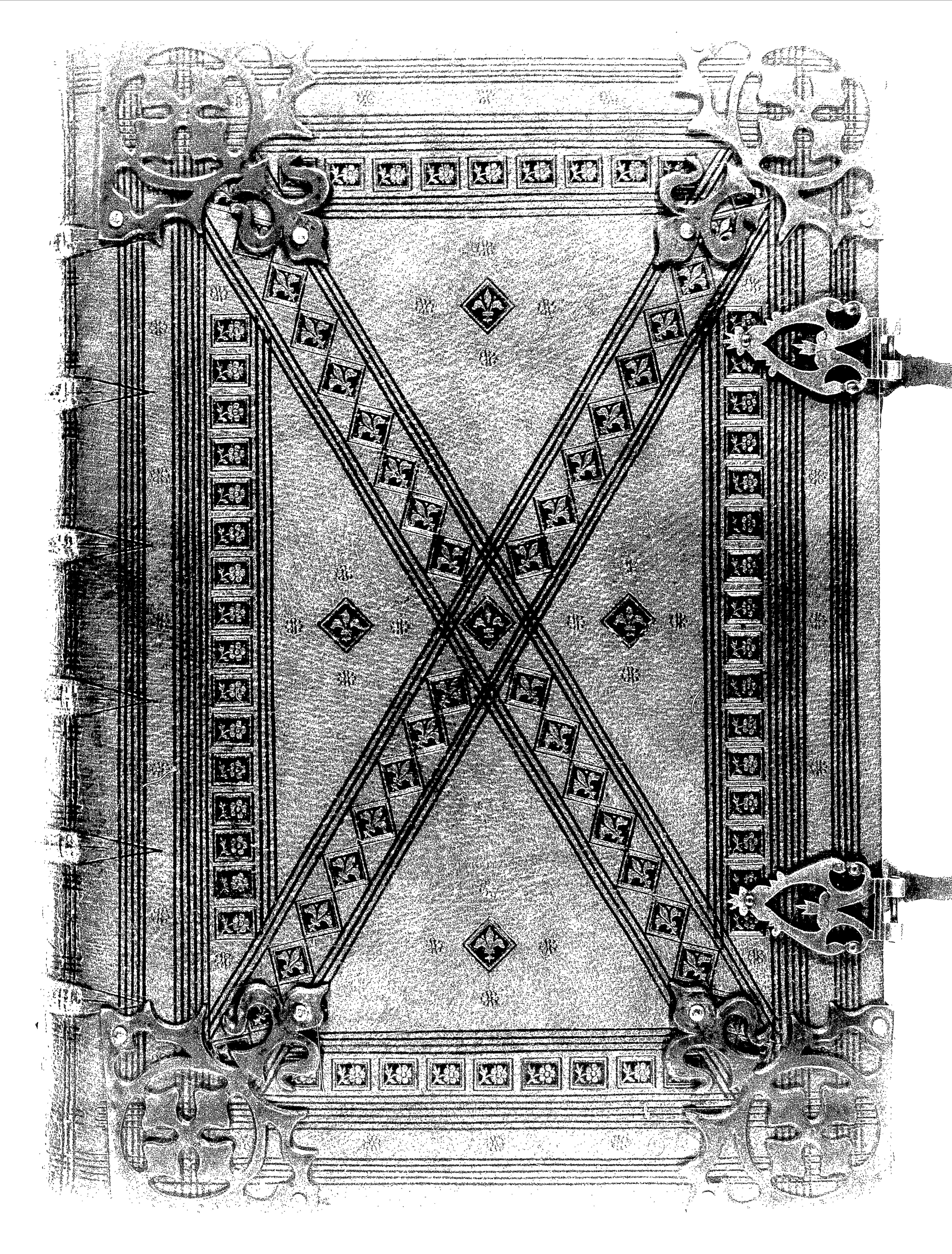




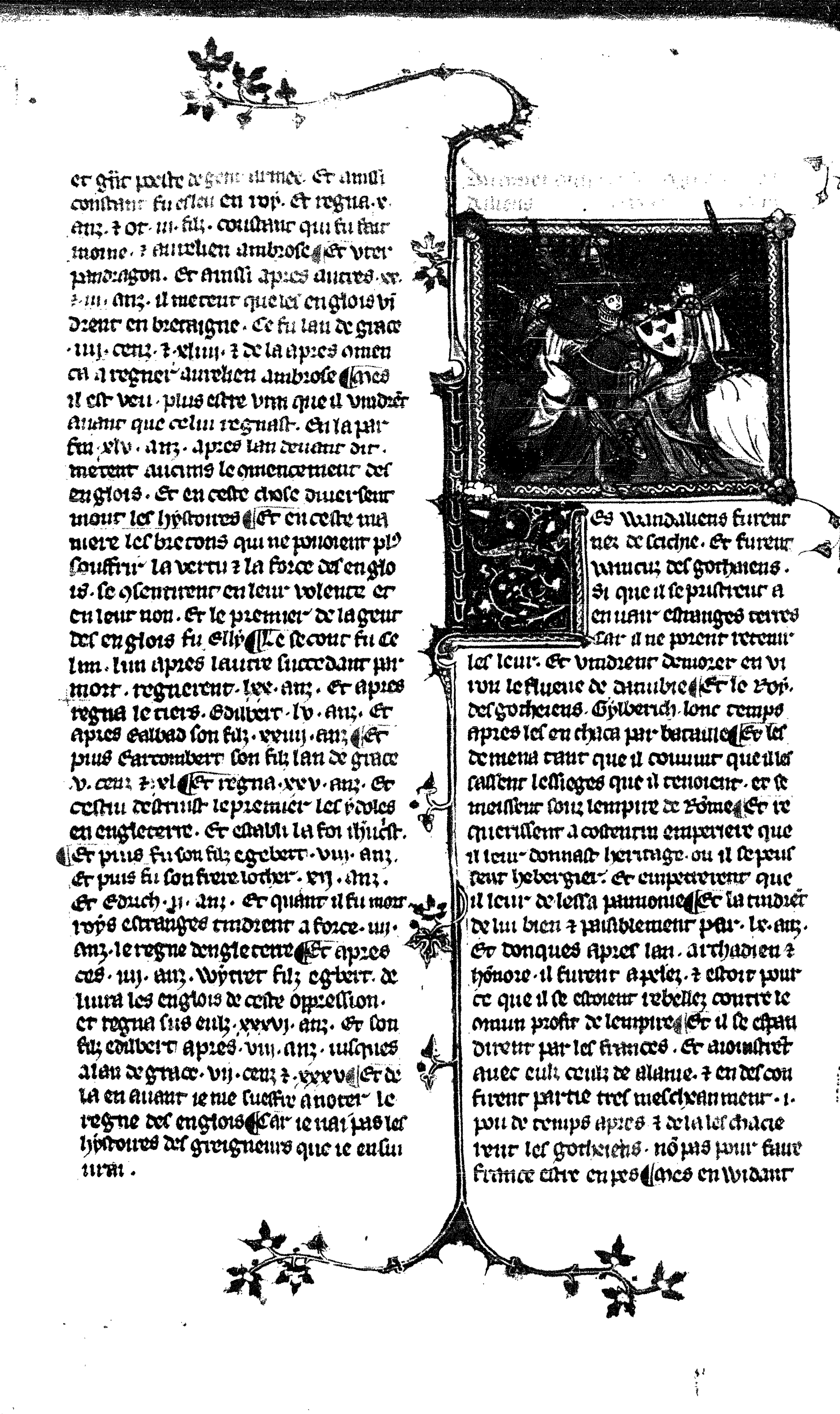
[illegible] la [illegible] mirour historial translate en francois de jehan du vignay

[illegible] que per Eusebe
[illegible]e en bien est loez en
[illegible]tre les autres vertus
[illegible] le tiers que dieu par
[illegible]
[illegible]avoir en ceste oeuvre
[illegible] ma donne force par
[illegible] avoir acompli
les .ii. premieres parties de cest livre. au
corrigie est plus convoitee et plus de
[illegible] de la tierce partie commencee. pour quoi
je de pri le souverain pere. que il li plaise
ainsi donner sens temps et espace de a[com]
plir ceste tierce partie en tel maniere que
ce soit au profit de ceuls qui le livre liront
ou orront et a la loenge de sa gloire. Amen.
Et en apres commence la table de la tierce partie.

Ce qui est contenu el livre. xvij.

Le dix et septiesme livre contient premierement les commencemens. les lignees et les successions daucuns roiaumes. qui sont ancienes a estre demoustrees es croniques du temps gracien. Et apres il contient listoire de .vi. ans. esquiex gracien tint lempire. ¶ Et ceste tierce partie du mirour historial contient listoire cuillie de divers volumes. Cest assavoir .xvi. livres. Aussi come la premiere contient de .xxvij. jusques a .xxxij. en quoi li euvre est terminee toute. Et entre ces choses contient .i. petit de fleurs des docteurs catholiques ¶ Cest assavoir de jerosme. et daugustin. de jehan crisostome. et dautres plusieurs. Et au derrenier une brieve narracion de la fin des temps ¶ Et ces livres si sont ainsi devisez par matieres et par chapitres.

entre eulz. ⁊ apela chascun sa partie de
son non. ¶ Le premier qui ot nō locrin
si tint la partie du milieu. ⁊ la pela lo
gre. ¶ Le second qui auoit non kam
ber prist la derreniere partie. ⁊ la pela
kambre. ⁊ ore endroit est apelee gales.
¶ Le tiers qui auoit non alben. prist
la terre que il apela albanie. Et est di
te maintenant escoce ¶ Locrin regna
.x. anz. ⁊ puis est mort. Et ainsi les
bretons regnerent en franche dignete
iusques au temps de julien cesar. mes
en son temps il furent fait tributaire
as romains. Ja soit ce que el temps de
arair anchonie neiri ¶ A la requeste de
lucien le roy des bretons. ⁊ sa gent prī
trent les misteres de crestiente. par les
legaz de Eleutheren pape. Et furent
aucuns deulz coronnez de martire por
la foy ¶ Et comencier la persecucion de dy
oclicien emperiere. Ja soit ce que la foy
defaulsist en aucuns. si y ot il de tiex q
ne porent estre froissiez de la foy pour
mort. mes puis que maxime le tyrant
ot lui ⁊ ses cheualiers widie lisle de
bretaigne des crestiens. les poitevins
⁊ les autres estranges nacions auec
eulz. ⁊ tuerent le pueple ⁊ gasterent
⁊ prinerent la terre ¶ Et auec ceu mal
seuruint .i. autre pire. Car le roy wu
girnus. requist les saisnes a son deffen
dre. ⁊ a desconfire ses anemis. Et les sa
isnes estoient en core paiens ¶ Et quāt
les saisnes orent deffendu longuemēt
⁊ forment le roy. Si orent couuoitise
dauoir les seignories des citez. si requi
strent au roy les dignetez. non pas por
porter plus aide as citeiens ne a la gēt
de engleterre ¶ Mes pour oster ⁊ despoil
lier les de leur biens come tyrans. Et
quāt les bretons sen furent pris garde
si les bouterent hors ¶ Et quant il fu
rent ainsi deboutez il repairierent
arriere. ⁊ faindrent que il seruient
pais ¶ Et fraudeusement tuerent pres
que touz les princes de la terre. Et
quant il orent ce fait. il furent les plꝰ
fors. ⁊ prisdrent viles ⁊ chastiaus.
iusques au temps que le roy aurelien
ambrose les dieca. qui occist leur duc.
⁊ osta les citez. ⁊ en chassa le demorāt
des autres saisnes ¶ Et puis donc succe
da vterpandragon. qui fu frere au
relien. Et engendra artur. le roy
qui fu mout noble ⁊ mout puissans.
Et apres ces rois. regnerent .vj. ro
is de leur lignage ¶ Et donc les sormō
terent les englois. par laide des auf
friquans ¶ Et perdirent lisle ⁊ la corō
ne du regne ¶ Et sen fouirent les vns
en la petite bretaigne. ou leur nō
⁊ leur lignee est en core. Et les autres
sen fouirent en france ¶ Et en la par
fin. il repairierent. ⁊ tindrent le re
gne. Et .i. poi apres la demu[illegible]
ce. contraignant les par fain ⁊ par
mortalite. laissierent a en uain lisle
as estranges gens ¶ Et des celui temps
les saisnes nōmerent la terre engle
terre. ⁊ la tindrent en leur seignou
rie ¶ Du cathologe du regne des bre
Du premier rois [illegible] .vij.
an de gracien ⁊ de la apres. regna
as bretons maxime. xxxvj. anz. Et des
donc comenca la force des bretons a a
menuisier. ⁊ leur anemis a croistre.
¶ Car les romains ne leur pooient fa
ire aide. pour ce que il se combatoient
de ca ⁊ de la. ⁊ pour ce se souztraioient
il de ca ⁊ de la de leur seignorie ¶ Et orēt
conseil entre eulz ⁊ enuoierent larcheues
que de londres. au roy de la petite bre
taigne. androen. que il les secourust.
Et il leur bailla constant son frere.



et gñt poeste de gent armee. Et ainsi
constantin fu esleu en roy. Et regna .x.
anz. & ot .iii. filz. constant qui fu far
moine. & aurelien ambrose. Et uter
pandragon. Et ainsi apres autres .xx.
& .iiii. anz. il mettent que les englois vi
drent en bretaigne. Ce fu lan de grace
.iiii. cenz. & .xliiii. & de la apres comen
ca a regner aurelien ambrose. Mes
il est veu. plus estre voir que il vindrét
avant que celui regnast. En la par
fin .xlv. anz. apres lan devant dit.
metent aucuns le commencement des
englois. Et en ceste chose discordent
mout les hystoires. Et en ceste ma
niere les bretons qui ne pouoient pl9
souffrir la vertu & la force des englo
is. se consentirent en leur volente et
en leur non. Et le premier de la gent
des englois fu elly. Le secont fu ce
lui. lun apres lautre succedant par
mort. regnerent .lxx. anz. Et apres
regna le tiers. Edulbert .lv. anz. Et
apres ealbad son filz .xxiiii. anz. Et
puis Earcombert son filz lan de grace
.v. cenz & .xl. Et regna .xxv. anz. Et
cestui destruist le premier les ydoles
en engleterre. Et establi la foi ihucrist.
Et puis fu son filz egebert .viii. anz.
Et puis fu son frere lother .xii. anz.
Et Educh .ii. anz. Et quant il fu mort
roys estranges tindrent a force .iiii.
anz. le regne dengleterre. Et apres
ces .iiii. anz. Wytier filz egbert. de
liura les englois de ceste oppression.
et regna sus eulz .xxxvi. anz. Et son
filz edilbert apres .viii. anz. iusques
a lan de grace .vii. cenz & .xxxv. Et de
la en avant ie me suefre a noter le
regne des englois. Car ie nai pas les
hystoires des greigneurs que ie ensui
urai.

Des wandales [illegible]
Alains [illegible]

Les Wandaliens furent
nez de Sciche. Et furent
vaincu des gothiens.
Si que il se pristrent a
en aler estranges terres
Car il ne porent retenir
les leur. Et vindrent demorer en vi
ron le flueve de danubie. Et le roy
des gothiens. Gylberich lonc temps
apres les en chaca par bataille. Et les
demena tant que il couuint que il les
laissent les sieges que il tenoient. et se
meissent souz lempire de Rome. Et re
querissent a costentin empereur que
il leur donnast heritage ou il se peus
sent hebergier. Et empetrerent que
il leur delessa pannonie. Et la tindrét
de lui bien & paisiblement par .lx. anz.
Et donques apres lan. archadien &
honore il furent apelez. & estoit pour
ce que il se estoient rebellez contre le
commun profit de lempire. Et il se espan
dirent par les frances. Et aioinstrét
avec eulx ceulx de alanie. & en des con
firent partie tres mescheaument. i.
pou de temps apres. & de la les chacie
rent les gothiens. nō pas pour faire
france estre en pes. Mes en widant

le pays par leur rapine. Et les Wandaliens sen alerent es espaignes. et maintenant espaignes. maintenant frances par mont de temps ont destruit les gens. mes onques ne porent contrevenir asseur des gotheiens. Quel merveille. Car les gotheiens tormentoient trop forment. Et hommore emperere ot deliberacion de conseil a ses gens. Les espaignes et les frances. que les Wandaliens et les autres gens li ostoient de quoi il se douloit. il donna as gotheiens et octroia par confirmacion. Et comme les gotheiens se hastaissent de chacier les Wandaliens. et les autres gens des fins qui leur estoient deputees. Et les Wandaliens furent a clos de ca et dela. des gotheiens et en eussent grant paour. il leur avint si bien que par les pechiez du pueple. que une dissencion commenca a rome entre boniface. et Eulalium. qui estoient dus de Rome par envie. et furent Boniface en ot le pris. Et pour ce que il vit que il ne povoit vengier sa honte. et la douleur de son ire. il trespassa as espaignes. Et esmut les Wandaliens de prendre lybe et auffrique. Et quant il furent alez la. il confermerent leur regne mult de temps. et troublerent les choses devine et humaines. sanz resgarder divinite ne humanite. En cest chapitre [illegible] du regne des wandaliens. [illegible]

Du premier an de gracien. Et apres regna sus les Wandaliens. Gondisigille. xxx. anz. Et apres gonderich son filz es espaignes. xvi. anz. Et quant il ot pris hyspale la cite. tantost lui manifestement esleve volt ravir les biens de leglyse de cele cite. et par le jugement de dieu. il fu corrompu du deable et morut. Et apres li regna genserich son frere. xlviii. anz. Celui si comme il est dit. se renoia de la foy catholique en la secte arriane. Et celui quant il ot ordene a ses filz comment il devoient regner lun apres lautre sanz contens il se morut. Et hommore son filz regna apres li. viii. anz. Et fu malement contraire a leglyse de dieu. En la fin fu feru du jugement de dieu. Et morut de vers qui le mengierent et pourrirent le cuer. Et apres fu guntheamont. ix. anz. Et puis trasamont son frere. xxvi. anz. Et celui fist jurer a hylderich son filz. ne de la fille valentinien emperere. que il rapeleroit la gent catholique. qui estoit hors de son regne en cheitivoison. Et tantost comme son pere fu mort. il commanda touz catholiques estre rapelez et les evesques estre reformez a leur eglyses. Et ainsi tint le regne. viii. anz. Et avoit. lxxiiii. anz que genserich son aioul avoit conchie lestat de leglyse en auffrique. Et celi hylderich tua gilemer. Et puis regna apres lui. v. anz. Et fu de si grant cruaute. que il nespargnoit pas ses parens. Et en la parfin belisaire prince fu envoie de justinien emperere par le commandement de dieu. pour delivrer auffrique de la main des Wandaliens. Et entra par mer avec charretes de vilains en la cite de quartage. et prist pecune sanz nombre. Et trouva gilemer qui sen fuioit. et le remena a lemperiere en costentinnoble. Et ainsi est destruit leur regne. Et leur lignage est ainsi perdue. avec leur non du tout. Du regne des [illegible]liens qui furent puis apelez lombars. v.

Nous lison certaine nessance des [W]ynuliens. qui puis furent apelez lombars. En la langue du pays

des longues barbes. mes nous ne trouuo
pas certain temps de leur nessance. des
quiex nous apreismes les nons. mes les
anz de leur regne par deuision de temps
ne trouuons nous pas. Et ces estoient
issues en lisle descandinauie en sachie
Et quant il furent moutepliez tant en
cele isle. que cele terre ne les pouoit pas
soustenir. il orent conseil que la tier
ce partie deulz issoit hors de cele isle.
Et quisrent par sort les quiex sen deuo
ient issir hors. Et cele partie qui auē
ture donna issir hors par le sort esliur
dus deulz. agyon. et ybor. Et issirent
hors de cele isle descandinauie. Et alo
ient de lieu en lieu foloiant. Et furēt
souuent assailliz par batailles. et il se def
fendoient forment et hardiement. Et
quant agyon et ybor furent mors. Le
premier qui regna sus eulz fu agel
mont. et regna .xxxiij. anz. Et quant il
cuida estre plus seur et faire ses choses
il fu plus souent estainz et mort de ses gēs.
de son commun meismes. et regna lamis
sio qui fu ainsi dit. pour ce que il oste
de la main. qui vaut autant a dire cō
me goufre de mer. Et fu le secont.
Et lechis fu le tiers. et ydeoth fu le
quart. Actor. De ces et du regne deus
Et du nombre de leur anz. requier
el .xxj.e liure. el .lxxiij. Chapitre.
souz le temps de zenon empereeur
Et des celui lieu. commence sigilbert
a poursiure leur lignee.

Du regne des gothiens. si gilbert. vi.

Les gothiens qui furent diz
anciennement Gethes. et puis furēt
deuisez en .ij. regnes. Cest a sauoir.
Ostrogothiens et Wisigothiens. et
trouuons en lystoire Jordain. que leur
nessance fu tele. Ces Gethes habitē
rent premierement lisle de scandina
ue en sachie. Et ne leur souffist pas
la possession de cele isle. il sen issirent
auec leur roy berich. Et les prochaines
isles et terres de sachie occuperent. et las
soient les gens et sousmetoient a eulz
par espouentement de leur non. Et a
pres cen souz philemer. qui fu leur quīt
roy. issirent iusques as derrenieres fins
de sachie. iusques as fins des riues de
danube. et ont estendu soi par les terres
de trace. de dace. de mesie. En louc et
en le. nō pas seulement par mont de
temps. mes par mont de siecles saleue
rent en moutes gens. Et par leur
forces et par leur victoires sen forcie
rent et acrurent leur non. Et assem
blerent grans genz a leur forces par
leur engin. Et furent entroduis de
philosophie. Et apparissoient a toutes
autres gens hounestes. et humains sus
toutes autres estranges gens. Et au
temps de decien empereeur. il passerēt
le danube auec guna leur roy. et sous
metoient griement a eulz lempire de
rōme. Et decien lempereeur les requist
par bataille. a tout les oz romain. et
il tuerent decien. Et decien son filz. Et
par ceste beneurte furent si esleuez
Que apres en plusieurs assaus. il fu
rent par de sus les rōmains. si que les
Rōmains en auoient paour. Et eulz
demorerent encore outre le danube.
el temps de valent empereeur. se com
batirent de bataille cruel. et sentre donna
grieteur mort. Et si comme alarich. qui
estoit duc dune partie eulz seurmonta
fritigerne. qui estoit duc de lautre par
tie. fritigerne requist aide de valent
et promist a estre crestien. Et valent li
envoia aide. Et il qui estoit arrien.
les conuerti en la secte arrienne.

De la diuision deulz en .ij. regnes. vij.

LAn .xiij. de valent. les hunains q
estoient en scithe. se combatoient pu
issaument et crueusement. et entrerent
el milieu des fins des gotheiens tout des
pourueuement. et les souzmistrent a eulz
par bataille ¶ Et ceulz qui ne leur voulo
ient obeir. il tuoient ou chacoient hors
du pays. Et ainsi les gotheiens qui auo
ient souzmis a eulz maintes gens. sont
souzmis a la seignorie des hunains ¶ Et
les hunains accruent mont grandement
leur puissance. Car ceulz qui seruoient
as gotheiens. obeissent as hunains par
la puissance des gotheiens. Et en tel ma
niere les hunains. souzmistrent a bien
pou toute scithie et leur seignorie et esto
ient par leur force apparans sus touz
les autres ¶ Et les gotheiens vaincuz pas
serent vne partie le danube ¶ Et vindrēt
es fins de lempire de rōme. Et requistrēt
terre a valent pour habiter eulz ¶ Et
quāt il lorent empetree de valent lempe
reur. il se tindrent .i. petit de temps de
hanter armes ¶ Et en la par fin. il furēt
contrains par lauarice des rōmains. et
par la pourete deulz. il esmurent entz el
milieu de lempire ou il estoient griez
batailles ¶ Et valent empereur leur vīt
a lencontre. et fu vaincu en la bataille. et
fu ars en feu. par le iugement de dieu
droiturier. Et de ce fu grant domage
au commun de rōme ¶ Car les ennemis
sen hardirent contre lempire ¶ Et ces
gotheiens qui sembatirent en lempire
de rōme. se apeloient werisgotheiēs
cest a dire gotheiens occidentaux ¶ Et
par mont ans il tindrent les parties doc
cident en soi en batant par bataille.
iusques as derrenieres fins despaignes
¶ Et la salierent apres en .i. royaume.
Et les gotheiens qui se souffrirent re
manoir outre le danube. souz la seigno
rie des hunains. orent rois petiz gou
uerneurs de leur gens ¶ Et se apeloient
eulz meismes ostrogotheiens ¶ Cest a di
re orientaux gotheiens ¶ Et en apres
il prindrent seignorie par theuderich.
leur roy de zenon empereur du regne
de ytalie. et le tindrent par plusieurs anz
¶ Et ainsi les gotheiens aussi comme en de
uisant leur chief en .ij. cornes. en soy
demenant aigrement. creurent .ij. re
gnes de soi. lun deuers occident es espaig
nes. Et sont werisgotheiens ¶ Et lautre
en ytalie deuers orient. et sont ostrogothe
iens. Du cathologe des werisgothe

iens.

En ce temps. .xiij.

Au premier an de gracien. Et de
la en apres. regna sus les werisgothe
iens. fringernus .iij. anz ¶ Et apres li
fu athanarich .i. an. qui fist aliance a
uec theodosien empereur ¶ Et li requist
que il alast a lui en costentinnoble. Et
au .xv. iour quil i fu la. il mourut ¶ Et de
la apres il furent sanz roi souz lempire
de rome .xiiij. anz. Et apres laliance
des rōmains et de eulz rōpue. et furent
roy de alarich. qui regna .xv. anz. Et
apres athaulphe .iij. anz. Et fu tue
de ses gens ¶ Et puis regna sygerich.
Et fu tue aussi de ses gens. en lan pre
mier ¶ Le quel mort wallia. regna .xxij.
anz ¶ Et apres celui theoderich .xxiij.
anz ¶ Et puis thurismodus son filz .iij.
anz. Et puis li coperent ses freres la
gorge. Theoderich. et federich ¶ Et theo
derich fu roi. son frere .xiij. anz. Et fu
aussi coupe la gorge de ses freres ¶ Et
federich regna .xix. anz. Et apres lui
fu alarich son filz .xxi. an ¶ Et a celui
se combati clodoueus roy de france. Et
par la grace de la ide deuine. il le tua. et
retrest au royaume de france tout ce
que les werisgotheiens tenoient des

frances ¶ Et almarich filz de alarich sen
fouy en espaigne ¶ Et la regna .xvi. anz.
Et si come il tretoit malicieusement clotil
de sa fame . pour ceu que il vouloit auoir
afaire a li . come a rien herege . childe
bert frere de clotilde locist . en espaigne .
Et theuda regna apres lui . xvij . anz .
Et puis fu tue des siens . et regna thede
gisilus . ij . anz ¶ Et fu aussi tue de sa
gent . Et agile regna . ix . anz . Et il se
maintenoit folement auec les siens .
¶ Et athanagildus auec laide des roma
ins locist . Et puis regna . xxij . anz . Et
quant il fu mort . le verigildus auec son
frere . et apres tout seul regna . xlvi .
anz ¶ Et puis rechiaredus son filz . xv .
anz . Lederic[illegible]s . vij . anz . Sigebold[illegible]
.xxix . anz . Sintille . ij . anz . Et puis des
posé de ses gens par sa cruaute . Et si
senandus regna . xx . anz ¶ Et puis chin
tillam . xvi . anz . Et rogil son filz en
core enfant . iiij . anz ¶ Et fu reprouue
pour la ligierete de sen fance . Et fu fu
it clerc corone . et chintasindus regna
.xvij . anz . Et apres fu flauien son
filz . xix . anz ¶ Et en la parfin les sar
razins vindrent daufrique en espai
gne par mer . et la pristrent a eulz .
¶ Et ainsi le regne des wersigothi
ens . et des sueuiens fu destruit et souz
mis as sarrazins . plus de . cc . et xlvj .
anz . puis que les gothiens furent
chaciez des romains . iusques a tant
que il vainquirent les wandaliens .
et les sueuiens ¶ Et que il comencierent
regner es espaignes . en uiron . cc . et .
xvj . anz ¶ Et le royaume de la tierce
partie des espaignes . qui est dit gallice
est en tel maniere que par la grace
de dieu . ne a donc ne puis les weri
sigothiens . ne les sarrazins ne le
porent puis soumetre a eulz ¶ Ores est
en core sain et entier . et par maindra a
laide de dieu sanz fin . et sanz estre vain
cu . Et ce regne des werisigothiens
lan de grace . vij . cenz . et . xx . [illegible]

Puis les ostrogothiens [illegible]
regna wermemrius gotte [illegible]
du premier an gracien . et [illegible]
depuis . vi . anz ¶ Et le tua balamber
roy des hunains en bataille . Et puis
regna hunimuor . ij . anz . Et hoziismor
. ij . anz ¶ Et apres cestui furent les
ostrogothiens sanz roy . xl . anz . Et
puis walemer reprist le royaume et
regna . xxvi . an . et fu tue en bataille .
¶ Et theudemer son frere . regna apres
. xi . anz . Et succeda el regne theoderic
son filz . xxx . anz ¶ Et theoderich tua o
doachre roy dytalie qui lauoit receu
en bonne foy . Et regna en ytalie . xxx .
et . ij . anz . Et cestui chaca boece en es
sil . en la parfin il le tua . Et occist sy
machum et patrice mestres du conseil
¶ Et mist en chartre . Jo . pape et le tor
menta et fist mourir de fain . puis que
il ot este . iiij . vins iours ¶ Et theoderic
mort soudement . Et puis fu commande
diui . s . hermite . que . Jo . pape et symma
cus le despoillassent et deschaussassent
et portassent touz nus en lysle de wlcan .
¶ Et il fu fait . athalarich . neueu de
theoderich de sa fille . succeda en ytalie
Et el regne des ostrogothiens a son
oncle . Et regna . viij . anz ¶ Et puis fu
theodach . filz de la mere theoderich .
Et regna li et sa mere . ij . anz . et puis
. i . an tout seul ¶ Et puis eldepadus . i .
an . Et Erarius . i . an . Et thoala . x .
anz . Et theias . ij . anz ¶ Et feni le re
gne en li . [illegible]

Du regne des [illegible]
hunains qui tindrent a bien por
toute la seignorie de sathie . ores le[illegible]

gete de cele gent me feist estrange dels
se ne fust la renomee destruction des frā
ces. Et de peril que nous contraint a par
ler. quant par cele leur roy. le desmes
urement de dieu sespandi par tout en loēc
⁊ en le. Le quel aussi come glaive luire
et agu. dieu de traire de gaine de son
indignation sus les gens pecheurs. De
leur nessance que ie ai trouvee es hys
toires anciennes. Je demousterai par
petites histoires aucunes choses. Sili
mer roy des gethes filz du grant gaderich
puis le issue descanchie. qui estoit la te
naur de la quinte seignorie des gethes.
quant il entra lui ⁊ sa gent en scithie.
il trouva en son pueple unes grans fa
mes. que il apeloient el langage des ge
thes. aliromnes. Et les ont suspectes.
si les mist hors de son pueple. ⁊ loing de
son ost. Et les contraint a demourer en
.i. desert. Et quant il furent en cel de
sert. il trouverent hōmes sauvages
que aucuns apelent foles. ⁊ satiriaus
qui erroient par le desert. Et quant
il virent les uns les autres. il se ioins
trent ensemble ⁊ habitierent ensem
ble charnelment. De ces gens issirent
gent tres cruels. Et furent premiere
ment entre les paluz meotidiennes. Et
fu celui lignage menu sec ⁊ greille. Et
aussi come guerre cōmes. ⁊ nestoit de nu
le voiz ⁊ ne pooit parler. ⁊ si en avo
ient de suivre selonc ce que parole hu
maine demoustroit. Et ceulz que il p
noient aucune foiz par bataille. il les
seurmontoient par lespoentement de
leur voult. si que par la tres horrible
figure deulz regarder. il sen fuioient.
Car la forme deulz estoit de neire te
doutable. et se len le doit dire. la face
est ossue ⁊ laide. Et avoient .ii. pertuz
es iex. qui miex sembloient pointz q

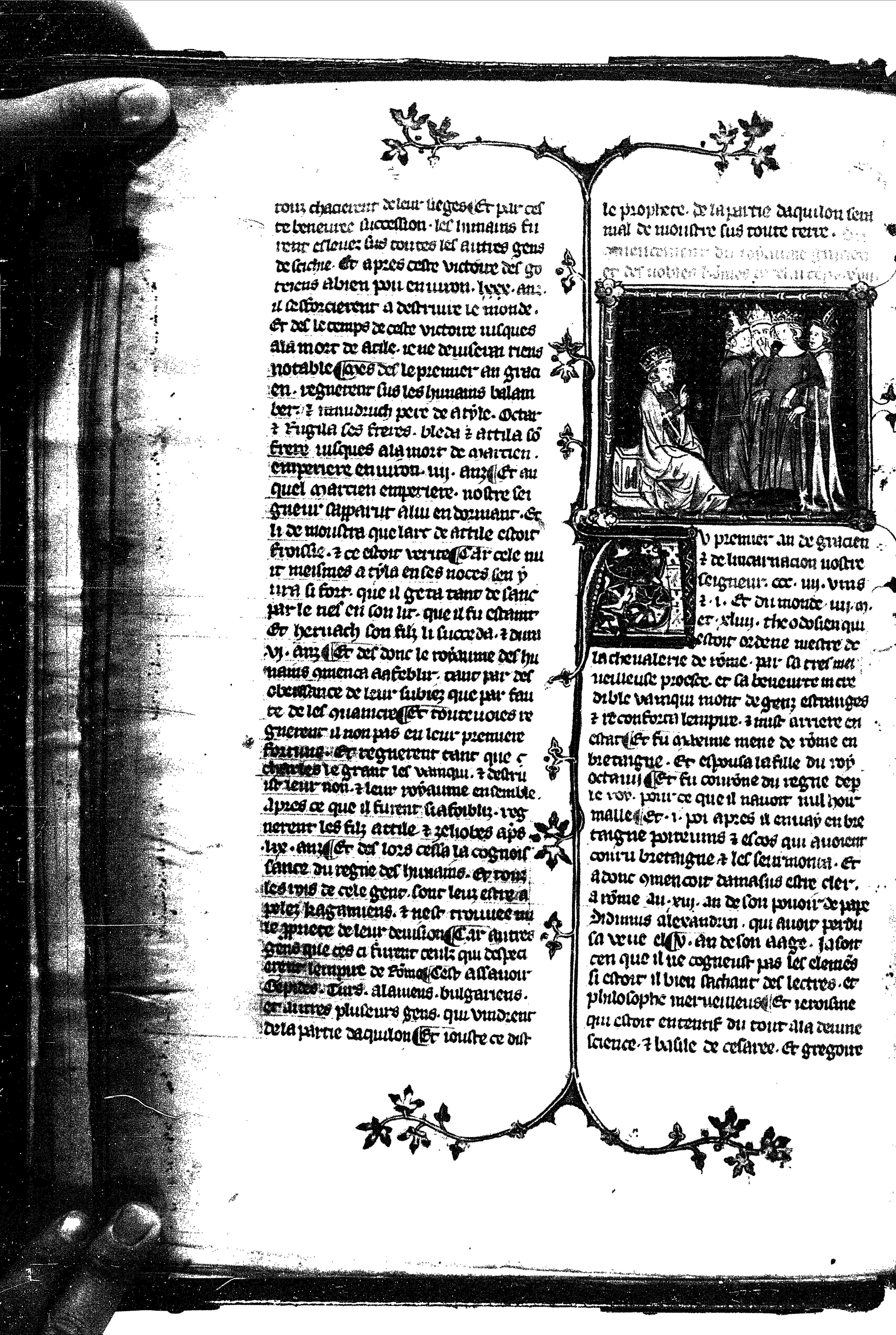
lumieres. Et le corbel de moustre la lo
aure de leur courage par semblance.
Car il se desnature le premier iour
a ses oisillons quant il sont nez. Car es
enfanz malles le premier iour que il
sont nez. il trenchent les ioes a .i. fer.
Et il veulent que les enfanz suefrent
avant angoisse de plaies que il pre
gnent nourrissement de lait. ⁊ de la est
ce que il sont plus tost viex. ⁊ sanz nule
honeste de vieillesce. Car la face qui
leur est ainee de fer. par la secheure
de la plaie prent plus hastivement g
ce des peulz de barbe. Il sont de petite
forme. ⁊ de hastis mouvemēz. ⁊ tres
prez de chevauchier. Et ont les cheve
lez. ⁊ sont appareilliez ⁊ prez as ars ⁊
as saietes. les cervicaus fermes. et
touzjours appareilliez a orgueil.

La poissance de leur victoire sus
de ces gens les gothelens. ⁊ de
a creue par la victoire leur roie. ...
des gothelens que il orent. Et les gothe
lens estoient manans outre les rives
des palus meotidiennes. ⁊ resplendisso
ient en scithie sus touz en gloire sin
guliere de poissance ⁊ de force. La que
le victoire les hunains orent en cele
maniere. Les veneurs des hunains
si ensuivoient les estraces dune cer
ue ⁊ trespasserent les palus meotidie
nes. que il cuidoient que nul ne peust
passer. Et cerchierent diligaument
la region de scithie. Et quant il orent
tout cerchie. il le denoncierent as hu
nains et les enhardirent a passer ou
tre. Et par le conduit des veneurs les
paluz meotidiennes trespassees. aus
si come une torbe entrerent soudemēt
es genz de scithie. ⁊ les souzmistrent to
a eulz. Et ces gothelens qui estoien
devant as autres. ⁊ estoient par desus

tout chacierent de leur sieges. Et par ces
te beneuree succession. les hunains fu
rent eslevez sus toutes les autres gens
de sciche. Et apres ceste victoire des go
tiens a bien pou environ. lxxx. anz.
il se sforcierent a destruire le monde.
Et des le temps de ceste victoire iusques
a la mort de Atile. ie ne devisent riens
notable. Mais des le premier an gratia
en. regnerent sus les hunains balam
ber. et mundzuch pere de Atyle. Octar
et Rugila ses freres. bleda et attila son
frere iusques a la mort de martien.
empereres environ. iiij. anz. Et au
quel martien empereres. nostre sei
gneur s'apparut a lui en dormant. Et
li demoustra que l'arc de Atile estoit
froissie. et ce estoit verite. Car cele nu
it meismes atyla en ses noces s'en y
vra si fort. que il geta tant de sanc
par le nes en son lit. que il fu estaint
Et hernach son filz li succeda. et dura
vj. anz. Et des donc le royaume des hu
nains commenca a afeblir. tant par des
obeissance de leur subiez que par fau
te de les gouverner. Et toutevoies re
gnerent il non pas en leur premiere
fortune. Et regnerent tant que c
harles le grant les vainqui. et destru
ist leur non. et leur royaume ensemble.
Apres ce que il furent si afoibliz. reg
nerent les filz attile et zeliobes apres
lx. anz. Et des lors cessa la cognois
sance du regne des hunains. Et touz
les rois de cele gent. sont leur estre a
pelez kagamiens. et n'est trouvee nu
le aparence de leur devision. Car autres
gens que ces a furent ceulz qui despeca
erent l'empire de Rome. Cest assavoir
Gepides. Turs. alamens. bulgariens.
et autres pluseurs gens. qui vindrent
de la partie d'aquilon. Et iouste ce dist

le prophete. de la partie d'aquilon vien
ra mal de moustre sus toute terre.

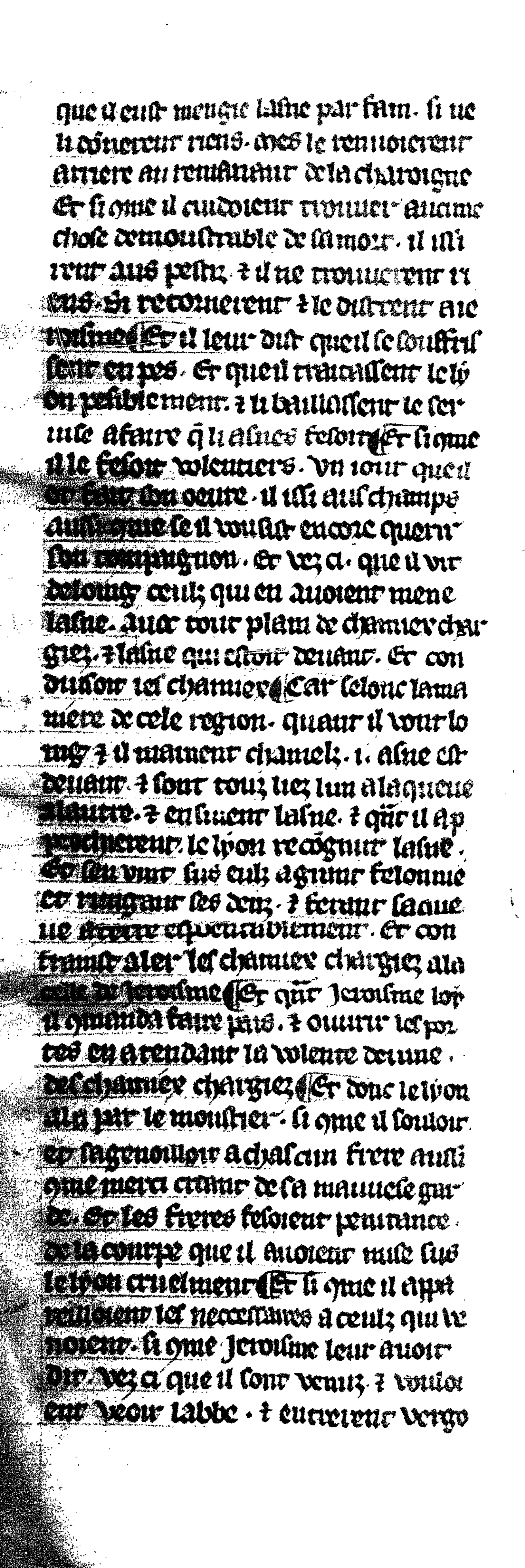
[illegible] commencement du royaume gratien
et des nobles hommes de son temps. [illegible]



Au premier an de gratien
et de l'incarnacion nostre
seigneur. ccc. iiij. vins
et. i. Et du monde. iiij. m.
et. xlvj. theodosien qui
estoit ordene mestre de
la chevalerie de rome. par sa tres mer
veilleuse proesce. et sa beneuree incre
dible vainqui mont de genz estranges
et reconforta l'empire. et mist arriere en
estat. Et fu maxime mene de rome en
bretaigne. Et espousa la fille du roy
octavius. Et fu couronne du regne de p
le roy. pour ce que il n'avoit nul hoir
malle. Et. i. poi apres il envay en bre
taigne pictenins et escos qui avoient
couru bretaigne et les seurmonta. Et
adonc commencoit damasus estre cler.
a rome au. xvj. an de son pouoir de pape
Didimus alexandrin. qui avoit perdu
sa veue el. v. an de son aage. ja soit
ce que il ne cogneust pas les elemens
si estoit il bien sachant des lectres. et
philosophe merveilleus. Et ierosme
qui estoit ententif du tout a la devine
science. et basile de cesaree. Et gregoire

nazanzien. Martin de tours evesque.
Gregoire nicien. Ambroise de melan. Ru
fin daquilee prestre. Anlete dantioche e
vesque. estoient si tres clers en science
devine. que il estoient replains de la gra
ce de dieu. Et anlete estoit le plus cler.
Et theodosius dit. que il vit en dormant
que anlete li vestoit le mantel emperial
et le couronnoit de la couronne. Et en
egypte estoit cler. pactonien. Albe. de
... de damasce. et de didime. De basile. et de
lui et de lautre gregoire avons nous dit
dessus. et ore ordenerons la parole de ces
autres. De la vie et des fais. S. Jerosme
... prestre. des gestes de li. . xviii.

Jerosme fu de eusebe bap
tizie a Rome. fu plainement
entroduit des lectres gre
ques. latines et ebrieues.
Tint longuement labit
des moines et la vie. et par
maint touz iours vierge et en purte de
pensee. et en abstinence de cors. et demous
tra example de saintee. a ceulz qui esto
ient a estre apres lui. Et quant il fu
en laage de trente et .ix. anz. il fu orde
ne a cardinal prestre. Et quant il ot estu
die a rome. es saintes lectres par .iii. anz
il ot signant grace du pueple. que par
leur iugement. il estoit digne destre
souverain prestre. Mes pour ce que il
reprenoit et blasmoit la soluiere daucuns
clers et daucuns moines. et il ne le pooi
ent souffrir. ains lespierent. Et il sen
alla a gregoire evesque de costentino
ble. Et quant il ot apris de lui tres pla
inement les lectres. il sen alla el desert
Et dist de soi meismes a eustoche com
bien il souffrit de paine. Et quant il
ot fait la .iiii. anz penitance il revint
au chastel de bethleem. et la avma em
bief temps mont de desciples. Et la
estudia en saint propos en lexposicion
et en la translacion des escriptures .lvi.
anz. Un iour ala vesprer si come il es
toit en disputoison des escriptures avec
ses desciples. .i. lyon qui clochoit entra
entre eulz en leur habitacion. et les freres
sen fuirent par paour. Mes Jerosme li
vint alen contre. aussi come se ce fust
.i. hoste. Et le lyon li moustra son pie.
Et il commanda a ses freres que il li lavas
sent. Et il li laverent que il estoit bleciez
despines. Et saus demeure le lyon gue
ri. et demora entre les freres aussi sou
ef come une beste damesche. Et vit Jero
sme que il estoit venu ... pour sa san
te que pour leur profit. Si li enioinst
du conseil de ses freres. que lasne qui
aportoit la laigne du bois gardast es
pasturez. Entre les autres choses aussi co
me obedient. .i. iour que il estoit avec
lasne qui pessoit. il sen dormi. Et vez ci que
gens qui aloient a besoignier passerent
lasne. qu il virent sanz garde et len me
nerent. Et quant le lyon sesveilla il ne
trouva pas son compaignon. et le quist
longuement. et sen vint tout triste
a la porte de labitacion Jerosme. Et
quant les freres virent que il estoit venu
plus tart que il nestoit a coustume. et sanz
lasne. et nosoit entrer enz. si cuidierent



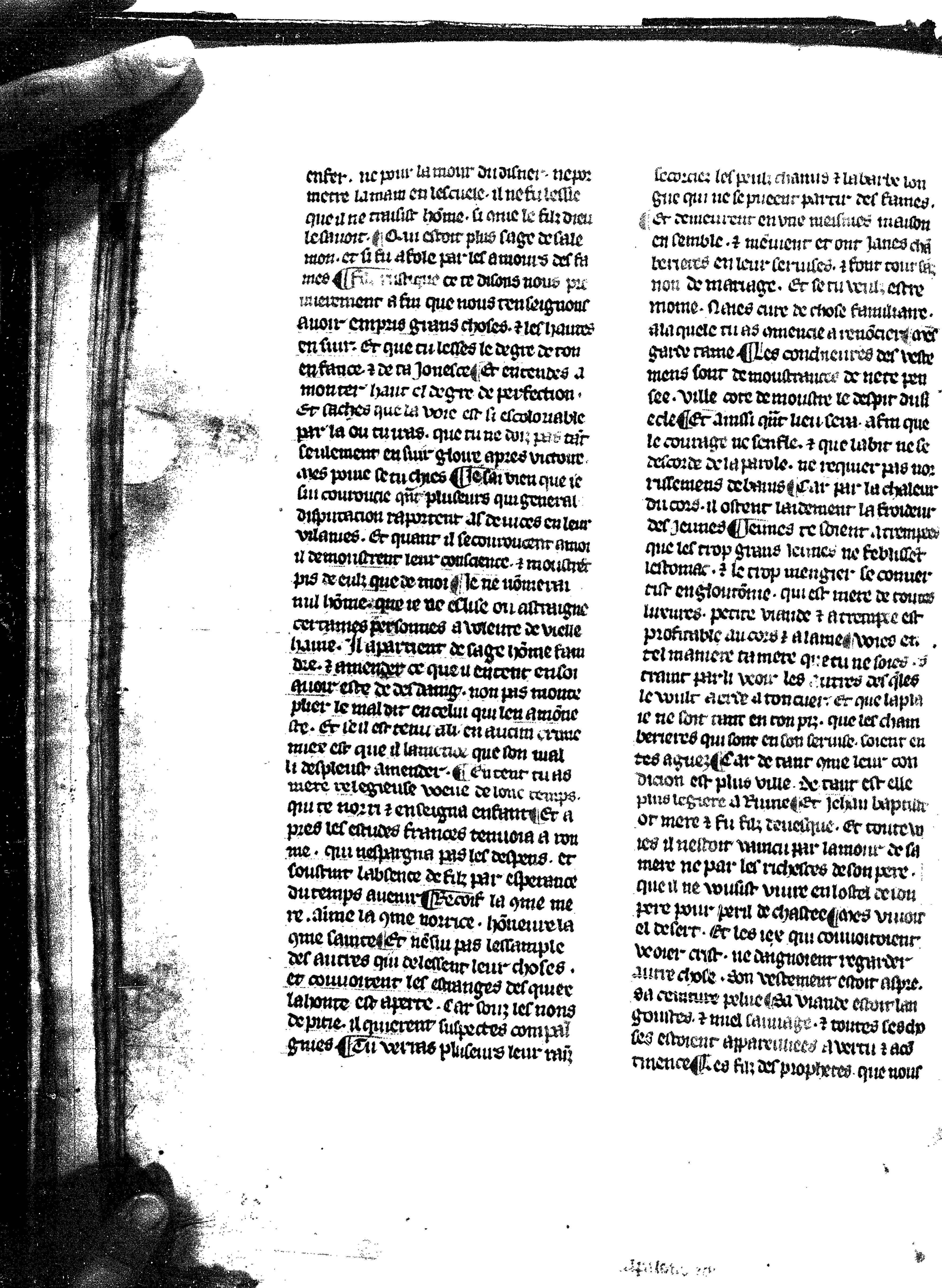
que il eust mengie lasne par faim. si ne
li osterent riens. mes le remuoient
arriere au remanant de la charoigne
Et si come il cuidoient trouver aucune
chose demoustrable de sa mort. il issi
rent aus pastis. et il ne trouverent ri
ens. Si revindrent et le distrent a Je
rosme. Et il leur dist que il le souffris
sent en pes. Et que il traitassent le ly
on pesiblement. et li baillassent le ser
vise a faire que li asnes fesoit. Et si come
il le fesoit volentiers. Un iour que il
ot fait son oeuvre. il issi aus champs
aussi come se il vousist encore querir
son compaignon. Et vez ci. que il vit
de loing ceulz qui en avoient mene
lasne. avec tout plain de chamiex char
giez. et lasne qui estoit devant. Et con
duisoit les chamiex. Car selonc la ma
niere de cele region. quant il vont lo
ing et il mainent chamelz. i. asne est
devant et sont touz liez lun a la queue
a lautre. et ensivent lasne. et quant il ap
prochierent. le lyon recognut lasne.
Et sen vint sus eulz a grant felonnie
et rungant ses denz. et ferant sa que
ue [illegible] espoentablement. Et con
traingst aler les chamiex chargiez a la
celle de Jerosme. Et quant Jerosme lot
il commanda faire pais. et ouvrir les por
tes en atendant la volente de lune
des chamiex chargiez. Et donc le lyon
ala par le moustier. si come il souloit
et sagenouilloit a chascun frere aussi
come merci criant de sa mauvese gar
de. Et les freres fesoient penitance
de la coulpe que il avoient mise sus
le lyon cruelment. Et si come il appa
reilloient les necessaires a ceulz qui ve
noient. si come Jerosme leur avoit
dit. vez ci que il sont venuz. et vouloi
ent veoir labbe. et cheirent vergo

igneusement et sagenoullierent de
vant li. et crierent merci de la coulpe
que il avoient faite. et il les leva debo
nairement et amonesta que il ne fe
issent plus tel chose. come de prendre
chose estrange. Et commanda que il
fussent repeuz et sen alassent a tout
leur chamiex. et il ne vouloient men
gier devant que il orent donne a
Jerosme la moitie de luille que il por
toient. et il ne la vouloit prendre. Et
touz iors apres chascun an. il li donne
rent autant duille de rente. et de ceulz
et de leur hoirs. des livres de saincte

Icestui Jerosme [illegible]
sage des. iii. langages. escrist le
nouvel testament. Et translata le
viel en nostre langue jouste la verite
hebraiene. Et lui tout seul des anciens
docteurs exposa touz les. xvi. prophe
tes. Et translata les oeuvres des an
ciens docteurs de grec en nostre lan
gue. Et si escrist toutes ces choses q
sont contenues ci apres. Le traitie
de lexposicion de la foy a damase pape.
Le traitie de la chandole de viez. Le
traitie des regles de diffinicions contre
les hereges. Trois livres contre les
pelagiens. Deus livres contre Jovinien.
Un livre contre luafien. Le livre
contre helvidien. de la pardurable vir
ginite de la vierge marie. Un livre
contre juglencien. Le livre contre
origene de la resurrection de la char.
Le livre des erreurs origene a avi
ce prestre. Le livre a pammachien
et a occeanne. Le livre contre Rufin
prestre daquilee. A augustin le livre
de appologie. Le livre de exortacion
a Julien. Le livre a rustin de penitan
ce. Le livre des luxurieus a pape da
macien. Le livre de ce quil est escript

que . i . hōme doit estre dune seule fame.
¶ Le liure de . vij . questions a hebidien.
¶ Le liure des questions symeon a algasi en . ou algimsien . ¶ De corruption el psaltier . lxx . a simam et fretelam.
¶ Le tretie des . xv . signes du iugemēt
¶ Le liure dōme parfait . ¶ De lystoire ioachim & anne . ¶ Le liure des nobles hōmes . ¶ Le liure de la distance des lieux.
¶ Le liure de linterpretacion des nons hebrieux . ¶ Le liure du tres bon genre dinterpreter a pammache . ¶ De lestude des escriptures a paulin . ¶ Le liure des questions hebrieues el genesy.
¶ Le liure des . iij . questions a damase pape . ¶ Le liure du vestement de prestre a fabiole . ¶ Le liure des . xlij . mansions des filz israel . ¶ Le liure des . vij . degrez de leglyse a damase pape . ¶ Des questions hebrieues du liure des roys . ij . liures . ¶ Des questions paralipomenon . ij . liures . ¶ Vn liure du breuiaire sus le sautier . ¶ Le liure comentatoire sus lecclesiaste . ¶ xviij . liures sus ysaies . ¶ xx . liures sus ieremies . ¶ Sus ezechiel . xiiij . liures . ¶ Sus daniel . i . liure ¶ Sus ozee . iij . liures . ¶ Sus iohel . i . liure . ¶ Sus amos . iij . liures .
¶ Sus abyam . i . liure . ¶ Sus ionam . i . liure . ¶ Sus michee . ij . liures ¶ Sus naum . i . liure . ¶ Sus zacharies . iij . ¶ Sus malachie . i . ¶ Sus marc . i .
¶ Sus mact . iiij . ¶ Sus lepistre as ephesiens . iij . ¶ Sus lepistre as galliciens . iij . ¶ Sus lepistre a tytum . i .
¶ Sus lepistre a philomene . i . ¶ Le liure de la vie des clers . a nepocien .
¶ Epytaphe nepocien a helyodore euesque . ¶ De linstitucion de moine ou de clerc a paulin . i . liure . ¶ Le liure de la vie du moine a rustin ¶ Le liure de la vie du clerc . a ocean . ¶ Le liure de garder virginite a eustace . ¶ A deme triade vierge . i . liure . ¶ A alecte de linstitucion de sa fille . i . liure . ¶ A la mere & a la fille demourans en france . i . liure . ¶ Logurgacion susanne vierge corrompue de son meffait . i . liure .
¶ A sabien dyacre cheoit en pechie . i . liure . ¶ Le liure de monogamie a geruchie . ¶ Le liure de garder veue te a fyrrie . ¶ Le liure de la mort nebridy . a saluine . ¶ Le liure consolatoire a paule sus la mort blesille . ¶ Le liure de la dormicion pauline . a pammachie . ¶ Le liure de la mort fabiole . a occeanne . ¶ Epytafe de sainte paule.
¶ Le liure consolatoire a thirasie sus la mort de sa fille . ¶ A minerue & a alexandre de la surrection de la char.
¶ Le liure apologien a pammache.
¶ Le liure du despit du siecle a helyodore moine . ¶ A thesiponthem . i . liure.
¶ A dommen . i . liure . ¶ Le tretie des . iij . vertuz . ¶ Le liure de la mort osie . & seraphim & calculo . ¶ De lexposicion du sautier . xliiij . liures a principe vierge . ¶ Epistres . lxx . brieues a diuerses personnes ¶ Sarmons . x . Et de toutes ces choses qui sont a ledificacion de bonnes meurs . ou apartiénent a la foy de mon . . . se ai estrait . i . pou de nobles diz . que ie veuil ci enter . & les ai deuisez par propres chapistres .

Cest la plus ¶ Les fleurs ierosime beneuree de la vie du moine . a chose qui soit . . . xv . a crestien que les regnes des ciex . . . li soient promis . Et la plus couuoiteuse que chascun iour estre en peril de vie.
¶ Il nest riens si fort . com vaincre le deable ¶ Riens nest si foible come estre seurmontez de la char ¶ Iudas chai de la noblece de apostre en la perdicion de



enfer. ne pour la mour du disner. ne por
metre la main en lescuele. il ne fu lessie
que il ne traisist hõme. si come le filz dieu
le savoit. ¶ Qui estoit plus sage de sale
mon. et si fu afole par les amours des fa
mes ¶ F... ... ce te disons nous pre
mierement a fin que nous ten seignons
avoir en pris grans choses. & les hautes
ensuir. Et que tu lesses le degre de ton
enfance & de ta jonesce ¶ Et entendes a
monter haut el degre de perfection.
Et saches que la voie est si escoulourable
par la ou tu vas. que tu ne doiz pas tant
seulement ensuir gloire apres victoire.
mes prive se tu chies ¶ Je sai bien que je
sui courouce quant plusieurs qui general
disputacion raportent as devices en leur
vilanies. Et quant il se courroucent a moi
il demoustrent leur consciece. & moustrent
pis de eulz que de moi ¶ Je ne nõmerai
nul hõme. que je ne escluse ou astraigne
certaines personnes a voleure de vielle
haine. Il apartient de sage hõme fain
dre. & amender ce que il entent en soi
avoir este de ces chaing. non pas moute
plier le mal dit en celui qui leu amõne
ste. Et se il est tenu au en aucun crime
mier est que il lamende que son mal
li desplaisist amender. ¶ Tu tens tu as
mere religieuse veue de lonc temps.
qui te norri & enseigna enfant ¶ Et a
pres les estudes frances tenuoia a rom
me. qui nespargna pas les despens. et
soustint labsence de filz par esperance
du temps avenir ¶ Recoif la cõme me
re. aime la cõme norrice. honeure la
cõme saincte ¶ Et nensui pas lessample
des autres qui delessent leur choses.
et convoitent les estranges des quex
la honte est aperte. Car souz les nons
de pitie. il quierent suspectes compai
gnies ¶ Tu verras plusieurs leur tan...

secorciez les peulz chanus & la barbe lon
gue qui ne se pueent partir des fames.
¶ Et demeurent en une meismes maison
en semble. & mengent et ont jannes cham
berieres en leur servises. & font tout fors
non de mariage. Et se tu veulz estre
moine. n aies cure de chose familiaire.
a la quele tu as commencie a renoncier ¶ Aies
garde tame ¶ Les cointeures des veste
mens sont demoustrance de nete pen
see. Ville cote demoustre le despit du si
ecle ¶ Et ainsi quil leu soit. a fin que
le courage ne senfle. & que labit ne se
descorde de la parole. ne requier pas nor
rissemens de bains ¶ Car par la chaleur
du cors. il ostent laidement la froideur
des jeunes ¶ Jeunes te doient atemprees
que les trop grans jeunes ne feblisset
lestomac. & le trop mengier se conver
tist en gloutonie. qui est mere de toutes
luxures. petite viande & atrempee est
profitable au cors & a lame ¶ Voies en
tel maniere ta mere que tu ne soies a
trainte par li veoir les autres des ques
le voult a cerre a ton cuer. Et que la pla
ie ne soit tant en ton piz. que les cham
berieres qui sont en son servise. soient en
tes aguez ¶ Car de tant come leur con
dicion est plus ville. de tant est elle
plus legiere a trune ¶ Et Jehan baptist
or mere & fu filz deuesque. Et toutevo
ies il ne estoit vaincu par lamour de sa
mere ne par les richesces de son pere.
que il ne vousist vivre en lostel de son
pere pour peril de chastee ¶ Mes vivoit
el desert. Et les iex qui convoitoient
veoir crist. ne daignoient regarder
autre chose. Son vestement estoit aspre.
Sa ceinture pelue ¶ Sa viande estoit lan
goustes. & miel sauvage. & toutes ses cho
ses estoient appareillees a vertu & a con
tinence ¶ Les filz des prophetes. que nous

auelons moine el viel testament. Et ... oient leur cabernes iouste le flun iordain et de lessoient les compaignies des villes. & vivoient de poiz & de herbes sauvages. Tant come tu es en ton päys pren garde a toi pour paradis. Et deserte divers pomiers des escriptures. Use de ces deliz & les embrace. Se ton oeil te escandalize. ou ton pie. ou ta main. Jete les hors de toi. Nespargne a nul fors a ton ame. O. tu se glorefieras avoir cuer chaste. Les estoiles ne sont pas netes el regart de dieu. De combien plus ne sont pas les hommes nes. des quiex la vie nest que temptacion. Las a vous. Car tantes foiz come vous couvoitiez. tantes foiz faites fornicacion. Il est ce dist il empire el ciel. Et plus tost est il empire en la terre. qui engendre espines & chardons. Le vessel delection el pu. du quel il ... resonne. amegrie son cors & soumet a servitute. Et toute foiz regarde il la naturel ardeur de la char. & estrive a la sentence. & la contraint a ce quel ne veult faire. Et tu cuides seurement pourmener ... theon. & sains plaine la ou tu as ton cuer garde de toute garde. Et quant ... a ton salvateur. ta mere & mes freres sont ces. & c. Ceste cruaute est pitie. Mes quel chose est tant piteable fors que a sainte mere garder filz. Sainte ele te desire vivre. & non veoir a temps. a fin que ele te voie touz iorz avecques crist. Anne si nen gendra pas samuel a li. Mes au tabernacle. De ce meismes ... xvi.

Les filz Jonadab qui ne bevoient vin ne sidre. qui habitoient en tentes. soustindrent premiers chetivoison. qui si furent contrains de lost des caldees. qui degastoit iudee. entrer es citez. ceulz virent que les autres sentent. Chascun est mene par son sens.

Un chastel si est a moi chartre. & le desert mest paradis. Pour quoi desirons nous le bruit des citez. qui sommes fondez de single chose. moyses fu en seigneur. xl. anz el desert. pour estre enseigneur du pueple des Juis. Se clergie ten nobleist. desire a prendre que tu puisses enseigner & offrir a crist sacrefice raisonnable. que tu ne soies chevalier avant que escuier. & mestre avant que desciple. Ore te devison les meurs des enfances des moines. Et au premier est a benuier a savoir mon se tu seras seul mis en relegion ou en compaignie. Il me plest que tu aies compaignie des sainz. et ne ... pas toi meismes. Et ne va pas sanz docteur en la voie ou tu neuz onques. que tu ne voises plus dune part que dautre. Et par erreur ne voises plus que tu nas mestier. & que tu ne chees en courant. ou que tu ne dormes en demourant. Orgueil se prent tantost en solitude. Se. i. iune. i. pou ou il ne voit nul homme. il se cuide estre de aucun moment. Et oublie de soi. Juge les estranges serizs. Ce que gloutonnie requiert la main livre. Il dort tant come il veult. il fait ceu que il veult. Il na honte de nul. Il cuide touz estre plus bas de li. pour quoi reprenons nous vie solitaire. que nous loons sou... Mes du ieu des moustiers. en ceste guise voulons issir chevaliers que les dures rudesces du desert. ne espoentent. qui lespece de leur conversacion ont donne mout de temps. qui ont este les plus petiz de touz. pour ce que il fussent faiz les premiers de touz. les quiex faim ne saoulesce na seurmonte. qui se sont esiouz de povrete. des quiex labit. la parole. le voult & la ler. est doctrine de vertuz. Et ie te veuil a donques pour les causes desus dites. nabiter pas avec ta mere. Et me esmervueil que sele te offre viandes delicieu

les. tu ne la courouces en refusant. ou
que se tu les prens. tu aioustes luille au
feu. Et entre le haut des pucelles que
tu verras par iour. que tu penses par
nuit. De ce meismes. xxii.

Onques de ta main & de tes iex le liure
ne parte. Ton cuer & ton courage
tent en semble a dieu. vainc ton ire
par pacience. Aime science descriptu
res & he vice de char. Ta pensee nen
tende pas pe aduerses perturbacions.
Car seul sa siecur en ta poitrine. il seig
nourira. et te metrout a giunt mes
fait. En aucune chose touz iors si
que deable te truisse occupe. ou tis
vne filoeue. ou tu flechis .i. van de pe
tites vergetes. La terre soit semee.
deuison lauerre par droites roies. es
queles la semence des chouz sera getee.
ou les plantes isoient mises par ord[e].
et lyaue soit menee pour arouser.
Si que vet soit regart de ses tres beles
choses. Les quiex ne portent fruit
soient en tez ou cerfouiz. Si que apres
pou de temps du labour tu prengnes
pommes douces. Forge les liex des mou
ches meleresses asqueles les prouerbes
salemon renuoient. Et laudre des moust
tiers apren a rial desciplme enperiz
cons. Les lins soient tissus a pruissos
prendre. Autres soient escriz. si que les
mains facent les viandes. & lame soit
saoulee de lecon. Tout oiseus est en de
sirriers. Les moustiers des egypciens
ont ceste coustume. que il ne receuer
nul sanz oeure & sanz labour. non pas
tant seulement pour le besoing de vi
ure comme pour le besoing & le salu de la
me. apres que il ne foloient en mauuue
ses cogitacions. Et que aussi comme
ierseeu fornicateur ne torne ses piez
a touz maus. Quant ie estoie iane

et les deserts de solitude me couuroient
ie ne pouoie souffrir lembrasement
de vices & lardeur de nature. Et quant
ie les froissoie de ieuner souuent. ma
pensee ietoit hors les cogitacions. &
pour danter la pensee. ie me donnai
en desciplme a .i. frere. qui me auoit
estre hebrieu. Lequel frere me dona
tant deutente. que il me couuenoit
maintenant aprendre. & maintenant
entendre a seruir. Et ce que ie pris
de labour. Ce que ie souffri de forte
poine. Quantes foiz me desesperai.
quantes foiz cessai ie daprendre. Et
quantes foiz me repris a aprendre par
contencion. ce set diex. Et la consien
ce de moi. & de ceulz qui auec moi me
nerent vie est tesmoing. Et ie rent
graces a dieu de ce que de la mere seme
ce des lettres ie pren douz fruit. Et ie
te dirai autre chose. que ie vi en egyp
te. Vn enfant grec estoit el couuent
qui nauoit nule abstinence en soi
ne par nule grant oeure il ne pou[illegible]
estaindre la flambe de la ch[illegible]
pere de nostre moustier [illegible]
il ne perisist. Il [illegible]
que chascun iour il [illegible]
dengast. & puis se venist le premier
plaindre. Et auoit ordene que les [illegible]
moins parloient pour celui qui auoit
fait liniure. Et celui commencoit a plo
rer contre la mencongne. & que le pere
ne vouloit croire a la verite. Et le pe
re li deffendoit touz iors par cautele.
que il ne feist greigneur tristrece. Q[uant]
durai ie plus. tout lan acompli leu de
manda lenfant. se il estoit encore en so[n]
premier pourpens. ou se il estoit de ri[en]
moleste ou triste. merueille dist il. Il
ne me plest pas viure. & il me pleut for
nicacion faire. Et se il eust este seul.

quel aide eust il ce seurmonte. ¶ Les p
philosophes du siecle souloient la vielle
amour chacier. par la nouvele. aussi
comme lun clou chace lautre. Et ce furent
les .vij. princes de perse. au roy assuerus
Car il furent refroidie lamour de vaste
la royne par le desirrier des autres pucel
les. Et font remede de vice par autre vi
ce. Et nous devons surmonter les vices
pour lamour des vertuz ¶ Decline ce
dit david de mal et fai bien. Quier pais
et len suy. Quar se nous ne haions le mal
nous ne poons amer le bien ¶ Nous de
vons querre pais pour fuir batailles.
Et il ne la souffit pas querre. quant e
le est trouvee et ele fuit se len ne la suit
a son povoir. Car ele seurmonte tout
sens. el quel labitacion de dieu est. En
suivance de pais est ce dit lapostre est
bele chose. Iouste ceu. par suiez hospita
lite et c. Et non pas par legiere parole mes
ferme. Et devon apeler les hostes par bo
ne volente. Et tenons en ardeur de pen
see. aussi comme aportans o lui de nostre
[illegible] de nos coustemens. De ce que
[illegible] est dit [illegible] xviij.
[illegible] meistre ¶ Les bestes mues
et les [illegible] des bestes sauvages suivent
leur meneurs ¶ Les mouches a miel
ont prince. ¶ Les grues suivent lune lau
tre par ordre. j. empereiere. j. iuge est
en une province. Rome puis que ele
fu faite. ne pot avoir ensemble. ij.
freres rois. ques cil qui tuoit son pere
estoit tue de son filz. En la nef est un
governeur. En la maison est .j. sei
gneur. En chascun grant ost est atendu
lenseigne dun. Et par toutes ces cho
ses ma parole tent a ceu que ie ten sei
gne que tu ne te lesses pas aler a ta vo
lente. ques doiz vivre en moustier souz
la descipline dun pere. et en la compai

gnie de plusieurs. Si que tu apreignes
de lun humilite. de lautre pacience.
Et cestui tenseigne silence. lautre
debonairete. Et ne fai pas ce que tu
veulz. et menjue ce que len te commandera
et aies ceu que tu prendras. Et ceu que
tu auras pus vse. Porte la pension de
ton oeuvre. ¶ Tu soies touzjours a ce que
tu ne veulz pas ¶ Vien lasse a ton lit.
Si que tu dormes en alant. Et quant ton
somme est fait. tu soies contraint le
ver ¶ Tu dies tu siaume en ton ordre
el quel ne quiert pas douce voiz. ayes af
fection de pensee. Iouste ceu. Chantez
sagement ¶ Serf a tes freres. Leve
les piez aus hostes. se len te fait iniure
tais toi ¶ Craing le prevost de ton
moustier. et ton seigneur aime comme
ton pere. Croi que ce que il commande
est a ton salu ¶ Celui ne doit pas iu
gier de la sentence de son greigneur.
del quel il apartient obeir. et acomplir
les choses commandees. Car moyses dist.
ysrael. oies et entent. et te tais occupe de
si granz negoces. tu doutras entendre a
nulle pensees. Quar quant tu trespas
ses de lun a lautre et oeuvre seurvient
sus oeuvre ¶ Tu retendras ceu seul en
ta pensee. que tu seras contraint en ta
pensee. Je vi aucuns puis que il avoi
ent renoncie au siecle. par vestemenz
si comme il escouvient par voiz et par pro
messes de choses. qui ne muoient riens
de leur premiere conversacion. Et ceste
chose acoustumee est plus a creue que
amenuisiee. Et ceste chose est le mistie
re de tiex serians. Et aussi en apparei
llier a mengier. El voute et en la pa
ele du potier est mengie lor. Entre les
compaignies et les examinemens des mini
stres veulent tiex avoir non de solitu
de. Ceulz qui sont povres et tenues en

suffrance. ⁊ hantent les plentez de cō
paignies habundantes en mes en pu
blique aussi come iugleurs ou herauts.
et ne veulent pas avoir renon de les hā
ter. Et autres sont qui par lumeur
de leur celleres. ⁊ par les des a temprees
jeunes. ⁊ par lennui de estre seulz. ⁊ la
trop grant lecon. qui leur sonne iour
⁊ nuit as oreilles tornent en melanco
lie. et ont miex mestier des norrisse
mens que de nos amonestemens. Apres
tout ceu souz le title de relegion. nous
hantons moult de deshonnestes choses
Et louneur de non crestien fait plus
de fraude que il ne sueffre. La quel cho
se il me vergoigne a dire. mes il le cou
vient dire en apert. ¶ Nous estendons
les mains ⁊ gouvernons loi. Et contre
toute opinion nous mouvons les sas
plains ⁊ riches. qui vivons aussi come
povres. Tant come tu seras en mousti
er. ces choses ne te louent pas a faire.
mes en corrompant petit a petit ta cou
stume qui te contraindra premierement
Et puis le quen certes vouloir. ⁊ ton
labour te delitera. mes toi oublie des
choses trespassees. touziors en suivras
les premieres. mes ne considere pas q̄l
mal les autres font. mes quel bien
tu dois faire. Et fai tant ⁊ vif. si que
a lautel de dieu tu voises aussi come
vierge de ta chambre. ⁊ aies bon tes
moing. ¶ Les fames qui ton non cou
gnoissent. ne sachent ton voult. Fai
ceu qui apartient a clerc. ⁊ en tre les
clers sui les meilleurs. Car en toute
condicion ⁊ en touz degrez. les moienne
ses choses sont melleres et bonnes. Ne
saul pas tost a escrire. ⁊ ne soies pas le
gier en foulsenerie. Aprent en mout de
temps que tu enseignes.

De ce meismes. xviii.

Ne croi pas a tes loceurs ⁊ a tes
deschantilleeurs. ne preste pas vo
lentiers toreille. Cani come il taurōt
norri de flateries. Et tauront fait en
une maniere importent de pensee. se tu
te regardes soudement quant tu ten iras
il te hocheront la teste. ou moustreront
au doi. ou il trairont la langue. Ne de
tien anuil. ⁊ ne te cuide pas sain. en ceu
que tu depieces les autres de langue.
¶ Acuison souvent ce que nous faison cō
tre nous meismes. Nous taisons nos
vices. Et iugons des autres fais. Gra
tien aloit a parler en maniere de lyma
con. ⁊ par intervalles prenoit a poine
une parole. si que tu le cuidasses san
glouter ⁊ non parler. Qui est acous
tume des autres blasmer: est digne de
estre blasme des autres. ¶ Soies nouvin
de cent. ⁊ chaton de hors. et soies com mo
treus de diverses ⁊ contraires natures
faces. i. moustre. ⁊ de tes nouvele bes
te estre faite. Jouste le dit du poete.
La premiere partie lyon. La derreniere
dragon. La moienne chimere. [illegible]
tu les vertus tiex. ne les [illegible] pas
as hōmes. pour ce que [illegible]
dra leur perdicion. et leur [illegible]
et delaterre. Tant de celui qui parole
come de cil qui lot parler. ¶ La verite
naime pas angles. ⁊ ne quiert pas mē
teurs. ¶ Ne recoif pas tost acusation
contre prestre. ele nest pas a croire de
legier de parfait aage. que la vie pas
see desfent. ⁊ honneure le mot de digni
te. ¶ Uniement car nous sommes hō
mes. Et pour ce a la foiz contre les me
rites des anz. nous esconlorgons a la
foiz es vices des enfans. ¶ Se tu veulz
corrigier le pecheur: blasme le en apert
que il ne te morde occultement. ¶ Co
me profite il. se tu racontes mes ma[illegible]

as autres. ⁊ ie ne le sache. Se tu de mes
pechiez par tes detractions vestoies .i.
autre ⁊ nauroies. ⁊ le racontes a touz
en estriuant. et par les achaisoun aussi
come se tu ne lauoies dit a nul. Ce nest
pas pour moi amender. mes pour fare
fier a ton vice. ¶ La mout volentez fust
que nous renoncon au siecle par volen
te ⁊ non par necessite. Et que pouerte
requise eust gloire. ⁊ non pas esleue tor
ment. Et aucuns se foursanent leur gla
iues iouste les miseres du temps. Mes
cil est assez riches. qui na faute de pain
Et celui est trop poissant. qui nest con
trainz a seruir. Saint exupere de thou
louse euesque. en siuant la voie de sa
repte. famelleus repaissant les autres
Et son visage palissant de ieunes. estoit
tormente dautrui fain. Et donna pour
dieu toute sa sustance es entrailles de c̃st.
Nul nest plus riche de celui qui porte le
cors nostre seigneur en .i. panier de ver
geres. ⁊ son sanc en .i. voirre. qui gete
hors auarice du temple. qui sanz corde
⁊ sanz blasme tourne les chaieres des ven
danz en coulombe. Cest es dons du saint
esperit. Et bestorne les tables des monoi
ees ⁊ des monoiers ⁊ fait tant que la me
son de dieu soit apelee maison doroison.
⁊ non pas fosse de larrons ¶ De cest vsiu
les traces de pres ¶ Se tu as sustance ver
la. ⁊ donne as poures. Se tu ne las tu es
de liure par grant honeur. Nu en siu
ihesucrist nu. Dure chose est a faire ⁊ for
te. mes les loiers en sont granz ¶ Ma
lience est plus a requerre es viex que
[illegible] Aliud viels [illegible] Jerome
[illegible] fruit estoit [illegible]
en volepe de vestemenz [illegible]
et se ne fust la colet [illegible]
dune enfantele. la ne fust eschauffee qui
est ceste fame de bien ⁊ vierge [illegible]

si es bouillisant. que elle eschauffe .i. hō
me froit. ⁊ tant saine que ele ne laisse
le pour aluxure. ¶ Le tres sage le expose
Salemon paisible. Les delices de son pere
hōme batailleur. raconte les embrace
mens. ¶ Poursie sagesce ¶ Poursie en
tendiblete ⁊ lamie. ⁊ elle te gardera.
¶ Toutes a bien pou les vertuz du cors
sont muees es viels. Et toutes autres
choses decroissent fors sagesce qui croist
Jeunes. aler. recoure les pelerins. Def
fendre les poures. Instance doroisons. per
seuerance. Visitement de malades. La
bour de mains. Et toutes choses hante
es par le cors est froissie sont faites me
dres. Et ce ne di ie mie que sagesce re
froidisse touziors es ioenes. qui en plu
seurs viex flestrist par aage. Mes que
en france soustient mout de batailles de
cors. ⁊ entre les choses enteutiues des
vices de la char. nest nule raison. Mes
est estainte aussi come le feu en tre la
busche vert. qui ne puet desploier sa clar
te. ¶ La vieillesce de ceulz qui leur enfan
ce ont entroduite de ars nouueles et
honnestes. Et ont pourpense en la loy
nostre seigneur iour ⁊ nuit. est faite
plus sage par aage. plus certaine par
visage. par proces de temps tres sage. ⁊
recoit tres douz fruiz des anciennes estu
des. Et dit len. que li tres sage hōme
de grece. Temistocles dist. quant
il ot passe. cent ⁊ .vi. anz. ⁊ vit que il
moroit. ha ⁊ come ie deuil ce que quant
ie comence a sauoir aucune chose. il me
couuient aler hors de vie. Et quant
ma langue deuoit eschauffer en sages
ce ⁊ esbouillir en la derrenie lecon. auan
cenant ma colour sagesce. Et plante dit
cele qui nul temps nenuieillist. quar ie
en viellis se repose en mon sain. Cest
adire sagesce. Et saint cyprien dit.

escoute frere. quant ie aurai cueilli
les fortes choses. et non desertes ie en
vieillirai. De la vie et de laornement
[C]lerc qui desert des clers. xxvi.
[C]lerc de la eglyse. si doit interpreter son nom
premierement. et se doit efforcier a
estre ce que le non dit. Clerc est dit
de cleros. qui est a dire autant comme sort
ou partie. et sont dit clers. aussi comme
sort ou partie de dieu. ou dieu est par
tie des clers. Et tiex si se doiuent mon
strer estre tiex que il poursieuent nostre
seigneur. et soient poursis de dieu. et
poursiet nostre seigneur. ¶ Le prophete
si dit. Nostre sire est ma partie. riens
ne puet estre en hors de dieu. La quel
chose se aucune autre chose est eue sanz
dieu. Nostre sire ne sera pas sa partie.
Lexample est se nostre courage est a
uoir or. argent. possessions. ou aucu
nes autres richesces sanz lui. Diex ne
daignera estre sa partie de tiex cho
ses. Et ie te pri que office de clerc
tu ne cuides pas estre guerre de cheua
lerie ancienne. Cest que tu ne quie
res pas gaaingz seculiers en la cheuale
rie ihesucrist. Clerc negociateur. et qui
est fait de poure riche. et de non noble
glorieus. fui lui aussi comme pestilen
ce. Ton ostelet. ou petit ou point
les fames habitent. Toutes puceles
et vierges mescognois et aime ouni
ment. et garde que tu ne demores en
une meismes maison. et ne te fie pas
en chastee trespassee. Tu nes plus s.
que dauid. plus fort q' sanson. plus sa
ge que salemon. ne plus tu estre. Re
membre toi que les habitans de paradis
fame getta hors de leur propre possessi
on. Se tu es malade ton frere saint
soit o toi. ou ta suer. ou ta mere. ou
autre personne esprouuee de foi et de

chastee. Je sai que aucuns en sont garis
de cors et en fermez de courage perilleu
sement ramenustre cele de qui tu atens
souuent le voule. ¶ Se pour le fet de
clergie. ou veue ou vierge. est de toi
visitee. nentre ia seul en sa maison.
Ne sie ia seul sanz arbitre ou tesmoig
en secre auec seule. ¶ Hees tiex en ta
compaignie de qui tu ne soies pas dif
fame. Ne taorne pas de vesteure. mes
de meurs. ¶ Naorne pas tes crins a
pigne. apres soient polis par habit de
chastee. ¶ Eschiue toutes soupecons.
et tout ce qui prouuablement porra
estre faint contre toi. Et lesciue a
uant que il soit faint. Dons especes
suaues. cueuurechiez. vestemens. cho
ses pour offrir a la bouche pour gouster.
lettres. blandices. et douces paroles. na
partiennent pas a amour sainte. Mo
miel. ma lumiere. et mon desir est ihesu
crist. ¶ Toutes delices. lecheries. con
toises dignes de ris. et ces autres so
ties des amans en comedies. nous rou
gissons et blasmons. es hommes du siecle.
Et combien plus les deuons nous blas
mer es clers. es quiex est prestrise par
propos. Et propos par prestrise. est aorne.
Apres ce ne di ie pas que ie doute. ces
choses en toi. ne en sains hommes. apres
ie doute que en touz propos en tout de
gre. et sexe. bons et maus ne soient
trouuez. Et que la condampnacion des
mauuais. ne soit loenge des bons. De
[G]loire deuesque et meismes. xxvii.
[G]loire deuesque est pourueoir es oeures des poures.
¶ Folie est de touz prestres estudier en
propres deuices. ¶ Ne en poure maison
et en vilain estat. qui a poine pouoie
rungant le pain de mill. estre saoul
le abeuure de yaue. Et maintenant
ie desdaigne le miel. et ai cogneu les

manieres ⁊ les nons des poissons ⁊ en
quel rivage il sont cueillis. ⁊ meschau
fe de la moulle ⁊ de lautre. Et devise
les provinces des oiseaus. ⁊ sui saoule
de leur saveurs. Et au derrenier len
en petit. Et tiex domages me delecte
nt. Comme ce fust grant louer en vers
dieu. se chascun nen esperast point.
de pris en present. Par combien g
grans sueurs est requis cest heri
tage. qui est cler ⁊ vain. Par trop
mendre labour peust estre aquise la
marguerite de dieu. ¶ Lis souvent
les devines escriptures. ⁊ la saincte
lecon ne te soit ia ostee des mains.
¶ Apren. si que tu puisses enseignier
et par maint en cen. que tu ensaig
neras. ¶ Tes oeuvres ne confondent
pas ta parole. Si que quant tu par
leras en leglyse. len ne die pas tesi
blement. Que ne fait cestui. ce que
il dit. Cestui est mestre delicatif. qui
a ventre plain dispute des ieunes.
Ne lay puet acuser leur avarice.
¶ Je te di ce que les evesques ⁊ les prestres
sachent que il sont sergans ⁊ non pas
seigneurs ¶ Honeurent les clers si c
me clers. Afin que honneur leur soit
portee des clers comme a evesques ¶ Sa
ches que domicien lorateur dist. por
quoi te arai ie comme prince. se tu ne
mas comme senateur. ¶ Toi enseignant
en leglyse. non pas clameur de pue
ple. mes gemissement soit esleue.
les lermes des oians soient tes loen
ges. ¶ Parole de prestre soit faite
de la lecon des escriptures. ¶ Je ne
veil pas que tu soies crieur ne jan
gleur: ne esragie sanz raison. mes
sage de misteire. ¶ Teste non certain
ne espoit souvent ce quel ne set. ⁊
quant elle enseigne les autres. el se

soustrait science. ¶ Il nest riens tant
legier. comme vil pueple. ⁊ non dautre
deceuoir par le tornement de la lan
gue. Car quelconques chose que ele
nentent ele merveille plus. ¶ Eschi
ue nobles vestemens ¶ Eschiue blans
aornemens en une mesmes maniere
Ces aornemens et honusseures. sont
a eschiuer. Car lun flaire delices et
gloire. ⁊ lautre puieur. ¶ Ne va ia sanz
aornement linge. mes navoir pas
le pris des linges vestemens. Cest chose
loable. ou se ce non. cest laide chose ⁊
plaine de honte qui nen baille le pris.
¶ Ne te glorefie pas en suaire ne en
cueuvrechief. ¶ Aucuns sont qui don
nent pou aus poures. afin que il reco
ivent plus. ⁊ souz lombre daumosne
quierent richesces. Et ce doit plus
estre apele vendement. que aumosne.
Et aussi doit il estre apele venoison.
Car aussi ⁊ bestes ⁊ oisiaus ⁊ poissons
sont pris. Petit de viande ⁊ mise
en laim. pour prendre du poisson plai
sic ¶ Il vaut miex que ie naie que
donner. que ie demande vilainement
aucune chose pour donner. ¶ Nous
ne poons pas touz toutes choses. Lun
est oil en leglyse. lautre est langue.
et lautre pest main. ¶ Ne le rural
se il est simple frere. pour ce ne se
cuide ia saint. se il ne set aucune cho
se. ¶ Ne le sage ⁊ le bien parlant ne se
time pas saintee en sa langue. mex
vaut de .ij. imparfaites choses avoir
saincte rudesce. que bele loquence pe
cherresse. De ce meismes. xxviij.

Mout edefient parois. ⁊ soustienent
les coulombes de leglyse. Les mar
bres luisent. Les lates resplendissent
dor. Lautel est aorne de gemmes. mes
nule election des menistres ihucrist

p est. ¶ Ne nul ne mopose que el temple
des Juis la table. ¶ Les lampes les encē
siers. Les paieles. les henaps. les morti
ers & ces autres choses fussent dor.
¶ Car donc seulement estoit tout loe.
de dieu. Quant les prestres faisoient
les sacrefices. & le sanc des bestes estoit
espandu. pour la redemption des pe
chiez. Et coment que ces autres choses
deuant alassent. il sont escriptes en fi
gure pour nous. ou se ce non. Lhisto
ire nous delicte simplement. ¶ Nous
la gardon auec toi. ¶ Espousent les
eueiques de ihu crist fames vierges.
¶ Le liepre du cors. soit mis deuant
les delices de lame. ¶ Croisson & mou
teplion. & raemplisson la terre. & ne
celebron pas la debonaire pasque. Car
ces choses sont deuees estre faites en
la loy sanz temple. ¶ La quel chose
se nous entendons ausi toutes ces
choses. ¶ Nous reputerons le sabbat.
ca. come nostre sire. auec toutes ces
autres folies des Juis. De ce meismes

xxix

Toutes choses seculieres
te sont a eschiuer. Et meesme
ment celes qui se en fleur. de hōneurs
¶ Laide chose est le prestre de nostre sei
gneur crucefie & poure deuant les
portes. et qui estoit repeu dautrui
viande. couchier entre les consultes
et les cheualiers. meilleur chose est
le iuge de la cite mengier auec toi
que se tu mengasses en son palais ¶ La
quel chose. se tu te gardes du faire.
et tu pries pour. i. cheitif & pour au
cun subiet ¶ Le iuge seculier. si obe
ist plus tost. a. i. clerc continent que
a. i. riche & honnorera plus ta saintee
que tes richesces. Et se il est tel. que
il noe pas les clers. pour les quex ja
soit ce que tu en soies trouble. Se il
ne les ot entre les boiures & entre les
mengiers. Je de lesseroie volentiers
cel benefice. Et prieroie dieu pour le
iuge. qui plus prier aidier que lui.
Quar meilleur chose est. fier soi en
dieu que en hōme ¶ Ne sent nul tēps
le vin. Que tu voies ce que dit le phi
losophe. Ce nest pas donner besier.
ars vin amenuistrer. Quel que chose
qui en yure. & empire lestat de pensee
fui la. ausi come le vin. ¶ Ne ie ne di
pas que pour ce la creature de dieu so
it dampnee de nous. Et certes nostre
seigneur est apele beueur de vin ¶ Et
a thymotee qui douloit lestomac. fu la
douleur alegiee par. i. poi de vin boi
ure. Et selonc la qualite des cors. Nous
requerons a boiure. & en beuant en force
& maniere & aage. ¶ La quel chose se ie
couuoite vin. et ie le couuoite en en
fance. & ie sui en flambe de chaleur de
sanc. Volentiers me soufferrai de boiure
en quoi il est soupecon de venin. Cest
bele chose que les grieux dient. Ventre
gras engendre tendre sens ¶ Tant
de jeunes impose a toi come tu pues sou
ffrir. Jeunes te soient pures chastes.
simples. atrempees & non pas orguil
leuses. Que profite non user duille.
Et aucunes autres tristresces fortes
de viandes querres. come garingal.
poiure. noiz de palmier. & fruiz sembla
bles. miel ¶ Toute la cultiueure des cor
tiz. est trauaillee. que nous n'ison
pain & viande ¶ Je oi sanz ce aucuns co
tre nature de choses & des hōmes. qui
ne boiuent point de yaue. ne n'usent
point de pain. mes viandes delicatiues
& choux triblez. & prenent ius de betes
non pas en galice mes en une coque.
pour ce ne rougissons point de honte.
Et ceste maniere ne nous anuie

point de ceste folie ne de cest orgueil. En
seur que tout. nous querons fama dabstinē
ce en delices. tres forte Jeune est de pai
e de pane. ayes pour ce que ele na pas glo
ire. e que nous viuons tous de pain et
de yaue. nous ne la reputons pas pour
publique e commune. De ce meismes.
Eschiue que tu ne reconues les .xxv.
nouueletes des hōmes. que tu ne
quieres le courour de dieu en loenge de pu
eple. Si comme la poetre dit. Je ne te veul
pas prier es anglez des places. que le
vent du pueple. ne trouble la droite voie
des prieres. Je ne te veul pas alongni
er tes frenges. ne auoir filatieres a cō
traire. e contre ma conscience estre au
ronne de conuoitises. pharisienne. En
tent que ie tais e que parle en taisant.
Tantes regles sont. quantes especes
de glores. Combien est meilleur cho
se porter ce en son cuer. que en son cors
Et auoir nostre seigneur fauteur. e non
pas le regart des hōmes. Veulz tu seruo
ir. quiex aornemens nostre sire quiert.
ales sagesce. prudence. droiture e atē
prance. e force. Par ces plaies tenclo el
ciel. Ceste charrete te portera el ciel
enhaut. Nule chose nest plus precieu
se de cest anel. riens nest plus distinta
ble de la variete de ces gēmes. e il te sont
e a ornement e deffense. Garnement
que tu naies la langue ou les oreilles
cuisans. Cest adire que tu ne detraies
as autres. ou que tu ne oies les autres
detrainanz. Et saches que ce que tu di
ras des autres. par ta sentence seras iu
gie. e tu seras pris en ces meismes choses
des queles tu reprendras les autres. Ne
tele excusacion nest pas vraie. Ce que
les autres racontent. ie nen puis faire
iniure. Nul ne raconte volentiers au
cune chose. a cil qui a enuiz lot. Le tra

cte nest pas volentiers en pierre fichee.
Et a la foiz resort ele e fiert lenuoiant.
Le detraieeur disfere qui il ne te veult
pas volentiers oir. detraire les autres
Salemon dit auec les detraieurs ne
hante pas volentiers. Nul temps
ne dispute des biautez des fames. Et
nenquier la en autre maison que len
fait en autre partie. De ce meismes
Ypocras adiure ses escoliers. .xxvi.
auant quil les enseigne. et les con
traint iurer en ses paroles. Il leur
oste silence par serement. parole. a
ler. habit de deboneirete. e descript
les meurs. Et combien plus nous
as quiex la medecine des ames est cō
mise. deuons amer toutes les maisōs
des crestiens comme les nos. Et sōmes
miex confortans en leur pleurs que les
mengeurs qui menguent leur prospe
ritez. Legierement est despit clerc
qui est souuent apele a disner. e ne le
refuse. En nul temps requerans pou
ne le receuon pres. Plus est beneuree
chose donner que prendre. Je ne sai con
ment celui qui depre a fin que il doise
quant il a receu. comme il se demoustre
vil. Et estre merueillie en la maniere
que tu as despit le depriant. Car il te
merueille plus. Ne preescheur de cō
tinence ne face pas noces. Les pro
curateurs des viles e dispensateurs.
des estranges maisons. comment pueent
il estre clers. qui sont commandez de lessier
leur propres facultez e despire. Rauir
a son ami la propre chose est larrecin.
Frauder leglise est sacrilege. Auo
ir pris ce qui est a donner as poures
e as fameilleus. ou vouloir estre mali
cieus ou cruel. ou aucune autre apte
felonnie faire leur. ou vouloir leur
soustraire aucune chose. seurmonte

cruaute de tout pardonnier. Adoncq̄s
ie fui tormente de fain. Et tu iuges
obien ie doi sacrefier a mon ventre. ou
tu deuises ⁊ departes tantost ceu que
tu as receu. Ou se tu es dispensateur
pitoiens. de lesse les choses a cil qui les
donna qui les distribuera. de son gre.
Ie ne veul pas que souz mocasion ton
sac soit plain. celui est tres bon dispen
sateur. qui ne garde riens pour soi.
Nous ne vous auons riens escript. aus
si comme aduersaires. mes comme amis.
mes ne somes pas liez de ceulz qui pechēt.
mes les amonestons que il ne pechent.
Et ne sommes pas iuges cruelz en eulz
tant seulement. mes en nous meis
mes. volans oster le festu de lueil estrā
ge. anon oste le tref du nostre. Je nai
nul esgene. le non de nul est signe.
par ma description. nul especiaument
na deboute ma parole. general dispu
tacion est de vices. mes qui se voudra
courroucier a moi cofesse soi premiere
ment de soi que il soit tel. De ce meis
mes nous conqueulz entres mes xxvii.
vertuz. ⁊ nous petz honeures de
grans choses. Tu occupes la derreme
re partie du disner. que tu soies por
te pere de famille en dieu. Chier
frere ne nous veulles pas estimer.
par le nombre des anz. ne ne repute
pas sagesce es viex. mes repute les
viex a sagesce. Car moyses fu comās
de eslire. lxx. prestres. que il seust es
tre prestres par ans. ⁊ nō pas p aage
iugant. mes sagesce. Et daniel en
core en faut iuge les lons daage. et
les viex non chastes. laage iolif les c
dampne. Ne veulles pas penser foy
par temps. Et ne me cuide pas meille
ur. pour ce que ie me puis premier
cheuauchier en lost ihucrist. Pol a

postre muе de persecuteur en vessel
de eslection. qui fu le derrenier en lor
dre fu le premier es desertes. Et ja
soit ce que il fust derrenier. labourа
il plus que les autres. Et judas qui
grant piece auant auoit oi les paro
les de dieu. le trahi. ⁊ fu premier esleu
en bien. ⁊ en la fin deuint mauues.
et fu repris par la voiz du sauueur.
et puis se pendi a sa dampnacion. Et
au contraire le larron qui auoit este
homicide fu pendu en la croiz. ⁊ fu sau
ue. Car il souffri apres le messfait.
le martire. et se mist en repentance
de son pechie. Tu as oie la senten
ce du sauueur. Se tu veulz estre par
fait ⁊ c. Torne tes paroles en fait.
Jacob en fu plus tost langre qui es
toit nu. ⁊ plus legierement pour ce q̄
il estoit nu. Oste ta cote ⁊ ne quier
pas glorieus sieges a plaine bourse
mes a mains pures ⁊ a nette poitrine.
Et te glorefie estre poure en esperit
⁊ en oeuures. Crates de thebes. qui
fu iadis tres riche. quant il ala a
thenes estre philosophe. Il geta. i.
grant fes dor. Et ne cuida pas que
il peust ensemble pourseoir vertuz ⁊
richesces. Nous chargiez dor ensiu
oit ihucrist. ⁊ souz lombre daumosne
nous embraçon es premieres oeures.
Comment poons nous distribuer loiau
ment les choses estranges. qui gardon
les nos paoureusement. Ventre plai
despite des ieunes legierement. Ce
non pas sauoir lieu ne vaut pas
auoir la ou esperit de faire. xxviii.
estre en jersem. mes bien auoir vescu
en jersem. est a loer. Cele cite nest
pas a atendre. pour ce que ele a occis
les prophetes. ⁊ espandu le sanc ihu
crist. mes pour ce que lem bruissement

du fluence du saint esperit eslleesce la cite.
Et en ce disant. ie ne me repren pas de
ma constance. ne ne dampne. La quel cho
se ie fuis que ie soie veu pour noieur a
nous. al essample de abraham ielenqui
les miens & mon pays. mes ie nose pas
la toute puissance de dieu. enclorre en
une estroite fin. ne mettre en petit lieu
de terre. ce que les ciex ne pueent com
prendre. Chascun des bien creans do
it estre pese par la deserte de foy. Et
non pas par la diuersite des liex. Et pour
ce que dieu est esperit. il couuient que
les aoreurs de lui laourent. en esperit
& en verite. Et puis que la toison des iuis
fu seche. Tout le monde fu arouse de
la rousee du ciel. Et moutes gens vin
dient dorient et doccident & se couche
rent el sain dabraham. Et delessa dieu
estre cognut seulement en iudee. & les liex
de la croiz & de la surrection profitent a
ceulz qui portent sa croiz. & auec lui re
suscitent chascun iour. ceulz qui se de
moustrent estre dignes de tiex habitaci
ons. Ces autres qui dient le temple
nostre seigneur. temple de dieu. oient
ce que lapostre dit. Vous estes temple
de dieu. & le saint esperit habite dedenz
vous. Et egaument appert la sale
celestiel. aussi bien de bretaingne comme
de ierlem. le regne dieu est dedenz nous.
Saint hylarion qui estoit palestin. et
si comme il viuoit en palestine. j. iour tant
seulement vit ierlem. pour ce que il
ne vouloit pas despire les liex sains por
la voisinete. ne de rechief. il ne vouloit
pas estre veu enclorre dieu en .i. lieu.
Des les temps de adrien. iusques a
lempire de costentin. enuiron .C. & lxxx.
anz. el lieu de la surrection le faus y
mage de Iouis. Et en la roche de la croiz
lestature de marbre de venus furent
mis & aourez des genz. Et en la fosse
ou ihucrist auoit este petic & repose.
Lami de venus estoit pleure. Ces cho
ses sont repetees par tant lonc temps
Et pour ce ne cuide pas aucune chose
de faillir a ta creance. se tu nas veu
iherlem. ne pour ce ne nous cuides me
illeurs que nous habitons en ierlem.
mes saches que pour tes oeures. tu
auras autel merite ailleurs comme la.
Pour verite. Que moine doit de
ce cuide difference lieu solitude. xxxviij.
entre pluseurs liex. Le haut des villes
ielenqui. habite en .i. angle. ou en
.i. champ. & requier ihucrist en soluci
de. & prie seul en la montaigne auec
ihu. Je ne parole pas des euesques
des prestres des clers. des quiex est au
tre office. mes de moine. qui de tout
le monde est acouru ci. La cite est
plaine de tout genre de homes. Et
de si grant compaignie de lun sexe & de
lautre. Que pour ce de dela. tu treu
uoies ailleurs. Ci es contraint auoir
souffreur. Se tu veulz hanter office
de prestre. se lenneur ou lueure dun
en esche. te delicte vif escatez & es chas
tiaus & fai le salu des autres & le pro
fit de tame. Se ce non. tu couuoites
estre ce que tu es dit moine. Cest a di
re seul. Que fais tu es citez qui ne sont
pas habitacions de seules personnes
mes de mont. chascun a son propos.
Les princes romains en suient leur
ducres. leur cheualiers. le botecaus
& leur predecesseurs. les philosophes
proposent a eulz. Pictagoras. Socra
tes. platon. & aristotes. Les poetes
tiennent les auctoritez des hystoriens
de virgile. menandre. Terence. Salu
stin. & des autres. Les orateurs ti
ennent liure. domeste. Tulle. & les au

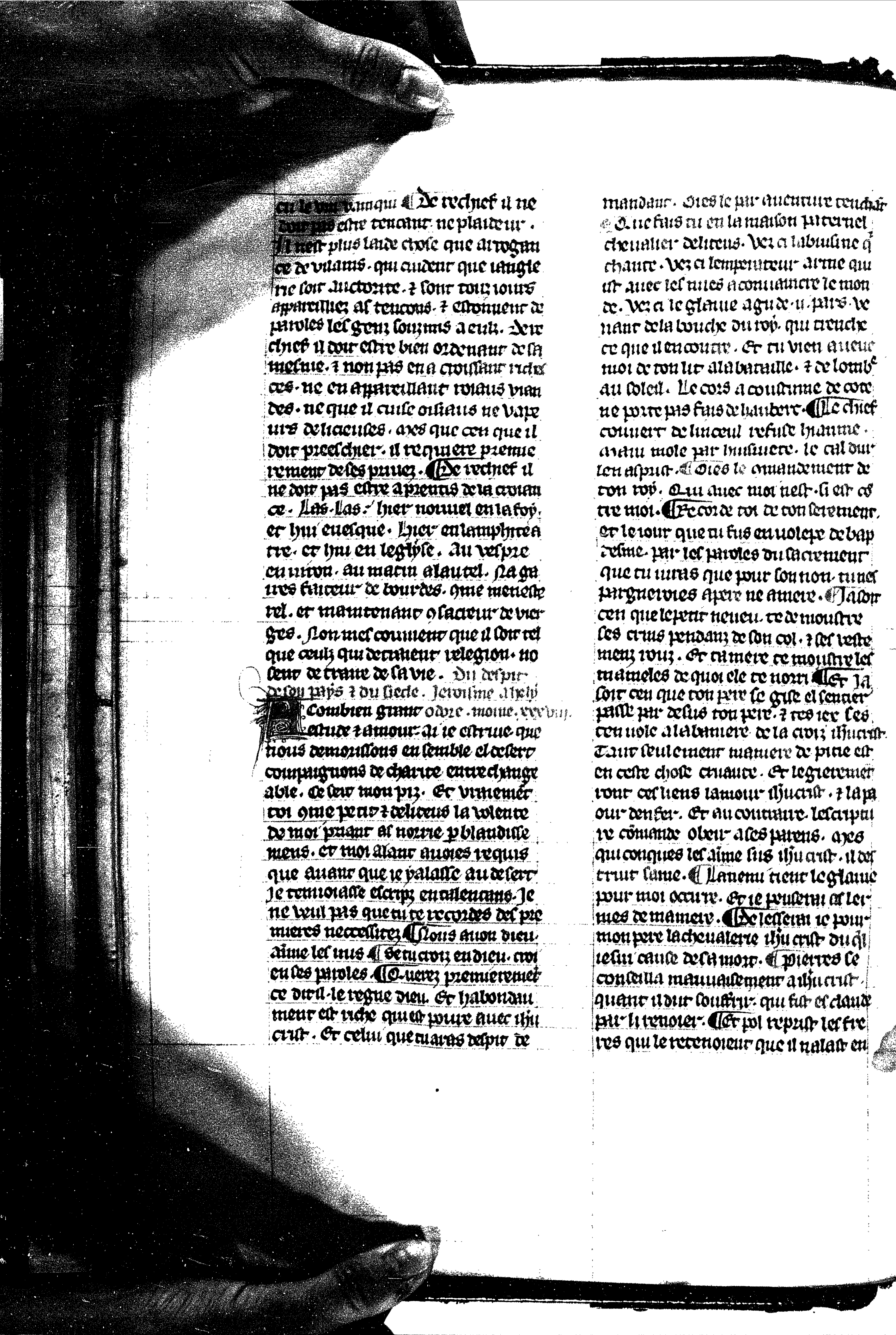
tres. Et que nous venons a noſtre en
tente. Les eueſques ⁊ preſtres tiennēt
les lius des apoſtres. ⁊ des deciples. des
quiex il poſſient lonneur: ⁊ ſeſforcent
auoir la merite. Et nous deuons a
uoir en noſtre propos. enſuir nos pri
ces. Pol. anthoine. hyllarion. macha
ire. Et a fin de reuenir a noſtre propos
noſtre prince eſt helyes ⁊ helyſeus.
Nos duttres ſont les filz des prophetes
qui habitoient en champs ⁊ es deſers.
et feſoient leur tabernacles pres du
cours du flun Jourdain. Et de ceulz ſōt
les filz de rechab. qui demouroient en tē
tes hors. Je te prie que les multitudes
des hōmes. les ſeruiſes et les ſaluz. ⁊ les
diſners eſchiues ⁊ fuies auſſi cōme cha
ennes de deliz. Coment moine doit vi
La viande ſoit vil. ⁊ au ure. xxxv.
vespre chous ⁊ leumages. Et a
la foiz petiz poiſſonnez te ſoient pour
delices ſouueraines. Qui deſire auoir
ihū criſt. ⁊ vſer de celui pain. il ne qui
ert pas par grant oeuure viande preci
euſe. Cele viande vſe. ou il nait point
de gloutōnie. Si cōme eſt pain ⁊ leuma
ge. Tu as lutes contre Jouuien du
deſpit du ventre. ⁊ de la gorge plus ple
nement diſcernans. Et touz iors en
ta main ſoit la ſainte lecon. Oeure ſou
uent. veille eſpoſſement. ⁊ dors ſouuēt
auenture vuit. Fumeurs. Glouton
nies. touchemens ⁊ lobeurs fui auſ
ſi cōme anemis. Ne connoiſte pas hu
mitre de veſtemens a couraige enfle.
Eſchiue la compaignie des ſeculiers
Et meeſmement des poiſſans. Regarde
que veſt meſtier. ⁊ pour quiex choſes
deſpite tu as cōmencie eſtre moine.
Eſchiuer meeſmement de eſtre la par
ler des matrones. que ele ne ſoit enuoi
die entre les veſtemens de ſoie. ⁊ de gē

mes des femmes qui entour li ſieent. ou
quel ne ſe repente ou merueille. Car
les vnes ont propos de penitance. ⁊ les
autres de vanitance ⁊ de boban. Eſchi
ue que auſſi cōme bon ⁊ loial diſpenſa
teur de tes choſes. tu ne prengnes au
trui pecune a diſtribuer. Tu ies ſim
plece de coulombe. Et ne machine tri
cheries a nul. Soies ſage cōme ſerpent
que tu ne ſoies ſouplante des aguez des
autres. Il ne differe pas mont en vice
de cenoir creſtien ou pouoir deceuoir.
Celui que tu ſentiras qui parlera touz
iours ou ſouuent a toi de deniers eſchi
ue. Aumoſne qui apartient indiffe
rencement a touz. Celui qui la demā
de eſt miex en chaitif que moine.
Ne laiſſe a nul fors le viure ⁊ le veſtir
et les neceſſitez manifeſtes. que les
chiens ne mengucent le pain de tes filz.
Lame du croiant eſt vrai temple de
criſt. aorne la ⁊ la veſt. ⁊ li offre dons.
⁊ en cele recoif ihū criſt. Quel profit
eſt ce que les paroiz reſplendiſſent de
gēmes. ⁊ ihū criſt morir de fain eſt po
ure. Cen neſt pas rien que tu poſſiez.
ains la diſpenſacion ten eſt baillee. Re
membre toi de anie ⁊ de ſaphire qui
garderent folement leur choſes. Con
ſidere que tu ne deſpendes folement la
ſubſtance de criſt. que par des atempe
rige. tu ne donnes la choſe des poures
a ceulz qui poures ne ſont. ains ſelonc
le dit du tres ſage. Que franchiſe ote
uſe par franchiſe. Ne regarde pas les
phaleres ⁊ les nons vains des chatons.
Je te congnois dit dieu dedenz ⁊ dehors
eſtre creſtien. Grant choſe eſt non eſ
treu. Et ie ne ſai cōment plaiſent plus
au monde ceulz qui a dieu deſplaiſent.
Que les clers doiuent eſchiuer les cō
paignies des fames. Jeronime. xxxvi.

Les premiers essaiemens des clers sont les actes comuns & frequent souuent les fames. Fame est giete nuisible. & porte de deable. voie de iniquite. coup descorpion. qui fiert de feu. & embrase les estoubles de crist & brulle le fondement des montaignes. Je iuge que se les fames habitent auec les hōmes. ja la temptacion au deable ne defaudra. pour ce que il desire lun des .ij. Car sil ne puet parler si tempta il. La remocion de lōme. si donne lieu a chastee. & fait armeures & fortefie les chastiaus de chastee. Sainte tecle apres la temptacion de la passion danthioche. fu deuee aler auec saint pol. Nul cheualier ne va auec sa fame a bataille. Et se tu assembles congregacion de fames. leuesques les .ij. foiz la semaine. mes ne va pas seul. por les porteurs de nouueles. Car lieu redante les pensees dures come fer. Fame que tu verras bien conuersant aime de pensee. & non pas de hant corporel. Les fames habitans auec les hōmes. germent espines. & fierent les secrez des pensees de sĩre ague. Felonnie est dire le. mes il napartient pas que il soit trespasse. Car sanz noces est nouuele maniere de fames. Et a nous que en apartient. mes a ceulz que il aiment. qui les voient tire destex. a qui il tendent tendres paroles en saluant. Et quant il les saluent se il voient que les hōmes de dieu trespasset outre isnelement. il iugent que il sont despites & sen courroucent. Au ieremies si veritas que doit estre hōme solitaire. Il dit. tu te serras seul. & te tairas. Marie quant langre vint a li. il la troua seule en son lit. Et ele trembla quant ele vit hōme entre en sa chambre. Et tost fame qui est fornaise de malice. pour quoi desires tu estre souuent saluee de hōme.

De la ornement des meurs de leuesque.

Se il est aucun leuesque. Jeronime a qui desire eueschie occeane. xxxviij. Il desire bonne oeure. Oeure & nō pas dignite. Labour non pas delices. oeure par quoi il croisse en humilite. et ne seufle pas par annuy. Il couient euesque estre sanz reprendre. Il comprent toutes vertuz par une parole. Et a bien pou fait chose contre toute nature. Qui est celui qui sanz pechie est el monde. mes le pastour de legli se doit estre esleu tel que ces autres ne soient que oailles a la comparoison de lui. Celui pert lauctorite denseignier qui par son oeure destruit sa parole. de quoi tulles dit. Le chief doit ensegnier les membres. mes aussi doit il estre aornez de vertuz. Et aucuns sont ignorans leur mesure & de si grant desuerie. & folie. que en alant en habit en parole les regardans sen moquent. & aussi come entendans que est aornement sordement a vestemens nient nes. & apareillent viandes as tables plenteuses pour le cors. come tout aornement soit plus puant de toutes ordures. Et tout aultrement de cors aussi. De rechief il doit estre bel. innocence conuersacion sanz parole. Tant come ele profite par essample. tant nuist ele par silence. De rechief il ne doit pas estre plain de vin. Il apartient des gloutons. Car ventre eschauffant de vin. est tost cheoir en luxure. Noe en lyuresce dune heure. desconuri ses cuisses. qui auoient este couuertes de sobriete par .v.c. anz. Loth par yuresce se mesla en luxure. & pecha a ses filles. & li que sodome ne pot auoir vain



en le bon [illegible]maqui ¶ De rechief il ne
doit pas estre tencant ne plaideur.
Il nest plus laide chose que arrogan
ce de vilains. qui cuident que langle
ne soit auctorite. & sont touz iours
appareilliez as tencons. & estonnent de
paroles les genz souzmis a euls. De re
chief il doit estre bien ordenant de sa
mesnie. & non pas en acroissant riche
ces. ne en appareillant touz iours vian
des. ne que il cuise oisiaus ne vape
urs delicieuses. ains que ceu que il
doit preeschier. il requiere premie
rement de ses privez. ¶ De rechief il
ne doit pas estre apreuris de la covoitan
ce. Las. las. hier nouvel en la foy.
et hui evesque. Hier en lamphitea
tre. et hui en leglyse. Au vespre
en nicon. au matin a lautel. Na ga
ires fauteur de bourdes. ore menestre
rel. et maintenant consacreur de vier
ges. Non mes couvient que il soit tel
que ceulz qui detiennent relegion. no
sent de tracier de sa vie. Du despit
de son pays & du siecle. Jeronisme a heli
Combien grant ordre. moine. xxxviii.
Estude & amour: ai je estrive que
nous demorissons ensemble el desert
compaignons de charite entrechange
able. ce sevt mon piz. Et vraiemen
toi compere & delicieus la volente
de moi priant as nostre p blandisse
mens. et moi alant aucunes requis
que avant que je palaisse au desert
je demoraisse clercz en alemains. Je
ne veuil pas que tu te recordes des pre
mieres necessitez. ¶ Nous avon dieu
aime les uns ¶ Se tu croiz en dieu. croi
en ses paroles. ¶ Querez premieremet
ce dit il. le regne dieu. Et habondau
ment est riche qui est povre avec ihu
crist. Et celui que tu aras despit de

mandant. Ores le pur aventure tendras
¶ Que fus tu en la maison paternel
chevalier delicieus. Vez ci labuisine q̃
chante. Vez ci lempereur arme qui
ist avec les nues a convaincre le mon
de. Vez ci le glaive agu de .ii. pars ve
nant de la bouche du roy. qui trenche
ce que il encontre. Et tu vien avecue
moi de ton lit a la bataille. & de lombre
au soleil. Le cors a coustume de cote
ne porte pas fais de haubert. ¶ Le chief
couvert de linceul refuse hiaume.
amain mole par huisivete. le ceil du
ten aspirit. ¶ Ores le commandement de
ton roy. Qui avec moi nest. si est co
tre moi. ¶ Recorde toi de ton serement.
et le iour que tu fus ensevelis de bap
tesme. par les paroles du sacrement
que tu iuras que pour son non. tu nes
pargneroies a pere ne a mere. ¶ Ja soit
ceu que le petit neveu te demoustre
les cirus pendanz de son col. & les veste
menz rouz. Et ta mere te moustre les
mameles de quoi ele te norri. ¶ Et ja
soit ceu que ton pere se gise el sentier
passe par desus ton pere. & tes iex ses
cen vole a la banniere de la croiz ihucrist.
Tant seulement maniere de pitie est
en ceste chose cruaute. Et le grievemen
tout ces liens lamour ihucrist. & la pa
our denfer. Et au contraire. lescriptu
re commande obeir a ses parens. ains
qui conques les aime sus ihu crist. il des
truit same. ¶ Lanemi tient le glaive
pour moi occirre. Et je penseroi as ler
mes de ma mere. ¶ De lesserai je pour
mon pere la chevalerie ihu crist du ql
ie sui cause de sa mort. ¶ Pierres se
conseilla mauvaisement a ihu crist.
quant il dut souffrir. qui fut esclaude
par li renoier. ¶ Et pol repust les fre
res qui le retenoient que il nalast en

ier'lem. Cest aignel de pitie par lequel
la foy de leuangile est parfaite. est a en
suir par martire. Qui dist. Cest mame
re. Ce sont mes freres. ¶ Se il avient en
crist. obeisseur a moi. qui me doi abatre
pour le non de li. ¶ Se il ti avient ceulz
mors en seuelissent les autres mors.
ajes se tu dis en martire. Tu foles fre
re tu foles. se tu cuides que crestien
ne sueffre persecucion. Et meesmement
dont se combatu. se tu ne te sez comba
tre. Nostre aduersaire est come lyon ru
giant querant quel deuoure. Et tu au
tes pes. il est touz iors en aguet. Et
tu couuert de lombre dun arbre bran
chu. prens mons dormirs pour estre
proie. Des quiex dormirs luxure seu
suit. & puis sesforce auenir de la. & velt
estre mon ventre pour ihesu crist. Et la
nemi me pursuit qui a mil nons. Et au
quel mil ars denuire sont. Et moi me
seuireus auderai estre vainqueur quant
ie serai pris. De ce meismes. xxviii.

Aperris toi frere. Il ne te loist ri
ens auoir de tes choses. Nostre
sires dist. qui ne renoncera a tout pour
moi en suir & c. Pour quoi es tu crestien
en a paoreus courage. ¶ Le filz de hom
me na ou il rencline son chief. ¶ Et tu
fais les larges porches. & les tres granz
espaces de maisons. & aquiers les heri
tages du siecle. ¶ Hon de ihesu crist.
tu te represte le non de moine. cest ton
non. ¶ Que fais tu en compaignie.
qui es seul. Et ce ti monstre le maistre
non pas come sage notonier de nef.
en terre. ne come sage des flueues
des pensees. ajes ie le te de nonce com
me cil qui a este deiecte na gueres
hors du peril a la riue. a voiz paoreu
se de nageur. ¶ Soies en cele perilleu
se caribdis ou scilla fu. ¶ Ci est ymage
estrange. ¶ Ci est le deable pyrate. a
uec ses compaignons. qui apareille les
liens aus ames prendre. ¶ Ne le veulles
pas croire. ne veulles estre seurs. Ja
soit ce que la mer espandue en ma
niere destanc rie. dedenz est le peril. de
denz est lenemi. Ceste souenete de temps
est tempeste. ¶ Pour quoi donc touz
ceulz qui sont en la cite. ne sont pas
crestiens. ¶ Tu nas pas tel cause come
tes autres. car tu as delessie maison
& tout pour estre cheualier ihesu crist.
et pour auoir le regne des ciex. Quel
chose es tu donques fors que parfaite
vie en viellesce. ¶ Sergent de ihesu crist
qui veult profiter. na nule chose que
ihesu crist. ¶ Qui est celui qui ose faire
ihesu crist mentant en seruant a lui.
& a la monnoie. Quer il dist. qui velt
venir apres moi. renie soi meismes
& oste sa crois. ¶ Et coment auderai
ie en suir dieu. chargie de monnoie
& dor. ¶ Et se tu nas riens. je te respon
Pour quoi toi qui es bien appareillie
ne cheuauches tu a bataille. Et par
auenture se tu ne le cuides faire en
ton pays. come nostre seigneur ne fist
nul signe el sien. Pren ceste raison.
Nul nest prophete en son pays. ¶ Tu
as honneur. Tu dires. Je ne quier.
pas honneur. ma conscience me souf
fist. ¶ Ne ce ne queroit pas nostre sei
gneur. Il sen fuioit que il ne fust
establi roy des compaignies. ajes la
ou honneur est. la nest pas despit.
Car la ou est despit. est souuent mur
re. & indignacion sanz point de repos.
Et la ou aucune chose est ostee de la
de pais inquietitude. riens ne puet
estre dit parfait. Et par ce puet estre
veu que moine ne puet estre parfait
en son pays. ¶ Estre parfait nest. ne

volont riens mesfaire ¶ Et de cest degre
de bonte tu apeleras as clers. ¶ De faille
que ie ne parle aucune chose senestre
de eulz. qui succedens de gre en de gre.
font en lieu des apostres par la bou
che sainte le cors ihucrist. par les quiex
nous sommes crestiens. qui ont les cles
du regne des ciex. Et iugent en une
maniere avant le iour du iugement
qui gardent en sobre chastee lespouse
ihucrist. Mes du moine est autre cau
se et autre des clers ¶ Les clers paissent
les ouailles de crist. ¶ Et se le de bonaire
blandissement de tes freres te esmuet
a cele. or te mesiouirai de ton souhauce
ment. mes ie craing les coulorgement
Qui desirre eveschie desirre tout bien.
Et onement que il soit sanz nule reprise.
Mes touz les evesques ne sont pas eves
ques. Entent que pierres fu. mes
considere Judas. De ce meismes. xl.

Que fais tu el siecle frere. qui es gre
gnieur du monde. Comment te ap
priengnent lombre des maisons. Com
bien longuement te enclot la chartre des
fumosites des citez ¶ Il te partient vo
ler iusques a la resplendeur du pur air
¶ Tu crainz povrete. mes ihucrist ap
le les povres beneurez par travail ter
rien ¶ Nul chevalier ne puet estre co
ronne sanz suer ¶ Tu penses de la vian
de mes creance ne craint pas faim. Tu
crainz tes membres foibles de ieunes
escraillier sus la terre nue. mes nostre
sires gist avecques toi ¶ Tu doutes
que ton chief ne poile. par mal cultiu
tes cheveulz. mes ton chief est ihucrist.
¶ La grant desertine tespovente. mes
tu vas en paradis par pensee. tant co
me tu estrives et penses au monde pour
aler au desert ¶ Roignes sanz baigni
er fait le cuir frouchir. mes celui q

est une foiz lave en ihucrist. na pas me
stier destre relave. mes que tu oies la
postre respondant. a toutes choses brie
ment qui dit ¶ Les passions de cest mon
de ne sont pas dignes et c. ¶ Tu es tres
chier frere. tu es trop delicatif. se tu
te veulz ci esioir avec le siecle. et apres
regner avec ihucrist. ¶ Celui iour ven
dra que tu entendras a la voiz de la busi
ne que la terre et ses pueples et le mon
de escoloriable averra. ¶ Les tres
poissans rois hauberiront au coste.
Adonc sera demoustre Jupiter a toute
sa lingniee. et sera amene en feu. et
le fol platon avecques ses desciples.
a aristote les argumens ne profiteront
pas. ¶ Et toi adonques povre et vil. te
esiouiras et diras en riant ¶ Veez ci le
crucefie mon dieu ¶ Vez ci le iuge qui
plenra en volepe en drapelez. Cestui est
celui filz de louvrier et de la querrante. J
cestui qui sen fui en egypte. qui fu ves
tu de cote blanche et couronne de ronces
Cestui quiainqui lenchanteur haiant
deablie. et les samaritens. Judee res
garde les mains romaine. resgarde les
costez que tu as fouz. Contre le moine

Je me merveille foloiable et jan
que le moine ma gleur. xlj.
honte. et le iane de qui beautez luevres
de couvent. qui a signe esleuement
que il est a compaignie a toute leche
rie. et a hanter les maisons des nobles.
et les salutacions des matrones. et fai
re bataille a nostre relegion. et entre
ces autres choses de trair a son frere.
Et se cuide entroduire. pour ce que il
entent seul les paroles de iovinien. Il
est .i. proverbe. Mielx vaut estre begue
et les paroles entendre. que biau parler
et riens savoir. ¶ Puis que mes peti
tes oeuvres vindrent a Romme. il me

creatur aussi comme

crime aussi comme des sanguinaire. Car les
parlers de lui estoient despiz. Mes tu en
tendes que il ne sont pas outreement
estendues entre le commun des pucelles. Et
a estre desputez entre les hommes sages
des enseignemens de la loy devine. Tu
escrips ce du quarrefour de iij. et des pla
ces certain a forain moine porteur de
nouveles estrangier divers. et prest a de
traire. celui qui par le tref de son oeil
se efforce oster le festu de lueil a lautre.
se efforce contre moi. Et les livres que ie
escrips contre Iouvien. et me veult des
pecier a dent chenine avec la toison.
Je fol. qui sanz cause. oi pour bons
en la foi. Gregoire nazarien. et Didime
es saintes escriptures. Riens ne me
proffita lenseignement des Juis. et de
mon enfance iusques ci. en cest aage.
la cotidienne meditacion en la loy des
prophetes. et es euangiles des apostres.
Divine est homme parfait sanz comman
dement. Qui tulles par biau parler. ari
stotes par argumens. platon par sages
ce. aristarche par enseignement. Di
dime par multitude de livres. Talcen
tere par science des escriptures. et touz les
traitteurs de son temps a vaincuz. De
la en apres il est dit. ie quiere matiere a
la char et a dieu. importance aucune chose
a lune et a lautre partie. Cest a dire dispu
ter et pour droiture et contre droiture.
Je te requier adonc pere tres chier. que
tu la monestes. que il ne parle contre son
propos. ne contre chastee. et que en poli
sant son habit. ne destruie par paroles.
Si que vierge ou continente. qui la ca veu
se vante quel chose ce puet estre. et na
compaignie les mariz as vierges. Il es
pargne a li. Il espargne a moi. Il espar
gne a tout crestien. et non disant lie
tre moine. et en decourant ca et la. mes
se congnoisse en taisant et en seant.
Je ne dampne pas noces. mes veul que
touz ceulz. qui par aventure par pa
ours nocturnes nosent couchier se
ulz. que il praingnent femmes. De la gar
des fille et de virginite. Ierosme
et voies et c. a eustochie. xlij.
En cest livret na nule loberie. . a xxv.
Quel merveille. loberie est souef a
nemi. Nule assemblee de parole de retto
rique sera qui te establisse entre les
angres. Je ne veul pas orgueil venir
de ton propos. mes paour. Tu vas a
ornee dor. Le larron est a eschiuer.
Ceste vie est estade as noces mortiex.
Nous estriuons ci afin que nous so
ions couronnez ailleurs. Nul homme
entre seur. entre les serpens et les escor
pions. Certes mon glaive ce dit
nostre seigneur. est en yure el ciel. Et
tu cuides pes en terre qui engendre
chardons et espines. que le serpent men
gue. Nous sommes avironnez de granz
compaignies danemis. tout en est plain
La char fraile. et qui est a estre cendre
empres poi de temps. se combat seule
avec pluseurs. Que se la multitude
deulz te a trouble. Et tu auras con
mencie a tefrimdre toi. achiscun a
monestement des vices. Et ta pensee
te a dit que ferons nous. Eliseus te
respondra. Ne vueilles pas craindre quar
pluseurs sont avecques nous. Et les
iex ouvers tu verras .i. curre fouin
qui a lessample de helyes te eslevera
es estoilles. Et donc ton ame chantera
la lie. qui sera souztraite aussi comme la
passe du laz de veneurs. Eschiue
ie te pri que aucune chose et aucune
foiz dieu ne die de toi. La vierge
de israel chay. et il nest qui la relieve.
Je di hardiement. Que comme dieu pu

puisse toutes choses. il ne puet susciter vne vierge apres la ruine. ains il la puet bien deliurer de poine. mes il ne veult pas coronner la corrupte. Plus dure chose a este hõme estre marie et auoir ale par plaine voie. que tendant a tres haultes choses et estre cheoir el parfont denfer. Je ne veul pas que tu lesses croistre ta pensee. et quant la nemi est petit. tue le. que sa mauuestie ne croisse en semence. De quantes fois lessample de Jerosime qui establi el desert de soi meismes et en cele gastre sollitude. ·xliij·
qui bruilee des ardeurs du soleil. done habitacle as moines. cuidoie ie estre a rõme entre les delices. Je me seoie seul. Car ie estoie raempli damertumes. mes membres couuroient le ir laidure. et leur roigneusete dun sac. La liere de mon cuir auoit pres couleur de char de ethiope. Chascun iour pleur chascun iour lermes. Et quant sommeil me prenoit a poine froissoie mes os aerdans a la nue terre. Je me tais des viandes et du boiure. Car ceulz meismes qui languissent vsent de yaue froide. Et auoir pris aucune chose cuite est pour delices. Je meismes qui pour la paour du feu denfer. mestoie condampne a tel chartre compaignon seulement des scorpions et de bestes sauuages. estoit aucune fois entre compaignies de pucelles. Les viaires me palissoient de jeunes. mes la pensee meschauffoit de desirs. En froit cors et deuant son hõme. la char ia deuant morte. seulz les embrasemens de luxure escouloient et en ceste maniere des establi de toute aide. ie toie mes piez a ihu crist. Je ma rousoie de lermes. et terdoie de mes cheueulz. et ma char contrariante par dauntement souzmetoie. Je ne rougis pas de ma chetiuete. pour ce que ie me plaing plus non auoir este que auoir este. Je me remembre moi criant esspessement auoir iour le iour auec la nuit. ne ne cessasse a debatre ma coulpe deuant que pesiblete me venoit de dieu. Je craingnoie ma cellete meismes aussi come sauante de mes pensees. et courrouciez a moi meismes toute et seul men entroie el desert. Et aussi la ou ie sauoie les cremues des valees et les aspres montaingnes des roches. la mestoit lieu doroison. Et a cele tresme seureuse chartre de la char si come dieu mest tesmoing. apres mout de lermes mes ieux a erdans el ciel. estoie veu estre entre la compaignie des angres. et lie et esioissant chantoie. Nous courons apres toi en louceur de tes oingnemens. Se ceulz souffrent ces choses qui du viure du cors et seul des pensees a compli sont assaliez. Quel chose sueffrent il. La pucele viuante qui vse de delices est morte. Or ne chastre ie ainsi aucune cho est auoir-
ce puet estre en moi pabstinence. ·xliiij·
de conseil. Et il est creu en partie. Je amoneste premierement et loe que les espouse de ihu crist. fuie vin pour venim. Ce est la premiere armeure de deable contre Jeunesce. Car auarice si nourist. orgueil si enfle. couuoitise si delicte. et plus legierement chaucens de sauoir les autres vices. Cest anemi est dedenz enclos. euquel lieu que nous allons nous portons auec nous nre anemi. vin et enfance est double embrasement de delit. Pour quoi arrousons nous la flambe auec luille. Pour quoi au cors ardant ameinistrons

nous norrissemens de feus. Pol en
lepistre a thymotee. Ne veulliez ia
boiure yaue ⁊ c. ¶ Voies pour quiex
causes boiure vin est otroie. que la
maladie de lestomac soit guerie. Et
que par auenture leue vous blandi
sist. i. poi de vin est commande estre beu
des malades. plus par le conseil du me
decin. que de lapostre. Noe buu vin
et sen yuura a sa laidure. Et que tu
entendes le sacrement de lescripture
en toutes choses. La marguerite. ql
merueille est parole de dieu ⁊ puet
estre partie de toute part. ¶ Apres li
iuresce sen suit que il descouuri ses cai
isses. Et meismement petisce est iointe
auec luxure. Et apres le ventre saoule
di. Et ainsi ces autres membres sot
esmeues. ¶ Le pueple menga ⁊ but
⁊ puis se leua pour iouer. ¶ Loth ami
de dieu. sauue en la montaigne ⁊ de
tant milliers de pueple seul trouue
iuste. fu enyure de ses filles. Et iasoit
cen que eles cuidassent le genre des
hommes defaillir. Et le feissent plus
par desir de linguiee que de luxure.
Toute uoies il le sauoient homme iuste
Et que il ne le feroit point sil nestoit
yure. Et en la parfin il ne sot que il
fist. Et combien que la volente ne soit
pas el pechie. si fu erreur en coupe.
¶ Helyes comme il fuist Jesabel. Et il
se geust lasse souz .i. chesne. vez ci a
son chief. i. pain gros dorge. ⁊ plain
vessel dyaue. A la verite. Ne li pooit
pas dieu enuoier. i. mes de viandes
⁊ chars delicieuses. ou se il vousist.
¶ Heliseus semont a disner les filz des
prophetes. ⁊ les repust de herbes agre
stes. Lomme de dieu oi la clameur de y
ceulz. qui mengoient disanz touz en
semble. ¶ La mort est el pot. homme de
dieu. Et il ne fu pas courrece. Car
il nauoit pas escueles plaines de plus
plaisant viande. ne il ne lauoit acou
stume a sa table. mes il geta de la fa
rine desus. pour oster la amertume.
⁊ pour adoucir. par cele meismes es
perance de vertu. que moyses adouci
lyaue el desert de marath. ¶ Et le pre
mier homme en paradis. obei plus a so
ventre que a dieu. Et celui meismes
ihucrist descendant en ceste valee de
misere. tenta lanemi de fain el desert
Et lapostre se complaint des luxurieux.
desquiex le ventre est dieu. Et chas
cun cultiue ce que il aime. Et de cen
est il a pourueoir curieusement. que
ceulz que saoulesce bouta hors de para
dis. que fain les retraie. Et se tu
veulz respondre. que tu es engendre
de noble linguiee ⁊ en delices ⁊ touziors
en viandes delicieuses. Et ne ten pues
atenir. ne du vin. ne viure par tes re
gles. Je te respon plus estroitement.
vif donc par ta coustume. qui ne pu
es viure par la loy de dieu. non pas q
nostre seigneur createur de toute cho
se. ⁊ seigneur de vos entrailles soit
delicte par vostre rungement. Et vo
stre gloutonnie de pomon. ⁊ par lardeur
des pour ce que autrement chastee
ne puet estre seure. ¶ Job cher a dieu.
oies quel soupecon il out du deable.
Il dist que sa vertu estoit es longes.
¶ A tout homme ⁊ fame honestes. les me
bres engendrables muees. sont a
pelees par nons. Toute la force du
deable contre les hommes. est en la lon
ge. Et contre la fame el nombril. Et
se tu veulz sauoir aussi estre prenable
par lessamble ¶ Sanson plus fort que lyon
dur que roche. qui seul ⁊ nu parsiu
mil hommes armez. fu afebloie par les

de cilicia. David esleu de nostre seigne
ur. et qui avoit prophecie souvent
de sa bouche nostre sire avenir. fu pres
de bersabee et de sime enavoutire. et fu
apres homicide. Salemon par le quel s
gesse est chantee. departi de dieu por
lamour des fames. et se aidi en lem
braseement des honeste de thamar sa
suer. Des veues faites et luxurieu

Des veues plusieurs les .xlv.

Veues avant que voilees po
couvrir leur malaventure conscience
de pensee de vesteure tant seulement
Les queles se paour du ventre ou de
brait des enfans. ne se demoustrast.
il alassent la teste esleuee. et jouant
des piez. ¶ Les autres se moustrent
estre brehaignes. et nõ pas saoulees
dõme. font homicide ¶ Les autres q
se sentent avoir conceu de felonnie
et convoitent avortement. et le por
pensent. et celes manieres de veues
souvent mortes de iij. pechiez. sont
souvent menees en enfer. homicides
de eles meismes. et avoutres de crist.
et homicides de leur enfanz. sont ce
les qui vont communement et notable
ment. et par les larrecineus guigne
menz des iex. traient apres eles les
assemblees des enfanz. Et cele qui
il ont veue palissante et triste. et
mau chevue. il lapelent. Et quãt
il se sont engorgiez de vin. en pre
nant le cors nostre seigneur. cõ
mencant sacrilege. ¶ Pour pre sen
tendre en vesteure. et les crins sont
plus largement liez. et ton chief
soit lie de plus vil cuevrechief qui
volete largement en couvrant les
espaulles ¶ Les manches soient pl'
estroites au bras. et les genouz des
liez. le aler soit plus simple. Cest
Cest toute leur virginite. il ieut en ceste
maniere leur loiers. et perissent plus t
tost soubz le non de virginite. Tel chose
ne nous plest pas volentiers ¶ Et no'
vergoigne dire leur triste felonnie.
ales cest vrai. que en leglise des agn
petaiens. pestilence entra. Et donqs
sanz noces prisissent autre non de fames
Celes qui en une meismes maison. et
en une chambre et en .i. lit sont tenu
es tiex fames. et nous apelent sou
peconneus se nous en estimon auc
une chose. De la vie de vierge. .xlvi.

Maintenant a toi soit envoiee.
mon oroison. Qui de tant come
tu commencais a estre vierge de la ci
te de romme. de tant est il plus a la
bourer a toi. Que tu ne soies sanz les
biens presens et avenir. Et tu as a
pris aucunes choses. tristres de no
ces et incertaines de mariage. par
de lonnaine example. que ta suer
blesilla greigneur par aage. et me
neur par propos. puis que ele ot pris
mari. vij. mois apres fu veue. Et
si perdi la couronne de virginite. et
le delit des noces. ¶ Je ne veul pas
que tu voises as maisons des nobles
matrones. ne que tu voies souvent
ce que tu as despit. il pren en ceste
partie sainz orgueil. tu qui es espouse
ihu crist. Saches toi estre meilleur.
ne ie ne te convoite pas tant seule
ment eschiuer les compaignies de
celes qui sont enflees des honneurs
de mariz. ains de celes que necessite
a fait veues. des queles les maisons
sont plaines de viandes de disners et de
loberies. et enflantes leur cuirs de
farses. et le visage rougissant. le ve
tire est estendu. si que tu les cuides
non pas avoir perdus leur maris.

mes querir les. Mir hors en lieu qui
te soit petit. les martirs soient qui
a toi en ton lit. Ja ne te defaudra cau
se de proceder. aies touziours quant mes
tier est soies aproceder. Maniuele di
gestion ne te face pas touter par nu
it quant tu leueras a oroison. aies pe
titesce de viande. Lis plus souuent
que tu naprens. Quant tu tendras
ton liure sommeil te pourforce. si que la
sainte page te face enclinante. Jeu
ne contienne soit a toi. et ta refecti
on ne sente pas saoulesce. Riens ne
profite porter son ventre wit. ij. iors
ou. iij. et il trebusche tout ensemble
Se sa saoulesce est compensee des je
unes. Tantost la terre arousee ger
me espines de luxures. Et la pensee
inemplie saleurast. Se tu sens homme
par dehors souspirer par la fleur de
ta janesce et la viande prise toi ordene
e en ton lit. Et la douce compaignie
de luxure te delite. pren lescu de foy
el quel les saietes fournies du deable
sont estaintes. Toutes les auoutrances
les cuers deulz sont ausi comme fornaise
aies toi acompaignees des estruces ihesu
crist et en tendue en ses paroles apren
ce que les desciples distrent. Pour quoi
nestoit nostre cuer ardant en nous quant
il parloit a nous en la voie. Forte cho
se est ame humaine. que ele naime
aucune chose. Et mestier est que en
aucuns quel que soit a talententneus
nostre pensee soit faite. Et donques
lamour de lespert doit estre par desus
lamour de la char et seurmonter la. si
que desir soit restraint par desirer
et ce qui est amenuisie de lun croisse en
lautre. De la leenge de virginite. xlviij.

Equel de noinz puet dire de cuer.
J nelloie mon liure auecques
pleur. Certes il nest pas a pleurer
ne a gemir. Come le serpent gete hors
de paradis. me veulle geter de rechief
de virginite. Et vestir de cotes de peli
ces. Les queles helyes repairant en
paradis. geta en terre disant. Il me
chaut del delit qui trespasse et perist en
brief temps. Je ne veul pas estre sou
mis a la sentence qui est getee en hom
me dampne. Tu enfanteras en dou
leurs et c. Ceste regle nest pas moie.
Et ta conuersion a homme soit querel
ou de la raison mari. De cele qui na pas
ihesucrist a homme. Mon propos est sanz
sexe. Les noces auront leur temps.
virginite est mon titre dedie en marie
et en ihesucrist. Dient aucuns. et tu o
ses detraire aus noces. qui sont bene
ies de nostre seigneur. Je respon. Ce
nest pas detraire as noces quant virgi
nite soit mise par deuant les noces.
Et les maries se gloreffient pour ce que
il sont les secondes apres les vierges.
Croisse et monteplie celui qui est a rem
plir la terre. Ton acroissement est es
cieux apres paradis et tunesce. Et ausi
comme fueilles conuoitances le tonil des
noces nocne. et soit nocne celui qui
mengue son pain en la sueur de sa face.
Du quel la terre engendre espines.
et chardons. du quel lerbe est acoue
tee de ronces. Ma semence est fructe
fiante a cent doubles. Conseut leur
cotes. ceulz qui perdirent la cote de
la sus sanz cousture. Les queles le vient
des enfanz delicte. Quant des le comence
ment de leur nestre pleurent que il
sont nez. Eue fu vierge en paradis.
et puis apres les pelices et les cotes. pour
commencement de noces. Ta region est
paradis. garde la ou tu fus nee. Et quant
tu sages virginite estre de nature.

et noces estre apres pechie. La char est nee vierge. pour rendre en fruit ce que ele auoit perdu en raaine. Lame re nostre seigneur est vierge simple pure nete. sanz nule atouchement de germe par de hors. & acomplie de vertu a la se blance de nostre seigneur. Ihesucrist est fleur de vierge disant. Je fleur de vge loe les noces que il mengendrent les vierges. Ne queil la rose despine. et de terre lor. Et de la coque la pierre precieuse. De tant come les noces sont chargiees plus. dont il de tant come il nest plus donfans deulz plus amees.

Ere pour ce meismes. elvm. quoi enuies tu a ta fille. as tu desdaing que ele ne veult auoir este fame de cheualier mes de Roy. Ele ta done grant benefice. Tu as comencie estre seigre ihucrist. Des vierges dist la postre. Je nai pas comandement de dieu pour quoi. car ce ne fu pas de comandement que tu fusses vierge. mes de vo lente propre. Ne ceulz ne sont pas a oir qui faignent auoir eu fame quant il se departent de continence. & afermét pardurable chastee. Je veul touz estre ainsi come moi. Bone chose est deulz sil parmaignent aussi come moi. Por quoi dont na pas la vierge comandemét de dieu de tenir virginite. pour ce que ce qui est offert sanz contrainte est de greigneur merite que il nest par cótrainte. Car se virginite fu comandee les noces fussent venees estre ostees. Et tres dure chose estoit contre nature. cótraindre les hómes de mener vie dangels. Et dampner en une maniere ce qui est fait. Et une autre beneurte fu el viel testament. Car il fu dit. Beneoit soit celui de qui la semence est en syon. Le monde estoit vuit. mes pour moi tant des estos. La beneicon estoit seule des enfanz. Et apres abraham ia viel coupla. Et Jacob fu rachetez de mandagloire. & rachel se complaint la plaie de nature close en figure de leglyse. Et pour apetit la blee croissance. le cuil leur fist mis. Helyes fu vierge. et helyseus. & mont des filz des prosfetes furent vierges. Jeremies fu deuee prendre fame. quant la chetiuoison aprouchia. mes celui meismes aposte par autres paroles. Le temps brief [illegible] est. Lautre temps est que ceulz qui ont fames soient aussi come sil nen eussent point. Il estoit adonques. si come nous auons dit. tant seulement bien de continence. Et Eue si enfantoit de bonneuremét en douleurs. mes puis que la vierge conceut en son ventre. & nous enfanta lenfant du siecle a venir. La maudicon fu desliee. si tost come le filz de dieu fu venu sus terre. il establi nouuele famille. si que cil qui estoit aoure es ciex des angres. eust aussi angres en la terre. Se il te plest sauoir de quantes molestes la vierge deliure le monde. & a quantes la fame mariee soit estrainte. lis tercullian a amis le philosophe. & autres liures de virginite. el noble volume du beneoit cyprien & de pape damasse. ij. sus ceste chose. & proces faites sus ceu. Et lueure de nostre ambrose que il escrit na gueres a sa suer. En laquele oeuure il sestent en tant de parole que quel chose que tu enquerras qui apartient a la loenge des vierges. il a ordene & expriime. Nouz ne souffiós pas tant seulement virginite mais la gardós. Et il ne souffist pas sauoir la bien se elle nest gardee auec diligéce. pour ce que

cest bien eslir. Car celui est bien de inge ment. Cestui est bien de labour. Celui est bien conmun de plusieurs. ꝫ cestui est espou de gens. De la damoisele que la vierge
Le te conuiure doit garder gete les deuant dieu ꝫ deuant ses anges. que tu ne portes en conmun les vessiaus du temple. Ne que le saintuaire de dieu tu ne resgardes en maniere conmenee. Ozias a touchant larche que il ne li lisoit pas. fu aceraunente de mort soubite. Quar onques vessel dor ne dargent. ne fu si chier a dieu. conme le temple du cors virginal. Lombre est trespasse ꝫ la verite est. Tu a decertes parles simplement. ꝫ les meniconguens ꝫ souces ne despis pas. Et autrement. Les ieux qui ne sont pas nez voient. et ne veulent pas considerer la biaute de lame. mes des cors. Ne decline pas ton oreille aus paroles mauuaises. Souuent les disans aucune chose desconuenable essaient la volente de la pensee. Salomon se la vierge oist volentiers ce qui est dit. Se tu es desliee a oir chascune laide ꝫ deshonneste. Ceu que tu diras quel chose que ce soit. il loeront. Et ceu que tu deueeras blasmeront. Il t'apelent chaste ꝫ sainte. disanz vez ci. lancele ihesucrist. Non pas aussi conme cele orrible laide ꝫ vieille espoventable. qui par auenture nor point de mari. ꝫ pour ce ne pot ele viure. Et ainsi sonmes menez par mal naturel. ꝫ oirrions volentiers a nos loberes. Et que que nous respondons que nous ne sonmes pas dignes. toute uoies la rougeur malaieuse a rouse nos visages. ces toute uoies la me desioist par dedenz a sa loenge. Les pouse ihesu crist. est arche de testament par dedenz ꝫ par de hors doree ꝫ garde de la loy nostre seigneur. Et par desus

est propiciatoire. Et se veult nostre sire seoir de sus. conme sus .i. cherubin. Et enuoie ses desciples afin que il siee sus le poulain de lasnesse. Deslie tost des cures seculieres que tu deguerpis sant les palais ꝫ les tuiles de egypte en suies moyses el desert. ꝫ entres en la terre de repromission. ꝫ que il ne soit honme qui les te deuee. ne mere ne suer ne frere. ne cousine. Nostre sire a besoing de toi. Et qui te voudra empeeschier. si craigne les tormens pharaon. Ihesus quant il entra el temple. geta hors tout ce qui nestoit du temple. Nostre seigneur est zelotes. ꝫ la ou cure des choses seculieres. est en poitrine virginal. tantost le voil du temple est coupe. et lespous se drece correcie ꝫ dit. Deguerpie vous soit la maison de dieu. Touz iours les secrez de ton lit regardent. Touziours ton espous se ioue a toi de denz pucaute parle a ton espous. Il saint a toi. celui parole ꝫ te die. Iardis clos ma suer ꝫ fontaine signee. Garde que tu uises ta maison. et ne veul les veoir les filles destrange region. La soit ceu que tu aies freres parnaclies ꝫ tes parens esiouissans en israel. Je ne te veul pas mon espous querre par les places. Je ne veul pas toi auironnet les angles de la cite. Lespous ne puet estre trouue es places. La voie est contrainguable ꝫ estroite. Et la moie volente il te souffise que ie ne tai trouue. Tu seras naurree. tu seras despoillee. et raconteras en pleurant. Les garder de la cite mont trouuee ꝫ c. Ihesu crist est zelochipe. il ne veult pas ta face estre veue. Les foles vierges desbanoient de hors. soies de denz o ton espous. Or se tu as clos luis. ꝫ tu aras oure occultement. Se ton espous vient ꝫ il boute

alius ⁊ dit. vez nie ci. ie siu deuant ta
porte ⁊ c̄. Daniel ne pooit demorer en
son cenacle que il neust les fenestres ou
uertes vers Iherlem. Et aussi tu aies
les fenestres ouuertes par la ou tu voi
es. ⁊ par ou la lumiere entre. ⁊ nA oeu
pas celes des queles il est dit. la mort
entre par la fenestre. Que vaine glo
re le chose test ne est a eschiuer.
a eschiuer plus a la vierge. I.
Cautelleusement. que tu ne soies prise
de lardeur de vaine gloire. Tant que
tu fais aumosne garde que dieu seul
la voie. Quant tu jeunes ta face soit
liee. Ta vesteure ne soit ne trop orde
ne trop nete. et ne soit cognoissable
par nule variete. Ne te met a encon
trer nul. fors les trespassans. que
tu ne soies moustree au doit. ⁊ ne veul
les estre veue trop relegieuse. ne plus
humble que mestier est. et ne quier
pas gloire en fuiant. Pluseurs a de tes
de pourete de misericorde ⁊ de jeune. au
birres de cluians couuoitent plaire en
ce meismes que il despisent plaire. ⁊ en
maniere merueilleuse. loenge quant
ele est eschiuee est couuoitee. ⁊ pou sont
qui a ceste maniere soient sainz vice ce.
Et celui est tres bon qui aussi come en
biau cors soit arouse de petite couchie
ure de luxure. Ne ie ne ta monneste pas
que tu ne te glorefies de delices. Et que
tu ne te vantes de la noblesce de lin
gnage. Je sai ton humilite. Fole cho
se est enseignier a cil que len enseing
ne ce que il set. Ayes toute voies q̄
ce ne ten gendre vantance. Pour ce
que tu as despit la vantance du mon
de. ⁊ que pensee telible ne te reueng
ne. que tu as delessie plaire ou vestre
menz dorez. Esforce toi plaire en vilz ve
stemenz. Et quāt tu vendras entre les

freres ou les suers en couuent sie toi
a terre. ⁊ de ta sagesce ause toi. non
digne estre de parler. Aussi come con
fite de jeunes. toi requise daler. en
sur les autres. Quel merueille au
cunes sont qui exterminent leur fa
ces. que il aperent as hommes jeunantes
Les queles si tost come il avoit veu
aucun il gemissent ⁊ abessent leur so
cil. ⁊ leur face couuerte. il deliurent
a poine .i. oeil a veoir. La vesteure
de haire. La ceinture de sac. les piez
⁊ les mains en ordis. tant seulemēt
le ventre qui ne puet estre veu. celui
eschauffe de viande. Les autres mue
e leur vesteure en habit dome. ont
honte. que il sont nees fames. il cou
pent leur cheuls. ⁊ non chastement
esdrescent leur faces fardees. Au
tres sont vestues de haires ⁊ de veste
mens fais de feutres. a fin que il retor
nent en enfance. il ensiuent les oisi
aus alanz par nuit. ⁊ les huaus. Et
que ie ne soie veu trop parler tant
seulement sus les fames. sui les hō
mes que tu verras en cheennes. qui
contre la postre avoit les cheuls lons
come fame. ⁊ barbe longue come bouc
le mantel noir ⁊ les piez nus. en paci
ence de froit. Touz ces argumenz sōt
du deable. Il faignent tristesce ⁊
faignent longues jeunes. que il font
le iour pour estre repeuz par nuit de
viandes larrecineuses. Il me vergoigne
dire ces autres choses que ie ne soie veu
en haïr plus que mouuoir. De auals
Et aucuns moines dissolus ⁊ des
autres sont meurs de vierge. II.
Je parole des hommes de mon ordre. qui
couuoitent estre prestres ⁊ dyacres a
fin que il aient greigneur licence
de veoir les fames. Toute leur cure

est en vestemens et se gardent bien que
la pel du souller ne fronce sus le pie. et a
ornent leur crins de lestruce de pigne.
Leur doiz mieur cler des anniaus. et a
fin que la moiteur de la voie ne moille
les plantes il empraignent a cuirs le
pie en terre. Et quant tu verras tiex hom
mes estime les pour mariez. mieux que
pour clers. Les autres ont mis toute
leur vie et leur estude en cognoistre
les noms les meurs et les maisons des
matrones. et levans au matin courent
de maison en maison par cause de les sa
luer. Et a bien pou que il ne courent
iusques au lis ou eles dorment. et
se il voient le petit enfant. la norrice
ou la chamberiere. ou aucun famulaire
de lostel. il le loent. Et se il voient. co
uvertour ou drap ... ou autre
aornement. il dient que il est tel. et le
merveillent et dient que il en ont be
soing. et sen complaignent et ne pertent
pas tant come il extortent. Chastee
leur est anemie et jeunes. La bouche
leur est estrange et lecherresse et est toz
iours armee en laidenges. et quel par
que tu tornes il est premier encontre
Quelque chose est nouvel dire. ou il en
est aucteur ou raconteur. Ayes tiex
conchieurs convoitees. ne tiex ne
teres. a qui les ne conviennent a nul
rien. Se tu ne ses aucune chose. se
tu doutes aucune chose des escriptu
res. demande ce que vie loe. que a
age escuse. et que renommee ne repre
ne pas. Et se aucun nest qui le puisse
exposer. il vaut mieux petit savoir
seurement. que aprendre en peril.
Remembre toi que tu vas au milieu
des laz. Et que mont de vierges an
ciennes de chastee non doutables
qui en celui chemin de mort ont per-

due couronne de leur mains. Se aucunes
ancelles sont compaignes de ton propos
ne tesdresce pas contre eles. et ne tensle
pas come dame. Tu as commencie avoir
.i. espous. Celes vierges et veves qui
oiseusement et curieusement aviron
nent les maisons des matrones. et nen
rougissent pour le front. fui les et eschi
ue aussi come une pestilence. Les mau
vaes parlemens corrompent les bones
meurs. Nule cure ne leur est que du
ventre. Il se demoustrent a tout mal
par vin et par joliuete. et les pensees du
res come fer amolient a delices. Que
QVe fait les livres des philosophes
Orace avecques et des poetes sont
le sautier. Varro a despute pour les ta
avec les euangiles. mis livres ... ly.
Tycius avec lapostre. Quel compai
gnie est ce de luc. et de Tulles. Jadis tou
te voies come ma maison et mes parens
de guerpis pour chevaucher a ihu
crist ¶ Je alasse en ierlem ¶ la bible
que je avoie faite a rome a grant
poine et a grant estude. que je ne povoie
que je ne leusse a rome. apres grans
pleurs et grans lermes. que je avoie es
pandu pour le recordement de mes
pechiez. Platon ou Tulles estoit pres
entre mains. Et quant je fui retorne
a moi meismes. et je commencasse a lire
le prophete. la parole comencoit a sa
vour que je ne savoie que je disoie.
Et pour ce que je ne veoie point lumi
ere des iex. Je blasmoie le soleil et non
pas les iex. Et apres une fievre se
pandi par mes mouelles si que je ne
me povoie soustenir. Et puis len ap
pareilloit mes exeques. et la chaleur
de vie me refroidoit ia el pis. Donc
ravi en esperit fui mene devant le
siege du iuge. ou il avoit tant de

lumiere. que ie me mis a terre et ne pou
oie regarder la nuit. Et ie demande de
ma condicion respondi. moi estre crestien.
Et celui qui estoit el siege me dist. Tu
mens. tu es cyceronien. et non pas crestien
Car la ou ton tresor est. la est ton cuer.
Et tantost ie me teu. Et en tre les
batemens que il auoit commande que
len me feist. Je estoie plus tormente du
feu de conscience. et repetoie souuent
ce petit verset. In inferno et c. Et en
enfer qui se confessera a toi. et crioie
entre les batemens. miserere mei et c.
Pitiez a moi sire pitiez a moi. En la p
fin ceulz qui la estoient sagenoillierent
as piez du president. et li prioient que
il me donnast pardon et donnast a ma
Jeunesce a mon erreur lieu de penitance
Et que se iames lisoie liures de paiens
que il me tormentast. Et ie qui estoie
en tel article vousisse auoir promis gre
igneur chose. commencai a complaindre
et a dire. Sire se ie iames ai liures se
culiers. et ie les lis. Je te reni. Et en
tre ces paroles. ie fu delessie et retornai
Et merueillanz soi touz ie retornai et
ouuri les iex touz arousez de lermes.
Et ce ne fu pas vaine illusion de son
ge. Le iuge deuant qui ie fu me est
tesmoing. Et le iugement que ie cre
mi. Et ie senti les plaies auoir eues
en tre les espaules de courantes apres
le songe. Et de la en apres ie ai leu
a aussi grant estude les choses deuines
comme ie nauoie pas auant les mortiex.

Le mal de auarice de fuir auarice
est a toi a eschiuer. ce. xx. liij.
Non pas pour ce que tu ne connoistes
les estranges choses. Car les lois le pu
nissent. mes pour ce que les terres et po
ses qui sont a toi. tu ne gardes pas com
me estranges. Ce vous ce dist il ne

tes loiaus es choses estranges. qui vous
donnera ce qui est vostre. Or et argent
sont a vous estranges choses. Vostre pos
session est esperituel. de quoi il dit aille
urs. La redempcion de lame dome. est
proprement de dieu. Et vnite dit. Je
sui pucele delicieuse. Et si ne puis la
bouter de mes mains. Se ie vieng
a viellesce. se ie vieng a maladie. qui
ara pitie de moi. Dies ihesu crist parlant
as apostres. resgarde les oisiaus de lair
qui ne filent ne ne seiment. ne ne cueil
lent. ne nassemblent en leur greniers
Et nostre seigneur les pest. Se vestemens
de faillent. les liz te soit propose. Se tu
as fain. oies que les poures et fameilleus
sont beneurez. Se aucune douleur te
tormente. lis. Je me delite en mes en
fermetez. et en ce que laguillon de la
char mest donne que ie ne me slieue
et te esleesce en touz les iugemenz de dieu.
Exultauerunt. n. et c. Les filles de iude
se esleescierent en touz les iugemens de
dieu. Nous nauons riens aporte en cest
monde. ne riens nen reporterons. Et
tu vois maintenant les aumaires plai
nes de vestemens. et muer chascuns
iour robes. et les taignes ne pueent
estre seurmontees. Les aornemenz
sont tainz en couleur pourprine. et
resplendissent dor. Les codes sont
vestuz de pierres precieuses. Et ihesu
crist muert nu deuant les portes. Ju
feunes escriptures suspendirent auari
ce et len seigneur a fuir. Orendroit
ie raconterai ce qui auint na gue
res. Vn de nos freres plus espargn
nant que auer. Et non pas sachant
que nostre sire eust este vendu. xxx.
deniers. Cent soulz que il auoit ac
quis en tistre lin delessa. Les moines
qui habitoient en tour li enuiron. v.

mille de terre sa sembleiem. ꝛ sentre
conseilloient que il feroient de tel argēt
¶Les vns disoient quil fust donne aus
poures. Les autres que il fust tenuore
a ses parens. machaire. pamble. ꝛ ysi
dore. Le saint esperit parlant en
eulz. distrent que largent fust en
foui auec lui. disanz ta pecune soit
auec toi en perte. Et de ce fu grant
espoentement p toute egypte. Et
pour ce que iai fait mencion des moi
nes. Et ie sai que tu las volentiers
oi. ꝛ orroies volentiers sautres choses
Je te pri que tu me prestes .i. pou ton
oreille. De la carable maniere des m
En egypte sont tiens moines .iiii.
.iii. manieres de moines ¶Les
premiers sont en couuent. ꝛ viuent
en comun. Et leur premiere aliance
est obeir as greigneurs. ꝛ sont deui
sez par disaines ꝛ par centaines. En
tel maniere que le disieme seignorie
as .ix. Et les disemers ont le cente
nier sus eulz apreuost. ꝛ est chascun
en sa selle iusques a heure de none.
¶Et est establi. que nul ne va lun a
lautre que le deeu. a fin que se aucū
ait aucune vaine pensee que il le re
conforte par son parler. Et apres no
ne il chantent les siaumes. ꝛ les escrip
tures sont rectees. ꝛ les oroisons a
complies. Touz se sient. ꝛ le pere est el
milieu. qui comence a disputer. Et qūt
il parle il font si grāt silence que nul no
se toussir. ne resgarder lun lautre. se
lonc la poutre disanz. La loenge du di
sant est el pleur des oians. Tantes ler
mes courent par leur viaires. ꝛ si ne
sanglouttent point. Et qūt il comence
anoncier du regne ihucrist. ꝛ de la gloi
re a venir. Tu les veisses touz souspirer
atrempeement. ꝛ leuer les ieꝫ au ciel.
et dire de denz soi. Qui me donera pen
nes et c. Et de la. chascun deulz sen va
a la table. ꝛ sentre amenistreur lun
a lautre. ꝛ viuent de pain ꝛ de leumages
ꝛ de chous qui sont confis au sel tant
seulement. ¶Les vielz prenent vin
tant seulement. ꝛ font souuent leur
disner auec les ianes. pour conforter
les vns les autres. a fin que la age des
vielz soit conforte. ꝛ la sorte des ianes soit
repruse. ꝛ les peres auironnent p nuit
les selles des autres. ꝛ escoutent a loi e
ille que il font. ꝛ les reprennent ꝛ blas
ment a tart. Et faignent aucune fon
ce que il seuent bien. ꝛ les visitent pl9
souuent. Et les foulz apelent a ouurer
plus que il ne les contraignent. Et pour
ce que il ne leur apartient pas deman
der. le nai ne cote ne fioc. Le mestre
leur amenistre. si que il ne leur est
mestier de riens demander. Et se au
cun commence a estre enferm. il est por
te a .i. autre lieu plus grant. ꝛ est gar
de ꝛ norri tant seulement des anciens
si qīl ne requiert pas les delices des ci
tez ne la volente de sa mere. ¶La se
conde maniere est des moines hermi
tes. qui qūt il issent de leur selle. il ne
portent riens el desert que pain ꝛ sel.
Et de la vie de ceulz. pol le premier her
mite fu comencement ꝛ en noblisseur
fu anthoine. Et que ie monte plus
haut. Jehan baptiste en fu prince.
¶La tierce maniere est apele remoth.
Et est tres espoentable ꝛ despit. Et ce
ci. habitent. ii. ꝛ .ii. ꝛ. iii. ꝛ .iii. ꝛ non
plus. ꝛ viuent a leur volente ꝛ a leur
plesir. Et de ce que il labourent. il metent
entreus en comun. pour auoir leur nec
cessaires. Et habitent plusieurs en cha
steaus ꝛ en citez. Et aussi come se leur
art estoit saint ꝛ non pas la vie. Ce que

il vendent est de greigneur pris que autres.
Entre euls sont souvent tencons. Car por
ce que il vivent de leur viande. il ne veu
lent estre subiez a nul. a voir dire. il seu
lent eschiuer de jeuner. et faire leur chose
victoire secrete. et ceulz convoitent tou
tes choses. Il sont vestuz de grosses robes
a granz manches pendans. Il convoi
tent visiter les vierges a granz souspirs
et de trahir les clers. Et as iours de feste
menguent iusques au vomir. De oroi
Combien que son et des autres
l'apostre nous choses que vierge
commande touziours ourer doit garder. Iv.
et les autres sans aussi. Toutevoies
devons nous avoir diverses heures
d'ourer. Come par aventure de ceuz
par aucun besoing. le temps nous en
amoneste come de tierce. midi. nonne.
Et qui ne les set. Soir et matin viande
ne soit prise devant que len ait ou
re. ne len ne se lieve de table devant q
graces soient rendues au creatour. Len
doit lever a ourer. ij. foiz ou. iij. la nuit
a issir de lostel. te doiz armer d'oroison
et au repairier garnir. avant que tu
te metes ta main a rien faire si fai la
croiz. Et toi considerant toi meismes.
ne veilles pas gloriefier toi en mal dau
tre mes en ton oeuvre. Et ne dies pas
cele et cele vient de leur choses. euls sont
honnorees des homes. Les freres et les
suers viennent a cele. La premiere
doute est. que vierge ne soit tele que ho
me la voie en face et dieu el cuer. Et apres
se ele est vierge du cors. Je ne sai se ele
est vierge en esperit. Lapostre si defe
nist ainsi la vierge. Que elle soit sainte
de cors et en esperit. Et au derrenier q
ele ait avec soi sa gloire. Donque la
sentence de pol. ele vit de delices. et vive
et nous ensuions les essamples des me

illeurs. Propose avoi la beneoite marie
a la quele. que onc langre Gabriel desce
di a li en espece d'ome. el fu si espoentee
quele ne se pot seoir. Car ele navoit on
ques este saluee d'ome. Et de la apres e
le li rendi son salu et parla. Et cele qui a
voit doute home. parla a langre sanz
paour. Puez tu estre mere de dieu q
tu puisses dire. Sire garde moi de ta pa
our. Ces autres vierges sont dites es
tre chaoites en diverses heresies. et sont
miex estimees bordiaus que vierges.
ores pour ce que il sentent le non de vir
ginite estre glorieus. et les lous se nui
cent sous les ouailles. et de leur piaus. et
mentent de crist. et dient antecrist a
venir. qui est celui qui cherit quitement
a nostre seigneur quant il sera mort.
Et suiterom avec dieu. et toutes ces cho
se que nous avons devisees seront du
res a celui qui naime ihesu crist. Amon
donques ihesu crist. et queron ses enbrace
mens. et toute force chose nous sera
veue legiere. Nous cuiderons toutes
choses brieves qui sont longues. Et se
rons diz navrez du grancor de celui.
Las moi. Car mon labour est aloi
gnie. Le filz de dieu est fait home.
pour nostre salu. ix mois atendi el
ventre a naistre. il y soustint annuiz.
il en issi en sanglente. il fu envolepe
en drapelez. et li qui enclot tout le mo
de en sa main. fu enclos en une petite
creche. Il fu eschermi. batu et cruce
fie. Et que rendrai je a dieu. pour tot
ce que il ma donne. Je prendrai le
calice de salu. Et apelerai le non nostre
seigneur. Lapostre en labours plu
sieurs en chartres. en fain et en soif. Et no
nous corecon se le calice est sec a nostre
soif. et donc est le calice froissie. La ta
ble versee. Les temens soulient. et home

plus nete du sanc. est vengiee. ¶ Le re
gne des cielx est appareillie. Se tu ni fais
force. tu ne le prendras pas. Se tu ne con
tres forment. tu ne prendras pas le pris
du sacrement. Et ne test pas aus vio
lence. que la char veult estre ceu que
dieu est. Et en celui lieu dont les an
gres chantent. tu estriues estre aueuc
les angres. Je hors .i. pou de la chartre
de ce present trauail. pour le loier de
uant tes iex. que tu nas pas veu. Quel
sera celui iour. Que marie mere nostre
seigneur ta courra au deuant. de com
paignie de vierges. tenante le tymbre
et chantera le chant que le pueple israel
chanta. quant pharaon fu noie en la
rouge mer. li et son essors. Chanton a
nostre sire glorieusement. Et tu respon
dras. Et donques celui espous a court
et dira ¶ Lieue sus. haste toi auec moi
et c. Et a donc les angres se merueille
ront et diront. Qui est ceste qui vient et c.
Les filles te verront et lieront dire a la
royne et te loeront. Sainte vendra en con
tre toi. auec les mariees. et anne auec
les veues. Et les enfanz crieront osan
na in excelsis. Cest a dire. je te prie
sauue nous. en ces hautesces. Quantes
foiz que la vaine conuoitise du siecle
te delicte. Tu as veu ilecques aucune
chose glorieuse. Et tout aussi est il se
tu esdresces ta pensee a paradis. De
L'incredible te chief de gaite de v
force de garite. Jerusalem a deme
courage. est entre endem vierge. ly
gemes et soie. et entre compaignies de ma
riees et de pucelles. et entre lobeue et ad
ministracion de mesme seruante. Et
entre viandes acquises et labour de je
unes conuoitier. et entre aspresce de
vestemens et continence de viure ¶ Cres
tiens peres et meres et non pas plainement
crestiens ¶ Leur filles laides ou foibles
daucum membre. et as queles il ne trou
uent pas gendres conuenables. baillie
et seulement a virginite. et autant pri
sent le voirre comme les marguerites. et
les lessent a poureté et a souffraite. Et
les autres filles et filz pouruoient a grant
habondance de biens. en luxure et en de
lices ¶ Il est dit. et est loe de touz crestiens
que tout ceu qui auoit este appareillie
pour les noces de la sainte de crist. symo
tri de vierge fu baillee a son espous. quel
len ne li feist preiudice. mes que ele de
uree de ses premieres oeures venist a son
espous. Et que ce qui estoit aperu es
choses du monde. fust mis a soustenir
les amis de dieu. Les enuieus sen mer
ueillent. Car vertu deuine si apert touz
iours. ¶ A mon propos est selonc le stille ec
clesiaste. loer mon aiole. ma vierge et
rendre graces. que la volente de lui. a ai
die la moie volente. ou se ce non viande
vile. vesteure despite. La selle du
moustier. a age prochain a mort. et
brief temps ont renomee de toute defau
te. En la par fin a ces autres parties tou
te ma parole est a la vierge noble. tant
en saintee que en lignage. De laquele
tant comme ele est plus haut montee. de
tant est le cheoir plus perilleus. Quant
tu estoies au siecle. tu amoies ceu qui
estoit du siecle. polir ton visage paindre
ta face. a orner ton cou. et a or
ner tes tresces dautrui cheueulz. Ma
intenant que tu as releinqui le siecle
Et apres que en baptesme. tu renon
cas au deable et a toutes ses pompes.
Se la couleuure monte en tes pensees
garde ton cuer en toutes manieres
et garnis ton front de signacle de croiz
que celui qui fu desprecur degypte. ne
treuue lieu en toi. Tyrius qui estoit

naure de plusieurs plaies de pechiez. fu
comande prendre la haire ¶ pour faire
penitance. ¶ que les conchieures de sa
premiere pueur lavast en lermes. a
meres amer. S. pierre. ¶ Vraiement
nous mesconnoissons penitance. que
nous ne pechons de legier. Iccle ta
ble soit as chetis. aussi come se con de
apres le peril de mer. Et en la vierge
la nef soit gardee entiere. Quant au
tre chose est querir ce que tu as per
du. Et autre pourseoir ce que tu ne
perdis onques. De lastinence des vi

Apres la tres diligente eryges. lviij.
Aseurte de pensee. armes de jeu
nes sont aprendre a toi. garde auec
dauid. humilion en jeune nostre a
me. Que par viande fu getes hors de
paradis. helyes eimeu de jeune par
xl. jours fu ravi el curre de feu au ciel
moyses jeunant. xl. jours ¶ xl. nuiz.
fu peu de lamour de dieu. La sauveur
du monde. qui nous de lessa essample de
vertuz ¶ de sa conversion. Il est escript
en iob. du dragon. La vertu de li est eu
les longes ¶ Clavenu si abuise entre les
jouvenciaus ¶ les pucelles de leur aage
par ardeur. ¶ enflambe la roe de leur
nativite. Car ceulz qui sont avoutire
sont aussi come fornaise ardante. Ce
sont les gavelos fouins du deable. qui
navrent ¶ enflambent ensemble. et
sont appareilliez du roy de babiloine.
as. iij. enfanz. apres si come il ert le quart
qui avoit biaute. aussi come le filz do
me apaisa les granz ardeurs. aussi el vir
ginel courage la rousee celestiel. et
la froidure des jeunes estaint la cha
leur enfancible. ¶ embat la conversacion
des angres en cors humain. Pour
la quel chose. ¶ le vessel de lection des
vierges se dit non avoir pas coman

dement de nostre seigneur. Car cen
contre nature ¶ outre nature. que
non pas hanter ce pour quoi ele est
nee. tuer en toi ta racine ¶ prendre
seulement pommes de virginite. Estre
non sachante de tout lit. et avoir
errour de tout atouchement des ho
mes. ¶ vivre en cors sanz cors. Et si
ne te comandons nous mie. jeunes
desatrempees. ne enorme abstinence
de viandes. par les queles les cors de
li aeus sont tantost froissiez. et co
mencent avant estre malades quil
sentent le fondement de sainte con
versacion. apres selonc la sentence des
philosophes. qui reputent les vertuz
desatrempees excedans maniere et
mesure estre vices. Et .i. des. vij. sa
ges qui nen dit pas mains. Tu dois
si jeuner que tu ne baubetes. ¶ que
tu puisses a paine respirer. Et que tu
soies portee ou traite de tes compaignes
par les mains. Et que ton apetit soit
tant seulement a paie. ne en leçon
ne en psaumes. ne en vegiles. ne fai
pas mains que chose acoustumee.
Jeune nest pas vertu parfaite. apres e
le est fondement de toutes vertuz.

Ainsi son espous. De le sobriete
soies subiette meur de virge. lviiij.
a triole ¶ a ta mere. Nul des homes
Et meesmement des janes ne voies
fors en leur compaignie. Nen saches
nul que il ne sachent. La sentence secu
liere est ce meismes vouloir ¶ non vou
loir. Ces choses en la par fin est fer
me amistie. Les meurs des mariees
des pucelles ¶ des servantes. te soient
plus esleues. que la biaute des voulz.
Sotie ne jolivete nait pas lieu toi
presente. Ne oies nule parole deshon
neste. que tu nen soies irée. Rire ¶ avoir

ris . de lessi as seculiers . Ta personne
couuient estre pesant . Nous tant que
nous sommes en ce tabernacle de la char
et habitons auironnez de fraile cors .
pouons gouuerner et atemper les vo
lentez et les perturbacions . mes oster
non . De quoi dauid dit . Irez vous
et ne veulliez pechier . ce que vous di
tes en vos cuers et c . Je cuide chose
superflue mouuoir toi contre aua
rice . Toute uoies aies en ta manie
re et auoir sus pediter richesces . As
ne as poures non pas as riches ne as
prochains non a luxure . mes a ne
cessite . et se celui estoit ton prestre .
ton cousin ou ton afin . Si ne consi
dere en lui fors pourete . Mes entra
illes de famelleus te loent . Et non
pas les plenteis disners des touains
es fais des apostres . que la foi estoit
encore nouuele es creans . il vendo
lent toutes leur possessions . et le pris
aportoient as piez des apostres . afin
que il demoustrassent que pecunes
estoient a defouler . Ananias et sa
phira . mauuais dispensateurs . et
de double cuer . Quant il orent fait
veu . il offrirent apres les choses aus
si comme leur . Et non pas de celui a qui
il les auoient vne foiz vouees . et reser
uerent a eulz vne partie de la sustan
ce estrange . et cuignoient faim . ceu
que vraie foi ne craint pas . Mes au
tres edefient eglyses de coulombes . et
en dorent les chies . et deuisent les aun
ez dor et dargent . Je ne les reprens
pas . chascun habonde en son sens . Et
il est miex faire ceu que mucier les
richesces en tresors . mes autre pos
est a toi . vestir dieu es poures . et pestre
es famelleus . et li visiter es malades .
hebergier ceulz qui en ont mestier .

Et meesmement les sergianz des estran
ges moustiers ou de bonaire foi de vir
ge . et auoir cure des poures de dieu .
en esperit . qui nuit et iour seruent a
ton seigneur . qui en terre ensuient
la conuersacion des angres . et ne par
lent riens autre chose . que ce qui apar
tient a la loenge ihesucrist . Et se sioussent
dauoir viure et vestir tant seulement .
Et ce sont leur delices et ne veulent ri
ens plus auoir . se il gardent bien leur
propos . Et se il desirent autre chose .
il ne sont pas dignes des choses neces
saires . Jai dit ces choses a vierge
noble et riche . Et orendroit ie parle a
vierge tant seulement . considerant
non pas les choses . qui sont hors de toi .
mes en toi tant seulement . Du haut

Avec lordre de vierge ensaigniee
des siaumes et des oroisons quele
qui te est a hanter a heure de tierce . de
midi de none . au vespre par nuit et au
matin . Establis quantes heures tu do
is aprendre la sainte escripture . et com
bien de temps . tu doiz lire non pas a la
bour . mes a la delectation . et a leussaig
nement de lame . Quant tu auras fe
ni ton oroison et tu seras lassee de sou
uent agenoillier toi . aies la laine filee
dautres entre tes mains . et la concueil
en pelote . ou la appareille a tistre . ou re
garde se ele est tissue . et repren ceu qui
sera mausfait . et establis ce qui sera
a faire . Et se tu es occupee des grans
oeuures . Ja les iours ne te seront lons .
Et pour ce ne dois tu pas cesser de labo
rer . pour ce que par lochaison du labour
tu ne penses a nulle autre chose . fors
a ceu qui apartient au seruise de dieu .
Je parlerai simplement . Ja soit ceu
que tu distribues tout ton chatel es
poures . nule riens nest si precieuse a

dieu cōme la chose que tu auras faite de tes
mains. ou en ton propre visage ou en les
sample de ces autres vierges. ou que tu
losties a ton aioule. et a ta mere. et nō pas
pour receuoir de eles greigneur pris p
la refection des poures. Il souloit estre
escript aucune fois entre plusieurs. sa
uoir mon se la vie est meilleur solitai
re. ou entre plusieurs. Des queles vi
es la premiere est deuant mise a la secon
de. mes ele est perilleuse es hōmes. que
la vie estrite hors du hant des fames hō
mes. ne soit plaine de mauuaises et de
ordes cogitacions. Et que les hōmes pla
ins et vaincuz dorgueil et de arrogance ne
despisent touz les autres. et que il mar
ment leur langues en detraiant as clers
as moines et as autres. Et combien est
il plus perilleus es fames des queles la
sentence est muable et flotante. que se e
le est lessiee aler a sa volente. Ele se con
longera es pires choses. Je ai cogneu en
aucuns de lun et de lautre sexe. que la san
te du ceruel estoit trauaillice par trop
grant abstinence. et meesmement en cels
qui habitoient en celes humeres et froides
en tel maniere que il ne sauoient q faire.
ne que dire ne ou torner. Certes se les
rudes lisent aucune chose des lectres se
culieres. des trainiez des hōmes de sens.
il en aprēnent seulement la verbosite.
et nen ont point de cognoissance des lettres
Et iouste le ancien parler. cōment que il
nen sachent parler. il ne sen pueent ta
ire. Il prennent la souueraineté des
sages. et sont mestres des folz auant que
il soient desciples des sages. Et pour ce
est bonne chose obeir as greigneurs. o
trier as par fais. et aprendre des autres
les regles de sa vie. Et non pas vser de
sa presumpcion. et de teles fames parle
lapostre. qui sont tornees a tout vent.

et touziours aprenantes de doctrine. et
ne paruiennent pas a science de verite.
Anciennes fames soient esleues. Et meesme
ment veues et vierges des queles la
conuersacion soit esprouuee. la parole
atrempee. La vergoigne sainte. Fui
la iolivete des pucelles qui aornent leur
crins et les ostent du front. il tortillent
leur cuir. il ont manches estroites. ves
temens sanz fronce. et tresperceut leur
socz. que il aperent plus vendables souz
le non virginal. Les meurs et les estudes
des dames soient iugiees par les meurs
des ancelles et des compaignes. Celle te
soit bele et amiable. Cele soit ta compaig
ne. qui ne set estre bele a soi. qui despit
le bien de sa biaute. Et quant ele va en
chemin qui ne descueuure pas son piz ne
son col. ne ne lieue pas son mantel par
desouz son chief. mes qui cueuure sa
face. et a paine va regardant dun oeil
la voie par ou elle va. Chanteurs en
fauz. biau pigniez. estranges. peliçons
senranres abuiz. aussi cōme pestilence
et venimz de chastee eschiue. Ne va nule
foiz seule des vierges qui viuent en ton
moustier. Les premiers se part vne co
lombe de sa grant compaignie afin que
il la preingne seule. Des establissement
Pauline ta fille de vierge en cusin
me songnoisse ce. Ierosme dedia
les chançons mouda ire de linstrucion
mes. ele neuceude pas de sa fille. aim
lancdes choses. et tant la cure de sa pitié
cōme ele est tendre. sa langue soit en
troduite de psiaumes. Son aage soit
loing de la iolivete des enfanz. Lectres
li soient faites de bois ou dyuuire. pour
louer soi de ceuz. si que son gieu li soit en
seignement. Ele soit en cōpaignie de
autres aprenantes as queles ele enuie
daprendre. Si que elle soit morse de

les par loenges. ⁊ ne soit pas tenciee se
ele soit plus tardiue. mais soit son en
gin esmeu par loenges. Si que ele se es
ioisse de vaintre ⁊ se dueille vaincue.
Garde que elle ne soit apeticiee par so
tes blandices de fames a coustumees
estre dites a filles. ⁊ que elle ne se ioue
en or ou en pourpre. Quar lunt nu
ist a la langue ⁊ lautre nuist as meu
urs. et que ele napraingne en tendre
aage chose qui li soit a desaprendre a
pres. Lystoire grieque raconte. que
alixandre qui fu seigneur du monde
ne se pouoit tenir quar il fu roy. des me
urs ⁊ des vices leonidis son mestre qui
lentroduist quant il estoit encore enfant.
Lamour des manieres nest pas bone.
de quoi tu ne pues prendre vertuz. ⁊
en pues tantost ensiur vices. Sa nor
rice soit pesante ⁊ cele qui la deporte
soit atempree. quant verra son a
oul saille li au piz ⁊ la cole. ⁊ li chante
melurga quant il voudra. Soit amu
able a touz. si que tout le voisine sen
esioisse estre rose nee deli. Celui ha
bit li auiengne a li de celui a qui ele
est promise. Garde que ses viaires
consacre a ihesucrist ne soient paint
de rougeur pourprine. que or ne mar
guerites naprainguet son col. ⁊ que
ele naorne son chief de gemes. que ele
ne faide ses cheueus. ⁊ que il ni ait cho
se qui traie au feu de gehenne. Pre
textata iadis tres noble fame par
le commandement de hemetien son ma
ri qui fu a oncle eustoche vierge. si li
mua son habit ⁊ son cultiuement ⁊
son crin que ele auoit despit a orna
en la maniere mondaine. couuoitan
te vaintre ⁊ le propos de vierge ⁊ le de
sir de sa mere. Et cele meismes nuit
ele vit en dormant langle de dieu
qui la menacoit a face espouentable
⁊ disoit. As tu ose metre le comman
ment de ton homme deuant celui de di
eu. Et le chief de la vierge de la vier
ge de dieu a touchier a tes mains
escomeniees. qui te sechent ia que
tu te sentes tormentee pour ce que
tu as fait. ⁊ le quint mois seras tu
serras menee en enfer. se tu perse
ueres en ceste felonnie. Et si seras
veue de mari ⁊ de filz. ⁊ tout fu
ainsi a compli par ordre. Et la tar
diue penitance de la chetiue sene
fia son hastif trespassement. Et ai
si se venge diex des corrumpeurs de
son temple. Et ainsi defendoit les ge
mes ⁊ les tres precieus aornemens.
Hely prestre. De ce meismes.
Hcourouca nostre seigneur. lxi.
iir pour les vices de ses enfans.
Et il ne puet estre fait euesque qui
a enfanz luxurieus ⁊ non subiectz.
Et se le parfait aage des enfanz est
imputez as parens. combien leur
doit estre plus impute laage des a
laitans ⁊ frailes qui nont congno
issance de bien ne de mal. et quant
petit ⁊ sent quie petit. qui quiert
et ⁊ bien ⁊ mal tant que il uiengne
aus anz de sagesce. est impute as pa
rens. Se tu es esmeue et sages
que ta fille ne soit ferue de la serpent.
pour quoi ne pouruois tu
aussi que ele ne soit ferue du mail
de toute terre. que ele ne voise hors
auec le pueple. pour veoir les fa
mes de estrange region. que elle ne
ioue des piez ⁊ ne traine ses cotes.
Venus ne sont pas acoustumee
ment donnez se nest en douces cho
ses. Et les vices ne decoiuent point
se nest en especes de vertus. Ta fil

Je ne menuce pas a ton disner. si que
ele ne voie viandes que ele desirre.
Et iasoit ce que aucuns cuide estre
de greigneur vertu despire le de
pit du delit present. toute voies ie
iuge estre de greigneur continen
ce. non savoir chose que len quiere.
ele soit soustenue de norreture de
char. que les piez ne deffaillent a
vant que il comencent aler. Nule
foiz ne voise sanz toi hors en con
mun. les eglyses et les basiliques
des martyrs ne voise pas visiter
sanz sa mere. Nul iouvencel en
champaigne li rie. Je ne veul pas
que ele aime lune de ses chambe
rieres plus que lautre. qui li con
seille es oreilles aucune chose.
ayes ce que lune li dira toutes
les autres oient ou sachent. ple
se li compaignie qui ne soit pas
bele ne peignee. qui a clere gorge
atempre doucement son chant. ayes
qui soit grieve pale et toueillee.
et de simple chiere. par nuit se lie
ve a oroisons et chante hympnes
au matin. Loroison soviengne
a la lecon et la lecon a loroison. A
praingne a tenir quenoille et tor
ner le fusel. mener lestain au po
uce. despise les toiles de bougren.
les toisons de soie. et or qui est leur
es filaus. Tiex vestemens appare
ille des quiex le froit soit debouté.
et non pas des quiex les cors vestuz
soient nus. Sa viande soit le petit
chou. et de semes et de petit poisson
net. cheuniscee si que ele ait touz
iours fain. et puisse tantost ourer
apres la viande et lire. Les petiz
et de tendre aage me desplaisent
longues et des atemprees ieunes

Je apris par experiment. que quant
lasnes est trop alasse. il quiert ou il
se puisse couchier. Et pour ce soit
en comandement en pardurable je
une. que la longue voie soit soustie
nue et fortefiee par parties de forces
pardurables. que se nous courons
en la premiere mansion. nous ne de
faillons pas en mi voie. Apres ce
les veles de continence sont a demo
ustrer en. xl. manieres. et touz les re
tenemens de la chastete sont a laschier
quant les chevaus se hastent. combien
que la condicion soit autre des secuti
ers. autre des vierges et autre des mo
ines. du tout me desplest baing de la
vierge parcreue. que ele deust avoir
honte de soi meisme et deust avoir pa
our de soi veoir nue. Se elle amegre
son cors de ieunes et de veilles et le
met en servage. pour quoi est ele ar
te le fe destaint par norrissement de ba
ins pour gemes et pour soie. La vier
ge aime les livres devins. es quiex
la painture de or et des gemmes de babi
loine. nest pas pourtraite. ayes li plai
se lensaignement et la distinction amen
dee. Elle eschive touz les livres apo
crifes. Sapiaingne pas a iurer. Sa
che que mentir est sacrilege. Baille
li compaignie de saintee. De la quele et
parole et aler et habit. soit sa doctrine
de vertus. La reprisede la vierge. qui
eschive la compaignie de sa mere. Je
prisme a la mere et a la fille en france.

I E te prie que se ie ai es . lxij.
escript aucune chose trop forcable
ne cuides pas que ce soit crualte de ma
cruaute ome par cause de mal. Les
chars corrompues et pourries sont cu
rees de fer et de chauz. Les venins si
sont hors boutez par venin de serpent

tins. et qui plus se duelt si est aire par
greigneur douleur. La mere ⁊ la fille
nons de pitie. mos de seruise. liens de
nature. La seconde aliance apres dieu
Ce nest pas loenge se vous vous entramez
aies se vous vous entre haez cest felonnie
Et toi vraiement fille je de lesserai ta
aparler a la mere. la quele par auentu
re ⁊ aage ⁊ foiblesce ⁊ aueuesete font
escusable. pour quoi iuges tu si mal
son estoire ⁊ son ventre ne te fu pas
estroit qui par .ix. mois ifus enclose
⁊ vesquis. ⁊ tu ne dures pas en .i. lit
auec ta mere par .i. iour. Tu ne te
pues souffrir deuant ses iex. Se tu es
vierge pour quoi ctains tu garder
diligence. Se tu es corrompue pour
quoi ne te maries tu en apert. ¶ La
seconde table apres le deluge est que
se aucun a malueisement comencie
que il sa tiengne par remede. pour
quoi test il mestier de conuerser en
cele maison. en la quele il couuient
que tu muires. chascun iour. ou que
tu vainques. Qui est ce qui dormir
it seur pres dun serpent. Car sil ne te
fiert toutevoies il te strauer. Plus
seure chose est non pas pouoir perir
que estre pres du peril sanz perir. tu
va pucele entre les puceles jolues
⁊ les jouuenciaus pignez. Et chascun
iouuencel te donera sa main ⁊ te salu
dra les dois. ou il sera tempte ou il te
ptera. Un disner te sera fait en
tre les homes ⁊ les matrones les estran
ges baisiers ta partendront. tu mer
ueilleras les autres en vestemenz de
soie dorez. En ce disner tu seras con
trainte a mengier char. Aussi com
me nous volentiue. ⁊ que tu boiues vin.
tu creature de dieu seras loee. ⁊ que
tu te leues es bains ⁊ soies netoiee.

Entre ces choses aucun de ceulz du
disner. pour ce que il nosera aler as
autres fames estranges. il parlera
a toi qui es sanz garde par signes
⁊ te resgardera. ⁊ ce que il te doutera
dire. il te senefiera par entalentemenz
entre ces choses si grandes repostail
les de deliz. luxure dantre les pensees
dures comme fer. ⁊ les vierges en our
greigneur faim. pour ce que il cuident
ce que il ne seuent. mie estre plus
douz que il nest. Nous auons veu
aucunes qui se acordoit a pomme en le
mours. qui moroit auant que il
lessast cele pestilence. Que ferais
tu pucele sainne de cors delicieuse
grasse ⁊ iouuence eschaufance
entre les chars ⁊ le vin ⁊ les bains.
pres des homes ⁊ des jouuenciaus.
que se tu es priee ⁊ tu ne le faces
toutevoies est ce lait tesmoing que
dauoir este requise. La pensee lu
xurieuse poursiut plus ardaument
les honnestes choses. ⁊ ce qui ne li ap
partient pour conuoite plus douce
ment. Fort chose est que garder
chastee entre les viandes. Face cle
de moustre courage encordi. La ve
steure de cele qui se vest est demou
strement de son courage. se ele en a
fronce. se ele est tiree par terre.
que tu soies veue par haut. se dera
subtiliere la cote est descousue que
aucune chose soit veue de denz ⁊ que
ure ce qui est puant. ⁊ descuevre
ce qui est bel. La chauce de cele qui
va tendant ⁊ resplendissant apele
a soi les iouuenciaus. Les mameles
sont estraintes de bendiaus ⁊ estrei
es dun cengtel. ⁊ le piz est plus estr
reitement contrainct. Les cheueus
de courent es oreille ou el front

le manteler chier aucune foiz pour desnuer les blanches espaules. Et aussi conme se ele ne voulsist estre veue. ele se cueuure hastiuement et fait semblant que ele ne le vouloit pas. Et quant ele est en commun lieu aussi conme en commun regart. aussi conme par vergoigne. ele cueure sa face par art de foles fames. & par tel art ele moustre ce tant seulement par quoi ele puet miex plaire. Et tu respondras donc me congnoissiez vous. & coment auez vous getez tant longuement vos iex en moi. & il dira. Les lermes de ton frere le me racontetent. La moie volente il eust menti. et le usist dit plus en estrainguant que aiguant. touz tes seriaus richement le dispensateur de tes mestiers. & quant tu ne leur dones il creent que il la coustrait. La maniere de tes seriaus est compleignable. Et combien que len leur donne il dient touziors estre pou. Il ne considerent pas de quel volente il leur est donne. mes combien len leur donne. & leur douleur confortent ce que il pueent par seules detractions. les hommes croient plus legierement les maus. & quelconques chose est fainte en mesme par nouuele. il croient estre voir en apert. mes bonne conscience ne fuit les iex de nul. Reprise & ensaignement de vierge cheue en peche. Jeronime de les coulorgement susanne vierge & sacree. Ierom.

Pour quoi te tes tu o susanne. pour quoi ne te prens tu a crier a dure lardeur de ta forsenerie. Oiez moi touz pueples. & veez ma douleur. mes iouuenceaus et mes vierges sen alerent en chetiuoison. Je parle a toi qui es chief & cause de ces maus. & si dy que tu as perdu le non de virginite auec la gloire. Cest felonnie que tu es appelee suit ame. qui nes pas chaste. Ou coment ie. que dirai ie premier. que dirai ie derrenier. Remembrerai ie les biens que tu as perdus. ou ie plorerai les maus que tu as trouuez. Tu estoies vierge el paradis de dieu. & entre les fleurs de le glyse. Tu estoies espousee iesucrist. temple de dieu. habitacion du saint esperit. Et tant conme ie di de foiz tu estoies au tant a ceur doubles couuient que tu gemisses. que tu nes pas ce que tu fus. Tu aloies en le glyse conme coulombe. de la quele il est escript. Les pennes de la coulombe dorees. Tu resplendissoies conme argent. Tu luisoies conme or. Tu estoies aussi conme estoile en la main nostre seigneur. Quel est ceste subiecte conuersacion. Quel est ceste soudaine mutacion. Tu es faite de vierge de dieu. corruption de sathan. De espouse de crist. bordel eschmenie. du temple de dieu. lieu dordure. De habitacle du saint esperit. forteresce de deable. Tu qui aloies en foi & en seurte conme coulombe. tu rampis maintenant en tenebres conme chauue souriz. Tu qui luisoies par ta virginite. aussi conme or. es maintenant faite plus vil que boe des places. Tu qui auoies este estoile reluisant en la main nostre seigneur. aussi conme trebuschante du haut ciel. es estainte en charbon. Las a toi maleureuse. & de rechief las. qui tant de biens as perdus ensemble. pour la

luxure de pou de temps. A oeure tes ier
se tu pues. Esdrece ton front se tu
oses. et resgarde aucun des sains du
gramneur. nest pas ta face sachante
du mestier. ele sendine come plonc
Que feras tu devant marie. Thecle
agnes. et la compaignie nete et pure
De rechief. que feras tu devant les
sains angles. Tu seras ferue de la
clarte et de la resplendeur deulx et brui
te aussi come de foudres. Mes par
aventure tu diras. Je ne pou sou
stenir. Car ie estoie portee et amo
nestee de la char fraile. Et sainte
thecle te respondra. et ses compaignes
sanz nombre. et nous fumes aorne
es de cele meismes char. et toutevo
ies ne pour la fragilite de nostre char
muer nostre plain propos de chaste
e. ne la cruaute des tormens divers
de nous ne la pout grever. Et aucun
dire. char ne puet estre corrom
pue. se la pensee ne lest avant. Et
donques remaindra lame el peche
que la char mestrie en noureture
et en blasme. O avoutire larrecine
use et laide faire en habit de vierge
mes .ii. avoutieres en fait et en re
gart. Vierge selonc la pastre siest
volentive destre sainte en cors et en
esperit. Et tu te tornes tout au
contraire. que tu ne soies sainte ne
en cors ne en esperit. En faisant
fornicacion en cors. et en mentant
virginite en esperit. Et donques
test penitance necessaire. mes
combien et quele cuides tu estre toi
necessaire la penitance. Il covi
ent que ele soit semblable au pe
chie. ou que ele le seurmonte. Et
premierement toute la cure de ce
monde est a delessier. Et aussi come

estimante toi morte come tu es pen
se comment tu porras revivre. Et apres
tu dois prendre vesteure de tristrece
et ta pensee et chascune de tes membres
est digne de chastiement de penitan
ce. Les crins soient trenchiez qui par
vaine gloire. il donerent occasion
de luxure. Tes iex soient plains de
lermes. qui ne resgarderent pas si
plement le masle. Ta face palisse
qui rougi sanz chastee. Tout ton
cors soit megri en cure et en jeunes
et a touse de cendre. et vestu de haire
Et pour ce que la lecheure li plut ma
nesement que il la craingne. Ton
cuer tormentant soi meismes soit
sanz repos. et ventelant en pensees
et decorre aussi come cire. Les plai
es granz et longues ont mestier de
medecine prolixe. Grant felonnie
a mestier de grant satisfacion. Et
certain se les homes tenissent en
leur pensee quel iugement sera
du monde. le sens humain ne se
roit pas esparti des vanitez seculie
res. se il nestoit greve de mescrean
tise. Et nest nule poine si grant en
cest monde que il ne souffrissent
pour eschiuer les poines du feu par
durable. De la garde de chastee en
veuete. Jeronime a furia de garde
Les comencemens de veuetez Jeron
ne sont pas quis es crestiens
mes la fin. Pol comenca mal et feni
bien. Les bons comencemens sont
loez. mes la fin mauvaise est dam
pnee. Que fait en face de crestien
ne pourpre bis et fait. des quiex lui
uient de la rougeur des joes et des
levres. et la autre de la blancheur du
viaire et du col. Cest feu des jouve
ciaus norrissemens de luxures. de

monstrement de pensee ment chaste. Coment pleurer ses pechiez qui chaste sa face de lermes & art son cuer de mes cest aornement nest pas de nostre seigneur. mes est couuerture de antecrist. A quel fiance lieue cil son viaire au ciel. qui ne congnoist celi qui le fist. Les feus ethnieus. La terre Vulcan. La hautesce du mont de olimpe. nesechauffent pas de si grant ardeur comme les moeles des iouuenceaus plaines de vin & enflambees de viandes. Grant vertu grant curieusete & grant diligence est soz monter ce pour quoi tu es net. En char viure & non pas charnelment. Combatre a soi meismes chascuns iours son anemi en clos auec puis soi. & garder d'argus qui a cent iex. Aucuns couuoitans demener vie chaste. trebuschent el milieu de la voie. quant il cuident estre abstinence de char tant seulement & chargent leur estomac de leumages. Et si quiere leur ie parole. nule chose neaflambe tant le cors comme viande. Indigeree & embrase les membres engendrans. Quel que chose qui est semence de delit cuide que il est venim. viande espargniee & ventre fameilleus vaut .iij. ieunes. miex vaut chascun iour prendre petit viande. que assez a vne foiz. Pense chascun iour que tu es a mourir. & tu ne penseras a tes secondes noces. De ce meismes. La foiz luxure mes agera blandist a soi meme chie. Lev. ismes. A fin que ce que aucunes font par leur desatemprance. il soient veues faire par desir de lignee. & vinement comme le centaine en la semence de bone terre pour la couronne de virginite tiengne le premier degre. & il non fruit a cent doubles. Et le soissantainier pour le labour des vesues tiengne le secont degre en nombre. Et le trentainier tiengne le tiers degre por la lumiere des noces. En quel nombre sera le marie .ij. foiz. Certes il ne sera pas en nombre. mes sera mis hors de nombre. que il nest pas ne en bone terre. mes en terre de gourpilz qui est plaine de ronces & despines. Et pour ce. Je te pri relegieuse fille en crist. Que tu ne congnoisses pas les tesmoignages par les quiex il est dit as incontinens & aus cheitis. Soufise toi ce que tu as perdu le premier degre de virginite. Et par le tiers tu es venue au secont. ne pense pas les derrenieres noces. mes pense toi estre de getee. La quel chose se deuant & apres le deluge cele sentence a valu. Croissiez & montepliez la terre. Quen est il a nous. es quiex les fins des siecles sont decourus. es quiex il est dit vostre temps est brief. Et la coingnie est ia a la racine de larbre qui queult le bois. & a contre les embracemens des noces par la chastee de leuangile. Temps estoit dembracement. pieca & estoit temps de gloire. Oiez ce verset. Tes filz soient aussi comme getons doliue & ... & tu voies les filz de tes filz & c. Et orendroit est temps de continence de quoi il est dit. Qui sa eir autre seigneur .i. est .i. esperit. Tu me proposes les ioies des noces. & ie te oppose. La guerre le glaiue & lembrasement. Nous nesperon pas tant de bien es noces comme de mal. qui puet auenir. Et la luxure trespassee est a cendre ...

elle de lesse tou[...] afaire peintu
re de soi. & nest onques saoulee. & quant
ele est estainte. si semblasse ele de re
chief. ele croist & defaut par usage.
ne ele qui est demenee par eschausse
ment no beut pour a raison. Mes
dit il crois tes choses & tes richesces
& la dispensacion de ta chose. Et il ont
de faute par lauctorite de lome de bo
naire. Et est assavoir se tu ne sers
avec tes serians. tu ne porras com
mander a tu meisme. aussi comme se
tu ne pooies avoir esprouvecement
par aage. ou serians ou frans. ou
enfans qui gouvernent tu meismes
ou respondent pour toi au commun et
paient tes debtes. quier premierement
le regne de dieu. & toutes ces choses
te seront a salu. La simple chose si
vaut miex a estre gouvernee par
.i. petit que perir par grant occasi
on. Il vaut miex que nous veuillon
perdre ce que nous ne vousisson mie
qui est aucune fois aperir. que nous
perdissons ce pour quoi toutes cho
ses sont a delessier. Nous ardons
vraiement par avarice & disputons
contre les pecunes. Nous ouvrons
nostre sain & nostre giron alor. & ri
ens ne nous souffist. Et ce qui est dit
des megnrensiens. puet estre apliqie
a nous chetis. Cest assavoir que il
edefient aussi comme se il devoient touz
iours vivre. Et si vivent aussi comme
se il devoient demain morir. Et aussi
faison nous. Car nous ne croions
point es paroles de nostre seigneur. et
pour ce que nous ne gardons pas la
mort prochaine. qui par la loy de na
ture est deue a touz mortiex. Mes
nous prometons par fausse esperance
grant espace dans. Nul homme nose

de si foible force. ne de si grant a
age de viellesce. qui ne cuide encore
bien vivre .i. an. Et adonc le sou
strait oubliance de sa condicion
aussi comme une beste terrestre si
que il ne li souvient de ce que il a
apareil. Mes est esleue en orgueil
& tient le glaive dorgueil. Del bon
usage des richesces par lexemple
de nebudien. Celui meisme a salu
une veuve. el livre de garder veu

Les richesces ne [...] uere. lxvi.
nuisent pas au riche. se il
en use bien. Ne la povrete ne fait
pas loer le povre. se entre les mesa
ises & la souffrance il neschive les
pechiez. Les richesces ne nuirent
nule chose a nebudien. tenant li
les grans compaignies des apartieurs
Car il chevauchoit aucune foiz de
souz labit dun autre. aussi au con
traire. ne profite il riens as au
tres le mantel vil. la cote grise.
la vilte du cors. La povrete faite
selon destruit par ses oeuvres la di
gnete du cors. Joseph donna expe
rimens de vertuz & en povrete et
en durtez. Daniel & les .iij. enfanz
si estoient si avant sus les autres
en babiloine par leur oeuvres. que
entre les princes de la cite que souz
labit Nabugodonosor. il servoient
dieu en leur pensee. chardechien
& hosier. Entre les vestemens de
pourpre de soie & de pierres preci
euses. vainquirent bien orgueil
par humilite. Et nostre sire dit
commande as hommes de cest siecle & [...]
Et nous disons illec en orort. Com
ment porroit entrer .i. chamel
par mi le cul dune aguille. comment
porroit une beste grosse & torte son

fais oster hors den tour li. prendre
pennes de coulomp. et aler reposer
soi es rains dun arbre qui se tor
cent de la semence dun sap. aussi
fort est entrer. li riche sanz char
te en paradis. Nous lison en psa
le que les chameles de madian. et
de epha. aporterent lor et lencens
ala cite de nostre seigneur. Et la
fable enseigne de esope. que un
qui avoit le ventre plain de sou
riz ne povoit issir par .i. estroit
pertuis. Et donc nebrodien regar
dant chascun iour en sapience cil
qui veulent estre fais riches. et ces
autres choses du monde. si despen
doit en lusage des povres touz les
dons de lempire et tout quanque
il povoit avoir de lonneur de sa
chevalerie. ne il nosoit pas de de
sus lui une fois la charge des ri
chesces. mes touz iours. Et aussi
firent les apostres. il lessierent
leur pere leur roiz et leur nacele.
Et muerent leur habondance
en la povrete semblable as autres
povres. Si que apres ce il alegast
sent la souffrance des autres de
la leur mesaise devine. Cele a
qui ie escri set que ie ne raconte
pas choses que ie aie veues. car
ce que iai oi raconter. ne que de
aucun bien qui soit en moi ma
langue ne rent pas graces ala
maniere des escrivains griex.
Et certes la ou il a des chous po
vrement et du pain pour viande
et de liaue pour boivre souffisant
la sont richesces seurabondans
et la nest nule flaterie. Par quoi
nous povons comprendre que le
tesmoignage est loial. que la

na point cause de mentir. Je vendrai
a ces autres vertus les queles nous
trouvons en plusieurs lieux et en plu
seurs hommes. Qui est celui qui est
entre en la fornaise ardant du roy
de babiloine sanz estre brulle. du
quel enfant egypte la dame ne tint
pas le mantel. Cest merveille a
dire. Celui qui fu norri el palais
compaignon et desciple des augu
stiens. Des quex augustiens tout
le monde amenistre a leur table.
Les mers servent entre labondan
ce des choses. Il fu de si grant humi
lite en la premiere fleur de son age
que il norri en soi fleur de virgini
te. Et se garda certes en soi meis
me de dire nouvele ne fable non ho
neste. Et apres ce il norri avec les
enfanz de lemperiere vestus de por
pre et entrodui avec eulz as estudes
ne sest pas enfle en orgueil. il ne
despist pas ces autres hommes en tor
nant leur le front. mes fu amiable
a touz. De lestablissement de veuvee

As tu point apris le re . lxvii.
gistre de tes vertus. et ce qui
est deu a ton non. et par quex me
rites tu te demaines selonc le degre
de chastee. Et cele chose ne te mue
ve pas cest a savoir que la age de
.lx. anz soit esleu en roy veuve et
que les enfanteles soient reprouve
es de lapostre. mes croi que tu soies
de celui esleue qui dist a son desciple
Nus hons ne despise ton enfance
Les oisiaus. que len apele faisans so
lent long de ces disners. et les tuer
terelles crasses. et touz ces autres
oisiaus qui volent par les tres grans
pays. Et ne cuides pas pour ce que tu
ne menjusses de chars et des autres bestes

a · iiij · piez · car ces choses ne sont pas
iugiees par le nombre des piez · mes par
la souevete du goust · Toute la crea
ture de dieu est bonne · Les fames q
sont curieuses oient ceste chose · Co
ment il plaisent aus homes · Il menu
ent les chars qui servent a la char ·
desqueles lardeur eschaufe toute en
chaleur de luxure · qui sont liees de
maris et donent leur oeuvre a genera
cion et a avoir enfans · Desqueles
les ventres portent fruit · celes en
trailles soient emplies de chars · mes
toi as enseveli touz tes delis ensem
ble el tombel ton mari · qui as effa
cee ta bele face et vermeille come pour
pre par tes lermes sus la biere de ton
mari · qui preis la cote de pleurs et les
noirs chaucemens · et ostas la blan
che vesteure aornee dor · Tu nas
mestier dautre chose fors de perse
verer en bien et en jeunes · Pale
ur et vil chose soient tes pierres pre
cieuses · La molete de plumes · ne
nourisse pas tes janes membres · Cha
leur de bains neschauffe pas le nou
vel sanc de ton joene · Or enten q
Ethnicus le poete dit dune veuve co
tinente · Celui qui premier joint ses
amours a moi · les mes osta · je les oi mais
ques a sa fin · et il les a avec lui el sepu
cre · Et se aussi une paienne veuve
condampne par la loy commune de na
ture touz et enfin le gaaing · dau
tant plus tres vil come il est plus pre
cieus de marguerites · Que devons
nous donc requerre dune veuve cre
stienne · qui ne doit pas tant seule
ment sa chastee a celui qui est mort
mes a celui avec qui ele doit regner ·
cest tendre chose es fames que re
nomee de chastee et est tost flestrie

aussi come une tres bele fleur est au
chaut · et est corrompue par legier ven
meesmement la ou laage se consent
au jugement et auctorite de maria
ge de faire · Du quel la desfense de
la fame est ombre · Que fait une
veuve entre grant multitude de
mesniee · entre grant assemblee de
menistres · Les quiex je veul que
ele les despise come serjans · mes que
ele les craingne · et en ait honte co
me domes · Et se les convoiteuses
cures et les offices de sa mesniee la
tormentent · Si ordene sus eulz ·
Un ancien bon home de meurs hon
nestes · du quel lonneur soit a la
dignete de la dame · Jen sai plusie
urs qui cloent leur portes au com
mun et si nestoient il pas pour ce
sanz male renomee de leur serjanz
Et ce faisoit ce que il se gouver
noient non chastement · ou quel la
resplendeur du cors estoit trop cur
se · ou laage estoit convenable a
luxure · ou la conscience estoit ple
ine damour convertie et si len fu
oit · ou elle estoit orgueilleuse
en courage qui est bien aucune
foiz faint · mes toutevoies se de
moustre il souvent devant touz
et despit sa mesniee aussi come ser
jans · Or garde donc ton cuer de tou
te ta diligence · Et si eschive tou
te chose qui puet estre fame de toi ·
Ja chetif procureur ne voise pres
de toi · ne menesterel ne te fiouste
la fame · ne la douceur envenimee
du chant au deable · ne la biaute
du voult de jouvencel ne te deconiue
pas · Nulle chose des ars mauves
et secrez · Nulle chose molle en servi
se ne soit jointe a toi · mes avec toi

compaignie de veuves ⁊ de vierges.
aies confort de gent de ton estat. car
les dames sont ingrees par les me
urs des chamberieres. De redne
La lecton deuime de ce meismes
sont touziors entes. lxviii.
mains. Et espesses oroisons aueuc
Si que les sinetes de tes pensees as
queles en france souloit obeir empri
tie soient toutes deboutees. Fort
chose est ⁊ du tout impossible que
aucun n'ait en soi pturbacion de
vices. pour ce que les eschauffemens
de touz vices esmueuent les cou
rages. Et est aussi come en la pen
sement de nous ⁊ en nostre iuge
ment ou geter hors les cogitacions
ou receuoir les. Et celui est tres
bon qui est contraint par les tres
petites choses. Et c'est ce que le p
phete senefie par autres paroles
Je fui trouble ⁊ n'ai point parle. Et
ailleurs. Vous vous irés ⁊ ne vel
lez pas pechier en ce que vous
dites. repentez vous en vos cuers
⁊ c. Et aussi come celui qui mest
dist a son vilain. Je te chastiasse
ia par batemens. se ie ne me cou
rouçasse. Ire si appartient a hō
me. ⁊ a nostre seigneur iustice. ⁊
aussi come il appartient a hōme de
soi courroucier. aussi appartient
il de crestien que il ne parface pas
son ire. Et aussi comme toute
char les choses qui sont de char.
aies il appartient de nous restrain
dre l'ardeur de delit par la tres grant
amour de Ihucrist. Et nous couuient
danter nostre iument. c'est a dire
nostre char. par les frains de mesaise
si que ele ne quiere pas luxure. mes
viandes ⁊ la desirre. ⁊ que ele porte so
mestre c'est l'esperit par estre atempree
⁊ ordenee. Desqueles choses tu vendras
a feste. ⁊ iscras subiete. se tu congnois
que tu soies fame. ⁊ tu ne te garderas
des passions humaines. Nous sommes
touz faits d'une meismes cendre. ⁊ so
mes touz d'une meismes boe. par .i.
meismes comencement. ⁊ en sole ⁊ en
vil drap seignorie d'une meismes luxu
re. Si que tu ne doutes ia les pourpres
des rois. ⁊ ne despis ia la pourete des me
diants. Il vaut miex doulouir l'estomac
que la pensee. ⁊ commander au cors que
seruir le. ⁊ clochier en son chemin q
en sa chastee. ⁊ les aides de penitance
ne nous blandissent pas tantost.
Les queles aides sont remedes des che
ues. L'en doit eschiuer la plaie qui
est curee par douleur. Une autre
chose est entrer en nef entiere et
venir a aucunes pensees apart de sa
lui. Et autre chose est entrer nu ⁊
prendre soi a une table ⁊ aler hurt
a une roche dure ⁊ aspre. La veuue
ne ne siche ia l'indulgence de bigamie
ne el ne congnoisse ia celui dit
de l'apostre. Qui dit il vaut miex
faire mariage que estre bruille. Or
oste le pire des .ii. c'est estre bruille.
Faire noces n'est pas bon par soi. Le
premier Lamech qui fu maudit ⁊ des
cendant du lignage Cayn. deuisa v
ne coste en .ii. Et .i. planteis. c'est aussi
come .i. vergier qui fu plante de bigamie.
⁊ tantost la porte du deluge d le
destruist. Et la postre dit aussi. Je ne
veul pas que les enfanteles se mari
ent ⁊ c. Et tantost il mist apres la
cause pour quoi il otria que il se ma
riassent. Car aucunes se sont ia des
uoiees apres le Sathanas. de quoi
nous entendons que il ne veut point

la colonne as estuves · mes tent la
main as gelans · Or voies quex les se
cons mariages sont · qui sont mis pro
vilz que bordiaus · Et pour ce dist il v
ne chose · pour ce que aucunes ont
forvoie apres le deable · pour ce veul
ie que aucune fame qui nest pucele on
ne veult contenir prengne mari ma
is que le deable · De la mort de son a

Languour mi · Delestablissement
demoustre de moine · Ierosme
quel bien sainte a pamachien de la
a · Nous sentons mort pauline ·
miex ce que nous avons eu · lxix ·
qant nous le delessons avons · Je
recongnois en · iij · fames contes
par sainte et par vertu · ij · guerre
dons de ihesucrist · Eustochie queult
les fleurs de virginite · Paule si
assemble la travaillant cure de vo
evete · Pauline garde la chaste cou
che de mariage · Quar certes elle
nosa conmencier la beneurte de sa
suer · ne la conmence de sa mere ·
Mes voult miex aler seurement
es plus humbles choses · que par
doutteus degre aler branlant es
choses plus hautes · Et tout au
tressi conme une maison mest hors
la charrete de saintee · leglyse nous
enfante apres la mort de pauline
pamachien moine engendre a
vant la mort · Et li qui par la no
blesce de son pere · et de sa fame · es
toit patricien · cest a dire seigne
ur dune dignete de Romme · Et le
nous a fait riche daumosnes et
souverain de humilite · La premi
ere vertu de moine est despire les
iugemens des hommes · et recorder
soi touziours de la postre · disant ·
se tu connoistes encore plaire aus

hommes · et cetera · Vergoigne seur mon
te plus legierement les engins
enseignes liberaument que ne fai
t paour et honte si vaint aucune
fois ceulz que tormens ne pueent
vaincre · Ce nest pas chose pare
ille que i noble homme poissant
et riche dentrer es places · ne de
meller soi es compengnies de vi
lains · ne de fuire dun prince un
homme conmun · Mes de tant come
il est plus humble de tant est il
plus haut · Il reluist de maigre
vites es ordures · Nous avons
leissie pou de choses et pour seons
les granz · Les promesses de ihesu
crist sont rendues a cent doub
les · Touziours sont les grant
choses mises en la volente des au
diteurs · Mes necessite ne test
pas imposee · si que ta volente en
suive ton loier · Et donc se tu velz
estre parfait et estre avec dieu ·
vent et non pas partie de ta sustance
ce que paour de povrete ne te do
it fair occasion de deslouiaute ·
Mes vent tout et le donne as povres
et non pas as riches ne as orgueilleus
donne leur pour ce que necces
site soit soustenue · et non pas pour
acroistre richesces · Et sique
tu avras leu ce dit de la postre ·
Qui dit · tu ne lieras pas la bou
che du buef au chesne · etc · Et si
dit que louvrier est digne de son
louier · Et pour ce que cil qui ser
vent a lautel · prennent part a
lautel · Remembre toi donc de ceste
sentence · Car il souffist a cil qui
ont vivre et vestir · La ou tu v
ias fumer les cuisines · et cuire
oisiaus et faisans de leurs ou

deurs. La ou tu verras masses
dargent. les longes de bues et
chastrons. ce sont les presens de bu
es tirans et chanoines. Les en
fans pigniez. les precieus veste
mens. les tapis parins. Et la ou
leu doit doner a celui qui est plus
riche que celui qui tout donne. ce
est partie de sacrilege. Aussi come
doner la chose des povres & nõ pas as
povres. Et toutes voies napartiẽt
il mie a hõme parfait despire riche
ces. ne degaster pecune ne degeter
la. La quele puet estre perdue et
trouvee en .i. seul moment. Et ce
fist socrates de thebes. & antistenes
Et aussi firent plusieurs autres.
que nous tenons tres plains de vi
ces. Trop doit plus douter .i. deci
ple de dieu. que .i. philosophe de la
gloire du monde. qui est beste & ser
vant vendable de la cure du pueple
& des nouveles. Il ne te souffist dõc
pas despire richesces se tu nensius
ihũ crist. Je te sent couvoitier les
devines doctrines. Ne que par la
force dautans. tu nen seignerras pas
ce que tu ne sces. aies aprendras
avant ce que tu dois aprendre.
Ne couvoite pas la bele loquence des
autres. Ne ne couvoite pas en ma
niere denfant les sentences repre
dre reprenables et clauses vilaines.
Car celui qui tost semble en leur et
aime chier. Fabius dit aussi. les
ars fussent beneurez. se il ne iuas
sent fors les artiens. Et ie tan touche
ces choses en trespassant si que il te
souffise a estre en troduit. ne tienes
cure de grans choses par oeuvre. Si
que les folz ne portent point nouve
le de ton engraig. aies soing de tenir
toi chascun iour les sciences des prophe
tes. Et ie tai monestre ceste chose. que
tu noffres pas seulement ta pecune a
dieu. aies li offre toi meismes come vif
sacrefice. Lancien anemi set bien q
lestrif de continence. que de deniers
trop est legierement la chose que len
a par de hors mise hors den tout soi.
Et la bataille qui est dedenz soi est plꝰ
perilleuse. Zacheus estoit riche hon
me. Et les apostres estoient povres
quant as richesches. & non pas quant
a la volente. Et si delaissierent tout
le monde ensemble. Se nous offrons
a dieu nos richesces avec nostre ame
il les recevra volentiers. Et se nous
offrons a dieu ce qui est dehors & au
deable ce qui est dedenz. ce nest pas p
tie onnie. Et pour ce que tu qui es
du lignage des patriciens. as couvenance
estre le premier estre entre les moines
Si ne te soit pas occasion dorgueil mes
de humilite. Car tant come tu te deven
netras plus humble de tant seras plꝰ
plus pres de ihũ crist. Va nus piez &
vest noire cote. Et enquier les habi
tacions des povres besoigneus benigne
ment entre eus. boif de liaue. coupe
la busche. fai le feu. Et te souviengne
des liens. des bufes. des estrachemens
des batemens. du giberh. & de la mort
nostre seigneur. Et come tu auras fait
tout ce que ici dit. tu auras vaincu
paule de eustochien. Et se tu ne le fes
par oeuvre. non feras tu par sexe. Et
ce te di ie non pas pour tant. que ie
doute de lardeur de ta pensee. aies p
toi curieus amonnester. et que ie
a chaisse ferveur avec la ferveur de
toi aigrement combatant. De la
loenge sainte marcelle veve. Jerosi
me a p̃ncipe vierge. de la vie & de lamour

& de la vie sainte marcelle . · lxx ·

Les seculieres veuues paignent
leur viaires bleu de vermeille
couleur. & seulent resplendir en leur
vestemens de soie & de pierres precieu
ses. & porter or en leur testes. & donner
odeur de mierre. & se esleecent que il
nont nule seignorie domme. Et quie
rent autres non pas a qui il seruent
selonc le commandement de dieu. mes
a qui il commandent et eslisent les po
ures hommes. si que tant seulement
il soient veues auoir le non des hom
mes. En la nostre veuue marcelle .i.
paiennete confuse. Car ele fu appa
roir a touz que elle estoit veuue crestien
ne. & qui conscience & habit demon
stroit. Et ele est vsee de riches veste
mens qui deboutoient le froit que ele
ne desnuast ses membres. ele debou
toit tout lor iusques au signe de son
anel. si le metoit plus lor es ventres
des besoigneus que es bourses. Elle
ne vit onques nul des moines des quiex
la grant mesniee estoit nul commande
de necessite se ele not autres gens
auec soi. Touz iours et ele en sa com
paignie vierges & veuues sages. &
sauoit bien que len iugoit souuent
les meurs des dames par la iolivete des
pucelles. Ele aloit pou auec le commun.
Et meesmement des nobles dames. e
le eschiuoit les maisons ou ele estoit
contrainte veoir ce que ele auoit des
pit. Et aucun desloial lecteur par a
uenture diroit la que demeure trop
en la loenge des fames. Et par auen
ture se il recordoit des saintes fames
compaignes de nostre seigneur le
sauueur de touz. qui li amenistroient
de leur sustance. Et des . iij . maries que
estoient deuant la crois. et proprement
de la magdelaine qui deseruit deuant
les apostres veoir ihesucrist quant il fu
resuscite. Il le condampneroit plus
de son enuie que nous de nostre fa
uli rite. qui iugons les vertus par
le courage. & non pas par le sexe.
Et ceste demena ainsi son aage par
plusieurs. Si que ele se vit auant
vielle que elle se remembrast onques
auoir este iaune. loant celui dit de
platon. philosophie est pourpensement
de mort. du confort des bons fius la

Les mesbahie mort de leur amis
merueilleu jerosme a thirase.
lement de ta foi. mes tres . lxxi .
cie de plaies de veuuete. Le quel es
perance de resurrection deust auiro
ner. Quar esperance ne sacorde point
auec douleur. Ne foi ne sent nul temps
domage. Nous creons que les nos
resusciteront. & plusieurs autres
choses. Que ferions nous se nostre
seigneur commandoit mourir tant
seulement. La volente de li seulement
souffiroit a nostre confort. au quel
il est commande que nous ni metons
nul entulentement. Il ne ta riens
oste. que il est daigne prendre le
sien propre. Or recoif son ordenan
ce. Car il appartient au createur
Et il ne tapartient nule autre cho
se. fors rendre graces au createur
et dire que iob. Nostre seigneur
donna. nostre seigneur osta & c. Et
vne autre pourueance de confortement
yest adioustee. qui a court contre les
dars de veuuete. Nous deuons plo
rer certes pour nos amis departis
de cest siecle. Se nous ne sentissons
point les amenuissiez du siecle contre
nous. mes nous plaignons les bene
fices de nostre seigneur. qui ses quest

bon a donner a nostre enfermete
Celui qui deult aucun trespasse ne
vouloit pas quil poursuist encore. mes
il convoitoit veoir celui chetif tra
vaillier entre les bruis de cest siecle
pour quoi donc espans tu les lermes
pour le trespasse. Aussi comme se tu
ne savoies que tu as chascun iour
a souffrir en toi meismes. Et pour
ce amonneste nostre seigneur ses
desciples disant. Se vous maimez
vous vous esiouirez car ie vois a mō
pere. Plainement il pleura le la
dre mort. mes il nespandi pas ses
lermes. Il doulut le ladre & nō pas
mourant. mes resuscitant. Et il
pleuroit celui que il estoit contraint
rapeler au siecle pour les autres
sauver. Il pleuroit en donnant ce
ste vie. la quele tu te deuls que le
est ostee. Tes lermes se combatent
contre les lermes de li. Et ton
amour nappartient point a son a
mour. Car il veult oster de travail
celui quil amoit. Et tu cuides amer
celui a qui tu veuls encore les tor
mens de labours. Croi moi. seule
mescreantise. pleure en toutes cho
ses. Et tout aussi comme len ne puet
congnoistre que bon se deulle. aussi
seule mescreantise est trouvee en
cele de toutes douleurs. Et aucesse
tout ce voies se aucun doit ottroier
a douleur. la ou sanz nul remede son
courage puet estre alasse. & la com
plissement de toutes ioies sensuit
pour ce que nostre seigneur nous
reformera ensemble en la resurre
ction. & serons rendus en cors si co
me il est escript. Se nous creon
que ihesucrist est mort & resuscite.
et c̄. De rechief de ce meismes. Iero
sme de la mort lucain. lxxii.
Nous metons ce confort contre la
necessite de la mort. qui devise
les freres de entre eulx. & ele cruele et
dure des compaignie les chiers nous
di ceulx. Que nous les devons veoir
en brief temps. ceulz de quoi nous nō
voulons que il defaillent. Et ce nest
pas apele mort. mes sōme. selonc la
postre. Lucain qui tres en brief temps
trespasse. avoit acompli mont de
temps. Nous sōmes plus amous de
loir qui sōmes en la bataille. & rece
vons les plaies & sommes tous hōnis
de vices. Il te regarde seur & veinque
ur deu haut ou il est. & obeist a toi en
travaillant & apareille ton lieu emprés
lui. par cele meisme amour de charite
par quoi loffice de mariage oublie
Il tavoit en terre commencie a avoir
seur. Ierosme a paule. i. confort
sus le trespassement de blesille. lxxiii.
Paule je apele a tesmoing ihesu
crist. que blesille en suit orendroit
Je apele a tesmoing les sains angles
de celui des quex ele est en la compaig
nie. que ie sueffre ces meismes tor
mens que tu sueffres. mes oi come
devons que ce psalmiste dit. Sire
tu es droiturier & ton iugement est
droit. Et nul ne puet dire ce psalm
me fors cil qui loe nostre seigneur
a tout ce que il sueffre & repute
que il la deservi. et se glorefie de
sa debonnairete es choses contraires
Pour ce donc sein dit ce que il nō
convient souffrir aucune foiz. Nō
doulons chascun mort. & si sommes
nez a ce que nous morrons. Afin
que nous soions pardurables.
De rechief ne pleure pas que le
sauveur ne te die. chetive tu pleu

res paule ta fille pour ce que ele
est faite ma fille. & as despit de mō
iugement. et par lermes rebelles
tu fais iniure a moi qui la pourfie
Tu deuees la viande a toi meismes
et nō pas par estude de ieune mes
de doleur. Je nayme point tele
abstinence. Ces ieunes sont mes
aduersaires. Je ne recoif nule a
me qui soit separee du cors sanz
ma volente. Et tiex martyrs p
leur sagesce. ont zenon. demeni
en & chaton. Se tu veoies ta fille
viuant. tu ne la pleureroies pas
Et ele sest mesportee a merueilleus
choses. Il est leu que iacob pleura
son filz aussi comme occis. au quel
il estoit a descendre aus liex inf
niex. Et disoit. Je descendrai pleu
rant a mon filz en enfer. Car a
donc ihesucrist nauoit point encore
froissiee la porte denfer. se il na
uoit encore point destaint de sō
sanc cele espee enflambee & tornē
te que cherubin tenoit. Et toute
uoies est il escript que abraham
ala en enfer auec le ladre. mes ce
fu en lieu de refroidement. Et au
si est il escript. que dauid pleura
son filz homicide de son frere. & ne
pot onques enterrer autre filz tāt
comme celui vesquist. Et il ne pleura
pas celui qui fu occis pour ce quil
sauoit bien quil nauoit point pe
chie. Moruement de moyses et
de aaron nest il pas a merueillier.
pour quoi le pleur de la vielle cou
stume leur est deuee. Et puis que
leuangile fu ia resplendissant
es mains des apostres. Les freres
firent grant pleur en iherusalē
a estienne. Et ce pleur nestoit pas
en lexamination des pleurans si
comme tu cuides. Mais estoit el loba
de la mortaille. & estoit a coustume
a faire quant len faisoit exeques
espargne a toi. ie le te requier. es
pargne a ta fille qui regne ia auec
ihesucrist. Ou tu espargnes au mai
ins a eustoche. de la quele laage
est encore petit & toute a bien pou
encore en enfance qui sera esdrecie
e par ta mestrie. Grant pitie auoit
de ses gens. si est nō auoir pitie
de dieu. Abraham si voult occi
re son seul filz. & en estoit lie. Et
tu en complains vne qui est cou
ronnee de plusieurs que tu en as.
Ces lermes sont ablasmer. qui
sont plaines de sacrilege & de mes
creantise pardurable. & nont
nule maniere. mes vont iusques
a la prochainete de mort. Tu ple
ures & cries & es aussi comme enfla
be de brandons. Et de tant comme
a toi appartient. tu es homicide de
toi meismes a touz iours. Mes ihe
sucrist entre touziours & est dess
naire en tel hōme. & dit. Pour quoi
pleures tu ta pucele nest pas mor
te. Mes dort. Ceuls qui sont entor
rieur. Ceste mescreandise est es
Juis. Et se tu veuls aler au sepulcre
de ta fille. Langle te blasmera et
dira que quiers tu le vif entre
les mors. De la vie nepoucien. la
superscription nepoucien a helio
Quant neopon dore. lxxiiij.
cien estoit el palais souz le
mantel de la cheualerie deuant
les compaignons il auoit en cou
soi vne haire. & deuant les poissanz
du siecle. il estoit & portoit son vis
re pale de ieunes & souz estranges

signes & estranges vesteures. Il chevauchoit & servoit au souverain roi. Et prenoit pour ce leu saingne de chevalerie que il aidast aus veuves & aus orphelins. as defoulez & as chetis. Et toutevois ne me plaisent point parfaitement ces dilacions du servise de dieu. Mes basilieus son habit mue & oste. tout quanqu'il avoit de substance il donna as povres. Et puis une vil cote & une couverture de quoi son cors fu tant seulement couvert que il neust froit. Il ne garda riens autre chose pour soi. Il en suivoit la maniere du cultivement de la province. Ne il ne se entremetoit ne de netetez ne dordures. Et que plus il est fait clerc. Et apres par singuliers degrez il est fait prestre ordene. O. bon ihu crist. Coment gemissoit il & ploroit coment lentredisoit il. et coment trouvoit il la cause que il estoit de trop jane aage. Mes de tant come il cuidoit que il nestoit pas digne de tant estoit il plus digne. et de servoit en remanant que il ne vouloit pas estre prestre. Adonc quant il entendi que estre clerc nestoit pas bonne ne mes charche. il ot la premiere cure. si que par humilite il seur mostast envie. De la apres pour ce que il ne donnast occasion a la gent de nouveler aucune fable de li. pour ce que aucuns parloient de son aage mes touz sesbahissoient de sa continence. Il fu esperance des chetis. Confort des pleurans. Et estoit si en ces singulieres vertus. come se il ne ust pas ces autres. Il estoit entre les prestres & entre ses pers. le premier en oeuvre & le derrenier en ordre.

Il atrempoit la liesce de son front par pesanteur de meurs. Il entendoit joie en ris. & non pas eschignement. Il atrempoit ses jeunes par soi alasser & par les vertus du cors. Il estoit a la table de son oncle & beuvoit & mengoit chascune chose si ordenee que il fuioit toute mauvaise coustume & gardoit continence. La parole de li estoit proposer aucune chose des escriptures a tout son disner. & oir les volentiers. simplement respondre & recevoir les choses droiturieres. & refuser les mauvaises. & non pas aigrement. & avoit acoustume a enseignier celui qui disputoit avec lui. plus que a li ovaincre. Et il avoit fait son piz aumaire de la bible ihu crist par continuel lecon. et par pensee assiduee. Et tout li venoit estre fervent fors de lamour de dieu. Donc li venoit la pensement sanz laisser de la loy nostre seigneur. fors damor & de desir de celui qui la loy donna. Les autres si adioustent petit avec petit. et bourse plaine avec bourse. & acontentent les richesces des nobles dames et les honneurent par servises. Or soient momes plus riches que il navoient este seculiers. Or pourssient les richesces souz ihu crist povre. les que les il navoient pas eues souz le deable riche. Et leglise plaint & souspire iceulz riches que le monde tenoit avant mendians. Nostre neopocien defouloit son courage & soumeit. si en suioit les choses entendibles. son courage estoit signant es grans choses que il nesludoit nules petites. Car il estoit si curieus se il estoit a lautel. que lautel resplendissoit & toutes les paroiz sanz oscurte. Le pavement est tout netoie. Les couvertures estoient

tendues

tendues es sacraires. Les sacraires estoient nez & les vessiaus luisans. & en quel conques ou tu le querisses. tu le trouuasses en leglyse. Il aombroit le cuer de leglise & les sepulcres des martyrs de diuerses fleurs. & des rains des arbres. & de lampes resplendissans.

De la loenge de virginite en la comparoison des noces. Jerosme contre Jouinien el premier liure. lxxv.

Comme les plus petites choses sont comparagiees. as greigneurs la comparoison du meneur est matire du souuerain. La postre si dit que bone chose est de nõ atouchier fame. donc est ce male chose atouchier la. ayes il est ottrie. pour ce que piz ne soit fait. pour fornicacion etc. ayes quel est ce bien qui est ottrie p pire condicion ou comparoison. Cele chose est bone naturelment qui na point de comparoison de mal. ne qui nest point aombre par seignorie dautre. Quel est ce bien qui deuee aourer & ne lesse receuoir le cors ihu crist. Len se doit garder dez a colemens pour entendre a oroison. Selonc ce que la postre dit. Ne vous veulliez pas deceuoir en semble etc. Et apres la postre parlant dit ausi. Bone chose est a hõme de non a touchier fame. Et cest bone chose a ceulz se il se demeurent ausi come ie. & la ou il vint as noces ne dist il pas. Bone chose est faire noces. ayes il dist. miex vaut faire noces que estre brulle. O. pol. se noces sont bonnes par soi. si ne les acompaingne pas a embrasement. ayes di simplement. bone chose est de faire noces. La bonte de ceste chose mest soupeconneuse. la quele la grandeur du mal est mal dautre par dedenz. Je ne veul point certes plus legier mal. ayes ie le veul bon par soi. ceulz que len apele aunichiens. cest a dire hommes chastres de nature. si plaiseh a dieu. qui ne sont pas chastres par necessite. mes par volente. Et ausi grant chose est entre mariage & virginite come entre non pechier & bien faire. Il dit. il seront. ij. en vne char. nõ pas. iij. ne. iiij. Et se ce non. il ne seront ia pas. ij. ayes plusieurs. Donc la samaritaine qui auoit le siste mari. Il est argue. que il nest pas son hõme. Car la le nombre des mariz est ilec Lõme qui proprement est. i. de lesse a lestre el nombre. Cõme du comencement vne coste soit conuertie en fame. Le premier lamech murtrier & homicide deuisa vne char en. ij. fames. Et celui murtrier de son frere & bigame. la poine du deluge lessaça de terre. Et de ce est il demoustre quele bigamie est. pour ce que. i. bigame ne puet estre esleu en clerc. & la veuue qui a eu. ij. maris. Ja soit ele viel le & besoigneuse si ne puet ele auoir le signe de leglise. Je ne condampne pas les bigames ne les trigames. Et se il puet estre dit ne ceulz qui ont eu. viij. fames. ayes pour ce que ie die encore greigneur chose. si recoif ie encore a penitance les bordeliers. Car les premiers parens auant quil mesfeissent la poine furent vierges en paradis. Et apres le pechie & hors de paradis. il firent maintenant noces. Et ausi les noces raemplir

seur la terre. Et virginite emple paradis. Donc il leur est dit. Croissiez et monteplies et raemplissiez la terre et c. Car il couuint auant planter les bois et la plante croistre que il soit coupe. Et de tant que il a grant chose entre la racine et le fruit. autant a il entre noces et virginite. Tout aussi certes des le comencement de la condicion humaine. len ne menioit point des chars. ne les homes nestoient point circoncis. ne nul ne reprouuoit sa fame. Et ce fu maintenu iusques au deluge. Et puis que ihucrist vint en la fin des temps et il retorna. O. et alpha. Cest a dire la fin au comencement. Se nous ne somes circonciz. se nous ne somes souffers de donner refusement. se nous ne menions chars. Lapostre disant. Bone chose est de non mengier char et non boiure vin. Car le vin et les chars. sont dedies apres le deluge. Moyses mourant est pleure du pueple israel. Josue qui est leu que il nauoit ne fame ne enfans. aussi come seul deust viure a la mort nest point pleure. car les noces sont venues a la mort. et la couronne de virginite si commence apres la mort. Il nest pas leu des apostres que nul eust fame. excepte pierres. Et come il soit escript de lun et peu des autres. nous deuons entendre que iceuls furent sanz fames. De fuir lamour de

Ie di la fame. et de la periement de site de iouinien. la fole fame. Mes ie di general mouement. que lamour de fame est non saoulable. La quele estrainte est rembrasee arriere. Et de rechief apres labondance. ele desirre mesiste ele refroidoit le courage de lomme Et excepte la passion que elle sousmet. ele ne laisse penser autre chose. Omme espouse fame est en doute a sauoir mon se il lespouse amiable ou haineuse. Se il lespouse haineuse il ne la puet souffrir. Se ele est amiable lamour deli est non saoulable. Et selonc ce que salemon dit ele est acompaingiee a enfer a terre sechant et a embrasement. Nous lisons que la tuerterelle. est de ceste nature. que se ele pert son pareil iames ne se ioindra a autre. Donc il apert que bigamie est reprouuee des oisiaus qui sont mues. Tu dis se touz sont vierges. coment durra le lignage humain. Je te diray ne te doubte pas que touz soient fais vierges. cest fort chose que virginite et non pas petite. Se touz peussent estre vierges. nostre seigneur ne deist pas. qui porra prendre si prengne. Se la postre ne treuuast pas en amonestant des vierges disant. Je nai pas le comandement de nostre seigneur. Mais certes iai le conseil de lui. Et il dist la postre. Mes il seroit aucuns despitans et c. Et la descript la parole de la postre. Jouinien parlant a loe enflee et a bouche enflee desrompant paroles enflambees. et prometant franchise es cieux. et il meismes estoit serf de vices et de luxure. Quant come il se vantoit estre moine. Et apres ce que il auoit vestu orde cote et a le nuz piez et mengie pain et beu yaue. Il vesti blans vestemens et aplanioit son blanc cuir. et renforcoit sa char et se transportoit aus bains et aus es

tuues. Donc il apert que il metoit
la terre au deuant du ciel. ⁊ les vices
au deuant des vertus. Vraiement
celui moine. bel. cras. resplendis
sant blanc. ⁊ alant touzjors comme es
pouse. ou il praingne fame si que il
prueue que virginité soit pareil as
noces. ou se il ne lespouse. il se dema
ine pour noient contre nous par pa
roles. Comme il doie estre auec nous
par oeuure. Ou il prouchain amon
nestant voie que il se mariast a .i.
autre hôme. pour ce que il fust enco
re en son aage ⁊ eust bône face. Et
il dist. Je ne le ferai pas. Car se ie
trueue bon hôme comme ie en auant
Je me veul doubter. que ie ne le perde.
Se ie le trueue mal. quel mestier
est il de soustenir de tres mauuaise
chose apres bône. Q. comme cest ma
uuaise chose daucuns qui ont auou
stre leur mariages aauoutires. Si
comme dit Sextus en ses somes. Cil est
auoutre qui est ardant ameur de
sa fame. Et en vne autre fame nest
lait auoutre. Et en la seue fame il
est trop sage hôme. si doit amer sa
fame par iugement ⁊ non pas par
entalentement. Il se gouuerne en
pointes de delit. Il nest pas dit tre
buschant en luxure. Nule plus or
de chose nest que amer fame. aussi
comme auoutre. Certes cil qui dient
que il se ioingnent as fames par
cause de commun profit ⁊ dauoir lin
guiee. au moins doiuent il ensuiuir
les bestes. Car puis que les ventres
leur enfleront pour leur fruit. il
niront la puis a leur masles. Aus
si que les hômes ne perdent leur filz
ne se demoustrent pas a leur fames
comme ameeurs. mes comme maris.

Le mengier des. Q. ne luxure
chars ⁊ le boire est a restraindre
des vins ⁊ la doulece dire par abla
du ventre. est semence neuce de char.
de luxure. ⁊ si est en Jerosme el .ij.
tre de vices. par touz liure. lxxvij.
les sens de lôme entrans a lame aus
si comme par aucunes fenestres. Et
par la turbacion diceulz lame est
greuee ⁊ prise. par la quel raison
mont de philosophes furent amo
nestez ⁊ delessierent le hanter des
villes ⁊ les couuenabletez des liex
Et toutes les repostailles des sens
diceulz. vins ⁊ viandes. Si que par
le flux. ⁊ labondance de leur gous
plentez la force de lame ne fust
molestee. Quel merueille. cest
chose non profitable. que tu voies sou
uent ce par quoi tu soies aucune foiz
pris. ⁊ que tu te soufmetes a ce pe
ril. dont tu tolerras fortablement
La quel chose se aucuns cuide que
il puisse vser dabondance de vian
des ⁊ de beuurages ⁊ entendre a sa
geste. ceste chose si est estre de tor
ne en delices. Et se il ne cuide point
estre tenu as vices. Il se decoit
soi meismes. Et quant nous som
mes nul loing de ces choses ⁊ som
mes souuent pris par les volentez
secretes de nature ⁊ soions con
trains de couuoitier ce de quoi
nous nauions point dabonda
ce. De combien plus nous iu
gerons nous donc estre se nous
sommes en volentez es lois des
deliz. Nostre sens pense a ce que
il voit. il lot. il le couuoite. il
le gouste. il la trait. Nous li
sons que aucuns philosophes
se sont fait esrachier les iex.

si que par la veue des iex ne fussent
pas ostez de la mour de philosophie.
Certes aucuns sont qui faignent
pour noient avoir foi saine. chas
stee et entiereté de pensee et vivent de
deliz. Comme ce soit contre toute natu
re estre en haboundance de deliz sans
user de deliz. Dont lapostre dit. La
foy qui vit en delices est morte. Les
sens des cors sont aussi comme chevaus
courans sans raison. Et lame si est
en la charrete. Or retiengne les frains
de ceulz qui courent sans gouster. et
certes cest impossible. que darrest
le cors humain entre les delices sans
gouster. Mes raison doit estre en
nous que nous prengnons tant et
tiex viandes queles ne le cors ne soit
chargie. ne la franchise du courage
ne soit grevee. Pregnons des cho
des pommes et des potages et est plus le
gier appareil. et na mestier dart
ne de conseil des queus. Et si ce sou
stient sans cure et est plus attrempee
ment. et nest pas gloutement devou
re. Car de la diversete des chars et de
la saveur. et par leur delit est le ven
tre enfle. et maladies sont esmeu
es par trop grant saoulesce et pluse
urs ont remede de leur gloutonnie
par vomite. et metent hors laide
ment ce quil ont laidement en
batu. Et epycurius qui afferme
les deliz. dit en son livre. une cho
se qui est mont amerveillier. que
len doit vivre de chous et de pommes
et de villes viandes. pour ce que les
chars et les autres delicieuses vian
des sont quises et appareilliees a
trop grant cure. et que len a grei
gneur poine a querir les et a appa
reillier les que len na de delit en

user les. Certes cest grant ioie a la
me que destre content de petit de cho
se. et avoir le monde souz ses piez. et
toute sa puissance. et muer les grans
viandes et les couvoitises pour les
queles richesces sont achetees as
villes viandes. et compenser de pl
grosses. Quel mestier est il au sage
homme et au philosophe de nostre sei
gneur que il ait autant de force com
me champions et autres chevaliers
que quant il sont. il sont apelez as
vices. Vraiement sante sans for
ces est mout necessaire a crestien.
Oste couvoitise des viandes et de lu
xure. Et nul homme ne quiert deli
ces des queles est lu siege el ventre
ou souz le ventre. Encore doit len
eschiuer a soi saouler des tres villes
viandes. Quar nulle chose na au
tant tenter le courage come ventre
plain et eschaufant et tornant soi de
la et de ca. et vomant et respirant et
boufant par soufflement de vens.
Quel est ceste jeune ou quiex refec
tions pour la jeune. Que comme nous
sommes estendus les ventres des vi
andes du iour devant. et que nous en
pleurons a pou. Et quant nous vou
lons querre faim. de plus longue
mesaise. nous prenons tant de la
viande que la nuit du iour qui vi
ent apres la puet a poine digerer.
La firmacion de la perpetuel virgi
nite de la beneoite marie. Jerosme
contre eludien. .lxxviii.

Estriu homme eludien prestre et
lai ensemble. estimoit que es
tre emparle estoit auctorite. et iugo
it que mal dire a touz estoit de bonne
conscience. Celui demeure aucune
foiz a recorder les choses qui sunt

na puist aparler. En lenfantement
de la glorieuse vierge marie not point
de ventriere. Nulle aire de fame ne
nulle entente ni aida. Elle meisme
en volepa lenfant en drapelez. ele fu
mere et ventriere. et le mist couchier
en une creche. apres il dit que aucuns
sont dis freres de nostre seigneur
qui nestoient pour freres. Je tesmoi
gnerai que en .iiij. manieres. freres
doivent estre apelez freres. Cest assa
voir par nature par gent. par cou
sinage. et par volente. Par natu
re si come esau et iacob. par gent
si come touz les iuis. Par cousina
ge. si come abraham. et loth. par
entalentement qui est deuise en
.ij. En esperitiel en talentemet
Et aussi touz crestiens sont freres
par entalentement commun. et aussi
touz hommes sont freres. Car touz
sont dun pere. Le tres plus fol des
hommes tu navoies pas leu ces cho
ses. et avoies delesie toute la mer
et labondance des escriptures. et
tornas ta rage a linuire de la vir
ge. en lexample de celui que les fa
bles racontent. que si come il estoit
mesconneu du pueple et du commun
et ne pooit penser point de bien de
quoi il fust congneu. il pourpensa
une felonnie a li faire quil se
roit fet noble. Il bouta le feu el
temple de dyane. et nul ne savo
it qui avoit fait ce sacrilege. Lé
dit que il ala el milieu de touz. et
cria que il y avoit mis le feu. et
les princes de ephesim li enquist
rent. pour quel cause il y avoit
mis le feu. Il respondi. que pour
ce quil ne se pooit faire congno
istre par bien a touz. je mi feis

se congnoistre par mal. et cest
ce que lystoire greque raconte
de celui. Et vraiement tu as em
brase le temple du cors nostre sei
gneur. Si as conchie le sacrai
re du saint esperit. des que tu ve
que la charite des freres voise
par une assemblee. Cest as cre
stiens .i. grant deceuement
et .i. lait vice. que faire ou ra
conter tel chose. Se nous racon
tons lenfance ihesucrist estre enuo
lepez par la coustumee couvertu
re des cives que nature donne
Et nous recordons le dur lit de
la creche. et le pleur du petit. et
la circoncision de luitiesme iour
nous ne le crion pas ne ne avon
pas honte. Quar de tant comme
les choses sont plus humiliables
quil a souffert pour moi. de tan
li doi ie plus. Et quant tu auras tout
replique. si ne pourras tu racon
ter mauvesement nule chose in
iurieus fors ce que nous confes
son et crion et par la quel chose
nous avons victoire et seignorie
de nos anemis. Tu dis que ma
rie ne remaint pas vierge. Et
ie croi trop plus certes. que io
seph qui fu mari de la vierge
fu vierge par marie. Si que le
filz vierge fust nez de vierge ma
riage. Et que ioseph remest vi
erge avec marie. et deservi estre
apele pere de nostre seigneur.
Et si ne le disons nous pas pour
ce que nous condampnons les no
ces come la virginite soit le fruit des
noces. La vierge pourpense les cho
ses qui sont de nostre seigneur. si
que ele soit sainte en cors et en espe

tir. Respont si pour pense les cho
ses qui sont du monde ꝛ c. Et andes
que ce soit une meismes chose deuāt
dieu iour ꝛ nuit en oroisons ꝛ en jeu
nes. ꝛ de plaire a son espous. Et la vierge, de
son mari. ꝛ courre ꝛ fuiudre soue
nes paroles. La vierge le fait. si q̄
ele apparoisse plus laide. ꝛ que le
bien de nature resplendisse en luy
Et la mariee se paint au miroir.
Et en despit de celui qui la fist. ele
sesforce destre plus bele que ele ne
fu nee. Et les enfans en janglent
La mesnie en trepent les filz li sont
de ca ꝛ dela. Les despens sont contez
Les coulteinens sont appareilliez.
Les queus tornent les chars dune
part. De lautre part la compaignie
des ordeneurs de lostel murmurent.
Len dit entre tant le seigneur vi
ent. le la veu. Ele tornie ōme a
ronde en toutes les offices de leens
Sauoir mon se les gens tient se la
maison est nettiee. Se les buires st
ordenez. se le disner est appareillie.
Or respont. je te demande entre ces
choses. ou la pensee de dieu est. Et si
ne deuions nous pas que sainctes fam
mes mariees ne soient bien trouue
es. mes ce sont celes qui ont delessie
estre fames mariees. ꝛ qui ont en
lui en cele necessite de mariage la
chastee des vierges. Le despit des
erreurs vigilancien. Jerosme contre

Ont de mon vigilancien. lyyyr.
stres sont engendrez el monde
Et france toute seule est la terre
qui na nul monstre. mes ele habo
de touz iours de tres fors hōmes ꝛ de
bien parlans. mes vigilancien est
soudement ne quideroit estre apele dor
mitancien qui se combat par le mal

lui esperit contre lespirit de ihucrist
et denoie les sepulcres des martyrs a
estre honorez. Et les condampne ꝛ dit
ꝛ cuide vegiles ꝛ continence estre he
resie. Len souloit les reliques des mā
tyrs couurir dune precieuse couuer
ture ꝛ lier en dras blans. et apres en
.i. drap fait de peul. Et non pas ore.
len les giete es chambres cores. si que
seul vigilancien. pure ꝛ dormant soit
adoure. Dont fu constantin empereres
sacrilege. qui transporta en costentin
noble les sainctes reliques des sains.
Andri. Lucas. ꝛ thymotee. Lesque
les reliques les deables fuient. Et les
habitans de vigilancien confessent
sentir leur presence. Tu dis en ton
liure vigilancien. Que tant ōme
nous viuons. nous poons bien ou
rer lun pour lautre. Et quāt nous
serons mors que loroison de lun ne
sera iā oie pour lautre. mes les apo
stres ꝛ les martyrs. quant il estoient
en core en vie de deuz les cors pooient
orer pour ces autres que il deuoient
en core estre curieus de soi meismes
Combien donc pooient il miex depri
er dieu pour les autres apres les
couronnes les victoires ꝛ les enchau
cemens de leur anemis. ꝛ en la pfin
les mors ne sont pas apelez sains.
mes dormans. Tu veillant dors ꝛ es
cripz en dormant. Nous nalumons
pas par iour cler lumiere. ausi cō
me tu te mallices pour noient. mes
la lumons. si que nous qui veillons
les tenebres de la nuit soions atem
prez par ce confort. mes se aucuns
le font par sotie ou par simplesce
qui ont lamour de dieu. ꝛ ne le font
pas par science. fors pour le bien des
martyrs ou de nous que pperdu.

Les apostres estoient acoustumes a trouu
oingnemens pour nostre seigneu-
apres il les en corriga par sa voiz. car
nostre seigneur nauoit mestier doi
gnement. ne les martyrs nont me
stier de luminaire de cierges. et tou
te voies le fist la fame en lonneur
de ihesucrist. Et la deuocion de la pen
see dicele est receue. Quiconques
aliment cierges il ont loier selonc
leur creance. Et lapostre dit. Chas
cun habonde en son sens. Car par
toutes les eglises dorient quant len
doit dire leuangile len alume le
luminaire. Et aussi font len quant
le soleil lieue. non pas certes pour
chacier les tenebres. apres a demon
strer signe de liesce. Je me merueil
le que tu ne dis que len ne doit pas
faire martyrs. Car dieu qui ne re
quiert pas le sanc des thoraus. ne
des bous. a bon mains doit il requier
re le sanc des hommes. La quel cho
se se tu le dis ou se tu ne le dis. Si se
ras tu autel comme se tu lauoies dit.
Tu te runs par auenture de la sorte
des fames et les despines. ne nas point
honte de leur foy. Car il virent pre
mierement nostre seigneur resuscite
et furent enuoiees as apostres. qui sont
recommandees as sains apostres. par
la recommendacion faite en la mere no
stre seigneur. Tu vouceras de skou
lesce auec les hommes du siecle. Et je
jeunera auec les fames et auec les
hommes religieus. qui metent chastee
au deuant de leur voult. et portent
les viaires pales par vraie continence.
Tu me verras auilon et faire autre
chose. Las se la continence et la sob
tete et la jeune de ta tauerne est acou
stumee as francois. tu nen auras pas

le gaaing. Et si ne pourras pas han
ter toute nuit tes diuers glous et
gulez. Des biens pour soustenir
Et sanz ce. il les poures. et des
ment raporte aucunes et noises
que tu deuees en qui sont a faire.
ihersusalem aucuns compos. leev.
de despens estre mis en lusage des
sains. Comme lapostre commande en ses
epistres ceste chose estre faite hasti
uement. que respondras tu ce. que
chascun le puet faire en son pays.
Certes les poures ne sont pas a lessier
perir qui sont a estre soustenus des ri
chesces de leglise. Et si ne deuons
pas. que les aumosnes ne doient
estre donnees a touz poures. Et me
esmement se si grant largesce est
apres la postre en seigne a faire au
mosnes a touz. especialment as pri
uez de la foy. Des queles choses le
sauueur dit. Faites vous amis de
la monoie diniquite etc. Sle puent
donc pas ces poures entre les dras des
quex il nest point de conuoitise de
cors ne ni seignorie. auoir les par
durables tabernacles. qui ne pour
sieent ne les choses presentes ne ce
les auenir. Car cil ne sont pas si
plement apelez poures. apres poures
en esperit. Des quex il est escript
beneoit soit celui qui entent sus
le besoigneus et poure. As poures so
ustenir en commun nest pas mestier
de soustenir les par entendement.
apres par aumosne. Et es sains poures
est beneurte dentendement. Si que tu
bailles a celui qui a honte de prendre.
Et quant il la prise il se deult. en cueil
lant les choses charnieux et en semer
les esperituex. Certes et ce que tu a
fermes que cil font mauez qui usent

de leur choses ⁊ deussent petit a pe
tir les fruis de leur possessions as po
vres. Que ne font ceulz qui toutes
leur possessions a une foiz donnent as
povres. Il ne leur en sera pas respon
du de moi. mes de nostre seigneur.
Car leur guerredon leur sera par
fait. Et aussi ne sont pas les moines
a estre espoentez de leur estude de toi
par tes langues serpentines par les
queles tu argues ⁊ dis. Se touz sen
cloent ⁊ sont el desert qui celebre
ra aus eglises. aucun fera le profit
des hommes seculiers. Et en ceste ma
niere se touz sont folz avec toi q
porra estre sage. Et virginite ne
sera pas a loer. Se toutes estoient
vierges. noces ne serviroient point et
le lignage humain periroit. Dont
tainmen vertu est seule ⁊ contenant en
son lit. La vertu est petite ⁊ nest pas
convoitiee de pluseurs. mes par
ma volente touz fussent tele chose
qui sont pou. de la quele chose il est
dit. Mout en sont apelez. ⁊ vraie
ment pou sont esleus. ⁊ les chartres
fussent vides. Certes moine na
pas office de docteur. mes de pleu
rant qui pleure. ou soi. ou le monde.
et sont lavenement de dieu atendu
de lui paoreus qui sont sa debilite. et
que son vessel est fraille que il porte
⁊ se doute de meffaire que il ne len
greuse. que il ne trebusche ou que il
ne le froisse. Donc il doit eschiver
le regart des fames. ⁊ meesmement
des jennes. Et doit estre chastieeur de
soi en tant que il craigne meesme
ment les choses seures. Tu dis pour
quoi vas tu au desert. Cest assavo
ir que je ne toie. que je ne te voie.
que je ne soie meu par ta forsenerie
que je ne sueffre tes batailles. que lu
eil de la fole fame ne me prengue. q
sa tres bele forme ne me maine et
embracemens nonlisibles. Et tu respo
dras. ce nest pas combatre mes fuir.
Soies arme en la compaingnie. et con
traire a touz adversaires. Si que quant
tu aras vaincu tu soies couronne.
Je reguehis ma debilite. Je ne veul po
int combatre moi en esperance de
victoire. que aucune fois je ne per
de victoire. Car se je fui je eschive
le glaive. Se je sui encontre il appar
tient que je vainque ou que je chee.
Pour quoi donc mest il mestier de
certaines choses de lessier ⁊ de suiv
les non certaines. Car la mort est
a eschiver ou a fuir ou as pies. Car
qui te combas. tu pues ⁊ estre sur
monte ⁊ vaincre. Et je quant je fui
rai ne sui pas vaincu. mes pour ce
fui je que je ne soie vaincu. Nulle seur
te nest a dormir apres .i. serpent.
son voisin. Il puet bien estre fait q
il ne me mordra pas. mes il ne puet
estre fait que aucune fois il ne mor
de. Nous apelons les meres suers
⁊ filles ⁊ navons pas honte par nos
pechiez de demoustrer les nons de
pitie. Que fait moine en habita
cion des fames. pour quoi veulent
il a eulz les seulz ⁊ privez parlemens
damour. famine na point complacence.
Et ce que nous avons dit de luxu
re raportons le a avarice. ⁊ a touz
les vices qui sont eschivez en seule
habitacion ⁊ en solitaire. Et pour
ce refuison nous hantes. et citez q
nous ne soions contrains de faire
ce que nature ne nous contraint pas
tant seulement mes volente. Ce
que Jerosme dist contre ses enni

eus ⁊ de traiteurs · Jeroisme a milelle
Je tenr gra des fauls amis ·
les a mon dieu · de ce · lxxvi ·
que ie sui dignes que le monde me
het · Or prie que ie isse hors de ba
bilonie i voise en iherusalem · si que
nabugodonosor ne me seignorie ·
mes ihesu crist filz ioseph · Or dras
vieugne qui est dit · ⁊ expose aide
ur · ⁊ me ramaine en mon pays · Je
sui fol · qui vouloie chanter le chan
nostre en terre estrange · ⁊ ne me
recordoie point que cil qui est de ie
rusalem chiet tantost es larrons ·
Aucuns janglent que ie sui · i · mal
faiteur · mes ie sai bien que par
bone renomee ⁊ par male renomee
il couvient parvenir au regne des
ciex devant le iugement ihesucrist ·
ou nous serons ensemble · Et la
apparistra a quel pensee chascuns
ara vescu · Lia · cuine mordant
premierement de soi · Lia · malice
d'aucun persecutant touziours les
saintes choses · Pardon nest pas le
gier a due mal des droituriers ·
Jeroisme a marcelle de onuse · Na
ture est en tel maniere que la veri
te est amere · Et les vices sont au
diez estre loues · Donc ce nest pas
merveille se nous courroucons plu
seurs qui de traient par leur vices
Jai ordene faindre · i · vessel puant
or se doute celui qui est ordeus · Je
veul detraire a la corneille tangla
te · Si que elle en tende que elle est
estroee · Nest il pas · i · en tout le pu
eple de romme qui est coupees les na
rilles par plaie deshonneste · Ona
se · ne trompa il onques paroles
venteuses enflans en maniere de
vessie a ses paroles enflees · Il me

plest a tuer des estrives · de la fresaie
du huhan · ⁊ des nis sans espoint
Q · uel que chose qui sera dite entre
la estre dite en toi · En quel conques
voie la pointe de mon greffe est
tornee tu cries qui il soit de les ...
ou pour ce test il ainsi que tu es bel
pour ce que tu es apele faucon ...
non · aussi come se tu ne le fusses ...
e · Et aussi est dit le bois lucus par
contraire · pour ce que il ne luist
point · La quel chose se tu es touz
iours ire en la description des he
ritages · Je chanterai ia avec toi
en saint · Fai cestui bel reparrier
gendre · Les puceles te puissent ra
vir · tout qui que tu marcheras
soit faut rose · Toutes fois je te don
nerai conseil par quoi tu puisses ap
paroir plus bel as choses mucees
Le nes ne soit point veu en la face
parole ne sonne point a parler · et
aussi porras tu veu estre bel ⁊ sage ·
Celui livre Jeroisme a la bien
que le pro diacre chei · Ci
phere devouee est pechie · lxxxii ·
toutes ordenances des escriptures
es queles ⁊ le repentant est plaint
⁊ len chante du iuste · ⁊ maudira
len le desesperant · Car nulle chose
ne contrarie tant a dieu que caer
non repentant · Cest · i · seul peche
de quoi len ne puet avoir pardon
Je sui faite ton enemi en disant cho
ses vraies · mes ie ne me duel pas
tant de tes maudis · Quant que est
cil qui ne set nule chose fors estre
loe honteusement parmi ta bouche
Je pleure ce que tu ne pleures mie
Car tu ne te sens pas mort · por
la quel chose · tu es aussi come un
martyreur prest ⁊ appareillie a

[illegible] propre mort. Tes denz
pourrissent ia. Tu assembles & pignes
tes peus de cheveus & les degrisses par
rougissant chauvete. Ton cervel
de chorel en flaur de graisses compai
gnies nest pas en dime a bien quel
[illegible] froisse. Sus ceste chose tu odores
[illegible] oingnemens. tu te mues. tu te
[illegible] & te combes contre tes peus
qui [illegible] arriere. Tu ves p
marcheiez & par places come amant
luisant & poli. Le front de la fole fa
me de ton nouvel aage. Fai donques
penitance. chetif. convertis toi
a dieu. Si que dieu soit converti a toi.
Cuides tu donc que ce te soit confort
de tes maulz. se tu en as mont sem
blables a toi. Les armes de courgant
[illegible] de tes iex. Et si cuides
que tu es [illegible] la soie & les draps
par les quiex tu cuides estre veu plus
resplendissant & plus bel. & par cele
en volepeure tu es puant & decevable.

Avons nous dece meismes. Je
seulement repris comme amarcelle
de orgueil. qui de ses detracteurs.
ont seule craisse vilaine. .lxxxii.
pour sannce. affermans que il sont
desciples de peschieurs. aussi come il
[illegible] issus pour ce que il ne seuet
[illegible]. Les quiex certes je porterai des
[illegible] par droit. Quel merveille la har
pe chante pour noient a lasne. Vraie
ment il dient tel respons de moi. Se
[illegible] de la tres pure fontaine leur des
plest. si boivent des ruissiaus embues
Et si despisent la diligence par la que
le les saumes & les gois des paroles ca
nees es escriptures estre leues. Et si
soient tant simples en ceste chose que
il cuident les paroles de thiserist estre
villanies. Es queles les en grans de si

grans choses ont [illegible] le par
tant de siecles. Si que il ont [illegible] la
raison de chascune parole greigneur
que il ne sont exprimee. & si reprennent
la poistre de folie. qui dit que leu for
senne par mult de lectres. Et je sai bi
en comme tu aras leu ces lectres tu
froncheras le front & par franchise
de courage de rechief tu douteras
le commencement de tencons. Et se il
puet estre fait tu voudras estouper
ma bouche de ton doi. si que nose dire
les choses les queles les autres nont
pas honte du faire. Je te pri que tu
me dies quel chose est dite de nous
franchement. Vne. chetif tu as dit
que les vierges doivent estre plus sou
vent avec les femmes que avec les
masles. Jai courroucie les iex de tou
te la cite. Je sui apelles par les dignes
de touz. cil qui mont hai pour noient
sont monteplies par dessus les cheveus
de mon chief. Vraiement qui est cel
jangleur qui se rira de nous. Lampou
le commence estre estroite toute de con
traire. La liqueur sen ist. Nous ne
retornons a nos eschez de ii. piez. Nous
leur tromperons plus en loreille buisi
nes que rechinnemens. Jeromme au
Tu demandes pour grant mestre a
quoi nous metons noctir de Romme.
aucune fois en nos oeuvres exemples
des lectres seculieres. & que nous con
chions la biaute de leglise par les
ordures des echinceleus. Tu en aras
briement response. Tu neusses onques
demande tel chose. se tulles ne te poust
seis tout. Se tu leusses les saintes es
criptures & tu regardasses les posicion
di celes. toute malicieuse pensee ostee.
Car es volumes de moyses & des prophe
tes. & es epistres de pol. sont aucunes

choses prises des livres des paiens. El
livre de Deuteronomii. est il commande
par la voiz de nostre seigneur. rere les
cheveus de la fame prise en avoutire
et les sourciz et les peuz et les ongles del
cors estre coupez. Et que ainsi elle e
ust mariage. Et pour quoi ce merve
illes tu donques. se ie couvoite faire
de la chamberiere en chetivee sagesce
seculiere. pour lonneste de bien parl'
et pour la biaute des membres. Et se
en icele qui est d'Israel aucune chose est
morte d'ydolatrie. ou de delit. ou deve
ur de luxures. ou ie le coupe hors ou
ie le re. Et ce mesle au tres pur cors ie
engendre di cele enfanz nes au dieu
de Sabaoth. Jeroisme en son livre ex
cusateur a pammachien. Delicieu
se doctrine est en forcier les coups du
mur au combatant. Comme il soit a
rouse doignement. et il doute a user
.i. chevalier en sanglente. et al sont
trouvez saiuans a de cenue seulement
qui pour ce se veulent essaier estre sa
ges. Se les dis de touz me destruioient
ensuians la mesniee planciemne. Si
ne dampne ie pas les noces. mes ie
porte la virginite el ciel. non pas p'
ce que ie laie. mes pour ce que ie me
merveille plus que ie ne lai. Confes
sion est noble et vergoigneuse. La q
le tu nas pas. preesche cele chose as au
tres. chetivetez sont muees en delices
et delices sont muees en chetivete. Il
est en ma volente densuir le ladre ou
du delessier. Encore de ce meismes
Jeroisme a minerue. et a alixandre
de la resurrection de char. lxxxiiij.

Se aucuns murmure contre moi
pour ce que lise leur declaracions
as enseignemens des queles ie ne ma
corde point. Saches que ie veul ou

volentiers celui dit de lapostre. Es
prouves toute chose et tenez ce qui
est bon. et ie confesse que des mon en
fance. que origenes et eusebe de cesa
ree furent homes tres sages. et raco
terent la verite en leur enseigne
mens. Et toute fois en leur declara
cions des escriptures nous delessie
rent il remembrance de leur des liens
deulx. Lor est quis en la terre. et
gravele tres resplendissant est hors
traite du cours des flueves. Jerois
me contre Vigilancien. Il appar
tient de mon oeuvre et de mon estude
lire mont de chose. Si que de pluseurs
choses. ie prengne diverses fleurs.
non pas tant seulement a esprouv
ier mes a eslire les queles sont bonnes.
Il nappartient pas dun seul home es
prouver deniers dor. et escriptures.
gouster vins et entendre escriptures
des prophetes et des apostres. Jai souf
fert mon iniure paisiblement. mes
ie nai peu souffrir iniquite contre dieu.
Jeroisme a pammachien. et a occean
en. Celui meisme origenes escrit
en lepistre que il envoia a Fabien e
vesque de la cite de Romme. Penitance
fait qui escript tel chose et raconte co
tre Ambrose causes de folie. pour
ce que les choses faites en secret. il
raconta en commun. Au contraire
a origene si contraire a moi. Et por
quoi me met len au devant Heronies
le iuge plaideur et mestre. comme ie
contrarie a lui par merveilleuse
haine. Certes iai assemble les livres
dorigenes. mes ie ne sui pas les erre
urs de celui. Quar ie sai bien ce que
celui dist tout. Et ma volente fust
que ie eusse les volumes de touz ses
traitiez. Si que compensasse la tan

diuerte de lengaige a le diligence de lin
terpretacion. Jerosme el prologue
des questions hebrieues. Je ne me
merueille pas se contre moi petit
homet les ordes truies grongnent
et se defoulent les marguerites ac
pres. Comme enuie soit eschauffee co
tre tres sages homes. & qui auoient
deu defouler gloire par enuie. Cer
tes force a touz iours enuieus. Et
les foudres fierent les hautes mon
taignes. Et vraiement. Jesu loing
des citez du marche. des tencons. des
compaignies & enuie me treuue aussi
si acrapillant. Et certes nous hum
bles & poures. ne nous n'auons riche
ces. ne nous ne les daignons receuo
ir offertes. Aussi & les autres seuent
bien que il ne pueent auoir la con
gnoissance des escriptures. Cest assa
uoir les richesces de dieu. Auec celes
du monde ensemble. Certes les vi
lains n'achatent point basme. poi
ure. ne pommes de paumier. De lestu
de des saintes escriptures. Jero
sme el liure de lestude des escrip
Tole necessaire tures. lxxv.
est vertu & acouplee par la
longuement de ihucriit. La quele
la paour de dieu & les estudes des sain
tes escriptures acompaignent et
non pas le profit de la chose familia
re. ne la presence des cors. ne tricherie
ne flaterie beguenarde. Certes ele
a ne sai quel chose d'acrapillant v
tu de viue voiz. Les sons espandus es
oreilles du desciple de la bouche de lau
ceteur sonnent plus fort. Lengaig
sage sage sanz docteur est loable.
Sainte cultiueure de terre profite
tant seulement a li. Et tant comme
ele edefie tant nuist ele. se ele ne

contrestre as destruians. Ce[illegible]
ceu qui sont oeures villes [illegible]
ne pueent il estre la chose que il [illegible]
noncent. [illegible] des [illegible]
tes. [illegible] nuecent. Et les fe
mes sont [illegible] choses fozables. Lart
des escriptures est seul. Le quel touz
acquierent a euls [illegible]ablement. Vo
cheuons fols & sages les choses des po
etes souffrablement. Cest a dire despie
cent la ville [illegible]. La vilaine
de basse. Le sophistre emparle. Ceste
cuident touz sauoir. & les saignent a
uant que il la preingnent. Les autres
vont corrompant grans paroles. La
hautesce oltre & prophecient des sain
tes lectres entre les petites fames.
Les autres sont mis hors par legierete
de paroles. & plus par leur fole hardies
ce. & lour dit as autres qui ne lont pas
entendu. Je me tais de mes sembla
bles. Les quiex par auenture. car
il viennent as escriptures saintes.
apres les lectres seculieres & par pa
role composee. Il aplanient les ore
illes du pueple. Et cuident que quan
que il dient soit la loy de dieu. Et ne
daignent sauoir ce que les prophe
tes & ce que les apostres sentent.
ains apliquent a leur sens tesmoi
gnages non couuenables. aussi
comme se ce fust une grant chose. Et que
ce ne fust pas maniere de dire chose
tres vicieuse. que de corrompre les
sentences & de traire a sa volente et
traitier lescripture contrestante.
Je ne voul pas que tu loies conuoi
cie es escriptures par simplesce.
Et aussi comme par une vieillesce de
paroles. Les queles sont par le vi
ce des expositeurs ainsi prononciees
ou par leur sagesce. pour ce quel

en saiguillent plus legierement en
rude compaignie des gens. Et que en
une meismes sentence le sage sentist
autrement et le fol autrement. Ap
nons es teires de quiex choses saen
ce perseuerera en nous el ciel. hasté
toi le tens pri. et sain es delais. et te vaut
miex couper la corde de ta nef que des
lier. Il est dit anciennement. aussi
bien faut a aucun ce que il a come ce
que il na mie. Et tout le monde est
de deuices a cil qui les croit auoir.
Et celui donne tout a dieu qui soi me
ismes li donne. Et cil despit de legier
toutes choses qui pourpense que il doit
mourir. De la perfection de ceste im
parfaite vie. Jerosme contre les pe
lachiez que lugiens en son pro
logue nesperance logue. lxxxvi.
Onques heresie. mes en moi toute
mesure de que les anemis de leglise
dient fais mes anemis. Je ne sui
je pas seul qui sui mors par la glor
re de touz. et sui tant maleure que
je ne enuieroi point a ceulz qui ne
deserueent point en moi. Jerosme
el premier liure. Cest vertu la
greste que congnoistre soi meismes
estre imparfait. Ensi come je di cest
perfection imparfaite de touz ceus
qui sont en char. Cil ni a une vertu
si les a toutes en participacion. et no
pas en propriete. Car il est me
stier que chascun par soi sennoblie
se en aucunes. Certes il ne souffist
pas a .i. euesque auoir propre chaste
se il nest ennobli de la chastee de ses
compaignons et de ses menistres. Et
non pas tant seulement par oeuure
mes par parole et par signes. et que il
sa trenguent de choses non chastes. si
que il nen chieent en ce le pointe p

aucune aventure. de heli qui blas
ma ses filz disant. mes filz cenest
pas bonne chose que ioi de vous
Et certes il les corrigea et toute uoi
es en puist il pointe. Car il ne les de
uoit pas corrigier. mes greuer
hors. Qui ne sera donc .i. euesque q
soffre al vices. et ne les ose amen
der. et que tout le pueple crie et
il faint que il nen set riens. cest
amere verite. Car il couuoite les
corrigiez a visage frona et triste.
De quoi lapostre dist. Je vous sui
fait anemi. et c. Se vous est ce pe
asses que perdre ce que nous auon
se nous ne rendons graces a force
ble tramissent et le poursiuons par
beneicons. Nest il pas comande que
je aime mes anemis. aussi come
mes prochains et cousins et amis. si
que nulle difference ne soit entre
la chose en uice et la chose necessai
re. Se i aime mes anemis aussi co
me mes prochains je demoustre
plus aucune chose a mes amis. Je
rosme el secont liure. Ja soit ce
que nous puissons estre sans au
tres vices. La conclusion dypocri
sie est il pou ou nul qui nen ait.
Dieu si nest pas si outrageus que
il condampne tant seulement les
pechiez. Et il ne se remembre point
des bones oeures. La volente de di
eu nest pas a estre de boutee ne ar
guee. mes est toute fois a estre
soufferte seur en rendant graces.
Jerosme el tiers liure. Ajoustre
moi homme qui nait ne faim ne soif
ne ne refroide ne chaille. ne ne soit
tormentes par aucune force du cors
Et je te otrierai que homme ne puet
penser nulle autre chose fors de

verite. G. ancolole. Tu deles resp
cen que len doit faire parler. 7 no
pas mettre hors orgueilleuses paro
les. Ain te deuez dire ce que tu
fez. Ou ce est bon que tu dois dire
ou ce est mal. Se il est bon. tu ne
nous dois pas defraudier par bō
ne chose. Se ce est mal. ce nest
pas par nostre grace. mes pour
nostre honte que tu tes teu. Les
vices 7 les vertus sont voisins
Et se tu te destornes .i. petit. ou
il te conuient foloier. ou tanre
come perecceus. Combien diffe
rent entreus perece 7 perseuera
ce. Glou tōnie 7 atrempance. Ac
guillement 7 franchise. Sagesce
7 malice. Force 7 malice. Cause
le 7 orgueil. des quiex choses les
vne sont raportees a bien 7 les
autres a mal. Certes celui occist
lerege qui le suesfre estre herege
Se la correction nen est vuiste
ment. Dun parfaite penitance.

Certes tu Jerosme a julien.
despis richesces. et .lxxxvii.
mont de philosophes les despisier
des quiex lun geta en la mer le pe
de mont de grans possessions et
dist. Conuoitises mauuaises a
lez el parfont de la mer. Je vous
noierai que vous ne me noies.
Celui offri sotement sa fille vier
ge. Et pour ce est il mis de la poste
el nombre des sains. Et dit Je ne
veil pas certes que tu offres tan
seulement des choses a dieu que
le larron puet rauir. 7 la neru
puet auoir 7 persecucion de tes
puet oster. 7 que vueilles ou ne
vueilles il te conuient delessier
a la mort. Offre li ce que nul ane

nu ne te puet oster. nule soustrai
te ne le te puet soustraire. qui il ne
voise auecques toi al inferrner 7 as
delices de paradis. Tu fais mous
tiers 7 soustiens les sains. apres tu
feroies miex se tu viuoies saint en
tre les sains. Cest fort chose 7 impos
sible que aucuns joisse des biens p
sens 7 des biens a venir. si que il
emple ici son ventre 7 la sa pensee
et que il se transporte de delices as
lices. 7 que il apere glorieus en lun
7 en lautre siecle. premierement en
la terre 7 apres el ciel. Jerosme
a Rustique de penitance. Nulle cho
se ne courouce dieu tant come fait
desesperance de mauls. Et celle des
esperance est demoustrance de mes
croiantise. Jerosme dōme pfait.
Deuant le siege du iuge auenir
toute la langue du siecle se taira.
et seule diuinite sera et iudas sa
biau parler. Et lune si est la folie
des choses seculieres. Et lautre est
la sagesce des choses notables. q
auoir touziors sāns cesser en la bou
che. pour ce que cest la parole dōt
len doit auoir faim. pour ce que ce
est vrai pain par lesperit du quel
len doit sormonter les vices par
penser. mes toute foiz en dieu pour
ce quil est celui du nouuel testamēt
doit len celui requerre qui veult e
stre requis de dieu. Si que celui qui
est nouuel 7 merueilleus en uers
nous. nous enseigne seul paro
les de requerre. 7 dime ce qui le re
querront. Cest celui seul qui est en
recie se il nest requis. Car cest de
loiaute. Car celui iuge que il ne
puet nule chose 7 a maniere pre
sumpcion de nostre seigneur qui

ne li requiert ce que il iuge que il pu
isse faire. Mes vez ci que faire iniure
appartient daucune vertu. Comme despo
sseoir aucune chose de possession. Et est
de cenoir .i. innocent. despire par
folie .i. home couuenable de nobles
ce. douter la prophecie de biau par
ler. et que .i. sage ne sache pas que
ciuil soit. Et ainssi toutes choses se
plaines derreurs. et ainssi est le mo
de tornie par loscurte espandue es
pensees des homes. en assimilant lun
lautre. et en tel maniere que la veri
te en est oscurciee. Si que len die
que beatitude ait geu el giron de
mort. De la loenge des saintes fa
mes. blesille et aselle. Jerosme a
marcelline de la maladie blesille.

Vesteure resplendis. lxxviij.
sount esclandre chascun bon.
Et iehan les esclandre qui estoit ve
stu de peus et ainsi dime vesteure
pelue. Les plus vilz viandes despla
isent. Et nulle nest plus ville que la
goulees. Et celui esclandre plus les
iex crestiens qui paignent les visa
ges et les iex de choses vermeilles. et
daucunes autres resplendissans. des
queles les faces emblanchies et lai
des par trop grant blancheur desme
tent les ydoles par les queles se vne
despourueue goute de lermes en chi
et el fourin comme a .i. soc. Et les q
les le nombre des anz ne leur puet
enseignier que il sont vielles. qui
restourent leur hateriaus de cheue
estranges. et polissent leur ianesce
passee par fronces de viellesce et trem
blent deuant lassemblee de leur ne
ueus et sont soustenues de bastons
Vez ci nostre veuue qui estoit a
usaur aornee de toutes pars. et es

gardoit touz iours el mireour que
chose il li failloit. et orendroit elle
set tant que elle despit si son chief
que tant seulement il li souffit estre
estre couuert. Et a donc la molesce
des plumes li sembloit dure. Et ma
intenant el lieu dur donter hastiue
ment. et ses genous sont flechis a
la terre dure. Et par lermes espesses
sa face est netoiee qui auant estoit
orde. Sa cote est de peuls et est mout
toouillee de la terre ou elle gist. et est
plus ville que .i. sac. Le pris de son
chaucement est donne as gens. et des
autres choses que ele [illegible]. Sa cei
ture nest pas estrainte dor et de pier
res precieuses. Mes est de laine sim
ple. Si que ele enpuisse miex ses ve
stemens estraindre que couper. Et
se aucuns a enuie de ce propos et en
mesdit. nostre blesille sen rit. et ne
daigneroit oir les losenges des enui
eus parliers. Jerosme a marcelle
de la vie aselle. Nostre aselle sai
ne de cors. mes plus saine de courage
cuidoit que desert fust delices. et en
la cite trouble elle a trouue desert
de moines. Et nulle chose nest plus
ioieus de la cruaute de celui desert.
Ne nule chose nest plus cruel de celle
ioieusete. Et riens nest plus triste
chose de sa iouenete. ne plus iouene
de sa tristesce. La palissure est si en
la face. que elle iuge continence. et
que escharnissement ne derision ne
li oudroit pas bien. Elle a taisant
parole et silence parlant. ne ele na
ne tardif ne hastif aler. Elle a touz
iours despite les habis. et netete no
cultiuee. et son vestement et son cultiu
nement est sanz cultiuement. ele seule
a deserui par la qualite de sa vie. que

les bons la preeschent & loent en la cite
de rome. & que les moines ne losent de
traire. que les veues lensiuent. et
que les vierges & les mariees lonneu
rent. Et que les femes nuisantes la
doutent. & que les prestres la recouuer.

De lamour de lescripture & de la fui
te du siecle. Jerosme a marcelle.
ambrose par le quel. lxxxix.
Amenuistrant parchemin & es
criuains & despens. adamancien le
nostre. & calamacien le nostre. exposa
tant de liures sanz nombre. Encore
que ouggenes preleur. il ne puist on
ques [redacted] sanz lire lecon. ne on
ques ne donna. se .i. des freres ne lile
uist les sainctes lectres. Et il faisoit &
par nuit & par iour. que la lecon re
ceuoit loroison. & loroison la lecon.
Pour quoi nous bestes de ventre.
ne feismes nous onques tel chose. les
quex se la seconde heure trueue le
sans il nous ennuie & frotons nost
face de la main. Et aussi que se nous
eussons trauaillez. nous nous pre
nons de rechief as mondains nego
ces. Je delesse les granz disners es
quex la table est si chargiee que
ele ploie. Jai vergoingne de dire le
souuent saluer par quoi nous alon
chascun iour as autres ou nous aten
dons les autres venans a nous. Et
de la en apres len vet as paroles. pa
roles sont conqueillies. Les absens
sont diffamez. La vie estrange est
recordee. & nous mordans ensemble
somes degastez lun de lautre. Et vrai
ement quant nos amis seront de
partis nous nous seurquidons en
leur affinitez. Et se damage vient
que il auient aucune foiz par droit
familiaire. & il nous soit denoncie le

voult de nous est tormentez par ple
nous somes esiois au denier. & a la
maaille nous sommes cristres. Et a
si embatons nous en lymage de dieu
en quoi nous somes fais plusieurs cho
ses. Et tout aussi come en ces places
.i. meisme iugleeur demoustre main
tenant hercules le fort. & maintenant
.i. iouuencel mol & tendre. Tout aussi
& nous auons autant de formes de pe
chiez come nous auons pechie. Dont
le prophete dit. Sire en ta cite ton
meismes ymage est en diuerses faces.

De la signification des vertus eulo
chien & marcelle. Jerosme en lepi
stre des dons en vostres. lxxxx.
Es dons receus de vierge. sont
petite espece. mes il sont de grant
charite. aornemens. epistres & co
lombes. mes pour ce que es sacrefices
de dieu miel nest point offert. Sa tres
grant douceur est muee par art. &
que le dit aussi elle est confite par
vne ouuraigneuse de poiure. Car
certes en vers dieu nulle chose delit
table. nulle chose ne sauoureuse nep
plest. ne nulle chose qui nait en soi
aucune chose compleniant de verite.
La pasque de crist est mengiee auec
choses ameres. Le iour est festiuel.
Et la sollempnite du beneoit pierres
est festiuel. Et est enuiron enuis en ma
niere acoustumee. Aussi toute fois
que parole de iouer ne fuie pas lordre
des escriptures. ne que nous ne nous
esbanoions pas plus loing de nostre
lucte acoustumee. Bien toi garde
que tu ne delesses les aornemens de
lieure qui ne sont pas aornemens
de bras. & ne coupe pas le pistre de ta
poitrine. La quele epistre baillee par
a baruch. le roy escommencie trencha

et desrompi les noualies · cest noire fes
aparthemin tere · Si que a la similitu
de de deffinyom · tu noisses pas ce que osee
dist · Tu es faite nonsachante aussi
comme coulombe · Tu respondras mult
orgueilleusement · et que ce ne conve
dra pas a la feste de celui iour · Et tu me
ismes mas apele par tiex dons · quant
les choses ameres sont acompaignies
as choses douces · et tu les receuras sem
blables de nous · vraiement que ie ne
soie veu amenuisier les dons · Nous
avons receu · i · panier de cerises plai
et tiex choses rougissans et par tant
virginel vergoigne que ie cuidaisse
que il fussent maintenant aportees
du bois · Certes nous lison es escrip
tures · i · panier plain de figues et ne
trovions pas cerises · Nous desirons
certes que tu soies faite de ces pommes
qui sont contre le temple de nostre seig
neur · Et des queles il est dit · Les que
les sont mont bonnes · Quel merve
ille · le sauveur naime nulle chose mo
ienne · Et aussi comme le froit qui ne
fuit pas as choses chaudes · se delicte a
metre ainsi hors choses tiedes · Il en
parle en la pocalipse · dont il nous ap
partient pourveoir plus curieusement
Si que nous celebron le iour sollemp
nel · Et non pas tant par habondan
ce de viandes comme par esiouissement
desperit · Quar cest mont laide cho
se et vilainie de vouloir honnorer un
martyr par trop grant saoulesce q
tu sez quil aplen a dieu par ieunes ·
et il i apartient touziours mengier
en tel maniere que loroison et la lecon
en suient la viande · Et se il desplest a
aucuns · si leur chante les paroles de
lapostre · Se ie plesoie encore as hom
mes je ne fusse pas ancele ihucrist ·

Jerousme a marcelle de la senefiance
des dons ¶ Pour ce que nous confor
tons labsence des cors par iangles des
perit · chascun fait ce que il cuide q
valut miex · nous envoiez dons · nous
renvoions viandes pour rendre les
graces · Aussi toutes fois · Et pour
ce que ce est don de vierges · qui ont
voil · nous desclairerons aucuns mi
steres estre en ces dons · Le sac est
signe doroison et de ieune · Les selles
sont signe que la vierge ne mueve
ses piez hors · Les cierges que la vi
erge atende la venement ihucrist
a lumiere alumee · Les galices demou
strent mortefiement de char · et coura
ge appareillie touziours a martyre ·
Et certes ce que vous offres as ames
les esmouscheurs a chacier ces petites
bestes · est une noble signification ·
cest que il doivent tantost restrain
dre luxure · Car les mousches mou
rans perdent la douceur de loignement ·
De saint fermin damiens euesque et
de ses fais · cxxv · lxxxxi ·



Certes germain filz de va
lentin sousmist a sa seig
norie la cite prochaine au
flueve de lombo que antho
nin le debonaire sinteur · dicelle auo

de appele [illegible]
ege et sa dignite emperial [illegible]
le non de cele cite point de que [illegible]
[illegible] il la nomma
[illegible]. Et en ce temps [illegible]
[illegible]
[illegible] seulement [illegible]
[illegible] de toute france. Et [illegible]
filz. le quel il nomma firmin [illegible]
neur de saint firmin le martyr.
Le quel enfant [illegible] a estre de
bones enfances [illegible] a nostre sei
gneur son aage. et quant il fu [illegible]
monter as hautes honneurs de le
glise par degrez de vertus. Il fu [illegible]
ne a euesque du pueple damiens. et
nul ne pouoit deuiser que il [illegible]
[illegible] ne comme il le fist dignement.
Et [illegible] sage de saint [illegible]
roles qui puisse [illegible] touz les
biens de celui si comme il apartient.
Il purja la cite de toute l'erreur des
paiens et [illegible] leur [illegible] et fait
se relegion et fist une eglyse de la
beneoite vierge marie mere de dieu
la ou le cors du beneoit firmin mar
[illegible] auoit este transporte. L'[illegible]
le eglyse la multitude des pueples
qui la venoient en richirent de tres
grans dons. Et si comme il celebroit
en cele eglyse le iour de pasques les
sains misteres. les ciex li furent a
ouuers. Et resgarda la victoire de
nostre seigneur ihesu crist. qui li don
na en sa vie les sains dons du saint
esperit. Le quel sainctefie de si tres
grant et sainte vision et [illegible]
dicele remest apres toute sa vie sanz
lesion et sanz corrompement de tout
vice de char et desperit. Ha. quan
tes fois li fu la mort appareilliee
pour affermer la verite de la foy

[illegible]
[illegible] decembre. Des
[illegible]
cele cite [illegible]
Nous lisons que autres plusieurs
[illegible] sont fleuris [illegible]
[illegible] son temps. [illegible]
childebert [illegible]
[illegible] homme tres el
par signes. noble par [illegible] et par
non et par noblesce. certes si [illegible]
il sacroit sus l'autel de la beneoite vi
erge marie le saint cors nostre sei
gneur si comme il auoit de coustume
il [illegible] la victoire [illegible]
seigneur et parfaite en sa vie [illegible]
[illegible] sacrefier [illegible] me
pli du saint esperit [illegible]
sa [illegible] de la table. sur la main
nostre seigneur. Et en recevant le
sacrement a tres souuerainne honneur
de pensee. il remest apres ce touz ious
net de tout conchiement de char et
desperit. Et il puist [illegible] en
[illegible]
[illegible] de saint
fuscien. de saint victorien et de saint
gencien martyrs par la reuelacion
de langre faite a saint [illegible]
stre. Et apres ce el temps de theode
rich roy [illegible]. saint
chastre [illegible] de bones meurs. bien
[illegible] et parfait
en toute dignete. [illegible]
aage de la fleur de Jonesce. il fu [illegible]
[illegible]

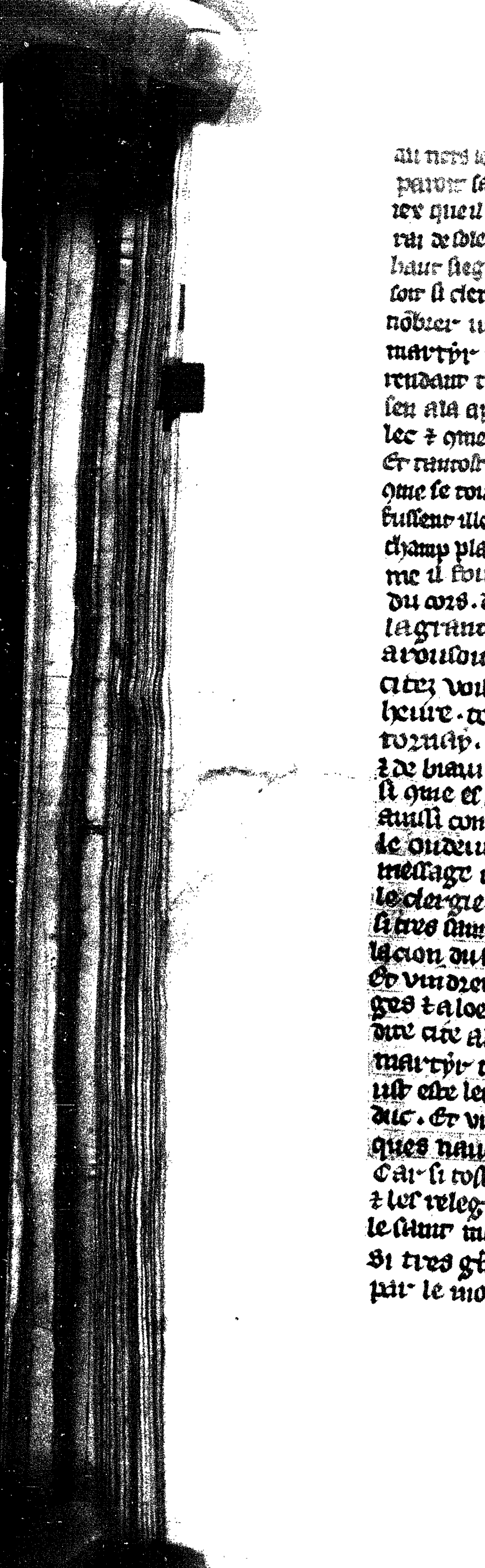
gloire [illegible] beneoit [illegible]
uoitu. Al[illegible] [illegible]
uoir estre en lo[illegible] [illegible] serui
se. Et il fu [illegible] du pueple a estre
lordre de mestrise. [illegible]
dieu en lon[illegible] deuisch[illegible]
il estoit sage que les peur. ⁊ simple
come colombe. Et theodoric roy o[illegible]
dauoit tout le regne des frans par
le conseil de lui. ⁊ par son con[illegible] il
consentist [illegible] poestre les estranges [illegible]
[illegible] par glaiue esch[illegible]. Et
celui saint euesque reconfortoit as
siduelment les cuers des pueples par
pasture de sainte predicacion. ⁊ les
amonestoit daler aus pestis de pardu
rable refection. Et il nestoit [illegible]
quel lieu le beneoit martyr [illegible]
ensevelі. Du quel le cors de celui be
neoit firmin martyr qui auoit
nettoiee toute la cite de la ordure
des ydoles. Et qui estoit el temp de
sa passion en luminé par miracles
sanz nombre. reposoit el eglise de la

beneoite vierge marie. la quele
le beneoit firmin confesseur auoit
fait faire. qui pour le temps estoit
euesque de cele cite. ⁊ auoit esleu
sa sepulture en cele eglyse. Et si co
me il deproioit assiduelment dieu
a lermes de [illegible] meismes. Et il
pourpensoit se en son temps il pourroit
li aucun sauoir del darrien icelui saint
martyr. Il assembla .i. iour tout
le pueple. clers ⁊ hommes et fames
Et si come il auoit a coustume il ce
lebra le deuin office ⁊ leur preescha
la sainte parole de dieu. Et entre
ces autres choses. il les ordena a
jeuner ⁊ a ourer par .iij. iours as
[illegible] ⁊ estre en lermes ⁊ en
pleurs envers nostre seigneur
ihesu crist. affin que le saint martyr
leur fust reuele ⁊ demoustre de par
dieu [illegible] parole de linuencion ⁊ de
la translacion du glorieus cors s.
firmin. Et comment il fu demoustre
a saint saluin prestre. [illegible]



ET ainsi le euesque estoit
du a la terre. une haute
vesture ⁊ a grant habon
dance de lermes ⁊ de sous

pirs. Et le pueple prioit sanz ces
ser. ⁊ ne se parti de .iij. iours de legli
se. apres parfaisoit sa jeune a deuo
te ⁊ humble pensee. Et vraiement



au tiers iour [illegible] leuee [illegible]
paroit saint sauin vit [illegible]
ces que il auoit esbroiez au ciel . 1.
rai de soleil issir de la tour du tres
haut siege [illegible] . qui resplendis
soit si clerement que nul ne le pooit
nombrer iusques au lieu ou le saint
martyr reposoit . Et tantost [illegible]
rendant tres grans graces a dieu [illegible]
len ala a pooir [illegible] . et fouir il
lec et commencha a ouurir le sepulcre .
Et tantost il en [illegible] odeur
come se toutes les manieres de pimens
fussent illec reposees . Et se ce fust . 1.
champ plain de fleurs . et de tant cō
me il fouissoit et venoit plus pres
du cors . de tant sentoit len plus
la grant odeur . Si que elle
arousoit toute la diocese et les
citez voisines . Si que en icelle
heure . toute la multitude de
tornay . de cambray . de noion .
et de biauues cuidoient estre aussi
si come es delices de paradis . Et
aussi conguiurent par cele seu
le odeur . aussi come par . 1.
message que le saint euesque et
le clergie et le pueple celebroient
la tres saint mistere par la reue
lacion du saint esperit a amiens .
Et vindrent hastiuement a cier
ges et a loenges chantant a la
dite cite alencontre de si tres grant
martyr tout aussi come se il e
ust este leur seigneur et leur
duc . Et virent les choses qui on
ques nauoient este veues ne oies
Car si tost come le saint euesque
et les relegieus prestres leuerent
le saint martyr du sepulcre .
Si tres grant chaleur sespardi
par le monde . et si estoit yuer

et [illegible] de glace [illegible]
[illegible] es pais de ienuier [illegible]
cil qui la estoient furent [illegible]
de la tres grant chaleur qui fu
adonc . que il cuidierent bien que
tout le monde fust corrompu
et [illegible] . et que le soleil
fust porte el centre contre nature
[illegible] pour lardeur de sa force . qui
en . 1. seul moment corrompi la
tres grant froidure . Et cele cha
leur dura a bien pou par lespace
de . iii . heures . Et si come il por
toient le saint martyr a la cite
pluseurs compaignies de gens
vindrent a lencontre qui estendo
ient leur vestemens en la voie .
et crioient ossanna in excelsis .
Qui vaut autant a dire . que
se te pri [illegible] en tres hautes
choses . Et quant il se reposoient
il virent touz les arbres fleuris
sans par couuenables fleurs sou
ef odorans . aussi come se il ge
tassent la le fruit forme . Les sou
ueraineteez des arbres auec leur
fruit se tenoient enclines tout
aussi ouelment . et en euls enclinant
faisoient reuerence a la venue
du tres noble martyr . Et donc
tout le pueple se merueilloit et
esrachoient les fleurs des arbres
auec les branches et les portoient
par tres grant humilite . Et en
. 1. seul moment . les champs et
les prez tout entour amiens e
stoient plains de roses de lis et de diuerses
manieres de fleurs et darbres .
Et touz les malades qui li furent
a lencontre rompoient les fleurs
Et les estendoient es voies et es sen
tes et parmi les places et il recou[illegible]

invoient sainte. Et ainsi tous ceulx qui a-
voient a lui mis [illegible]
Car leur donna chaleur pour ge-
lee. & fleurs pour noir & blanches
verdoiens pour bruillas. Et mis
de plusieurs malades sont gueris
Et ceste translacion est celebree
es octaues de la typhanie. Damasi-
anus [illegible] & fius de damasien
pape & de Jerosme [illegible]. lxx.
En lan de grace .ccc.lxx. [illegible]
cien. Jerosme corriga le
psaultier qualen chantoit en tou-
tes eglyses. selonc les. lxx. expo-
siteurs. Le quel corrompu de re-
chief. il ordena .i. nouvel psau-
tier. qui ne se descordoit pas [illegible]
des lxx. expositeurs en ordenance
et sa cordoit mis avec le psau[illegible]
hebrieu. Et distincta si celui psau-
tier. que il fu cler a touz. tant
par les asceriscions. cest a dire p
lestoile que par les obeliens. cest
a dire par la verge jessaint. Et
en saigne les choses qui sont con-
tenues sus les asceriscions que il
sont ellues des hebrieux jusques a ii.
poins. Et ce qui est contenu souz
les obeliens nest pas en lebrieu
jusques a ii. poins. ajes fu adiou-
te des lxx. expositeurs selonc [illegible]
tenir seulement. de theo[illegible]
damasien pape establi celui psau-
tier a estre chante es eglyses de
France pour la priere de Jerosme
Et pour ce est il apele francois.
Et les romains retindrent ainsi le psau-
tier selonc les lxx. [illegible]
[illegible] est apele romain. Et [illegible]
ces ii. psautiers ne souffisoient pas
a proposer tesmoignage [illegible] crist en
contre les juis qui [illegible] auoient fait

[illegible]
il [illegible] qui
est apele hebrieu [illegible]
[illegible] de la langue hebrieu [illegible]
en latin a la requeste [illegible]
sage home. & le [illegible]
quel [illegible]
de Jerosme [illegible]
latin de langue grec. Theophile
euesque [illegible] ordena pu-
cent ans le cercle de losservacion
de la pasque. Le quel [illegible] apela le
cercle. Et [illegible] le premier
an theodosien. Damasien pape
establi par la priere de Jerosme
[illegible] en la fin des psau-
mes [illegible] Et establi a
[illegible]
[illegible] il [illegible]
celui pape [illegible] que Jerosme
fu ordene de la [illegible] prestre car-
dinal. Et apres ce fu il trouve de
rome touz cels [illegible] des clers
de rome [illegible]
Et fu vestu [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Et quant [illegible]
tout la en la possession [illegible]
un prestre. il trouva mare [illegible]
tie en cheme. [illegible] quel il [illegible]
[illegible] execucion. Des
fus [illegible] en cheme. Et com-
ment il fu [illegible]. Et
comment les [illegible] qui le tenoient
[illegible] uestir [illegible]
me [illegible]. Si comme vous
orrez ci apres en lystoire. .lxxxv.



Ci comme malc fust
contraint de ses parens
a espouser fame il ni
consenti onques. ains
qui la nuit s'en fui moi-
ne. Et donc s'en fu fui-
tif de ses parens & vint au desert.
ou il trouua plusieurs freres avec
les quiex il fu fait moine & illec de-
meure. Et aucuns temps apres.
pensee li vint d'aler en son pays
si que se il ouist que son pere fust
mort. que il reconfortast la veuve-
te de sa mere. Et quant labbe oi ce
il dist que ce estoit temptacion de
deable & li deuea laler. Et celui af-
fermoit forment que il iroit.
En la parfin labbe li lessa aler en
pleurant. Et celui alant la si vit
grant multitude de gent environ
lui. avec les quiex il sa compaigna
Si avint que larrons acoururent
a iceulz et vont aler contre. & esto-
ient sarrazins. Si les assaillirent
& plusieurs chevaus & chamels & les
vainquirent. Et malc si en est
mene en chetiue avec la fame
dun autre crestien en chetivoisie. Et
en la parfin il furent menez devant
vne dame & furent contrains de la
ouvrer la. Et ne durre plus il es-
toit garde des brebis. Et pour ce
que miex & plus seurement il fust
et demenast vie & cure de pasteurs
Les paiens les contraindrent que
les en chetivez fussent espous char-
nelment. Et vraiement malc par
paour de mort lespousa. Et quant il
furent ensemble en leur habitacion
il ot grant tristresce & prist .i. glaive
et dist que il se vouloit miex occire
que faire avoutire a la fame dun au-
tre. Et celle li dist ne fai pas. Car
certes se tu vouloies pechier en moi
je mourroie avant. Et saches certain-
ne que je aime miex estre fame de chas-
tee que de cors. Ces seigneurs cui-
dent que tu soies mari a moi. & di-
ex sez que tu seras come mon frere.
Et certes il nous lesseront legierement
en pais. quant il nous verront si a-
trainer. Et donc quant malc oist

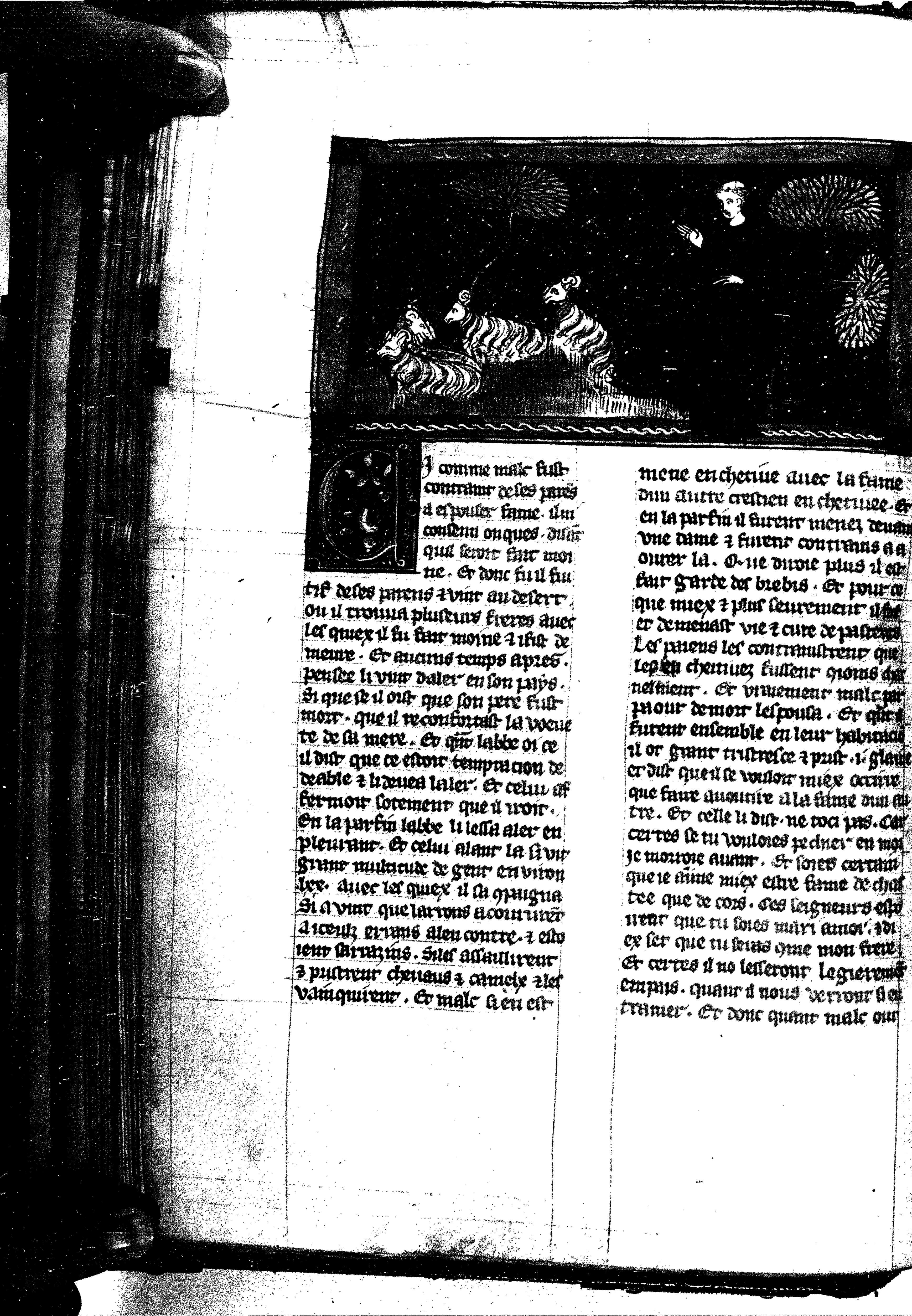
ble. ... la. xij. cal
ques en ...
en. i. ... legliße
... Et la reposa
le premier jour de ... Laur.
Celui ...
conte qui escript la vie ...
Et len lit que il vint ...
a theodosien. requerans li que il
bouast hors ... les
... blees des arriens
... theodosien ...
goir estre ...
... Amphiloce se ...
revint de rechief. et salua mont ho
norablement theodosien. et il ne sa
lua point archadien qui estoit ...
empereres ... son pere.

... oir coustrais ...
... Et lempereres ...
que aile ...
... Donc ...
pereres ...
... pas ...
filz que ...
... donc que ...
a ... de ceux ...
ment son ... et seul. Et donc ...
pereres ... Et donna
une ordenance par quoi ...
blees des herezes ...
es. ... iulius emp
... adroit
... ...



En lan ...
.v. iulius empere
res arrienne. apere
de valentinien. se
forsena contre am
broise et contre legli
se catholique. par esmouvement ...
Et si comme ambroise fust ale ...

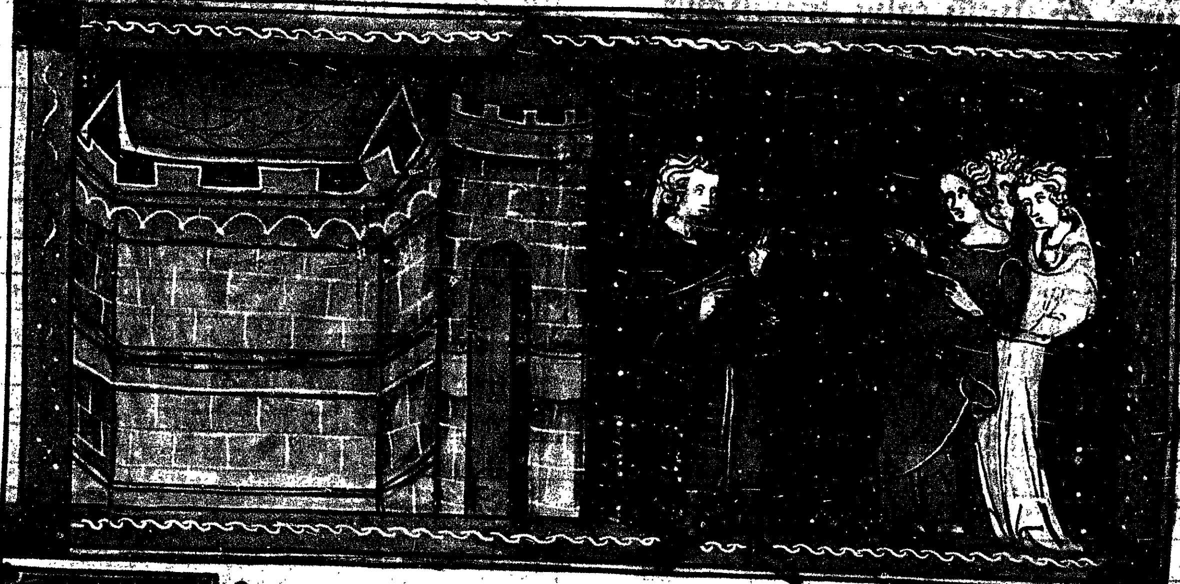
... pour ... som ...
Et la pourveance de la ...
... iustine ...
blee. Ele le fist ... de legl
...
...
une vierge ... arriens ...
vergonde ...



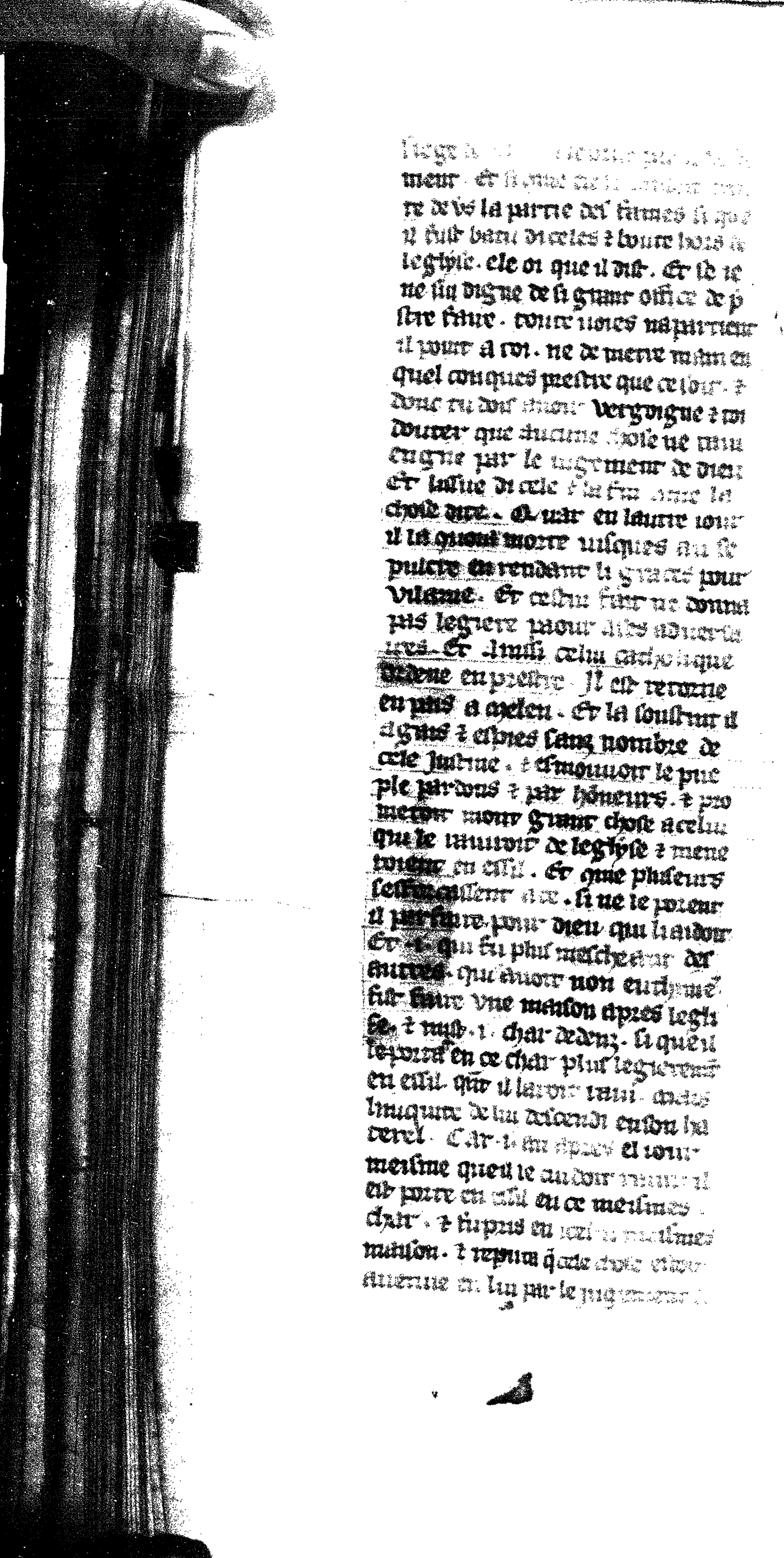
Si comme malc fust contraint de ses parens a espouser fame. il ni consenti onques. disant quil servoit faire moine. Et donc fu il fuitif de ses parens et vint au desert. ou il trouva pluseurs freres avec les quiex il fu fait moine et isut demeure. Et aucuns temps apres. pensee li vint daler en son pays. Si que se il ouist que son pere fust mort. que il reconfortast la veuve te de sa mere. Et quant labbe oi ce il dist que ce estoit temptacion de deable et li devea laler. Et celui affermoit forment que il iroit. En la parfin labbe li lessa aler en pleurant. Et celui alant la si vint grant multitude de gent environ lee. avec les quiex il sa compaigna. Si avint que larrons acoururent a iceulz et touz alerent contre. et estoient sarrazins. Si les assaillirent et pristrent chevaus et camelx et les vainquirent. Et malc si en est

mene en chetive avec la fame dun autre crestien en chetivee. Et en la parfin il furent menez devant une dame et furent contrains a a ouvrer la. O- ne dirois plus il estoit garde des brebis. Et pour ce que miex et plus seurement il fust et demenast vie et cure de pasteur. Les paiens les contraindrent que les chetivez fussent compains ensemble. Et vraiement malc par paour de mort lespousa. Et quant il furent ensemble en leur habitacion il ot grant tristresce et prist .i. glaive et dist que il se vouloit miex occirre que faire avoutire a la fame dun autre. Et celle li dist. ne toci pas. Car certes se tu vouloies pechier en moi je morroie avant. Et soies certain que je aime miex estre fame de chastee que de cors. Ces seigneurs cuident que tu soies mari a moi. et di ex set que tu seras comme mon frere. Et certes il nous lesseront legierement empais. quant il nous verront si entraimer. Et donc quant malc out

ble. Et donc vindrent la .xij. euesques en semble. & mistrent le cors en .i. sarquel de marbre en leglyse du saint martyr isicien. Et la reposa le premier iour de Jenuier. Laucteur. Celui amphilote fu euesque de yconie qui escript la vie saint basille Et len lit. que il vint aucune fois a theodosien. requerant li que il boutast hors de chascune cite les mauuaises assemblees des arriens. La quel chose celui theodosien iugoit estre chose cruel & ne le fist mie. Amphilote se tut adonc. Et reuint de rechief. & salua mout honorablement theodosien. & il ne salua point archadien qui estoit ia empereure & estoit apres son pere. Et lempereire qui cuida que il le eust oublie. la monesta que il le saluast. Et il dist souffise li son propre honneur. Et lempereire dist donc que cele iniure de son filz estoit a lui. Donc sescria amphilote. Emperiere tu vois quient tu ne suesfres pas plus faire iniure a ton filz que a toi. Aussi semblablement croi donc que le pere tout puissant a abhominacion de ceulz qui blasment son filz .i. & seul. Et donc lemperiere fu merueillie. Et donna une ordenance par quoi les assemblees des herenges fussent deffendues. De la persecucion Justine emperreris arrienne. contre Ambroise. Sigibert. .ccc. iiij.xx. et .vi.



En lan de gracien .v. Justine emperreris arrienne. mere de valentinien. Se esmut contre Ambroise & contre leglyse catholique. par esmeuee hainne Et si come ambroise fust ale a venice pour ordener syrin a euesque Et la puissance & la multitude des gens Justine royne fust illec assemblee. Ele le fist chacer de leglise Si que celui ne fust pas ordene de li mes des euesques arriens. Et une vierge des arriens plus desvergondee des autres. monta el



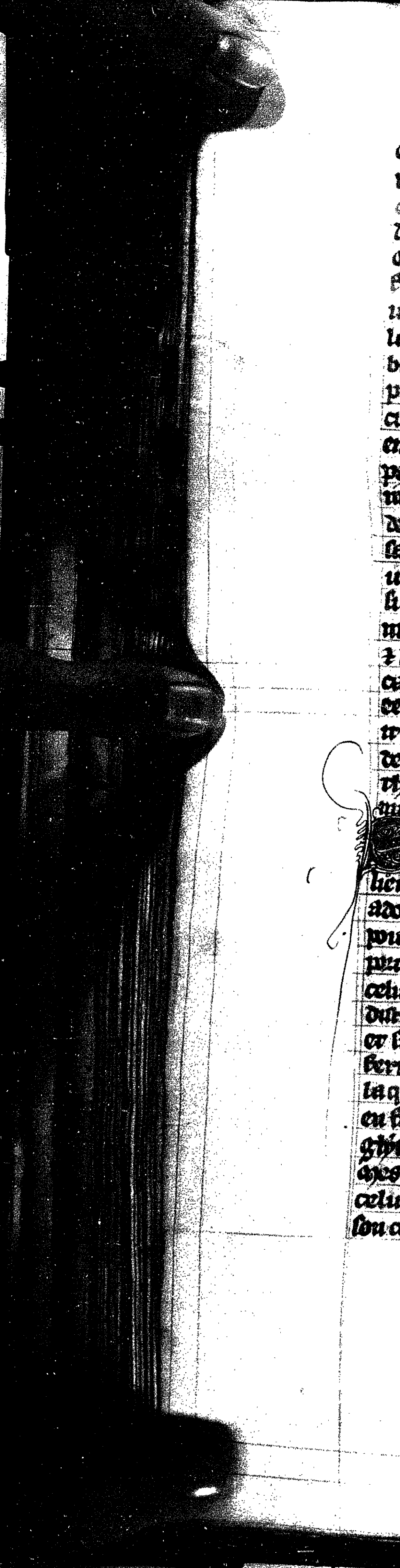
[illegible] ment. Et [illegible] re de vers la partie des fames si que il fust batu d'iceles et boute hors de legl'yse. ele oi que il dist. Et se ie ne sui digne de si grant office de prestre faire. toute voies n'apartient il pour ce a toi. ne de metre main en quel conques prestre que ce soit. et donc [illegible] vergoigne et doubter que aucune chose ne [illegible] par le iugement de dieu. Et lassue d'icele [illegible] chose dite. Quar en lautre iour il la [illegible] morte iusques au sepulcre en rendant li graces pour vilanie. Et celui [illegible] donna pis legiere [illegible] ces. Et ainsi celui catholique ordene en prestre. Il est retorne en pais a melun. Et la soustint il angoisses et espies sans nombre de cele iudine. et esmouuoit le pueple par dons et par honeurs. et prometoit mout grant chose a celui qui le [illegible] de legl'yse et mene touiours en essil. Et comme pluseurs lessassent [illegible]. si ne le porent il parfaire pour dieu qui li aidoit. Et .i. qui fu plus mescheant des autres. qui auoit non euchime fist faire vne maison apres leglise. et mist .i. char dedenz. si que il le portast en ce char plus legierement en essil. quar il [illegible] [illegible] de lui descendi en son hostel. Car .i. [illegible] el iour meisme que il le cuidoit [illegible] estre porte en essil en ce meismes char. et fu pris en [illegible] meismes maison. et repuiu que cele chose estoit auenue en lui par le iugement [illegible]

Dieu [illegible]
[illegible]
[illegible] ne [illegible]
[illegible]
si com lever [illegible]
[illegible]
ele [illegible] de genz [illegible]mez. Si que les portes de leglyse furent gardees [illegible] nent entrast. auec [illegible] la deffense de leglise [illegible] [illegible] portes deleglise que il [illegible] [illegible] lessoient [illegible] le pueple [illegible] en ce temps [illegible] len a celebrer [illegible] d'athenes [illegible]. Et les [illegible] martyre [illegible] et prodigue le reueleteur a .i. prestre. Vn homme des [illegible] digne [illegible] la foy. Et [illegible] il parloit [illegible] il vit langue parlant en [illegible]. Si que il fu dus [illegible] ple [illegible]. Sigibert. En ce temps apres [illegible] [illegible] fortrans hors [illegible] de germaine. Et .i. pou de temps apres. il destruisirent [illegible] [illegible]xende dus des romains. [illegible] [illegible] leur gens [illegible] temps. les [illegible]

furent [illegible] long[illegible]
[illegible]
[illegible]

En lan de grace [illegible]
[illegible] le [illegible]
[illegible] est assemble . & fu le second
cu costentinnoble [illegible] gmenciement
theodosien & par lotton de damasien [illegible]
Et furent . [illegible]
pruis macedonien . qui renioit le [illegible]
[illegible] estre dieu . Et le pape le con[illegible]
[illegible] estre du
ne meismes substance [illegible] & le
filz . Et li moustra la fourme [illegible]
[illegible] . si come les [illegible] des latins & des g[illegible]
ex confesse [illegible] glise [illegible]
[illegible]
ordene que leuesque [illegible]
ble eust priuilege apres leuesque [illegible]
[illegible] de rome la nueue
[illegible] prescillien dieu des here
[illegible] qui estoit [illegible] en espaigne .
[illegible]
Et cestui con[illegible] les persones de
la trinite [illegible] . disant le pere est
ce meismes que le filz & que le [illegible]
[illegible]
pour ordes . [illegible] les homes
[illegible] maugre les [illegible] femmes
mes des homes [illegible]
Il assignoit [illegible]
as mauuais angres . [illegible]
cu vrai & bon . Et disoit que [illegible]
[illegible] lent dune meismes [illegible]
[illegible] sustance de cele [illegible]
[illegible]
a faire . [illegible]
[illegible] & descendoient
[illegible] auenet des pa[illegible]
[illegible] de degre en degre
et en troi[illegible] el mal [illegible] . Du [illegible]
il disoit que cest mo[illegible]

[illegible] ans
[illegible] estoient
[illegible]
[illegible] compoise [illegible]
[illegible] du ciel . Et
[illegible] signe du [illegible]
[illegible]
espaules . [illegible]
leon es mains . de la vierge [illegible]
ventre . de la liure el nombril
[illegible] corpion es cuisses . Du sagitaire
es membres engendrables . Du signe
qui espant leaue en le [illegible]
[illegible] cornu es cuisses . [illegible]
es plantes . Et sus ces choses [illegible]
[illegible] de ses euesques il [illegible] aro
me . & en fu repris des sains homes
[illegible] . Et es [illegible]
[illegible]
gie pour heresie . Et quant il entendi
que il [illegible] condampne il a
pela a [illegible] emperiere . Du
quel il [illegible] chace [illegible] de
son eueschie . & puis fu il tue a [illegible]
[illegible]
[illegible] de lemperiere [illegible] plu
seurs [illegible] . Et ordo
na que tous [illegible]
[illegible] espaigne . [illegible] & [illegible]
[illegible] accusateurs de prescillien
furent [illegible] de le
glise [illegible]
[illegible] felonnie . [illegible]
[illegible]
sitaon des euesques . Et maximien
en lemperiere & [illegible] autres
euesques deffendoient [illegible]
et [illegible] . Et par ceste cause .
saint martin fu moleste [illegible]
[illegible] de vouloir
[illegible]



Et se retint a poine contre sons lempe
riere que touz ceulz de sa sainte pars
cilien ne fussent occis. Et el deuant
dit an. maximien vint es frances
Et donna as bretons vne partie des
frances subiectes a lui. & des adonc
iusques au iour dui. ele est apelee
la petite bretaigne. Et donc esta
bli maximien son siege de son em
pire a treues. et occist alpons gra
cien lemperiere. Et chaca valentini
en son frere par. iij. ans en ytalie
par plus forment. Et il alega la pu
rte de iustine sa mere qui sauoit
de seruie droiturierement. Car ar
sauoir destre eueilli. Car elle la
uoit corrompu par arrienne here
sie. Et icele traitresse auoit tor
mente a tort ambrose. pour leur
& la tres euidente escience de la foy
catholique. se icele tres esmeu
ce ne delessa onques ce quele auo
it commencie deuant que les reliqs
des sains martyrs geruaise & pro
thaise furent prononcees. Des
miracles de saint ambrose. paulin
Comme ambrose fust. lxxxix.
En le temps de gracien du
lieu des iugemens de macedonien
adonc mestre des offices. a depriet
pour aucune chose. Il trouua les
portes fermees du commandement de
celui. si que il ni pot entrer. Et il
dist. Certes tu vendras a leglyse
et si ne trouueras pas les portes
fermees par ou tu dois entrer. Et
la quel chose est faite. quar gracien
en fu mort. Car celui sen fui a le
glyse & trouua les portes ouuertes.
apres il ne pot trouuer lentree. Et
celui saint home trauailloit mult
son cors par vegiles par labours

ce [illegible] ne
it [illegible] ple
auec les [illegible]. Et toutes fo
que .i. pecheur se confessoit a lu
il pleuroit [illegible]
[illegible] aplourer. Et ie [illegible]
[illegible] que [illegible] il disoit le lem
plaume. le [illegible]
son chief. en maniere dun petit
[illegible]. & estoit [illegible] il par m
bouche. petit a petit aussi comme ce
lui qui habite en sa maison. Et
face est faite aussi blanche comme
nois. Et puis est retorne a sa pro
pre figure. Et comme ceste chose f
faite. ie oy parole & me tu. & ne
pou escriue ce que il me dictoit. d
si a tant que cele vision trespassa.
Et si comme ie oi reuele ceste chos
a castre dyacre souz qui doctrine i
estoie. Il me ensaigna que il estoit
replani de la grace de dieu. Et que
ie auoie veu la venue du saint
esperit. Du sergeur de salio
nien conte. faisoit faussees epitres
souz les iuges. si que les homes
fussent retenus qui aloient a amo
nestier au saint. Et quant saluoni
en le sot. il lessa aler touz les ho
mes qui estoient deceus par la pu
ete du prestre. Et fist complaint
a lui de celui seruant. Et le saint
home quant il fu amene deuant
lui. li demanda pour quoi il auo
it este faiteur de signer pechie.
Et le trouua que il auoit fait ce q
il disoit. Et donc dist il. Il conui
ent que il soit baillie a sathanas
pour estre de char pri tout vif. si
que aucun autre nose plus faire
tel chose. Et si comme il deuisoit
en cele entente cele parole & fuit

encore en la bouche du pueple. en ces meismes moment le matin aperit le vin. & le comenca a le chanpir. Sigilbert. Certes el temps de gracien. Saint romain euesque de blaiue si trespassa en france. Et ambrose escrist a celui gracien. les liures du s. esperit. Et le cors de pol euesque de costentinnoble qui auoit este tue en essil des heregés souz lempereere constant pour la foy ihucrist. fu transporte en costentinnoble a grant gloire de theodosien empereere. Ce sont les choses qui sont contenues el

De .xviij. liure.

Le .xviij. liure contient hystoire de .xi. anz tant seulement. esquelx le viel theodosien fu empereere. Et entre ces choses. il contient aucunes fleurs des sains. ambrose et jehan crisosthome. Et les fleurs de heracle del liure de la vie des peres qui est dit paradis. Et les fleurs metrefiees des poetes. claudien & prudencien. Et contient. cent & vij. chapitres. Ce sont les chapitres du .xviij. liure. Le premier chap.

Le premier chapitre
du comencement de leur
pere theodosien le viel
en la cronique sigibert

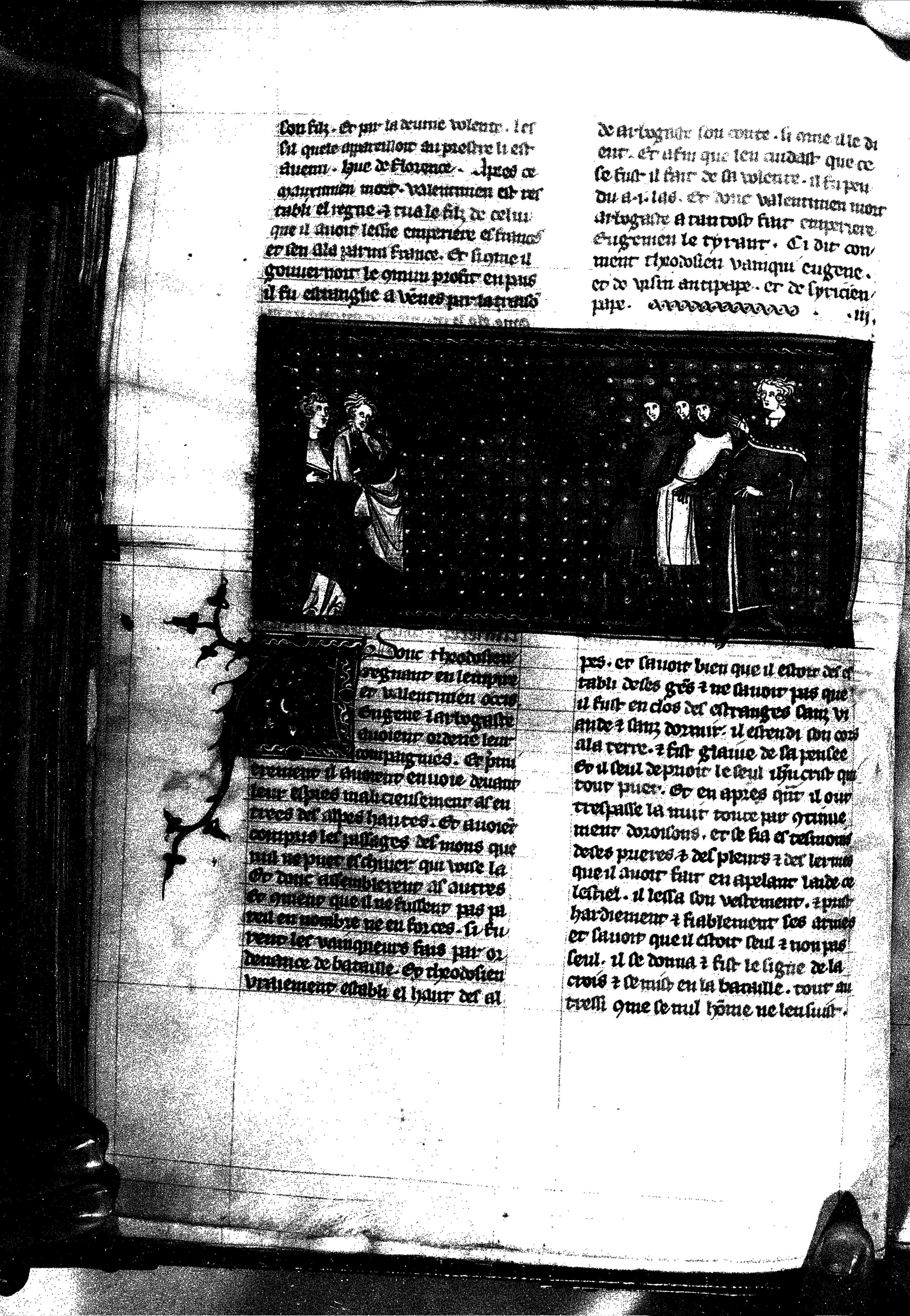


Adonc gracien mort theodosien fu seul emperiere .xi. ans. Et comenca en lan nostre seigneur .ccc. iiij.vins et vij. Luce de florence. Cestui ne fu pas oubliens des biens fais de gracien. Et pour la vengance de lui il sesdrecea contre les forces de tout orient et entra en la cite de costentinnoble Et la laissa ... em perriere. Et ... la parfin quant il ... en thesalonique il no ... les ... de valentinien qui estoient en tres grant tristesce car par ... il auoient la receu .i. tres grant tyrant. Et si come celui tyrant ... aler en ytalie. Valentinien li ...

Au devant [illegible] aler [illegible]
la pitie de son [illegible]
[illegible]
[illegible] tint. Quar il avoit mene [illegible]
touz de trop loing par tout [illegible]
en pais la bataille. Et avoit [illegible]
grant et avoit este [illegible] de la
victoire daquilee. Et [illegible]
son conte li avoit [illegible] la [illegible]
[illegible] de la bataille. Et [illegible]
troites les entrees des alpes et des flu
eues a tres grant habondance des
chevaliers [illegible] noble conseil. Et par
le iugement de dieu. si come icelui
tyrant appareilloit a venir devers
a son anemi par bataille de nef. il
delessa [illegible] les chastiaus et les
entrees des [illegible]. Et ausi [illegible]
sien ne lessa [illegible] qui li contredist
et passa les alpes. et vint en aquilee
tout desporveuement. Et celui tres
grant [illegible] destruiant et redouta
ble. [illegible] les tireus et les lo
ers des tres orgueilleuses gens. des
germains [illegible] la grant terreur
et espoventement de son non [illegible]
[illegible]
[illegible] clost et pris [illegible]
[illegible] et la tete [illegible]
se de lempire [illegible]
[illegible] maximien [illegible] en la
bataille [illegible] se [illegible]
mes sa mort [illegible] il se lessa [illegible]
de la nef en [illegible]. Et ain
si receut theodosien victoire [illegible]
sanglentement [illegible] par le pa
iuement [illegible] De lessil de la [illegible]

Certes si come [illegible] iustine. et de
valentinien [illegible] la mort valentin
corrompu de sa mere [illegible] eu. ii.
[illegible] ambrose [illegible] en [illegible]
la perseverance [illegible]

fu [illegible] les. que il [illegible]
[illegible] a perdre les ames que [illegible]
[illegible]. Et iustine vouloit que les
ordenances du concile des heretges
arriens fussent receus. Et [illegible]
da que il fussent mis a execucion
par la volente de son filz. Quar e
le avoit [illegible] les tresors deners li.
Et pour ce li vouloit il obeir. Et si
come ele li prometoit en [illegible]
[illegible] honneur pour cele chose.
[illegible] en ce dist ele tout qui que vi
[illegible] que la conscience de ma foy fust
maigne sanz corrompre. [illegible] se geta
la [illegible] devant les piez des com
mandeurs de la chevalerie. Et vra
iement ambrose ne se deffendi [illegible]
de la main. mes par le [illegible]
continuees et de veyles. et [illegible]
lautel. ihesu crist son dieu que il ap
pareilloit deffendeur a li et a leglise
par ses prieres. Et si come iustine se
forcast par lonc temps a faire ceste
chose par engins et par [illegible] ses con
trarietez. et pour [illegible]. Car [illegible]
[illegible]. qui convoitoit oster [illegible]
me et la [illegible] de tyrant
et vouloit [illegible] et demon
strer que il lessoit donna lectres et [illegible]
protestacion de lempire. et que il def
fendroit la foy [illegible] et soustien
droit les establissemens de leglise co
tre touz. Et entre ces choses il [illegible]
[illegible] aprochier ytalie. Et si come [illegible]
[illegible] dist. Cestui [illegible]
[illegible] gracien lempereur [illegible]
ons par [illegible] plus par [illegible]
[illegible] que par bataille. Et adonques
[illegible] de venir en
ytalie. Et [illegible] par la [illegible]
celui. [illegible] que ele
avoit faite. ele [illegible] aler



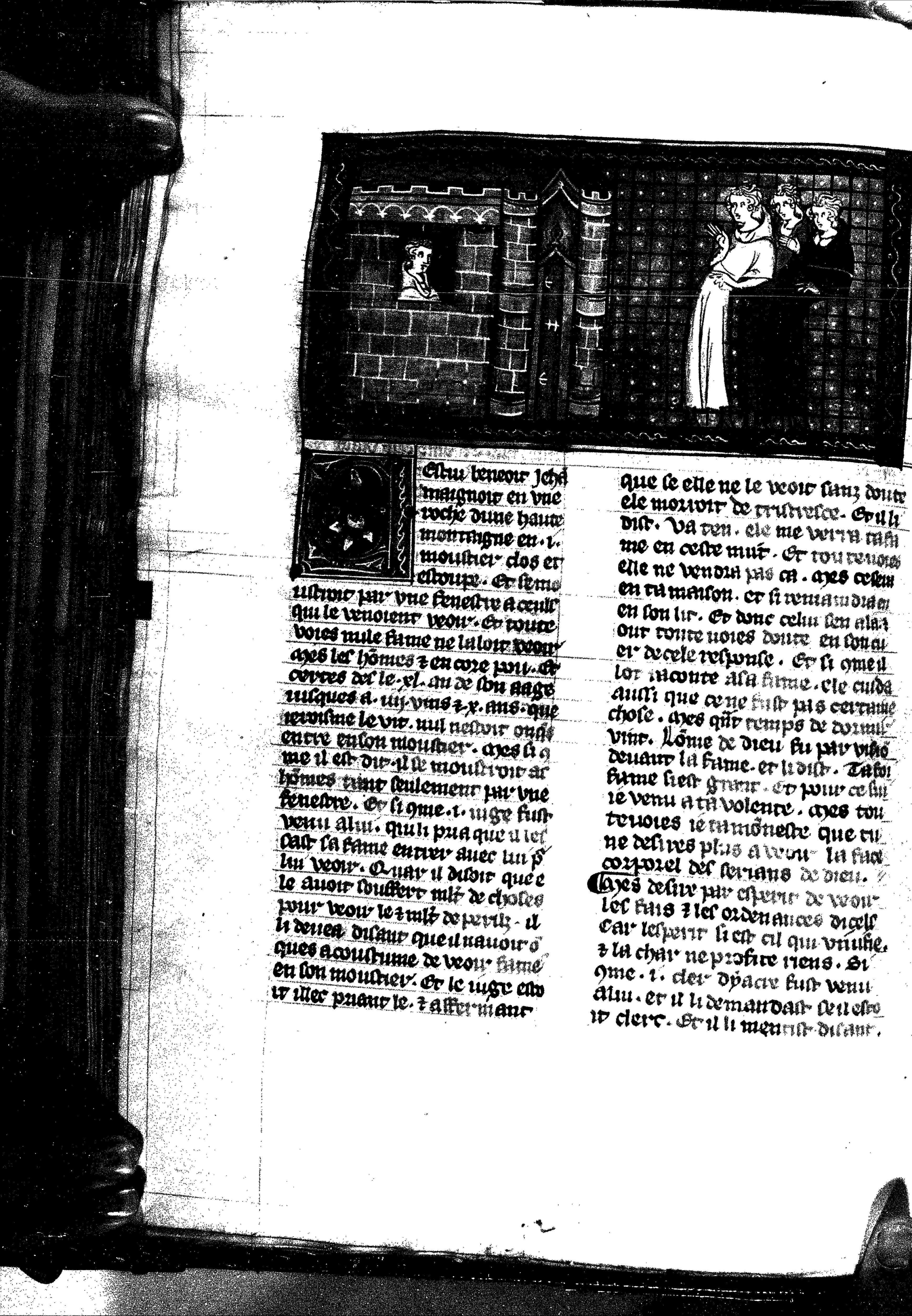
son filz. Et par la deuine volente. les
fist quele apareillor au prestre li es-
ueque lyue de Florence. Apres ce
gratiemien mort. Valentinien est res-
tabli el regne & tua le filz de celui
que il auoit lessie empereire es francs
et sen ala par mi France. Et si come il
gouuernoit le comun profit en pais
il fu estrangle a Vienes par la traison

de Arbogaste son conte. si come il le di-
ent. Et afin que len cuidast que ce
se fust il fait de sa volente. il fu pen-
du a .i. las. Et donc Valentinien mort
Arbogaste a tantost fait empereor
Eugenien le tyrant. Ci dit com-
ment Theodosien vainqui Eugene.
et de Ysin antipape. et de Syricien
pape. .iij.

Donc Theodosien
regnant en lempire
et Valentinien occis
Eugene & Arbogaste
auoient ordene leur
compaignies. Et pre-
mierement il auoient enuoie deuant
leur espies malicieusement es en-
trees des alpes hautes. Et auoient
compris les passages des mons que
nul ne puet eschiuer qui voise la.
Et donc assemblerent as autres
et quiderent que il ne faillent pas par
peu en nombre ne en forces. si cui-
dent les vainqueurs faus par or-
donance de bataille. Et Theodosien
vraiement establi el haut des al-

pes. et sauoit bien que il estoit des-
tabli de ses gens & ne sauoit pas que
il fust enclos des estranges sanz vi-
ande & sanz dormir. il estendi son cors
a la terre. & fu glaue de sa pensee
Et il seul deprioit le seul Ihesucrist qui
tout puet. Et en apres quant il out
trespasse la nuit toute par granue-
ment dolorous. et se fu es tesmoins
de ses prieres & des pleurs & des lermes
que il auoit fait en apelant laide de
lestiel. il lessa son vestement. & prist
hardiement & fiablement ses armes
et sauoit que il estoit seul & non pas
seul. il se donna & fist le signe de la
crois & se mist en la bataille. tout au-
tressi come se nul homme ne le suiuist.

Et pour estre vainqueur. Et par la
premiere voie de salu. il fu compaignõs
de ses anemis. et par le iugement de l[a]
Et si comme il out eschiue le fol le fol em
periere ⁊ ses agues ordenez entour li.
dieu se tourna alonneur de celui pre
sent augustien. et ne le deliura pas ?
tant seulement de celui peril. ayes le
conforta daide. Car la ou il vindrent
pres du lieu ou les batailles deuoient
combatre. i. grant trouble de vens
trebuscha contre les visages de ses a
nemis. si fort que il estoient deportez
par leur. Et que les glaiues des nos o
outre mesure de toute humanite de
fait estoient deportez. si que il ne ble
coient nul hõme deuant que il fussent
empains du vent. pour ferir ⁊ pour
cheoir sus les anemis. Et iceulz glai
ues par la force du vent qui les esle
uoit fichoient ⁊ abatoient a reuers
maleureusement ceulz que il ataignoi
ent forment. Adonc regarda il en
lui. lespouentement de conscience huma
ne. Et ainsi maintenant les fors des
vaincus anemis de theodosien sacra
menta soi meismes auec la petite pour
sance de lui espandue sus iceulz. Et e
ugene fu pris ⁊ occis. arbogaste locist
li meismes de sa main. Et ainsi par
le sanc espandu de ces. ij. la bataille ci
uile est restrainte. Et en ce temps da
masien pape estoit en la chaiere de rõ
me. Et vrsin ne pout pas souffrir quil
fust par de sus li qui estoit archediacre
de leglise de rõme. conqueilli grant cõ
paignie de tricheres ⁊ de gens iangle
urs ⁊ par la force deulz il se fist sacrer
en euesque contre droit ⁊ raison. pour
laquel chose si grant descort criut el
pueple de rõme. que il estoient mem
plis de sanc humain en lieu doroisons.
ayes en la parfin le concile fu assem
ble des sains prestres en la cite. ⁊ vrsin
est boute hors du siege ⁊ de la dignete
dapostoile. ayes en resgart de pitie
⁊ de misericorde. il est ordene euesque
de naples. Sigilbert. El premier an
de theodosien. Syricien fust le xxxvi.
euesque de leglise de rõme. Cestui es
tabli que lõme herege repentant soi
deuoit estre receu de leglise. par lim
posicion des mains du prestre. Et ce
stui enuoia en essil les manicheiens
que il trouua a rõme. Ambrose
euesque aporta le premier aus la
tins. Lusage de chanter anthiennes
en leglise. Et vint cest usage des
griex. qui auoient ia acoustume
cest usage de lestablissement ygna
cien euesque dantioche ⁊ desciples
des apostres. Le quel euesque tant
el ciel par vision vit ⁊ oi comment les
angres chantoient loenges a nostre
seigneur par recorder les anthien
nes. Et celui ygnacien ⁊ ambrose es
tablirent les premiers apres hyla
ire de poitiers a chanter les hym
nes en leglyse. Et celui deuant
dit an. Les francois destruisirent
quentin ⁊ eracle dus des rõmains
empres treues a bien pou auec
toute leur gent Et iehan ana
thorite fu tres cler en egypte par
saintee. ⁊ par prophecie. Ci
commence la vie ⁊ les fais du glo
rieus saint iehan anathorite. Et
comment il estoit en clos en i. mo
ustier. et ne se demoustroit aus
gens que par une fenestre.
Si comme vous orrez ci apres en
cest chapitre. xxxv. iiij.



Elau beneoit Jehā
manoit en une
roche dune haute
montaigne en .i.
moustier clos et
estoupe. Et se mo
ustroit par une fenestre a ceulx
qui le venoient veoir. Et toute
voies nule fame ne la loit veoir
mes les hōmes & encore pou. Et
certes des le .xl. an de son aage
jusques a .iiij. vins & .x. ans. que
il fenist le vie. nul nestoit onques
entre en son moustier. mes si co
me il est dit. il se moustroit as
hōmes tant seulement par une
fenestre. Et si come .i. juge fust
venu a lui. qui li pria que il les
sast sa fame entrer avec lui pour
lui veoir. Quar il disoit que e
le avoit souffert mlt de choses
pour veoir le & mlt de perilz. il
li devea disant que il navoit on
ques acoustume de veoir fame
en son moustier. Et le juge esto
it illec priant le. & affermant

que se elle ne le veoit sanz doute
ele morroit de tristesce. Et il li
dist. Va ten. ele me verra tassi
me en ceste nuit. Et toutevoies
elle ne vendra pas ca. mes ce sera
en ta maison. et si venra a ti dorm
en son lit. Et donc celui sen ala &
out toutevoies doute en son cu
er de cele response. Et si come il
lot raconte a sa fame. ele cuida
aussi que ce ne fust pas certaine
chose. mes quāt temps de dormir
vint. lōme de dieu fu par visiō
devant la fame. et li dist. Ta foi
fame siest grant. et pour ce sui
je venu a ta volente. mes tou
tevoies je te amoneste que tu
ne desires plus a veoir la face
corporel des serjans de dieu.
Mes desire par esperit de veoir
les faiz & les ordenances diceulz
car lesperit si est cil qui vivifie.
& la char ne profite riens. Si
come .i. clerc de pacre fust venu
a lui. et il li demandast se il esto
it clerc. Et il li menti disant.

que il nestoit pas clerc par grace de
humilite. Le saint le beneist ₇ dist.
filz ne teme pas la grace de dieu. q̄
tu uen couures mal pour bien ₇ me
tere pour humilite. En toutes ma
nieres est menterie a eschiuer. ₇
soit dite. ou pour bien ou pour mal
Certes il ne lessoit pas venir a lui
ou estre aportez les malades. apres
beneescon qu'il lor lauoit ₇ leur donoit
et il sen oingnoient ₇ estoient gue
ris. Il dist a .i. frere qui estoit ma
lade de fieure ₇ vouloit estre cure de
sa maladie. tu conuoites dist il so
ller de ton tourment. chose qui nest nec
cessaire. Car aussi come les cors des
hōmes sont lauez par baing. ou p
autres lauemens de leur ordures
aussi sont les ames purefiees par la
guerre ₇ par autres chastiemens.
Et toutevoies beneecon il lui fist ₇
li donna. ₇ il fu gueri. Il ne prenoit
nulle viande. qui fust appareillee
par feu. Et pour labstinence il esto
it de tenure cors ₇ de sec. ₇ ses che
ueus ₇ sa barbe estoient tenures ₇
clers aussi come par tres grant ma
ladie. De aucuns ensaignemens

Il dist as freres de lui. v.
qui estoient assemblez a lui
ensaignant les. Le vice de vain
te est grief a nos perilleus.
Et pour ce que lenuie de la per
fection de celui de gere. Les ames
du quel vice. ij. especes sont. Car
il auient a aucuns que tantost a
el comencement de leur conuersion
come il ont fait aucun pou dausmo
ne. ou il ont donne aucun pou de
pecune pour dieu as autres fre
res. il se sentent aussi plus nobles
de ceulz a qui il ont donne aucune

chose. Et les autres vraiement
quant il sont venus a souueraine
vertu. il ne la proprient pas tot
a dieu. apres a leur labours ₇ a
leur trauaus. Et si come il quie
rent la gloire des hōmes. il per
dent cele de dieu. Et se nous sō
mes de cuer net deuant dieu.
Nous pouons veoir dieu. tant
come possiblete est de lui veoir.
Car nous le verron inuisible
en pensee ₇ non pas en cors par
entendement de pensee ₇ de scien
ce. et non pas par regart de char
Car nul hōme ne pourroit pu
rement regarder cele deuine
sustance. si come ele est. en tel
maniere que il figure en son cu
er aucune espece ou aucun yma
ge corporel. Nulle forme nest
en dieu ne nulle circonscriptiō
mes sens ₇ pensee. Les quiex cho
ses certes ne pueent estre com
prises ne senties par entallen
tement de pensee. ne ne puet
estre descript ne raconte. Et p̄
ce couuient il aler a dieu a tou
te paour et a toute reuerence.
et deliurer en li aucune regart
de sa pensee. si que ce que la pē
see humaine puet resgarder de
resplendeur. de clarte ₇ de biauté
que cele humaine pensee sente
touziours icelui sus toutes ces
choses. Et icelui couuient il do
ner entente. selonc ce que le
prophete dit. Entendez ₇ veez.
Car pour ce que nostre seigneur
est souef. ₇ c̄. Et de tant come la
pensee sera en lui plus nete. tāt
plus se reuelera dieu ₇ moustre
ra plus a icele ₇ cognoistra les

misteres de li. Se le pain & leaue sont
pris par couuoitise. & non pas par
necessite de cors. mes pour faire
satisfacion au desir du courage
Et ce vice si est dit a celui qui
se tient vice de delices. Et nostre
seigneur qui vouloit que lame
se retraist des delices. dist pour ce
ste chose. Entrez par lestroite por
te. & c. La voie de lame est lar
ge. quant ele fait satisfacion a quel
conques desir qui li vient. Et la
bitacion secrete si profite mout
a auoir ces choses. Car aucune
fois par locasion des freres ve
nans & alans & repairans & retor
nans. Et par leur hanter les fre
rains dabstinence sont laschiez. &
aussi sont aucune foiz les sains
hommes vaincus. Et pour ce dist da
uid. Vez ci que ie me eslongnai
fuiant & c. Et celui meisme ie
han dist. O me cuides tu que ce fre
re ait el cuer. qui vit au disner.
quant il deuroit miex pleurer.
car il merue charite. Des ex
amples de lui contre les mesdisans
et contre les presumptieus. vi.

Une fame sen ala de la cite
toute nue. & se couuri de
viex drapiaus. Et lautre qui es
toit encore dedenz la cite dist
it a son mari. Vez comme cele fame
folieuse est nue. & si nen a pas
honte. Et aussi sont les detrai
cteurs. Un moine de souuerai
ne abstinence estoit en son habi
tacion fleurissant par toutes
vertus de courage. Et si comme
il se fioit en ses profis. & nattri
buoit pas tout a dieu mes a lui.
Et le tempteur cest a dire le dea

ble. qui vit ceste presompcion. si fi
nt .i. vespre que il estoit vne fame
qui estoit desuoiee par le desert. et
faint aussi comme se ele fust lassee &
vint a luis de sa celle & se geta lui
meismes dedenz. et sagenoilla as
piez de celui. & le pria que il eust pi
tie de lui. Et dist la nuit ma sou
prise. commande que ie me repose en
.i. angle de ta celle. que par auen
ture les bestes sauuages ne me man
iassent. Et celui la receut en sa celle
pour pitie. & enquist la cause de son
forvoiement par le desert. Et ce
le li faint la cause sutilment. Et
en tretant souz lombre du raconte
ment de cele cause. ele sema en
lui les venins de blandissemens.
et de moustroit orendroit que il
deuoit auoir pitie de li. Et main
tenant de moustroit que ele esto
it digne pour soi deffendre. Et
aussi par son tres biau parler
et par la soueuete de sa parole e
le flechi le courage de lomme en
samour desuergondee. Et de la
en apres plus souues parliers de
jeus & de ris sont meslees ense
ble. Et la main fole est estendue
iusque a la barbe & au menton.
par maniere de li honorer. Et a
pres il puist amanier le chief et
aplanier plus molement le col
Et que plus ele mena au desirem
et celui cheitif cheualier ihesu
crist. En tel maniere que icelui
eschauffant par les flameches de
luxure. auoit oublie les trauaus
passez de sa profession. Et sesfor
coit ia de aler as embracemens
deshonnestes. Et cele geta vn
brait tres espoentable. & comme ce

le qui nestoit fors que .i. ombre ten
dre sescoula par mi les mains de celu
qui la coloit. Et celui en suiant le ver
vain par desordenez mouuemens. fu
delessie tres puantement despit. Et
donc grant multitude de deables asse
blee en laer a ce resgarder. dist auec
grant clameur. O. toi qui tesleuo
ies iusques au ciel. comment tes tu plus
gre en enfer. Or apren donques q
celui qui seslieue sera humilie. Et
donc celui fait aussi come forsene
ne pouoit souffrir la honte de son
decheuement fu plus griement deçe
u de soi meismes que il nauoit este de
ceu des deables. Car si come il deust
estre soi retorne. et auoir renouuele
son estrif contre lanemi. il se desespe
ra et se mist li meismes a toute des
honneste. et a toute iniquite. Exam

Il fu .i. home de ple comment le de-
menant tres | able tempte
mauuaise vie. Le que | le pecheur de
il se repenti par la pitie | desperacion.
de dieu. Et se enclost et | apres sa vie
fu reclus en .i. sepulcre | toute .vy.
Et la effacoit les polucions de ses pre
mieres felonnies. par fontaines de
lermes. et estoit touz iours a coute
a terre. et ne vouloit leuer les iex el
ciel. ne nosoit nomer le non de dieu
ades estoit touz iours en lermes et
en pleurs. Et vne nuit les deables
vindrent a lui au sepulcre. tres
mauuais quest ce que tu fais. et tres
despit pecheur. puis que tu es saou
le de toute mauuestie et de toute ini
quite. et que tes forces ne souffiset
mais a hanter tes mauuestiez. tu
veus estre veu crestien. et chaste et
pascient. aussi come se autre lieu q
celui qui test deu auecques nous.

te peust estre donne. Tu es .i. des
nos. tu ne pues estre autre. Ben
en auons. et ne pert mie tant de
temps come tu as a viure. apres
le parfin en acomplissant tes de
lis. pour quoi te mes tu toy me
ismes a tormens auant que il soit
temps. Quar tu es ordene a souf
frir en dauctres en enfer que cele
que tu acquiers a toi maintenant
Se tu te delictes en poine a tent
.i. pou. et tu la trouueras toute
appareilliee. et orendroit vse de
nos dons que tu as touz iours de
mene douz et agreables. Et celui
toute uoies se gesoit tout taisant
Et si come il li recordassent souuent
ces meismes choses et plus dures.
Et il ne sesmouuoit point. Et les
deables virent despire leur paroles
il se forsenerent et le comencierent
a batre. si que il le lessierent demi
mort. et ne se pot toute uoies mou
uoir du lieu. el quel il auoit jeu
par cause dorroison. Et vraiement
lautre nuit en suiante. il le rebati
rent de plus gries batemens. si q
adonc il ne se pout mouuoir. Et
il dist que miex li estoit mourir
que obeir as deables. Et en la tier
ce nuit il trebuschierent contre
lui. si que sanz nule pitie il le tor
menterent par toutes poines et
par touz tormens. Et si come le
cors ne poist plus soustenir les tor
mens. toute uoies le desreniers es
perit de lui contrastoit au comman
dement des deables. Et la quel cho
se. puis que les felons virent sa
perseuerance. il crierent a haute
vois. Tu as vaincu dient il cer
tes vraiement tu as vaincu.

Et aussi se departirent les princes
de tenebres de lui aussi come par
une celestiel vertu. De Zedhec
une example contre les prelas

Un moine si estoit prieus .viij.
[?]it el desert aorne par fleurs
de toutes vertus. Et si come il
vivoit en son cors par servises e
la maniere de la vie dangres. no
stre seigneur li amenistroit la
cure de son vivre de chascun iour
que il entroit en sa celle. il trouvo
it la table et le pain mis desus de
merveilleuse doucour. et de mer
veilleuse blanchour. Et quant il en
estoit repleni il rendoit graces a
dieu. et retornoit a oroisons et a
loenge. Et si come il se comenca a
glorefier de ses merites. tantost
il entra dedenz li une pensee si pe
tite que nul ne peust apercevoir.
Et apres ceste greigneur negle
gence crut. si que il estoit ia fait
plus tardif a oroison. Et si come
il avoit fait le mistere de chant
.i. petit. l'ame de lui se hastoit de
reposer. aussi come lassee par gran
travail. Car le sens de lui estoit
ia fait aussi come reprouchie.
Car une lande pensee estoit ia co
me secrete en son cuer. et mont
esmeuee. Et si come apres ses
oroisons. il voulst querre sa vian
de si come il avoit acoustume. Il
trouva le pain mis sus la table.
de quoi en son cuer il ne li chalut
de riens amender sen. Et icelui
despisant si tres petites choses.
ne entendi pas que il deust eschou
per a petit. Et si come il estoit
ia aguillonne par grief embra
sement de luxure. Il est entre en

son habitacion apres son oroison
pour prendre viande. Il trouva le
pain. mes il estoit aucun pou plus
descouvenable que autre fois n'a
voit este. Et donc fu il fait mer
veilleus et triste. et entendi que c
estoit une maniere de moustre.
le regarda. toutevoies il prist c
le viande et en repleni. Le tiers
iour apres. il comenca estre aguil
lonne par .iij. tans que il n'avoit e
ste. Car pensees l'avoit ia compri
Et l'ymage d'une fame. qui estoit
aussi come en present couchant a
vec lui. et li estoit avec lui. Et lie
stoit aussi que il l'embracoit et que
il l'avoit ia souzmise a ses vilains
atouchemens. Et toutevoies ala
il l'autre iour au servise de chant.
mes il estoit plus foloiable des iex
et de la pensee que il ne souloit. Et
si come il avoit acoustume du vespre
Il est entre en sa celle pour prendre
sa viande. toutevoies trouva il le
pain. mes il estoit tres dur. et tres
sec. et aussi come tout de rungie de
chiens ou de souriz. Donc se com
menca il a plaindre et a espandre les
lermes. mes non pas a si grant ple
nte. que il peussent la flambe de si gran
chaleur. Et toutevoies prist il vian
de. mes non pas tant come il souloit
Et donc si come pensees l'avironnassent
de toutes pars aussi come une com
paignie estrange. Il se leva par
nuit. et par le desert la voie qui ten
doit a la cite. Et quant il fu iour il vit
une habitacion de freres ou il qui
estoit travaillie se reposa. Et que
il se fu renforcie. et eust .i. pou repose
come il avoit acoustume. Les fre
res li requistrent aussi come a tres

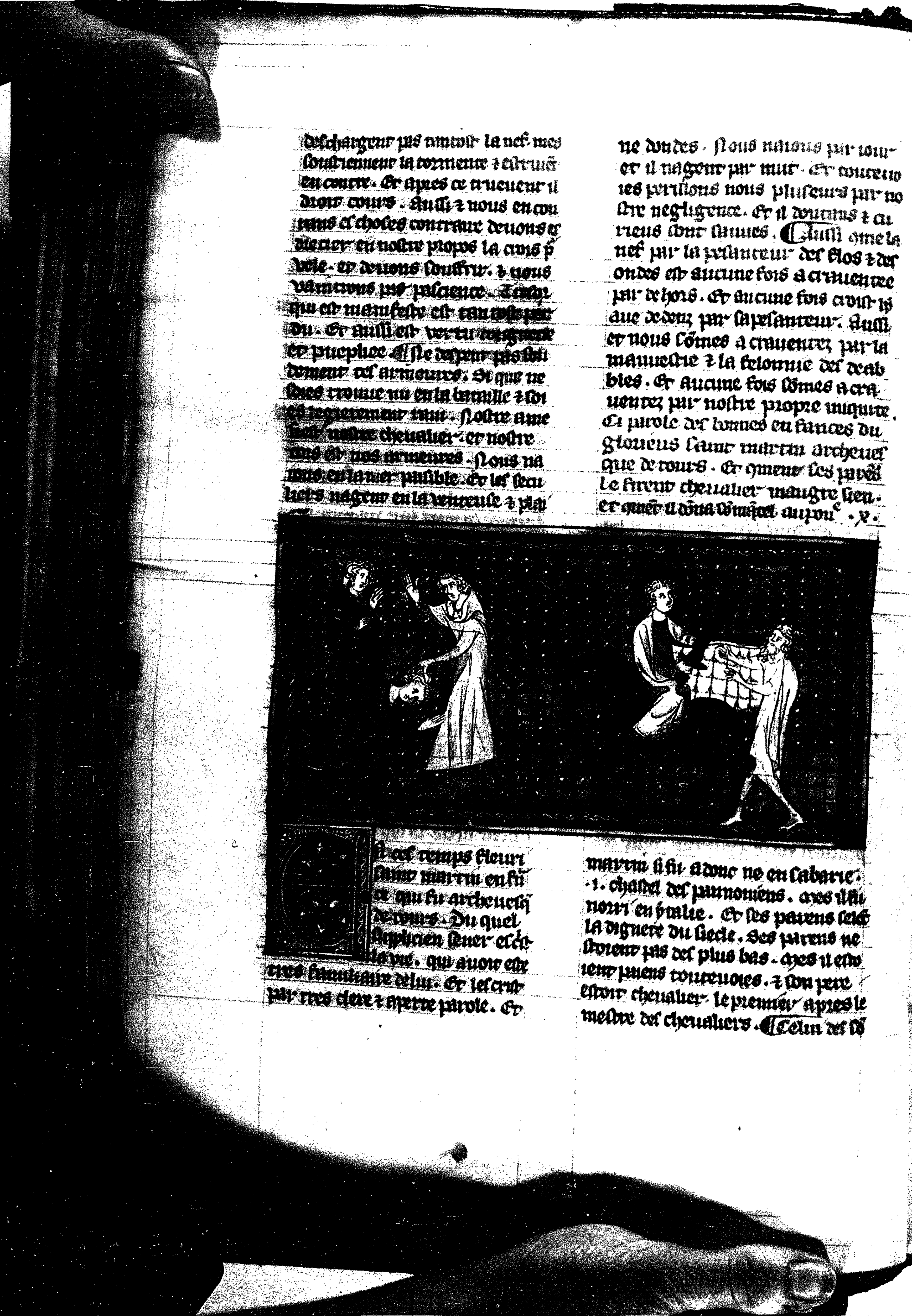
lage ⁊ tres en trodiut pere. que il leur
racontast la parole de refection. et de
edefiement. Et li comencierent a de
mander qui porroit fuir les las du
deable. ⁊ les laides cogitacions que
il en ueont. Et toutes uoies il les en
seigna souffisaument. Et donc re
torne en li meismes dist. Et coment
amonneste ie les autres ⁊ ie meismes
sui deceu. Chaitif dist il. fai premi
erement ce que tu amonnestes de
faire as autres. Et donc icelui en
tendant que il estoit cheitiuement
decheu. comanda les freres a dieu
⁊ sen retorna forment courant.
a son habitacion. Et sestendi en o
roison disant. Se nostre seigneur
ne meust aidie poure ⁊ humiliable
et c̃. Et donc sen clost il en son ha
bitacion en haire ⁊ en cendre ⁊ iut
illec en lermes. tant que .i. angre
uint deuant lui [illegible] qui li dist. Nostre
sire a receu ta penitance. ⁊ tes au
tre fait de bon [illegible] ayes garde
toi que tu eslieue en [illegible] ne soies
plus deceu. Des saintes abbeesses

En ceron sarre ⁊ siudire ⁊ de le
que en celui [illegible] tu dis. ix.
temps. furent .ij. abbeesses mont
aloer. Cest assauoir sarre ⁊ siude
re. Et sarre fu assaillie forment
par .xiij. anz desperit de fornicaci
on. Et si depriet dieu que cele te
ptacion ne se departist point de le
ayes ele disoit sire donne moi force
Et celui malin esperit sapparut a
icele ouuant de sus son lit disant.
Sare tu mas vaincu. Et ele dist
Je ne tai pas vaincu. mes dieu ihu
crist mon seigneur. Et ceste sarre
habita .lx. anz sus le ruissel dun
flueue. Et si ne sen clina onques

pour resgarder le flueue. ayes ieue
me recorde pas que ie aie leu qui fu
cele sincletre ne ou ele habita. ayes
mont de choses sont sagement di
tes de li. Des quiex cestes auctori
tez qui ensiuent sont. Tout aussi
come cil qui veulent alumer .i. feu
sen fument premierement. aussi
[illegible] nous alumer en nous le feu
[illegible] par lermes. ¶ Cest fole cha
[illegible] que regarder desconuenable
ment. ou de rire desordeneement.
Les venins tres aigres en chacent
les medecines. Et les ordes pensees
en chacent jeune ⁊ oroison. ¶ Aus
si come les fors vestemens soient
foulez ⁊ retornez as piez sont en
blanchis. aussi lame forte est co
fermee en miex par wlontaire p
uerte. ¶ Nostre aduersaire est p
legrieement [illegible] monte de ceuls
[illegible] ne puet fleeur. Car il
[illegible] en quoi il les couronce.
[illegible] aussi come la geline dels
[illegible] son ni. en fait issir ses oes
ou ses poucins. se de fuit. Tout
aussi se de fuit ⁊ morrefie le moine
en la vierge tranpsortant soi de
lieu a autre. ¶ Tu qui es mis en
tribulacion. se tu es fer espoire
le feu auoir a oster le ruil. Se
tu es or. espoire aussi le feu a ta
clarte a croistre. Cil qui pechent
en cest siecle. la soit ce que il ne le
veulent pas sont mis en chartre
et punis. Et nous nous deuons
metre de volente en [illegible] que
nous eschiuons les [illegible]
rables. ¶ Cil qui comencent a man
gier. si ont au premier bon voir
Et apres lour il souuent continue
ayes aussi come les nageurs ne

deschargent pas tantost la nef. mes soustiennent la tormente ⁊ estriuent encontre. Et apres ce tiennent il droit cours. Aussi ⁊ nous en contraires choses contraire deuons estre drecier en nostre propos la ou il est voie. et deuons souffrir. ⁊ nous vainctons par pascience. Tenebre qui est manifeste est tantost passee du. Et aussi est vertu congneue et parfaite. Et ne despent pas soudainement des armeures. Si que ne soies trouue nu en la bataille ⁊ soies legierement vaincu. Nostre ame est nostre cheualier. et nostre cors est nos armeures. Nous nagons en la mer paisible. Et les seculiers nagent en la venteuse ⁊ plaine d'undes. Nous nagons par iour et il nagent par nuit. Et toutes voies les perillous nous plusseurs par nostre negligence. Et il douteus ⁊ curieus sont sauues. Aussi come la nef par la pesanteur des flos ⁊ des ondes est aucune fois acrauentee par de hors. Et aucune fois auient qu'ele est dedenz par sa pesanteur. Aussi et nous somes acrauentez par la mauuestie ⁊ la felonnie des deables. Et aucune fois somes acrauentez par nostre propre iniquite.

Ci parole des bonnes en fances du glorieus saint martin archeuesque de tours. Et coment ses parens le firent cheualier maugre sien. et coment il donna son mantel au poure. .x.



En cel temps fleuri saint martin enfant ce qui fu archeuesque de tours. Du quel sulpicien seuer escrist la vie. qui auoit este tres familiaire de lui. Et le escrist par tres clere ⁊ aperte parole. Et martin si fu adonc ne en sabarie. .i. chastel des pannoniens. mes il fu nourri en ytalie. Et ses parens selonc la dignete du siecle. Ses parens ne furent pas des plus bas. mes il estoient paiens toutevoies. ⁊ son pere estoit cheualier. le premier apres le mestre des cheualiers. Celui des

enfance . est en sui la chevalerie ar
mee souz le roy costentin . Et aucu
ne fois les escoles . Et apres ce il che
vaucha & fu chevalier sus julien
cesar . Et toute voies ne fu ce mie
de son gre . Quar des ses premiers
anz . la sainte enfance de lui convo
itoit le devin servise . Et la divinite
sainte espira la noblesce de celui en
fant . Car il sen fui a leglyse mau
gre ses parens des ce quil navoit que
. x . anz . Et requist que il fust fait no
uvel en la foy & conferme . Et tantost
il est tout converti en leuvre de dieu
en merveilleuse maniere . Et si com
me il fu en laage de douze ans . il co
uvoita estre el desert . Et eust fait as
sez de ses desirs . Se lenfermete de laa
ge ne li eust contraire . Et toute vo
ies estoit son corage ententif aus
eglises & as moustiers . Et se pourpe
soit en son aage en faisable de ce que
celui devot a compli apres . Mes il
estoit ordene des rois . que les filz des
anciens chevaliers servient ordenez
a la chevalerie . Si que son pere qui
avoit envie de ses fais . quant il fu en
laage de . xv . ans . le fist prendre & me
tre en fers . Et outre son gre il fu con
traint a iurer les seremens de cheva
lerie . et li souffist . i . serjant tant
seulement qui estoit son compaignon
auquel serjant il servoit aussi a la
fois . Si que pluseurs fois il li traioit
son chaucement & li torchoit & men
joient ensemble . & li amenuisoit sou
vent . Et avant que il fust baptizie
faisoit il bones oeuvres pour reguer
en ihesu crist . Cest assavoir comme de por
ter aide as travaillans . avoir pitie
des cheitis . norrir les besoigneus &
vestir les nus . Et de touz les gages

que il avoit de sa chevalerie . il ne
gardoit riens ne ne retenoit pour
lui fors la vie du iour . Et certes . i .
iour avint que il navoit en celui
temps nulle chose fors ses armes
& sa simple vesteure de chevalerie .
et . i . povre li vint alen contre souz
la porte damiens . qui estoit tout
nu . Et saint martin navoit nulle
chose fors le mantel dont il estoit
vestu . Car il avoit ia despendu
toutes ses autres choses en oeuvres
semblables . Il prist donc lespee de qui
il estoit ceint . Et le trencha parmi
et en donna une partie au povre .
et se vesti de rechief de lautre . Et
adonc la nuit ensuiant si comme il
fu en dormi . il vit ihesu crist vestu de
la partie de son mantel que il avoit
donne au povre . Et li fu commande
que il regardast tres diligaument
nostre seigneur & la vesteure que
il avoit donnee se il la congnoissoit
Et il oy maintenant ihesu crist disant
a clere vois a la multitude dangeles
qui estoient entour lui . Martin
encore nouvel en la foy . ma cou
vert de cest vestement . Et si comme
il fust de laage de . xxij . ans . il se fist
baptizier . Entretant Julien empe
riere . qui se devoit combatre con
tre les barbariens . qui estoient
entrez a force es france . Si donna
grans pecunes a ses chevaliers .
Mes martin ne vout prendre son
don . car il ne vouloit plus chevau
chier . Si respondi a julien . Il ne ma
partient plus combatre . Car je suis
chevalier ihesu crist . Et quant Juli
en li dist . que il refusoit a la bataail
le par paour . et non pas par grace
de relegion . Martin respondi saint

paour que lendemain il voir arme du signe de la crois tant seulement et trespercetoit les compaignies des anemis. Et donc fu il comande a estre gardé pour estre mis lendemain tot desarme contre les anemis. Apres le iour ensuiuant pais fu donnee. et ais si le garda nostre seigneur. Si que les anemis sormontez furent sanz sanc pour lamour de lui. ne nul nen fu mort en la bataille. Des granz persecucions que il soustint apres ce que il out la chevalerie delessiee. Et des .ij. mors que il suscita. .xj.



De la en apres la chevalerie delessiee. Il sen ala a saint hylaire de poitiers evesque. Et la fu ordene a acolite. Et nostre seigneur amonnestant le en dormant. il retorna a son pays a ses parens. Et dist bien tout avant que en cele voie il souffertoit moult de contraires. Quant entre les alpes il chay entre les larrons. Et si comme .i. des larrons le voult ferir. Lautre le retint le coup. Apres il li lierent les mains derriere le dos et fu baillie en garde. Et les larrons lenquerroient se il se doutoit point. Il leur dist que il navoit onques este plus seurs. meesmement pour ce que diex li seroit misericort en ses temptacions

Et aussi preeschoit leuvangile au larron qui le gardoit. Et donc le larron crut leuvangile et amena martin a sa voie. Et apres fenit sa vie en religion. Et le deable sapparut donc a martin en forme humaine et li dist. Quel part que tu voises le deable sera contraire a toi. Et si comme martin li dist. Nostre seigneur sera mon aideur etc. Le deable sesvanoi devant lui. Et donc comme lerresie arrienne creust par tout le monde a bien pou fors que en lui seul qui y contrarioit. Il quevri sa mere et le pere remanit en son malice. Martin fu batu el comun de verges. et fu gete hors de la cite. et vint a melen. Et la fu il moult trouble des herreges. Et sen vint a une ille tant seulement avec un prestre. Et la entre ces autres cho

ses ꝛ racines des herreges. Il meloit ler
be en venimee qui est apelee. elebórus.
Et celui sentant le peril. mes par la
vertu de foy ꝛ doroison. Il neschiua
pas tant seulement la mort. mes tou
te la douleur de lerbe. Et quant il oy la
ou il estoit. que le benoit hyllaire re
tornoit dessil. Il est ale alen contre de
lui. Et si comme il fust receu de lui tres
honorablement. Il le mist en .i. mou
stier loing du chastel. et .i. pou de
temps apres il suscita .ij. mors. Et
de ces .ij. lun qui estoit nouuel en la
foy sejornoit auec lui. couuoitant a
estre enseignie de ses disciplines. mes
.i. pou apres. il fu corrompu de fieure
et saint martin absent. il mourut senz
baptesme. Et donc quant s. martin
repaira. Il trouua le cors sanz ame
et commenca a pleurer ꝛ a braire. ꝛ le
resuscita par son oroison. ꝛ donc le
baptiza il ꝛ vesqui puis par pluseurs
anz. Et celui estoit acoustume de ra
conter que quant il fu hors du cors. il
fu mene au siege du iuge pour estre
mis en obscurs liex. Et auoit deuant

touz receu triste sentence. Et de
fu dit au iuge par .ij. angres que ce
estoit celui pour qui martin ouroit
Et aussi par ces .ij. angres il fu com
mande estre remene ꝛ rendu a saint
martin ꝛ restabli a sa premiere vie.
Et non pas mout de temps apres.
si comme saint martin trespassoit par
leritage de lupicin. I. homme honno
rable. Il oy cris ꝛ pleurs de gens.
Et il enquist que ce estoit. Et il li fu
demoustre que ce estoit .i. homme de
la mesnice de celui lupicin. qui sestoit
pendu a .i. las. Et quant il le sot il
entra en la chambre ou celui cors
gisoit. Et fist traire toutes les gens
hors. et sagenoilla .i. pou sus le cors
ꝛ oura. ꝛ le ramena a vie. Et il prist
la beneoite main du saint. et se le
va empiez. Et aussi vint auec li
iusques a lentree de la maison ou to
utes les gens les atendoient. Ci
deuise comment saint martin fu
fait Archeuesque de tours mau
gre sien. Et comment il mena touz
iours vie de moine. .xij.



En ce meismes teps
abien pou martin est
toit requis deuesque
de ceulz de tours. mes
si que il ne pout pas
estre legierement oste
de son moustier. Turicien .i. de ceuls
de la cite faulst que sa fame estoit &
malade & en langueur. & sagenoilla
a ses piez & fist tant que il issi hors
Et aussi les compaignies de ceuls
de la cite furent si ordenees en la
voie. que il fu amene souz certai
ne garde iusques a la cite. Et tou
tevoies aucuns de ceulz qui auoient
este apelez a establir leuesque le con
tredisoient felonnessement disans.
que il estoit despite personne & non
pas digne deueschie. homme vil des
pisable. ort de vesteure. lait de che
uelcure. Et aussi par la plus sai
ne sentence du pueple. la forsene
rie des mauuais fu despite & ostee
qui le preeschoient estre bon quant
il le conuoitoient diffamer. Il
recut leueschie & perseuera tres
fermement. Et lumilite qui auant
auoit este en son cuer. & cele ville ve
steure quil auoit auant j'a en core
en li. Et aussi celui plain dauctorite
& de grace acomplissoit la dignete
deuesque. Si que toute fois il ne
delessoit pour la vertu de moine ne
la dignete. Et adonc encore est il
habite longuement en une celle
petite iouignant a leglise. Et apres
ce si comme il ne pout souffrir le tan
trauail de ceulz qui la hantoient
a li. Il fist .i. moustier a bien pou
a .ij. lieues pres de la cite. Et celui
lieu estoit remot & secret. et ni po
oit en aler que tant seulement
par une estroite voie. Et la il auoit
une celle faite desus ou il habitoit
Et certes mont de freres ont puis
eu en cele maniere leur recept en
roches cauees et hautes montaign
es. Et il estoit vraiement .lxxx. qui
sestoient a ordene a lexample de leur
mestre. Car nul homme nauoit illec
riens propre. toutes choses estoient
communes entreuls. Et nul ne beuoit
de vin. Se nestoit par contrainte de
maladie. Et plusieurs estoient qui
se vestoient de peuls de chameuls. et
cestoit leur plus mol habit pour le
ur pechie. Et apres ce nous auons
veu plusieurs diceuls euesques.

Quel que cite estoit ce adonques
ou ville qui ne conuoitast auoir
prestre de leglyse martin. Un lieu
estoit loing du chastel assez pres
de leglise. le quel la fausse oppinion
des hommes auoit fait saint. aussi
comme se ce fust .i. sepulcre de mar
tyrs. Car la estoit .i. autel establi
des souuerains euesques. mes mar
tin non pas enoustenant foy folement
as cortes ne as choses non certaines
a la au lieu & sesta sus le sepulcre et
oura & depria nostre seigneur. que
il li demoustrast qui la estoit ense
ueli ou de quel merite il estoit. Et
donc se retourna a senestre & vit .i.
ombre pres deli. ort & mont lait
et li commanda quil li deist son nom &
sa merite. Le non dist il est confes
se pour mon pechie estre nomme lar
ron. et fui occis pour mes felonnies
& fui ci celebre par lerreur du com
mun. Ne nulle chose nest commune
a moi & as martyrs. Quar glor
re les tient. & moi sui tenu de poine.
Et cil qui la estoient oorent la voiz



Si come le saint home
eust mis le feu en .i.
temple tres ancien
et tres renome qui
estoit en une rue et
les flambes estoient
demenees par le vent. Si que il se fe-
roient en la maison prochaine de
celui temple. Et .i. moriau de feu
y estoit porte par le vent. Et quant le
saint home la perceut. Il monta tan-
tost sus la maison. et se mist au con-
traire des flambes qui venoient. Et
la veissiez vous merveilleuse manie-
re. car toutefoiz le feu retornoit
contre le vent. Et veoit len la aus-
si come .i. assaut des elemens. Et
ainssi par la vertu de martin cel-
ce grant feu estaint la ou il estoit
venu ardoir la maison. Si come il vo-
loit abatre en la rue qui avoit le la-
dic .i. temple tres riche qui estoit
de la fausse relegion. moult grant
multitude de gent li contraria. Si q'
il fu boute hors de la et non pas sans in-
iure. Et ainssi sen ala as lieux prou-
chains dilec. Et la se mist a jeuner
par .iij. iours couvert de haire et de
cendre. Et touziours ourant depri-
ant nostre seigneur que ce temple
que il ne povoit avoir destruit par
vertu humaine. que la vertu devi-
ne le trebuschast. Et donc soudement
.ij. angres armez de lances et descuz
en la maniere de la celestiel chevale-
rie. se offrirent devant lui et distrent
que il estoient envoiez pour chacier
cele multitude de vilains et pour fai-
re aide a martin. Et ainssi martin
est retorne arriere a cele rue la ou
les compaignies des paiens estoient
et atendoient et se reposoient. Et quant

il out trebuschie cele comencee
maison iusques as fondemens. et
touz les autiex et touz les faus y-
mages sont convertis en poudre.
Et les paiens a bien pou creoient
touz en dieu ihesucrist. Ce racon-
terai ce qui fu fait en la cite doti.
Car si come il destruioit ilec .i. te-
ple. une grant multitude de paiens
et de vilains se corut contre lui for-
senans. Et si come lun deulz qui
estoit plus hardi des autres avo-
it gete son mantel et le suist a fe-
rir dun glaive. martin li tendi
son chief tout nu. Et toutefoiz
le paien ne se faint onques de fe-
rir mes il ne pout. ainz coupa
la main destre a .i. autre et puis
chai tout en sus. Et donc le paien
a creavente par la priour deu me
de prioit merci. Et ainsi ne fu
pas .i. autre miracle dessembla-
ble a cestui. Car si come il destrui-
oit les ydoles. et .i. paien le vouloit
ferir dun coutre de charrue. et
ce cop le fer li vola des mains. et
ne fu onques puis veu. Et si pu-
issant grace de curer malades
fu en lui. que a bien pou nul ma-
lade ne venoit a lui qui ne rece-
ust incontinent sante. En quatre
de ce meismes.



Si comme il entra
une fois el chastel
dun riche home.
Et il fu entre en la
maison. il sarresta
en lentree et dist.
que il veoit .i. orrible deable. Et
si comme il commanda au deable que
il se partist de la. il sen ala et prist
un de ceulz de la mesniee de leens
qui demouroit en la partie de lostel
par dedenz. Et se li chetif commenca
a forsener et a desrompre as denz
touz ceulz que il encontroit. Et
donc est toute la meson esmeue
et toute la mesniee troublee. et
le pueple est tout torne en fuite.
Et martin se mist a lencontre
du forsene et li commanda premiere
ment que il sa restast. Et si comme il
frouchoit des denz. et le menacoit de
mordre a gueule baee. martin
li mist ses dois en la bouche disant.
Se tu as point de poeste si les devo
re. Et toute fois vraiement il
eschivoit les dois du saint home
tout aussi comme se il le preist as
joes dun fer chaut. Et tenoit
les denz loing et ne losoit atouch
er. Et si comme lenemi fust contraint
issir du cors quil avoit assegie. et
il ne pooit pas issir par la bouche
il requist les ordes voies. et en est
gete hors par le flus du ventre.
Entre tant si comme la cite fust
troublee par paour soudaine. et
par lassaut des barbariens. donc
la renomee estoit quil devoient ve
nir. il commanda que le demoniacle li
fust amene. Et li commanda que il
confessast se le message qui avoit a
porte ces nouveles estoit vrai.

Et donc confessa il. que cestoient
.xvi. deables qui avoient semau
tiex nouveles par le pueple. si que
au meins martin fust chacie de ce
chastel pour ce. et que les barbariens
navoient onques pense de ce faire.
Vraiement si comme martin entra
en la porte de la cite de paris. et grans
seigneurs alans avec lui. Il trouva
venir .i. mesel si orrible que touz le
doutoient. Et donc il le baisa et le be
neesqui. et tantost il est nettoie de
tout mal. Et il nest pas a trespasser
que les filz des frenges des vestemens
de sa haire faisoient grans vertus sus
les malades. Si comme paulin qui fu a
pres vraiement home de grant exem
ple. se commencast a doulour en lueil. et
la prunelle de lueil estoit ja couverte
dune grosse taie desus creue. mar
tin a toucha lueil de celui a .i. pin
celet. et il revint en sa premiere
sante. et en fu toute la douleur ostee.
Si comme il descendist une fois de la
ou il avoit mengie au soir. Et il fust
chaoit par les degrez despeciez de les
chiele et fust tormente de mout de plai
es. et il se gisoit en sa selle aussi com
me mort et tormente de tres grans
douleurs. Langre est veu la nuit
en suant netoier li ses plaies. et
a oindre le cors blecie et a touchier les
membres. En tel maniere que le jour
en suivant il est restabli a sante. Si
que il estoit aussi comme se il neust on
ques souffert mal. De la fermete et
Certes si comme de le quinte de li .xvi.
plusieurs evesques sassemblas
sent de plusieurs et diverses parties
a lempereur maximien qui estoit
home de cruel engin. et esleue
par victoire de batailles civiles.

Et tres mauuaise 7 orde flaterie fust
faite de touz ceulz en vers le prince. Si
que la dignete de prestrise estoit sou
mise en la des lignagiee fermerete
de la roial dieuite 7 lauctorite a
postolique remaignoit en martin
seulement. Car se il fust ale au roy
pour soupplier aucune chose. il le co
mandoit plus que il ne le deprioit
et se tenoit souuent daler au disn
du roy. la ou il en estoit prie. Et di
soit que il ne pooit estre participant
a la table de celui qui auoit priue
les empereres lun de son regne et
lautre de sa vie. Et au derrenier si
come maxime affermoit que il na
uoit pas pris lempire de son gre.
mes que il y auoit este mis des che
ualiers. 7 que il deffendoit de la
volente dieu par armes la neces
site du regne. Et en la parfin mar
tin vaincu. ou par raison ou par
prieres. vint au disner 7 sassist
apres le roy sus .i. siege qui y estoit
mis. Et si come il estoit de coustume
le menistre du roy li aporta en mi
disner la coupe. 7 li offri a boiure
Et il loffri au saint euesque. Et
comanda que len li donast auant
le vin. 7 atendoit 7 couuoitoit q
il preist apres a boiure de la main
de celui euesque. mes quant martin
ot beu. il tendi la coupe a son pre
stre. Et li fu bien auis que il na
uoit la nul plus digne qui apres
lui deust boiure premier. ne ce ne
fust pas chose honneste a lui se il
leust rendu auant au roy ou a
ceulz qui estoient prochains du roy
Et le quel fait lempereres 7 touz
ceulz qui la estoient en furent tuz
merueilliez. et de ce meismes que

ce leur pleioit quil les auoit en des
pit. Certaine chose est que les
angres enuoiez a lui pluseurs foiz
parloient a lui ensemble par paro
le en tre chanjable de lui a lautre
Ordenement il auoit si le deable
despit 7 subiect a lui. que il le veo
it touziors as iex. come se il fust
en sa propre sustance. ou transfiguie
en diuerses figures espertueles
ou en quel conques chose que il con
tenist ou en quel conques felonni
es que il feust. Et pour ce que le
deable sauoit que il ne li pooit
fuir. il le contraignoit souuent
par laidenges. car par aguet
ne le pooit il deceuoir. Quant il
Le deable en .i. apercenoit les
temps entra a grues des deables
en la celle du saint et en sa presen
tenant en sa main. ce 7 en son absen
vne corne de buef ce .2. .xviij.
ensanglentee. 7 vint a guise fremis
sement demoustrant sa maniere de
lire 7 esioussant soi dune felonie
que il auoit nouuelement faite.
Et dist. martin ou est ta vertu.
iai maintenant occis .i. des tiens.
Et donc martin assembla les fre
res. 7 leur raconta ce que lanemi
leur auoit demoustre. Et coman
da quil fussent curieus de querir
par les liex de laiens sauoir mon
a qui ceste auenture fust auenue
Et len ne trouua nul homme mort.
de ses moines. mes il li dient que
il auoit .i. paisant loue a amener
la charrete pour aporter la bus
che qui estoit ale au bois. Et donc
comanda il que aucuns deulz li a
lassent a lencontre. Et il le trou
uerent la bien loing du moustier.

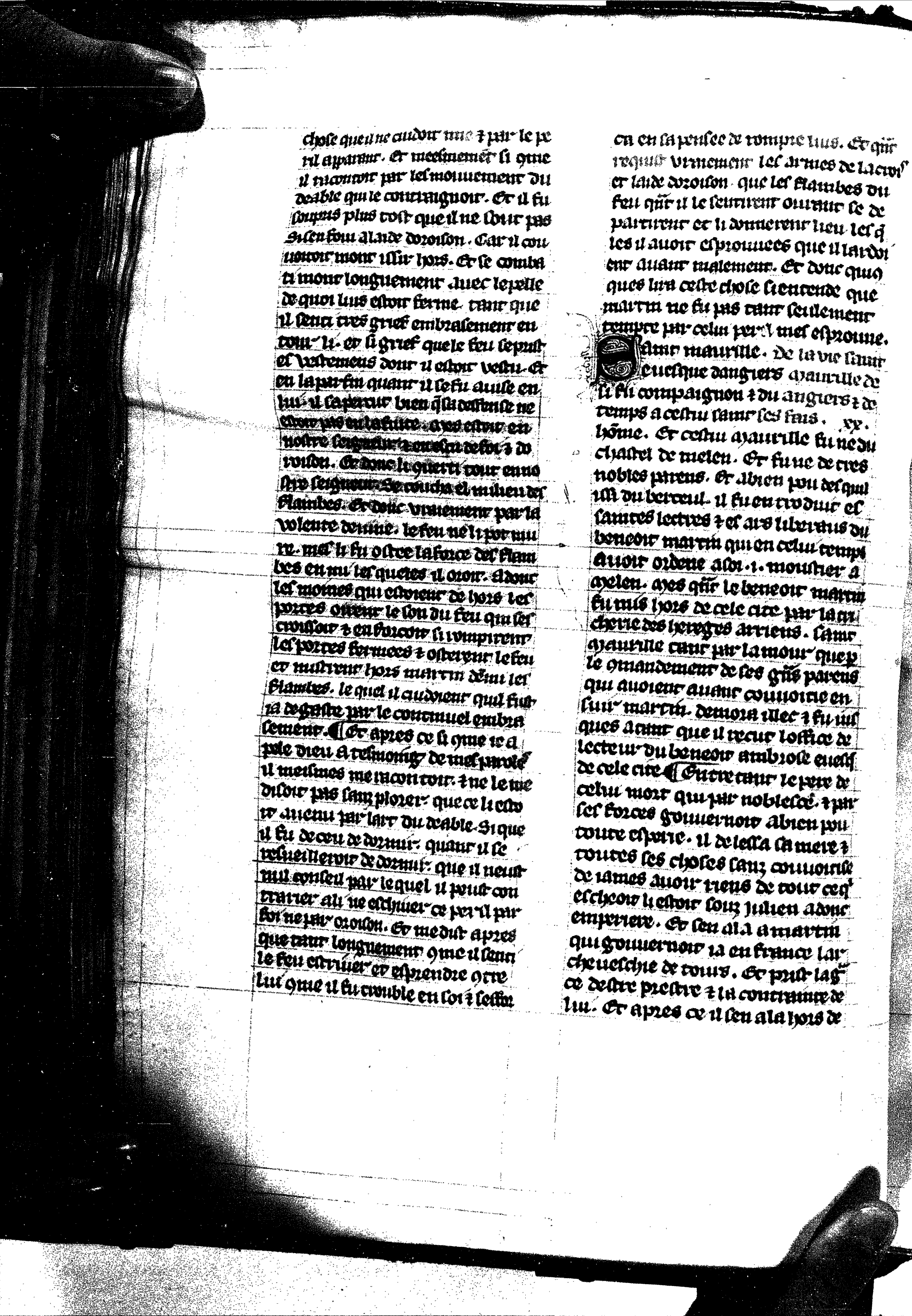
ouil estoit auien pou conme mort. et
traioit en core a la fin. Et touteuo
ies leur demoustra il laventure de
samort et la maniere de sa plaie.
Cest assavoir car si come il estraing
noit plus fort les bues qui estoient
desliez. i. buef le bouta de la teste
et le feri de sa corne entre les eines
⁊ tantost apres il fu mort. Or veez
par quel iugement de dieu ceste
poeste fu donnee au deable. Car ce
le merveilleuse chose estoit en mar
tin que ceste chose ⁊ mult dautres
semblables qui avenoient aucu
ne fois. il les veoit longuement
avant que il avenissent. et les de
nuncoit avant as freres. Et le
deable sesforcoit souvent de traire
⁊ despire le saint home en mul ma
nieres par ses ars. Et se demous
troit a lui voiable par tres diuer
ses formes. Et touziors le saint
home se deffendoit contre le deable
par le signe de la crois ⁊ par orisons
Et aucuns des freres tesmoignoient
que il avoient oi aucune foiz le
deable qui blasmoit martin par
trop laides paroles. pour ce que il
avoit receu de rechief en son moustier
aucuns des freres. qui iadis avoi
ent perdu la grace de baptesme p
leur diverses erreurs. ⁊ puis se
toient convertis. ⁊ devisoit a mar
tin le pechie de chascun. Et si avoi
ent oi que martin contrarioit au
deable et li respondoit fermement
que les anciens pechiez devoient
estre purgiez par conversacion de
meilleur vie. et estre pardonnez
par la misericorde nostre seigneur
se il delessent les pechiez. Et le de
able li contredisoit disant que il

nappartenoit pas recevoir les pe
cheurs a pardon. Et que nostre sei
gneur ne devoit doner nulle remis
sion a ceulz qui estoient plusieurs
fois coulez en pechie. Et donc dient
les freres que il ont oi martin escri
er soi en ceste maniere ⁊ disoit. O
mescheant se tu meismes te deles
sasses a ensuir ⁊ a tempter les
homes. ⁊ tu te repentisses de tes fa
is en cestui temps que le iour du
iugement saproiche. Je me fie
tant vraiement en nostre seignor
ihucrist que ie te prometroie bien
sa misericorde. En quel maniere
il refusa le deable qui sapparut a li.
coronne de corone aornee dor. xlviii.

En iour avint que le
deable vint devant
martin en sa celle et
martin estoit lie ⁊ io
ieus ⁊ avoit a clere face. et la ue
tu estoit couvert et avironne
de tres grant lueur. vestu de vestre
ment roial. coronne de coronne a
ornee dor ⁊ de pierres precieuses.
chaucie de chaucemens dorez. Et
si come le saint home fust a li prim
et touteuoies douteus du regart
de celui. lun ⁊ lautre se tindrent

longuement de parler. Et donc dist le deable premier. Martin congnois qui tu regardes. Je sui crist qui sui descendu es terres. & me veul premier manifester a toi. Et si comme martin se taisoit a ce. & ne li rendoit nule response. le deable sest en hardi a dire li de rechief la hardiesce de sa mauuese profession. Martin pour quoi doutes tu a croire quant tu me vois Je sui crist. Et donc par la reuelacion deuine entendi martin en esperit que cestoit le deable & non pas dieu. Adonc dist il certes quant nostre seigneur promist a venir. il ne dist pas que il vendroit en pourpre ne en coronne roial. Et se ie ne voi venir ihesucrist en labit & en la forme que il souffri mort. et ie ne voi venir deuant li le signe de la crois. Je ne le croirai ia. Et a ceste parole celi tantost sesuanoi comme fumee. et empli la celle de si grant pueur. que sanz doute il delessoit bien son en saigne que ce auoit este le deable. Et ceste chose aussi faite. Et si comme nous auons dit par desus Et que aucun par auenture ne cuidast que ce fust fable. nous auons congneu ces choses de la propre bouche de martin. Car iadis quant nous oismes la foi de lui. & la vie & les vertus. nous auions grant desir de li veoir. & empreimes agreable pelerinage aaler le veoir. Et auec ce nostre courage couuoitoit mout a escrire la vie de lui. Et en partie nous seusmes de sa vie tant comme nous len peusmes enquerre par nos demandes. Et en partie nous enquerismes de ceulz qui lauoient este. ou qui la sauoient. Et quel temps nul ne porroit croire a quel humilite & a quel benignite il me recut. & se eslioi mout & esleesca en vne chose. ce fu en ce que il estoit eu de nous en si grant honeur que nous auions empris le pelerinage pour li veoir. Et ie ne mose pas du tout dire maleureus. comme il me daigna apeler & metre a son saint disner. et nous donna de leaue a nos mains & nous laua nos piez au vespre. Comment il souffri poine en

Si comme il est semblablement des de coustume temptacions & as euesques de visiter les autres les egliises par coustume augousses sollempnel. Et martin .xix. venist visiter vne dyocese aussi comme en un yuer. Les clers li orent apreste son ostel el secretaire de leglyse & mistrent grantment de feu en vne partie de ce lieu. et li firent .i. lit de fuerre mout grant Et apres ce si comme martin se mist el lit pour couchier il doutta la molete du lit qui li estoit trop soeue. Quel merueille. car il auoit acoustume de couchier a la nue terre vne haire getee desus tant seulement. Et en ceste maniere li esmeu aussi comme se len li eust fait grant iniure si geta hors tout le fuerre. Et par droite auenture vne partie de ce fuerre que il auoit oste. Si auint sus la partie ou le fouier estoit. Et si comme il auoit de coustume. il se coucha a la terre. Car le trauail de la voie le contraingnoit & la sen dormi. Et enuiron mienuit le feu seschauffa par le pauement qui estoit entrerompu. & esprist le fuerre sec. Et martin se esueilla de dormir. Et par cele



chose que il ne cuidoit mie ⁊ par le pe
ril aparant. Et meesmement si comme
il racontoit par les mouvement du
deable qui le contraignoit. Et il fu
souspris plus tost que il ne sout pas
Si s'en fouï a l'aide d'oroison. Car il con
venoit mout issir hors. Et se comba
ti mout longuement avec le pelle
de quoi l'uis estoit ferme. tant que
il senti tres grief embrasement en
tout li. et si grief que le feu se prist
es vestemens dont il estoit vestu. Et
en la parfin quant il se fu avise en
lui il s'aperçut bien que sa deffiance ne
estoit pas en la fuite. mes estoit en
nostre seigneur ⁊ ou signe de foi ⁊ d'o
roison. Et donc li querant tout en no
stre seigneur se coucha el milieu des
flambes. Et donc vraiement par la
volente devine. le feu ne li pot nui
re. mes li fu ostee la force des flam
bes en mi les queles il estoit. Adonc
les moines qui estoient de hors les
portes oirent le son du feu qui les
croissoit ⁊ en bruioit si rompirent
les portes fermees ⁊ osterent le feu
et traistrent hors martin dedens les
flambes. le quel il cuidoient qu'il fust
ja degaste par le continuel embra
sement. ¶ Et apres ce si comme je a
pele dieu a tesmoing de mes paroles
il meismes me racontoit. ⁊ ne le me
disoit pas sanz plorer. que ce li esto
it avenu par l'art du deable. Si que
il fu deceu de dormir. quant il se
resveilleroit de dormir. que il n'eust
nul conseil par le quel il peust con
trarier a li ne eschiver ce peril par
foi ne par oroison. Et me dist apres
que tant longuement comme il senti
le feu estriver et esprendre contre
lui comme il fu trouble en soi ⁊ sentist

en en sa pensee de rompre l'uis. Et quant
requist vraiement les armes de la croiz
et l'aide d'oroison. que les flambes du
feu quant il le sentirent ouvrant se de
partirent et li donnerent lieu. les que
les il avoit esprouvees que il l'ardoi
ent avant malement. Et donc quico
ques lira ceste chose si entende que
martin ne fu pas tant seulement
tempte par celui peril mes esprouve.

Saint maurille. De la vie saint
eveshque d'angiers maurille de
si fu compaignon ⁊ du angiers ⁊ de
temps a cestui saint ses fuis. xx.
homme. Et cestui maurille fu ne du
chastel de melen. Et fu ne de tres
nobles parens. Et a bien pou des qui
ssi du berceul. il fu entroduit es
saintes lectres ⁊ es ars liberaus du
beneoit martin qui en celui temps
avoit ordene a soi .i. moustier a
melen. mes quant le beneoit martin
fu mis hors de cele cite par la ma
cherie des herezes arriens. saint
maurille tant par la mort que par
le commandement de ses grans parens
qui avoient avant convoitie en
saint martin. demora illec ⁊ fu jus
ques a tant que il recut l'office de
lecteur du beneoit ambrose evesq
de cele cite. ¶ Entre tant le pere de
celui mort qui par noblesce ⁊ par
ses forces gouvernoit a bien pou
toute espaire. il delessa sa mere ⁊
toutes ses choses sanz convoitise
de ames avoir riens de tout ce que
eschcoit li estoit souz julien adonc
empereur. Et s'en ala a martin
qui gouvernoit ja en france l'ar
cheveschie de tours. Et prist la gra
ce d'estre prestre ⁊ la continuance de
lui. Et apres ce il s'en ala hors de

tours pour savoir se il pouoit este
re ali ou il demenast vie solitaire.
Et sen ala en la cite dangiers. Et la
oi que .i. temple tres ancien estoit
non pas mout loing du flueue de
la ville qui avoit non callompne q̃
estoit de die alomeur de diverses y
doles. Et donc vint la. Et quãt il
le vit pour ce que il tenoit la digne
te du lieu. & que il ne pooit estre de
bustre par poeste humaine. Il depri
a nostre seigneur que il destruisist
icelui temple. Et maintenant .i.
feu vint du ciel envoie par la volẽ
te devine. Et el moment dune seu
le heure. Il destruist & degasta tout
quãquil y estoit de lordure des faus
ymages. Et donc toute lordure es
purgiee dilec. Il fonda a honeur
une hõnorable eglyse. Et fist tant
que ele fu dediee du beneoit mar
tin. Et demora ilec .ij. anz & nõ pas
par fins. Et sordena a nostre seignor
en droitures en jeunes & en oroisons
en tentivement. Et nostre sire fist
pour lui granz vertus & merveille
uses. ¶ Et si come les pastreurs veillo
ient par nuit. Et lun deulz gardoit
les bestes. il avint que il fu mors
dun serpent. du quel serpent le ve
nin sespandi tantost par toutes les
vaines de lenfant. et le fist tout en
fler. Et si come len natendoit de lui
fors que la mort. Et les autres pa
streurs furent esmeus de foi & de de
vocion & le porterent en la presence
du confesseur. le quel seigna toutes
les mẽbres de lenfant. & leva ses iex
au ciel. & fist de sa propre salive une
crois en la plaiete par quoi le serpẽt
avoit boute enz son venin. Et tan
tost le venin fu rapele de par toutes

les mẽbres du cors & recourut au
pertuis par le quel il sestoit embatu.
Et lenfant fu tantost rendu a pla
niere sante. Et sen court arriere
au servise de son seigneur que il avo
it de leisse. De aucuns miracles
de lui qui sont a greuus. XXI.



Non pas mout loing du
devant dit lieu de callõp
ne ou le beneoit home es
toit. & le cultivoit enten
tivement estoit une montaigne
qui avoit non apulsagiee. le mont
estoit ennobli par les tyeres de di
vers ydoles. Et donc maurille qui
se douloit de la perdicion des ames si
prist avec lui des loiaus hõmes du pa
is. & ala la pour ce temple destruire
Et quãt il fu venu la les deables qui
avoient la leur repaire. & la tapissoi
ent ilec crieront & disoient. maurit
le pour quoi nous tormentes tu ici
il nest ore nul lieu en ces regions
el quel nous te puissons eschaper.
Et tantost le signe de la crois fait
en contre eulz. les deables esmurent
soudement .i. grant cri. & comencie
rent a huiie & furent tout empu
anti le lieu. & sen furent. Et donc
le saint comanda assembler touz

les paroles ⁊ les ardi en feu. ⁊ en fist
cendre. Et donc netoia mlt diligau
ment celui lieu. et establi de dens .i.
mont honorable moustier. Et a
pres ce marcheans trespassoient p
devant celui lieu. et .i. homme qui
estoit mene vendre de ces marche
ans sailli mont hastivement de
dens cele eglyse. ⁊ se mist a genolz
pleurant as piez du confesseur et
le deprioit mont doucement. que
par ses prieres ou du lieu. il le ra
chetast pour lamour de dieu. et
le retenist avec lui. car il avoit
este rau larrecineusement en son
pais. ⁊ estoit mene vendre en .i. es
trange. par les prieres duquel
⁊ par les pleurs il fu esmeu ⁊ reg
mit son pais. et sanz demeure il
issi hors a debonnaire pensee a depri
er le seigneur qui len menoit. et
supplioit humblement pour celui
enchetive. que il li fust vendu. et
que il fust absoulz de ce servage.
⁊ sen retornast tout franc arriere
en son pais. apres si come le mestre
de celui enchetive li deveast ⁊ di
soit que ce ne pouoit estre fait.
Il comanda a ses gens qu il le tra
nassent hors de leglyse. les serians
le batirent ⁊ li firent force en fai
sant le comandement de leur seig
neur. Et celui enchetive crioit a
haute voiz. Sergent de dieu aies
pitie de moi ⁊ me secour. Car ie
tai devotement requis a moi de
livrer. Et donc le prestre pleura
et sagenoilla. Et tantost se rele
va ⁊ tendi les mains au ciel ⁊ dist.
Sire diex tout puissant qui de ta
misericorde ⁊ de ta pitie hastive
secours a ceulz qui sont mis en

angoisse ⁊ se fient en toi vraiement
aide a cestui enchetive. pour le quel
ie te depri simplement. Et donc a
ceste parole du prestre. Si grant foi
ce de fievre prist le seigneur de ce
lui enchetive que avant que il se
peust repentir il rendi lesperit. Et
donc les autres sont contrains par
si grant espoentement. ⁊ par si grant
paour que il se doutoient que la
terre ne les transglotist. pour la
quel chose eulz touz ensemble prie
rent le prestre en pleurant que il
leur en petrast pardon. ⁊ au seigneur
empetrast vie par ses merites. Et
celui beneoit homme qui doutoit mlt
que il ne fust occasion de la perdicion
de celui mort. se mist a terre en pro
stracion a grans lermes ⁊ a grans
sanglous ⁊ depria ihesucrist que il ren
dist a celui mort vie. Et il ne se par
ti onques de la terre devant que il
ot acquis vie au mort. ⁊ franchise
a lenchetive. Et les marcheans a
pres ce honorerent mont lui ⁊ le
lieu par mont de dons. afin que les
maus que il avoient avant fais
leur fussent pardonez. Et les dons
apres ce il redona touz as povres.

De ce meismes. .xxii.



Apres ce fu une grant m
ueille. car si come humai
ne necessite contrainsist
une nef chargiee grande
ment de marcheandise. estoit portee
par laue. la quele montoit pour ve
nir a kalompne. le vent de la mer
se troubla soudement. si que la nef
tornoit toute en une roucle. et que
lancre est froissie. Et donc la poupe
de la nef est arousee des flueues. et
maintenant la nef est deboutee en
tre les baees des ondes. Et donc les ma
riniers vaincus de si grant tempeste. et
espoentez par paour. et estoient ia des
esperez de leur sauuement. si geterent
hors toutes les manueures de la nef
et natendoient fors leur mort. quant
il comencierent a crier a haute vois et
distrent. Martin home de dieu ai
es pitie de nous. et nous sequeur en
ce peril de mer. Certes tu le puez bi
en empetrer a ihesucrist. qui acquerts
au mort la vie puis quil fu trespas
se. Maintenant des que ce martin se
leua en oroison. Et courut hastiuement
au riuage. et leua la main contre
la tempeste. et fist le signe de la crois
et comanda a la tormente que ele ne
se forsenast plus. Et tantost les espi
remens de laue osterent leur force
et les ondes trespassans retournerent
a la mer. Et le temps deuint tout
paisible. Certes mout amiable cho
se estoit au saint home. que il visitast
ententiuement les eglyses. et maintenant
les malades mout curieusement.
Et pour ce que par trauaillier trop
le cors oultre mesure il ne deffaillist
il auoit .i. asne mout humiliable.
sus quoi il montoit aucune fois. le
quel asne larrons de nuit pristrent
et emblerent. apres le chetif larron
si come il ot pris et emble lasne. fu
rauiz du deable. Et aussi foloia tou
te la nuit hors du sens et fu tormen
te. Et au matin quant il fu iour. il
fu trouue deuant la porte du bene
oit home auec lasne et confessa
maugre sien le peche que il auoit
fait. Et apres ce il fu rauiz du dea
ble. qui le pourforce a fuir sen. si
que il ne fust cure de lui. apres le
beneoit home deliura auant le
forsene du deable par la grace de
ses prieres. Et apres ce il rendi las
ne et fu tout merueillie. et le saint
home lasoult du peche. Et toute
uoies pour la iniure de la nuit que
le larron auoit souffert. Et pour
ce que il lauoit pris par necessite
que il ne faulsist pas a son premier
desir dauoir aucune chose. le pre
stre li donna .iij. deniers dor. et ai
si le lessa aler quite. De la promo
cion de lui a estre
Come le beneoit [illegible]
home florissoit par ces merites et
par ces vertus el pays de calompne
la cite dangiers fu voeue de propre
pasteur. Et donc furent les prestres
assemblez ensemble de ca et de la. et
si come il ne se pooient acorder en
semble. mes pronoient les uns .i.
et les autres .i. autre. Et soudement
il leur fu denoncie. que martin
archeuesque de tours fust a leur
eslection. Et quant il fu venu et touz
atendoient sa sentence. il dist.
Homes mes freres oies et enten
dez .i. bon conseil. Maurille prestre
de leglyse de calompne qui est es
leu de dieu. soit vostre euesque.
Et cil qui auoient ia conneu les

merites ꝛ les vertus de celui home
saccordoient touz dune volente a
cele sentence. ꝛ pristrent le congie
de larcheuesque. ꝛ sen alerent ha
stiuement ꝛ le pristrent ꝛ amene
rent hors de son eglise outre son
gre iusques en la presence martin
Et si comme il entra en leglyse auec
le beneoit martin. tantost pour
desclarier les merites de si grant
prestre. vne colombe blanche vint
par la vertu deuine. ꝛ descendi sus
son chief ꝛ sassist. ꝛ mout de bons
la virent. et toute fois que le be
neoit martin estendoit sa main
a la sainte beneicon de sacrer celi
euesque ladite coulombe li fesoit
touz iors place. Et par tel miracle
fu establi maurille en leglyse dan
giers a estre euesque. Et donc le
beneoit martin sen ala a son pre
lieu. Et icelui martin estoit acou
stume de raconter souuent que
le saint esperit nauoit pas este
tant seulement a la beneicon de
maurille euesque en guise de
coulombe. mes les fois des angres
pauoir este auec li. Et quant mau
rille fu ainsi ordene en la chaie
re deuesque au mistere de la cure
de pasteur ꝛ a la garde des ouailles
ihesucrist. si grant grace de nostre
seigneur resplendissoit en lui.
que les signes ꝛ les miracles ne
stoient pas fais par lui plus pe
tis que il souloient estre fais ia
dis par les apostres. Car il chas
soit les deables tant seulement
par sa parole. il garissoit les mala
des par sa seule oroison. Et les a
veugles il rendoit leur veue
par le signe de la crois.

Si comme il celebroit de lesta de
les saintes sollempnitez lui volon
tiers en leglise du beneoit saint pour
pierres apostre. vne grant .i. enfant
dame vint auec son enfant mort sanz
fant qui moroit. a la grace baptesme. .xxiiij.
dame qui estoit auant brehaigne
que lenfant fust ne. et que le preu
domme li auoit empetre en vers nostre
seigneur auant quil fust euesque
par ses merites. Et requeroit cele
dame que auant que lenfant mo
rust lequel ele auoit donne a nos
tre seigneur: que maurille li don
nast le saint esperit de ses pres
mains auant que il mourust. mes
si comme leuesque demora .i. pou en
la consecracion du saint sanc ꝛ du
saint cors nostre seigneur lenfant
fu mort. Et donc quant le tres bene
oit maurille out acompli loffice de
la sainte sollempnite. Et il sout que
lenfant estoit mort sanz auoir la
grace du saint baptesme. il appro
pria toute celle defaute a sa negli
gence. ꝛ par mout de temps il plo
ra la defaute de son inobedience.
Et encore ce ne li souffisit mie. mes
pensa mout que il feroit. et estriua
mout en son corage. En la parfin
il trouua que entre les gens de la ci
te. il ne pouoit netoier loffense de
si grant negligence plainement
se il ne sen aloit tout seul ꝛ ne de
lessoit les gens de la cite ꝛ son pro
pre pais. Et quant il out trouue tel
conseil. il sen ala dilec secretement
Et en porta auec lui les cles des sain
tes reliques desqueles la mere
eglyse dangiers estoit ennoblie.
Et si comme il vint a la mer par la
deuine prouidence ꝛ de bonaerete

de dieu. il escrist en une pierre qui es-
toit el rivage le iour que il passa par
la. Et donc monta en une nef et com-
menca a haster son erre comencee.
Et si comme il fust en la haute mer: il
sa pensa pour quoi il avoit aporte a-
vec li les cles des saintes reliques.
Et pour ce que lanemi de lumain
lignage vouloit donner au saint hom-
me douleur sus doulor. Les cles li sont
tolues soudement de ses mains & chai-
rent en la mer. Adonc ce dit len. q
Mauville en a tant & pleura que il
dist que se ie ne desert que ie puisse
veoir arriere ces cles. ie ne enterrai
iames el pays. ne en la cite donc ie me
fui. Et quant il ot la mer passee. pour
mucier qui il estoit. il mua son ha-
bit. et sa comma a .i. prince de la ter-
re. Et li dist que il estoit cortillier.
pour ce que le cors de lui que il avo-
it ordene a chastier par geunes & p
vegiles & par oroisons. ne defaussist
pas du tout. mes fust peu de son pro-
pre labour. Et si comme il fu fait me-
stre des cortillages. nostre seigneur
dona si grant habondance de chous
& dautres herbes que il en donnoit
souffisaument a quiconques en avo-
it mestier. Et toutefoiz onques ne
chouz ne herbes ne defaillirent. dōc
il plesoit bien a pluseurs. & estoit a-
me a bien pou de touz. Comment il fu
Certetaine leglise quis ca & la
dangiers fu veue & comment il
de pasteur qui leur avoit fu trouve
ia dis este esleu celestielment. xxv.
Et est tormentee par grant . L L.
plour. & menaciee par mout de vi-
sions. & est souvent amonestee que
se il ne queirent leur propre pasteur
& ca & la. et que se mauville nest re-

du ason eglise que la cite dangiers
doit estre hastivement destruite.
Et donc touz les nobles & le commun
de la region vindrent ensemble et
firent collacion. & par .i. acort. il
eslurent .iiij. de ceulz de la cite hōmes
de foy & de bien renōmee as quiex il
amenistrerent ce qui estoit necessai-
re a si grant voiage faire pour leur
despens. Et si leur commanderent de
par tout le commun que il ne retor-
nassent pour devant que il aient
trouve leur propre patron. Les
quiex pristrent le message en eulz
acomplissans plus devotement
ce qui leur avoit este commande. A-
vironnerent & trespasserent tou-
tes les citez les chastiaus & les viles
du pais. & a bien pou toute europe.
En la parfin el septiesme an de leur
queste. que il noient riens trouve
de ce que il queroient. il retornerent
es parties de france par la devine vo-
lente & vindrent hastivement au
port de la grant mer qui est en la
petite bretaigne a fin de querre ce-
lui outre la mer que il ne pooient
trouver par de ca. Et si comme il es-
toient el rivage & atendoient la
nef par la quele il peussent parfai-
re leur voiage commencie. Si trouve-
rent comme nous avons desus dit.
lescript qui estoit en la pierre qui
disoit ci passa mauville evesque dan-
giers. Et donc furent fais liez de
signe de moustrance & plus seurs
daler outre la mer. Et si comme la nef
ou il estoient montez estoit ia haut
loing du rivage a simple vent &
le vele pendant & la mer souefue.
Si comme il estoient ia el milieu des
flos. .i. grant poisson sailli du goer

en la nef ou il estoient. Et si come
il rendissent graces a dieu. et il
comencassent a esveillier le pouillé
il comencerent a garder de ce pouillon
les clés des reliques que amaurille a
voit perdues en la mer. les queles
il recognurent et se merveillerent
mout et furent mout esbahis et cou
roucies. Car il doutoient mout q
[illegible] ne fust mort et mort. avec
[illegible] furent gent; les an
[illegible] et sarresterent illeuc
pour [illegible] arriere de la mer.
Car les mariniers affermoient q
[illegible] estoit mort. Et donc cele
[illegible] chascun disant de
par la volenté de nostre seignour
[illegible] vision. Car il leur
[illegible] ne doutez pas et
ne retornez mie de vostre erre com
mencie. mes hastez vostre besoig
ne. Et sans doute celui que vous a
vez longuement quis et atendu
[illegible] vous trouverez sains
[illegible]. Et au matin il racon
[illegible] ce que chascun
[illegible] il avint que lan
[illegible] du prince
avec qui amaurille habitoit et estoit
[illegible] tout mort. Et si come il furent
[illegible] en la maison. il oirent apeler
amaurille. et quant acourut avec les
choses [illegible] avoit acoustu
me a veir. Et donc tornerent leur
[illegible] pour regarder en la partie ou
il l'avoient oi apeler. Et sans demeu
re il virent amaurille acourre a
tout les clous. Et si come il le cong
nurent il s'agenoillerent devant
lui. et li prierent que il le conduist sa
mere eglise et son propre erre. qui par
labsence de lui attendoient fors le

ur destruiement destruiement. Et quar
il ne se pout celer il fu esbahi de leur
ploier. Et comenca a escondire soi fer
ment. et dist. je me sui estraint par
veu et par serement que je ne revenrai
jamés au pais devant que je aie de
servi avoir arriere les clés des reli
ques que je perdi en la mer. Et main
tenant il li mostrerent et li distrent
ce que il avoient veu et souffert en
la mer par ordre. Comment il tenoi
Et tantost [illegible] et [illegible]
la renomee de ce dit enfant. xxiii.
Cele chose vola par tout et esmut le
roy. Tous les habitans et honnorent
et alouerent come chascun celui q
il avoient eu a outraillier. Et li comen
cerent a donner mout de dons et de
loiers. pour ce que celui qui estoit
venu a eulz si come povre et estrang
s'en retornast a ses propres lieus bene
ure et riche. Adonc amaurille
voult a retorner par tant de pais
eres et de miracles. Si come il se porpensa
st plus curieusement de sa revenue
et eust ordené a estre la nuit en su
aire a estre sans dormir en vegiles et
en oroisons. Toutevoies celui ama
uraille par longue jeune s'en dor
mi. i. petit. Et donc vit. i. angle
qui li dist. Lieve sus amaurille et
fai la volenté du pueple qui te q
ert. Vez ci que par tes prieres et
par tes desertes nostre seignour
a garde les ouailles qui te sont co
mises. pour les queles tu tas de pens
Et en [illegible] il t'a rendu l'esclier
pour lequel tu as longuement et
pleure et demande. Et que plus au
tant les pueples a [illegible]
ce et [illegible] et le menerent a grant
honnour a la nef. Et quant il out la

tiner passee. il ne fu pas receu en son
pais aniuans de gloire. Et en tel
maniere il est retorne a sa propre c
te la ou le pueple lattendoit. Et donc
amaurille seur de la promesse de nostre
seigneur. vint au tombel de lenfant.
Et quant il fu descouuert as peles. il
lapela a grans pleurs et depria lon
guement ihesucrist. et en la parfin so
roison acomplie a lermes. lun et lau
tre se leuerent. cest assauoir mau
rille dorouson et lenfant de la mort. le
quel il beneesqui du saint sacrement
de baptesme. Et de son auenement
il apela lenfant arriere ne. Le quel
fu mainteneur tous as enseignemens
deuins. et fu en seigne du beneoit
amaurille diligaument. Et deserui de
flourir en tant de vertus. Que a
pres amaurille il deserui estre hoir
et possesseur en la chaiere deuesque
en la dite eglise. Des autres mira

Ce amaurilleus des deux .xxx.
home affiche par la raison.
de coumouise qui est raeine de tous
maus. puis par fole ardemance vne
coingnee. et commenca a ouurer au
diemenche. Et tantost la deuine ve
gance le condampna. que le manche
de la coingnee li aerdi as mains. et
li tint .v. mois. Et toutefois par
les douleurs qui le contraingnoient
il requist amaurille et se confessa a
li par ordre de son mesfait en pleurant
Et quant le beneoit homme vit la repe
tance de lui. il fu esmeu et se commen
ca a doulour en esperit. Et tantost co
me il atoucha le manche a ses sain
tes mains. tantost la coingnee li
chai et les dois de la main se redrecie
rent. Et toute la doulour ostee les
mains furent reformees entierement

Si comme il vint aucune fois au
port du fleuue de laire. et il ne trou
ua illec nulle nef. a ses clers qui esto
ient venues de lautre partie du fleu
ue. et nul marinier ne sapparoit
lors qui amenast nauire. Et si comme
il attendoit et nul ne passoit ilec. Son
deinent toutes les nes par le comman
dement deuin. lessiuvrent du riua
ge et sont amenees a lautre partie
au seruise de leuesque. Et si comme
le saint homme et cil qui auec li esto
ient rendissent graces a dieu le tout
poissant. il entrerent es nes et passe
rent outre par le gouuernement
de dieu sans nul autre conduit des
humaines natures. Et toutevoies
les mariniers acoururent la. Et
il commanda que len leur donnast
sans ce que il requeissent le pris
des nes. Aussi comme se il leussent pas
se outre par leur labour. Le be
neoit homme auoit achete vne ville
des biens de leglise qui auoit grege
pour estre a la nourreture et au sou
stenement des enchetiues des ve
ues et des orphelins. et a laide des
clers et des poures. I. iour si comme
li et ses freres auironnoient celui
lieu. pour veoir que il pauoit a fai
re. vne vache qui estoit demenee
par lamonnacion du deable. et le re
queroit a ses cornes et lauironnoit
tout en tour aussi comme .I. torel
forsene a grant embrusement. et
si comme le saint homme out mis le si
gne de la crois en contre icele. tan
tost le deable sen issi hors de li p
mi la teste en forme dun corbiau
et sen vola et sesuanoi soudainement
comme fumee. Et moult de bonnes
gens qui estoient en la compaig

me le virent as iex corporiex. Et la
vache sen ala arriere toute dautre
& soueue auec les autres. et ne mes
fist puis a nul home. Et celui saint
home auoit touziors mout poure
viure & de lyaue petit. Et auoit
poure faculte & petit & vil aorne
ment dostel. Sauuement quant les sa
mis iours de la quarantaine veno
ient par tout le temps dafflictio͂
Son viure estoit pain sec & menioit
au vespre. & au tiers iour. il pre
noit pour viande yaue tiede et .i.
pou de sel & de pain dorge que il me
toit tout ensemble. Et de ce il uso
it pour souueraines delices. pour
ce que ce estoit tres mole viande
Et en ceulz iours de la quarantai
ne. il nissoit point en chemin. mes
estoit touziors enz couuert de ha
ire & de cendre. Et toutevoies nes
toit il pour ce point alenti de mai
gresce de cors. ne son voult ne esto
it point pale. mes estoit touziors
fort de cors. et la face vermeille co͂
me rose. certes & il trespassa en
lan de son aage. iiij. vins & .x. anz.
et de son eueschie .xxx. es ydes de
septembre. Et si comme le cors saint
fust porte lendemain au tombel.
.ij. enfans iumiaus nez du ventre
dune mere. qui estoient aveugles
Si tost comme il porent atouchier
a la biere du cors saint. il orent
la lumiere que il nauoient onques
eue pour desclairier les merites
du saint euesque.

De linuencion des cors sains. saint
Geruaise et saint prothaise & des
miracles que diex fist pour eulz.
si comme saint ambrose le tesmoigne
& raconte en leur faus. .xxviij.



En lan secont de theodosi
en. les cors des sains mar
tyrs. Geruaise & protha
ise furent trouuez a me
len de saint ambrose. Ambrose dit.
que es iors de la quarantaine qui
a donc estoit passee. Si comme ie eu
meusse fait de la compaignie des ie
unans & des prians nostre seigneur
que ie mestoie mis a oroison si que
comment me prist. que ie ne veoie a
pertement ne ie ne dormoie enti
rement. Je vi a iex ouuers. ij. iou
uenciaus clers come soleil. vestus
de tres blans vestemens. cest a sa
uoir dune gonne & dun mantel. &
chauciez de chauces. les mains es
tendues & ourans. & ne souffroie
nulle grieté. mes pouoie bien par
ler a eulz. mes si come ie dis comment
me tenoit en partie. si que il ne me
lessoit dire nule chose a leur demā
des. Et certes moi plainement ve
illant la vision deulz est partie hors
de mes iex. donc il auint que ie de
prian la misericorde de nostre seign͂
que se ce estoit mauuese vision
daucuns que ele se departist de moi
Et se ce estoit verite que ele appare
ust plus plainement. Et a cumpener

ce que ie requeroie a nostre seigneur
ie monteplioi ma ieune. Et quant
le coc chantoit les iouuenciaus ap
paruient ou tans auec moi en sem
blable maniere. Et vraiement en
la tierce nuit que ie estoie tout de
faillant du cors pour la ieune et
ne dormoie pas mes sommeilloie.
Ie fu tout esbahi que la tierce per
sonne sapparut auec qui estoit sē
blable au beneoit pol du quel la pai
ture mavoit ensaignie le voult.
Si que il avint que il se taisoient
& il parloit a moi & disoit. ceulz ci
sont qui ensuirent mes amonneste
mens et refuserent heritages et
richesces & sont ensuis les voies
de nostre seigneur ihū crist. & ne
couuoitierent onques nule chose
terrienne ne charnel. Et furent
en ceste cite de melen. x. anz di
uins el seruise de dieu. Et en ce
faisans il deseruirent estre fais
martyrs de ihū crist. desquex
tu trouueras les cors el lieu ou
tu es. & ou tu oures. & trouueras
une arche a. xii. piez de terre. la
quele tu leueras & essauceras pl[us]
haut. Et feras une eglise el nō
di ceulz. Et si come ie requis que
il me deist les nons deulz. il me dist.
Tu trouueras. i. liure escript a
leur chief. el quel la natiuite et
la fin deulz est escripte. Et donc
nous trouuasmes. ii. hōmes de m̄
ueilleuse grandeur. Si come leur
premier aage le raportoit. & les
os entiers & grāment de sanc. &
fu devant le chancel de saint pl[us]
lice & saint nalbouen. Et la vint
par. iii. iours grant multitude
de pueple. nous ordenasmes les os
entiers mout ordeneement. et
les portasmes a leglise de sainte
fauste. & la feismes les vegiles
toute la nuit. Et le iour apres
ensuiant nous les transportasmes
a leglise ambrosienne. Et si come
nous les transportion. i. aueu
gle i fu gueri. Et ces martyrs
furent martyriez souz dyoclicien
Et nous auons mis en son lieu.
par desus le dit autel contenant les
fais di ceulz & de leur parens ensem
ble. cest assauoir de vitail & de vale
rie. & est celui que ambrose trouua.

De la vie & de la passion de la glorieuse vierge sainte agnes. cccccccc.xxix.



me le virent as iex corporex. Et la
vache sen ala arriere toute dautre
z souent avec les autres. et ne mes
fist puis a nul home. Et celui saint
home avoit touziors mont povre
vivre z de lyaue petit. Et avoit
povre faculte z petit z vil aorne
ment dostel. Sanuement que les sa
mis iours de la quarantaine veno
ient par tout le temps daffliction
Son vivre estoit pain sec. z mengoit
au vespre. z au tiers iour. il pre
noit pour viande yaue tiede et .i.
pou de sel z de pain dorge que il me
toit tout ensemble. Et de ce il vso
it pour souveraines delices. pour
ce que ce estoit tres mole viande
Et en ceulz iours de la quarantain
ne. il vsoit pour en quaim. mes
estoit touziors enz couvert de ha
ire z de cendre. Et toute voies nes
toit il pour ce point alenti de meu
gresce de cors. ne son voult nen esto
it point pale. mes estoit touziors
fort de cors. et la face vermeille c
me rose. Certes z il trespassa en
lan de son aage .iiij. vins z .x. ans.
et de son eveschie .xxx. es ydes de
septembre. Et si que le cors saint
fust porte lendemain au tombel.
.ij. enfans iumiaus nez du ventre
dune mere. qui estoient aveugles
Si tost que il porent a touchier
a la biere du cors saint. il orent
la lumiere que il navoient onques
eue pour desclarier les merites
du saint evesque.

De linvencion des cors sains. saint
Gervaise et saint prothaise z des
miracles que diex fist pour eulz.
si que saint ambrose le tesmoigne
z raconte en leur fais. xxviij.



En lan secont de theodosi
en. les cors des sains mar
tyrs. Gervaise z protha
ise furent trouvez a me
len de saint ambrose. Ambrose dit.
que es iors de la quarantaine qui
a donc estoit passee. Si que dieu
meust fait de la compaignie des ie
unans z des prians nostre seigneur
que ie mestoie mis a oroison si que
sommeil me prist. que ie ne veoie a
pertement ne ie ne dormoie entie
rement. Je vi a iex ouvers .ij. iou
venciaus clers que soleil. vestus
de tres blans vestemens. cest assa
voir dune gonne z dun mantel z
chauciez de chauces. les mains es
tendues z ouvrans. z ne souffroie
nulle grieté. mes pouoie bien par
ler a eulz. mes si que ie dis sommeil
me tenoit en partie. si que il ne me
lessoit dire nule chose a leur demā
des. Et certes moi plainement ve
illant la vision deulz est partie hors
de mes iex. donc il avint que ie de
priai la misericorde de nostre seigñ
que se ce estoit mauvaise vision
daucuns que ele se departist de moi
Et se ce estoit verite que ele apparu
ist plus plainement. Et a cel perer

ce que ie requeroie a nostre seigneur ie monteplioi ma ieune. Et quant le coc chantoit les iouuenciaus apparurent ourans auec moi en semblable maniere. Et vraiement en la tierce nuit que ie estoie tout defaillant du cors pour la ieune et ne dormoie pas mes sommeilloie. Ie fu tout esbahi que la tierce personne s'apparut auec qui estoit semblable au beneoit pol du quel la painture mauoit enseignie le voult. Si que il auint que il se taisoient et il parloit a moi et disoit. ceulz ci sont qui en suirent mes amonestemens et refuserent heritages et richesces et sont en suis les voies de nostre seigneur ihesu crist. et ne conuoitierent onques nule chose terrienne ne charnel. Et furent en ceste cite de melen. x. anz diuinus el seruise de dieu. Et en ce faisans il deseruirent estre fais martyrs de ihesu crist. desquiex tu trouueras les cors el lieu ou tu es. et ou tu oures. et trouueras vne arche a. xij. piez de terre. la quele tu leueras et essauceras plus haut. Et feras vne eglise el non di ceulz. Et si come ie requis que il me deist les nons deulz. il me dist. Tu trouueras. i. liure escript a leur chief. el quel la natiuite et la fin deulz est escripte. Et donc nous trouuames. ij. hommes de merueilleuse grandeur. Si come leur premier aage le raportoit. et les os entiers et grantment de sanc. et fu deuenue le chancel de saint phelice et saint nabouen. Et la vint par. ij. iours grant multitude de pueple. nous ordenames les os entiers mout ordeneement et les portames a leglise de sainte fausle. et la feismes les vegiles toute la nuit. Et le iour apres ensiuant nous les transportames a leglise ambrosienne. Et si come nous les transportion. i. auegle i fu gueri. Et cest martyrs furent martyriez souz dyoclicien Et nous auons mis en son lieu par desus le dit liure contenant les fais di ceulz et de leur parens ensemble. cest assauoir de vitail et de valerie. et est celui que ambrose trouua.

De la vie et de la passion de la glorieuse vierge sainte agnes. .cxxxxxx. xxix.





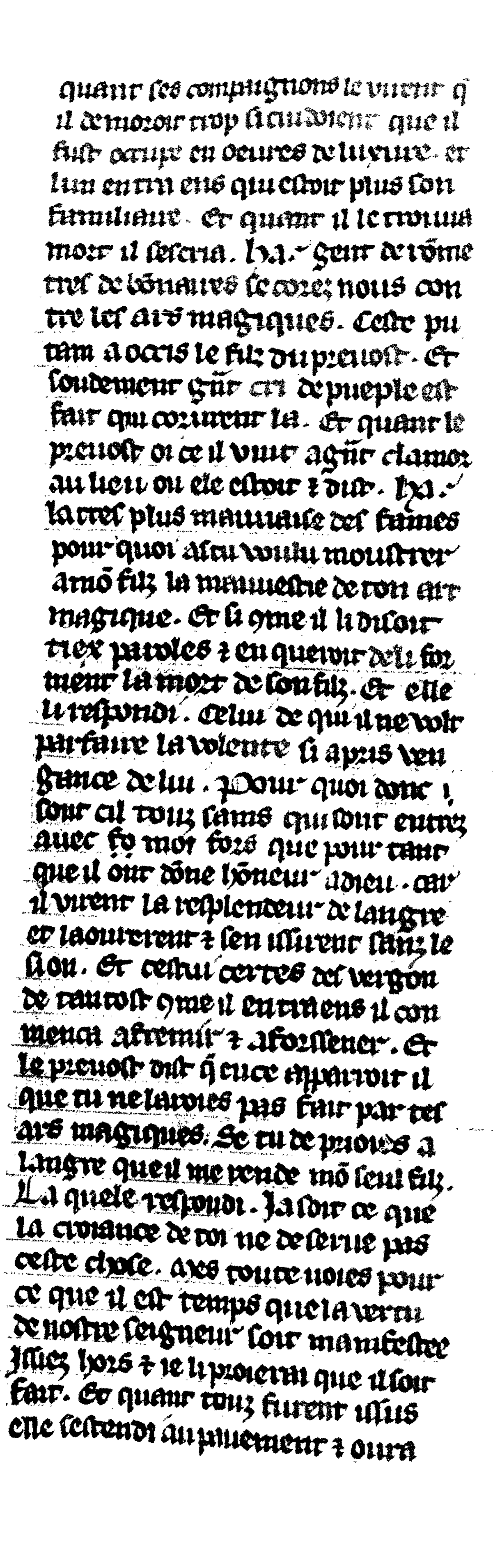
ertes le beneoit am-
broise escript la vie sa
inte agnes. La quele
nous auons mise a
bregier ici en ceste m
maniere. Ambrose
des sainctes vges ¶ La vierge sainte
agnes fu noble par lignage. Et el
.xiij. an de son aage ele perdi mort
et trouua vie. Car tant seulement
ele ama lacteur de vie. Et ele estoit
iaune de cors ꝛ vielle de corage. bele
par face. mes plus bele par creance
Si come ele retornoit des escoles le
filz du preuost laama. Et porta a
uec lui precieus aornemens que
ele refusa aussi come tres viles cho
ses. Et donc comenca il a prometre
par lui ꝛ par ses amis toutes riche
ces. as quiex ele donna tiex respons
Depart toi de moi norri de pechie ꝛ
nourissement de felonnies pastus
de mort. Car iai autre ami que iai
ame auant que toi. Le quel ma of
fert trop meilleurs choses que toi.
Et ma ia en noblie des aornemens
et de lanel de foi trop auant que toi.
Et est meilleur de toi de lignage.
ꝛ de noblesce. Et du quel la noblesce
est plus haute. La puissance est pl'
forte. Le regart est plus bel. La
mour est plus souefue. ꝛ est plus no
ble en toute grace. Et iai ia receu
de sa bouche lait ꝛ miel. Et le cors
de lui est ia acompaignie au mien
Et la couleur de son sanc a ia aorne
mes ioes. Du quel la mere est vier
ge. Et le pere ne senti onques fa
me. Au quel les angres seruent. Et
du quel le soleil ꝛ la lune meruell
lent la clarte. De loudeur du quel
les mors reuiuent. Par la touche

ment du quel les malades sont gue
ris. Et du quel les richesces ne defail
lent point. Et a celui seul garde ie ma
foi. Et tout come ie lameral ie sui cha
ste. quant ie le touche ie sui nete. ꝛ
quant ie le recoif ie sui vierge. Et
quant le forsene iouuencel oi ce. il est
corrompu dune amour aueugle. et
entre ces angoisses dame ꝛ de cors. il
est acouche au lit. Et par les haus
souspirs que il fesoit. il est descouuer
as mires. que ce estoit damour. Et
donc le pere de li comenca forment a
enquerre qui estoit lespous del quel
agnes se vantoit de son pooir. Et dis
fu .i. qui li dist que ele estoit crestiene
Et que ele estoit si esprise des ars ma
giques que ele disoit que ihucrist e
stoit son espous. Et quant le preuost
oi ceste chose. il fu mout lie. Et donc
la fist venir deuant lui en iugement.
Et premierement il la pela en secre par
douces paroles ꝛ soueues. Et apres la
de bouta mout par espouentement mes
la vierge ihucrist si se moquoit de li
aussi bien en blandissant la come en
espouentant la. Et donc quant le pre
uost simbronien vit la fermete de li
Si comenca a parler as ses parens. et pour
ce que il estoient nobles. et il ne leur
pooit faire force en apert. il leur mist
sus que il estoient crestiens. Et com
manda que il li amenassent la vierge
ꝛ li dist. Il te couuient haster de ta
crestiente a la noble ꝛ honorable deesse
vesten. Si que par la perseuerance
de ta virginite tu li plaises ꝛ demeu
res as ses sacrefices ¶ La quele respon
di. pour ce que ie te voi tendre a ce
que tu ne pues conquerre. haute ꝛ fui
en moi toutes les manieres de tor
mens que tu porras. Et il li dist. Tu

sacrefieras auec les vierges ala dees
se de vesten. Et la vierge respondi. Je
congnois bien la vertu de nostre seig
neur ihesucrist. Et si croi bien que je
ne sacrefierai a tes ydoles. ne je ne
serai en ordure dautres pollucions. car
iai auec moi langre de celui seigneur
que je aime. Et tantost il la commanda
despoullier. Et fist crier par .i. crieeur
que ele seroit menee toute nue au
bordel. ¶ Et tantost certes comme ele
fu despoullee son chief espandi par
la grace deuine si grant espoissete de
cheueulz que ele estoit miex couuer
te des frenges des cheueulz que elle
ne fust de vestemens. Et donc quant
elle entra el lieu de laidure ele trouua
illec langre de nostre seigneur ap
pareillie qui la enuirona de tres grant
lumiere. si que nul ne la pooit veoir
ne a touchier. Et si comme ele se fu
agenoilliee en oroison. Il apparut
deuant ses iex .i. vestement blanc
couuenable a son cors. Et donc le
prist ele et le vesti. et rendi graces a
dieu qui li auoit appareillie par son
angre. Et entre tant celui bordel
fu fait lieu doroison. Car tuit cil
qui y entroient pour la tres grant
resplendeur aouroient et donnoi
ent honneur a dieu. De la mort
du filz au preuost. et de son resusci
tement. Et du martyre de la glo
rieuse vierge sainte agnes. xxv.



Donc vint le filz
du preuost a ce lieu
auec ses compaignons
aussi comme pour soi
esiou de la vierge.
auec la quele il cu
doit faire sa delectacion de char. Et
si comme il entra enz il en uoia deuant
en faus laidement forssenans. et
il sen issirent hors a tres grant
merueille. et a grant reuerence.
Et quant il vit ce. il les commenca a
reprendre et a ingier les pour molz
et chetis. Et donc est entre enz har
diement. la ou la vierge ouroit.
Et la lumiere la veugla si auant
que il la touchast. que il chai et fu
estrangle du deable et morut. Et

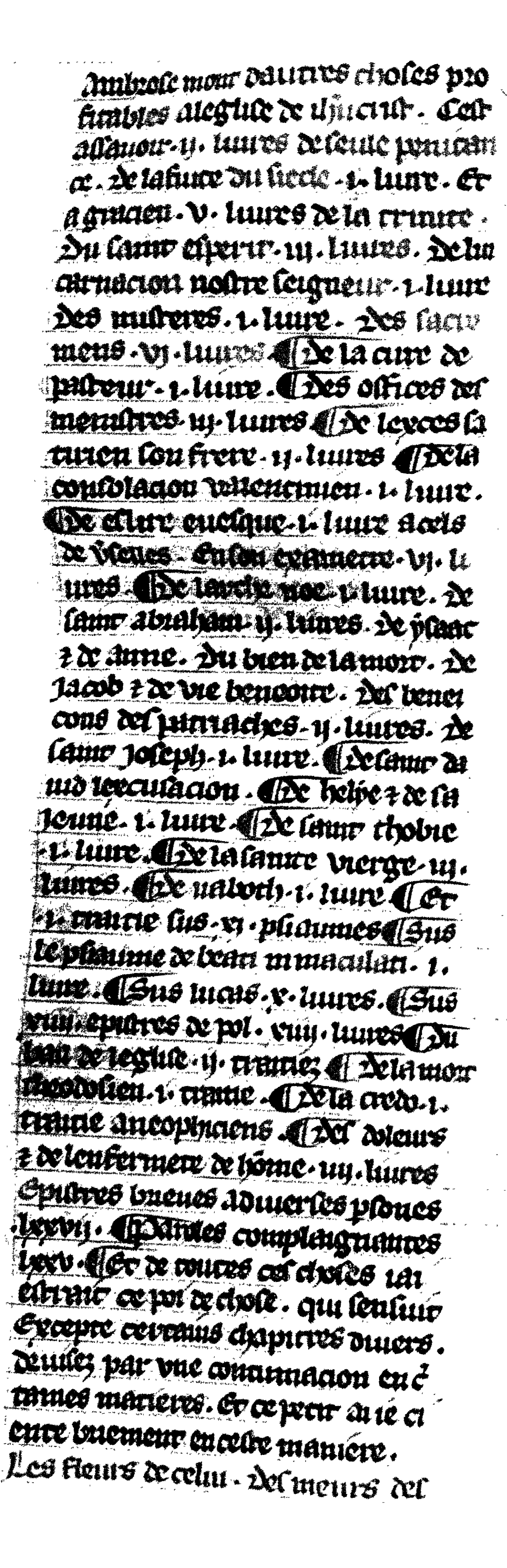


quant ses compaignons le virent q
il demoroit trop si cuidoient que il
fust ocupe en oeuvres de luxure. et
lun en tra ens qui estoit plus son
familiaire. Et quant il le trouua
mort il sescria. Ha. gent de rome
tres deboneres secorez nous con
tre les ars magiques. Ceste pu
tain a ocis le filz du preuost. Et
soudement grant cri de pueple est
fait qui corurent la. Et quant le
preuost oi ce il vint a grant clamor
au lieu ou ele estoit et dist. Ha.
la tres plus mauuaise des fames
pour quoi as tu voulu moustrer
a mon filz la maistrie de ton art
magique. Et si come il li disoit
tiex paroles et enqueroit de li for
ment la mort de son filz. Et elle
li respondi. Celui de qui il ne volt
parfaire la volente si apris ven
gance de lui. Pour quoi donc
sont cil touz sains qui sont entrez
auec so moi fors que pour tant
que il ont done honeur a dieu. car
il virent la resplendeur de langre
et laourerent et sen issirent sanz le
sion. Et cestui certes del vergon
de tantost come il entra ens il con
menca a fremir et a forsener. Et
le preuost dist que euce apparoit il
que tu ne lauoies pas fait par tes
ars magiques. Se tu deproies a
langre que il me rende mon seul filz.
La quele respondi. Ja soit ce que
la creance de toi ne deserue pas
ceste chose. mes toute uoies pour
ce que il est temps que la vertu
de nostre seigneur soit manifestee
issiez hors et ie li proierai que il soit
fait. Et quant touz furent issus
elle sestendi au pauement et oura

a nostre seigneur. Et donc langre
de nostre seigneur sapparut a li qui
la trouua plourant et la leua sus.
Et resuscita le iouuencel. Le quel
issi hors et comenca a crier en con
mun. Un dieu est en ciel et en terre.
Cest le dieu des crestiens. Touz les
temples sont choses vaines. qui ne
pueent aidier a eulz ne a autres.
Et donc touz les mestres de nigro
mance. Et les euesques des ydoles.
furent controublez et crioient. oste
nous ceste enchanteresse. oste nous
ceste malefice qui mue les pensees
des gens. et estrange les courages.
Et donc sesbahist le preuost. Et se
douta que il ne feist aucune chose
contre les euesques des temples. et
sen ala triste pour ce que il ne la
pooit deliurer. et lessa son vicaire au
ge. Et donc paschasien son vicaire
ne pout souffrir les criere du pue
ple. mes comanda que .i. grant feu
fust alume. et que ele fust getee
dedenz. Et quant ce fu fait la flam
be sestendi deca et dela. et brulloit les
traiteurs pueples. et ne atoucha on
ques a la vierge en nule chose. Et
donc estendi ele ses mains el milieu
du feu et dist. Pere je te beneisquis
car par ton filz tu mas fait escha
per les menaces des homes et les or
dures du deable que iai trespassees
sanz moi conchier. Vez ci que ie
voi ia celui en qui ie croi. ie tieng
ce que iai espere. Je voi ce que iai
conuoitie. Je te confesse de cuer
et de leuure. Et si come ele out acom
plie son oroison le feu est estaint.
si que il ni remest ne chaleur ne
embrasement. Donc comanda
paschasien vicaire de la cite de rome

que len li fichast .i. glaive en la gor
ge. Et ainsi la dedia diex arousee de
sanc ⁊ la fist son espouse ⁊ sa martyre
Et ses parens liement en porterent
le cors a ioie ⁊ le mistrent en leur he
ritage en la voie numentane. Et si co
me touz les crestiens couvrent la il
furent espiez des paiens ⁊ se enfuirent
et aucuns furent batus ⁊ se en escha
perent. Des choses qui furent faites
Mes au sepulcre dicele ⁊ del mira
vraiement cles qui fu la undier
emerenciene non crestiennemēt. xxvi.
sa compaigne qui estoit illec. se
tint ferme ilec et sanz mouuou-
on. Et pour ce q̄ ele les blasmoit de
de ce que il batoient des pierres les
hōmes innocens. ele fu lapidee ilec
meismes diceulz. Et en cele heure q̄
ele fu lapidee il fu terre mote ⁊ trēbla
tres fort. Et si estoit le ciel tres paisi
ble et seri. mes si granz escrouissemes
⁊ foudres et tonnerres vindrent. que
la greigneur partie de celui forsene
pueple mourut. Et si come les parens
sainte agnes veilloient avec plusieurs
autres a son sepulcre. el milieu de la
nuit. il virent grant compaignie de
vierges vestues toutes de manteaus
tissus a or. qui aloient a tres grant
lumiere. Et avec eulz la beneoite a
gnes. et apres li .i. aignel plus blāc
que noif qui estoit a sa destre. Et elle de
pria les vierges q̄ il sa restassent .i. pou
et ele sa revesti ⁊ dist a ses parens. Veez
moi et gardez que vous ne me pleu
rez come morte. mes vous esioissiez a
vec moi. Car ie sui receue es sieges
luisans avec toutes ces vierges. ⁊
sui aiointe avecques eulz es ciex.
et avec celui que iamoie de toute
ma devocion quant iestoie en terre.

Et ceste vision est publiee de touz
ceulz qui la virent apertement.
Et donc plusieurs anz apres. Si cō
me constance fille de constantin em
periere fu par tout plaine de plai
es des le chief iusques as piez. ele
vint par nuit au sepulcre de la vi
erge ⁊ martyre. ja soit ce que ele
estoit paienne. Et toutevoies fist
ele ses prieres par entencion de cro
iance. ⁊ ele fu tantost souprise de
dormir. Et donc vit ele en vision
la beneoite agnes qui disoit. fille
constance fai fermement ⁊ croi
ihū crist le filz de dieu estre ton sau
veur par le quel tu avras maintie
nant. Et ele se esveilla a cele vois
si saine que onques signe de plaie
ne remest en ses membres. Et de
cen retorna ele au palais ⁊ pria
son pere ⁊ ses freres que il feissent
une eglyse de sainte agnes. et
que il ordenassent illec sa sepultu
re. Et icele constance perseveira
en sa virginite par la quele mout
de vierges ⁊ moiennes ⁊ vierges
⁊ nobles pristrent le saint voille.
Laucteur. Et donc nous avons
voulu ci endroit metre la passion
de ceste vierge. Car nous navōs
point leu souz quel empereere ele
souffri mort. De ces autres escriz
saint ambrose si come il dit. xxvii.
Vraiement sanz ces autres
oeuvres de saint ambrose les
queles nous avons la mises des-
abregiees. Nous havons mises
cest assavoir linvencion des cors
saint gervaise ⁊ saint prothaise
martyrs ⁊ la passion sainte ag
gnes ⁊ sainte emerenciene vier
ges. Si escripst certes le beneoit



Ambroise mout dautres choses pro
fitables a leglise de ihesucrist. Cest
assavoir .ij. livres de seule penitan
ce. De la fuite du siecle .j. livre. Et
a gracien .v. livres de la trinite.
Du saint esperit .iij. livres. De lin
carnacion nostre seigneur .j. livre
Des misteres .j. livre. Des sacre
mens .vj. livres. De la cure de
pasteur .j. livre. Des offices des
menistres .iij. livres. De leyces sa
tiren son frere .ij. livres. De la
consolacion valentinien .j. livre.
De eslire evesque .j. livre a ceus
de Verceles. En son exameron .vj. li
vres. De larche noe .j. livre. De
saint abraham .ij. livres. De ysaac
et de anne. Du bien de la mort. De
Jacob et de vie benoite. Des benei
cons des patriarches .ij. livres. De
saint Joseph .j. livre. De saint da
vid lexcusacion. De helye et de sa
jeune .j. livre. De saint thobie
.j. livre. De la sainte vierge .iij.
livres. De naboth .j. livre. Et
.j. traitie sus .xj. psiaumes. Sus
le psiaume de beati inmaculati .j.
livre. Sus lucas .x. livres. Sus
.viij. epistres de pol .viij. livres. Du
bain de leglise .ij. traitiez. De la mort
theodosien .j. traitie. De la credo .j.
traitie a neophiciens. Des doleurs
et de lenfermete de home .iiij. livres
Epistres brieves a diverses persones
.lxxvij. Paroles compleignantes
.lxxv. Et de toutes ces choses iai
estrait ce pou de chose qui sensuit
Excepte certains chapitres divers.
devisez par une continuacion en cer
taines manieres. Et ce petit ai ie ci
ente briement en ceste maniere.

Les fleurs de celui. Des meurs des

evesques. Ambroise el pastoral .xxviij.

Celui qui tient la grace du devin
don donnee a lui participance a
touz, en de prouant devant les autres
plus habondaument il la purfiert
plus seurement. Le non de levesque
soit convenable a son fait. et son fait
responde a son non. Si que le non ne
soit pas vain et le peche grant. Hon
neur haute et vie basse est professi
on de dieu. Et action desordenee sie
re legieus habit. et profes non relegie
haut degre. et laide execs. et chaiere mes
haute. Et consciencce plus humilia
ble. Parole simple oeuvre coulomp. et
pensee chetive. Quar si comme nous
disons que rien ne doit estre plus excel
lent de evesque. aussi disons nous que
nule plus chetive chose de li nest. se il
se depart de vie sainte et soit tenu en
peche. Car de tant comme le degre
de vesque est plus haut. de tant est
le trebuschement plus grief. Et
pour ce grant hautesce doit avoir
grant sagesce. Car a cil a qui len a
ra le plus a celui demandera len le plus.
Si comme il est escript que les tres mau
veses choses sont meslees avec les tres
bonnes. Il couvient levesque estre
home dune seule fame. Quar la le
ctre devee .j. bigame estre ordene a
evesque. Et vraiement se nous a
lon a greigneur sens. La lectre de
vee .j. evesque tenir .ij. eglises. Et
ie te di se ton oeil est aveugle et c.
que ferons donc tes membres as quiex
la lumiere de loeil est soustraite. cest
a dire que te puet faire la multitu
de du siecle. quant levesque apele p
de lis de sommeres et par actions vaines
la multitude du pueple a semblable
destruction de felonnies. Si que il nest

onques nul aussi que ce soit chose de
hōneste a faire ce qui est fait de leuesq̄
aussi come honneste. mes les hōmes si
croient miex que ce que leuesque a
fait delitable soit loable que autre
ment. Si que chascun dit que il puet
faire sanz doute ce que leuesque ne
doubte pas a faire. Virgiuis. Selonc
ce que la decretalle dit. el chapitre de
seignorie et de obedience. La chose
qui est faite des prelaz. est traite de
legier de leur subgez en exemple. De
Les hom attemprance et de vergo
gnes aprengne. ambrose el li
vre autant que il en ure des offices
seigneur. Et certes ie espe. xxxiiij.
le des ingemens apres truse comencai
a enseignier ce que ie nauoie onques
apris. Et aussi il mapartient apren
dre et enseignier ensemble. ce a quoi
ie ne entendi pas aprendre auant. Quel
chose deuon nous plus due que taire
Si que nous puissons parler deuant
les autres. Jai veu plusieurs cheou
en peche en parlant. Et a poine en
vi ie onques nul cheou en taisant
Et se raison est requise daucun pour
parole oiseuse. De combien plus doit
estre poine soufferte pour parole de
iniquite. Et apres ce se raison est
rendue pour vne oiseuse parole. Or
voions donc que nous ne la rendons p̄
oiseus taire. Et certes aucune foiz
est il mestier de taire. Si come de sai
nte anne qui fist plus en taisant que ele
neust fait en parlant. Car en taisant
soi deuant les hōmes ele parla a dieu.
Ne ele ne trouua onques si grant de
moustrance de sa chastee come son tai
re. La conscience parloit la ou la voiz
nestoit point oie. Et ele ne queroit
point pour ele le demoustrement des

hōmes. car ele auoit le tesmoing
de nostre seigneur. La langue soit
soit sousmise a la pensee et garde que
ele ait frains par les quiex ele puisse
estre rapelee. et mete hors paroles
a mesure examinees en la balance
de droiture. Si que hōneste soit el
sens. mesure en parler. et maniere
es paroles. Car meesmement le
deable nous espie adonc quant il
voit en nous aucunes passions est
engendrees deuine. Et certes a
donc amonneste il ses compaignons
Il appareille ses laz. Il embat ses a
guillons afin que il esmeue seme
ce de contens. Et vraiement cil
qui est bien ordene en soi. ne doit point
estre meu par fausses choses. et ne
doit point cuidier que il ait plus de
griete en .i. estrange vice que el
sien tesmoing. Certes ie naime
mie mains ceulz que iai engen
drez par leuuangile. que se ie les e
usse receus par mariage. Quar
nature nest pas plus hastiue pour
amer que grace est. Cil de lignage
nessent souuent et sont amez de nec
cessite la quele nest pas assez conue
nable mestresse a perpetuite amer.
Et les autres sont nez par demou
strance en dieu. Certes si come
pesantume est es viellars. ioieuse
te est es ianes. Aussi est es enfans
parceus vergoigne aussi come du
ne sagesce recomandee de nature.
Il apartient tenir vergoigne en
ce meismes mouuement en faire
et en aler. Car labit de la pensee
est regarde en lestat du cors. Et
le mouuement du cors si est aussi co
me vne voiz de pensee. Aucuns sont
qui seulement en suiuent en aler

labit de mgieur. Et voit aussi ꝯme
en maniere de bobau. ⁊ ꝯme se ce
fussent ymages. Et toutefoiz que il
font nul voiage il gardent aussi ꝯme
manieres daler. Et ce nest pas manie
re daler en courant si ꝯme ie cuide.
Se nest quant la cause daucun peril
le requiert ou de neccessite conue
nable. Sainement se aucune chose
de vice est en nature. art la mende.
Et nous ne devons pas parler tant
seulement nule chose de vilanie.
Mes ne devons pas certes encore
habandoner loreille as diz vilains
oir. pour ce q celui a qui il delicte
oir. Si apele lautre a parler. Cer
tes vergoigne si apert plus en
cele meismes biaute du cors. en
tel maniere toutefois que cele bi
aute du cors ne soit pas le fet de la
vergoigne. Mes que la naturel si
plesce soit plus despite que requise
et que ele ne soit point aidiee ne
confortee de precieus vestemens.
ꝯmuns. Si que riens ne deffaille a
honneste ou a neccessite et riens
de riens abiaute. ¶ La vois ne soit
pas abessiee ne froilliee. et ne sone
en soi nule chose femmine. aussi
ꝯme aucuns ont acoustume a fai
dre par une maniere de hautesce.
Mes garde une forme et une ma
niere. et une regle vertueuse. Et
tout aussi ꝯme ie na prueve pas le
son de la voiz mol ⁊ froillie ou le fait
du cors. aussi na prueve ie ⁊ ne
veul pas que la nature rude ⁊ en
greste soit ensiuee. Mes si ꝯme ie
cuide il apartient meesmement
as menistres des offices de leglise.
eschiuer les cōuis des estranges.
ou pour ce que il soient hospitaus

et herberges des pelerins. ou il covi
ent que leur lieu soit souspris a re
prouche. Et si nest point mestier q
les iunes voisent es maisons des ve
ues ne des vierges. Se nest par cau
se de visiter. ⁊ encore avec les an
ciens. Cest assavoir avec leuesque
ou se la cause est plus grieue avec
les prestres. ¶ Pour quoi ne despēs
tu les temps que tu nes en leglise
en lecon. Pour quoi ne recordes
tu ihū crist. Pour quoi ne paroles
tu a li. Pour quoi ne los tu. Car
nous parlons a lui quant nous ou
rons. Et certes nous loion bien
quant nous lisons ses devins respōs
la soit ce que aucune foiz les hōne
stes soient louez. toutevoies sont
il doubtez de la regle de leglise. Et
ie ne cuide mie que les iex ꝯmuns
soient a eschiuer tant seulement.
Mes toutes manieres de iex. de
Aucuns ont droiture et de benefice.
Lcuidie que la regle de xxxv.
droiture soit aucune chose ꝯmun.
Cest assavoir que cele art ꝯmunes.
choses pour les ꝯmuns ⁊ privees par
les siens. Mes certes ce nest mie se
lonc nature. Car nature espandi
toutes choses ꝯmunes a touz. Quar
dieu ꝯmanda toutes choses estre
si criees. Si que la terre fust ꝯmu
ne pasture a touz. Et nature sen
gendra droit ꝯmun. Et usurpacion si
fist droit prive. Certes largesce
nest pas loee. Se la chose est ostee a
lun ⁊ est donnee a lautre. Et ce nest
pas parfaite franchise. se la chose est
donnee plus cause de vantance ⁊ de
bobant que de misericorde. Ton enten
lentement ⁊ ta volente met non
a ton oeuvre. Car en la maniere q

il est fait de toi. Ainssi est il caudie. Vo
les quel sage iuge tu as. il conseille
toi meismes. Il demande a ta pensee
coment il receura ton oeure. Mes di
eu dist. Ta destre ne sache pas que ta
senestre fera. Ce est grant desfiance a
toi. Se aucun loial home ait neces
site & tu le saches. Quar se miseri
corde est deue a touz. Toutefois est
ele plus deue au iuste. Car vraie
ment la ou la cause est manifestee
la persone est congneue. Et quant
le temps contraint donc se doit pl⁹
largement estendre misericorde.
Certes lauel nest pas pour aquerre
pluseurs choses. Et il ne veult pas
les richesces estre espandues ensem
ble. mes estre dispensees ¶ Certes
cele franchise & cortoisie est a loer.
que tu ne despises les prochains de
ton lignage se tu sez que il aient
besoing. Meilleur chose est que tu
aides as tiens qui ont honte de reqi
re as autres. mes non pas toutes
foiz. Si que il veillent estre fais
plus riches de ce que tu pues doner
as besoigneus ou estre en pires. Tu
ne dois auoir vergoigne de nul se
il est fait de riche poure. quant il est
donne au poure. Car ihesu crist est
fait poure come il fust riche. Car ce
fu afin que par sa pourete il en ri
chist touz. Et il dist celui qui a
eu mult de choses ne les a pas. & c.
Cil qui pou fiert grandement dor. il
nabonde pas. Quar quelconques
chose qui soit el siecle si est noient.
et qui a petit nest pas a pouri. Car
ce que il pert nest riens. Quar
vne chose est sanz cout. qui est tou
te coustement. Et il puet estre ain
si entendu. Quia grandement & ne
le done il nabonde pas. Car com
bien que force acquiere si a celui
touziors besoing qui plus couuoi
te. Et celui qui a espargniement
na mie mise pas. Car cest mout
grant chose que il puist le poure.
En donnant est a considerer laa
ge et la foiblesce. ce nest pas ver
goigne qui demoustre les nobles
natiuitez. afin que tu donses pl⁹
as viex & as foibles qui ne pueent
laborer ne querre leur viure.
Certes bele chose est que tu aies
plus large & habandonnee raison
de celui qui ta aucun bien fait.
ou donne aucun don. se il est cheo
it en necessite. Quar quel chose
est plus contraire a seruise que quant
len ne rent ce que len a receu. Una
partient ainsi donner a poure. ne
il na fiert point a rendre a semblable
ble mesure. mes a plus plenteuse
mesure doit len rendre si come ie
cuide. Et doit len a croistre mesu
re en benefices. Car cil qui dona
premier en temps. doit estre pre
mier en humanite. Car les fruiz
qui isont semez ele amenistre &
rent doubles. cest grant benyu
iolence. que se ie li baille aucune
chose ele me raporte plus. De for
[F]orce sanz ce & de sagesce.
Droiture est maine .xxxvj.
diniquite. Onques dauid ne fist
bataille ainsi. se il ne fu premiere
ment alaisse & soi conseillie a dieu.
Il out en bataille sagesce compai
gne a sa force. Et pour ce en tou
tes batailles fu il vainqueur
touz iors iusques en sa grant
viellesce. Vraiement cil puet
destorber la mort de son compai

guon ⁊ ne la destorbe par aucun
el vice come cil qui le fait. Et pour
voir cele est par droit apelee force
par la quele chascun vaint soi me
isme. ⁊ refraint son ire. ⁊ nest point
amolie par aucune mauvese delec
tacion. ne trouble par aucunes ad
versitez. ne nest esleue par prospe
ritez. ne nest auei par muement
de choses. Les queles sont tantost
transportees comme vent. ¶ La force
de courage si est entendue en .ij.
choses. La premiere si est que les
choses par dehors de son cors. il ait
pour deviers. ⁊ que il tiengne tou
tes les superfluitez aussi come des
pites plus que a estre gardees ¶ La
seconde si est que les choses qui sont
souveraines. Et en quoi honneste
est par quoi il est veu estre tres puis
sant que il les face ⁊ en suive atres
noble entente de courage iusques
a effect. et que il mete sa pensee
en ces choses. Si que aussi come sou
verain quel conques chose qui a
viengne par quoi les hommes seulent
estre troublez. il nen seuffre riens.
car il apartient de fort ⁊ de diligent
courage que il mete devant ses
iex ce qui li puet avenir. ⁊ regar
der ce que il doit faire se aussi li
avient. Certes chascun doit esmo
voir son engin. ⁊ ordener a ce
que il cuide qui li soit couvenable.
Quar lun est plus couvenable a
lire. Lautre plus gracieus a chanter
Et lautre plus agreable au sacrifi
ce. Et toutes ces choses doit len
garder le prestre. ⁊ deputer chas
cun a loffice qui li apartient ⁊ ne
soit flateur a nul ne nul ne se de
moustre flateur a lui. Car lune

chose apartient a malice ⁊ lautre a
vanite. et ne despise nul. Quar chas
cun doit sentir de soi ce qui vest. et
meesmement le bon homme. Et aussi
aprent il a porter reverence as bons
Car despire les bons est demoustran
ce dorgueil ⁊ de dissolucion. Il apar
tient viguereusement de bon pourveeur
entendre en son courage. que sa volen
te ne coure pas devant raison. ne
que il la delesse. Si que il ne la trou
ble pas par courre devant. et que
il ne la mete pas hors ou la deffface
par delessier la. Certes cest bele of
fice que de garder et de rendre la
chose baillee en garde. Mes aucune
fois est fait transmutacion. ou par
temps ou par necessite. Si que len
ne puet pas rendre la chose receue.
aussi come se aucun qui porteroit
aide as estranges contre son pays
requeroit pecune pour les anemis
Ou si come se tu rendoies auicuila
chose ⁊ il a doit aucun qui loste. Ou
se tu rendoies a .i. forsene sa chose
qui ne la sache garder. Ou se tu res
a .i. forsene .i. glaive que il ta bai
llie du quel il se occirra. Adonc
est ce baillier les choses requises contre
bonne foi. Ou se aucun avoit aquis
choses par larrecin. et tu les recois
afin que celui qui les a perdues soit
defraude. ne se ce pas contre bon ser
vise. Certes cest contre bon servise
que de paier ce qui onques ne fu pro
mis. ⁊ de garder son serement sus ce.
Comme de herodes qui tuist iehan bap
tistre a mour. pour ce que il ne reno
iast ce quil avoit promis. De bon
aiesplen te ⁊ de franchises.

Deur domeste est si .xxxvij.
grande. que ele fait vie beneoite.

et pais de consciencе ꝛ seurte dinnocē
ce ¶ Plainement cest beneoite chose
qui nest pas estimee par estranges
iugemens. ains est aperceue par ses
sens priuez aussi come demoustrance
de soi meismes. ne il ne requiert pas
as autres pour guerredon les oppini
ons populaires. ne cil na point paor
pour tormeut. Bonte populaire est
agreable a touz. Et nest nule chose
qui si legierement soit coulee es sens
humains. Qui est cil qui par le con
seil de soi meismes se comete a celui
que il ne cuide pas plus sauoir que
il set. Ou coment pues tu iugier ce
lui souuerain par conseil que tu vois
plus bas par bones meurs. Celui
doit estre sus moi a qui ie me appa
reille a cometre moi. Et coment cui
derai ie celui estre couuenable a do
ner moi conseil qui ne le set mie
donner. Et que il entende a moi q̄
nen tient pas a lui. du quel deliz occu
peut le courage. couuoitise le vait
auarice le soustient a lui. Couuoitise
le trouble pour le contrarie. Con
ment quiers tu ilec lieu de conseil
ou il na point de repos. Souueraine
franchise est racheter les cheitis des
mains des anemis. Soustraire ꝛ oster
les homes de mort. Et meesmement
oster les fames de laidure. Car dou
ble franchise est. lune qui aide par
la subuencion de la chose. cest par lu
sage de pecune. Lautre qui est don
nee par la collacion des oeures. et
par la demoustrance des conseulz qui
est souuent moult plus resplendissan
te. et moult plus clere. Que la pecu
ne est legierement gastee. Conseulz
ne pueent estre ostez mes sont a ce
lus par usage. Pecune est amenui

siee ꝛ desfaut tantost. ou ele desfaut
bone volente. pour ce que tu ne la
veulz donner a pluseurs. Et que
tu en aides a pou de gens. Et souuen
te de faut ce que tu as donne aus
autres. ains la collacion de lueure
de conseil de tant come ele est espan
due en pluseurs. de tant est ele pl'
habondante. ꝛ recourt touz iours
en sa fontaine. Car franchise de sa
gesce recourt arriere en soi. Et de
tant come ele dequeurt en pluseurs
de tant est fait ce qui remaint pl'
habandone a hanter la. Car la ma
niere de franchise est atemprance. ains
len i doit adiouster pointe grandement
Et pour ce est ce maniere de franch
se atemprance que ce que tu fais de bien
tu le faces chascun iour. et que tu
ne soustraies pas a necessite. ce
que tu auras ottrie a donner. Et len
i doit adiouster pointe. pour ce que
la pecune fait miex. et vaut en
la viande du poure que el sac du ri
che. Or pren donc garde que tu ne
cloes ton salu en tes tresors ꝛ celi
des besoigneus. Et que tu en seuelis
ses la vie des poures aussi come en
tombiaus ¶ Certes Joseph poot
donner toutes les richesces degypte
et desfendre les tresors roiaus. mes
il ama miex vendre les forments q̄
donner les as besoigneus. Car sil
les eust donnez a .i. pou de gent
il fussent desfaillis a pluseurs. Et
il aprouua icele liberte qui habon
deroit. Car quant .i. bon home re
laisse aucune chose du sien. ce
nest pas tant seulement de fran
chise mes de grant profit. Car ce
nest pas petit de profit que dabreg'
contens. et de la apres est amistie

monteplice qui a mont de profis. Cer
tes nule chose fainte nest certaine
ne de viue vertu. pour ce que ce qui
fleurist au comencemēt ne puet par
estre chascun iour. mes est gaste et
destrompu el proces aussi come vne
fleurete. Et ce qui est vrai certain
et net si est fonde en parfonde raci
ne. Le riche hom nest pas plus hō
neste pour ce que il a grantment de
ce qui a petite hōneste. Car il a pl⁹
pour garder que pour porseoir. Car
nous pourseons ce de quoi nous
vsons. Et ce qui est outre nostre
vser. na pour le fruit de possessi
on. mes a le peril de garde. Car cer
tes le despit de pecune est forme de
droiture. Celui qui enuoia les apos
tres sanz or. si assembla les eglises
sanz or. Leglise si a or nō pas pour
garder. mes pour dōner as poures.
Or prestre ne te dira pas nostre sei
gneur. pour quoi as tu souffert tāt
de poures morir de faim. Et tu auoi
es certainemēt lor es vessiaus de
leglise ⁊ nas mie estriuies pas as poures
aseilleur chose fust que tu eusses
garde les vessiaus des hōmes viuans
que des metaus. Que diras tu donc
Je me doutai que a ornement ne de
faillist au temple de dieu. Et il te
respondra. Les sacremens ne quie
rent point dor. ne les choses qui ne
sont achetees dor. ne plaisent point
pour or. Laornement des sacre
mens est la redemption des chetis. ⁊
celui est vrai tresor de nostre seigne
ur qui fait les oeuvres que le sanc de
lui fist. Et donc congnois ie le vessel
du sanc nostre seigneur. quant ie
voi redemption en lun ⁊ en lautre.
Si que le galice rachate cele chose

de lanemi. La quele le sanc racheta
de pechie. Toutefois est il mestier q̄
la forme de lvsage de leglise si nen
ysse pas. Si que la menistrement du sa
crement du galice ne soit transporte
as vsages es ornemenz. Et sainement
se aucun achate ces choses en son emo
lument cest pechie. Et vraiement se
il le donne au poure il rachate .i. che
tif. ⁊ est misericorde. Et en ceste ma
niere apartient il froissier fondre ⁊
vendre les vessiaus de leglise. la ou ce
que il soient sacrez. Et saintement
cest a regarder diligaument. que les
choses des veues baillees en garde
soient gardees entierement et sanz
corrompre. ⁊ nō pas tant seulemēt
des veues. mes de touz. Car foi est
a demoustrer a tous. mes la cause
des veues ⁊ des petis orphelins est
la greigneur. Poissuete fructueu
Scipio ne sout se ⁊ de pure. xxxviij.
pas premier estre non seul. que
il fust seul. Il sout auenir li estre mo
yses. le quel quant il se taisoit crioit
Et quant il estoit oiseus il se comba
toit. ⁊ a ses mains oiseuses. Il auoit
victoire de ses anemis. Et adonc quāt
il se taisoit il parloit ⁊ ouuroit en
oisiuete de qui sont greigneurs ne
goces que tiex oisiuetez. Quāt est
voir le iuste seul qui est touz iors a
uec dieu. Quāt sera il seru. Serui
seru de negoce. qui ne sera ia seru
de merite par quoi son negoce soit
parfait. Es quiex liex sera donc ce
lui compris a qui tout le monde est
possession de richeice. Aucuns de
mandent se aucun sage mis en peril
de noier. Se il puet soustraire a .i.
fol marinel les froisseures de la nef
sauoir mon se il le doit faire. Certes

et s'il est aius au commun usage que
ce soit plus loable chose que .i. sage
eschape d'un peril que .i. fol. Ainsi tou
tevoies ne lest il pas aius. pour ce que
.i. hōme iuste & sage doit acquerre a
lui vie estrange par mort. Tout au
tressi comme se .i. sage enchiee entre les
larrons tout arme. que il ne puisse
referir le ferant. Pour ce que tant
comme il deffent son salu. il ne convien
pe pitie. Et de ce est aperte & euidē
te sentence en leuuangile qui dit.
Amee ton glaive. car tuit cil qui o
ciront de glaive periront par glaive.
Qui est celui larron qui est plus a
blasmer que cil qui est persecuteur
de ihūcrist. Et toutevoies ne voult
pas ihū crist estre deffendu de ses per
secuteurs par plaie. qui venoit nos
plaies guerir par sa plaie. Pour
quoi donc se iuge aucun estre meil
leur de lautre. Cōme il apartient
de lomme crestien honnorer lautre.
et mettre devant soi sanz estre orgue
illeus en nule chose. ne vendre le
pris de sa desserte. O tu qui muces
le forment. pour quoi cuevres tu
le don de nature a sa mide. Pour
quoi as tu envie sus lusage des hon
mes des choses que nature leur dō
ne naturelment. Pour quoi amen
uises tu labondance as peuples. pour
quoi convoites tu souffrete. Tu as
besoing de la faim du commun. Tu con
voites souffrance de forment & defau
te de norrissemens. Tu convoites les
plentez a toi seul. Tu enquiers quāt
de faute sera. Et donc te eslecces tu
que ta blee vient. Et adonc assem
bles tu pour toi richesces de la povre
te des autres. Et ce qui est ordenance
de felonnie. ce desires tu. Et le lape

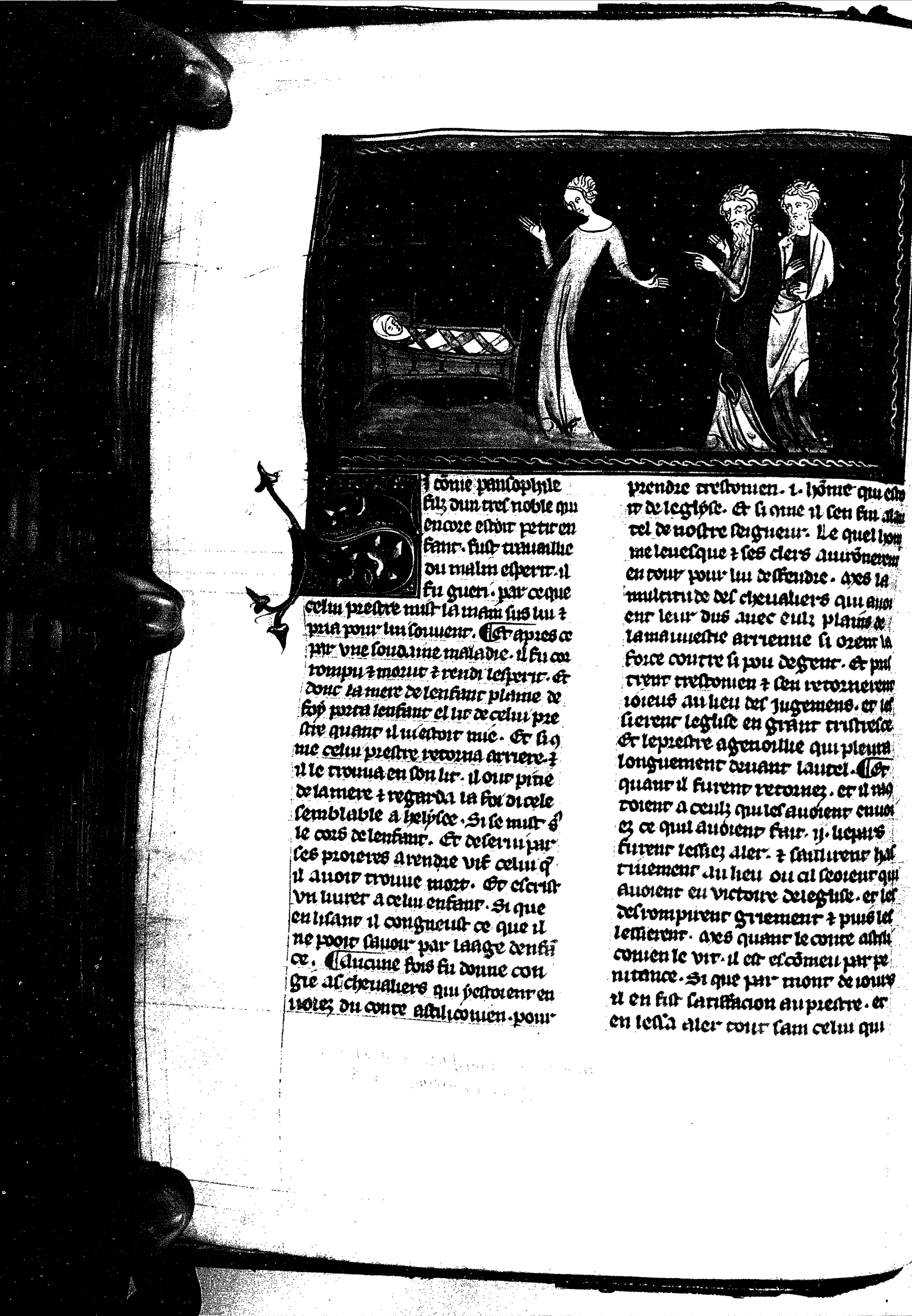
leroie aliance de larrons. Car les
temps sont convoitiez de toi. aussi
comme temps de larrecin. par les qui
ex temps tu entres es entrailles des
hōmes. aussi comme d'un espieeur.
Le pris est acreu aussi comme s'il esto
it a comble par sort du usurier. et
ton gaaing est el domage commun.
Joseph saint hōme aouvri les gre
niers a touz & leur fist aide par du
rable. Il n'aquist riens a soi. fors
tant seulement que el temps ave
nir la faim fust vaincue. & ce orde
na il par porveue ordenance. Et
nous ne lessons pas les chiens devāt
la table sanz leur repast. et nous en
boutons hors les hōmes. De loiaute
des sains hōmes & d'autrui e.
Laudent que les au .xxxix.
tres soient de leur volente. Et pour
ce que verite leur est amie. il au
dent que nul home ne mente. Il
ne seuent qu'est decevoir. ne il ne
pueent avoir soupecon que ceste
chose ne soit. Et de ce dit salemō
Lōme innocent croit a toute paro
le. C'est a dire que li innocent mes
congnoist que il soit chose qui mu
se. Et se il est deceu d'aucun. toute
voies iuge il bien de touz. cil qui
cuide loiaute estre en touz. Chascū
die simple parole. & ne demaine pas
son fiance par decevance de paroles
si ne li promete nule chose deshōneste
Et se il li promet il li vient miex
souffrir du faire. que faire li cho
se qui soit laide. Pluseurs sestrain
gnent souvent par le sacrement de
iurer. Et quant il seuent que il ne
soit pas a prometre par sacremēt
toutevoies font il par leur regart
ce quil ont promis. Aussi comme he

rodes. qui promist laidement a laba
teresse son loier. et li paia cruelment
combien estoit miex a souffrir que
a faire le cruel fait que ce deust este
dit par iurement. le quel cel pour
avoir iure en ses vins. et lavoit pro
mis es compaignies de ceulz qui sa
luoient et baloient. Le chief du
prophete est aporte en une escuele
Et ceste chose est cuidiee estre de foi.
qui fu de forsenerie. Ne ie ne serai
onques mene a ce que ie croie que
Jepte eust promis folement quil
sacrefieroit a dieu la chose quelcon
ques quele fust qui le vendroit a
lencontre sus le lintel de luis de sa
maison quant il retorneroit. Et si
ne sen repenti pas combien que sa
fille li courust a lencontre. Ci fu du
re promesse et plus dure solucion.
La quele cil qui la fist out bien me
stier de plurer la. Je nen puis ac
cuser nul homme fors cil qui avoit
necessite da complir ce quil avoit
voue. Mes toute voies cest piteus
ble necessite qui est poiee par lo
micide de son enfant. Mes certes
celui ne puet estre ami a homme.
qui est desloial a dieu. Amistie est
garde de pitie et mestresse de droit
Si que le souverain se demoustre pa
reil au plus bas. Et le plus bas au
plus haut. Car amistie ne puet es
tre meurs despareilles. Quel cho
se est donc ami. fors compaignon
damour. au quel tu ioingnes et a
pliques ton courage. et le melles
aussi ensemble. que tu veulles fai
re del. ij. i. auquel tu cometes au
cune fois aussi comme a toi. et de qui
tu ne doubtes riens. et ne li requier
riens deshonneste. car ce nest pas

amistie tributaire. cest a dire faite
par treuage. mes est amistie plaine
de biaute de grace et de vertu. Et cela
par fin les amistiez des povres sont gran
dement meilleurs que des riches. Et
souvent les riches sont sanz amis. des
quiex les povres habondent. Car ce
nest pas vraie amistie. la ou fausse
flaterie est. pluseurs si obeissent par
flaterie as riches. et nul nest flate
ur au povre. Car vraiement quel
que chose est obei as povres. il ma po
int desniue. Car dieu meismes dist.
Vous estes mes amis se vous faites
ce que ie vous commande. Et vous do
na forme damistie. la quele nous
ensivrons se nous faisons sa volen
te comme amis. Si que nous decouvrons
a nostre ami nos secrez touz ausi que
nous en avons el piz. Et si que nous
sachions les secrez dicelui. Car ami
loial est vrai ne cele nule chose. Des

Certes en iniures faites a Va
lentinien devant broise et de ses fius.
dirons. Cest a savoir le secont an. xl.
de theodosien. Justine mere de valen
tinien qui estoit de la cort des arriens
Si fist mout de diverses iniures con
tre ambroise et contre toute leglise
de melen. Paulin. Et iustine mout
Si come .i. enchanteur fust tormente
par le commandement du iuge par la
cause de ses malefices. Si commenca a co
fesser autres choses que len ne li de
mandoit. Quar il crioit que langre
li fesoit greigneur torment que il
ne fesoient. Cest a savoir celui qui
gardoit ambroise. pour ce que el temps
de iustine il avoit sacrefie anuiement
et estoit monte tout haut sus la cou
verture de leglise. pour esmouvoir
la haine du pueple contre ambroise.

et confessoit que il auoit enuoie les
deables a li qui le deuoient tuer. et
disoit que les deables li auoient ra
conte que il ne pooient pas tant seu
lement estre aueuus a li. mes vrai
ement que il ne poient pas auenir
as portes de la maison en quoi il man
gnoit. pour ce q feu non seurmonta
ble gardoit et auironnoit toute la ma
ison et le defiement en tel maniere que
la ou il en estoient loing furent il
brulez. ¶ Un autre home qui por
toit .i. glaiue. vint iusques au lit
du prestre pour lui occirre. mes si co
me il leua la main le glaiue li fu es
taint en la main. Si que la destre li
remaint toute roide. ¶ En ce meisme
temps si come .i. preudomme et noble a
uoit .i. filz qui estoit tormente du de
able. Et si come il len uenoit a leuesque
Et il issist hors de la cite. Le deable q
doutoit estre amene au saint homme
lessa tantost lenfant. Et aussi tant
come lenfant fu a melen auec leuesq
il naparut en lui nule moleste du dea
ble. mes si tost come il fu issu hors
de melen. et il vint pres de sa cite. ce
lui esperit le comenca a trauillier.
Et donc li fu demande des prestres qui
le coniurerent pour quoi il ne lauoit
trauaillie a melen. Et il confessa q
il doutoit ambroise. Et pour ce sen
parti il en ce temps. Et apres quant
lenfant sen retorna. il rentra el ves
sel que il auoit delessie. ¶ Es parties
douent vne sinagogue de iuis fu ar
se des crestiens. pour ce que les iuis a
uoient assailli moines crestiens. Et
de ce fait le conte douent auoir fait
relacion a theodosien adonc empere
re. Et quant il out receue la relacion
il comanda que la synagogue fust re
faite de leuesque. Et si come la tene
ur de cemandement venist as oreil
les de saint ambroise. Il enuoia a le
pereur vne epistre. en la quele il
la mouneste que il rapelast cele or
denance. Et se celui nestoit digne
persone qui seroit oi de li. Celui c
tes ne seroit pas digne qui seroit
oi pour lui. ou cel a qui il cometoit
sa volente et ses proieres. Et li ma
da que il estoit appareillie de mou
rir pour tel besoing. Si que pour
la faute il ne souffrist pas que lem
pereire fust corrompeur de droiture
qui auoit comande a faire si grant
mauuestie contre leglise. Et le ior
apres il retorna daquilee ou lempe
riere estoit en leglise. Et traita de
cele cause auec le pueple. el quel
traitie il amena la persone de no
stre seigneur. qui parla a lempere
re et dist ¶ Je tai fait de nouuel em
periere. Je tai baillie les fors de ta
meinie gent. Et ai mis de ta semen
ce sus le siege roial. Et tu donnes
victoire de moi a mes anemis. Et
si come il descendoit de la chaiere ro
ial. lemperiere li dist ¶ Leuesq
a hui propose ceste chose contre
nous. Et ainsi il a eu grace que
ceste ordenance fust rapelee. Et
ne voult onques leuesque aler a
lautel deuant que lemperiere li
out promis par son serement que
il deuoit rapeler cele ordenance.
Et quant lemperiere li out ainsi
ere promis par sa foy. donc par fist
le prestre les deuins misteres.
Encore des fais saint ambroise. et
comeut il resuscita lenfant que
vne bonne dame li porta en son gi
ron mort et assez autres choses. xli.



Li conte pansophile filz dun tres noble qui encore estoit petit enfant, fust travaillie du malin espirit. il fu gueri. par ce que celui prestre mist la main sus lui et pria pour lui souvent. ¶ Et apres ce par une soudainne maladie. il fu corrompu et mourut et rendi lesperit. Et donc la mere de lenfant plainne de foy porta lenfant el lit de celui prestre quant il nestoit mie. Et si comme celui prestre retorna arriere et il le trouva en son lit. il out pitie de la mere et regarda la foi dicele semblable a helysee. Si se mist sus le cors de lenfant. Et deservi par ses proieres a rendre vif celui qu'il avoit trouve mort. Et escrist un livret a celui enfant. Si que en lisant il congneust ce que il ne povoit savoir par laage denfance. ¶ Aucune fois fu donne congie as chevaliers qui estoient en noiez du conte astulconien. pour prendre trestoutes .i. homme qui estoit de leglyse. Et si comme il sen fu alau tel de nostre seigneur. Le quel homme levesque et ses clers avironnerent en tour pour lui deffendre. Mes la multitude des chevaliers qui avoient leur dus avec eulz plains de la mauvaestie arrienne si ozerent la force contre si pou de gent. Et plusieurs trestoutes et sen retornerent ioieus au lieu des jugemens. et lessierent leglise en grant tristesce. Et le prestre agenoillie qui pleura longuement devant lautel. ¶ Et quant il furent retornez. et il mostroient a ceulz qui les avoient envoiez ce quil avoient fait. .ii. lequels furent lessiez aler. et saillirent hastivement au lieu ou cil seoient qui avoient eu victoire de leglise. et les desrompirent griement et puis les lessierent. Mes quant le conte astulconien le vit. il est escomeu par penitance. Si que par mont de iours il en fist satisfacion au prestre. et en lessa aler tout sain celui qui

auoit este oste afoi... de leglise. mes
pour ce que il estoit coupable de plus
iurs pechiez. ⁊ il ne povoit estre amende
autrement. il lenuoia en essil. mes
non pas mont de temps apres il out
pardon. En ce meismes temps si comme
nous auions au palais. et nous ensu
issons celui prestre que il apartenoit
de nostre office. Et theodole estoit a
donc notaire. qui apres ce gouuer
na amont grant grace leglise de
vrice. toute uoies. i. homme chai qui
escoula dun pie par auenture. et
gesoit estendu a terre. Et celui pre
stre me dist qui me uoie. ⁊ toi qui
es en estant garde que tu ne chies. ⁊
ceste parole dite tantost ie qui me
uoie de la chaiere de lestrange ho
me. me dolu de la moie. De la vie s.

En ce temps Jehan crisothome
fleuri saint ⁊ de ses liures.
iehan lequel fu p. li aucteur es liures
meesmement prestre de celui. xlij.
dantioche. Et vraiement apres ce
il fu esleu a estre archeuesque danthi
oche. Il fu seurnomme crisothome ⁊ fu
tres noble par renommee de doctrine.
Du quel meesmement lystoire partie
en trois contient ⁊ en suit les fais.
Cestui iehan fu filz de secont ⁊ dan
thuse qui furent tres nobles person
nes. et fu deciple de libannen sophiste
⁊ fu auditeur andragat philosophe.
Et ses compaignons en disciplines si
furent libanien et theodore. Et a
pres ce furent ses compaignons ob
nestenien euesque de seleucie. ⁊ maxi
mien euesque dysaurie. Et si comme
iehan estoit compaignon de basille
de capadoce. il fu fait lecteur en an
thioche. Et quant il fu mis en celui de
gre. il fist. i. liure contre les iuis.

Et pou de temps apres il fu fait dyacre
de melicien. Et donc fist il. i. liure de p
stresse ⁊ plusieurs autres liures. Et donc
fu fait prestre de euagrien successeur
de paulin. Et il estoit trop plus cruel
pour lamour de chastee. et se demous
troit plus forsene que amiable. Et
pour la droiture de sa vie nestoit il pas
acoustume aprendre garde des choses
a venir. Et pour la simplece de lui
il estoit si plain de franchise que cil q
ne le sauoient le cuidoient estre or
gueilleus. Jerosme el liure des nobles
hommes. Jehan prestre danthioche en
siuteur de eusebien ⁊ de dyodore. fist
si comme len dit mont descriptures des
queles ie lui tant seulement la fin
du liure qui est dit peri en pen. Lau
cteur. Jai tant seulement trouue
des escrips de celui iehan. i. liure de ce
que nul homme nest blecie fors de soi
meismes. Del reconfort de lomme che
oir empeche. i. liure. De la compon
ction de cuer. ij. liures. Deus liures
sus mach en maniere de glose. mes to
ute uoies me doubte ie se il sont de
celui iehan crisothome ia soit ce q
il sont renommez de lui. ou se il sont
dun autre iehan. ie ne sai le quel car
il sont ailleurs trouuez. Omelies sus
mach de celui iehan crisothome. Et
sont. iiij. vins ⁊. x. Les queles sont
ennuis trouuees ensemble. mes ne
trouuons ensemble que. xxv. tant
seulement que nous auions. De re
chief il fist sus iehan. iiij. vins ⁊ viij.
omelies. Sus lepistre de pol as he
brex il en fist. xxxiiij. Des loenges
pol. il fist. vij. omelies. Et si fist. xxx.
diuis sarmons. ⁊ de toutes ces choses
ai ie estrait. i. pou de fleurs qui sen
siuent. Les sentences de celui me

ismes. pour quoi nul nosté le vrai
bien de lõme. et richeces sont vaines.
Celui iehan meismes de ce que nul
nest esgene fors de lui meisme. xliij.

Quel chose est vertu de courage.

Q. Seruir de dieu droituriere ment
et ouurer iustement entre les hõmes
Et cest ce seulement que nul ne puet
oster. Q uar franchise sante de cors
et richeces de ce monde. pueent bie͂
estre ostees. pour ce que il ne sont
pas proprement les biens de lõme.
mes seule vertu de corage lest. Et de͂
apert il que nul hõme ne puet estre
esgene dautre. Car vertu qui est le
seul bien de lõme ne li puet estre o
stee. ne ie ne di mie que nul hõme
esgene autre. mes que nul hõme
nest esgene dautre. Car ioseph les
freres le sgeneterent. et se porterent
felonnessement contre lui. mes il
meismes il meismes ne sest pas es
gene. ¶ Uraiement ⁊ ie dirai plus
aucune chose. Car cil sont touz seulz
esgenez qui esgennent ⁊ le meffont
que il font que il font as autres ne
nuist fors que a eulz. ¶ Se aucun
est batu ⁊ tormente dun autre. et
il li dit blasme ou vilaine parole.
⁊ felonnesse. Certes il est esgene
en ce. Toutevoies non pas de laute
mes de soi meismes par son impacie͂
ce. ¶ Certes le feu dauarice est pe
u de richeces. et est alume par ri
checes. Et cil qui met la main a
uec les richeces appareille chascu͂
iour les glaives a soi occire. ⁊ fait
les fosses ⁊ les trebuschemens en q͂
il chiet. ⁊ escuille pour estre tormẽ
par mil hautes roches ⁊ par mil
perilz de mer. Et toutevoies se de
litent il aussi cõme pourciaus en

lordure des richeces ⁊ conuoitent
touz iors esmouuoir en la puleur. ¶ Di
ie te pui pour quel cause sont richeces
a requerre. Les queles ne donne͂t poi͂t
de confort as vertus de courage. mes
selonc le titre de vertus il rendent
lõme plus vil ¶ Et encore se il true
uent nul bien en lõme il len ostent ⁊
metent de deuz lõme vices pour ver
tus. ¶ Uraiement cil qui font les
parties de luxure. ne sueffrent nule
chose dire ne oir contre icele. Orde
nons la table as riches hõmes ⁊ as
moiens. ⁊ lou tous hors les poures.
qui prendront plus vrai ⁊ plus par
delit de table. ¶ Les riches sieent
toute iour a disner sus les coutes ⁊
tant que il en sont touz lassez. ⁊ io
gnent le souper au disner. ⁊ me͂ue͂
tant que les ventres leur rompent.
Si que il sont greuez par trop plen
dre des viandes de deuz le cors. des
quex lame est agrauentee ⁊ abat
te par le seurõdement du vin. tout
aussi cõme sel fust el peril de noier
de deuz flueues. Si que ne ier ne
langue ne piez. ne pueent seruir a
leur propres offices. mes toutes
les membres du cors sont liees cou
uertement de liens plus griement
que de chaiennes. Et la ne leur
est point donne dormir pour repos.
mes sont espoentez par songes foulle
nez. ⁊ en sont fais pires. et maint͂
aussi cõme de leur gre les deables s͂
les ames deulz. Est donc en riex di
uers greigneur delit. Ou il est en
teulz en quoi tant seulement. il est
tant de boiure ⁊ de mengier. que fai
⁊ soif est hors boutee. en quoi c͂tes
sante est. ⁊ raison innunt. et hon
neste si dure auecques sobrete.

Et ceste manie

Et ceste maniere de viure enseigne
nature. Et lautre corruption de na
ture la trouua. Certes ceulz qui de
mainent leur vie en delices et en luxure
demainent leur cors desrompus plus
moulz que nule cire. et sont remplis
dun examinement deuferme te. Et
leur vie apartient touz iors enoin
mures et medecinemens. Certes le
sens de tiex gens est tardif. et sont
pesans et miteres. et aussi comme en
seuelis. Qui est cil qui dit que tel
vie soit ioieuse agreable et delicte
use. Certes len dit que delit est quant
aucun use de son desir. Et ainsi est
il dit des sages. ¶ Et vraiement la
ou aucun ne puet user de ses desirs
ou que enfermete ne li lesse. ou sa
oulesce meisme. ne li fait pas desir
ce que grief habondance a fait. Cer
tes en ces choses et delit et ioieusete
Donques di ge que le simple viure
et la table du moien homme a plus
de delit et de ioieusete. ¶ Et vraiement
au contraire. les tables des riches
sont plus ablasmer et sont orribles
et plaines de maladies et den touche
mens. Et si comme aucuns dient. au
cunes choses semblent estre delicta
bles ou tristesces sont. Car tout
aussi comme le voult de fole fame qui
est lait et puant par nature de bleue
couleur est paint et enpimente a de
ceuoir ceulz qui ne seuent pas quel
puantise il a desouz la couuerture
de cele norture. Tout aussi font ri
chesces. Car il veulent estre honnore
es par loberie. Certes ne les voiz du
pueple ne les demoustrances par les
queles les richesces sont loees. ne sont
pas prononciees de verite. ayes pau
gnent iceles richesces de non donne

neur. Car se tu enquiers les con
sciences de ceulz qui les loent. tu
trouueras chascun di ceulz qui se
accuseront mil foiz eulz meismes.
Et apres ce se la paour de la poeste
des richesces cesse et tes lobains so
ent faillis. et tu ne fais en commun
les biaus disners que tu as acoustu
mez. Donc verras tu comme cil qui
te loent et te souhaucoient a tes
tables par loenges. de combien il
te detrairont et moqueront de toi.
Et donc certes est ce chose certai
ne que cil qui soi meismes ne ses
genera ne puet estre esgene dau
tre. Et meismement se tout le mon
de lanoit iure contre li. ne temp
tacion nest pas cause du dechiement
ne de la trebuscheure domme. ayes
lest la vanite de homme et la mua
blete de courage. La quele est au
cune foiz degetee de son gre sanz
temptacion. Tout aussi comme la
machonerie qui est fondee sus gra
uele. Ja soit ce que ne paue ne vent
ne la contraingne. toutevoies ce
le grauele qui est decourant et
non estable trebusche et abat la pe
santeur de le defice. Et certes se
tu fais toutes les choses qui en toi
sont. Tu dois esperer toutes les
choses qui sont en dieu. Car certes
il sera auec toi. Se tu meismes ne
fauls premier a toi. De ce que il
trouua contre ceulz qui ne gardent
mie les enseignemens de leuangile

Qui dira folement. .xliij.
Aucune chose a son frere. il se
ra coupable du feu pardurable. Si
comme ihesucrist le dist. Certes et nous
de foulons ceste loi plus que les
mescreans. et tormentons chascun

iour nos freres par iniures sanz
nõbre. Et se aucun dit a son frere
folie ou vanite. ou la pele larron
ou li dit mal ou iniure par autre nõ
ou li fait mal. pour chascun de ces
mos il est condempne souz le titre
de la maleicon du feu pardurable
et du torment de celui feu. mes
la ou amistie pardurable. nule cho
se nest legierement receue si faite
ou preingne couleur ou dechieement
Et vraiement se ameur sachiez com
prennent les courages une seule
foiz. Toutes les choses qui sont
faites et qui sont dites et qui sont
oies sont aussi prises que il pro
cedent toziours agreigneurs ame
sties. Et se aucun bien est dit
de son ami. si nest il point creu.
Et se aucun mal en est dit celui est
seulement creu ¶ Ihucrist commande
que nous prions pour nos mal
faiteurs. Et certes nous conti
nuons de faire a nos amis fraudes
et tricheries. ¶ Ihucrist commande
a beneesquir cil qui nous maudi
sent. car nous faisons le contraire.
ou nous maudison les premiers ou
nous rendons les maudicons sembla
bles a cil qui nous maudient. Et
les homes despisent si grandement
les devins commandemens. que sil
sont veus faire .i. diceulz. si ne
le font il pas a dieu qui le coman
de. mes lordeneur a vaine gloire
Si que en lune et en lautre maniere
il soient ferus de domage sem
blable. Et aucune foiz que il sont
veus faire ce que diex commanda
si ne le font il pas du tout en tout.
Quar aucuns les defoulent aus
piez les sains commandemens. Et
prennent a porter une plainne dordures
le lorure de la saeuce deuine. ¶ De
rechief tu qui es veu aler par la se
che voie pour quoi demandes tu et
enquiers avoir repos et habondance.
tu es entrez entrer par une estroi
te porte pour quoi requiers tu avo
ir larges entrees ¶ Tu rapineu
les a ardoir le ciel. Et assaillir le
regne de dieu. et si demandes que
nule force ne te soit faite en la voie.
et que nule chose aspre ne te avieugne
ne nul travail. Et tu ne rougis pas
ne nes acravente par ta honte. et si
ten fouis toi meismes souz terre.
Tres chier ami ie ne voi pas que au
cun de nous. soit tenu par vraie et
parfaite connoissance des choses cele
stiex. Quar autrement nous au
derion que toutes les choses qui sont
veues estre grieves fussent griez et
ris. ¶ Le vrai ameur de ihucrist.
si se met tout la ou lentente de son
amour le maine. Et cele delectaci
on et soueuete il regarde par esper
si en oscurcist toute la delectacion
de ceste soueuete visible. Quar il
est si forment espris et art de la mor
ihucrist. que se tu le metoies es flã
bes mortiex. il ne en sentiroit riens.
ne ne sentiroit ne ne seroit bruille.
Quar le feu ihucrist est trop plus
fort du quel il est bruille par amor.
et estraint par beneoit desir. que
il suefre si toutes choses que des
pomes que il suefre. il prent plus
de confort de son amour que il ne
suefre douleur de cors. Et cest la
mort des amans que il ne seuent
gouverner leur amour par eulz
taire. ne ne pueent restraindre de
denz leur cuers leur grans chaleurs

mes les racontent souuent. Si que p
le souuent racontet il prennent con
fort de leur amour. et refroident
de leur grant ardeur. Ore ne parlõs
pas donques tant de la componcion de
cors que nous ne la soufrons. Car
vne chose en saignier ⁊ non faire.
sert pou quant ne porte pas tant seu
lement point de profit. mes donne
grant damage. Car cest grant cõ
dampnacion a celui qui ordenne ses
paroles ⁊ despit sa vie. Comment vraie

Comment componction de cuer
puet ore puisse estre eue.
Et faut que lame en ferme. xlv.
et froide puisse en hanter paroles
de componcion. Je ne veul pas que
tu cuides. que les montaignes les se
cres ⁊ les desuoiabletez puissent aui
si donner salence a lame. ⁊ destruire
les perturbacions dicele. Comme le feu
que diex a espris en icele. Certes
les tranquilletez ⁊ le repos sont a requi
re. Et nõ pas tant seulement des
liex. mes de courage ⁊ de propos. car
se lame porte en soi repos de repos.
ele ne sera point troublee pour ha
biter es citez. Car tout aussi comme
cest impossible que le feu soit alume
en leaue. aussi est ce impossible que
componction de cuer veille en delices
Vraie componction de cuers est faire
grans choses. parler humblement
faire droiture. et douter ⁊ trembler
sus les pecheurs de nos pechiez qui
sont mort ⁊ degrez. ne dige mie que
nous les pleuron ne ne les gemisson
mes ne nous nen faison mencion nu
le. Et aussi comme nous sõmes veus
faire aussi pou de bonne oeure. Tou
te uoies voulons nous que il soit di
tanz celer ⁊ oi. ⁊ ne le lessons dire de

uant que celui bien sen soit ale ⁊
peri par vanterie. Vraiement hõ
me ne set combien bõne chose cest
que plaire a dieu. Car se tu le sa
uoies tu ne atendroies ja nul
autre loier par de hors. Certes
nous sõmes veus souuent nous
meismes pronõcier nos pechiez.
mes de ce sõmes nous repris. Car
se nous oillon dire dun autre ce
que nous sõmes veus prononcier
de nous. nous nous courroucerõs
tantost. ⁊ nous nous endaignerõs
et complaindrions que len nous
feroit iniure. Et aussi sont tou
tes choses fainctes en nous. Car
nous ne poons ensiuir le pechie q
nous ne le publions. Cil toutevoi
es qui ont oi reprouchier ses pe
chiez dun autre. ne le souffri pas
paciemment. mes adiousta en
core auec sa confession. et pour
ce sen departi il de li tout iustefie.
Certes quant nous nauons nule
douleur de nos pechiez passez. donc
dormons nous lieu plus legierement
as seurtieuting. Celi meismes de la
reparacion de hõme contre ẽpechie.
Tout aussi comme la mort comune
est amiable chose a soi attemper
de lermes. Aussi di ge que cest fo
lie ⁊ mauuese relegion de prendre
confort en la mort de lame. Croi
ames dis nul point de bõne oeure.
Ja soit ce que petite soit ne sera des
pite en vers le souuerain iuge. Car
se les pechiez qui sont si grans sont
delourez par tel examinacion que
chascun en portera poinis de paroles
⁊ de pensees. De combien donc seront
plus les biens fais recompensez en
iugement ⁊ les grãs ⁊ les petis. Au

cuns de lempereres certes avient que
ce soit assez a eulz ⁊ est leur desir que
ce que tant seulement il ne voisent
pour el feu pardurable. Et ie di que
ce sont greigneurs tormens que nest
le feu pardurable. ⁊ plus griez q̃ destre
osté ⁊ contraint de veoir cele gloire
ou le regart de ihucrist est. Et celi
feu est dit feu sanz destaindre. Mes
cest pour ce que ceulz que il recoit
il nestaint ne nocist. Et aussi cõ
me il na pas nature de degaster.
aussi na il pas nature de enluminẽ.
Mes est .i. feu oscur. ⁊ la flambe
est tenebreuse. Mes pechier si est
chose humaine ⁊ parmeindre en pe
chie si est deable. Du commencemẽt

Cist ce temps saint augustin et de
sa conversion en son enfance. Sigilbert
gustin estoit in es croniques. xlvi.
manicheien. cest a dire que il teno
it lerreur des manicheiens il fu co
verti a droite creance par ambro
se et delessa les escoles ⁊ fu baptizie.
Cestui augustin fu ne de la province
daufrique de la cite de cartage
fu du nombre de ceulz de la contre.
de nombre tres honestes parens. ne
⁊ norri. Il fu envoie a lescole ⁊ fu
en troduit a plain es lectres grecqs
que len li avoit enseignees. Mes
il amoit assez les lectres latines. et
sa mere lamonestoit qui estoit sai
te fame. que il fust baptizie. Mes
le pere le refusoit qui estoit paien
⁊ patricien. pour quoi son baptize
ment fu eslongué. Et quant il
crut les forces de luxure le seu
monterent. et il nestoit nule mai
qui len estrachast. Quar le pere
se entremetoit moins de li. ⁊ non pas
quel il fust vs dieu. Mes que il fust

tres sage. ne li chaloit de la chastee. En
tre tant il vint a aprendre .i. livre de
cyceron. qui contenoit le exortacion
cest a dire lamonestement a philoso
phie. ⁊ estoit apele hortensius. Et ce
livre mua son talent. ⁊ mua ses prie
res et ses desirs a nostre seigneur ⁊
fist la volente de lui toute autre. Et
quant son pere morut. il estoit de laage
de .xix. ans. Toute vaine esperance
de faulx en lui soudement ⁊ toute mor
talite. ⁊ convoitoit inmortalite de
sagesce par tres grant chaleur de cuer
Et se comenca a esdrecier pour retor
ner a dieu. Et ce tant seulement
le restraingnoit par si tres grant ar
deur que il congnoissoit le non de ihu
crist sanz amonestement de tul. pour
ce que le tendre cuer de lui quant il
estoit encore au lait de sa mere. ⁊ il
la avoit beu deboñairement ⁊ il le recev
it hautement. Et quel conques chose
fust sanz celi non. ja soit ce que ce fust
chose planiere ⁊ vraie. si ne le compre
noit il pas du tout en li. Entre ces cho
ses il avint que il trouva ces truffes.
que la figue doit pleurer a lermes qñ
len la decoupe. ⁊ labre sa mere pleuroit
lermes de lait. Et il sentoit encore
pour la secte des manicheus. Et pour
ce estoit ce que sa mere pleuroit moult
pour lui. et prioit a nostre seigneur.
Et ele vit en .i. songe que ele vivoit
avec son filz. Et que il avoient ensem
ble leur table en une maison. La q̃
le ne vouloit pas encore avoir sa ta
ble avec son filz. mes blasmoit lamo
nesterie de son erreur. Et si vit .i. iou
vencel qui venoit a li. Et estoit sus une
rule de fust. ⁊ estoit tres resplendis
sant ⁊ ioieus ⁊ li dit et li enquist
les causes de sa tristresce. ⁊ ele respondi.

Je pleure ⁊ plaing la perte de mon filz
augustin. Et adonc li comanda celui
que ele fust seure. ⁊ la monesta que e
le montast avec li ⁊ veist ou ele esto
it. ⁊ ilec seroit son filz. Et quant elle
fu montee sus cele riule ele vit son
filz qui sestoit apres li. Et quant elle
raconta sa vision a son filz. et il se sefor
cast au contraire la a ce que elle ne se des
esperast pas a estre apres li la ou il
estoit. Et ele respondi. il ne mest
pas dist ele dit. tu seras la ou ton
filz est. mes la ou il est tu seras. Et
apres ce. ix. anz sont acomplis es quex
il est tornez en ce parfont sentier et
tenut. Et toutevoies icele veue
debonaire chaste ⁊ sobre si come cele
que diex aime. estoit la plus ioieuse
par esperance. mes elle estoit vieille
par pleurs ⁊ par gemissemens. Car
ele ne lessoit a pleurer toutes heures
et fesoit ses oroisons a nostre seigne
ur pour son filz. Et ses pueres entro
ient devant dieu qui li donna autre
response par .i. grant evesque. Et
si come la mere le prioit que il deig
nast parler a son filz. ⁊ restraindre les
erreurs de lui. il ne le voult pas. mes
respondi que il nestoit encore pas bon
a donter. Car il estoit encore enfle
par la nouvelete de cele heresie. San
nement dist il prie encore dieu pour lui.
Car il trouvera en lisant. quel chose
cele erreur est. Et comment cest grant
mauvestie. Et queque celui li deist.
ele ne si vouloit acorder. mes le hasto
it en depriant plus ⁊ plus ⁊ en pleurant
moult habondaument que il veist son
filz ⁊ disputast avec lui. Et donc li
dist il en conf ortant. Va ten ⁊ te con
forte car ce ne puet estre que le filz
de tant de lermes perisse. La quel pa

ole ele prist si a cuer come se ele li
fust venue du ciel. De ses estudes
En ceulz ⁊ de sa doctrine seculi
ere meismes anz. il ere. xlviii.
avoit une fame. ⁊ non pas par loi
al mariage. a la quele il gardoit ⁊
toutevoies la foi de son lit. Et en
ce temps il ensaignoit lart de rec
torique ⁊ vouloit avoir bons deci
ples. ⁊ sanz fraudre il leur ensei
gnoit les tricheries. Et il avoit. i.
ami que il avoit mist cher. Et esto
ient dun temps et dune Jenesce.
Et par la compaignie de celui avoit
il hante le estude. Et celui avoit au
gustin torne de la vraie foi que il
tenoit a ses fables. ⁊ a sa mauvese
relegion. Et pour ce que augustin
lavoit torne pleuroit la mere. mes
celui si fu malade de fievres. ⁊ estoit
tout desespere. Et donc se fust il bap
tizier sanz le gre daugustin. Et a
pres ce il fu resane ⁊ gueri. mes a
pres ce fievres le reprisdrent ⁊ est
mort. Et par douleur de lui fu le cu
er daugustin si trouble que tout
ce que il veoit estoit mort ce li esto
it avis. ⁊ tout son pays li estoit tor
ment. ⁊ touz les liex ⁊ toutes les cho
ses ou il avoient este ⁊ participe en
semble sanz celui li estoient tornez
en torment. Avec ce il escrist.
.iii. livres de biaute ⁊ de convenable
te. Et diffinissoit biaute que il es
toit convenable par soi meismes
pour ce que tele biaute ordenee a
aucune autre chose p affertoit bien
a tres grant biaute. Et lenvoia a
.i. mestre de la cite de romme que il
ne congnoissoit pas de veue. mes
il amoit icelui home par la renomee
de doctrine. Et il estoit adonc de la rio

age de .xxvi. anz. quant il escrist ces
volumes. Et touz les liures des ars li
beraus que il pot lire il les entendoit
Et tout ce que il pot lire de lart de
parler ou de arguer. ou des diuisions
des figures. ou de musique ou de nō
bres il entendoit sanz grant force.
et sanz ce que nul hōme li en seignast
Et en son aage de .xxx. anz. il estoit
venu en cartage. i. euesque des ma
nicheiens qui auoit non faustin. et
estoit .i. grant las de deable entroduit
es deciplines des ars liberaus. Et
pour ce que augustin auoit leu
mont des liures des philosophes. et
les acordoit auec les dis du mani
cheen. qui auoit mont escript de
plusieurs choses habondaument de
sa pre volente forvoiant de droite voie
Car il ni auoit point de raison. Ce
merueille. car leur liures sont pla
ins de fables du ciel ⁊ des estoiles.
⁊ du soleil ⁊ de la lune. Et toutevo
ies si cōme augustin les aporta por
discuter de ces liures. se il creuoiēt
vrai ou faus. Celui euesque nosa
emprendre la discucion. Car il sa
uoit bien que ces choses nestoient
pas vraies. et not pas honte de cō
fesser le. Et ainsi il fu seur mon
te ⁊ sen ala. Et apres ce augustin
monta secretement par nuit en
vne nef. sanz ce que sa mere le se
ust. ⁊ sen ala a rōme. ⁊ la tint esco
le de rectorique. Et adonc fu en
uoie .i. message de melen a rōme
au preuost de la cite. pour ce que
il se porueist dun mestre de lart de
rectorique ⁊ le enuoiast a melen. Et
donc symac qui estoit preuost en
uoia augustin qui estoit mestre es
prouue a melen a ambrose euesque

congneu par tout le monde ⁊ tres
bonnes sciences. le quel le receut cō
me son filz. et lama non pas cōme estrā
ge. mes cōme pere ⁊ euesque. Et au
gustin le comenca a amer. et se preno
it a ses paroles. ⁊ y estoit ententif ⁊
se delictoit par la douceur de ses pa
roles. Entre tant sa mere vint a lui
qui estoit forte par pitie ⁊ le suiuoit
par terre ⁊ par mer ⁊ en touz perilz
⁊ estoit seure de dieu. Et donc li demo
ustra il que il nestoit mais manichei
en. ne il nestoit encore pas vrai cre
stien. Et donc celui qui se fioit en dieu
dist. Je croi en ihū crist. que auant
que ie trespasse de ceste vie. Je te ver
rai loial crestien. Et donc espandoit
ele a dieu lermes ⁊ proieres. Et ele
meisme amoit saint ambrose aus
si cōme .i. angre de dieu. pour ce q
ele sauoit bien que par li estoit son
filz amene a la doubte de delessier
son erreur ⁊ de venir a la foi. Et chas
cun diemenche augustin ooit le uesq
que preeschant au pueple ⁊ cōment
il parloit. Et en faisoit augustin
mont de questions a ses chiers amis
alimpidien ⁊ nebridien. De sa con
Alippien si [illegible] uncion ⁊ de ses ler
estoit ne de cele meismes .xlviii.
isme cite dont augustin estoit et de
nobles parens qui estoit primas de
la cite. mes il estoit puis ne de lui. et
augustin lauoit trouue a rōme. ⁊
lauoit pris auec li ⁊ sen estoit venu
auec li a melen. Et certes nebrid
en auoit delessie son pays qui estoit
de pres de cartage. Et sen estoit ve
nu a melen querant augustin. et
quant il lout trouue. il estoient
touz .iii. ensemble ⁊ dun conseil.
et se merueilloient la quel maniere

de vie estoit atenir. Et si come augustin
et alypien estoient .i. iour a lostel.
et nebridien estoit hors. et donc vint
a eulz poncien .i. borjois de la ville
daufrique leur voisin. Et si come il
parloit. la parole est comenciee dam
broise moine de egypte. du quel le nõs
estoit excellentemẽt en nobli vers
les servans de dieu. Et il sesbahissoient
que il avoit si noble renõmee. Et
en leur temps avoit fait tant de mer
veilles. Et apres ce leur parole est
retornee as mieurs et as compaigni
es qui estoient es moustiers. et il ne
savoient riens de leur affaire. Et
si come poncien disoit tiex choses. i
augustin gemissoit et estoit confon
du par tres orrible honte. Et quant
leur parler fu failli et la cause por
quoi il estoit venu celui sen ala. Et
augustin comenca a tormenter son
ame. et fu trouble de visage et se scria
et dist a alypidien que souffrons nous
quest ce que ie oi. Les foulz se dresc
cent et prennent le ciel. Et nous a
vec nos doctrines sõmes plungies
en enfer. Et si come il out ce dit alyp
pien entendoit a lui tout esbahi. quar
il ne li disoit pas les paroles acoustu
mees. et le front les iex les ioes la cou
leur la maniere de la voiz annoncoient
plus le courage de celui que les paro
les que il disoit. Et ausi fremis
soit en esperit. et estoit tres courouce
et accusoit soit meismes. Et alypi
dien estoit en coste li tout taisant
Et consideroit bien que il estoit trist
tre et entre les paroles de celui accu
sant est nee de li une grant tormẽ
te. qui aporta une tres grant pluie
de lermes. Et quant il ne se pot refre
dre de pleurer. il se leva dapres a
lypidien. Quar il li estoit avis q
convenable chose seroit a pleurer
seul. Et sen ala plus loing de lui
Et alypidien remest la ou il se sea
leur avant. et fu tout esbahi. et
augustin se estendi souz labre dun
figuier. ne sai en quel maniere.
ains ses iex geterent .i. flueve de
lermes qui fu sacrefie agreable
a dieu. et non pas par ces paroles
ains il dist mout de paroles sus la
sentence de usquequo domine. Et
disoit. Sire tu mas soufert iusques
a. a la fin ne moublie mie. Et ne
te remembre pas de nos iniquitez
anciennes. Et getoit mout pi
tiables vois. et pleuroit par ci
amere contriction de son cuer. Et
il oi soudement une voiz qui disoit
en chantant. et le repetoit souvent.
Pren et lis. Pren et lis. Et maintenant
il mua son voult. Et comenca a pē
ser mout ententivement que ce
pooit estre. Et ne cuida que ce
fust nulle autre chose. fors que il
li estoit devinement comande que
il ouvrist le livre et que il leust
el premier comencemẽt que il tro
veroit. Et donc ouvri il le livre
et lut tout bas .i. chapitre. par le
quel se espristrent premierement
leur oppinions. qui disoit en une
epitre de pol. Non pas en glouto
nies ne en puresces et c̃. De lestu
de saint augustin en saintes escri
ptures. et de son baptizement. et
coment il vesqui puis sautement
et glorieusement toute sa vie en
oeuvres de nostre seigneur ihucrist.
Si come vous trouverez escript
en cest livre. .xlix.



Et tantost avec la
fin de ceste sentence
est espandue en son
cuer aussi comme v
ne lumiere de seur
te qui en chacierent
toutes les tenebres de doubte. Et
sen ala en la ville ou il estoit avec ses
gens. Et lisoit les psiaumes de da
vid a ceulz qui estoient nouviaus
en la foy. et avec alippien nouvel
en la foi. Et sa mere estoit tous
iours avec lui en habit de fame.
et en vertueuse foi. convenable
de seurte par charite de mere cre
stienne par piete convenoit lire.
Et lisoit les lectres emmielees du
miel du ciel. et enluminees de la
lumiere dieu. Car dieu ostalhors
leu fermete du regart de son filz
en valeur forablement en lui. et
il trouva que il estoit loing de
dieu. en une region dessembla
ble. Et aussi comme se il oist la voiz
de li de haut qui li disoit. Je sui
viande vraie et tu me mengeras

ches tu ne me muerras mie en toi com
me la viande de ta char. mes tu se
ras mue en moi. Il senti adonc et
esprouva. que pain nest pas sain
a cil qui a le palais malade. Et que
la lumiere est chose haineuse as iex
enfers. qui est chose amiable aus
iex purs et nez. Et donc enquist il
la voie den fermete et daatrempance
et quel chose seroit convenable a
user de dieu. Et il ne le pout trou
ver devant que diex li en voia celi
qui est mediateur entre dieu et les
hommes. et est homme par ordenance.
cest ihesu crist qui est dieu. beneoit s
toutes choses es siecles. qui lapeloit
et disoit. Je sui voie verite et vie.
Et apres ce le temps vint. que il lou
venoit que il samendast. Et donc
lessa la habitacion ou il estoit ale. et
repaira a melen. Et li plus ali et a
alippien estre nez arriere ensem
ble en ihesu crist. Et amenerent en
semble avec eulz dieu done. qui
estoit filz charnel daugustin. qui
avoit .xv. anz. Et seurmontoit

chont dautres sages. par noblesce de
grant. Et lengiens de lui estoit grant
honeur a son pere. mes nostre seignor
si losta tantost de ce monde. Et il furent
baptiziez de saint ambrose. Et toute
la cure de la vie passee sen fu de leur
cuers. si que il ne se pooient saouler nul
iour de considerer par merueilleuse
douceur la hautesce et le salu du deuin
conseil sus humain lignage. Des liures
Augustin que il escripst auant
certes si son baptesme. Il
escripst auant son baptesme et sa con
uersion. si comme dit est de biaute et de co
uuenablete. iij. liures. les queix ie nai
trouues en nul lieu. Et vraiement a
pres sa conuersion que il estoit encore
nouuel en la foy. Il fist. ij. liures de seul
parler. Il fist. i. liure de limmortalite
de lame. De beneoite vie. i. liure.
De ordre. ij. liures. Des achademi
ens. iij. liures. Des disciplines liberaus
. iij. liures. Et de toutes ces choses iai
estrait ce petit qui sensuit. Augustin
en ses parlers seulz. Diex par qui
toutes choses tendent a estre. les que
les ne fussent riens sanz toi. Diex
qui ne lesses pas perdre ne perir cil
qui soi meismes se trait. Diex qui
ne fais nul mal. et si le fais estre que
pis ne soit fait. Diex qui demoustres
a ce petit de ceulz qui sen refuient. a
ce qui est vraie chose que mal nest
noient. Diex par lequel toute cho
se est parfaite et neeessmement a seue
stre partie. Diex du quel nule des
cordance nest iusques en la fin. comme
les meilleurs choses concourent en
semble auec les pires. Diex le quel
toute chose aime qui puet amer.
Soit sachante ou non sachante. Di
ex en qui toutes choses sont. auquel
toutesfois ne le malice de toute cre
ature ne nuist. ne lerreur ne foloie.
Diex du quel regne la loi est escrip
te en ces regnes. Diex duquel issir
hors est mort. et el reuenir est
reuiure. et el quel habiter est vie.
Diex lequel nul ne pert se il nest
deceu. lequel nul ne requiert sil
nest amonneste et lequel nul ne true
ue se il nest netoie. Diex auqel
creance nous esmuet. esperance re
quiert. charite ioint. Diex par
lequel nous seruons bien et disons
bien. Diex par lequel les choses a
menuisiees ne nous amenuisent
point. Diex qui nous despoilles de
ce qui nest pas. et nous vest de ce qui
est. Diex qui nous assembles.
Diex du quel les lois sont en touz
aages. et par tes ordenances. tu
ne lesses pas les mouuemens non
estables estre pertubes sus les cho
ses muables. Et par lequel lo reaume
qui auirone touz les siecles est touz
iours ramenee a similitude de stable
te. par lordenance du quel la volen
te de lame est franche. Et par lequel
loier est donne as bons et paines as
mauues. et a chascun toutes choses
sont distribuees par leur necessi
tez. qui fais lomme a lymage et a la
semblance de toi. Mon dieu essau
ce moi. mon pere mon roy. ma cu
re. mesperance. ma chose et mon sa
lu. ma lumiere et ma vie. Ma mai
son. mon pays. en icele terre ma
niere qui est tres congneue as po
ures. Je sui appareillie de seruir
a toi seul. que tu seul es droiturier
seigneur. Je te depri receuf ton
fuitif. Jai assez este plain de mau
ueses fallaces. Jai ia donne assez

de poines. & ai assez servi a ces ane
mis. Je connoisce estre de ton droit.
Recoif moi sire qui men fui de au
tres maucestiez. & sui ton serjant
quar ces autres me pristrent quar
ie men fuioie de toi aussi comme estra
ge. Venge moi derreur qui te q'
er. Nulle autre chose ne me vien
gne a len contre que toi. car ie ne
desire querre autre chose que toi.
Se aucune superfluite est en moi
tu meismes me netoie & me fai conve
nable a toi veoir. Et de tout ce qui a
partient au salu de mon cors. La
quel chose ie ne sai combien longue
ment il me soit profitable. Je le te
commet. Tant te prie ie. que du tout
en tout tu me convertisses a toi. et
que tu ne faces contrarier a moi nul
le chose le quel tent a toi. Augu
stin el secont livre. Diex qui
touz iours es une meisme chose.
Saches que ie nouvel te deprie.

Donc en | De sa promocion en
lan de | leglise dypponense.

sa vie .xxx. Augustin purgie. li.
par les orisons de sa mere et par
la predicacion dambrose. Si fu bap
tizie & fu tantost conferme en la
foy catholique. & delessa toute les
perance quil avoit el siecle. & re
nonca aus escoles quil gouvernoit
Et donc sa compaigna al .i. iou
vencel. qui avoit non Enodien. q'
estoit de son pais. & avoit este bap
tizie toute voies avant que li et
converti. Il demandoient quel li
eu leur seroit plus convenable.
a dieu servir. Et si comme il sen retor
noient en semble en Aufrique. &
il estoient en hostbernie. Sa bone
mere est morte. qui avoit este
fame dun seul home. Le quel home
ele avoit ia converti a dieu en la fin
de sa vie. Et apres la mort de la mere
il se mistrent en mer. & retornerent
navir en leur propre pays. Et il estoit
en Auffrique avec ses amis. Et peu
soit iour & nuit en la loy nostre sei
gneur & escrivoit livres. & enseignoit
les non sachans. Et si comme il out ia
fait .i. grant temps Jeunes vegiles
& orisons. Il recut ordre de prestre
a savoir ce outre songre de saint vale
rien evesque de ypponense. Et tan
tost il establi .i. moustier de clers. &
commenca a vivre selonc la regle souz
les sains apostres. Et saint valeri
en qui lavoit ordene se sioissoit for
ment que dieu li avoit donne tel
home devinement du quel il aparte
noit. & estoit convenable chose que
en sainte doctrine il pooit edefier u
ne eglise. Et donc celui valerien.
pour ce que il estoit grec. Et vit que
il estoit mains sage augustin es le
ctres latines contre lusage de leglise
dorient. Il donna pooir a augustin de
preeschier devant lui en leglise dont
mont devesques le blasmerent. et
il ne len chaloit. quant il faisoit par
augustin ce que il ne pooit acomplir
par soi meismes plainement. Et au
vec tout ce. s. valerien doutoit. que
augustin ne fust requis en evesque
daucune autre eglise privee & quel
ne li fust oste. & se sentoit ia bien en
ferme daage & de cors. Si empetra p
lectres de ceulz de cartage. que il sou
fristent que augustin qui le refuso
it en toutes manieres fust pour
veu en pastour de leglise de yponense.
Et quant ce fu fait. il vainqui tous
les herezes par livres par epistres

et par disputoisons. que il auoient grant honte destre vaincus. et auoient grant enuie de la croissement de leglise. et persecutoient tres grans et fortes persecucions contre lunite de leglise. Et aucune fois assailloient il la voie au benoit homme par leur espies. Et toutevoies par la prouidence deuine il ne le porent trouuer de ceu par nule erreur. Comment il vesqui en la digneté deuesque. lij.

Ses veste mens et ses chaucemens. et les aornemens de son lit. estoient dabit couuenable. ne nestoient ne trop nobles ne trop vilz. Quar si comme il disoit les hommes se seulent ou vanter ou despire non deuement et lune chose ne lautre nest selonc Ihesu crist. mes apartient querir les choses qui sont seues. Et celui vraiment tenoit le moien. Et dist. Je confesse que en la regle des chanoines mi honte de la precieuse vesteure. Et pour ce quant ele mest donnee. Je la vent. Si que la vesteure qui ne puet estre commune. que le pris soit commun. Sa table estoit espargnable et atrempee. et entre les porees et les potages. il auoit chars pour les malades et pour les ostes. Et touz iours il amoit a lire a sa table ou a disputer. Et si estoit aussi escript en sa table contre la pestilence de detraction. ces .ij. vers. Quisquid amat dictis absentum rodere vitam. Hanc mensam indignam nouit esse sibi. Cest a dire que qui conques veult par ses dis diffamer la vie de ceulz qui ne sont presens a table. il sache que cele table li est deffendue. et nest pas digne de seoir y. Et aucune foiz quant il auenoit que len mesdisoit daucun il disoit que sil ne se taisoient il effaceroit les vers qui estoient escripz en la table. ou il se partiroit de la table. Et il estoit tant de bonaire et misericort envers les poures que quant les biens de son eglise li deffailloient. il denonçoit au peuple que il nauoit que donner as poures. Et commandoit que len despeçast et fondist les vessiaus de leglise pour les poures et pour les enchetiues. pour ce que le benoit ambrose auoit dit. que il apartenoit a faire le aussi sanz doubte en tiex neccessitez et les crist. Onques nule fame ne remest dedenz sa maison. ne germaine ne suer. non pas la fille de son frere. Les quelles fames meismes seruoient dieu ensemble. pour ce que tiex personnes se il demorassent auec lui. ne peussent estre sanz autres persones qui leur fussent neccessaires. Et si venissent souuent a eulz les autres fames. Si que aucuns autres plus enfermes que il peussent deperir par temptacions humaines. certainement ou estre diffamez par mauuaises soupeçons des hommes. Et se par auenture aucune de ces fames sesforçoit de lui veoir. il ni parlast iames seul a seul. se il ni eust aucun grant secret. Certes cestui fleurissant sanz comparoison estoit lumiere tres resplendissable. tour batailliee de verite deffense de foy. Et vainqui touz les docteurs de leglise. tant par enging que par science. Et estoit fleuri tant par examples de vertus comme par habondance de sciences et de doctrines. Quar il escrit

tant ⁊ si granz choses. que tant seu
lement il ne peussent pas estre es
cripz dun home en tout le temps
de sa vie. Mes il ne peussent pas est[re]
veus par lire ses. Quar le nombre
des traitiez ⁊ des epistres de celui est
plus de mil ⁊ .xxx. Si que ce dit puet
bien estre dit de lui. Il ment qui dit
que il est en tout leu. Sigilbert. En

ce temps. Maximien tyrant fu es
comenie dambrose. pour ce que il ne
vouloit estre corrigie. Et donc fu oc
cis en bataille de theodosien da quilee
et lempire fu restabli a valentinien.
Une autre hystoire si dit. que maxi
mien fu tue a rome des amis gratien.

De la mauvestie theodosien pour quoi
il fu escomenie dambroise. .liiij.



[L]An .v. de son em
pire. theodosien em
pereres fist tel grant
felonnie. quant il fist
occire .vij. mile des
citoiens de thessalo
nique. pour vengance de ses iuges
en tencion des occis. Mes il effaca son
pechie par amendement et par exam
ple de penitance ⁊ fu boute hors
de leglise par ambrose. Et puis fu
il reconcilie par humiliable satisfaci
on. La cite de thessalonique si
est grant ⁊ pueplee. Et si comme con
tens fu meu dedenz. aucuns des
iuges furent lapidez du pueple
⁊ decoupez. De quoi theodosien fu

courroucie. ⁊ ne refrainst pas la dou
leur de son ire. Mes commanda que touz
fussent occis ensemble. et ne regar
da pas les quiex estoient nuisans
ou innocens. Mes sont aussi decou
pez comme len decoupe la blee ⁊ la bone
et la mauvaise. Aussi sont occis sanz
iugement en tout .v. mille homes
Et quant lomme de vertu ambroise
oi cele pestilence si en fu mout do
lent. Et lempereres vint a mylen
et il voult entrer en leglyse. ⁊ am
brose ne le voult mie. Mes li vint
a la porte a lencontre ⁊ la raisonna
par tiex paroles ⁊ deffendi quil ne
traist el saint lieu ⁊ dist. Empereres
ne sez tu pas la mauvestie que tu as

faite. pour quoi apres la cause de
si grant felonnie ne apercois tu
la mauvestie de ta presomption. mes
par aventure la poeste de ton empi
re si te devee la congnoissance de ton
pechie. mes toutevoies apartient
il que raison ensive. la poeste. Quel
merveille il apartient de nature
a savoir que touz sont mortiex. et
mourront et devendront poudre. et de
ce fumes fais nous et nos peres. Et
devons savoir que a cele fin nous
retornerons. si que nous ne nous
fierons pas es fleurs de pourpre donc
le cors est couvert. et mesconguoisso
par nostre enfermete. que nous ne
serons pas adonc semblables as hom
mes. Emperiere tu es prince. mes
cest de tes serians. Quar certes il
en est .i. qui est seigneur et roy et cre
ateur de touz. A quiex iex oseras
tu regarder le temple de celui seig
neur. A quiex piez oseras tu mar
chier le saint pavement. Coment
estendras tu tes mains a lui. Des
queles le sanc felon et mauves de court
encore. Coment recevras tu a tiex
mains le tres noble cors de nostre
seigneur. a quel presoncion prendras
tu en ta bouche le beuvrage de son pre
cieus sanc. comme par la forsenerie de
tes paroles tant de sanc est espandu
a tort. Va ten donques va si que
par ton secont peche. tu ne croisses
pas ta premiere felonnie et ne estrive
pas. Recoif le lien de quoi le seigneur
de touz te lie. Car cest tres grant
medecine de sante. De sa repentan
ce. Et donc ce. et comment il reçut
lempereur humblement son ab
re obeissant par cest solucion. .liiij.
paroles. Quar il estoit norri et en

trodiut es devines sciences. Et sa
voit apertement les quiex choses
apartenoient proprement as prestres
et les queles apartenoient as rois.
Si sen retorna plorant et gemissant
a ses roiaus maisons. Et si comme les
pace de .viij. mois contiues fust
passee. La feste de la nativite no
stre seigneur aproucha. Et lem
periere estoit en son palais. ou il
se lamentoit assiduelment. et espan
doit lermes sanz cesser. Et donc
vint a lui Rufin. qui estoit tout
seul mestre de la chevalerie. et vit
que le prince avoit grant fiance
en lui. Et vit que il estoit illeuc
a toute en lermes et en pleurs.
Si ala pres de lui pour enquerre
la cause de ses pleurs. mes lempe
riere tres amerement pleurant
et espandant lermes [illegible]ment et dist.
a Rufin. tu ne [illegible]aus. qui
ie pleure et ge[illegible]eure.
Quar les eglises [illegible]ont aou
vertes a mes sergens et as poures
gens. et y entrent a leur volente el
propre lieu de nostre seigneur et
laourent. et a moi est deffendu len
tree. Et encore en seur que tout les
ciex me sont clos. Et en ce disant
il entrerompoit chascune parole
par sanglous. Et donc dist Rufin
Je courrai donc se il te plest et diray
a levesque que il te deslie du lien
de quoi il ta lie. Et lempereur li
dist. tu ne la monesteras pas a am
brose. car ie sai bien que son decret
est droiturier. Et si ne feroit point
de reverence a la poeste emperial
pour enfraindre la loi devine. Et
si comme Rufin li disoit pluseurs pa
roles. et li prometoit que il amolie

roit bien ambrose. Et lempere
re li comanda donc que il parlast
donc hastiuement. Et apres ce
lemperiere out esperance es pro
messes de Rufin. si len siu .i. pou
apres. mes tantost come le mer
ueilleus hōme ambrose le uit. il
dist a Rufin. O. Rufin. tu as en
siu la mauuestie des chiens. cest
a sauoir que tu as este faiteur
de si grant mortalite. Et encore
maintenant en oste la honte
de ton front ne rougis tu pas.
ne encore ne doutes tu pas aba
ier contre la maieste deuine. Et
si come Rufin suppliast a leuesque
et deist que lemperiere deuoit ve
nir a li assez tost. Et Ambrose
espris de la mour souueraine li
dist. Rufin. Je te di bien auant
que je li deffendrai entrer en sain
te eglyse. Et vraiement se il a
mue son empire en cruaute de
tyrant. Je receurai volentiers
la mort. ¶ Et quant Rufin oi ce
ste chose. il denonca a lemperiere
toute la volente de leuesque. et
li manda que il retornast a son pa
lais. Et quant lemperiere oy z il
soult ceste chose. Il dist deuant
touz enmi la place. Je irai z sou
steindrai a bōne cause les laiden
ges de lui. Et quant lemperiere fu
venu a leglise il nosa entrer enz.
mes vint a leuesque z le trouua
seant el portail. Et maintenant
il li deprota que il la soulst du
lien de quoi il lauoit lie. Et le
uesque certes disoit que la pre
sence de lui estoit cruele. z que
il se forsenoit contre dieu. car
il vouloit defouler ses lois. Et
a ce respondi lemperiere. Certes je
ne me drecerai pas contre les establis
semens de leglise. Ne je ne mestriue pas
pour entrer felonnessement en sain
te eglise. mes te depri que tu me des
lies de tes liens. Et auec ce. je te de
prie que tu depries dieu pour moi.
Si que par sa debōnairete il ne me
cloe pas la porte que il nostre seign
ihū crist a ouuert a tant de gens par
penitance. Et donc dist leuesque.
Quel penitance as tu demoustree a
pres tant diniquitez. par le medeci
nement des queles penitances apres
tant de naureures tu as gueries les
teues plaies. ¶ Et lemperiere respon
di. Il est mestier et besoing que tu
meu saingnes z a trempes les medeci
nemens. Et il appartient a receuoir
les quant tu les mauras offers. Et .S.
ambrose dist. Pour quoi tu mess
is ton iugement par forsenerie
et que raison ne prononca pas la
sentence. mes la prononca plus ire.
Escri vne loy qui mete hors la loy
de forsenerie. ¶ Je escri ce te dige vne
loy. Si que de denz .xxx. iours la sen
tence de mort z de dampnacion re
maingne escripte en lectres tant seu
lement. Et atende le iugement de rai
son. par lesquiex iours ire cessent. z
raison examinent la cause. Et en
la parfin que ele ordenne souz veri
te ce que ele congnoistra. Et ainsi
dedenz le nombre de ces iours. tu te
porras apercevoir se la sentence que
tu donnas fu iuste ou non. Et se rai
son a esprouue les choses qui sont p
nonciees pour non iustes que tu les
corrompes. Et se il sont iustes que
tu les confermes. Quar je sai bien
que le nombre de ces .xxx. iours souf

fira a enquerre ces choses. La quele amonicion du discret ⁊ tres sage hõme. Lemperiere recut le bon courage. et considera que ceste loy estoit tres bone Et tantost il la cõmanda escrire ⁊ la cõferma de sa main. Et quant ce fu fait leuesque la soulst de ses liens. Et aussi en la parsin entra lemperiere en leglise ⁊ sestendi au pauement. ⁊ esrachoit ses cheueulz a ses mains a lermes. ⁊ requeroit empetrer pardon de nostre seignor. Et vraiement quãt le temps vint que il souloit offrir dons a lautel. il se leua emplourant ⁊ entra de denz le chãcel. ⁊ quãt il out offert si cõme il auoit a coustume. il demoura el chancel. ⁊ tantost de rechief Ambrose ne se apesa pas. mes li enseigna premierement la difference des lieux de leglise. Et li demanda premierement quil atendoit ileuc. Et lemperiere dist quil atendoit ilec pour veoir ⁊ aperceuoir les sains misteres. Et il li manda donc dire par son archediacre. Emperiere les lieux de denz le chancel sont ordenez pour les prestres tant seulement. et len ni doit lessier a touchier ni entrer nus autres. Is donques hors ⁊ atent veoir ces misteres auec les autres en cõmun. Car le pourpre fait les empereres ⁊ non pas les prestres. Et donc lemperiere recut cest enrroduisement agreablement ⁊ a bon courage. Et li remanda ⁊ dist. Je nentrai pas el chancel par cause de hardiesce ne de presumpcion. mes pour ce que ie auoie vse ceste coustume en la cite de costentinnoble. mes ie rent graces a dieu de ceste medecine. Et donc ⁊ leuesque ⁊ lemperiere resplendirent par tres grant vertu. Et aussi vaut blasme qui est fait dõme de vertu. Comment lemperieris placelle entendit as poures soustenir. Et lemperiere entendoit as ydoles destruire.

Certes placelle qui est .lv. et fame theodosien. auoit si grant cure a seruir les malades les foibles ⁊ les esclopez que a seruir les poures ne a eulz amenistrer ele nauoit cure de sergens ne dautres menistres. mes le fesoit ele meismes et venoit a la habitacion des poures. ⁊ donnoit a chascun ce que mestier li estoit. et puis sen aloit par les couuens des eglises. ⁊ amenistroit as malades de ses mains ce qui leur failloit. Et leur torchoit les pos. ⁊ goustoit de leur beurage. ⁊ leur en donnoit a vne cuillier. ⁊ froissoit le pain ⁊ amenistroit la viande. ⁊ essuioit les henaps. ⁊ faisoit toutes les autres choses mout sollempnelment qui sont acoustumees a faire a sergens. ⁊ a menistres. Et si disoit a ceulz qui sesforcoient de retraire la que elle ne feist tiex vilz seruises donner ⁊ departir or. est oeuure qui apartient a emperiere ⁊ a lempire. Et pour ce offre ie ces choses pour lempire a cil qui touz les biens me donne. Et ele disoit souuent a son mari. Sire il te conuient porpenser. quel chose tu estoies piecai et quele tu es orendroit. Car se tu te pourpensoies bien en ces choses. tu ne seroies pas desagreable a ton creatour. mes gouuerneroies loiaument lempire. que tu eus par le don de lui. Et aussi par ces paroles ⁊ par pluseurs autres amonnestoit la bone dame son mari de profiter ententiuement es oeuures de vertu. Si que en la

par fin. Le vrai loial empereire se
esmut contre lerreur des paiens et
commanda que ele fust destruite du
tout. Et donna adonc commandement
et commanda que touz les temples
des ydoles fussent tantost destruis.
Car lempereire constant le grant
qui avoit le premier aorne lem
pire de bonnes meurs par pitie de
dieu. Avoit eu tredit avant que
cestui. que len ne sacrefiast as de
ables. Mes toutevoies navoit il
pas destruis les temples. mes il
commanda que nul ni entrast. Et
les filz de celui ensuivent les fais
du pere. Mes Julien. qui vint a
pres eulz a lempire si renouvela la
mauvestie. et ralluma la flambe de
lancienne felonnie. Et quant
Julien fu occis. Jovinien revint
en lempire. et deffendi de rechief
les sacrefices des ydoles. Et valent
apres ce empereire. Si ottroia a toz
ceulz de lempire de rome. que il feis
sent leur relegions et aourassent
quex diex que il vousissent et con
traindist tant seulement ceulz qui
ne recevoient leresie et les ensaig
nemens arriens. Et ainsi iusques
au temps de cestui grant theodosi
en. Le feu estoit alume as autiex
des ydoles. Et les sacrefices yestoient
offers. Et encore fesoient les pu
eples leur hautes et communes festes
par les places. Et communement il
celebroient les sacrefices de bachy
selonc lusage de deus. Et quant
il couroient aus sacrefices. il em
bloient les chiens et les esbruilloient
et sacrefioient et fesoient tout ce que
la mauvestie de leur propre erreur
leur demoustroit. Mes toutes ces

choses theodosien empereire vrai cre
stien. commanda estre ostees et esrach
ces du tout en tout. et les esracha et
osta et condampna. Listoire partie
en. iiij. Du commencement de rome
Il yavoit maisons grandes es queles
le pain estoit fait. qui estoit ancien
ne a toute la cite. Et par le proces
du temps les herities de ces mesons
fisirent de ces communs pestrins. liex
privez de larrons. Car les meules
estoient mises en liex de souz terre.
par les costez de ces maisons. il firent
ici cavernes. et la liex de foles fames
Si que il peussent par les foles fames
decevoir pluseurs hommes. Les uns
qui venoient pour le pain. Les au
tres qui venoient pour acomplir
la volente de leur cors. Et avoient
fait par art que tantost comme il es
toient descendu. il cheoient de la ca
verne el moulin. Et meesmement
les estrangers. et la laboroient ausi
en leur viellesce. Et la chai par aven
ture. i. des chevaliers theodosien
si comme il i fu cheoit et il ne len lessi
ent issir hors. il trait sespee et ocist
ceulz qui li devéoient a issir fors. et
donc furent les autres touz espoven
tez et le lessierent. et il sen issi hors et
raconta la fraude et le malice a lem
pereire. Et donc destruit il ces pe
strins et ces cavernes du tout en
tout. Et fist occirre les hostes et les
gens qui les tenoient. Et de rechief
coustume estoit a rome. que fame
qui estoit prise en avoutire. nestoit
pour punie. Mes estoit enclose en
. i. estroit bordel pour acroistre son
pechie. Et la recevoit touz ceulz qui
vouloient aler a icele. Et quant il
fasoient leur fornicacion. il son

noit tabours par le son des quiex len
leur faisoit aperte nuire. Et theo
dosien si fist abatre ces bordiaus et
destruire. Et commanda que cele qui se
roit prise en auoutire fust punie
par autres poines. Du destruiement
Martel le p du temple de iupiter
imier adonc en appamie. lvj.
de touz les autres euesques. si usa
darmes en maniere de prince. et des
truist les temples de sa propre cite.
Et se fioit en la deuine fiance. et
non pas en vertu domme. La quele
oeure digne de remembrance. Je ne
lesserai pas a raconter. Quant le
han euesque dappamie fu mort. i.
Martel qui estoit tres saint homme
fu ordene euesque. qui estoit eschau
fe de dieu en esperit selonc lapostre.
Et entre ces choses vint le preuost
dorient en appamie. qui auoit souz
li .ij. mille homes. Et ce fait le pu
eple fu mout espoente pour la proue
de cele cheualerie. Et si comme le pre
uost fu venu la. i. temple estoit en
cele cite el non de Jupiter qui estoit
mout noble. et bien aorne de pluseurs
nobles aornemens. Et le preuost se es
forcoit de destruire ce temple. Et quant
il vit que cel edefice estoit tres fort.
et tres ferme. Il iugoit en soi. que ce
seroit chose impossible de destruire et
de despecier les iointures des pierres
par vertu domme. Quar les pierres e
stoient iointes et en laciees lune de
dens lautre. et par desus liees de fer
atachie a plonc. Mes quant Martel vit
la foiblesce de la pensee du preuost. si
len uoia pour destruire les temples
des autres citez. Et donc depria no
stre seigneur que il li donnast occasi
on de destruire les temples. Et entre

tant il vint au matin. i. homme qui
vint la de sa bone volente qui nesto
it pas ne menesterel ne tailleur de
pierre. ne nestoit mestre de nul au
tre art. Mes estoit aide et auoit a
coustume de porter les pierres sus
ses espaules. Et cestui vint et promist
que le temple estoit legier a destrui
re. Et demandoit tant seulement
auoir ledefice pour son loier. Et si
comme il ot promis ceste chose a leues
que. Et donc sest subtillie en ceste
chose. Quar des .iiij. costez du tem
ple. il auoit de chascun coste .i. por
tail. Et estoit ce temple assis sus
les voutes de ces portaux en haut
sus granz coulompnes toutes du
ne hauteur. Et la volte de chascu
ne coulompne estoit de [illegible] cou
tes de haut. Mes toutes voies ce que
la nature de la pierre fust tele et si
tres forte que ele ne pooit pas estre
legierement rompue par toutes
manieres de ferremens. Si vint ce
lui homme et fouy tout entour ces
coulompnes et mist fus souz le fonde
ment diceles granz et fors et puis bou
ta le feu dedenz. Et quant il ot
ce fait. le feu ne se pout pas pren
dre dedenz ces fus naturelment.
Quar .i. deable tres hideus et lait
sapparut illec qui par sa force deffen
doit la flambe du feu a ouurer. et
si comme celui ouurier et ses aides. e
ussent mis souuent le feu dedenz.
Et il virent que il ne leur valoit
riens. Il vindrent a leuesque qui
se dormoit a .i. midi. et li conterent
le fait. Et tantost comme il le vit il
sen courut a leglise. Et commanda que
len li aportast de lyaue en .i. vessel
et mist lyaue desus lautel. Et donc

se mist a terre son front ⁊ supplia a
dieu le debonnaire. que il ne souf
frist pas la cruaute de celui anemi
avoir. afin que il eschapast du malice
de celui. que il li pleust a demoustrer
aucun signe de sa propre vertu. Si que
nulle occasion ne venist as mescre
ans de soi plus estoit. Et quant il
out ce dit. Il fist le signe de la crois
sus lyaue. ⁊ apela .i. sien dyacre. E
quitien par non. qui estoit garni
de la foi ⁊ de la mour de dieu. Et li
comanda quil preist lyaue. ⁊ courust
hardiement au feu et les pandist
desus hastivement. Et quant le dya
cre out ce fait. le deable sen fui qui
ne pout souffrir la vertu de lyaue
Et le feu recut la nature de cele ya
ue. aussi comme se ce fust huille. Et
donc sont les fus espris soudement
et sont ars. Et donc les coulompnes
qui noient point de soustenement
chaierent ⁊ trebuchierent lune lautre
apres. Et aussi les costez sus quoi
le temple estoit edefie trebuschierent
et le temple chai. Et au cheoir le
trebuschement esmut tout le pue
ple de la cite ⁊ acoururent la. Et quant
il virent apertement que le deable
qui leur estoit anemi senestoit fui
il comencierent les loenges devines
a dieu. Et aussi celui tres saint
evesque destruist celui temple et
mout dautres. Et si escrivoit de ses
fais as sains martyrs qui vainquoi
ent ⁊ recevoit les leur escrips. Et
au derrenier est il coronne par mar
tyre. Del destruiement serapis

En celui en alixandre. lvij.
temps. Rufin en .xi. livre.
estoit en alixandre vne eglise mult
vielle de comune oeuvre. Et aussi

comme toute deserte. La quele len disoit
que constantin empereur herege avoit
le donnee aus evesques qui peschoient
sa mauvestie. Et par longue demeu
re ele estoit si envielliee. que il ni
avoit riens qui vausist fors les paro
is. Si que il fu avis a theophile e
vesque. que il la demanderoit a lem
pereur. Si que quant les prestres
les pueples des loiaus crestiens en
stroient les maisons dorroisons ac
ustumees. ¶ Et dont quant il lot requise
⁊ el li fu donnee. ⁊ il la volt restorer
len trouva dedenz fosses ⁊ recoins fo
is dedenz la terre qui estoient plus
couvenables a estre habitacions
de larrons que a oroisons de dieu.
Adonc les paiens qui virent emplir
et recouvrir les liex muciez ⁊ re
pos ⁊ les cavernes ou il fesoient
leur mescines ⁊ leur pechiez. ne le
porent souffrir. ⁊ virent que les
secrez de leur grans mauvestiez
seroient descouvers ⁊ seus. Tout
aussi comme se il eussent beu venim
de dragons comencierent touz a
forsener ⁊ a esragier apertement
Et comencierent grant estourdissement
a faire par force ⁊ par fer es places
de la ville. Les nos vraiement esto
ient mult plus par nombre ⁊ par
puissance. mes toutevoies il estoi
ent mains cruelz par atrempan
ce de relegion. de quoi souvent a
venoit que aucuns navrez sen fui
oient souvent au temple de sera
pis. aussi come au refuge dune for
te tour. quant leur compaignons es
toient mors. ⁊ amenoient avec
eulz pluseurs des nos. que il prenoi
ent ⁊ alumoient le feu as autiex
et les prioient de sacrefier. ⁊ ceulz

qui le refusoient il occioient par no
uiaus tormens que nul nauoit on
ques mes oi tiex. Et pendoient les vns
aus gibes. ⁊ les autres il rompoient
les cuisses. ⁊ les trebuschoient dedenz
fosses. Et le temple de serapis esto
it .i. lieu haut. non pas par nature
mes fait de main dõme. par hautes
ce de .C. degrez ou de plus estendu
de toutes pars par tres granz espaces
quarrees. ⁊ estoit fait par merueil
leus ouurage. Et en ce temple de se
rapis les faus ymages estoient si
grãs que il en y auoit .i. si estendu que
il atouchoit les parois de ses .ij. mains
a destre ⁊ a senestre. Et ce deable de
moustre estoit fait ⁊ ordene de tou
tes manieres de metaux ⁊ de signes
Et les autres faus ymages estoiẽt
fais par art ⁊ par fraude a lesbahis
sement ⁊ pour lamiracion des regar
dans. Car vne petite fenestre estoit
ainsi ordenee deuers soleil leuant
Que el iour que celui ymage auo
it este establi a saluer serapis en cer
tains temps que il gardoient dilige
aument le rai du soleil entroit droi
tement par la fenestre en la bouche
du faus ymage. ⁊ enluminoit les
leures de serapis. Si que il estoit a
uis au pueple. que le soleil saluoit
et baisoit lydole de serapis. Et le si
gne du soleil si auoit este forgie ace
tres subtillement de fer par la mai
dun ouurier. Si que la pierre day
mant du quel la nature atrait le
fer a soi. si estoit fichiee et enlace
mens de sus le faus ymage. Si que
celui ymage mis a tempreement
au pois de la lune de souz lui. atrai
sist le fer a soi par force naturel. en
tel maniere que il estoit auis au
pueple. que le faus ymage pendo
it tout seulement en lair. ⁊ ce esto
it fait touz iours se ce nestoit par
la fraude de celui qui en estoit meni
stre. Si que le pueple disoit. Le so
leil est leue pour saluer serapis.
⁊ pour retorner a ses propres liex
Et vne commune parole fu espandue
entre les genz. que il disoient que
se aucune main dõme mortel atou
choit a celui ymage que la terre
retorneroit arriere en confusion.
Et que le ciel seroit destruit ⁊ trebu
cheroit. La quel chose espoentoit .i.
pou le pueple ⁊ leur fesoit paour.
Estes vous a donc .i. des cheualiers
qui estoit plus forment arme ⁊ gar
ni de foi que darmeures. ⁊ se dreça
contre lydole ⁊ comença abatre li
les ioes ⁊ a marteler. Et donc comen
ca grant cri de lui ⁊ de lautre pue
ple. ⁊ si ne chai toute uoies point
le ciel. ne la terre ne defailli pas
ne ne torna en confusion. Et apres
ce il le bati ⁊ rebati de rechief. et la
porreture du fust chai aussi come
fumee. Et apres ce il le torna .iij.
fois par sa force ⁊ le trama par le
chief. ⁊ li trest hors ⁊ les piez ⁊ les
autres membres li sont coupees a
coigniees. ⁊ sont tranes ⁊ detraites
a cordes par chascun liex. Et fu ce
lui viel ymage ancien ars mẽbre
a mẽbre deuant le mestre des ydoles
dalixandre Et donc quãt il orent
oste le chief de serapis. vne grãt
fiere de souriz sen issi dilec. ⁊ sen co
rurent. Quant labitacion des sou
riz estoit le dieu des egypciens
Rufin. Apres ce que le chief de
cel faus ymage fu gete hors. tout
ce qui auoit este fait fu publie p

les estuaires ou saint ⁊ tres estueillie pre
stre de ⁊ bile par mi toute alixan
drie. furent plus apelez moustres
que faux ymages par semblable
m. ⁊ par honte pareille. ¶ Las.
quantes testes denfans sont trou
vees coupee dedenz les lavatoires
dorez de ces temples. Et quans petiz en
fans occis a force. Et quantes des
pites choses sont veues en leur liex
oscurs. les queles il faisoient pour
leur faus sacrefices. Des mauue
Certes a ssies du prestre tyrant
adonc estoit avec els .lviij.
el temple de saturne qui avoit nom
tyrant. Et ce prestre disoit aussi
comme par la response des diex as no
bles hommes qui aouroient les diex
el temple. quiconques quil fussent
princes des citez ou autres des quex
les fames di ceulz li plesoient pour
avoir a faire a eles. que saturne
li avoit commande que leur fames
veillassent el temple toute nuit
Et adonc celui qui ooit que sa fa
me estoit apelee de la volente dessi
dieu. Si envoioit sa fame au tem
ple tres noblement aornee. ⁊ en
seurquetout chargiee de dons por
ce que ele ne fust refusee vuide.
Et donc la dame estoit enclose de
denz le temple devant touz ⁊ esto
ient les cles rendues au mari. Et
donc le prestre tyrant se descendoit
du temple. et sen aloit. ¶ Et quant
il avoit ce fait ⁊ touz estoient ap
paisiez. il sen venoit par entrees
secretes de souz terre. ⁊ se metoit
dedenz le faus ymage de saturne
qui estoit cave par deriere ⁊ sub
tilment aioint a la paroi qui esto
it aouverte ⁊ cavee. Et la ou les

luminaires ardoient dedenz la ma
ison. Et adonc donnoit soudement
response a la chetive de fame qui li
supplioit. ⁊ parloit aussi par mi la bou
che de lymage qui estoit cruex. Si
que la fame trembloit toute de ioie
⁊ de paour. pour ce que ele cuidoit
estre digne de parler a si grant deite.
Apres ce que il avoit dit toute sa
volente. ⁊ avoit descouvert ce que
il vouloit a atraire la fame ou a
greigneur esbahissement ou a grei
gneur merveille. ou a faire sa volen
te. Il faisoit par .i. art. que les li
megnons estoient soudement ostez
⁊ toutes les lumieres estoient estai
ntes ¶ Et adonc descendoit le pre
stre a la fame qui estoit toute esba
hie ⁊ la faisoit son avoutiere par
ses escommenies ⁊ fausses exposicions
Et si comme il eust lonc temps fait
ces choses par toutes les dames des
mescheans paiens ¶ Il avint que
une fame de chaste volente ala
Et congnut plus ententivement
la felonnie de lui ⁊ la doutia. Et en
tendi la voiz du prestre tyrant qui
parloit en lymage. Et quant ele
fu retornee a son mari arriere. ele
li demoustra la fraude de la mauve
stie. ¶ Et donc celui ne pout pas so
uffrir linjure de sa fame ⁊ plus la
seue. Si mena le devant dit tyrant
a torment. ¶ Et quant il fu quain
cus ⁊ il ot tout confesse sa honte
⁊ sa mauvestie. La honte des paiens
fu pueplice par les maisons des pai
ens ⁊ des meres qui avoient fait a
voutiere. ⁊ avoient enfans pris
en bastardise. des quiex nestoient
pas de certains peres ¶ Et quant
ces choses furent seues et cogneues

et montepliees. Il estoient veuus
auec leur faus ymages et leur me
sous et leur mauuestiez et estoit tout
destruit. Du faus ymage du singe
et du seuroundement du nil contre

Adonc ceit lopinion des paiens.
tes fu delessie en alixan. lix.
drie par demoustrance le faus yma
ge dun singe. Si que apres ce les pa
iens ne peussent denier que il neus
sent aoure tiex diex. La quel cho
se les philosophes tenoient a grieue.
Et donc furent en ce temple la trou
uees lectres entaillees en pierres
qui demoustroient que le temple
de serapis auoit fin. quant le signe
de la crois apparistroit. le quel signe
estoit interpreste vie aieuruenir.
Rufin. Il estoit de coustume en egyp
te. que quant leaue du flueue du
nil haucoit la mesure estoit portee
de combien il haucoit au temple de
serapis. Aussi comme a celui qui fe-
it croistre et seurmonter les yaues.
Et quant ce faus ymage fu destruit et em
brase de feu. touz les paiens tenioient
que serapis se remembreroit de son in
iure. Et que il ne feroit iames croi
stre les yaues du nil outre les flos
acoustumez. Mes pour ce que diex
demoustrast que ce nestoit pas sera
pis qui mont auoit este deriere
tement auant que le nil qui fesoit
les yaues croistre. Mes ce estoit il
qui les fesoit croistre en leur temps
Et fist croistre si grant soronderment
de cele yaue que ele nauoit onques
este auant ne apres ne fu. Sozomen.
En ce temps dit len que le nil ne crut
pas outre maniere acoustumee. Et
les egypciens se soustenoient que
len ne les lessoit sacrefier. Et quant

lempereur loy. il dist. Que a celui
flueue afiert se les saintes yaues
de paradis sont toouillees par ars
magiques et par flus et de corremens
de sanc. Et donc. i. pou apres ce flu
eue crut plus que il ne souloit. Et
les paiens crioient en la place. ou
il sassembloient que aussi comme. i. hom
me ancien espandoit et croissoit le nil
Et pour ce fait plusieurs se querti
rent a la crestiente. Sigilbert. En
celui temps fleuri a rome claudien
le paien poete. Lauctour. De celui
claudien sont trouuez. ij. volumes
que il fist en metre lun grant et
lautre petit. De lespartement des
os du beneoit iehan baptiste. et de la
reuelacion de son chief. 2 . lx.



En lan theodosien. vj. Le
chief de saint iehan bap
tiste est transporte en co
stentinnoble de theodosi
en empereire. Le quel chief si comme
valent empereire li voult porter.
Le char en quoi le saint chief esto
it porte ne pout estre remue en nul
le maniere. Josephus raconte en ly
stoire de linuencion saint iehan. que
saint iehan fu tenu en lyens el cha
stel de macheronte. Et la li fu le

chief coupe. Le quel herodiene
recut de la baleresse. Et ne souffri
pas que il fust enseveli avec le cors
Et redoutoit que le cors du saint ne
resuscitast entier legierement. et
ce ne cuida ele pas quil se peust fai
re se le chief nestoit enseveli ense
ble avec le cors. Et pour ce se estudi
a ele enseveliir celui chief dedenz le
clos du palais en .i. fosse dun deser
muce. Et len lit que le cors est ense
veli en la cite de sebaste qui estoit ia
dis apelee samarie. et ne fu touche
de nul estranges de si au temps de
Julien lapostat. mes adonc les pai
ens assaillirent son sepulcre. et es
parpillierent touz ses os. Et puis de ce
chief il les cueillirent et furent
ars et la poudre espartie plus long
ores par la pourveance de dieu. Il
avint la moines de iherusalem qui
estoient meslez avec autres. qui cu
eillirent et soustraioient ce que il pou
oient oster des os. et les aporterent
a Philippe evesque de iherusalem. le
quel dist que si grant et si noble tre

sor napartenoit pas a lui a garder
ains les envoia a athanase le grant
adonc evesque dalexandre. Les quiex
il recut et les mist avec pou de ses gens
sous le sacraire el cave de la paroi et
aussi come prophete par esperit il
cuida que il profiteroient a la lignie
avenir. Et apres ce certes le chief
fu revele a .ij. moines qui estoient
venus en iherlem par cause doroison
as quiex il fu dit en vision dangre.
Alez au palais qui iadis fu de herodes
prince des Juis. et la ou vous verrez
fumee. vous verrez la terre esplen
dre. la trouverez vous le chief Jehan
baptiste. Et il le firent ainsi et lempor
terent avec eulz secreement en
ierlem. Et le mistrent en une fosse
et le lesserent ilec. de si a tant que ce
lui meismes iehan le revela a .i. her
mite et dist. Pren mon chief qui est
mis en ceste fosse. Et le donne a jordain
evesque dalexandre. la ou les reliques
de mon cors reposent. Le quel hermite
le fist ainsi. De la translacion de celui
chief de alixandre en aquitaine. lxj.





N entretant passez
pluseurs anz. i. mo
ine qui avoit non
phelix. qui estoit ve
nu par grace devocion
en iherusalem. au
quel il fu dit. par vision dangre. que
il alast en alexandre. et preist illec
en une eglise le chief du beneoit mar
tyr jehan baptiste qui estoit enseve
li avec. iij. innocens. et li commanda
que il la portast es parties de france.
en la region daquitaine. Le quel acom
pli les commandemens de langre. & en
clost le tresor qui li estoit envoie de
deus. i. panetet & le mist en son sain
Et tantost que il out trouve ses com
paignons. il monta en la nef. Et si
comme il eust commencie son voiage en
la mer. felix leva les iex au ciel. et
tendi les mains & deprioa nostre sei
gneur ihucrist. que il leur envoiast
son angre qui les menast le chemin
au lieu devise. ou il vouloit que le
tresor des reliques que il portoit fust
mis. Et ainssi comme il ouroit il desce
di une forte nue sus la nef. Et une
coulombe est issue du milieu de cele
nue. blanche comme noif. & se tint
sanz mouvoir sus la nef. & p nuit
et par iour iusques atant que il
vindrent au rivage de la grant mer
es parties daquitaine. el port den
goulesme el quel il issirent a terre.
Et quant il se esmurent dilec il trou
verent aussi comme a demie liue. ij.
cors mors. cest assavoir le roy des
Wandaliens a tout son effors. si com
me ie cuide bien. xx. mille hommes.
Et ce pueple estoit issu hors de son
pays par son orgueil. par mer avec
grant assemblee de nes. & le fort
vent les avoit transportez el dit
port dengoulesme. Et il avoit bi
en este de nocte apertement roy dacqui
taine que la gent des Wandaliens
assaudroit son regne. Le quel
toutevoies estoit venu en con
tre a toute la multitude de sa gent
bien armez. Et par sa force il a
voit tout occis lost de celui roy
Si que de toute cele grant mul
titude nul nen estoit eschape ne
sain ne entier. Et del sien ost. il
nestoit mort que. xx. hommes. Les
quiex toutevoies il amoit par
devant touz les autres. Et si com
me il retornoit de cele bataille i
mult lie. pour ce que il avoit eu la
victoire. Et si comme il vint en. i. lieu
il fu si sourpris de dormir que il
commanda appareillier son lit en ses
paveillons. Et sen dormi tantost
pour ce quil estoit lasse. Et si comme
il dormoit la voiz devine li dist. pe
receus. pour quoi tu dormir si acou
tumierement. Saches que le chief du grant
prophete & plus que prophete et
lumiere du monde est ci aporte des
parties doutre la mer avec. iij. pe
tiz innocens. Saches que pour le
non de lui. ta este de dieu devinement
donne victoire en ceste bataille.
Vez ci que les freres viennent
ci apres toi en habit de pelerins
Et cil qui est le mestre deulz a non
felix. Va en contre eulz et les re
coif humblement. & les efforce pa
siblement de venir avec toi. et
tu verras les granz choses de dieu.
Le quel le fist ainssi. Et donc
tout lost qui estoit es chastiaus
quant il ouirent la nouvele ale
rent touz a len contre deulz aussi.

ome .i. seul hôme. Et porterent auec
eulz les .xx. mille cors des hommes mors
qui auoient este occis en la bataille.
Et donc pristrent le pincerer en quoi
le saint chief estoit porte. & le mis-
trent sus chascune biere. Et en mer-
ueilleuse maniere maintenant par
icelui chief mort. vie est rendue as
mors. et plusieurs merueilles au-
tres que celes sont faites plus.
Et donc le roy pepin fist edefier vne
eglise en lonneur de celui chief en
laquele il en clost les dites reliques
Et la douaira de rentes & de possessi-
ons & ordena touz les necessaires
as moines qui la seruoient dieu. De
prudencien poete & dautres des faiz
de Jerosme. Sigibert. lxv.

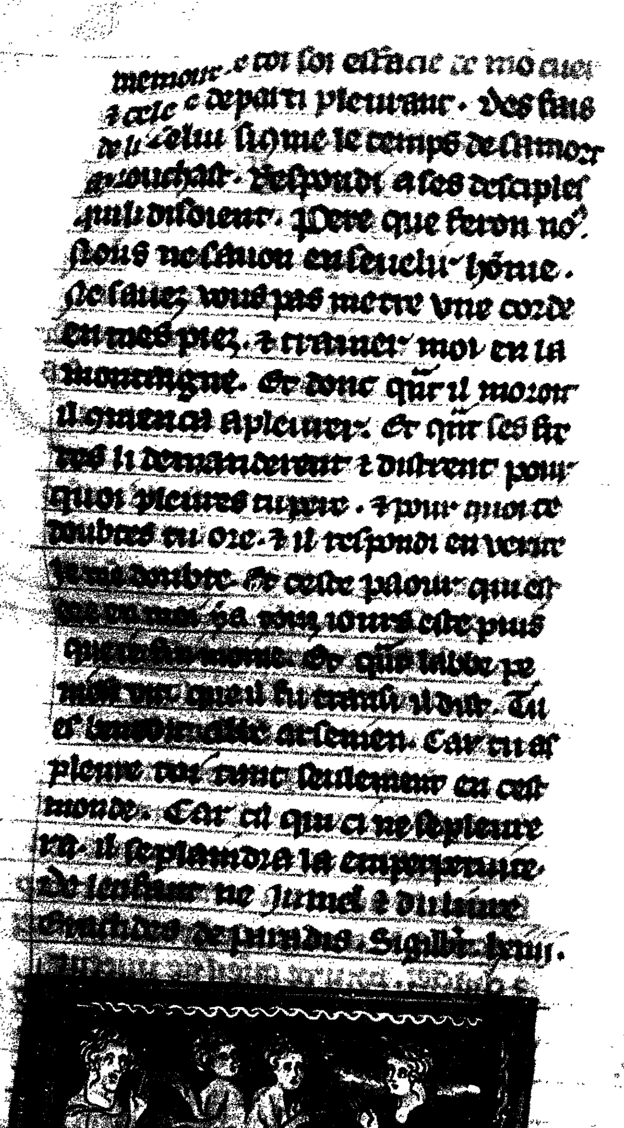
Es temps certes de theodosien.
est clarchi en espaigne pruden
cien delirique poete. Lauteur. Ce-
lui prudencien si ordena noblement
en metre le liure de la bataille de vi
ces & & de vertus. Genadien. Celi
prudencien fu entroduit es lectres se-
culieres. qui ordena le traitie de tout
le nuef & le viel testament & les expos a
certaines personnes exceptes. & glo-
sa le examerion de la facon du mon-
de. iusques a la creacion du premier
hôme. et iusques a la defaute de celi
en la maniere des griex. Et si fist li-
ures qui en la langue greque sont
apelez & intitules. Apotheosis. Psichoma-
chia. Amartigenia. Cest a dire de diui-
nite. De compunction de courage. des
commencement de pechiez. Il fist en la
loenge des martyrs souz les nons de
aucuns. i. liure amonestant les ho-
mes a martyre. Et .i. autre liure de
loenges. toutevoies souz especial
entente contre symach deffenseur

de ydolatrie. De lentente des quiex
liures. il fu congneu que il auoit en-
semble este contre palazin. Sigibert.
Certes en ce temps morut gregoire
euesque nazarien. et fu .i. signe espo-
entable. Car par tout el ciel aparut
coulompnes semblables. ¶ Et ci fenit
Jerosme le liure des nobles hômes. Et
Genadien commenca de ci en auant. Jerosme
me el liure des nobles hômes. Jerosme
me ne de eusebe son pere. el chastel de
stridonne. qui fu destruit des gothiens
le quel estoit iadis prochain de dalma-
tie & de pannonie iusques a l'an present.
Cest assauoir lan quatorzieme de theo-
dosien prince. escripst ce. cest assauo-
ir la vie de pol le moine. i. liure de pi-
tres aduerses persones & c. Lautie-
ur. Jerosme raconte ces choses de lui
meismes en la fin du deuant dit liure.
Ces autres choses des escrips dicelui
les quele il auoit ia faites & que il esto-
it assaure. Apres auons nous dit
deuant plus plainement. Sigibert.
En ce temps fu vendu en yrlande
saint patrice escot auec ses suers. Et
si comme il estoit ilec portier du roy. les
angres parloient souuent a lui. Et
Jerosme si tornoit les saintes escrip-
tures du viel testament de la verite
hebraue en la langue latine. Et com-
menca donc a retenir en ses ordenances
lexposicion des .lxx. expositeurs. la-
quele estoit tenue de touz & griex &
latins. Et ia soit ce que ceste chose
fust faite contre lusage ancien de le-
glyse. & que les sains hômes & sages.
le deffendissent. Toutevoies valut miex
lauctorite de la verite hebraue apres
la quele il aparut toutefois combien
les .lxx. expositeurs. se differerent de
cele verite. Des faiz & des dis saint

En ce temps esclarci a romme arse
nien qui fu chevalier en la sale
des empereres glorieusement iusques
a l'an .xl. de son aage. Et donc fu fait
de senateur moine. Et puis resplen
di merveilleusement el desert avoiz
.lv. anz par example de saintee. En
la vie des peres. ¶ L'abbe arsenien
quant il estoit en core el palais, pria no
stre seigneur que il la dreçast a salu.
Et une voiz vint a li qui li dist. Arse
nien fui les hommes. et tu seras sauve.
Et donc descendi il a la vie de moine.
et oura aussi comme devant ¶ Et il oy
de rechief une voiz qui li dist. Arseni
en fui ten. tes toi. et te repose. Car
ces choses sont racines et non pas de pe
chier. Et si comme .i. frere vint a l'abe
neoir arsenien qui le vouloit veoir.
Il bouta a l'uis de celui. Et arsenien
cuida que ce fust son desciple. si li ou
uri l'uis. Et quant il vit que c'estoit .i.
autre. il mist tantost sa face a terre.
devant lui. Et celui li requist que il
se levast. Et arsenien respondi et dist.
Je ne me leverai de ci. devant que tu
t'en seras ale. Et ne se voult lever en
nule heure devant que celui s'en fu
departi. ¶ L'abbe daniel racontoit
de lui. que au iour du samedi. il se
tornoit que il lessoit le soleil luisant
derriere son dos. et estendoit ses mains
au ciel et ne cessoit d'orer. de si a ainz
que a l'autre iour le soleil li raiast es
iex quant il levoit. Et ces autres nuiz
il veilloit toutes sanz dormir. Et
quant il estoit pres du matin. que il vou
loit .i. pou reposer. pour la fragilite
de nature. il disoit au dormir. vien
serf mauvues. Et maintenant cloot
les iex. et prenoit .i. pou de somme en

seant. et se levoit tantost. Et de re
chief dist arsenien. Nous qui sommes
entendis es disciplines mondaines
nous n'avons riens. ¶ Et certes ces
vilains d'egypte se sont acquises ver
tus par leur propres labours. Un
des freres dist au benoit arsenien.
Pere vez ci que ie me haste de penser
es saintes escriptures que i'ai apprises
et si ne sent point de compunction
en mon cuer. Car ie n'en sent point
la vertu de l'escripture. Et il li respon
di. Cil qui seulent en chanter les
serpens. si n'entendent pas les paro
les qui sont leues. mes les serpens
qui les oient entendent les vertus
des paroles. et obeissent et sont sou
mises a celes. Et ainsi sommes nous
aussi. Ja soit ce que nous ne puis
sons pas entendre. La vertu des es
criptures devines. toutevoies s'en
fuient de nous les mauveses temp
tacions. et les malins esperiz espoentez
et chaciez. pour ce que il ne pueent
soustenir les paroles du saint esperit.
¶ Une matrone manda humblement
a arsenien. que ele le vouloit veoir.
Et il le deuea. et ele dist. Je croi en
dieu que ie le verrai. ¶ Et si comme
ele vint a sa celle. Elle trouva l'omme
de dieu dehors. Et donc ele s'agenoil
la a ses piez. Et il la leva et la regar
da par desdaing. et li dist. Se tu vols
veoir ma face vez la ci. voies la.
Et cele de vergoingne [illegible]
pas la face de lui. Et il [illegible]
tu pas que tu es fame. [illegible]
mes sont deceus [illegible].
Ne te souffist il pas au[illegible]
oeuvres. Et ele dist. Je ne veuil pas
veoir ta face. mes prie pour moi.
Et il li dist. Et ie prie dieu que le

memoire . e tor soi esfacie de mo cuer
& cele e departi pleurant . Des fins
de li celui si come le temps de sa mort
aprouchast . respondi a ses desciples
qui li disoient . Pere que feron no⁹.
Nous ne savon ensevelir home .
Ne savez vous pas metre une corde
en mes piez . & traınez moi en la
montaigne . Et donc quant il moroit
il comenca a pleurer . Et quant ses fre
res li demanderent & distrent pour
quoi pleures tu pere . & pour quoi re
doubtes tu ore . & il respondi en verite
je sui doubte . Et ceste paour qui est
[illegible] tous iours este plus
[illegible] . Et quant abbe pe
men [illegible] il dist . Tu
es [illegible] arsenien . Car tu as
pleure toi tant seulement en cest
monde . Car cil qui ci ne se pleure
ra . il se plaindra la perpetuelment
de [illegible] ne Jurnel & [illegible]
[illegible] de paradis . Sigibert . iiij .



[illegible] ychapitel
[illegible] qui a non . E
[illegible] . et ne [illegible]
[illegible] jusques au no
[illegible] . Et [illegible]
[illegible] . ij . pol
[illegible] . ij . [illegible] & chascune de

ces testes avoit propre sens . & lun
bevoit & menjoit & lautre ne bevoit ne
ne menjoit . Lun dormoit & lautre
veilloit . ne il ne dormoient onques
ensemble . il pleuroient ensemble
& sentreiouoient ensemble . & sentre
feroient lun lautre . Ja soit ce que
il vesquirent . ij . anz . Et quant lun
fu mort . lautre le seurvesqui . iiij .
iours . Et en cest temps fleuri . si
come il aparoit par son meismes
volume saint eracliде home tres
relegieus . Et celui escripsit en . i .
volume a lausen evesque les vies des
sains peres que il avoit veus . Et
si come il les savoit par les autres
sains peres qui li racontoient . pour
les queles choses toutes voies il avo
it trespasse les desers degypte . de
libe . de thebaide . de sirie . environ
les fins de mesopotamie de sirie pale
stine . & touz les regions doccident
iusques a rome & en campanie . le
quel livre est par droit apele paradis
Quar en celui sont escriptes les ver
tus & les conversations des sains qui
sont beles a veoir par paroles aussi
come les especes des fruis de paradis .
sont beles par regart . Du quel ain
si escript ce pou qui sen suit . heraclide
a lausen serjant de dieu . Je te amone
ste . que de toute la pensee & de toute
ta vertu . tu fuies le regart & le par
ler diceulz des queus le propos est
contraire a bone vie . pour ce que se
tu nestoies conchie par nule leson
diceulz . si seras tu amenuisie dem
prouesce de bones meurs . ou tu
seras legierement corrompu come
le plus seur ou esleue come le meil
leur . ou tu seras despit ou vilane
Quar tu congnoistras que tu aras

fint tiex choses. & non pas sanz musan
ce de toi. mes en sui la compaignie des
sains hōmes. Si que tu puisses diligau
ment regarder aussi cōme .i. livre escpt
& que de la comparoison deulz. tu puis
ses plus curieusement aprouver ta
diligence ou ta negligence. La nar
Cōme ie habitai racion de celui.
premierement de saint ysidore
en alexandre la cite prestre dalex. lxv.
el second consseil de theodosien empere
ere. Je trouvai saint ysidore prestre
receveur & pourveeur des povres fre
res. en lan de son aage. lxx. qui ne
usoit ne de linge ne de chars. ne nes
toi saoule de pain. mes toutevoies
par la grace de la nourreture esperitu
el. il avoit le cors si planier. que tō
ceulz qui ne savoient sa vie. le repu
teroient as viandes & as delis. Et
si estoit tant hūble & tant paisible
que meismes ses anemis avoient hō
te de lombre de lui. Et dit que il out
si grant congnoissance du devin ensai
gnement que entre les disners des
freres. il se esbahissoit soudement
et que sa pensee estoit ravie & son ses
estoit espris esperituelment. Je meis
mes congnui que quāt il prenoit vi
ande que il pleuvoit forment. et que
ie me merveilloie pour quoi il pleu
voit. Et il me dist. Je qui preing viā
de raisonnable. qui suis fait raisonna
ble de nostre seigneur deusse estre tor
ne el paradis de delit. & estre saoule
de viande devine. pour icele porte
que nostre seigneur nous livra. Le
devant dit ysidore me raconta de
une vierge qui estoit chamberiere
dun seigneur. La quele son mestre
essaia davoir a sa volente par mlt̄
de divers promesses. mes ele ne si

consenti pas. Et pour ce la livra
au prevost dalixandre. qui estoit
persecuteur des crestiens. Lequel
prevost entre les divers tormens
apareilla .i. vessel darain empli
de poiz ardant. & li dist. Va tost &
obeis a ton mestre. ou tu saches
que ie te metrai ci. La quele
respondi. Ja mes ne soit il nul au
tre tel iuge qui cōmande adiouster
luxure avec chastee. Je te cōiure
dist ele par le chief de ton empiere
que tu doubtes. que se tu me veulz
occire par ces tormens ne me tue
pas toute ensemble. mes petit
a petit. Cōmande que len mi me
te si verras combien grāt pacience
ihū crist que tu ne congnois pas ma
donnee. La quele fu mise lespace
dune heure de deux le vessel darain
boillant. & la deffailli. Et la poiz bo
illant sailli iusques au col du pre
vost. De saint dorothee de thebes.
Cōme ie qui estoie iane . lxvj.
venisse a lui. & le requeisse q
il me introduisist a la vie & es meurs
des moines. Au quel la doctrine des
paroles nestoit pas neccessaire tant
seulement. mes & labour & travail
de cors assiduel. aussi cōme bon de
teur de iane chose. il me mena aus
liex du desert a dorothee .i. theban
en moine. qui avoit este .lx. anz
en cele habitacion. & me recōman
da a lui qui estoit de tres dure vie.
Et chascun iour il cuilloit les pier
res en la tres grant ardeur du so
leil sus le rivage de la mer. Et chas
cun an il faisoit une selle & lottroit
a ceulz qui ne la povoient edefier.
Et ie li disoie pere qui estes si an
cien. pour quoi occies vous ainsi

lobre cor en cel ctiuens ardeurs ⁊
il respiroit. Il mocist ⁊ ie locu. Et
cist pere mengoit .i. pou de pain ⁊ de
choul ciaus vilz. et beuoit .i. pou dy
aue. Je ne le vi onques estendre ses
piez. ne ne le vi onques dormir en
lit ne sus matelas. mes se seoit tou
te la nuit ⁊ tissoit vne corde de la
bre de datier. Et du pris de cele cor
de soustenoit sa vie. Et si come ie soi
⁊ cognui par les autres desciples
il viuoit ausi des son premier
aage. Et vraiement il ne dormi
onques de son gre. se il nestoit cou
uenable donner. ou quant il prenoit
viande. Car souuent li auenoit
que en mengant par force de dor
mir il tenuoit son chief ⁊ le pain
li cheoit de la bouche. Et quant ie le
contraignoie aucune foiz que il
se geust aucun petit sus le ma
telas. Il me disoit. Se tu pues
acoustumer as angres que il te
posent. donc la coustumeras tu
a celui qui se haste de plaire a di
eu. Au iour que ie menoie au
puis pour emplir mon baril de
laue. Et quant ie ving au puis ie
vi au fons .i. serpent. qui est ape
le aspis que ie doutai mort et
en reportai mon vessel tout vuit.
Et li dis la cause pour quoi ie me
doutoie. ⁊ il sen sourist ⁊ dist. Se
il plesoit au deable a faire serpes
par touz les puis si ne seras tu pas
sanz laue. Et maintenant il issi
hors ⁊ traist laue du puis. et la
seigna ⁊ engoulsa premierement
Quar la ou la croiz est la mau
uestie du deable ne vaut rien.
De didime dalexandre ⁊ de ses nar
racions. lxvij.

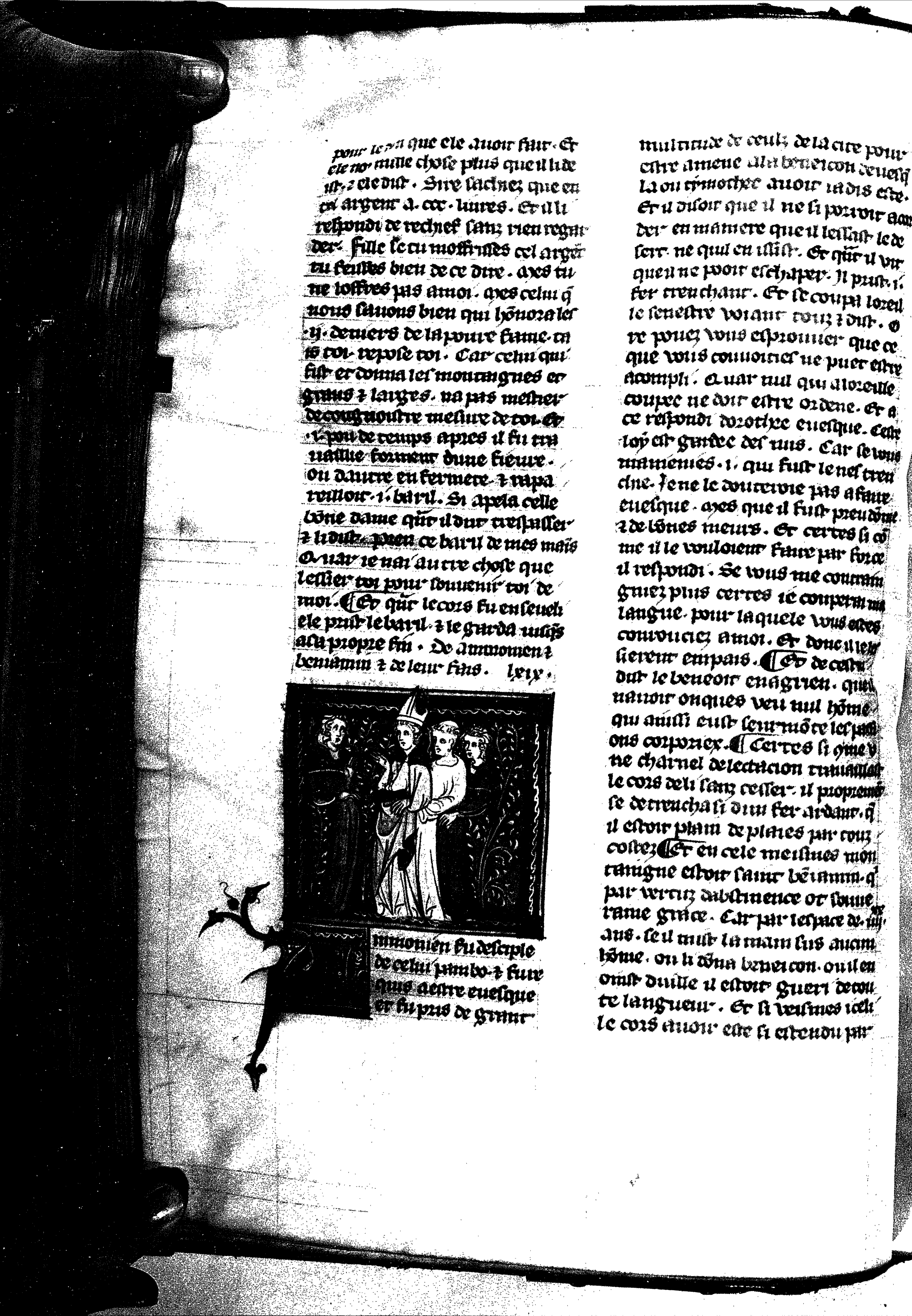


Plusieurs sains hommes et
saintes fames mounent
adonc en alexandre. En
tre les quiex didime esto
it. qui si come il me dist il auoit per
du la veue des le quart an de son aage
Et si nauoit onques este baillie a
mestre. ne il nauoit les premiers e
lemens. mes il auoit pour mestre
naturel sa conscience. Et certes
celui exposa de mot a mot le viel ⁊
le nouuel testament. ⁊ toutes les sen
tences des philosophes soutilment
exposees sus les dites paroles si dam
sa par raison si que il trespassa tou
te la science ⁊ la sagesce des anciens
Et celui meismes me raconta ⁊ dist
Si come ie estoie iadis lasse ⁊ tran
ullie par grant cure ⁊ grant tristesce p
la tres maleureuse vie de lempereur
Julien. ⁊ nauoie mengie .i. iour
iusques a la nuit par force. Si auint
que ie estoie occupe de dormir. Si vi
vne reuelacion tele. Cest assauoir
que .iij. cheualiers couroient sus
.iij. cheuaus blans. ⁊ crioient. di
a didime. que au iour dui a leure
vij.e Julien est mort. Lieue toi de
sus ⁊ menue ⁊ enuoie a la meson
athanase. Si que il sache ces nouue

les. ⁊ donc ce me dist il. Je considerai le
iour ⁊ leure. Et si trouuai apres que
il estoit ainsi. Et il meismes me con
ta dune pucele qui auoit non alexan
drine. qui auoit lessie la ville ⁊ estoit
mise en .i. sepulcre. ⁊ prenoit ce qui
li estoit necessaire a norreture en
.i. petit pertuis qui estoit en ce sepul
cre. Et nauoit onques veu par .x.
anz ne hõme ne fame ⁊ me disoit mlt
de choses di cele ⁊ de la beneoite mela
ne de Rõme. que il ne pooit pas mlt
auoir veu de choses. apres il estoit au
pertuis de la ou cele estoit enclose. ⁊
auoit enquis la cause coment ele
estoit la. Et ele li respondi. .i. hõme
si mauoit amee ⁊ me couuoitoit a auo
ir. Et pour ce que ie ne le veisse ou
triste ⁊ tenu pour moi. Je vuil mieux
estre enclose en ce sepulcre tant com
me ie viurai. que ie nuisisse a lame
qui est faite a la semblance de dieu
Et a la quele il dist de rechief en quel
maniere pues tu ainsi seule estriuer
contre peresce ⁊ contre les cogitaci
ons du monde. Et ele respondi. Des
le commencement du iour. ie entent
a oroison. ⁊ si fais oeuure de lin. Et
apres ce ie vuide hors les cogitacions
par les sains patriarches. par les sains
prophetes. par les sains apostres et
martyrs. Et a ces autres heures Je
pren viande. Et quant le vespre aprou
che Je glorefie nostre seigneur a grant
pacience. ⁊ ainsi atent a bone espe
rance la fin de ma vie. Des sains
Somme ie cuisse hõmes ãmon et
demoure par paulo . lxviij.
iij. anz en touz les moustiers de ale
xandre ⁊ oi veu la iusques a .ij. mile
de tres bons ⁊ sains hõmes. Je men
ving de la iusques au mont de nitre

au quel mont si comme ie cuide .v.m.
hõmes estoient. qui viuoient si cõ
me il pooient ⁊ vouloient diuers
establissemens de leur propos. En
tre les quiex Arsilien estoit le gre
igneur. Et y auoit mlt des anciens
hõmes de celui temps. Des quiex
le beneoit anthoine estoit. Et ce
stui nous reconta que il auoit la
congneu le beneoit ammon. qui
fu lessie enfant orphelin de pere ⁊
de mere. Et quant il vint en laage
de .xxij. anz. il fu contraint de son
oncle. ⁊ li conuint souffrir mau
gre sien a estre marie. apres quant
touz se furent partis de la cham
bre ou il estoit li ⁊ sa fame. il se le
ua de son lit ⁊ clost luis. ⁊ trait
hors de son sain .i. liure. ⁊ le lut
a sa pucele. ⁊ li exposa la conuersa
cion de chastee ⁊ de virginite. En
tel maniere que cele replainte de
la grace de dieu. dist que ele em
prendroit volentiers chaste vie.
Et ainsi vesqui il auec li ensemble
en vne meismes maison separes
du lit par lespace de .xviij. anz.
Et apres ce il furent el desert
.xxij. ans. Et quant ele morut saint
anthoine vit lame di cele. si comme
ele estoit portee des angres el ciel
Et par les amonestemens de cel
ammon. fu saint paulo hermite
du quel sainte melaine me recon
ta. Quant ele li bailla. ccc. liures
dargent. ⁊ il se seoit ⁊ tissoit pani
ers ⁊ li respondi tant seulement
diex ten rende le guerredon. Et
apres il dist a son desciple. pren les
⁊ les deuise as freres besoigneus
Et si comme cele dame atendoit ilec
auoir sa beneicon ou sa loenge

pour le ... que ele auoit fait. Et
ele ne ... nulle chose plus que il li de
ist. & ele dist. Sire sachiez que en
en argent a. ccc. liures. Et il li
respondi de rechief sanz rien regar
der. Fille se tu moustrasses cel argent
tu feisses bien de ce dire. Mes tu
ne lossres pas a moi. Mes celui qui
nous sauons bien qui honora les
.ij. deniers de la poure fame. en
is toi. repose toi. Car celui qui
fist et donna les montaignes et
grans & larges. na pas mestier
de coust nostre mesure de toi. Et
.i. pou de temps apres il fu tra
uaillie forment dune fieure.
Ou dautre en fermete. & i apa
reilloit .i. baril. Si apela celle
bone dame quant il dut trespasser.
& li dist. Pren ce baril de mes mains
Quar ie nai autre chose que
lessier toi pour souuenir toi de
moi. Et quant le cors fu enseueli
ele prist le baril. & le garda iusques
a sa propre fin. De Ammonien &
beniamin & de leur fais. lxix.



Ammonien fu desciple
de celui pambo. & fu tant
puis aestre euesque
et fu pris de grant

multitude de ceulz de la cite pour
estre amene a la beneicon deuesque
la ou timothee auoit iadis este.
Et il disoit que il ne si porroit acor
der en maniere que il lessast le de
sert ne quil en issist. Et quant il vit
que il ne pooit eschaper. Il prist .i.
fer trenchant. Et se coupa loreil
le senestre voiant touz & dist. O
re pouez vous esprouuer que ce
que vous couuoitiez ne puet estre
acompli. Quar nul qui a loreille
coupee ne doit estre ordene. Et a
ce respondi dorothee euesque. Ceste
loy est gardee des iuis. Car se vous
minamenes .i. qui fust le nes tren
che. Je ne le doutteroie pas a faire
euesque. Mes que il fust preudomme
& de bones meurs. Et certes si com
me il le vouloient faire par force
il respondi. Se vous me contrain
gniez plus certes ie couperai ma
langue. pour la quele vous estes
couuoitiez a moi. Et donc il les
sierent em pais. Et de celui
dist le beneoit euagrien. quil
nauoit onques veu nul homme
qui aussi eust seurmonte les pas
sions corporex. Certes si comme v
ne charnel delectacion tramuast
le cors de li sanz cesser. il proprement
se detrencha si dun fer ardant. que
il estoit plain de plaies par touz
costez. Et en cele meismes mon
taigne estoit saint beniamin. qui
par vertu dabstinence ot soutene
tant grace. Car par lespace de .iiij.
ans. se il mist la main sus aucun
homme. ou li donna beneicon. ou il en
oinst duille il estoit gueri de tou
te langueur. Et si veismes icel
le cors auoir este si estendu par

en fleuve que se les dois touz de nostre
main fussent ioins en .i. ne fussent
il pas aussi gros come .i. des siens. et
donc dist il. Priez pour moi filz. que
mon home qui est dedenz soit franc
et quite par ceste langueur. Et le
cors de lui ne fu onques en cele en
fermete leve haut ne degete par
douleur. Et aussi par .viij. mois
li fu faite une selle tres large. en
quoi il se seoit sanz cesser. et ne po
oit reposer en lit. Et toutevoies
guerissoit il les autres de quel que
langueur que il fussent lassez. De

machaire de egypte. et de ses fais. lxx.



Il furent .ij. machaires
des quiex l'un fu du ligna
ge de egypte. qui fu .le.
ans el desert. Et quant
il y entra il avoit .xxx. ans. Et ot
tel grace et la deservi. que il avoit
poissance contre les esperiz de l'air. et
en curer les homes de maladies. et
par la grace de une dire les choses
avenir. Et en la par fin il recut
le non de prestre. Et si come .i. e
gyptien ardoit desveement pour
l'amour forsenee d'une estrange
fame. et ne pooit venir a perfecti
on de sa convoitise. pour ce que cele

estoit chaste. et amoit mout son ma
ri. Et donc s'en vint celui a .i. enchan
teur faiseur de sorceries. et li pria
que il feist tant que ele l'amast.
ou que ele fust refusee de son mari.
Le quel enchanteur fu mout es
leesie des dons que celui li dona.
Et fist tant par son engin de
son art acoustume. que il fu a
vis au mari. que sa fame estoit
une iument. Et quant son mari
vit que c'estoit une iument qui
estoit en son lit. il fu mout cou
roucie. et pleura et gemi pour ce
que il la tausmoit et si ne pou
oit avoir nule response. Et
donc amena les prestres. Et leur
moustra quel meschief ele souf
froit. mes onques pour ce ne
sot il la cause de la maleurte.
Adonc la mena son mari au de
sert liee en maniere de iument
Et si come il aprochoit la pres
de l'abitacion .s. machaire. les
moines le reprenoient que il
estoit venu au moustier avec
sa iument. Et il dist. Certes
dist il. ele fu ma fame. mes ele
fu muee en iument. C'est ia le
tiers iour. et ne menia puis. Et
si come il lot conte a saint ma
chaire qui le savoit ia bien par
revelacion de dieu. Il dist vous
estes chevaus et avez ieux de che
vaus. Car certes ele est fame
ne nule nature n'est veue co
muee en ele. fors es ieux de ceulz
qui sont deceus par la vanite
de l'enchantement. Et tantost
il la ievsa de yaue beneoite. Et
quant il ot oroison acomplie il
la fist veoir a touz come fame.

et quant que ele fust repeue & sen
retornast avec son mari. & li dist.
Garde que ele ne se parte de la comu
nion des sains misteres. et soit en
oroison a leglise. Car sachiez que ele
a souffert ceste chose. que ele navoit
veu ne oy les sains misteres puis .v.
semaines. De cestui saint hõme
en icelz desers la renõmee si come
ele estoit vraie. Que si come il vou
loit ensaignier en la foy .i. herege
qui renioit la surrection des cors a
venir. il resuscita .i. mort. Dun
autre machaire dalexandre. lxvj.

Il fu .i. autre machai
re de alexandre prestre
avec lequel je demorai
par .iij. anz en sa celle
et vi demes iex que il fist aucuns
miracles. Il avoit el propos de sa
vie. Que seu seust que aucun .s'.
hõme feist en abstinence aucune g
grant chose. il la compliudroit enti
erement. Il oit aucune foiz que
les tabennensiens ne mengoient en
toute la quarantaine nule chose
cuite. Il establi que par .vij. anz
il ne gousteroit de chose nule qui
fust cuite a feu. fors li souffisoit
tant seulement .i. chou cru. Il
disoit que aucune foiz il avoit demo
re par .xx. iours souz le pur air tout
ardant par le chaut du iour. & tre
blant par le froit de la nuit. Et le
fesoit pour vaincre le dormir. Un
iour si come il se seoit en sa celle au
matin. Et une grosse mousche qui
porte laguillon. lavoit navre el pie
Et il se dolut. & la tua de sa propre
main. Et cele mouche ieta trop de
sanc au mourir. Adonc se repent
il que il avoit vengie sa propre in
iure. Et se condampna & en tel ma
niere. que il se seroit par .vj. mois
espiez tout nu. la ou ces mousches
sont qui semblent mousches tour
donerresses. qui percent bien le cuir
dun sengler. Et la fu tout si deplaie
par toutes les mẽbres de li. quil esto
ient si enflees que il paroit estre tou
plain de mauves mal. Et apres ce
il retorna en sa celle. Et en cele ni
it seule il revint en son estat. & fu
seu que cestoit icelui machaire. Si cõ
me il nous souloit raconter. Il ala
ia une foiz a veoir le iardin. ou ia
nes & mambres en chanteurs depu
tation estoient ensevelis. & cilz par
lonc temps avoient estoupe celui
lieu de pierres quarrees & la avoie
muce or. & avoient rempli le lieu
de mout darbres. Et la avoient fait
faire .i. puis. Car apres leur mort
il cuidoient ilec maindre aussi que
en .i. paradis. Et pour ce que ma
chaire ne congnoissoit pas la voie.
Il en suivoit par lestimacion de son cou
rage les estoilles du ciel & aloit par
les desers. aussi come les mariniers
seulent aler par mer. Et avoit por
te avec li .i. brandon de rosiaus. si
que a chascun mil pas que il fesoit

Il en metoit .i. fiche el chemin. Si que
en congnoissant ses pas il peust pl9
legierement retorner. ¶ Quant il ot
adonc erre par .ix. iours. il aprocha
du dit lieu. Et si comme il se reposoit
vn tres cruel deable. cueilli touz
ses rosiaus ⁊ les mist a son chief. ⁊
les osta des propres liex ou il les a
uoit mis. Et quant il se leua de dor
mir ⁊ il recongnut les rosiaus q
il auoit veus ailleurs ⁊ lessiez. Et
ie croi que ceste chose estoit auenue
pour examiner le saint hõme. Si
que il neust nule esperance en ces
rosiaus mes en la grace de dieu. ql
par .xl. anz moustra el desert la
voie au pueple disrael. ¶ Et certes
il disoit que quant il vint au dit
iardin. lxx. deables en saillirent ⁊
crians ⁊ voloient en tour son visa
ge ⁊ ses iex en la maniere de corbiaus
Et disoient. Machaire que veulz
tu. pour quoi entres tu en nos re
gions. souffise toi ton desert. por
quoi viens tu querre ceste possession
En la quele puis que elle nous fu
baillee de nos freres qui sont ia en
seuelis par nostre main nul hõme
nientra. ¶ Saint machaire respõ
di. Je i enterrai tant seulement
que ie le voie ⁊ tantost ie men de
partirai. Et maintenant les dea
bles se departirent de deuant ses
iex. Et donc il entra el lieu ⁊ le vit.
Et quant il lot veu il sen retorna e
sa celle par .ix. iours. Et li comen
ca lyaue a faillir a boiure ⁊ le pain a
mengier. Si que a bien pou que il
ne defailloit de mesaise. Donc sap
parut a lui .i. hõme. qui portoit vne
cruche plaine dyaue. couuerte de
linge drap. ⁊ en degoutoit lyaue

et estoit loing de lui. par lespace
de .C. piez. Si que toutes uoies il
le cuidoit ataindre ⁊ toutefoiz il
ne pooit. Et si disoit il que pour
esperance de bouure. il se estoit sou
stenu par .iij. iours. Et donc sap
parut a lui vne grant multitude
de bues ⁊ de vaches sauuages. en
tre les quiex vne des vaches. vint
a lui soudement auec son faon.
a la quele le lait de ses mameles
decouroit a terre. Et dist que a
donc il se mist desouz. ⁊ mist les ma
meles de la beste sauuage en ses
leures. ⁊ la laita iusques a tant
que il fu saoule ⁊ refait. Et si dit
que cele beste le sui. Et li habandō
na ses mameles. ne ne receuoit
point son propre faon sa volente
de li. ¶ En vn autre temps. vne
serpent qui est apelee aspis le fe
ri en mordant de sa dent por amer
mort. quant il fesoit .i. puis por
le besoing des freres. Et il la prist
a ses .ij. mains ⁊ la corrompi ⁊ cou
pa par mi ⁊ li dist. pour quoi venis
tu ca. quant mon dieu ne te enuo
ia. De celui meismes. .lxxij.

Il meismes auoit diuerses
celles en diuers liex. es que
les il fesoit les signes de vertus.
Et lune de ces celles estoit sanz fe
nestres. En la quele len disoit que
toute la quarantaine il se seoit
en tenebres. Et si en auoit vne
autre plus estroite en la quele il
ne pooit estendre ses piez. ⁊ la tier
ce estoit plus lee en la quele il re
ceuoit ceulz qui venoient a lui.
Et si comme il oy que ceulz de thaba
neuse menoient grant conuersa
cion. Il prist habit dõme seculier

et vint a thebaide et ala au moust
ou il habitoient. Et demanda pre
mier pachomien. i. qui estoit pri
ce de ce couuent. Le quel certes
auoit grace de prophecie. mes
riens ne li estoit reuele de macha
ire. Et si come il le requeroit que
il le receust en moine. Il dist. Tu
es macen dans: Et si ne pues pas
ia estre moine. ne viure entre les
freres qui ont apris abstinence des
leur enfance. Car se tu lestoies
tu ne pourroies souffrir les temptaci
cions. mes seroies deceu en courou
ce et ten istroies. et commenceroies a
maudire ceulz desquiex tu ne porro
ies ensiuir la vie. Et si come il esto
it illec tout jeun en priant bon
nement il li dist. Recoif moi pere
Et se tu me treuues meneur de els
en jeune ou en oeuure. boute moi
tantost hors du moustier. Et
donc dist celui as freres que il
fust receu. Et certes cele man
sion si est tele. que ele a certain
nombre de freres. iusques a mil
et. ccc. hommes. Et machaire en
tra leans. Et si come il vit bien
xl. freres. qui viuoient en vari
ables et diuerses manieres. Li
vn qui toute la nuit estoit en
estant. et tout le iour se seoit et
laboroit. Lautre qui ne goustoit
de riens fors au vespre. Lautre
de. i. iour en. ij. iours. et lautre
de. v. iours en. v. iours. Et il se tint
en. i. angler iusques a la fin de
xl. iours. que il ne gousta ne pain
ne yaue que il onques ne flechi
les genoulz ne ne iut a terre. mes
menioit au diemenche tant seule
ment. i. pou de foilles de chous.

et ne parloit pour a nul. et estoit
tesible souuerainnement et ouuroit bo
nement en son cuer. Et tenoit es
cordes de palmier estendues et
ne faisoit autre oeuure que cele. Et
si come ces autres consideroient que
il estoit de si dure vie. que nul ne
la peust ensiuir. Si furent esmeus
aussi come par vne maniere de tra
ison contre leur prince et distrent.
Donc nous amenas tu cestui. qui
vit aussi come a la condampnacion
de nous touz. Aussi come se il ne fust
pas en char humaine. ou tu lostes
den tour nous. ou tu saches que nous
istrons hui touz de cest moustier.
Et donc depria leur mestre nostre
seigneur. que il li reuelast qui il
estoit. Et quant il ot cele chose fa
ite. il amena machaire a son ora
toire. et le baisa et dist. Tu es macha
ire et te cuidoies celer a moi. Je
te rent graces car tu as donne ex
ample a nos enfans. Si que il ne
cuident nule faire en la conuersaci
on de leur vie aucune grant chose.
Retorne donc arriere au lieu dont
tu venis. et prie pour nous. car
tu nous as touz souffisaument
edefies. Et donc fu prie de touz les
freres par ces meismes paroles
et sen departi. Encore de cestui me

Certes il nous ra. ilues. lxviij.
conta li meismes et dist. Que
quel conques maniere de viure et
de abstinence li estoit venu en de
sir. il lauoit en siu et parfait et dist.
Entretant come vne nouuele co
gitacion eust occupe mon corage
Si que le vouloit par. v. iours le
sens de moi estre separe de dieu.
Et clos les huis que nul ne peust

parler a moi. Et des le comencement
de la semaine je comencai a estriuer
a mon sens et a dire. Garde que tu ne
veulles descendre du ciel a la terre.
Tu as illec les angres. et dieu proprie
rement creatour de toutes choses.
Converse illec. et en ceste chose je per
severai .ij. iours et .ij. nuiz. Et donc
je senti que lanemi si maiuoit aussi
si aguillonne. Si que il converti
soudement en flambe de feu. Il eust
ars et embrase tout ce que iauoie
en ma celle. Si que je senti que le
matelas sus quoi je me souloie este
estoit si chaut que je en cuidoie estre
tout ars. Et apres ce le tiers iour
Je fui feru dune tres grant paour
et me parti de celui propos et descendi
derechief as pensees seculieres. Si
que par pardurable volente de diui
nite. Je ne venisse en aucune mani
ere darrogance ou de orgueil. Je
venoie une fois a cestui machaire
et trouuai .i. prestre deuant les por
tes de son eglise. qui venoit la pour
estre cure. Quar il auoit le chief
tout detrenchie de roignes et de can
cre. Si que le haterel estoit tout des
couvert. et onques machaire ne la
uoit receu ne veu. Et je proie pour
li a machaire quil eust pitie de lui. et
il me respondi. Il nest pas digne de
estre cure. il a pris ceste poine de vo
lente deuine. Car il a acoustume
a corrompre les deuins misteres
quant il est touoillie de fornicacion
Amoneste li que il se souspende a to
iours du saint sacrefice faire. Et
ainsi par laide de dieu. il porra rece
uoir garison. et ainsi fu fait. Au
cune foiz aguillonnoient les temp
tacions de vaine gloire icelui macha

ire. Et li metoient au deuant aus
si comme une espece de bonne oeure.
que il alast a rome pour curer ceus
qui estoient demoniacles. Et si comme
il fust forment contraint de cele pen
see. Il se mist soudement sus le sueil
de sa celle les piez dehors et dist. dea
bles menez moi et trainez se vous po
ez. Car je nirai point de mes piez
la ou vous voulez. Et ainsi iut lon
guement illec sanz soi mouuoir. et
sen leua vers le vespre. Et quant
en suiuant les deables le molestoient
Et il prist .i. baril tout plain de
graiuele. et le mist sus ses espaules
et sen aloit esbatant par le desert
au quel theodore de antioche vint
alencontre et dist. Pere pour quoi
portes tu si grant fes. met sus
moi ce que tu portes. Et il respon
di. Je trauaille celui qui me tra
uaille. Quar quant il est oiseus
il me contraint a faire aucun vo
iage. Et si comme il fu longuement
ale chargie. et eust trauaillie son
cors par cel fes. il est rentre en sa
celle. Il me respondi aucune foiz
qui me complaignoie a lui a grant
tristresce. pour ce que diuerses co
gitacions troubloient mon corage
et disoient. Regarde. Tu vois que
tu ne fais noient. Di a celes tes
cogitacions. Je garde les parois
de ceste celle pour lamour ihesucrist
Il meisme me raconta. Jai bien dist
il aperceu en moi. que quant je
donnoie les sains misteres as fre
res. que je ne les donnai onques
auant le moine. Mes langre de
nostre seigneur li donnoit a lautel
Et je ne veoie que la main seule
de cil qui li donnoit. Hostimacien

racontoit de celui mait le moine
que vne bellue si vint a luis de celui
et feri luis a la teste ⁊ louuri ⁊ apor
ta son faon qui estoit aueugle. et
le geta deuant lui. Et celui le tint
⁊ li arousa les iex de sa saliue ⁊ pri
a pour lui. ⁊ li rendi la veue. ⁊ la me
re len mena auec li. Et le iour en
suiant ele aporta au saint hōme le
cuir dune ouaille. ⁊ il le enuoia et
delessa au benoit athanase. Et dit
len que sainte melanne lot. De saint

Moyses de Moyses dethiope.

Moyses dethyope estoit noir. lxxiiij.
de couleur. ⁊ larron premier et ho
micide si come len disoit. Et vne foi
s pour la necessite dun peril. Il fu
.i. pou esmeu a point. et vint au
moustier des freres. ⁊ prist hardiue
ment vie de penitance. Et par son
exemple il conuerti plusieurs larro
nes si come il meismes racontoit.
quant les deables le temptoient
que il retornast a lancienne forni
cacion. Il estoit si grandement ⁊
tant tempte en diuerses manieres
que a bien pou que il ne sostoit du
bon propos. Et si come il racontoit
ces assaus de temptacion a saint
ysidoire. Il li respondi. Ne te cou
rouce pas. car ce ne sont encore
que comencemens. Et pour ce se son
dent ainsi hardiuement ces pense
es qui te requierent leur ancien
ne coustume a estre repeu. Tout
aussi come le chien qui ne se part
point de la boucherie. ou il a acou
stume a estre repeu. Et toutevoies
se luis de la boucherie est clos. et
il na nul hōme dedenz de qui il nait
esperance dauoir aucune chose. il
sen part. Aussi est il de toi. Se tu

perseueres en abstinence en cloant
lentree par chastee qui est destruiement
de fornicacion. Le deable sera lasse de
ce que tu ne li donneras plus les nouri
semens des viandes donc il a este peu.
Et donc lessera a toi molester. Et des
adonc moyses prist fortment a demener
sa vie. ⁊ fist abstinence durant
toute chose. Et ne prenoit riens fors
pain. ⁊ ouuroit touz iors mont gran
dement. Et en ceste maniere degastoit
son cors. Et toutevoies pour ce ne
li lessa pas la vanite des songes. Et
il se conseilla de rechief a .i. tres sage
⁊ esprouue hōme qui li respondi. Sez
tu pour quoi tu sueffres ces choses.
pour ce que tu nē as pas encore oste
ta pensee. Se tu vouloies emprendre
a veillier. i. petitet. Et estre en pu
res oroisons. legierement en porro
ies estre deliure. Donc comenca il tou
tes les nuiz a estre en estant el mili
eu de sa celle ⁊ ourer. ⁊ ne sagenouil
loit ne ne cloot les iex. Laquel cho
se il acompli par lespace de .vj. ans.
Et si ne li pot onques cesser cel
le auenture. Et encore prist il vne
autre maniere de plus dure vie. Car
toutes les nuiz il auironoit les ha
bitacions des anciens moines. qui a
loient querre leaue mont loing.
⁊ emploit leur cruches ⁊ leur import
toit. si que nul si ne le sauoit. Et
ainsi lanemi ne pout plus souffrir
son estrif. Et vne nuit si come il
estoit enclinez au puis pour traire
leaue. Lanemi feri dun grant fust
sus ses reins. Et le lessa illec aussi
come demi mort. Et ne sentoit onques
de qui ne a quoi celi fu fait. Et au
matin il fu trouue la. ⁊ fu amene
au moustier. ⁊ fu malade tout .i. an

de cele maladie. Et donc li dist sainz ysidoire. Aproses cesse toi de tant esmouvoir les deable. & de estriuer contre tant folement. Quar certaine maniere de vie monial nous apartient dedenz la quele maniere il nous covient esprouver nos forces & haut. Et il respondi. Certes ie ne me cesserai ia de ceste entente de mon propos devant que ie voie ces songes & ces vaines cogitacions estre ostees de moi. Donc li dist ysidoire. Certes il sen sorra par ties el non ihesu crist. Et pource va donques hardiement a la comunion des sainz misteres. Certainement saches que a temps certain le deable a este plus fort de toi. pource que tu ne te peusses vanter que tu eusses legierement vaincues ses temptacions. Et ainsi sen est retorne a sa propre celle. & dit que onques puis il ne fu ainsi tempte puis cele heure que le servant de dieu pria pour lui. Et puis deservi il avoir tant de grace contre les deables que nous sommes plus espoentez des mousches quil nestoit des deables. De Eromien sainz eulogien moine de iutrie ne dalexandre. & du prestre macon malade que il trouva. Tout que eulogien qui estoit .lxxv. mestre des escoles fu espris du desir de immortalite. Et donc renonca au monde. Et departi ses choses. fors que aucun pou que il retint pour li pour son user. pource que il ne povoit labourer. Et li avint que il pout habiter el moustier avec les autres Et si pout paisiblement el desert. Si avint que il trouva en une place .i. homme malade qui se gesoit la plain dune maladie qui est apelee elephancie. Et en estoit si repletz que il estoit ausi comme sanz mains. & avoit tant seulement la langue saine de cele maladie. Et donc eulogien ouvri. & fist une convenance a nostre seigneur. & dist. Sire diex ie recevrai ce malade el non de toi. & le conforterai iusques au ior de la mort. Si que ie puisse estre sauve pour lui. Et tantost il le prist et len porta sus son asne a son ostel. Et le servi curieusement par .xv. ans. Et le medecinoit de ses propres mains. et le pessoit et guerissoit par baignier. & celui prenoit tout en grant pascience. Apres apres ce temps de la en avant par le amonestement du deable il comenca au en hair. Et a oublier les biens fais que il li faisoit. Et se vouloit departir de leens. Et li comenca a dire mont diniquitez dinivres & de reprouches & le blasmoit et disoit. Fuitis qui as devouree ta propre maison. & as emble la sustance dautrui. & tu cuides trouver en moi occasion de ton salu. Et eulogien le prioit & li disoit. Mon seigneur ne di mie tiex choses. Mes di miex et ie le amenderai se ie tai courroucie daucune chose. Et celui li dist forsseneement. Va ten. ie ne veuil point tes flateries. Jete moi au lieu commun. Je nai mestier de ton alouagement. Et si comme eulogien le prioit derechief. le malade li dist. Je ne puis plus souffrir tes despis ne tes tricheries. ne ceste atempree & seche vie ne mest point ioieuse. Je veul estre saoule de char. Et si comme eulogien li eust mouee la char pour donner len. Il le ma

laat ar de rechief. Tu ne portoies
faire ma volente. ne ie ne puis pl⁹
habiter seul auecques toi. Je desi
re aler el monde & veoir le pueple
Et eulogien li dist. Je tamenerai
grant multitude de freres. Et il
li dist de rechief le cheitif. Je ne
puis veoir ta face. Tu ne maintien
nes que tes semblables qui mēiuēt
que pain seulemēt. & tou te la nuit
sanz dormir. Il se debatoit & crioit
Je ne veul pas demorer ci. mes ie
desire aler au monde. O force
force. gete moi la donc tu me of
tas. Et la forsenerie de li estoit
si grant que le deable auoit mue
les sens de lui en de sauuages be
stes. Si que par auenture il se fust
pendu a un las. Se il eust eu mais
de quoi il se peust faire. Et eulo
gien si ne losoit pas bouter hors
pour la couuenance que il auoit
auant faite a dieu. Si ot conseil
auec les autres moines que il le
menast a saint Anthoine. De la fin
Certes il de lun & de lautre.
Ilconnoura celui par .lxxvi.
beles paroles. et le mena iusques
a la bitacion de saint Anthoine.
ou ses desciples estoient. Et en lau
tre iour saint anthoine vint. Et
quant s. anthoine venoit. il apelo
it machaire. Et li demandoit tiex
paroles. Sont venus nus fre
res ici. Et quant il li disoit il sont
venus. Lautre li demandoit sont
il degypte ou de iherusalem. Car
il auoit tel signe entre eus. Que
ceulz qui nestoient pas du pais ici
a eulz estoient venus degypte. &
il commandoit que len leur feist ce
quil queroient. & les fesoit mēgier.

Et donc fesoit oroison par .iij. foiz &
les en enuoioit. Et les especiaus hō
mes & sains si estoient venus de ihe
rusalem. Et donc il se seoit toute nu
it & toute iour auec eulz. & leur di
soit choses qui estoient profitables
a leur salu. Et donc cele nuit q
il se seoit auec les freres. Reuelacion
ou li fu faite du fait eulogien. Et
lapela .iij. fois par son propre non.
Et li commanda que il li deist deuant
les freres la cause de son auenemēt
Et quant il lot tout raconte il dist
que il vouloit geter hors dauec
li le malade. Et donc anthoine li
respondi cruelment. Tu le geteras
hors dauec toi eulogien. & il ne se
giete mie. car il congnoist son fait
Se tu le getes hors. diex li esliura
meilleur de toi qui le soustendra.
Et si comme elogien se teust tout es
poente des paroles. Anthoine com
menca a batre le malade par pa
roles & dist. Vous fire pourri vilain
& orrible. qui nestes pas digne de
estre ne en ciel ne en terre. Et sanz
cesser de dire mire a dieu. ne ses
tu pas que cest dieu qui ta meuist.
Et pour ihū crist a cestui empris ce
seruise. Et puis dist donc a lun &
a lautre. Filz ne vous seperez pas
lun de lautre. mes alez en paix a
vostre propre celle. ou vous auez
tant longuemēt vescu. Si que vo⁹
ne perdez pas vos couronnes. Car
lun & lautre auez ia deserui a estre
couronnez. Et pour ce vous est a
uenue ceste temptacion. pour ce
que vous estes touz .ij. venus a la
fin de vostre vie. Et si comme la pais
fu affermee entre eulz il sen retour
nerent arriere. Et de deuz .xv. iours

eulogien trespassa. & .iij. iours aps le malade estoit tout sain de corage et si moroit. ¶ Et chromien expositeur dist ces paroles. Je fu present pour ce que anthoine ne savoit pas la langue grejoise. Et je savoie et la grejoise & la langue degypte. De pol le sim. la conversion pol le simple estoit hō simple. lxxvij. me lai. Si trouva sa fame en avoutire & la delessa & sen ala el desert et trouva as portes anthoine. Et anthoine li demande que il vouloit. & il respondi. quil vouloit estre moine. Et anthoine li dist. Tu es ancien & fieble & de bien .xl. anz. Tu ne pues ci estre fait moine. Va a .i. moustier de plus legiere regle. Car je me sie ici tout seul. & ne prē point de viande que de .v. iours en .v. iours. Et celui ne li otrioit point ne ne si acordoit. apres disoit. Je ferai q̄nque tu me enseigneras. et se tint .iij. iors dedenz la celle que onques ne sempti onques hors. Et apres ce anthoine contraint de necessite issi hors & li dist. Va ten viellart tu ne pues ci demorer avec moi. Et il li dist. Certes ci vivrai ou morrai. Et anthoine considera q̄ celui navoit porte avec lui nule chose que il peust user. Et le quart iour estoit ia que il avoit continue ieune. Si douta q̄ se il moroit il pauroit peche. Si le recut avec li. Et cōmenca a converser plus durement & plus labourer q̄ il navoit acoustume. & prist du teil descorche de datier. & li bailla & dist. tien & fai ces cordes aussi cōme tu les me vois faire. Et q̄nt il ot fait .xv. corroies agūt travailla

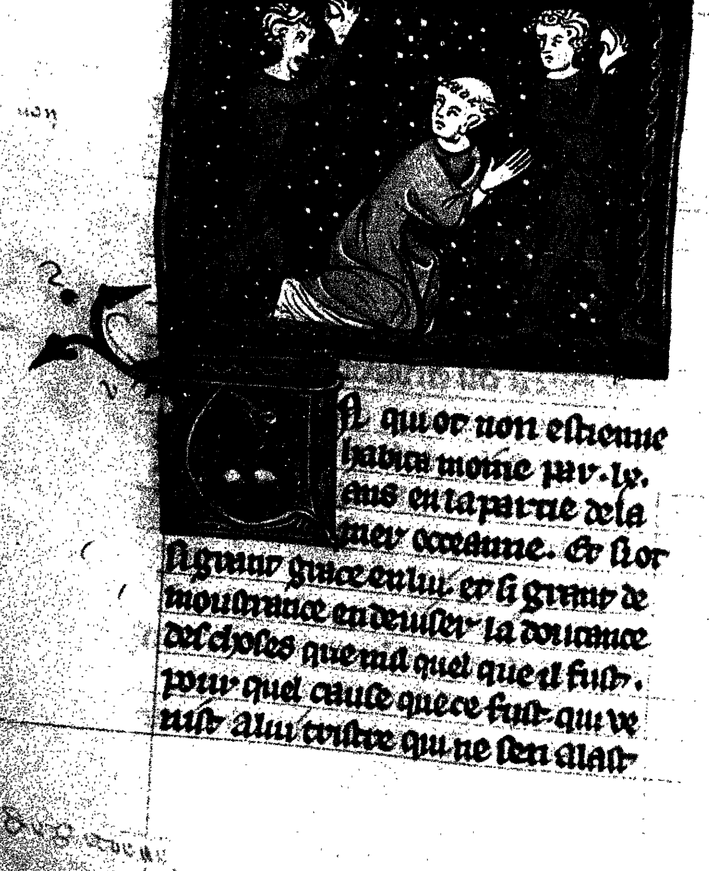
il iusques a nōne. il li dist. tu as mauvesement fait & tu as despieces ce que tu as fait & le refai arriere. Et ainsi bailla au viellart si grant ieune par .iiij. iours q̄ il q̄nt il se veist greve de si grant travail que il le lessast pour ceste neccessite & se partist de toi. ¶ Et toutefois. il souffri tout paisiblemēt. Et onques en murmurant ne li demoustra que il en eust le vult tristre. ¶ Et donc fu anthoine. repentant & le soleil couchoit ia si li dist. Viellart veuls tu que nous mēions la partie dun pain. & pol respondi. Soit si cōme il te plest pere. A la quel responce flechi encore anthoine pour ce que il ne sen courut pas tantost au nom de la viande apres mist tout en la volente de cil qui li demandoit. Apres donc dist il la table & aporte le pain. Et q̄nt il ot ce fait. Anthoine si la iousta dyaue. et mist des meilleurs soupes devant celui & dist .i. psiaume et les oroisons iusques a .lx. pour miex esprouver le. Et celui de rechief se prist pesiblement & volentiers a ourer avec li. Apres ce que il fu nuit parfonde. anthoine prist dune soupe. et le viellart tarda encore a mengier tant q̄ anthoine lot toute prise. & encore atendoit il. Donc li dist anthoine. Menjue viellart menjue lautre soupe. ¶ Et pol respondi. Je ne mengerai point. se je ne te voi mēgier. Et il dist. Cest assez amoi q̄ je sui moine. Et aussi est ce assez amoi car je desire estre moine. Et apres ce anthoine se leva & dist .xij. psiaumes & autant oroisons.

et ce fist il se reposoit . i . petit . Et
donc se leua derechief de nuit et mit
iusques au iour et veilla en chan
tant et en ourant . et quant anthoi
ne vit le viellart si apareillie a
toutes choses il li dist . Vez ci fre
re se tu pues faire chascun iour
tel vie . ainsi porras tu remain
dre auec moi . Et pol respondi . Je
ne sai se tu me commanderas par a
uenture nule autre chose . Car ce
que ie ai veu . ie la compliray legi
erement . Et puis certain temps
apres quil ot esprouue que il a
uoit ame parfaite . Il li fist au
tiers ou d une pierre ou au quart
vne celle apres lui . et li dist . Quant
tu es ia fait moine tu maindras
tout seul . Se que tu puisses estre
esprouue des deables . Et illec de
seruit pol la grace deuine . et seur
monta les enfermetez des hommes
et les temptacions des deables . Au
Adonc demoniacle qui fu en
si comme re par la simplesce de
i . homme en ingie que est . ii . lxxviii .
tout tormente du prince des dea
bles . estoit mene a curer a saint
anthoine . il respondi . ceste chose
napartient pas a moi . mes a pol
le simple . Car les tres vilz et tres
cheitis des deables souloient estre
chaciez hors par les sains hommes
tant seulement par ferme cro
ance . Et aussi estoient chaciez
les grans deables des simples bons
hommes . Et aussi anthoine ala a
uec eulz a pol et dist . Boute hors
le deable de cestui homme . Si que il
beneisquisse nostre seigneur . que
a moi napartient pas . Et donc les
lessa et sen ala a sa celle . Et pol

se leua et ora ententiuement . Et dist
au deable . Anthoine le pere dist que
tu ten voises de cest homme . Et le dea
ble si mesdisoit et disoit iniures de di
eu . et li dist . Je nen istrai pas mau
uais viellart . Et donc il prist la pel
de quoi il couuroit ses espaules . et
le batoit et disoit . Is hors is . Que
pere anthoine le dit . Et donc comen
ca le deable a dire vilanie de lui et
de lautre . et crioit . Mauues viellart
que vostre oubliance trespasse sauz
souler . qui nestes pas souffis de
vos propres choses . pour quoi han
tes vous vostre cruaute en nous .
En la par fin pol li dist . Se tu ne
veulz issir de cestui homme . Il te sera
pis . car ie irai et le dirai a ihesucrist
Et si come le deable les blasmoit de
rechief et contredisoit issir hors . pol
ire issi hors de sa celle . el milieu du
chaut du iour . qui doit a comparagi
es as ardeurs de la fornaise de babi
loine en egypte . Et aussi sus la
roche de la montaigne il se tint et
monta come vne coulompne et
oura a dieu par tiex paroles . Ihesu
crist tu vois que ie ne descendrai
de ceste roche ne ne mengerai ien
deusse mourir . deuant que tu aies
cest homme deliure du deable . Et si
come il nauoit encore son oroison
acomplie . Le deable crioit a haute
voiz . Va ten . va ten . ie sueffre
trop grant poine . ie men vois et
ne reuendrai plus . Car la simple
ce de pol me contraint et fait per
secucion . ne ie ne sai ou ie voise .
Et maintenant il est issi hors du
cors de celui . i . tres grant dragon
qui auoit . lxx . coutes de lonc . et
se torna deuers la rouge mer . et est

en volepe de dens. Des sains hômes
Come ie e pachomien estiien
estoie aucune fois con . lxxix.
batu par grief temptacion de char
et ie ne disoie riens de ce a cenagrien
mon mestre. ne a mes prochains. ie
men alai occultement es plus parfons
desers. Et la trouuai ie pachomien q̃
auoit bien . lxx. ans. et estoit en .i. lieu
de sarche. Entre ces autres freres mo
ines que il tenoit illec. Et a celui
ra contai ie mon angoisse. Le quel
me dist. ne cuides pas que ce que
tu suffrres soit chose nouuele. mes
toutefois que tu ni encourres par
negligence de pensee ou par desiri
ers. car la nature des liex. la sou
ffraite des choses. et absence des fame
te sont tesmoing. mes tu trauail
les plus que ceste temptacion. por
lestude et le desir de chastee. car au
cune foiz certes auient. que quant
nostre charoigne est mout saine.
ele sa iolue. Et aucune fois vient
ceste maladie par vaines cogitaci
ons. Et a la fois vient ele quar le
deable qui a enuie de nous se com
bat a nous. Quar ie meismes que
tu vois qui sui aussi viel. ai este
par .xl. ans en ceste celle. empre
nant en moi grant cure pour mo
n salu. Si ai ie este esmeu de ceste
temptacion iusques a ce temps p̃
sent. Et certainement par .xv. anz.
puis que ien oi .l. ceste enfermete
ne me cessa ne iour ne nuit en tel
maniere que ie me doutoie estre pu
ue de laide de dieu. Et si vousisse ie
miex tout en iores adonc mourir.
daucune mort nõ raisonnable que
a dont moi en tel ordure et en tele
mauuestie de cors. Et auironnoie
les desers. et me mis tout nu en
la fosse dune beste sauuage. pour
ce que fusse deuoure de bestes qui
issiroient de la fosse. Et si come ie me
fui la ieu iusques au vespre. Et
si come il est escript adonc trespasses
toutes les bestes du bois. et sen issirent
de leur certains liex. Et donc le mas
le et la femele de cele fosse. si me se
tinrent et sen vindrent a moi en sen
tant. et donc me lecherent de la
langue de la teste iusques aus piez
mout souef. et me laissierent sanz ri
ens mesfaire. Et donc me pourpen
sai ie et cuidai que diex auoit eu
pitie de moi. et maauoit espargnie
Et ie men reuing tout maintenant
a ma celle. Et lanemi se reposa p
petit de iours. mes il ma sailli de
rechief plus fort que il ne souloit
Si que a bien pou que il ne me fe
soit blasmer dieu. Car il sest tres
figure en vne pucele que ie auoie
veue en ma ieunesce el temps da
oust cueillir chaume. La quelle
sailli soudement. et sassist sus mes
genoulz. En tel maniere que ele
mesmut si p toutes les membres
que ie cuidai en auoir affaire a
li. Et ie fui adonc si courouciez
que ie la feri de ma main destre et
tantost ele sesuanoi. Et par .ij.
anz apres ou enuiron. ie ne pouoie
souffrir la puour que ma main
sentoit. de laquele ie la auoie ferue
Et donc ie men alai plus angoisse
us foloiant par les desers. que ie
trouuai .i. petit serpent qui est
apele aspide et la ting en ma main
et la mis vers les membres secretes
pour ce que ele me peust donner
mort par son mors. Et en frotant

la tece de la mectoie entre les mē
vergoigniet. tout aussi cō
ie li deusse de sont les mēbres
es queles temptacion me vient.
mes onques pour ce ne me mordi
par la deuine prouidence si come ie
croi. Et donc ie oy une vois qui
descendi a moi & dist. Pachonie
va & te tien bien en ton estrif. qui
ie t'ai laissie a bien pou estre sormō
te de l'anemi. Pour ce que tu ne
ten orgueillisses aussi come le plus
fort. mes congneusses ton enfer
mete. & retornasses a la aide deui
ne. Et aussi ie me retornai a mes
propres liex. Et des lors en auant
ie mi ting hardiement & furent
mes sens apaiez. Et si tost come mō
anemi se vit despit. il s'en fui du
tout confus. De .i. saint estiēne
& de valent le presumpcieus. lxxv.



A qui or non estienne
habita moine par .xv.
ans en la partie de la
mer oceanne. Et si ot
si grant grace en lui. et si grant de
moustrance en deuiser la doutance
des choses que nul quel que il fust.
pour quel cause que ce fust. qui ve
nist a lui contre qui ne s'en alast.

tout li e plus quil l'auoit veu & par
le a lui. Et saint euagrien & saint
ammonien. et cil qui auec eulz estoi
ent racontoient aucune fois. que
il l'auoient aucune fois veu. qui
il estoit malade es secrez de nature. &
se medecinoit de ses mains. c'est as
sauoir que il tranchoit ses natures de
cordes de paumier. Et si parloit as au
tres freres. Et si detrenchoit a .i.
fer toutes les autres mēbres de son
cors. En tel maniere certes que il
estoit tout hors des sens du cors par
grace de pacience. mes sa pensee esto
it toute occupee des choses celestiex
Et estoit si separee des choses huma
nes que il vouloit trenchier les mē
bres secretes de nature. a fin que
du tout en tout. il ne sentist iames
riens. Un hōme de palestine.
valent par non. si vint au desert
ou il manoit auec nous pluseurs qui
et empuit le estude de si forte vie. que
il monta en grant hautesce dorguel
& tant que il fu deceu par illusions
Et cuidoit estre si grant que il veoit
les angres. & estoit serui ce li semb
loit de leur seruice. Et a donc trō
toient ses tres prochains compaignons
que .i. tour que il fesoit oeuure entre
mebres. son aguille de quoi il cou
soit .i. panier li chai des mains. Et
si come il ne la pot veoir el lieu oscur
la lampe qui la estoit fu alumee
par le mistere de l'anemi. Et donc la
trouua. Et pour ce fu il enfle dor
gueil. Si auint que il vint pelerins
qui donnerent as freres diuerses ma
nieres de bles. touz a faire potage.
& diuers fruis. Et si come saint machai
re nostre prestre les ot receus. il en
enuoia a chascun des freres .i. pou

Et en envoia a valent une partie
Le quel tint cele cortoisie a iniure
et dist au message. Va ten et di a
malcaire. que ie ne sui pas pire de li
pour envoier moi ses beneicons. et
quant machaire oy ce si vint a lui. et
li donna conseil de humilite. Et quant
il vint a ce que il ne li pot abessier
son orgueil. il sen parti tout tristes
pour la ruine et dechiement de lui.
Et apres ce le deable transfigure
en la semblance du sauveur vint
a lui une nuit avec la compaignie
de mil angres. si comme il les avoit
fains et portoient lampes ardan
tes. Et une roe de feu en la quele
il faignoit que le sauveur se seoit.
Et .i. diceulz sen alat devant li qui
li dist. Ta conversacion a pleu a
crist. Et la loiaute de ta vie esprou
vee et vez le ci ou il vient a toi. is tant
seulement hors de ta celle. Et quant
tu le verras venir de loing si laou
re. Et donc issi il hors et laoura comme
dieu ¶ Et le iour en suivant que
les freres furent assemblez a legli
se il dist. Certes ie nai mes mesti
er de communion. Car ie ai hui veu
ihesu crist. Et donc les sains peres
le lierent en liens de fer. si que il
le delessa a la conversacion de la vie
seculiere. a fin que pour ce que il
navoit nule chose commune avec
les sains hommes lorgueil de son cuer
cessast. et prierent pour lui toute
lavee. Et ainssi le garirent par leur
oroisons. Des sains hommes helyes

Saint helys et dorothee. lxxvi.

H es moine estoit espris de la
mour de vertu. Et estoit esmeu
par pitie del sexe femenin. et avo
it la cure de saintes vierges devo
tes a dieu. Et avoit ainsi tenues en
.i. grant moustier .i. nombre de fames
iusques a .ccc. et la ordenoit la con
versation diceles. Et si comme il out
ce fait par .ij. anz. Et il estoit en
core iane par laage de .xxx. ans
ou de .xl. il li vint soudement tem
ptacion de char. Et donc lessa le
moustier et sen courut .ij. iours
par les desers dun tertre foloiant
tout ieun et dist. Biau sire diex
ou vous mocies ou vous mostres
ceste temptacion. Et donc au
vespre sommeil le prist soudement
et sen dormi. Et vit .iij. anges
venir a li. qui li distrent. pour
quoi es tu issu hors du moustier
des fames ¶ Et il dist. Quar il
se doutoit que il ne neust ou a
li ou a eles. Et il li distrent. Se
nous te delivrons de ceste paour
repren donc arriere la cure deles
Et quant il lor ot volentiers acorde
il li firent a fermer par serement.
Et donc lun deulz le prist par les
mains et lautre par les piez. et
le tiers si fist semblant de coupe
li les secrez de nature. si comme il
li fu avis ¶ Et donc li demande
rent les angres se il sentoit que
il li eust profite de riens. pour ce
que len li avoit fait. ¶ Et donc
dist il apertement. Je entent
que len ma oste .i. grant fais de
dessus moi. Et si croi que ie me sen
assez delivre de la tristesce que ie
doutoie. Et donc il retorna .v.
iours apres. et est entre el moust
des fames qui pleuroient. Et ha
bita illec autres .xl. ans. en une
celle et affermoient les sains peres
que onques puis que il out ainssi

venist · nule cogitacion ne li mō
tast el cuer · Et a cestui succeda · s'.
ароthec · qui fu toute sa vie en la
plus haute celle du moustier · et
la estoient faites fenestres · la ou
il estoit · et les en traduisoit · et ensaig
noit ses freres en tel maniere que
il ne povoit descendre a eles ne eles
ne povoient monter a li · De saint
Pachomien.
En la prouince Pachomien et de sa
ce de thebes regle ordenee par
est · i · lieu · qui est dit langre ·
chabaneuse · el quel saint · pacomi ·
pachomien fu ne · hōme iuste · et
tout de dieu en tant que par la
grace deuine · il cognoissoit les cho
ses a auenir · Et veoit de vision de
angres · Et cestui par faitement
piteable et humain · et amoit ses
freres par tres grant amour · et
si cōme il se seoit encore en une fos
se · i · angre de nostre seigneur vint
a li et li dist · Tu es par fait en tou
tes les choses qui apartienent
a ton propos · Et pour quoi demeu
res tu plus pour noient en ceste
fosse · Va et conquieu touz les plus
Jones moines · Et selonc la regle
de la vie que tu aprendras de moi
leur soit enseigniee ¶ Et donc li
dōna unes tables darain · esquel
les il estoit escript · Tu feras di
verses celes de deus lestre dune ma
ison · Et i feras maindre en chascu
ne · iij · freres · ¶ Et la viande de to'
les freres soit faite en · i · lieu · ne
tu ne deueeras a nul · ne a mengier
ne a geuner · apres toutes voies
as plus fors et as miex mēians · tu
enioindras plus forte besoigne et
garde que il ne preignent somme
en gesant · apres sus chaieres faites
a ce · i · petit enclinees arriere et cou
vertes de leur mantiaus sassieent
et reposent ilec · Et si soient vestus
de pliaus de chieure · Les quiex veste
mens il nosteront ne pour mēgier
ne pour dormir · fors tant seulemēt
tant cōme il vont au cōmunier · Et
donc chascun se deschaingne et oste sa
pel · et p̄ voise tant seulement en · i ·
vestement qui est apele cilobre ·
et en france seurpeliz · Et se aucun
estrange frere dautre regle vient
leenz · Il ne mengera pas avec eulz
ne ne bevra · ne ne enterra en leur
mansion · se par aventure il ne se
avoit avec eulz en la voie ¶ Et vi
ennent qui conques voudra entrer
a remaindre avec eulz · que il ne so
it point receu es secrez liex du mou
stier · seil na avant acompli par · iij ·
anz a faire la plus forte et la plus du
re oeuvre de leens · Et cil qui menge
tout aient couvertes la faces · que
il ne voient mengier lun lautre ·
ne voient tant seulement fors le
vessel au vin ou la table · Ne quil
nose parler quāt il mengera ¶ Et
tantost il establi · iiij · ordres de fre
res · et mist sus chascun des ordres v
ne lectre greque pour estre congne
us chascun par ce propre signe ou
par cele lectre · Et ainsi ordena ce
ste chose · Et cōmanda que chascun
iour · il feissent · xij · oroisons · Et
au vespre autant · et es nuiz et es ve
gilles autant et es nocturnes ¶ Et
donc · s' · pachomien dist a langre ·
Cest pou de chose · Et langre li dist ·
Pour ce tant ie cōmande ce petit q
les plus Jones le puissent acomplir
sanz tristresce · Et facent legiere
ment ceste regle de vivre · Et alq'

sont plus fermes ⁊ plus parfaius. il
nest pas mestier que il soient estrãinis
par autre regle. Car leur vie toute
ont il du tout dõnee au cõmandemẽt
de dieu ⁊ alonneur de lui du tout en
tout. Et ces choses ainsi ordenees
Langre sen parti. Et pluseurs mo
ustiers sont es quiex il sont bien iusques a .vij. cenz hõmes. qui gardent
encore ces establissemens. mes celui
moustier el quel celui pachomien la
biroit fu le greigneur ⁊ le premier
et du quel ces autres vindrent et
prisdrent regle. De une vierge hũ

UN moustier vle ⁊ vil que saint
est en la cite de piterien visita.
Pammone el quel il a .ccc. lxxxij.
hõmes. entre les quiex sont ouuriers
feures forgeurs ⁊ charpentiers. portours wituriers de chameus ⁊ foulons ⁊ autres menestrerex. Les quiex
ie trouuai chascun ouurant en son
propre art. Et de ce qui leur pouoit
demourer par desus leur viure. il
trouuoient les necessaires as moustiers des fames ⁊ as voisins en chartrez ⁊ as poures. Et ceulz ci ont .i.
moustier de fames. ou il sont .ccc.
qui viuent par semblables meurs
et par une meismes ordenance. excepte tant seulemẽt vestement des
piaus. Et les fames demeurent outre .i. fluere. ⁊ les hõmes de ca le fluere. Et quant aucune de ces fames
est morte les autres la portent toute vestue a leur guise ⁊ la metent
sus la riue. Et les hõmes len aportent en une nacele a leur ostel et
la metent en terre. en .i. propre sepulcre. ⁊ font le seruice ⁊ nul ne va
a leur moustier excepte le prestre
⁊ le dyacre. Et au diemenche tant
seulement. En ce moustier estoit
une vierge qui se faint estre fole p
ihũ crist. Si que elle peust acomplir
le propos de vertu. Et ele se humilia
en tel maniere. que ele se degetoit
et demenoit si que cestoit grant horreur a toutes les autres. ⁊ ne prenoit
ne boire ne mengier auec les autres
Et lauoient en si grãt hayne. que il
se departoient toutes deli ⁊ la mendioient. Et ainsi ele ne se partoit point de la cuisine. Et faisoit illec le seruise de toutes choses qui la
apartenoient. et obeissoit ⁊ acomplissoit loffice de touz. Et onques
puis ne sist a table. mes cuilloit les
mieres de la table. ⁊ lauoit les pos
et li souffisoit ⁊ viuoit seulement
de tel norreture. Ele nusa onques
de chaucemente. mes ele auoit le
chief ou volepe de drapelez. Et seruoit ainsi a touz. Et certainement
ele souffroit de touz. Et si ne fist onques iniure a nul. ne nul ne vule ne
loi murmurer. Entre ces autres
choses langre de nostre seigneur
vint a .i. hõme tres esprouue. qui
auoit non piterien ⁊ viuoit touz
iours el desert. ⁊ li dist. Pour quoi
crois tu que tu soies une grãt chose.
en ton propos. Et demeures en cel
lieu. Va ten au moustier des fames des thebaneusiens. Et tu trouueras une dicelles qui a son chief
en volepe dun drapeler. Et saches
que elle est meilleur de toi. Et combien que elle se combate iour et
nuit contre tant dautres. Si ne
se parti onques le cuer de lui de dieu. Et certes tu te tiens en .i.
lieu. ⁊ ne ten pars point. mes tu
foles par cogitacion de courage.

Et quant il vint au dit moustier
et trouva que il fust porte a la bita
cion des fames. Et quant il fu en
tre enz il voult veoir toutes les fa
mes qui estoient suers de lostel. en
tre les queles il ne vit pas cele por
quoi il i estoit venu. Et donc dist
il amenez toutes les suers. Il me est
avis quil en defaut une. cele que
langre me moustra. Et eles li di
strent nous sommes toutes ci. mes
nous avons une fole en nostre
cuisine de ceuz. Et il dist moustrez
la moi. Si que ie la voie. Et quant
il la vit que ele ot la face en vole
pee de drapelez. il se mist a ses piez
et dist. Mere espirituele beneis
ques moi. Et cele ala aussi a li
et disoit. mes toi sire me beneis.
Et aussi toutes les suers se esba
hirent et distrent. Pere. ne so
ufriez pas tel iniure. car cele q
tu vois ci est fole. Et il leur dist
a toutes. mes vous estes foles.
Car ceste ci est meilleur de moi.
et de vous. Certes ie depri nostre
seigneur que ie deserve estre trou
ve au iour du iugement digne
comme ele. Et donc toutes alerent
as piez de saint piterien. et li con
fesserent chascune ces propres
pechiez par quoi et comment il avo
ient courroucie cele sainte. Et lu
ne dist. ie me moquoie de li. Et
lautre dist. Et ie li getai son ha
bit et la despis. Et lautre disoit
Je li disoie iniures pour ce que ele
se teisoit. Et lautre disoit. ie la
voie mes ordures et li getoie
sus li. Et lautre disoit que elle
la bufetoit souvent de paumees
Et toutes ces autres disoient
que il li avoient fait divers iniures.
Et lautre disoit que ele li avoit sou
vent les narilles emplies de mou
tarde et la lessoit pleurant. Et por
toutes ces choses le saint homme et
cele tres sainte fame vierge. si se
mistrent en oroison et prierent
ensemble pour les suers. Et donc
apres il sen est venu. Et pou de iors
apres ele ne pouoit souffrir tant
de gloire comme chascune li fesoit et
creoit que ele estoit trop grevee
des honneurs que chascune des su
ers li fesoit. Si sen est issue du
moustier. mes ou ele ala et queles
devint ne comment ele trespassa
ce ne savon nous plus avant de
li. De saint iehan le reclus et de
Il fu .i. iehan son esperit de prophecie.
qui fu charpentier. lxxxviii
et renonca au siecle. et habita
par .v. anz en divers moustiers
Et en la parfin il se mist tout seul
en une montaigne et fu reclus
xxx. anz. Il deservi avoir grace
de prophecie. Quar il dist souvent
a theodosien empereur. ce qui li
estoit avenir. Et premierement
de maxime le tyrant que il le de
voit seurmonter. et que il retor
neroit de france. Et apres ce cres
de eugenien que il devoit vain
cre. mes ilec il fineroit sa vie. Et
de ce estoit grant renommee avoiz
Pour la quel chose theodosien la
voit a coustume a honnorer comme
prophete. Et ie qui convoitoie
a congnoistre la vertu de li. Si
alai la. Et mis .xviij. iours a
aler partie par terre et partie par
mer. Et tantost comme ie lou sa
lue il me dist. par .i. expositeur

Donc es tu ꝛ donc venus cu. vraiement
ie congnois que tu es .i. des cōpaignōs
en agrien. Et ie li acordai. Et si cō
me nous parlion ensemble. Le pre
uost de cele prouince alipien p non
vint. ꝛ il lessa a parler a moi. et se
torna vers le preuost ꝛ ie me trais
.i. pou arriere. de lui ꝛ me estai pl⁹
loing. et ting auoit grief chose
les lons parlemens di ceulz. ꝛ repre
noie celui viellart en moi meismes
que il auoit despit ma parole ꝛ hōno
re la parole de lautre. Et donc si cō
me ie me porpensasse aler men par
despit. il apela .i. expositeur son
desciple. qui auoit non theodore ꝛ
li dist. Di a ce frere que il ne soit
pas triste. Car ie parlerai a lui
Et de ce soi ie que cestoit .i. home es
pecial. et que il congnoissoit les cho
ses secretes. Et pour ce cōmencai ie
plus a demourer. Et tantost cōme
le preuost fu issu. il mapela ꝛ me dist
ainsi. Pour quoi as tu blecie ton
courage par moi reprendre. pour q̄i
as tu pourpense entes seus ce que
ie ne congnois pas en moi. ꝛ ne veule
pas degeter. Ne ses tu pas que il est
escript. que le mire na fiert pas a
guerir les sains. mes ceulz qui ont
mal. Tu es venu a moi ꝛ ie te puis
bien trouuer. Et se par auenture
tu neusse de moi nul confort. si le
peusses tu auoir de mes freres. an
vraiement cestui est tout haban dō
ne as choses du pouoir au deable
Et encore puet il a paine respiter
vne heure. Et encore est il venu
orendroit en essaiant se il trouue
roit ci aide de salu. en fuiant son
mestre cōme felon serjant. Certes
ie eusse donc faite chose sanz con

seil et mal couuenable se ie leusse
lessie ꝛ fusse demoure auec toi. qui
as bonnemēt acoustume a enten
dre as profis de ton salu. Et donc
ie le depriai a grant deuotion que
il daignast prier pour moi. Et con
gnui tres certainement par ce q̄
il mauoit dit que il estoit hōme
esperituel. Et il fu donc plus pre
et me feri par Jeu en la senestre
ioe. ꝛ me dist. mont de tribulacions
remaignent en toi. Et si es a estre
euesque ꝛ ains mont de trauaulz
Lanemi te metra au deuant mlt̄
de deloiaures occasions ꝛ aussi cōme
irrisonnable. Et essaiera a demener
toi par cogitacions. et te recordera
la conuersion de ton frere ꝛ de ta su
er. et le desir de ton pere. Et vrai
ement ie te denonce que les vns et
les autres sont sauuez. Quar il ont
renoncie as choses seculieres. et
ton pere viura encore. vii. ans en
tre toi en core ꝛ te vif esbiez deses
si cōme tu as cōmencie. Et ne te has
te ia de repairier a ton pays pour
la cause de tes parens. Quar selō
la postre. Que nul hōme metant
la main a la charrue. ꝛ regardant
arriere. ne puet ataindre le regne
de dieu. Et en la par fin il me dist q̄
il auoit habite .xlviij. ans en vne
meismes celle. Et affermoit que
il nauoit onques veu le voult de
fame. Et si nauoit onques veu estre
dautre q̄nt il menioit et beuoit.

Serapion de saint serapion.
Qui estoit apele syn .lxxxv.
donien. pour ce que il nusoit dau
tre vesteure que de syndoine. Et
si estoit apele apatheus. qui vaut
autant a dire cōme nō souffrable.

Car il ne pouoit souffrir le desir
de parfeour nule chose . Mes pour
la grant abstinence de toutes choses
& pour la bonne pensee des liures de
uins . il ne pouoit estre souffist dune
seule celle . Mes sa pensee estoit de
traitie par diuers liex . ¶ Et de ceus
content les sains peres . que il
se donna a seruir les paiens en .i. chas
tel pour le pris de .xx. soulz . et vou
loit demorer en leur seruitude . et
leur lauoit les piez . tant que il les
eust fait crestiens . & ostes des jeux
de leur mauuese loy . Et nauoit
onques acoustume a mengier que
pain & yaue . Et sine cessoit de lire
les deuines escriptures . Et quant il
les out conuertis a la debonaire vie
& chaste . il li offrirent mout de fi
ance et disoient que par li estoient
il deliures de mauues seruise & de
leur . il leur rendi les .xx. solz que il
auoit receus pour son seruise que
il auoit gardez . & leur dist . Pour
ce que dieu par moi a acompli en
vous ce que ie vouloie . receuez do
loi que vous donnastes pour moi
Si que ie puisse trouuer autres a
qui ie puisse aidier . ¶ Et il le prierent
que il remansist auec eulz . comme pe
re & seigneur . mes il ne leur voult
otrier . ¶ Donc li distrent il tu don
neras cest or as poures . Quar nous
congnoissons bien que nous lauons
donne . aussi comme vnes erres de no
stre salu . Mes il leur dist donnes le
vous . Car ie ne donne point les es
tranges pecunes . ¶ Toutevoies
nous te prions que cest an passe
tu nous viengnes veoir a athenes
Et ainsi le seriant de dieu en fai
sant pelerinages . vint en ellade . &

puis demora par .iii. iours en athe
nes . Mes il ne trouua onques nul q
li donnast tant de pain que il peust
mengier . Ne il nauoit point de pec
cune ne descherpe ou de pel . ne na
uoit nule autre chose auec lui que
le syndoine de quoi il estoit en volepe
Et si comme il out ieune iusques au
quart iour . il commenca forment a a
uoir fain . Car il nest riens pire
que tel ieune qui est faite a force .
par la necessite de la quele il auient
souuent mauuestie . Adonc sen ala
il sus vne montaigne de la cite la
ou les seigneurs de la vile auoient a
coustume a tenir leur conseulz . et
la en debatant ses mains crioit que il
souffroit grant angoisse et disoit . ho
mes dathenes secorez moi . Et donc
acoururent la touz vestus de mant
aus & de bonnes . ¶ Et li enquistrent
dont il estoit venu & quel mal il souf
froit . Et il respondi ie sui egyptien
par lignage & moine par conuersion
Et puis que ie me parti de mon pais
Je sui cheu entre les mains de .iii.
usuriers . ¶ Et des .ii. me sui ie bien es
chape par paiant ma debte en quel
que maniere . mes certes le tiers
me tient encore . Et ie nai chose de
quoi ie li puisse satisfier . Et ceulz li
demanderent que ce estoit ou il a
uoit besoing . & ce qui mal li fesoit .
Et prometoient touz a li aidier en
toutes choses se il leur moustroit . &
il dist . couuoitise de pecune me tient
des le desir . & familiarite de ven
tre . Ces .iii. choses mont este tristes
des le commencement de ma ionece .
Des quiex .ii. premiers ie sui eschape
si comme il mest auis . ne il ne me font
plus nulle moleste . ¶ Mes vraiement

ie ne puis plus souffrir

ie ne puis plus souffrir le tiers. Car il
est le quart iour que ie une de necessi
te me contraint. Et le tres cruel v
surier requiert son deu. & me me
nace de mort se ie ne li rent. Et do
aucuns des philosophes li offrirent
.i. soult. Et quant il lot pris. il le
bailla a .i. qui vendoit pains & en
prist .i. tant seulement. Et tantost
sen ala hors de la ville. ne onques
puis ni entra. Et de la sen vint vers
les liex de lacedemonie. Et la trou
va .i. des seigneurs de la cite bon
hōme en toutes autres choses. mes
il apercut bien que touz ceulz de sa
mesnie estoient manicheiens. Et
donc se vendi leenz. aussi cōme il
auoit fait deuant. Et de dens .ij.
anz il les osta de cele mauuaise
et escōmeniee secte. Le seigneur
& sa fame & toute sa mesnie & les
vendi a leglise. De saint euagrien
et de ses fais. .lxxxvi

Saint euagrien fu premi
erement ordene de saint
basille a estre lecteur.
Et apres ce fu ordene
en diacre du beneoit gregoire.
nazanzenien. Et cestui certes fu
tempte en la vie seculiere. Et en

la parfin par lestude de la beneo
ite melaine. Il mua son veste
ment et sen ala en une montai
gne de nitrie en egypte. Et la ha
bita .ij. anz acomplis. Et el tiers
an il sen ala es plus parfons de
sers. & vesqui la .xiiij. anz en ab
stinence. prenant petit de pain &
de huille qui auoit eu auffur i.
touz iours entre les grans habon
dances vie delicieuse. Et lespe
rit de fornicacion si la saillot toz
iors forment. Car si cōme il nous
contoit adonques. toute la nuit
el temps dyuer il estoit tout
nu en .i. puiz. si que la gelee estra
sist la char de li. Aucune foiz le
prist a contraindre lesperit de blas
me. & a amonester le de dire paro
les escomeniees contre dieu. pour
la quel chose il fu .xl. iours sanz
nulle couuerture. Si que par
tout le cors de li. issoit aussi cōme
vessies ou bubes. Et les deables
les prouuerent si forment que il
le batirent maintes foiz & sanz nō
bre. Et .i. iour .iij. deables vin
drent a lui en forme de clers. qui
conuoitoient tretier auec li de
la foi. des quiex lun auoit non
arrien. & lautre eunomien. Et le
tiers apollinaire. Si cōme il disoiēt
Et il les seurmonta touz en dispu
tant sagement & briement. Si cō
me les cles de leglise fussent une
foiz perdues. il depria le non de ihū
crist. & seigna la partie de luis dōt
la clef estoit. Et donc bouta les por
tes de sa main & il ouurirent. Il
dist auant en prophetant a .i.
sien desciple toutes les choses qui
li estoient auenir. .xviij. anz a

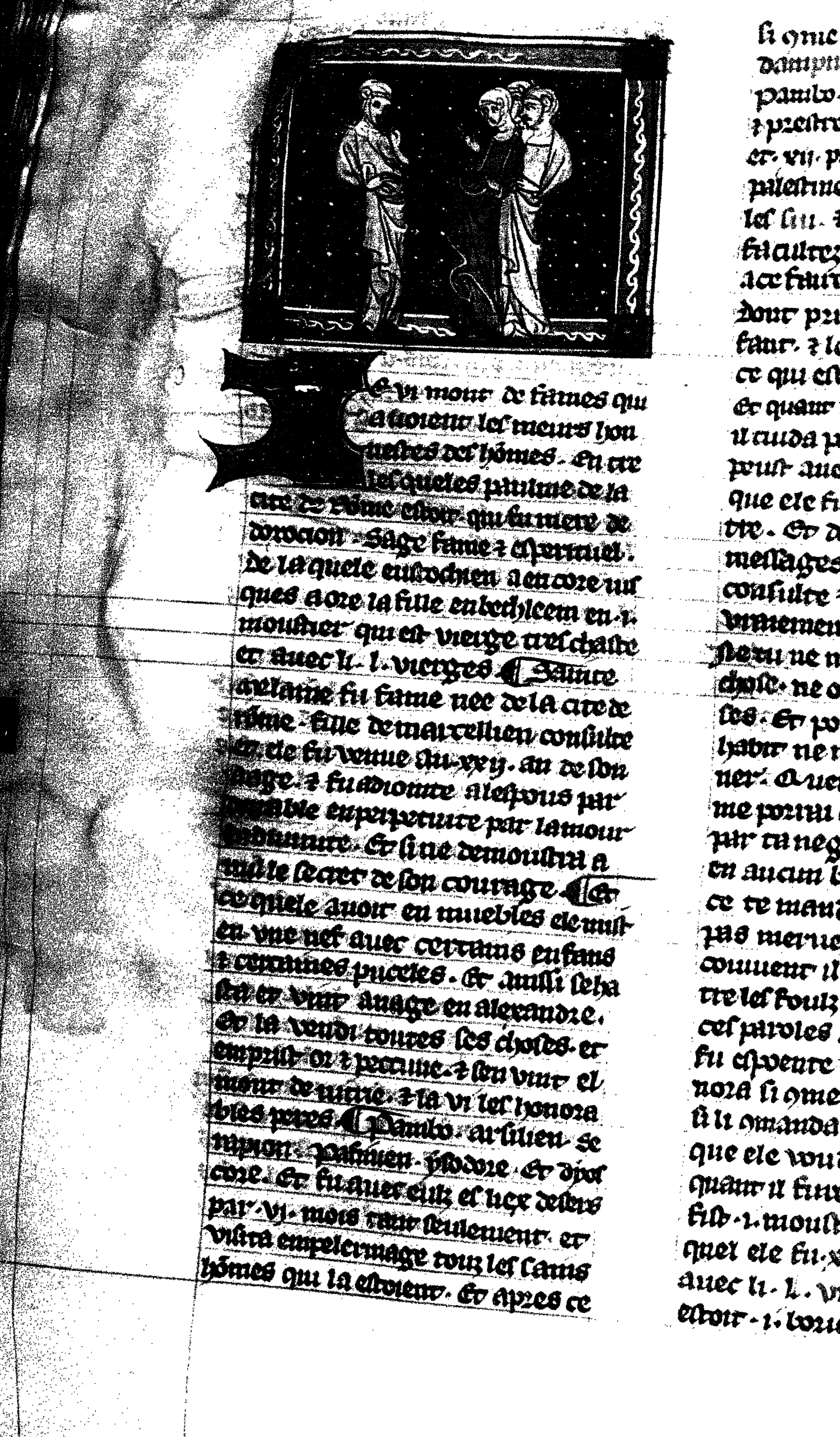
pres tout singulierement. Et si come
.i. hom li denonca la mort de son pe
re. p̃ respondi. Pour quoi me blas
mes tu homme. Je sai bien que mon pe
re est immortel. Et si disoit. Puis que
je ving as deserts. je ne touchai ne
laitue ne chose verte. ne pommes ne
chars. ne ne vi baing. En la par fin
du .xvj. an de sa vie tele en la quele
il ne menjoit riens cuit. Et il li eust
este mestier que il eust pris aucune
tel chose pour la maladie de lestomac
Encore ne voulsit il onques prend[re]
point de pain. fors chous & lentilles
& par .ij. ans ne gousta autre chose
Et [illegible] de celiede. & environ
la fin [illegible]. il racontoit que il
estoit el [illegible] au que il sestoit tenu
deliure de charnel desir. Et cestui
apres tel vie & tant de labours et
apres tant de bones oroisons. & apres
tant de bones & de males differences
des espirs espuist il & moustra les ars
par les quiex les deables pooient est[re]
sormontes. De .s. effrem a dolien
de bone & innocent. .lxxvij.

Li cors effrem dyacre de leglise de
edisse de seru par la grace de dieu a
uoir congnoissance des choses natu
reles. Il demena touziours vie pais
ble. Et touz ceulz qui le venoient
veoir. il ensaigna par plusieurs ans &
en la par fin il se parti de sa celle par
vne necessite. Car si come la fain
grieue estoit en cele cite. si que mie
grant multitude de la simple gent
moroit & perissoit si en ot pitie. & ala
as riches & leur dist. Pour quoi ne
vous muet aucune pitie de nature
humaine qui defaut ainsi deuant
vos iex. mes gardez chies vous les
choses porrissables a vostre condamp
nacion. Donc li distrent cel hommes.
Nous navons pas par quoi nous doions
deuiser ne croire nostre pecune as
besoingneus. touz veulent marche
ander chascun pour son profit. Et il
leur dist. Quel vous est il auis que
je soie. Nous savons distrent il que
tu es sergent de dieu. Creez moi donc
dist il vos pecunes & je emprendrai
le mistere & le seruise des estranges et
des chetis. Et quant recu les pecunes
il entreclost de parois certains portiques
de la ville. et mist de denz .ccc. lis. es
quiex il repessoit les poures perissans
de faim & gueroissoit les malades & en
seuelissoit les mors. Et quant cel an fu
acompli. lautre annee ensiuant il
fu grant habondance de bles. & il
sen reuint en sa celle en la quele il
morut. par les pitiez du mois apres
Je vi en iherusalem .i. homme de tar
se qui auoit non a dolien. Et si come
il fu venu la. il prist .i. nouuel pro
pos de conuersacion contre nature dome.
Tele certes que les deables meismes
trembloient de la destresce de sa vie.
et sen fuioient de lui. Quant par tou
te la quarantaine il ne menjoit que
au quint iour. Et par tout lautre
temps il auoit acoustume a pren
dre viande de .ij. iours en .ij. iours.
et des heures de vespres iusques a
heure de matin. il estoit en estant
ouurant el mont doliuet toute la nuit
sainz dormir. la dont nostre seigne
ur fu leue es ciex. Et la estoit fust
par noif ou par gelee. Et quant il auo
it este illec par le temps a coustume
il feroit as portes de toutes les celles
dun mailler de quoi il esueilloit les
freres & les menoit a leur propres
oratoires. & auec chascun il chan

toit .i. psiaume ⁊ vne anthienne. Et
ausi auec chascun fesoit il autant
de oroisons. Et ausi sen retornoit
a sa celle ainz qui fust iour. Et au
cune foiz les freres le trouuoient
si moullie que ses vestemens degou
toient lyaue. Et le vestoient dau
tres tant que les siens fussent sechi
ez. Et donc se dormoit .i. petit iu
ques a tierce. ⁊ chantoit de rechief
les psiaumes. tant que il reuenoit
au vespre ensuiant. Innocent
prestre auec le quel ie vesqui .iij.
ans. fu le plus tres simple des homes
Et auoit iadis este cheualier souz
constantin empereeur. apres il renonca
au siecle ⁊ maudist pol son filz pour
ce que il auoit corrompue la fille
dun prestre. Et depria dieu ⁊ dist.
Sire diex. donne li tel esperit que
il ne truisse iames temps de pechier
en sa char. Car il li estoit auis que
plus droituriere chose estoit. que
il se combatist auec la cruaute de
lanemi. que auec la puante ordu
re de corporel delit. Et il est ausi
fait comme il le pria. que encore iu
ques au iour dui est il el mont doli
uet lie de chaennes de fer. ⁊ est de
moniacle. De s. philoromien prestre

Frères philoromien .lxxviii.
prestre fu en la region de ga
latie auec le quel ie fu par lonc
temps. Et cestui renonca iadis au
siecle souz julien lapostat. Et si comme
il ot renoncie lempereeur li deman
da pour quoi. ⁊ il dist que ce estoit
par tres grant auctorite. Et donc
comanda il que il eust touz plumez
les cheueus. ⁊ le fist batre de verges
as enfans. Et il souffri tres pais
iblement le torment des plaies.

et li en rendi tres grans graces.
Et cestui entre ses commencemens
out tres grant bataille contre for
nicacion ⁊ gloutonie. apres il seur
monta si toutes ces esperitueles ma
ladies que .i. home fait .i. grant
feu embrase par force deaues. car
il se mist ⁊ enclost en vne celle ⁊ se
charia tout de fer. ⁊ ne mengoit
point de pain de forment ne nule
chose cuite a feu. Et ainsi en la
parfin en .xviij. ans il seurmonta
⁊ danta ces mauuestiez ⁊ toutes
ces passions ⁊ en rendi graces a di
eu. Et donc se mist el cloistre du
moustier. ou il habita par .xl. ans.
Et la se combati souuent contre
les diuers assaus des malins espe
ris. Et si comme il nous racontoit
il ne gousta onques en .xxxij. anz
de nule maniere de pommes. Et
aucune fois quant paour de mort.
de mort le tormentoit. il se enclost
entre les sepulcres des mors. Si que
le deable que il sentoit espoentable
de lorriblete de sepouture. il peust
seurmonter en habitant es sepul
cres. Et si disoit que desque il auo
it este baptizie il na uoit mengie
dautrui pain sanz cause. Et de son
propre labour il auoit donne as
malades .cc. ⁊ .l. souz. Et certes
il ala a pie en moult de liex en
pelerinage pour cause doroison
Si comme a romme. en alexandre. en
iherusalem. Et dist souuent de foiz
a nostre edificacion que il ne se re
membroit pas que il eust onques
este separe de dieu par nul de ses
sens. Des sainctes fames ⁊ de s.
eustochien ⁊ sainte melanie ⁊ de
leur fins. cccxv .lxxix.



Ie vi mout de fammes qui
a uoient les meurs hon
nestes des hômes. En tre
lesqueles paulime de la
cite de Rome estoit qui fu mere de
dorotion. Sage fame & esperitiel.
De la quele eustochien a encore ius
ques a ore la fille en bethleem en .i.
moustier qui est vierge tres chastre
et auec li .l. vierges. Sainte
melaine fu fame nee de la cite de
Rome. fille de marcellien consultre
et ele fu veuue du .xxij. an de son
aage. & fu adiointe a lespous par
durable en perpetuite par la mour
nature. Et si ne demoustra a
nul le secret de son courage. Et
ce quele auoit en mueubles ele mist
en une nef auec certains enfans
& certaines pucieles. Et ainsi se ha
sta et vint a nage en alexandre.
Et la vendi toutes ses choses. et
emprist or & pecune. & sen vint el
mont de nitrie. & la vi les honora
bles peres. Pambo. arsilien. se
rapion. pafinien. ysidore. Et dyos
core. Et fu auec eulz es liex deserts
par .vj. mois tant seulement. et
visita en pelerinage touz les sains
hômes qui la estoient. Et apres ce
si comme le preuost dalexandre out con
dampne en essil. ysidore. Pafinien
pambo. & amonien. & .xij. euesques
& prestres & autres iusques a cent
et .vij. par nombre qui estoient de
palestine & de dyocesaire. Cele dame
les siu. & les amenistroit de ses pro
pres facultez. Et si comme il li fu deffendu
a ce faire de ceulz qui les gardoient
donc prist elle la vesteure dun en
fant. & leur portoit au vespre tout
ce qui estoit neccessaire a leur vie
Et quant le preuost de palestine le sout
il cuida par .i. espouentement que il
peust auoir sa pecune. Si comanda
que ele fust courigiee & mise en char
tre. Et donc li manda melaine par
messages. Je fu dist elle fille de tel
consultre & fame de tel. Maintenant
vraiement je suis ancelle ihucrist.
Neant ne me puees espouenter en nule
chose. ne oster moi riens de mes cho
ses. Et pour la vilete de ce present
habit ne me cuides tu pas condamp
ner. Quer se ie veul legierement
me pourrai oster deci. Si te garde q
par ta negligence. tu nen cours
en aucun blasme. ou peril. Car pour
ce te mande ie ces choses. Et ce nest
pas merueille se ainsi aucune foiz
couuient il user par arrogance con
tre les foulz & orgueilleus. Et par
ces paroles ainsi dites le preuost
fu espouente & li escusa son fait & lon
nora si come ele auoit deserui. Et
si li comanda que ele alast toutefois
que ele voudroit a ces hômes. Et
quant il furent rapelez dessil. Elle
fist .i. moustier en iherusalem. el
quel ele fu .xxvij. anz. Et auoit
auec li .l. vierges. Et rufin qui
estoit .i. borjois dytalie du chastel

daquilee hōme sage ⁊ noble ⁊ plain
de bōnes meurs estoit auec ele. Le ql
de seruj apres estre prestre ¶ Et adonc
ele auoit voue adieu que en ces .xxv.
ans ele recevroit a ses propres des
pens li ⁊ celui bourjois touz les pele
rins. les sains euesques ⁊ moines et
vierges de iherusalem que il auoiēt
acoustumez auoir. Et ainsi par
tel example eulz furent meilleurs
touz ceulz qui venoient a eulz ⁊ .ccc.
moines qui se departoient de leglise
pour la cause de paulin. firent il ar
riere venir ⁊ les rendirent a leglise
Et pluseurs autres hōmes de mau
uese creance repeleirent il a legli
se tant par amonester de bōne auemēt
cōme par eulz enseignier. Des sains
hōmes elepidien. sisinien. gaddanuē
Elepidien du li ⁊ helyes. xc.
lignage de capadoce. de seruj a
pres estre fait prestre. ⁊ habita en v
ne fosse. ⁊ vainqui touz par estude de
abstinence. Quar par .xxv. ans q̄
il vesqui il ne prist onques viande
fors au diemenche ⁊ au samedi. Et
toutes les nuiz il ouroit ⁊ chantoit
Et tout aussi cōme les mousches auuel
sivent leur mestre mousche. aussi
le suioit el desert toute la multitu
de des freres. Si que ce parvient en
les gens dune cite. ¶ Et le delit des
freres estoit en cognoistre la verite
⁊ la diuersete de sa conuersacion ¶ Et
si cōme il chantoit vne nuit auec nos
.i. escorpion le naura ⁊ le defoula.
mes onques pour ce il ne se mua de
lestat ou il estoit. mes despist la dou
leur du coup. J. iour que lun des
freres tenoit vne petite piece de sar
ment sec. il le prist et len fou en ter
re aussi cōme sil le plantast. ⁊ si ne

estoit point temps de planter. et
ce serment crut si haut que il de
uint grant vingne. Si que ele cou
uroit toute la couuerture de legli
se. Et dit len que en .xxv. ans que
il vesqui illec. il ne se torna vne seu
le fois vers occident. ne ne vit le so
leil couchie. ¶ Le desciple de cestui
si ot non philsinien. Et si cōme il ot
este auec li .vj. ans ou .vij. En la
par fin il sen clost dedenz .i. sepulcre
ou quel il fu par .iij. ans enclos et
ouroit touz iours ne naloit ne nu
it ne iour. ne ne se sist ne ne se ur.
Et cestui deserui grace especial
contre les deables. ⁊ vesqui sanz vice
de cors ne de pensee. Si que il esprou
ua que nule difference de lignage
nestoit entre les malles ⁊ les feme
les. ¶ Et apres ce il est retorne en
son pays en capadoce ⁊ fu fait pre
stre. Et donc assembla ensemble
les freres ⁊ les suers. Je vi en pale
stine .i. viellart qui auoit non gad
danien qui vesqui touz iors sanz
maison. mes viuoit sus terre la
uee du flun iourdain. aucune foiz
vindrent contre li aucuns iuis for
senez par enuie touz armez. Et si
cōme lun le cuida ferir. la main
destre que il auoit leuee li a con
traint toute. Si que le glaiue li
chai des doiz. ¶ Helyes qui habi
toit en vne fosse hermite tres plain
de charite ⁊ de hospitalite. ¶ Et quāt
aucune fois grant multitude de
freres venissent a lui. pour ce q̄
devant son lieu auoit cōmun tres
pas. vne fois le pain li failli. Et il
cōmenca a estre tristre. ⁊ il entra
en sa fosse. Si trouua illec .iij. pains
fres des quiex il repust .xxv. freres

iusques a plaine seoulesce. & si leu
demoura .i. qui par .xxv. iours li
souffist a soustenir sa vie. De saint
Come ie te salue vierge. De
Come deparlamt dyocles & de .s.
ti de helyes & alasse en tapir. vei.
egypte. et sainz iouan avec moi
et menion avec nous sainte silue
vierge de dieu. Et si come sainz
iouan qui estoit l aisne du tres grant
chaut quant nous fumes el chastel
de pelusie il refroidoit ses piez et
ses mains d yaue tres froide. & il
se fu couchie sus .i. pelicon esten
du a la terre. Et ot gete la plu
me du lit. Ele vit ali & li dist. Toi
qui es de tel aage. que ton sanc
vit encore. coment as tu ose cu
ter & norrir ainsi ton cors. Ne en
tens tu pas que lesions de lame &
foles pensees pueent avenir & ne
stre de ce. Croi moi. Je te di loiau
ment que en laage de .lx. ans ou
ie fui. ie ne lavai ne visage ne pi
ez. ne membre nule de moi. fors que
mes dois. Et aucune fois quant ie
travailloie de maladie. & les mede
cins me contraignoient user de
baing. si ne voul ie onques trespas
ser lancienne coustume de mon cors
ne ie ne iu en lit pour dormir. ne
ne me couchai en lictiere. Et ceste
vierge estoit de tres biau parler
et avoit grant amour as lectres.
& lisoit iour & nuit. Je fui .iiij. ans
en anthinee une cite de la prince
de thebaide. Et la vi & congnui tos
les moustiers. Et el territoire de
celle cite habitent .ij.m. cc. homes
tres esprouves qui vivent du pro
pre labour de leur mains. Des quiex
homes sen aleirent es roches & es de
sers. Entre lesquiex dyocles la dis phi
losophe seculier estoit. Mes il avoit
la transporte par le grace devine
a lestude de la celestiel philosophe.
Et avoit la habite .v. ans en fos
ses. Et cestui nous disoit. Si con
me sens humain se depart de dieu
que il est fait semblable ou as dea
bles ou as bestes mues. Car il con
vient ce dit il que il chiee en auam
desir. ou en aucune ire. Et disoit
que le desir apartient as deables
Et ie li contredisoie. Et demandoie
coment ce pooit estre fait. Et con
ment le sens vient lonnement de
dieu. Et il respondi en quel con
ques cogitacion lame soit ou engi
fait. de le fait ou la pensee est de
bonnaire. & ele sestudie de plaire a
dieu. certes ele est avec dieu.
Et la estoit .i. moinencel qui avo
it non capit. et avoit avant este
larron. Et si come il out acompli
.L. anz en sabitacion. Si ne voulo
it il pas encore aler aler iusques
a la quarte pierre de la cite ne ius
ques al rivage du nil qui estoit pres
ilec. il disoit que il ne se pooit
combatre es paroles ne en la quer
lacion de pluseurs homes. pour ce
que lanemi se combatoit encore
forment a lui. De sainte amee
Est cele me vierge. & dame au
simes cite tre me la me plus
sour .xij. moustiers de iane. xcij.
vierges. entre lesqueles ie en vi
une ancienne qui estoit apelee par
son non amee. Que si come len di
soit ele avoit la este el moustier
quatre vins ans. Et avec li ha
bitoient .lx. fames qui vivoient
souz sa doctrine en purte de absti

nence. Et la estoit une seue deciple thaor par non. qui avoit este .xxx. ans el moustier. Et si ne vouloit onques user de nueue cote. ne de nuef mantel. ne de chaucemente mes disoit que pour ce que ele estoit povrement vestue. ele ne seroit pas contrainte a issir des portes. Et quant toutes les autres aloient tant seulement au diemenche par coustume a leglise. Et celes qui estoient vestues de ville robe demouroit toute seule a lostel. Et certes ele estoit de si tres bele forme. que la biaute de son vout peust corrompre .i. hōme tres ferme et tres chaste. se ele ne fust ausi aornee de bōnes meurs. mes ele avoit une tres forte garde en soi meismes de sa propre chastee. qui tres laidement contraindroit a honte et a paour les iex de touz ceus qui la couvoiteroient. Et une autre vierge qui manoit el voisine avec sa mere et disoit len que ele avoit acompli .xl. ans. que ele navoit onques issu hors du moustier. Et en la par fin vint a lui le beneoit martyr colothe qui li dist. Tu iras au iour du a ton seigneur. vien en leglise de mon martyre. Et tu disneras avec moi. Et apres les destours de tant de anees vint adont cele vierge premierement a leglise du martyr au matin. et porta avec li pain et chous. Et quant toutes les oroisōs furent acomplies et toutes les autres en furent parties. ele sasist et apele le martyr et dist. Saint colothe beneesquis ma viande. Si que par tes prieres tu daignes

venir avec moi. Et donc ele prist la viande. Et la sainte apres se mist de rechief en oroison et en viron le soleil couchant ele retorna a son moustier et dist a sa mere. Je men vois a mon seigneur. Et en cele meismes nuit ele ne sentoit ne douleur de chief ne chaleur de cors. mes ordena comment ele devoit estre en seue lie. Et commanda son esperit es mains de dieu. Certes melanie la plus jane estoit niece de la devant dite melanie. Et si comme ele estoit en la age de .xiii. ans. ele prist mari et vesqui .vii. ans avec lui. Et au .xx. an ele renonca. Et celui sien mari converti ele a despire le siecle. Et tout premierement ele distribua ses vestemens de soie a faire aornemens de leglise. et envoia son or et son argent as parties dorient par pol le prestre en une nef. Et la le dōna as povres par diverses provinces. Et ele sen ala par les parties doccident. Et a touz les besoigneus que ele sot ele amenistra leur necessaires. Et les sers quele avoit tant hōmes comme fames iusques a .viii. ainte que ele fist touz frans. Toutes les possessions que il avoient en acquitaine. en france. en teraconne et en espaigne. ele detrest. Et tant seulement les heritages que ele avoit en cecile. en campanie et en auffrique retint ele vers soi. afin que des ore en avant ele en peust soustenir et norrir les moustiers. Et ele avoit touz iours acoustume de prendre viande de .ii. iours en .ii. iours. Quar au commencement ele ne goustoit de riens devant le quint iour. et la ou ele faisoit ce

[illegible] Si servoit ele chascun iour le [illegible] avec ses chamberieres. que e[lle] tenoit come ses suers. Et presen[t] son mari. si menoit autel vie avec. [illegible] moines ou il estoit. De la vierge [qui] vi. ans [illegible] avec qui saint Atha[n]nase demoura. Une vierge de Ale[x]andre vine nasse sa [illegible] vij. ans. [la] vierge de laage de. lxx. ans. xciiij.

De la quele touz les clers de la disoient que quant ele estoit iane et mout bele ele avoit acoustume a eschiver le regart de touz. Si que pour le mi racle de son voult aucune soupecon on aucun [illegible] du hoste ne aperceu. Et donc les [illegible] esmouvans les malices contre le beneoit Athanase souz lempereure Costentin. Et celui en fuiant leur corrompu iugement si ne se crut ne en ami ne en parent ne en clerc. apres quant les sergens en trerent soudement en sa maison. Il celui vestu de sa cote et de son buret [illegible] fu aminee et vint a cele vierge. La quele fu si espoentee de cele chose. dont ele ne savoit rien et si nouvele. Et dit le saint home li dit. Je sui quis des ar[riens] qui me metent sus blasmes par [leur] malice. Et pour ce a donc que ie ne soie laidi sans cause. et que cil qui [sont] apareilliez a faire moi porne felonnessement ne chieent en peche. Car ie avoit fait le mier de fuir. Et certes dieu me revela en ceste nuit que ie ne porroie estre sauve avec nul au si come avec toi. A donc se sioist ele en nostre seigneur. Et donc geta hors toutes vaines cogitacions. et norri le saint home par. vj. ans dedenz les se crez de sa celle tant come le dit Costantin vesqui. Et ele li lavoit les piez et li appareilloit ses necessaires. et li a menistroit les livres que il demandoit. et les empruntoit pour lire les. Et onques nul ne le pot trouver en la ville ou il estoit tant come Costentin vesqui. Et donc de rechief celui vestu de ses propres vestemens apparut par nuit en leglyse soudement. Si que cil en furent esbahiz. A tuit touz le ou dient veoir aussi come suscite de mort. Et donc disoit il a ses amis. et as es[pe]ciaus. Je ne men alai pas mucier a vec vous. pour ce que vous peussiez iurer seurement que vous ne saviez la ou ie estoie. Et pour ce que len me queroit par tout ie me sui a tapi en la celle de celle vierge. la ou nul ne doub tast que ie me meust cele. Pour ce que ele estoit veue bele et iane. Et ainsi ai ie profite et a li et a la gloire de moi et a ma renomee. De la vierge de co rinthe de Liuree du bordel par. i. iou vencel. si come vous orrez ci apres. xcv. [illegible]

La tres noble et tres bele pucele. estoit en la cite de co rinthe qui avoit fait le veu de virginite. A la quele au cuns metoient sus que ele avoit mes dit de leur diex et de leur empereurs au si come par mesdis esconmeuez. et lavo ient accusee devant prien le iuge for sene. Et le iuge forsene. pour lamor

de ce que il vit que il ne la pout atrai
re a ce que il vouloit faire par ses ma
chinemens ne par ses diuers ars. Il
forsenant contre ele par nouuele for
senerie. la condampna a mort ou a
aucune poine. Et encore li fist il ce
qui li estoit plus grief chose car il co
menda que ele fust establie au bordel
Et si enioinst a .i. houlier que il la
portast chascun iour .iij. soulz de cels
qui se coucheroient a li. Et quant ce
lui houlier entendi que len li deman
deroit la pecune. il la bailla a qui con
ques vouloit ¶ Et quant .iij. compa
ignons oirent que pour tel proie le
prenoit .iij. soulz. il alerent la engar
dant et fesant le seruise de perdicion.
Et quant il auoient donne le pris
len les lessa parler a ele. Et il li disbiet
les quenencemens de leur desire de lir.
aies ele leur respondoit que ele auoit
de deuz li vne plaie. Et se il venoient
a li. il auoient paour que la maladie
ne fust contagieuse. et s'en fuioient
de la pueur. Et deprioit chascuns
piteusement que il li otroiassent q
ele se reposast aucun pou de iours.
Entre tant si come ele deprioit dieu
et li faisoit mlt doroisons. Diex qui
est garde de humain salu. Si esmut
par pensee .i. iouuencel. bon et bel. et
par vout et par meurs. Si que il fu
si embrase par amour deuine. que il
vouloit bien morir pour ele. Et est
entre a li souz lespece de faire sa lende
et par nuit parfonde. et donna au hou
lier .v. soulz. Et donc se despouilla de
ses vestemens et les vesti a la pucele
et li couuri le chief de son mantel. et
ainsi la mist hors du bordel sans cor
rupcion. Lautre iour apres le fait
fu seu de touz. Et celui fu baillie au

iuge et fu destruit par la cruaute des
bestes sauuages a qui il fu baillie.
Si que en ceste partie le deable demo
ra tout confus. quant il le vit corone
de double martyre. tant pour son
salu que pour le salu de la vierge.

En la con ¶ Dun tres debonaire
tree de gamoine et de la vier
lanie estoit .i. grechoite. epechie
moine qui estoit et parfaitement tre
touziours auec le concilice. xcvi.
sauint euesque de cele cite. Et estoit
si ententis es oeures de pitie. que
toutes les nuis il donnoit a touz les
poures requerans il donoit ce qu
il auoit. et auironoit touz les en chi
tres et les enclos que il ne leur faillist
aucune aide. Et donc auint en vne
nuit dyuer que il estoit en oroison
Si oi el porche de leglise vne fame
qui estoit aguillonnee par les dou
leurs denfanter. qui braioit. Et
donc delessa son oroison que il celebro
it adonques sollempnelment en le
glyse. et issi hors et vit que nul ne
stoit auec li fust seruise. Si come il
apartient a la ventriere. et il empist
a faire le seruise. Si que il ne pout
la maniere de faire misericorde. et
estoit si tenu par entalentement de
humanite. si fort que pour le desir
de ceste oeure. il nauoit a bien pou
nul desir de lestude de lecon ¶ Et se au
cun des freres li donnoit .i. liure.
il lauoit tantost a coustume a ven
dre ¶ Et quant len li demandoit la
cause pour quoi il le fesoit. il respon
doit tantost. Coment prouuerai
ie a mon mestre que ie sache son
art. se ses liures ne me sont mis
hors. et que iaie pourueu en moi
les neccessitez de celui art. ¶ Donc

anacle de dieu vierge qui auoit gar-
de abstinence par .ix. anz. Et puis
fu requise dun chanoine qui la cor
rompi. & ele conciut tantost. Et quant
ele sapercut ele fu si contricte. & ot
si grant douleur en sa pensee. que
ele meisme se vouloit occirre par
faim. Et requeroit & deprioit di
eu longuement par proieres plai
nes de lermes & disoit. Toi dieu
le grant. qui as acoustume de por
ter le malice de tout le monde.
Quant ta volente est de sauuer
touz. Sire demoustre a moi per
due en ce pechie. se tu me resta
bliras a salu. Si que ce qui est
cree par la perdicion de mon pechi
e. tu ostes hastiuement de ceste
vie. Si que par auenture ie ne
soie perie. ou par moi pendre ou
par trebuschier moi dune mon
taigne. ¶ Et tantost par la deui
ne volente lenfant fu mort. Et
ele se mist a tres granz sommes & an
goisses de penitance. et seruit par
.xxx. ans fames qui estoient ma
lades dune maladie qui est ape
lee elephancie. Et dieu pitoia
ble & misericort si ne refusa pas
les humbles prieres de li. ainz le
reuela & dist a .i. saint prestre.
Cele vierge me plest plus en sa pe
nitance que en sa virginite. De
cele qui mist sus a .i. lecteur le blas
me de sa corruption. .xcvii.



En palestine cesaree a
uoit une vierge fille du
prestre. qui fist fornica
cion. Et celui qui la cor
rompi. li dist que ele deist en me
tant que ce li auoit fait .i. lecteur
Et si comme il aparut que ele estoit
ia grosse. Son pere la contrainst
que ele li deist qui ce li auoit fait
Et ele le mist sus au lecteur. Et
quant le prestre lot moustre a le
uesque. leuesque le fist apeler el
comun de touz les clers. Et li dema
da se il auoit ce fait. Et il ne pou
oit confesser que il eust onques
fait tel chose. Et si comme leuesque
forment ire. li deist mont de vila
nies et de laidenges. aussi comme
sil venist des vergondement so
pechie. Et il respondi. Sire iai dit
ce qui estoit en ma consience.
aies se tu veulz ou ce qui nest
mie. Jai fait ce pechie. Et tan
tost leuesque le despoilla du degre
de lecteur. Et donc li dist le lec
teur. Donc comande que ele me
soit donee en mariage. Car ne
ele ne puet iames estre vierge.
ne ie ne puis iames estre clerc.
Et donc leuesque li donna & cou
da que il lamast. & que ele ne pe
ust estre iamais departie de lui.
Et donc ele li fu baillee tant du
pere comme de leuesque. Et il la mist
en garde en .i. moustier de fames
Et pria labeesse que ele fust souste
nue & gardee leens. tant que ele
eust enfante. Et il se fist en clor
re el deuant dit moustier en une
estroite celle. & prist tres forte ab
stinence. & depria nostre seigneur
a lermes a pleurs & a jeunes et

dist. Toi sire qui toutes choses sont
notoires. au quel nule felonnie
ne plest. fai aperte ma cause par
ta sentence. Et si come il perseue
roit bonement en oroisons. Et la
fame out ses iours acompliz. Si
comenca a estre contrainte par tres
grant douleur denfantement. Et
si come par le iugement de dieu ele
ne se pooit deliurer denfanter
par nule angoisse. ains soustint
tres grant torment iusques a sep
tiesme iour. Et li estoit auis que e
le deuoit mourir. Si se doubta de la
mort denfer. Et ele ne pooit boire
ne mengier ne dormir. Si sescria
par tres grant douleur. Lasse.
moi chetiue que ferai ie qui sui ve
nue a ce double peril. Car premie
rement Je perdi ma virginite. et
apres ie mis faus blasme sus a ce
lecteur. Et quant le pere de li loy
il doubta que il ne fust repris de ce
malice. Si se tut et se reposa. Et
quant leuesque oy ceste chose. il
enuoia ses dyacres au lecteur. et
li manda. prie que cele tenue touch
resse en fante. Et il ne leur donna
nul respons. ne ne leur ouuri on
ques son huis. De rechief prie
res furent faites pour li en leglise
mes onques pour ce na peraceut
nul remede en li. Et donc leues
que ala au lecteur. et bouta
et entra enz et dist. Lieue sus eu
stace frere. et deslie ce que tu as lie
Et tantost celui moment. Si come
le lecteur et leuesque furent ageno
illiez a ourer la fame enfanta.
Et tant li valut loroison de sa bon
ne innocence. que le malice peri.
et la malicieuse soustint paines a

son amendement. De saint natha
Nathanael si nael le moine
fu .i. noble cheualier. [illegible]
qui par la fraude du deable fu pereceus
de bien faire. Et dit len que il se
parti de sa premiere celle. Et en fist
vne autre en .i. lieu pres dilec. Et
si come il comenca a habiter le dea
ble vint a lui par une figure en sem
blance de vouchier qui comenca a
honnir les dras laidement de quoi il
estoit aournee. et estoit auis que
il faisoit laiens mout grant noise et
grans estrois. Et le saint home li dist
qui es tu qui tesforces de faire tel
chose en mon hostel. Et il respondi
ie sui celui. qui te chacai de ta pre
miere celle. et sui venu orendroit
pour toi chacier de ceste. Et donc
le saint home vit que il estoit de
ceu de lanemi. Si retorna tout
maintenant a sa premiere celle et
la acompli .xxxvij. ans. et onques
puis il ne chancela en son propos. ne
onques puis il issi hors du seull. i
mes estriuoit auec lanemi que il
vouloit sormonter. qui le trauail
loit par tant de machinacions. que
il le cuidoit faire issir hors de sa cel
le. Et li fist tant de temptacions que
ie ne les saroie pas singulierement
raconter. Entre ces choses vindrent
a li .vij. euesques qui vindrent re
querre. ou par prouidence deuine
ou par temptacion de celui anemi.
Et quant il orent faite leur oroi
son. et il sen aloient il ne les sui on
ques ne ala apres eulz .i. pas. Et
donc li dist les dyacres. Pere. tu
fais trop orgueilleuse chose. que
tu ne conuoies ces sains euesques
As queulz il dist. Je honore mes seig

nemy les euesques. aies ie leur demo
ustre que ie sui mort en tout ce mo
de et cele ser mon secret pros. pour quoi
ie ne les quoie mie. ¶ Derechief la
nemi fist contre lui .i. autre art de
malice. Car il se figura soudement
aussi come en .i. petit enfant de .x. ans
chassant .i. asne qui portoit pains
en .i. panier. et vint par tres obscure
nuit a la celle du saint homme. Et
quant il fu deuant luis il faint
que son asne estoit trebuschie a ter
re. Et dist en criant. pere natha
nael. aies pitie de moi et me preste
ta main. ¶ Et quant il oy la voiz
aussi come dun enfant. il se tint
deuant son huis qui estoit vne p
tie clos. Et dist qui es tu? Et celi
li dist. Je sui lenfant de ce moine
qui li porte pains. Car le matin
agrapit doit venir. Si te requier
que tu ne me lesses pas ici gesant
et estre mengie des bestes sauuages
Et le saint homme estoit aussi come
tout esbahi. et estoit dementes en soi
mesmes par cogitacions non cer
taines et pensoit. Il est chose neces
saire ou que ie ne face pour nule
riens ce qui est vne tres grant chose
entre les deuins comandemens. ou
que ie me desuoie de mon propos.
En la parfin il fist son oroison a di
eu. Et donc respondi. ¶ Escoute
enfant. Je croi en celui a qui ie sers
qui a seignorie sus tout esperit.
Et se tu as besoing il te fera aide
se il ne souffera que beste sauua
ge ne autre te puisse nuire. Et
se ceste temptacion nostre seignor
regarde. si que ele ne me puisse
plus nuire. Donc se retraist il en
son huis et le clost. Et donc lanemi

aussi comme sen ala en .i. estorbeil
lon de vent. Et se transfiguire en
maniere de porceaus sauuages qui
coroient et sesbatoient a grant es
crouissement. De la saintee dun frere

Le napeau qui conuersoit auec e
Lonques .i. frere nachir. xcviij.
qui habitoit auec moi des le comen
cement de jonesce iusques a ore q
il fust vaincu en nule maniere par
desir de cors ou de pensee. Et si auoit
touziors a coustume de rendre gra
ces pour son despit et pour sa viellesse
ce. Et pour ses vieus anus se cou
uoitoit il mettre en peril. Et par aucunes
foiz par auenture et par plus esproua
nt il la poeste as deables. ¶ Donc
.i. iour auint que le deable voulo
it pecchier a lui et li dist. Prame
moi que tu pecheras vne foiz. et
ie te menerai vne fame et te done
rai tout quanque tu desireras en ce
monde. ¶ En .i. autre temps le de
able se combati a lui par .xiiij. iours
si que il le trauailla hors de sa celle
et li dist en voiz humaine. Naime
plus ihesucrist. Et ie ne vendrai ia
mes a toi. Et il li dist. Et pour cela
ouuerrai ie bonement. Et a ore mi
pour ce que tu es ainsi continuement
et tormente pour ce que ie fuis. Il
ne congnut onques fame. se il ne
la vit en vision par songe. ou en le
strif et le combatement de lanemi. Et
ie sai bien que par .iij. foiz. Il prist
viande des angres. Il estoit .i. iors
el tres grant desert. et n'auoit mie
de pain. Il trouua en sa pel .iij. for
tiens. En .i. autre temps trouua
il pain et vin ensemble. Et souuent
quant il veoit les autres trauailli
er de mesaise il pleuroit mout fort.

et leur donoit tout quanque il avoit.
fors son cors. ¶ Et de ce me glorefie
ie mout meesmement que li qui
fu tel vesqui avec moi dont la vita
en servant de ihesucrist levoit. lis les
vies des sains & les ensui en tes apers
visages. Et saches que ceulz qui ont
procede en ces iours devant dis. tro
veront pou de ceulz avenir qui les
ensivent. L'aucteur. Ces choses ci
ai ie mises ci endroit des fais des sains
des confesseurs de celui temps selonc
heracli de. desquiex toutevoies iai
mis la par desus aucuns des dis & des
fais notables selonc l'ystoire partie
en .iij. Et selonc la vie des peres. et
non pas de touz. ayes daucuns. Si
come des .ij. macharies. de moyses
de trope. de pol le simple. & de mout
dautres. Et si ne sont pas ces meis
mes fais ne dis. mes autres. Et se ce
sont ceulz meismes mis aucune foiz
si sont il plus apertement & plus pla
nement mis. De Rufin prestre & de
Il apparoist ses escrips. .xxiv.
que en ces temps fleuri Rufin
de aquilee prestre. celui que eracli
de dist par desus qui avoit este avec
sainte melanie en iherusalem .xxx
vij. anz. et avoit nourri les povres
& les pelerins a ses propres despens.
et avoit rapele a l'unite de la foy &
a la pes. mout de vierges & de mescroians
Le quel heraclide certes loe en tel
maniere & dit. cestoit .i. homme de no
bles meurs & dassez fortes en son sen
gle propos. Et nul nestoit plus de ra
isnable ne plus plaisant de lui. Et ne
peust estre trouve el sexe des hommes
nul tant sachant de toutes choses
Et toutevoies Jerousme fiermt que
cestui estoit de la heresie pelagienne.

et estoit si come el romant des livres de
la heresie ougenes. li & iehan evesque
de iherusalem. des quiex .ij. gena
dien parle aussi. ¶ Rufin prestre
daquilee. ne fu pas petite partie des
docteurs de leglise. Et si ot noble en
ging en translatant del grec en
latin. Et en la parfin de moustra
il tres grant partie des livres des
griex as latins. Cest assavoir de
basille evesque de cesaree. de gre
goire nazanzenien. de clement de
Romme. Et les livres de recongnois
sances de eusebe de cesaree. Et l'ysto
ire ecclesiaste. Et si parousta .ij. li
vres. les sentences de enuagrien.
Les sentences de pamphile martyr
contre les metres de mathematiq.
Les sentences dorigenes non pas tou
tes. Quar Jerousme translata au
cunes choses qui sont devisees en
son prologue ¶ Et si exposa aussi
la credo. que touz ces autres ne
furent onques veus exposer la
en tel maniere. Et si exposa la be
neicon Jacob. et fist mout de pistres
amonestantes a la paour de dieu.
Et respondi en .ij. volumes a cels
qui detrinoient ses oeuvres. Et si
escrist les desclamacions. sus trois
prophetes. Osee. Johel. & Amos.
Jehan certes evesque de iherusalem
escrist contre ceulz qui blasmoient
son estude .i. livre el quel il demou
stra avoir ensui le enging dorigene
& non pas le sens. L'aucteur. Des
escrips de lun a lautre. de Jerousme
& de Rufin sera il dit el livre ensuiant.
Des epistres que Jerousme & augustin
envoient lun a lautre. .C.
Celui Jerousme & augustin. si
disputerent par epistres.

de lui aucune envoiees entrechanges
que sa declaracion. Des queles epis
tres iai voulu ia en cest mis de choses.
Jerolsme a augustin. Batailles
faites soudainement troublent
les tres fors cheualiers ꝛ sont contrains
a fuir que il puissent prendre leur
armes. Je te requier que tu ne con
traingnes pas cheuauchier .i. vi
ellart et auoir de rechief vie peri
leuse. Toi qui es iane ꝛ es establi
en la hautesce deuesche. Ensaigne
les pueples ꝛ enrichis les maisons
de romme des nouueles blees daufri
que. Car il me souffist conseillier
et en .i. anglet du moustier auec
mon poure auditeur. Encore a ce
lui meismes. Je ne respont pas a
toi mes la cause respont a ta cau
se. mes des or cessent les complaintes
de ceste chose. et pure fraternite so
it entre nous. Et ne voions pas do
re en auant escrips de questions
mes de charite. Et se il te plest si
nous iouons ensemble el champ
des escriptures sanz nostre douleur.
Je estoie iadis cheualier. or sui viel
ꝛ doi loer les tieues victoires ꝛ les
autres. et non pas moi combatre
de rechief a cors afoibli. Augustin
a ierolsme. Nous auons trouue
en ton exposicion epistres as gala
teiens ꝛ veu aucunes choses qui
mont nous mueuent. Quar se
pol la ou il dit que pierres ꝛ bar
nabe nalerent pas a la verite de le
uangile il menti mensaument. ꝛ
donc la ou il dist voir. ou la ou il
est veu dire voir. ce fu la ou il a
dit ce que lecteur set. Et vraie
ment la ou aucune chose vendra
contre le sens du lecteur. il sera
de pure menssange mencongé. car
certes ie ne me seuil ia si enorgue
illi que ie estriue auecque toi en
grant dire par le don de un per ame
nuailles. ne nul nest plus conue
nable de toi qui amendast cele oeuure.
Encore a celui meismes. Je croi cer
tes que il nest aus que les hommes
ceulz par les quiex les escripture sainte
nous est amenistree ont menti mes
es commencemens aucune chose en
iceulz liures. Certes se vne nuisant
mencongé. est vne foiz trouuee il
lec. nule partie ne remaindra. si
comme il sera aus acheson qui ne
puisse estre raportee ou forte aus
hommes. ou incredible a la foi. selonc
le conseil ꝛ le seruise de lauteur
menteur. Certes ꝛ ie voi aucune
fois mes commencemens. mes ie aime
miex oir ces choses des meilleurs. si
que quant ie me seroie moi meisme
repris par auenture droituierement
que ie ne me loasse de rechief. cest
ie soie veu auoir donne en moi me
isme sentence tant merueilleuse
iuste. pour la quel chose se il test a
uis que buef soit lasse par vielles
ce de cors. si ne lest il pas par vigue
ur de cuer. ꝛ sue toutefois en laire
de son seigneur par labour vertu
eus. Orez ci que ie le sui. Et se ie
ai dit aucune ennuieuse chose. si
arreste ꝛ fiche plus fort ton pie.
Quar le fes de ton aage si ne me
doit pas estre triste. Quar maintenant
nant la paille de ma coupe est em
blee. Je te pri se il puet estre fait.
Que nous demandons entre nous
et le discrecion cest assauoir au
cune chose par la quele nos cuers
soient repeus sans amertume des

corn. Et vraiement se ie ne plus di
re ce quil mest auis qui est a ame
der en tes escrips. ne toi esmiens
fors par soupecon dauarice. si no
reposon donc de ces choses. et espar
gnon a nostre salu. Car len doit
certainement mais prendre cele
chose qui enfle. pour ce que ele ne
couronce cele qui edefie. De claudi
En temps en le poete & de ses
de theodosien. fu fleurs. Ci.
esclarci a rome claudien le poete
pāien. Et en. iij. liures. Lauteur
de celui claudien cest assauoir le
greigneur & le meneur sorent mlt
de prouerbes notables. des quiex
iai mis ci. i. petit. Claudien el
grant liure. Comme maieste ne
sert estre traitiee par tendre poi
trine. Aucunes mēbres soient
coupees. si que les autres mem
bres puissent plus seurement vi
ure. Las come amour est cou
uerte de vices. & mout de pechiez
ont este en lacement damour.
Que vaut ne naide confesser les
erreurs. Quant la nef est plun
giee. Se tu doutes. Se tu conuoi
tes pluseurs choses. Se tu demai
nes ire. Suesfre le fes de seruitu
de. & tu soustendras dedens toi les
lois felonnesses. Adonc tendras
tu toutes choses par droit. quant tu
porras estre roy de toi meismes.
Tort visage torne en pire. & licence
amonneste luxure. Je ne querr
ai veoir les mauues en hautesce
de choses. Il sont esleuez en haut por
trebuschier par plus greue cheo
ite. Conseille toi a touz & nō pas
a toi. ne tes volentez ne tesmueuent
pas. mes volentez du comun. Ne

dampne pas touz pour le uice
daucuns. Le monde si est faiz a
lexemple du roy. Ne de voute pas
si les sens humains les ordenances
valent aussi come la vie du gou
uerneur. Luxure est. i. tres dō
mal. qui est touz iours habandō
nee as volentez du cors. Ele a ferue
blist les sens par oscurte. Le com
mun mouuable est touz iours
mue auec le prince. Quant orgue
il est ioint auec nobles meurs.
ele les honnist. Ne te souuiengne
pas de ce qui tapartient a faire
apres que ce que tu as fait tapartenist.
Le resgart domeste dautre rapē
see. Celui est pres des diex que ra
ison muet & non pas ire. Qui re
prent ses fais puet estre pun par
conseil. Les richesces que la destre
du fallacieus a acquises mauue
sement. La destre a ouuerte de ses
filz les rent encore pis. Greigneur
chose est garder la chose acquises
que acquerre la nouuele. Chant
aime toute chose qui est digne de
estre dite par chanter. Son salu
propre astraint chascun a soi. et
le tieut plus chier de tout don.
Joies enuoiees en seuelissent dou
leurs non cuidees. Paour est
mauues expositeur de choses. qui
espoentement cuide que toutes
choses li soient closes. El meneur
liure. Mort a ouuist toutes cho
ses. Mort tu es cele qui dois dāp
ner les musanz. & dois donner
repos as deboneres. Je desamon
neste a honneste luxure. Et habō
dance de treuche les humanitez
de pensee. Les fleurs prudencie
metrefiees. ~~~~~~~ . Cu.

Ami pleu a en tel a endroit
les fleurs de prudenacen me
chiees. du contens de vices & de ver
tus. Le quel iai dit par desus qui
estoit fleuri en ce meisme temps
prudencien. Foy requiert la pre
miere le champ a soi combatre dou
teuse de la aventure de la bataille de
.ij. champions. Et ypocrisie la trou
ble par son mauues aournement.
Si la pele a desrompre les perilz de la
forsenee bataille. Et vez ci que
pacience qui se estoit a simple voult
et ne se esmut pas par mi les diuerses
compaignies armees & les tumultes
Si atendoit les iex bessiez & estoit tou
te paisible. Ire enflee par chaleur
escumante en maniere de saue se tor
mente dedens. & son visage a rousé
de fiel. & par sa maniere ne puet ri
ens souffrir. Et la apres pacience
qui est paisible & forte a toutes choses
& a soustenir le branle des dars. hu
milite si va moiennement sa voie et
lieue .i. petit son visage. Et atempre
par son voult les ioies de son visage
& dit. Lesse a dure grans choses.
diex froisse touz orgueilleus. Les
grans choses chieent. Les enflees
crieuent. Les grosses sont estrain
tes. Les hautes choses montes. Les
humbles sont deboutees. & les crue
les sont mises au bas. Len dit. que
auarice estoit ceinte en tour du
geron ou tout pooir & quel que cho
se conuoitise deuouraut a percenoit
qui estoit precieuse. ele rauissoit a
sa main crochue. ne il ne li souffi
soit pas emplir son large sain. ainz
mauues gaaing & lair li aide a far
sir ses bourses. Et celui lignage in
uist toute chose des hommes. Sou

uerain repos est de vouloir nule cho
se outre ce que usage requiert qui
est deu & simple. Si comme norreture.
vestemens & chaucemente. Et que
les enfermes soient couuers & leur
membres soustenues moiennement
Si que len ne traie pas outre la ma
niere acomplie de nature. Paleur
el visage mesconguoissent de hardi
fait. Donne signe de estre coupable de
mesfait. Et la main languissant pa
se tremble. & la couleur blanchist.
Paour labour & force. & felonnie. & frau
de destruieresse de paisibleté se depar
tent & ostent de nous. Amour con
ioigne ce que nous sauon & senton.
Et acorde par un estude ce par quoi
nous viuons. Nule chose descorda
ble nest ferme. Pais est oeure plai
ne de vertu. pais est fin souueraine
de labour. pais si est pris de bataille
parfaite & pris de peril. Nule chose
nest plaisante a dieu sanz pais. ne le
don aussi a lautel. Pais est destruie
de desertes. ele nenfle point les choses
enflees. ele ne enuie point lenuieus
te de fait. Ele sueffre toutes choses
& fait. & ele pacience croit tout. Ele
ne doute nule foiz breteure. ele don
ne toutes choses. Pais fait courre
pardon auant le dechiement de lumi
ere. Le lou sa rapine. & a bouche en
sanglentee & vient a louaille pour li
alaitier souz la mole toison. O quan
tes fois auons nous senti lame qui
estoit deboutee par la pestilence de
vices. estre de deuz eschaufee de dieu.
Ci parole de Jehan de damas prestre
et de ses fais. Et comment il fu rain
des sarrazins. Et comment il fu ren
uoie a lempereeur theodosien qui en
auoit oy parler. .Cin.



EN ce temps fleuri Jehan
de damas prestre. celui
fu entroduit de son enfan
ce es lectres grieques. et
de dens .xij. ans il reprist toute lesci
ence des ars liberaus. et hanta la
mour de dieu ⁊ de sa glorieuse vierge
mere. ⁊ prist habit de moine ⁊ remest
vierge. Et disoit chascun iour cuiri
eusement les heures de la vierge
des vierges. Et quant il fu fait pre
stre il celebroit les messes tres deuote
ment ⁊ souuent en loneur di cele
Et sus tout ce il auoit acoustume
a faire oroisons de le ⁊ proses ⁊ anthi
ennes. Les queles il chantoit tres
doucement as sollempnitez di cele.
⁊ en la loenge dele. Et certes les no
bles hômes li bailloient leur filz a en
trodiure. Les quex il ne ensaignoit
pas tant seulement es lectres. mes
les entroduisoit tres curieusement
en la pitour ⁊ en la mour de dieu. Et
les enformoit diligaument en tou
te honneste de bônes meurs. Et
.i. iour si come il estoit issu li ⁊ ses
escoliers. et sesbatoient .i. pou. les
sarrazins vindrent soudement si co
me il auoient acoustumeement a
pris ⁊ le rauirent auec grant mul
titude dômes ⁊ de bestes. ⁊ len porte
rent auec eulz en perse. Et si come
deuision se fust entre les robeurs de
la proie. Il auint que iehan escheï
en la partie dun tres riche hôme.
Le quel ordena ces autres a seruitu
de. mes par la volente deuine et
par les merites de la vierge celui a
la plus debônairement auec li. car
il lordena a rendre as chetis la pen
sion acoustumee de leur seruage
mes toute fois estoit il en Jeunes
⁊ en veylles. et faisoit chascun
iour oroisons tres deuotes a la te
neorite vierge marie. La quele
chose celui sarrazin aperciut que
il estoit de bône conuersacion. ⁊ au
tressi come raempli de chant es
perituel. si len lessa aler ⁊ retor
ner franc quel part quil voudroit
de dens la clos de son palais. Et
.i. iour le riche hôme la raison
na ainsi. Jehan tres chier ami.
Je me merueille mont de ta sager
ce ⁊ ta curieusete de dicter. ⁊ le
profit de ton escriture. la douce
te de ton atrempance de chant.
⁊ ton saint propos ⁊ ta conuersaci
on. Jai .i. petit filz que ie nai pas
moins chier que moi. Le quel ie
te prie. que tu entroduises es ars
liberaus. Et que tu estudies a co
former le a toi. en dictant. en
escriuant. en lisant ⁊ en chantant.
Si que par auenture tu te departs
aucune foiz de nous franc. tu
toute uoies te demeures tou
en lui auec nous en aucune ma
niere. Le quel recut lenfant
humiliablement ⁊ obeissaument
Et le comenca a entroduire es pre
mieres lectres. Et de deux petit

...ans· il le rendi en seignie en touz les ars liberaus. Si que se vous eu scussiez la rectorique du mestre ou desciple la maniere du diter. & vous regardissiez la forme de la lectre. & oissiez la melodie de la voiz. v' deissiez que nule difference ne fust entre lun & lautre. Ares si come le periere theodosien le sout. il li fu avis que il li servoit necessaire en aucunes causes pour les meurs de sa vie. pour lonneste de bonnes meurs. & pour la resplendeur de sa bele loquence. Si envoia messages au seigneur. et li manda sus poine du chief couper. que il li envoiast le plus tost que il pourroit. Le quel nosa contredire au comandement de lempereere. si fist mener iehan en costentinnoble mlt honorablement a lempereere. Et lempereere le recut a grant honeur. & li donna .i. moustier en la cite pour servir a dieu paisiblement li & ses freres. Et lempereere meismes y venoit souvent & traitoit avec li amiablement de lestat du regne & du salu de same. Du faus blasme qui li fu mis sus a tort. · c.iiij.



Pour ce que le bon iehan fust esprouve en acroissement de ses merites el feu encore de tribulacion. Celui jouvencel qui il avoit enseignie en perse sa maniere de dire & descrire come sa propre main. Si fu esmeu desperit de mauvestie & dicta une lectre & escrist de son propre seus et lenvoia larrecineusement en costentinnoble. Et quida que ele fust getee el lieu du palais ou les meustres de lempereere la peussent plus tost trouver. Et cele lectre estoit tele. ASes amez amis. qui sont en perse. Iehan damacien le tres petit des moines salu. Sachiez que lempereere a envoie la force de ses gens en diverses batailles en lointaignes nasions. Et la roial cite & les prochaines de tout sont remeses vides. Et pource donc que vous estes sages venez & prenez la victoire qui vous est appareilliee forablement & sanz demeure. Et donc la lectre fu trouvee des meustres & fu leue devant lempereere. Et donc chascun se crria. cest traison. enquerez qui la fiste. Et donc fu regardee la forme de la lectre & lenging de lescriture. & fu dit a lempereere que cestoit de la main iehan. Et tantost iehan est envoie querre. & est trainne amlegrant nuire devant lempereere. donc il se merveilloit & pour quoi si soudement tel tumulte & tel conspiracion estoit faite otre lui. Car tout le pueple li disoit vilanie. et crioient que il nestoit pas prestre mes traiteur. ne il nestoit pas moine mes renoie. & estoit le pueple

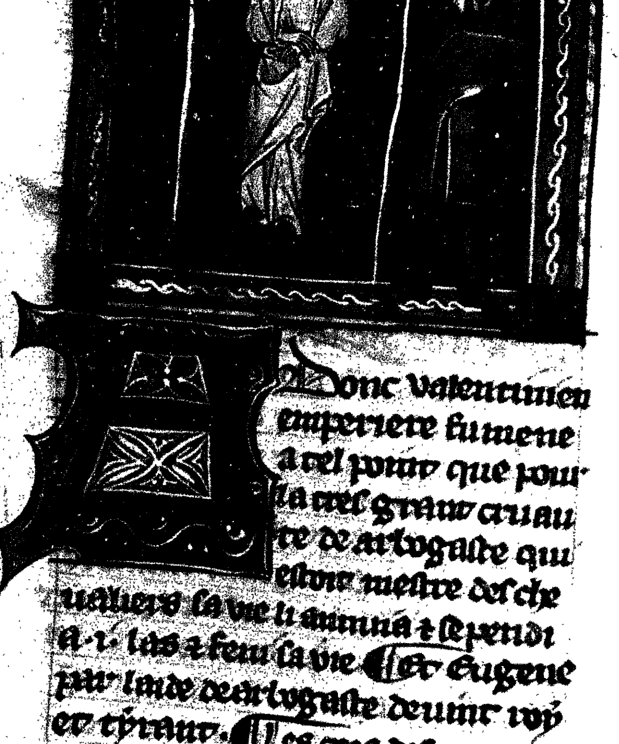
si forsene que il le tenoient a poine q
il ne li sachoient les iex. Et donc fist
lempereriere faire pais. & dist en sou
pirant. O tres felon iehan & nō
agreable de mes biens fais. Tu mas
rendu mal pour bien. traiteur tres
mauues. il ne tient pas en toi que
tu nas tray mon pays. et oste fran
chise a moi & as miens. & que tu ne
nous as mis en tres male chetiuoiso
Et donc len li moustra lepistre. Et
il respondi ainsi. Voirement
sire ie conguois bien que cest ma
semblable maniere de dicter. & ma
forme descrire. mes diex est mon tes
moing que du tout en tout ie ne
la fis onques. Et donc touz li vou
dient contre sus. pour ce que il re
niot la verite ce leur estoit auis
Et crioient de ca & de la que il fust
puni de mort sanz dilacion. Et les
iuges alerent a conseil. & de la cort
de touz fu dit. que pour ce que il a
uoit este ami especial de lempereriere
il ne deuoit pas estre occis. mais
la main de quoi il auoit fait si grant
felonnie deuoit estre coupee. Et
quant ce fu fait. Jehan rendi graces
a dieu. & de la douleur de la plaie & de
la menuisement du cors. mes il se
dolut .i. pou pour ce que il ne pour
roit plus offrir sacrefice en lonneur
de lui. Et la main ainsi coupee le
martyreur la pendi par le com
mandement de lempereriere el mou
stier de iehan. pour estre tesmoig
de si grant felonnie. Du miracle
qui fu demoustre en iehan de damas
par les vertus a la beneoite vierge
marie qui li restabli sa main en sa
premiere forme aussi comme ele auoit
este deuant. ~~~~~~ . cv.





Et maintenant il vint
tout mene deuant lŷ
mage de son especial da
me. Et descouuri sa pla
ie. & estendi son bras. & tencoit delō
nauement a ele & disoit. Dame vez
ci les loiers de nos desertes. Vez
ci la beneurte de tes serians. Soies
dame de moi dignement. pour mes
desertes as tu voulu que ie pecheur
soie tormente. mes pour quoi as tu
souffert que linstrument de ton
seruise a este coupe du tout en tout.
Cette main appareilloit souuent
les cantiques de tes hympnes et
de tes loenges. & si offroit mout
de fois de fois a dieu le pere son es
saint cors & son sanc en lonneur
de toi & au salu de touz pecheurs. &
si comme il ot dit souuent ces choses
en pleurant. si avint que une nui
t que il estoit tout lasse en son lit
apres ce que il out pleure il se re
posoit ne dormant ne veillant. Et
vez ci que la royne des vierges
vint deuant lui a grant lumiere
et a liee face. & le conforta par tiex
paroles. Que fais tu mon tres loi
al enfant. & il dist. Las dame q
me demandes tu. mes ie te deman

x. carie a souffert ce la ou tu es
piece. Vez ci que amon des hone
ur mes aucien. la main de ton ser
uant couppee pour eu legliese. & elle
li dist. Conforte toi filz en nostre sei
gneur. qui bien te puet restorer
ta main. qui fist tout lomme de noi
ent. Et ces choses dites li voiant
ele ala en leglise & en aporta sa ma
in. et en .i. seul moment. ele la res
tabli au bras mont benignement.
Et donc rendi il graces a dieu plus
que nul ne pouoit dire ne raconter.
Et quant il fu iour il se leua & asem
bla les freres. & leur monstra sa
main. & se en corage a glorefier a
uec li les miracles de dieu. Et tan



Adonc valentinien
emperiere fu mene
a tel point que pour
la tres grant cruau
te de arbogaste qui
estoit mestre des che
ualiers sa vie li anuia & se pendi
a .i. las & feni sa vie. Et Eugene
par laide de arbogaste deuint roy
et tyrant. Les cors des prophetes

tost il se reuesti sollempnelment
& celebra messe de la tres beneoite
vierge marie. Et quant lempere
ere ot le miracle il vint a lui tout
a pie. & baisa la main de sa propre
bouche. Et apres ce que il ot loe
dieu & la glorieuse vierge marie. il
li enquist se il congnoissoit nul en
aucun lieu qui eust sa maniere de
diter & sa forme descrire. Et il li
dist. Et ainsi fu enquise la verite
de la chose & fu aperceue plus di
lignaument. De la mort valentin
ien empereire comment il se desesperi
& se pendi a .i. las. Et comment eu
gene fu roy & tyrant. si comme vous
orrez ci apres. .cvj.



micheae & abachuc furent reueles.
Didimus qui nauoit nuls ieux mo
rut en alixendre en lan de son aage
quatre vins & .v. Listoire partie en
trois. Celui eugene iadis gramma
rien & docteur des lectres latines. de
laissa ses escoles & deuint cheualier
en palais & estoit notaire de lempe
reour & estoit mont honnore de plu
seurs pour sa bele loquence. Et ar

bogaste estoit son compaignon qui estoit ne des plus basses frances. et estoit duc de lordre des chevaliers hōme cruel ⁊ apparellie a occisions. Et ces .ij. certes pensoient touzjors traisons contre valentin le jeune. et corrompirent si ses chamberlens ⁊ les gardes de lui. que il estranglerent le prince en dormant. Et quant ce fu fait. eugene fu fait empereres. de espere. Et quant ce fu seu. Theodosien delessa honnore son filz empereere qui avoit este fait empereere par son conseil. ⁊ par le conseil bavondancien le disieme iour de Jenvier. apres il avoit avant eu response de iehan moine que il le vaincroit ⁊ apres la victoire il morroit en ytallie. Et celui iehan li avoit avant dit que il avroit victoire de maxime. Et si come il venoit es frances il trouva .i. oratoire en une montaigne. ⁊ la ala toute nuit ourer a nostre seigneur. Et environ cos chantans. il fu pris de dormir. Et vit en dormant aussi come se il geust el champ. ⁊ .ij. hōmes fussent devant li en blans vestemens montez sus tres blans chevaus. qui li comandoient que il eust fiance en dieu. Et que ses chevaliers fussent au matin armez pour avoir victoire. ⁊ disoient que il estoient envoiez la pour lui conforter. Et disoient que lun deulz estoit iehan leuvangeliste ⁊ lautre phelippe lapostre. Et quant il out veue cele vision. si ne lessa il onques son oroison. mes pleura plentive uement. Socrates Apres ce fu lassaut fait environ le flueve frigidien. Et le vent si estoit si tres fort que les dars qui estoient getez de la partie de eugene il retornoient arriere encontre eulz Et si empaignoient encore ceulz qui estoient envoies de la partie de theodosien contre les autres a greigneur force. Et quant le tyrant vit ce il sen courut apres de lempereere. ⁊ la fu acraventé ⁊ coupe la teste des chevaliers. el .xvij. iour de septembre. Et .i. pou apres arbogaste soccist de son propre glaive.

De la relegiosite theodosien ⁊ de sa

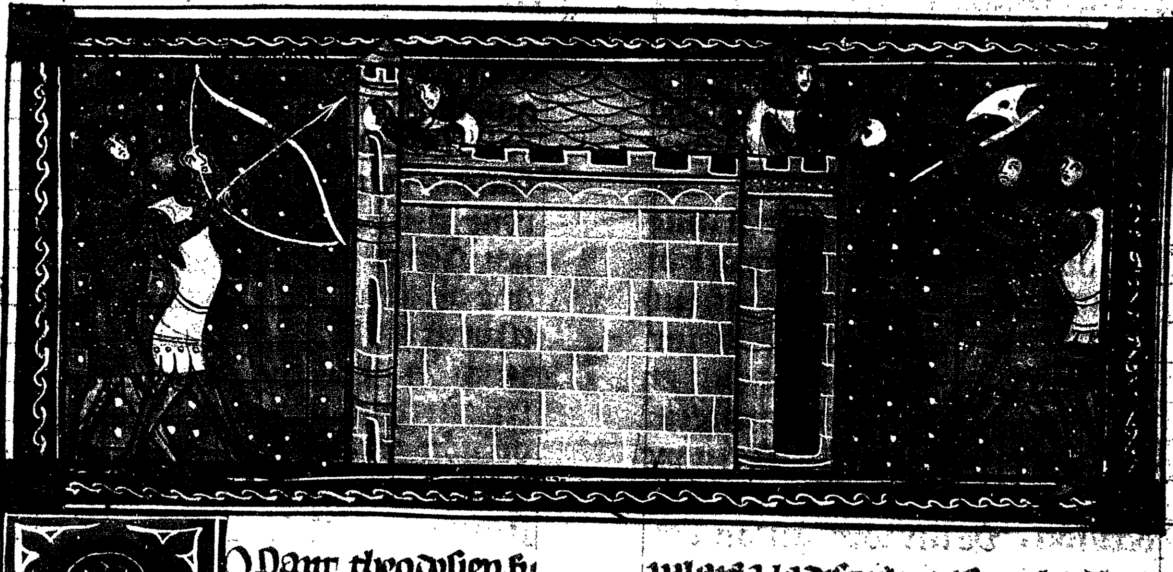
Theodosien a. fin. Rufin. Chij. Avant cele bataille aloit a procession avec les prestres ⁊ le pueple et avironoit touz les sains liex et les sepoutures des martyrs et des apostres ⁊ gesoit a genouz sus haires. ⁊ requeroit les loiaus aides des sains par leur prieres. Et les paiens ensanglentoient rōme de mortiex sacrefices. et prometoient a eugene seure victoire. Et estoit adonc flavien prevost. le quel quant il pout eschaper apres ce il se iuga en ceste maniere. que il avoit plus droiturierement deservi mort pour lerreur que pour le pechie. Et les aides des barbariens estoient ia confondus de la partie de theodosien. Et la victoire sestoit ia auques pou de ca ⁊ de la ⁊ tornoient ia les dos a leur anemis. apres il ne le fesoient mie. pour ce que theodosien fust vaincu. apres quil ne fust veu estre vaincu par les barbariens. Et si come theodosien fu en une haute roche. ou len ne le pooit veoir. ⁊ il les pooit bien veoir ⁊ regarder. Il geta ses armeures et se mist en oroison ⁊ dist. Dieu omnipotent. tu sez que el

nou de son filz ihu c[illegible] le cau
de par dioit veugnuce un pus ce
de bataille. & si est. autrement si
le vengo en moi. Et se ie lai vin
cement fait a bone cause & prou
uable & fiaut moi en toi. vie ol
& que teut ta main. Si que par
auenture les gens ne dient mi
e ouest le dieu di ceulz. Et apres
ceste oroison il se leua. Et donc
vint ce tres fort vent du quel
nous deuimes deuant. Et du ql
claudien puien le poete. qui a
donc fleurissoit dist. O. tres a
mi de dieu pour qui lau. cheuau
che & les vens quirez vienuet
a ta bataille. Hue de florence.
Cestui theodosien fu ne de hono
rin son pere. Et prist sa lignee
du prince de troie. Si fu de bonn
ire par corage & fu si commun a ses
amis. que il ne cuidoit auoir di
fference deulz fors de labit. Et
auec ce il fu large a touz homes
mes plus pleuteureus as bons. il
amoit les simples engins & en
suiuoit les enseignemens. Il don
noit les grans choses de grant
courage. et se courroucoit des cho
ses mal faites. apres il estoit tost
torne. Et ce fu celui qui deffen
di a faire les mariages des cousi
nes aussi come des suers. apres apres
ce que le pays estoit tout apes
il fu malade a melen. & ele li en
greua mout. si que il trouua le
repos de la mort. Ou lan de son
regne. xvi. & de son aage. lx. et
le cors de lui en fu porte en costen
tinnoble & en terre honorable
ment. Ci commencent les chapitres
& les choses qui sont contenues el. xix.
liure

Le. xix. liure contient
listoire de. xviij. ans.
esquiex archadien & ho
nouen furent empere
res. Et entre ces cho
ses il contient les li
ures des dyalogues. se
uer & postumien & gal. Et auain
pou des fleurs du beneoit augusti.
Et contient. iiij. vins. & xix. chapitres.

Le premier chapitre.

Le premier chapitre est de lempire honorien et de la cruaute gildon conte daufrique.



Quant theodosien fu mort .ij. succederent en lempire qui estoient ses filz archadien et honorien. Et especiaument doccident la cure du palais et la discipline estoit baillee de lun et de lautre palais a .ij. poissans hommes. Rufin et stilicon. Et est assavoir a Rufin du palais dorient. et a stilicon du palais doccident. Et gildon conte daufrique estoit par

de lius eulz. Sigibert. Les .ij. fre
res paistrent lempire. En lan nostre
seigneur .ccc. et .xxviij. Et du mō
de .iiij. mille et .ccc. et furent en lē
pire .xij. ans. Et en ce temps les
cors des sains. Nazarien et celse mar
tyrs sont leues a milan et trouuez
de saint ambrose euesque. Ceulz de costen
tinnoble doubtans lire de dieu.
Si se conuertirent a penitance. et
eschiuerent vne nue de feu resplē
dissant horriblement. Hue de flo
rence. Gildon quant il sout que
theodosien estoit mort si rompi
foy et serement. et sesforca de adio
indre auffrique a lempire dorient
apres il auoit .i. frere mascezel
par non. qui blasmoit que il fai
soit tiex esforcemens de ces choses
Et lessa la cheualerie dauffrique
et sen vint en ytalie. et lessa ses .
.ij. filz. Gildon vraiement qui vit
que son frere estoit hors et ot suspe
cte la presence des filz si les occist
Et donc mascezel est enuoie de ho
norien contre son frere aussi comme
son commun anemi. a fin que il ven
gast la mort de ses filz. Et si comme
il aloit la il entra en la forest de
chauerne. et la enmena auec
li aucuns des serians de dieu par
sa proiere. Et estoit auec eulz en
lermes et en oroisons continuees.
Et aussi sanz bataille de seruit vic
toire de son frere et vengance sanz
occision. De la mort gildon et de
mascezel et de Rufin preuost. .ij.

Abdalien le non dun flueue q̄
queurt entre thebaste et me
tridere la cite. la ou il estoit auec
.v. mille cheualiers. contre .lxx.
mille anemis. Et donc mua il
ses chastiaus. apres si comme il cou
uoitoit de fuir le destresce de ce lieu
et pensoit requerre greigneur plain
gne de champ. La nuit seurvint
si que il ne pout. Et si comme il se
fu couchie a dormir. Il vit en dor
mant le beneoit ambrose. qui esto
it mort .i. pou auant qui li moustro
it a .i. baston que il portoit le lieu
de la victoire. et li disoit. Ci. ci. ci.
La quel chose il qui estoit homme sa
ge entendi tantost que le lieu esto
it senefie par la parole et le iour et
le nombre. Et donc sarresta il sus
certain iour. Et tout auironne
des misteres des sacremens celestiex
proceda contre son anemi. Et si co
me il parloit depuis as premiers q̄
leur vindrent encontre. Il feri el
bras de son glaiue le gonfanonier.
qui portoit la baniere qui le contra
rioit folement et esmouuoit in la
bataille. Et quant il se senti feru
il enclina tantost la baniere. Et
quant les autres batailles virent
ce. Si cuidierent que les autres se
fussent rendus ou pis. Il se tourne
rent tantost a mascezel et rendirent
par signes. Et donc les barbariens
que gildon auoit assemblez furent
espoentez et sen fuirent en diuerses
parties. Et gildon meismes fuiant
sen entra en vne nef. apres voulsist
ou non. il retorna en auffrique auec
les gens par la force des vens. Et
si comme il estoit la aucun pou apres
il sestrangla et mourut. Et non pas
mout de iours apres ce mascezel.
seleua en orgueil de fortune. Et si
comme il trauailloit forment les sa
ins hommes par les merites des quiex
il auoit eu victoire. il fu occis. Et

quant il fu seu en aufrique les che
ualiers qui auoient este enuoies cō
tre eugene el temps que theodosien
vuloit qui peussent alez auec Ru
fin le preuost deuant dit. sen sont
retornez en costentinnoble ¶ Et si
tost come archadien empereere. se
lonc la coustume leur courust as
portes. Tantost les cheualiers occi
strent le preuost Rufin. Et il estoit
soupeçonne de lempereere aussi come
se il peust auoir lempire par force.
Et non pas miles de iours passez aps
ce. Gaynas .i. qui estoit du lignage
de celtique. ⁊ barbarien par conseil
si estoit mestre de la cheualerie. et
porpensoit de occirre archadien. ⁊ de
soustraire a lui lonneur de lempire.
Mes il fu tantost descouuert. ⁊ out
le chief coupe. ¶ Et quant il fu occis
Roplius duc de scythie. trespassa le flu
ene de hystre a grant effors sanz nō
bre. ⁊ destruist trace forment. Et
aseia la cite Roial. Mes la droiture
deuine. si ardi tout son effors de
foudres. Et entre tant stilique con
te occident du palais. si ot cōtens
auec les dus archadien. si fust tant
auec honorien empereere. que il es
tabli alaric roy des gothes mestre
de son palais. Car il auoit fait secre
tement aliance auec li. Et pensoit
pour ce que il comandoit sous hono
rien il pensoit ⁊ pourchassoit euche
rien son filz faire empereere. De lor
dinacion iehan crisostome ⁊ de son

En ce tēps aspresce. Sigilbert
Florissoit homme saint et .iij.
sage iehan crisostome en costenti
noble. ⁊ fu euesque de cele cite. Il
estoit cler par saintee ⁊ par science.
en son parler il estoit plus cruel ⁊
plus franc que droit. Lauteur.
Cestui prestre dantioche fu apele
darchadien empereere apres nec
tarien. si come lystoire partie en
.iij. le tesmoigne. Et theophile
si le blasmoit ⁊ vouloit ordener
ysidoire son prestre pour ce que il
auoit soustenu grant peril pour
lui a romme. Car si come theodosien
se combatist contre maximien
Theophile enuoia epistres doubles
par ysidoire ⁊ presens auec. Et cō
manda que lune des epistres ⁊ les
presens fussent donnes au vain
queur. ⁊ lautre au vaincu. Mes
.i. lecteur prist les epistres. et les
moustra a lempereere ¶ Et quāt
ainsi fu fait. ysidoire sen refui
en alexandre. Et toutevoies the
ophile contraint ordena iehan.
Et quant il ot receu leueschie.
il vsoit a greigneur rigueur q̄
il napartenoit. Et reprist pluseurs
clers pour diuses causes. Et vou
loit amender et corrigier leur
vie. Et pour ce le fuioient il touz
aussi come forsene. Et serapien sō
dyacre si la monnestoit ⁊ disoit
les clers meismes presens. O. e
uesque tu ne pourras ia ces clers
corrigier. se tu ne les fiers touz
dun baston. Le quel dit esmut cō
tre li greigneur hayne des clers.
Et les clers fesoient conspiracion
contre li. ⁊ le blasmoient au pue
ple. Et mesmement car il ne sou
froit mengier nul homme auec li
ne quant il estoit come ailleurs
ni aloit il point. Et si come aucuns
dient il le fesoit pour ce que il
mengoit laidement. Et les autres
dient que ce estoit pour son absti

nemet pour ce que la premiere heure
mais len vouloit souvent. Et vrai
ement si comme il convenoit. Acomen
ier a pluseurs des larrons. tant est
greigneur envie esprise contre li.
Et meesmement contre eutrope me
stre en palais qui avoit dignete
de consulte. qui avoit fait impo
ser la loy a lempereur que nul mal
faiteur ne fuisist a leglise. Et quant
il savoit que il fust mis hors. et
pou de temps apres que celui e
utropien avoit courroucie lempe
reur. et estoit en leglise entre ces
autres fuitis. et gesoit pres de
lautel. Et levesque iehan si esto
it sus le letrum. et fist illec .i. ser
mon contre li. en quoi il le blasmoit
Et lempereur si commanda que le
chief de eutrope fust coupe pour
aucuns vices. Et le non de lui fust
du tout en tout oste de lordre des co
sultes. Et iehan adonques si orde
noit toute trace qui est devisee en
.vj. provinces dispensee en .xi. ad
ministracions des saintes ordenan
ces. Et aussi faisoit il toute la re
gion de pont qui est gouvernee par
autant de iuges. Et en ferme il
en retorna mont de adourer les y
doles. et donoit a ceulz qui destru
oient les temples les pecunes que
les bones femes li donnoient. Et
si converti a vraie foi mout de ceulz
du pueple des celtiens qui tenoient
lerreur arrienne. et leur exposoit
la devine escripture par interpre
tacion de leur langue. Et en siche
meismes en converti il pluseurs. Et
si osta hors de nostre province les
martionistes par les lectres de lem
pereeur. Du miracle de la commu

nion convertie en pierre. et des faiz
de lui. Anastase escrivain des croni
ques. si comme la lectre devise. iiij.



Vna macedonien converti
a la foy par iehan crisosto
me. si pour amonnester a sa fame que ele
fust convertie. et que ele communiast
avec lui. Et ele si acorda. mes ele
mena avec li sa chamberiere pour
ce que si tost comme ele tendroit la co
munion ele la bailleroit a sa cham
beriere. Et donc alerent a crisosto
me. Et ele faint que ele recevoit
la communion de ses mains. Et tantost
ele la bailla a sa chamberiere si comme e
le lot receue et li mist en la bouche et
ele trouva que ele fu muee en pierre
Et tantost cele fu paoreuse et esbahie
et sagenoilla as piez de iehan. et con
fessa sa folie. Et encore est cele pier
re gardee de ceuz .i. vessel. Theodere.
Les prestres qui ne vivoient selonc
les ordenances saintes de leglise il
deffendoit que il nalassent au prince
et disoit. Quar ceulz ne devoient
pas user donneur de prestrise. qui
avoient despit de ensuivre en la vie.
Les arriens hereges estoient asse
blez devant les portes de la cite. et

fausoient aler [illegible] les [illegible]
et chantoient anchiênes [illegible] disoient
ou sont cil qui [illegible] trois estre .i. p
vertu. Contre lesquiex iehan [illegible]
goulas. et faisoit contre euls pro
cessions par nuit a crois a cierges
& a chandelabres dargent. Et eudo
xe empereriz trouvoit despens a
ce faire. & les arriens. si furent a
pres deuine si occistrent pluseurs
des vrais catholiques. Et donc leur
fu deffendu. de par lempereeur. que
il ne chantassent plus hympnes e
leur comun. Et Jehan sen ala en asie
et comanda leglise a garder a seue
rien euesque de gaualeule. Car il
lamoit pour son biau parler. et le
recomanda a ses auditeurs. plus
que soi meismes. Et tantost celui
ot envie sus lui. Et quant iehan
le sout par serapion quil li nonca.
et il [illegible] [illegible]. Et quant iehan
fu retorne dasie. Il avint que iehan
passoit parmi les lieus de seuerien.
Et serapion ne se leua pas en con
tre. Et donc seuerien angoissie par
ire sescria. Se serapion clerc se fust
mort ihesucrist ne fust pas humain
pour laquel chose il fu acuse de se
rapion. & fu boute de iehan hors de
leglise. apres il fu reconcilie arriere
par la priere de eudoxe empereriz
et fu son filz theodosien mis en sa doc
trine. De saint donnat et de .s.
epyphanien euesques. & de leur fa
is. Et coment saint donat tua le
serpent pour ce quil li cracha en la
bouche qui estoit si tres grant que
il couuint .viij. paire de bues pour
trainer le hors de la place ou il mo
rut. Et ainsi en fu le pays deliure
pour le crachas du .s. euesque. v.



En ce temps est fleuri
si come nous lison. donat
euesque. qui cracha en
la bouche dun tres grant
serpent ou dragon & locist. Et si
[illegible] que .viij. couples
de bues le trainerent a poine por
lui ardoir. Et ce dragon si come
dit sozomenien. si gesoit pres dun
pont en vne voie comune. Et men
joit chieures ouailles. cheuaus.
bues & homes. Et si come leuesque
passoit par la. Le dragon le dra
gon leua le chief aussi come pour
lui deuourer. Et il fist le signe
de la crois & li cracha en la bouche
et aussi locist. Et couuint .viij.
paire de bues. pour trainer le en
.i. champ prochain [illegible] ou il fu
ars. Lystoire partie en trois. En
ce temps fu epyphanien euesque
de cypre. Au sepulcre du quel les
deables sont mis hors des cors q
il ont assis encore iusques au ior
dui. Et celui meismes quant il
out sa propre sustance donnee por
dieu aus besoingneus. pluseurs
li offroient pecunes. & il les dis
pensoit largement as poures.
Si auint que les pecunes deffa

mains. Si que le tresorier de le
glise murmura. Et quant aussi
fu fait. il vint .i. homme a la maison
ou le tresorier de leglise demoroit
et bailla .i. sac plain de mout grans
pecunes. Et tantost se desapparut
si que len ne congnut onques
qui le bailla ne qui lenuoia. La
quel chose touz iugierent que ce
estoit chose deuine. Et en ceste cer
[illegible] me plest il a raconter .i. autre
miracle de lui. Aucuns poures tel
tudioient de escharnir epyphane
par leur art. pour ce que il leur
donnast aucune chose. Et si com
me il aloit le chemin. lun des po
ures se estendi enuers et lautre se
estoit empres lui. et le pleuroit
aussi comme se il fust mort. Et diso
it que il nauoit de quoi il le peust
enseuelir. Et quant epyphanie
vint la. il pria que en bon repos
peust il dormir. et il li donneroit
ce qui li seroit necessaire a sa se
pulture. Et si conforta celui qui ple
uroit et dist. Filz refraing tes lar
mes. Car il ne puet estre resusci
te par ton pleur. ce qui li est aue
nu ne puet estre eschiue. Et quant
epyphanien sen fu departi. Celui
commenca a bouter son compaignon
si que il se leuast. Et quant il lot
boute vne fois ou .ii. et dit lieue
toi nous mengeron hui bien et aa
ise par ton engin. Celui nen se
toit riens. Et donc saparcut il que
il estoit mort. Si courut a epypha
nien tout pleurant. et li requist
que il resuscitast son compaignon.
Et il reconforta celui et li dist. Ne
te courouce pas de ce qui est aue
nu. quar nous sommes touz mor

tiex. aus contre uoies ne resuscita
il pas le mort. Et le croi que ceste cho
se auint pour ce que les menistres de
dieu ne fussent pas de legier escharnis
ne moquiez. Sigilbert. En ce temps
flouri saint seruacien le disieme e
uesque de tongrence cousin de nostre
seigneur ihesu crist. selonc la char.

De orose et de ses escrips. Sigilbert.

Certes en ce meismes temps .vi.
flouri en espaigne orose escri
uain des hystoires. Li aucteur. Cestui
escrist les liures de lordenance du mon
de. Des quiex liures nous auons en
te en ceste oeure mout de choses en
diuers liex. selonc la couenablete
des temps. Et ceste hystoire de lor
denance du monde escrist il a la req
ste et par le commandement daugustin
en recordant les cheitiuetez et les pestile
ces des hommes. des le commencement
du pechie contre les vaines paroles
des paiens qui blasmoient les temps
presens aussi comme tres plains de
maus outre maniere acoustumee
pour ce ihesu crist estoit aourez et les y
doles estoient despites. Il escrist de re
chief .i. liure escusant soi contre le
resie pelagienne. Du quel ici estrait
ce petit qui sensuit. Orose en son li
ure excusateur. Nous sommes amon
nestez aussi comme en lumiere de dieu
que nos ardans lampes soient appa
reillees en bonnes oeures en nos
mains. Les queles sont trauaillies
en mout de manieres par temptaci
ons et touziours par nostre propre
defaut sont il perillies et par le bate
ment estainte. Et dit .i. ... se la
lumiere qui est en toi sont tenebres
les tenebres combien seront il grans
Certes tu cuideras legierement.

que le simple nait point de feu vilain
en lui. Que le lie nait point de parole.
Le curieus nait point dire. Le pisce
eur nait point de negligence. Le de
bonaire nait point de perece. Le sa
ge nait point de vantance. Et que le
souverain nait point de lue. outre
cele convoitise de vaine gloire. qui
est general oscurte de toutes bones
oeuvres. Chascun de nous donques
prengne comparoison en tel manie
re que il se condampne plus destre di
gne de meilleur prelature que il ne
se iustefie par despire le meneur. car
iustefies soions nous de ihesu crist filz
de dieu en la vertu et en la gloire de
son pere que il fist el commencement
et racheta el milieu et iugera en la
fin. Orose el prologue de lordenance
du monde. Pour ce que ce monde
est demene par la devine providēce
si comme ele est debonaire et droituriere
re. et il demaine lomme par le cours de
nature et par la licence de sa fran
chise il est enferme et de faillant tor
aussi comme debonnaire chose est le re
sorgueus estre gouverne par aucu
ne aide. aussi est ce chose droituri
re que la neccessite de sa atrempee de
la franchise dōme soit corrigiee.
De ticonien et de ses regles et de ses li
En ce temps ures. Iheronime
adonc fleurissoit ticoni .vij.
en daufrique. qui estoit entroduit
es devines lectres souffisaument iou
ste lystoire et nestoit pas mescognois
sant des seculieres. et estoit moult cu
rieus es negoces de leglise. Le quel
escrist .iij. livres de la bataille qui
est de dens nous. Et exposicions de di
verses causes. esqueles pour la de
fense de ses escriptures. il remēbre

les sanes anciens. Des queles choses
toutes len congnoist bien qu il en
a partie de donacien. Et si ordena re
gles a enquerre et a trouver le en
tiere des escriptures. Et les conclust
aussi comme en .vij. volumes. Et si
exposa la pocalipse de iehan tout
entier. Augustin el livre de la doc
trine crestienne. Ticonien qui escrist
tres mal volentiers contre les
donatistes. pour ce que il avoit este
donatiste. Et la est il trouve de tres
desordene cuer. ou il ne les voult pas
du tout relenquir. Et il fist .i. li
vre que il apela reguler. que il orde
na de dens .vij. regles. par les queles
les choses oscures des devines escri
ptures seroient aouvertes aussi
comme par cles. Des queles regles il
met la premiere de nostre seigneur
et de son cors. et non pas comme here
ge. quant il est transporte du chief
au cors. et du cors au chief. Et tou
tevoies ne se depart il pas de chas
cune meismes personne. La secon
de est du cors nostre seigneur par
ti en .ij. ou que ie die miex de son
cors vrai. et faint. ou de leglise en
tremellee. La quele regle requiert
avoir lecteur esveillie. comme celle
escripture parole as autres ou des
autres. aussi comme a ceulz a qui ou
de qui il parloit. Car il estoit veu
parler aussi comme se .i. cors fust en
semble de lun et de lautre pour la cō
mixtion temporel. et la cōionction
des sacremens. La tierce est de les
perit et de la lectre. La quarte est
de la partie et du tout. La quinte
des temps que il met en .ij. manieres
ou par la figure de synodoche. ou par
certains nombres. La siste de la

compilacion des choses. La sep tiesme du deable & de son cors. De ces temps. Seuer & de ses escrips.

En ce temps fleurissoit sulpice seuer .viij. en aquitaine en la cite de toulouse. Noble par lignage & par lectreure. et honneste par amour de pourete et de humilite. et amis des sains. Maximine & paulin. Et si escrist de liures qui ne sont point a despire. Il escrist epistres a la mour de dieu & au despit du monde. Il fist moult d'ammonicions a sa suer. Et en fist .ij. au devant dit paulin. Et en fist a autres a pluseurs autres. mes p(ar) ce que [illegible] familiarite nec(essaire) estoit de dens muse. pour ce ne sont il pas hantees. Il ordena croniques & la vie du benoist martin Et la collacion de postumien fu eue par lui. Cestui en sa viellesce fu deceu des palagiens. et quant il congnut le peche de la faute de son parler. Il tint silence iusques a la mort afin que le peche que il auoit fait en parlant li repentant l'amendast en taisant. L'aucteur. Seuer escripst de la vie & des faus saint martin. Et premierement il escrist et delier. j. liure des vertus de celui et des miracles de lui. qui est leu a bien pou par tout le monde. Du quel liure nous auons mis les fleurs par desus. Et apres il escripst a eusebe prestre d'un miracle que il auoit delessie et devant dit liure. & l'en fist une epistre. Et ce auons nous mis par desus briement. Il fist a autre lieu d'apartie une epistre de ce que il auoit celui martin veu monter el ciel. Et a basille mere sa femme il fist une epistre du trespassement d'icele. Il escripst par le dyalogue .iij. liures. C'est assauoir .i. de la narracion postumien son ami qui estoit venu pour la cause de lui. douent qu'il auoit este .iij. ans. & lessie son pays. Et li auoit raconte toute l'istoire de son pelerinage. Present Gall qui auoit este desciple du devant dit martin. Et fist .ij. autres narracions ensiuans de la narracion de celui Gal. lequel li auoit raconte par .ij. iours moult des vertus de celui qu'il auoit veues en sa presence. Et de toutes ces choses Jai estrait celes choses qui s'ensiuent. Du comencement du pelerinage.

Postumien dit. Aucuns ge postumien .iij. ces .iij. ans. que ie m'en alasse el quel temps Je te escrips quant ie m'en allai de ci. Je te saluai. Et donc a nerbonne. nous moutames en une nef. Et au quint iour. nous entrames el port d'auffrique. Si bon nous fu le nage par la volente de dieu. Et puis me vint en courage d'aler en cartage & visiter les liex des sains et meesmement le sepulcre de cyprien martyr. Et au quinziesme iour nous fumes retornez au port et terre. Et donc fumes portez en haute mer en alexandre. Et par le vent contraire fusmes a pou portez en syrie. mes les sages mariniers s'en pristrent garde & geterent les ancres & les nes s'arresterent. Et nous peumes la bien veoir la terre. Et donc nous issimes hors es esquiffes. Et veismes que ele estoit vuide de toute habitacion humaine. Et ie qui fu plus curieus. pour la cause de querre les liex. si alai plus long. Et a .iij. lieues ou environ long del

rivage . ie regardai une povre mai
sonnete entre gravieles & sablon
nois . et si come saluste dit . la cou
verture estoit aussi come le ventre
d'une nef iongnant a la terre . et
estoit faite de tables assez fermes &
non pas pour ce la nule force de plu
ie soit doubtee . Car il ne fu onques
oy que il pleust la . mes pour ce q
grant force de vens y est . En tel ma
niere que quant l'air est plus seri
et il comence . i . pou a venter il a
greigneur tormente en celes tres
que en nule mer . Nule chose semee
ni vient . Quel merveille . les gra
veles & les sablons i sont secs . & se
demainent par touz les mouvemens
des vens . Et vraiement la ou aucu
nes montaignes sont contre la mer
la est la terre plus ferme . & porte . i .
pou de menue herbe & aspre . Et en ce
le est leur seule blee . La quele vient
hastivement par la nature du soleil
ou de l'air quant ele puet eschaper les
aventures des vens . Quel merve
ille . len dit que du iour que elle est
getee en terre la semence de deuz . xxx .
iours ele est meure . Et nule autre
chose ne fait les hommes arrester i
lec . fors ce que il sont quites de treu .
La narracion postumien de celui li .

ET donc eu desert que il en
ie m'en alai a quist . x .
cele petite maison . que ie vi de loing
et trouvai . i . ancien homme en une
vesteure de piaus . et tornoit a sa
main une mole . Et nous le saluas
mes & il nous recut benignement .
Et nous li deimes coment nous estion
getez en ce rivage . Et demandas
mes se nous nous en portions tant
tost aler arriere el cours de la mer
pour la force de la terre . Et quant nous
fumes issus a terre si come coustu
me est d'enging humain a vouloir
congnoistre le cultivement de la ter
re et du lieu . & la nature des habiteurs
Il sout que nous estions crestiens .
Et entre ces autres choses nous li co
mencames a enquerre meesmement
se aucuns crestiens estoient entre
ces desers . Et donc il pleurant de
ioie s'est mis a genous devant nous .
Et quant il nous out souvent be
siez . Il nous amonesta d'aler a oro
isons . Et apres il mist a terre les
piaus . & lessa a torner la mole . & nous
fist asseoir a disner . Et saunement
il nous donna . i . riche disner de
mi pain d'orge . Et nous estion . iiij .
et il le quint . Et aporta une liace
de herbe donc ie ne sai le non . mes
ele estoit semblable a mente & esto
it plenteive de fueilles & donnoit
saveur de miel . Et nous fumes
delitez & saoulez de grant manie
re par la douceur & par la soueveté
de cele herbe . Et de ceste chose ie me
souzris a gal mon compaignon
et li dis . Gal te plest bien ce disner
de ce fesselet d'erbes & de demi pain
pour . v . hommes . Et donc celui
qui est tres vergoigneus rougi
. i . pou . quant il oy mon reprouche
& dist . Sulpice tu fais en ta ma
niere . Tu peches se aucunes choses
te sont donnees . pour quoi quiers
tu occasion . il la fait que volente
de mengier ne nous travaille . &
encore fait il chose non humaine
qui contraint nous hommes fran
cois de vivre a l'exemple des anges
Et donc dist postumien certes Je
me garderai apres ce de preechier

tinue acontenence que ceste haute
example. ne conuoitee nos fiances
is. Et ie auoie en propos de tracon
ter les diuers de .vij. iours que nous
fumes auec li. Et les consequences
de celui continenacien. ades il men
conuient souffrir que gull ne au
de que ie le trauaille. Et apres
ce le derrenier iour. Si comme au
cuns des habitans du lieu se asse
blassent la pour nous veoir. Nous
seumes que celui nostre hoste estoit
prestre. La quel chose il nous auoit
celee par grant dissimulacion. Et
donc nous alames auec lui a le
glise qui estoit loing dilecques
apres de .ij. mille ou enuiron. et
ne la pouons veoir pour une mon
taigne qui la couuroit deuers
nous. Et cele eglise estoit couuer
te de vergeres. aussi comme se ce
la de genez. Et nestoit pas nule
plus grande que le tabernacle de
nostre hoste el quel nul ne se pou
oit ester se il nestoit courbe. Et
si comme nous enquerisson les ma
nieres et les meurs des gens. nous
cougneusmes estre en eulz une
tres noble chose. Quar il ne ven
doient ne nachetoient nule chose
Il ne seuent quest fraude ne lar
recin. Il cuident premierement
que or et argent soient choses mor
tiex. ne il nen ont point. ne ne cou
uoitent auoir. De lestrif des euesq
ues et des moines dalexandre sus
Au septiesme les liures origene.
me iour que nous p .xj.
tismes de la nous venismes alon
cours en alixandre. Et la estoient
amaunes estrif les euesques et les
moines pour cele occasion ou pour

cele cause. Car les prestres assem
blez souuent ensemble auoient or
dene en leur sanes que il fesoient
souuent que nul neust ne ne leust
les liures dorigene. qui estoit tenu
le plus tres sage traiteur des sain
tes escriptures. Et les euesques re
cordoient aucuns forsenez escrips
auoir este trouuez es liures de ce
lui. Les quiex escrips les afferme
urs de ses liures nosoient deffende
ades disoient que il y auoient este
mis frauduleusement des heretges. Et
pour ce disoient il que les liures ne
stoient pas a condampner pour ces
choses. Et contre ce les euesques op
posoient plus felonnessement. Et
les contraignoient a leur pouoir que
toutes les choses mortuieres fussent
condampnees auec les mauueses
et auec leur fauteur. Et pour ce que
les liures que leglise auoit receus
estoient a resgarder lus quiex choses
il souffriroient. Et quel chose est a re
fuser. Et la lecton est a refuser qui
plus nuiroit as foulz que ele ne pro
fiteroit as sages. ¶ Et adonc auoi
qui plus curieusement enquerroie ces
liures me plesoit mont de choses de
grant maniere. ades ie les repris en
mont de choses. esqueles il nauoit
point de doubte que il auoit senti nul
de mauis. Les quiex choses les deffen
deurs estriuoient estre fausses. Et
ie me merueille comment .i. meisme hom
me pouoit estre si variable et diuers
a soi meismes. Quar en cele partie
en la quele il estoit loe que il nauoit
nul homme pareil apres les apostres
En cele meismes partie en quoi il est
repris par droit. nul autre de lui ne
puet estre seu qui errast si laidement

Et si come ces choses ⁊ autres fussent
mises auant des euesques vne grant
dissencion est nee des estudes des par
ties. Et si come ele ne pooit estre re
fermee par lauctorite des prestres.
par leur manifeste example. i. pre
uost fu pris a gouuerner la disci
pline de leglise par la paour du quel
les freres sont espartis par diuerses
contrees. et les moines sont chaciez
en tel maniere que par les choses pro
posees ⁊ par les ordenances il nestoi
ent lessiez arrester en aucun siege.
Mes cele chose mesmouuoit de grant
maniere. Que ierosme meesment
qui estoit homme catholique. ⁊ tres
sage de la sainte loy. cuidoit len
quil eust eu siu el premier temps
qui maintenant condampne celui.
⁊ touz ses escrips. ne ie ne fui ose
de iugier sotement aucune chose.
Et toutevoies estoit il dit. que tres
sages hommes ⁊ tres vaillans des
failloient en cest estrif. Et ainsi
toutevoies en soit erreur. ou si co
me ie sent ce soit heresie si come len
cuide. Si ne pout ele estre repuse par
mult de contrarietez des prestres.
Mes onques ceste chose ne se pout
tant loing espandre. que la content
cion ne creust. Et par la turbacion
de ceste maniere estoit adonc en
doubte la cite dalexandre. Et certes
leuesque de cele cite me recut en
bonne maniere benignement et
miex que ie ne cuidoie. Et sesforcoit
de retenir moi auec lui. Mes mon
courage nestoit pas de demorer
illec. ou nouuele enuie de frater
nel pestilence estoit gardee. De la
visitacion du benoit Ierosme
en bethleem. ~~~~~ . xii.

Adonc ie me departi de la ⁊
ving en bethleem le chastel
qui est separe de iherusalem par. vi.
mille. Et dalexandre est il loing
par. xvi. iornees. Et Ierosme pre
stre gouuernoit leglise de celui
lieu. Quar cest la parroisse de le
uesque qui tient iherusalem. Et
celui homme sanz la merite de vraie
foy ⁊ sanz le douaire de vertus que
il auoit. Si estoit il enstruit es
lectres greques hebrieues ⁊ latines
en tel maniere que nul homme ne
sosast a lui acompaignier en toute
science. Et certes ie me merueil
le mout se il nest a conparagie
a nous par mout doeures que il
fist ⁊ escrist. Comme il soient leues
par tout le monde. Certes gal dist
Il est trop a comparagie a nous.
Quar. v. anz auant ce ie lui vi
liurer de celui. El quel liure toute
la nascion de nos moines est trauail
liee ⁊ destrompue de li tres forment
de quoi aucune fois nostre mestre
souloit estre courroucie pour ce que
il auoit dit que nous estion saoulez
iusques au rendre. Et ie ce dist
Gal li pardoins car ie sent que il
disputa plus des moines dorenr
que daccident. Quar deuourement
et gloutonnie est es griex ⁊ natu
re es francois. Et pour ce di ie gal
mestre descole. tu deffens ta gent
Mes ie te prie que ce liure ne dam
pne pas ce seul vice es moines. Mes
ce dist il que il ne lesse nule chose
du tout en tout que il ne de char
pisist ⁊ de trenchast ⁊ exposast. Et
meesmement auarice ⁊ vanite est
en siuee ⁊ exposee. Et si exposa mult
de choses dorgueil. Et si ne exposa

pas mains de fausse religion. Et
vraiement ie le confesserai. il mes
mes que il aparant les vices de
pluseurs. Derechief comment dist
puis il vraies choses ⁊ fortes des
familiaritez des vierges ⁊ des moi
nes ⁊ des clers. Dont il est dit de
aucuns que il nen est point ame
que ie ne veull pas nommer. ¶ Et ie
tien dit postumien si comme ie avoie
empres codue. Je fu .vi. mois avec
Jerousme. et la haine des parriens
lassist fame contre les mauves batai
lle ⁊ estrif perpetuel. Les hereges
le haoient car il ne les cessoit de
quemere. Et les clers le haoient
car il blasmoit ⁊ leur vie ⁊ leur
pechiez. Mes plainement touz les
bons se merveilloient de li ⁊ lamo
ient. Car celui qui le iugoit est
herege si forsenez. de quoi ie dis la
science catholique de rōme est saine
doctrine. Il ne reposoit ne nuit ne
iour. mes il lisoit touz iours et
escrivoit. Et se ne fust dieu qui en
est tesmoing ce que ie lavoie pro
mis ⁊ avoie en courage daler au
desert que ie avoie propose avant
Je ne me vousisse pas estre parti de
si noble hōme ne avoir este avec
li si pou de temps. ¶ Dilec adonc
en apres je baillai toutes mes cho
ses a ma mesnee qui m'avoit siu
contre ma volente qui me tenoi
ent occupe. ⁊ fu retorne tout de
haire en alexandre. Et quant ioi
illec visite les freres. Je men alai
en la haute tebaide. cest a savo
ir a la fin degipte. car len disoit
que il avoit pluseurs desers gas
tez ⁊ mout de liex de moines a sa
vaus. De lenfant qui fu batu de

labbe apres la victoire du serpent.

Hélui en loing du desert .xii.
Apres du flueve du nil sont mult
de moustiers et habitent en .i. lieu
plus de cent personnes. qui ont de
leur droit a vivre souz le commande
ment dun abbe. Et ne font riens
a leur volente. Et en ce temps que
ie estoie la venu par aventure .i.
des freres sen estoit ale au desert
et avoit fait son tabernacle non
pas plus loing que .vi. anne de ce
moustier. Et labbe li avoit envoie
du pain par .ii. enfans. Desquiex
le greigneur avoit .xv. ans daage.
Et le meneur estoit de .xii. Et si com
me il retornoient de la .i. serpent
qui est apele aspide de merveilleu
se longueur leur fu au devant. ⁊
par la venue du serpent. il ne furent
point espoentez. Et quant ele vint
devant leur piez aussi comme se ele fust
enchantee par charmes bessa son
col. ⁊ prist la main du meneur en
fant et sen volepa en son mantel
aussi souffri a estre portee. Et donc
lenfant est entre el moustier aussi
comme vainqueur. Et les freres touz
qui la atendoient vindrent aleu con
tre de lui. Et lenfant despla son
mantel. Et osta cele chetive beste
sanz ce que ele li eust de riens. Et si
comme touz ces autres veissent la v
tu ⁊ la foi des enfans. Celui abbe
par greigneur conseil que le sien
bati lun ⁊ lautre des enfans. ⁊ les
refrenat afin que laage deulz qui
estoit enferme ne sen orguellist.
Et les reprist mout pour ce que il
avoient demoustre ce que nostre
seigneur avoit fait par eulz. Et
leur dist que cele oeuvre nestoit pas

par leur foy. mes par la deuine ver
tu. Et le fist pour ce aussi que il apris
sent a seruir a dieu & non pas a eulz
glorefier en signes & en vertus. Quer
en fermete de conscience est meilleur
que vanitez de vertus. ¶ Et quant
celui moine a qui il portoient le pain
oi ceste chose. & que les enfans auoi
ent este en peril par len contre du ser
pent. Et encore apres le serpent
vaincu souffrirent il mout de bate
mens. Si blasma labbe & li deffendi
que de la en auant il ne li enuoiast
ne pain ne viande. Et luitiesme ior
estoit ia passe que celui homme de ihu
crist s estoit enclos de deuz le peril de
fam. Et ses membres sechoient par
jeune. mes la pensee estoit enten
tiue el ciel. & ne deffailloit point. Le
cors s alentissoit par mesaise. mes
la foy auoit ferme. ¶ Entretant
labbe fu amonneste en esperit. que
il visitast soudement son deciple. et
il couuoita sauoir par quel sustance
de vie il estoit nou el desert qui esto
it homme plain de foy. et ne vouloit
que nul homme ne li amenistrast pa
in ¶ Et donc se mist labbe aaler le
querre. Et celui quant il vit labbe
venir de loing rendi graces a dieu
et le mena a sa celle. ¶ Et quant il fu
rent entrez enz touz. ij. il regarde
rent .i. panier fait de paumes q
estoit fichie a la porte & pendoit au
postis. ¶ Et premierement il senti
rent lodeur du pain chaut. Et
quant il le touchierent il le trouue
rent aussi chaut comme se il eust este
trait du four assez tost. mes tou
te uoies la forme du pain nestoit
pas tele comme cele degypte. ¶ Et donc
furent il touz esbahis & conurent

bien que cestoit du don celestiel.
Et le bon homme disoit que ce don
leur auoit este fait pour la venue
de labbe. Et labbe disoit que cestoit
plus pour la vertu & pour la foy de
lui. Et aussi touz. ij. froissierent
le pain celestiel a mout grant ioie
¶ Et quant labbe fu retorne au
moustier. il dist ceste chose aus
freres. pour laquele il les esmut
forment a la mour du desert. Et
en ce meismes moustier vi ie. ij.
anciens hommes que len disoit que
il auoient este ia illec par. xl. anz
et par le tesmoing de labbe & de toz
les freres. Lun nauoit onques
este veu mengier. Et lautre na
uoit onques este veu ire. De an
thoine que le lyon honoroit. xiiij.



Dou ie entrai premie
rement el desert par .i.
des freres sage & congno
issant des liex. qui me
noit. Nous venimes a .i. ancien mo
ine qui habitoit au pie dune hau
te montaigne. Et la estoit .i. pu
is qui estoit mout pou de chose en
tiex liex. Et le bon homme auoit
.i. buef & tout le mestier de ce buef
estoit a traire leaue du puis a une

roe. Car len disoit que ce plus e
stoit a bien pou de cinq piez de par
font ⁊ plus. Et il avoit .i. cour
til ou il avoit mout de chous. et
cestoit contre la nature du desert.
la outout estoit sec ⁊ bruile des
ardeurs du soleil. Si que il dieut
que onques semence ne maine i
plantee ni fu mise qui repreist.
mes ce saint hõme si le labouroit
li ⁊ sa beste ⁊ sa propre sagesce.
il li donnoit souvent arrousemẽt.
dyaue. Et metoit granz gresses
de fiens au sablon sec. si que en
merveilleuse maniere nous ve
ismes les chous de ce courtil ver
dir ⁊ fructefier. Si que le buef ⁊
son mestre en vivoient. Et de ces
chous nous donna le saint home
a la cene grant habondance. Et
se vi la ce que par aventure vous
francois ne croies mie. Car ie
vi le pot as chous que len nous
appareilloit pour cener. cest a
dire mengier au soir. boillir
sanz feu tant par grant la for
ce du soleil que ele souffisoit a chas
cun queu a faire viande franco
ise. Et apres la cene que nous
eusmes mengie. Et le vespre esto
it ia venu. Il nous proia daler
a .i. arbre de paumier du quel il
avoit aucune foiz mengie des
põmes. qui estoit loing dilec
aussi come a .ii. mille. Et quant nous
fumes venus la. Nous trouva
mes la .i. lyon. Et quant nous
le veismes moi ⁊ mon meneur.
nous tremblasmes touz. Et le
saint hõme ala hardiement ou
tre. ⁊ nous len suimes touz pao
reus. Et quant la beste sauva
ge lot .i. pou regarde. Il li comman
da de par dieu que ele sen alast en
pais. Et il sarresta ⁊ la beste sen p
ti .i. pou loing. ⁊ sarresta aussi. Et
quant le saint out esracine des põ
mes des rains de cel arbre. Et il en
out plaine sa paume. il le offri a
la beste. ⁊ elle a courut a lui. et
les prist aussi franchement come
nule beste privee feist. Et quant
il out mengie il sen ala. Nous qui
regardions ces choses ⁊ tremblion
encore. Si peusmes legierement
a perceuoir come grant foy ⁊ grant
vertu estoit en li. ⁊ come grant en
fermete estoit en nous. De la lou
ve qui estoit devant .i. autre quant
il mengoit si come il dit. .xv.



Semblablement nous ve
ismes .i. autre singuli
er hõme. qui habitoit
en une petite maison.
ou il ne povoit estre receu que .i.
hõme. Et de cestui disoit len ceste
chose. que une louve estoit acou
stumee a estre devant lui quant il
soupoit. ne onques cele beste ne
pout estre deceue que ele ne venist
a lui a droite heure de sa refection
Et estoit illec tant devant sa por

te queil li auoit offert li pain ou
les mietes qui li demoroient a son
petit souper. Et estoit a coustu
mee a lechier li les mains. Et ain
si estoit acoustumee a partir sen.
aussi comme se ele eust fait son ser
uise. & que ele leust conforte. Si a
uint par auenture que celui saint
home conuoioit .i. frere qui lestoit
venu veoir. et demoura longuement
& ne reuint deuant la nuit. Entre
tant la beste vint au temps a cou
stume de souper. Et quant ele senti
que son mestre ni estoit mie. Si en
tra dedenz labitacion qui estoit wide.
Et comenca a querre plus curieuse
ment ou il estoit. Si trouua par
auenture le panier au pain pen
dant illec pres ou il auoit .v. pa
ins. Si en prist .i. & le deuoura. Et
quant ele out fait cele felonnie ele
sen parti. Et quant le saint home
fu retorne. Si vit son panier ouuert
& vit que le nombre de son pain ni
estoit mie. Et donc entendi que au
cun priue li auoit fait ce domage
et trouua pres du linter de sa por
te les mietes du pain qui auoit este
pris. mes il nestoit pas certain quel
personne li auoit fait ce larrecin.
adonc si comme es iours ensuians. la
beste ne vint mie selonc sa coustu
me. que ele sauoit bien que elle a
uoit fait si hardi fait. Et ne fu pas
merueille se ele nosa venir a celui
a qui ele auoit fait iniure. Et il esto
it fort chose a lermite ce li sembloit
que il nauoit mes point de confort
de sa norreture. Si que apres ce il
la rapela par oroison. Et le septies
me iour apres ele vint. Et pour ce
que tu resgardasses plus legierement

la vergoigne di cele repentante. e
le nosoit pas aler plus pres de lui
mes par grant honte ele resgardoit
en terre. pour laquel chose len po
oit apertement entendre que ele
prioit merci. Et donc lermite ot
pitie de sa grant confusion. Et li
comanda aler plus pres. Et la con
menca a aplanier de sa main sou
ue. Et apres ce il li doubla son pa
in. & li donna a mengier. Et aussi
li fu pardonne. & osta son pleur et
recommenca la coustume de son
seruise. De lautre qui en lumma
a la lyonnesse ses faons. & dun
autre auquel la cheure eslut les
bonnes herbes de son fes. xvi.

Plusieurs habitent en celui de
sert sanz nules habitacions
ne tabernacles. lesquiex il apelent
anachoriques. & viuent de manieres
derbes. et ne sarrestent en nul li
eu que il ne soient hantez des ho
mes. Et la ou la nuit les prent il
sassient. Et adonc .ij. moines de nos
tre. Ja soit ce que ce soit diuerse
& lointaingne region vindrent ve
oir .i. frere. qui viuoit par cele
regle & par cele coustume. pour ce
que il estoit leur ancien chief. & auo
ient conuerse iadis en .i. moustier.
& auoient oi raconter les vertus
de lui. & le quistrent mout. & en la
parfin il le trouuerent el septiesme
mois quil estoient partis en tout
le desreinier desert qui est prochain
degypte. es quiex deserts len dit que
il auoit ia habite .xij. ans. Et ia
soit ce que il eschiuoit len contre
de touz homes. toutevoies ne re
fusa il pas iceulz congneus. mes
habita .iij. iours auec eulz. Et au

quant tout li home il conuoioit ceulz
qui en aloient il virent venir a cel
ui homme de merueilleuse gran
deur. Et sachiez que cele beste auoit
troue .iij. homes si estoit ele toute
aussi le quel ele queroit. et se mist
as piez de celui anachorete. et se cou
cha en pleurant et en criant. Si que
le pleur et le gemissement demous
troit signe de requeste et en talent
ment. Et touz en furent esmeus et
meesmement celui qui auoit entre
du estre requis. Et ele comenca a
aler. et il la suiuent. Et il pouoit e
stre legierement entendu a ce que
ele aloit deuant. et se regardoit
souuent. que ele vouloit bien que
celui anachorete la suist. que di
roie ie plus. Il vindrent a la fosse
de cele beste ou ele nourrissoit .v. fa
ons qui auoient este nez aueugles
du ventre leur mere. et estoient en
core aveugles. Et ele les aporta
[illegible] lautre de la fosse. et les
mist deuant les piez a anachorete. Et
donc au desirrier le saint sa percut
de ce que la beste li requeroit. ¶Et
donc il apela le non de dieu. et tou
cha sa main les iex des faons et tan
tost il ouurent les iex aouuers et
la veu leur fu rendue. Et ainsi que
les freres soient visite qui la vi
ent mout desire a veoir sen depar
tirent en ceste maniere auec ce gra
cieus loier de leur trauail. Les
quiex furent tesmoins de si grant
vertu. Car il virent la foy du saint
et la gloire ihucrist qui deuoit estre
tesmoignie par euls. Et si comme ian en
core a dire. v. iours apres la lyon
nesse vint a celui qui si grant bien
li auoit fait. et li aporta en don

la pel dune beste sauuage. que nulle
tele nauoit onques mais este veue
La quele pel. celui saint ne fu pas des
daigneus de louoier la auec son man
tel du quel il estoit couuert entour.
ains la prist en don de la beste. Et cuidoit
len que .i. autre eust este faiteur de
ceste chose. ¶Certes .i. autre anacho
rite. estoit en cele religion mout no
ble qui habitoit en cele partie du de
sert qui est iouste a sem. Et si comme il
vint premierement au desert. ou il
li couuenoit viure derbes et des raci
nes des herbes que la grauele et le sa
blon portoit aucune foiz douces et
de bonne saueur. Et il estoit mes
congnoissant et non sachant deslire
les. Et prenoit aussi bien et plus les
herbes nuisans. ne ce ne li estoit pas
legiere chose de deuiser par saueur
la force des herbes. Car il estoient
semblablement douces. apres plusieu
rs estoient de occulte nature et resp
igneoient morel venim. Et si comme il
menioit aucune foiz la force des her
bes le tormentoit dedenz par granz
douleurs. Si que toutes ces viandes
li estoient contre cuer. Et que souuent
il ne pooit souffrir langoisse de vomi
te. et que tout le corage li estoit per
du. Et li ardoit si lestomach. que il
le rompoit tout. et que il redoutoit
du tout en tout les herbes que il de
uoit mengier. Et estoit ia le sep
tiesme iour que il auoit ieune. Si
que lesperit li failloit a bien pou.
Atant vne chieure sauuage vint a
lui. Et donc se trest plus pres. et prist
le bon home .i. fessel derbes que
il auoit cueillies deuant ier et que
il nosoit a touchier. et les mist deuant
la beste sauuage. Et la beste come

ca a debouter a sa bouche les herbes
qui estoient mauueses ⁊ venimeuses
⁊ eslisoit les autres que le congnois
soit qui estoient bonnes. Et ainsi le
saint hõme fu enseignie par cette
example a eslire ce qui estoit bon a
mengier ⁊ a refuser. Et ainsi eschi
ua il le peril de la faim. ⁊ eschiua les
venins des herbes. De louurer ve
lus. et des .ij. miracles de obedien
Et de la en cen alai a ce .xvij.
.ij. moustiers du beneoit an
thoine. certes qui encore au iour
dui sont habitez de ses deciples. en ce
meismes lieu ou le beneoit pol. fu
premier hermite ⁊ y conuersa. Et si
vi la rouge mer. Et si vi la hautes
ce du mont de synai de la quele le cu
queuel est si haut que a bien pou que
il ne touit as nues. ⁊ toutevoies y
puet on bien aler. Et disoit len
que entre ces liex estoit .i. anacho
rite. que ie auoie mult longuement
quis ⁊ ne le pouoie veoir. Le quel a
bien pou ce disoit len. qui auoit e
ste la .l. ans estrange de toute hu
maine conuersacion. Et nauoit onques
puis este vestu. mes estoit vestus
des saies qui issoient de son cors ⁊
couuroient la nuesce de lui. Si que
il estoit vestu par le don de dieu. Et
toute fois que il vouloit eschiuer
la compaignie des hõmes humains
et que aucuns relegieus aloient a
lui. il se couroit mucier el desert.
la ou nul naloit. Et tant seulement
il souffroit que .i. seul le veoit de .v.
ans en .v. ans. si come len disoit. Le
quel lauoit deserui a veoir par sa
bonne foy si come ie croi. Et quant
il li demandoit pour quoi il eschiuoit
ainsi les hõmes. len disoit que il res
pondi. que celui qui servoit hante
des hõmes. ne pooit estre hante des
angres. Si come .i. hõme out re
noncie as actions du siecle ⁊ fust
entre en .i. moustier de grant orde
nance. labbe li comenca a propo
ser mult de choses grieues qui apar
tenoient au labour de cette descipli
ne. ⁊ que ses comandemens estoient
durs. Si que nul hõme ne les porro
it acomplir legierement en pacien
ce. ⁊ li dist que il querist .i. autre
moustier ou len vesquist plus legie
rement. Et que il nessaiast pas em
prendre ce que il ne porroit acom
plir. Et il ne pout onques estre meu
par ces espoentemens. mes promist
plus ⁊ plus a faire toute obedience.
Et que se labbe li comandoit entrer
en .i. feu il ne le refuseroit ia. Et
donc le recut le mestre. Et quant
il vout receuoir la profession de li
certainement. ⁊ il le voult esprou
uer. .j. four estoit illec chauffe da
uenture qui estoit tout prest a cui
re les pains. ⁊ les flambes seurmo
toient si par dessus la fornaise que
toute la force de la chaleur entroit de
denz le crues de cele chambre. Et le
mestre li comanda entrer dedenz. et
il ne demoura a faire le comandement
mes entra entre les flambes sanz
riens douter. Les quiex flambes
vaincues par hardiesce de foy. se ces
serent contre li. qui venoit aussi
come il firent iadis as enfans he
briex en babiloine. Leur nature
est seurmontee lembrasement seu
fu. Et celui qui estoit cuidie arde
cest meruellie lui meismes. Car il
estoit aussi come arrouse daucune
rousee. mes quel meruellie se ce

ceu r- toucha point ton nouuel che
uaier. Quar labbe ne se repenti pas
au ton comande si dures choses. ne
il ne pesa point au desciple auoir
obei. Un autre la meisme es
toit venu a ce meismes abbe por
estre receu. Et si come la premiere
regle li fust exposee dobedience ⁊
que il prometoit pascience a tou
tes choses iusques a la mort. Si
vint dauenture que labbe porto
it en sa main une verge toute se
che piece auoit ia ⁊ brullee. Et la
bbe ficha cele verge en terre. Si cō
manda a celui nouuel receu que
il la rousast tant que elle deuenist
verte. La quel chose estoit contre
nature que le soleil sec ⁊ la terre
ferme une verge seche reprenist. ⁊
celui estrange qui estoit subiect au
comandement de cele dure regle
aportoit chascun iour leaue a ses
propres espaules que il aloit quer
re au flueue du nil qui estoit long
pres de .ij. mille. Et ne cessa onques
par lespace dun an. de faire ce la
bour. du quel labour len ne pooit
auoir esperance dauoir fruit. Et
toutevoies la vertu dobedience
duroit el labour. Et en lan ensu
ant le labour ne valut riens. En
la parfin par la succession des tēps
du tiers an que celui ouurier ne
cessoit darrouser cele verge. ele
flori. Et certes je vi larbre qui
venoit de cele verge tout plain
de rains verdoians. Et est encore
au iour dui dedenz lestre de celui
moustier. en tesmoing de cele cho
se. le quel demoustre comment obedi
ence deservi grant chose. ⁊ de com
bien grant chose foi est puissant.

De celui qui par ses prieres empe
tra que il fust tormente du deable
Un saint hōme si par .v. mois.
auoit en noble par ... .xviij.
neement pouoir de chacier les dea
bles ⁊ non pas seulement li presens
mes absens. ⁊ par sa parole ⁊ par les
frenges de sa haire. ou aucune foiz
par lectres enuoiees auoit il bien
les cors qui estoient assegiez. Et si
come il estoit merueilleusement
hante des pueples qui sassembloient
a lui de tout le monde. Et en sem
que tout il estoit hante de preuos
et de contes ⁊ de juges de diuerses
poestez. Et disoit len que il faisoit
abstinence de tout beuurage. et p
noit seulement pour toute viande
.vij. figues ⁊ en estoit soustenu. si
que de cele vertu hōneur li comen
ca a venir. Et de cele hōneur li vint
vanite. Et quāt il comenca preme
rement sentir ce mal en li meisme
il sest moult esforcie de louter le hors
par vertu de consience terrible mes
il ne le pooit metre hors par vertu
de consience terrible. Car vanite p
seueroit touz iours. Et les deables
confessoient a force son non en chascun
lieu. Si que il ne pooit oster que les
pueples ne venissent a lui. Et entre
tant le venin de vaine gloire qui
estoit a tapi. si montoit en la poitri
ne. Et sine pouoit purgier soi me
ismes de secretes pensees de vanite
par la volente de celui par lequel
il chassoit les deables des cors des au
tres adonc se converti il a dieu de tou
te sa pensee par prieres. ⁊ dit len que
il pria a dieu. que la poeste du dea
ble fust soufferte estre en lui par .v.
mois. si que il fust fait semblable.

a ceulz que il auoit cuiez. Que diroie
ie plus. Celui certes poissant par
signes et par vertus. et renõme par
tout orient. Celui qui auant auoit
conduit tout le monde. et touz les
seigneur se agenoilloient a sa por
te fu corrompu du deable et tenu
en liens. et a souffert toutes les
choses qui pueent estre soufferte
dun forsene. Et en la par fin el
quint mois il en est purgie et nõ
pas tant seulement du deable. ains
de la vanite qui li fu plus profita
ble chose. et ce que il conuoitoit pl9.
Ains ie le di pour moi qui en recorde
ceste chose. Nostre maleurte no
stre enfermete nous court en con
tre. Le quel est ce de nous que se
.i. petit hõmet nous salue. ou v
ne fame nous loe par loes ou par
beles paroles qui ne soit tantost
esleue par orgueil et enfle de vanite
Si que seul na conscience de saintee
Si veult il estre dit que il soit saint
ou par erreur. ou par flaterie de
flaterie de foulz. et cuideia estre tres
saint. Et se aucuns dons vraiemẽt
li sont donnez souuent. Il afferme
estre honnore par la loenge de dieu
et que ses neccessaires li sont apor
tez en dormant et en veillant. Et
se aucuns signes de vertus li au
iennent il cuide estre .i. angre. et
si nest noble ne par oeure ne par
vertu. Se aucun est fait clerc il
a croist son estat. Il sesioist de salu
tacions. Et senfle den contre de gẽs
et court en chascun lieu. Et celui
qui auoit auant acoustume de
aler a pie. ou sus .i. asne. celui or
gueilleus est porte sus .i. cheual
pomele. Et celui qui souloit auoir
vne petite celle et ville. Si leue grãs
palais et fait mout de clostures
et en taille les huis et paint les ar
maires et refuse grosse vesteure et
desire mol vestement. et mande ces
choses a ses amis et a ses familiaires
et mande le treu aus vierges. Lu
ne que ele li enuoit .i. chapiau
de lõner toile. Lautre que ele li
tisse vne large chemise. Vraie
ment ie lo que nous lessons ces cho
ses a descrire plus mordaument
au beneoit Jerosme. Et pour ce
que ie ai fait satisfacion a nos
oreilles. ains iai este plus en parle
par auenture que ie ne deusse. Et
tu parloies maintenant auant
a moi de ton martin si que tu es
acoustume. Si prie ce que tu me
dois de ces paroles dalianee. Ainsi
te oi vous volentiers raconter
pluseurs choses. Car grant piece
a ia que ien ai desir. et que ie le co
uoite. Que te diroie ie de mõ
martin. ne te souffist pas ce liure
que tu lesis que ien fait de la vie
et des vertus de celui. Du liure
des fais saint martin et la nobles
Postumien dist ce de la vie. xix.
certes ie le congnois bien
ne onques celui liure ne de parti
de mes mains. Car se tu congnois
et a oeures le liure qui sa tapist
souz ta vesteure. cest celui. Et de
dist il. Il fu mon compaignon par
mer et par terre. et compaignon et con
forteur en tout mon pelerinage
Et paulin ton ami hõme tres cu
rieus le porta premierement en la
cite de rõme. Et chascun estriuoit
pour auoir le. Et les libraires se
esiosirent. Et vois que il nauoient

mu paie si chier pour leur guaaing.
Car certes nul autre livre nestoit
pais apertement ne plus chierement
vendu de lui. Et ce livre estoit lon
guement avant mon voiage que
ie fis par mer devant ale. Car si
comme ie ving en auffrique. Il estoit
la leu par tout cartage. Et si vi q
il estoit leu el desert dun ancien
frere. Et quant ie li dis que ie estoie
ton familiaire il me fu enioint de
lui et de mont dautres freres. que
se ie revenoie iames en ceste terre.
et ie te trouvoie sain. que ie te con
traignisse a aplier ces choses. Les q
les tu as confesse avoir trespassees
en celui tien livre des vertus du be
neoit homme. Et certes posthumien
ie te di. que quant la piece a ie te
oi ententif des vertus des sains
homes recontoie a pensee tausible.
Saint martin et regardoie a bon droit
que toutes les choses que singuliers
homes avoient fait diverses estoient
par celui homme legierement acom
plies. Car quant tu as racontees les hau
tes choses. ce quil te plaisoit dire moi
en la pais des sains. Du tout en tot
Je noi onques riens de toi en quoi
martin fust le plus bas. Ces autres
certes qui sont touz frans de tout
empeechement. tant seulement sont
plainement ensaignez a faire mer
veilles el ciel. Les angres tesmoign.
Et celui en mi la compaignie et en
la conversacion des pueples entre les
clers mescreans. entre les eveques
forsenans se metoit celui chascun
iour entre les periz de ceste vie. Et
toutevoies fu il fonde de vertu sanz
corrompre contre toutes ces choses.
Et fist si granz choses. que ceulz entes

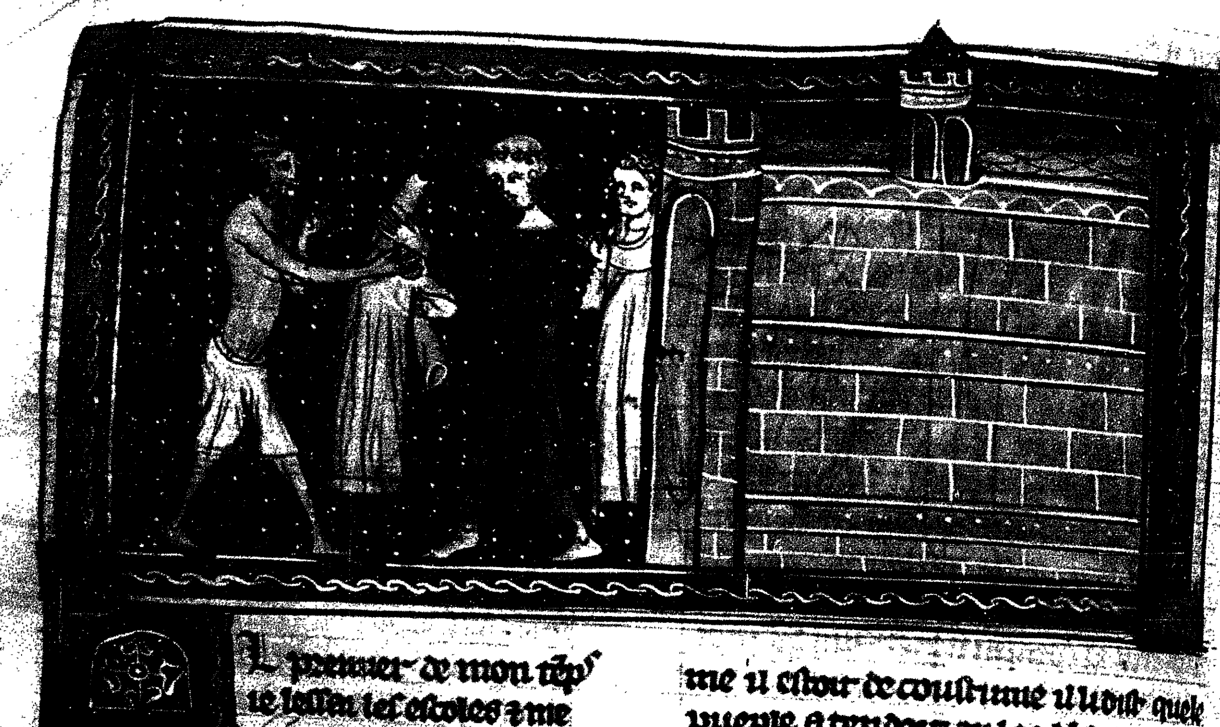
que nous avons oi qui ont este el desert
ne firent onques teles. Et se il les avo
ient fait pareilles. Qui est le iuge
si mauves qui ne iugeroit par droit
celui estre meilleur. Saches que
celui martin fu chevalier et se combati
en .i. lieu non pareill. et toutevoies
eschapa il vainqueur. Ordeine donc
ces autres egaument as chevaliers
qui se sont combatus de lieu pareil
ou de plus convenant. Quest ce donc
Et se une victoire est de touz. si ne
puet estre la gloire pareille. Et tou
te voies comme tu aies recorde mout
de tres nobles choses. Si nas tu recor
de de nul homme avoir resuscite .i. mort
Par le quel martin il test mestier
de confesser avoir .i. mort este re
suscite. et que tu ne la compaignes
a nul. Car se cest chose merveille
use que la flambe ne toucha point
celui egyptien. Si comanda celui so
vent et seignoria sus les embrasemens
Et se tu recordes que la cruaute des
bestes sauvages fu vaincue et chai
toute contre ces anachoriens. celu
refrenut amiablement et la cruaute
des bestes et le venim des serpens. Et
la quel chose se tu la compaignes a
celui qui par parole et par comandement
ou par les frenges de sa vesteure ga
rist les demoniacles. Certes mout
den seignemens sont qui pruevent
que martin ne fu pas le plus bas en
ceste partie. mes retourna a celui
qui est avironne de semes et de peus p
vesteure. et est visite des angres si co
me len cuide. Car avec eli celui p
loient les angres chascun iour. Et a
voit si ferme esperit contre vaine
et contre vainnice et orgueil. que
nul homme ne despit autant ces vices

que il fist. Et donc necessaire chose est
que tu regardes que la vertu de touz
ceulz que tu as racontez ait este en mar
tin. Et que celes vertus de martin na
it pas este en touz euls. Comment il sa

Donc dit cordeirent en ce que gal
posthu racontast de martin.
mien pour quoi estriues tu amo. xx.
i aussi comme se ie ne sentisse pas & neus
se touz iors sentu cele meismes sente
ce. Vraiement ie la sentirai tant com
me ie viurai. & si loerai les moines de
egypte & preescherai les anathoriens
et arai merueille des hermites. mes
ie excepterai touziors martin. Ne ie
noserai acompaignier nul des moi
nes certes ali. ne aucun des euesques
Egypte & syrie confesse ceste chose. &
Ethiope la espronue. et ynde la oy.
ceulz de perte & de perse le seuent. & ar
menie ne le mescongnoist pas. Et lo
phorus qui est en close en yaue le set.
Et au derrenier se aucun haute les yles
de fortune. ou la grant mer de glace.
la ou la plus maleuree region est. il nen
ya nule qui ne doie sauoir et congnois
tre les merites de si grant homme. mes
ie ne mesleraí pas les gens du pueple
a ce crime. mes seulement les clers &
les prestres ne les congnoissent point.
Ce nest pas sanz deserte. Car iceulz en
uieus ne le voudrent congnoistre. car
se il congneussent les vertus de lui. Il
eussent congneu leur vices. Je doubte
a dire ce que ie ai oy na gueres. que ne
sai quel meschеant dist. que en ce tien
liure tu auoies menti de plusieurs cho
ses. Ceste voiz nest pas domme mes de
deable. Ne len ne mesdit point de mar
tin en ceste partie. mes len despit la
foy de leuuangile. Que si comme nostre
seigneur meismes tesmoigne en ceste

manière. Les oeuures de celui marti.
que il a compli. Il est a croire de touz les
crestiens. Et qui ne croit que martin
ne feist ces choses. il ne croit pas que
diex les deist. mes les cheitis les pere
ceus les forlignes. Si ont honte des
fais que les autres font que il ne pu
eent faire. et aiment miex a renier
les vertus de celui que il confessassent
leur mauuestie. Mes nous qui nous
hastons a autres choses. Le memoire
de toutes ces choses soit lessie quant
a nous. Car ie aime miex si comme iai
pieca desire a raconter ces autres cho
ses de martin. Mes ie di que ie cuide
que plus droituriere chose soit a reqr
re a gal. quil racontast ces choses. Et
quel merueille car il en a plus congneu.
Quar le desciple ne puet [illegible]
istre les fais de son mestre. Et donc
dist Gal. Ja soit ce plainement que ie
ne soie pas digne de si grant charge.
Toutevoies ie suis contraint dobedien
ce par les examples dessus dites de po
stumien que ie ne refuse pas ce don q
vous me imposez. Mes au premier
Je cuide que il me couuient garder
de recorder la vertu de ses voies. Et
ce que celui sulpice a recorde en son
liure. Et pour ce trespasse ie les prim
ers fais de lui que il fist en sa cheualle
rie. ne si ne recorderai ia les choses que
il fist seculier ne moine. ne choses
vraiement oies dautres. Mes doi mi
ex recorder ce que ie meismes vi.

La narration Gal du motel de feu
et daucuns autres miracles de s.
martin. Si comme vous orrez ci a
pres en cest chapitre qui sensuit.
ci apres. xxi.



L premier de mon tēps
ie lessai les escoles ꝛ me
ioins auec le beneoit
hōme ꝛ pou de iours aps
ie le suiuie autant a legli
se. Et si come nous pali
ou il estoit temps dyuer. Si uint .i.
qui li courut au deuant ꝛ li deman
da .i. vestement car il estoit tout
nu. Et donc il apela son archedia
cre et comanda que celui qui moro
it de froit fust vestu sanz dilacion.
Et apres ce il sen est entre el reuesti
aire. ꝛ estoit acoustume de seoir si
tout seul. Et ceste coustume que il
auoit desreiller tout seul donnoit
franchise al clers en leglise. Et si
come ce poure vit que larchediacre
demoroit a li donner .i. vestement
Si entra en ce secretaire ꝛ se miciat
du clerc emplement. Et sanz deme
ure le saint se despoilla dedenz le re
uestiaire que le poure ne le vit point
et osta sa cote ꝛ en vesti le poure et
li comanda aler sen. Et .i. pou apres
ce larchediacre est entre ens. Et si co

me il estoit de coustume il li dist que le
pueple atendoit en leglyse. et quil
estoit temps que il celebrast les solē
nitez de la messe. Et il respondi ꝛ dit
et cestoit de li meismes. il conuenoi
it auant reuestir le poure. et que il
ne pooit aler a leglise se le poure nauo
it .i. vestement. Et larchediacre vra
iement ne lentendi pas car il estoit
de hors vestu de son mantel et il ne ve
oit pas quil fust nu par dedens. Et au
desreniers ne naperçut pas que il sacs
pitalast au poure. Et il dist le vestemēt
qui est appareilhe pour le poure me soit
aporte. Et donc fu le clerc garnit ꝛ
demene de necessite ꝛ esmeu de courro
et sen ala as plus prochains estau
a cheta le vestement dun chartrein
court ꝛ petit ꝛ gros qui cousta .v. deni
ers dargent. Et la porta par despit as
piez de martin. Et dist. vez ci le veste
ment mes le poure nest pas ci. Et s
martin ne se muit point ains comman
da que celui se tenist .i. pou hors des
portes. ꝛ il le fesoit pour estre secret
ment quē il qui estoit nu vestirait

ce vestement. ⁊ gardoit a tout son pouoir
que ce quil auoit fait fust chose secrete
mes quant ces choses sont secretes es sains
hommes voillent ou non si est tout demou
stre as enquerans. Et donc il sen ala a
uec ce vestement pour offrir a dieu
le saint sacrefice. Et certes de ce iour
dirai ie merueilles. Quar comme chose
sollempnel est si comme il beneesquissoit lau
tel. Nous veismes que .i. morel de feu
resplendissoit de son chief. en tel guise
que la flambe montoit en haut lon
guement ⁊ la flambe auironnoit son col
⁊ ses cheueus. Et ia soit ce que ce fait
fust fait a .i. iour sollempnel ⁊ en grant
multitude de pueple ⁊ que nous le veissons
Si ne le vit tant seulement que une des
vierges et .i. des prestres ⁊ .iij. des moines
mes la cause pour quoi ces autres ne le
virent si ne puet estre en mon iugement
En ce meismes temps si comme euancien
mon oncle. Ja soit ce que il fust homme
occupe des seculiers negoces touteuoies
estoit il bien crestien. commenca a estre co
traint par tres grieue enfermete iusques
au desrenier peril de mort. Il apela mar
tin ⁊ sanz demeure il se hasta daler y.
Et auant que le saint homme fust ale les
pace de la moitie de la voie. le malade sen
ti la vertu de celui qui venoit. ⁊ tantost
il recut sante ⁊ vint a len contre de nous
qui alion a li. Et lautre iour il retint
martin a grant priere qui sen vouloit
venir. Et entretant comme il estoit la
vn serpent feri .i. enfant de la mesniee
de leens par .i. cop mortel. Le quel en
fant celui meismes euancien aporta
a ses espaules demi mort deuant les pi
ez du saint homme. Et li dist que il se fioit
bien en dieu que nule chose nestoit impo
ssible a lui. Et le venim du serpent sesto
it ia espandu par toutes les membres.

Si que vous le veissiez par toutes les
vaines ⁊ le cuir enfle. ⁊ le ventre aussi
si tendu comme .i. tabour. Et donc mar
tin tendi sa main ⁊ manoia toutes les
membres de lenfant. et ficha son doi
en la plaie que le serpent auoit faite
⁊ ou ele auoit espandu son venim. Et
donc ie dirai merueilles. Quar nous
veismes que le veismes que le venim
fu rapele de toutes pars ⁊ courut la ou
le doit de martin estoit. Et apres ce
le venim decouroit par mi le petit per
tuis de la plaie auec le sanc tout aussi
si comme le lait decourt des mameles des
chieures quant les pasteurs les traient
habondaument ⁊ a grant trait. Et len
fant se leua tout sain. et nous fus
mes touz esbahis de si grant mira
cle. Si que nous disions ce que la veri
te nous contraignoit a dire que nul
nestoit souz le ciel qui peust ensiure
martin par miracles. Des beneures
que len li fist pour la mort des Iuines.
Si comme il deuise ca apres en listoire .xxvj.



EN ce meismes temps ensiu
ant. si comme ie aloie auec li
et il visitoit ses dyoceses.
Et nous demourames des
riere pour ie ne sai quele necessite
Et il estoit .i. poi au deuant. Et entre

[illegible] . char roial plain de chevaliers
venoit par mi le grant chemin. Ainsi il
virent Martin venir en une velue veste
noire. et son mantel de quoi il estoit
couvert pendant de ca et de la. Et quant
les jumens virent Martin pres. si orent
paour si tournerent en l'autre partie.
Et apres ce les cordes du char furent
ploiees de ca et dela. et les bestes tirerent
et s'entremellerent de leur ordenance si
comme vous avez veu faire aucune fois a
ces meschans bestes. Si que a paine fu
rent il desmellees. et firent ceulz qui se
hastoient grant demeure. Pour la
quel chose les chevaliers furent meus
a ire car il estoient trebuchiez a ter
re. Si commencierent Martin a batre for
ment de bastons. Et si comme celui se
tenoit mu et par tres grant patience
et habandonnoit le dos a ceuls qui le ba
toient. pour quoi il avoient plus grant
ire. et se forsenoient plus de ce que il
despisoit leur batemens aussi comme se il
n'en sentist nul. et nous le lessames tan
tost et le trouvasmes a terre [illegible]
si comme demi mort tout ensanglenté
tout [illegible]. Et tantost nous le mei
mes sus son asne. Et commenciasmes a
maudire le lieu ou il avoit esté batu.
Et nous hastasmes d'aler nous en tan
tost. Et entre ces choses ceulz orent a
saule leur forsenerie. Il revindrent en
leur char. Et commanderent a leur ju
mens aler la ou il avoient commencie a
aler. Et il en vindrent toutes aussi
comme se il fussent d'arain fichiees en ter
re. et crioient forment a haute voiz ca
et la. et si ne se pouoient du tout en
tout mouvoir. Et donc se leverent
touz du char. et les commencierent a batre
touz ensemble tant que il userent tou
tes leur cordes et leur fouez. Et donc

pristrent bastons gros en i. bois qui
estoit iller pres. donc il batirent les jumens
avec leur mains crueles ni ne faisoient ri
ens. Car il estoient fichiees en celui lieu
comme ymages. Si que les maleureus hom
mes ne savoient que faire. Et ne pou
oient plus faindre outre. que chascun
ne congneust bien que les bestes brutes
ne fussent tenues par la volenté dieu.
En la parfin il s'aviserent en eulz. Et
commencierent a enquerre qui celui estoit
que il avoient i. pou avant batu en ce
lieu. Et donc enquerant il sorent par
les gens certains que ce estoit Martin que
il avoient si cruelment batu. Adonc
fu la cause seue de touz. ne il ne le pou
rent plus mescongnoistre que il ne
fussent tenus pour l'iniure de cel homme.
Et donc nous ensuivent il touz hastive
ment que il savoient leur fait et li
rent confus de honte. et pleurerent et
toullierent leur chies de la poudre de
quoi il avoient toullie le saint homme
et s'agenoillierent devant lui et li requi
strent pardon. et li requistrent que il les
lessast aler. et que leur seule conscience
leur avoit donné assez de poines. Et en
tendoient bien que se il vousist la terre les
peust bien avoir absorbis touz vis.
ou que il eussent perdu les sens et deus
sent avoir esté muez et en redis esta
ture de pierre sanz mouvoir. Si comme il
avoient veu les jumens el lieu ou il e
stoient arrestez. Et aussi le commencie
rent a proier et a requerre que il leur
feist pardon et leur donnast congié d'a
ler eulz ent. Et avant qu'il venissent
a lui sentoit il bien qu'il estoient tenuz
et le nous avoit il dit avant. Et tou
tevoies leur otria il pardon debonnaire
ment. et les en lessa aler. et fu vertu
rendue a leur bestes. Des iij. mors

que il resuscita.

que il resuscita

Certes sulpice ie apermi ceste
chose souuent que martin ta
uoit acoustume adire que
onques en leuesche il na
uoit eu cele grace de uertus que il ne se
remembrast bien auoir eue auant. p̄ le
la quel chose & que ceste uerite nous pou
on bien sauoir coment ces choses furent
grans que il fist quant il fu moine & sans
nul tesmoing que il se demonstra auoir
en fait tant en leuesche come tous ceulz
q̄ nous auon veus. quant en leuesche il
suscita. ii. mors & ce dit ton liure plus
plainement. & ie me merueil que tu
en as trespasse. i. que il suscita quant il
fu euesque tant seulement quer ie su
tesmoing de ceste chose. vne cause estoit
mes ie ne say quele pour quoi nous ali
on a chartres. Entre tant si come nous
trespassion p̄mi vne rue mont puepl&
il nous uint alencontre vne grant torbe
de gens toute de paiens. quer en cele
rue nul home ne congnoissoit le uesque
Et martin sentoit que il auoit a ouurer
& le saint esperit li denonca & il en fremi
tout. & comenca a preeschier la parole de
dieu as gens & pleuroit souuent pour
ce que si grant compaignie ne congnoissoit
nostre seigneur. Entre les choses vne fa
me a qui son filz estoit mort. i. pou auant
aporta son filz deuant le beuoit home
sanz aime a mains iointes. auec la q̄le
cele autre multitude de gens la compai
gna p les p̄eres de la mere de proians
martin que il restablisist son seul fils
a icele. Et martin adonc p̄st le cors du mo
rt a les propres mains & sa genoilla et
fist oroison. & quant ele fu feme donc se le
ua il & rendi a la mere le petit enfaunt vif.
Et donc sescria toute la multitude des
gens & comenca a confesser le non ihū

crist. & requeroient ineuement estre fais
crestiens. et il mist la main sus eulz &
les fist nouuiaus en la foy. Et dont se
retornera a nous & dist que il nauoit
pas fait desraisonnablement les no
ueaus crestiens en. i. champ car la sou
loient les martirs estre sacres. Donc
dist postumien. tu as vaincu gal. tu
as uaincu. certes mes non pas moy
qui suy meilleur tesmoing de martin
& qui croi & congnu de li toutes ces choses
& les crui tous iours. mes tu as uain
cu tous les hermites qui sont es desers
Quar nul deulz nest a acompaignier a li
Et par droit la compaignie de celui suplee
as apostres & as prophetes. le quel les
euures de vertus & la uertu de foy le tesmoi
ing. En quel maniere valentinien empereur
leuer soy contre martin

En inron ce temps au p̄mier que
leuesche li fu donne il out necessi
te daler au prince. & ualentinien estoit a
donc le greigneur en toutes choses et
quant celui valentinien vit que mar
tin requeroit ce que il ne li uouloit pas
otroier. si comanda que il fust contantant
destre hors des portes du palais. Et sa
fame qui estoit arrienne estoit venue
a li a courage maunes & orguelleus
qui lauoit tornee que il ne feist au saint
home reuerence deue. Et certes quant
martin vit que le prince li fu orguelleus
vne fois ou ii. au lor essaie. si recouri
as aides que il cognoissoit. Que il se en
uolepa de haire & fist abstinence de boi
re & de mengier. & continuoit iours et
nuis oroisons. Et finaiement a vii. iours
li vint. i. angre qui li comanda aler au
palais seurement & que il ouurist la q̄
le des portes royaus que il uoudroit q̄
qui estoient closes. & amolieroit le espe
rit orguelleus de lempereeur. Et adonc

celi conforme en ceste maniere p la p[ro]
iere de laingre p[re]scrit & conforte par son
aide sen ala au palais. les portes ou
uurent p eles. nul ne li contraria. au
derrenier il uint iusques au roy que
nul ne li deuea. Et si come le roy le uit
uenant de loing al s'enclin pource que
il auoit este mis en s. & onques ne se
daigna leuer contre celi qui sestoit de
uant que feu couuri tout le siege roi
al ou il se seoit & que le feu esprist le
roy en la partie du corps ou il se seoit
& aussi est il mis hors de son siege & est
contraint leuer soy otre martin desgue
illeus & malgre sien & a moult acole ce
li que il auoit de uant despit & ordeno
it a despire & regehi que il auoit sentu
la uertu deuine qui lauoit amende
Et natendi point les preres de martin
mes li otroia tout auant que il en fust
proie & lapela souuent a com. & a par
ler a lui. Et au derrenier quant il sen
ala il li offri mont de dons. les quiels
le beneoit home refusa come celi qui
estoit garde de sa pourete. xxv. comment
lempereur li amenistra a disner
Maximien emperiere apeloit et
receuoit souuent en son palais
martin & honoroit mont couuenable
ment et tenoit auec li pole des choses
presentes. des choses auenir. de la glo
re des bons & de la uie pardurable des sains
& entre tant comme martin demous
troit iour & nuit leuuangile de sa bouche
la roine qui par lessample de leuuangile
nestoit pas plus aleme. si arrousoit les
pies du saint de son pleur & torchoit
de ses crins. & martin que nulle fame
nauoit onques atouchie ne pouoit es
chiuer la curieusete ou le seruise de la
roine. Et au derrenier ele requist a son
mari que touz les serians fussent os
tes & que ele seule seule amenistrast au
disner & aussi contraindrent lun & lautre
martin que ele li amenistreroit a dis
ner sanz autre serians & le beneoit home
ne le pout onques refuser: & fu le disner or
dene par les mains de la roine. ele apare
illa les sieges. ele mist la table & ame
nistra leaue a lauer les mains & mist de
uant la uiande que ele ele meismes auo
it cuite & le disner fait. ele prist le demou
rant & les miettes du pain que ele conque
illi. a seaus loiaument & mist celes reliqs
plus honorablement que les reliques
au serians. Et a ce dist postumien. Gal
le tu oi parler la piece & me merueil
le forment de la foi la roine. aues oue
ce que len dit que nulle fame nest ap
chie plus pres de martin. cela que ce
te roine ne fu pas tant seulement de
uant li. mes li amenistra. Et me dou
bte que par ceste essample ceulz ne se des
fendent aucun pou qui uolentiers se
meslent as fames. Et donques Galli
dist. Pour quoi ne uois tu donques ce que
les grammariens seulent enseignier cest
a sauoir le lieu. le temps. & la person
ne. Pourpense toi que il fu pris & am
tenu par les proies de lempereriere & en so
palais. & contraint p les prieres de la roi
ne & estraint par la necessite du temps
a fin que il deliurast les en chartres &
rapelast les essillies. Combien cuides
tu que ceste chose fust grant a leuesque
si que pour toutes ces choses il ne relas
chast au aun pou du propos de la roine
Et neaiement pour loccasion de ceste
essample tu iuges que il sera aucuns
des usans mauuesement qui seront mal
eureus se par ceste essample il se depar
tent de la discipline de cestui homme bie
eut auant pour quoi la roine seruit & a
menistra a martin une seule fois en

sa vie ele estoit ia de .lx. ans ⁊ non pas
veuve. mes mariee. non pas vierge. es
grinante. mes vivante sous son mari
qui la requeroit avec li. Et ele se cou
cha sans mengier ⁊ nosa partir au dis
ner. mes li porta honeur. Apren donc la
discipline. que la dame te serve. ⁊ ne cō
mande pas que ele t'amenistre ⁊ quele
ne sie pas au disner. Si cōme cele dame
qui amenistra a son seigneur ⁊ toute
fois n'est ele pas assise au disner. mes ꝯ
mandoit a cele qui amenistroit. mes
ele oioit plus volentiers sa parole.
Mes ceste dame a compli a martin l'un
⁊ l'autre. quer ele amenistra cōme mar
the ⁊ oi cōme marie. Claudiomachus si
est une ville qui siet en la confinite de
bourges ⁊ de tours ⁊ la est une eglise
mont honnorable ꝑ religion de sains
⁊ la multitude des saintes vierges ne la
fet pas mains glorieuse. Et si cōme mar
tin trespassoit par la il out sa mansiō
el secretaire de l'eglise. Et quāt il s'en fu
parti toutes les vierges vindrent en ce
secretaire. ⁊ aloient par tous les lieus la
ou le benoit hōme estoit ale ou assis ou
este. Et partirent le feurre sus quoi il
s'estoit repose. Et pou de temps apres
une de ces vierges lia la partie du feur
re que elle avoit quelli pour beneiçon
sus le haterel d'un forsene qui estoit de
mene du malin esperit et sans demeu
re. le deable fu tantost iete hors ⁊ la ꝑ
sonne purgie. xxvi. de la poeste de l'entē
te que il avoit vers les bestes et des es
traunes que il prist de la vierge

En icelui temps que martin re
venoit de treues. si li vint a l'encō
tre une vache qui estoit demenee du dea
ble qui lessoit les autres vaches ⁊ cou
roit sus as hōmes ⁊ cele mauvese beste
avoit ia blecie pluseurs hōmes. Et vi
rent quāt ele cōmenca a aprouchier
de nous ceulz qui la suivoient de loig
nous cōmencierent a dire de loing a hau
te vois que nous nous gardisson. mes
quāt elle fu venue plus pres de nous a
veue horrible ⁊ forsenee. martin leva
tantost la main contre li ⁊ commanda
quele s'arestast. La quele s'aresta tantost
pour la parole de li sans soi mouvoir.
Et en tretant martin vit le deable seant
sus le dos de cele beste. Lequel martin cō
menca a blasmer ⁊ li dist descent mau
ves ⁊ mortel de sus cele beste qui ne nuist
de rien. Et donc trebucha le malin esperit
⁊ se de s'apartit ⁊ le sens ne de faulli pas
si en la vache que ele ne sentist bien a
estre de livree ⁊ se mist devant les pies
de martin ⁊ s'agenoilla peisiblement
⁊ apres ce ele s'en ala avec les autres
ꝑ le cōmandement de martin. Et ce
fu en ce temps que martin fu mis en
tre les flambes ⁊ ne senti point l'ardeur.
Certes en .i. autre temps que il a vi
sitoit ses dyoceses. il vit une cōpai
gnie de veneeurs des quiex les chiens sui
oient .i. lievre. Et la bestelete estoit ia
mont vaincue ꝑ grant espace de temps
quer les champs estoient tous plains
de ca ⁊ de la si que ele n'aparcevoit nul
refuge de mort. mes en core eschivoit ele
a estre prise tant cōme ele pooit. Et
donc le benoit hōme out pie en sa debo
naireté pensee du peril del lievre. Si cō
manda as chiens que il le lessassent a
sivr ⁊ l'en lessassent aler. Et tantost les
chiens s'aresterent a sa premiere pole
si que vous audissies que il fussent
vaincus. ⁊ en core plus que il fussent
fichies illec ⁊ aers a la terre. Et ainsi le
lievre eschapa tout sain ⁊ les perse
cuteurs furent lies. Certes le pris de
ceste euvre si est recorder les debonairet

poles de li amouses du seul espirituel
glant par aventure une ouaille ton
due si dist. Ceste ci a acompli le com
mandement de leuangille. Ele avoit
.ii. cotes si en a donne une a celi qui
nen avoit point. Et ainsi deves vous
donc faire. Il vit derechief .i. porchier
frileus ? a bien pou tout nu en une
vesteure de peaus. ? dist certes adam
iete de paradis en .i. vestement de pe
aus pest les pourceaus. mes oston le
viel adam qui encore maint en ces
ti. ? veston mes le nouvel. ¶ Sulpi
ce je croi que tu as retenu cele chose
a aucunes avec nous devant li. a qi
volente il preescha a cele vierge que
ele se meist hors du tout en tout de la
veue des homes. ? ele le fist en tel ma
niere que martin meisme qui la vou
loit visiter par cause de fuite ne voult
ele recevoir si come la nuit nous prist
une fois .i. pou loing de cele ville ? nous
contraindist a demourer. cele meisme
vierge en voia .i. don au benoit home
a martin fist ce que il navoit onques
fet avant. Que il navoit onques pris
ne don ne estrainnes de nul. mes il ne
refusa riens de ce que la vierge hono
rable li envoia. ? dist que la beneicon
dicele nestoit pas a refuser du prestre
la quele est a estre mise devant la bene
icon de mout de prestres. Je te requier
que les vierges oient cestui essample
Que se les mauves veulent entrer
en leur portes que il les closent meismes
as bons. Et onques pucele ne vint de
vant li. que le salu de veoir le ne li fust
embrasement. Et qui est donc le par
autre que martin qui ne recordast ces
te chose a son vivre. Vraiement je p
escheverai a la vertu de cele vierge ci
que toute fois je ne cuide pas faire

nuire a celes qui souvent venoient
veoir martin de lointaingnes regions
Que certes les angres hantoient sou
vent de bonne volente celi benoit home.
Pour quoi il estoit souvent visite se
cretement des saintes vierges ? des a
postres ? des angres devinement. xxviii

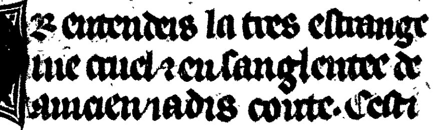
[D]Esrechief postumien ce que je vou
drai veismes nous moi ? toi ? cer
tes a tesmoing devotement moi ? celui
sulpice couchion dedens les portes de sa
chambre et aucune fois par heures nous
nous seion a grant crainte ? a grant p
our aussi come se nous veillisson pour
guetier la venue des angres devant
.i. tabernacle. Et si come il out une fois
clos luis de sa celle ? ne nous savoit
pas illec. Entretant nous oimes le
murmurement de gens parlans ? ma
intenant nous fusmes tous espris de
paour ? fusmes esbahis. ? congneumes
bien que cestoit ne sai quel chose devi
ne. Et apres aussi come environ lespa
ce de .ii. heures martin issi hors a nous
? si come cestui sulpice qui parloit a
li plus amiablement que nul autre
li comenca a prier que il demoustrast
a nous qui li en queron quel chose ces
toit de la devine paour que nous deus
ou que nous avion sentue ou a qui
il avoit parle en sa celle. Il dist. il nous
apartient de avoir oi dedens no espirit
.i. delicieux ? avoir a paine entendu le
tendement de ceuls qui parloient. Et
donc lenquist il mout longuement mes
il nestoit riens que celi sulpice ne traist
de li outre son gre. Et en ce te dirai je
par aventure plus non credibles cho
ses. mes dieu est tesmoing que je ne men
tine ne nul nest si escomenie que il ose
de martin avoir menti. Que il dist
je vous dirai mes je vous pri ne le dites

pas aussi autre. aues. thecle et marie out este auec moi. Et si nous racontoit le voult et labit de chascune. Et vraiement il confessa que il navoit pas este visite delles tant seulement celi iour ains estoit souvent. Et si ne nous renoia pas que il ne veist souvent pierres et pol et les autres apostres. Et quant les deables venoient la a li il les blasmoit chascun par son non. Et nous sentismes souvent et esprouvasmes que martin veoit souvent les angres moult amiablement. Certes ici a dire une grant chose et toute fois la dirai ie. Le sane des eveques fu auemse au quel il ne vout aler. mes il connoissoit bien savoir que len i feroit. Et cestui sul pres si aloit daventure pmer avec li. mes martin estoit touziours loing des autres en la plus remote ptie de la nef. Et la li raporta langre ce qui estoit fet el sane. Et apres ce nous enquesimes le temps du concile ententivement et trouvames que il fu asemble a ce iour et que les decrets furent illec ordenes des eveques. les quels langre avoit denonciez a martin. de rechief de ses miracles. xxviii.

Le congnui naguieres p arpagi en prestre qui le racontoit. Que la fame de avicien conte avoit envoie a martin uille en une ampoule de voirre qui estoit necessaires a diverses causes de maladies pour estre beneique de martin si comme il est de coustume et tesmoignoit ce pstre qui avoit veu luille qui estoit el vessel acroistre sous la beneicon de martin tant que ele seuronda par desus a grant habondance et decouroit hors. et quant ele fu portee a la dame ele gardoit encore cele mesme vertu. quer ele seuronduoit entre les mains de lenfant qui la portoit si que la boundance de la liqueur couvroit tout son vestement. et que la dame avoit encore receu le vessel tout plain iusques a leur desus. Et le vessel de voirre que martin avoit beneicquie avec luille fu mis .i. pou en une fenestre plus haute et .i. drap blanc desus. Et lenfant qui fol si prist le drap. et le tira a soi come sot et le vessel si chai sus le pavement qui estoit fait de marbre. Si que tous furent espuentes de paour que la beneicon ne perisist mes le vessel fu trouve tout entier aussi come se il fust cheoit sus plumes tres molles. Un chien si nous abaioit trop forment une fois. Et .i. qui est present a qui iai mes deffendu de dire son non. Si dist au chien. Je te comande a taire el non de martin. Et tantost le chien se [illegible] tout aussi come se il eust la langue coupee. Et aussi est ce chose aperte que martin fist moult de vertus aores mes quant meesmement les autres les faisoient el non [illegible]



Coment avicien fu contraint de relachier les enchaetnes



Or entendes la tres estrange ire cruel et ensanglentee de avicien iadis conte. Cesti

amacien entra en la cite de tours plai
deisant clergie. et les ordres en chai
cunees len suioient que il faisoit venir
apres li mout piteusement ⁊ leur
metoit sus mout de diuerses choses
⁊ commanda appareillier mout de diu
ses paines. ⁊ auoit ordene lautre ior
en suiuant de proceder en si cruele besoi
gne. dont la cite estoit toute esbahie
Et quant martin le sot. il sen ala
tout seul en mi non meismes droit au
lieu ou cele beste estoit. Mes pource
que il estoit nuit parfonde tout estoit
clos ⁊ tous se reposoient si que nul ni
pouoit entrer ⁊ estoient les portes fer
mees. ⁊ martin sacouta deuant les
portes. Entretant amacien estoit for
ment enseueli en dormir ⁊ donc vit
lange qui le debouta pour esueillier
⁊ li dist le seriant de nostre seigneur gist
a ta porte ⁊ tu te reposes. et quant il
oit la voys. il sesueilla tout
trouble ⁊ apela ses serians ⁊ leur
cria tout en tremblant que mar
tin estoit dehors les portes. ⁊ quil a
lassent la ⁊ ouurissent tantost les
portes si que le seriant dieu ne souf
frist plus dennuy. Mes si come il est
de la nature de tous les serians quil
issirent a paine parmi hors des pre
mieres portes il commencerent leur
mestre a moquer ⁊ disoient quil es
toit de son songe ⁊ disent quil nauoit
nului deuant les portes ⁊ de leur en
ging meismes il disoient que nul ne
pouoit tant ueillier par nuit ne que
il ne croient pas que le prestre ieust par
tel nuit horrible deuant estranges
portes. Et amacien sendormi assez le
gierement ⁊ se torna de rechief a dor
mir. Mes maintenant il fu plus fort
boute ⁊ li fu escrie que martin est de

uant les portes ⁊ que il ne pouoit auoir
repos ne de cors ne de pensee. Et si come ses
serians tarioient. il meismes sen ala as
portes de hors. ⁊ la trouua martin si come
il auoit seu en dormant. Et le cheitif par
siguant manifestement de vertu esmeu
⁊ esueillie. si dist sire pour quoi mas tu ce
fait. il ne te conuient pas riens deman
der ne dire ie sai que tu desires ⁊ voi bien
que tu quiers. ie voi ce que tu desires. va
ten de ca le plus tost que tu porras que li
re diuine ne me destruie pour la cause de
ton iniure. iai assez eu de paines pour
toi iusques a ore. sachies que ceste cho
se ne ma pas legierement este faite a
fin que ie procedasse a ta volente ⁊ apres
ce que le saint sen fu ale. il apela tous
ses officiaus ⁊ commanda que tous ceus
qui estoient en prison fussent delachi
es et tantost sen ala de la cite. Enco
re de ses miracles. xxx.

Es moustier du benoit home esto
it loing de la cite a .ij. mille. Mes
toutes les fois que le saint home de
uoit venir a leglise ⁊ il metoit son
pie hors de la celle el chemin tous les
fies par toute leglise les deables venu
ans ⁊ aussi come les compaignies damp
nees qui attendent la venue du iuge
ainsi trembloient les malins esperis. Si
que le pleur ⁊ le uingement des deables
demoustrassent a clers la venue de le
uesque qui ne la sauoient mie. Je vi .i.
esperit qui par lordenance de martin de
tin fu rauu en lair ⁊ pendoit pendu a ma
ins estendues. si que il natouchoit point
des pies a terre. vne ville estoit en la
cheuetaine de ceus qui estoit tous les a
ans destruite par gresille en la parfin les
habitans de la ville furent contrains
de necessite de venir requerre aide a marti
si en vindrent a martin leur suplica

cion p .i. houme asses sage et pourueu
qui estoit preuost de la ville et la tormen
te greuoit trop plus ses chans que de
ces autres gens. Mes quant martin out
fait soroison. le pais et la region toute
fu si deliuree de cele tormente qui greuoit
que par lespace de .xx. ans que martin
vesqui puis nul ne vit plus gresille
en celi lieu. et pour ce que il ne fust auis
au pueple que ceste chose venist de fortu
ne et ne fust pas de la priere martin. en
cele annee que il fu mort par la volente de
nostre seigneur cele tempeste reuint ausi
ciee. Et donc senti le pueple le trespasse
ment du preudomme. si que le pueple qui
auoit deuant seslioissoit de la vie de celi. ple
urast pour sa mort. .j. iour vint martin
au conte auicien et si comme il fu entre en
son secretaire il vit deriere le dos de celi
.i. deable de tres merueilleuse grandeur
qui se seoit. Et si comme il le vit de loing. il
le commenca a chacier de parole et a soufler.
Et auicien cuida que ce fust a li. et dist pe
re saint pourquoi me regardes et soufles
tu ainsi. et martin li dist ce nest pas a
toy. dist il mes est a .i. deable horrible
qui est deriere toy. et donc le deable sen a
la et delaissa le familiare de martin. V
ne colompne tres grant estoit assise en
.i. temple qui moult estoit pesant et auoit
desus .i. ydole. et cele colompne ne pouoit
estre abatue par nul enging domme. et
quant martin vit ce si se retorna a oro
ison si comme il auoit acoustume. Et donc
fu certaine chose que vne petite colompne
qui chei du ciel fu veue. et serpant si con
tre cel ydole que ele destruist et mist en
poudre cele colompne et cel ydole que len
ne pouoit auoir abatu par nul engig.
Pou de chose certes fust ce a sauoir ce
martin vsast non visiblement des vertus
du ciel. se iceles vertus ne fussent veues
des iex humains seruir a martin. En
core de ce meisme .xxxi.

Aucune fois venoit .i. serpent qui
trenchoit le fleuue de le aue et
venoit iusques a la riue ou nous esti
on auquel martin dist ie te commande
el non de nostre seigneur que tu retornes
et tantost la male beste sen retorna arri
ere et en nostre presence qui la regardions
ele se retorna en lautre riue. Et si comme
nous tous regardions ce miracle. mar
tin se commenca a plaindre plus haut
et dist le serpent ma bien oy. et les homes
si ne moient mie. Si comme .i. frere eust
trouue grant habondance de charbons
ardans el fouier de martin et sa sele
estoit pres dilec. si que il tenoit ses pi
es au feu et estoit ou il se chaufoit tout
descouuert ses secres de nature. mes
tantost martin senti lordure que il fe
soit en sa sainte chambre si ses cria
a haute vois. Pour quoi dist il fais tu
chose deshouneste en nostre habitacion
Et tantost celi frere loy. et cougnut que
il estoit blasme de bonne conscience et
tantost il acourut a nous aussi comme for
sene. et confessa la honte par la vertu de
martin. Iller meismes si comme il se
seoit hors a lan sus .i. fust que vous
saues qui auironnoit tout son tab
nacle. il vit .ij. deables en vne haute
roche qui aparoit par desus le moustier
se seoient illec ioieus et lies. et disoient
en ceste maniere. Quel ioie nous a
non de brice. quel ioie nous auon de
brice. Et ie croi que il veoient aproch
er le chetif de loing et sauoient bien com
ment il auoient grandement lesperit
de li esmeu en irage. Et sans demore
brice vint ausi comme tout forsene et
plain de desuerie et dist a martin plus
deuil laidures. Et entre tant ie croy

que par les oroisons de martin les a
uenus furent ostes du aier de celi ⁊ se
repenti tantost ⁊ se retorna a penitan
ce ⁊ sagenoilla maintenant deuant
martin ⁊ li requist pardon ⁊ confessa so
erreur ⁊ que il nauoit pas este sans
le deable ce dire ⁊ se confessa plus la
mement en la parfin. Mes ce nestoit
pas fort chose a martin que de pardon
ner requerant ses meffais. Et donc le
saint exposa a li ⁊ a nous tous côment
il lauoit veu estre demene du deable
⁊ que il ne sestoit onques esmeu pour
ses laidenges ne pour son tenser p
ce que ses tencons neussent plus
acces de qui il auoient este dites. Et
apres ce si comme celi brice eust souuent
este repris de martin ⁊ corrigie de plu
seurs choses si ne pout il onques estre o
tainct par nulle acusacion que il los
tast de prestrise. pour ce que il ne fust
veu par fuir son iniure. Mes remembroit
martin souuent en soi mesmes ce q
nostre seigneur auoit souffert iudas
de son trespassement. xxvi

En lan second de archadien ⁊ de
honoire selonc aucuns trespas
sa saint martin. Mes selonc prosper
il trespassa en lan v. de archadien et
de honore. Et selonc seuer qui escript
sa vie. il vesqui. xvi. ans apres la mort
de priscillien. Martin adonc congnut
sa mort longuement auant que ele
venist. ⁊ dist a ses freres la venue de
son trespassement. Entre tant si a
vint cause que il fu requis de visiter
la diocese de cande. quer les clers de
cele iglise auoient descort entre euls
pour ce il couuoitoit reformer la pa
is ⁊ ia soit ce que il ne meccognoissoit
pas la fin de ses iours si ne doubta il
pas a aler la ne ne le refusa pour ce

le cause. Et ainsi côme il valoit a saim
te compaignie de ses deciples. il apar
plunions en .i. fleuue qui suiuoient
leur proie de poissons ⁊ les transgloutoient
⁊ prenoient souuent. Et donc dist il cest
maniere de deables il espient les fouls
⁊ prennent que il ne seuent riens ⁊ les de
uourent ⁊ si ne peuent estre saoules des
deuoureis. Et donc apreis il leur com
manda par poissant vertu de poles que il
lessassent cele riuiere ⁊ ce gort. ⁊ que il
alassent en lieu secs ⁊ desers ⁊ en deser
tes regions. ⁊ par son commandement
il vsa vers ses oisiaus de cele mesmes
vertu que il vsoit contre les dyables
⁊ par quoi il les auoit a coustume a cha
cier. Et ainsi tous ces oysiaus assem
bles ensemble furent vne grant côpai
gnie ⁊ laissierent le fleuue ⁊ sen alerent
es bois ⁊ es montaingnes. ⁊ ceste chose
ne fu pas sans grant meruelle de mout
de gens qui auoient si grant vertu veu
e en martin que il commandoit mesme
ment as oisiaus. Apres ce que il fu de
moure aucun temps en le glise ou il
estoit ale ⁊ que il out reformee pais en
tre les clers. ⁊ pourpensoit ia retorner a
son moustier. il commenca soudement a
afebler des vertus de son corps. Et donc
apela ses deciples ⁊ leur demoustra q
il estoit ia au mourir. ⁊ donc distrent
tous en pleurant a une vois pere p
quoi nous deguerpis tu ou a qui nous
lesses tu tous desconfortes. Quar
loux rauissables assaudront lassemble
e de tes ouailles. ⁊ quant nre pasteur
sera feru a mort qui nous gardera de le
morsures. Certes nous sauon bien q
tu desires aler a ihesucrist. mes tes loiers
que tu as deserui sont tous saus. neis
ne te serront ia amenuisies pour aten
dre. mes aies greigneur pitie de nous

que tu de lesses. Et donc celi esmeu par
leur pleurs qui estoit tous iours plain
es entrailles de misericorde en nostre seign
commenca a plourer. & il converti nostre sei
gneur commenca a plourer & il converti nostre
seigneur respondi tant seulement as pleu
rans en ceste maniere. Sire se ie sui encore
necessaire a ton peuple. ie ne refuse pas
le travail & ta volente soit faite. Et se tu
espargnes mes a mon aage. fai ta volen
te et garde vraiement ceuls de quoi ie
me doubte. O home tel que nul ne le
puet dire qui na este vaincu par travail
ne nes a estre vaincu par mort qui ne tres
plus en chue en une partie que en autre. quar
tu nas doubte mort ne nas refuse vivre
Et ainsi comme il eust este ia tenu par au
cuns iours de fievres si ne cessoit il point
de leuvre de dieu. quar par nuit quant les
membres estoient lasses par orisons &
par ieunes si contraignoit il lesperit a ser
vir & se recouchoit en son noble lit en cen
dre & en haire. Et quant il estoit prie de
ses deciples que au mains il lessast me
tre sous li .i. pou de feurre vil. il disoit
filz il naffiert point le crestien morir fors
en cendre. Et se ie vous de lesse autre exem
ple. iai pechie. Il estoit tous iours enten
tis el ciel des iex & des mains & son esperit
ne relaschoit il point de orison. Et quant
il estoit prie des prestres qui sestoient as
sembles a li que il alegast son cors par
muer soi de lun coste sus lautre il dist sire
res lessies moi lessies regarder plus le
ciel que la terre. si que lesperit qui sen doit
ia aler a nostre seigneur soit adrecie en
son erre. Et quant il out ce dit il vit le dea
ble qui estoit iller pres & dist pour quoi
es tu ci beste ensanglentee tu ne trou
veras en moi riens mortel. Le sain da
brel an me recevra. Et donc en celemi
t rendi il son esperit el ciel. son esperit

travailie par bonnes oevres & ce
nous tesmoingnierent cil qui la esto
ient. & que il avoient veu la gloire du
cors sans ame glorefie. & le visage
de li resplendissoit plus cler que lu
miere ne les autres membres ne esto
ient bonnes de nulle chose si que nul
le seule tache i apparust. Des visions
qui furent moustrees a severin & a
ambroise. xxciii.

Certes si comme le benoit evesque
de cologne severin home de ho
neste vie et loable en toutes choses. si
comme il avoit a coustume au iour de di
emenche aler entour les lieux sains
avec ses clers empres matines en ce
le heure que le saint home mori il oi
en haut une compaignie de chanteeurs
& donc apela son arcediacre & li dema
da se il sont a ses oreilles les vois que
il oit si volentiers. & il respondi que non
& donc li dist il or escoute diligaumment
adonc larcediacre apoiant soi sus son
baston commenca estendre le col & drecier
les oreilles & se soustenoit sus ses me
bres droit en estant pour la quel chose
ie croi que il nestoit pas de tel merite q
me levesque. si que il navoit pas deser
vi a oir ces choses. dont se agenoillie
rent il a terre. le benoit evesque & li ense
ble & deproierent nostre seigneur que la pi
e devinne souffrist que il oist ces choses
Et donc quant il furent levez sus levesc
que li demanda que os tu. & il respon
di ie oi les vois des gens chantans au
si come el ciel. mes du tout en tout ie ne
sai qui il sont. auquel il dist ie te dirai
martin monseigneur evesque est huy
trespasse de ce monde. & maintenant les
angres lemportent en haut en chan
tant. Et .i. pou apres ce que ces cho
ses orent este oies. le deable & ses mau

nes angres le voudrent retenir. mes
il ne trouverent riens mortel en li ne
riens du sien & ainsi sen departi tout
confus. En ce meisme temps. le bene
oit Ambroise du quel le tres noble fleurs
toute leglise resplent au iour dui qui
estoit adonc evesque de la cite de milen
& si come il celebroit les sollempnitez du
iour du dimenche & il avoit de coustu
me que quant le lecteur venoit avec
le livre il nosoit lire devant que le evesq̃
li eust monstre p signe. si avint que
en celi iour du dimenche quant la lec
con de la prophecie fu leue. le lecteur es
toit devant lautel qui devoit lire la lec
con du beneoit pol & le beneoit evesque am
broise sen dormi desus lautel. laquel
chose moult des gens le virent & nul ne
losoit esveillier adonc .ii. heures ou
.iii. a bien pou passees. les clers le es
veillierent disans sire leure est ia pas
see commandes au lecteur que il lise
la lecon de la pistre quar le peuple
latent & est ia tout ennuie datendre
& ambroise se respondi & dist ne vous
courouces pas. il me vaut mont
grant chose a estre moi ainsi endormi
a qui dieu a daigne de moustrer tel mi
racle. quar sachies que martin mon
frere prestre est issu hors de la paine du
cors & que ie fai le service a sa mort. Et
celi service fait si come il apartient de cou
stume tant seulement. ie ne pas acom
pli le chapitre pour ce que vous mavez
esveillie. Et tout ceuls esbahis & mer
veilleus ensemble noterent le iour
& le temps & en quistrent le temps de
la mort & trouverent que quant le beneoit
confesseur avoit dit il avoit servi as
exeques de celi. De la vision demons
tree a sever daquitaine sever au
relien pinus q̃ reheu. xxxiii.

ou fus pri au matin de moi. ie estoie de
moure tout seul en ma celle. & la remem
brance de mes pechies me tenoit triste
& contrit. & apres ce si come mon courage
fust lasse par contriumte ie eusse mis
mes membres en mon lit. & si come il avi
ent pluseurs fois que le dormir prant p
ainsi de tristece. somcil me prist. si q̃ ie q
estoie plus legier as heures de matines
certaines. ie fu si souspris & douteus que
le dormir estoit si espandu par toutes mes
membres que ce nestoit qui ne mavint
onques mes en autre dormir. ausi que
se tu estoies a bien pou esveillie & tu te
sentisses dormir ausi come entre hui & lau
tre. je vi soudement resplendir devant
moi saint martin couvert dune blanche
vesteure. le visage cler come feu. les iex
estencelans. la chevelure vermeille & au
si en labit de cors & en la forme come ie
lavoie congneu ce mestoit avis. si que
forte chose a bien pou mest a dire. quel
ne pouoit estre regarde ne congneu. Et
me riot .i. pou et portoit en sa destre de
vant li .i. livre que ia avoie escript de sa
vie. Et ie embracai les sains ienous de
li & requeroie sa beneicon si come ie la
voie acoustumee & sentoie sa main mise
sus mon chief par atouchement tres
souef. Et si come entre les solempnes p
oles de la beneicon il recordast le non
de la crois tantost ie le vi clerement ai
come ie ne pouoie estre saoule de veoir
le voult de li. ne de li regarder il me fu ra
tost soulevant en haut soudement & ie le
regardai tant as iex que par la grant
largesce de lair une nue muable apr
le leva & est receu el ciel si que ie ne le
pou oultre veoir. Et .i. pou apres ce. ie vi
le saint prestre cler de celi qui estoit tres
passe .i. pou avant monter p cele mes
me voie que son mestre. Et quant ie

de fuergonde conuoitant aler les hau
tes voiez mes fors con a toi. ie fu conuerti
& mes ueillai. de es meu de mon somme o
menai a moi es ioir de ma uision & dou
.i. enfant mon ami uint & entra auec moi
plus conuoitie que il ne souloit & triste
de uisage & dolent en semble & dist .ij. mo
ines sont uenus de tours qui dient que
martin mon seignor est mort. Et ie confes
se donc auoir este tormente et me vin
drent lermes a cier & pleure plentiuement
Et frere certes tant come nous escriuon
ces choses lermes de couient ne nous ne
te retenon nul confort de nostre tres grant
douleur. Et la ou ce te sera deuicie veil
le que tu soies parcniers de mon pleur. qui
estoies compaignon de m'amour. bien con
ques a moi tantost. si que nous pleurons
celi ensemble que nous auon ensem
ble ame. combien que ie sache que ce nest
pas home a estre pleure. auql apres ce
siecle seur monte & uaincu. en la fin main
tenant couronne de droiture li est rendue
mes toute foiz ne puis ie faire a moi me
isines que ie ne men deuille. mes pour
quoi ta moneste ie en lermes & en pleur
le conuoite que tu soies conforte qui ne
puis estre conforte. Il ne nous defaudra
point. il li aprendra de nous parlans
de li il sera auec nous par aus le. Et par
ce que il a lui daigni donner moi voir
le. il me habandonnera souuent voier
le en sa gloire. & si come .i. pou auant
il nous fist par sa beneicon assiduee ainsi
nous gart il. Et cestui saint morut en
lan de son aage. iiij^{xx}. xi. an & de son euesc
chie. xxvi. de lestablissement du jou
des glaiues & des rampones. de iouine
& de rufin. lun a lautre. xxxv.

En ce temps fu celebre a rome
le ieu des glaiues. Et thelemaut
moine qui en blasmoit le peuple fu la
pide du pueple qui le conuoitoit forment
& de lautre tons. donc fu honoure emper
ere correcie & deffendi par son ordenan
ce le ieu des glaiues a tous iours. Et les
empereres en suirent lamour de leur
pere theodosien & commanderent par tout
le pouoir de rome les temples des ydoles
estre destruis. Adonc iouine & rufin par
tir daquilee vne descorde nee entre ce
ulz pour les questions des escriptures en
queste estriuoient lun a lautre liures
assez clers. mes toute fois il estoient par
pole mout cruele. Rufin contre iouis
me el premier liure. Les filz des homes
les deus diceuls furent armes & sa
etes. & c. vraiement a ces plaies qui
sont faites de langue entre les hom
mes peut estre troue a poine mire. Et
pource me sui ie torne au huctuit celes
tiel mire qui ma donne tres bon reme
de qui est issu de la boiste de son euuangile
la quele conforte la force de la doule
de mes courages par esperance a uenir
de droit. Quer cele pocion par la quelle
ihesu crist ma atrempe estoient ces pa
roles vous estes beneures quant les homes
nous maudiront vous auez soufert
persecucion pour mon non & c. Derre
chief el second liure. Cestui qui est
meesme resident el siege deuant. ihesu
crist iuge & les angres estans pour li
& proians iura que il nauroit iames
liures seculiers ne ne les liroit. Or re
lison ie vous en pres ce que il a escript &
lirons se il y a vne page de son euure
qui ne le pruis ce metable & ou il ne die
mes nostre tulles. nostre flacien & mar
meron. & vraiement a fin que il soit veu
sage & de grant lecon il esparpille les
nons des acteurs grec a ces lecteurs
cest a sauoir crisippe aristide & empedo
cle aussi come fumees & nublesces. Et

les escript as pucelles & as fames qui
ne conuoitent estre edefiees ne ne doi
uent fors de nos escriptis. et leur a en
te dedens les essamples de son flacu
en & de son meron. Jeroisme contre
rufin. Il apert selonc la parole du no
ble docteur auoir volente de mentir &
non pas auoir art de faindre nous
auons fole ianes amendons nous
vier p cele mesme amour p la qle.
nous loames auant origene. ore cō
pnon tous dampne de tout le monde
Se ie acuse meteus. ie serai bien con
gnoistre mon blasme a nous de mon
rains el moustier. lospitalite est el
auer & receuon au sage diuinite he
tous les venans auons. quer nous no
doutons que marie & ioseph neussent
sent lieu ou il se puissent mettre. si
come ihū crist ne die ie fui hors.
Je estoie oste & vous ne me requeillistes
pas. nous receuons tous fors tant
seulement les herges. & quel merue
ille nostre propos est de lauer les pies
des venans. Je ne me porroie consentir
a toy en vne chose cest que ie epargne
as hereges. Et ce ceste chose est cau
se de la descorde que tu as en vers moi
ie puis mourir mes ie ne me puis
taire. Del trespassement saint ambº
ise. xxxvi

En l'an de honoure & darcade. vi.
Ambroise de melan trespassa
duquel la vie paulin euesque de no
lane escript a augustin. paulin. Si
come le saint home fu cheoit en en
fermete. len dist que le conte stiliq
auoit dit. que quant si noble home
departiroit du cors mortalite seroit en
ytalie & donc tous les nobles de la ci
te assembles ceulz que il sauoit que
le saint home amoit il leur amonest
toit que il alassent a li & li priassent q
il leur requeist en vers nostre seigneur
respasse de vie. & il respondi. Je nay pas
ainsi vescu en tre vous que ie iaie hon
te de viure. ne ie ne craing point mou
rir quer nous auon bon seigneur. Et
si comme les diacres traitoient ensem
ble en vne partie du portal ou il gesoit
loing & a vois trestaisie. le quel apres
sa mort seroit ordene a euesque. & si com
me il nomeroient le nō de simplicien le
saint qui se iesoit loing d'ilec. aussi co
me en apronuant. La chose est aussi co
me se il fust autrement di par .iiij. fois en mo
& dist ie le vel bien il est viel homme
mes il est bon. la vois duquel oie il se
fuient tous esbahic. Et toute fois qnt
il fu mort nul autre ne succeda a li que
simplicien. Et si come le saint onorat
en celi meisme lieu ou il gesoit il vit ihū
crist venir a li riant. & pou de iours apres
il fu oste de ce monde. Et en ce temps
q il trespassa a nre seigneur de en hi
ron le iure. vi. il ouura a nre seignr les
mains estendues en crois iusques a
leure que il mist hors lesperit. honno
re prestre de leglise de uerseilles si come il
se fust mis a dormir el plus haut esta
ge de sa maison. oi vne vois qui la pe
la. iij. fois disant. Lieue sus lieue. haste
te toi quer ie me doi maintenant depar
tir. le quel descendi & donna au saint
le cors nre seigneur. & tantost come il
lot pris il mist hors lesperit & empor
ta auec li viande pour la voie. Et le
cors de li est porte en la grant eglise
& racontoient les gens que vne estoi
le auoit este veue pluseurs fois desus
li. Et la compaignie des diables crioit
que ele estoit si tormentee de li que les
gens ne pouoient souffrir le crier diceus
Si come donat prestre de melan estoit a

disner auec cheualiers religieus & il
mesdeist du memoire du saint pastre de
melen & ceulz le blasmassent & repreis
sent sa langue felonnesse. soudement
il fu feru de grief maladie & fu porte du
lieu ou il sesoit p estranges mains et
mis en son lit. & de la fu porte iusques
au tombel. Si come plusieurs euesques
& dyacres fussent assembles a .i. conc[?]
en la cite de cartage auec fortunat fre
re dauchien euesque. & ie recordasse au
metropoliten euesque qui me disoit
du saint home. la destruction du deuant
dit pastre. Cele chose meisme que ia
uoie dit de lautre. il esprouua de la u[?]
e & de la mort de li meisme. quer il fu
soudement feru dune grant plaie et
porte aual. & de la fu raporte en la
maison ou il estoit ostele & mourut
Sigibert. En ce temps. Siluinien. mar
tinien & alixandre furent martyres en
ytalie des gens paiens. Et si come le
portoit les tors diceuls aucelen une
aueugle fu enluminee p euls. disant
que il auoit la este en uoie droitement
p ambroise euesque qui disoit que il a
uoit este de pute en la compaignie dice[us]
martyrs. De saint paulin euesque
come il seruist come en chetiuite el ser
uage des barbarien. poc viij.

S i come le deuant dit paulin qui
fu apres euesque de nole. fust
fust seigneur de mons grans herita
ges. il vendi tout p merueilleuse es
sample. & ausi tout despreschie estoit
religion. au quel therasie sa fame
fu faite sa seur & fu semblable a li p
deserte & par tesmoignage de leuotre
vie. Cestui plusieurs foiz se baulla soi
meismes pour en chetiue as barbari
ens el non du filz dune poure fame
ueuue. mes il fu de moustre deuineurt

qui il estoit & de luna mont [illegible]
en chetiuez. gregoire el dyalogue
Si come el temps que les vandaliens
forsenerent en ytalie ou il estoit. &
la tire fust roboe es parties de campa
nie & des gens & de biens. & mont des
gens de cele terre en fussent menez
en aufrique. l'ome de euse seigneur
paulin donna as enchetiues besoigne[us]
tout quanq il pouoit auoir de lenes
chie. Et si come il ne li demouroit ia
nulle chose que il peust donner as de
mandans. une fame ueuue uint a
li qui li dist que son filz estoit mene
en chetiue du gendre au roi des Van
daliens & requist de lonme de dieu q
li donnast le pris a li racheter a la
quele il respondi fame ie nai que ie
te puisse donner. mes pren afin que
tu aies ton filz. met moi en lieu de li
& quant cele oi ceste chose de la bou
che de si grant home cuida miex que
ce fust despit que compassion. a li q
estoit home tres bien parlier & ens
duit des son enfance es deseurenes
estudes. amonnesta tantost. la fa
me doubtante. quele creust ce quele
auoit oi & quele ne doubtast pas ba
illier celi euesque en seruitude pour
son filz. Et donc il alerent iusques
en aufrique. & si come le gendre du roi
uint la ueuue se offri deuant li. mes
ele li requist auant que il li rendist
son filz. La quel chose si come celi bar
barien eust p signe il ne la uouloit
oir. La ueuue fame adiousta ces pa
roles & li dist uera cest home que ie te
baille ou lieu de li fai moi tant seule
ment ceste grace que tu me rendes
mon seul filz & si come il [illegible] le
voult de celi home noble il li deman
da quel mestier il sauoit au quel paru

lin hôme de dieu respondi et dist ie ne sai
nul art. mes ie sai bien cultiuer iardis
La quel chose oie le paien le receut volen
tiers et vendi et vendi pour li a la fame
veuue son filz. et quant ele lot ele sen
ala de la region daufrique. Et vraie
ment paulin prist la cure de cultiuer
les iardins. Et si come celi gendre du
roi entroit souuent en son iardin. et
demandoit souuent son courtillier et
pour ce que il vit que il estoit mont sa
ge hôme. il delessoit souuent ses amis
et ses familiares et demouroit seul por
paler a son cortillier et se delitoit es pa
roles de li. au quel paulin auoit acoustu
me chascun iour porter li a sa table
choux et herbes vers et prenoit du pain
et s'en reuenoit a la cure de son iardin

De la deliurance de li et des siens
et de sa mort. xxxviij.

Si come ces choses fussent sou
uent ainsi alees. il dist .i. iour a
son seigneur qui parloit a li secreement
Sur voies que tu feras. et coment le
resgne des Vandaliens doit estre orde
ne. quer le roy doit morir tost et hasti
uement. Et quant il loi qui estoit a
me du roi deuant tous autres il a la
au roi et ne li tut pas. mes li demonstra
ce que il auoit oi de son cortillier ho
me sage. Et quant le roi loi il li dist
tantost. Je veul veoir celi hôe de quoi
tu paroles. au quel son gendre qui
estoit seigneur temporel de lonorable
paulin si li respondi et dist. cest celi qui
ma acoustume a porter les herbes
vertes au disner et ie li ferai aporter a
la table si que tu cognoisses celi qui
ce ma dit. Et ainsi est fait. quer quant
le roi estoit a son disner paulin vint
aporter les chous et les herbes vertes
Et si tost come le roi le resgarda soude
ment il fremi et apela son seigneur a
li qui estoit prochein a sa fille et li dist
son secret cest voir que tu as oi quer
en ceste nuit iai veu en dormant les iu
ges soians au iugement contre moi
en tre les quer cestui estoit auec et le iu
ment que ie auoie au autre fois receu
me stoit oste par le iugement d'iceulz. mes
enquier qui il est. quar ie ne croi pas que
hôme de si grant sort hôme de pueple
ie ne le cuide pas quant ie le resgardai. donc
mena le gendre du roi paulin en lieu se
cret et li enquist qui il estoit. au quel lôme
me de dieu respondi. ie sui ton serf et pris
le lieu pour le filz de la veuue. et si come
il li demandast forment que il li deist non
pas qui il estoit mes quel il estoit en sa
terre et si come il li en queroit souuent
ceste chose lôme de dieu estraint par grans
oraisons ne pot plus tenir quel il
estoit dist que il auoit este euesque.
Et quant celi qui le tenoit oi ceste chose
si se douta mont et sofri a li mont hum
blement disant requier ce que tu vou
dras si que tu retornes en ta terre a
uec grant don de moi. Au quel paulin
dist vn benefice est que tu ne pues do
ner. cest que tu me relasches touz les
en chetiues de ma cite. Les quex furent
maintenant quis en la region daffrique
et furent relaschies et en voies en leur re
gion pour la satisfacion de lôme de dieu
auec neis chargiees de forment en la
compaignie de celi. et non pas mont apres
le roi des Vandaliens se morut. et par la
deuance de dieu il perdi le torment que il
deuoit auoir pour la discipline de ses filz
Et ainsi fu fait que lôme de dieu pes
cha choses vraies. et que il qui sestoit seul
baillie en seruage repaira auec mont
de gens a sa deliurance. Or en simon dist
celi cest a sauoir qui prist la forme de son

seruant. si que nous ne fusson sers de pe
che. Iacteur. Certes de la mort de cestui
est il escript en son eglise que si come il
fust touchie forment de la douleur du
flanc il fu mene en la fin de sa vie. Et
si come toutes les choses de son ostel de
toutes manieres se tenissent fermes
le lit ou il gesoit fu fait malade et trem
bla aussi come p[ar] terre mote. et tous ceus
qui la estoient furent feruz de pouoir
et ainsi l'ame sainte est deslivree de la char.

De saint felice martir. xxxiiii.

Sans la vie de saint ambroise. escr
ipst icelui paulin la vie du benoit
felice martir prestre de nolan qui souffri
mort en la xix. kal' de feuvrier. Des
fais de celui. Cestui fu ennobli de l'onneur
de prestre de maxime evesque de nolen
le quel evesque quant il vit que les
ordenances des empereres commandoient
a p[er]sivre les crestiens estoit ia si grieve de
vieillesce qu'il cuidoit que il ne peust
souffrir les tormens il s'en ala es hau
tes fores et tant come le trouble de ceste
persecucion dura il fu tormente de faim
et estraint de gelee et seulement trebus
cha aussi come demi mort. Et si come fe
lice eust longuement estrive des de mon
strances des diex et eust dispute que il
n'estoient riens. apres divers batemens
et diverses manieres de tormens. il fu iu
gie estre mis en chartre et estraint de li
ens. Et donc l'angre de nostre
seigneur vint a li et rompi les chaien
nes et le tref en quoi ses pies estoient
enclos. et dist lieve sus et me sui. et quant
il fu issu hors de la chartre avec li il li
dist monte es montaignes et quier ton
prestre et quant tu l'avras repeu et es
chauffe maine le en la cite et le muce
si que il ne perisse de faim de froit ne de
mesaise iusques atant que ceste persecucion

cesse. Adonc cestui alant la ou il ne sa
voit mes seigneur pour vroient le vi
trouva le prestre estendu a la terre le
iex clos les dens estraintes les membr
es roides de froit et come mortes. Et si
come il fust angoisseus que il n'avoit
nul norrissement que il donast a ce
li perissant il regarde .i. don de l'angre
qui li vint du ciel. Quer veia que il re
garda soudement une ronce qui estoit
pres de li et vit une grape de quoi il se m
ueilla de la quele il mist des grains en
la bouche de celui vu petit. et celui reconfor
te se esdrecca. le quel il mist sus ses es
paules et l'en raporta tres haitiemement
et le mist en la mesonnete d'une veuve et
le repust de norrissement. Et quant celui
qui fu mort felice fu esleu du pueple
pour estre en la chaiere et il ne le vout o
troier. et ainsi p[ar] non est ordene evesque.
Et en la quarte persecucion si come
felice amonnestast le peuple en la pla
ce. le persecuteur fu en voie pour li. et
felice si quist ou il se muceroit et se mist
p[ar] une petite entree entre parois des
rompues et se muca. Et sans demeu
re le persecuteur leur fu mes dieu si ont
despit de la curieusete de leur querant
quer une iraigne tendi ses toiles de
vant cele entree que ele n'avoit on
ques acoustumee. et si come les persecute
urs l'en suivoient p[ar] m cele habitacion
et les forcoient en querre le lieu. il regar
derent le commencement de la toile di
raigne et distrent. cuides tu que l'home
ait passe outre ces filz que une moucte
rompt souvent. Et ainsi se departirent
de ceulz p[ar] la sagesce de dieu et le saint
felice en cele nuit s'en ala a .i. autre li
eu el quel lieu il s'atapi par .iij. mois
et prist soustenement d'une fame. mes
toute foiz il ne resgarda onques la face

[illegible] ..la
[illegible] ..repeu
[illegible] ..en pais. Et fu
[illegible] ..loiz de la cite el lieu qui est
[illegible] ..pierres & sest mont desclaire es pau
[illegible] ..s p mout de temps. Un poure ho
[illegible] ..qui auoit .ii. bues si ne uiuoit mais
[illegible] ..de la chanue & ses beus lessies
[illegible] ..en son hostel en & tantost .i. lar
[illegible] ..mauuable fu la qui les tant sesc
[illegible] ..les amena auec li & le poure
[illegible] ..pais & ne les trouua pas. si
[illegible] ..par les desuoiables & auiron
[illegible] ..hier. ne il ne
trouua onques trace. Et donc sen uint
plourant au sepulcre. Saint felice in
[illegible] ..& plouroit. si requist que p
la uertu de li sa perte li fust rendue. Et
quant il fu issu hors del moustier il con
[illegible] ..ses beus deuant la porte du ame
tere & sen retorna & rendi graces a dieu
& en loa moult de celi homme que
il auoit auengle par sa uertu. Et
[illegible] ..ces choses pueres. les
[illegible] ..gregoire de tours mist en pro
[illegible] ..de saint felice prestre & confes
[illegible] ..de celi .xl.

[illegible] ..pres ce que saint felice prestre out
[illegible] ..acompli son temps [illegible] ..autre
felice germain de celi mene [illegible] ..non
& par auctorite & estoit prestre si fu a
mene a draciien puost de la cite. & si co
me il ne uoult sacrefier as ydoles leu co
manda que il fust batu de bastons et
porte en essil en une montaingne qui
estoit apelee [illegible] ..ou len tailloit les
pierres quarrees. & fu comande que
il les taillast illec toute sa uie. Et il
trouua illec la fille de preus iuge qui
estoit trauaillee de lanemi & la deli
ura par le non de nostre seigneur ihu
crist apele pour laquele chose preus

[illegible] ..de celi disant uraiement
[illegible] ..homme de dieu. Et cesti hom
me estoit preus par non & p ceuure & es
toit atorien de nolen. & la fame de cesti
euch .ii. en en fermete dydropie & ele fu
ointe de luille que saint felice benei qui
& .iii. iours apres ele fu faite saine. &
donc le compaignon de preus ala a sinee
tres & requist que il le menast hic pour
ce que il auoit oi a festant le non nostre sei
gneur. & si come il uindrent dosfice pour
li temi il leur prist si grant douleur es
mains que il les couuint aler auois
aucle. As queils felix dist que il cofessas
sent ihu crist estre urai dieu. & si come il
creurent urai dieu ihu crist il furent tan
tost deliures de leur douleur. & tous ce
qui la estoient croiant sont deliures. Et
quant le temps de la uindicacion pour
fu faillis il retorna auec S. felice a nol
& la estoit leuesque des deables qui fai
soit aussi come deuiner as paiens clers
& cesti quant il uit felice il chei as pies de
celi disant. Sire mon seigneur te uit
leuant & sen fui & me dist. la uertu de cesti
felice qui uient auec le iuge ne puis ie
souffrir en nulle maniere. Et donc se
mon dieu te doute si tant te doi ie plus
craindre & honorer. Lequel respondi dou
te ihu crist & honeure du quel ie sui ser
uant & quant celi lot il creut en ihu crist
Si comme felice estoit ala & il aourast
son courtil aucuns uindrent pour qui
li uouloient tenir ses chous. & il tour
nerent illec la besche & toute la nuit a la lu
ne lui cauerent il labourerent la terre & leur
estoit auis que il faisoient le labeur
& au matin quant felice les uit il leur dist
filz dieu uous aiut. & ceulz adonc se misdrent
as ses pies & confesserent ce que il uou
loient faire & ce que nostre sire auoit pro
ueue. Et apres ce uesqui felice en cele

meismes car

meismes a te .xij. ans et qui conques des
paiens venoit pour li vaincre et oster en
iugement tantost il estoit fait demoni
acle. Et si tost comme il avoit eu dieu il es
toit delivre par saint felice rendant gra
ces a dieu. Et cil sen aloit crestien qui y
estoit venu paien. En la parfin el iour de
diemenche les sains misteres fais et la
pais donnee a tout le pueple il se mist
el pavement en oroison et ainsi ala a
nostre seigneur. Jaremie. Ces choses des
fais de cestui felice ai ie volu extraire a
par lacasion de son autre frere. cest
assavoir de ce meisme non du quel
paulin escripst la vie. mes congnoissant
le temps el quel lun et lautre flori. Et
saint ces devant dites choses escript.
paulin .i. livre depistres a diverses per
sones. De saint brice de tours et de
ses fais. ix



Apres le trespassement du
leveque martin saint bri
ce succeda en leveschie. Qui
en sa ienuece il avoit fait
mout dennui a levesque martin pour
ce que en ce temps martin le repre
noit de ce que il en suivoit les legieres
choses. Vraiement .i. home .i. mala
de requeroit medecine a levesque mar
tin. brice encore diacre. cestui vint en la
place disant. veez ci que ie atent le
venoit lhome et ie ne sai ou il est. Et
brice respondi se tu queres cest fol res
garde loing. vesca quil regarde a cou
stume le ciel comme forsene. Et
cest povre li courut a lencontre et empe
tra ce quil avoit requis. Et martin ap
pella donques brice et dist. Dont est
il brice ce test avis. que ie fui fol. et si com
me il le renoiast tout confus lome de
dieu dist. Nestoient pas mes oreilles
a ta bouche quant tu deis ce de loing. Je
lotrai de dieu que tu vendras apres
moy a lonneur de leveschie mes sachez
que tu aras en leveschie a souffrir
mout de contraires. Et brice oiant
ce se moquoit de li et combien que il
fust orguelleus et vain et loirs toute
fois estoit il chaste. Adonc en lan .xxx.
de son ordinacion avint contre li .i. bla
sme mout piteus. quer une fame a qui
ses chamberlens portoient ses vestemens
a laver concut et enfanta .i. enfant
pour la quel chose tout le pueple des
touroingiaus fu commeu et mistrent
tout le blasme sus a levesque et le vou
drent lapider dun acort et il dist. appor
tes moi len fant. Et quant il fu appor
te il navoit que .xxx. iours que il avoit
este ne. et il li dist. Je te conjure par ihesu
crist que se ie ten gendre que tu le dies
devant touz. Le quel respondi tu nes
point mon pere et le pueple demandoit
qui estoit son pere et que il li demandast
et levesque dist. ce nest pas moi. je en
quis curieusement ce qui a moi appar
tenoit. Et si comme il affermoient que ce
avoit il fait par art magique et il se dre
cassent contre li pour bouter le hors
de leveschie a fin quil les apaisast il
mist les charbons touz ardans en son
chapiau de bonnet et le prist entre ses

de cele amendacion este. En la parfin la
pais donnee a sainte eglise et le peu
ple restabli il reposa en pais. Et fu
enseveli iouste la cite el lieu qui est
dit pinces. Et lest mout desclairie es peu
ples par trop de vertus. Un povre ho
me qui avoit .ii. bues si venoit une ior
nee lasse de la charrue et ses beus lessies
il se mist en son hostelet. Et tantost .i. lar
ron ravissable fu la qui les traist seur
tement et les amena avec li. Et le povre
home issi hors et ne les trouva pas. Si
[illegible] par les destornables terres. Et au iron
[illegible] remonta es haus lieu. mes il ne
trouva onques trace. Et donc s'en vint
plourant au sepulcre saint felice mi
[illegible] et criant et plourant. Si requist que par
la vertu de li sa perte li fust rendue. Et
quant il fu issu hors del moustier il tou
chant ses beus devant la porte du cime
tere. Et s'en retorna et rendi graces a dieu
et enlumina l'ueil de celi home que
il avoit avengle par sa vertu. Et
[illegible] par ces choses p[ro]uees. les
queles gregoire de tours mist en pro
se de saint felice prestre et confes
seur des feus de celi .xl.

Apres ce que saint felice prestre out
acompli son temps [illegible]
felice germain de celi [illegible]
par auctorite et estoit prestre si fu a
mene a dracien p[re]vost de la cite. Et si co
me il ne voult sacrefier as ydoles l'en co
manda que il fust batu de bastons et
porte en essil en une montaingne qui
estoit apelee taille ou l'en tailloit les
pierres quarrees. Et fu comande que
il les taillast illec toute sa vie. Mes il
trouva illec la fille de preus iuge qui
estoit travaillee de l'anemi et la deli
vra par le non de nostre seigneur ihesu
crist apele pour laquele chose preus

servist a spres de celi disant vraiement
tu es saint home de dieu. Et cestui hom
me estoit preus par non et prevoire et
tout ancien de noleu. Et la fame de celi
en cheu en enfermete d'ydropic et ele fu
ointe de l'uille que saint felice beneïst
et .iii. iours apres ele fu faite saine. A
donc le compaignon de preus ala as met
tres et requist que il le menast. Se pour
ce que il avoit oi a servant le no[str]e sei
gneur. Et si come il vindrent de l'office pour
li venir il leur prist si grant douleur es
mains que il les couvint crier a vois
cruele. Asqueles felix dist que il confessas
sent ihesu crist estre vrai dieu. Et si come il
crierent vrai dieu ihesu crist il furent tan
tost delivres de leur douleur. Et tous ceus
qui la estoient creans sont delivres. Et
quant le temps de la [illegible]
fu failli il retorna avec s. felice [illegible]
et la estoit l'evesque des deables qui fai
soit aussi come devinier as paiens [illegible]
et cestui quant il vit felice il cria as pies de
celi disant. Sire mon seigneur te voi
venant et s'en fui et me dist la voix de celi
felice qui vient avec le iuge ne puis re
souffrir en nulle maniere. Et donc se
mon dieu te doute si tant te doi ie plus
craindre et honorer. Le quel respondi dou
te ihesu crist et honeure du quel ie sui ser
vant et quant celi l'oy il crut en ihesu crist.
Si come felice estoit a li et il [illegible]
son courtil aucuns vindrent pour ce que
il vouloient embler ses chous. Et il [illegible]
rent illec la vespre et toute la nuit [illegible]
ne lui eust il labourerent la terre et leur
estoit avis que il fauchoient le [illegible]
et au matin quant felice les vit il leur dist
filz dieu vous aist et ceulz adonc se mistrent
a ses pies et confesserent ce que il vou
loient faire et ce que nostre sire avoit pro
curé. Et apres ce vesqui felice en cele

meisme cestc ·xij· ans ⁊ qui conques des
paiens venoit pour li traire et offrir en
iugement tantost il estoit fait demoni
acle. Et si tost comme il creoit en dieu il es
toit deliure par saint felice rendant grâ
ces a dieu ⁊ cil sen aloit crestien qui y
estoit venu paien. En la parfin el iour de
diemenche les sains misteres fais ⁊ la
pais donnee a tout le pueple il se mist
el pauement en oroison ⁊ ainsi ala a
nostre seigneur. Lacteur. Ces choses des
fais de cestui felice ai ie volu entraire a
par locasion de son autre frere cest
assauoir de ce meisme non du quel
paulin escript la vie. mesconguoissant
le temps el quel lun ⁊ lautre flori. Et
sanz ces deuant dites choses escript
paulin ·i· liure depistres a diuerses per
sones. De saint brise de tours ⁊ de
ses fais. ·xli·



Apres le trespassement du
beneoit martin saint bri
ce succeda en leueschie. Qui
en sa ieunesce il auoit fait
mout dennui au beneoit martin pour
ce que en ce temps martin le repre
noit de ce que il ensiuoit les legieres
choses. Vraiement ·i· si comme ·i· mala
de requeroit medecine au beneoit mar
tin. brice encore dyacre. celi vint en la

place disant. Veez ci que ie atent le
beneoit homme ⁊ ie ne sai ou il est. Et
brice respondi se tu quiers celi fol re
garde loing. vesla qui regarde acou
stumeement le ciel comme forsene. Et
celi poure li courut a lencontre ⁊ empe
tra ce quil auoit requis. Et martin ap
pela dunques brice ⁊ dist. Dont est
il brice ce test auis que ie suy fol ⁊ si cō
me il le renoiast tout confus lomme de
dieu dist. Nestoient pas mes oreilles
a ta bouche quant tu deis ce de loing. Je
lotriai de dieu que tu vendras apres
moy a lonneur de leueschie mes sache
que tu aras en leueschie a souffrir
mout de contraires. Et brice oiant
ce se moquoit de li ⁊ combien que il
fust orgueilleus ⁊ vain eclors toute
fois estoit il chaste. Adonc en lan ·xxx·
de son ordinacion auint contre li ·i· bla
sme mout piteus. quer vne fame a qui
ses chambrelens portoient ses vestemens
a lauer conciut ⁊ enfanta ·i· enfant
pour la quel chose tout le pueple des
touroigneus fu couroucie ⁊ misdrent
tout le blasme sus a leuesque ⁊ le vou
drent lapider dun acort ⁊ il dist. Appor
tes moi len fant. Et quant il fu appor
te il nauoit que ·xxx· iours que il auoit
este ne. ⁊ il li dist. Je te commande par ihesu
crist que se ie te engendre que tu le dies
deuant tous. Le quel respondi tu nes
point mon pere ⁊ le pueple demandoit
qui estoit son pere ⁊ que il li demandast
⁊ leuesque dist. ce nest pas moy. ie en
ai cure seulement ce qui a moi apar
tenoit. Et si comme il affermoient que ce
auoit il fait par art magique ⁊ il decl
cassent contre li pour bouter le hors
de leueschie a fin que il les apaisast il
mist les charbons tous ardans en son
chapiau de bonnet ⁊ le porta entre les

mains et ala avec le pueple au sepul
cre du beneoit martin. et iecta illec les
charbons tous vis sans ce que son
vestement en fust bruslé et dist. a ses com
paignes des gens. aussi comme ce vestre
ment veus veez sans corrompu du
feu aussi est mon cors sans couchie
ure de la touchement de la fame. mes
il ne le creurent mie. mes le contredi
soient. et il fu traine et vileinne malici
eusement et iete hors a fin que la p
ole saint martin fust acomplie. Et
en la parfin ala il au pape de rome
pleurant criant et disant a bon droit
seuffre ie ces choses que ie peche con
tre le saint de dieu en voiant sa ver
tu et ne la crui pas. et adonc il pleura
illec tout ce que il avoit mespris con
tre le saint de dieu. et puis il retorna au
septiesme an et reçut leveschie et illec
fenı sa vie en vivant benereement

De innocent pape et de pelagien

En l'an vij. de archa xlij. . .
dien et de honorien fu Innocent
pape en l'eglise de rome. le trentiquatriesme
ine. Et cestui ordena as messes donner
le besier de la pais et faire ieunes au
samedi et que l'uile fust beneïe que des
evesques a l'usage des malades et non
pas tant seulement as prestres. mes
a touz crestiens oindre de la necessi
te d'euls et des leur. Et pelagien si
ses forçoit par sa mauvaise doctri
ne corrompre en bretaigne l'eglise
de dieu et disant que homme pouoit
estre sauvé sans la grace de dieu et que
chascun pouoit estre par ses decertes
gouverné a droiture par sa propre
volenté. et enfans pouoient estre ne
il sans peche original. che se adam
fu tant seulement. Innocent avant
la pronunciacion. ne pour ce ne sont po

int les enfans a estre baptizies a
fin que il soient deslies du peche
mes pour ce que il soient receus el
regne de dieu par adopcion. Et se il
ne sont baptizies toutes fois ont il
estre et beneoite vie hors du regne de di
eu et pardurable et dit que adam seul
fu blecie de son peche et que il fu mort
non pas par deserte de sa coupe mes par
la condicion de nature que il estoit a
morir et n'eust point peche. Et en co
re disoit il que les oroisons qui sont
faites en l'eglise sont vaines soient
ou pour loiaus ou pour des loyaus. Et In
nocent pape condampna cestui et celestin et
iulien ses complices. et zosime et augusti
n se consentoient a euls aussi comme as anemis
de la fois avec les Armeniens de verite. Et
ceulz tenoient furent si griement demenez
que question de dieu fu meue. a savoir
mon se dieu est cors et ait forme humaine
ou se il est non corporel et estrange de tou
te humaine forme. Et afermoient les
uns as plus simples dieu estre corpo
rel et sous forme humaine et les autres
le des afermoient. Del pelerinage saint
Alexien. xliij.

En l'an ensuivant fu declaree a
rome la vie du tres noble des ro
mains alexien. eufemien.
homme noble et tres riche de rome fu pe
re de cestui et estoit premier el palais de
l'empereeur. Et iij. mile enfans alo
ient avec lui qui estoient ceins de cein
tures d'or et vestus de vestemens de soie.
Et cestui estoit iuste et misericort. et ent
tif en aumosnes et en ieunes et agla
es sa fame estoit religieuse et doutant
dieu. mes ele estoit brehaigne. Et si comme
il estoient tristes et de pressent ure sei
gneur que il leur donnast hoir il les
oi et leur donna .i. filz. pour le quel il fu

rent mout hes et rendirent graces
a dieu. et de la en apres il se tindrent
de couchier en lit de mariage et donc lē
fant fu baillie a mestres. et fu enseignie
et apris es sacremens de leglise. Et si
come il fu creu et fu iugie estre convena
ble de marier il li eslurent fame du
lignage de lempereur. et leur atorne
rent la chambre. et .ij. couronnes leur
furent mises es chies par les mains
des prestres en leglise de saint boniface
martir. et ainsi demenerent leement
le iour a ioie et a liesse. et quant il fu
vespre eufemien dist a son filz. filz
entre en ta chambre et visite tespouse
et quant il fu entre il la comenca a
entroduire de mout de pluseurs sac
mens. apres ce il li rendi son anel
dor. et sa ceinture de quoi il estoit ceint
en volepee el suaire de pourpre et li dist
pren et le garde tant come il plaira a di
eu. et nostre seigneur soit entre nous. et apres
ce il prist de sa sustance et sen departi
et ala a la mer. et monta en une nef
et nostre seigneur aidant li il vint en la
cite. et de la prinst la voie et sen ala en
edisse une cite de sirie. la ou il a .i. y
mage de nostre seigneur fait sans nulle
oeuvre humaine en .i. sydoine. et quant
il vint la il donna tout ce que il avoit
porte avec soi as povres et se vesti de tres
vilz vestemens et se comenca a seoir a
vec ces autres povres a leglise de la
sainte vierge mere de dieu et toutes
diemenches il recevoit les sains mis
teres de dieu et gardoit pour li tant co
me il li souffisoit des aumosnes qui
li estoient donnees et le demourant
donnoit as povres. Comment il
prist laumosne de ses serians et
se cela comme estrange en la mei
son de son pere

Vraiement apres sa departie grant
enqueste en fu faite adonc et
quant son pere ne le trouva pas il en
voia ses serians par tout le monde pour
li querre. Et si come aucuns deulz vin
drent en edisse il le virent seant entre
les povres et li donnerent laumosne et
sen partirent quer il ne le congnurent
mie et il les congnut bien et dist. Sire di
eu ie te rent graces qui mas fet que par
ton non ie receu laumosne de mes ser
ians et donc les serians se retornerent et
distrent que il ne lavoient point trou
ve. et des le iour que il sen parti son pere
si estendi .i. sac a terre et se seoit dessus
et disoit criant et pleurant. Nostre seigneur
soit que ie remaindrai ainsi desi atant
que ie sarai que len a fait de mon filz
et la fame de celi enfant dist a son pe
re. Je ne partirai ia de ta maison mes
sembleray a la tourtre qui du tout en
tout ne sera couplee a autre que a
son compaignon est pris. Et ainsi fe
rai ie iusques atant que ie sarai que
que len ara fait de mon tres chier
mari. Et de la en apres icelui homme de
moura en celi eglise de la vierge marie
.xvij. ans en sainte conversacion et en
aspre vie sans estre congneu. Et apres
vraiement dieu voult reveler la cau
se de celi. lymage de la benoite vierge
mere de dieu dist a celi qui gardoit le
glise. fai entrer ens lome de dieu. du
quel loroison monte devant dieu au
si come encens. et celi issi hors et ne le
congnut point. et retorna ens et pria
la debonnairete de dieu que el li demou
strast celi au quel lymage dist de rechi
ef. Celi qui se siet hors a luis cest il. et
donc issi il hors et le congnut. et le pria
que il entrast en leglise et sa genouilla
a ses pies. Et quant tout sorent ce

fant il cōmenca a estre honore de chas
cun il fu la gloire humaine ⁊ issi hors
secretement de la cite de edisse ⁊ vint
en laodice ⁊ la monta en vne neif et
voloit aler en tarse vne cite de celice p̄
de mourer el temple de saint pol qui la
estoit ⁊ que il ne fust point congneu
Et dieu ordenant. la neif fu menee p
tres fort vent ⁊ aplica au port de rōme
⁊ quant lōme de dieu regarda que il
estoit illec venus. il issi de la neif ⁊ vit
⁊ encontra son pere qui venoit du
palais. a mout de grāt multitude de
sergans ⁊ le pere ne le congnut point ⁊
il cria disant. Sergant de dieu resgar
de moi ⁊ me fai ta misericorde quer ie
sui poure ⁊ estrange ⁊ me fai estre receu
en ta meson ⁊ que ie soie repeu des mi
etes de ta table si que dieu beneisquillie
tes ans ⁊ que dieu ait pitie de celi que
tu as en pelerinage. Adonc se recorda
le pere de son filz tout piteusement ⁊ le cōman
da receuoir. Et li donna .i. menistre
⁊ cōmanda quen li feist .i. lit en lentree de
la meson si que il le veist en entrant ⁊ is
sant ⁊ cōmanda que il fust peu de sa
table ⁊ que il ne fust de riens courcie.
Et celi receu perseueroit en son aspres
ce de vie sans estre lasse doroisons cō
tinuees des ieunes ⁊ des vegilles. Et
toute fois les en fans le cōmencierent
a despire ⁊ li ietoient leaue de quoi il
lauoient les escueles sus la teste ⁊ li
faisoient mout diuines. les quiex cho
ses toutes lōme de dieu soustenoit vo
lentiers pour lamour de dieu. Quer
il sauoit bien que lancien anemi de
lumain lignage li apparelloit ces
agues. Et ainsi fu sans estre cōneu
en la meson de son pere .xvii. autres a
nees. De son trespassement ⁊ de la
sedule trouue en sa main. xlv.

Si cōme il cōgnut que le temps
de sa vie fu acompli il prist du
parchemin ⁊ escript par ordre toute
sa vie cōment il despist les noces ⁊ cōmēt
il se contint en son pelerinage ⁊ com
ment il reuint a rōme outre sa volen
te ⁊ cōment il auoit soustenu mout de
reproches en la meson de son pere.
La quel chose acōplie nostre seignour
voult manifester prime ⁊ le iour du
diemenche apres la messe vne vois du
ciel si fu oie el saintuaire disant venez
a moi vous tous qui trauelliez ⁊c.
Par la quel vois touz furent espuan
tes ⁊ cheurent a lor visages. Et quant
de rechief la vois fu oie disant. Que
res lōme de dieu si que il pie pour rō
me. Et si cōme le iour du vendredi
aiourna il rendi lesperit a dieu ⁊ i
ssirent les clers hors ⁊ le quistrent
⁊ ne le trouuerent point. Et donc ce
iour meismes il sassemblerent a le
glise ⁊ requeroient a grans pleurs
la pitie de dieu que il leur demoustrast
son home. Et donc vint a euls vne
vois qui dist. Queres le en la mesō
eufemien. donc alerent il a eufemien
⁊ li demanderent pour quoi il ne leur
auoit moustree tel grace qui estoit
en sa meson ⁊ il respondi que il ne la
sauoit pas. Et adonc cōmanderent
les empereres archadien ⁊ honore a
uec pape innocent a aler en la meson
eufemien ⁊ en querre diligaument
de lōme de dieu. Et eufemien y ala p
mier auec ses enfans. li quel orde
nast les sieges ⁊ venist a lencontre as
empereres ⁊ a leuesque auec lumina
re. Et si cōme il vint la chascun seant
⁊ le menistre de lōme de dieu vint a lor
seigneur ⁊ li dist. Sire ore regarde q
par auenture ce nest pas celi que tu

baillas. Quer ie vi que il faisoit
ans choses et loables. Que chasc
r de diemencle il recevoit les sains
s de dieu ⁊ se tormentoit tousiours
r ieunes ⁊ par veilles ⁊ si soustenoit
lenties mout divines ⁊ de molest
s que tes seriaus li faisoient. Et
nc eufemien oiant ce court hasti
ement a li ⁊ le trouva ia mort. Et
t ⁊ descouvri sa face ⁊ vit son voult
isant come vne lampe ou come le
ult dun angre de dieu ⁊ auoit en
main vne cedule petite escripte ⁊
pere la voult prendre de li mes il ne
ut. Et donc fu esbahi ⁊ retorna tan
t a l emperieres ⁊ dist. Nous avo
ue ce que nous querion ⁊ leur ra
nta ce que il li auoit este conte de
li de cel qui li aministroit ⁊ coment
le trouva mort ⁊ auoit .i. escript en
main que il ne pouoit auoir de li
ou pleur ⁊ des eveques de li. xvi.
Donc les emperieres ⁊ le evesq
alerent auec eufemien au
u ou il gisoit ⁊ le uesque vint et
nt le escript de la main de celi ⁊ le
lla a celi qui gardoit les chartres
e la sainte iglise de rome pour lire
. Et grant silence faite: ele fu leue
euant tous. Et si come eufemien
n pere oi les paroles de la cedule il
pasma ⁊ chei a terre. ⁊ quant il se
ua il rompi ses uestemens ⁊ come
a esrachier ses cheueus tirer sa
rbe ⁊ desrompre soi tout. Et se cou
cha sus celi cors ⁊ crioit tu as trou
le mon ame ⁊ mas donne souspirs
tant daus. Jauoie esperance de oir
aucune fois ta vois ⁊ auoir cogno
sance de toi ou que tu fusses. Et
e te voi ore gisant el lit de la mort q
stoies garde de ma viellesce ⁊ ne po

les pouit auoir. Las quel confort me
troi ie en mon cuer. Et la mere de li
oiant ces choses. aussi come vne leon
nesse rompant tous ses draps rom
pus ses cheueus espandus. levoit ses
ier au ciel ⁊ quant ele ne pout aler au
corps pour la grant multitude des gẽs
ele crioit lessies moi entrer en lome
de dieu si que ie voie mon filz le cõfort
de mon ame qui alaita mes mameles
Et quant ele vint au cors ele se cou
cha sus li ⁊ crioit las filz lumiere de mes
ieux pour quoi nous as tu aussi fait
pour quoi tes tu si cruelment demene
nous tu veoies ton pere ⁊ moi pleurãs
piteusement ⁊ si ne te demoustroies
pas a nous tes serians te faisoient
iniures ⁊ tu les soustenoies ⁊ donc
se lessoit cheoir derechief ⁊ derechief
sus le cors estendoit ses bras sus li ⁊
maintenant frotoit son voult. ange
lel a ses mains ⁊ le besoit ⁊ crioit. ple
ures auec moi tous qui ci estes. quer
ie ai eu en ma meson. xvii. anz mon
filz ⁊ ne le cognoissoie que ce fust il
ames ses serians li faisoient iniure
⁊ le butetoient ⁊ li crachoient en sa
face. Et le pueple pleuroit a donc ⁊ cou
roient tous a lencontre du cors si cõ
me il estoit mene en la cite. Et la se
aucun malade touchoit a li il estoit
tantost gueri. Les aueugles estoiẽt
enlumines. les demoniacles estoiẽt
cures. Et donc les emperieres voiant
tant de merueilles prisdrent a porter
tout pareuls auec leuesque le lit pour
ce que il meismes fussent saintefies
de celi cors saint ⁊ cõmanderent que
len ietast or ⁊ argent par mi les pla
ces. si que le pueple fust occupe pour
lamour de queillir les pecunes ⁊ lessast
sent porter le lit auec le cors a leglise

quel le peuple les la lamour de la mo
noie et venoit plus et plus a touchier
au cors saint. Et ainsi a grant travail
il porterent en la parfin celi cors a le
glise saint boniface martir. Et la
par .vij. iours furent es louenges de dieu
et firent faire .i. monument dor et de pi
erres precieuses el quel il mistrent ce
li tres saint cors a grant honneur el
.xvij. iour du mois de iuillet. Et de ce
li molument issi si tres souefve odeur
come sil fust plain de tous aromates
cest a dire precieus onguemens. Du
saint alle pathomien sygillert de ses
fais .xlvij.



Allan de archidien et hono
norien nomme aussi pathomien
alle ia de la age de .c.
xx. ans estoit conferme
en vertus. Cestui pathomien ensei
gnoit les moines la regle de vivre la
quele il avoit aprise par langre qui
li ditoit. Cestui comanda a plusieurs
et as forniers que quant il cuisoient les
saintes oblacions que il pensassent
as choses de salu et ne pensassent ne
ne deissent nulles vanites. Et si com
me celi comandement fust trespasse
en leglise de thalanense tantost il
fu devinement revele a pathomien
Et tantost il en voia la theodore et fist
amender la negligence aussi come le
trespassement du comandement devin.
A cestui pathomien apparut le deable
en forme de fame. Et quant il la vit
il sot bien que cestoit fantasie et pro
a mont quil se evanoist. Et elle sen
ta de plus pres et li dist pour quoi tes
nailles tu pour noient. Ia receu poste
de nostre seigneur de tempter qui que
je veuil et a la quele il dist. Quel veus tu
estre. Et ele dist. Je sui vertu de dyable
et en neloye les mestiers en loscurte de
delit de mort. Se je ne puis aprochier a
toi nu as tiens pour ihesu crist qui pa
st humanite il ne sera pas tous iours
ainsi. Le temps vendra apres ta mort
que je les demenerai si come il me pla
ira. Ceulz que tu gardes orendroit par
tes oroisons. Et donc il dist le saint
Et que sces tu se ceuls sont meilleurs
qui adonc les deffendront quer tu ne
pues riens savoir avant quer il ap
tient a dieu seul. Et ele dist. Toute fo
is congnois je par les precedentes plu
seurs choses a estre. Et le saint dist. Et
coment. Et elle dist. Le comencement
de toute chose tent en avant a avoir
sement et apres il torne a empirement
Et ainsi est il en ceste vie profession
si que congnoissance en est faite. quer
entre les vices ele est acreue par sin
gnes et par vertus. Et quant ele come
cera a vieillir. ou ele sera lasse par le
cours du temps. ou ele defaillant par
la negligence de perece sera amenui
siee de ses propres acroissemens. Et
apres ce pathomien deprïa longement
nostre seigneur quel estat des moines se
roit apres li. Le quel en fu en tendu par
une vision faite a li. que les moustiers

roient grandement acreus · et que plu
surs uiuoient deloiaument en co
uience · et pluseurs uraiement negligen
ment · et perdroient leur salu par la ne
gligence de leur prouos · les quiex quant
tendroient la seigneurie il estriueroient
ent par tencon en vieuse le quel la
ont. Et les bons prouos seroient repro
ues et les mauues esleus. Et adonc a
ieu pou toutes les choses qui sont so
ulses as diuines regles seront muees
par humaines repostailles · et parlo
ueu adonc ses a sa autre seigneur ·
oult · Las moi · las : quer ici pour noi
unt trauaillie · se ceulz qui sont auenir
sont si mauues et quele seront leur
vies · adonc saparut a li · i · preudome m
eilleuse resplendeur portant une co
ronne despines disant li entre ces
autres choses conforte toi pathonnien
quer ceulz qui ten sumront ne de fau
dront deuant la fin · Et quiconques
uiura debonnairement et en contuse
ce ie di a toi il sera ainsi fait quil ara
repos. De saint paula et de son pele
rinage · Sylgelert · xlviii ·
Ce meisme an paule morut en
bethleem · de la quele iosme escript
la uie · iosme · Se toutes les mem
bres estoient tornees en langue et
toutes mes entrailles resonnassent
par vois humaine si ne diroie ie riens
digne as vertus de paule · Ele estoit
noble par lignage · mes ele est plus
noble par saintee · poissante iadis par
richeces · mes ele est orendroit plus
noble par la pourete de ihesucrist · ele fu
essample de chastee de toutes les dames
ele demena si que onques nul nosa
saindre de li aucune renommee de nul mes
ont. Ele ne connoitoit point les poissans
gens ne les orgueilleus · ele despisoit

ceuls qui queroient gloire par hau
tesce · ele soustenoit les poures · ele a
monnestoit les poissans et les riches
a bien faire · et en fuiant gloire · ele de
seruoit gloire · la quele suit les vertus
ausi comme humble delessant ceuls qui
la connoitent et connoitent ceulz qui
la despisent · Et ele nee de tel lignee
fu iointe a · i · home par mariage qui
fu del lignage des empereres · Et ce
dison nous non pas pource que il soi
ent de ceulz qui ont les grans choses
mes pour ce que il ont despit les cho
ses merueilleuses · Les homes du si
ecle si reconuient ceuls qui resplendis
sent par ces grans priuileges · et nous
loons cheulz qui les despisent · et cel
merueilleuse maniere · quer nous des
pisons ceus qui ont · et loons et preschons
ceus qui ne veulent auoir · Et ele out · v ·
enfans · Cest assauoir blesille sus la
mort de la quelle ie la confortai a ro
me · et paulnie qui delessa le saint ho
me · paulinathe hoir de son propos et
de ses choses au quel nous feismes
· i · liuret sus la mort dicele · Et eustace
qui ore est es sains lieus de virginite et
est precieus et chier de leglise · Et rufine
qui conforta le debonaire corage de
sa mere el martire par mort · Et toci
cien qui fu le derrenier ne · et ele nen fa
ta puis qui est celi des besoingneus
mourant qui ne soit en volepe de mes
temens dicele · Qui est celi des deus q
ne soit soustenu de ses facultes · Ele
queroit tres curieusement toute la ci
te de romme · et auoit que celi fust tres
grant damage se aucun fieble ou
fameilleus fust soustenu de la viande
dun autre · Ele despoilloit ses filz et les
disoit entre ses prochains qui le rep
noient que ele greigneur heritaige

que ele leur pouoient lessier cestoit
la misericorde de dieu. Si ele ne pout
longuement soustenir les visitacions
⁊ le hantement de son haut lignage
⁊ de ses autres noble mesniee. Epiphani
en de salamine euesque de cypre qui ē
dit orendroit constance. fu a rome lo
is son oste ⁊ paulin euesque danthyoche
manoit en une autre maison ⁊ la pour
fist come le sien propre p humanite
par la vertu des quex ele fu embrasee et
amonestee de la mour de la mour de
dieu. ⁊ se pourpensa de lessier son pais
Et que plus. Ele descendi au port de
mer ⁊ ses cousins ses parens ⁊ ses en
fans la suiuoient ⁊ la conuoitoient la
mere come mere par pitie. Et thoxo
nien son petit filz li tendoit ses mains
souples el riuage ⁊ rufine la noble fa
me sa fille la deportoit en plourant que
ele atendist ses noces. Et toute fois
icele tendoit ses ses iex tous secs au ci
el ⁊ seurmontoit la pitie de ses filz p
la pitie de dieu. Ele ne sauoit de riens
que ele fust mere. afin quele que ele p
uast estre chamberiere de ihucrist. Et
en aussi trenchant la mer enuirona.
mout de regions ⁊ visita les liex de la
sainte terre de promission ⁊ les moines
de egypte. en la parfin ele propoa de mou
rer perpetuelment en bethleem ⁊ de mou
ra illec. iii. ans. en. i. petit ostel. iusques
atant que ele eust fait celles ⁊ mous
tiers ⁊ mesons de pelerins empres la voi
e ou marie ⁊ ioseph ne trouuerent po
int dostel quant il alerent en egypte
De la noblece ⁊ de la vertu de li.
O de ce annon donc plainement les
vertus de li. Blesille fu sa mere
⁊ rogath son pere des quelx leur au
tre lignee est des apiens ⁊ des griex.
Et il est dit a bien pou par toutes les

grieces encore iusques au iour dui
que li un deulz trait sa natiuite du
sanc de gamenon ⁊ par richesces ⁊ par
noblesces. Le quel agamenon asseia
troie p dis ans ⁊ la destruist. Et ele
se ieta en si grant humilite qui est la
p̄miere vertu de crestiens que qui le
ust premierement veue il ne creust
ia que ce fust ele. mes que ce fust sa
tres petite chamberiere. et se seoit or
deuee auec les compaignes des vierges
⁊ estoit la plus tres petite de toutes
en vesteure. en vois en habit ⁊ en aler.
Onques puis la mort de son mari auec
autre home ne menia. Ja soit ce que ele
le seust saint home ele ne entra onques
puis en baing se ne fu par peril de ma
ladie. Ele nauoit point sous li estain
ce de mol lit ia soit ce que ele eust tres
grief fieure. mes se couchoit sus la
terre tres dure sus escoutes de haire
⁊ la reposoit sil doit estre dit repos.
La quele estoit iours ⁊ iours a bien
pou en de loniaines oroisons. Ele pla
ignoit aussi ses legiers pechies com
me se ele deust estre coupable de
tres griés mesfais. Et come ele es
toit tres souuent amonestee de nous
que ele espargnast ses iex de plourer
⁊ que ele les gardast a lire la lecon
de leuuangile ele disoit. La face doit es
tre enlaidie la quele iai painte sou
uent contre le commandement de dieu
de diuerses couleurs. Et le cors est a
menter qui entendoit a moult de deli
ces. Donc rire doit estre compense par
plein perpetuel. Et les mouls dras de
soie tres precieus. couient estre mu
es en aspresce de haire. car a franche
uolente seurmontoit toute manie
re ⁊ en laissant viures faisoit souuent
iesuines si que la requeste deuil des

de mandians n'estoit deuee. Je recon
gnois mon erreur. & ie la reprenoie
pour quoi ele estoit si large en don
nant. Et ele me respondoit selonc
le dit de l'apostre ce n'est pas que ce
soit remission as autres mes auons
& que ele se deuoit prendre garde que
ce que ele feroit uolentiers ele ne pe
ust pas tous iours faire & moult d'au
tres choses me desclaroit. ele a mer
ueilleuse simplesce & a tres sage pa
role. Et disoit que ele auoit eu ueu
que ele morroit mendiante & que
ele ne delesseroit ia une tres petite
chose a sa fille. mes a sa mort meis
me seroit enuolepee en .i. estrange
suaire ce disoit ele au derrenier. Et
se ie requeroie ieu trouueroie moult
qui le me donneroient. Le poure se
il ne recoit de moi aucune chose que
li puis ie donner de l'autrui quant il
sera mort. del quel sera l'ame de li
requise se il meurt par desfaute.
¶ Ele voult aprendre de moi de moi
la langue ebree que ie apris en mo
enfance a grant sueur & a grant
& a moult de labour. Et fist tant que
ele chantoit les pseaumes en hebreu
& parloit la parole hebree sans nul
le propriete de langue latine. La
quele chose nous ueon encore nei
ques a hui en sainte. Eustochie
sa fille. La quele se prist ainsi fort
a la mere & obei a ses commandemens
que ele ne se coucha onques ne n'ala
sans li ne ne prist uiande ne n'out
.i. menistre en sa poeste. mes se esioissoit
que la substance de son pere et de sa
me fust distribuee as poures de la
main de sa mere et auoit pitie en sa
mere que ele cuidoit que ele eust
tous iours tres grant heritage. Ne

ie ne doi pas trespasser comment ele
out tres grant ioie quant ele oi que ele
out une niece nee de Alete & de Tho
xoteu son filz la quele chantoit el
berseul & el maillolet alleluya & que
ele disoit par deruiers paroles comme
en faut en beguaiant les nons de
s'aiole & de son antain. Et auoit tant
seulement desir de son pais que son
filz son mari & son neueu ele peust
faire renoncier au siecle & seruir a Ihesu
Crist de quier ele l'empetra en partie
Quer sa niece fu gardee a Ihesucrist
par ardant desir & la fame de son filz
se bailla a chastee pardurable. Et le
pere son mari en sui les euures de
foy & d'aumosne & ele les forca comen
cier et de user ardoine ce que ele
a compli en Iherusalem

Ela donc comme ele fust
encheue en une tres fort
maladie. la prie de Eustochie sa fille
qui tous iours auoit este esprouuee
et loee en sa mere. et adonc trop plus
esprouuee en li confortant en tou
tes choses en seruiuement. a queles
proieres a queles pleurs a quel gemis
sement. couroit ele a sa mere ie sai
au lit & as oreilles de nostre seigneur
pour de prier dieu que ele ne fust pas
ostee & priuee hors de si tres grant
compaignie & que ele ne uesquist
pas quant la uie li faudroit. mes
que ele fust portee en une mesme
biere. Et que plus ele sentoit la
plus sage des fames estre a mort &
& que ele aloit ainsi onc a ses gens
& delessoit les estranges. Et ele di
soit tous iours tout bas ces vers sire
iai ame la biaute de ta meson &c.
Et combien sont tabernacles a a
mer &c. Et quant ie li demandoie

pour quoi ele se teisoit & pour quoi
ele ne respondoit a moi qui la par
loie. & se ele avoit nul mal ele me
respondoit que ele navoit nulle tris
tece. mes ele veoit toutes choses
souveines & possibles & apres ce ele
se tut & aussi comme se ele despisist la
toutes choses humaines les ier
dos ele recordoit tous iours les de
rrains dis vers iusques a ce que ele
mist hors lame & tenoit son doi a
son visaige & enpraignoit tous io
urs le signe de la crois. & sesforcoit
metre hors lame & cele sueur par la
quele lame des morteles gens funt
se esforcoit ele cointier es loenges
de dieu. Et la estoient evesques de
iherusalem & dautres cites & grant
multitude sans nombre de prestres
de diacres de moines & si navoit
ne pleure ne crie aussi comme len
fait aucune fois entre les homes
du siecle. mes psealmes estoient
chantees en diverses langues & fu
transportee en la biere par la mai
des evesques. et si comme les autres
evesques portoient devant li lam
pes & cierges. les autres compaignes
aloient devant chantant les pse
aumes ele fu mise en la moienne
eglise en la fosse du sauveeur. pa
leur ne mua nule chose en sa face
mes tout aussi une dignite & une ho
neste raempli son visaige que nul
ne le cuidast morte mes dormante
de sco' pathomo sigilent. En ce temps
iohan crisothome avoit a contrai
re eudoxe fame de lemperiere arcia
diein & plusieurs des prestres de la loy
& fu boute hors de leveschie & envoie
en essil. mes pource que le pueple
contencoit pour li il fu rapele. Et
puis fu il secondement renvoie en
essil. mes pour ce que teire mote tor
mentoit grument la cite il fu ra
pele des borgois. li. du tiers essil ioh'
crisotome & de sa mort

Aucuns dient que quant epi
phanien dut retorner en ci
pre il manda a ioh' crisothome. Je
espoire que tu ne morras pas eves
que. Et cil li manda. Et ie espoire
que tu ne retorneras pas arriere
en ton pais. & ainsi avint il. quar
epiphanien morut en la nef & ioh'
.i. pou apres fu despose. Quant
le conseil fu fait en calcedoine qui
contrarioit a ioh' es moniaus con
tre li pueple la prioient felon & orgu
eilleus. Et maruchas evesque de
mesopothamiene ne voloit pas q'
il fust adonc despose & marchasius
le pre quirin. si que pour le grant
doulour qui li fist la cuisse li fu cou
pee por la porreture de la iambe qui
rampoit par tout le cors & .i. pou a
pres ce il est mort. Les evesques
adonc sassemblerent el bort de hors
calcedoine qui est apele rufin par
non & commanderent que ioh' venist
faire satisfacion des choses de quoi
il estoit acuse. Et ioh' refusant ceulx
qui la prioient aussi comme ses ane
mis requist que sane general fust
fait. avec les evesques sans demeu
re ainsi comme il lavoient apele il ne
voult venir a eulz le deposerent mes
le pueple ne le lessoit pas estre mis
hors de legli. mes le comandement
du prince vectoit. Et ioh' sen ala
en essil sans ce que le pueple le se
ust. Adonc iunt grant contens el
pueple pour li & le pueple pria lem
periere que il retornast. le quel le co'

traint a retorner. & le peuple le con
traint de faire residence el siege de
uesque & faire leur aler le sermon
La quel chose fu conuenement de con
traire de pensement. Adonc iohan
aläut seu secondement en essil ter
re mote tormenta forment la cite
donc furent enuoies mesages apres
li. par iij. fois. premiers. secons. &
tiers. En la fin il fu trouue par na
uire en uille de bosphore & amene ar
riere. Et tout le pueple couroit en
contre portans cierges & lampes
ardans pour la reuenue de leur pa
stour. Entre tant theophile vint
en Jerapolim ou le pueple auoit
esleu en euesque Julamone .i. mo
ine. auquel theophile requist que
il receust leueschie. & il li dist demain
sera faite la uolente de nostre seigne
ur. & pour ce que il auoit dit nous
preon dieu. il ouurirent auant & ou
uant lesleu est mort. Et ceuls qui a
moient iehan sont apeles Jehan
nites. Et si comme iehan fust mis lau
tre fois en essil aucuns de Jehanni
tes ardirent leglise ce meisme iour
l'o xx. iour de ienuier. & leut uent a
si fort que la meson & le temple des
senateurs furent espris. Et iehan
fu en uoie en cucuse une petite cite
darmenie. Et de la fu derechief rap
pele. Et derechief la tierce fois il fu
mis en essil. & si comme len le menoit
en essil il congnut par uision le iour
que il deuoit mourir. & li reuela s.
basilique martir cest assauoir en
la cite de comme. la ou il feni sa vie
en la greur par la douleur du chief
& par lardeur du soleil el xiiij. iour
de septembre. Innocent adonc pape &
les euesques occident. se se partirent de

la communion de ceuls donc il pour
le preiudice fait a iehan ne ne participe
rent plus auec eulz de tant que son
non fust mis entre les noms de ses
predecesseurs. Sozomenes. Vn pou
de temps apres tres grant espou
antable gresille chei en constanti
noble & es fors bours dentour el xxx.
iours de septenbre. & le quart iour
apres cele gresille lempereriz est
morte. Sozomenus. Et adonc
quirin euesque de calcedoine qui est
tout anemi de Jehan ot le pie cou
pe & morut. Et arsacien frere de
nectaire successeur de Jehan aucun
nul de la partie de iehan ne participa
fu mort .i. pou de temps apres. Et
atitic fu apres li ordene qui esto
it armenien par lingnage & homme
par abit & ennobli de naturel sagesce
El quel temps les hunz trespasse
rent le fleuue de hystre & degasterent
trace. Theodoricus. Adonc le pueple
naia en ysle de bosphore et porta
cierges et lampes ardans. et the
odosien le iaune supplia moult a ce
li atitic que il pardonnast son nom
re a son pere & a sa mere. Daucunes
auentures et de la mort fathadien
Sigebert

En cel temps fagidiase de sci
che auec .cc. cheualiers des go
thes & assailli ytalie. Et de ce furent
pluseurs grant murmure de blasme
contre ihesu crist & cil qui blasmoient
les temps de la crestiente auenerent
maleurte des gens Entre les queles
meismement symach aduocat for
senoit. qui faisoit ydolatrie en ses
epistres escriptes de requerre lau
tel de uittoire. des queles alauans c
tre la foy. les os de leiite iettes en le

.iiii. ages estoupperent leur bouches
Augustin el livre de la cite dieu ⁊ Ore
se en son hystoire ⁊ prudence en el le
proste en son livret deuine faite en
metre reprenent ⁊ destruirent les
blasmes de symach. Archadien
empereur fist aporter de iudee en
constantinnoble les os de samuel le
prophete ⁊ le peuple aloit en con
tre aussi ioieusement comme se il le
veissent vif. Augustin de moustier
en yponence daufrique. et Ierosme
en bethleem de iudee disputerent par
epistres daucuns chapistres des es
criptures iusques a la fin de claracion
de verite ⁊ mesmement de ce que
pol dist que il avoit este contraire
a la face de pierres quer ce estoit cho
se reprenable. de laquel chose Ierosme
avoit escript que pol navoit pas
vraiement repris pierres mes fain
tement. ⁊ Augustin contredisoit
quer pol avoit repris pierres de la
verite ⁊ non pas faintement. Ire
de dieu pour la mort de Jehan crisostome
la tres grant tempeste de gresille en
constantinnoble ⁊ la paour de la tormen
te fist morir eudoxe emperreriz en lan
xiij. de son empire. Archadien empere
eur dorient doutant la venture de son
filz en son testament tuteur a son filz
theodosien en faisant son aucteur ysdi
gerde roi des persans ⁊ puis morut ⁊
ysdegerde prist benignement la gar
de de lenfant ⁊ fist tres ferme pais a
vec les estranges li amarudes euesque
de mesopotamie. Cestui marutes fu en
tres noble ⁊ entres les persans ⁊ entre
les romains en toutes manieres. La
terre de bitur tonna nuement par
vij. iours comme besse. Galique con
vortant le regne de honore pour tiele

tien son filz de vivre inimies contre le
commun profit. et en voit les gens es
tranges en celi roiaume ⁊ il soustenoit les
autres par son consentement ⁊ dont fu
rent plusieurs mors soudement ⁊ la ra
ge des vandaliens aust et eschaufa mer
veilleusement es france. liiij. des livres Augus

Es temps de archadien ⁊ du
de honore Augustin fu philosophe
en leglise duquel le nombre de ses livres
⁊ de ses epistres sestent iusques a mil
⁊ xxx ⁊ si en ya moult qui ne sont pas
compris sous cest nombre. Genadi
en el livre des nobles hommes

Augustin evesque de yponence chas
tel royal daufrique homme noble
au monde par enseignement devin ⁊ hu
main entier de foy pur de vie contenance
choses escript il qui ne pueent estre trou
vees. qui est ce donc qui se glorefie de avoir
toutes les choses de ceu ou qui lise ce
par estude comme il les escript. Cest fist la vi
el ce que il avoit commence iaune Celsor
xv. livres de la trinite es quelz si comme les
prune dit. Il estoit en trodiut en la cham
bre du roy ⁊ ennobli deuinement de
mout de manieres fait de la sagesse
de dieu. Il demoustra que leglise na
voit ne tache ne fronce ne conchieure
de nulle maniere. Il fist une convena
ble partie de lincarnacion de dieu. De la
resurrection aussi des mors treta il pu
rement. Ja soit ce que as mains per
nans de doubte des enfans mors neez
il losen ⁊ remanist catholique.

Augustin evesque volant par
la hautesce des montaignes aussi comme
egle. ne consideroit pas les choses les
choses qui estoient faites es montai
gnes prononca a clere pole mout
des espaces des ciex ⁊ les sieges des tres ⁊
les cercles des eaues. prosper el livre de la

uie contemplatiue augustin eucs
que estoit engigne par engin. son es
parole. seculier sage de lamr omm
et es negoces de leglise. noble escri
uain sous de chascun iours sage
a auoir es fruit de toutes ces choses
et en la declaracion de une foi catho
lique. agu es questions soudre fan
se en confondre les hereges. subtil en
esposant les escriptures de leglise
le quel a mon pouoir. iai ensui en
mes liures. lacteur. Cestui en ses fa
is est leu tres resplendissant lum
iere de sagesse tour de uerite deffen
se de foy il seurmonta tant par en
ging comme par sagece. tous les doc
teurs de leglise sans comparoison fleu
rissant tant par exemples de uertus
que par habondance de doctrines et
certes il escript tant a si grans cho
ses que aucun autres en tout le
temps de sa uie ne le peust pas seu
lement escrire. mes ne les peust lire
en courant. Et le nombre des liures
des traities a des epistres de li seroit
si comme il est dit desus a plus de .m.
a .xxx. a fin que par sa deserte ce dit li
apartiengne celui ment qui dit que
il na tout leu. luy. des uous des liures
que nous auons trouues.

Certes sans iceuls liures que
nous auons ia dit que il a
uoit escript nouel en la foi. escript
il de seul parler. ij. liures. De lim
mortalite de lame. i. liure de beno
te uie. i. liure. De ordre. ij. liures. de
doctrine. iiij. liures de disciplines. li
berans. i. liure. Et apres escript
il ce qui sensuit. De confessions. viiij.
xiij. liures. des meurs de leglise a des
meurs des manicheens. ij. liures. De
la trinite. xv. liures. Contre fausti
manicheen. xxxij. liures. De euchen
dion a lorens. i. liure. A fourme del
commencement de lame. i. liure a celi
meisme. de la parole iaques. i. liure
qui conques gardera toute la loy
a celi meisme de ce que pol reprist uer
ement pieres. a orose prestre de ler
reur des priscaliens. i. liure de musiq
vi. liures del deceuement des deables
. i. liure. de iiij. a viij. diuerses here
ses. i. liure a quel chose dieu ueult. di
acre. i. liure de uraie religion. i. liure
du proufit de croire. i. liure de la uie
crestienne. i. liure de la sage crestienne
. i. liure des viij. questions du uiel
testament. i. liure de la grace du no
uel testament. i. liure de mentir. i.
liure pour la cure que len doit faire
pour les mors. i. liure des diuerses cou
stumes de leglise a linquisicion de ie
iuner. i. liure. Contre felicien de la unite
de la trinite. i. liure. de foy a de la cre
do. i. liure. a aurelien de leuure des
moines. i. liure. des viij. questions
dulcicien. i. liure. a prosper a a hyla
ire de destinee a de perseuerance des sains
. i. liure. la creacion de lame a uer ma
ximin euesque des arriens. i. liure.
Contre les manicheens. i. liure. con
tre aimuien. manicheen. i. liure. a
ualerien contre les noces a de conuoi
tise de char. i. liure. a celi meisme con
tre iulien pelagien. i. liure. De parole
eurs a de leur ouailles. ij. liures. De la
ptesme contre donatistes. vij. liures
a marcellin du baptesme des petis
enfans. iij. liures. dun seul baptes
me. i. liure. De lesperit a de la letre. i.
liure. De conuoitise de la char contre
lesperit. iiij. oroisons. contre. v. ma
nieres danemis. i. liure de lordenan
ce deuine. i. liure. De la nature de

bien contre les manicheiens .i. livre. Des
questions orose a celi meisme .i. livre
de foy. a pierres .i. livre de baptizier les
enfans .i. livre. De la doctrine crestienne
.iiij. livres. Un livre qui est nomme le
mirouer. contre les donatistes apres
la collacion faite avec eulz .i. livre
De lame et de son commencement .iiij.
livres. Contre le sermon des ariens
.i. livre. Contre les adversaires de la loy
et des prophetes .ij. livres. Contre les
questions faites des herezes .i. livre
Contre mensonge .i. livre. Un livre a
marcel de la grace dieu. Un livre a mar
cellin prestre de la ieune du sabbat. Du
bien de mariage .i. livre. Des maria
ges davoutiere a polentine .ij. livres
A iulienne du bien de veuvete .i. livre
de penitance .i. livre. De pascience .i.
livre de franche volente .i. livre. Con
tre lepistre de manichien qui est di
te le fondement .i. livre. Des .ij. ames
contre les manicheiens .i. livre. Contre
iulien pelagien .vi. livres. Contre le
pistre parmenien donatiste .iij. livres
Contre les lettres de petilien dona
tiste .iij. livres. Contre cresconien do
natiste et grammarien .iiij. livres. A sim
plicien evesque de melen de diverses que
stions .ij. livres. De continence .i. livre
De la quantite de lame .i. livre De veo
ir dieu a pauline .i. livre. A ethechien
evesque du secont avenement de nre
seigneur .i. livre. A volusien de aucunes
questions envoiees de li .i. livre. De
.vij. questions exposees contre les pa
iens. A l'enefaneu .i. livre de la correcti
on donatique a marcedonien .i. livre
A dioscore .i. livre. A paulin evesque
.i. livre. A enodien evesque .i. livre. A
prole fame religieuse .i. livre. A deshe
evesque .i. livre. A glorieu eusien .i.

et as autres as quelz il est agreable .i. li
vre. A pascencien contre arrien .i. livre
A fortunacien .i. livre damonacions. De
la cite dieu .xxij. livres. Un livre de lexpo
sicion de la creance contre iuis paiens et
herezes. A pol et a eutrope de perfection
de iustice .i. livre. A tymace et a iaques
de nature et de grace .i. livre. A valentin
et a ces moines de grace de franche vole
te .i. livre. De lincarnacion ihucrist .i. livre
de foy et de ses euvres .i. livre. de la disci
pline crestienne .i. livre. De la trinite .iiij.
traities. Du temps estrange .i. livre
De iiij et iiij questions .i. livre. Du ge
nesi contre les manicheiens .i. livre. Du
genesi a la lettre .xij. livres. Des choses
notees en iob .i. livre. Des questions
septeniques .vij. livres. Sus le psaltier
Cent .xl. traities. Sus lepistre iu
lien forteu quil i nemet .i. traitie. Du
sermon nre seigneur en la montai
gne .ij. livres. Des questions mace et
lucas .ij. de la concordance de mace et
de lucas es generacions nre seigneur
.i. traitie. Sus le euvangile de iohan trai
ties omelies ou sermons .c. et .xiij.
Des paroles nostre seigneur .lvb. trai
ties. Des paroles de la postre .xx. traiti
es. Sus lepistre de pol as romains .i. li
vre. Sus lepistre as galatiens .i. livre
Des poles de iaques autre ou tu a noh
te iumme .i. traitie. Sus la premiere
canonique de iehan traities ou omelie
.x. La regle de linstitucion des cha
noines .i. livre. Diverstraitement dau
de ces livres. Epistres petites a diverses
personnes cent et .xl. Divers sermons .ij.
cens.

Il escript sans
ces dix livres auanis autres li
vres. les quelz ie ne me recorde pas avo
ir onques veu cest assavoir faus co

tre fortunat manicheien .i. li
ure du genesi a la letre .i. liure que
il delessa imparfait. Ve psealme contre
la partie de donat .i. liure. contre le pi
stre de donat .i. liure. De le pistre ad in
na. In coacum exponeni .i. liure con
tre la partie de donat .ii. liures contre
felice manicheien .ii. liures contre hyl
laire iuge .i. liure contre ce que cen
turien aporta. des donatistes .i. liure
Des aprouues tesmoignages contre
les donatistes .i. liure. contre ie ne sai
quel donatiste .i. liure. Des amonica
ons des donatistes as maximiens .i.
liures. De lexposicion de lepistre ia
ques .i. liure. Des maximiens contre
les donatistes .ii. liures. Du brief de
collacion auec les donatistes .iii. li
ures. a emerien euesque des donati
stes apres la collacion .i. Des fais pela
gien .i. liure contre pelagien & celestin
.ii. liures. Des fais emerien .i. liure
Contre gaudencien euesque des do
natistes .ii. liures. Contre les epis
tres des pelagiens .iiii. liures. Et
de tous ceulz a nommes len en treu
ue tant seulement .xciii. volumes
el liure de ses retraitemens qui con
tienent .ii. c. & xxxii. liures & il a
uoit ouques fait des autres quil retre
traita ceuls ci. Et ces liures sont
trouues auec les epistres & les trai
ties. enuiron .viii. excepte les sermons des
quelz il nest point de nombre. Len
dit que il escript le liure de lame &
de lesperit qui orendroit est eu mes
mement entre les escoliers. Mes il
mest auis que celi liure na point
le stille daugustin. Quer sans dou
bte celi liure est tres profitable et
noblement sagement & tres brief
mement ordene. Et mest auis que

a la briefte que il est estraiant de di
uers liures daugustin & que len dit
que mestre de saint victor le fist ce dit
len. Et de cesti liures moult de cho
ses sont en trees en noz euures plus
couuenables. Et des deuant dis
liures daugustin iai eute moult de
choses en ce liure a par diuers lieus
Et a endroit ci ie voulu mettre les
fleurs daucuns diceulz liures & pre
mierement des confessions de celi en
ceste maniere. lvi. les fleurs de celi
de linuocacion & de la loenge de dieu

Sire tu es tres grant & es mout a
loer. & de ta sagesce nest il point
de nombre. homme aucune porcion
de ta creature te veult loer. homme
reguardant enuiron sa mortalite
est tesmoing de son peche & pource
que tu contraries as orgoilleus. et
toute vois te veult il loer. Tu les me
us que il te loe quer tu nous fais a
toi & nostre cuer est sans pais deuant
que il repose en toi. Sire ma foy ta
pele laquele tu espiras en moi par
lumilite de ton filz par le ministere de ton
prescheeur. comment apelerai ie mon
dieu. pour ce vraiement lapelerai
ie en moi meismes. Et qui est mon
le lieu en moi en quoi il viengne en
moi. Ha sire dieu est il ainsi en moy
aucune chose qui te prengne. Cer
tes ie ne seroie pas mes se ie nesto
ie en toi ou toutes choses sont. Et
sire en quel lieu tapele ie ainsi que
ie soie en toi. ou donc vendras tu en
moi. Ou irai ie hors de ciel & de ter
re si que mon dieu viengne en moi
de la qui dist ie empli le ciel & la ter
re ie prement donc le ciel & la terre
pource que tu les emples. as tu point
de besoig que tu soies contenu dau

aucun tu qui tiens toutes choses
Quer sil sont froissies. tu nes pas
espandu. et quant tu tespans sus
nous tu nest gis pas mes tiens te
dreces. tu nes pas espars mes tu
nous requeillis. mes la ou tu emples
toutes choses. tu emples par tout
toi meismes toutes choses. ou pour
ce que toutes choses ne te peuent
pas tout comprendre. il prennent partie
de toi. Que chose es tu donc ou mon
dieu que demande je fors que mon
seigneur. souverain tres bon. tres
puissant. tres secret tres present.
tres bel. tres estable et non comprenna-
ble et non muable muant toutes
choses et ne te nieus onques. tu nes
viel nul temps. tu renouveles tou-
tes choses et maines en vieillece
les orgoilleus et il ne le sceuent. tu tous-
iours ouurant et tous iours reposable
conqueillant et non pas besongneus
portant et emplissant et deffendant
creant garnissant et parfaisant et que-
rant tout comme tiens ne te defaut tu
aimes et ne commoues tiens et tu em-
uiens en bien es seur. tu te repens et
ne te deuls point tu te courouces et
es paisible. tu muant tes euures ne
muez point ton conseil. tu recois
la chose que tu treuues et onques
ne perdis riens tu nes onques sou-
freteus et si tes ioie des gaengnes
tu nes onques auer et si requiers v-
sures. len te donne tous iours afin
que tu doies et ce que tu as riens nen
neu est bien. tu rens les debtes et si
ne dois a nul. tu donnes les debtes
et tu pardones. Et pour quoi dison
nous mon dieu ma uie ma douce
iu. sainte. ou aucun dit aucune
chose de toi comme il la dit de toi. Et
doulens est a ceulz qui de toi se tai-
sent. quer ceuls parlans sont muez
Que me donneras tu que tu bien-
gnes en mon cuer et lenniures si que
ie oublie mes maulz et tiengne qui
te plaira. Que mes tu aies pitie de
moi si comme ie parole. Quel chose te
suis ie. si que tu commandes estre ame
de moi. et se ie ne le fais que tu te
iras contre moi et menaceras tres
grans maleurtes. Est ce petite chose se
ie ne taime. Sire mon dieu di le
moi par tes pities quel chose ce me
soit di le a mon ame. et di ie suis le sa-
lu. La maison de mon ame est estroite
en la quele tu vendras. ie te prie que
ele soit eslargie de toi. ele est trebucha-
ble refai la. il i a choses qui courroucent
mes ieux. mes qui la nettoiera. sire ne-
tie moi de mes ieux et espargne a ton ser-
iant des estranges choses. .lviij. de la
confession du pechie de sa petite en-
fance.

Mon dieu nai ie pas parle a toi
contre les pechies de moi et
tu mas pardonne lenquite de mon
pechie. Je nestriue pas a toi en iuge-
ment qui es uerite. quer ie ne ueul
pas deceuoir moi meisme. que mon
iniquite ne mente a soi meismes. Je
nestriue pas a toi en iugement
quer sire se tu gardes mes iniquitez
sire qui les soustendra. lesse moi tou-
te fois parler. quer ie uoi que ta
misericorde est. et ne est pas. homme
despriant de moi a qui ie parole et tu
par auenture me despis. mes tu te
torneras pitie de moi. Quest ce
mon dieu que ie ueul dire. fors que
ie ne sai donc ie sui uenu en ceste
mortel uie ou mort uiuable. ce ne
sai ie. Les confors de lait humain

luoit receu. ne ma mere ne mes nou
ces nen ploient pas leur mameles
a eulz mes toi sire par iceles me donnoi
es norrissement denfance selonc ton
ordenance & tes riches ces ordenees iuc
ques au fondement coupable. Certes
tu me donnoies outre ma volente plus
que tu ne donnoies & as norrissans moi
tu leur donnoies vouloir a moi donner
ce que tu leur donnoies. quer il me voulo
ient donner par ordene en talentement
ce de quoi il habundoient de toi. quer
cestoit bonne chose a eulz & mon bien
venoit deuls. la quel chose ne venoit
pas deuls mes ele estoit par eulz. de toi
quel merveille: tous biens sont & tout
mon salu vient de toi. la quel chose ie
ma peu apres ce que tu me crioies par
ces choses que tu me livroies dehors &
dedens. Quer adonc certes ie savoie
tant seulement teter. reposer en delit
& pleurer les corrous de ma char & nes
plus. Et nes a que ie sentoie petit a
petit ou ie estoie & vouloie moustrer
mes volentes a ceulz par qui il fus
sent acomplies. Et ie ne pouoie. quer
iceles volentes estoient dedens & il es
toient dehors. Et ainsi ie deietoie mes
membres & mes vois qui estoient si
gnes tiels comme ie pouoie semblables
& mes volentes. Et quant il ne mobe
issoient ie me corcoie & me vengoie deulz
en pleurant. Tiex apris ie les enfans
estre. et il mes norrisseurs plus non sa
chans que ceuaus me demoustrerent
estre tel. Dont vient donques tel bes
te mon dieu fors de toi ou qui sera fai
teur de soi. ou aucune autre chose est
ele traite dailleurs qui ait estre & vie
& vivre entre nous fors cele que tu nous
feis. sire auquel est estre & vivre & non
autre chose. quer tu meismes es souve
rain estre & souverain vivre. quer
tu es souverain. & nes point mue
ne le iour dui nest pas parfait
en toi & toutesfois est il par fait quar
en toi sont & ces choses & toutes au
tres. quer il navroient pas voie de
trespasser se tu ne les contenoies en
toi. Et pour ce que tes anees ne de
faudront point tes ans sont & le iour
dui est. Et pour ce que mout ia de
iours de nous & de nos peres qui tres
passerent par ton iour cotidien et pri
trent de celi iour manieres que lun
& lautre sauteassent & encore trespas
seront les autres & prendront que
lun & lautre saresteront & tu es ce
meismes toi meismes & es toutes
les choses de demain & outre toutes
les choses qui furent hier & de lautr
ier & tu les as hui faites. dieu oi es
moi douleur as pechies des homes
& home dit ceste chose et tu auras
pitie de li quer tu le feis & ne feis pas
peche en li. Qui est cil qui me remem
bre le peche de mon enfance. Cer
nul home nest net de peche qui ait
vie a. iour sus terre. pour quoi pechoie
ie donc. ou pource que ie pleurant be
oie as mameles. & certes si fais ie en co
re & non pas as mameles mes a sous
fisant viande en mes ans & ainsi ba
iant a ces choses ie serai despit & re
pris tres droiturierement. quer adonc
ie faisoie les choses a reprendre. mes
pource que ie ne pouoie pas enten
dre le reprenant. ne mesure ne raison
ne me laissoit pas estre repris et ain
si la debilite des membres enfanables
est innocence. Je vi & ai esprouve en
fant estre convoiteus quer encore
ne parloit il point & il pale regardoit
son compaignon de regart amer pour

la quel chose & se ie fui conceu en ini
quites & ma mere ma conceu en pe
chies ore te requier ie sire mon di
eu ou estoie ie quant ie fu innocent

Lxxi. de la confession du pechie de son enfance

A ma petite enfance succeda au
ffance & donc comencai ie a
parler & entrai en la perilleuse compai
gnie de vie humaine et mon nom
seulement pendoit de lauctorite de mes
parens par le regart des greigneurs
homes. a mon dieu quelz chetivetez
& queles despis trouvai ie quer quant
en proposant droitement vivre il mest
oit propose p(er)serans amonnestans
moi pars iangleurs ovrir en ceste
cle a lonneur excellent & fleurissant
des homes & as fausses richeces & en
ceste partie fui ie mis a lescole pour
ce que ie apreisse les lettres es queles
ie maleureus mescognoissoie quel
profit il avoit. mes toute fois pour
ce que ie estoie en aprenant vier ie
batoie moi meismes. Quar tes cho
ses estoient loees des greigneurs. Et
mout de gens demenant avant nous
cele meisme vie nous ensaignerent
avant des notables pestilences par
les queles nous estions contrains
trespasser par travail & par doleur
moutepliee as filz adam. Quer nous
pechion le mains en escrivant ou en
lisant ou en pensant as lettres la quel
chose estoit requise de nous. Sire me
moire en engin ne failloit pas ce
li que tu voulis que nous eusson as
ses pour tel aage. mes le iouer nous
delitoit et il estoit iugie en nous
de ceulz qui tielz choses fausoient.
quer des greigneurs ces besoingnes
estoient appelees nuisses. Et come si

ceulz choses soient faites des enfans
il sont pugnis des greigneurs & toutes
fois me faisoit il bien & ie ne faisoie pas
bien. quer ie napreisse point se ie ne fusse
contraint. Et nul home ne fait bien no
volentif meismement ce cest bien que
que il fait. Ne cil qui me contreignoient
ne fai soient pas bien. sil le me faisoient
bien sanz toi mon dieu. quer il ne regardoi
ent pas a qui ie raportoie ce que il me
contreignoient aprendre. Et ne le faisoi
ent fors que a saouler les nons saou
lables convoitises de labondant sou
france & convoitise gloire. Et tu vraie
ment auquel tous nos cheveus sont no
bres usoies a mon profit par lerreur
de tous ceuls qui me contreignoient que
ie apreisse. & en ce que ie vouloie aprendre
tu usoies a ma poine par la quelle ie nes
toie pas digne destre ploie si petit enfant
& si grant pecheur. Et ainsi tu me faisoi
es bien des choses non pas bien faites
& de moi meisme pechant tu me guerredon
noies iustement. Tu le comandas & il
est ainsi. si que tout corage desordene
soit poine a soi meisme. Je estoie contrai
nt a retenir ie ne sai queles erreurs deneas
ques. & ie oublie mes erreurs & a pleure
didone morte pour ce que ele se ocist par
amour. Et si come entre ces autres cho
ses mon dieu ma vie ie portasse en ces
choses moi meismes plourant a toi
as ieu ses. quer quel chose est plus ma
leureuse du maleureus qui na pitie de
soi. & pleurant dido mourante la quel
chose ele faisoit en amans eneas. & ie
ne pleure pas sa mort qui est faite en
toi non amer. Dieu lumiere de mon cu
er & du pain de ma bouche a ioint avec
ame. & entre mariant ma pensee & le
sain de ma pensee ie ne taimoie pas
& faisoie fornicacion de toi. & leucenoit

de toutes pars a moi faisant forni
cacion. et iois toi et iois. Et la ami
tie de ce monde sans toi est fornicaci
on. Douleur a toi fleuue de meurs hu
maines tant que tu aies tornie les
filz deue en la grant mer z espuanta
ble la quele a tres paine passa ceux qui
montent sus le fust. donc neentent ie
mie iupiter tonnant z faisant auou
tire. Omer faignoit ces choses as
homes corrumpus de pechies en humai
nes choses deuines et que il ne les
cuidassent pas estre corrompables
et que il cuidassent que quiconques
les feroit que il ne fussent pas ceudi
es homes pdus mes estre en sus
les diex celestiex. Tes loenges sire tes
loenges souspendirent le raim de
mon cuer a toi si que il ne fust pas
rauu par les uanites des trufles si
come laide proie as oisiaus. Sire ie
requerrai ton voult que par tene
breuse uolente ie estoie loing de ton
voult. Sire regarde moi debonnai
rement si que tu voies coment les
homes gardent diligeaument les
couuenans des letres receus des pre
miers parlans et combien negligē
aument il ont garde les couuenans
de salu perpetuel receus de toi pource
que aucun a dit contre la discipline
de gramaire. home sans aspiracion
que il desplaise plus as homes que
se il auoit hai home contre ton com
mandement come il meisme soit home
Et certainement la science des letres
nest pas par dedens. Pource que la sci
ence escripte ne veult faire a autre
ce que ele ne veult souffrir. Combien
es tu secret habitant es hautes choses
en silence. dieu seul grant espandant
par loi non trauaillante poines os

cures sus conuoitises non couue
nables. Mon dieu ie di ces choses
z les te confesse esqueles iestoie loe
de ceuls a qui il plaisoit deshones
tement uiure quer ie ne veoie pas
le goufre de laidure en quoi iestoie ie
te de tes ieus quer iestoie toutefois a
donc z uiuoie z sentoie ma ioieusete
et enqueroie la trace de ta tres secre
te verite z en ce pechoie ie pour ce que
non pas en celi meisme mes es crea
tures de celi en moi z en ces autres
ie requeroie delis hautesces verites
et ainsi trebuschoie en douleurs en
confusions z en erreurs. De la confessi
on du pechie de son enfance que il par

[J]e veul recorder ¶ cxiiij. lir.
mes puantes mauuestiés tres
passees non pas pour ce que ie les a
mie. mes pource que ie taime mon
dieu z ce fais ie pour lamour de to
amour. en recordant mes uoies tres
mauueses en la merete de ma pen
see. si que tu la madoucisses de douce
ur non decevable beneuree z seure co
queillant mes felonnies par ma dis
pacion par la quele ie fui decoupe pi
ece a piece quant ie me esuanoi contre
toi dune seule chose en plusieurs car
ie conuoitoi en ma croissance estre
es fores z volsi estre par umbrages
amours z me corrompi deuant tes
ieus z ie te fui desplaisant z conuoitoi
plaire as ieus des homes. Et que esto
it ce qui me delitoit fors que amer
z estre ame. mes maniere nestoit
pas tenue de lun courage iusques
a lautre. pour ce que le sentier damis
tie est cler. mes oscurteis estoient
esaulcees de la conuoitise de la char
planie de lui z iestoie atapi en enfan
ce z aoubroit mon cuer si que la no

blece de dilection ne fust pas de m
see de moi de loscurte de luxure. mes
lun et lautre sesschaufoit en confusi
on. Et lire de toi si acessoit sus moi
et ie ne le sauoie pas. Je aloie plus
long de toi et tu le soufroies. ie me
lautoie et ie estoie espandu et decouroi
e tout. Et tu te taisoies mon ioie tar
diue. et ie aloie long de toi. ia soit ce
que ce estoit en pluseurs et pleuseurs
brehaignes sementes de douleurs. et
en dejectement orgoilleus. et en felon
trauail. Qui est cil qui mattemprerot
ma maleurte. et qui me tornetoit en b
saige les beautes a fuir des choses der
renieres. si que les flos et les undes de
ma char sesschaufassent iusques
au riuage de mariage. si que ie eusse
se oste hors plus leueureement pr
le regne des ciels. et atendisse tes ao
lemens. mes ie chetis messchaufai
et toi deguerpi ie en sui la chaude
uiolence de mon decheement. et seur
montai toutes les honnestes choses
de moi et ne eschapai pas tes tormes.
Quel des mortez le feist cette chose qui
tu estoies tous iours pitoiablement
forsenant et arrousant toutes mes
deshonnestes ioieuseces de tres amers
commins si que sans commous ie re
querisse estre esioi. et se ie ne peusse tro
uer ceste chose. se ne trouuasse ie rien nul
fors toi sire qui fains ce trauail en
comandement. Tu fiers afin que tu
guerisses. tu nous occis que nous ne
mourons sans toi. Et maniere ma
moinceste a grant curieusete que ie
ne feisse fornicacion. et ses amonnes
temens me sembloient feminins a
quels iauoie honte doleir. et il estoi
ent de par toi et ie ne le sauoie pas. et en
icele estoies tu despit de moi son fuis

auecques ie trebuchable aloie par si tres grant
aueuglement que en ceulz de mon temps
et de mon aage il me despesoit estre de la
plus petite laidure. et honte quant ie oioie
que il se vantoient de leur folies. et se glo
rifioient plus de tant comme il estoient pl
plains de laidure. et leur plaisoit a fai
re non pas tant seulement le fait de
luxure. mes de loer seu. Quel chose est
ce qui est digne de blasme fors que
peche. Et que ie ne fusse blasmes ie e
stoie fait le plus plain de uices. et la ou
il defailloit que ie uaquoie pas fait le
uice si faignoie ie auoir le fait afin
que ie fusse peu as perdus. et que pour
ce ie ne fusse veu le plus reprouue de
ce de quoi ie estoie le plus innocent. Vez
auec quiex compaignons ie menoie
ma voie des places de babiloine et estoi
ie tornez en lordure dicele aussi comme
en precieuses espices et en precieus oin
gnemens et el milieu dicele estoie ie
si tenaument aers que le ennemi in
uisible me defouloit illec et me dece
uoit quar ie estoie deceuable. Et les
reliues mestoient relaschees a ioui
er outre toute atemprance de auan
ce en faintise de diuerses volentes
E mon dieu en toutes ces choses et
tout oscurte en cloant en soi que len
neuenist la noblece de ta uerite. et
metoit hors mon iniquite aussi com
me gresse. De larrecin de li fait a son
aage. lx.

Sire ta loi punist larrecin et la
loi escripte el cuer de lomme
la quele nesface pas iniquite. Quer
qui est celi larron qui a bon courai
ge seufre autre larron. Et ie fait lar
recin sanz ce que nul besoing men
contrainsist. fors par souffraitte et
orgueil de iustice et par la boudance

de iniquite que ie te emble qui ma
bondoit et ai mie ame mon de faut
que ce a quoi ie defailloie. aime lai
defaillante hors de ton firmament
en ton destruiement et non pas ie
saut hors daucune laidure mes con
noitant tous iours laidure. Quer
celes pomes que ie emblai ie iettai
hors toutes deschirees. ne ie ne me
iai en toi que iniquite seule quer ou
ques nulle chose nentra dens en
ma bouche mes felonnie me fu tant
seulement viande quer iauoie la
bondance de meilleurs mes de ceus
pour celes pour embler les. Je te demande
donc sire mon dieu. quel chose me de
litoit il en ce larrecin quer certes
la beaute defaillant en umbrage
decevant par mces quer orgoil en
suit hautesce. Comme tu soies sus
toutes choses dieu le haut et choses
soueues veulent estre amees et nulle
chose nest plus soueue de ta charite
les lauuteis conuoitent repos. Et quel
est repos certain que nostre seigneur
lumiere est saoulesce. et tu es pleute
non defaillant. habondance de soue
uete non corrompable. auarice pour
fiet mout de choses. et tu les pourfites
toutes. Ennuie tenteri de hautesce et
qui est greigneur hautesce de toi. Jre
requiert vengance et qui venge plus iu
stement que toi. Tristece languist
des choses perdues quer ele ne voudroit
pas que riens li fust oste. Et a toi
riens ne puet estre oste. aussi fait la
me fornicacion quant ele se retorne
de toi et quiert hors de toi choses que
ie ne treuue pas pures ne cleres.
fors quant ele retorne a toi. Cil ten
suient mauuaisement tous qui se
tienent loing de toi et ses decoiuent

contre toi. mes certainement en ensi
iaut toi faussement te demonstrent
il estre createur de toute nature et par
ce nest il pas droit que len se depar
te du tout de toi. Quel chose donc
amai ie en ce larrecin faire et lai en
sui partiersement contre mon dieu
ou il me plot de faire contre la loy
ou ce que non ce fu par fallace que
par poissance ne pouoie ie faire si que
ie chetif en suisse la franchise contre
ce. en faisant mauuaisement
choses tenebreuses lesquels choses ne
plaisoit pas a la sollitude de toute po
issance. dessa que ce ni est fuiant com
seigneur et a ataint lombre. O pour
riture. o monstre de vie et parfondesce
ce de mort te pout il donques plaire ce
qui ne li plaisoit. non pas pour autre
chose fors pour tant que il ne li plai
soit. Sire ie le repute a ta grace et a ta
misericorde que tu as corrumpus
mes pechies aussi comme glace et aussi
repute ie a ta grace tous les maus
que ie nai pas fais. Quels donc nai
ie peu faire. Sire ne me moque pas
a donc. Qui est cil qui peut estre garni
de celi mire qui sauoit bien auant
que il nen morroit pas ou que il ne
seroit ou plus ou mains malade
Qui est donc celi qui me enseignera
mon cuer et departira les ombrages
de celi que en celes personnes ie ia
noie delit mes estoit en cele felonnie
que il faisoit des fors choses ensem
ble et des pecheresses. Quer le defroie
ment des courages de mes compaignons
entendoit la meimue de ma conuoi
tise. Et quel estoit celi entalentement
de pensee certes trop signe par cure
de courant de ioie pour ce que nous
decevions les autres qui ne cuidoient

eut pas que nous feissons ce. ꝛ si le
nouloient forseneement. Quer nul
home seul ne rit se nest quant un
le chose trop sote vient el courage de
ses sens. Et ie donc seul ne le feroie
point. Toute aucune amistie est trai
son et decevance de pensee en quera
ble et gloutonie de ieu de nuire. p
couvoitise de nul gaaing ꝛ de nulle
venjance. mes quant len dit alon
et faison ce il ont vergoingne que il ne
sont vergoingneus. Qui desnuer
ra ceste tres entortilliee tres enno
lee nouenlacee ele est puante ie ne
la veul veoir. Je te veul droiture bele
ꝛ honorable a honestes lumieres ꝛ
repos par saoulesce non saoulable
vie non sanz courous est en toi.
Qui entre en toi entre en la ioie de so
seigneur. ꝛ ne doubtera point ꝛ si a
ra soi meisme bonement el tres bon
ie me courn fu de toi ꝛ foloiai desvoi
ant hors de ton establete. ꝛ fu fait a
moi meisme contree de lange. Ici des
amours deshonnestes el tiers li
vre.

Venuig en cartaige · ure
ꝛ toute cartage frioit tout en
tour moi de ca ꝛ dela damours honte
uses ꝛ pecheresses. Je navoie h ai la se
nite ꝛ la voie sanz trebucheures ꝛ quãt
fain estoit par dedens de la viande de
par dedens toi meisme mon dieu ꝛ
ie nestoie pas fameilleus de cele fa
im mes estoie sans desir des norrissemens
nõ corrumpables non pas que ie fus
se plains deulz mes de tant comme estoie
vain couvoiteus de ce tant en estoie
ie plus ennuieus. Et pour ce ne pouoit
mon ame nul bien faire. mes se me
toit hors plaine de plaies. a estre de
rompue cheitivement gloute de la
touchement des choses sensibles. ꝛ

mer ꝛ estre aime mestoit douce chose
ꝛ plus douce se ie usoie du cors de la mãt
Et adonc ie conchioie la vaine damistie
par les honniseures de mauvese con
voitise. ꝛ ie aombroie la blancheur di
cele par le deable de luxure. Mon dieu
quantes fois ma ioustacau cele sone
uete de fiel. ꝛ de combien lon. des regars
du theatre cest a dire dun haut lieu dõt
tous pueent veoir ꝛ regarder. Et que
est ce donc ce home se veult iller doulou
quãt il resgarde les ordes choses ꝛ piuã
tes les queles il ne voudroit mie souf
frir. ꝛ toute fois celi qui les regarde le
ult bien souffrir la douleur di celes. et
cele douleur li est delit. Quest ce donc
fors que forsenerie pitoiable la que
le maleurte quele que il la sentir a
uec les autres souloit estre dite mise
ricorde. mes quele en la parfin est la
tres petite es choses faintes ꝛ ordes
Quer lauditeur nest pas a aloi du
loir. Et se ces maleurtes sont ainsi
faintes que cil qui lez voit ne sen deul
le pas. il se depart dilec ennuiez ꝛ re
prenant lez. et se il sen deult il deme
ure ententif ꝛ ioieux. donc sont les lermes
ꝛ lez douleurz amees. Certainement
tout home veult amer ꝛ estoir. Et cõ
meil ne li plaise nul home estre che
tif si li plest il toute foiz estre miseri
cort pour ce que sanz doleur nest
il mie. ꝛ pour ceste seule cause sont les
douleurs amees ꝛ cest de cele vaine
damistie mes ou va ele ou decourt
ele. pourquoi court ele el ruissel de
poiz bouillant. ꝛ est par force de ces au
tres luxurieuses choses couvoitises
esqueles ele est muee ꝛ tornee p son
propre voulou ꝛ cante ꝛ deietee la
charite celestiel. la misericorde en
sont donc refuse ꝛ les douleurs ne soiet

onques amees nule foiz. Mon ame ne
garde nenete sous dieu mō tuteur. Ie
le navoie pas adonc pitie mes me doloi
soie adonc es lieu des regars avec les a
mans que il usoient entre eulz lun de
lautre par leurs honteus pechiez. la sor
ce que ceste chose il feissent ymagine
ement el ieu de leur regart. Et quant il
sentreperdoient ie estoie courrecie ausi co
me pitoiable et toutes foiz lun et lautre
me delitoit. Maintenant iai plus piti
e de les iouissant en son pechie que quant
ie souffroie durs empiremens de mau
ves delit par la perte de mauleuree beneur
te. Et certainement la misericorde est a
plus vraie. mes le cuer ne se delitte pas
en icele. Quer se ele est aprouvee par
loffice de charite qui se deult que au
cun soit chetis. toutes fois avroit il mi
ex que il ne fust pas tel que il sen dou
lust cil qui est proudom misericors. Et
certainement nulle douleur nest a lou
er a amer. Ce seis tu sire dieu qui ai
mes les ames lons et haut plus pure
ment que nous. As pitie nō corrom
pable. pource que tu nes navre par
nulle douleur. Et qui seroit convena
ble ace. iiij. De ses estudes et de ler
reur des manicheiens

L'ordre daprendre estoit ia usee
de moi et estoie parvenu a .i. livre
de ciceron de la moniestement a phi
losophie. Et se ie muai mes prieres
a toi meismes et soudement toute
vaine esperance me fu vile et convo
itoie lim mortalite de sapience a cha
leur de cuer nō croiable. Et ie com
mencai a esdrecier que ie retornasse a
toi. Et en ce livre est manifestee cele
amonicion de lapostre qui dit. Voiez
que nul ne vous decoive par philo
sophie et par vaine science. etc. Mes
adonc dieu lumiere de mō cuer tes
paroles de lapostre nestoient encore
pas conneues de moi. Et toutes fois
ceste seule chose me delitoit en tel a
monestement que il ne disoit pas en
cele ou en lautre secte cest a dire en si
ablete. mes en quel conques lieu que
sapience fust que ie lamasse et querisse
et tenisse. et me esmouvoit forment p
cele parole et embrasoit. Et ce seulement
me refraignoit en si grant ardeur q
le non de ihesucrist ne estoit pas illec.
le quel mon cuer tendre bevoit en ce
meisme let de ma mere de bonaventure
et le retenoit hautement. et quel conques
chose estoit sanz celi non. la sor ce
que ce fust ordenance vraie des lectres
si ne me retenoit ele pas tout. Et ai
si establi ie mon courage pour enten
dre es saintes escriptures. et vesci que
ie vi la chose non pas descouverte as
orguelleus ne mie as enfans hu
ble par eure. et par succession haute. et
couverte de misteres et ie nestoie pas
tel que ie peusse entrer en cele. ne en
cliner le chief de ma teste a ses entres
mes une chose nō digne mest com
mandee. que ie la comparasse. a la di
gnite de tulien empereere. Et le con
tour de mon cuer si fuioit la maniere
de celi. et ma compaignie ne trespasoit
point les entrailles de celi. Toute fo
is ce estoit cele qui croissoit avec les
petiz. Mes ie eusse desdaing. Il me sembloit
ainsi que ele estoit grant amour. Et
ainsi ie enchei entre les homes orgue
illeusement. desvoiables de devant.
charnes et menteurs. qui disoient ve
rite. et verite elle nestoit onques en eulz
Las. las. par les degres des queles ie
fu demene el parfont denfer travail
lant et eschaufant par souffraite de le

tine co͂me ie ne te queisse pas mon
dieu selonc lentendement de ma pen
see par lequel tu me vousis donner
as bestes. mes te queroie selonc le sens
de la char. Et tu estoies donc par dedens
mon cuer. Je me courai contre cele
fame hardie souffraiteuse de sages
ce oscurement parlant de salemon
la quele me deçut. quer ele me trou
va habitant hors en leuil de ma char
et ruingant tels choses en moi. teles
comme ie les auoie deuourees. par
ie ne sauoie pas autre chose de vra
ie nature si co͂me ele est. Et ie esto
ie meu aussi co͂me a folie si que ie
accordasse as fouls deceueurs qui tant
me demanderoient donc mal esto
it. & la nou mousse dieu boit de for
me corporel & eust cheueuls & on
gles. par lez quels choses ie fol esto
ie trouble & departant de la uerite. Je
estoie veu aler meismes estre contre
icele. quer ie ne congnoissoie pas q̃
mal fust nulle chose fors que une
priuacion de bien du tout en tout. La
quel chose donc le seusse ie. du quel
le veoir iusq̃s au cors estoit as iex
& au courage iusques a phantosme.
Et ie ne co͂gnoissoie mie esperit estre
dieu ne que aucune chose en fust
en nous selonc ce que nous fusso͂s
semblables a dieu ne ie ne cogno
issoie point droiture par dedens iugant
par coustume des choses. mes de la
droiturere loy du tout puissant par
la quele lez meurs des regions & des
iours fussent formees pour regio͂s
& pour iours. co͂me icele loy fust tous
iours & en chascun leu. & no͂ pas aill
eurs autre ne autre fois autrement
selo͂c la quele loy. abraham. ysaac
Jacob. moises & dauid & tous iceulz
fussent iustes & loez de la bouche de di
eu et non pas estre iugies des fouls
non pas as iugans aucuns par hu
che humaine. .Ceiij. le reculacion des pa
triarches contre le blasme diceulz.
Aucunz se courroucent quant il est
que aucune chose a plen aus
iustes en lautre siecle. la quele ne
plest pas as iustes en cest siecle. et
pource que dieu co͂manda autre cho
se a iceulz & a ceulz et une autre pour
lez temporer causes. co͂me. & lez uns
& lez autres aient serui a li en droitu
re. Co͂me len co͂mande a .i. ho͂me et
en un iour & en une meson aucune
chose a .i. autre apartenir a .i. membre
et autre chose li a plen ia piece a
& une heure apres il ne li plest pas
pour quoi dont est il soufert en celui a
gle estre co͂mande ce qui en cest est
droiturierement deuee & veugie. Et
droiture nest onques diuise ne mu
able. mes lez temps es quels ele est
ne vont pas ensemble ne ne sont
pas ensemble te͂ps. Et lez ho͂mes des
quels la uie est brieue sus terre point
que il ne peuent pas ordener lez cau
ses aussi co͂me des premiers siecles et
des autres gens les queles il nont
pas esprouuees auec celes que il ont
esprouuees. Quer en .i. cors ou en
une meson ou en iour peuent il ve
oir legierement quel chose. a quel
membre a queles moments a quels
parties. ou persones il apartiengne
et uueil il sont courrouciez & ser
uent as autres. Ces choses a donc
ne sauoie ie pas lors & ore ie les a
perceu & il feroit de ca & de la mes ie
& ie ne les ueoie mie. Tous mals
sont fais quant tu delesses la fonta
ine de vie qui est .i. seul & vrai ver

teur ₇ creatour de toutes choses ap
ne orgueil. aime en partie vne faus
se chose. Et certainement par sa pitie
louable et il retorne en toi ₇ tu no⁹
purges de mauuese coustume ₇ es
debounaire as pechies des confessans
se nous ne sourdon plus contre toi
₇ tu nous purges de mauuese coustu
me ₇ es debounaire as pechies des con
fessans. se nous ne sourdon plus c̄
tre toi n os cornes de fausse franch
se par auarice de plus auoir ₇ par da
mage de tout perdre en amant pl⁹
nostre chose ꝑpre que toi bien de tou
tes choses. lxiiij. de la charnel amo^r
de li sil son ami mort

Sire seufre moi ₇ me donne a ui
ronner par present memoire
les auironnemens trespasses de mo
ereur et sacrefier a toi sacrefice de
louenge. Quer quel chose sui ie a
moi meismes sans toi. fors de me
neur en trebuchemens. ou quel cho
se sui ie quant il mest bien fors que
alectant ton lait. vsant toi par vi
ande qui ne corrompra point. les
fors ₇ les puissans nous despisent ₇
a nous enfermes ₇ souffraiteus
nous confesson a toi. Je auoie a co̅
paignie a moi .i. ami tres chier par
co̅paignie de estudes mes il nestoit
pas si ami come est veraie amistie
quer ele nest pas veraie se tu toute
fois ne la sembles par charite es
pandue es cuers. mes toute fois ele
estoit moult douce auec par larde
ur de estudes pareilles. Et veса que
tu apparant dieu de vengances a
pres le dos de tes fuitis ₇ es ensem
ble fontaine de misericorde qui no⁹
ouris a toi en merueilleuses mani
eres ₇ as hoste lui de ceste vie par

quel douleur est mon cuer en orbi
et quelconques chose en quoi ia
uoie eu co̅munance a li mest tor
nee sans li a torment plenier seul
mestoit douce chose ₇ estoit sucree
a mon amor a ui en delices de mon
cuer ₇ la ou il estoit oste de mon ame
le faix de grant maleurte me chargi
oit. la quele fais estoit a toi a aleg
₇ a curer. Je le sauoie bien mes ie ne le
vouloie ne ie ne le pouoie ₇ li en male
ureur estoit a moi ₇ ie estoie remains
la ou ie ne pouoie estre ne donc ie ne
pouoie partir. et tout courage li ꝑ
amistie des choses mortels est maleu
re ₇ est tout desrompu quant il les
pert la sont ce que de iour en iour les
temps cu la toient en mon courage
autres espeees ₇ autres memories
₇ me ratraioient petit a petit as delec
tacions par lesqueles cele moie
douleur salentissoit ₇ apres seurue
noient autres douleurs par la cau
se dautres douleurs. Quer
donc mauoit trespercie tres legie
rement cele douleur fors que pour
ce que ie auoie espandu mon cuer
en la grauele en amant icelui mor
tel. aussi come sil ne fust pas mortel
Et les confors meesmement de mes
autres amis me reconfortoient tou
tesfois par lesquelx ie amoie ce que
ie namoie mie pour toi. Et ce estoit
grant fable longue mencone de la
quele par le deforcement dauoutire
ma pensee estoit corrompue si que
ele prurissoit auez oreilles. autres
choses estoient qui prenoient plus
en eulz mon courage. cestoit parler
rire ensemble. seruir beuignement
lun lautre lire ensemble. Par ces
choses ₇ par autres signes sembla

bles peut len mettre ensemble les
courages & faire .i. de pluseurs. par
langue par ieulx & par mil mouvemens
tres agreables aussi comme par norre
tures. Cest que ce que len aime en
ses amis humaine conscience soit cou
pable en soi meismes. se ele nain
me ime aussi son amant & ne demā
queure nulle chose du cors de celi
fors que la demonstrance de bonne vo
lente. Quer de la celi plent se au
cun meurt. & de la mue perdue de ceus
qui meurent vient la mort des vi
vans. Cil est benoit qui te aime et
aime son ami en toi. & son anemi
pour toi. Quer celi seul ne pert
nul chier ami auquel tous sont a
mis chiers en cil qui nest pas per
du. Et qui est celi fors cil qui fist
ciel & terre et les a complist. & en cel
a complissant il fist ces choses. si
re nul ne te pert fors cil qui te de
lesse. Et cil qui te delesse ou va il.
Ou fuit il. fors que de toi pai
sible a toi couroucie. quer la ou il ne
treuve ta loi cest en sa poine. ta loi
est verite. & tu es verite. Dieu des v
tus convertis nous a toi & nous mon
stre ta face & nous serons saouls.
Quer quelconques ame tourne
qui se tornera contre toi tant se
ulement. & se ele se fiche en icels
choses sans toi qui ne fussent nul
les fors de toi si est ele fichee en dou
leurs. .xv. lamonnestement des
ames que il se departent des choses
sensibles

Dieu mon ame te puisse loer
de toutes ces autres choses
mes que ele ne soit pas fichiee en
eles par assemblement damour
par les sens du cors. Quer ne sa

que ces choses sen vont pour ce q
autres reviengnent et en toutes
leur parties soit univerSite lasse.
Certes la parole de dieu ne se depart
nulle fois. A mon ame fiche illec ta
mansion. tu es lessee par fallaces
recommande toi a verite & tout ce que
tu as de verite. & tu ne perdras nulle
chose & tes choses porries reflouriront
& tes choses decourantes seront ress
mees a toi & seront avec toi en dieu
tous iours estable & parmanant. pour
quoi fuiras les choses perverses. Ta
char tornee counistre tous iours. Quel
que chose que tu sens par icele est mau
vees en partir & tu mesconguois le
tout du quel les parties sont & tou
te fois te delitent il. Mes se il fust
a comprendre au tout. le sens con
venable de ta char neust pas receu
en partie de la chose univErsel pour
sa poine iuste maniere. Mes voulsist
que ce trespassast pour ce que tou
tes choses te pleussent plus. Quer
quelque chose qui est dite par ce
meisme sens de la char tu es et ne
veulz pas estre en partie mes veulz
transvoler pour ce que les autres
choses viengnent. & que tu oes le
tout. Aussi sont tous iours toutes
choses par les queles .i. seul est au
cune chose. & toutes choses ne sont
pas ensemble. & plus delitent tou
tes choses que singulieres. se tou
tes choses peussent estre sentues
mes de trop loing. Cil qui fist tou
tes choses est trop meilleur que
il ne sont. Se les cors te plaisent loe
dieu d'iceulz & retorne ton amour en
cil qui le fist. quer en li sont il establer
& fichiees. ou autrement il ivoient
& perivoient. Or soient donc ames

en celi 2 vains avec toi. ali ceuls que
tu porras 2 leur di. amon celi quer
il fist ces choses 2 il nest pas loing. Qr
il ne nous fist pas 2 sen ala mes no⁹
sómes en li. vees a que il est la ou veri
te sent il est dedens mon cuer 2 mon
cuer foloia vers li. Entre vous mesp
nans retornes au cuer. 2 vous aers
a celi qui nous fist. Soies avec li
qui nous fist. Soies avec li. 2 vo ne
vous sousteudres. reposes vous en
li. 2 vous seres a repos. Ou ales vo⁹
en aspre voie. ou ales vous: ce nest
pas repos la ou vous le queres. vo⁹
queres vie beneoite en la region de
mort. Et cóment est vie beneoite
la ou point de vie nest. Mes icele
nre vie descendi ca et osta nre mort
2 la ocist. Et conteuoit en criant
que nous retornons a li. 2 il departi
de nos ier pour ce que nous retor
nous au cuer 2 que nous le trou
non il sen rala la dont il ne pti on
ques. quer le monde est fait p li 2 il
estoit en ce monde. et vint en ce mõ
de sauuer les pecheurs au quel
mõ ame sest cõfessee 2 il la guerist
quer ele pecha en li. O filz des hom
mes estes gries cuer. Et ne voules
vous donc onques. apres le descẽ
dement de vie monter 2 vivre. Mes
ou montes vous quant vous estes
en haut 2 aues mis vostre bouche
el ciel descendes si que vous mon
tes 2 que vous montes a dieu
vous estes cheois contre li. di leur
ces choses que il pleurent el val
de pleur. 2 les ravis ainsi avec
toi. ardant du feu de charite.

Ici de la vaine amour de loen
ge et de science seculiere



Le escarps tires de le le con
nevablete. ij. ouay. dieu
tu le seis. Qui me esmut
donques fire que ie esc
sisse ces livres a la ucrat des choses
de la cite devine que ie ne cõgnoissoie
pas face a face. mes ie avoie ame
celi hõme de la renõmee de sa doctrine
la quele fu noble a celi hõme si est
loee 2 ame en son absence. Mes ie de
mande savoir mon se cele amour de
la bouche du loant ele entre el cuer
de lamant. nenni. mes dun autre
amant. lautre est embrase. quer
qui est loe est ame de ce quil est loe
quãt len croit que celi qui le loe ne dit
pas par fallace. de cuer mes quant
il laime 2 il le loe. Quer ainsi amoi
e ie donques les hõmes du iugemẽt
des hõmes. 2 mon dieu non pas po⁹
le tien du quel nul nest deceu. Et ai
si amoie ie celi loe come ie vouloie
moi estre loe. Non pas certes que
ainsi vousisse ie estre ame. les gou
liardois cõmencent que ie les loasse et
amasse. mes amasse mieus estre bau
que ainsi ame. ou sont espandus
ces charches da mont divises en
une ame. Quel chose est ce que ie
aime en un autre fors pour ce que

se de rechief ie ne hausse ie ne le
blamasse pas ne ne doubtasse pas
de moi comme lui & lautre. de nous sont
sont home. Celi home est grandement
parfonde chose du quel sire tu as les
cheveus nombres a toi & ne sont po
int apetices en toi & toute fois les
cheveus de li sont miex nombrables
que ses talens ne les mouvemens
de son cuer. Je le confesse a toi quer
ie avoie plus ame celi en la mour
de lo ans que en ces choses des que
les il estoit loe. quer se il les racontas
sent en blasmant ou en despisant
iceles ie ne fusse pas espris de li ain
& certainement les choses ne fussent
pas autres ne celi home autre de lo
se. mes tant seulement la volente
des racontans fust autre. vez ci la
ou lame enferme gist qui na nient
fine de verite. quer aussi comme les
vens des langues soufflent hors
des poitrines des pour pensans aussi
est la lumiere portee a celi & tornee
e. tormentee & retormentee & a om
bree. ne la verite nest point regar
dee. & si est ele devant nous. Et ie
mes forcoie a toi & estoie repris sans
toi que ie atauouniasse la mort
quer ele est contraire as orguelleus.
ie ai folaie par aventure. xxvi.
ans. quant ie escrips iceulz volumes
ie ne vouloie pas en vers moi les
corporelz ouvrages de mon cuer
qui resonnoient a mes oreilles
aussi comme se ie entendisse la douce
verite de dens ta melodie pour pen
sant du bel & convenable et convo
itant saillir & oir toi & esioir moi
pour la vois de mon espous. mes
ne pouoie. quer ie nestoie tant par
les vois de mon error & par la char
che de mon orgoil qui ma grevement
iemuins. Il ne donnoit pas ioie a mo
oir ne les os qui nestoient humilies
il ne les essaucoit pas. Quel chose me
profita que ie ne en viron. xx. ans lui
tout seul & entendi les. x. sciences des
fallaces aristote. comme ie me efforcasse
aussi entendre toi simple & non muable
able par iceulz dis predicamens au
si comme se tu fusses subiet a ta grandeur
ou a ta beaute si que ele fust aussi en toi
aussi comme en son subiet. comme tu meismes
soies ta grandeur & ta beaute. & iauoie
le dos a la lumiere. xvii. de la confes
sion de louenge et de linquisicion de le
ttre
Sire mon dieu recoif
le sacrefice de louenge de mes con
fessions. de la main de ma langue. q
tu as formee & esmeue que ele se con
fesse a ton non & gueris tous mes os
si que il dient. Sire qui est semblable
a toi. Il nafiert pas a toi ce que cil
face qui se confesse a toi quer ton
seul ne met pas hors le cuer clos a toi
ne ta main ne debonte pas la durte
des homes. mes la lasche de moi te loe &
taime & se confesse a toi. tes pitouables
tes si que elle te loe. ne toute ta crea
ture ne cesse ne ne taise tes louenges
ne tout esperit convertis par bouche a toi
ne bestes ne ces autres choses corpo
reles par la bouche de cil qui considerent
iceles. si que nostre ame se dresce en toi
de son alassement a vou ne estaint as
choses que tu as faites & trespassant
a toi qui la fes les mannees sans re
pos sen voisent & sen fuient de toi les
felons & tu voiez iceulz & devises les
ombres mes il sen fuient que il ne voi
ent toi qui les vois & il sont aveugles
en toi & te contrarient les pecheurs
quer tu ne delesses nul de ceuls que

tu feis. Il se controuuerent contre toi les
mauues si que il soient droituriement
trauaillies et se souffrent par leur le
gierete et se contrououerent en ta droitu
re et il chieent en ton aspresce. Conuient
soient il dont a toi et te qui ergent et deus
a que tu es illec en leur aler cest assa
uoir des confessans a toi et de ceulz qui
se ieterent en toi et desplenans en to
sain apres leur fortes voies. et tu tordes
pas legierement les lermes diceulz
et quant il pleurent plus il les touchent
plein pleurs. quer sire tu qui les feis
les repaus et reconfortes. Et ou estoie ie
moi quant ie te queroie et tu estoies de
uant moi. Et ie meisme m'estoie de p
ti de moi et ne me trouuoie pas et tant
te trouuasse ie mains. les philosophes
de ce siecle si voient bien auant le
clise du soleil et il ne voient pas leur
defaut present. Quer il ne quierent
pas religieusement dont il aient en
giug par lequel il quierent ces cho
ses. Et cellui si est maleur qui set tou
tes ces choses et il ne te set pas. Et
cilest beneoit qui te set et ne seult pas
toutes ces autres choses. Cil vrai
ement qui quenoist et toi et ces autres
choses nest pas plus beneure pour
ces autres choses. mes pour toi il est
beneoit se il en congnoissant toi se glo
refie si comme dieu et t'aime. Ainsi est
donc le loial homme auquel tout le
monde de richesces est et ainsi comme sil
neust riens il pourfiet toutes choses
en ioinguant soi a toi auquel toutes
choses seruent. Ja soit ce quel nait
pas congneu le tour que septentrion
a autonne. Certes si est il meilleur que
estre mesureur du ciel et nombreur
des estoilles et despenseur des elemens
et il fust negligent de toi qui as ordene

toutes choses par mesure par nom
bre et par pois. Volume de son entrer
as sains liures apprendre.

[Illuminated initial] Esperance de mainte et ou es
toies tu a moi et ou te estoies
tu departi. Ne mauoies tu pas tou
fait et deuise des bestes et des oisiaus
du ciel. Tu mauoies fait plus sage
que eulx et ie aloie par tenebres et p
chose trebuchable. et ie te queroie
hors de tout moi et ie ne te trouuoie
point le dieu de mon cuer et iestoie le
nu el parfont de la mer et estoie sans
fiance et me desesperoie de trouuer verite
Je pouoie estre sauue en auiant. si q
la compaignie de ma pensee fust et ce
ce comme plus necessite en ama me
ma mere en tauerite non muable
ceste si comme il souloit auenir que ie es
prouue maintes come se doubte au
cune fois a cest esprouue en bien et
ainsi estoit la force de mame laquele
ne pouoit estre guerie fors par toi me
Et que ele ne creust autres choses
fausses ele refusoit estre aucunement
lors de me en ce termianus qui auoient
fait la medecine de creance et la auoi
es espandue sur les maladies de tou
tes les terres et de la en apres sire tu en
atraiant moutaier et en ordenant pre
cepte a ta main tiex de bonne foi
ie considerai combien ie creoie de
choses non nombrables que ie naua
ie pas veues. ne nauoie pas este present
il auoient este faites. et aussi tant
de choses es hystoires des gens tant
de choses damis de medecine et dau
tres hommes lesqueles choses se ne
fussent creues en ceste vie du tout
en tout nous ne faisons rien au
deuenier. combien ie fichie en la foy
non de boutee la veritable ie des pares

des quelz iestoie ne. laquel chose
ie ne peusse avoir seue se ie nousis
creu. Or le mandonnestas que ie ac
usse ces livres les quelz tu avoi
es fondus a toutes gens par si
grant auctorite que cil qui ne a con
mencement doivent estre blasmes et se p
aventure aucuns me deissent dont
cuis tu que ces livres sont avenus
tres a humain lignage par les
ceur dun vrai dieu. cil qui le diroi
ent sont a blasmer. quer il sont a
crointe meismement pource que
nulle contrariete de questions
malicieuses des philosophes contre la
tans et tencans entre eulz estoit
et si grans choses que ia navoie leu
ne me pout oster que ie ne creusse
aucune fois que tu estoies. Aucu
ne chose qui peust oster que ie ne
creusse aucune fois que tu estoies
quelque chose qui peust estre la
quele ie ne seusse pas. Ou ie creoie
que la ministracion des choses hu
maines apartenist a toi. mes aucu
ne fois plus legierement toute
fois. Si ie touiours creu que tu es
toies et avoies la cure de nous. et si
te mescognoissoie ie et ne savoie
que len devoit sentir de ta substan
ce. ou quele voie nous menevoit
ou ramenevoit a toi. Et pour ce q
me nous estion malades pour ap
cevoir par quel raison clere nous
cognussion ta verite et il nous en
fust mestier. ie gouvernoie ia a ma vie
par lauctorite des saintes lettres
que en nulle maniere tu neusses
ia donne si grant auctorite a cele es
cripture par toutes fies se tu ne
voulsisses que len te creust et lentie
rement parlee. Quer lo saucte qui
me souloit ia avant contrarier en
iceles lettres. si come ie ay oi mont
diceles prouffitablement exposees ie
les raportoie a la hautesce des sacre
mens. pource que icele escripture ma
paroit plus digne de foi. plus tres sa
cree et plus honnorable par quoi cele au
ctorite estoit alue a tous en apert
et par plus parfont entendement ele
gardast la dignite de son secret par
tres apertes paroles. habandonnant
soi a tous presques hunliable grace de
parler et en hantant lentention de ce
qui ne sont pas de legier creu. si que
ele receust tous el sain du pueple. si
que ele en attrausist pou a soi par estrois
ptuis et mont plus toute fois que
se ele na peust pas par si grant hau
tesce dauctorite. et se ele na traisist les
compaignies el ieron de sainte hum
lite ie pourpensoie ces choses et tu
estoies avec moi. ie souspiroie et
tu mooies bien. ie chanceloie et
tu me gouvernoies. Je aloie par la
voie lee du siecle et tu ne me delai
sas pas. Je tendoie a gaaignier
honneurs et mariaige et tu te mo
quoies de moi. Je souffroie en ces
convoitises tres grans forces. et
tu mestoies de tant plus de bonn
re. come tu commovoies a a douer
en moi ce qui ni estoit pas. Celi sace
tause tes loenges qui ne considere
point tes pitiez les queles sont con
fessees a toi de mes mouelles. Andr
de pensees estoient en mon cuer et
ton conseil manant en pardurablete
duquel conseil tu despis nos choses
et apparellies les tienes. ha: quil ia
de bois liures douleurs est a lame
hardie qui espoire avoir aucune cho
se meilleur que li se ele te delesse.

toutes diuez choses li sont tornees
retornees el dos escolteis & el uen
tre & tu es seul repos. Et vez ci que
tu es et nous establis en ta uoie et
nous confortes & dis. Coures et ie
uous porterai & vous par menerai
la & ce soit ainsi fait. .vii. de lorde
nance de sa pensee a la congnoissan
ce de verite

Mon dieu ie ne te pensoie pas en
figure de cors deuant que ie
commencai ou dire aucune chose
de sa gesce. mes ie fu tous iours cer
te chose & mo cuer crioit forment
contre tous mes fantosmes. & parce
estoie ie contraint a .i. seul coup
les hors la compaignie de lordure vo
lante en tour moi de la compaignie
de ma pensee. & a poine me fu ele os
tee tant come le giug de seul dure
quer veez que de rechief ele estoit
rassemblee & venoit deuant moy
& ma ombroit tout. si que ia soit ce
que ce ne fust pas forme de cors hu
main. toute fois ie contraint a pē
ser aucune chose humaine espandu
e par lespace des lieux ou el monde
ou espandue hors du monde par
chose infeinie. la lumiere de mes ieux
nestoit pas auec moi. ele estoit de
dens & ie estoie dehors. mes certa
inement tu malicioise a moi souer
a toi auoies soufinis ce que tu ac
as en moi. & ce estoit atrempement
et la moienne region de mon sa
lu. si que ie seruant a toi seigne
urasse au cors. mes come ie me le
uasse orgueilleusement contre toi
& courusse contre toi a teste grasse
Ces tres basses choses sont faites
hautes par desus moi & m agrauase
toient. & mon reconfort nestoit en
nul lieu et eles connuient contre
moi regardant moy de fois a autre
et estoient opposees a moi retornant
ausi come se len me deist ou vas tu. or
deuient & uaniuelsement. & ces choses
estoient creues de ma plaie quer tu
humelias moi orgueilleus aussi come
naure. & par ma pouour iestoie sepe
naure. & ma face qui estoit trop enflee
de toi clooit mes ieux. mes tu par maignant
en pardurablete nestoies pas courrie
en pardurablete. mes as en pitie de la
terre & de la cendre & ta pleu a reformi
les choses en laidies. Tu me demenoi
es par aguillonnemens des entraillez
& mon enflure de mouoir dedens de
la medecine de ta main occulte & la con
paigne de ma pensee est asseuree p
.i. aigre collire de iour. Et premerement
tu voulant de moustrer que tu es con
traire as orgueilleus. & conbien de mi
sericorde as tu demoustre as homes
tu mas procure la uoie dumilite p
.i. home enfle dun tres orgueilleux
signe. & par aucun des liures de pla
ton ou ie lui. Que le filz dieu estoit
au commencement. &c. iusques a celieu
ou il dit. Et tenebres ne le compri
drent pas. Et que lame domme por
toit tesmoing de lumiere toute fois
nest ce pas icele lumiere. mes est le
filz dieu. dieu est vraie lumiere qui
enlumine tout home venant en ce
monde ne le congnut. la quel chose
il vint en ses propres choses. & les en
eus ne le congnurent pas. Et conbien
que il le receussent il donna poste a
iceulz destre fais filz de dieu a ceulz q̄
creoient el nō de celi. la ne les lui ie
pas. Tu as ẽtes ces choses des sages
& seneis & as reuele as petis. .viii.
Comment il retorne a soi commenca

congnoistre la uerite.

Je amonneste retorner a moy
meisme en trai en moi entra
i ilec par toi meneur. & ui aquel q̃
ques ieul de mon ame lumiere no
muable desus ma pensee. & qui con
gnut uerite si congnut icele. & qui
congnut icele si congnut pardura
blete. O pardurable uerite & uraie cha
rite et chiere en eternite ie sousspire
a toi iour & nuit. et si que ie te con
gnu premierement tu me receus.
si que ie te ueisse estre ce que iauoie
ueu & que ie ne me ueisse pas estre ce
que ie auoie ueu. & tu chacas arrie
re le enfermete de mon regart rai
en moi forablement & ie tremblai
damour & de pouoir. & ie me trouuai
estre loing en la region de dessemblã
ce ausi comme se ie oisse ta uois de lo
ing & de haut. Je sui uiande de grant
presmece & tu me menias ne tu ne
me muas pas en toi si que bi au
de de char. mes tu fus mue en moi
& ie congnui que pour liniquite de
mon cuer tu me chastias. &c. Tu ai
as de lointaingne partie ie sui ceh
qui. & ie me doubteroie plus legiere
ment uiure que ie ne feroie toi estre
uerite. laquele par les choses qui sõt
faites ele entendue & resgardee. Je
resgardai ces autres choses de dens
toi. & ie les ui no pas du tout non es
tre quer il sont sanz toi. ne du tout en
tout estre quer il ne sont pas ce que
tu es. Quer cele chose si est ueraiemẽt
qui est sanz muer. A moi est bone cho
se aerdre moi a dieu. quer se ie ne
maing en li ie ne pourrai riens en
moi. Il parmaignant en soi renoue
le toutez choses et il me est magni
feste quer il sont bonnes choses ce

qui ne sont corrompues. quer sil ne
fussent souuerainnes & bonnes il pe
ussent estre corrompues. Ne cal na
pas sante a lame a qui il desplest au
cune chose de ta creature. Si comme uraie
ment il estoit a la moie ame a qui il
desplaisoit mont de choses que tu a
uoies faites. Quer ele uouloit que tu
li despleusses et uouloit que tout ce q̃
li desplaisoit fust tien. & de la ele esto
it alee en lopinion de ij substances &
disoit les estranges choses. & auoit fa
it a li dieu par infenies espaces de li
eu & te cuidoit estre dieu & lauoit aloue
en son cuer et il estoit fait temple de
son ydole. mes puis que tu norrois
le chief de moi non sachant & closis
mes iex que il ne ueissent uanite. ma
forcenerie est apaisiee & me sueillai
en toi & te ui estre autrement infini
senti que ce nestoit pas merueille
se pain estoit painne au palais mala
de. Et ta iustice desplest as felons.
ausi come serpens & uermes. Leu
Encore de ce meisme.

Je demandai quel chose iniqui
te estoit et ie ne trouuai point
de substance mes me descordai de la
souueraine substance de dieu es tres
basses choses de ma uolente ietant
puisite dedens ses entrailles. & enfla
nt par dehors. & ces ie amant toi
ia ne estoie pas a oster de mon dieu
mes estoie rain a toi par ta beaute
& maintenant ie estoie desrompu
sanz toi par ma charche. cest a dire
par la charnel coustume. & dont urai
ement ie resgardai tes choses inui
sibles entendues par celez qui s̃
faitez. mes ie ne me pou fichier a
cele cõpaignie. & mon enfermete
serue a uiex deliteutes a coustume

ne me portoie

ne me portoit point fors mon memoi
re amant toi. ⁊ ie demouroie ȷque ville
que ie ne peusse estre requeilli. Et que
que ie ne peusse estre requeilli. Et que
toie l'avoie en compaingnier ma hon
sique ele fust chose convenable a user
de toi ⁊ ie ne la trouvai pas devant
que ie tenisse embracie mediateur
de dieu ⁊ des homes disant iesu crist
de ⁊ voie a laquele ie n'estoie pas fors
en prenant la viellant ioe aus crier.
Quer le filz dieu est fait char ⁊c. si que
il alaitast nostre enfance par sa sapience
par la quele il crea toutes choses. Quer
ie ne tenoie pas mon dieu ihesu crist
humiliable deli humble ie ne savoie pas
de quel chose l'enfirmete de celi fust mai
tresse. Quer ta parole est verite par
durable apoussant par desus as souve
raines parties de ta creature ⁊ es dre
ce ses subietes a soi meismes. Et as
plus basses parties ele edefia soi hum
ble meson de nostre limon. par laquele e
le abaissast les soustenus de euls meis
mes ⁊ les tranoit a soit. guerissant le
fleure ⁊ norrissant amour si que par la
fiance de soi il n'alassent plus long
mes fussent tenus en fermes devant
ses pies. voians l'enferme divinite par
la participacion de la coste de nostre pel. ⁊
que il alassent fussent a gravientes
en icele. ⁊ ele esdrecant soi si alegast
iceuls. Je iangloie pleneement aussi co
me sage. ⁊ se ie ne queisse ta voie ou
ihesu crist nostre sauveur ie ne fusse pas
sage mes a perir. Je avoie ia comen
cie vouloir estre veu sage plain de
poine ⁊ ne le pleuroie point. Et encore
ure que tout i estoie enfle de ma scie
ce. Ou estoit donc cele charite edefi
ant du fondement de humilite qui est
ihesu crist. Certes quant iceuls livres
m'enseignent icele. icels pages n'es
pas mont de lermes de ceste pitie de
confession. ton sacrefice si est esperit
contrit. Quer contrit ⁊ humble est
salu de peuple. ave espouse arche
du saint esperit. peuple de mere pris
Nul home ne chante illec. Ne sera
pas mon ame subiete a dieu ⁊c.
Nul home n'ot illec. venes a moi tous
ceuls qui labourés ⁊c. Il desdaignent
a dire de li que il est debonaire ⁊ hu
mable de cuer. Quer tu muças ces
choses des sage ⁊ senes ⁊ les revelas
as petis. Et autre chose est d'une
sauvage hautesce veoir la pais
de pais ⁊ la voie ⁊ ne venir point a
icele ⁊ esforcier s'en pour noient par
force. ⁊ cil qui ont l'avoie de lesliee
⁊ sont fuitis si sont assise tout en
tour avec leur prince le lion ⁊ le dra
gon et autre chose est tenir illec la
voie garnie par la cure du celestiel
empereur menant la ou cil ne sot
pas toles qui ont deleissie la celes
tiel chevalerie. Quer il eschuient
icele aussi comme tourment. lxxij. de la
terre mete de verite ⁊ de la voie sus la
penitance du pecheur

Mon dieu ie me recorde a toi el
fait de tes graces. ⁊ confesse
rai tes misericordes sus moi. mes
ols ensoient arrousés de ton delit et di
ent. sire qui est semblable a toi. Tes
paroles s'estoient a ces ames entil
les. ⁊ i'estoie couvert de toi tout en
tour. Je estoie certain de ta pardura
ble vie. Ja soit ce que ie l'aveisse par
oscurte ⁊ aussi que en a.-mirouer tou
te fois toute la doubte de ta pardu
rable sustance m'estoit ostee. ne ie
ne couvoitoie pas estre plus certain
de toi mes a estre plus estable en
toy. Et vraiement de ma vie temporel

se moquoient toutes choses ᷣ mo
uer estoit a nettoier de lauaceu le
uain ᷣ celi sauueur me plaisoit ꝑ
uoie. Et en core me pesoit il aler
par ses entrees diceles bon dieu ql
chose est demenee en home q il ses
ioisse plus de sesperer soi du salu de
lame deliuree du greigneur peril q
se esperance en eust este. Et certain
nement pere pitoiable tu te esiois
plus dun qui se repent que de .xc.
ᷣ ix iustes qui onques ne pechie
rent. Et nous nous esioisson a grant
ioie quant nous oion que lo aille
qui auoit folaie est raportee sus les
espaules du pasteur ᷣ de la fisee q
est raportee en tes tresors les voisi
nes esioissans soi auec la fame
qui la trouuee. Et la ioie de la sol
lempnite boute hors les lermes
de ta maison. come il est leu en ta
meson de ton filz le meneur qui
estoit mort ᷣ reuesqui il estoit peri
oz est retrouue. Quel meruelle tu
tes iois en nous ᷣ en tes angres
par ta sainte charite auec tes sainz
Quer tu es tous iours une mesme
chose. le quel as tous iours con
gneu toutes choses par une me
isme maniere. Quel chose adonc
est ce qui est plus demenee en la
me. come ele se delite plus es cho
ses que ele aime qui sont trouue
es ou rendues que se ele les eust
tous iours eues. quer ces choses
sont tesmoingnees ᷣ ces autres
sont plaines de tesmoignages
crians ainsi est. Lemperateur vain
queur a vitoire. ᷣ il neust pas la
vaincu se il ne se fust combatu. ᷣ de tant
come greigneur peril a este en la batail
le. de tant est greigneur ioie en la vic

toire. La tampeste deiete les nageurs
ᷣ les menace de perillier en mer. Et
tous palissent pour la mort ave
nir. Le ciel ᷣ la mer est apesie ᷣ il ses
ioissent mont quer il estoient mont
en fles. Nul delit nest aduenant ne
au menant fors que la tristece de fa
in ᷣ de soif sen voise. Les yurongnes
manguent aucunes choses sauces
par quoi plus mauuaise ardeur e
faite. ᷣ quant le buuerre les destaint
donc est delectacion faite. Ceste cho
se est faite en la leece laide ᷣ escommeni
e. Lautre chose est faite en ce qui est
otroie ᷣ lisable. Lune est faite en tres
pure honeste damistie ᷣ lautre est fai
te en celi qui estoit mort ᷣ est reuescq.
Et la est la greigneur ioie. la ou la
greigneur tristece a este. Et quel chose e
ceste sire mon dieu. come tu meismes
soies ioie a toi en pardurableté. ᷣ q
aucunes autres choses de toi se io
issent en uiron toi. Quel chose est ce
que ceste partie des choses sentrechange
par defaut ᷣ par proufit par courrous ᷣ par
iores. Ou par ces manieres dicelles tu
leur as tant donne come de la sume
hautece des ciex iusques au las des tres
du comencement des siecles iusques a la
fin de langle iusques au ver. du premi
er mouuement iusques au derrenier. ᷣ
que toutes ces euures iustes ᷣ conter
les manieres des choses bones tu alou
asses chascune en ses sieges ᷣ les de
menasses en leur temps.. .xxxiij. de

la force de la parfaite contition.

Has amoi comment es tu haut
es haut choses. ᷣ comment parfon
es parfondes ᷣ si ne te departs nul temps
de nous ᷣ nous alons a poine a toi.
sire fai. esmeus nous ᷣ apele em
brase nous ᷣ rauis. eschaufe nous ᷣ a

doucis si que nous tamon ⁊ tuo rõ
Je souspiroie a entendre a toi en liant
moi non pas de fer mes p seuree vole
te mon anemi tenoit mō vouloir ⁊ a
uoit fait vne chaienne de toi a moi ⁊
mauoit estraint. Quel nouuelle: de ma
p̃se uolente est faite couuoitise. Et
quant ele ne resistoit point a sa cous
tume ele est faite necessite par les
quelz choses aussi comme par aneles io
intes a soi meismes ele me soustenoit
comme une chaienne estraint par dur s
uise. Et ainsi auie .ij. volentes. vne
neuue ⁊ espirituel. lautre vieille ⁊ char
nel lesqueles se combatent ensemble
⁊ desrompent lame de moi. ⁊ ie me co
batoie en lune ⁊ en lautre. mes ie estoie
plus en ce que ie aprouuoie. car la
coustumance estoit la plus contraire
vers moi. quer ie volentis estoie venu
a ce que elle ne vouloit pas. Et ie adõc
obligie encore a la t̃re refusoie a che
ualchier. ⁊ doutoie ainsi estre despeeschie de tous empeeschemens en la ma
niere que il est a craindre destre ⁊ ainsi
ie estoie agrauente p la charge du
siecle si comme len seut estre par dormir
⁊ les pensees p lesq̃lles ie pensoie en
toi estoient semblables as esforcemens
de ceuls qui se ueulent esueillier. qui
sont toute fois seurmontes par force
de dormir ⁊ se plungent arriere. Neis
nestoit nul qui respondist a toi disãt
lieue toi tu qui dors ⁊c. fors que p
les lentes ⁊ endormies. maintenant
ne sa en ceste maniere. sans petit a
petit me sparmanere. Et se tamain
ere aloit loing ⁊ sans pou. Quer la
loi de pechie est corrõpement de cous
tume par la quelle len est trait ⁊ tenu
⁊ mesmement le courage nõ uolentis cl ner ⁊ coule en iceuls p cele deser
te que il veult. Adonc que il deliuer
ra moi maleureus de cors de ceste
mort ⁊c. .lxviij. de coponction de cou
rage o ses coustume.

Ponicien si raconte de la uie du
Beneoit anthoine. Tu sire en
tre les paroles de celi retornoies moi
a moi meisme ostant moi de mon
dos ou ie mestoie mis. comme ie ne vou
loie attendre moi. Je me veoie adõc
⁊ me doutoie ⁊ nestoit lieu ou tu te
fusses de moi. Ma conscience
me blasmoit ⁊ ie estoie de mengie
de dens ⁊ estoie confondu par horrible
honte. Je lati nõs autre afin quel
me suist. esforcant moi aler ap̃s
toi ⁊ elle le refusoit. Quer ele doub
toit aussi comme mort estre estrainte
du flux de sa coustume qui la flec
trissoit a mort. Tous les argumẽs
estoient consomes p lesquelz ie me sau
sace de la nõ clarete de voir ⁊ le re
blement estoit demoure tout muet
En la parfin en cele grant tencon des
entrailles de ma maison que ia
uoie forment esmeue ie assailli la
garde ⁊ escriai. Quest ce que tu
as oi. pour quoi nous souffron no
us. lez fouls ses drecent ⁊ prennẽt
le ciel. Et vesci ou nous sõmes tor
mes auec nos doctries en sance
en char ou nous auon honte de
uls ensuir pource sont alez deuãt
⁊ si nen auon pas honte ne ne les
voulon ensuir. Je forsenoie saima
blement ⁊ mouuoie vinablemẽt
Je fremissoie par dedans que ie
naloie pas el couuenant auec
toi mon dieu en quoi tous mes os
crioient a aler ⁊ non pas seulemẽt
aler la. mes puenir y. ⁊ ce nestoit
autre chose fors que vouloir estoit

forment et entierement. Je ne
me navoie pas a torner moi en
ne la aieter hors ma volente ...
ne partie escherçant sor contre
lautre luitante et chaiante ainsi
donc estoie ie malade et tormente ac
cusant moi meisme et tornant et re
liant moi en mon lien dea atant
que il fust tout abregie par lequel
iestoie ia petit tenu. mes toute fois
estoie ie tenu. Et tu sire maudues
toies en mes iex par ta seurete misse
ricorde et me doubloies latemens
de paour et de honte. Et il disoient
dedens moi orendroit les mena or
soit fait et ie voutoie moriri par mort
...inus par me. Et si pouoit plus en
moi le mauues non voulout que le
miex non a coustume et en celi point
du temps el quel iestoie a fichier
aucune chose tant come il mestoit
aussi necessite de plus pres de tant me
faisoit il greigneur paour. Tou
te fois ne ma moit il point mesme
de ceuoit. Les trufles destrufles me
retenoient et les vanitez des vanite
es qui estoient mes anciennes a
mies et me escouoient ma charnel
vesteure et grougnoient bas. Et
la coustumance corrompue me diso
it. Cuides tu que tu puisses estre
sans ces choses. Et ceste tencete
nestoit en mon cuer fors de moi
contre moi. lxxv. del derompement
de coustume et du requeillement
de volente et damour ensemble.

Sire tu as derompu mes liens
je te sacrefierai sacrefices de
loenge. Combien soudement mest
fait souefue chose a moi tant des
souefuetez destrufles et ce qui ma
voit este paour a eles perdre mes

toit la ioie pour les delessier. Et tu
les ietoies hors dentour moi toi qui
es vraie et souveraine souefuete. Tu
les ietoies hors dentour moi. et entr
es par eles plus douls de nul delit
et plus noble par tout honneur que to
ut sauf a toute char. Et es en toi suc
tous les gars plus cler de toute lu
miere. et tu es tres secret sus tout secr
Il vit el sain habraam mon doulz ami
Il ne met pas ia son oreille a ma lou
ele espirituel a la fontaine ou ele
voit sa sagesce. sue confesser moi a toi
mest fet douce chose. par quels aguillo
nemens par dedens sire mas tu dan
te et quement mas tu aplanie de la
legierete de mes pensees par valees et
par montaignes et as esdrecie mes
choses tortues et asouagie les aspres
Mon dieu quels vois ai ie donnees
la quant ie lisoie les pseaulmes david
qui mistrent hors mon enfle espe
rit. Rude en mon fieve et en ton ami
Cil qui se veulent estoir par dehors
ses vanoissent legierement et sont es
pandus es choses qui sont veues al
temporele et leschent les ymages
de celes par pensee a fame. Ha se
il sont travaillie par mesese et il dient
qui est cest cil qui nous amoustrebi
ens et nous le dison et il loient. Sire
ta lumiere est signee sus nous. Ha
sil veoient la pardurableté par de
dens que ie lor quier pour ce que la
noie goustee ie fremissoie pour ce
que ie ne leur pouoie moustrer la
quele ne leur ... dedens ma conduit
estoie ie ire a moi dedens. La ta ...
ou ie estoie point dedens. La sacrefi
oie ie en sacrefiant ma viellesce. La
estoies tu comencie a estre douls a
moi et avoies donne leesce a mon
cuer. Et ie mesmaioie lisant ces ch

les de dens. Et congnoissant lez de
hors. Et ainsi voloie le estre mon
temple et biens terriens et en deboutant
tout les choses temporeles et estoi
e devoure par lez temporelx choses
que ie estoie en la pardurable sim
plece autre forment et vin et ville
et ie crioie en en suiuant les poles
en haut cri de mon cuer. O! en paix
. O! en cil meisme. O! qui dit ie dor
mir et reposerai. pour ce que auci
contraire avec nous. la mort no
volentiue sera absorbee et tu es ce
meisme qui ne seras pas mue et en
toi est repos oubliant tous tra
vaus pour ce que nul autre nest
avec toi mes non sont il avec
mont d'autres choses qui ne sont
pas ce que tu es. mes tu sire mas
establi singulierement en esperance
Je lisoie ces choses et ardoie. le quel
premierement avoie este a laucteur
amer contre tes lettres. ou miel
du ciel. ie avoie miellees et de ta
lumiere clarteis. tout ausi que
les amis flateurs puertissent au
si corrigent forment les anemis
tentans. ne tu ne fais chose par
iceuls. mes tu leur guerredonnes
ce quil ne veulent mie. mez tu si
res tormentes le flux des seculie
res choses contre les tiens et de la
forsenerie de lame de lui tu gue
ris lautre. lxxvj. Du parler augus
tin avec sa mere sus la mort de
Le iour de la dor - leure.
minacion de maniere aprouch
ant li et moi parlion seulz mout
doucement a une fenestre et nous
aerdions de bouche et de cuer en la
souveraine de couvablete de la fon
taine de vie. Sire qui es en toi qui

nous arousas de la en quelque
maniere avons pouoir nous p
pensisson paucement a avoir cele
tres grant chose et nous montans
de degre en degre. les choses tempo
rels. adonc montasmes nous par
dedens en pourpensant en parlant
en merveillant tes oeuvres nous
et venismes en nos pensees et tres
passames icelles si que nous
ataindissons a la region de ple
nteuete no defaillant la ou tu re
pais israel en pardurablete el pas
tur de verite et la est vie et ancele p
laquel chose toutes choses sont
faites. mes ele nest pas faite
mes est si comme elle fu et ara tous
iours. Quer ele nest pas cele que
avoir este ne estre avenir sont
en icele mes seulement quar ele
est pardurable. Et si comme nous
parlions et tendion a cele nous la
tamismes i petit a tout le cors de
cuer et nous souspirasmes et deles
sasmes illec lez premiers fruis
de nostre esperit. et nous retorna
mes arriere a le sonnement de nostre
bouche. la ou parole est commenciee et
feneste. Et sire qui est semblable
a ta parole parmanant tous iours
en soi sans envieillir et renouvel
le toutes choses. Nous dision a
donc. Quer tu es cil auquel se tai
sent lez tumultes de char de fantasie
de terre des eaues de lair. et les ci
elx meismes se taisent et lame se tai
sent a soi meisme et tres passe en co
non en soi pourpensant. Taisent
soi les songes et les ymaginatives
revelacions. toute langue et tout
signe et tout ce qui est fait en tres
sant. mes pour quoi se taissent

il du tout en tout p̄s ce que se auditz
oient ces choses toutes q̄ il dient
nous ne nous feismes pas nous
meismes · mez cil nous fist qui maint
en pdurableté. Et ces choses dites
se il se taisent la pource que il ont dre
cié leur oreillez contre cil qui les
fist · et il parle tout seul ce nest pas p
eles mes p soi meismes · si que nous
oion la parole de li non pas la langue
de la char ne par la vois de langre
ne par le son de la nue ne par oscurté
de semblance mes par celi que nous
amon dehors oion celi sanz ces
autres choses ausi conme ore. Nous
nous estendismez et atainsismes
pardurable pensee la sapience pdu
rable maingnant sur toutes choses
se tu continues ces choses et les au
tres visions soient soustraites lo
ing de la despareille maniere · et une se
ule chose ravisse ces choses et ele
muce dedens ses ioiez et entrailles
son a prenant si que la vie pdura
ble soit tele conme ce moment den
tendement a esté auquel nous a
non souspiré · nest ce pas ce · entre
en la ioie de ton seign̄r · lxxvij · de la
reson deli et de la double confession

Mon cognoisseur sai que ie te
congnoisse conme ie sui congneu
O · vertu de mon ame entre dedens
icele et lordene a toi · si que tu la pour
sieces sanz tache et sanz couchieure
Cest mon esperance ie me resiois et de
tant conme ie me resiois sain · de tant
sont vraiement lez autres choses
de ceste vie plus a plourer · et de tant
conme len pleure mains en iceles
lessa que tu as ame verité · quer cil
qui la fait si vient a lumiere. Et sire
a ne sauroit ce qui te seroit occulte et nu

ce en moy · et ne me vousisse confesser a toy
Je nuceroie bien toi a moi mes non pas
moi a toy. Et certainement mon pleure
tesmoing de moi desplaire a moi meis
me. tu me resplendis et me plais tu et a
rai honte de moi et ie me ieterai hors
et te eslirai · ne ie ne plairai a toy ne a
moy fors par toi · Et quant ie sui mau
vez · confesser moi a toi nest autre cho
se que moi desplaire a moi · et conme ie
soie debonnaire · confesser moi a toi nest
autre chose. fors que ie navoingne pas
a moi ceste de louange te pource sire
que tu beneis le iuste · mes tu iustefiez
avant celi mauvez. Que mapartient
il avec les homez que il oient mes con
fessions ausi conme se il estoient a gue
rir · mes langueurs. Ceste curieuse
maniere est a cognoistre estrange
vie et remuneuse chose a corrigier la
seue pour quoi querent il a oir de
moi quel ie soie. Et quant il a toi oir de
iusob meisme fors que cognoistre soy
Certes il convoitent croire soi avec
moi · conme il aront oy · combien ie mai
et a toi par ton don · et prier pour moy q
ue il aront oi que bien ie targerai par
ma charche. Je me demoustrerai a tiele
ue fratuel courage anme en moi de ce
ulle ce que tu enseignes a douloir
Je di le courage qui nest pas estran
ge des filz estranges de quelz la bouche
a parlé vanité · etc. Me es le fratuel cou
rage amoit cil qui quant il me loe dedens
moi · et quant il ne me loe il se deult de moi
quer se il me loe ou se il me blasme
il maime. Je me demoustrerai a teles
gens qui se tres ioiront en mes biens
et souspireront en mes maulx. Mes
biens sont tes establissemens et tes dons
mes maulx sont mes pechies et tes iu
gemens. Il se conforteront en ceuls et soul

pirent es autres. Iocunge ⁊ pleur em
braseut de uant toi. les cuers fratnele
dedens tes encenciers. mes firene de
lesse pas tes choses comenciees. mez
de garde mes choses imparfaites.

lxxviii. du primer degre damour par
creatures sensibles

Sire tu as feru mon cuer ⁊ ie tai
aime. ⁊ mes ⁊ ciel ⁊ terre ⁊ toutes
les choses qui dedens sont me dieu
de toutes pars que ie taime ⁊ ne cesent
sent de dire a tous quil soient non
excusables. Quel chose aime ie donc
quant ie taime. Ce nest pas leaute de
cors. ne douce chan conuete dongue
ment precieus ou une autre autel cho
se. Jaime une amour qui est lumie
re. vois. oudeur viande acolement.
de mon home de cuer. La ou il resplē
dist de lame qui ne prent pas lieu. la
ou il sonne qui ne prent pas le temps
La ou il sent quil ne espant point delet
La ou il a saueure sanz amenuisier.
La ou il se prent que sa doulcesce
faim. la ou il se prent que sa doulesce
ne le de part pas. Cest ce que iaime
quant iaime mon dieu. Et quel chose
est ce. Je le demandai a la terre ⁊ ele
me dist ce ne sui ie pas. ⁊ toutes les
choses qui sont en ele me distrent
ausi. Je le demandai au ciel ⁊ a ses
lumieres. ⁊ si dis a toutes les chosez
qui auironent les portes de ma char
dites moi de dieu aucune chose. vous
ne lestes mie. dites moi aucune cho
se de li. il rescrierent a haute vois i
celi nous fist. cest ma demande cest
mentencion que la response ⁊ lesperan
ce deuls. ⁊ ie me adrecai a moy ⁊ dis
a moi mesme. Tu qui es. ⁊ ie respon
di home. Et uez ci que ie sui prest ⁊ en
cors ⁊ en ame. lun par dehors ⁊ lautre
par dedens. mes cest le miex que par

dedens. Quel nouuelle: les mesager
corporelx rendoient a celi seigneur
soiant en iugement ⁊ iugant de la
response du ciel ⁊ de la terre disāz
nous ne somes pas dieu mes il nous
fist. Et ie ausi home par dedens cong
nui celi par le seruise par dehors. cest a dire
par les seus de mon cors. Nappert pas
ceste leaute a tous ceus qui ont seus
entier. pour quoi non quant len dit
a tous une mesme chose. Certain
nement. les petites bestes voient
cele chose ⁊ toute fois ne le peuent
il demander. Quer reson de monst
ble nest pas auant mise par seus de
noncant en celes. Les homes si peu
ent demander coment les choses
qui sont faites. mes il sont soubmi
ses a eulz par amour. Et les subiectes
ne peuent. ne celes choses ne respō
nent point as demandes mes a ciu
gans. Et la vois deuls cest a dire la
leaute si pole a tous. mes cil seule
ment lentendent qui cele receue
par dehors la portent par dedens a uer
te. Quer la uerite dit que ciel ⁊ ter
te nest pas dieu ⁊ certain ⁊ le cors tout
quer la pesanteur est greigneur en
partie que en tout. O ame tu es la
la meilleur quer tu demaines la
pesanteur de toi cors ⁊ li donnes vi
e. la quel chose le cors ne donne a
nul corps. mes certes ton dieu est
a tame. ⁊ ie monterai donc a li par ice
le moie ame. lxxix. de ces autres
degreis plez vertus de lame

Ie tres passerai ma force en i
cele par la quele ie ma ert au
cors ⁊ a empliray uiuauchle la
iointure dicele. quer cest commune
chose as cheuaus ⁊ as mulles. Et
si y transporterai cele qui fait ma

char sensiue. quer ⁊ cele c'ōmune
a ses lettres. Et si croi que nul homme
n'est eschans ne es lieu large des
ingemens. Se ne sont tresors d'i
mages nō nombrables. de laquel
maniere de choses ai sens les en
talentemēs les queles ie iete hors
de la face de mon regart. de ci a tant
que ce soit aimble que ie veul ⁊ q̃
il issent hors des choses muciees de
uant ton regart. Iller clacel ⁊ en la
fre sui ie prest auec toutes les cho
ses que iai peu sentir fors celes
que iai oubliees. Et ie meisme
cour a moi a len contre ne ie ne me
recorde pas quel chose quāt ⁊ ou ie
lai fait ⁊ en quel maniere. ne
ou ie aie este quāt ie cōtraignoie me
talens. Iller sont toutes choses
les queles ou ce ie les ai esprouue
es ou se ie les ai creues de celes
que iai esprouuees. autres ⁊ au
tres ⁊ ie les assemble auec les tres
passees ⁊ aussi celes a auenir ⁊
les actions ⁊ les auentures ⁊ les
esperes ⁊ toutes ces choses ie pō
pense aussi come presentes il sont ci
⁊ toutes les autres qui ou dās el
trent des liberaus doctines. aussi q
me muciees el lieu de par dedens
que se ie ie porte pas les ymages
dicelés mes ces meismes choses
Quer quāt ie ot ciois manieres de q̃s
tions cest a sauoir. se il est. qui
il est ⁊ quel il est. Et ie tieu les y
mages des sens par les queles ces po
les sont faites ⁊ toute fois ie les se
trespasser par les oreilles la noise di
celes. mes ie ne sai pas qu'il soi
ent ia. vraiement ces choses qui
sont senefiees par iceuls sens ie ne
les atouchai a nul sens de mon cors
ne ie ne les vi riens fors mon coura
ge ⁊ les mucai en mō memoire non
pas les ymages d'iceles mes celes
meismes. queles donc ⁊ ou il en
trerent en mon memoire ce ne sai
ie. Quer quant ie apris ces choses
ie ne les creu pas par estrange cuer
mes ie les recongnui el mien ⁊ les
a prouuai estre vraies ⁊ les ordenai
toute fois en metant les la dont les
ie prendrasse quāt ie voudroie. pour
la quel chose. dire iceles n'est nulle
chose des queles nous ne prenon pas
les ymages par les sens. mes nous
les regardons de dens par ceuls me
ismes si come il sont sans ymages
fors que iceles que nostre memoire
contenoit confusablement ⁊ des or
denement en pourpensant aussi q
me a conqueillir ⁊ en a perceuant cu
rer les. si que aussi come ius a la
main en ceste memoire ou il estoient
auant espris ⁊ despis ⁊ a ampulees
il contre courussent a entencion de
il sonaue legierement. Derechief le
memoire contient resons ⁊ lois nō
nombrables des grandeurs des nom
bres des queles le sens du cors n'en
emprainst nulle. quer ne il ne sont
coulourees ne il ne sentent. ne il ne
sonnent. ne il ne goustent ou sont
assemblees. Il contient les entale
temens de mon courage. non pas
en la maniere que le courage les a
⁊ toute foiz seuffre il mes ceste de long
en autre maniere. si come le droit
de memoire sa soi meisme. Quer
ie me recorde auoir este esleeciez
ie ne me recorde auoir este esleec
nouvuaue liee ⁊ remembre bien ma
tristece passee ⁊ non pas triste. Ne
pas nouuelle. le memoire est aussi
come le ventre du courage ⁊ lieece

estrece est ausi come viande dou cue?
uncre & quant il sont recomande
s au memoire il pueent estre retret
el ventre ausi come mniaees illec
ne il ne le pueent savoir. Vez ci donc
eschaus es fosses & es taimes de mō
memoire qui sont plaines de manie
res de choses nō nōbrables ou par
ymages ausi come de toutes couleurs
ou par presence si come des ars. ou
p ie ne sai queles cognoissances ou
par senefiances. si come d'affections
& les queles come le courage ne seuf
fre pas le memoire si est el coura
ge ne suesfre pas le momoire les
tient. come quel conqs chose qui est
el memoire si est el courage. & ie de
cour & volente par toutes ces choses
& tres pre ca & la. & tes taut come ie
puis & mai onqs fin. La force de me
moire est ausi grant en home mor
telment vivant. Donc tres puissant
ie ceste moie force par mon courage
montaut a toi qui desus moi manis.
Quer les bestes & les oisiaus ont.
memoire. autrement ne requerroi
ent il pas leur couches ne leur nis
ne mont d'autres choses a quelec
il sa coustumēt ne il ne se pueent a
coustumer a nulles choses fors p
memoire. iiij. En quel maniere
la lenorte est trouvee p memoire

Mes ou te trouverai ie vraie
ment lo ime & seure soruete
se ie te treuve sans memoire au qī
ie sui nō remēbrant. Et coment te
trouverai ie ia se ie ne sui remēbrāt
de toi. Quer la fame avoit pdu sa
drame & ele la quist a la chandele. & se
fu ele la quist a la chandele. & se
ele neust este remēbrante deli ele ne
leust pas trouvee. Et come ele fust
trouvee de quoi seust ele que ele fust

se ele eust este oubliance dicele. la
quel chose come le memoire pt au
cune chose si come il est fait aucu
ne fois toute fois il est oublie & q
ron le lieu ou nous nous en recor
dons & ou qiron nous en la par fin
fors que en celi memoire. Et se au
cune chose est offerte pour l'autre
si regardons nous tant q̄ cele bien
que que nous querons & quant
nous le voion nous dicon cest ce
donc gardon nous les choses oubli
ees ne il ne chieent pas de tout du
memoire mez de la part que il esto
it tenu. l'autre part estoit q̄nise q̄r
le memoire le sentoit. mes nō pas
mouvoir ensemble ce qui souloit
ensemble mouvoir & clochoit ausi
come par une despreciee coustume
il requeroit estre rendu ce qui defa
illoit. Sire coment te requiere ie do
ques. Quer quant ie te requier vie
lenorte. Et come est la qerie. Et ce
par recordement ausi come se ie te
usse oublie. mes ie te tien encore
pour oublie. Ou ceste p aperit chapi
tre la chose mes congneue ou cele
que ie onqs ne soi. Ou cele que ie su
oublie nest ce pas viel lenorte la qle
tous veulent & il nest nul qui du tout
ne la veille. Ou loue il donc cogne
ue si que il la maissent. Nest pas
nouvelle nous avon icele en iene
sai par quel cognoissance de la que
le remenbremēt a savoir nō se ele e
faite en memoire. quer se ele est iller
nous avon ia este lenois aucune
fois. Nous ne lavon pas ausi trou
vee si come il me remēbre de cartage
qui la vit nō pas ausi. Quer vie le
norte nest pas come nous remembrō
les nombres quer ele ne les a pas

char sentine. quar ⁊ cele est commune
a celes. Et la ce que nul homme
ne a eschanz ne est herbergies des
iugemens. se ne sont tresors dy-
mages non nombrables. de la quel
maniere de choses tu sens les en
talentemens les queles ie iete hors
de la face de mon recort. de ci a tant
que ce soit annble que ie vueil ⁊ q
il iete hors des choses muciees de
uant ton regart. Illec e la ci ⁊ en la
tre sui ie prest auec toutes les cho
ses que iai peu sentir fors celes
que iai oubliees. Et ie meesme
cour a moi a lencontre ne ie ne me
recorde pas quel chose quant ⁊ ou ie
laie faite ⁊ en quel maniere. ne
ou ie aie este quant ie contraignoie mes
talens. Illec sont toutes choses
les queles ou ce ie les ai esprouuees
es ou se ie les ai creuees de celes
que iai esprouuees. autres ⁊ au
tres ⁊ ie les assemble auec les tres
passees ⁊ aussi celes a auenir ⁊
les actions ⁊ les auentures ⁊ les
esperes ⁊ toutes ces choses ie pro
pense aussi comme presentes il sont ci
⁊ toutes les autres qui ou das cle
ment des larrons doctres. aussi c
me muciees el lieu de perdeus
che se ie le porte pas les ymages
dicelles mes ces meismes choses
Quar quant ie oi trois manieres de qs
tions cest a sauoir se il est. qui
il est ⁊ quel il est. Et ie tieng les y
mages des sens par les queles ces po
les sont faites ⁊ toute fois ie les a
trespasser par les oreilles la noise di
celes. mes ie ne le sai pas qui il soi
ent ia. vraiement ces choses qui
sont senefiees par iceulz sens ie ne
les atouchai a nul sens de mon cors

ne ie ne le vi nens fors mon cora
ge ⁊ les muciai en ma memoire non
pas les ymages dicelles mes eles
meismes. queles donc ⁊ ou il en
trerent en mon memoire ce ne sai
ie. Quar quant ie apris ces choses
ie ne les creu pas par estrange cuer
mes ie les recongnu el mien ⁊ les
a prouuai estre vraies ⁊ les ordenai
toute fois en metant les la dont les
ie prendroie quant ie vouldroie. pour
la quel chose. dire icelles nest nulle
chose des queles nous ne prenon pas
les ymages par les sens. mes nous
les regardons de dens par ceulz me
ismes si que il sont sans ymages
fors que iceles que ma memoire
contenoit souffisablement ⁊ des or
deneement en pourpensant ausi c
me a conqueillir ⁊ en apercevant ci
ter les. si que ausi comme mis a la
main en cele memoire ou il estoient
auant espris ⁊ despis ⁊ acrapillas
il contre couuiegnent a entencion de
bonaire legierement. Derechief le
memoire contient resons ⁊ lois no
nombrables des grandeurs des nom
bres des queles le sens du cors nen
enprainct nulle. quar ne il ne sont
coulourees ne il ne sentent. ne il ne
sonnent. ne il ne goustent ou sont
assemblees. Il contient les entale
temens de mon courage. non pas
en la maniere que le courage les a
⁊ toute foiz seuffre il mes cest de lonc
en autre maniere. si comme le droit
de memoire sa soi meesme. Quar
ie me recorde auoir este esleescie
non mie lie ⁊ remembre bien ma
tristece passee ⁊ non pas triste. Et cest
pas merueille. le memoire est ausi
comme le ventre du courage ⁊ la lece

et l'escece est aussi comme viande douce et ameire et quant il sont recommande es au memoire il peuent estre ietees el ventre aussi comme muciees illec ne il ne le peuent sauoir. Vez a donc es chans et fosses et es taimes de mon memoire qui sont plaines de manie res de choses non nombrables ou par ymages aussi comme de toutez couleurs ou par presence si comme des ars. ou pie ne sai queles cognoissances ou par senefiances. si comme des affections et les quelz comme le courage ne seuf fre pas le memoire si est el coura ge ne suefre pas le momoire les tient. comme quel conques chose qui est el memoire si est el courage. et ie de cour et uo le ie par toutes ces choses et vos pre ca et la. et es tant comme ie puis et nai onques fin. La force de me moire est aussi grant en homme mor telment uiuant. Donc tres pillerai ie ceste moie force par mon courage montant a toi qui desus moi maims Quer les bestes et les oisiaus ont memoire. autrement ne requerroi ent il pas leur couches ne leur nis ne moult d'autres choses a quelez il s'acoustument ne il ne se peuent a coustumer a nulles choses fors par memoire.

iiij. En quel maniere la lenorte est trouuee par memoire

Mes ou te trouuerai ie vraie ment bonne et seure souef tre se ie te treuue sans memoire au quel ie suis non remembrant. Et comment te trouuerai ie ia se ie ne suis remembrant de toi Quer la fame auoit perdu sa fusee et ele la quist a la chandele. et se ele neust este remembrante de li ele ne leust pas trouuee. Et comme ele fust trouuee de quoi seust ele que ele fust se ele eust este oubliee dicele. la quel chose comme le memoire pert au cune chose si comme il est fait aucu ne fois toute fois il est oublie et q[uer]on le quiert ou nous uous en recor dons. et ou quon nous en la par fin fors que en celi memoire. Et se au cune chose est offerte pour l'autre si regardons nous tant que cele bien viegne que nous querons. et quant nous le uoion nous dison cest ce donc gardon nous les choses oubli ees ne il ne chieent pas de tout du memoire mez de la part que il esto it tenu. L'autre part estoit quise. que le memoire le sentoit. mes non pas mouuoir ensemble ce qui il souloit ensemble mouuoir et clochoit aussi comme par une desfaciee coustume il requeroit estre rendu ce qui defa illoit. Sire comment te requier ie donques. Quer quant ie te requier vie le norte. Et quiert la querie. Et ce par recordement aussi comme se ie te usse oublie. mes ie te tieu encore pour oublie. Ou ce est par apetit d'apren dre la chose mesconguneue ou cele que ie onques ne soi. Ou cele que ie suy oublie nest ce pas viel lenorte la quele tous veulent et il nest nul qui du tout ne la ueille. Ou lont il donc cogneue si que il la massent. Nest pas nouuelle nous auon icele en ie ne sai par quel cognoissance de la que le ie mectre met a sauoir uo se ele est faite en memoire. quer se ele est iller nous auon ia este lenois aucune fois. Nous ne lauon pas aussi trou uee si comme il une tenebre de cartage qui la vit non pas ainsi. Quer viele norte nest pas comme nous remembron les nombres quer ele ne les a pas

en cognoissance. quer encore il pen
ent estre quins estonnes ce nest pas
si que nous remembron ioie par aise
ture est il. Ainsi que ie tristre aucune
de estuo pas ma ioie. Ainsi comme leche
tis la vie benoite. Se ie ne vi onques
ne noi ioie par le sens du cors. mes
ie lai esprouvee en mon courage
pour ce que ioie est chose que nul hom
ne peut dire quil en soit expert pour
ce est ele a cognoistre que le soit
trouvee el memoire quant len ot le
non de vie benoite mes il ne soit ia
sire que se ie me resiouisse de quelcon
ques ioie que ie me cuide estre be
neure. Quer cest ioie qui nest pas
donnee as felons. mes a ceulz qui
te honnorent pour toi des quiex
tues ioie. len se doit esioir a toy
de toy et pour toy. Cil qui ensuivent
autre ioie ce nest pas la vraie. et
toute fois la volente diceuls ne
de part point daucun ymage de ioie
Dont veulent tous estre benois.
mes pour ce que la char convoite
a estre engresie etc. il chieent en
ce quil pevent et de ce sont contemps
quer ce que il ne pevent il ne veu
lent pas tant comme il est sauue
chose que il peussent. Quer vie be
noite est ioie de verite. Tous veu
lent ceste ioie. quer il veulent mi
eux ioir de verite que de faussete. Et
si en ai ie mout esprouve qui vou
sissent estre de ceus et ne vousissent
nul de ceuoir. Donc aiment tous
la verite. Se il ne la amassent point
se aucune congnoissance dicele ne
fust en leur memoire. Pour quoy
donc ne ioissent il de cele et sont be
nois pour ce quil sont plus fort
occupes es autres choses. qui font

iceulz plus maleureus. que ce quil
ont tenu a tenebre ne les fait bene
ureis. Quer petite lumiere est enco
re en tous vivent si que les tenebres
ne les comprennent. iiij.xx. et i. Que vie
benoite est ioie de verite seule.

Pourquoi donc engendre veri
te haine. et ton homme est fait
anemi di cele preechant verite comme
benoite vie soit amee qui nest fors
ioie de verite. Fors pour ce que verite est
si amee que quil qui soient qui ai
ment autre chose et veulent que ce
que il aiment autre chose soit veri
te et pour ce que il veulent faus comment
il que il soient vaincus de faus. Et
ainsi pour cele chose heent il verite
laquele il amoient pour verite. quer
il aiment icele luisant. et il la heent
reprenant. Quer il ne veulent pas
estre deceus et si veulent decevoir. Il
la aiment quant elle se demonstre
et la heent quant ele la demonstre
Et de ce leur leur guerredonne ele que
cil qui se veulent estre manifestes
deli et que ele les manifeste et que ele
ne soit pas manifeste a euls pour
icele. Ainsi li humain courage languis
sant aveugle let et mal avenant
se veult atapir. et ne veult pas que
aucune chose sa tapisse. Et il li est
rendu au contraire que il ne atapis
se pas la verite. et la verite la tapist
Et toute fois aussi quant il est maleu
reus si veult il miex esioir soi de vrai
es choses que de fausses. Adonc le
ra il benoit. se nulle destrece ne le de
toute et se esiouira de cele seule verite
par laquele toutes choses sont vi
es. Verite ou tai ie donc trouvee si
que ie ta preisse ou te trouvai ie
donc si que ie ta preisse fors que tu

estoies sus moi & ne estoies pas en
nul lieu & nous alasmes & reuenis
mes ne ne trouuasmes point
de lieu. Verite tu es en tous lieux a
tous ceulz qui se conseillent a toi
& si respons ensemble a tous mes
ce sont diuises choses. Tu respons
clerement a ceuls qui se conseillent
a toi. mes tous ne loient pas clere
ment tous se conseillent de ce que
il veulent mes il noient pas tous
iours ce que il veulent. Celi est tes
tres bon menistre qui ne regarde
pas a oir plus de toi quil ne vou
sist. mes a miex ce vouloir que il
ait oi de toi. Je te ai ame beaute
si ancienne & si nouele. & vez ci que
tu mas seru & ie fu tantost hors
& te queroie illec. & ie trebuchoie
horrible en ceste beaute que tu fe
is. Tu estoies auec moi & ie ne esto
ie pas auec toi & tes choses me te
noient loing de toi. lez queles se
tu ne fusses ne fussent pas en toi
Tu ma pelas & crias & rompis ma
sourdesce. Tu esclarcis & resplen
dis & enluminas mon aueugle
ment & le chacas. Tu me eschau
fas & ie tamenai mon anemi & me
hastai a toi. Je te goustai & ai fa
meille & ai soif. Tu ma touchas
& ie ardi & conuoitai ta pais. Et
quant ie me serai pris du tout a
toi la voir ne douleur ne seront
en nul lieu auec tou moi. & ma vie
sera uiuant toute plaine de toi.
Et orendroit pour ce que tu as
emplis. tu aleiges celi. quar ie
ne sui pas plain de toi. Mes liec
ces otroient a estre pleurees a ces
tre esleescees auec les meueurs
Et ie ne sai de quel partie victoire

sera faite. xx. Comment ... des temptacions de ceste vie & premierement de conuoitise de char.

Douleur a moi sire aies pitie
de moi. vez ci que ie ne te mu
ce pas mes plaies. Tu es medecin
& ie sui malade. N'est pas tempta
cion vie humaine sus tre. Qui est
cil qui veult tristece & fortes cho
ses. Tu commandes icelles estre sou
fertes & non pas amees. Nul home
naime pas tout ce que il sueffre.
meisme se il ame a souffrir. Et la
soit ce qu'il ses ioisse de souffrir si
amast il miex que il ne souffrist
pas. Je desire prosperites en cho
ses contraires en prosperites. Quel
lieu est moien entre ce. ou temp
tacion de vie humaine n'est pas
Vas vne fois & derechief as prosperitez
du siecle. de la paour d'auersite & de
la corrupcion de liesce. douleur soit
vne fois & derechief as aduersite
is du siecle & tierce fois du desir
de prosperite & pour ce que aduersitez
est dure & que ele ne froisse souffran
ce. N'est donc pas temptacion vi
e humaine sus tre sans nul espa
ce. Et toute mesperance n'est fors
en ta grant misericorde. donne
moi ce que tu commandes & comman
de ce que tu veus. tu nous com
mandes continence se dieu ne
li donne moi ce que tu commandes
Et ce dit .i. comment la sauoie ie
quar nul home ne peut estre con
tinent se dieu ne li donne. Quel
merueille par continence sommes nous
conqueillis & assembles en .i. du
quel nous descendon en mout
de choses. Et celi t'aime mains
qui aime aucune chose auec

toi. la quele il naime pas pour toi
O amour qui tous iours ars et nes
taint nulle fois. Charite mon dieu
embrase moi. Certes tu commandes
que ie me tiengne de la couuoitise
de char. de la couuoitise des iex. de
la glotonnie du siecle. Tu le mas co
mande. et de la toucement. et pour
ce que tu le mas donne cest fait.
mes les ymages de tiex choses vi
uent en core en moi. les quiex ma
coustume a illec fichies. et sa cour
sent a moi veillant mes toute fois
nont il mie les forces. Et en dormant
... non pas tant seulement iusques
... a la delectacion mes iusques au
consentement ou fait tres semblable.
et ou ... ...
ie veillant ... a tiex suggestions.
Et en dormant ...
non nous soment ...
de nostre ...
...
...
...
...
...
nous ne ... pas nous ...
ce fait. la quel chose toutes fois faite
en nous nous ... en aucune
maniere. sire tu ... plus et plus
en moi tes dons. si que lame de moi
me maine a toi. le mal de toute cou
uoitise de char. cest que ele ne soit
rebelle a soi. et que en dormant ele ne
face pas tiex manieres ...
par ymaginacions ... iusques
a la ... de la char. non pas tant seu
lement. mes et que ele ne si consen
te. ...
...
...
toi profiter en moi par tes ...

iusques as plenieres pais. que mes entrail
les dedens et dehors a iour auec toi quant
la mort sera absorbee. ...

Une autre malice de iour est la
que par ma volente il li souffise
Quar nous nous refaison chascun iour
les trebucheures du cors en mengant
et en beuant auant que tu destruies
le ventre et les viandes. ...
... par merueilleuse saoulete. et que
tu uestes ce corporelment en corrupci
on pardurable. Et ceste chose ...
... que ie voise aprendre ...
... en la maniere que medecine
...
de faim au repos de saoulete. ...
... le las de couuoitise de
char ...
...
se que par la ...
...
...
...
force forment ...
fait ...
faire ...
maniere de lun et de lautre ...
asses a salu ...
...
...
du corps ...
de couuoitise ...
...
se ...
...
ce qui est asses a la ...
si que ...
...
force ie resister chascun iour ...
a toi mes ...
se ... en core ... de conseil. ...

Iauois de monseign̄ cōmandant. vos
cuers ne soient pas greues de glou
tonnie & dyuresce. yuresce est loing
de moy. aiez pitie de moi que ele ne me
aprouche. Glotonnie ne su onqs sou
traite de ton sieruant aies pitie de moi
que ele ne soit loing. quer nul hōme
ne puet estre sobre se tu ne li donnes
je oi la postre disant. je puis toutes
choses en celi qui me fait continent
conforte moi sire si que je puisse fai
re ce que tu cōmandes. Cōmande
ce que tu voudras. Cest confesse a
uoir receu soi meisme. Et qui se glo
refie. glorefie soi en nr̄e seign̄. Et si oi
.i. autre de priant que il te recoiue.
Oste moi dist il les conuoitises du ue
tre. donc apport il mon dieu saint
que tu te donnes amoi. come ce est
fait que tu cōmandes. Bon pere tu
mas enseigne. que toutes choses
sont nettes a nettoies. mes que cest
male chose a hōe qui mengue p offen
se. & que toute ta creature est bonne et
que nulle chose nest a geter qui soit re
ceu par action de graces. Ce aie a
pris. je te rent graces mon dieu mō
mestre. bouteeur aies oreilles en lu
mineur de mon cuer. je me cōbat chas
cun iour contre la conuoitise de boire
& de mengier. quer ce nest ce que oster
le une fois & non aucun outre. je le or
denerai aussi come je pourrai & ferai au
si de la couchement. et ainsi sont ces
choses a tenir aussi come pestrinnes
par relaschement du frain. Qui est
cil sire qui aucun petit ne soit rauis
outre les metes de necessite. qui quil
soit il est grant. et il est le ton non. Cer
tes ce ne su je mie. quer je sui hōe pe
cheur. mes je meisme loe ton non &
cil qui vainqui le monde te depriē p̄

mes pechiez en moi nombrant entre
les enfermes membres de son cors
quer tes iex virent lunp̄fectiō de celi
rie sui oscure en ta lumiere.



[illegible] des choses repostes [illegible]
[illegible]

Se ne me entremet mie mōnstrē
des oscurtes choses des oude
[illegible] comment de faillement je ne le sai
er pas. comment y sont je ne les regar
de point mes sui tous touz appa
reillie de defaillir [illegible]
aucune par auenture faute de ceci.
Et ces tenebres sont aplourer es
quelles ma faculte qui est en moi ma
capacite & mon courage de ses forces
& cest courage demandant a soi me
isme ne cuide pas legierement croire
a soi. quer ce qui est est du tout
oscure. se il nest manifeste p exp
ience. & nul ne doit estre seur en cest
te vie qui est toute temptacion
si que cil qui peut estre fait de pire
mauues le meilleur ne le soit ja si
fait. mes est fait du meilleur pire
mauues & ta misericorde si est sa
ite esperance vne. fiance & vne sine
pmesse. Les deliz des oreilles ma
uoient enuolepe plus tenaument
et sousmis a eulz. mes tu men des

lias ame de hurtas. Et maintenant
il entendent tes paroles en tes sons
lez quelz il aiment quant il sont
chantez a vois souefue et subtille
le te di que ie m'i apaise .i. petit nõ
pas tant que ie m'i aerde. mes que
ie men lieue quant ie veuil. Toutes
fois auec les sentences par les que
les il viuent si que nous soions
receus il me requierent en mon
cuer le lieu daucune dignite et ie
leur habandonne a enuis lieu co
uenable. Quer aucune fois me
semble que ie leur fai plus de h
onneur que il na fiert come
ie me sent estre meu aceuls pl'
religieusement et plus ardaumēt
par saintes paroles et par flambe
de pitie quant il sont ainsi chantees
lez queles se il ne sont ainsi chan
tees et tous les entaleuemēs
de nre esperit auoient propres man
ieres en chant et en vois pour leur
diuersite des queles ie ne sai par quel
familiarite les choses occultees
sont esmeues. Mez la delectation
de ma char na point a estre
donnee a corrompre ma pensee et
ce me decoit quant le sens nest
pas ainsi a compaignie a reson
si que il soit le derrenier souffrable
ment. mes tant seulement que il
a deserui estre receu pour icele et
ausi se force comme auant et mener
la. Et ainsi ie peche en ces cho
ses et non pas en sentant les et a
pres ce ie les sent. Aucune fois
pren ie garde a ceste fallace pl'
desatrempeement ie foloie par
tres grant cruaute si que toutes
les melodies des chançonnettes sou
efues par lez queles le psaultier de

dauid est chante ie voulsisse bien estre
oste de mez oreilles et de cele mesme
eglise. Et mest auis estre plus seu
re chose ce qui est dit souuent dal
xandrin euesque. de athanasse et dau
tres qui faisoient souuent le lecte
ur des psaumes a si petite vois que
il paroit miex que il la pronontast q̄
que il le chantast. Et ainsi flote ie
entre le peril de delit et lexperience de sa
lu et suis plus amene a aprouuer en
leglise la coustume de chanter si q̄
par les esleescemenz des oreillez le co
rage en ferme ses dresce en lenten
dement de pitie. Toute fois q̄ il ma
uient que le chant me meut plus
que la chose qui est chantee et ie cō
fesse que ie peche mortelment et
donc amasse ie miex que ie nouisse
pas le chantant. Et vez ci que ie sui.
ci ploie toi auec moi et te ploie pour
moi. quer vous qui ne faites pas
dedens vous aucun bien auec moi
donc ce fais meuent. quer vous q̄
ne le faites il ne vous meuuent
point. Sire aides donc pitie de moi
et me gueris deuant les iex du quel
question mest faite et est ma lan
gueur. iiij.xx et v. Du delit des iex

Or demeure le delit de iex de la
char. Lez iex aiment formes
beles et diuerses lettres et couuena
bles couleurs ne ia cestes choses ne
tiegnent mon ame et mon dieu
la tiegne qui la fist mon bone
mes il est mon bien et non pas ele. Ice
le lumiere royne de mes iex se demōs
tre aptement en espandant toutes
ces choses si que se ele estoit soude
ment soustraite el seroit requise a
desir et se el defaut longuement el
courrece le courage. O lumiere la q̄l

thobie inst et auec ses iex charnels
clos il enseignoit son filz la voie
de vie. Ceste est vne et no autre. et
tous qui laiment et la voient sont
vne seule chose. mez ceste corporel
lumiere reposte et perilleuse par sa dou
ceur faitz vie as es aueugles ame
urs. Dieu creatour de toutes cho
ses cil qui de cele lumiere te veulent
loer prennent icele en ta loenge
mez il ne sont pas pris dicele en
ton somme. Je conuoite estre ain
si. Je contraine as decepcions des
iex que il ne en volepent mez piez
par quoi ie vois la voie et esdrece a
toi mez iex inuisibles sire que tos
te mes pies du las. Sire tu les
estaches de la et tu ne cesses esta
chier les si quil le puissent estachi
estre. Jai en chascun lieu espessement
aigues espris. quer cil qui les gar
de ne dort ne ne dormira. Combi
en de choses sanz nombre ont ad
iouste les homes par diuers ars et
ouurages. en vestemens en chau
cemens en vessiaus forgies de mont
de manieres en paintures et diuers
maconnemens et a ces autres cho
ses et useiges necessaires et atrem
pes et cele mesme signification as
trespassans de loing. as choses
repostes des iex en suiuant par dehors
ce que les delessans de quoi il sont
fais. mez sire mon dieu et mon ho
neur ioe di loenges et sacrefie
loenge a toi mon sauuteour. pour
ce que les beles choses deiectees par
les ames es mains artilleuses vi
ennent de cele beaute qui est sur les
ames. a la quelle mon ame soue
pire iour et nuit mes les ouuriers
et les enseueurs des beautes par dehors
trouuent du leur maniere da prouu
mes il ne en trairent point maniere
re duser. et cele est illec et il ne la voi
ent mie sil ne vont plus loing et se
il ne gardent a toi leur force et seul
ne lespandent en lassetes delicieu
ses. Et ie parlant de ui sant en la
sce mesme mon erre en ces beau
tes. mes sire tu len ostes pource q
ta misericorde est de uant mes iex
Quer ie sui pris pitoiablement et
tu men ostes par ta misericorde au
cune fois que ie ne le sent pas.
quer ie pensif iestoie chaoit au
cune fois a douleur pource que ie
ni estoie ia aers. iiij. et vi de curieu
sete.

La auient vne autre forme de
temptacion perilleuse en mont
de manieres sanz la conuoitise de
char. la quele est el delit de tous les
sens. el est en lame par ces mesmes
sens du cors. vne vaine et curieuse
conuoitise non pas par maniere
de soi esiouir en char. mes par maine
der pieuue par la char par non de con
gnoistre soi mesme conuerte. la
quele pource que ist appetit de con
gnoistre la. les iex sont princes a con
gnoistre es sens et cele est apelee con
uoitise des iex par la parole nostre
seigneur. Et de ce est il de uise plus
euidaument quel chose de delit
et quel de curieusete soit faite par
les ses. quel delit noble souef sa
uoure et legier soit en sui. Et cu
rieusete est contraire en ces cho
ses non pas pour cause de essaier
ne de auoir tristece. mes par con
uoitise de prouuer et de sauoir quel
chose de delit a il a auoir en vne
charuigne despecee. la quel chose

tu doubtes. Et toute fois les cho
ses couvent si comme il gist. si qu'il se
couvient & se choent. quer il se don
bient que il ne voient ces choses
en songes les a contraire veil
lans veoir le ou se aucune autre
chose leu a amonneste par forme
de beaute & aussi est il en ces choses
autres seurz la quele chose est lon
gue a poursuir de ceste maladie
de connoistre. chascuns miracles
sont moustrez es murouers & de la
apres leu la a enquerre les se
crets de nature la quele euure saz
nous. les queles il ne proffite riens
savoir. & les homes ne connoistre
savoir nulle autre chose. Et se
aucune chose est demandee en
cele maniere de leur puerte sciē
ce p ars magiques. Et de la en
dieu tempte en icele region cōme
signes & demonstrances sont tor
mentes non pas a aucun salu
mes desires a aucune esprence
saunement lez liez des ingemēs
ne me travaillent plus ne ie ne
plus cure de connoistre lez cours
des estoilles. Et toute fois vrai
ement di ie que nre curieusete so
it esmouee chascun iour en mōt
de menues choses au lez nombre
ra quantes fois nous souffrou
nous aussi que racontans vani
tes que nous ne counon les
malades & de la en apres nous
nous retornons petit a petit. Je
ne regarde pas la le chien courāt
apres le lievre pour quoi il le
fait. Et vraiement se ie trespas
se p aventure par ce champ. ce
lever p aventure me torne du
ne grant pensee & me cōvertir a

a soi nō pas contraignant mon p
corps. mes par inclinacion de cuer.
Et se tu ne m'en ostes tantost p mon
en fermete de moustree a moi ou ie
vain malentis ce droit en moi a toi
de cele vision par aucune considera
cion. ou despite tout & trespasser. po
quoi ie soiant a l'ostel me fait soiuier
entendrest connoissant les mous
ches. ou hirengne ou celes qui tre
buchent en ces rois ou pour ce que
il sont petites bestes. & pour ce n'est
pas cele meisme chose de mence &
le vois de la a loer toi createur mer
veillable & ordeneur de toutes cho
ses & ne me connoite pas estre ente
tis d'ilec. autre chose est soudre
soi tost. autre chose est non pas che
oir. Et cōment que ma vie a este soit
receptacle de ces choses & que il en
sante li a bondaument plaies de la
nite & d'ilec nos orroisons soient sou
vent entrerompues et troublees
& devant ton regart quāt nous ente
dons en voier a tes oreilles la vois
de nre cuer. Je ne sai dont si grant
chose est corrompue p trufles trebu
chans. xiii. & vii. du bain a petit de
faveur de loenge

Du point quoi sire qui seul seigneu
ries sanz sigue. quer tu es seul
vrai seigneur qui n'as point de sei
gneur & ne cessera pas ceste maniere
de temptacion de moi en ceste vie
i. mon doubter & vouloir estre aime
des homes non pas pour autres mes
que ioie soit en toi. Ce qui n'est ioie
est chetive vie & puante vantan
ce & de la est fet mesmement ou nō
amer toi. ou non pas craindre toi
chastement. & pour ce contraries tu
as orgoilleus & donnes grace as

Humbles a aussi est il chose ne
cessaire a nous pour aucunes
offices de compaignie humaine
estre ame et cremu des homes et
la use ne braiement de nre leue
nre nous assaut par tout espan
dant en ses las loseries . si que es
nous les cuoillon gloutement
nous soions pris folement . et que
ostans nre ioie . de ta verite . la
metons en la fallace des homes
si que il nous plaise estre ames
et doubtes non pas pour toi mes
nuier toi pour toi par oie p. uer
se et torse . Derechief qui veult
estre loe des homes et tu le blasmes
ne sera pas deffendu des homes q.
tu le iugeras ne nen seras pas
soustraict quant tu le dampne
ras . Comme nul pecheur ne soit loe
en sa mauvaise vie . se l'home est loe
pour aucun bien que tu las don
ne . si que il se esioust plus de estre loe
que d'auoir celi don par quoi il est loe
cestu est loe et tu le blasmes . Et celi
est meilleur qui la loe que celi qui
est ainsi loe . quer le don dieu pla
ist a cel qui le loa estre en celi le
don de l'omme que de dieu . Sire
et ainsi sommes nous temptes tou
te iour . Nostre fornaise de chac
un iour est langue humaine .
Quer et quel conques faculte de moi
en quere est es autres manieres
de temptacionons a bien pou nen
en ceste chose . que ie voi combien
ie porroie refrandre mon coura
ge des delis de la char et de cognois
tre loutrageuse curiouse te omme
ces choses me defaillent . ou par vo
lente ou par pour ce que il defaillent
Et dont ie me enquier moi meisme

ou bien plus ou mains il me soit tri
ste chose que ie n'ai loenge . vraie
ment ou que nous nous defaillons
ou que nous esprouuons en ce que
nous pouon . Nest ce pas mani
festement unre et desp. nablement et
manifestement que nul homps
ne nous cognoist qui ne nous blas
me . quel chose peut estre dite grei
gneur forcenerie . Mes se loenge
seult et deust estre compaigne de
bonne vie et de bonnes euures et de
bonne vie . donc ne couuient il pas
de lessier tant la communaute di
cele comme icele bonne vie . vraiement
ie ne sent mie lans le quel ie puis
se estre ou a ferme courage ou a
en ferme fors quant il de faudra .
xx. iiij . et viij . Encore de la petit de
loenge .
Vres et que ie voi la uerite de bi
e quer il ne me couuient pas
mouuoir pour moi par mes loen
ges mes pour le profit de mon pro
chein et ne ne sai se il est ainsi . Je te
de prie mon dieu iuge moi a moi
meismes si que ie confesse mes fre
res ouuer pour moi . si que entre
tant ie arresonne plus diligeau
ment ce que ie trouuerai naure
en moi . Se ie esmeuuet le profit
de mon prochein en mes loenges
pour quoi sui ie mains esmeu se
aucun autre est blasme et par ce
le meisme iniquite . Quer et ce ne sai
ie pas . ne p. ce ne demeure que ie ne
face verite deuant toi en mon cu
er et en ma langue et que ie traisse
moi meisme . Sire oste loing de
moi ceste forcenerie que luille du
pecheur ne soit en ma bouche a
en oindre mon chief . Sire ie sui

poure et besoingneus et la meilleur
chose est desplaisant en moi en plen
rer occultement et querant ta miseri
corde dusques a tant que mon defaut
soit refait et parfait iusques en la
pais. la quele pais nul oeil orgueilleus
ne voit. Et vraiement la parole issant
de ma bouche et les fais conneus as
homes ont tres perilleuse tempta
cion damour de loenge qui trait a
soi les besoingneus aides et amai
ne propre excellence que il estraie
quant il est repris de moi en moi
ce meisme pourcoi il est repris et
souvent home se glorefie de soi
meisme plus vainement par le despit
de vaine gloire. Et pource ne se
glorefie ia home par le despit pas
quant il sen glorefie. Quer dedens
est autre chose dedens en cele
meismes maniere de temptaci
on autre mal par le quel il con
gnoissent ce qui leur plest et desplest
de soi ia soit ce que il ne
plaise pas as autres ne que
il ne convoitent pas plaire a
tes autres. mes cele chose pla
isant au meismes te desplaisent
mout et non pas tant des choses
non bones aussi comme bones. mes
vraiement de tes biens aussi com
me des leur desertes. ou non par
esiouissans soi tant comparaignable
ment de ta grace mes comme en
envians les autres pour icele
En tous ces perils tire sent
le plus mes plaies souz ce est
tre guerie de toi auoi que
estre tormenteez. xlii. et ix. de la
contemplacion de vraie lumiere
et du benefice dilluminacion
S ire tu es lumiere parmanable a la quele ie me conseillo
ie de toutes choses. savoir mon
se il estoient ce que il estoient et
combien il estoient a considerer
et ie toie enseignant et commandant
et ie fais souvent cele chose et il me
delite. et ie men refui des fais de ne
cessite a celi delit tant comme ie puis
estre relaschie. Et je en toutes ces
choses que ie voi hastivement et
me conseille a toi ie ne treuve lieu
seur a mon ame fors en toi par
lequel mes choses espartues soi
ent conqueillies ne nulle chose de
moi se departe de toi. Et aucune
foiz mentroies tu en .i. en talente
ment mont de sa coustume et par
dedens a ie ne sai quel doucour
que se ele est par faite en moi ce
sa ie ne sai quel chose qui ne sera
pas ceste vie. mes ie renchiee en
ce par maleureees pesanteurs et sui
rasorbi et tenu par les choses acou
stumees et pleure mont et ie sui
mont tenu de coustume tant seu
lement et ta charge est digne
Je puis estre illec et ie ne vueil la
ou ie ne vueil. et ie ne puis et sui che
tif en lun et en lautre et pource ai
ie considere les langueurs de mes
pechies en treble convoitise et
ai considere ta destre a mon salu
Quer ie ai veu ta resplendeur a
cuer navre et ie refui en moi et dis
Quel chose puet illec. Je sui getie
de de la face de ces iex. tu es verite
estant sus toutes choses. mes
toute fois ne te vueil ie pas avoir
perdu par mon avarice. mes
ie en volu avec toi pour seoir ma
mencoinge aussi comme nul ne vault
dire si fausse chose que il ne sache

Bien quest verite et aussi tai ie
pdu quer tu nas pas volu estre
assis auec mencongе. Quel cho
se donc trouueroie ie q'me recon
ciliast a toi. Auam mediateur cou
uint il auoir entre toi ⁊ les homes si q
il peust auoir semblable a toi ⁊ auoir
semblable as homes. si que le sembla
ble as hoes en lui ⁊ en lautre chose
ne fust loing des homes. et aussi ne
fust pas mediateur. Cest celi que p
ta secrete misericorde tu as demoust
tre as humbles ⁊ las enuoie si que
par lessample de li il apreissent cele
meisme humilite. Cest auec les mor
tielx pecheurs aparut iuste ⁊ im mor
tel auec les homes ⁊ iuste auec dieu
⁊ pour ce que le louier de droiture est
uie ⁊ pais. si que par la droiture il
ostast la mort. le iustefieur des peche
urs. la quel mort il voult auoir com
mune auec eulz. Cest fu demoustre
as sains anciens. si que iceuls fu
sent fais sauf aussi p la creance de
sa passion auenir. si comme nous par
la foi dicelle ia passee. pere bon con
ment nous as tu ames qui nes p
gnas pas a ton propre filz mes le bail
las pour nous pecheurs. ⁊ cest fait p
nous iusqua la mort. ⁊ sacrefice a toi ⁊ p
ce fu il vainquer quil fu sacrefie. Il
fu a toi pour nous prestre ⁊ sacrefi
ce. ⁊ pour ce fu il prestre que il fu sant
sacrefice nous de lessa .iii. manieres
de filz auestre de toi en seruant a nous
⁊ pour la deserte iai bonne esperance
en celi que il guerira toutes mes
langueurs p celi qui siet a ta destre ⁊
il te deprie pour nous ou autrement
ie desesperoie ⁊ ces meismes langu
eurs sont plusieurs ⁊ molt grans. mes
ta medecine est plus grant. Nous pe
umes bien cuidier que ton filz eust
este loing de la conionction domme et
nous desesperer de toi se il neust este
fait char ⁊ il neust habite en nous
Iesu ton seul filz en qui tous les tresors
de sapience ⁊ de science sont muciees.
me racheta de son sanc. Les orgueille
ne me despisent pas. pour ce que ie
pourpense mon pris ⁊ le menjue ⁊
boif ⁊ donne ⁊ ie pouure conuoite a
estre saoule de li entre ceulz qui le
menjuent ⁊ sont saoules ⁊ loent
nostre seigneur ⁊ qui le requierent

.vi. que amour ordenee est faite voie a leneurte

Tous veulent viure leneuree
ment ⁊ celi nest pas leneure
qui na ce que il aime en quelconque ma
niere que ce soit. ne encore qui a ce
que il aime se cest chose nuisant ne
celi qui naime ce qui est a amer combien
soit tres bon. Quer al qui conuoi
te ce qui ne peut estre eu il est tor
mente. ⁊ al qui recoit ce qui nest pas
a auoir il est deceu. Et qui ne conu
uoite ce qui est a receuoir il sent mal
a soi. Donc demeure la quarte voie par
quoi leneuree vie puisse estre trouuee
comme ce qui est le tres meilleur de
lomme ce doit estre tel chose que il ne
perde pas en viures. Certainement
vertu fait lame tres bonne. Et sans
doubte lame ensuit aucune chose
a ce que ataingne vertu. ⁊ donc se
ra ce ou vertu ou lame meismes ou
aucune autre chose ⁊ se cest lame
meismes ele suit aucune autre fo
le chose quer auant la vertu receue
ele est fole ⁊ se ele suit chose fole ele
atraint ce que ele chace. Et ce ele en
suit vertu comment ensuit ele ce que ele
nest pas. ou comment conuoite ele

auoir ce que ele a. quer adonc ou
la uertu est sans lame ou la me si
te aucune autre chose par la quele
ele est faite ordenante de uertu et de
sagesce. et ceste chose sera hōme sa
ge ou dieu. a ce si il est ia dit que tel
chose doit estre tele que nous ne le
uuon pas perdre le mal volentiers
Quel chose doiue en suiur home sa
ge se nous cuidons assez que celui
nous puisse estre oste. Adonc remaint
dieu lequel seul est bien en sui de
nous cest bien et se il est amant no'
uiuons lenortement. mes quent
en suion nous ce que nous ne voi
on. Ou quement le uoion nous q'
sommes fouls. Quer pource que
la pensee et couuite. de la nue de
folie. ele ne puet ne ne sefforce
cōprendre cele lumiere ensiq's
ca puet estre reson amenee quer
ele estoit tornee nō pas tiret cer
taine de uerite mes est plus seu
re es choses humaines. mes la
ou ele puint as choses deuines
ele se torne et ne peut estre regar
dee. et regarde. et eschaufe. et bee
par amour ele serue arriere de la lu
miere de uerite a la amablete de ses
tenebres et nest pas couitie p' es
lectio mes p' trauail. Combien e'
il a a douter que lame ne deueroit
diler greigñ fieblesce se [illegible]
en aqert repos. Adonc par la deuiu
ne dispensacion contre alentou
tre a nous couuoitans retour
en tenebres. cele oscurte dauto
rite p' la uois viuement de cho
ses et des liures et nous acouagi
aussi come p' signes p' atemprau
ces et p' vmbres de uerite. Et ainsi
p' la foi de vraie religion les com
mandemens gardes ne delesson
pas la uoie que dieu nous a gar
nie. et par la cōpaigñie des patriarche
et par le lien de la loy. et par la nonci
acion des prophetes et. le sacrement
de lome receu. et par le tesmoing des
apostres et par le sanc des martirs
et p' le cōprenement des gens. et si sousme
tons nos trasformeres as poles de
uines. Or oion donc que sun de biens
ihū crist nous escript auant. ne ce
nest point de doubte que il ne soit la
fin a la quele il nous comande tend'
a souueraine amour. Quer il dit
Tu ameras ton seigñ ton dieu de
tout ton cuer. de toute ton ame et
de toute ta sustance. Je voudroie li
en leoir que ce pourroit plus estre
Et quen dit pol. Nous sauon ce
dit il que a ceulz qui ameront dieu
toutes choses sont ouurices en biē
et si ordene la maniere de dilection
Quer il dit. qui nous separa de la
charite dieu. tribulacion ou angoi
sse et cetera. adonques lamour de dieu
repaire en li p' la quele home cou
uoite souuereine sor ali et non pas
ordener. La quel chose de tant ome
il la ta plus tost faite de tant sera
il plus souchauie et plus tres leue
ureus. et celi seigneur tient en nous
nous serons frans. et ce sera fait p'
clarte que nous cōfinons en dieu
et nous sepeis de ce monde ne soies
pas confondus auec lez choses
qui doiuent estre sōietes en nous
xci. que uertu nest autre chose que
amour souueraine de dieu
Ila p' fin se uertu nous manie
a bien oure bie. Je nen afferme
uertu estre nulle chose fors q' sou
ueraine amour de ceh p' une dui

le affection. Quer amour e atré
pance habondanment soi en tiere-
ment a celi qui est aime clamentu
re. Droite: amour legierement sou
frant toute chose pour ce que il aim
me. Amour est chose fuiant a dou a
me seul. et pource est ele droitement
seignerriant. prudence: amour est
chose sagemens. eslisant les choses
qui li aident. de celes qui le empeeschi
ent. Mes nous ne dison pas que cest
te amour soit de chascun mes de di
eu cest de souverain bien. de souve
raine sagesce de souveraine concor
de. Quer cest charite simple et pure
qui est espiree du saint esperit au filz
par la quele le pere est congneu. et dec
toute office de atrempance est de despo
iller le viel home et estre renouvele en
dieu. cest a despire toutes les corpo
reles ou carneles. et toute amour et tou
te loenge de peuple. et adioindre soi
as choses devines. et que home ne
se soumette par pechies a ces cho
ses qui par les fais droitement de la
devine loi sont sebietes a li quel cho
se est ce donc a estre despit et deceu.
fors que toi meisme convoitier les
basses choses a merveillier et requerre
donques a loisne atrempant regle de
vie en ces mortels choses. confer
mee en l'un et en l'autre testament si
que il n'aime nul deulz ne ne convoi
te par soi. mes que il les uide a le neces
site de offices de ceste vie et les oste
de soi tant que asses est en usant
d'atrempance non pas par entalé
tement d'amant. De force ne sont
pas mont de choses a dire. quer cele
amour de quoi il est parle. la quele
il couvient estre enflamble en dieu a
toute saintee et est apelee fort non

Pas en convoitant celes choses
mes en atrempant es choses ap
dre. Mes entre toutes ces autres
choses qui sont posees en ceste vie
le cors est tres grief lieu as tres
iustes regles de dieu pour l'ancien
pechie pour le quel nulle chose est
plus nuisable a preeschier et nulle
chose plus secrete a entendre et donc
que ce lieu ne soit voute hors et tra
veillie par douleurs et par travaux et que
il ne soit oste ou crois par espuentement
de mort. il envelope l'ame. Et ele l'a
me par force de coustume et non pas
entendant se el use bien par celui et sa
gement et entendant la resurrection
et la reformacion de li estre subiecte
a son loier par euvre et par loi devine sans
aucune tristece. mes s'il se commist
en dieu tout avec ceste amour. ces
choses congneues il ne despira pas
seulement la mort mes la desirera
mes torment a grant douleur de merveil
le toute fois nulle chose n'est tant
dure ne tant de fer qui ne soit vain
cue par feu d'amour. par le quel feu quant
l'ame se ravira en dieu ele volera
franche et merveilleuse sus toute
carnalite a tres belles pennes et en
tieres par les queles chaste amor
est en voie a l'enbracement de dieu
et pour essample nous devons consider
rer. les amans or de loenge. ou des
fames. combien il sont fors en pro
noncant pource que il aiment. et me
cele amour n'est pas dite amour.
mes est plus couvenablement ape
lee convoitise. et quelx choses il a
pert ouvert le entalentement de cou
rage est grant a ce que il aime par tiers
en cline a chascune vaine chose de
al qui tient. la quel chose est mout

tree a nous p arguement. cobien
toutes choses sont a soufire que
nous ne delesson dieu. se tes a
mans seusient tant que il ne de
lessent les choses amees. Et mes
mement come saint iob est a re
membrer p les poles duquel il ap
ont asses de cobien ces choses
que les home. quant il les veulent
tenir p seigneurie que il sont mer
veillans dicelez p couvoitises. et sont
fait sers des choses mortiex quant il
desirent sotement estre seigneurs
Quer celi toutes ses choses pdu
es et ses richesces tint son courage
si ferme et si fichie en dieu que il
ne demoustra pas ces choses est
re asses grans a li. mes li a iceles
et dieu a li duquel courage se les
homes de ceste temps. peussent es
tre sans grant enuie nos pensees
toutes seroient ostes de la posses
sion de ces choses si que nous fus
sons fais. Quer mout plus mer
veilleuse chose est que tu ne te pre
gnes pas a ces choses combien que
tu les pourfies pas du tout en
tout. Il apartient vraiement de di
lection que len sue tres volentiers
dieu que len aime et que toutes
ces autres choses subiectes a li
en partie il gouverne et que il les ca
de en partie a estre sons mises a li
Et de prudence cest la gerre ne est
pas il plus a deviser. a la quele la co
gnoissance apartient des choses a
estre couvoitiees et a eschiver et eschi
vees la quel chose se ele defaut
nulle des choses qui sont dites
ne peut estre faite. De ceste est la
veille des aguetemens que nous
ne soion deceus frauduleusement

peut a prent quer qui despit les peti
tes choses il pert dieu. xxxi. de la
mour parte en .ij.

Que disputerai ie plus des mou
ues se dieu est le souverain bi
en dome nulle autre chose na
fiert a home que bien vivre et que
amer dieu de tout ton cuer de tou
te ton ame et de toute ta pensee de
quoi il apartient que amour non cor
rumpue soit gardee en li la quel cho
se apartient datrempance. Que
ele ne soit froissie par nul poines
presentes la quel chose apartient de force
que ele ne sue a nul autre. la quel
chose est de droiture. Que ele veille
es choses de user et ne la preigne
pas p fallace. la quel chose est de
sagece. Ceste amor est seule perfect
on come p la quele seule il est em
petre que len use de verite. Ceste est
cogneue a nous p lun et p lautre
testament. Cil ne peut que il ne
aime qui aime dieu. mes celi seul
se aime qui aime dieu. quer il se de
maine en tenuement si que il use
se du souverain bien. Et que de
tu fais a toi. il est a faire aussi avec
ton prochain. cest a savoir que tu la
maines a celi bien au quel il tent
Quer cest est .i. seul bien qui nest
pas fait estroit a touz ceulz qui ten
dent avec toi et de la quel amour de
ton prochain ses uses de compaignie
humaine sont mers et quelz fort
chose est que le contrefoloie. Quer le
peche en .ij. manieres en home.
En lune seu est esteue. En lautre
se len ne li aide et len le peut faire et
que home soit ame resonnable 5
faut de corps mortel en partie avec
et en partie a lame ne faut il donc pas

Bien. qui aime son prochein s'il
corps a partient medecine et a la
me discipline. je apele medecine qu'il
q chose qui en force le corps ou le
deffent. si come viande boivre gou
vinement couvriture et ces autres se
blables. Et vraiement discipline
est cele qui est medecine de coura
ge et ele est donnee en .ij. choses
en contreignant et en enseignant
la contrainte est par pouoir. la
doctrine est par amour. et de celi di
le qui profite a quel auquel bien en
de par discipline. que qui aide si na nul
le de ces choses fors amer. En ces
.ij. choses nous donna nostre seigneur
regle de discipline par les .ij. testamenz
Et el viel valut miels pouoir et el
nouvel amour. la quel chose estoit
en celi viel de servitude. et cestui nou
vel de franchise si come il est preec
chie des apostres. O eglise catholi
que bescheres tu par droit. que celi tient
pas seulement a estre purement
honore du quel se recouvient est
vie benoite au quel seul la me resso
nable nest pas creature en prenant
soulas et metant hors toute la cho
se qui est faite et subiecte au temps
a nous pas confondant ce qui est en
ternite. qui est nette et ce qui puis ret
rauant et non pas separant ce qui
est maieste. mes les ioint ensem
ble. mes vraiement tu enbraceras
ausi la charite de ton prochein qu
toute la medecine resplendisse en
toi cest assavoir des diverses mala
dies par les queles les ames sont ma
lades par leur pechies. .viij. des choses
a user et de celes a amer el livre de la
doctrine crestienne.
Les choses de quoy len doit u
ser nous sont benois. Nous no
a dons. de celes par les queles len
doit user tendans a venement et sou
aus come amoncelees si que nous pu
isson parvenir a celes aprendre nos
par les queles nous sont benois. Nos
vivement qui uson dicelles establis
entre les unes et les autres. se nous
voulon user de celes de quoi il app
tient. nostre court est empeeschie
si que nous empeeschiez par len us
de plus basses choses sommez re
targiez ou rapelez de voir celes cho
ses par les queles nous somes amonestez.
Quer user si est prendre soi par amour
a aucune chose pour ele meisme. Et
user aussi est raporter ce qui est en
usage a avoir ce que tu aimes se
il est toute foiz a amer. Quer usa
ge non deu si est miex nome abuse
ment. Ausi come quant nous parlons
que ce que nous avon el courage
de venir par les oreilles charnels el co
rage de la parant et que la parole que nous
porton el cuer. son son. et si est il a
pele parole. et toute fois nostre pensee nest
pas convertie en celi son mes est de
mourant el cuer en soi entiere. et
prent forme de vois par la quele ele
se demoustre as oreilles sans au
cune tache de muement. Et ausi
la parole de dieu non muee est faite tou
te foiz char si que il habitast en nous
Tout ausi qui medecine le cors
li moustre aucune chose contraire si
come le froit au chaut le sec au moi
ste et ces autres semblables tout au
si la sapience de dieu curant lhome se
se demoustra a guerir celi home mi
re et medecine. Quer adonc lhome
estoit cheoit par orgoil. il aporta hu
milite a guerir le. Nous somes dece

par la sagesce ou par la malice
du serpent et par la grace de dieu. Nous
sommes deliures. Nous usames mau
uesement de immortalite. et nous use
ron bien de mortalite si que nous
ne cheon. La maladie entra el
courage corrompu de fame. Et le
salu si vint du courage entier de
la fame. Les autres choses et les
lieus enoubleis auoec plaies sont
que lomme mortel ne de fame de
liura les homes mortels de ceus
par fame. Et ceste regle de delitacion
en est establie de mieuement. Tu
ameras ton dieu de tout ton cuer
et cest que tu mettes toutes tes pen
sees. toute ta vie et tout ton enten
dement en cel de qui tu as tout
ce que tu vives. Et il ne delesse
nulle partie de nostre vie qui doie estre
vuide ne donner aussi comme lieu a
vouloir user dautre chose. mes quel
conquel autre chose vendra a cel
ame soit tout pris pour lautre
par quoi tout entalentement de de
litacion court. Et quant aime
donc son prouchein droiturere
ment il doit faire ces choses auec
li que il aime dieu de tout son cu
er de toute son ame de toute sa pen
see. et aime lamera il autant com
me soi que il aporte toute lamour
de celi et deli en pareille amour de
dieu. La quele amour ne seufre
nul ruissel estre mene hors de soi
Donc ne sont pas toutes choses
a amer de quoi len doit user. mes ce
les tant seulement. ou les queles
soient aportees auec nous en di
eu par aucune compaignie si comme
est home ou angre. ou iceles ra
portees a nous par le benefice de
dieu et auient. le besoing de nous si
comme est le cors. Quar certes les
martirs namerent pas la felon
nie de leur persecuteurs de la quele
toute fois userent il a deseruir dieu
Et donc comme iiii. choses sont a a
mer. lune qui est sus nous. lautre
que nous sommes. lautre qui est iou
ste nous. lautre qui est dedens
Du second et du quart ne estoient a
donner nuls commandemens quar co
bien que home de chiee de la verite
si remaint en li lamour de soi et de
son cors quel mueille le courage
fuitif de la lumiere non corsopable
du regeneteur de toutes choses
si a mestier que regne a soi meis
mes et a son cors. et cuide quel ait
receu aucune grant chose se il peut
seigneurier a ses compaignons cest
as autres homes. la quel chose con
uoitier est du tout en tout tres grant
orgueil et aussi le deu. La quel chose
est proprement de dieu. pour la quel cho
se aucuns dient que il voudroient
miex estre sans cors. il sont du
tout en tout deceus quar il ne het
mie leur cors. mes la charche et les
corrupcions de celi. mes il ne veu
lent pas auoir nul cors. mes veu
lent auoir cors incorrumpu et tres
isnel. Et que adonc ne estoit pas mes
tier par commandement que chascun
aime. et soi et son cors. Quar nous
amon ceste chose par la loy de nature
la quele est monteploiee es bestes.
Or demouroit il a dire de ce qui sus
nous est. et de ce qui iouste nous est
que nous en gardisson les coman
demens. Quar il dist tu ameras
dieu de tout ton cuer. Et ton prou
chain aussi comme toi. Et se tu enten

des tout illec cest assavoir lame
et le cors de ton prochain nulle
maniere des choses si amer nest
de lessier en ces .ij. commandemens
quer come il met audevant la di
lection de dieu et la maniere de ce
apposte avant excepte. si que ces
autres commandemens concorent
en celi. et ne semble pas quen di
e nulle chose de ta dilection. mes
come il est dit et ton prouchein au
si come toi. donc nest pas de lessier
ensemble avec toi la dilection de
toi. veun. de lordre de dilection.



Cil vit iuste et sainteuit
qui est entier estimeur
des choses. Et cest cil q
a dilection ordenee si qil
naime pas chose qui nest a amer
ou que il aime mains. ou qui ne
hee pas cele qui est a amer. Si qil
aime plus ce qui est mains a am
ou que il laime mains ou plus ce
qui est mains a amer. ou quen ai
me mains ou plus ce qui est a a
mer plus ou mains. Quer tout
pecheur nest pas a amer egaument
ou qui aime egaument ce qui est
a amer. en tant come pecheur. mes
tout home est a amer en tant
come home pour dieu. et dieu est
a amer pour lui meisme. et se dieu
est a amer plus que tout home
donc doit chascun mielz amer dieu
que soi. Et .i. autre home est a a
mer plus que nostre cors quer toutes
choses sont a amer pour dieu. et .i.
autre home peut user de dieu avec
nous ce que le cors ne peut pas
perfiter avec tous. len doit conseil
lier a ceuls. meesmement qui joieuc
avec soi plus destroitement ausi co
par aucune aventure par les convena
bletes des lieus des temps et des au
que autre chose. Et si amons
meismes nos anemis. Quer ne
doutons mie quen puissent oster
de nous ce que nous amons mes
nous les acheteriom plus. quer
de tant come il nous harront plus
de tant sont il plus separes de ce
que nous amon et se il se retornent
a ce il est de necessite quen aime
et celi qui les aime tant come bone
chose benefiee. et nous tant come
compaignons de si grant bien. mes
cil est dit droitement prouchein
auquel lo ffice de misericorde est
habandonee ou a qui la bandonne
si comen est prove en le euvangile de
la parole nostre seignor. la quil ne
seigna nul estre prochein fors
celi qui out pitie du navre et qui
misericorde a li guerir donc est il dit
que cil qui soument nous de moustre
ceste chose soit nostre prochein. le
non de prochein aptient a aucu
ne chose. neuil ne peut estre pro
chein fors a son prochein. et il a
pert par son commandement que
il nous commande amer nos pechei

Les sains angres p soloent conte
nus des queil grāt seruises de
misericorde nous sont fais. De
rechief dieu nous aime non pas
tant come bsant. mes come ban
tant. mes il ne haute nule dilec
tion come nous. quer nous som
mes les choses de quoi nous v
son. & a ce raporton nous que no
vson de la bonte de dieu & dieu
si use a sa bonte & a nre. pfit quer
il dist je sui voie verite & vie. len
vient par moi. Et quāt len puient
ali len puient a son pere quer
pl' qui est pareil a ce q'il est p
cil est conguen. le saint esperit
conquellant & ausi come assem
blant nous p le quel nous pmes
son parmandre el souuerain bi
en de quoi il est entendu que
nulle chose ne nous doit tenir
en la voie. quāt cel mesme nre sei
gneur qui daigne estre nre de
vie ne nous voult pas tenir
mes trespasser si que nous ne
nous en herdissons pas enfer
ment es choses temporels ia soit
ce que eus soient faites & eues de
li pour nre salu mes q nous cou
ron mies p icelez alioient sanz
le quel deliura nre nature des
temps & la mist a la destre son pe
re si que nous ypuisson puenir
xcv. que charite de cuer pur est
fin de toute escripture
Cestre si est la souueraine
de toutes celes qui sont
deuant dites. Cest que nous
entendon. la fin & la plente de
toutes lez escriptures de la loy
estre dilection de la chose de qui
il est a vser & de la chose de qui

P acele il peut estre vse auec no
Quer il nest pas mestier p com
mandement que chascun se aime
Quiconques donc a qui il est auis
quil ait entendu lez deuines es
criptures ou ptie dicelles en tele
maniere que par celi entendement
il ne edefie pas double charite cest
assauoir de dieu & de son prochein
il ne lentendi onques. Et qui con
ques ara de ce donne tel sentence
que ce soit chose profitable a
ceste charite estre edefiee se non
te fois il na pas ce dit que cesti li
eu que il lut il le preuue auoir
senti. il nest pas mortel ment de
ceu ne il ne ment pas du tout
en tout. mes il est ainsi de ceu que
se aucun de les soit p erreur la voi
e le maine par le champ ou tou
te foiz est il a corrigier. pour ce que
p coustume de forvoier il ne soit
contraint aler en trauers ou en
contraire chose. En monteplie
folement que cil que il lut ne si
conti pas. de rechief il e contrai
re a tele sentence. la quel chose se
il la consent estre vraie & certai
ne. ce ne puet estre vray. quil a
uoit senti comment que en aime
nuitant sa sentence il commence
a estre plus contraire a lescriptu
re que a soi. le quel mal sil ne se
ce a tramper il ne puet estre destor
ne deli. Quer la creance chancel
le se lauctorite des escriptures devi
nes se desuoie & la foi chancelan
te. la charite se languist quer nul
ne puet amer ce que il ne croit a a
me. il est fait en bien viuant si q
il espoire auenir a ce quil aime
Et .iij. choses sont p quoy toute

pris. et toute sciencce chevauche
cest foy esperance et charite avec
esperance succede a foi la quelle
nous prendron. Et charite sera
apres acene cez autres meisme
ment de chascuns. Quer se nous
amons en croiant ce que nous
ne veoion pas com plus lamerons
nous. quant nous le querrons veoir
Et se nous amon en esperant ce a
quoi nous ne sommez pas pve
nus. de combien plus lameron nous
quant nous y seron prevenus. Mez cel
te chose est entre la chose temporel
et la pardurable que la temporel est
plus amee ains que ele soit eue et
et quant ele est ele avile. quer ele
nete ne saoule pas lame a la quele
le siege est vraie et certaine pardura
blete nest otroiee a nul desirant
qui cuide que ce soit plus grant
que il na. si quel avile tant en lu
come il prendra mains mez tant
come chascun portera au dier en ve
nant que quant il y prendra il en
trouvera plus. Et ainsi home em
bracie en foy en esperance en chari
te et retenant les en soi sans delon
ter na mestier des escriptures fors
a enseigner lez autres. pour la
quel chose quant chascun cognoistra
la fin du commandement estre charite
de cuer pur. et que la fin en est
beatitude et il raportera tout lente
dement des devines escriptures et
cez trois choses. voise seurement
au traitie dicenlz livres. Et il dit
de cuer pur. cest a dire que nulle
autre chose ne soit amee fors cele
qui est a amer. Et ajouste bonne con
science pour esperance. quer cil ne pu
et bien esperer qui a toute de male

conscience et dit ainsi: par foi non pas
fainte cest a dire sanz mencongne
quer vraiement le menteour a sau
ce volente de dire. Et pource trouons
nous pluseurs qui veulent bien men
tir mez il ne veulent nul deceuoir
Et comme adonc home face sachamment
il appaioist asseis que en une meil
lur chose que cil qui est de ceu sont
meillieur que cil qui ment. quer
certainement souffrir iniquite est meill
eur chose que faire la. Quer cil qui
conques ment fait felonnie. Quer
tout home mentant ne garde foy
en ce que il ment. Et vraiement
il veult que cel a qui il ment a tous
te foy en lui. la quele il meisme ne
garde pas en mentant. quer tout
cil qui corrompt sa foy est felon.

xcvi de loscurte des escriptures et de len
tendement

Aucunez choses sont en oscure
ment dites a ceulz qui lisent
lez escriptures et lez dememement fors
ment par gens oscurtes. la quel cho
se ie ne doubte pas que ce ne soit par
la pourveance devine. pour dau
ter orgoil par travail et pour oster len
tendement dancun auquel de legi
er lez chosez mont enquisez avilent
et vraiement il ne li chaut pas mont
se la cause sutille est longue ou b
eue qui pour lez pechiez requiert
dieu que il li pardoint. Mez tant sont
lez homez plus corriez de tant come
il sont plus enfermez. Et de tant
il plus en fauez comme il veulent estre
veus plus sages. Lignorance des
chosez fait oscurtes et figurez po
lez. quant nous mez cognoisson lez
naturez des chosez qui ont amez ou
des pierres ou des herbes ou des

autres choses qui sont mises es
escriptures p grace daucune simi
litude. et la mescognoissance des
nombres fait mal entendre mont
de choses mises illec de lommaire
ment. Augustin el iii. livre. quel
conques chose qui ne peut estre
raportee a la devine parole propre
ment ne a lonnesté des hommes mu
ers ne a la verite de foi. saches q
cest p les figures. Quer lonneste
de lomme meurs apartient a amer
dieu et son prochein. et la verite de
foi apartient a cognoistre dieu et so
prochein. quer chascun ses pen
sees est en sa consience. Vraiement
humain lignage est trebuchable
non pas des moniens de luxure
mes est mer de la coustume des hui
pechies. De la quel chose il avient
que se aucune escripture comande q
len se doubte de la coustume des au
diteurs ou ele blasme que lenne
doubte il avient que ce ne soit p
le figures. Quer lescripture ne co
mande fors que charite. et ne blas
me fors que convoitise. et en cele
maniere enforme ele les meurs
des homes. Quer vraiement ele
naferme fors la foi catholique as
choses passees presentes et avenir.
La narracion est des choses passees
et de noncier avant est des choses
a avenir. et le demoustrer est des cho
ses presentes. mes toutes ces choses
valent a cele meisme charite nor
rir et conforter. et a amenuisier
la convoitise. Quer je apele chari
te le movement de courage a u
ser a dieu por lui meisme. et a soy
et a son prochein pour dieu. Et je
apele convoitise le movement de

courage a user a soy et a son proche
in et non pas pour dieu. Et quel
que chose que desrengondee convoi
tise fait a corrompre son courage
et son corps est apele pechie. Et ce q
il fait pour nuire as autres est dit fe
lonnie. Et ce sont ii. manieres de
tous pechiez. mes les pechiez sont les
pires quer quant il ont empire le
courage et demene a aucune povrete
donc saillent il dedens les felonnies
p les queles les empeechemens des
pechiez soient ostes ou par quoi si
demenes soient quis. Et quant cha
rite fait tant que ele profite a soi mes
pfit. Et quant ele profite a son pro
chein il sont nomez benefices et la
na le pfit. quer nul ne peut pfiter
a autre de ce que il na mie. Et de tant
come le regne de convoitise est plus
destruit. de tant est plus acreu celui
de charite. x. e. vii. de leccl'pler et de la
grece. el. iii. livre

Que profita beau parler au
fol. de tant come lauditeur
se delite plus es choses qui sont
non profitables a oir. de tant plus
est il a eschiver. Quer Boece dit sa
gesce de tant plus ou de tant mains
es escriptures. Je ne di pas en
lire les mont namentre les ame
moire. mes a entendre les biens
et enquerir diligeaument les sens
dicelles. Et aucuns sont qui les li
sent et les despisent. il les lisent que
il les tiengnent et les despisent que
il les entendent. pour les queles cho
ses sans doubte il sont a estre mis
long au tiengnent les paroles di
celles et voient le cuer diceles de le
cuer et a leur lex. mes celi est leme
nieur de lui et de lautre. qui les dit

Lacomme il vieult & lez entent si come il couuient. Et que profite leuti cete de parole que lentendement de lauditeur nen suit. du tout en tout nulle cause nest faite p̄ cau se de parler se il ne tendent ce que nous dison. si que il entendent ce pour quoi nous le dison. Cest no ble en fance que de bons engins & est malque dam̄ le vrai & non les poles. Que profite la clef dor se le ne peut ouurir ce que len veult & q̄ nuist cele de fust se le ne peut fare Quant nous ne demandō riens fors a ouurir ce qui est cloc. Vo saint homme est bien parler quāt il dit cho ses droiturieres & bonnes & saintes ne il ne les doit dire autres. tres sa it quāt que il soit oi ententiuemēt & vo lentiers & obediemment. & se il le peut faire il le fera en tant come il pourra plus p̄ pitie doroisons que cel qui oure ne doute point a faire p̄ sa au te. si que il est fait oireur pour soi & pour ceulz que il est a aresonner auant que diseur. et li a venant que il die a icele heure auant que il mete hors la langue p̄ non autre que il liene a inte seign̄. la me cou uoitante que ce q̄l a leu soit mis hors. ou q̄ ce q̄ il a acumpli soit es pandu. Et il va que il soit oi obedi entement. La uie du disant est pl̄ pesant q̄ quel grandeur de la diction nest. Que qui dit sagement & a biē parler. il vit felonnessement. quer il enseigne mont des curieus d apr̄e dre la soit ce que il soit chose nō pro fitable a son ame. & pourte soit cil oie aucune foiz profitablement. quer il sestudient de mander les leur choses mes il ne les osent pas enseigner & ainsi profitent il a plusieurs en di sant ce quil ne font mie. mez encor re profitassent il a plusieurs en fai sant ce quil dient. Et donc le dotte ur est lisse bonne vie si quil ne despi se pas bonne renomee. mes est pour uoie soi de bien deuant dieu & deuāt lez hommes tant come il pourra en doutant dieu & en conseillant les autres. & veille miex plaire en son sermon p̄ fais que par pole. & ne an de pas estre dit le miex fors ce qui est dit le plus vraiement ne le do cteur ne le sue pas as poles. mes les poles seruent au docteur. Il na ptient pas estriuer as poles. ne auoir cure coment erreur soit vai cue p̄ uerite. mez coment ta dicti on soit auant mise a lautre dicti on. .xxvm. du labour des cloistri ers et vivre de lenuure des moines

Esgardez dit il les oisiaus du ciel qui ne filent ne ne seuīt ne ne quellent &c. Et ailleurs dit il. consideres les lis du champ. cō ment il aoissent. &c. Par ces poles de leuangile sont aucuns qui seule ment ne norrissent pas en eulz pa resce mez orgoil qui ne veulent ou urer si ne maine point. Et il dient nous deuon prendre euures espi rituelles lez queles nous faison. nous lison auec noz freres & oiron nous les aresonnon. nous lez cō forton. & se nous ne faison tiex eu ures. nous prendrion pilleusemēt lez norrissemens espiritueux de dieu mez se il plaisoit apres ce a aucū nu presser cez poles. non pas pour sa volente mez pour charite. icelui par son exemple enseigna ce que il comanda quer il dist nous ne me

gon pas pour noient. Bepain dau
cun mez entraul et en fain iourz
nuit &c. Qui sont cil qui dient que
il entendent a la lection. ne reu
ueut il pas donc illec ce que lapo
stre commande. Quel manifeste est
ce donc quant il ueult entendre a la
lecon. & il ni veult obeir. & si lit lon
guement ce que bien est & ne veult
pas faire ce quil a leu. Et qui est
cil qui bien ne sache. que de tant prsite
chascun plus tost ce que il lit. se
aucun est aveuc en saigne de paro
le & il en est si occupe que il ne tende
a ouurer de mains. Tous ne peu
ent pas exposer as freres qui vien
nent les lecons deuines. ou dispu
ter pour leur salu daucunez questi
ons. Et donc quant tous ne peuent
mie ce faire pour quoi donc veulent
il tous donner entente a ce sous
une couuerture. La quel chose & se il
le pouoient tous il le deuroient fa
ire hui a la fauie non pas seulement
que ces autres fussent occupes des
euures necessaires. mez si ou fist
que i pole as auditeurs. Et mes
mement les ouuriers des mains peu
ent de legier chant les cantiques deui
nes & reconfort leur trauail aussi co
me par deuin alegement & cesti est tres
bon gouuernement que toutes cho
ses distribuees en leur temps soi
ent faites par ordre si que il ne trou
blent le courage humain par aucu
nes troublees ententes ou il sont
en uolerres. Et se aucun moustre
la fie enfermete de corps par quoy
il ne puisse labourer. il doit estre tr
itie humainement & qui la demoustre
fausse & il ne peut estre conuaincu il
doit estre de lessie a dieu. xxiv de ce

qui ne veullent ouurer pour leur
ce ou par arrogance.

Pluseurs viennent a ceste pro
fession du seruise de dieu & de
serue condicion & de uuide vie & de
hautesces dommages & de trauail
commun & de tant est ce plus venemeuse
chose comme il sont plus fort noi
ns lez quex sil ne sont retenus est
grief peche. Et pour ce eslut dieu
les choses non nobles. du monde et
celes qui ne le sont mie. si que ce
lez qui sont sui donsez. Et telz des
se perent escuser par enfermete de
corps que il ne mentent. Quel mer
ueille: quer il sont conuaincus
par la continuance de leur vie. mes
il seulement par lombre de mau
naise discipline. si que de lamgle
mal entendue il se pour peulent
a peruir lez commandemens de lapo
stre. veez lez oisiaux du ciel &c. ore
par orgueil il se eslieuent en haut au
si comme le fain du champ me estent
sentant charnelment. ayez par
ma uolente al qui ueulent estre
uacans. neussent nullez languet
braiement ceuls qui ensuient lez
oisians du ciel pavment faire par
quoy veulent il auoir mains oise
uses & grenniers & liex repos pla
ins. pour quoi muicent il ce que il
prennent dautrui trauail pour quoi
en la parfin ne veulent il poin aume
quer ce ne sont pas lez oisiaux.
Cil donc qui sans ceste sainte vie
se trans portoient a la compaignie
par le labour du corps. & du nom
bre des quelx pluseurs sont venus
au moustier & ne veulent labourer
ne neennement donc point. Quer par
ces choses. la cheualerie crestienne

ne humilie pas. les riches apitie
pour ce que les povres soient esle
vés. Ne il n'afiert en nulle mani
ere que en cele meismes vie ou les
senateurs sont fais labourreurs
les autres soient fais ouvriers or
seus et que el lieu ou il viennent
leur richeces lessiees qui ont este
seigneurs des heritages. les rudes
soient fait mec delicieus. Je en apele
dieu a tesmoing de mame q̃ tant
comme il affiert a mon profit ja men
te tuier a certaines heures comme
il est establi es moustiers bien or
denes. faire aucunes choses de
mes mains et avoir ces autres
heures franches alivez a ouvrer
ou a aucune autre chose faire
des lettres divines que a demener
aucunes tumultueuses pour lõ
gues destrainges causes principals
as seculiers negoces ou en iugãt
a estre despecies ou en en treineãt
a estre declaimes. De rechief qui
seuffre les homes de faillans as
saluables amonnestemens de la
postre. non pas estre soufert si cõ
me tres enfermes. mes vraiemẽt
estre pesches si comme tres sains. si
que par plus saine doctrine les mou
stiers soient corrumpus de double
oscurte et par dissolue licence de la
cacion et par desfaut non de saintee
Quel chose est plus volentiue au
mauves fors que il veult estre oï
des meneurs et ne veult oïr as
greigneurs. · les choses contenues
el. xx. livre

Ls. xx. livre contient hi
toire de xiiij. ans esquiex
honore fu emperiere avec
theodosien son frere. Et
avec ce il contient les fleurs des
livres de cassian de l'establissemẽt
des moines et des collacions des pe
res. Et ce livre a .xx. & vins et .xx. cha
pitres

2 deuotalement

Le pmier chapistre de lempire theodosi
en & de saint didier de lengres s'ygillert

Honorien regna auec so
frere theodosien apres la
mort darchadieu .xviij. anz
& commenca lan de nr̄e seign
iiij. & xl. ans. Et du mōde
iiij. m. c. lxxiiij. En lan pmier de celi les
vandaliens vindrent par le frances
auec crocus leur duc & destruistrent
mont deglises & mont de cites. Et en
la parfin. Crocus fu pris de mariaen
prince darle & fu demene laidement p
les cites romaines & fu tormente iusq̄s
a la mort. Et souz cele tormente fu
rent pluseurs martyres entre les q̄ix
furent florence & hyllarin de soissons. et
didier de lengres auec innocent arced
iacre & autide euesque de besencon. des
fais saint didier. Le commencement
de la vie saint desier si fu chastee. sobe
te. donner aumosnes. auoir pitie
des poures. bonte de meurs. Commu
naute de pacience. Et les vandaliens
assaillans la cite de lengres. didier
euesque dicele tres noble & vaillant
p vertus estoit auec ses prestres & ceulx
de la cite du mur & disoit nous som
mes sergans ihū crist & a nous on dieu
vif & vrai qui fist tout le mōde. Ne vo
faites nulle cruel felonnie. par quoi
la puissance de dieu soit esmeue con
tre vous. Et vraiement les vandali
ens courant hastiuement rompirēt
les portes & entrerent es murs & les au
tres metoient les eschieles contre les
murs & se trebuchoient ens p diuerses
pties & metoient les feus en la ville
en parchemin & ocioient les citoiens
de glaiues & dun glaiue p mort d
cele. Et tormenterent leuesque en oroiso
en leglise & fu p̄sente auoit auec ces
autres crestiens. Et il raempli de
douleur pour la destruction de ses ci

toiens par amenisete de pasteur ne
voult prier le prince pour li. mes le
depriierent forment pour les crestiens
qui perissoient. Lequel larron du
par cruaute naturele. respondi en sa
langue. barbarienne que le saint home
ne lentendist. Cestui debonnaire paste
eur sest offert pour ses citoiens cessast
la aucun pou. & celi felon gouverneur ne
il non pas par pitie mes par cruaute
en flambe de mauvaise persecutance
commanda a couper le chief du prestre
& commanda avec pluseurs crestiens.
morir ensemble mauvaise persecuteur
ce commanda a couper le chief du prestre
& commanda avec pluseurs crestiens mo
rir ensemble par cele meisme sente
ce & en toute la destruction il estoient
persecutans en la confession de dieu
Et en ce meisme iour pluseurs sont
souffirablement occis par diverse occi
sion. Et quiconques confessa ihesucrist
& quil creoit en li quant len li demandoit
de quel loy il estoit il ne put onques
nul eschaper en toute cele cite. ij. des
miracles de celi martir

Et a confermer la devant dite veri
te du tesmoignage de celi mar
tir. la porte ou celi qui ferir le martir
le decola pour cele felonnie faite ice
li coupable se hurta li meismes a
la porte & so cust ne onques puis ce
le porte ne fu ouverte ne as entrans
ne as issans mes fu close de pierres
& est condempnee en demoustran
ce de cele aventure. Et en la parfin
comme celi decoleur de trenchoit le
benoit cors du prestre le coup avint
quil ferist le prestre li une dexim el
quel il ouvroit & perca mont de foilles
& toute foy par la volente de dieu il
ne tenma onques trait de lettre. Et
le sanc & la liqueur du benoit mar
tir moustre encore el livre brai e
de moustrance de passion & ne cel
tombe aussi en nul lieu en lescriptu
re es lisans. & en la parfin non
pas lonc temps apres. dieu iuge
droiturier esmeu de la vengance
de son saint martyr. didier & de ses
autres martyrs. il livra crocus
leur prince a ses anemis en la cite
darle lequel pris & en chetivite fu
chascun iour tant tormente par
durs tormens que il vint a mort
le sont sa deserte par tres cruel &
assidue occision. Si le benoit didi
e pour sa devant dite confession
& lestude de sa bonne euvre. deservi
digne couronne de martyre. Quer
se aucun malade vient a sa sepou
ture il seu reva conforte par lai
de de dieu. sil y vient cotidien & plain
de pleur il sen reva reliez par laide
du saint martir. se il y vient aveu
ugle. clop. ou muet. ou sourt ou
tormente daucune partie contraire
chascun treuve illec medecine re
mede convenable de sa premiere
sante & sauf demeure. entre ces
autres choses. celi martyr ne
seuffre pas les ensaignes de ses
vertus monteplilables estre demi
nees par tricherie sanz estre punie
Quer se aucun entre dedens le
moustier de son yglise & une ou face
serement de sus lautel saint par
engin de fausete ou de mencon
ge. tantost par la devinne venjan
ce il sera condempne en sentence
de perdicion. Et la passion de li est
celebree en la disieme kalende de
Juing. iij. La passion saint auda
ent ses fais.

Legeort ce que autide si cõme
il est dit fust martire soul
cele meisme tempeste. Si
apres passa il aucune fois
p le pont du fleuue de dun en la ti
erce ferie apres pasques fleuries
⁊ vit une cõpagnie danemis qui
racontoient leur fais a leur prin
ce. ⁊ uit entre eulz .i. ethiopien qui te
noit en sa main unes sodales cest le
cauoement de uesques en demoustra
ce que il auoit tempte leuesque de rõ
me p vij. ans. ⁊ en la par fin mene
a peche. Lequel apela a soi lethiopi
en ⁊ monta sus li ⁊ li cõmanda par
la uertu de dieu ⁊ de la sainte crois q̃
il le portast a rõme sans lesion sain
⁊ haitie ⁊ aussi tost cõme il en estoit ve
nu. Et celi monte sus. le dyable disoi
t souuent ce vers. deus i adiutoriũ
etc. ⁊ celi portant le il vint a rõme el
.v. ferie a leure de celebrer la messe ⁊
le deable latendi hors des portes il ra
conta la chose au pape ⁊ il li revoia
⁊ celi le mit p le souler a penitance ⁊
la messe celebree el non de li ⁊ prist v
ne ptie du cresme leuesqui deli. le de
able le raporta a son eglise le samedi
saint a heure de celebrer loffice ⁊ en la
parfin celi honorable saint arceuesq̃
en la parfin persecucion des Wanda
liens fu batu de roces en la face ⁊ des
poille de tous ses uestemens ⁊ fu tor
mente par diuers. Quer letres des
pit boucher li batu le vis ⁊ les rens ⁊
toutes ses autres iointures du cors
de verges ⁊ de flaiaus ⁊ le menacoit
de tous crueus martirmẽs se il ne re
nioit ihucrist ⁊ puis que il ot le cors
eusle des plaies par lez coups des fla
iaus il fu iete es mindes du riuage
de la mer si que a poine pouoit il a ses
os souffrir mdes ⁊ li de pnoit il dieu
a ferme uois ⁊ crachoit el uisage du
tormenteur ⁊ disoit par foi chetis ce q̃
tu as commencie quer dieu est mon
aideeur. La quel chose celi plain de pesti
lence ne pout plus souffrir. mes li cou
pa le chief a i. seul coup dun glaiue.
Sigillert. La passion de celi est celebre
e a rõme el temps desus dit. En celi te
mps estoit a rõme une fame de grande
de la iaute ⁊ les paiens estoient de moi
enne estature si estoit establissement a
pluseurs. iiij. des batailles honorien.
Alaric adonc roi des Wesigothiens
de gastant ytalie manda a hono
rien emperere. ou que il venist contre
li a bataille ou que il donnast a gothes
.i. lieu a habiter en son regne. Et hono
rien donc leur otroia les frances qui es
toient ordenees a forsenerie. adonc
les Wandaliens delessierent les fran
ces que il auoient tormentees par
tant de temps pour la paour des go
thes ⁊ s en alerent auec les alains ⁊
les sueciens ⁊ prindrent les espaignes
⁊ habiterent la en uiron .xxx. ans. Et
donc alaric aliance faite auec honori
en cõ il venist as frances qui li estoient
donnees. Saliquie le saint iour de pasqs
trebuscha sus li des pourueuement ⁊ il qui
au pmier assaut fu vainqueur. fu a
pres ce laidement vaincu. des gotes.
Et donc honorien quãt il sot que Sali
que estoit esmeueur a faire si grans ma
ulz ⁊ que il lez espioit a oster li la vie. li
occist li ⁊ eucherie son filz. Et alaric la
liance rompue assailli ytalie ⁊ prist
rõme ⁊ ardi moult de lieu de dens ⁊ tor
menta mont de gens. mes toute fois
s atrempa il du sanc ⁊ de locision ⁊ le
pdonna a ceulz qui fuirent as eglises
des sains au tiers iour il issi hors de rõ

nie de son gre. et estriuoit na gueres en ce
cile. et souffri grant tormente de mer. et
nō pas mort apres. Il fu mort de mort sou
daine en la cite de constente. et Rome fu
prise en la .ix. kalende de septembre en
lan quele fu faite .m. cent. et .xviij. En
ces meismes iours en aufrique el uilla
ge dutice fu trouue le dieu des romains
si grant que se il fust nouuellement por
traie en la maniere de nos deus len feust
bien dune de ses deus cent. Entre tant
les Wandaliens assailloient les frances
les françois assemblerent a euls a ba
taille et occistrent mout grant nombre .xx.
mille Wandaliens et par auenture ce
eust este la derreniere destruction des Wan
daliens se le roi des alemens ne fust
uenu au secours au demourant di
ceuls. Ancel honorien empereur pour
ce que il auoit esperance en dieu par
ses bonne uolente de religion. dieu
deliura de mort de tyrans qui se dre
cierent contre li. Ce fu es bretaignes
gracien. Es frances constancien et cō
stant son filz qui fu fait de moine cesa
rien. et derechief apres euls frances
maxime et soluce. Iouin sebastien. En
aufrique eraclin. a rome. Tertule et
Acthalus. celi que les gothes quant
rome fu prise firent empereur et estre
.i. iour empereur pieu et len de
main il le firent a menistrer a euls des
fice de serf a chascun. Et celi ne cou
uoitoit pas estre empereur pieu mes
par el entalentement. Et les Romens
leuuanerent comme tyrant. Et apres il
furent pris en diuers lieus et par diuers
temps et destruis des esleuacions de hono
rien a purent. b. De saint maxime de
taurmence et de ses escrips et de lerisie des
predestines

En ce temps fu cler maxime
euesque de taurinense qui ses tu di
a noblement en faire ses omelies a
core dites en eglise. len lit que il fist
traities en la loenge des apostres et de
iohan baptiste et de saint eusebe de uerse
illes euesque et de saint cyprien et de li
ure de la grace de baptesme et dauarice
et de hospitalite. del defet de la lune des
aumosnes. de ieune. de la passion nostre
seigneur. de iudas le traitre et mont dau
tres. Sigillert. En ce temps commen
ca a noter lerisie des predestines. et
furent dis predestines que il disputoi
ent des choses auant destinees et de la
grace diuine et affermoient que
a ceuls qui bonnement uiuoient le labo
ur de bones euures ne profitoit riens
sil estoient de dieu auant destinez
a mort ne que il ne nuisoit point as
mauues uiure mauuaisement sil
estoient auant de dieu destinez a uie
Le quel affinement rappeloit les bons
de bien faire et les mauues a mal fai
re. Et ceste herisie dit len quel prist
commencement des liures agustin.
mauuaisement entendus. Vi. Du uine
faintement baptizie et des fais de celi
temps

En lan sisieme de honorien se
complainst .i. uine que il auo
it este souuent de fois baptizie es egli
ses des heretges et uint a leglise des
bons crestiens pour estre baptizie
leaue des fons se desapparut soudement
et len aporta leaue derechief a deux
chief. et demonstra la vertu de dieu a
la traison du uine. Lan ensuiant
Zozim fu euesque le .xxiiij. president
el siege de rome et cestui ordena le ci
erge a estre beneit par les eglises le sa
medi de pasques. Vandales des par
ties doccident qui tenoient lan com

nuin en lan du cercle du soleil .xix.
p en lolitme ⁊ p ce il celebraient
la pasque ⁊ foloioient ⁊ par ce mi
miracle il furent rapeles de leur
erreur quer en vne eglise dytalie
el saint samedi de pasques la ou le
aue souloit courre deuinement et
tantost sen ralloit de soi mesme q
il ni apportoit nul autre conduiteur
Et donc en ce temps cest assauoir
que il celebroient la pasque en la
kalende .viij. dauril il atendirent le
aue il attendirent leaue iour ⁊ nuit
que ele ne decourut point ⁊ les ce cir
⁊ au droit iour de pasques a heure
de faire le baptesme leaue decourut
en son lieu acoustume en la .x. ka
lende de may ⁊ demonstra que la
pasque deuoit estre celebree celi
iour. En ce temps furent reue
lez les cors de s. estiene prumer mar
tir. de nichodeme de gamaliel ⁊ de
abibes a lucien prestre. Et iohan euesq
que transporta le cors de s. estien
ne de caphagamala en iherusalem
⁊ apres aucun temps il fu leue
diluec deuiheme vne matrone qui
vouloit leuer le cors dalixandre
son mari qui estoit enseueli apres
le cors du prumer martir ⁊ aporta
celi cors en costentinoble en lumi
ne par la gloire de mont de mira
cles. vij. de linuencion du cors
saint estienne ⁊ de ses compain
gnons

Saint gamaliel vne nuit sap
parut au deuant dit prestre el
terrouer de ierlin ⁊ si que il se fust
fait congnoistre a la tierce fois il li
dist. Iheue sus va ⁊ di a iohan euesq
de iherusalem que il nous liewe plus
hastiuement quer nous sommes acc

ore relenques en son temps. Pere ie ne le
di pas pour moi mes pour les autres
qui sont auec moi qui il sont dignes
dauoir tres grans honneurs ⁊ ce lieu
ou nous ieson est trop despit. auquel
le prestre lucien par non dist. Sire q
es tu. Je sui dist il gamaliel qui norri
pol lapostre ⁊ celi qui gist auec moi. cest
saint estienne qui fu lapide des iuis ⁊
iut .i. iour ⁊ vne nuit en apolin la cite
de la fu iete hors p le commandement
des prestres ⁊ fu iete en la uoie si quil
fu deuoure des bestes sauuages ⁊ des
oisiaus ⁊ toute fois ne oisiaus ne chi
ens ne lo serent toucher. ⁊ ie le fis en
seuelir en mon monument neuf ⁊
cel autre qui auec moi gist est nicho
demus mon neueu qui vint prumier a
nostre seigneur ⁊ recut baptesme de
saint pierre ⁊ de saint pol ⁊ de saint io
h. Et pour ce se courroucierent a li les
prestres ⁊ les princes ⁊ le porposoient
tuer. mes pour lonneur de moi il le la
tirent aussi comme demi mort ⁊ le iete
rent hors de la cite ⁊ degasterent tou
te sa sustance. Et si comme ie amenistro
ie les necessaires a celi malade il vesq
mout petit ⁊ ie le fis enseuelir as pi
es saint estienne. Et le tiers qui est a
uec moi cest abibas mon filz qui fu
baptize auec moi en lan de son aage
.xx. ⁊ remaint vierge auec pol mon de
ciple ⁊ apprist la loy. Et athea ma fa
me ⁊ selemias mon prumer filz ne vou
drent croire en ihesucrist si sont enseue
lis ailleurs ⁊ trouueras les sepulcres
vuiees. ⁊ quant il ot ce dit il se desa
parut. Et si comme lucien eust deprie dieu
que se ceste vision estoit veraie que ele
li apparust encore derechief ⁊ ele li ap
parut aussi comme deuant en la vi. ferie en
suiuant ⁊ li demanda pour quoi il se

Faignoit que il nestoit ale a iols. Euec
que. Sire dist il ie ne faignoie mie me
ie depriai dieu que ceste chose fele es
toit de par dieu ma prouue .iij. fois. Au
quel gamaliel dist. O tu pieres. Quer
tu as pense que se tu nous treuues
ensemble coment tu nous pourroies
departir les reliques de chascun. Voies
ce que ie te moustre. Adonc li moustra
il .iiij. paniers. trois dores plains lun
de roses vermeilles et .ij. de roses blan
ches et le quart panier argente plain
de fleurs. Et dist gamaliel ce sont les
lieux es quiex nous iesons. Et ces roses
blanches sont nostres. Celi plain de
roses vermeilles est le lieu ou saint es
tiene repose qui de nous .iiij. fu seul mar
tir. Les autres .ij. les plains de roses
blanches sont de moi et de nichodemus
mon neueu. Le quart qui est argente est
de abibas mon filz quar il fu vierge et neez
du monde. Et ces choses dites il se desa
parut derechief. Adonc en la vi. ferie de
la semaine en siuant il s'apparut au cu
mune mont ire et le blasma griefment
de ceste dilacion et de ceste negligence.
Et tantost lucien se leua et s'en ala
en iherusalem et quant il ot la raconte ceste
chose a leuesque il rendi graces a di
eu et assembla les autres euesques
et ala la. Et quant il ourent ouuert ou commencie
a fouir la terre trembla et si grant
odeur vint de terre que nul n'auoit on
quesmes senti tel. La quel odeur par
les merites des sains gueri .lxxiij. ma
lades de diuses enfermetes. Et ainsi
a grant ioie les reliques des sains cors
furent furent transportees en l'eglise
de syon qui est dit iersin. La ou le be
noit estienne auoit este ordene arcedi
acre des apostres. viij. des miracles
de celi martir sigillent

Alau de honorien viij. Ca
iose prestre retornant de iersalem
ou il auoit este en voie daugustin pour
aprendre la question de la nature de
lame si en aporta les reliques de sain
estienne le premier martir en aufrique
auec histoire de son inuencion. Le quel
grace en fu tous iours en chascun lieu
et le fist dieu merueilleus. Adonc au
gustin escript moult de teles choses
plus plainement. Augustin el liure
de la cite dieu. Le deuant dit euesque
aportant les reliques as eaues ti
bilatanes de estienne tres glorieus
martir au memoire du quel grant
gent acouroit de ca et de la. Et la vne
fame auengle pria que ele fust me
nee a leuesque qui le portoit et il don
na des fleurs qu'il portoit a la fame et
maintenant ele les mist a ses iex et
vit. Et cil qui la estoient s'esbahirent
et ele aloit deuant esioissant soi a pris
lauoie et ne requist puis nul meneur.
Lucille euesque portoit la remembran
ce du dit martir qui estoit mise el
chastel de siniteuse qui est a couste
gue ou commencement d'yponense et le
peuple aloit deuant et apres. Le quel
auoit vne fistule qui l'auoit trauaillie
grant piece et cele fistule auoit
este ouurie par la main d'un sien a
mi mire qui l'en siuoit. Et tantost
ele fu soudement guerie par le faiz
de cele douce charge que il ne la trou
ua onques puis en son cors. Encha
ire prestre d'espaigne habitoit en cou
longne et estoit malade d'une auer
ne maladie du vint d'une pierre
et fu gueri par le memoire de celi mar
tir que possidien aporta a celi pres
tre. Et celi meisme prestre ieroit mort
par vne autre maladie en forcant que

Les ienous li estoient ausi come li
es par laide du deuant dit martir
quant la cote de li fu raportee de so
memoire ⁊ fu mise sus le cors de celi
prestre le saint il est suscite il estoit illec
.i. home. qui estoit. le premier en son
ordre. marcial parnon. ⁊ estoit de
mout pesant aage. ⁊ se doutoit mort
de la religion crestienne. Sainement
il auoit une fille crestienne ⁊ son gen
dre auoit este baptizie lance. Les eue
sques celi malade auoient grans ler
mes que il fust fet crestien ⁊ il le refu
sa du tout en tout ⁊ les osta de entour
li par desdaing. Et il fu auis a son
gendre que il uoit au memoire saint
estienne ⁊ prieroit illec tant come il
pourroit pour li que dieu li donnast bo
ne pensee par laquelle il ne delessast
plus croire en ihesucrist ⁊ ce fist il a
grant pleur ⁊ a grant cri ⁊ prierent
a ardant courage de deprier. Et
de la en apres il se departi de la ⁊ sen
uint ⁊ aporta .i. pou des fleurs que
il prist sus lautel ⁊ les mist au cheuet
de celi ⁊ donc se endormi. ⁊ uecla quil cri
a au matin que len courust a leuesque
que qui adonc estoit uenu auoi par
auenture a yponense. Et quant il
oi que il ni estoit pas. il requist ue
nir les prestres. ⁊ il uindrent ⁊ il dist
que il creoit en dieu ⁊ tous sen esbai
rent ⁊ il fu baptizie ⁊ tous sen mer
ueillierent. Et tant come il uesqui
puis il auoit tous iours en la bouche
[illegible] recoif mon espirit. ⁊ si ne
[illegible] il pas que ce fussent les paro
les du derrenier baptesme de estie
ne [illegible] auoient il este ⁊ aussi fine
Quer il trespassa .i. pou apres. Len
ce heu meniuoc. lez malades de podra
gre sont garis par icelui martir. Un
pelerin dune cite estrange ou du tout
par reuelacion quel chose il atou
cheroit a sa maladie quant il se dre
coit ⁊ il le fist ⁊ la douleur ce cessa
tantost par la grace du saint. ix.
de ce meisme.
Leu snou du chastel ou le glise
cest est apele auduc ⁊ de deus
est le memoire du beuoit estienne.
Beus qui menoient .i. char se des
tournerent ⁊ a crauenterent de la roe .i.
enfant qui seioit en la place ⁊ tan
tost il morut en baaillant. Et donc
la mere le prist ⁊ le mist en leglise
au memoire du saint. ⁊ il ne reuesqui
pas tant seulement. mes nulle blec
ure nappert en li. Une nonnain en
.i. heritage pres qui est dit apeh
enne si come ele estoit malade de [illegible]
mete ele se desesperoit ⁊ morut toute
fois ses parens le couurirent de ce
le cote du saint que il apelent le me
moire ⁊ ele recut son esperit ⁊ est
faite sauue. Bassus .i. home de li
ne uint en [illegible] au memoire
du saint martir. ⁊ prioit illec pour
la maladie de sa fille. ⁊ auoit la a
porte le uestement dicele. ⁊ si come il
ouroit lez a lez enfans qui courure
de la meson pour dire li que ele estoit
morte. mez lez amis leur deffendirent
que il ne li deissent en ourant que
il ne la ueiist pleurant deuant leur
[illegible]. Et quant il fu repaire a lostel
⁊ il resgarda ses gens pleurans. il
ieta le uestement de sa fille que il a
portoit sus le cors ⁊ elle est reuenue
a uie. Derechief la meisme aueo
nous. le filz dun collecteur de [illegible]
nee morut par maladie ⁊ si come le cor
iesoit sanz ame. ⁊ si que les parens
apareilloient lez exeques pleurans

z braians .i. de ses amis entre les
autres si amonnesta par oles de cel
fort que len omsist le cors de lui [illegible]
leglise du saint martir z il est fait
z il reuesqui. Ce ierdnef illec a .iiii.
ge eleusin p'nom mist son enfantel
mort p maladie sus le memoire du
martir. le quel estoit hors el lonre
de celi z apres son oroison que il fist il
lor amont de lermes il len leua vi
uant. En la contree qui est prou
cheine a coulogne vitre congnoissó
nous bien que mont de beaus miracles
sont fais par li. du quel la remem
brance que nous auon dite mont lo
ing auant que ele fust establie de e
nodien euesque. Et si comme nous fus
son la nagueres. petronie une tres
noble fame qui languissoit par une
maladie longue merueilleusement
a la quele toute aide de mires de faill
lort est guerie. Et nous auon requis
leuesque du dit lieu que il donnast
.i. liuret qui recitast ces choses au
peuple z il obei a ce tres obedientmét
Et il mist dedens ce que ie ne puis
a retenir ia soit que as choses qui
contraignent ceste euure ie serais o
trant a moi haster. quer il dist q
il li auoit este amonneste d'un mire q
il enuolepast .i. anel lie en ses che
ueus d'un lieu de quoi il se chaussist
a la char nue sous toute sa robe. z q
cel anel eust une pierre precieuse
trouuee es rains du buef z celi lie
de cele pierre venoit ausi comme pour
remede a leglise du saint. Et si comme
il estoit venu de carthage pres du fleu
ne de bargarde z eust la pierre en sa
possession el se leua pour par faire
son erre z el vit tel anel ie saut a ce
pres. z donc garda en sa cheueleure a

ce de quoi ele estoit [illegible]
neust a querre il trouua tous les
neus tres fermez si comme il les auoit
nouez. le quel euesqui si comme il trou
ua ce lieu tres entier il out p'suspecio
dauoir signe en aucune maniere
du salu auenir de si tres grant mi
racle. z donc descouuri il ce miracle
z ieta le lien ensemble auec lanel
el fleuue. .x. de ce meisme
Un fait fu fait a nous nó pas
meindre que celi que iai dit.
mes si cler z si noble miracle que
ie cuide que il ne soit nul de ceus d'y
ponense qui ne lait veu ou apris
neenil qui le puisse oublier par nul
le raison. il estoient dis freres en ca
padoce de cesaree des q'ex les vii. sont
males z les iii. fames. z estoient
noblez en leur cite par la mendicós
de la mere. leur pere nouuelement
mort a qui il auoient fait iniure
que ele tint a tres aigre q'nt il auo
ient. en couuurent tel poine que il
furent deuinement contrains si q
il furent tous horriblement sous p's
p trembler de toutes les membres
z par la tres puante laidure deuls
leur voisins ne les pooient regarder
pour quoi chascun se torna a aler
la ou il li fu bien a uis a aler. si q
ce fu tout pueblice a bien por par
tout le peuple de romme z de ces .x. les
.ii. vindrent a nous .i. frere z une se
ur. pol z pallidie p non estoient ia
congnieus en mont de naces lieu p
leur maleurte diffamant les. z vin
drent auant pasques en viron .xv.
iours. z chascun iour en venoient en
leglise en hantant dedens la remé
brance del saint martir de priant
que il apaisast dieu a euls z les ren

dist albun premier salu. Et la en
quelas lieu que il aloient chasco
se tornoit a euls regarder. Et au
cuns qui les auoient veus ailleurs
cognoissoient bien la cause de
leur trembler & le demoustroient
as autres ce quil pouoient. La
pasque vint & en celi iour de die
menche a matin si come le peuple
qui la hantoit estoit present & ce
li iane home se tenoit el chancel
aus du lieu saint ou le martir
estoit & tantost soudainement il se iut
tout estendu & estoit aussi come sil se
dormist & ne trembloit pas aussi come
il souloit en dormant & cil qui la esto
ient les vns doutoient les autres.
pouoir. les autres estoient dolens
Et si come aucuns le vouloient sour
dre aucuns le deuoient & distrent
que mier seroit en la fin. Et nequa
que il se leua & ne trembla point par
ce que il estoit guery & estoit tout lie
& regardoit ceuls qui les gardoient
& si comme il vint auoir le le men
peuple et la chose de moustree
& leur promist que le iour ensuiant il
auoient .i. liuret a estre recite de la
maniere de son fait. Et quant il fu
fet le peuple veoit le frere gueri & la
seur trembloit apres son frere & a
pres ce leur ne racontee ie leur co
mandai a aler seoir deuant le pu
eple. Et si come ie disputoie de ceste
chose la suer entra el chancel & ta
tost ele fu guerie aussi come en soi
dormant. Et donc cele menee el mi
lieu des gens il furent grant ioie du
guerissement de lun & de lautre.
xi. de bonifface pape & daucuns au
tres singulers



En lan de honorien .ix. fu
rent mors saunie & marto
mirus dus des francois
& dont deliurerent les fran
cois que il eussent roi co
me les autres gens & ordenerent leur
roi pharamont filz de martomire duc
le quel regna .xi. ans. En lan dix
sieme de celi empereire boniface fu le
xl. euesque a rome & contre cestui fu
ordene eulalie & pource out leglise dis
sencion & les .ii. seu issurent hors par
la cite par le commandement de honorien
auguste. Et ainsi eulalie reprouue
pour ce que boniface auoit este pre
mier ordene il fu restabli par le commande
ment de lempereire au siege dapostoil
le. Et ce fu cil qui ordena que nulle fa
me ou nulle nonnain ne touchast ou
lauast les corporaus sacres de lautel
ou donnast encens. Et que nul serf
ou nul home nonsaint de nulle chose ne
fust fait clerc. En la nee en suia
te Jeroisme ces liurez faiz par loi ans
de faulli si par le grant trauail que il ne
pouoit leuer dulit sil ne se prenoit a
vne corde qui estoit pour ce pendue au
tref. Et morut en bethleem en lan de
son aage nonante & viii. Lan en

siuant les francois vindrent commen
cerent a user des lois & dicterent la
loi salicane p. iiij. des barons de leur
gent & furent & furent apeles de ces plu
seurs nons. visogast. basagast. sola
gast. Windigast. Et es villes de germa
nie il furent nomes. Salechaim. Bo
dochaim. Windicaim. Rosaim. Ces. iiij.
barons sassemblerent par. iiij. mau
naus comencemens de causes & tractie
rent curieusement en decourant de si
gulieres choses choses si come la loy
salicane le declaire & ordenerent iugier
p celle loy. Et ordenerent les vandaliens
lez alamiens. les sueviens pour estre
pris en iij. a habitier es regions des
espaignes & a estre devises en. iij. reg
nes. Et donc secoulatuent entre eulz
de dens vne bataille. Pau en suiant
honorien establi en lempire constan
cien mari de placide sa seur le quel
mourut en. vij. mois de son empire
Et ie cuidai que ce fust celi constanc
en que bede dit qui fu en voie de hono
rien en france. Vne de florence. En
ces iours fu agenacen ordene patrici
en des romains cest a dire en vne di
gnite ainsi nommee & estoit noble ho
me & preus en bataille quer il dauta
les bourguegnons rebellans soi con
tre les romains. La quel gent issi ia
dis ditalie & selogea & assist sus le fleu
ue du rin & fist illec mont espeses ha
bitacions qui furent apeles bours et
prisdrent non de leur euure & commen
cerent estre apeles bourguegnons de
leur bours. Et apres ceste tempeste a
chille roi des hunis vint a destruire les
frances & pour destruire & auoit ia prise
la cite de mes & menacoit destruire la
cite dorliens. xi. de saint aguien dor
liens.

Saint aguien estoit adonc eue
sque dorliens p les preres du
quel agenacien patrien des romains
fu amoneste & se hasta de venir carle
a orliens & assailli achille auec theu
done & torsemonde filz theudone roi
des gothes & deliura la cite que il tenoi
ent ia assise & la mist hors de peril.
Des fais de celi. Cest saint aguien
est de clere noble de vertus & succeda
au benoit euuarte en la chaiere de leues
que. Et si comme il devoit entrer en
la chaiere sollempnelment es murs
de la cite il requist a agripin qui esto
it mestre des cheualiers que pour so
neur de sa venue il desliast & meist
hors tous ceulz quil tenoit liez pour
mort de armez. Et si come il li refusoit
du tout en tout. vne grant piere se
saute li clerc sus la teste & li donna el
hatrel & fu a grauement atteint du coup
& fu porte a la ppre meson p la main
de ses serians. Et si tost come il sent
que cele plaie mortel li estoit venue
pour ce que il ne vouloit auoir otrie
ce que lomme de dieu auoit requis &
que le sanc ne cessoit de courre de son
chief. il requist que le devant dit e
uesque le visitast par charite. Et
tantost come il li out fait le signe de
la crois de sa ppre main contre le sac
le ruissel de sanc se restraint & il ne de
buta de mort. & quant il out gueri. contrai
trait par son oroison il empetra ce
que il auoit auant requis pour
lez autres. Et puis li fu auis q
il feroit plus haut le comble de leglise
que son predecesseur auoit faite. Et dont
le meilleur ouurier qui estoit mestre
des autres trebuscha de desus la cou
uerture & en court en pil de mort. si q
tout le cors estoit tout casse & que en

beguiaut il estoit atendre lesperit
auquel le saint homme a couru et li
fist le signe de la crois a la main de
celi prestre il le restabli en i moment
a son premier salu et li commanda a le-
parfaire le labour quil avoit commen-
cie. xi. Comment il delivra sa cite
des hunis

[E]ntretant la gent tresmesse des
[h]uns avec leur roi Athille issi
hors de son habitacion et se venoit et
faisoit grans periz a pluseurs gens.
Et si comme il se hastoit de venir alen-
contre as gothes et il vint au fleuve
de laire et cil roi avironnast tous les
murs dorliens et eust convertu tout le
pouoir de son malice el destruiement
de cele cite levesque finant soi en nostre
seigneur sen alort chantat et avis se
ne ples alees du mur et por tout la
crois nostre seigneur et i maleureus
prestre qui estoit pres del batarins
et la rechomma par ses poles. Ce que
tu fais maintenant chascun denout
la fait ententiuement en sa cite mes
il ne profita a nul et tantost comme il
out ce dit par la devine vengance il che-
ut mort et fu confondue a la pointe premiere
et entretant les pas des anemis se
toit guacles et rompoit les murs et avo-
gais des moutons. Et donc sen fui
le peuple a leglise. Et levesque la
monnestoit que il eust esperance en
nostre seigneur et il monta sus le mur
et resgarda tresublement le ciel et ou-
ra. Et quant il senti que laide de nostre
seigneur li venoit il crachoit son
dement contre les anemis. Et si
grant nuee de pluie descendi soude-
ment que par iiij jours el senmonda
si fort que ele alat le voulsist des fe-
lons anemis quiconques nul ne pour

transporter ailleurs pour soi comba-
tre. mes par la merveilleuse puissance
de dieu la compaignie des anemis sar-
resta illec. Et donc la pluie cessee le
saint evesque ala a Achille pour gouv-
ner le peuple commis a li et le pria pour
eulz. mes il fu refuse de li et li respondi
tout le contraire. et donc il se revenist el
cloistre de la cite. Le iour ensuiant les
ouvertures des portes furent ouvertes et
les larrons da chille entrerent ens et fu-
rent en voies a devriser le peuple par leur
et charchoient les charretes de la sustan-
ce du pueple. Et si comme le saint amon-
nestoit le peuple que il eust esperance
en dieu il fu transporte de nostre seigneur
aussi comme le prophete fu au lieu ou age-
cien patricien estoit qui gouvernoit le
commun pour lempiere et frances et a-
uec li son ost et thorsomode roi des go-
thes et ainsi se moustra au chevalier
de la sale et li dist. Va et di a agencien
mon filz que se il ne vient hui a ma
aide que il ne li profitera riens a a-
ler i demain. Et ces choses dites il se
parti tantost. et quant le chevalier out
dit a agencien son mesage il fu liez de
la victoire et fu certeins que il avoit
este amonneste devinement. icelui ec-
mien avec son host et avec thorsomo-
de roi des gothes et avec sa gent ensem-
ble vint a orliens et trouva les anemis
touz des appareilliez et fist sus eulz grant
destruction. Et ainsi les uns des huns
furent occis par glaives les autres par
pouoir se bouterent en laire pour fuir
la fin de la mort. Et donc saint aignan
en rendant bien pour mal soustraist
pluseurs de mort par sa priere que il
vit que len vouloit occirre de vraut h. Et
il ses ioissoit en nostre seigneur que nul
le de ses ouailles ne defailloit de son no-

bre fors ceuls qui contre son cōmande
-ment vendoient le iure au pueple estrange. Et
donc quant la cōpaignie estrange fu
a grant entree. si grant plente de blee vi
nt el terrouer dorliens que le pueple
s'en esioi doublement en nostre seign[eur].
C'est assavoir de ce quil fu oste de la cru
aute felonnesse des augins et du don
de la largesce nre seign[eur]. Et saint augin
en trespassa en la .xv. kalende de decem
bre. L'aucteur. J'ai ci voulu entrer ces
te chose selonc hue de florence en ce li
eu p[re]sent. mes selonc sygilbert. achille
ton des huns est leu avoir este pluseurs
ans apres lempire honorien. .xii. de la
mort honorien et des collacions cassi
en. hue de florence

Dis ans devant ce que honoré
auguste out este empiere avec
archadien son frere. et de rechief .xvi.
autres ans avec theodosien son ne
veu il pr[ist] des choses de ce monde hu
maines. renc. lauteur. En ce temps
esclaira iohan le tres noble homme sa
ge et emparle qui fu dit cassien. Cest
fu iete hors de leglise de costentinoble
p[ar] iohan crisostome ie ne sai par quel
cause et fu ordene prestre en massille
de france. Il escrips mont de choses en
tre lesqueles il ordena et exposa les
vies des peres les regles et les cotines
diceuls trouvees en egypte et en don
na les livres a pluseurs. Et p[re]miere
ment il escript a castorin evesque .xi.
livres des establissemens des couvens
des moines. et des viii. principaus reme
des des vices. Et ap[re]s a leonce evesq[ue]
et frere helladien .x. collacions des pe
res de moyses. de pafonce. de daniel. de
sirpron. de theodore. de serein et de ysaac
a[b]bes de mouniaus el desert de sachie les
queles il avoit oies deuls. Et autres

vii. apres a honorat evesque et a eu
cherien. de .iii. anathoreus de mon
tans en .i. autre desert degipte cest
assavoir cheremo[n] nesteror. et ioseph.
Et au derrenier autant as freres iovi
nien. menerien leunce et theodore les
queles collacions sont des abbes pia
mone. iob theone et abraham. les q[ue]
les euvres certainement ont mont gra[n]t
edificacion des ames resplendissent
p[ar] clere parole. Je ne cuide pas avoir
leu entre mont des euvres des anciens
aucune chose tendante plus profi
tablement as espirituiex p[ro]fis ne a
la haultesce de p[er]fection. que nre benoit
pere dominique si comme il est leu eusa
ine lisoit curieusement ce livre qui
est dit les collacions des peres et en
tendant estudieusement. et enquist
les voies de celi et puist grant hautes
ce de perfection. Et celi livre devise
de la purte de cuer des vices et de la
p[er]fection de toutes vertus. la lecto[n]
du quel livre ordena le deciple ih[es]u
crist a avoir grant purte de cuer. a
lart de cōtemplacion et par la grace
de dieu a toute p[er]fection de la disci
pline espirituel. du nombre et de la
matiere des livres de celi .xiii.

Gennadius dieu escript de cest el
livre des nobles hommes en
ceste maniere. Cassian ordene dy
acre en costentinnoble de ioh[a]n le gra[n]t
evesque et prestre a marseille. si fist.
deus moustiers d'ōmes et de fames qui
sont encore au iour dui. Il escript p[ar]
experience meisme et mete pole p[ar] sens
et mouvant langue parfait. il escr[ipt].
chose necessaire a toute p[er]fection de
moines. cest assavoir de labit de moi
nes et de loroison canonial de la ma
niere des pseaumes qui adonc estoi

eur temies nuit z iour esmouuiers de
de gypte. Et .iiij. liures des establissemens
Et .i. liure du commencement de la qua
lite z des remedes. viij. vices principa
ux. Et viij. liures singuliers en deui
sant les liures des vices singuliers
de la destinacion de moine z de la fin
de discretion. Des iij. vocacions a
seruir dieu. De la bataille de la char
de la nature de tous uices. De la mort
des sains. Du mouuement de lame.
Des viij. choses principaus. De la quali
te doroison. De lenterete doroison. De
par fins. De chastee. De la protection
de dieu. De science espirituel. Des deui
nes graces. Damistie. De fermir ou de no
fermir. Des iij. manieres des anciens
moines. z de la quarte ore nouuelle
res. De la fin de moniene z de ...
De satisfaction. De penitance. De la
remissio. De la ... De
illusions de pouoir. De ce que lapostre
en dit. Je ne fais mie le bien que je
vuil mes je fais le mal que je ne ven
il mie. De mortificacion. z au derrein
en il fist les demandes de hon archia
cre z apres pape de la cite de rome. Il
escrist. vij. liures de lincarnacion nre
seigneur contre nestorien. Et en es
criuant ces choses z en uiuant soi a
marseille il fist fin. Theodosien z va
lentinien regnans. Et de toutes ces
des liures dicelui les quelz ... tron
ner ... pour ... par ordre
en ceste maniere. xiij. de la couuine
de li de labit des moines

La uesteure du moine soit tele
que ele cueuure le cors tant seu
lement z que ele oste la vergoigne de nu
ete de humme du froit non pas que ele
norrisse semence de vanite ou de e
lacion. z lapostre le preeschie ainsi. il
aient norrissemens z couuertures. cest
a dire qui cueure le cors tant seulement
z non pas couuerture qui les blandisse p
aucune gloire z soit si vil que nulle nou
aute de couleur ne dabit soit eue entre
les autres. de ce meisme propos z ne soit
pas ausi de coustumes estudieuses. si q
derechief ele ne soit descoulouree par la
chierte des ordures du couuoitant. Et
au desreniier les aornemens soient si se
parez de ce monde. si que en toutes cho
ses il soient tous iours communs as a
tiuemens des serians de dieu. Quer
quelconques chose qui est audie estre en
.i. ou en pou des serians de dieu z nest
pas de droiture. leurtient que il est par
tout le cors de leur fraternite cest a dire
en tous. ou il est superflue. ou ce est or
gueil z pour ce le en le doit iugier despi
ciable pour la quel chose ne est mie
de haire ainsi regardee de toutes pars
z notable a tous z qui de soi meismes
puisse esmouuoir en espirit uanite dor
gueil z quelconques vesteure en quoi
moine doit aler apert z desepeechie a
hanter son euure est fait non couue
nable z non deue z est a refuser en tou
tes manieres. pour la quel chose z
se nous en oion aucuns prouuable
qui soient auironnes de tele vesteu
res. non pour tant la regle des mousti
ers nest pas pour ce a estre ordene
ne les decres des anciens peres ne sont
pas pour ce a troubler. Quer la sen
tence dun pou ne doit pas faire pre
iudice ne estre demise deuant la gene
ral constitucion de tous. Quer nous de
uon donner par toutes choses sans
doute z vraie obedience. non pas as ce
les regles ou establissemens que la
uolente du pou a establi mes selonc
celes que lanciennete z communance

de tant de temps des sains peres ont
ordene en en aucune p diffinicion concor
dable. Et ce ne nous doit pas faire p
iudice que iozam escomeniee roi disra
hel fu aumonne des copaignies de ses
anemis. ou que ceulz de ninive pour
aproschier la sentence de dieu se couurirent
de lasprece de haire. Come celi roi fu
si couuertement vestu p dedens si que
il ne pouoit estre apceu de nul se le uest
tement de haire fust trenchie auant
Et les autres en ce temps se merueil
loient du uestement de haire. du quel
uestement tous estoient couuers quant
il pleuroient la destrution de leur cite
seurvenante sus euls. Si que nul ne
pouoit congnoistre cele grant merue
ille. Quer la se la diuersete des ueste
mens nest de sacoustumee. ele conuce
point lequalite dicelz. xv. de la mani
ere de chant et dorer

Nous auon veu p toute egypte
et thebaide droitturiere maniere
doroisons estre trattee as uespres et as
heures de nuit. Quer come es premi
ers iours de la foi aucuns petit de la
fonmones nies toute fois il estoient
tres esprouues fussent ordenes du be
noit marc qui fu le pmier en alixandre
et presisent regle de uiure et pour cele
chaleur de foi il entendoient iour et
nuit a lire et a oroison et a euure de ma
ins si que il ne le delessoient ne par re
mebrance ne p apetit de uiandes se a
lautre iour ou autierz il ne le lessoient
p contrainte de cors. Et si come chascu
p sa grant ardeur de foi soit oublieus
dautrui en finete. pource apteint il
deuoir estre establi que ce que len iu
goit estre tres legier a la contemplacion
on de foi et de force. de voulente. pour ce
qui generaument est possible a la ple
te des autres en la quel plente il e
mestier que tres grant ptie des enfer
mes soit trouuee si que il estimassent
pour la vertu de leur corage establir
en diuerse maniere de lordene numbre
de pseaumes si que sainte diuersite
de contencion de bouuance fust entre
eulz pour regle de religion a ceuls
qui ueullent celebrer chascun iour
manieres doroisons. Aucun de deceu
ce el milieu des autres a chanter les
pseaumes a nostre seigneur. Et si come
tous se seissent et entendissent les
les paroles de celi chantant a tou
te lentention de leur cuer et il eust
chante vnze pseaumes deuisees
par entreposement doroisons et p
egal pnonciacion de vers continues
icelui acomplissant la douzieme sous
vne alleluye et le respons. icelui sous
trait soudement de deuant les ieulz
dicelz metoit fin a la question et
as poles ensemble. Et de la en apres
le seuant des sains peres entendant
le canon general establi as constitu
cions des freres en langle du mous
tier si ordena ce numbre a estre gar
de tant es conuencions et assemblees
de uespres come des nocturnes as q
le pseaumes il aiousterent doubles
lecons cest a sauoir vne du nouel
testament et autre du viel et ne vou
loient pas tantost aus agenoillier
le seaume fenu si come nous feson
et aucuns pensoient plus de la re
fection du cors a la fin que au pro
fit doroisons requerant les leur ptis
et il demorans en supplicacion il des
pendoient la greigneur ptie du temps
et apres ce aloient a terre p lespace
dun tres brief point ainsi come aou
rans la deuine pitie et se leuoient tres

eur termes nuit et jour es moustiers de
egypte. Et .iiij. livres des establissemens
Et .i. livre du commencement de la qua
lite et des remedes .viij. vices principa
ux. Et .viij. livres singuliers ensie
vant les livres des vices singuliers
de la destinacion de moine et de la fin.
De discrecion. Des .iij. vocacions a
servir dieu. De la bataille de la char
De la nature de tous vices. De la mort
des sains. Du mouvement de l'ame.
Des .viij. choses principaus. De la quali
te d'oroison. De l'enmerete d'oroison. Des
par fins. De chastee. De la proteccion
de dieu. De science esperitel. Des devi
nes graces. D'amistie. De fenir ou de no
fenir. Des .iij. manieres des anciens
moines et de la quarte ostee nague
res. De la fin de moinerie et d'ermitage
De satisfaction. De penitance. De la
remissio. De la cinquantiesme [illegible]. Des
illusions de par nuit. De ce que l'apostre
en dit: je ne fais mie le bien que je
vueil mes je fais le mal que je ne veu
il mie. De mortificacion. Et au derren
er il fist les demandes de hon archia
cre et apres pastre de la cite de rome. Il
escrist .vij. livres de l'incarnacion nostre
seigneur contre nestorien. Et en es
crivant ces choses et en vivant soi a
marseille il fist fin. Theodosien et va
lentinien regnans. Et de toutes ces
des livres dessus diz les quelz icy peu trou
ver icy estrait .i. pou ainsi qu'il procede
en ceste maniere. .xiiij. de la doctrine
de li de l'abit des moines

La vesteure du moine soit tele
que ele cuevre le cors tant seu
lement et que ele oste la vergoigne de nu
ece humaine du froit non pas que ele
norrisse semence de vanite ou de e
lacion et l'apostre le preeschie ainsi il

aient norrissemens et couvertures. c'est
a dire qui cuevre le cors tant seulement
et non pas couverture qui les blandisse par
aucune gloire et soit si vil que nulle nove
aute de couleur ne d'abit soit eue entre
les autres. de ce meisme propos et ne soit
pas cousu de cousture estudieuses. si que
derechief ele ne soit descoulouree par la
chiere des ordures du couvoitant. Et
au desevrer les aornemens soient si se
parez de ce monde. si que en toutes cho
ses il soient tous jours communs a cul
tivemens des serjans de dieu. Quer
quelconques chose qui est audite estre en
.i. ou en pou des serjans de dieu et n'est
pas de droiture. l'en tient que il est par
tout le cors de leur fraternite c'est a dire
en tous. ou il est superflute. ou c'est or
gueil et pour ce l'en le doit jugier chose
nuisante pour la quel chose ne estenue
de haire ainsi regardee de toutes pars
et notable a tous et qui de soi meismes
puisse esmouvoir en esperit vanite d'or
gueil et quelconques vesteure en quoy
moine doit aler apert et desperechie a
hanter son euvre est fait non covne
nable et non deue et est a refuser en tou
tes manieres. pour la quel chose et
se nous en oion aucuns prouvable
qui soient aournez de telz vesteu
res. non pour tant la regle des moustie
rs n'est pas pour ce a estre ordener
ne les decrez des anciens peres n'est
pas pour ce a troubler. Quer la sen
tence d'un pou ne doit pas faire pre
judice ne estre de mise devant la gene
ral constitucion de tous. Quer nous de
non donner par toutes choses sans
doute et veraie obedience. non pas as ce
les regles ou establissemens que la
volente d'un pou a establi mes selonc
celes que l'anciennete et communance

de tenir de temps des sains peres ont
ordene ca en ariere p diffinicion conve
nable. Nece ne nous doit pas faire p
iudice que ioram escomenie roi disra
hel fu amonnie des compaignes de ses
anemis. ou que ceulz de nuine pour
aprisier la sentence de dieu se comunist
de la aspresce de haire. Come celi roi fu
si couvertement vestu p dedens si que
il ne pouoit estre apceu de nul se le vest
tement de haire fust trenchie avant
Et les autres en ce temps se merveil
loient du vestement de haire. duquel
vestement tous estoient couvers quant
il pleuroient la destruction de leur cite
seurvenant sus euls. Si que nul ne
pouoit congnoistre cele grant merve
ille. Quer la cela diversete de vest
mens nest de sacoustumance. ele couvre
pour lequalite dicelz. vb de la mani
ere de chant et doroer

Nous avon veu p toute egypte
et thebaide d'orroiniere maniere
doroisons estre traitee as vespres et as
heures de nuit. Quer come es premi
ers iours de la foi auains petit de la
foisonnes mes toute fois il estoient
tres esprouves fussent ordenees du re
uerent marc qui fu le premier en alixandre
et preissent regle de uivre et pour cele
chaleur de foi il entendoient iour et
nuit a lire et a oroison et a euvre de ma
ins si que il ne le delessoient ne par re
membrance ne p apetit de viandes se a
lautre iour ou autierz il ne le lessoient
p contrainte de cors. Et si come chascun
p sa grant ardeur de foi soit oublieus
dautrui en science. pource apteniist il
devoir estre establi que ce que len iu
goit estre tres legier a la contemplaci
on de foi et de force. de voiant i. pou ce
qui generaument est possible a la ple
te des autres en la quel plente il e
mestier que tres grant ptie des enfer
mes soit trouvee si que il eussent a ce
pour la vtu de leur corage establir
en diverse maniere de lordene numbre
de pseaumes si que sainte diversite
de contencion debonaire fust entre
eulz pour regle de religion a ceuls
qui veullent celebrer chascun iour
manieres doroisons. Lun de ceulz
ce el milieu des autres a chant les
pseaumes a nostre seigneur. Et si come
tous se seissent et entendissent les
les paroles de celi chantant a tou
te lentencion de leur cuer et il eust
chante unze pseaumes devisees
par entreposement doroisons et p
egal pronunciacion de vers continues
icelui acomplissant la douzieme sous
une alleluye et le respons. icelui sous
trait soudement devant les ieux
diceulz metoit fin a la question et
as poles ensemble. Et de la en aps
le seuant des sains peres entendant
le cavd general establi as constitu
cions des freres en langle du moust
tier si ordena ce numbre a estre gar
de tant es convencions et assemblees
de vespres come des nocturnes as q
le pseaumes il aiousterent doubles
lecons cest assavoir une du novel
testament et autre du viel et ne vou
loient pas tantost aso agenoillier
le seaume fenu si come nous feson
et aucuns pensoient plus de la re
fection du cors a lasse que au pro
fit doroisons requiant les leur pfis
et il demorans en supplicacion il des
pendoient la greigneur ptie du temps
et apres ce aloient a terre p lespace
dun tres brief point ainsi come a ou
rans la devine pitie et se levoient tres

hastiuement. Et plus le continu
ent plus longuement a tenir il ne s
toient pas tant seulement en co
gitacions. mes estoient plus plus
griefment pas de dormir. La quel
chose la mort uolentiers fust que nous
ne leusson onques congneue estre
uraie ne par experimens ne par a
coustumance de chascun iour qui
souuent auoit fait tel acoustumance
estendus a la terre non pas tant p
cause doroison comme nous desiro
plus longuement estre eslargis
de refection xvii de oroison de negli
le ch. ii. chante.

Adonc comme il sassemblent a
celebrer les sollempnites les
queles il apelent sinaxes tous se
taisent fors celi qui chante le psc
aume si que nul nest el uniueu
fors li. Ausement quant lorei
son ne nul ne crache ne ne se taire
ne ne tousse nul perecens auoir
nestement dormir ni est trait p
baaillier nul geindre nul souspir ne
donne empeechement a ceulz qui
la sont. Nulle uois ni est oie fors
cele du prestre concluant la priere
se nest par auenture aucu qui par
force conuiengne issir hors de la
bouche aucune uois par exces de p
see et quelque uois aucune fois fole
ment par souspir de cuer. cest assa
uoir par esperit embrase de chaleur
de sa tenure et non souffrable. quant
ce que la pensee eschaufee ne peut co
tenir en soi meisme qui se force issir
hors des clostures de sa parfonde poi
trine par aucun gemissement non
pas par parole. et donc cil qui aussi
est establi en tel destatempance
supplie a lautre a grant cri. Et quant
aucun diceuls que nous auon de
uant dit met hors aucune chose par
sa bouche et mesmement quant il en este
amonneste premierement il pronon
cent que il a pechie doublement. et premi
erement que il est coupable de son orai
son pour ce que il loffrit negligeaument
a dieu. Secondement pour ce que son de
sordene esclarissement il a entrerompu
le sens dun autre qui par auenture
peust auoir oure plus ententiuement
Et pour ce commandent il que loroison so
it p faite hastiuement sous brieue fin
Et tant comme ele se eschaufe. dont ele estre
rauie hastiuement aussi comme de la bou
che de la uerm. quer comme il soit touz
iours pour nous troubler. Il nos contrai
re adonc mesmement quant il sent que
nous uoulons offrir a nostre seigneur pri
eres contre li pour la quel chose il orden
nent plus profitablement brieues orai
sons mes que il soient tres souuent fa
ites quer il ne se delitent pas en multi
tude de uerses mes en lentendement de
la pensee. Et pour ce tienent il plus p
fitablement chose de chanter. x. vers a estre
chantes p resonnable assignacion que
de dire tout .i. pseaume a confusion
de pensee la quele ne peut estre engen
dree par la hastiuete du prononcer
quant celi considerant lestudie de mo
uuer as oians la maniere et le nombre
des pseaumes de mouuans a chanter
non pas la distinction du sens. mes
se haste de paruenir a la fin des solemp
nites. el tiers liure. Il conuient gar
der en toute maniere que le comme que
nous auon soustrait a la nuit nous
contraints par uiaunte et par la secte de
regules le restablisson auoir et non
pas tant le repos du cors comme le temps
du repos. si que nous ne soion lens a
uoir mie la refection de la nuit.

de lamur. Que quiconques aura estam
nos pas soustraire partie a la charite re
sonnablement mes deuer li le tout et
non pas oster li la superfluite mes les
necessaires sans doubte il rendra le
tout a icele pour lequel chose il est
necessaire de drecer les regles a gre
gneur aliance. ⁊ si sont uns ques a auoir
de traitier les sens considerer la grant
longueur. quer tous iours chascun tra
uail est soustenu plus legierement se
aucune prouch. meete ou aucune muta
cion deuisee est entreposee qui sensuiue

.xvii. De la forme de reception ⁊ de esta
blir .i. nouice.

Ce est desclairie est .i. couuent ou pl'
de .v. nulle freres sont gouuernes
soubz .i. abbe ⁊ si grant obedience y est fai
te partout auge que .i. seul par .i. pou
de temps quer qui couuoite estre receu
de deus ce couuent mest par receu de
uant que il aura demoustre les signes
de la perseuerance de son desir ⁊ de son
humilite ⁊ de sa pacience ensemble en ie
sant dehors les portes .x. iours ou plus
⁊ que il se sera agenoillie deuant touz
les freres qui la trespasseront. ⁊ que
il aura este refuse ⁊ despit de sa presen
tence. tout ainsi que cil qui couuoite
voit entrer en religion par necessite ⁊
non pas par volente de religion ⁊ que
il ait donne esprueue de sa fermete te
nente par mout d'iniures ⁊ de reprou
ces quel que il soie estre si aura il auant
declaire sa souffrance par reprou
ches ⁊ par temptacions et pource vrai
ement que il ne vouloit aprendre pe
cunes deli au proufit du couuent ne
a ces usages premierement ⁊ que ce
li eusse plaisance de ceste oblacion depe
cune ne daigne en nulle maniere estre
pareil as plus poures freres si que ce
que il aura aperte embrase par chalour
espirituel il a prete refroidi par esperit
estomeme ne ses force requerre le. ⁊
nos pas sans iniure du moustier pour
la quel chose chascun est ainsi netoie
quant il est ainsi receu de toute sa premi
ere faculte. si que vraiement celi ne
desime nestement de quoi il est couuert
ne li est plus laissie auoir. mes est ves
tu par la main de labbe des vestemens
du moustier. ⁊ si ne sera iames sous
tenu des richesces du siecle acquises
par art ne de celes gardees par sa premi
ere desloiaute mes sont etiam que des
saints ⁊ de bonnes dons du moustier
il receura les loiers de sa cheualerie
⁊ de cela il sera vestu ⁊ nourri dore en auan
t ⁊ si ne li sera laissie riens auoir ne
estre curieus de lendemain. Ne il ne
sera pas tantost souffert estre mis en
la communaute des freres mes sera mis
auec .i. viellart a qui la cure des estran
ges est commise ⁊ leur donne toute dili
gence d'umilite ⁊ celi entroduit en tou
te humilite ⁊ pacience par ceste premi
ere institucion. est baillie .i. autre plus
ancien qui en a .x. plus ianes sous
li qui li sont baillies de labbe ⁊ les en
seigne ⁊ gouuerne. ⁊ la cure de celi ancien
sera que il en seigne premierement
le nouice a vaincre ses volentes. Et
celi li en seignera tous iours de sa doc
trine ce quil sentira estre contraire a son
courage. Et donc cil qui sont ainsi en
seignies par mont des prouuemens
dient il estre moines ⁊ meesmement les
plus ianes ⁊ dient que la volente de
leur couuoitise ne pourroit estre refra
inte se il na auoit apris a mortefier a
uant ses volentes par obedience ⁊ pour
ce prouuent il que nulle chose ne peut
nuire ne valoir a destruire ne contrester

Peut garder humilite de cuer vraie ne
auoir vraie ferme auec les freres ne
ne peut retenir en soi concorde chascun
iour. ne demourer en core longuement
en couuent qui na apris assevir mourir
toutes ses volentes auant. Et apres
il est establi que il ne doiuent du tout
en tout nulles pensees celer en leur a
cuer par mortel confusion. mes les doiuent
reueler tantost que il sont nees a son an
cien mestre. ne ne doit riens faire sus
ce par son sens mes doit croire soit mal
soit bien ce que le examen de son ancien
aura deuise. et dient que cest general et
euident iugement de la pensee du dea
ble se il ne la veult descouurir a son an
cien. xviii. de la destrece dobedience
et de discipline.

Apres ce ligrant obseruance et li
grant regle dobedience est gar
dee que les plus ianes sans le sen
ou sans le congie de leur puost non
pas tant seulement osent aler par
my leur celle. mes il nosent aler faire
satisfacion a nature par leur appre
auctorite par de sous. mes quelconques
choses toutes quil leur commandera
il doiuent acomplir aussi comme sil
fussent ordenees de dieu celestielment
sans nul delai. mes se il haistent et ne
mentent point que ce soit chose impo
sible pour la reuerence de leur ancien
Et il sont reputes pour souuerainnes
de lices se le veille confite aucel la quele
il apelent lasimer. et est atoucee
de aue est mise deuant les freres
pour refection. Et quant il oeuent
leson pour aler a oroison ou a aucu
ne euure faire. il se lieuent tres ap
tement de leur coudres si tost que
se ancien qui hante euure de satina
fu et il soit trouue que il comencie

Une lettre que il ne lose pas parfaire
mes de lessant icele a parfaire en sa
le plus la uertu dobedience que les
grans gaiens de leuure. la quel cho
se il metent au deuant obedience non
pas tant seulement a la lecon ou
a silence ou a estre en pais en la cel
le. mes la metent vraiement deuant
toutes autres vertus. si que il iugent
toutes autres vertus estre mises
au deriere de ceste. et leur souffist a
seur aler toutes ces autres larges
ces. mes que tant seulement il ne
soient veus corrompre cel bien. Et
entre euls nul ne conuoite auoir en
uie de quoi il ait aucune chose propre
et ie ne di pas tant seulement par effet
mes ne tant seulement par pensee. et
nous cheris que dirion nous ac. quant
mes establie en couuent. et de mouuant
illec auon aue et aucun secre. et porton
en tour nous la clef du propre. et ne les
tenon pas pour villes choses ne pour
nulles mes les gardon tant seulement
pour propres si que se aucun presu
mist a toucher en aucune chose aucune
chose au cor. nous auon si grant ire
contre li que nous ne pouuion les
mouuement de nostre cuer repeler par
le destraing du cors. Et se aucun deuil
a perdu ou froissie i. vessel de terre que
il apelent buie ou aucune tel chose par
aucune auenture il ne desface point
autrement sa negligence que par pe
nitance publiee. Et semblablement
se il respont trop ou durement ou faut
a respondre ou se il fait plus tardiue
ment les euures establies en menant
les deuant a la lecon ou leuure ou
a obedience. il ne se haste recorre esme
uement a la celle leuure lessee. se il
tient la main dun autre. se il langle

auec celi qui na bite pas en sa cel
le combien pou que il le veuille. se il
uoit aucun de ses parens ou de ses
familiaires et il parle a euls se son
ancien m est. se il recoit de quiconques
quil soit lettres. se il estant a recsaire
li sans son aile en celes choses dite
et en autres semblables que nous fai
son sans difference sont plus repre
nables en nous que en euls. si comme
aptes ledenges. despis manifestes
a contrances vers fames. contens et
tencons presumpcion deuure pour propre
gaeing commodite et possession de cho
ses superflues que tes autres freres
nont pas des ordence et laucraueuse
refection de viande et leur semblables
sont amendees par plaies et par lame
mens ou par tout les hors. .xix. de
tres grant discipline et reuerence estre
gardee a tous et en chascun lieu

Il sembloient cele chose que quant
les freres prendroient refection
que les saintes lecons seroient recor
dees es couuens non pas tant pour
cause de haut esperituel comme ce fu
par grace de restraindre la superflue
et oiseuse iangleri et mesment de co
tencion qui souloit aucune fois estre
iller commencie granment. Et a ces
deuant dis freres quant il seuent si grant
discipline de silence est gardee que le
comble des sortis est atteste outre les
parpieres des ieux ceste assauoir que
le regart ne soit franc ne nait lar
gesse de plus curieusement folaier
et que il ne regardent riens plus fors
que la table et les viandes mises si
que nul ne peut sauoir combien ne quant
lautre prent refection et si gardent par
souueraine sagesce. que nul ne presu
se ne nose donner aucune refection
hors de la table a sa vouleute. Et quant
il vont par les iardins et les pomme
raies et les pommes pendantes par les
arbres belement et souef. ne fierent
pas tant seulement en contre les
pommes des tres plaisans mes ce sont
estendues par terre a estre defoulees
a pies. il tienent a sacrilege non pas
seulement gouster aucune chose
diceles. mes vraiement se aucune
la touche a la main sans ce que ele
soit moustree a tous apertement en
commun a tous quant il tienent et que
ele soit amenistree en commun as fre
res diliens pour estre departie par
egal dispensacion. En la semaine
dun frere si comme le gouuerneur des fre
res tres assotit il vit grains de lental
hes issir atie et donc sen ala hastiue
ment au semaine qui si comme il les
aperloit a mettre auec illi coulerent
puis les mains auec leaue de quoi
il estoient lauees. Et tantost le fre
re la la conseillier a labe. duquel
abe il est iugie comme par uers despi
seur du saint couuent et fu coulpe
du oroison. de la coupe de la negli
gence ne ele ne li fust point autrement
remise se el ne fust effaciee par aperte pe
nitance. Il ne cuident pas tant seule
ment que euls meismes ne soient
pas leur mes cuident que toutes les
choses qui sont leur soient sacrees
a nostre seigneur. Pour quoi se aucun
a este une fois souhaucie es mous
tiers il ordennent qui doit estre trai
tie a toute reuerence. Et il procurent
et ordennent toutes choses a si grant
foi que ces choses que lentient aper
tites et villes a sont reputees pour des
pites. se il les mouuoient dun lieu ou
il les metoient plus couuenablement

Il emploient la buie de eaue ou il
estoient aucune chose a boire. Se il os
toient .i. petit de festu de l'oratoire ou
de la celle. Il consideroient a toute leur
aviance avoir eu leur guerredon
de nostre seigneur. xx. De l'essample
de l'obedience Joh' innocen.



Nos lenoit Joh' des son en
fance servoit a .i. frere an
cien par si grant humilite que
celi frere ancien avoit
grant honte. Et Joh' oi une fois de
celi. Cour Joh' dist il z atraine cele
roche. Le quel hastivement a inmati
il aplica a sa teste la roche que mont
de compaignies d'omes ne peussent
mouvoir. ore a la poitrine ore a la
z estrivoit movoir la a grant ver
tu z a grant efforcement si que de
la sueur de ses membres tout sou
vent estoit arrouse z par la pure
simplece il doutoit mont petit l'im
possibilite du commandement par la
quele simplece il avoit de toute sa
foi que le ancien frere ne li peust
riens commander qui fust impossible
z sans reson. Talle innocen de si
vant renoncier au monde. dura tant
en couchant hors des portes du mo
ustier. que contre toute la coustu
me du couvent il fu apele a estre
receu avec son filz encore petit qui
estoit de environ de viii ans. Et tan
tost se sont ioins en l'abitacion d'une cel
le. Et ainsi comme il savoit que il ne se
roit plus riche il ne sentit plus que
il fust pere. La quel chose par ce que
ele fust prouvee plus plainement
cest assavoir mon seul faisoit plus
par affection de saint que par obedien
ce. z de sa perseverance le petit enfant
estoit despit z vestu de drapeles viex
que devestemens z estoit expose a co
lees ou buffes z a plusieurs autres i
mauls sous l'esgart de celi qui le fai
soit pour noient au petit innocent se
loue ce que il regardoit si que les ieus
de celi petit n'estoient onques en touch
ees fors de la honnisseure des lermes
si que pour la mour de ihesucrist z par
vertu d'obedience les entrailles du pe
re fussent tous iours roides z non mou
vables. Quer il ne le reputoit mie son
filz cest assavoir celi que il avoit en
semble avec li offert a dieu. Le plus
ancien de celi couvent pour esprouvi
du tout en tout la fermete du cora
ge de celi .i. iour que il vit l'enfant.
pleurer. il faint que il fust esmeu con
tre l'enfant si commanda au pere que
il le ietast en .i. fleuve. et donc celi au
si comme se il li eust este commande de nre
seigneur prist tantost le filz z le por
ta hastivement a ses espaules iusques
a leur de l'iaue a ieter le dedens se ne
fussent les freres qui de leur faiete
aumonerent curieusement la rive z
celi a iete en une maniere el cours
du fleuve il retinrent par un le mont
z l'en osterent. Et in continent il fu re
uele auiellart. que l'autre avoit a
compli par ceste obedience le muire da

Abreham le patriarche. xxi. du pxiem
nage de pinnasien alle p cause du
umilite

Nous ueismes labbe pinufien
lequel come il fust prestre
dun grant couuent en egipte et
honorable a tous. il uit que pource
il ne pouoit hanter humilite. ne a
uoir en quel lieu il estendist la uer
tu de sa desiree subiection. il sen fui
repostement du couuent et sen par
ti seul. et sen ala es derrenieres pties
de thebaide et la prist uestement de
siecle et requist le couuent des tabe
nensiens lez quielx il sauoit estre
les plus destrois de tous et el quel il
cuida legierement celer soi. et la p
seuerant tres longuement de hors
lez portes out mout de despit et en la
parfin il eut este receu cest assauoir
pour ce que il vieillart et attrea req
roit en tuer en couuent el quel temps
il ne pouoit mes deseruir a ses deliz
se ne fust pource que il affermoient
que pour cele cause il requeroit la
religion. cest assauoir comme destraint
p necessite de faim et de mesese. si q
a celi ancien et non poissant de uiure
leu donna le courtil et leu fu la cure
commandee. La quel cure il hanta
sous .i. autre frere qui le tenoit aus
soi auquel il baillie et il estoit si sou
mis a li que il ne faisoit pas tant
seulement les choses qui aptena
ient a la cure du courtil mes ueraie
il faisoit toutes les offices qui estoi
ent non dignes et aspres as autres
et les acomplissoit toute iour. Et plus
plus il se leuoit par nuit et le faisoit
si secretement que nul ne le pouoit
apercevoir que il eust fait cele euure
Et si comme il out este illec .ii. ans. les

freres estoient espartis p tout en la
pour querre le. et en la parfin il fu ueu
de lun a aparme pour il estre congneu
pour lumilite de labit et pour la uilte
de loffice qu il faisoit. que il netioit
la terre as chous a .i. sarcleur. et apres
il aportoit le fiens a ses espaulez et le
metoit as racines des chous. Et celi
frere regardant ceste chose se mist a
ses piez la quel chose fist grant fai
eur a tous quant il demoustra le no di
celi qui leur auoit lonc temps este
couuert p grant opinion. Et donc
tous les freres li requistrent p dou
de leur premeraine ignorance pource
que par tant de temps il lauoient
de pute entre les plus ianes et les p
tis et il estoit courtre et pleuroit por
ce que p lenuie du diable il estoit de
fraude de sa conuersacion et de son hum
ilite la quele il auoit tres longuement
requise et en la pfin il auoit ioie da
uoir la trouuee. et disoit que il na
uoit pas deserui a fenir sa uie en tel
subiection que il auoit prise. Et ain
si le ramenerent a son ppre couuent

xxii. du nouice que il en seigna de la re
gle en lentree de la religion.

Cest ancien homme comme nous
le quenissons tres curieusement
apres ce en egypte donna cest amo
nestement a .i. frere que il receuoit
en son couuent en nostre presence
Congnois tu dist il p quans iours con
chauti deuant les portes tu as estre
ceu de la quel difficulte tu dois pre
mierement congnoistre la cause. Car
tout aussi comme auec grant gloire est
promise el temps auenir as seruans
loiaument a ihucrist. et a ceulz qui
se prendront a li selonc la regle de
ceste institucion. aussi sont appar

illuec pones tres grieues a ceuls q̃
negligeaument la menoint a exe-
cucion et lentement. Et selonc ce que
il ont confesse ou que il cuides
estre des homes et il avoit despit a
rendre a icels fins couvenables
quer cil est mendre qui fait les eu
vres de dieu negligeaument et pour
ce dongs as tu este refuse de nous
plus longuement non pas pource
que nous ne couvoiton ton salu et de
tous autres a tout nre de sir. et a ceuls
qui couvoitent puenir a salu. Ne
couvoiton nous pas contre loug a
lencontre mes nous le faison que no9
receuans les folemt. ne faisons no9
et toi mesmes coupables de legierete
et de plus grief torment en vers dieu
se tu recen apsent legierement neusses
entendu le fais de ceste profession. ou
apres ce tu en esses este destruiteur. ou
alenti. Sanement pour ce q̃ tu ne
repregnes aucune fois aucune chose
de cele aquoi tu as renoncie et que tu
ne soies aucune fois trouue retornant
contre dieu du champ de leuure euuge
liel et estre reuestu de ta cote. A la quele tu
auoies despoilliee. Et aussi que tu ne
recordes de tes pens ne de ta premie
re affection. Garde que quant tu ma
intenant comencant p ardeur de foi
et p de bonnaire humilite as comencie
gouster aucune nouuelete des pseau
mes ou de ceste pfession. tu es leue et
tu apetit ne pour penses refusat lor
goil que tu as de foule. Et si ne de
ures pas seulement pseuerer en ces
te humilite et pacience p la quele tu pse
uerant p. x. iours hors des portes en
mont de leme[z] as requis estre receu
el moustier. mes uraiement tu y profi
tes et croisses. Que ce seroit ases chetiu
ne chose. que comme tu doies estre por
te des rudeces de tes premiers iours
et tendre a pfection. que tu doies chaoir
di celles a plus basses choses. Car ce si
le si dist. la uoie est estroite a uenir a moi
Considere donc que tu soies fait des pens
esleus. et que tu ne te refroides p parece ou p
le exemple de mont. mes aussi come .i. pou
si que tu de seues auec .i. pou estre trou
ue el resgne de dieu. Que moult sont ape
les et pou esleus. Et lassemblee a la quel
le il plut a dieu le pere a donner heritage
est la plus petite. si ne sades pas que
pechie soit chose legiere. pfection est .i. pro
ces de bonaire a en suir ce que nest pas p
fait. au quel estat de perfection len puet
par ces degres et p ceste ordre. xxiiij. des x.
de moustrances dumilite.

Le comencement de nre salu et la g̃re
de dieu est la paour de nre seign̄.
Quer p cele paour comencement de con
uersion et purgacion de vices et gardes de ver
tus sont acquis a ceuls qui sont entres a
uoie de perfection. Et la quel paour q̃nt
ele aura trespercie la pensee de lomme ele li
engendre despit de toutes choses oublian
ce de pens. Et pouoir de ce monde. Et p
despit et puacion de toutes facultes est a
quise humilite. Et humilite est loee p ces
demoustrances. Et premierement se il
a en soi toutes ses volentes mortefiees
Secondement que tant seulement il ne
cele mie a son ancien nulle chose de ses
fais. mes uraiement de ses penses. Ti
ercement que il ne face riens p sa discrec
ion mes par le iugement de celi ancien. et
que il conuoiteus escoute uolentiers
les amonestemens de celi. Quartement
seu garde obedience en toutes choses
et de bonnairete pacience et fermete. Quin
tement nō pas tant seulement q̃l ne
face in iure a nul. mes que linuire faite

a li d'autre il ne deuille ne ne seu couron
ce. Sistement que il ne face riens ne ne
pense a faire chose que la commune regle
ou l'essample des meilleurs et ses greigneurs
ne li amonneste. Septiesmement ceu est
consisti de toute vilete et que il se iuge au
si comme mauues ouvrier et non digne a
tous les choses qui li seroint commandees.
Wictiesmement se il se prononce estre le
plus bas et non pas tant seulement de la
semblance des levres mes que il le croie
par entalentement de cuer. Nouvemement
se il refraint sa langue et que il ne soit
pas iauglant ne criant en sa vois ne le
gier ne prest a rire. xxviij. D'atrempance
de gloutonnie el. x. livre

La qualite seule des viandes ne en
combre pas la compaignie du cuer
mes et la quantite et la pensee engressiee
de vin et de char ensemble espreint mes
chose de vices et norrisson eschaufant. Le
ventre raemplies de quelqueu viandes
en fante semence de vices. Gloutonnie de
vin ne fu pas as sodomites cause de subver
sion ne de luxure mes la saoulesce de pa
in. Nous avon veu les homes qui plus
legierement saciempassent des viandes
lechereuses en toutes manieres que ceulz
qui usent atrempement des otroiees pour
necessite. Quer la fieblesce du cors si a
vitone de la continence des viandes otroie
es a la defaute de la char tant comme dicte
tion rigoureuse de moustre soufire a l'usa
ge de vivre. par atempance et non pas tant
comme le petit de desir le requiert. pour la quel
chose aussi comme la vertu de gloutonnie n'est
receue a establir a nul. Aussi ne perfection
d'entierete n'est donee a nul. Quer en tou
tes manieres l'ordenance des ieunes
canoniziees est a garder. mes se ele n'est
en sinc atrempement par refection de
viandes ele ne porra parvenir a entierete

de pensee. Entierete de pensee si ioint
a la mesure d'iniente. La refection re
sonnable de chascun iour avec atrempan
ce est meilleur. que une haute et longue
ieune par intervales. Saches mesures
de sa atrempance que par mesure de pensee
ele ne se coulouge mie la fermete de cou
rage mes par la lassete du cors ele rent cor
rompue la vertu des oroisons. Et c'est
chose impossible a destraindre les en [illegible]
les du corps enflambees avant que les
noretures de ces autres principaus vi
ces soient estraciees du tout en tout. nous
devon premierement defouler la couvoi
tise de gloutonnie. et pource est la pen
see a estre afeblie non pas seulement par
geunes. mes meismement par vegiles et par
lecon et par force de compunction. De si atant
que icele pensee coupee ensemble et por
fise par pensee recognoisse la refection de
cele viande non pas tant seulement es
tre estre otroiee aioieusete comme a l'on
neur de la ame imposee a soi. Quer c'est
le premier fondement de tous estaves que
les chaufemens de desirs charnieulx soit par
mierement destruit. quer nous ne pouons
de ferim par forz ce a qui se de pense les tres
grieue[z] batailles des felonnies ne estre
esprovues des celestieux choses. se nous
ne pouons contraindre nostre fraile char
qui contrarie a nostre esperit que ne peut re
fraindre les chaleurs outrageuses apertes
de gloutonnie. comment porra il estraindre
les chaleurs de la couvoitise de la char et qui
ne peut restraindre les manifestes passi
ons apertes. Comment porra il vaincre
les occultes et cuisans manieres des
homes. Quer la nuisance par dehors n'est
pas a douter mes la nuisance enclose dedens
nous. Quer chascun iour il nous fait
bataille et nous assaut par dedens et sa
au tout ce qui par hors est si est enferme

et toutes les choses seront apaisees
& subietes au chevalier de ihesucrist.
xxvi. De la ieune esperituel & que len
doit mengier. & quant il convient ele est a
estre soustenue.

Et si ne avion pas que la ieune
des viandes visibles nous puist
seulement souffire se la ieune de
lame nest aiointe a icele. quar ele
a viandes nuisibles plusquieles ele
engresse est demenee as trebuchemens
de luxure. detraction si est sa viande
& est trop souefue. & ire est sa viande
ia soit ce que ele soit tres petit legiere
Envie est viande de pensee corrom
pant icele par plusieurs venimeuses. &
ele en destruiet se tormente des bonnes
aventures da[u]trui prosperite quant ele
avient. la viande de mauvaise delecta
cion la losange. Il est donc apartient il
a eslire viande non pas tant seulement
qui atempre les ardans chaleurs de lui
& les alume de la autre. mes vraiement
qui soit legiere a appareillier et plus con
venable a mengier & que le soit de pris
vil & doinse confort & soit commune a la
conversacion de chascun frere. Quar la
nature de ceste maniere de ieune est tres
terrible. Nus qui contraint a mengier
avant la droite eure de refection. l'au
tre qui tant seulement se doit a la
ouler souvientre de quelconques vi
andes plus amiables & plus excellen
tes. Si comme nous alames en la
province de Egypte & en quelconques lieu
que nous alisson chascun iour visi
tacion estoit paiee sans heures con
venables. au quaresme fors. Et si
une nous en question d'un des anciens
pour quoi les ieunes de chascun iour
estoient ainsi corrompues a ceuls il
respondi. Ieune est tousiours avec
nous & ie ne vos puis pas tousiours
tenir [...] avec moi. Et si
me i. des anciens de mennerast quant ie
memoire. que ie mennerasse encore au
qui petit & mien a moniestast. Et ie
li dirai ie ne puis. Et il me respondi
Je ai ia sept fois mis les tables a di
verses freres venans & en amonnestant
les a[...] avec vous viande & encore
ai ie faim & toi qui meismes mainte
nant premierement dis que tu ne puies
et ainsi dient il que il preinent quant
il veulent corrompre chascun iour leur
ieune pour la venue des freres & que
la refection leur est otriee pour reco
penser la par greigneur continen
ce. Et si veismes i. veillart ancien
qui avoit en[...] ceste grace de dieu
que combien que collacion esperituel
onques tant de nuis outre de iours
il ne fu onques du tout en toute lasse
de dormir. Et vraiement se aucune es
faiast a dire une parole oiseuse de de
tractio[n] le somneil le prenoit si fort que
la honnissance de la parole venimeuse
se ne pouoit venir iusques a ses oreilles
xxvii. de continence & de chastee el hum[b]le
sisieme

Autre chose est estre continent.
cest a dire estre gracieus a di
eu autre chose est estre chaste & que
ie die ainsi. cest trespasser en entale
tement de enterete ou de incorrupcion
la quel chose est dite agon & vaut au
tant a dire comme vigueur. louante sa
cr[...]. La quel vertu est donnee a ceuls
meismement qui par maignent vier
ge ou en pensee ou en char. si come
l'un & l'autre iohans furent el nouvel testa
ment. Et el viel testament. helyas
Jeremies. daniel sont dit avoir estre
el degre de ceuls. iceuls sont repris

qui puis que il ont esprouvees les
corrupcions p seneuent p lonc labo
& par sagesse a semblable estat desp
te & ypuient. et sentent les aguillons
de la char non pas tant seulement
p le contemps de laide convoitise co
me p le mouvement de nature. Le quel
estat nous dison que cest tres fort cho
se a estre compris entre les compaignies
des homes & toutes fois ne doutons
nous pas que moult de continens
naient este qui ont refrainct la guil
lonement de la char que il ont souste
nu ou pou ou chascun iour. tant pour
pouoir du feu pardurable come p le
desir du regne des ciels. & ainsi come
les anciens prononcent que il ne
peuent pas du tout en tout estre a
grevemens p les embrasemens des
vices. ainsi les seurs & non navrés
de suffient il que il ne le peuent es
tre tous iours. Quer il est mestier
que chascun qui est mis en cele bataille
ia soit ce que il navrique souvent et
seurmonte son adversaire. si est il au
cune fois trouble. Quer celi qui est
en aucune maniere aviron ne de la
char fraile. mais de la char et non pas sen
tir en les aguillons cest outre nature
Quer nulle ensinance ne fait les ho
mes charneulx tant premeur estre
semblables as angres p conversaci
on. come p desserte & p grace de chastete
de la quel purte ceste chose sera demo
strance evidente. Que se aucune yma
ginacion des convenable viengne en
dormant a nous a la fois ou en nous
de lontaint puisse esmouvoir en no
aucuns mouvemens de convoitise
de char ia soit ce que tel esmouvement
ne soit point contre la naissance de
peche toute fois nest il pas de mon

strance de parfaite pensee ne nest
manifestacion a la purte du vice
destruit come illusion cuite en ceste
maniere par ymaginacions falla
cieuses. Quer la qualite des pensees
qui est plus negligiamment gardee
en la veue du iour est prouvee estre
pos de la nuit. Et quant tele illusion
entrevient ele nest pas acoupe que
ce soit par la coupe de la nuit. mes p
la negligence du temps passe avant
& est manifestacion de la maladie
qui ses iours precedens si come les hu
meurs multitudes qui ne sont pas
queillies en la tempeste en la quele
ilsont venues. avoir mes sont acq
ses p la negligence du temps passe
p le quel aucune pasture non conve
nablement ottriee as viandes de
salu fait les humeurs nuisibles & con
traire a soi meisme pour quoi nous
nous devons remembrer bonnement
de celi comandement. Garde ton cuer
en toute maniere &c. Et len dit que
cest la sentence de saint basile de ce
saree qui dist. & ie ne cognois fa
me & si ne fu pas vierge entant en
tendi il la corrupcion de char. & que
abstinence ne estoit pas tant seu
lement es fames come ele est en len
tierete de cuer. Et a douce pourte que
ces illusions ne nous puissent decevo
ir en dormant. nous devons tous io
urs tenir ieune onnie & atrempee. quer
qui conques seurmontera la mesure
de discrecion. il est necessaire que il
seurmonte la maniere de remission
quer il est maintenant defaillant
par trop grant vanite & maintenant
est estendu p trop large viande. Et
donques apres est a a iouster de
bonnaire humilite et pacience de cuer

Quer la ouleuemin de forsenerie aca
sis. il est mestier que li vaue soit tres
pace p embrasement. Et auant tou
te chose la aumeisete du veillier est
necessaire. Quer aussi come la pri
re et la garde du ioir auant appeillie
la chastee de la nuit. tout aussi les
vegilles de la nuit en uoient aude
uant au cuer et a la garde ensemble
estat et force tres ferme du iour. xx
viij. dauarice et de la propriete de
moine

La tierce bataille que nous de
uons auoir est contre la moin
dre peccunes c'est une estrange bata
ille en tre nature. quer ces autres
esmouuemens de uices sont en la
tus en nature et entre melles de denc
la char pres de la maniere a la age
de la natiuite et meneur au deuant
a la discrection de bien et de mal. Et
acoustumance que les premiers comen
cemens trauaillent l'home toute fois
sont il amenuisiees p lonc trauail
Et maienement ceste maladie seur
uenante desroneement et entrant
p de deus de tant come ele peut estre
plus legierement gardee de lame et
estre refusee. de tant iceles despites
mises ens une fois auaiere il fait
plus despiteus diceles a toutes et e
plus forment de loutre. Et c'est la ra
cine de tous maus. Et donc come
ele porfiet la pensee du moine oubli
euse et tiede. ele li amoneste aussi co
me aucunes resonnables couleurs
pour lesqueles il doie ou appeillier
ou garder a li aucune chose de pecu
ne. Quer les choses qui sont a li mand
nees el moustier se coplaint il q'l
ne sont pas souffisans. et a poine
peut il souffrir as malades grant

negligence il qui est sain et ferme de
corps. Et si come tier point pensemens
areint en la ace sa pensee. il porpose to'
iours en quel maniere il porra acquerre
.i. deni. Et donc quant il aura donc a ce le
lieu de son veu greignent conuoitise li
aoissera. Quer paraillement de pec
cune est anciene rage de conuoitise. Et
adonc longueme sera pramise de la
pensee. et a ce il iura tant que il sera
tout courbe de vieillesce. et se doubtera
dauoir diuises et longues enfermetes
pour la quel chose se greignent som
me de peccune n'est auant appeillie
en sa ianece ces choses ne porront es
tre souffertes en sa vielesce. Et ainsi la
cheitiue dame obligiee as embracemens
serpentins p le regart de son cuer ne p'
se a autre chose fors a ce dont ele puisse
appareillier peccune de la quelle il pui
sse voler sen de la discipline du mou
stier. et ceste iouste foi aussi. le auarice et
perance de deniers auoir nuisent resple
dir. et pour ceste chose acquerre il ne
doubtera point a faire felonnie de p
iurer de mentir ne de larrecin. ne de
corrompre foi ne de soi courcier forsenee
ment. et aussi come as autres ventre est
fait leur dieu par toutes choses a
celi or et esperance de gaeng li est el liu
de son dieu et ne ne diurai pas que de
la en auant il retiengne nulle vertu
de humilite. de charite ne dobedience.
mes ne li souffrira pas aresteir en
lombre. mes se desdeigne et murmure
a toutes et a chascune chose et souspire
si ele uiure cotidien ne le vestement
acoustume ne li souffist. ne ces choses
ne tesmoignent mie que il les doie
souffrir longuement. si il ne reclaime
mie tant seulement dieu en cloistre il
les en celieu. Et ainsi iceli a deniers

qui sont sousteuance de sa delectable
te et respont desperiuement a tous
commandemens. et se demaine aussi co
me pelerin et estrange. et despit toute
la correction par quelque besong que
ce soit et comment quil pourfiee peccu
ne larrecin ensement ne il ne se con
pleut point dauoir chaucement.
ne uestement toute fois a il des da
rins quil li soient plus tart donnes
et de la en apres il en quiert ancien
nement ocasions parlez queles il se
doie courcier. si que icelui ne soit veu
legierement mieu issir hors de la dis
cipline du couuent ne il ne li souffi
ra pas tant seulement issir hors
seul que len cuide que il lait delaissie
aussi comme par son mectre. mes tant come
il porra il corrompra des autres par ses
mauuieses et couuertes iangles. et ne
sera autre confort ne autre excusa
cion du pertement et de sa legierete fors
que accuser le conchiement de son
moustier ou a corrompre les veuls.

xviii. Des .iii. especes de cest pechie

La maladie decest en forcement
est terrible. del quel nous trou
uon les essamples essaumees escrip
tures qui ne furent pas dampnees
par legiere poine. Quer giezi qui vou
loit acquerre les choses que il nauoit
onques acquises ne pour siet pas
ordendroit ne il ne deserui posseoir la
grace de prophecie que il auoit rece
ceuoit de son maistre aussi comme par
possessions de heritage. Et vraiement
au contraire. il fu arouse de liepre par
la maleicon de saint helysee. Iu
das qui nouloit rauoir les peccunes
que il nouloit auoir auant deiete
es seuues deuant dieu ne fu pas tant
seulement de ceoit et la perte de nostre sei
gneur. mes perdi le degre de apostre et
de semblable vie par mort tres maleuree
Anamas et saphira retindrent a
eulz une partie des choses que il auoi
ent pourfisees. et il furent a grauement
is de mort par la bouche de lapostre. Et
maiement les autres qui ses forcent
corrompre et empirer la sentence de
nostre seigneur par ocasion dauarice
ne il ne veulent ordener leur vie ne
leurtente des escriptures. mes mettent
force as escriptures au desir de leur cou
uoitises et veulent que les escriptures
se consentent a leurs opinions et dient
que il est ainsi escript. Trop plus est
beneure chose donner que prendre
de la quel chose par leur mauuaise entre
pretacion deuls la sentence de nostre sei
gneur corrompue il audent que ce
soit icele sentence par la quelle len dit
se tu veuls estre parfait etc. Et pro
noncent que il sont plus beneures
se il sont plains des premieres substan
ces. si que il en deuisent as autres
de la sue habondance que quant il ont
honte de receuoir pour ihesucrist auec
les apostres glorieuse nueste. Et par
ce se nous conuiont faire la bataille
espirituelle oston hors de nos cuers
cestui despiteus anemi lequel seur
mont le reneu pas tant de grant ver
tu comme estre la mai celi est laide cho
se et despiteuse et plaine de honte reloge
de iudas. que pource que les borses
as deniers de pitees a la dispensacion
des poures qui li estoient lauliees en garde
de comment il les chausa en tres grant
ardeur de couuoitise. si que il ne li sou
fist pas tant seulement faire autres
bourses de deniers couuertement. mes
ama miex a uendre celi nostre seigneur
meisme. quer la grandeur de sa couuoi

tise auoit seurmonte toutes les pe
sans conuoitises dautres richeces
Et ainsi apres le prince des apostres
p mort destruit anames & saphiras . pource
que il refusoient a ceulz aucunes cho
ses de leur faculte . Coumbien grant
silitude de felonnie & de torment est
en ceste chose . quer larrecin traisõ
& faucete sensuit quer verite vest tra
ie . le pechie de menterie vest fait .
Quer celi qui finoit aprendre pour
te conuoita reprendre ce quil auoit
refuse . Et les autres essaierent a re
cenir de leur sustance pour ce q̃ il ne
fussent fait poures . Et ainsi se si
cruel sentence fu donnee contre ce
qui ne conuoitierent pas auoir
autrui sustances mes essaierent
a espargnier les leur propres . que se
ra il de ceuls qui conuoitent assem
bler celes quil ne possidrent onques
& demoustrent pouerte deuant les
homes . & par entalentement de con
uoitise il sont prouues estre riches
deuant dieu . Tu establis el champ
nostre seigneur p ton euure pour
quoi tes forces tu courant a estre
tenuestuis de ce que tu renoncant
as despoillie . Et se tu es deuancis
p pouerte & ne porsies nulle chose
de ce que tu as eu . tant mains dois
tu acquerre ce que tu ne porseis pas
auant . Quer pource estu ainsi
auant apparellie au benefice de nre
seigneur pour ce que tu soies plus
deliure en courant a celi . & ne soi
es empeeschie p nul en la cerne
de richeces . xxix . de l'ire de l'esperite
le et sanuable el liure . viij .

Equar estrif si est dire . et
dieu dist . toute ire & toute
indignacion soit ostee . Et come
il dit toute ne il ne nous en excep
te nulle chose ausi come necessai
re & profitable & ausi se mestier
est cestuiu se haste de curer son fre
re sil defaut . si que tant come il pro
cure donner par autrui medecine
a celi trauaillant par vne petite
fieure que il neuuelope soi meisme
en pire maladie de caueuglement
Quer il couuient que cil qui conuo
ite medeciner autrui plaie soustie
nir celi estrange en toute la mala
die de sa langueur . Quer cil qui est
meu dire p quelconques entalen
tement sa pensee auegle la pensee
du cuer & en lair de dens la char de sa
veue . i . tres mortel de plus fort mala
die Saiment nous auon en nons
assez profitablement . i . mesmure au
quel seul recuoir icele nous est cho
se pfitable & sauue . Cest quant no͛
auon desdaing & nous courcon con
tre les iolis mouuemens de nre cuer &
confondon a faire icele deuant les homes
ou dire que nous desdaignons que il se
montrent es secrets de nre pouerte dou
tans la presence de dieu & des angres entre
en chascun lieu ou certainement nous
serion amonnestes pour quoi nous
auon esleu icele ire contre nre frere
& que nous coraces auon estendu en li
mortele qu talenteneus . Quer ne
dit el sautier . Courcies vous mes ne
vous nes pas &c . Quer vnu autre quer
il conuoita leaue de la cisterne de beth
leem il estaignant la vertu de conuoiti
se par sa passion la sacrefia a nre seign͛
& na compli pas le desir de sa conuoi
tise disant sire dieu tu me soies de
bonnaires &c . Ou quant il voult acō
plir lauengance du pechie a bisai p
couper la testesse du roy dauid esmeu

p debonnaire. indignacion il garda
maniere de humilite vigueur de paci
ence disant. Quen est il a moi & a toi
Et douc est il commande a nous conuin
er samiablement. ce est cest a nous
meisme & as mauuaises cogitacions
Cestuicains gardent leur rigueur de
courage contre ceulz contre qui il sont
esmeus. & cremeent estre corecies p pole
mes il le sont en fait & en cuure ne il
ne parlent pas a euls p les poles acou
stumees & pource cuident il que il ne
prechent point la vengance de leur ira
cunde la quele mauuaise pource qu'il ne lo
sent pronocier ou haut en apert ou qu'
il ne peuent. restraignans en soi le ve
nin de leur ire plein mauuestie & le
degastent en larrecin tesiblement
en leur cuer & en taisant degastent les
felonnie en euls meisme boutant hors
la mertume de tristesce en la vertu de
leur courage & tantost la pacience p le
proces des iours & a trempeure lun & lau
tre por le temps aussi comme se lire nestoi
t point atrempee tant seulement en
lestre de leuure. si que apres cele nest
point esrachiee des secreis de nostre poitri
nes sont oscurcis par les tenebres de
cele ire si que len ne puet receuoir lum
iere de conseil ne de science de salu. si que nous
ne ponon estre temple du saint esperit
pour le maligne esperit qui en nous ha
bite. Quer la forsenerie contrainte el
cuer si ne courrece pas les homes qui la
en tour mes met hors tout hommement
la clarte du saint esperit aussi bien com
me se ele fust pronociee. ou en quel ma
niere veult nostre seigneur cele ire estre
retenue a .i. seul moment. qui ne souffre
pas que le sacrefice espirituel de nos oro
isons li soit offert se nous sauon que
i autre ait aucune chose de rancuer con

tre nous. Quer nostre seigneur ne le de
[illegible] pas ainsi p les enuies aucunes
de tous que ce que il aquiert en lun il
pde en lautre p tristece seigneurssant.
Quer li qui atent & desire le salu de tous
ses freres. en cele maniere il seufre
en ceste ordenance .i. empirement de
chascun & pour ce a soi porter egaumen
contre nous gardon nostre indignacion
contre li. auec pour quoi demourron nous
plus longuement a recorder les com
mandemens de leuuangile & des apostres
comme mesmement lancienne loi qui
na point de remission deffende ce meis
me disant. Ne hee mie ton frere en ton
cuer. Et derechief dit ele ne soies pas
remembrant de ton iniure & ne comman
de pas mie seulement oublier la retri
bucion de liniure. mes comman esrachier
du tout entout le memoire dicele. xxi
de ceuls qui p orgueil ou p impacience
ce retiennent le desert.
Et aucune fois nous seurmonte
par orgueil ou par impacience
voulons amender nos meurs des ordene
es si nous complaignons que nous de
sirons le desert aussi comme se nul ne nous
esmeust la. et que nous trouueron tan
tost vertu de pacience en eschiuant nostre
negligence & ne dison pas que nostre im
pacience soit cause de nostre esmouue
ment. mes que la cause est engendree
p le vices des freres. Et quant nous
trouuon les causes de nostre erreur con
tre nos freres nous ne ponons puenir
au galice de pacience & de pfection. quer
la souueraineté de nostre amendement
& de nostre pais nest pas a loer en la sui
che volente dun autre. Quer ce que nous
ne nous conqueron pas. ne doit point des
cendre de la pfection dun autre mes de
nostre vertu la quele ne se plaint pas.

de longue pascience mes de propre dila
cion de nous. ¶ Quer cest reson que les p
fais & cil qui sont purgiez de tout vice
quierent le desert & que tous vices soient
affines entre eulz iusques au pur. en la
congregacion des freres & nō pas par
refuge de petit courage mes vdont len
entrer par grace de devine componction
la quel chose ne peut estre comprise fors
par la curieusete des parfais. Quer quel
conques pechies que nous porteron
sans estre curees el desert il seront sen
tus en nous couuers & non pas oubli
es. quer tout aussi comme pure conscien
ce set garder lamour de dieu a la fin
des p bonnes meurs. aussi a le desert
acoustume nō pas seulement garder les
uices de ceulz qui sont pou amendeis.
mes vraiement assembler les & a aco
ustre. quer aucun home est qui est a
soi meisme veu estre pascient & hum
ble tant il est seul de la cōpagnie des
homes & tantost il est retorne a la p
miere nature comme la occasion de quelq
esmouuement le desvoutera. Quer mer
ueille: quer tantost les uices qui sa ta
pissoient sappoissent & aussi comme les
cheuaus norris longuement en osi
uete sans freins estoient en leurs
estables. se prennent plus aigrement
& plus cruelment a la destruction de le
propre charite. Quer les uices se mo
uuent plus en nous quant le traua
il & husage humain cesse. se il ne sont
auant purgiees. Et celi umbre de pas
cience & nos desirs communs les quiels
nous mollez auec les freres estion veus
pour seoir ymaginablement toute fois
pour la reuerence des freres. nous les
pdons p defaute de seurte. & vraiement
aussi comme toutes manieres de bestes
enuenimees sauuages ou serpens

comme il sont en leurs heus. ou il repose
reuent estre dites non nuisans. quer
la il ne nuisent a nul aussi a ceuls ne
le donne pas lentalentement de lonte
mes la necessite du desert. · xxx. Que
il ne saptient point corroucier nes cō
tre les creatures insensibles.

Et pource a ceulz qui quierent pfecti
on ne souffist il pas que il ne le cour
cent pas tant seulement contre home
Quer nous nous remembron que a ceulz
qui demouroient auec nous el desert o
tre .i. fosel aust il desplaisoit que il esto
it ou trop gros ou trop grelle. ou con
tre le faucillon quant il trenche mau
uesement. la pouguiee en semble que il
se soit aucune fois si esmeus p desdai
ug que nous ne peusson pas .i. autre
foiz le troublement de pensee. lequel
estoit fait ou contre les matieres insē
sibles ou contre le deable mettre hors
ou prononcier p maudicon pour la
quel chose il ne demoustre pas asses
de faillir les homes a reson de perfecti
on contre les quels nous nous esmou
uon pure comme ceste chose puet estre
hantee contre les choses mues. se par
aventure nous ne peusson par nos es
mouuemens aucune chose de remede
estre compensee en ce cest assauoir q
les choses sans ame ne respondront
point a nostre ire ne a nos maudicons
& que il ne remplesront point la destre
pance de nostre cuer a greignour for
senerie. Pour quoi se nous voulon
receuoir la come du deuin louier p
quoi il est dit. beneois soient les nes
de cuer pour ce que il veront dieu.
Et pour ce nest pas ceste chose tant
seulement a oster de nos fais. mes
est a estreper du tout en tout des en
trailles de lame. Quer les racines

deuees sont plus comandees de
nostre seigneur a estre estrachiees d
les siuis le quel seigneur ne tent pas
tant seulement a chascun son loier
pour son offert. mes pour le desir de sa
uolente. ou il tent poinc selonc ce que
leuuangille dit. Je congnois les euures
et les pensees deuls et nul ne les congno
ist etc. Adonc en ce qui est trouue es
samplaires qui se couuoitent a sou fri
re sans cause cest outrage. Et cest
essamplaire est despit de ceulz qui ne
tendent pas lescripture. qui veult en
toute maniere metre hors la norre
ture dire. Quer la fin de pascience si
est non pas no pas en couroucant soi
droiturierement mes que du tout en
tout len ne se courouce pas. Et de la
quel maladie ce sera la medecine par
faite que nous auion premierement
que il ne nous aptient en nulle ma
niere courcier. soit as iustes soit au
non iustes. mes de non sauoir que
que nous perdons en nos pechiez
et la lumiere de discrecion et la tenu
paunce de droiture et le principal deuine
cuer est en oscurci des tenebres dire
pource que la empres. le esperit diui
demourant en nous. la purte de
nostre pensee qui est a estre troublee
maintenant ne puet estre faite
temple du saint esperit. Et auderre
mes que nous nous pour penson que
nous ne deuon onques ourer. et de vo
auoir deuant les iex que la maniere
de la condicion humaine est establi s
seulement non certain. et de non croire
que chascun iour nous deuon departir
du cors. xxxii. de la tristece despi
teuse et sommable
Par le quint estrif les aguillons
de tristece mordante sont a restrain
dre en nous. Les queles aguillonne
mens se il ont faculte de tenir nostre
couraige par chascuns assaus et par non
certaines et diuerses auentures il nous
se parteront de tout le regart de la de
uine amour ne il ne nous lesseront
acomplir oroisons a loieuse acoustu
mance de cuer. ne il ne nous lesseront
atouchier es remedes des saintes le
cons ne il ne souffreront nul estre
paisible ne deboinaire a ses freres
mes le feront impacient et aspre a ses
freres et a toutes les euures et offi
ces de religion. Quer ausi comme la
tingne vse leuestement et le uerm
le linge. ausi sera lomme neus etc.
Quer le peche dire auant a laute
ne pueront onques estre en lui sans vi
ce de couuoitise. ou de gaeng. ou
daucune meneur chose desconue
nable qui en seut estre seurmonte
de ces choses par esperiance conce
ue en sa pensee. Et maintes aucune
fois par la monnestement du dea
ble subtil sans nulles autres cau
ses nous sommes compris soude
nement par si grant pleur que des cho
ses deuees ou necessaires nous ne
pouons pas receuoir la venue par
pascience acoustumee et quelque
chose nous a este dite diceuls par
parole couuenable il est iugie a
nous pour chose desconuenable et
outrageuse et nulle response agrea
ble ne celeur est rendue de nous par
le fiel damertume comprenant tous
les recois de nostre cuer. Donc il est
tres apertement esprouue que par
le uice des autres les aguillons des
esmouuemens ne sont pas tous
iours esmeus en nous. mes plus sont
plus esmeus par le nostre qui a

uons en nous meismes nurrices les
causes des esmouuemens des comuns
et commencemens de vices. Les queles
choses quant la pluie de temptacion
lauera nostre pensee. maintenant les
fruis monteront en graine. Quer
onques aucun trauaillie par le vice
dautre ne commencera a pechier se il na
en son cuer nurrice la matiere des pe
chies. Ne adonc nest nul creu estre
deceu soudement. la forme de fame
regardee seulement el de lui go de laide
connoitise. mes est plus par les ier
et les maladies a tapissans es mon
euilles qui adonc furent meues par
la cacation du muoiement en la biau
te des ordenee de la fame. Et pour
ce la perfection de cuer nest pas tant
a ceruite par la separacion des homes
comme par pacience de vertu. La quel
chose fermement ottree. si comme ele
nous peut garder paisibles auecques
ceuls qui heent pais. aussi se ele nest
rappellee en nous ele nous fait for
ment a lentir de ceuls qui sont par
fais et meilleurs. Quer les occasions
des esmouuemens pour les queles
nous nous hasron des iondre ceuls
a qui nous sommes ioins ne pourront
ia defaillir en la conuersacion huma
ine. Et pour celes causes de destre
ce pour les queles il sont sepeez des
premeres. nous ne les eschaperon mie
mez les muons. Donc est il a nous
a procurer que nous nous hastons
plus a amender nos vices. Et donc
ce droite ie pas a nous auec les
homes mes sasemblera a nous tres
legerement auec les bestes sauua
ges et les bestes. selonc cele auctori
te. Les bestes de terre pesteront a ceulz. etc.
Quer a icele tristece venant par dehors

nous redouteron. Les conuois recei
ues en nous ne sont encluses. que
pais sera mont amee. Une autre
maniere de tristece blasmable est. la
quele enlace en cele qui la fait deses
perance darme. La quel desesperance
fist que caym ne se repenti pas apres
le murtre de son frere. ne iudas apres la
traison de son mestre. Mes cele tristece
qui fait penitance au salu estable
et pacience. aussi comme descendant de
la charite deulz et nest point trauailla
ble pour toute contricion ne douleur de
corps et desperit mes par desir de perfec
tion esiout soi meismes sans lasser
et ainsi comme hee en aucune maniere
de getee par esperance de profit a en
soi tous les fruis del esperit que la post
nombre. Et lautre briement est as
pre impaciente. plaine de uain queur
et de pleur sans fruit. pour la quel
chose sans cele qui est receue. ou pour
samiable penitence ou pour estude de
perfection ou pour desir des choses a ve
nir. est a bouter hors toute tristece e
gaument aussi comme de siecle et qui
porte mort. tout aussi comme esperit
de fornicacion de gloutonnie et dire
Quer en ceste maniere nous porron
seurmont toutes les manieres de
tristeces. estre liez tous iours par le
regart des choses pardurables auenir
ne que nous deietes par les cas pre
sens. ne soion pas esleuez par prosperi
tes regardans les uns les autres. com
me dechaians et tantost trespassans

xxxiii. De ennui et de paresce

Le sixte esmouuement a nous si e
contre ennui et angoisse de cu
er. Et cest le prochain de tristece et est
la chose plus esprouuee des solitai
res. La quel chose quant ele pourfier

la chetiue pensee.

La chetiue pensee. ele engendre
horribleté de lieu ennui de sa celle
⁊ despit des freres qui auec soi demeu
rent ou long aussi comme des negligens
⁊ mauuais espirituelx ⁊ fait estre pereceus
⁊ nonconuenable a toute euure ⁊ se de
uit a tout conquest espituel ⁊ le fait es
tre uain ⁊ pareceus en tout lieu. Si o
uue celi qui peust gouuerner les au
tres ⁊ profiter grandement. que il nen est
fie nul ne par son enseignement
ou sa doctrine ne il nen gaaingne nul
la seute loing mise loe les mousters
les acompaignes uaines des freres
⁊ plaines despituel conuersacion si les
prent ⁊ au contraire toutes les cho
ses qui leur sont aspres estimans les
sont contraires. si que nul autre cho
se ne leur est remede a si grant contra
riete comme est pensee ⁊ pouoir trouuer
de uisiter aucun frere. ou a douner co
fort de dormir. Et apres il se porpense
de saluer les freres. de uisit les enfers
de querre ses peus a saluer les. ⁊ de
ueoir souuent cele autre fame reli
gieuse ⁊ deuote a dieu ⁊ qui na ne co
fort ne aide ⁊ il couuient uiser en ces
choses faire euure de pitie que demou
rer en sa celle sans faire nul prouffit
⁊ ainsi la chetiue ame est deceue p tiels
enuies daucuns ⁊ est trauelliee par
lesperit de perece aussi comme par .i.
tres fort trauail. Et par le remede q
il use a present. il est plus augment
mala .i. pou apres. quer plus souuent
⁊ plus durement la uersaire prendra
celi que il uoit auoit auant en la ba
taille ordenee qui li tourne le dos ⁊ ua a pas
esperance de uictoire ne de combatre
mes de fuir. aussi est il de si atant que
il ait tant celi petit a petit de sa celle
⁊ que il commence a oublie le fait de sa

perfection. qui nest autre chose que a
mour de purte de uiue il ne le puet
auoir a soi aliens fors en silence en
en querant par de lomaire a pense
ment ⁊ que il soit ainsi fait fuitif de
sa cheualerie ⁊ se emplie es negoces se
culiers ⁊ que il doit petit plaire a celi
auquel il se loa. Et ainsi dore en a
uant se uendra il ali bani a uoir ⁊ pere
ceus en toute euure ⁊ ne ueult autre
chose procurer fors que par aucune
couleur il puisse auoir occasion de
sa refection auenir. Quer se du tout
en tout sa pensee ne pense fors que des
uiandes ⁊ du uentre il couuient que
il soit lo leur ⁊ que il soit en sime ne
chonges par nouelles nonceautes
⁊ que il en quiere les noueles cau
ses des fables par les queles il a paire
ille entree a li meisme ⁊ baulte par
quoi il puisse entrer es mesons de
diuerses p sones. xxiiij de la maniere de
de uie qui est h[illegible] labour

Vraiement se celi qui precel
choit leuuangile ⁊ la loioit p
signes ⁊ par uertus noloit mengier
le pain pour noient afin que il ne
greuast aucun. Comment ne cuidera
il greuer soi qui chascun iour le
prement tous oiseaus ⁊ uagans
Il nous en est de le sue grief essam
ple es faus des apostres. Comme il ne
tesmoiguement pas tant seulement
que il fuissent a leuure pour leur ne
cessite. mes ⁊ que leur labour peust
souffire as usages de ceuls qui auec
euls estoient. Et ce dit lapostre que
cest lecoin au[illegible]ent nostre seign
pour ce que il [illegible]ames dist cest pl
beuoite chose donner que prendre
Quer ceste largesce doumant est pl
beneuree que la souffraite du prenant

quer ele nest pas de precieuse garde
par desloyaute ou deffiance ne nest
pas donnee des tresors muces dauari
ce. mes est offerte du fruit de sa pro
pre euure pour sa sueur & est enno
blie par double grace. cest que ele p̃
fiee par sainte ymitacion de ihesu crist par
le despit de toutes ces choses & que
il demonstre par son labour & par so
effet la garnison de richesce. quer
lun si honneure dieu de ses iustes
labours & li sacrefie des fruis de sa
droiture & lautre vraiement est def
fait par paresce & par vanite de son
corps & se demonstre que il est non
digne dauoir seulement viande de
pain & le peure preuue par la sente
ce de la postre cest assauoir quant il
est oiseus contre le ditedit de celi &
si le fait par sa faute & non pas sãz
coupe de pechie ne il ne deseruira pas
estre aorne du vestement de corrup
cion. Quiconques est seurmõte
p somme de accide cest a dire par pare
ce de ossiuete naime pas mes estre
vestu par son labour des draps de sa
sagesce ne de sa sotie. les quelx drac
il oste hors de la plente des escript
es & napareille pas seulement
de beaute mes la couuerture despite
de lexcusacion de sa uanete. Quer
les dissolus qui ueulent estre disso
lus qui ueulent estre soustenus p
ceste mauuaise paresce de leuure
de nos mains. ce que la postre hauta
sans defaillir & que il nous comma
da hauter si seulement vser par aucu
tesmoignages des escriptures par
lez quelez il se a[…]ent de leurs foli
es disans il est escript. Oiuues & &
non pas uiandes qui perist & mais vi
ande est que il face la uolente de mo
pere. Mes toute oiseusete est enemie
de lame. Et oiseuse ensaigne mont de
mauls. Mes ceste sainte sentence est
en egypte des anciens peres. que le
moine qui euure est deboute dun ange
mes loiseus est degaste de espirs sanz
nombre. Et en la fin lasse pol qui estoit
le plus tres esprouue des peres. si co
me il estoit el plus gaste desert qui est
tout nõme le desert de porphire. il auoit
souffisante sustance de viure. des fruis
de palmiers & estoit en .i. petit courtil
ne par son euure il ne pouoit faire au
cune autre chose dont il fust soustenu
pour ce que il estoit separe hors des cha
steaus & de la terre habitable. par vij.
mansions. ou pour ce plus que habi
tacion du desert fust plus requise po
le louier de son trauail. que le pris de
son euure faite ne peust ualoir. il con
queilloit chascun iour soustenu & reue
queroit aloi a soi meismes le louier
de ouurage de tout lan il metoit le
feu & ardoit tout. Et il looit en tant q̃
moine sans euure de mains ne pou
oit ne pouoit durer en nul leu ne au
cune fois monter a la hautesce de par
fection comme necessite de viure ne re
querre onques ceste chose estre faite.
fors pour purgacion de cuer & pour
fermete de pensee. & pour perseuere
sa celle. et que la victoire & le reprou
gement de cele paresce fust parfete. si
comme ie fol deisse a la abbe moyses de ca
ourant au desert qui estoit souuer
ain de tous les sains hommes. que
ie estoie tan tost a la abbe pol. q̃ ie esto
ie cõtecte de la maladie de peche. il me
dist. tu ne tes pas deliure mes tes plus
enerches a icele sauer & a la ramembrance si
tout ad uersaire te assaudra plus gri
efment ore en auant come fuitif.

quer il a ueu que en ten et maint
uenir fu soufpecioneus de la bataille



xxvi. de vaine gloire espiritiel et occulte.

Le septime escrip nous est afai
re contre lesperit de vaine glo
re subtil en mout de manieres. Et de
tan est il plus despiteus a la batale
comme il est plus oscur a garder. Sen
Et lequel quant il sera debouté la pre
sce pour le souhaidement carnel. et il
sera debouté par lescu de response. de
rechief la personne nuee de son premi
habit il a courra son esperit de vert
et essaira en toute partie estrangler
son vainqueur. et en abit. et en forme.
et en aler. en vois. en cors. en ieunes. et
vegilles. en euure. en oroison. en reu
nement. en lecon. en science. en teze.
en obedience. en humilite et sen effor
cera. Quer a celi a qui il ne porra en
gendrer vaine gloire souz nestuere
blanche et escouraee. il sesforcera em
lucre li pour la vil vesteure orde et ma
l cultiuee. Et chil que il ne porra deie
ter par honneur. il supplantera par hu
milite. et chil qui il ne porra souhaidier
pacience et par ornement de parler.
il abatra par pesanteur de taire. se il
ieune en apert. il est debouté par gl
oire de vanite. et se il fait ce par cause

de cele gloire estre despite il est in
tus par ce meisme uice de elacion et a
il ne soit couchie plaitondement
de vaine gloire il eschiue a faire or
oisons plus longuement deuant les
freres. et pource se il les fet repost
ment si ne eschiue il pas les aguil
lons de vanite. et les anciens cest be
le chose estruient la nature de ceste
maladie par la maniere de la com
mune oignons. quer quant loignon est
despoillie dune pelure il est tantost
trouue vestu dune autre. Quer tant
de fois seront trouues couuers que
tantes fois il auront este despoulles. que ci
desert de tous mortiex ele ne deles
se point en cuir celi qui fuit les com
paignies pour cause de gloire. Et
de tant que aucun eschiuera plus
le monde de tant le en suiura ele plus
egrement. tous vices seurmontes si
estraient et son aime muses en lieu
et en temps trefroident. ou estaine
ment les uices departans ou lentre
garde plus legerement. et uraiement
ceste cose de iettee se refournit plus ai
grement a lestrif. et quant len la cuide
estainte ele se enforchie plus forcible
ment par la mort ne ele ne puet estre
mise hors du lieu. ne ele ne puet fle
strir par la matiere soustraite par de
hors. Chest pestilence nous estaine au
cune entremelle en compagnie des ver
tus. et ainsi se combat plus aigrement
couuerte. paour et ainsi dechoit les
fous quant pas. Quer ainsi e[s]chi
el homme de parfaite iustice en to
utes choses qui par une priere po
ut empetrer la destrucion de cent oc
tante et v. mile hommes faire par
langre en une nuit qui apres la
sentence de nostre seigneur du iou

de saint est desertu par une oroison
a loingnier. En fin de sa vie de quinze
ans. & retorna le soleil p. x. degres qui
demoustra a tout le monde le iour dou
ble contre les lois & coustumes de
nature. toute fois est il trebusche a
pres ce des bonnes aventures de vert
par eu seigneurens vains si que en
toutes les vertus il fu fait oublieus
aussi come se il ne fussent point. & eust
tantost receu ire de nostre seigneur
se il ne leust apaiee par humilite am
est prise. xxxvi. de vaine gloire de la clerg
Uaine gloire sert aucune fo & desco
us eslever les pensees remede
des fouls ou de ceuls qui ont encore
mains profite ou p vertu de couvre
ou par science. ou pour le son de la vo
is ou pour ce que il chantent plus
doucement ou pour ce que il ont pa
rens riches ou nobles ou pour ce que
il ont despit honneurs & chevalerie. &
aucune fois amonneste ele a aucu
que se il eust perseuere ainsi au siecle
il eust eu de legier dignites & richeces
& cil est enfle de ce que il ne pour sist
onques aussi comme par vaine esperance
des choses nō eues en eslevant ce
li qui les a despites par gloire vaine
& veulart enhi le degre de clergie & le de
sir de prelature ou dediacre que se il en
estoit bien mal volentif & descouvena
ble si le pauit ele que il la comphira
par si grant sainte & par si grant sens
ce que il porra donner essample de sai
tee a ces autres prestres. & que de la
en apres il en gaaignera plusieurs
non pas seulement par maniere de
conversacion mes par sa doctrine & par
sa parole pour la quel chose cest anci
ennement la sentence des peres que moi
ne doit fuir les fames & les evesqs
quer lui ne la main ne de lesse pas vo
lentiers cel que il auront une fois
ioint a sa familiarite. ne estre emparls
en sa celle plus ou prendre soi a ses
ier tres puis a la chronique. Et nous por
ron eschaper en tel maniere & par tel re
mede. ceste desguisee beste. cest que nos
pourpenson que nostre seig degaste les
os de ceuls qui aiment plus les homes
&c. & premierement que nous ne souffro
nulle chose a faire par la grace de p̄se
dre vaine gloire. Et apres ce que ce que
nous aurons fait par bon commencemt
nous gardon que maladie comprena
te ne vuide les fruis de nos labours &
que les choses qui nous porront rendre
notables entre les autres nous eschivo
et que louenge soit a enquerre as homes
aussi comme a ceuls seuls qui la font &
nous considerons que nous ne perdrons
pas tant seulement le fruit de nos la
bours par quelconques propos de vaine
gloire que nous le faisons. mes que nous
sommes fais coupables de grant blasme
a souffrir les tormens pardurables
aussi comme escomenies & mer a faire. si
me ceuls qui aimasmes mieux faire pou
la grace des homes le vivre aumuce de
dieu la quele il nous convenoit faire a
son obeissance & sommes convaincus de ce
li qui est sachant de toutes choses
que nous avons mis les homes de
vant dieu & la gloire du monde avan
vant de la gloire de dieu. xxxvii. de or
gueil espirituel de quoi les pfais sont
Entencive estrif & le derrenier vem
que nous avons es. pres
contre lesperit dorgueil. La quel mala
die si a sort ce que ele sort derreniere p
commencement a la saut si est ele pre
miere toute fois en temps & est leste
tres cruel a tous les plus souverains

⁊ tres laime et esraie les par fais. to
ut ainsi come il est contenu en ses termes ⁊
en sa fin. Et certainement la sort ce
que ele trouble toutes les vertus tou
tes fois tent ele principaument cont̃
une ⁊ briement ceste tres soutille pride
par lart de vertus destruit du tout en
tout toute la cite. Et que nous cong
nissons tres griement la puissance de sa
muante. langre de sagesce ⁊ de vertus
ancien auoir cele beaute que il auoit ⁊
de quoi il estoit aorne par la grace de
celi qui le fist. pla presumpcion de sa
nature ⁊ non pas par le benefice de dieu
Et pource celi esleue senti lenfermete
de sa propre nature. ⁊ perdi la beneurte
de quoi il usoit par le don de dieu. et ce
fu le premier commencement de la princi
pal maladie. la quele derechief engen
dra par icelui angre qui auoit este de
iecte de son meis onques serpent el premier
homme toutes les enfermetes ⁊ les matie
res de vices. ha ainsi est ce grant mal
que dorgueil. quer len na pas seulement
celi angre ne les autres vertus contraire
a soumettre a deserui a auoir dieu meis
me aduersaire. Et nous porron bien eschi
uer le las de la fosse en toutes les choses es
queles nous auon senti auoir profite
par vertus nous disons ceste vraie ie pas
fait meis est par la grace de mon dieu
et que nous prononcon la sentence des
peres qui pramitrent la voie de perfectio
⁊ la qualite dicele ⁊ non pas par vain
tance de paroles meis la baillierent p. d. et
plusieurs peres ⁊ par tres certaines es
samples. ⁊ tesmoignierent que il estoi
ent plus venus a icele par foi que par
merite de labours. as queles ceste pur
te acquise donnoit ceste chose que il
se cognoissoient estre plus ⁊ plus gre
ues de pechies. Et il ne se flatoient point
eulz meismes de la negligence des
plus bas ne des alentis meis se eslioi
ssoient plus par la contemplacion
de ceuls que il sauoient estre sans pe
chie ⁊ aquerroient humilite perpetuele
de ceuls que il sauoient la qui voloient
de beneurte el reigne des cieulx ⁊ ausi
eschiuoient il le trebuchement des
leuemens dorgueil ⁊ il trouuoient tous
iours de quoi il estriuoient ⁊ que il dou
loient ⁊ se len fait selonc les enseign̄
mens dicelus nous nous deuon a
si haster a cele beneurte. p geunes
par vegillez. p oroisons ⁊ de non mei
tre nos cuures en contricion de cuer
⁊ de cors. si que par ceste maladie en
flamee nous ne soion vuidies de tou
tes ces choses. Quer nos peres ne
possistrent point leur terre par glai
ue ⁊ la force de leurs bras ne lez sauua
mie. meis le bras de celi. au derrenier
nous deuon regarder en nostre pensee
curieuse tous les biens fais de li ⁊
ne li rendon pas tant seulement gra
ces pour ces choses ou pource que
il nous fist resonnables ou que il
nous donna baptesme ou grace ou
science ou lois. meis pource que chascun
iour il nous donne. cest a sauoir que
il nous deliure des agues des aduer
saires. ⁊ que il nous garde des perilz
que nous ne sauon pas. ⁊ si nous
garnist contre le trebuschement de
pechie. que il nous aide ⁊ en lumine
⁊ que nous sommes couuertement re
pentans de nos pechies ⁊ de nos meis
fais p son inspiracion. et que nous
sommes trais p li mal gre a sa lui. Et
au derrenier pource que nostre fran
che volente qui est portee des ordenee
ment as vices il elrecede a meilleur
fruit cest proprement humilite vers dieu

Cest la pure foi de nos peres. sans
la quelle ne purte en dieu ne purgre
ment de uices. ne amendement de me
urs ne perfection de vertus ne puet estre
prise. Jusques a ce iour que les parfais sont
deboutez de lorgueil esperituel. La
quel maniere dorgoil nest pas mout
esprouue a tous. Quer plusieurs ne se
estudient mie aprendre parfaite purte
de cuer si que il puissent parvenir a ces
degres des batailles. vocibus dorgueil
charnel de ces demoustrances et de ces

Apres ce si sommes en contreuuicer
en noleces espaissions tiennes
qui ne nous temptent pas en tele ma
niere mes nous supplantent par plus
gras ⁊ charnel eslieuement. La donc
comme ceste chose est en pensee de moi
ne lent ⁊ malement espris au commen
cement de renonciation ele leuent pre
mierement moi ledient ⁊ aspre ⁊ ne le
lesse pas estre ouni ne pil as freres
ne estre despoillie des terriennes riches
ces ne il ne se otrie pas. Et comme il
cuide que renonciacion ne soit autre cho
se fors que il soit mort chascun iour.
Et au contraire il li fait esperer lon
gue vie. Et adonc tous uices manna
scent fondeis sur ce. cest de necessite
que dire en auant le fruit de uices seul
tiene. ne que il ne peut onques receuoir
humilite en son cuer. comme il se glorefie
ou de la noblece de ses parens ou il
est enfle du siecle que il delessie par
cors ⁊ non pas par pensee ne par digni
te. ou il est en orgueilli des pecunes
que il a retenues a son destruement
ne il ne recoit point a ses oreilles la
doctrine de perfection. mes le uenin de la
parole espirituel croist tant en son cu
eur si que par auenture quant tel col
lacion sera commencee. son regart ne

sera entre seur en .i. lieu ⁊ se portera tout
esbahi ca ⁊ la. Et pour les souspirs de sa
lu. salives seront traites de sa seiche poi
trine. les dois louerront ⁊ uoleteront en
maniere dauqun escriuain et paindront. et
ses membres se mouueront ca ⁊ la. se que
il cuidera estre sus ses escharfaus ou sus
pies aes agus ⁊ quel que chose que la
simple collacion des freres dira il cuidera
que ce soit a son contraire et tout le temps
de sa uie que le ramination de uie espe
rituele sera demenee ioeli iceli occupe par
ses souspecons ne sera pas occupe de ce
que il le doie prendre a son profit. mes
en querrera a pensee a pensee esmeuee
les causes pourquoi chascune chose
soit dite. ou que il porra dire a lencon
tre. Et est fait ainsi non pas seulement
que la collacion especial ne li profitera
pas en nulle chose. mes li fera maiement
plus de damage. Quer quant il aura
souspecon par sa conscience que tout se
ra prononcie contre li. il sendurcira par
plus cruel endurcissement de malice ⁊
sera esmeu plus aigrement par les
aguillonnemens dire ⁊ apres ce il aura
la uois haute. la parole roide. auinerent
ponse ⁊ troublee la ler delecte ⁊ mouua
ble. la langue legiere. la loquence de sa
trempee ⁊ gloute ne il naura la auma
ble pesiblete. fors quant il aura conceu
en son cuer raquerir contre son frere
si que il demande quel chose sont plus leg
erement a blasmer en celi ⁊ que il soit
discerne sauoir mon se cele iolieuse li
ceste que il a du mal de son frere soit
publiee. ou seul tiegne ceste compaignie
en sa cruele uenimeuse pensee. Et comme
celi porsis de pouoir faire legierement
trances a tous ausi de sangue il mesme
son sens a faire satisfacion a son frere
esteue ⁊ mesme quant ele li est offerte de

celi il la despit. Et donc par ces demos
trances est declaire cest orgueil char
nel. quer clameur est en sa laqueuce
amertume est en sa cessiblete il est ecle
ue & espandu. ris est en sa leecce dec
resonnable tristesce est en sa simple
ce. & anquieur en sa response legierete
en sa pole. & est sans pacience estran
ge de charite. hardie atencons faire
tres petit as collacions. fort a oleir. fors
en ce en quoi le desir de sa volente la
tiaura. Quer en nulle maniere le struc
tefiement de vertus ne porra esdrecier
soi en nre ame se il nest vraiement iete
el fondement dumilite. la quel chose nous
ne porron en nulle maniere acomplir.
se uraie renonciacion de facultes nest
en nous fontee pour la mour ihu crist
& apres subiection dobedience soit receue
de cuer simple. si que sans le comman
dement de lalle nulle volente du tout
en tout ne soit en nous. la quel chose
ne puet autrement estre gardee. se le
ne seingne nous pas seulement mort
au monde mes vraiement sot & fol. p
faisant toutes les choses qui li seront
commandees des anciens sans nulle dis
cussion cuidant iceuls commandemens
estre sains & publies deuinement. Es
quels estat de qualite est & cele paisible
te de uraie humilite. & sensuit que nous
iugons nous meismes estre les plus
bas de tous & souffron ce que len nous
fera tres paciemment. Et apres
que nous tenons cele meisme humilite
en vers dieu tres ardanment. Si que
nous sachon que sans laide ou la grace
de li nulle chose ne peut estre parfaite

La collacion de lalle moyses de par

Comme nous aui risson te de
lalle moyses el desert & nous auer
li eussion requis ensemble a lermes
espandues. que nous oisson de li .i.
sermon de edefiement. quel merueil
le & nous congnoission ceste rigueur
de courage estre en li. que il ne sostroie
ioit point a faire le se ne stoit a ceuls
qui ne seroient de sains & le requerro
ient a conte contricion de cuer. ne ne
leur a ouuerroit point la porte de perfec
cion. cest assauoir que il demonstrant
le a ceus dignes & qui le receuroient
curieusement que il ne fust ueu en
courre ou vice de vantance ou blasme
de traison. & en la p fin celi lasse par
nos peres commenca ainsi. Tous les
ars dist il de disciplme ont une desti
nacion & une propre fin. a la quele se le
noble conuoiteeur de chascun art regar
de il receuera ouuement & volentiers
tous labours tous perils & toutes grans
largesces. la fin cramement de nre p
fession est le resgne de dieu. & la desti
nacion si est purte de cuer la quele
purte se ele nest establie de louuaut
ment deuant nos ieux ele ne rendra
pas tant seulement tous nos labours
& nos diuers fais non estables mes
fera diuses pensees & contraires a soi
meismes. Dont est il mestier que la
pensee ait aucun a qui ele retourne &
a qui el se prengne principaument
que ele ne seuiue pas a chascun mo
ment p diuisite de sans. ne que de ces
choses qui auienent par de hors il soi
ent continuement transformees en cel
estat premierement acoustumant a soi
Et de ce & ce que nous veons aucuns
de ce monde renonceans as grans fa
cultes & as grans heritages qui se
uens apres ce esmouuoir soi pour
.i. queuuet pour .i. greffe. pour une
aguille ou pour une penne. Et aucuns
fiament et gardent tout leur liure q

il ne sufficent pas que il soit leu le
gierement ou atouchie dun autre
et pource en couient il ocasions de
mort ou dimpacience dont il soit
meus acquerre les loiers de pacien
ce et de charite. Et si comme il ont de
parti toutes leur richesces pour
lamour de dieu si renouvelent il le
premier desir de leur cuer et tres p
tites choses et sont rendus le chai
gnes et sans fruit en toutes choses
et dit se ie distribue as poures en vi
andes et cetera. de quoi il est prouue ap
tement que perfection ne vient pas
tantost par nuesce ou par renon
ciacion de dignites. se cele charite
nest de la quelle la postre descript les
membres. la quele est en la seule
purte de cuer. Quer ce nest autre
chose que estre sans enuie. non estre
enfle non estre ire et ces autres choses
et offrir a dieu le cuer parfaitement
pur tous iours et garder le sans estre
en touchie de nulle troublacion. Tou
tes ces choses donc sont a estre cou
uoitiees et faites de nous par la gra
ce de li et pour ceste grace auoir est le
desert a ensuir et de nous receuoir
ieunes. vegiles. trauaus et que pour
ces choses garder que nous neu
chaion une en ire en tristece ou en
indignacion. Quer le don de ieune
nest pas si grant que le tort dire
de leu ne prent pas si grant fruit
[illegible] comme len encourt en grant
[illegible] par despire son frere. Et
[illegible] qui seulument est a sauo
[illegible] vegilles et ces autres non
[illegible] pour la principal
[illegible] qui est charite et non pas
[illegible] ces autres chose
[illegible] nous ent

ere. il ne nous nuira riens. Se aucune
chose est de lessiee di celes par necessi
te et si ne nous proufitera riens a a
voir fait toutes ces autres choses. se
cele est ostee. Et par ceste cause pour
la volente di cele sont toutes les autres
choses a faire qui ne sont par perfecti
on mes sont instrument de perfection
Et quelconques choses dont qui pu
et troubler ceste purte et paisiblete de
pensee. ia soit ce que il soit veu estre
profitable ou necessaire est a eschiuer
comme chose nuisible. xl. damour de de
uinite

Cest chose impossible a homme a
uironne de la fragilite de char
de soi aerdre loiaument a dieu et a
coupler soi a lamour de li sans sepa
rer. vraiement il nous couuient sa
uoir ou nous deuon auoir fichiee len
tencion de nostre pensee. a la quel destina
cion nous rapelons tous iours le re
gart de nostre ame. La quele quant ele
porra estre eue la pensee sen esiouisse
et quant ele sera soustraite ele se ren
tre et souspire de moustrant fornica
cion et soi departir ainsi en .i. moment
de lamour ihesucrist. et si comme nostre re
gart sera desuoie de li petit a petit. nous r
soi et li de rechief. la compaignie de nostre
pensee. Lamour de dieu est conceue en
mout de manieres. quer dieu nest pas
conneu par seule amiracion de la com
prenable substance de li pour ce que il
est encore muciee en lesperance de rep
mission. mes est congneu par la gra
deur de ces creatures ou par la misera
de son equalite. ou par laide de sa dispe
sacion de chascun iour. Et il sera par
neu cest a sauoir quant il ordenera ses
choses auec ses sains par singulieres
uacacions et nous regarderon a pure pen

ses sa puissance de li par la quelle il gou
uerne a tempz et demaine toutes choses
Comme nous nous merueillons a la
re tremblable. la grandeur de sa sa
ence et lieu auquel nul secret de cuer
ne se puet atapir. comme nous nous
pourpenson que la granele de la mer
et le nombre des condes sont contenu de li
et nombre. Comme nous regardon les
iours et les heures des siecles et nous es
bahisson que toutes ces choses tres
passees et a auenir sont en la science
de li. Comme nous regardon sa tres grant
debonnairete par la quelle il soustient
hontes et pechies sans nombre les quex
sont fais chascune heure deuant li et
les soustient par longueur daage sans
lasser. comme il nous apele par apel lequel
nous nauon pas deserui. par nos me
rites mes est par la grace de la pitie. Com
me en la parfin nous regardon a grant
cretes damiracion quant tes cauisions
il de salu il nous donne. pour que il o
manda que nous fusson nes si que
par grace tes que nous sinon es ber
ceus que la grace et la congnoissance de
salu nous fust baillee pour la quel cho
se icelli baingnant nostre adiusaue en nous
fust baillee pour seul. le consentement
de bonne volente il nous gueue donne
de louiers pardurables de beneoite pardura
blete. Et pource que au desirrer il veaut
pour nostre salu dispensacion de son incar
nacion et manifesta en toutes gens les
merueilles de ses misteres et autres amo
nes et non nombrables sont les queles ne est
en nos cuers et en nos sens par la qualite
de me et par la purte de cuer. par les quels
en est ben et tenu par regars nes. Les que
les amours nul ne ra conteroit a perpe
tuel parfit. el quel aucune chose de volen
tes charnex bume en core. vii. de les pur

geus. ce de pensees des pensees mauue
ses cogitacions.

Cest chose impossible que la pen
see ne soit de boutee de cogitaci
ons. Comme oser refuser icestes cogita
cions ou receuoir les est possible cho
se par la grace de dieu. Et ie di que il a
partient de nous en grant partie que la
qualite des cogitacions soit ostee briement
et pource doit estre adioustee a nous
souuent lire et pourpensement des escrip
tures. Si que la racion de memoire espi
ritel nous soit abandonnee. et que pour
ce le chant des psealmes especiement
et assiduement compunction nous soit
amenistree dilec. Et pource que ente
tuete de ieunes de vegilles et dorisons
nous soit adioustee si que la pensee
afeblie ne sente pas les choses terri
ennes mes aime les celestienz par les
queles choses cessantes derechief. la
negligence reuenante. ceste chose ne
cessaire que la pensee conuite par osiste
de uices soit tantost enclinee et trebuche
en la charnel partie. Le quel haut deu
oir nest pas sanz reson a comparagie
a la similitude des meules. les que
les les cours des eauez enueloppent
en trebuschement par tornement de
force. Les queles choses ne peuent en
nulement cesser de leur euure tant co
me la force des eaues la tornoiet par de
bouteme ns. Se il est toute fois en la pos
te de celi qui seigneurie. quer a sauoir
mon se il aime miex amoudre ou fro
ment ou orge. ou leuillete quel mer
ueille ice est a mouldre sans nulle dou
bte qui sera mis de celi el molin adec
ainsi la pensee demenee par les tour
siaus de temptacions des assauls de
toutes pars de ceste presente vie si ne
peut estre vuide des eschaufemens de co

gitacions. et nientement il se cort par
neoir par la sagesce de sestude et de sa
diligence les queles il doit recevoir
ou appeller a soi et selonc la sentence
de nostre seigneur. la ou le tresor de nostre
entencion et nostre cuer remaindra. xliij

Del treble comencement de cogitacions

Nous devons saivement savoir ce que trois comencemens
de nos cogitacions sont. Et certaine
ment il sont de dieu. quant la clarte
du saint esperit nous visite. et ces quer
choses ou nous aqueron mains ou
nous oublions mauvesement sou
nes sourmontes. quant il nous chas
tie par compunction ou de salu. ou il nous
manifeste les sacremens celestiels
et convertist nostre propos nos fais et
nostre volente ameilleur euvre. Et
il sont du diable. quant il se force
a nous bestorner tant par delicemens
de vices comme par agues muces en
soi transfigurant en angre de lumi
ere. Et il sont adonc de nous mesmes
comme nous nous recordons des cho
ses que nous faisons ou avon fait
ou que nous les veons naturelment
et dece convient il que toutes les co
gitacions qui aparoistront en nostre
cuer que nous les avison par sage
discrecion et que nous en queron
premierement les comencemens les
causes et les acteurs dicieles si que
nous puisson considerer par la merite
de ceulz qui les nous amoneste quels
nous nous devons habandoner a
eulz. si que nous soions fais sages
esprouves. des quels la souveraine
sagesce est a esprouver. le quel or est
tres pur ou sans affiner. et se du vil
denier de cuivre ou en i. vil denier. il en
sint precieuse escripture sous la coule
de lor resplendissant et non pas seule
ment ce les escriptures qui sont des roys
cuier i soient empraintes. mes celes qui
sont du vrai roy. et de miser loiaument
s'il sont vraiement figurees a son yma
ge. et apres ce que l'en sache que aucune
chose ne soit amenuisiee de iuste pois
par cause de roongnier et l'enquiere dilige
aument. Quar deable si decoit quant
il est couvert de couleur de saintee. et
si het le gou de cautele. c'est a dire de la
discrection commune. en la quele chose bie
ment nous savon bien que l'abbe Ioh
fu deceu na gueres. Quar si comme il esto
it lasse et defaillant de corps et eust de
moure deus iours a prendre viande. et
si comme il aloit le iour desiiener a la re
fection. le deable en figure du ethio
pien vint a lui et se ienouilla devant lui et li dist
pardonne moi quar ie t'ai donne ce travail
Et donc ceste discretion nous est nec
cessaire en iiij. manieres. premierement
que la matiere del vrai or granne ne
satapisse en nous. Secondement que
ces pensees qui corrumpent les euvres
de pitie nous refuson. aussi comme l'impres
sion de lectreure mauvaise et avoutre
et aussi comme cele qui ne contient pas re
sonnablement. la figure du roy mes
est faus ymage. ou comme cele qui de
moustre el pur or plesens corrumpu
et heresie des escriptures. le voult du ty
rant et non pas du vrai roy si que nous
deussans proprement lequel c'est le
puisson refuser. ou que nous sachon
se c'est tele monnoie de la quele le pois de
navre a rongie le pois ou le pris si quele
ele n'est pas semblable au metal des
anciens si que nous puisson refuser les
monnoies plus legieres d'unagen
ses et mains pesans. Et aussi le tiene

Oit moyses faisant fin de sa collation
en core nous conmortant gouster de la
sciencé de sa bouche. il sen tourn en nous
amonnestant de touchier nous en ces
meismes amonnestemens que nous
conmotion oir. xliii. de la sote presump
cion dauaus.

Et iuniement len demain il fu re
quis de nous de oir encore aucu
ne chose. il dist discrection est mere gar
de et atrempance de toutes vertus. Remēb
res vous que vous veistes naguieres
i. homme ancien cest assauoir herone
qui par lillusion du deable fu deiete du
haut au bas. quer il auoit .l. ans de
moure en une meisonne desert et auoir
ieune asi grant riguour et en sin tous
iours les secreis du desert. si que il ne
pout onques auoir en son propos congie
daler en fraternite commune. ne onques
pour lonneur du iour de pasques il not
preparacion dun pou de potage ne ne
fu veu relaschier son propos par laquel
presumpcion cestui de ceu receut langre de
la neuit ausi comme celi de lumiere
et aut en son commandement ausi come
mais et ne sen doubta point mes se ieta
en .i. tres parfont puis cest assauoir
pour esprouuer sa grant merite de vertus
pour sauoir come il en istroit sans lesion
duquel puis si come il en fust trait ausi
come mort par le grant trauail des freres
il feni sa vie au tiers iour. Et que pis
fu il entent el malice de sa decepcion que
onques pleinement de sa mort il ne pot estre
fait croire que ce eust este par le soutil malice
del deable que il auoit este bleceé. Par le
quel couuenant et par quel reison. a dont
cestui trebuchant et deceu tres griefment
par le mauues aguetteur fen de douleur
et de pleur tous ceuls qui estoient el de
sert. Ne fu ce donc pour ce que il ama
mex a soi gouuiner mains sagement
a sa volente que par le conseil des fre
res ne par le conseil des freres ne par
le establissement des greigneurs ne obeir
a ceuls. Pour laquel chose pour le nom
bre de tant de trauailz et de tant dans
que auoit este gouuiné le moine que la
des ordenee continuacion il auoit de
moure el desert. Et pour cestre cheitiuete
cil qui auoient pitie de sa mort porret
a poine empetrer de lable pafons que
il ne fust pas repute entre les homma
des deulz meismes et que il ne fust iu
gie non digne de memoire par loubliance
ce des reposans. Et que diraie ie plus
deli qui quant il receut le deable en
clarte dangre par lonc temps et fu son
ueut deceu par les non nombrables re
uelacions decelui et meismement par ce
que toutes les nuis il le fuoit de lum
ere sans lampe ne lanterne en la celle
decelui. Et au desreinier illi fu coman
de du dyable que il sacrefiast a dieu
son frere qui demouroit ensemble
auec li el moustier et que par ce sa
crefice il seroit fait semblable par ses
desertes au patriarche abreham si
cum par fait celi homicide premier se
len faut ne eust veu que il appareillast
le coutre en aguisant le plus quil na
uoit acoustume a li bien liez hors de sa
celle il ordenoit a lier le aussi come a offrir
le a sacrefice. Et celi espuante par la
demoustrance de la felonnie auenir si
sen foui. xliiii. de ce que vraie humili
lite est acquise discrection.

Uraie discrection nest acquise
fors que par vraie humilite de la
quel chose la premiere preuue est. Se
toutes les choses nous pas seulement
celes qui sont a faire mes et celes qui
sont pourpensees estoient gardees a le

anunement des anciens. si ne porroit
nul estre deceu se il vit non pas
par son iugement mes par lessample
des anciens. Et serpent tres non
et tres horrible. et des bonnetes est trait
hors dune fosse soutaine tenebreuse
et oscure et vient a la lumiere par ver
tu de confession. Et apres ce ceste se
tence est prouvee de plaire tant a
dieu que len fait samuel qui estoit
ja avant eslieu de li il ne vouloit pas
en troduire par lui meisme. mes souffroit
que il retournoit une fois et autre a
lancien viellart qui avoit conue
dieu si que humilite fust esprouvee
de celi qui estoit apele a ude iuui nul
tere. et par exemple. la forme de leslec
cion fust proposee es ianes. Et ihesu crist
meismes apelant pol a entesonnast
le. comme il meisme peust demonstrer
li la voie de perfection. si comme al
il ivet en voiez tantost ananie si
que il fust establi par la doctrine de ce
li et non pas par la seue. si que ce que
il eust fait de orguilleusement en pol
ne donnast a ensivans maniere
exemple de presompcion quer il eust
este mains acheuin que en sensibla
ble maniere il deust avoir este entro
duit de la mestrie et de la doctrine de dieu
seul trop mieux que estre en forme par
la science et institucion des anciens
Qui est donques tant par sus paciens
et avengle qui osast commetre soi a son
iugement et a sa discretion. Comme et
celi vessel de lection tesmoigne soi a
voir eu le soing par la collacion de ses
compaignons apostres. Donc il est pro
ue que la voie de perfection na este de
monstree a nul de nostre seigneur. Et al
qui a la doctrine ou les establissemens
anciens et les despit. Si despit cele au

ctorite qui dit demande a ton pere et ce.
Et donc doit chascun a tout son pooir
acquerir le bien de discretion pour la
vertu de humilite qui nous peut garder
sans blecier de lun et de lautre exces. Quer
les exces de ieune et de gloutonnie parvient
a une fin. et par cele meisme folie de ve
giles. ou la parece de grief somme a
ennoiesce. pour la quel chose il apartient
a aler par atrempee discretion entre
lun et lautre exces. Quer ie me remembre
que souvent iai ainsi refuse mon appe
tit. que par .ij. iours ou par .iij. ie aten
doie a prendre refection de viande si que
nulle remembrance de nul mengier ne de
tornoit ma pensee. et derechief le dormir est
tout si soustrait de mes iex par la contra
riete du dyable que par plusieurs iours et
plusieurs nuis ie deproie nostre seigneur
que il donnast .i. pou de somme a mes iex.
et que ie me senti plus tost pressie par le
vice de somme et de viande atendre. que par
la confusion de dormir ne de trop boivre
et mengier. xlviij. de la diuerse atempran
ce de la refection de cors

Tout aussi comme il nous apartient de
eschaper que nous ne cheon en inu
sible dissolucion de corporel delit si que
nous ne loeuffon amande de vant le temps
et aussi est a gardes la refection a heure
deue. et encore la double len. quer lune et
lautre la travaille bien par le fait de nostre
adversaire. Et plus de porte chose est se
de soz devee continence superflue lonc que
ou vilenie saoulesce. de ceste saoulesce
peut len venir a mesure. de discretion
par compuncion de salu mes de lautre non
Quer en lun et en lautre soustient len
tres grant damage. qui conques tient
les exces dicelles. quar maintenant il est
soumis par la secheresse des ieunes. et
maintenant il est teint par trop grant

quantite de viandes . si que la pensee
cheoite en vanite par la vigueur des oro
isons . quant la char grevee de trop griet
travail est contrainte a devenir . si que
icele agravantee p trop de gloutonnie
ne puet faire a dieu pures et legieres oroi
sons . mes avec ce ne porra ele garder
la purte de chastee sans corrompre . quar
la matiere de la viande passee a menistre
le feu de charnel convoitise . quar ce q
ainra este une fois assemble es mouel
lez p la bondance des viandes . il est mes
tier de estre digere et de vuide p lordenan
ce de nature . la quel ordenance ne pu
et souffrir habondance daucune humeur
sup flue estre en lui meisme aussi co
me nuisant et contraire a soi . Et adonc
appartient il tous iours chastier nre cors
pespnement egal et resonnable . si q
se nous demourons en la char ne pou
ons estre en toutes manieres sans na
turel necessite . toute fois si len faison
nous p ceste collusion le mains que
nous pouon si que en tout le cours de
lan nous ne le facon pas plus de . iij .
fois . la quel chose toute fois le dormir
paisible le digere sans nul degratement
et que le decevement aut vmage uige
de de cœul . ne le iete pas hors . Pour la
quel chose cele est egaute a tempree et
mesuree qui est aprouvee p le iugement
des peres . cest a savoir que faim de chas
cun iour soit chascun iour acompaignee
de refection de pain gardant ensemble
lame et le cors en i meisme estat . Et ce
soit p fait en tant et non pas sans tra
vail quar cil qui ne congnoissent pas la p
fection de discretion aiment miex alon
gnier les ieunes de ij iours et que ce que
il doivent hui prendre soit garde a de
main . si que quant il vendront a refec
tion prendre que il usent de saoulete de

lure . La quel chose vous congnoissi
es bien que le ieiunium tout nagueres
qui pouinte que il prenant chascun iour
. ij . manieres de viandes . afin que il ne
retenist lo muevement esp gnable contin
nance p egal chastiement . ains a miex
a continuer tous iours . les ieunes des
. ij . iours . en tel maniere que quant
il venoit a sa refection que il raemplis
sist la faim de son ventre p mesure dou
blee . le quel oleissant plus a ses prop
ordenances p son mauves endurcisse
ment et p sa folie de pensee que as orde
nances des anciens et relenq le desert
et se remuolepa arriere a sa vanite du
siecle . Et pluseurs avient tenu les a
venu en cote qui atendent a prendre
toute la refection a mienspre comment
matin ne leste pas trouver le ieus
a terme et legier . Et p ce est est il asse
is profitable et honeste que le temps
de refection est otrie a nonne a la quel
heure le moine prenant sa refection
la viande ia degiree il est trouve tres
convenable legier et vint non pas tant
seulement es vegiles de la iuint . mes
et es sollempnites des vespres . Et de
cel choses nous en giest a saint moy
ses p le double establissement de via
xlvi. La collacion pafous de la ter
ble espece de locacion.

Nous veismes en cele compaig
nie de sains pafous qui fu prestre
de nre assemblee . cest a savoir de cele
qui demouroit el desert de siche . En
la quele il dura ainsi iusques a son
derrenier aage que il nabita onques
hors de sa celle que il avoit prise iane
la quelle estoit loing de leglise p . v .
mille et aucune fois aloit il a eglise
Plus procheines si quech lasse parle
debrisement de si grant erre ne fust

tiruellie a venir a leglise ke lame
dit le dic ueuedr a seures de la nuit
avec que il ne sen alast. Vit de la il en
reportoit suffisaument a sa celle le vessel
plain de eaue la quele li souffisoit a
prendre en toute la semaine. Et quant
il out acompli laage de nonnante an
si ne souffri il onques que ce vessel li
fust aporte par le travail des iennes. Et
nous convoitans estre enseignes par
la mestrie de celi le de proion que il
nous deist aucune chose par quoi nous
peussion estre compons cest a dire repe
tans et humbles et non pas par quoi
nous peussion eslever ou blandir nous
meismes adonc dist il. Trois ordres
de vacacions sont et trois renonciacions
Le premier ordre de vacacion est de dieu
Cest assavoir que inspiracion est en
voiee en nostre cuer il nous esdrece non
pas endormis au desir de vie et de salu
pardurable. Le secont est come pho
me oist ou par exemple ou par aucuns
amonestemens nous amonestes ten
don au desir de salu. Le tiers est q
descent de necessite. quant nous obligi
es au delis ou as richesces de ce mo
de soudement les temptacions vien
nent qui nous menacent des perilz de
mort. ou de perte de biens ou dacoustu
mance. ou de mort de aucuns et nous for
cuvent la pensee a dieu que nous avons
en despit deusiur en prosperite de cho
ses toute fois que nous soion cont
nue ensuir le en adversites. Donc est
il a deviser des renonciacions. La pre
miere si est par la quele nous despison
corporelment les facultes du monde
La seconde est par la quelle nous re
fuson les murs les vices les entalente
mens premiers de courage et de char.
La tierce est par la quele nous ra
pelons nostre pensee de toutes les presen
tes choses et visibles et regardon tant
seulement les choses invisibles avenir
les queles iii. choses nous lison que nostre
seigneur commanda a Habraham quant il li
dist Is hors de ta terre &c. Cest a dire des ter
riennes facultes. Secondement de ton
lignage. cest a dire de ta conversacion de ter
riennes et des premiers vices qui des nostre
nativite se aerdirent a nous et sont acos
tumez a nous aussi comme par une affinite
de sanc. Et tiercement de la meson de ton
pere. Cest a dire de toute la remembrance du
monde. La quel chose est faite quant nostre
pensee nest alentie par nulle conchieu
re de gresse de char mes est bien polie et
planee par tres sages frotemens et hors
mise de tout entalentement et qualite
terrienne par pensee continuee des devines
choses et pensemens espirituelz
as choses qui sont invisibles. comme icele
ententive es choses souveraines et non
corporelz ne sente pas avoir trespassee
iusques la aurdonce de la fragilite de
char et de lastiete du cors. de la quel cho
se icele pensee ne prendra ne fin ne vertu
fors ce que ces choses qui sont dites par
experience seigneurie ara apceu. cest
assavoir. de la quele nostre seigneur ara sira
pele les ier de la char de toutes les cho
ses presentes que ele refusera iceles ni
pas comme choses a avenir ou a estre.
mes ausi comme tres passees. et les regar
dera ausi comme fumee vaine et la tornee
avoient. alant avec dieu comme enoch
si que il translate de la conversacion et des
meurs humaines ne sont pas trouve
en la vanite de ce present siecle. Adonc la
premiere renonciacion des choses humaines
est des estranges choses. La seconde
est des nostres choses. La tierce si est par
la quelle celle plente de toutes choses

et de tout ele clemens. nous seur mo tal
la aussi come sbiecte auante & qui est
maintenant trespassee la despison
par pensee & no pas regardans les cho
ses qui sont veues mes celes qui ne sōt
pas veues. si que au derrenier nous
deservon a oir celes paroles qui furent
dites a abraham vien en la terre que
ie te demonstrai. etc. & ainsi soions nous
enseignies que par inspiracion de
nostre seigneur le commencement de bō
ne volente nous sont otroie si que il
nous atraie ou par soi ou par amonnes
tement de chascun homme ou par necessi
te a voie de salu et que perfection de vertus
nous sont donnee de li mes ceste chose peut
apartenir de que a la main nostrement & la aide de
dieu nous le meton a execucion ou plus
lentement ou plus oscurement et nous
entrodius par ces paroles la abbe par sons
nous mist hors de sa celle devant jnemmt
non pas tant ioieus comme courrous decai
er. xlviij. la collacion daniel de terrible
insauvieuse de pensee.

Nous veismes la abbe daniel a orne
tres noblement de toutes mani
eres de vertus par grace de humilite. le
quel avons en querans pour quoi au
cune fois nous demouions en nostre cel
le estions raemplis de si grant ioieuse
te que ie ne dirai pas que nous deissō
nulle parole mes que nostre sens meismes
a courant a nostre pensee plene de fin
is espirituele enmerpant soi par dormir
sentoit ses prieres legieres & profitables
parvenir a nostre seigneur. Et de rechief que
sans nulles causes que nous estion
soudement raemplis de si grant contri
te dune desresonnable tristece si que la
celle nous estoit deintense la lectō nous
estoit puort & disiom nostre oroison inna
ble & non estable. si que ne en pleurant
ne en nous en forcant de estre rapeles a
nostre seigneur a nostre premier estat
nostre pensee ni peut estre esmeue ne
par desir du regne de ciele ne par pou
our du feu pardurable. mes est encor
pos aussi comme en .i. somme mortel. abbes
poudi ainsi. Terrible raison de nos son
uenans sus ceste pensee non vertueuse
que cest par nostre negligence ou par tempta
cion de deable ou cest par la dispensacion
est double. La premiere est que nous rele
quis .i. petit de nostre seigneur regardans
lenfermete de nostre pensee. si que la prin
cier devant a la autre. la quele nous est
donnee par la visitacion de celi si que nous ne
nous esleuon mie. mes nous esprou
uans estre relenquis de celi entendons
que cele trespassee ioieusete de cuer ne
nous est pas donnee par nostre estude
mes par la volente de li & que de rechief
nous devon requerre la ioie presente par
la grace & par le enluminement de li. La
seconde est que nostre perseverance & nostre de
sir de pensee & nostre fermete soit esprouuee
& que par fermete de reson requeron
la visitacion du saint esperit. de quel espi
sant nous & que cele quen ensement trou
vee nous nous estudion tenir & garder
curentinement. Quer len seult plus
negligeamment garder en une main
ere toute chose que len cuide pouoir
recouvrer legierement. Et a la parfin
sommes nous souvent raemplis sou
dement par celes visitacions douceurs
qui passent toute souevete si que la
pensee esprise par ceste delectacion est
ravie en .i. exces de esperit & se oublie de
mouver en la char. Et le benoit david
vraiement congnut se de lessement
estre profitable en tant que il deproia
que elle ne li fust onques ostee mes li
fust atrempee disant. Sire ne me degu

empris onques ne ca ne la. aussi come se
il deist. ie ne desprise mie que tu ne lees
ses onques quer il ne ma p[ro]fitie point
que ie sentant mon enfermete ne la
tendre de ta bonne chose quer tu mas bu
milie lonques ie ne vie pas les fors de co
lasse. quer sans doubte ie ne le pouoie
auoir se la deuine protection ne stoit
touziours sans interrupcion auec moi
quer certainement ie establi de ta deffe
se le deable ne mosera tempter. Comme
tant aus deuant et en reprochant ceste
chose ou a toi ou a moi. Cest assauoir
que iob ne norrit pas dieu pour noi
ent quer tu le gardas etc. Auez ie reqier
plus que tu ne me laisses ne ca ne la. mes
ne faites estre esprouue p[ar] temptacion
ou la quelle guerre n[ost]re seigneur ne
[illegible] le repos de ceuls disrael
mes il sauoit que ele estoit tres p[ro]fita
ble la reserua si que quant dauid le
seruoit estre greue par la saut des
gens qui demoroient que il seruist
que il ne fust onques sans besoing de
laide de n[ost]re seigneur et que touz iours il
fust touziours en la pensee et en la pole
ment de dieu afin que il neust destruc
cion. ne que il ne p[er]dist lusage de la ba
taille ne lusage de vertus. Quer souslet
[illegible] que ceuls que adiustees ne
[illegible] seurmontent
[illegible] hors. xlviij. de la batail
le de la char et de lesperit et de son pro
Ceste bataille certaine fu
auient en la batue en nos membres
si com nous auons en la porte. La char
conuoite mauuaisement contre les
perit. Nous auons la bataille en la ba
tue en une maniere en nostre cors
p[ar] lordenance de dieu proouitable. La
quel ordenance constituee sain tou
te pais desperit si ne vendroit aucune

ne. La char si se delite en luxures et en
es desir de nature. Quer la char conuoi
te estre saoulee de delit et raemplie de bi
ande. Et lesperit en greuse des honeurs de
ne giles et de iemmes. Lautre si est norrie
p[ar] les loenges des hommes et ceste si est glo
refiee p[ar] les murmures et les p[er]secucions qui
li sont faites. La volente de lame p[er]ma
nant entre ces ij. estas de conuoitise si est
el milieu en la batue aussi comme p[ar] une mani
ere de despit quer ne ele ne se esleesce p[ar]
les ordenees delectacions deuices. ne ele
ne sa p[er]tise p[ar] douleurs de vertus sans chas
tiement de char conuoitant auoir chaste
de cors et conuoitant auoir pour seoir gra
ce de pasience sans nul encepressement de
laidenge et hauter humilite de ihesu crist sans
nuisance donneur ne de menconge et ve
nir a ihesucrist auec la loenge et la faueur
des hommes et prononcier la destresse de veri
te sans conuoitise et offense. Et au desire
ment el veult aussi auoir les biens auenir
que ele ne p[er]de les choses presentes. La quelle
volente ne nous feroit iamais venir a per
fection mes nous metroit en i. temps mes
horrible se cest estat entrechangable nest
tout destrompu p[ar] les batailles seurvena
tes. Et donc ceste contencion entre lune
et lautre fors el oant ceste tres mauuai
se volente de lame et fiauet en la valeur
aussi comme une mauuaise humeur de nostre
cors. qui de mise p[ar] iuste pois les contenu
ances de lesperit et de la char ne ele nest
estre perer a desirer la pensee de lesperit em
braasee dardeur. ne a soustenir la char de me
nee p[ar] les aguillons de vices. ne le fieuuce ar
brauge alenti de n[ost]re volente. mes a ten
perer la tres froide rigueur de la char par
chaleur tres atrempee. Et en la parfin
comme les deables soient soient soient de
la plus appant ordre des angles si regar
don nous que il sont plus blasmeis que

Les hommes pource que lez de luxu
res leur pouoit deceuoir il ne delessent po
int a faire par malice non reprelable ce
que il conceuent vne fois felonnessemt
Quer tout aussi come leur courage est
hastis a pour penser. aussi est il a parfaire
mortel substance absolue et pource que
par mul tourment de char il nest lasse par
dehors a pechier pource est ce pechie sans
pardon et langueur sans remede. Et aussi
est il conqueillis que ceste contencion de
char et desperit nest pas tant seulemet
nuisant en nous. mes vraiement que
ele nous donne mont de profit. Pre
mierement pource que ele reprent.
noz ennuis et noz negligences. Se
condement pource que quant nous
sommes esleues es secreis de nostre con
science pour la chastee de purte et demi
crete la sont ce que ele nous visite. de
rechief par simple et apaisie escoulourge
ment et nous humilie et nous muer
si nous amonneste ele par ses aguillo
nemens a estre hommes en vne main
ere. Quer cil en vne maniere nous sou
lion en contre cestes autres manieres
de uices et plus gries certainement et plus
nuisans sans difference ne toutes
fois nous nestion point repentans
legierement en la recorte de ces vices
et ence estoit humiliee nre consience
plus honestement la quele est remor
se par ceste illusion et par le recort des pas
sions despites et en tent clerement
que ele est faite orde par nature l em
brasement la quele conscience ne sa
uoit pas comme ele estoit plus orde par
uices esperituels et nous fussons du
tout en tout alentis sans remede. si
comme ceuls qui naions pas de monstri
ce de nre negligence et nous demon
rrans aussi en nre corps et en noz consci
ences si que nous nestuid non onques
de puenir a chaleur de perfection mes
nous ne fusson certainement tenus de
la destresce de gloutonnie ou de continue
ce se cest esmouuement de char trouissat
en nous ne se humiliast et mucast et
ne nous redeist ententis et soingneus con
tre la purgacion des vices espiritueuls. Et
en la par fin ceulz qui sont sans mem
bres engendrantes qui sont apeles spa
dones. nous regardon que pour ce ont
il tel lentente en ces choses que il sont
aussi come absoluts en ceste necessite
charnel il ne cuident auoir mestier ne
de labour ne de continence corporel ne
de contriction de cuer. et il deliures par
ceste seurte ne veulent il onques querir
perfection de cuer ne purgacion mes
mez de uices espiritueuls. xliv. de fole
seurte de leurece et dorgueil ... xliv
Cest estat descendant par qualite
charnel si est fait bestial qui sanz
doubte est le pire de gre. Quer cest ce
li qui trespassant du ... au moustre
est seuefie de la ... en seigneur el
tre le plus descloable. Quer quelconques
chose qui est froide se ele est prise en
nostre bouche et tornee en chaleur et est
apercetie par souenete portant salu.
Et ce qui par ce vice despiteus de tie
deur est vne fois deiete ce ne dirai ie
mie quil soit mez as leures. mesme
doit pas estre seulement regarde de
long ne ne le pouons faire sans grant
horribletez. Et donc est il droitement
prononcie le pieur quer aucun ou secu
lier ou paien vient plus legierement
a salu de conuersion. ou a hautesce de
perfection que cil qui se sera confesse
moine et se sera depris vne fois de ceh
feu de chaleur espirituel. que ceh toute
fois humilie par uices corporels et enbra

par esperit dardeur sennolera plus
legierement a perfection. Quer cil q
une fois si comme nous deismes ara
commencie du non demonne par leur com
mencement des ordene en aucune ma
niere ne il ne pourra savoir plus les
choses parfaites. ne il ne pourra estre en
seignie par amonnestement dautre. Il
dit. Certes quer ie sui riche et plain et c.
et en ce est il fait pire au seculier. pour
ce que par les amonnestemens daucun
ne il ne se congnoist estre ne chetif ne
povre ne nu. ne avoir besoing par nul es
tablissement. En la par fin. la quel cho
se je vergoingne de dire nous en voions
plusieurs avoir renoncie qui nont plus
nule nulle chose de leurs anciens vices
si comme il est esprouve fors tant seule
ment lordre et labit seculier. quer il
ses forcent aquerre pecunes les queles
il navoient onques pourfises avant
ou clamement il ne delessent pas a
avoir celes que il ont eues avant. ou
que plus laide chose est quer il les
desirent [illegible] sous lombre
que de la il doivent norrir leur frans
que cest chose droituriere ou clamme
ment il le gardent afin dassembler
compaignes les queles il cuident
avoir pouoir du faire aussi comme sil
fussent alles. Et en verite sil enque
rissent la voie de perfection il se meissent
seuls et nus a estre ainsi sous le com
mandement des anciens que en nulle
maniere il navoient nulle cure des au
tres. ne de soi meisme et certainement
il aiment au contraire que quant il
se hastent estre seigneurs des autres
que il ne soient onques subiez as an
ciens il commencent par orgoil si que il
il convoitent enseigner les autres
que ne il ne peuent aprendre. ne il ne

de servir a faire les choses qui sont a
enseignier. Du quel orgueil lespece
est double. Lune qui de lonaurement en
suit avarice et griete. Lautre qui par desor
denee franchise est demenee en ris et
quigneus et faus. Et cele si se lionst de
taire. Et vraiement lautre est tele q
il desdeigne estre contrarie par taire. ne
ele ne seufre point estre confondue par
parler choses desordenees et non convie
nables. quar ele a honte destre iugiee ou
plus mencongiere ou plus lasse de ces
autres. Ne autre norreture dorgoil nest
pour ieune. que de despire son frere pour
sa refection et fors par ce que plus despite
usent choses et plus lontaignes devienne
des sont les vices qui sont leurs apoir
sous lespece de vertus et sous limage des
choses espiritueles que ne sont celes qui
sont engendrees daspresce pour delit
charnel. Quer celes sont maintenant
reprises et dannees aussi comme langueurs
exposees et manifestees en apert. Et les
autres si dirent sans curer. pour ce que
il sont engendrees sous lombre de ver
tus et si sont languir tous les deceus
plus desesperement et plus perilleusement
Quer en quel maniere est exprime et de
nise cele tres leide chose. que nous vi
on aucuns qui par si grans estudes sont
en ces choses que il nen peuent quil
ne soient eus en tele ordre. la sorte q
petites choses et viles sont a estre en des
iours. si que la cure diceuls seurmon
te la souffrance de toutes les premieres
facultes. as queles il nest pas de moi
stre par grant profit que il aient despit plus
grant richesces et substances que len
talentement diceles pour lequel il si
a despire il ont transporte en petites et
tres menues choses. Quer quel chose
differe il a savoir mon se aucun hante

les volentes par troublement de con
voitise vers les richesces grans et no bles
ou vers les choses villes fors pour ce que
il est a jugier en li estre chose plus re
prenable. Quer qui despit les tres grans
choses si est obligiee as tres petites.



.i. collacion serapion des viii. prin
cipaus vices

En cele compaignie des an
ciens peres fu .i. home serapion par non. aorne des son premier aage par grace de discrection et
nous convotion que il nous dispu
tast aucunes choses de la contenance
des vices par quoi les comencemens et
les causes nous fussent plus apertement
demoustrees. et il comenca ainsi. Il
sont viii. vices principaus qui trava
illent humain lignage. et de ces sont
.ii. manieres. et ces .ii. manieres ou
eulz sont naturelx. ou contre nature
si comme glotonnie et amour de convoiti
se. Et sont faites en .iiii. manieres
quer les unes ne pevent estre acom
plies sans charnel action. si comme est
gloutonnie et fornicacion. Et les au
tres vraiement sont acomplies sans
nulle action de cors si comme est orgoil
et de vaine gloire. Et aucuns premiere
ment par de dehors les causes de leur
esmouvement si comme est convoitise et
ire vraiement. les autres sont esmeu
es par les esmouvemens de dedens si comme
est parece et tristece mes il avient
as estudians en purte. que premiere
ment il soustienent hors deuls celes
matieres ou occasion ou recort diceles
passions peut encore estre engendree
a lame malade. et donc est il mestier
que a double maladie double cure soit
aioustee. Quer afin que convoitise
de char ne se aie a monter en effet. de
necessite semblance et matiere esconvient
leur garant est a soustraire aucunes et
non pas mains aussi a lame. que par
cogitacion de pensee plus ardant des
escriptures ne concoive icele si que
aucune fete brillante. et la montaignete
de desert est a adiouster profitable
ment. Et en ces autres vices les com
paignies humaines ne nuisent point
mes aident grandement a ceuls qui en
verite desirent a garder sen. quer il
sont plus tost repris par le hanter des
homes et quant les choses des orde
nees sont plus communement manifes
tees de tant vienent il plus tost a sa
lu par hastive medecine. Et ce qui est
outre nature si est apele phylargiere
cest amour dargent. et contient en soi
convoitise et avarice. Et ce ne aptient
en soi nulle chose a commune necessi
te de nature fors tant seulement por
viande et pour boivre chascun iour et
pource ce vice cil ne de loute fors les
moines a lentis et mal fondes. Et ces
autres qui sont naturelx ne delessent
point a tempter mesmement les tres
bons. Et ceste chose est aprouvee tres
vraie en tant que plusieurs gens ne sont
pas delivres de ceste passion de phi
largiere cest amour dargent quer quant

il out estrachie ceste passion par depar
tir toutes leurs sustances a fin que il
ne soient plus de bonteis petitement
diceles. toute fois si combatent il en
tout temps et non pas mains ausi con
tre castrimargie cest a dire glotonnie
de viande et yvresce de vin ensemble

.li. de la liance de ces vices et de leur enchainement li.

Adonc ces .vij. vices ja soit ce que
il aient divers commencemens
et dessemblables manieres de fais tou
te fois sunt les .vi. enlacies par .i. a
tre fois sunt les .vi. enlacies par .i. a
consivement si que je dic ausi ou .i. en
chainemement. si que par labondan
ce du premier vice est fait le commence
ment de lautre vice ensivant quer
de labondance de gloutonnie. vient
fornicacion. de fornicacion vient. con
voitise. et de convoitise vient ire. et di
re tristece. et de tristece paresce et ai
si comment il que il croissent. Et pour
ce entre iceles se couvient il comba
tre par semblable maniere et par cele
meisme reson et demener touz jours
[illegible] estrif de ceuls qui vont devant
[illegible] autre ensivans. Quer la gran
deur et la noblesce de chascun arbre
[illegible] plus legierement deseichiee se les
[illegible] de quoi il lez force jeter sont
[illegible] rescs outrenchiees et tan
[illegible] les eaues et les humeurs qui le
[illegible] vertu seront sechiees. quer
la fontaine de quoi il viennent et les
[illegible] de courans seront estoupees
[illegible] sagesce pour la quel chose
[illegible] que paresce. sort vaincue len
[illegible] seurmonter tristece. et pos
[illegible] tristece soit deboutee. ne si est
[illegible] et les autres et
[illegible] lesont jouis a eulz me
[illegible] par sembla reson. Et lautre cen

Lapiece de fornicacion si en siunte
norreture dorgueil. mes de ces premiers
vi. vices. ces .ij. derreniers se departent
ne il ne font point a iles a euls par sem
blable compaignie. Quer seulement
il ne prennent pas deuls aucune occa
sion de leur generacion. mes sont suc
cites par ordre et par maniere contrai
re. Quer les autres vices estrachies
ces .ij. croissent plus hastivement et
fructifient plus vivement par la mort
diceuls et leur croissent. Et nous sommes
forment assaillis de ces .ij. en diverse
maniere. et quant nous sommes estou
les derniers precedens a iceuls. donc en
chaion nous en chascun de ces .vi. vi
ces. Et nous vainquerres mesmement
apres les victoires avon nous plus de
courre en ces .ij. vices. Et ja soit ce que
ces .vij. vices enlacies ensemble lun
a lautre soient entremesle. si sont il
plus especialment couples et devises
en .iij. connections. Quer fornicacion
si est alie a gloutonnie de vin et de viande
de par plus fort acompaignement. Et ire
par la compaignie de convoitise dor et dar
gent. Et paresce par la compaignie de tris
tece. Et orgoil et comont aimable
ment a envie. .lij. de gloutonnie de lu
xure dire et de tristece lij.

Et afin que nous disputon sin
gulierement orendroit des ma
nieres de chascun vice il sont .iij. mani
eres de gloutonnie. La premiere mani
ere si est cele qui contraint le home pren
dre refection avant heure deue ou deter
minee. La seconde est par la quele il
se siout d'emplir la lecherie de son ven
tre de chascune viande. La tierce est par la
quelle il desire les viandes plus plus
delicieuses et plus curieuses. Et de ces
.iij. causes sont nees diverses et tres man

mauuaises maladies de lame. Quer
de la premiere est engendree haine du
moustier. De la seconde sont esleues
chaleurs de luxure et aguillons de man
iance volente. Et de la tierce viennent
en noz testes les las tres mauuais
de conuoitise de nous cheitis. De la qual
pasion nous poon bien sentir en nous
estre les estinces quant pareceux no^s
somes tenus de main des freres a re
fection et ne somes pas contens de pre
dre les viandes par le sauour que cil
qui les a ordenees les nous donne. Mes
requeron desconuenablement par fra
chise des ordenes aucune chose estre de
sus mise et ajoustee. La quel chose ne
doit pas estre faite par .iij. causes. Pre
mierement quer la pensee de moine do
it estre demenee en toute souffrance
et en toute maniere desparguance et a
prendre selonc la poure. en queles cho
ses il apient estre souffisant. quer en
nulle maniere. cil qui est courcie de gou
ster poi de souenete ne peut restraindre
ses desirs du cors ou muaes ou grei
gneurs ne il namera ia miex achatti
er soi a .i. seul moment des delices de sa
gorge. Secondement quer souuent
auient que cele chose que len demau
de defaut a cele heure et pour auoir ma
gloute lecherie nous monteplion la
vergoigne plus communement du dit
frere. cest assauoir la pourete de celui
la quele il amast miex qui fust con
gneue a dieu seul. Tiercement quer
aucune fois puet il auenir que cele
sauour que no^s requerons a estre ad
joustee peut as autres desplaire et fai
son a plusieurs ui nire quant nous cou
uoiton par arrogance faire satisfaction
au desir de nostre glotonnie. pour la quel
chose cele liberte et franchise est achai
tier en nous en nostre maniere. Et
apres les manieres de fornicacion sont
iij. La premiere si est cele qui est faite
par commistion de lun et de lautre sexe cest
a dire domme et de fame. La seconde
si est sanz nul femenin atouchement
pour la quel chose len lit que onas
patriarche de iudee fu feru de nostre seign^r
et cele chose est apelee ordure es sa
intes escriptures. La tierce qui est
conceue en courage et en pensee. de
la quel nostre seigneur dist. Qui ara
ueu fame. etc. Et certainement il
sont .iij. manieres dire lune qui art
de dens. lautre qui vient en fait
et en parole. la tierce qui est gardee
a temps. la quele est dite felonnes
se. Et .ij. manieres de tristeces
sunt. lune qui est engendree ou par
ire de leesse ou par damage fait ou
par desir empeeschie ou casse. lau
tre qui descent ou dangoisse de pen
see no^s resonnable. ou de desespoir
De parece. sont .ij. manieres lu
ne qui trebuche les eschaufes en
dormir. lautre qui contraint a
delessier et a fuir hors de sa celle
[illegible] De vaine gloire et dorgueil

Certainement .ij. manieres
de vaine gloire sont. La pre
miere par quoi nous nous esleuo^s
pour choses charnels et manifes
tes. La seconde par quoi nous no^s
enflons des choses esperitueus et a
cultes par desirs de vaine loenge.
Toute fois vaine gloire si est pri
se profitablement des commencans
pour une chose et de ceulz tant seu
lement qui sont en core amonnes
tes de vices charnels. pour ce que
en cel temps el quel il sont con
traint de lesprit de fornicacion il con

conuent en leur pensees ou dignite dof
fice de prestrise ou ou dyaconie de toutes
choses de quoi il avient estre nes & sanz
conchieure. Ainsi que il refusans les
ors aguillons de charnel commocion
aussi comme mauues & non dignes. ou q
par leur examinacion il se iugent a cele
ordre. & se declinent seulement a un me
nor mal. en boutant hors perfecte contem
placion ce qui est graigneur mal. Quer
plus seure chose est estre de bonte par
quel conques vice de vaine glore. que
en cheoir en lardeur de fornicacion de
la quel ardeur il ne puisse estre rapele
ou que il puisse estre a enuis rapele de
cele trebucheure. Quer il dit ie te re
fraindrai par ma loenge que tu ne pe
risses. il est assavoir que tant comme
tu seras empeeschie par les loenges de
vaine glore. que tu ne procures pas
estre plungie el parfont denfer sans ra
pel par acomplissement de pechies morti
eulx. ne ce nest pas merveille se tant
de vertu est en ceste passion que elle e
si fort que ele puisse restraindre au
cun trebuchant en la conchieure de
fornicacion. comme celi que ele a corru
pu une fois del venim de sa pestilence
ele tent si de lonaine que ele ne peut
estre sentie de li pour la ieune de ij. iours
ou de trois. pour la quel chose certai
nement nous avon congneu aucuns
en ce desert qui somme ont este confes
que a pomme ont souffert sans travail
chascun iour la refection & estoient el
couvent de sire. Et certainement mai
tenant il sont contrains del heure
de tierce de si grant faim que a pomme
pevent il attendre la ieune chascun
iour iusques a nonne a prendre leur re
fection. Sus la quel chose labbe macha
ire respondi bel a .i. frere qui li enque
roit pour quoi il estoit el desert si de boute
de faim des leure de tierce & quant il es
toit en couvent il ne daignoit mengi
er de .ij. semaines entieres ne ne sentoit
point de faim. Quer en ce desert a nea
nul tesmoing de ta ieune qui te nourris
se par ses loenges ne ne conforte. mes el
couvent des hommes & la refection de vai
ne glore. Nabugodonosor si vint des fins
& des contrees de gipte & en mena le peuple
disrahel que nechao avoit en chetivete mi
ques en sa region non pas afin que il
rendist iceulz delivres mes pour mener
les a ses … plus long quil nestoient
en la terre degypte. Et ia soit ce que ce
soit chose plus souffrable de servir au
vice de vaine gloire que a celi de fornica
cion toute fois se desparit len plus a en
uis la seignorie de vaine glore. Or
gueil sont .ij. manieres. La premiere e
charnel. Et lautre qui est plus despite
uce est espirituel. liiij. de la bataille a
vec les vices devant dis.

Adonc chascun enquiere le vice dont
il est plus tormente & prengne
contre li estoit la bataille principal. en
espandant sans de faillir oroisons et
pleurs a dieu. quer cest impossible que
chascun puisse de servir victoire de chas
cune passion devant que par sa sage
ce & lait entendu. quer par son grief
travail il ne peut avoir une seule fois vic
toire & toute fois afin que il puisse a
mender. il est mestier que il soit iour
& nuit et toute cure & esmouvement
tant que il se sente delivre de cele passi
on. & derechief il en humme les reposta
illes de son cuer & iete hors de soi ce que
il trouvera plus dur entre ces autres
choses. & esmeuve contre icele plus
especial ment toutes les armeures
de son esperit. Et ainsi les plus fortes

passions sen[ur]montees . il ara tout iours
uictoire hastiue & legiere de ces autres
quer la pensee est rendue plus forte pen
siuement des uictoires & la bataille plus
enferme uenant apres si li fera plus en
cline la uenue des batailles . Ne toute fo
is nest il pas a cuidier que aucuns co[m]
batans soi aiuuce contraire & regardant
les gauelos des autres plus folement
quil ne puisse estre plus legierement na
ure par . i . coup dont il ne se garde . Et cer
tainement il est chose impossible que cil
qui pour la mencongne de son cuer esmeu
contre lassaut de chascun uice & aia arme
sa pensee & sentente que il ne puisse a
uoir contre ces autres uices aucune ge
neral honneur ou semblable garde . Quer
en quel maniere cuide celi deseruir a a
uoir uictoire de cele passion de la quelle
il desire estre assous . qui se fait non di
gne de purgacion par atouchement de ces
autres uices . Et en la parfin dist il . vii
gens sont plus que toi & de greigneur
nombre & plus fors que tu nes . Quer
plus cheuauche en nos membres le de
lit des passions charnelz que lestude de
uertus espiritueus la quele estude nest point
acquise fors par grant contricion de cu
er & de cors . iv. La collacion theodore
des prosperites & aduersites de ce siecle

Es pties de palestine est . i . tres grant
desert loing de thecue . Et les moi
nes de tres grant saintee qui demou
rent la sont souuent ocis des lar
ronceaus sarrazins qui couurent iller
Et nous traistres pour ceste chose a la s
mes a saint theodore . Et si comme nous
nous complainsissons a li de cele chose mer
ueillans nous pour quoi dieu souffroit
si grant felonnie contre ses serians
Et il respondi . Ceste question seut au
cune fois esmouuoir les courages de
ceuls qui ont poi de foy . ou de science
qui cuident que les merites ou les lo[ier]s
des sains qui sont gardees el temps
a uenir soient gardees a rendre en la vie
te de ceste presente vie . Toutes les cho
ses qui sont en ce monde ne sont que iii
bien & mal & le moien des ii . Entoutes
les choses humaines . vertu de courage
est le plus principal bien . Neu nest ri
ens de mal fors pechie . Les choses moi
ennes sont celles qui peuent estre dim
nees entre lun & lautre a la uolente au
iugement du faisant & qui en use . si
comme richesces postes . honneur force
sante . beaute vie mort pourete enfer
mete iniures & leur semblables . les q[ue]
ulx choses peuen proffiter ou a la bonne
partie ou a la male a la uolente de cel q[ui]
en use . Et pource quant mort est don
nee a . i . saint homme il nest pas a croir
re que ce soit mal a li mes a . i . moien
La quel chose couient que ele soit ma
le au pecheeur . si est el fait repos au
iuste & absolucion de maus . Quer
. i . maufes ne . i . felon ne sera pas
impuni pour ce que pour son malice
il ne [?] nuire droituierement
pacience & uertu . si aptient au iuste
non pas a celi qui comme mort & tor
ment . ines proffite a celi a louier et a gu
erredon qui recoit souffrablement
les choses que len li fait . Quer certai
nement le deable ne rendi pas a Job
le guerredon de sa pacience . ne il ne se
ra pas donne quitance ou pardon de son
torment . Quer la traison de li si pro
fite au salu de lumain lignage qu[e]
len ne doit pas considerer ce dont bien
de leuure . mes le proffit de lo[u]uraigne
Nous sauon que a ceulz qui aiment
dieu toutes chose sont communes en bi
en & non pas tant seulement ce que

Len aude torner a prosperite mes celes
que len aude estre pour adversites. Cer
tainement cest dune meisme vertu
a souffrir forment tristece. & datremper
orgoil. Et certainement qui est seurmo
te en lun diceuls ne peut souffrir ne
lun ne lautre. Toutes fois peut aucu
estre tempte plus legierement en p
sperites que en adversites. Quer au
cune fois les adversites retienent au
cuns malgre leur & les humilient & p
opposition de salu il les font meauz
puissans & les amendent. Et les pro
sperites eslevans la pensee p mo les
& despiteuses loes agrauentent
p plus grant trebuschement ceuls
qui sont seurs de leur bone aventure
Donc sont ceuls ci deliverés des .ij. ma
ins. aussi come celi aoth. qui vsoit
de lune main & de lautre pour destre
La quel vtu nous pourron ententive
ment pourseoir se les choses qui sot
en prosperite & de la senestre ptie cest
a dire de la pire ptie seignerrient
en bonne maniere & que prendront v
sage nous les facon [illegible]
destre cest a dire a la meilleur ptie
si que tout ce qui nous sera fait no
soit fait selonc la postre p armeure
de droiture. Et Joseph fu dit destrer
des .ij. mains p la deserte quer il fu
trouve plus gracieus a son pere en
prosperites. a ses freres plus religieus
plus agreable a dieu en adversites
chaste a son seigneur. loial en la
chartre tres debonaire en lieus tres
souverains de ses ennemis & bien faisat
a ses anemis. Et donc serou nous
destrers des .ij. mains quant la bonda
ce ou la souffraite des choses de cest
monde ne nous muera mes rendron
graces a dieu de lun & de lautre & p ce
dron[?] faint[?] semblable des choses proc
pres & contraires. Autel come celi destr
er des .ij. mains docteur des gens fu
tesmoigne avoir este disant: certaine
ment iai apris en queles choses ie sui
souffisant. quer ie sai estre humilie &
estre habondant. Por que la pensee du
iuste doit donc estre ferme & profiter to
iours
Certainement la pensee de lomme
iuste ne doit pas estre semblable
a cler ou a quelconques autre plus mo
le matiere la quelle donne tous iours
lieu a lempreinte de celi qui seele & ne
demeure onques en sa qualite mes
doit estre aussi come a. signe diamant
qui garde tous iours sans corrompre
lempraunte de son signe a la qualite de
son estat & li tiulxforme ne par nulle for
ce il ne peut estre signe dedens. Quant
peut donc iste pensee bonement rete
nir a. estat & estre tous iours en celeme
sm qualite. Theodore. Il apient de
necessite selonc la postre. ou que aucu
renouvele p espir de pensee profite chsc
un iour estendant soi touiours a ce cho
ses qui sont anteriaines. ou que cel les
despit. chose resonnable est que il re
torne arriere & dechiee en pire chose p
la quel chose cest demonstrance apre
dente chieement. Se nous entendon q
nous navon plus acquis nulle cho
se. & ne nous doiton point estre repe
les arrieres en toutes manieres. en
quel iour ne sentiron nous donc point
que nous soion ales a choses plus
souveraines. quer ne la pensee de lon
me ne peut bonement mamdre en a. es
tat. ne tant come ele soit en char ele
ne peut ainsi pour seoir la hautece
de vertus qui est ouques celi des cams
qui onques p encreast sans cor monoit

Tous iours est il mestier ou que au
cune chose soit aioustee. Quer en toute
creature nulle tele pfection ne peut es
tre qui ne soit souzmise a la passion de
mouuement. quer cest ce qui seulemt
est dit de nre seigneur qui est nō muable
Donc ne ceuls ne sont pas acoustumez estre
de nature sans muer. qui pseuerent en
cele lraieute en quoi il sont crees. quer
il nest pas semblablement eunpiree en
la partie contraire. Quer autre chose ē
de nature sans muer. Et autre chose
est que de nō estre muee de sagesce de
bone vertu & de la garde de bien de la g
ce de dieu non muable. Quer quelcon
ques chose qui est acquise par grace
ou cerune. peut bien estre perie p negli
gence. Et pour ce est il dit. ne loe pas
hōme de vaut la fine. Et pour ce dieu
seul est dit bon & nō muable quer il p
fiet bonte non pas par estude de sages
ce mes par naturelment ne ne peut
estre chose de bon. Donc ne peut nulle
vertu estre porsise sans mouuoir de
nul hōme. mes afin que ele soit gar
dee p cele meismez sagesce & en tenu
nete que ele est acquise. quer il nest
pas acoustume que aucun soit trebuchie
par soudaine trebucheure. mes ou il
est deceu ou p cōmencement des mau
nes establissement ou lrel vertu de lame
trebuche peut a peu p longue neglige
ce de pencee & pour ce salemon a cōpara
ga noblement la negligence de pencee
a la meson de quoi la couuerture est des
pite p la quel couuerture tres maintes
goutieres trespercent a lame aussi cōme
de gous de plusions. les quels degous
quant il sont despis aussi cōme petis & le
giers il corrompent les cheuons de vert
& apres ce les gnās plues de uices veniēt
tres legierement. lvii. de la chastee se
rez abbe de son ordenance fist le mou
uement de pencee.

Nous nous sommes merueilliez
de la souueraine santee & con
tinence & diuine grace del non de lomme
seren abbe souuerain en honneur de
uant tous autres. auquel toutes ver
tus resplendissoient en li. les queles
nestoient pas tant seulement en son
fait ne en ses meurs mes par la gra
ce de dieu estoient el voult de li. Si q
le don de castee estoit espandu en li
p bien especial. que il ne se sentoit
pas ia estre trauaillie p naturele en
tendemens. ou p dormir. Et p̄mier
ment quant il vit que la tres grant chas
tee de cuer p deuines peres de uint &
p les ieunes ou il estoit que il ouiten
le desir de ses p̄eres & vit les chaleurs
de charnel couuoitise estains en son
cuer il fu plus espris de la mour de
grei gneur chastee & cōmenca a estre
en ieunes & en p̄eres plus ententiues
si que le mortefiement de cele passi
on venist en ceste maniere a cele pur
te de char. si que par icel simple & na
turel mouuement. le quel est esmeu
es petis enfans & es alectans il ne fust
de bonte plus outre. Cuidant pouoir
estrachier plus legierement du tout
en tout ces aguillonemens de char
de par nre seigneur. les quex seulement es
tre ostes par sagesce dart par aucuns
beuurages ou medecinemens ou par
trencheure de fer. Et si cōme il fust sans
cesser en sa supplicacion cōmenage
& en lermes sans estre lasse. i. angre li
vint p nuit en vision aussi cōme se il li
ouurist le ventre & li osta de ses entrail
les vne corrupcion de char embrasee
& la ieta hors. & restabli toutes ses en
trailles es lieus ou il auoient este. et

dist. lessa les embrasemens de ta char
qui sont coupes et sachies que amour
dui tu as receu perpetuel purte de cors
que tu as loiaument requise. Et si com
me il nous demandast de la qualite de
nos convenances. ou quel chose la bita
cion du desert de tant de temps nous
eust profite a la purte de li. Et a ces
complaintes nous commencasmes ainsi
le cours du temps de la bitacion du de
sert si nous a donne tant seulement
que nous aprenon ce que nous ne
pouon estre. Et que nous peut profi
ter aprendre ce qui est souveraine
qui ne peut estre compris quant il est com
gneu. Quer comme nous avon senti
nostre eschecement de estre tendre as
choses deffaicees. la pensee retornee
solement de la charité par plus has
tif eschaufement as petis solaie
mens. Et ad ceste euvre sommes
nous menes froissies par desesperance
se nous avion ces solaimens de la
me estre a humain lignage non pas
par use vice mes par ceh de nature. Se ten
il apartient de pitteuse presumpcion et par
hastivement diffinir de la nature de
chascune chose. quant les choses ne sont
droitement devisees. et prendre au
te de la consideracion de sa singulari
te non pas de lestat et de la qualite
de la discipline dicele ou pronon
cier sentence par experience des autres
choses. Quer se aucun qui ne set no
er set que la pesanteur de son cors
ne peut estre portee par la liqueur des
eaues veult diffinir par esperience
le fait de sa folie. et die que nul homme
ne puisse du tout en tout estre sous
tenu par ices elemens qui sont aussi
comme de ferme char. pour ce est son
opinion a iugier estre vraie la quele

il s'est efforcie prononcier selonc ce
que il a esprouve. **viii. En quel mani
ere la pensee se puisse establir en bien
et eschiver au deable**

La pensee est tous iours devisee
d'estre mouvable. Et pour la con
dicion de nature ele ne peut estre ose
use. Mes il est mestier donques que ele ait pour
veance la ou ele baudra ses mouve
mens et en queles choses ele sera lon
guement occupee. Quer comme par sa propre
mobilite et avoletez par tout desi atant
que par lonc hanter et par lonc usage
icele acoustumee s'esforce estre estou
pee contre les amonestemens du dea
ble par les queles ele estoit destrainte et que
ele puisse durer en celi estat et en cele
qualite que ele desiroit. Et se adonc
nous combatans forciblement contre
les perturbacions et les vices les pouon
sousmetre a nostre volente et a nostre des
troit. ou se nous pouon alegier la des
ordenee compaignie de nos pensees
par le commandement de reson. nous de
von porter pour les merites des signes
victoires a l'ordre de ceux doubles espi
rituel et commanderon as maunes amon
nestemens a aler s'en et il s'en vont
et as bons que il viengnent et il vendront
et lealment nous commanderon a nostre
serviant cest nostre cors ce qui sera dechast
tee et il y servira sans nulle contradi
cion et fera a l'esperit tout bon servise
ne nous ne seron froissies de l'entente
de ceste bonne acoustumance par nulle
maniere de temptacion. Quer aucun qui
des avoir convient souffrir force
et nulle vertu n'est parfaite sans travail
ne il n'est chose possible a nul monter
sans grant contricion de pensee a cele
fermete de pensee que nous convoities
si que ihesucrist puisse plus plenement

a comme en l'home parfait en la mesure
de son aage. la quele fermete nul hons
ne prendra el temps avenir fors cil
qui l'aura porposee et en aura ore oint en
present. et aura avant gouste d'icele enco
re ainz el siecle. et que il senefie estre me
bre tres precieus de ihesu crist et aura en er
res de la iointure de celi par la quele il pro
mist estre en ceste char couple ancors
de li. desirant tant seulement une cho
se faisant une chose. et ordenant tous
iours non pas tant seulement ses fa
iz mes toutes ses pensees a .i. seul si
que ce que l'en dit el temps avenir de
la benoite conversacion des sainz il tien
gne ia en li escripte en present. Certes
dieu soit en tous pour espier nos adu
saire. quer qui conques a esprouve la
bataille de l'omme par de deus si ne se peu
ent douter mes que nous dion ausi
ceuls contraire a nos profis que nos
tenion tant seulement iceuls estre
tempteurs de maus et non pas ausi
iteurs autrement nul des homes ne
porroit du tout eschiuer pechie. se fa
culte contrainte pour forcoit aussi bi
en a acomplir iceuls comme a amonnes
ter les. pour quoi tout aussi comme habo
dance d'amonnestement est en euls
aussi est en nous vertu de refuser. ou
franche volente de otrier. des queles tou
tes fois se nous en doutons la puissan
ce ou les assaus si meton a l'encontre
l'aide et la protection de dieu. quer trop
est greigneur cil qui est en nous que
ce qui est el monde. du quel les aides
chevauchent pour nous par plus hau
tine vertu que la multitude d'iceulx ne
fait contre nous. quer dieu n'est pas
tant seulement amonnesteur des bon
nes choses mes est faiteur et contrei
gneur de faire les. si que il nous atrait

a sa salu ignorans et mal volentis. Cer
tes il est certaine chose que nul hons ne pu
et eschiver de ceu du deable. se aucun ne
li voult donner assentement de sa vo
lente. La quel chose le livre ecclesiaste
devise aptement par teles paroles. Pour ce
que nul contredit n'est fait d'iceuls qui
font le mal pour ce est tantost sans em
plie le cuer des homes en eulz mesmes
si que il facent maus. Donc est il ecle
se apte que chascun mesprent en
ce que quant les mauvaises pense
es viennent que l'en ne les contredit
pas tantost si comme il est dit. Quer
se vous contrariez a li il s'en fuira de
vous.



lix de la refection corporel et des divers
sens de l'escripture. lix.

Des choses acomplies que la
sollempnite du iour requeroit
et l'assemblee de l'eglise lessiee et nous
retornes a la celle dessus ancien Ro
somez premierement refais de vian
des tres largement. quer pour une
petite goute que il souloit mettre
pour sa refection de chascun iour il
mella avec .i. pou de liqueur de miel
et de l'eaue ietee desus et si atorna de lu
ille desus plus largement que il n'a
voit acoustume. Quer chascun ait

dist. Icesa les embrasemens de la char
qui sont coupes et sachies que auoim-
dui tu as receu par tel pcinte de ces
que tu as loiaument requise. Et si q
me il nous demandast de la qualite de
nos conuenances. ou quel chose la bita
cion du desert de tant de temps nous
eust proffite a la pcinte de li. Et a ces
complaintes nous commencasmes ainsi
le cours du temps de la bitacion dudit
sert si nous a donne tant seulement
que nous aprenon ce que nous ne
pouon estre. Et que nous peut proffi-
ter aprendre ce qui est souueraine
qui ne peut estre compris quant il est co-
gneu. Quer comme nous auon senti
nostre esdrecement de aler tendre as
choses desirees. la pensee retornee
folement de la charite par plus ha-
stif eschaufement as petis folaie-
mens. Et a cest euure sommes
nous menes froissies par desesperance
se nous auion ces folaimens de la
me estre a lumain lignage non pas
pour le vice mes par celi de nature. Seneu.
Il apartient de parfaite perfeccion et
hastiuement diffinir de la nature de
chascune chose. quant les choses ne sont
droitement deuisees. et prendre au-
tre de la consideracion de sa singulari-
te non pas de les estat et de la qualite
de la discipline dicele ou prononcier
sentence par experience des autres
choses. Quer se aucun qui ne sent no-
ces seit que la pesanteur de son cors
ne peut estre portee par la liqueur des
eaues veult diffinir par espreuue
le fait de sa folie et die que nul homme
ne puisse du tout en tout estre sous-
tenu par ces elemens qui sont aui-
ronne de ferme char. pource est son
opinion a iugier estre vraie la quele
il sent efforcie prononcier selonc ce
que il a esprouue. Veu en quel mani-
ere la pensee se puisse establir en bien
a resister au deable

La pensee est tout iours deuisee
destre mouuable. Et pour la con-
dicion de nature ele ne peut estre ose-
use. mes est mestier est que ele ait pour-
ueance la ou ele hauoira ses mouue-
mens et en quels choses ele sera lon-
guement occupee a de conue par sa propre
mobilite et a uoleter par tout de si atant
que par lonc hanter et par lonc usage
icele acoustumee se force estre estou-
pee contre les amonestemens du dea-
ble par les quels ele estoit destrainte et que
ele puisse durer en celi estat et en cele
qualite que ele desiroit. Et se adonc
nous combatons forcablement contre
les temptacions et les vices les pouon
sousmettre a nostre volente et a nostre des-
troit. ou se nous pouon alegier la des-
ordenee compaignie de nos pensees
par le commandement de reson. nous se-
ron portes pour les mettes des signes
victoires a la destre de ceur doubles espi-
rituel et commanderon as mauues amon-
nestemens a aler sen et il sen iront
et as bons que il viengnent et il vendront
et vraiement nous commanderon a nostre
seriant cest nostre cors ce qui sera deshait
tie et il perseruira sans nulle contradi-
cion et fera a lesperit tout bon seruise
ne nous ne seron froissies de lentente
de ceste bonne a continuance par nulle
manuaise desperacion. quer aucuns
des a cer auoit conuient soufrir force
et nulle vertu nest parfaite sans trauail
ne il nest chose possible a nul monter
sans grant continuacion de pensee a cele
fermete de pensee que vous connoistres
si que il chascun puisse plus plenement

a come en home parfait en la mesure de son aage. la quele fermete nul hons ne prendra el temps avenir fors cil qui laura porposee & en aura este oint en present. & aura avant gouste dicele encore aincois el siecle. & que il senefie estre nie bre tres precieuls de ihesu crist & aura en erres de la ointure de celi par la quele il puisse estre en ceste char couple a iceus de li desirant tant seulement une chose faisant une chose. & ordenant tous iours non pas tant seulement ses fais mes toutes ses pensees a a seul si que ce que len dit el temps a venir a la leur conversacion des sains il tiengne ia en li espirite en present. Car q dieu soit en touz pour espier nos adversaire. quer qui conques a esprouue la bataille de lomme par deus si ne se peut contenir mes que nous dion aussi ceuls contrarier a nos profis que nous traion tant seulement iceuls estre tempteurs de mauls & non pas aussi aveners autrement nul des homes ne porroit du tout eschiuer pechie. se faculte contrainte pour forcon aussi bien a acomplir iceuls comme a amonnester les pour quoi tout aussi comme haboundance damonnestement est en euls aussi est en nous vertu de refuser. ou franche volente de otrier des quels toutefois se nous en doutton la puissance ou les assaus si meton a len contre laide & la protection de dieu. quer trop est greigneur cil qui est en nous que ce qui est el monde. du quel les aides chenauchent pour nous par plus haute vertu que la multitude diceulx ne fait contre nous. quer dieu nest pas tant seulement amonnesteur des bonnes choses mes est fauteur & contreigneur de faire les. si que il nous atrait a salu ignorans & mal volens. Dont est il certaine chose que nul hons ne puet estre deceu du deable. se aucun ne li veult donner assentement de sa volente. la quel chose le livre ecclisiaste devise apertement par teles paroles. pource que nul contredit nest fait diceuls qui font le mal pource est tantost sans emplir le cuer des homes en eulz meismes si que il facent mauls. Donc est il clere chose que chascun mesprent en ce que quant les mauvaises pensees viennent que len ne les contredit pas tantost. si comme il est dit. Quer se vous contrariez a li il sen fuira de vous.



lix. de la refection corporel & des deuls sens de lescripture. lix.

Les choses acomplies que la sollempnite du iour requeroit & lassemblee de leglise lessiee & nous retornes a la celle dant ancien Moyses sommes premierement refais de viandes tres largement quer pour une petite goute que il souloit mettre pour sa refection de chascun iour il mella avec i. pou de liqueur de miel & de leaue ietee dessus & si aiousta de lhuille dessus plus largement que il navoit acoustume. Quer chascun qui

il doit prendre refection chascun iour
si espant tele goute duille en sa refec
cion et non pas pource que le goust
dicele il sente souuerainement pource q
par usage il peust estouper la vanite
ce deable et les aguillons de elacion
qui aucune fois seulent croistre et ra
per souuenement et couuertement pour
le merite de astinence. Et apres il mist
le seil et fruit et olives .ui. et uij. et enco
re aporta il .i. panier ou il auoit une
maniere de fruit que il apelent cro
gales duquel fruit nous pillines
tant seulement .v. grains et de lau
tre fruit .ij. grains et des figues une
quer en cel desert il out cham nom
bre et qui le trespasse il est coupable
Et quant cele refection fu faite il
nous araisonna ainsi. La deuine
escripture est asses proprement com
paragiee au champ bon et pleniteu
reus. Lequel toute fois comme il a
maintes et prote mult de choses qui p
fitent au uiure de lomme sans cans
aucune cuiture de feu et aucunes vi
ennent qui quant il sont auant mi
ses a la chaleur de la flambe. eles
assouagiees et amoliees metent hors
toute laspreece de cruelce et autres q
ne sont pas couuenables as humai
ns usages ou qui sont sentues mi
reans. et aucunes vraiement sont
nees aussi couuenables a lun et a lau
tre usage. si que ia soit ce que il ne so
ent cuites si ne desplaisent il point
plein cruelce ne ne counoucent. et
toute fois quant il sont cuites au feu
il sont plus sauoures. Et autres plu
seurs que le champ porte a lusage
des iumens et des bestes sauuages
et des oisiaus tant seulement et ne
profitoient point as uiandes del hom
mes. En quel maison nous veons as
ses aptement estre contenue en cel tres
plenteif paradis des escriptures. el quel le
lettres aucunes resplendissent p une
planiere et clere signification. les que
les combien que il naient pas pas mesti
er de tres grant interpretacion si saulet
il et norrissent les auditeurs habondam
ment p .i. simple son de lettre tant seu
lement si comme il dit en la bible oies
israel. nostre seigneur ton dieu et c. Et ainsi
dit il. Tu ameras ton seign ton dieu
et c. Et aucunes autres escriptures sont
les queles se il nestoient autrement
destrainces par exposicion dautre sig
nificacion que il ne sont prises a la let
tre. et amoliees p examinacion de feu
espirituel. il auendroit plus de mal de
leur aparenance que de profit. Aussi co
me dieu dist. Qui na glaiue si lachet
te et vende sa cote et c. La quel chose au
cuns des moines tres simples qui ont
amour a dieu simplement enten
dans et non pas selonc la science firent
a vis de fuit et les misrent en tour leur
espaules louuement et il ne furent edifi
cacion ainsi mes furent tire tous le
voians. en aucunes autres escriptu
res sont vraiement qui euient estre
ausi prises profitablement simple
ment et p exposicion si comme est celle
se aucun te fiert en la ioe destre et c.
Et quant len vous fera persecucion
en vous fuirra destre et c. et vne el au
tre exposicion amenistre a lame le
beuurages de vie. Et saumement les
escriptures amenistre as iumens simple
sarm cest a escauoir pure narracion de
lecton et disstoire p la quelle chascun
est rendu plus simple au labour de
vie actiue et plus viste et plus fort.

lx. Du dechecement des angres et de

la bataille terrie euls ensemble.

Uant en la condicion de ceste cr
eature visible nul des loiaus
crestiens ne doubte que dieu ne feist
les vertus celestieles et espirituieles et
pour ce que eles seussent que il avoi
ent este faites de noient par le benefi
ce de leur creatour et amenees a si
grant gloire de beatitude que sans ces
ser il se preissent as loenges de li et li
rendissent graces pardurables. Les
queles vertus lapostre nombrant par
les ordre descript ainsi pour ce que toutes
choses visibles et invisibles sont for
mees en lui. soit. soient angres ou
archangres ou trones des queles ver
tus la lamentation ezechiel ou ysa
ies en seigne aucuns princes estre
decheois de leur nombre par les de
monstrances des queles lamentacions
il peut estre compris. que ces differen
ces que len dit que les postes contr
ires ont il ont en la maniere des sai
tes vertus ou par le degre de leur ancien
ordre en quoi chascune poeste fu for
mee ou ele est renouvelee ou certaine
ment. ou eles furent deietees des
ciex a la similitude de vertus celesti
eles les queles perseverent illec chasc
une pour la decerte de la felonnie
et est aveue en mal. et pour ce ont il a
propre entre euls au contraire les
degres et les nons de ces ordres et
ainsi est il chose tres certaine que il
convoitent avoir entre euls lun
contre lautre ces assaus par les queles
il assaillent les hommes que il ne
lessent point avant pestrir sans
laisser des cordes et assaut sur aucu
nes gens pris par aucune fami
liare norreture de felonnie. La quel
chose nous lison estre figuree en

daniel. Langre gabriel racontant le
ainsi. le prince du regne de perse sarresta a
ner moi. xxi. iour. et vees ci michiel lun des
princes. et si lison aussi que le prince des
griex qui obeissant a lun et a lautre gent
subiecte a li cest tant a la nascion des per
ses comme a cele disrael et si meston leu co
traire. Et par ces choses est il clerement
veu que les destors des gens les assa
us et les faussetes que il font entre ils
euls par les amonestemens que les ver
tus mauvueses leur esmeuvent et me
uvement contre euls meismes et se es
loissent par leur victoires. et sont tor
mentes par les defautes. Et pour
ce ne pueent il estre acordables entre
euls quant chascun avec euls des que
le il est esmeue tous iours par en une
ne reposee contre cil qui est seigneur
de la gent de lautre. Et donc sans ce
les opinions que nous avons expo
sees par desus pour ou monstrons comme il
par aperte reson icelui estre pour ce
dis princes et postes [illegible]
pour ce que il seigneurient en diverses
gens en diverses gens et sont mestier
ou pour ce que certainement le euvangile
tesmoigne par la propre confession deulz
il sont dromuriers infernelx et dea
bles et que il hantent leur princes
lui. que entre les deables les uns seigneu
rient as autres

Ertainement ici len que les ma
lins espers sont obeissans as plus
felonnesses postes et non pas tant se
ulement en cele response de nostre sei
gneur. se ie oste de belzebub prince
des deables &c. mes les visibles visions
et les esprouvemens des sains nous ensei
gnent moult de choses. Quant si comme i.
de noz freres aloit par ce desert a. i. iour
avesprant et vit a une fosse et sarresta [x]j.

La ou il souloit de coustume dire ses
pseaumes. et fu la nicques outre mie
nuit. et si comme il se seoit .i. pou assis
pour reposer son cors a la fosse il comme
ca a regarder compaignies de deables
sans nombre qui acouroient soudeinit
deca et dela. qui aloient par tres grant
et espesse compaignie. et par tres longue
ordre. et les uns aloient devant leur
prince et les autres le ensuivoient. le quel
en la persone vint et plus estendu de tous
de grandeur et plus espuantable des au
tres de regart. Et si comme celi seoit el
plus haut siege il examinoit les fai
ts de chascun et ceulz qui ne pouoient
si comme il disoient avoir deceu ceulz que
il i avoient envies il comandoit
estre boutes hors de devant li a grant
iniure aussi comme faillis et qui avoient
despendu vainement tant de espace
de temps et les blasmoit aigrement
de forsenerie et iraiement. Mes a cel qui li mo
stroient que il avoient deceus cil que
il avoient assignes il les souzhaucoit
a grant honeur et a grant amour et a grant
loenge et de tous aussi comme fors la te
nent et si comme .i. deulz venist lie la
queur et leur senefia le non dun moi
ne affermant que .xv. ans apres ce que
il lavoit forment assis en la persone il
lavoit vaincu si que en cele meisme
nuit il cheroit en fornicacion et la
voit si espris dune pucelle que il ne
se tendroit pas seulement au pechie
e de li corrompre. mes lavoit si a
monneste quil la prendroit a maria
ge. Sur la quelle chose si comme tous
eussent deduise de cele chose il fu au
matin leue a grans loenges du prin
ce de tenebres et sen parti. et au matin si
comme cele grant multitude de dea
bles ses vanoissist et esparti. le freire

Le contra de ce que celi maliciex esperit a
voit afferme et en fu plus ire. aussi com
me seil le voulsist despire par ses fallac
ses acoustumees et que il ne peust acu
ser frere innocent le pechie de fornicaci
on. Il ala au lieu ou celi moine que il
congnoissoit bien demouroit. et si comme il
le demandoit il trouva que en cele me
isme nuit que le deable avoit denon
ce que il trebucheroit. que il delessa le
moustier et sen ala en la ville et que il
avoit par meschant trebuschement
fait fornicacion avec la dite pucelle
lxij. des angres persoinners et de la differen
ce des deables lxij.

La escripture tesmoigne que .ij. an
gres sont ioins a chascun de nous
.i. bon et .i. mauves. Et de lun et de lautre
nous enseigne le livre du pasteur tres
plainement. Et nous considerons celi
qui tempta le benoit iob. nous serons
tres aptement enseignes que ce fu
celi qui les pioit tous iours et ne le po
ut onques esmouvoir a pechie. Et
pour ce avoit il requis poeste de nostre sei
gneur. aussi comme cil qui ne seroit pas
vaincu par vertu de li. mes estoit par la ver
tu de nostre seigneur qui tous iours def
fendoit. Et nous avons nule enseignes de la dif
ferences des deables par ces .ij. philoso
phes qui despisoient le benoit anthoi
ne aussi comme fol et sans letreure. si
vouloient au manis celi homme trou
bler et oster de sa celle par leurs ars
magiques et li envoierent les tres fe
lons esperis et firent a venir a cestui
bataille par morsure de mue. pour ce
que les compaignies des gens saincte
bloient a li chascun iour comme au ser
gant de dieu et si comme il ont fait le si
gne de la croix en son front et a une seule
lettre et il se fust mis simplement en o

toison · il nolerent onques du tout en
tout aprochier a li · ⁊ sen retornerent
sans null effect a ceuls qui les vanoi
ent en voies. Et cil premiorement au
tres plus felons ⁊ il sen revindrent
plus folement. Et il revenoierent deus
chiefs plus poissans contre le chevalier
de dieu. et du tout en tout il ni pourent
riens faire · ⁊ il pfirent tout leur pouoir
de li espier · ⁊ en enquistrent tous leur
art magique. si que par celi art il ce
prouvassent que grant vertu estoit a
la profession des crestiens pour les
quelx choses iceulz tans cruelx ombr
es ⁊ tant puissans que il cuidoient
estre soullies ⁊ vaine se len lez eust envo
iez a euls que il peussent avoir estre tra
is · Si ne furent il onques tant que il
lé lendi sissent en riens ⁊ non pas tant seu
lement ne pourent il faire que il le pe
ussent troubler en · i · seul point de son
moustier. Et tantost pour ceste mer
veille il vindrent a la sainte authoine ⁊
li demonstrerent les causes de leur
occulte ⁊ leur assaus ⁊ leur agues
⁊ requistrent a oment estre fais crest
tiens. Et donc le requisirent il coment
il li avoit este le iour de leur assaut
il dist que il avoit este de la voute de tres
amere aguillons de pensees. Et tou
te fois nest il point a avoir en nulle
maniere que lez natures espiritueles
puissent charnelment habiter avec
lez femmes natures · lxij · coment
il est a entendre que lez filz de dieu sont
cuers as filles des homes lxvij.

Apres la mort da belle innite pour
ce que tout le lignage des hom
mes preist commencement de lom
icide de son frere · seth fu ne el lieu de so
frere mort duquel seth la lignee en
suit la droiture de son pere ⁊ fu tout io
urs de vilece ⁊ separee de la cogitacion
qui descendoit de caym se sconmene
⁊ de leur compaignie de leur condicion.
Et tant omme ceste discretion perseuera
en la semence de seth si comme venant
de la merveilleuse racine pour la certe
de leur sauntees il furent apeles an
gres de dieu ⁊ filz de dieu. Et aucontrai
re les autres pour leur mauvestie ou
deulz ou des leur. et pour leur euures
mauvaises estoient apeles filz des ho
mes. Et ceulz qui virent lez filles des
hommes furent embrases du de sir
de la beaute de celles ⁊ emprindrent fa
mes a eulz mesmes. Les quelez em
batirent en leur maris lez felonnies
de leur parens ⁊ lez corrompirent tan
tost de cele sainte ⁊ de cele simplesce
de leur lignage. Les quelx de chaucet
de cele vraie fisique ⁊ de la discipline
de philosophie qui leur avoit este bail
lee de leur greigneurs. La quelle le p
mier homme qui en fin lez establissemens
de le nature de toutes creatures pour de
venir a tendre ⁊ enseigner a ses
ensivans par raison certaine. Quel mer
veille : cil qui avoit veu lenfance de cest
monde en cor estendre ⁊ la vielesce en
aucune maniere ⁊ viellir ⁊ el quel il esto
it non pas tant seulement plenite de sa
gesce mes grace de prophecie qui esto
it espandue en li par le de nine grace. q
il encore qui estoit rude habiteur de ce
monde metoit nous a toutes choses
vaines ⁊ que tant seulement il ne de
uroit pas toutes manieres de bestes
⁊ de serpens. leur forsenneries ⁊ leur ver
tus. mes encore lez vertus des herbes des
arbres des pierres ⁊ lez natures ⁊ par
tout les experimens ⁊ les prochainetes de
temps sentel maniere que il pouoit bi
en dire nostre seigneur ma donne la

sciencе des choses qui sont &c. Et donc
ceste science prist la semence de Seth.
du bail de son pere p successions de ge
nerations. Et quant el fu venue a la
felonnese generacion el se descendi
as choses escommenices et nuisans de
celes que el auoit debonnairement
apresses. & de celes mauueses chosez
el establi hardiement p l'amonneste
ment du deable ars mauuais de mal
faire. deuinemens & fauses religions
enchanteresses. Enseignans a leur
ensiuans. que le saint honnorement
du non deuin de lessie a ourassent
& honnorassent les elemens comme
le feu & les deables de l'air. Et donc de
ceuls filz de Seth & des filles Caym fu
rent neis les plus mauues filz. qui
furent tres cruelx crueurs. & pour
leur tres grant descordenance des cors
& de leur cruaute des leur malice fu
rent il dit jaianz. Et soustenoient
plus leur vie de proie que il ne fai
soient par par sueur douurer ne par
labour. des quelz les felonnies crurent
iusques atant que le monde nen pe
ust autrement auoir este netoie fors
par le seuronderment du deluge. ai
si que le commandement qui du com
mencement du monde auoit este
garde p charnel amonnestement
& tres noblement il fu mestier que
apres ce il fust retorne par la lettre
de la loy qui dit tu ne donneras pas
ta fille au filz de celi &c. Dieu fourmat
donques l'omme si emplai naturelmt
en li la science de la loy. la quele se
ele eust este gardee donnee si comme
il l'auoit receue selonc le propos de
nostre seigneur. certes il neust pas este
de mestier dauoir donne autre que
il leur manifesta p lettres. Et cer

tainement la science de la loy ainsi
emplantee en homme des le commencemt
de sa creacion il est aptement prouue
de ce que les commandemens de la loy
nous sauon que auant le deluge to'
lez sains les garderent bien en lettre
lvii. La collacion ysaac de la priere a
ourer
ixm.

Grant & habondant disputacio
fait sus diuers establissemens
audeuenier ysaac dist ceste chose. Tou
te la fin de moine & la perfection de cu
er tent a bonne & entiere perseueren
ce dorroison. et autant comme il est otri
e a la fragilite humaine aussi tent
ele a fermete de pessiblete de pensee &
ses force a purte perpetuel pour la que
le nous queron & hanton debonnai
rement tant tout le trauail de cors &
une contriction desperit sans lasser. Et
entre l'un & l'autre est ausi comme une co
ionction entre chanjable et non dep
table. Et pource que oroison puisse
estre dite p cele feruour & par cele p
te comme ele doit. premierement toute
curieusete de chose charnele est a oster
& apres la cure de la cause de nul ne
goce nest pas a receuoir. mes non
pas tant seulement le memoire mes
a oster du tout en tout. les vices ostez
du tout en tout & trenches sont mes
hors. Et doit l'en faire fondemens fer
mes de parfonde humilite. celi assa
uoir qui puisse soustenir une tour a
entrer es cielx & apres est a mettre de
sus euure sainte de vertus espirituels &
est le courage a garder de tout assaut
ou foloiement destriuable. Quer quel
conques chose que nostre ame eon te
nu auant heure doroison. il est mesti
er que il aconte a nous orans par
maniere damonnestemens de recorde

ment pour quoi nous nous deuons
appareillier auant heure doroison a es
tre tielx comme nous nous voulons
estre trouues ouurans. Quer de lestat
p̃cedent est formee la pensee en sa sup
plicacion ⁊ pour ce quelque chose que
nous voulons qui se departe de nous.
ouurans. nous nous deuons haster a
uant que loroison de mettre le hors des
choses adiouustees en nr̃e poitrine. lxb

Comment les seculiers cures viennent
es cloistriers.

Il est de moustre par aperte reso̅
selonc la regle des anciens que
les cures seculiers peuent estre en nous
qui nous mellons enuulles des choses
seculieres. Les quelx anciens ont ce
dit que quiconques trespasse le vi
uire cotidien ⁊ le non eschiuable vsa
ge de la char qui appartient a necessite
⁊ a necessite de secularite. si comme il
auient que quant il auient soufit
a aucun a auoir couuerture dune co
te ⁊ il procure tant que il a le don de
faire en .ij. ou .iij. Et aussi come la
bitacion dune cellete ou de .ij. souffi
se ⁊ p̃r seculiere conuoitise ⁊ largesce
nous nous delicton ⁊ faison .iiij. ou
.v. celles ⁊ quant nous les auon qui
ses nous les ordenon de greigneur lar
gesce que lusage ne le desire. La quel
chose tres apres experimens nous
enseignent que ce nest pas fait sans
amonnestement des deables. Quer
.i. tres esprouue des anciens si com
me il trespassoit de les la celle dun fre
re qui la louuoit p̃ cele enfermete
de courage que nous auon dit. si co̅
me celi qui chascun iour ses chan
toit sanz repos en reparer ⁊ en faire
sur estreites ⁊ superflues ⁊ si come il
le ueist de long despecant vne tres
dure roche a .i. pesant mail. il vit a
pres li en estant .i. ethiopien qui a
uec li a .i. coup a ses mains ioinctes
feroit ⁊ la mouestoit a faire cele eu
ure ⁊ eschaufoit de brandons alumes
⁊ donc sarresta tres longuement en
merueillant soi de limpression du
tres cruel deable et de la fraude de si
grant illusion ⁊ si comme le frere qui
estoit lasse par tres grant trauail se
vouloit reposer ⁊ lessier euure. il esto
it derechief enforcie p̃ la amonnneste
ment de celi esperit a prendre le ma
il ne il ne pouoit delessier lentente de
leuure comenciee tant estoit il con
traint. si que par ces amonnestemẽs
icelui soustenu sans lasser ne sento
it point linuire de si grant trauail.
Et donc en la parfin celi ancien hom
me esmeu par le illusion si cruele de
lanemi se torna a la celle du frere en
saluant le ⁊ dist quel est ceste euure
que vous faites. ⁊ il li respondi nous
trauaillon dist il contre vne tres du
re roche ⁊ a paine en pouon nous au
cune chose despecier. Et a celi dist lo̅
me ancien. Tu as bien dit pouon.
quer tu nestoies pas seul quant tu
les ferisoies mes estoit auec toi .i.
autre que tu ne ueoies mie. ne il ne
testoit pas en ceste euure tant aide
ur comme de bouteur pour forcie. Et
a la uerite nous ne uoion pas ma
ius estre faites ces choses quelcon
ques qui soient petites ⁊ tres uain
nes de ceuls qui sont de nr̃e perfectio̅
que il agreigent mains leur pense
e pour leur qualite. que il font sanz
difference que. De ces greigneurs se
lonc leur estat des gens seculiers de q̃
ulx il ont acoustume enuier leur
pensees. ⁊ la conclusion teuieme

ostee il ne lessera pas lentencion
a dieu a qui ele doit tous iours estre
entencive et auquel le moine se do
it respirer cest a dire conforter. Ce
rteainement les oroisons ne puet
faire nul homme tous iours dune
fermete. Quer cest cose tres cer
taine que len suplie autrement
quant len est ioieus et autrement q
uant est len est tristre et autrem
ent quant len veille en aventures.
et autrement quant len est travaille en
aventures de deboutemens pechans
et autrement quant len requiert par
don de pechies. ou acquisicion de gra
ce ou de quelque vertu. ou estainem
ent a destaindre aucun vice. et autre
ment quant len par penser se repent
a tourmens pardurables. ou par la
pavour du iugement avenir. Et a
utrement quant len est enflambe par
desir des biens avenir. et autrement
quant len est en necessite ou en peril.
Et autrement quant len est comme
asseure ou apres. lxvi. des. iiij. ma
nieres doroisum et de loroison nostre segn
De prier est quant len deprie pour
ses amis. Si comme len dit Je
deprie tous les depriancs de la foi obs
secracion. In ploracion. Ou petacion si
est pour ses pechies. par coi chascu
n repentant prie pour don ou pour les
presens ou pour les passes et pour
ses fais. Oroisons sont par les quel
les nous offron ou vouon aucu
ne chose a dieu. Postulacions sont
que nos faisons pour autres quant n
ous sommes en chaleur des prit. Ren
dre graces sont celes que la pensee
fait quant ele se remembre des biens pa
ses que dieu li a fait ou quant ele reg
de les biens presens. ou quant ele voit

comment grant chose dieu a apareillie
a chiaus qui laiment. et sont a raconter a
nostre segneur par exces non racontables.
Nous devon requerre pour profit perfec
cion de vie et de vertus. Et celles sont aps
ser especes et forme de suplicacion qui
sont faites ou du regart des biens
avenir ou par lardeur de charite. ou
que iedie plus humiliablement celes
la mesure de fouls. qui sont fais po
ur la quisicion de quel conques vertus.
ou engendrees par lestimacion de que
lconque vice. Quer autrement aucu
ne maniere ne porron nous avenir a
ces tres hautes manieres de suplica
cions ce nest par lordre de ces postula
cions que nostre pensee soit portee sen
siblement de degre en degre. Et ces. iiij.
manieres douvrez no dagna nostre se
gneur commenchier par son essample
quer ihesucrist les comencha faire et
en saignier. Et ces. iiij. manieres
ensuit encore estat plus haut et
plus excellent lequel est forme par
lamour et la charite et lardeur de dieu
seul par lequel estat la pensee ordenee
en la dilection de li et iette tres amia
blement en dieu. nous plou aussi q
ue a nostre pere par pitie amiable. Le
quel estat il establi tiex nous le de nos
diligemment requerre par la forme
de son oroison dominical. ainsi disant
Pater noster et cetera. Chascun quiconque narra
pardonne a son frere le mesfait que
il li ara fait et de cuer. il ne ple pas
pardon a soi meisme par cheste pri
ere mes condampnacion et par sa com
fession il se condampne li meisme a estre
iugie. disant delesse moi si comme ie
de lesse. La iugie quel chose aucu
ns doutent. et quant il sont en leglise
et cheste oroison est dite de tout le

peuple si trespassé et il celle terrible
mort. pour ce que il ne soient par leur
confession plus tres obligiez eulz que
escusez. et ne entendent pas que il ses for
fais pour noient demoustre ces cavilla
cions au iuge des hommes le quel iu
gera en la maniere que il voult avant
moustrer a ses amis. c'est assavoir que
il iugera sans misericorde celi qui ne
la fera. Vees vous donc quele la mani
ere et la forme d'oroison est qui nous est
demoustree celi iuge qui est a de per p
icele en la quelle nulle peticion de riches
ces nulle remembrance de dignites nul
le requeste de force ne de puissance nul
le mencion de sante ne de vie corporel
n'est contenue. Quer le faiteur de tou
tes choses ne veult estre requis de nul
dechieement de la mie de nulle chose
nulle de nulle temporel p durablete.
Et certainement quiconques aucera
mer a requerre aucune chose trans
toire et corrompable et aura de lessie les
peticions pardurables il en courra plus
le courrous de son iuge que la debonai
rete par la vilte de s'oroison. Et ceste
oroison la sort ce que ele soit une con
tenir toute pleinte de profession. si com
me celi qui est commencee ou establie p
l'autorite de nostre seigneur seurmontant
te tout sens humain. Et toute fois
ne dire pas aler a cele embrasee oroi
son et esprouvee par pou de gens ne que
de son de vois ne p mouvement de lan
gue ele soit devisee avec la pensee en
luminee par l'infusion de cele celestiel
lumiere et les sens tous ensemble es
pandi icele tres habondaument au
si comme d'une tres habondant fontai
ne et la muist hors a dieu a si grant delo
cion que nul ne le puet dire. en prono
cant si grant choses en celi point tres

brief de temps. que aussi grant chose
ne porront dire ne p commune pensee retor
nee en soi meismes legierement. le
quel estat est escript que nostre seign
soiant en la montaigne d'olivet fist la
forme de celes supplicacions les que
les il dist ou tout seul ou sagement
Et semblablement quant il estoit
en cele destrece d'oroison il figura que
par semblable essample il espandi
goutes de sanc. xxvii. des diverses
manieres de componction et de entalen
tement de pure oroison

Qui est cil qui vraiement puisse
exposer les diversetes et les causes
et les commencemens de componction. p les
queles. par la quelle la pensee enflam
mee et esprise soit meue a oroisons pures
et tres eschaufees en la mour de dieu
Quer onques verset de quel conques
pseaume si ne donna a nous chantans
occasion d'oroison embrasee. et aucune
fois la atrempance des notes de nois
en souveraine a esmeu les courages
des establis a ententive supplicacion
et la moniteurs comme parfait et la colla
cion espituel a souvent esdrecie lenta
lentement des ie sans a tres sages pre
cres. Nous savon que par la mort de
nostre frere ou de chascun nostre ami.
nous ne fusmes onques mains a
pleine componction non pas mains:
certainement ne onques le recort
de nostre lentete et de nostre negligence
n'a esveillié en nous ardeur d'esperit de sa
lut. Et en ceste maniere il n'est doute
a nul que occasions sans nombre ne
defaillent point par les queles par
la grace de dieu nostre lentete et nostre pe
resce et de nos vices peut estre esmeue. Com
ment ou par queles manieres ces com
ponctions soient mises hors des clos

tures de dens de nre cuer nest pas de
meneur force a en querre. Quer sou
uent lesperit de conponction de salu
apoint p grant ioie 2 grant sante si q
aucune fois que il monte en aucu
nes clameurs ptres grant pleute
de ioie non souffrable 2 que il tres p
ce la celle de son voisin par grant de.
declesement de la ioie de son cuer q̃
ou ques la pensee ne se muca ptat
taire dedens le secret de sa p fonde te
siblete que du tout en tout esleue
de souueraine illuminacion entre elec
tout le son de la uois 2 que les perit
eslaue ou il contienge tous les sens
de dens soi. ou il les pre. ou que il
mette hors ses desirs par tres grãs
gemissemens. au aucune fois uraie
ment suppliee leu a dieu par si grãt
habondance de douleur de conponcti
on que leu ne le peut autrement me
tre hors se nest par decoulement de
lermes. Et de ces lermes differant
ment les autres qui sont agrauente
es des ier ses par le cuer estoupe. Le
queles ia soit ce que nous ne cuidon
pas que du tout en tout il soient
sans ualoir. si auon nous accepta
ble lui ne dicelles pour leur lou pro
pos. de celes meismement qui ne uin
drent onques a iceulz a science par
faite. ou qui ne pouent onques
estre netoies. purement de la conchi
eure des uices trespasses ou presens
Et effusion de lermes ne doit pas es
tre oste en ceste maniere de ceuls qui
ne ueulent ia tres passer en effection
de uertus. 2 ce pleurs ne sont pas a
com uoit p grant cuure domme par
de hors. a les queles pleurs seul uien
nent de toutes pars si ne pouont il
ataindre a cele pleutenete de uole

tiues lermes. Quer les supplians de
tauaus le courage humilient plus p
leurs esforcemens 2 le plungent a scho
ses humaines 2 losteur de cele celestiel
hautesse en la quelle la pensee esleue
de lourant doit estre fichiee sans dechier
2 contraignent icele alasce par lenten
cion de leur proieres a estre enferme vers
les contraintes 2 uech aines goutes des
lermes 2 pour ce que uous apeeues len
talentement de uraie oroison. ie ne uo
dueu pas ma sentence uee cele dule
noit antoine. Oroison ce dist il nest pas
parfaite en la quele le moine entent soi
ouer que il oure. Nous uous diuon les
demoustrances que nous auon espro
uees de loroison qui estoit de nre seigñ
Quant nulle doubte ne doubterions
ourans. 4 ne deleteia la fiance de nostre
requeste p nul de sespoir. mes que nos
senton en espandant cele oroison que
nous pouson auoir ce nous requeron
sine counoiton pas tres pertier nos pri
eres ententeusement a nre seigneur. Quer
tant de suma chascun a estre oi 2 a auoir
co'me il croira estre leu de dieu que dieu
li peut donner. Quer cele sentence de
nostre seigneur. Quer tant de suma
chascun a estre oi 2 a auoir. co'me il croi
ra estre leu de dieu ou que dieu li peut
donner. Quer cele sentence de nre es
seigneur est non rapelable. Quelcon
ques chose uous requerres en ourant
croies le 2 uous le recevres. xviii. de di
uerses causes destre essaucie 2 du sentement de oroison.

Les poles du prophete 2 de leuuãgi
le tesmoiguent que diuses cau
ses de estre oi sont selonc le diuers estat
des ames. Quer tu as senefie par la
uois de nre seigneur le fruit destre oi
2 essaucie en la confession. de ij. de uo'

le confessent. &c. Et si en as vne au
tre en la plente de foi qui est a compai
gnie augniau de sauete. Et si las au
si en continuance doroison & el faint
daumosnes. Enclo ce dist dieu l'au
mosne el sain du povre. et si las en a
mendement de vie. Desliie ce dist dieu
les liaison de tes felonnies. &c. Saine
ment la grandeur des tribulacions ne
fait point estre essauciee. Selonc ce q̄
dauid dit. Je criai a mie seign̄ quāt ie
estoie troublé. Et pour ce apartient il
estre en proieres sans nulle doubte
Quer n̄re seigneur nous amoneste
que nous le p̄forcon en vne maniere
re desconuenable le quel ne refuse
pas ne ne despit nous desconuena
bles. mes nous amoneste & loe. Et
pource se toutes les causes dessus es
saucies que nous desimes devant
nous defaillent du tout en tout. au
mains auon nous cele amonicion
de importunité la quelle est a chacune
el courage de chascun volentif de fai
re la saus aucune porte de force de
merite ou de labour. Quer il nous
couuient retraire cele sentence du
benoit. Joh' euuangliste. cest la fiance
que nous auon a li. que quel conq̄s
chose que nous li requeron selonc
la volenté de li. il nous pardonnera.
Et cest ce que len nous comande en
loroison de nostre seigneur a mel
ler en la n̄re. disans: Sire ta volen
te soit faite & non pas la nostre. Et
se nous recordon ceu dit de la postre
quel chose cest que nous ouron
ne requeron chose contraire a n̄re
salu & que nous le facon tres profi
tablement si que il ne nous puisse es
tre deuee de celi qui plus que nous
regarde nos profis plus droitement
& plus mauuement. La quel chose a
uint avecli meisme des gens & pource
deuon nous conduire toutes nos p̄
eres p̄ oroison semblable. & ad iond̄e
tour iours ceste nois a toutes nos
requestes. sire il ne soit pas toutes
fois si comme ie veul mes si comme tu
uls. Sainement ceste chose est a
garder devant toutes. que nous en
trans en n̄re couche & huis clos. dep
on le pere. Et quant nous sommes
de dens n̄re couche que nous li sup
plion. Et quant nous seron sans
nulle noise ostans n̄re cuer de tou
tes anientises de toutes pensees.
que nous des fermon a dieu seul nos
p̄eres ausi comme p̄ vne secrete main
ere & par vne amiableté. Et ausi
nous ouron huis clos. Et supplio
a leures estroites & a toute salence
nous supplion & non pas linquisi
teur des vois mes des cuers. Et en
repost deprion nous quant nous le
facon tant seulement du cuer &
en silence. non pas tant seulem̄t
que nous apelon les freres qui y
sont par nos conseillemens ou nos
clameurs. mes que nous ne facon
en nul assens des ouurus & que as
anemis qui nous espient meisme
ment en ourant la requeste de n̄re
peticion soit muciee. Quer ausi a
complison nous ce comandement. de
ce chose en ton sain qui doit garder
ton oroison. Et pource que nos
ouron couuient nous apartient
il ourer si briement que l'anemi
ne nos espie ne puisse en batre
a nous ourans aucune chose el
cuer. Et certainement cesti est vrai
sacrefice quer sacrefice a deu est e
espirit conturble. &c. Et clex

sont sacrefices plains de moue
le qui sont offert des cuers cont
et humilies. Et nous offrons u
os espens p ceste discipline que
nous auon dite et p ceste enten
tion clant p vertu profitable.
Sire mon oroison soit edrechie
devant toit aussi comme digue en
tens. lxix. que loroison est forme
e selonc la qualite de la pensee.
Aussi come ia dit devant en
la collation selonc la mesu
re de sa purte. est tant seulement
chascune pensee requise ou forme
e en son oroison. cest asavoir de
partante par contemplacion de cho
ses terriennes et materielz tant cou
me lestat de sa purte la porte. Il
li ara faite pour veoir ihu crist en
core humble et charnel par les re
gars de lame p de deus. ou il glore
fie et venant en la gloire de ma
ieste. mes cil ceulement regardent
la divinite de celi aiez tres purs
qui de ptans soi des abondances.
des euvres. et des pensees terriennes
se montent avec li en la haute
montaigne de cuneusete. si que il le
mouvans en ces tors a une sembla
ble similitude de celi habit qui est p
uis as sains el temps avenir et que
chascune ptie nous nous puisson
si appareillier que dieu soit toute cho
se en nous tous. Quer donc sera p
faitement acomplie en nous cele oroi
son du sauveur. Come cele dilectio
de quoi vous mamastes soit en eulz
et il soient en nous. Et come dieu se
ra toute amour nre tout nre desir
tout nre estude tout nre efforcement
toute nre pensee. tout ce que nous voi
on que nous parlons et que nous es

esperon et cele unite la quele est oren
droit du pere avec le filz et du filz avec
le pere sera este en nous et espandue en
nostre sens et en nostre pensee. Cest que
en celle maniere que il nous aime par
uette pure et non corrumpable charite no
eternement soions ioins a li p dilecti
on p durable et nb deptable. et puisson
si estre couples a li que nous venons a
tel fin come nre seigneur ourant con
nottablestre acomplie en nous. cest as
savoir. Que tout soient. i. come nous
Et ceste est la destinee du solitaire. Et
toute en tencion doit estre ceste que li
image de toute beatitude de pourseoir
en cest cors et devent gouster les erres
dicelle en une maniere en ce vessel. et
ie di que ceste la fin de toute pfection a
que la pensee a feblie iusques a ce que il
le soit ostee de tout hege charnel soit
chascun iour souslevee as choses es
pirituelz. de si atant que toute sa conver
sacion tout son tormentent de cuer
soit faite ensemble. une et seule de bo
naire oroison. germain. Il est mesti
er que la pfection de chascun soit pre
mierement entroduite p les plus le
giers et les plus tendres commencemens
et puis soit norrie petit a petit et seur de
iffe et ainsi sensiblement croisse de mo
ter des basses choses as hautes de de
gre en degre. pour la quel chose nous
devon avoir souspecon que ce soient
les tendres commencemens par quoi
nous soion entroduis a cele tres hau
te discipline a nous prendre loneme
a dieu. si que quant nous cognoistro
par quel pourpensement premierement
Et apres nous voion une matiere de
remembrance de ceste chose p la quel
le il soit conceu en nostre pensee. si que
quant nous nous sentiron hors dicele

que nous recordans icele devant noz
iez que il soit tenu a estre nous de nos
tre plus convoiteusement. Et si a on
en apert coment nous regardans ar
riere retornons tantost a p[er]mission repre
dre icele sans nul amonnement de de
meure & sans force dinquisicion. Si que
lentente concene iuste de nre cuer auât
que le regart. La quelle effusion espi
rituel nengendre aucun regart. La que
le effusion est asses certaine chose pour
quoy ele nous avient que nous ne te
non pas devant noz iex aucun propos
de espirituel establement ausi come une
fornette a la quele le courage fololant
puisse apres mort de de briseniens
estre rapele & ausi est il fait si que la
pensee avant empeeschiee p[ar] cette force
espirituel qui li est avenue plus par aven
ture que par sa sagesse. il ne tient pas
longuement ne fermement si que il
recoit tous iours de lun lautre ausi co
me entree & comencement di ceulz il
nen sent pas la fin ne le departement



Rub de la forme doroison. baillie de
saint ysaac.

Ostre requeste tant subtille
senefie demoustrance de pro
chaine p[ar]tie. Qur celi est
prochein a la cognoissance
qui cognoist sagement ce que il do
it enquerre. ne cil nest pas loing de
la science qui comence a entendre ce
que il mescongnoist. Et donc ceste
forme de cele discipline & de ceste oroi
son que vous requerres vous sera p[ro]
posee. La quelle forme chascun moi
ne tendant a dieu p[ar] continuement de
cuer sans cesser. Sa coustume a pour
penser la toute diversite de pensees
hors mise. Sire dieu entent a mon
aide. Sire haste toi a moi aidier. Ce
verset ci est bonne invocacion de di
eu contre tous perils. Quer il a hu
milite de debonaire confession. Il a esvel
lance de cure[n]sete & de p[o]uoir p[er]petuel
Il a consideracion de sa fragilite & fian
ce destre oi. et considere tous iours
de la ide p[re]sente & estante. Et le com
meil avoit oste ce verset a toi pour
pensant iusques a tant que par habi
ter le sans cesser tu ten formes & a
coustumes a chanter le en dormant
Et cest verset a contre le p[re]mier a
toi esveillie. toutes tes pensees &
cest oste a toi esveillie toutes tes
pensees & cest te poursuive tout
temps iusques a tant que ta pen
see a fermee par de bonaire pourpe[n]
sement refuse toutes cogitacions
et que elle ausi par la p[ar]tie de ce
verset acomplisse la parole du p[ro]
phete qui dit. Le povre & le souffra
iteus loent ton non. Certainement
nous trouvon el psaltier tous
vos en talentemens exprimes si
que nous povons veoir ces cho
ses qui nous avienent ausi come
en .i. tres pur mirouer. les ser di
celles & non pas par le texte de
la lecc[i]o[n] mes par esprouve de vant
ante si que nous la m[er]esprevon en tel

maniere que nous puisson atandre
a celle mesure doroison non corrom
pue. la quele tant seulement nest
point cauzee de la conchieure de nul
ymage. mes mesmement nest de nul
e ne corrompue p nulle chose de hors
ne par nulle suite de poles. mes vraie
ment icelle est haussee dentencion de pe
see est prononciee p tres grant exces
de cuer et par ioieusete ravie du esp
perit. la quele pense faite outre tous
les sens et les choses visibles met ho
rs sa pensee par souspirs et pleurs
non racontables. lxx vi. comment la
pensee qui est foloiable en oroison
puisse estre affermee.

Empose nous comment nous puisso
ns tenir fermement ce verset
que tu nous as baillie pour forme de
vie. Comme nostre pensee ait conceu
en soi le chapitre de chascun psea
me et ne soit visiblement estre tornee
se celi chapitre li est soustrait au
tierte dautre escripture et les habit
deurer de celi chapitre a lautre mes
est transporte par autre pensee. Et
ainsi le courage tours iours requis
soit deiede non estable et foloiable p
tout le cors des escriptures et ne porra
riens tenir ou refuser a sa volente
ne de tenir aucune chose par son plain
iugement. et sera fait tant seulement
atoucheur et gousteur des sens espi
tuiers et non pas faiteur ne posseseu
ir. Et ainsi la pensee mouvable et
tous iours foloiable el temps de con
templacion sera de traite ausi comme
yvre par diuisetes et ne porra nulle of
fice souffisaument. essample. Comme
la pensee oure et dit aucun psealme
et ne chiet aucune lecon ou aucun
esteschante aucune autre chose pour
pense ele et nest receuant ou metant
hors nulle chose de discipline ou conve
nable. ysaac il sont iii. choses qui
font fermes les foles pensees. les ques
a pensement et oroison. des queles la
coustume de la deboneire entencion
donnent ferme establete de lame. les
queles toute fois ne peuent estre au
trement conpuses que par eunes non
pas de trop mengier ne de trop bone
mes par les sains usages de leuoit
couvent. si que par de bonnaire acous
tumance du tout entout toutes les
cuisencetes de la cure de ceste presente
vie soient auant ostees. et que toute
lentencion de la pensee soit fichiee
en ceste seule acoustumance. si que
nous puisson ouurer et dire celi mandement
couuenable et acomplir qui
dit orate oures. Certainement celi
oure p pou p ce temps que il est age
nous. Quer vraiement celui ne oeure
point qui quant il est agenoillie est de
mene par quelconques sortie de cuer
qui li vient. Et pour ce auant le temps
doroison nous couuient il estre tiels
comme nous voulon estre trouues
ourans. Quer il est mestier que la
pensee soit formee el temps de sa sup
plicacion de lestat precedent. ausi que
en ourant de prie estre souschaucee as
choses celestiels. ou abessie as terrie
nes p celles cogitacions p les queles
il auoit esmeu auant son oroison. et
ce dist labbe ysaac. du quel nous con
noisons biau sire tres fermement la
doctrine sus la pense du deuant dit ver
set. cest a sauoir la quelle nous auon
estre brieue et legiere et nous auon trou
ue icele et esprouue a estre asses plus
forte a garder que la nostre estude p quoi
nous souhons auant tenir p tout le

des escriptures choses diuises sans nul
lieu & aucune garde & comme passablement
ouure. Il appartient donques que nul liure
ne peut estre mis hors du tout de la de
monstrance des liures pour la desfortie des o
uvres. ne que sa rudesce ne li peut nuire
a comprendre purte de lame laquele ap
ent purement a tous se len garde sai
ne & entiere entencion de pensee a dieu
par pourpensement de pensee a dieu p
pour pensement de celi debonnaire verset
lxxij. de arcebien euesque & de chere
mone del vij. liure de collacions aleon
ce & a eladien.

Quant nous estion el couuent de
Syrie nous establismes au premi
ers enseignemens de la foy a enquer
re egypte & plusieurs des sains des quelz
la renoumee estoit espandue. mes ce
nestoit pas par cause de uiure que nous
les vousisson veoir mes par curiosite de
congnoistre les. Et aduec nous venimes
a grant nage au chastel degypte qui a non
chenneseus du quel les habitans sont
auironnes tout entour ou de mer ou
destans. si que la terre nest pas ferme mes
de faut a ceulz qui y voudroient labourer.
si que leur richesce & leur sustance leur
vient par laide des neis. en tel maniere
que quant il veulent faire aucuns edi
fices la terre de la ne leur souffist pas se
ele nest aportee par nage de lointaignes
parties. & si comme nous venismes la. la di
uinite del nos veu cest homme archebien
si ottroia a nre venue et en out ioie. le
quel archebien auoit este rain de la com
paignie des anathoriens & auoit este don
ne euesque au chastel de pancephe & cel
garda tout son aage a si grant estroite
te le repos du desert que il ne relacha on
ques pour estre entre les gens nulle cho
se de la teneur de son humilite deuant passee

ne que il fust onques. plus eslo de lo
neur qui li estoit adiointe. mes li plot
moult de ce que nous estion venus de gre
ce & dist nenes & rices les anciens des
quelz sa seule contemplacion vous pu
isse donner grant doctrine & ainsi prist
son baston & son escharpe & nous me
na a saarte de la quele la mer par une en
mote auoit si de boute & trespasse les
terres que ele estoit toute comprise
de mer & auoit abatu a bien pou toutes
les nues. si que les terres iadis estoi
ent tres bones la mer auoit couuertes
de palus salees & en cele meismes ma
niere cele tormente de eaue auoit chas
cie les habitans de moult de chasteaus
& en auoit fait ausi comme une ylle. les
sains auoient leur desert de site & en y
auoit .iij. cest assauoir. therenon.
desteres & ioseph qui estoient tres an
ciens anathoriens. Et premierement
il nous mena a cherenon del quel le
moustier estoit plus prochein. Et co
me il eust seurmonte le centiesme
an de la vie iociee toute fois en esp
rit si estoit son dos si courbe par la
viellesce du temps & par la coustu
mance des oroisons que il aloient
a chatons les mains estendues a
terre ausi comme sil fust en sa premi
ere enfance. Et si comme nous res
gardisson celi meruellable & son
voult & son aler. nous si requeresis
me que il nous sermonnast. Et ce
li gressiment souspirant dist quele cho
se vous pourroie ie donner de doctri
ne mov que fieblete de viellesce a
ramene en rigueur de premier aage
& ma aussi soustrait la force de par
ler. en quel maniere donc aurai ie pre
sumpcion de vous enseigner qui
ne congnois la que ie fui ou mons

poissant ou a leur et fort pour
la quel chose ie ne souffri onques
iusques en laage decrendroit que
nul plus ioenne habitast avec
moy pour ce que par mon essample
lestrantete ne fust relaschiee. Quer
lauctorite du demonstrant ne sera
ia profitable se lentalentement de
celi qui lorra ne ficke icele auctorite
en son cuer par cuure. Et a ce respon
dismes nou esmeus a tres grant
compunction de cuer la sort ce que
a tout nostre enseignement la des
tresce de cel lieu et encore cele vie
solitaire. la quele force iancestre pu
et a poine souffrir doie souffrire
se la lentete de nous ne puet em
pecier de tout ce que nous requerion
au mains le travail que nous a
uon fait en la graunt erre. le doit sa
ne otroier. Et encore pour ce que
nous nous sommes hastes iusques
a venir ca du couvent de nostre
hermitage par desir de savoir au
cuns commencemens de nostre in
stitucion. et pour le profit et la
mour de vous. .xxxiij. la collacion
ou theremon de la cause de eschi
uer pechie

Adonc dist le venoit theremon
Trois choses sont a cuque
ne qui font les hommes targier
de pechie. Cest la paour du feu
denfer ou des lois qui sont prese
ntes. ou lesperance et le desir du
regne des cielx. ou lentalentement
del bien de soy meisme et lamour
de vertus. Et pource la porte com
prent la somme de salu par la com
plissement de iij. vertus. cest foy
esperance et charite. La foy drame
ment si fait traire arriere les choses

de la touchement de pechie pour la
paour du iugement a venir et des
tormens. Esperance rapelle la pen
see des choses presentes et despit les
delis du cors par atente del louiers
celestieux. Charite embrasant a la
mour de dieu et au fruit de vertus. si
fait blasmer toute chose quele que
ele soit qui est contraire a ce. Et don
ques se aucun tent a perfection de
celi premier degre de paour que ie
ai dit. il monte en gardant le il mo
nte au plus haut sentier se il pro
fite en celi degre. la quelle nest pas
a comparagiee a sergant mes a
marcheant. Et apres ces degres.
len se doit haster au tiers degre a ce
li qui est le degre des filz ce sont ce
uls qui croient a garder toutes les
choses qui sont de leur pere par gra
ce de charite sans corrompre. Et po
urce a nostre seigneur que il no
us ama premierement. quer au
trement nous ne pourion monter
a cele vraie perfection. tout ausi com
me il nous ama non pas pour au
tre chose que pour nostre salu et
grace premierement aussi le de
von nous amer non pas pour au
tre chose avoir que pour la mour
de li. Et autre chose avoir de li. Et
autre chose est encore present bien
cest davoir de loyaute de lation a
hair mauves atouchemens. Et
autre chose est a reframdre mau
vaises convoitises par le regart
du guerredon a venir. Et au der
renier. est trop greigneur chose de
partir soi de tout autre bien pour
iceli souverain bien que ce nest a
soi garder de mal pour paour de
mal. Quer en celi bien volentaire

Et au desirrer est trop grei gneur
chose de deptir soi de tout autre bien
pour iceli souuerain bien que ce nest a
soi garder de mal pour paour de mal
Quer en celi bien volentaire est et en
celui est bien pour force et fait come con
tre volente ou pour paour de tourmt
ou pour couuoitise de guerredons. Et
donc si come auons p ceste charite p
uendra a lymage de dieu et a sa semb
lance. la uolente de celi bien se delitera
en bien pour le bien de li et pour la sem
blable uolente. Et ausi come pour
suiant leu talentement de pacien
ce et de legierete il ne sera courcie de la
eu auant pluls vices de cil qui perdet
mes auera mier come dolent et compas
cient a requerre pardon pour les enfer
metes diceulz. et sera recordant que il
a este recordant. que il a este aguil
lonne tant longuement des aguillo
nemens de passions semblables. et il
sauue nō pas par son estude mes p
la misericorde et nō pas ne soit et est
acmier et cil qui foloient. Et adonc
celi qui estant en ceste humilite de
pensee porra vraiement acōplir ce
commandement de perfection qui dit
Ames uos anemis. etc. La quelle bon
ne volente. le benoit Jehan congnut
auoir en soi et dist. Sest que nous a
lons fiance en li au iour du iugemt
quer si come il est et nous sommes en
ce monde. el quel il cognoist estre hu
maine et fraele nature. il est et peut
muer et bons et mauuez et iustes et non
iustes au plaisir de dieu et estendre
tous iours la charite au plaisir de son
cuer et afin que il ait entalentement
de bien. adonc iceli uestu des entrail
les ensegnement de longue vie. Certai
nement il priera pour ses persecuteurs

ausi come ihū crist fist disant pdon
ne leur quer il ne sceuent que il font
Et apres cest apert iugement a la
uie. que auon pas daucun en tirant
le hors des ordures des vices par en
talentement dautres pechies. mes a
tenir la droite ordenance du iugant

xxiiij. de la paour de sergant et de
filz cinaisi

Il est traitie loablement de la
charite de dieu. Et vraiement
ce nous meut que come tu laies
traitie a si grant loenge. tu as dit
que la paour de dieu et les pecau
ce est parfaite. Comme le prophete
soit veu sentir moult autrement
di cele. et dist que nulle chose ne de
faut a ceus qui le doutent. Jai euch
ne mon cuer afaire ta droiture en
p durablete pour le guerredon. cle
ruino. Le escripture deuine ci appele
nostre franchise a diuers degres
de nrē franche uolente selonc les
tat et la mesure de la pensee de cha
cun. Quer ne la couronne de pfec
cion ne puet estre donnee a tous
Quer tous nont pas vne vertu
vne uolente ne vne amour. Et a
donc est nrē sentence a entendre
selonc ce ceus. et nō pas p le quel
nous prononcon que la cōtemp
placion de cele perpetuel paine. ou
de cele tres benoite guerdonnance
ce soit de nul moment. mes pour
ce que il sont profitables et pour
ce que il amenet cil qui les ensu
ieut as comencemens de beneurte
te. Et charite en la quele plus p
lanere est franche et more parfetue
le et les preuu de rechief de la p
uour serue et loueice ecpartenche
et les transporte a lamour de dieu

z ala croissement de ces filz · si que
en vne maniere il fait les perfec
cions des pfais · Quer dieu meis
mes dist · mont de mansions sont
en la meso mon pere · Et donc qui
co̅ques sera fonde en la pfection
de ceste carite · il est metier que il
monte a celi plus excellent degre
le quel pouoir de poines ne conuoi
tise de louier nen gendre pas mez
tres grant hautesce da mour · par
la quele le filz ne doute point le t'
de bonaire pere · ou le frere soufre
re ou lami son ami · ou le mari sa
fe[illegible] · mes louuore p cuners ē
talentement · ne ne doute lintemez
ne les [illegible] · mes le doute acou
tiez p tres grant debonairete da
mour [illegible] · adonc est grāt dif
ference entre ceste pouoir a la qu
el nulle chose ne defaut z qui a sa
gesce z sience en son tresor · z laut'
amour in parfaite qui est nōme
co̅menceme̅t de sagesce · z qui co̅ti
ent en soi poine de sagesce seurue
naut des cuers des parfais z est de
stourbee z del chose p plenier de cha
rite · Et chose vraie se le commen
cement de sa gesce est en pouour
quel sera cele amour fors que en
la fe pfaite amour de ihu crist · qui
contient en soi mesme cele pouour
de parfaite dilection z nest pas a
pelee le co̅mencemēt de sagesce ne
de cience mes le tresor · R il meism
es dist · J celi vous raemplira la sa
gesce de sa plente est a tres grāt ·
que nul ne la pourserra ia vne seu
le fois en sa pensee que ele gue ia
partie de sa pensee mes la co̅pernt
toute z ce nest pas sans cause qu
ar ele se co̅ prent a cele charite q'
onques ne defaut · lxxv · de destrui
re le cors de pechie p exemple z desir
de bien ·

Ce encore dist · il le cors de pechie
soit destruit · Le cors de pechie si
est estoupe p mult de membres de vices
et chil qui peche par fait par dit z
ou p pensee est proue a porteuir a
u cors de pechie · du quel la postre
en deuisant les membres dist · morte
fiees vos membres z c · Qui co̅ques ne
pticipe en la necessite des poures z
ne donne as besoigneus de sa peccune
que il garde p mauuese couuoiti
il met ariere les comandemens de
ihu crist · et encourt le blame de ydo
latrie · z met au deuant de la deuine
charite lamour mondaine · Donques
se nous auon veu pluseurs qui ont
renoncie a leur a lor sustances en ce
ste maniere pour ihu crist z mesme
mēt que le desir de cel choses est oste
de leur cuers ppetuelment · donc ap
tient il que nous croion que en cele
mesme maniere lardeur de fornica
cion puisse estre estainte · Je la pos
tre neust ia conioint en semble la c
chose impossible auec la possible m
es pource que il sauoit lun z lautre
estre possibles · pource les ordena il a
estre mortefiees en maniere seubla
ble · Toute fois nous couuient il es
tre certains · que la soit ce que toute
destreice de continence nous facon
ceste a sa uoir soufrir · faim · soif · veil
lier · ouurer co̅tinuelment · estude de
leccon sans cesser z ppetuel purte
de chastee · si ne pouon nous auenir
a la deserte de labours · ce nous ne so
mes co̅tinuelment suians en ches
choses z ne leu saignon as autres
par mestrise esprouuee z q'l [illegible]

cuin soit ottroiee p le don de la grace deuine. Et cairguement ceste seule chose que chacun sache que il est tenu sain lassez apraimdre en cleste chose ꝛ en ceste estude si que p la fliccion de ces choses la misericorde de nre sei gneur soit otroiee si que nous le sez uon nestre deliures de la bataile de la char ꝛ de la segneurie des tres fors vices p le don deuin. si que nous soion atant en flambes en aquerre chastee ꝛ el desir de la mour deuine. comme aucun tres conuoitius acque reur de pecune. ou qui est enbrase da uoir souuertaine honeur des hommes ou qui est tres ardaument espris de la mour dune bele dame ꝛ conuoite a coplir son desir p tres ardant amour. Et il sera ainsi fait. que quant nous serons enbraces p petuel entierete ꝛ p conuoitise de la mour de dieu nō saoulable. la maniere de fitee sera des pite. le boire necessaire sera doute. le dormir qui sera deu a nature sera refuse ou il sera ēciamemēt hai au si comme traitre de ceneur de purte. ꝛ contraire a chastee. ꝛ sar sera pris a pre see eschiuie ꝛ soupechonneuse. Et ain si chascun enquerant chascun iour aumatin leu talentement de son en tierete ses ioira du don de la purte fa ite a li. ꝛ sen tira que se ne lia pas e ste donne p son estude ne par uelier. mes p la garde ꝛ la grace de nre seg neur. du quel le desir qui une fois la a tendu il contraint uolentiers sou stenir tous les trauaus du cors. Et c tainement autremēt ne porrunt les desirs des coses presentes estre restr ains ne esracies se ce nest pour ces choses nuisans que nous conuoi ton estre hors trenchies. ꝛ les autres choses de salu estre mises dedens n ous. Quer en nulle maniere la mouite de nostre pensee ne puet souf frire sans aucun entalentemēt. ou de desir. ou de pouoir. ou de ioie ou de pleur. Quer tant pfitera en p urte de cors comme en legerete ꝛ e pasience de cuer. Quer la chaleur de cuer ne de clinera ia cele ne co presse auant les mouuemens de de cuer. Et le saueur de tous le des claire apertement qui dit Benoit soient les debonaires quer il pour serrōt tre. Et mout sera grant pais cil qui ameront dieu. Les vi. des vi. degres de chastee.

Certainement moult de degre de chastee sont par les queles len monte a cele purte non corrompable. le premier est que aucun uail lant ne soit torne ne ne coule en tem ptacion de char. Le secont si est que la pensee ne demeure en corrupcibles semens uolentis. Le tiers est que par regart de fame on par atouche ment len ne soit meu a fole conuoi tise de luxure. Le quart si est que en ueillant il ne seuffre simple mouue ment de char. Le quint est. que qua nt reison ꝛ necessite de lection atout mis hors le memoire de la generaci on humaine la assentement tres sub til contraindra la pensee de action de delitt. si que el non concoiue pl del recort de cel delit que se il traitast a faire en sa pensee de leuure de aul leine ou danaine autre office. Le si sieme est que il ne soit deceu en dor mant p les conuers fantosmes des fames. la soit ce que nou ne tenion pas ceste decepcion estre nuisant par peche. en core au regart de fole con

norale est ce de moustrance que ele
sa traynist de dens les monelez toutes
fois la quel decenance puet auenir
en diuerses manieres. Quer selonc
usage. ce que len a acoustume penser
ou haunter en veillant chascun
en est tempte en dormant. et ceuls
sont de ceus en autre maniere qui
cognoissent le couple charnel. Et al
le sont autrement qui ne ptnent on
ques. quer cil qui sont tormenteis
par plus petis & plus simples son
ges si en peuent estre purgiez amanis
de trauail. Et al qui sont aussi
de ceus & trauailliez par plus apers
& greigneurs fantosmez sont plus fort
de ceus de si atant que la pensee sont
retornee & mesmement en tornie par
songe & commence a hair cele chose
que ele sentoit auant estre volentiere
si que en la pfin il sente & vieugne
a cele purte du venom seren. a qui
moult pou dommez resemblerent.
Cest assauoir. que ceh mouuement
naturel de char mort. que il ne seu
sse plus durtour en tout cele puante
ordure de liqueur. lxxvij.



lxxvij de la cause de pollucion de par

Este maniere de po lucion lxxvij.
lucion de char. mestes ie a paler
en Je frere Jehan de vignay frere de
lordre du haut pas pour pluseurs
causes. La premiere est pource que a
si tres nobles & honorablez oreilles
comme sont cellez de la tres excellente
te tres noble & tres poissant dame par
qui ie translate ce liure en francois
na ptient point a oir aucuns mos
conteinus de dens le dit chapistre.
Lautre cause est que les gens noblez
qui ne sont pas letres tiennes agist
ordure a oir parler de naur eulz si es
traugement de nature & le commun de
rudes gens qui ne congnoissent pas
comment tel chose auient le tienent
a laide chose & horrible. La tierce cause
si comme il me est auis si est que il nasiert
point en bouche de nulle psonne religi
euse a parler ne a dire en francois les
pollucion de tieles natures. si que ie me
tais a parler plus de celi chapistre &
se ie au deuant el liure par le daucune
autre des ordenee matiere ie nestoie
pas en core religieus mes seculier & si
puc lonement qui me sont pdonne
quer ie men repent. lxxviij. de vraie
uirge & parfaite chastee. lxxviij.

Vraiement chastee nest pas en
homme par aide de destrece mes
premement par amour de soy & pour de
lit de purte mes ele nest pas dite cha
stee mes continence se aucune aduer
site ne li contrarie qui sort de delit. par
la quel chose deuant que nous sentons
estre de bouteis daucune esmouuan
ce nous pouons sauoir que nous ne
sommez pas en core venus sonc lens
uete de continence pour estre tourme
teis par batailles esquelez les auentures
sont doutablez & de cest esmouuement
nont point ceuls qui sont chastes car
les membres generatiues leur sont

soustrautes. & doit len savoir que la
chaleur de luxure ne lessera ne leur
defaudra pas mes seulement la vertu
generative. & donc ne convient il point
a mesc[r]oire que il puissent comprendre
en eulz chastee p[our] prendre la vour. p[ar]
la quel chose le profit de chastee si est
devise des travaillans commencemens
de continence p[ar] p[er]durable p[er]sibleté
q[ue] c'est tele acomplissement de vraie
chastee. la quele le mouvement de ch
arnel convoitise n'a sant pas. mes el
le blasme a toute horribleté & retient
propre & non corrompable pourete de
soi. ne ce ne peut estre autre chose q[ue]
saintee. Et ceste semblance quant la
char delessera a contrarier en contre
les p[ar]t p[ar] les desirs de la malicieuse con
voitise d'icele & se consentiront a ver
tu & commenceront user de pais & d'alian
ce ensemble & les freres habiteront en
semble en .i. pour soi ans. cele repro
mission que n[ost]re seigneur leur promist
de la quele il dist. Se .ij. de vous se con
sentent ensemble sus terre &c. Pour
la quel chose comme lorie aura empli
la vessie p[ar] esgoutement. certainement
ele resuscite les membres p[er]sibles ia
soit ce que as vrais ensuivans de pur
te la quele ceste seule necessite esmeut
toute vois a la fois par dormir. Tou
te foiz est il a savoir que se il ne sont
ainsi esmeus il sont ramenez a propre
repos par le commandement de chas
tee si que il ne soient mie maintenant
apaisiez avec ce de gratement. ne a
vec trop grant recordance de luxure. Et
pource que la loy corporel s'acorde avec
la loy de courage. & mesmement en ce
boivre de eaue. & ainsi est le excez a chas
tier. si que cele collection de humeur de
chascun iour decourante plus p[re]cieu
sement des membres raemplis. ren
de celi mouvement que vous cuidiez
estre non eschivable non pas tres
petit seulement. mes le rende lent & ti
ede & froit. Si comme le divine tendre le
feu ausi comme rousee sans nulle ardeur
de bruller & es dreçast sa flambe en la
maniere d'icelle merveilleuse vision
de moises. Si que la chaleur de n[ost]re
char avironnee de feu non pas nul
sant ne soit pas brullee. Et ausi comme
des trois. enfans as quelx la flam
be de la fornaise eschaufante fu fai
te esp[er]it de rousee & la chaleur iettee
hors. Si que en vie nous commenc[er]ons
ce qui est p[ro]mis as sains a pour ce
oir la en ce cors mortel. c'est certe au
cton[n]e. Si comme il ira p[ar] le feu il ne se
brullera mie. Le .xix. des miracles dieu
vers les pecheurs convertis.

Vraiement les choses que nostre
seigneur donne a ses loiaus
par saintes grant largece a ceulz qui
sont encore en cest vessel de corruption
sont merveilleuses & ne sont notoi
res a nul fors a ceulz qui les ont espro
uvees. Les queles choses le prophe
te en querant iceles se escria. Diex
tes choses sont merveillables & la
me de moi le sent &c. Quer qui veïn
veille en soy les euvres de nostre sei
gneur. comme il voit en soy la non
saoulable viande & ap[er]ceue & sente
le feu de luxure estre ainsi refroidi. le
quel il cuidoit avant ce estre naturel
et non estaignable & le sent si que
il ne seut point estre esmeu d'un sim
ple mouvement comment ne trem
blera chascun par la vertu de n[ost]re sei
gneur. quant il aura veu les hommes
iadis & durs qui iadis estoient dele
ius vains p[ar] les tres soues servises

de leur subietes et estoient menez
a tres grant legierete. si que tant
seulement il ne ses mouuoient mer
ueillez iniures. mes quant les in
iures leur estoient faites il sen es
ioussoient a tres souuerain coura
ge. Qui est cil qui ne se merueille.
plenierement des euures de dieu qui
sent que il fait soi on autre qui est
tres rauissable fame et qui est degas
teur il le fait continent. qui est or
gueilleus humble. qui est delicieus et
tendre il le fait fort et dur. et que il seu
fre volentiers mesaise et angoisse des
choses presentes. Et ces choses sont
les demoustrances que il nous sus ter
re en ostant les batailles iusques as
fins des tres. Et que ie de leesce cele
celestiel infusion de leesce espirituel par
la quel le courage de iete par halegrete
de ioie espirituel par la quel esprise esliue
ne ces mecongneus exces de cuer et
tant les racontables comme les confors
non ois des ioies par les quels les ale
tis par une tres vraie firmeur ne
sont onques desours aussi comme dun
tres parfont soume a tres feruente oroi
son. Et cest la ioie de quoy la postre que
oeil ne vit onques ne oreille ne loi
re. Et donc en toutes choses de tant
comme la pensee regardera plus haut
parfaitement a purite plus subtille
de tant prendra ele mer en soi meis
mes. dieu et si esuillemens de admira
cions que ele ne trouuera licence de
paler. Quer tout aussi comme cil qui
na esprouue la force de ceste leesce
ne la pourra aperceuoir en sa pensee
aussi cil qui laura esprouuee ne la pour
ra raconter apercevoir en sa pensee au
si cil qui laura esprouuee ne la pourra
raconter par pole. Et ceste chose est

enuire merueilleuse. que homme char
nel refuse les entalentemens charne
ulx et que il teigne .i. estat de courage
en tant dassaus et de diuersetes des cho
ses et que il soit non mouuable et puisse
durer sans touz muement dauentures
par la quel vertu .i. anciens homme esto
it fonde qui fu aumonne en alixandre
des compaignees des mescreans et ne
fu pas tempte tant seulement par
maudicons. mes vraiement contrait
par tres greves iniures des de boutans
et li estoit dit de ceus qui le contraigno
ient quiex miracles a fait vostre ihesucrist
que vous aoures. Et il leur dist. il a
fait se vous le regardes bien que pour
ces iniures que vous me faites ne pour
greigneur ie ne me mouuerai ne
ne serai courroucie. xxiiij. En quel ma
niere aucun puisse auoir perfection
de chastee

Chascun tant hors et mortefie
des conciles et des oiseuses men
tenes et de toute ire et cure mondaine
sera content chascun iour pour refec
cion de .ii. paxinacis et sera la sacio
lablete de leaue souffisante. Et si de
terminera le repos de son dormir par
lespace de .iii. eures ou si comme les
autres sont ordene de .iiii. et toute foiz
que il ne cuide mie pour la deserte de
ces trauaus ne de ceste continence
auoir icele par affection. fors par la
pitie de nostre seigneur. quer sans ces
te acointance toute entencion de labour
humain est vaine et nul ne cognoistra
plus de vi mois que la perfection de
ceste chose li soit impossible. Car il
acointance ia soit ce que ele soit veue a
tous plaine et legiere. toute fois est
ele aussi fort pourtasse comme la per
fection de cele chastee. quer quant

une partie de purte leur avans il se
ron continuelment de ceus esleares
de conscience par une eleacion subtil
ment coulante en eulz meismes en
dans que il aient icele parfection de
lestude de leur diligence. donc il est
mestier que ceulz des moines .i. pou de ce
li souverain confort soient si longue
ment contrains par celes passions
que la devine vertu avoit estainte
en eulz. comme il ont essaie par
esprevue que il congnoissent bien
que par force ne par leur sagesce il
ne pevent avoir celi bien de purte
Et a fin que nous conclüon brief
ment nostre disputoison. Vez ci la
cõplissement de chastee. que nul delit
de luxure ne contraigne le moine ve
illant. Si que lillusion des songes ne
de conceu celi dormant. Mez si comme
les mouvement de char esdrecera a
celi dormant le non conoissance de sa
saine pensee. toute aussi comme ele
est esveilliee sanz nul chancelement
de delit. aussi se repo sera ele sans nul
degratement. & sans nulle ordure
de cors. Et ces choses de la fin de cha
stee avon nous orde & dit non pas
par paroles mes par experte mestrie. La
quel chose ia soit ce que ie cuide estre
estre iugie as pereceus & negligens
par aventure toute fois sui ie certa
in que cest chose a congnoistre as ho
mes curieus & esperituelx. Mis. .x. .i. En
quel maniere dieu oste de nous le saint
I en ne peut doubter que tout p la g
les semences de vertus ne soient ce
embatus en toute ame naturelment
par le benefice du creatour. mez se il ne
sont esmeues par loumingue de di
eu a acomplissement de perfection ne
porront il venir. Quer selonc lapo
tre. ne cil qui plante ne fait riens
chose. Et aussi la grace de dieu en
une tour ioint a nostre engin ent
en la bonne partie & aide nostre fran
che volente en toutes choses & garde
& deffent si que il ne requiert ia ou a
tende avoir de li aucuns esforcemens
de bonne volente si que il ne soit ben
donner ses dons ou au dormant ou
a cel qui est desordene par mauvaise
oisivete. que tant en aucune man
ere occasions par les queles la largesce
de son grant don ne soit veue estre nõ
resonnable aucors de bonte de viellec
ce humaine cõme il espargne icele
sous la couleur daucun desir ou dau
cune douleur. Et touz iours la gra
ce de dieu perseuere agreable. quãt
ele donne par aucuns petis esforcemẽs
& si grant grace dinmortalite. Et p ce
que nous facon aucune composicion
de aucune moralite de la nõ compara
ble debonairete de dieu par aucune
similitude. Se aucune debonaire nor
rice & aviense porte longuement so
en fant en son geron. si que aucu
ne foiz elle len seigne a aler & ave
nir & premierement elle le laisse a a
ler tout par li sus la terre & apres
elle le lesse a fin que il face aucuns
pas sanz li tenir & que il se soustien
gne par sa vertu. & si cõme elle le
lesse & elle voit que il chancele. elle
le prent tantost & recort celi en ch
nant. & esdrece celi cheant. & garde
que il ne chiee ou elle le lesse cheoir
legierement. & puis le relieve apres
la trebuscheure. Et quant force la
puerice aggreigneur croissance de
fanablete & de ienesce & agreigneur
vertu ele li charge plus grieves cho
ses & plus grieves travaus tiele par

quoy il nest pas aggrauente. mes a
fin quil les hante et le leur estriuer o
tre ces anemis qui ont enuie sus li.
Et de combien conoist mier celi pere
celestiel de toutes choses. lequele cho
se il doie porter el sain de sa grace. et
le quel hante deuant li franchement
par le franc iugement de sa volen
te a faire vertu. et toute fois aide il
celi trauaillant. et ot cil qui la prie. il
ne delesse point cil qui le quiert. et
aucune fois soustrait il de peril cil
qui nen set riens. Mes ceste affe
ction et ceste amour qui est seu la
quel il ceri seigneur nous a daigne
donner par sa debonaire pitie volt
il exprimer par mouuement de hum
aine affection. ne il ne trouua pas
en ceste creature humaine tele affe
ction de charite a la quele il la peu
st plus dignement acomparagier. si la
comparaia as tres tendres entrail
les de sa debonaire mere. Et onques
fame ne peut oublier son enfant
quelle nait pitie de son filz. Mes il
meisme ihesucrist non pas contens de
ceste comparoison. et la transporta tan
tost et sourhauca et y adiousta disant.
Et se elle lauoit oublie et cetera. Jusques
ci sont les paroles du benoit therem-
mus. et cy. la collacion de uestertot de uie
actiue.

Destablissement de vestertot de
vie tres clere et de souueraine sa
ence en toutes choses si sensuit ca a
pres. le quel comme il sentist que nous
auion entendu et loe en nostre memoi
re aucune choses des saintes escrip
tures. et que nous desiron sentir len
tendement diceles. il nous arreson
na par tiex paroles. Quiconques
veult paruenir a la science deuine
il conuient que par estude et par vertu
de toutes choses il ait premierement
science de faut. perfection de faut si est
souz double reson. Quer le premier
mouuement dicele perfection est a fin
que len cognoisse la nature de tous vi
ces et la cure diceulz. Le secont est que
lordre de vertus soit si deuisee que par
la perfection di celes la nostre pensee so
it fournee. Si que ele ne serue mes a
ures ausi comme contrainte ou ausi
comme subiecte par forcible comman
dement. mes que ele se delite ausi com
me par vn bien naturel. et en soit peu
e. et que ele monte en cele haute voie
et estroite par grant liesce. Quer par
quel maniere porra ataindre a la
reson de vertus qui est le secont degre
en discipline actiue. ou ataindre les
sacremens des choses espirituelz et
celestielz qui sont les plus hautes
choses el degre de la science deuine.
qui ne puet entendre la nature de
ces vices. ne ne les est efforciez bo
ter hors. Semblablement certes sera cil
prouuence que il ne puet peut monter
as plus hautes choses qui ne peut
seurmonter les plus plaines. et au
si pou porra cil entendre et aprendre les
choses qui sont par de hors soi. qui ne
puet seurmonter les plus par enten
dre celes qui sont enserrees de dens
li. Et vez ci que dieu dist. Je tai esta
bli sus les choses et cetera. En bouter hors
les choses nuisans sont. iiij. choses
necessaires. cest esrachier. destruire.
departir. et degaster. Et as vertus par
faire est necessaire tant seulement
edefier. et planter. donc apert il clere
ment. que plus legerement peue
uet estre ostees et esrachies les mau
uesses passions du cors et de lame que

les vertus espirituele ne puet prenen
t estre plantees & nourrees. Adonc ce
ste pratique escience qui est sous ces
.ii. manieres. est deuisee sous mout
de perfections & destudes. quer aucu
ns si establissent la souueraineté
de leur entencion. vers les secres de
du desert & la purté du cuer. Et les a
utres en establir freres. & a veillier
a la cure des mal couuens. Les autres
eslisent la cure des malades. Et les
autres entendent a faire proieres
pour les cetis & pour les agrauen
teis. Pour la quel chose il est profi
table chose & couuenable a chascun.
que selonc le propos que chascun a
esleu ou la grace que il a receue. il
se haste a souueraine estude & a grant
diligence de paruenir a la perfection
de la chose emprise. & que il loe & mer
ueille les vertus des autres & que il
les merueille. & que il ne se departe
pas de sa profession que il a esleue
une seule fois. Et sache selonc la po
tre. que tout est .i. cors mes moult
mes de membres sont. Je certainement
aucunes des membres ne peuent pas
atraire a euls les misteres des autres
membres. .iiii. que chascun soit
content de son propre don ou office.

Cil certainement qui ne sont pas
fondeis en cele profession que
il ont prise. quant il oent aucuns sol
lees par diuerses vertus ou par diuerses
estudes. seulent aussi estre embra
ses en la loenge diceuls comme se il se
forcassent maintenant en suir leur
discipline en la quel chose fragilité
humaine donne efforcemens de ser
uis cest a dire par sa deserte. Quer im
possible chose est que .i. seul & singuli
er homme puisse resplendir par toutes

les vertus ensemble que iai desus
comprises. Les queles vertus se aucun
les veult conuoitier ensemble il est
necessaire que il chiee en ce nient
mes. Si que comme il les voudra tou
tes auoir il nen comprendra nulle en
tierement. Et en ceste suite & ceste
diuiste il prendra plus de desprens que
de profit. Certainement len tent a a
ler a dieu par moult de voies. Et po
urce chascun parface lentencion
de soun cours par chose notable en
cele voie que il a une seule fois pri
se. Si que il soit parfait en chascu
ne profession. & non pas par ce le longu
ent que nous auon dit que le moine
soit demeue qui par le mouuement
de sa pensee conuoite estre transpor
te as diuerses estudes. Et de ce en co
urt le peril de mort. quer aucune cho
ses qui sont faites droiturierement
des vnz. sont prises en maniere ex
semple des autres. & ce qui estoit veu
a aucun bien a bien est a estroit
a lautre en chose perilleuse. Et pource
que nous en meton essample au
cune. Il fu .i. homme qui vint au de
uant dit pere ancien en habit se
culier & si comme il li aportoit en cas
des premiers fruis de ces bles. il tro
ua illec .i. homme qui estoit tres cru
elment espris & estoit demoniacle
Et si comme celi demoniacle despisit
les tenpus & les comandemens de
labbe Jehan & disoit quil ne se par
tiroit ia pour les comandemens de li
du cors que il auoit assis deuant
que chil fust mort il fu si espuentez
pour la uenue de celi homme qui uit
en abit seculier que il sen eschieua a
li tres honnerablement & sen ala. Du
quel le ancien pere ne se merueilla

pris pou mesfu forment eslabi de
la grace de li pourte que il le veoit
en habit seculier si commenca a eu quer
re de la profession de li et de lordre. Et
si comme il li dist que il estoit seculier
et marie. le levoit Jehan pour pensant
en sa pensee lexcellence de la vertu
et de la grace de li si en queroit ente
tivement que le la conversacion de
li estoit. Et il disoit que il estoit bo
me lai et queroit chascun iour a la la
bour de ses mains pour avoir son vi
vre. Et que il ne savoit nul bien
fors que tant que ouques il navo
it este ouvrier as chans de nuit que
il avoit este en leglise rendre graces
a dieu qui li donnoit chascun iour sa
vie. ne il ne retournoit aussi des chans
a sa meson au soir devant que il la
voit regracie. ne que il navoit on
ques oste nulle chose de ses fruis de
vant que il eust donne a die de ses
primices et rendu ses dismes. et que
il navoit ouques menes ses beus
par autri blee que il ne leur cloisist
avant les gueules afin que son
prochain ne soustenist dammage ne
mute. Et si comme ces choses si comme
il li estoit avis a la ble Jehan ne fus
sent pas convenables a la compara
cion de tant de grace comme il resga
rdoit en li. Si li enquist encore quel
chose cestoit pour quoi il pouoit
tant donner de grace par ces merites
comme de curer .i. demoniacle. et cell con
traint par la reverence de si grant et
quisicion. il li confessa que quant il es
toit sous le commandement de ses a
mis que il avoit pris fame par
contrainte diceulz. et avant tenir
.xij. ans avant avoir este moine.
la quel cose sanz que nul le seust
il la gardoit toute vierge aussi com
me sa suer. Et quant lancien pere oi
ce fet fait il fu esmeu par si grant
merveille que il commenca a crier
de vaut li meismes. Ce ne fu pas
sanz cause que le diable qui mavo
it despit ne pout soufrir la presence
de cestui. du quel la vertu est si grant
que tant seulement il na pas gardee
de sa vertu en lardeur de sa iuvence
mes la garde encore sans nul blas
me de chastete.



.xx. iiij. et .xiiij. de la vie iiie.

Vraiement la sciece devine si
est devisee en .ij. parties. cest
a savoir en exposicion distoires et
en entente espirituel. De la sciece
espirituel sont .iij. manieres. cest a
savoir par maneres de figures qui
apelees tropologie. allegorie. et ana
gogies. et ces trois figures diverses
comme il est avis a moi frere Jehan
de Vignai translateur de ce livre.
diverses manueres de parler. quer
tropologie si est apelee parole con
tie a ledifficacion de lame. Et alle
gorie est parole transmuee dune si
gnificacion a autre. qui senefie au
tre chose quil ne dit. et est .i. sens

apartenant a leglise devant. Et
anagoge si est une maniere de par
ler qui apartient a leglise victori
euse cest a savoir a leglise qui a deu
vaincu en ce siecle tant que elle
en a victoire en lautre. et doit len
savoir que anagoge est une manie
re de parler des choses terriennes. et
par les choses terriennes elle done a en
tendre par similitude les choses celes
lestiex. aussi come se ie disoie Iersalem
qui est nostre mere il apparestroit que
ie parleroie de Iersalem la cite terrienne
et ie diroie du souverain Iersalem. De
quelx figures len dit aussi es prover
bes. Certes sire tu les devises en .iii.
manieres. pour la quel chose la cure
est en nous aler a la lumiere de sci
ence espirituel. et non pas par vice de van
ne vantance mes que nous puisson
parvenir a icele lumiere par grace
de nous amender. Si nous en flam
bon et eschaufon premierement par
la convoitise de cele beneurte. Quer
il dit les nes et purs de cuer sont be
noiz et c. Et pource purgies vous de
tout vices et de toute concupiscence et ostes
hors toutes les cures de ce siecle pre
sent ou du desir de ton labour. Garde
de toi premierement que lestude
de ta lecton ne soit cause par vaine
gloire si que tiengues de ta bouche sou
veraine silence. Quer cest la premi
ere entree du fruit de discipline. Quel
merveille quer tout le labour donne
est en la bouche de li. Et pource que
tu recoives en ton cuer ententif et
aussi come muet toutes les senten
ces et les establissemens de tous les
anciens peres et que tu les muces
diligeaument en ton cuer. haste toi
plus de parfaire les que de ensaigner
chose ia prononcer nulle chose en la
collacion des anciens peres. se ignorance
ce de cognoistre aucune chose qui
nuist ou raison de necessite de con
gnoissance ne te contraint. Aussi come
aucuns qui sont conpris par amour
de vaine gloire afin de leur doctrine de
moustrer il faignent a demander ce
que il sevent tres bien. Et cest chose
impossible que cil qui se tient a lestu
de de la lecton pour le pris de querre
humaine loenge puisse deservir le don
de vraie science. Se que il ait pluseurs
ou ensaigner ou ce que il na pas fait
avant. Quer se celi qui ara fait .i. tres
petit commandement le enseigne apres
as homes il sera apele tres petit el re
gne des ciex. Et cil qui ara parcompli
ou ensaigner moult de choses et grant
des et les despira il est reson de droit que
il ne soit pas appele tres petit el regne
des ciex mes que il soit tres grant el
torment denfer. et pource te dois tu gar
der que tu ne tenu hastes a enseigner
les gens par les essamples de ciex
qui par voie de disputer et par habondan
ce de parole veulent avoir science. que
il peuent deviser ordeneement et habun
daument ce que il veulent. et si cuide
len que il pronunce la science espirituel.
et il ne congnurent onques la force
ne la qualite dicele ne ne la force de
user. Quer autre chose est que da
voir legierete de bouche et avoir reple
ceus deur de parole. Et autre chose est entrer
et es moelles des dis celestielx et resgarder
a ieul tres pur du cuer les profons et
muciees sacremens. la quel chose doc
trine ne enseignement humaine
peut avoir. mes seule purte de pen
see par le enluminement du saint
esperit. en recordant ententivement

lordenance des sainctes escriptures. quer ce de louoire pour penser no donne double fruit. Le premier est que quant la pensee est occupee en que ou en oeuver les lectons il est mestier que elle ne soit occupee par nul las de diverses pensees. Et apres ce que ce les choses seues par souvent recorder quant nous ne travaillon a mettre les en memoire. nous ne les pouon mettre pour la pensee occupee de ce temps. Et apres ce nous delivres de toutes actions et visions et mesmement de ce dans tier chose par pourpenser par nuit le veoir plus clerement.
iiij.c.v. de la grace des cors et du cuer

Auquel la cure de la pensee est avant mise

La premiere cause des cures est quant la grace des signes acompaigne les eslus et les nistres quiel quil soient par de certe de sainctee si come furent les apostres. La seconde si est pour le edificacion de leglise. et est on de ceuls qui eulnees leur en fermetes. ou de ceuls qui ont croiaunce de aver et ment la vertu des saintes des pecheors no dignes. La tierce maniere est collusion de deables et est fainte en ceste guise. quant homme est obligie pour louange de ses signes a preschies apres et manifestes. len cuide que il soit saint et sergant de dieu et encore se le vine et le desdaing de ses mees est de moustre et par ceste chose quant lentree de ceste deception est demoustree la saintee de religion en est diffamee. ou certainement avient il que ceh qui cuide avoir ce don est esleue par orgoil de cuer et dechiet plus griefment. Et pource ne veismes nous onques que nos anciens peres continuassent ces euures de signes se il ne les oeunt par la grace du saint esperit il ne les vousissent onques baster se par aventure la destremere et non eschivable necessite ne les contraussist. et pource se avant fait devant vous aucune chose de ces choses. ne le loes pas de la merveille de ces signes mes de la ornement de ses meurs. Et chose vraie est que cest greigneur miracle oster de sa propre char la norreture de luxure. que ce nest a oster des autres cors les malins esperis. Et plus tres clere vertu et plus tres haut profit est a curer de son ame propre. les maladies que dun estrange cors. Et de ce que nous avons dit afin que nous la prouvon ou par le temoignage des anciens ou par devins respons nous dirons ce que le benoit pafnuse senti ou des merveilles des sines ou de grace de purte et ce meismes que il senti et congnut par la revelacion de langre. Certainement cest veillart ainsi par moult dances et mesmement en grant destresse tant que il cuida que il feust loz du tout et tout des las de charnel convoitise pour ce que il se sentoit souverain sus tous les assaus des deables a quoi il sestoit longuement et appertement combatu. Et si come aucuns sains homes vindrent a li et il leur apareilloit viande lentilles a fu. la flambe si vola sus la viande come aucune fois avient si que sa main fu toute arse. Et quant ce fu fait il fu trop tristre de grant maniere et commenca a torner sa pensee en soi taisiblement disant. Pour quoy na

ce fu pris auec moi. quant les plus
en vieuses batailles des deables
se sont de parties de moy. Lors com
ment passerai ie au iour du dou
table examinement. celi fu qui est
sans estrindre et inquisiteur de tou
tes desertes ne me doutera pas.
quant cesti fu par de lors temporel
et petit ne ma pas espargne. Et si
come sommeil ot pris soudement
celi eschauffe en ses pensees par tristes
ce et il fust en dormant langre de nostre
seigneur vint a lui et dist Jasons pour
quoi es tu tristre. pource que ce fu
trien ne test paisible et tu es encore
en terriennes membres de charnel
mouuemens ne ton esmouuement
nest encore point ceint iusques au
pur. Va et pren vne pucele tres bele
toute nue et vierge et se tu tenant i
cele as sentu paisiblete de cuer sans
mouuoir et que les charnelx eschau
femens soient paisibles en toi. le fu
de ceste uisible flamble te sera debon
naire et sans nuire en la maniere que
il fu en la fornaise as. iij. enfans en
babiloine. xvj. la colacion joseph de
diuerses manieres damistie.

Si come le benoit Joseph senti
que nous desirion son ensang
guenement. si nous enquist premie
rement sauoir mon se nous estion
freres germains. et quant il oi que nous
estion ioins par fraternite espirituel
et non pas charnel. dont commenca il
ainsi sa parole. Il ajoulte de manieres
damistie et de compaignie sont. Quer
aucuns font semblant de merue
illeuse amistie et congnoissance parce
que il ont este premierement lie
li vns a lautre. Et aucuns autres
fount certains et couuenances dami

amistie par aucuns dons pris
ou donnes. et aucuns le font par
ce quil sont dun mestier semblable
ou dune communaute. ou de cheualerie
ou dart ou destude par la quel cho
se il asouagent ainsi leur crueus
cuers ensemble lun a lautre. si com
me cil qui es bois et es montagnes
se hoissent pour leur larrecins et
se delitent de leffusion du sanc hu
main. et sentre compaignent pour estre
parcipans de leur mauuesties. Et
i. autre maniere damour est par
la quele les lignees ou les fammes
ou les parens ou les freres ou les
filz sont naturelement mis deuant
tous autres. la quel chose est sou
uent reprise en toutes norretures
et en toutes choses qui viuent et
ont estre. si ceulz qui les aiment
ne se doutent pas souuent amettre
soi pour eulz a la mort ne au deuant
des perilz mes toutes ces manieres
de charites poon nous estre com
munes si come as bons et as mau
ues. as bestes sauuages et as ser
pens. mes cest certain que il ne
puet ainsi perseuerer iusques en
la fin. quer ces choses desrout sou
uent et departira la discrecion des lieus
loubliance du temps. les negoces
et les contraux de la parole ou de la
cause. Vne maniere de charite
sans departir est tant seulement.
la quele nest ioincte ne par grace
de loenge. ne par grandeur de don
ne de seruice quel qui soit. ne par
necessite de resson ou de nature.
mes par seule semblance de vertus
Et ceste ce di ie est cele qui nest onques
ques desrompue par nul cas. la quele
le la loite loigtaignete des lieus ne

la longueur des temps tant seule
ment ne puet pas dessevrer pregna
ment ne effacier. mes la mort meis
mes ne la puet esracher. de la q
le quant la liance en est une fois fai
te. ne diuisete de desirs. ne contrariete
de tou temps ne de volente ne la
desront. De rechief nous auon leu
moult de ceulz qui estoient en ce pro
pos les quelx combien quil fussent
joins par tres grant fermete pour
la tres eschauffee charite de ihu est
quil ne la pouoient garder a tous
iours sans corrompre quer lun et
lautre nestoient pas dune mesme
vertu mes estoit gardee par la pa
cience de lun. La quele ia soit tenou
nelee sans trauail par le grant con
rage delun. toute fois est il mes
tier que ele soit rompue par le pe
tit courage de lautre. quer combien
que les enfermetes de ceus qui sont
de plus fieble p sonon requierent
aucune sante et soient soustenues
par la souffrance des plus fors si ne
sont il pas toute fois souffers de
ceulz qui sont enfermes. Quer il
ont emlutus de dens eulz causes
desmouuemens lez queles ne les les
sent estre empars. aussi comme ceus
seulent estre qui sont detenus par
charnel maladie qui il metent sus
as malades negligences des que
ne ou de ceuls qui leur amenistrent
la maniestie du gouuernement de leur enferme
te de leur estomac et quel conques
auuenisete que cil qui leur amenistre
leur face et de seme a point. toute
fois metent il sus as sains les cau
ses de leur esmouuement et ne sen
tent pas que tel chose soit en euls
si comme nous dit ceste est la con
iunction sans separer de amistie
loial cele qui est aliee par seule egau
te de vertus de la quele len dit. Nre
seigneur fait habiter les gens dune
meurs en sa maison. Et pour ce en
ceulz tant seulement peut maindre
amour sans corrompre es quelx une
volente. i. pros. i. voulon et i. non voulo
ir et i. non voulon est. La quele se vo
qui le conuoities la voulons retenir
sans corrompre. vous vous deues
deues haster premierement debouter
hors vos vices et damortir vos propres
volentes si que a une seule estude et
. i. seul pros vous acomplissies ensem
ble ce p quoi le prophete se delitte. cest
a dire. vez combien cest bonne cho
se et ioieuse les freres habiter ense
ble la quel chose nest pas entendue
dabiter en i. lieu en semble mes esp
irituelment en dieu. iiij. vij. des vij.
degres de vraie amistie garder
Les premiers fondemens de vra
ie amistie sont en la despisan
ce de la fermete mondaine et en despire
toutes les choses que nous auon
la quel chose estrainement est une des
loial chose et felonesse apres ce que
len a renonce a la vanite du monde
et a toutes les choses qui y sont cel
le tres ville faculte des choses mon
daines est mise au deuant de la tres
precieuse amour de son frere. Le
secont fondement est que chascun
descieuure si ses volentes que il ne
se demoustre pas estre ne sage ne co
seillie mes veulle mieux obeir as co
menances de son prodom que as sieu
nes. Le tiers est que toutes les cho
ses que il cuide estre necessaires et p
fitables a li il sache mettre arriere p le
bien de charite et de pais. Le quart est

que il ne avoit pas a soi convoitie
a son prochein pour causes justes
et non justes. ¶ Ce qui vint siest que il
desire oster lire de son frere concevee
contre li mesmement sans reson
tout aussi comme il voudroit oster la
seue sachant que lire de lautre li est
aussi damageuse comme se il se mou
voit en contre .i. autre se il ne los
te de la pensee de son frere. ¶ Le der
renier est cele chose que il point de
doubte que il est general destruieur
de tous vices aussi comme se il avoit
chascun iour trespasser de ce siecle
Et donc quiconques tendra ces
choses il ne pourra souffrir nulle
amertume dire ne de descorde. Quer
ces choses cessantes avant comme
le premier en meus del sens de cha
rite. cuist espandu es cuers des a
mis les venins de tristece. ce fu la
neum. necessite est que amour refroi
die petit a petit par tencons conti
nuees de sa compaignie aucune fois
les cuers des amans longuement
es leeschies | Quer nulle chose ne
te profite se tu afferines que tu ne
te cources point. et tu despises vrai
ement la tristece dun autre de dens
ton cuer faulli la quelle tu peus
ses avoir assouagie par ta debon
nairete. Et donc tout aussi com
me len ne doit mettre nulle chose
audevant de charite. aussi au contrai
re len ne doit mettre ne forsenerie
en nulle maniere devant ces au
tres choses. Quer toutes choses
ja soit ce que len les voie profita
bles ou necessaires sont a despire
pour eschiver le troublement dire
Et toutes choses mesme que len
cuide contraires sont a recevoir
et a souffrir si que paisiblete damor
et de pais non corrompue soit gar
dee. Pour laquel chose. La premi
ere cause dotter descort ne profite
nulle chose a garder perpetuel et non
devisee charite. cest a savoir cele cau
se qui est nee des choses de chaian
tes terriennes et a despire toutes
choses charnelles et toutes choses
celes des queles nostre usage a
mestier ne a souffrir as freres com
munion descordence des choses. se
nous nostron semblablement la se
conde cause qui sent estre nee soul
le que de des sens espiritueulx. et a que
ron en toutes choses sens humilia
ble et volenteis acordables p homme
ur lun a lautre. prenans a ce que
chascun se crdene plus a son com
paignon de science et de saintee que il
avoie plus la sainte de vraie discrecion
estre en lordenance et el iugement
de son compaignon que el sien. Quer
souvent certes avient. ou par il
lusion de diable ou par esmouve
ment derreur humaine. que cil au
cune fois qui est de plus aigre en
gin et de gregneur science ne concoi
ve en sa pensee aucune fause cho
se. comme il nest nul en ceste char
qui ne puisse estre deceu en tant
comme homme. Et que cil aussi qui
est de plus tardif engign et de me
nour merite ne sente aucune fo
is en sa pensee plus droitement et
plus vraiement. Et pour ce nul ia
soit ce que il soit en obli de science
ia mo[i]n[s] ne est en nule maniere nul
le chose qui puisse profiter par la
collacion dautre. Quer se lillusion
du diable ne doutoit une le iugement
de sa pensee eslevee. toute fois nescha

pera il pas les plus gries las dorgo
il. Et en la parfin la vertu de chari
te est esleuee en tant que le benoit
ioh apostre ne dit pas tant estre cho
se de dieu. mes le denonce estre dieu
meisme. & dit. Dieu est est charite.
Et ceste est vraiement charite ordenee
qui na laine a nul. mes aime plus
les uns par le droit de leur deserte.
iiij.xx. viij. de male pacience & de pacien
ce fainte.

Nous auon seu la quel chose de
nostre uolente nous ne seuffro
pas que aucuns des freres sont de si
grant durte & estre si endurcis en
mal que quant il sentent leur cou
rages esmeus contre leur frere ou
les courages leur freres contre eulz
que a fraindre la tristece de leur pen
see qui est nee de lindignacion de
les mouuement de lun & de lautre il
se partent de ceuls les queiz il deussent
apaisier par humble satisfacion de
beau parler. & se prennent a chanter
aucuns vers des pseaumes. Et quant
il cuident assouagier lamertume
conceue en leur cuer il acroissent
en pensant en autre chose ce que il
pouoient tantost auoir estaint se
il voussissent auoir este mains or
gouilleus. & plus humbles si que la
contricion couuenable deuls eust es
porte medecine a leurs cuers & eust as
souagie les courages des freres. Quar
vraiement en tele maniere non
pas de petitesce mes dorgoil il apla
ment et norrissent la norreture de
tencons plus que il ne losent & ne se
recordent pas du comandement. dieu
Quer il ne dist pas dieu. se ton fre
re a aucune querele contre toi. mes se
tu te recordes que tout ait aucune
chose laide ou ville par quoi les mou
uement de ton frere soit esmeu contre
toi. & cele chose est a pleiner. quar aucuns
des freres quant il sont embrases par
la tencon daucuns des freres quant il
sont ennuies par les prieres daucuns
autres qui cuident apaisier icele ten
con. il crient tantost. Se aucun paien
ou aucun seculier eust ce fait ou ce dit
si en deust il droitement estre souffrant
qui porroit souffrir son frere qui set que
il a signe corpe ou qui est a coustume
de dire tel lesdenges. Cest ausi comme
pacience qui appartient tant seule
ment as mescreans & as sacrileges. &
si nest pas a demoustrer si generaument
a tous se len dit cil qui se courouce a
.i. estrange mes tout cil qui se courou
ce a son frere est coupable de iugement
Quel chose est ce vraiement que nous
souffrions aucune fois & le auon es
tre. quer nous lasses auon despit de
respondre. mes eschaudison ausi nos
freres par taire amer ou par mouuement
ousant des piteus. si que nous les es
mouuon plus aire par plausible voulte
combien que ce puisse comencier & es
mouuoir ledenges. & ne cuidon pas
pource estre coupables enuers dieu pour
ce que nous ne dison riens de la bou
che que len puist cognoistre par le iu
gement des hommes ne nous con
dempner. quer la qua qualite seule
de les mouuement nest pas tant seul
mes la qualite du propos desplaist.
Quel chose differe plus a sauoir mo
se aucun tue .i. frere par glaiue. que
seul le contraint a mort par aucune fra
ude. ausi come si il ne souffisoit pas
a aucun a bon boute de sa propre main
.i. aueugle a faire trebuchier. come sem
blablement cil qui a pceoit la fosse et

z nott al qui cria en chne a cheoir z le peut rapeler est coupable s'il ne le rapele. Que souuent pacience sain te embrase plus aigrement a ire. que la parole. z aucune fois mauuaise ta ire embrase z seurmonte les ires au cles murres des paroles. Et les plaies des anemis sont plus legierement souffrees que les faus blandissemens des despisans des quels il est dit par le prophete proprement. Il ont esté ... les ... Et come en la ... fin grant multitude de gens ... glaiues z a bastons aprendre nre seigneur. si m ont il mal plus cruel ho micide que celi qui ... deuant tous les autres contre le faiteur de vie pour honneur fainte de li saluer ... donna le baisier de fauce charite ... en core de ce meisme.

Une autre maniere es commencer de tristece est que nous veon estre en aucuns des freres les quels quant il sont iriez ou courrouciez il se tiennent folement z mauuaisement de mengier si que la quel chose nous ne pouon pas dire sans honte. que cil que quant il sont plaisibles . ne pe uent pas mont souffrir de la refectio atendre. mesmes a la siste heure ou a la nonne. z quant il sont raemplis de tristece ou de forcenerie il ne se sentent pas de ieuner .ii. iours mes soustiennent tres grant defaute de faim par la compaignie de leur ire. En la quel chose plenement il en courent apertement el uice de sacrilege. c'est assauoir ou ce que les ieunes qui sont a offrir especialment a dieu seul pour humilite du cuer z pour purgier les uices. il les seufrent pour la ... du deable z deseruent a oir celi blasme que leudit. Il ont sacrefie as deables z non pas a dieu

Aussi sauon nous bien cele autre maniere de forcenerie qui est trouuée en pluseurs freres sous la couleur de sainte pacience as quels il est ainsi que ce est pou de chose que esmouuoir tencons se il ne sont uainte par paroles esmouuantes que len fiere iceuls. z come il sont atouchies par legiere bouteure. donc eulx ... il l'autre partie du cors a estre batue aussi se come par ceste chose il deussent acomplir la perfection de celi co mandement en quel il est dit. Se aucun te fiert en une ioe ... z il mescog noissent du tout en tout la force z le propos de l'escripture. z cuident hanter z faire la pacience de leuangile par le uice de ire. pour la quel chose la prochainete de tel fait z le despit de couteucier n'est pas tant seulement a oster du tout en tout. ne de uee mes nous est comande a perseuer par souffrir la forsenerie de lui ... du ble de celi qui lait. Si que se ta destre par de lors a receu le coup du ferant toi homme par de deus la lambonne ta destre a estre ferue par consentement de humilite. Ne soies pas uaincus du mal mes uainc le mal en bien. La quel chose est chose tres certaine que ce ne puet estre acompli de ceuls qui mettent hors a esprit en fle z courrous paroles de legerete z de humilite. si que tant seulement il na paisent pas l'ardeur conceue de leur nouuele forsenerie mes les ardent plus z sont esclaufer tant en leur sens come el sens de leur frere esmeu. Les quels toute fois se il peussent en aucune maniere de ...

monstrer debonaires & paisibles ne
ne puissent pas ainsi aucuns fruis
de iustice. a ceaus a euls la gloi
re de pacience au damage de leur
prochain. & pour ce sont il estrangi
es de cele auctorite de lapostre la
ou il parole de cil qui ne quiert
pas les choses qui sont siennes. ne
ne quiert a querre aucune chose
par la iniure dautrui. iiij. xx q
uier est a sauoir q estre souffert
& toutes fois ne conoit pas tout souf

Ensuiuement il est a sauoir sin
generalement que ce est plus
fort a faire a bouuellement que sa uolen
te a la volente de son frere. que nest
cil qui est troune de forteue a tenir
& a deffendre les diffinicions. Quer
celi soustient & seuffre son proichain de
sauces de force. & cestui tient en une
maniere de lieu de malade & de recq
rant. le quel il est mestier destre au
si atouchie & norri. que aucune fois
que aucune chose des choses neces
saires li soit relachie pour la pais de
la sante & du repos de celi. quer cest
le commandement de lapostre. vous
qui estes les plus fors soustenes les
fieblesces des malades. Certes . i. mal
lade ne soustient pas . i. malade. Il est
a sauoir que la nature des malades
est que il soient tous iours preus
& legiers a semer noises & tencons. &
il ne vodroient mie estre atouchies du
ne tres petite souspecon dumiure. Et
pour ce selonc la deuant dite sente
ce des anciens. estre estable & sans
corrompre ni pourroit durer. se ce nestoit
entre les homes dun propos & dune v
ertu. Gauvin. En quoi donques puet es
tre parfaite & loable pacience dom
me se il ne puet tous iours souffrir.

. i. enferme. Joseph. Ne ie ne dis pas q
la vertu & la soustenance de celi qui est fort
& ferme soit a louer. mes que le ma
nes en forsenement dun malade est nor
ri par le soustenement de celi qui est
sain. & de chiet chascun iour en pis par
en gendrer causes pour les queles cons
que iceli despisant la pacience de son
prochain pourchasse a estre conuaincu par
la laidure de son impacience & sen cri
me miex aucune fois aler que estre
soustenu a grant courage. iiij. xx xi. comment
len doit donner lieu a ire & du destorbe
ment dalliance damistie.

Nous ordenan donc ces choses es
tre gardees de ceuls qui conuoitent
garder la terlenteraent de fermete sans
corrompre. que premierement chascun
moine tourmente par iniures garde non
pas tant seulement les leures. mes
les parfondetes paisibles de sa poitri
ne. les queles se il les sent ou que il
soient legierement troublees. quen
se tiegne soi mesmes tout teisibles
& gardes ceste chose que dauid dit. Je
sui trouble & ie nai point parle. mais
ai mis garde a ma bouche. Ne que il n'e
sidere point le present estat en metant
hors les choses que forsenerie troublee
amoneste en leure. mes que il se re
membre de la grace de la chartre tres
passee. ou que il regarde en sa presence
le raffermement de la pais re former
& le regarde aussi comme se elle de no
u estre faite continuelment en ce
mesmes temps de ses mouvemens.
Quer le fol si seuffre toute son ire
& le sage la depart par parties. cest
a sauoir que il la debout & tue par
petit a petit par meurte de conseil & da
trempance. Et ce est cele chose que
len dit. hommes ne courans pas

vous meismes mes donnes lieu
abre estrange. Cest a[illegible] que vos
cuers ne soient pas si contrains
par angoisses dimpacience & de pe
titesce de courage si que il ne puisse
bien soustenir les contraintes tor
mentes des esmouuemens quant
il trebucheront. Mes eslargissiez les
en vos cuers receuans en voz cu
ers estendus les ondes de charite o
tre les flos deue. La quel charite
seuffre & soustient toutes choses &
ainsi nostre pensee sera estendue
par grandeur de lonc aage & de paci
ence. si que ele ara recoit de conse
il de salu. el quel recois latres orde
fumee dire espandue par vne ma
niere se esuanouisse tantost. Vn il
est clairement ainsi a entendre. don
non lieu a ire cest assauoir que tou
tefois que len humble a les mou
uement dun autre & nous nous
y sousmeton a pensee paisible & que
nous confesson en vne maniere
estre dignes de chascune iniure no
us obeisson a lui pascience du force
nant. Derechief cil qui ainsi en
clinent au sens de la perfection de
la parole. si que il cuident que cil don
nent lieu a ire qui se departent
du courrouce. il nest ains que il ne
tent point la norreture du contens
mes la norrissent. Quar se lire de
son prochein nest tantost lamaie
par satisfacion humiliable il la pe
le miex en finant que il ne losce
le malaieus mecesa honte si que
quant elle est sagement couuerte
en present. elle soit effaciee a tous
iours. Quar cest nature de ire que
quant ele est estendue & a longue
ce que ele de pensee plus que ele
ne se est[illegible]. Donc deuon nous
eslargir & estendre nos poitrines
si que par les angoisses de petitesce
de pensee il ne soient contraintes
par les eschaufemens dire troubla
te et en prese[illegible] & ne suplient au
cele ne & que nous ne puisson rece
uoir en nostre cuer estroit ce tres la
ge mandement de dieu par le pro
phete & que nous ne puisson dire
auec cel prophete. sire nous au
quis la voie de tes mandemens &
cetera. Et cele chose est esprouue
e par moult desprouuemens que ce
uls qui au commencement alauer
damisties parfetement font entre
euls ne peuent en mille manieres
garder entre euls bonne concorde el
cas que ce nest pour le desir de perfe
ction ou pour le commandement
de la charite de la charite de la pos
tre. mes se se forcent de tenir la pour
amour terrienne & par necessite ou
lieu de pais. ou afin que cel tres
malaieus aucun les trebusche a
rompre les lieus damisties pour fai
re les faunir plus hastiuement cor
rompeurs de leur serement. Et cele se
tence del tres sage hommes est tres
certaine qui dist que concorde vra
ie & certaine & compaignie sans
corrompre ne peut estre fors entre
les hommes qui ont bonnes meu
rs & bonnes vertus & sont dun me
ismes propos. xiii & xiv de la fole
diffinicion assauoir mon se ele sou
bliege.

La collacion ainsi fenie. labbe
Iosepham griefment pleurant
dist. Et que seron nous. nous tri
on contrains par i. grant blasme
pource que raison & la conuersacion

des sains hommes nous enseigne profitablement quel chose est plus de salu a la perfection de vie espirituel ⁊ enseigne eslire ce qui convient a la foi ⁊ a la raison donnee as anciens ne le recoit pas. Quer nous ne peusmes estre enformes a propos ⁊ a vie plus parfaite par les essamples de tiels ⁊ de si grans hommes se la convenance de la chose promise ne nous contrainsist retourner tantost arriere a nostre couvent. ¶ Et a ce dist le bon iosephe il n'apartient pas a nous ne diffinir ou de user nulle chose corrompuement pource que il ne soit contraint a acomplir ce que il a pramis folement ou que il mesprle par la consideracion d'aucun plus honeste regart ne soit tres passeeur ou corrompeeur de sa promesse. Quer la fole diffinicion sera muee pardonnablement ⁊ loablement se il se torne a la plus saine ⁊ meilleur partie. ne il n'est pas a croire que ce soit trespassement de fermete. mes amendement de sa folie. toutevois que promesse corrompable est corrigiee. de la quel chose toutevois nous sommes enseignes tres clerement par les ii. filz de quoi nous sommes. le euuangile dit qu'il furent envoies a ouvrer en la vingne de quoi l'un fu contrarieux au commandement de son pere ⁊ par diffinicion corrigie il amenda loablement la chose que il avoit fait qui estoit a reprendre. Quer au premier il appartient establir bonnes choses. ⁊ se il avient autrement il s'ensuit que ces establissemens soient mues nos ordenances cessees. ⁊ que je die ain si il nous y convient mettre la main destre. Germain. Nous desirons a estre desfies par la debonairete de nostre compaignie tant come a nostre desir apartient. Se nous retornons a nostre couvent ce n'est pas tant seulement pour estre relaschies de ces tres haut propos mes est estanne do se que cest a estre corrigies par mont de demoustrances pour la petitesce de cele conversacion ⁊ vraiement celi commandement de l'euuangile nous espouvante mout qui dit. Vostre parole soit tele ⁊c. Quer nous avions que les tres passans de si grant commandement il ne leur pevet estre dispense par nul le droiture ne que au desremer il se puissent droitement departir de ce qu'il a este commencie en mal une fois par mauvies commencement. Si comme nous avon dit en toutes causes le proces de l'euvre n'est pas a regarder mes la volente de celi qui euvre ne aucun n'est pas tantost en a quir que il a fait. mes a quel volente il la fait. Et ces choses ainsi avant mises respoignes moi avant je le voil pour la cause de la quel chose nous n'aiuqines nous parles en talentemens de cele promesse. Germain. Si comme nous avon dit la premiere cause est par la quele nous avon honte de corcier nos anciens peres ⁊ de contrarier a leur commandemens. La seconde est aussi comme se nous apercussion aucune grant chose a leur ⁊ parfaite de vous quant nous fussons retornes au couvent ⁊ le audisson pouoir hanter par amonnestement non conseillie. Joseph. Si comme nous avon dit devant la signification de la pensee ou ele condempne l'omme ou.

Quer la fole diffinicion sera muee
pardonnablement & loablement se
il se tourne a la plus saine & meilleur
partie· ne il nest pas a croire que se
soit trespassement de fermete mes
amendement de sa folie· toute fois
que promesse corrompable est cor
rigiee· de la quel chose toute fois
nous sommes enseignes tres cler
ment par les ·ii· filz des quelz leuu
gile dit quil furent enuoies a ou
rer en la vigne de quoi lun fu con
traire au commandement de son pe
& par diffinicion corrigie il amenda
loablement la chose que il auoit
fait qui estoit a reprendre· Quer au
premier il apartient establir bones
choses· & se il auient a nos contraires
celles· & que ie die ainsi· il nous
couuient mettre la main destre· ger
man[i] Nous desirons a estre edefies par
la deliuraunce de nre compaigne tant
come a nre desir apartient· se nous
retornons a nre couuent· ce nest pas
tant seulement pour estre releschies
de ce tres haut pos· mes est certai
ne chose que cest a estre corrigies p
moult de demoustrances pour la pe
titesse de cele conuersacion· & vraie
ment cel commandement de leuangi
le nous espuente moult qui dit·
vostre parole soit tele & c· Quer nous
croions que les trespassans de si
grant commandement il ne leur peut
estre dispense par nule droiture· ne
que au derrenier il se puissent droi
tement departir de ce qui aura este
commencie en mal vne fois p mau
ues commencement· iiii· viii· que e ceste
chose il est a recouurer a le entencion de al
Si comme nous q[ue] promet· Ioseph
auon dit· en toutes causes

le proces de leuure nest pas a regar
der mes la volente de celi qui euure·
ne aucun nest pas tantost a enque
rir que il a fait· mes a quel volente
il la fait· Et ces choses ainsi auant
mises· respondes moi auant ie le
veul· pour la cause de la quel chose
nous venismes vous par les enla
cemens de cele promesse· germain
Si comme nous auon dit la pre
miere cause est par la quele nous
auon voute de corrocier nos anciens
& de contrarier a leur commandemens·
La seconde est· ainsi come se nous
apercussion aucune grant chose a loer
& parfaite de vous quant nous fussons
retornes au couuent· & le eussions
pouoir hauter par amonestement
nos conseillie· Ioseph Si comme nous a
uon dit de uant· la senificacion de
la pensee pensee ou elle condampne
lomme ou elle labsout pour la quel
chose si come ie voi· vous uos lies p
desir de perfection de ce lien de conue
nance· quant vous cuidies que il pu
isse estre comprise p cele ordre· par
le quel ordre· quant la demoustrance
seurement vous vees bien que vous
ne poues monter plus plainement
a la hautesce de cele perfection· & a
donc ne fait point de preiudice le
resaignement de la sote promesse·
se la destinee tiegne tant seulement
en chascune maniere les pos de
pitie· Et pour ce faison nous tou
tes choses que nous rendon a dieu
nre cuer net· Et se la complissement
de ceste chose nous est enjoint plus
legerement en ces lieu· le muement
de la couenance entraite ne nous nu
ira de riens· quant maintenant la
perfection de cele principal partie

pour la quele nte promesse et victore
cedoree soit acquise plus iucuuemet
selonc la uolente de nostre seigne
ur. quer de ceste determinacion il ne
peut estre iugie au cune mencongne
mes peut estre iugiee a sage a salua
ble correction de la diffinicion sans
conseil. quer nous sommes trans
portes de petite enfance en en fan
ce croissante a de cele enfance en ia
uesce a de ianesce en la derreniere
viellesce. si que de ceste muance nul
blasme ne soit donne a leage. au
si tuides les enseignemens de lanci
enne loy sont transportees par la
dispensacion de dieu a la pfection
de la benoite euuangile ne pour ce
toute fois nest il pas a croire que
de ce il viengne muement de lorde
nance trespassee. mes acomplissemt
a assemblement des hauts commã
demens celestiex. ne que il en vien
gne abessement mes hautement
ne diuisete. mes pfection de quoi
nostre seigneur dist ie ne suis pas ve
nu corrompre la loy mes acomplir
Et ces choses deuisees nous auant
de la sote diffinicion non pas afin
que nous aioustons lentree as me
conges mistans a denees. quer au
tre chose est uenture a autre chose est
muer establissemens. viii. a xxiii.
Que il nest pas a croire a cui dont so
lement autre diffinicion ne autre
promesse mes peut estre muee en
mieux.

Pource ne deuon nous neuc
pouons acomplir toutes
choses. les queles que quant nous
les ordenons ou a courage possible
ou estuen et sommes nous en sai
gnies par les tesmoingnages des
escriptures par les quelx tesmoi
gnages nous lison souuent que
les sains homes ou les angres ou
dieu tout puissant meismes ont
muees ces choses que il auoient or
denees pour le profit des hommes
comme nous auon que quant loth
voult entrer es mesons des sodomiies
les angres li deueerent a tantost p
les proieres de li il furent contrains
muer la parole que il auoient es
tablie. a nous ne croion que ce fu
st pour autre chose que le saint es
perit ait ordene a mis ces choses es
saintes escriptures fors pource
nous soions entrodius par telx
essamples si que nous ne demou
ions pas sotement en nos diffini
cions ou ordenances. mes les deuon
soumettre a une franche volente a
deuon garder a nre franc iugement
de tout le liz ou de la loy. si que il soit
prest au secont conseil de salu. en quel
conques lieu que il soit apele si que
il ne differe ne ne refuse a obeir a
ce que sagesce de salu trouuera a
transporter si sans nulle inquisici
on. a pource que ie viengne en co
re a plus hautes essamples. Nostre
seigneur promet a muer sa senten
ce quãt mestier sera pour nos men
tes a dit ie parlerai soudement con
tre les gens etc. Et le profit de celi
commandement nest pas a celer. la
quel chose se par ne esmouuant ce
le chose que nous auon establie
ou par autre passion nous esmou
ions a aucun sacrement. cele cho
se que nous auion establie est a a
comparager a cele a quoi nous som
mes contrains a les a partient a les
a icele sans en querre la quele sera

ligiee estre plus mue p plus saint si
tie seurnenant. Et plus droituriere
chose est que nous muon nre seurté
de que nous faisson damage de la
chose de greigneur salu & de lonnaue
Et en la parfin nous ne ueismes on
ques que les peres esproues & resō
nables fussent durs ne fors a aua
ler de tiels diffinicions mes aussi cō
me la cire sa molie en la chaleur du
soleil aussi estoient il amolies par
raison & quant meilleur oscil de
salu venoit il doinoient sans dou
bte lieu as meilleurs pties. Et se
nous en auon aucuns veus qui se
tenissent forment a leur diffini
cions sicles auons nous tous iours
esprouues estre non raisonnables
& sans ptie de discrection. Et nous
crainnement ne deuison pas ces cho
ses des cōmandemens principaus
sanz les quiex nre salu ne puet estre
du tout en tout. mes les ordenons
de celes les queles nous ponons re
laschier sanz pil de nre estat ou te
nir. Si cōme est de la guieur de ieu
ne nō delessiee. ou de ptuel abstinē
ce de vin ou de eaue ou de deuee du
tout en tout a issir de sa celle par nō.
ou p de lonnaire persee sans cesser
de leches. sus la garde de ceuls pri
cipans cōmādemens aptient il dis
finir tres fermement. & se mestier
est a soustenir mort. pour les quiex
cōmandemens il aptient a dire
sans mouuoir ien. Jai iure & ay
establi a garder les iugemens de
ta droiture. Et vraiement de ceuls
corporex hantemens qui sont dis
estre profitables a pou de temps a
pnent il a ordener si cōme nous a
non dit si que se il seuruient au
cune plus certaine ocasion de pi
tie la quele amonneste icele estre
relaschiee que nous pour ces cho
ses ne soions [illegible] a nule regle mes
que ces choses delessiees nous nous
tirans portou franchement as choses
plus profitables. Se chascun qui est
establi sous grace de franchise orden
ne auant regle a soi meisme oblige
soi meisme a mortel hutuice. si que ce
que il peust auoir compris par non de
grace deuement & loablement. se par
aucune auenture necessite le contra
misist il soit contraint a receuoir le au
si comme corrompeur. la ou il na ne
regle ne p iudice. ¶ Et ainsi cōuam
ais p ceste constitucion & doctrine du
benoit ioseph aussi comme par respō
se deuine nosmes muer demourer
en egypte. & toute fois p le nombre
de vij. ans acomplis nous emplismes
la promesse que nous auion faite. Et
premierement nous feismes a nos
anciens honneur. deues apres ce la
pointure cest a dire la spresse de nre
promesse ostee nous retornasmes
apriere as secres liex du desert de sic
iiij. & xvj. de la collacion de piamon
comment la doctrine des anciens est
a souffeuir humblement iceh el
vij. liure des deutrineres. La premie
re collacion

Apres ce que nous eusmes veus
& palle aces. iij. anciens peres
nostre saint frere encher nous con
traint quo nous ordamison les col
lacions des vij. & des autres & donc le
uismes a une rue qui a non diolaus
& trouuasmes la sir piamon qui esto
it le plus viel de tous les habitans
el desert danatoire. le quel prestre
le regart de ceuls qui le voient enm

tout la provient ausi come une
tres haute tour du quel les vertus
& les merueilles & le tesmoignage
qui sont p̃ faus p̃li & p̃ ses merites
en nr̃e presence p̃ la grace de ume
nous cuidon delessier. Quer nous
ne prometismes une respondre ne
recorder nous des merueilles de dieu.
mes des estudes establies des sains
remenbrerron nous aucune chose se
lonc nostre pouoir. si que nous puis
son donner as lisans necessaire
establissement de vie parfaite tãt
seulement & profitable sanz au
cune pensee de vices ou aucune
oute audiee merueille. Et si comme
le benoit pianion nous receust a
souueraine ioie & nous eust rep̃
par humanite couuenable & il sot
que nous estion venus la pour de
sir de perfection du couuent de sy
rie. si comenca ainsi a paller. Ho
wus filz. Quicõques couuoite a
uoir la sagesse de quelque art. se
il ne se ordenne par lestude de disci
pline a la cure & a la veille de tou
tes les choses que il desire couuoi
tre. il desire pour noient ataindre
a la semblance diceles. Quer nos
congnoisson bien aucuns qui sõt
venus de nos regions a ces lieu
tant seulement pour la grasce
de cognoistre & de visiter les mou
stiers des freres. & nõ pas a fin q̃
il receussent ces regles ne les es
tablissemens pourquoi il uenoi
ent ca. Pour la quel chose se la
cause de dieu vous a atrais a la
mour de nr̃e conoissance. ostes du
tout tous les establissemens p̃
les quiex nos premieres iauces
ces ont este auant ordenees. et
ensiuiens a tres grant humilite tou
ce que vos anciens vous diront ou
que vous leur verres faire. ne nul
le chose ne vous muemue ou des
torne ou retraie densiuir les & se a
present la reson ou la cause dauca
ne chose ou daucun fait diceulz ne
vous plest a present. nul ne entrera
la en reson de uerite qui que il soit
qui commencera a estre entroduit
par deboutement. quer la neuit q̃
le verra miex confiant soi en son
iugement que el iugement des
peres si leu deboutera legierement
lors & en tant que ches choses qui
sont profitables et tres plaines de
salu. li seront auis estre outrageu
ges & nuisans. pour la quel chose
vous deues counoistre & sauoir p̃
mierement dont & en quel manie
re lordre & le commencement de nr̃e p̃
fession descent quer adonc pourra
len desire plus profitablement
la discipline de lart & porra plus ar
dammeut estre amonneste a haute
cele discipline quãt il counoistra la
dignite de ceulz qui la firent & fõ
derent.



iiij.xxvi. des .ij. manieres des leno
is moines.

Trois manieres de moines
sont en egipte. la premiere
maniere si est de moines. La secõde
est de ceulz qui sont el desert Anna
chorites. La tierce maniere si est
a reprendre. cest cele des sarabites. La
disciplinc des moines cõuenetuans
si prin cõmencement des le temps de
la predicacion des apostres. quer grant
multitude des croians estoient. Et
le glise estoit adonques tele que fort
chose seroit maitenant a trouuer la
tele es moines cõuentuans. mes si
comme apres la mort des apostres
leglise se cõmenca a refroidier cest
a dire la multitude des croians. r uiẽ
nnent ceulz qui destranges ligni
ees a couroient a la foi ihesucrist des
queles estranges gens les apostres
ne requeroient autre cose fors pour
les rudes entrodiussemens de leur
foy r pour la coustume de la paiene
loy enuieillie. que il sa tempassent
r cessassent de sacrefier as ydoles r
de fornicacion r de estrangler les bestes
a tou le sanc. si que ceste franchise q̃
estoit donnee as gens pour leu fer
mete de la premiere croiance se com
mencast amuer petit apetit en la p
fection de leglise qui estoit en ierlẽ
r furent les princes de leglise relas
ches de cele estroite. Et auciins con
ment que ce qui estoit otroie as
gens pour len fermete de leur croiã
ce leur feust couuenable. r ne croiẽt
pas que il feisent point dempireniẽt
de foi. se il en suissent la loy ihesucrist
auec toutes leur facultes. Et les
autres qui auoient en core la ardeur
des la predicacion de la postre se de
partoient de leur citez r se departoi
ent de la cõpagnie de ceulx qui cn
doient que la negligence de la
remission de leur vie fust lisible
a eulz ou a leglise de dieu. r aloiẽt
en lieu secres r de hors les villes. r
cõmencerent a faire priuement
r de norme les choses des queles
il leur remenbroit quil auoient
este establies des apostres partout
le cors de leglise gñalment. Et pᵒ
ce furent il dit monocoi. ou mono
zoutes qui vaut autant et a dire
en francois cõme seulz. ou singu
liers. r furent ausin dis de la dec
troite de seule. ou singuliere vie. Et
donc fu ce chose resonnable que 9
pour la compaignement de les trã
ge cõpagnie de leur habitacion les
lieu ou il conuersoient fussent no
mes conuens. Et ceste chose fu trẽ
anciennemẽt la maniere des moi
nes anciens. la quel chose nest pas
maintenant premiere par maine
re ne par temps mes par grace. r
la quel chose dura seulement iusq̃
a la age de lable pol ou dantoine.
les queles nen furent pas les secre
du desert pour cause de petitesce ne
par enfermete ou maladie dimpa
cience ou desobeissance. mes par le
desir de plus souuerain profit et de
la mour deuine. Et de cele discipli
ne si cõme nous auon dit vint v
ne autre maniere de perfection. de
la quele perfection cil qui ensuiuẽt
les anacoriens son p droit nõmes
susseseurs du desert. ou de partans
de hõmes quer il ne leur soufist pas
auoir ceste victoire par la quele
il ont vaincu entre les hõme les
secres assaus du deable r il conuoi
tãs conbatre soi au deable par a
perte batale ne doubtent point ẽt

entrer entre les grans guastines du desert. Et cest afin de ensuir le benoit Iohan baptiste qui toute sa vie demoura el desert. Et aussi de helye ⁊ de heliseee ⁊ de ces autres des quelx lapostre dit il avironnerent les desers par fons. Des quelx nostre seigneur dit figurelement a Iob. Qui deslia lonagre franc ⁊ c. xxxix. ⁊ xxviij.

De ij. autres manieres de maintes moines

Apres ce apparut cele autre tres horrible ⁊ desloial maniere de moines. ou aincois dire plante nuisant a la chose devine qui estoit. la quele plante estoit au commencement de leglise de pierres apostre ⁊ est creue par en aute par saphire ⁊ par ananie. Et il furent nommes sarabaites ⁊ aimerent miex a faindre la perfection de leuangile que a recevoir la parfecite ⁊ par la fainte en vie. ou par les fausses loenges dicculz. il sont apeles ceulz qui meitent la parfaite pourete de dieu audevant de toutes les richesces du monde. Et donc ceulz ci quant il convoitent a avoir en eulz par leur faus ⁊ fieble courages. chose de vertu souveraine. si ne veulent il avoir en nulle maniere nulle discipline de couvent ne il ne sont sousmis de riens a la volente de nulz anciens. ne il ne prennent a vaincre de riens leur volentes ⁊ sauvement il ne convoitent point avoir nulle regle de destrece. ne ne la retiennent ⁊ si ne sont pas tant seulement .i. iour. ou .ij. en leur desloial desert mes par les espace de plusieurs ans ⁊ croient que dieu est ou menteur ou soufraiteus qui leur a prammis leur vivre souficant chascun iour. si ne leur veult ou il ne puet donner. Cest la quarte maniere de ceulz gens est. la quele nous avon veu apparoir merveilleusement en ces choses qui apparent estre douces ⁊ souvenes sous les pere ⁊ lymage de anachorenus ⁊ les quiex il furent leus requere en leur commencemens par grant amour la perfection en une maniere du brief couvent. Mes illeu furent tantost alentis. quant il ne vodrent oster hors leur premieres meurs ⁊ leur vices ⁊ desdaignerent a estre sousmis ad commandemens des anciens ⁊ si requirent avoir habitacions separees lune de lautre ⁊ desirent a estre par ceulz si que il ne soient troubles de nul homme ⁊ que il puissent estre iugies des hommes que il sont paciens. de louances ⁊ humbles. La quele institucion ou establissement qui miex doit estre nomme alentissement se elle a fait une seule fois demeure entre eulz ne les lessera iames venir a perfection. Quer en ceste maniere il vraiement nostent pas tant seulement les leur vices. mes les en forcent en pis. Quant il ne sont apeles ne mus a recorde de nul. il norrissent dedens leur entrailles une chose mortel ⁊ de tant comme cele chose sera plus couverte. de tant engendrera le serpent cest a dire le deable en celi enferme maladie non curable plus parfondement. Quer pour la reverance de chascune singuliere habitacion. nul nosera reprendre les vices de celi qui y habite seul. les quiex vices al aime miex que il ne soit pas seues ques quil fussent attrees. iiij. xx. viij. de garder humilite ⁊ pacience

Pour la quel chose pource que ie vous voi de loable force ⁊ tendre as hautes honneurs de la discipline des anachorions ⁊ de humilite ⁊ de la pure pacience de leur convens

z que vous en sines ce ne doute ie pas
la vertu que vous aues illec aprise a
grant entalentement de cuer. z nous pas
ausi come aucuns filz sont par habun
dance de paroles. z nous nous faignans
par enclinement de paroles auoir
aucunes choses conuoitiees ou oulta
geuses en aucunes offices les queles
choses apoistront a donc en la par
fin par ce tres apers de monstremens
de leur pacience quant aucuns scaui
tera que les blames des autres ne
sont pas a croire de li. mes ara despit
ceulz blames qui aront este fais ali
orgueilleusement dun autre. z ara
soufert les iniures faites par de bo
naire soufrance de cuer. Ceste vraie pas
cience z paisiblete. ne puet estre ac
quise ne tenue sans parfonde hu
milite de cueur. La quele pascience
se ele descent de ceste fontaine. ne elle
naura mestier de benefice de celle ne
de fuir el desert. ne ne requerra la
par dehors confort ne aide daucune
chose. la quel pascience resplendist
par dedens par vertu de humilite qui
est mere z garde de soi. De rechief se
nous qui sommes trauailliez daucune
ou autre. nous moustrons a cest cer
taine chose que les fondemens de hu
milite ne sont pas bien ordenes en
nous fermement. Et pource quant
nostre edefice est deboutee de la saut
dune petite tampeste. par .i. esmouue
nement il trebuche. z ausi tenons nous
par ferme diffinicion que nous ne
poons estre fermes des tampestes
des temptacions. z ne metons pas
laude de nostre pascience z toute nostre fi
ance es forces de nous par dedens. mes
es closistres des celles. ou es parfons
lieu du desert z nous pas es compaignies
des sains hommes. ou el confort z e
laide daucune chose assise de hors nous.
Or ne requeron pas donques le re
pos par dehors z ne cuidon pas estran
ge pascience par les vices de nostre i
pacience. Quer tout ausi come le
regne de de dieu est dedens nous
ausi est il de homme priue aueuc
de soi quer nul ne me ottrie tant
vraiement come mon sens quest
mon voisin priue. z pource ce nous
sommes curieux des aneuus qui
sont dedens nous. nous ne pouons
estre greues de ceulz de par dehors.
Et ce nous en sommes greues ce
nest pas le vice de la saut dun es
trange. mes est le vice de nostre in
a inuuelle pascience. Quer au
si comme la viande greue fort z
est profitable a la grant sante au
si est ele nuisant au malade quar
ele ne peut greuer celi qui la
prent se len ferme ce de li ne met
aucunes force a li nuire. z si ne nous
merueillon pas se nous veon aucu
pir aucuns peruers z mauues hom
mes entre le nombre des sains hom
mes qui sont esmutis. Quer quant
nous sommes de foules z atribles en
la place de ce siecle si. il est mestier
que les pailles le queles sont a estre
mises soient meslees entre les tres
bons z tres es beus grains. Et en
la par fin se nous nous remembron
que la neuu fust entre les arcang
gres. z iudas entre les apostres z ni
colais entre les diacres. ce que iai
dit ci ne te vendra pas a merueille.
.iiij. xix. de blasmer le mal de cuuertise
Il est a sauoir saimement que
la maladie deuine est plus
forte a curer que tous ces autres

vices. Quer c'est droite poine de la
quele il est dit figurelment. Je vous
envoierai serpens se reguliers es
quels enchantement n'est pas. Et
aussi comme cil qui fu premier corrum
pu de cele pestilence ne voult pren
dre medecine ne penitance. ne nor
rissement de nule curation. tout
aussi est il a ceulz qui se livrent a es
tre ferus de tielz morsures. quer il
voudrent lors toute l'euvre du saint
enchanteur. Quer vraiement il ne
sont pas tormentes par la coupe de
ceulx que il envient. mes pour leur
bien. et ont voulu de demoustrer par
de hors la verite du fait. et enquirent
avoir contre eulz aucunes causes ou
tragenses et non convenables. des
queles causes qui sont fauses en
toutes manieres le commencement
est vain. quer ce venim mortel que
il ne veulent demoustrer sa turpitude
en leur moeles. des quelx il est dit ail
leurs. Se ce serpent te mort. et c. Et
de ce est la maudite sinemellable
que ele est en aspre par biau parler.
elle est enflee de biautes blasfemi
ses. ele empire de dons. Quer tant com
me l'autre profitera plus. ou par eslv
lection de humilite. ou par vertu de
pacience. o par loenge de dons. de tant
sera l'autre plus tormenente de
greigeurs aguillons d'envie. quer
il ne couvoite fors le meschief ou
la mort de cil que il envie. Et dont
est il ainsi que envie est plus des
pitance a purgier que tous ces au
tres vices. quer des remedes de quoi
tous autres vices sont estains ele
est embrasee. Et tu vois le essample
Quer se aucun se deult d'aucun dou
mage qui li a este fait il est apaie

par satisfacion. Et cil qui est courrouce
de l'aventure qui li est faite est apaie p
amender li. Et que feras tu a celi qui
est corrouce de ce que il te sent plus hu
ble et plus debonaire que li. Qui est
cil qui couvoite a estre en voleor en
aucune destruccte. ou de decoir de ses
biens. ou a estre estraingie de prospe
rite. a fin que il face satisfacion a la vo
lente de cil qui a en vie sus li. Quer
cil n'est pas a blasmer envers les ho
mes. mes est plainement a blasmer en
vers dieu qui autre chose que bien
couvoite contre son frere. quer il ne
re prent pas tant seulement le blas
me de l'omme mes les iugemens de
dieu. dont est ce cele vertue damerin
me qui croist contremont et se esdroi
ce vers les hautes choses et convenien
ces de celi qui donne le bien as hom
mes. et tent a li mure de celi fauteur
Et ceste chose est cele que dieu me
nace a envoier serpens reguliers
qui mordront ceulz par les blames
des quelx il est courrouce. si n'en eschieu
ue ja nul. Quer ia soit ce que cer
taine chose est que dieu ne peut es
tre fauteur de nulle. toutevois est ce
chose resonnable et digne par le de
vin iugement. que tant comme les
biens donnes sont ottroies as hum
bles et sont denees as orgueil
leus. envie en boice aussi comme de li
mesme fiere et de gaste ceulz qui ont
deservi selonc la postre a estre pris es
seus reprouvable. Selonc cele aucto
rite. Il me afebloierent a leur envie
et c. C. de. j. le viel pour quoy il delessa
la vie de estre hermite et ala a la vie
du couvent des moines

Pou de iours apres par le de
sir de greigneur doctrine qui

nous esmut. nous veismes a grant
liesce des peres auquement dun au
tre pol. Et ia soit ce que le nombre
de .ij. hermites demouroit la. si trou
uames nous .i. tres ancien viel
lart Jehan par nom. du quel nous
ne voulon pas taire les paroles
ne lumilite de quoi il resplendissoit
auant tous les autres sains peres
& sauon bien icelui auoir ueillie p
ceste perfection. mesmement que
nous pouon monter a cele hautes
ce. ce ne dirai ie pas iusques a veil
lesce. mes a poine peusson nous sous
tenir tel fais iusques a .ij. ans. q
nous nalisson maintenant a la p
fonpaon de nouuele franchise. si
que len veist bien que nous ne a
preisson pas le fruit de pacience. i
mes a ten disson le temps dauoir
licence. Et premierement nous eus
mes merueilles de laage & de la g
ce de quoi il estoit ennobli. & a lessa
mes nre voult entre & le comencas
mes a prier que il nous daignast
demoustrer pour quel cause il auoit
de lessie la franchise du desert. & par
cele tres haute & honorable professi
on. par la quele renommee le looit
deuant tous les autres de cele mer.
& auoit miex auoir pris le fais
destre en couuent. Et celi ainsi cou
me sans peril de la dicipline des a
nathoriens disoit que il nen estoit
pas digne. ne de la hautesce de si grant
perfection. & estoit retorne as escoles
de ces commencemens. Et si come lu
milite de la response de celi meist
lors les forcemeut de nre proiere.
auctrement commenca il ainsi. la
dicipline des anathoriens la que
le vons vous merueillies que iai
lessiee ie ne la refuse pas ne ne di
ce tant seulement. mes le embrace
a toute honneur & la recoif. en la q
le premierement ie fui .xxx. ans
en la compaignie du couuent. & me
esiois dauoir acompli en .xx. autres
mes pour ce que ie auoie gouste
la purte dicele. icele aucune fois e
tre rompue par la cuiteuse des
choses charnels me puoit. si que il
me fu auis que plus profitable
chose estoit de reuenir a mon cou
uent. si que plus preste perfection
seussiuist de mon plus plaisir. p
pos commence. Et ausi que meneur
peril venist par force de presumpcion
de la tres haute pro profession que
ie auoie emprise. quer trop melli
eur chose est estre trouue deuot es
plus petites professions. que non
deuot es gregneurs. Et pour ce se ie
dit par auenture aucune chose plus
liuruement que ie ne doi. mes plus
frandement ie uous requier que
il ne soit pas repute au vice de va
terie. mes a estude de vre perfection

C.i. de la loenge de lune & de lautre bien

IE me remembre que quant iai
souuent este rau ou cest ex
ces de pensee que ie vestu de la fra
gilite corporele. la pesance charele
ne moubliast & ma pensee refusoit
ausi soudement tous les sens de
par de lors. & estoit lors mise en tou
tes manieres de toutes les choses
materiaux. si que ne iex ne orelles ni
unssoient de leur propre office. & mon
courage estoit si tre plain de deuines
pensees & des choses espirituels de
dieu. que souuent ie ne sauoie au
uespre se ie auoie pris viande. &
lautre iour apres ie doubtoie du

tout entour de labsolucion de la ieu
ne du iour deuant. Et tant que en
cel temps il auoit mains de freres
qui demouroient el desert. la gran
deur du desert qui nous sembloit pl9
estendu z mains ceuz qui nous don
noit grant franchise. tant longuement
comme nous estion rauis el plus
grant secres du loigtaing desert aces
celestielx z hautes pensees. Et plei
nement ie ensui adon de tres grant
ardeur de courage iceulz pesibles se
cres z cele conuersacion dangres.
mes quant graigneur nonbre de fre
res uint en cele habitacion du de
sert. la franchise du plus large de
sert fu estreciee soudement. z ceste
chose ne fist pas eschaufer celi fu de
la deuine amour. mes embati la
pensee en moult de manieres es
lieus des choses charnelx. z donc en
lui ie acomplir mon pros conuen
ance de ceste discipline. trop mieux que
a en ledir ce le haute profession par
prouission des charnelz necessites.
si que la curieusete du iour de len
demain a leur lors ostee. ce qui me
soit soustrait de cele haute sciences
de dieu. me fust recompensee en su
iection dobedience. Quer maleureu
se chose est que aucuns se mete a la
disciplin e de quelque art ou estude
z il nen viengne point a perfectio.
Et donc en ceste conuersacion de
couuent nulle entente nest dade
rer ne deuendre. nulle curieuste des
choses corporelx. ne nul orguel de lo
enge humaine. Et cele chose qui est
plus orde deuant dieu de toutes
cestes. si met lors souuent tous les
grans labours z les trauaus du de
sert. si que cele sans la quele lame

est eschaufee. z par les quelx choses ie
le aime ententiue tous iours a ces
pentuelx sciences de dieu est plus
especialement greuee. Et si est a sa
uoir que li cours z la semblee des fre
res. les offices de receuoir z de donner
net. le visitacions de lun a lautre. la
cure sanz fin des curiacions z des di
uers acontemens de flabres. dec que
les en cemesme temps que ses en
pressemens sont leus cesser. toute
fois icele attente si estent le coura
ge souspendu par continuelle acoustu
mance de trauail. Et que il est ain
si. que cele franchise des anacho
rens en presence par tiels en la conuer
ne puet peut puenir a cele grant io
ie de cuer. z que pour cele hautesse
ou presence. il perdent le fruit de
la profession de lermitage. Le quel
fruit se il est orendroit deuee auoi
ans en la semblee z es compagnies
du couuent toutefois ne souffi
ra il de la recompensacion du seul com
mandement de leuangile. la quel cho
se est certaine que ele ne puet estre
atteint mise pour tous les fruis du
desert. cest a sauoir que ie ne pensse
nulle chose de lendemain. z que ie soie
sinee a labbe iusque a la fin. si que ie
soie veu auenement ensuir celi de
quoi il est dit. Il humilia soi mesme
iusques a la mort. Et ie ne vieng pas
faire ma volente. mes la volente
de cel qui me enuoia. z cetera. C.ij. de la perfect
on de lui z de la perfection de lune z de lautre

Est grant chose que de trouuer vie
aucun parfait en lun ou en
lautre conuersacion. z donc est plus
grant chose z plus haute de parfaire
lune z lautre a plain. Quer la fin
du moine conuentual si est de mortir

⁊ de crucefier toutes ses volentes ⁊
selonc le saluable commandement
de levvangeliel perfection que len ne
pense nulle chose de lendemain. La
quele perfection il est chose certaine
que ele ne puet estre acomplie de
nul si nest convencuel. Quer a cel
ui te il apartient davoir la pensee
toute nue de toutes choses terrienes
⁊ est sa perfection ⁊ que icele pensee
tende a dieu tant come lumaine fe
blesce li lesse. Don par le don de dieu
est otroiee petite perfection a tres pe
pou de gens. Quer cil est vraiement
⁊ esprouveement parfet qui soustient
a grant courage el desert losaute
de estre seul ⁊ en couvent len ferme
te des freres ouvnement. Ja soit ce q
ie bien sai que labbe moyses ⁊ pafnu
⁊ les .ii. macharres ont fait lun ⁊ la
utre. Les quiex si come il sen alas
sent outre tous les habitans el de
sert ⁊ la feussent repeus en secret sac
eulz saulez toute fois soustenoient
il les humtemens ⁊ les fraillectes des
freres venans a eulz. quer come il ve
nist a eulz non nombrable multitude
de freres tant pour grace de visita
cion come de profit. si souffroient il
a bien pou si grant paine de la recoi
te deulz a tres bone pacience. que
il ne cuidoient que en tout le tem
ps de leur vie il eussent apris ne
haute nulle autre chose fors tant
seulement avoir servi as communes
offices des venans. ¶ Aucuns sou
loient el desert tant soi chascun iour
de haler si que les compaignies des hom
mes les contrassent du tout en to
ut ⁊ si come il se departirent petite
ment de la coustume de leur secret
par la visitacion des freres qui seur
vinrent. par leur notable ostance
de pensee ⁊ par apertes demoustran
ces de petit courage il se commencierent
a eschaufer. Et la quel chose mesme
ment a coustume a avenir a ceulz
qui nestoient pas parfaitement
establis el commens ne espurgies de
leur premiers vices ⁊ se transportoi
ent par meur delit a la seule vie du
desert. les quiex estoient tous iours
non parfais en lune ⁊ en lautre par
tie ⁊ frailes. si que il en chancelent
a chascun vent qui les esmouvoit.
quer en la maniere que il se eschau
fent par la compaignie ou par la re
queste des freres. aussi ceulz qui es
toient el desert nusoient point de
tele silence de quoy il requeroient
le grant largesce. Quel merveille quer
il ne requeroient point la cause
pour quoi le de desert doie estre de
sirree requis. mes cuident que ce
soit la souverainete de vertu de la
profession diceli que de fuir les co
paignies des freres ⁊ aussi en eschi
vant tant seulement les humains
regars. C. xiii. que el desert les vole
tes des vices ne sont pas destrains
mes les fais en sont repris

Par quel remede dont nous
pourra len aidier qui sommes
petitement establis et disciplines
de couvent ou nous convoitons a
voier talent de bouter hors tous
vices par la habitacion du desert. En
quel maniere avon nous cele perfec
tion de grant largece ⁊ de pacience ou
en quel maniere conscience enque
rerosce des mouvemens peut
avoir ou non avoir cel vertus en lui
coment se comprent ele. si que par
aventure nous departis de la co

compaignie des hommes ne soion
rapeles par nulles des sainctes de
ceulz meismes, et aussi de ceulz par
faus cuidier auson pourseoir pe
sibleté nostre mouvable de nostre pen
see Jehan Les remedes de la cure
ne peuent defalir de celi tres urai
medecin des ames a ceulx qui ne
desperent pas par desesperer et par
negligence se sesenforcent mes
se il sont acontrect par langue
urs par ignorance ou par erreur
ou par necessité en la parfin i
ceulz humbles sen finent a tres
bonne pensee au celestiel mire. Et
pource devon nous savoir que
se nous alon au desert ou as
liex muces et noz vices ne soient
curés, le peril en est retargie et
nous pas estaint. len talentement
sa tapist en nous et mesmement
la racine de pardedens de toutes
les choses qui ne sont esrachies
de peche. Et en la maniere que
vertu est si en nous. les repreno
nous par ces demoustrances et ce
est lesxample. Quant nous so
mes el desert et nous atendon la
venue des freres ou recevon leur
petite demeure a aucune angois
se de courage eschaufe. nous sa
von bien que une norreture
manifeste de impascience est en
nous. De rechief se nous a la
requeste de nostre frere li preston
i. livre a lire ou aucune mani
re de chose a user en. se sa reques
te nous corce ou il est escondit
de nous. il nest point de doubte
que nous sommes lies de avari
ce ou de convoitise. Et pource
se pensee ou lordenance de la

sainte lecon soustraite a nous u
nous amenue aucun recort dau
cune fame et nous soions boutes
de dens cele pensee par aucun cha
celement. lardeur de fornicacion ne
nest pas encore estaint en nos mē
bres. Et meismement se aucun
el levement dorgueil tempte
nostre pensee legiere. de la comparoi
son de nostre destrece et de la renomee
dun estrange certaine chose est
que nous sommes corrompus de
la cruel pestilence dorguel. Et donc
quant nous comprenon en nostre cu
er ces demoustrances de vices.
nous devon savoir apertement
que la volenté de pechie ne de
faut pas en nous mes le fait.
Les queles passions certainement
se nous les mellons aucune fois
a nostre conversacion humaine. iceles
maintenans usantes des taver
nes de nos sens se preunent. et nous pas
premierement quant il istront des re
ciens. mes au derrenier quant il se se
ront longuement a tapis a soi peu
plier. C. iiij. de le examinement de propre passion
Quant chascun se sentira estre ce
a sali des tribulacions dure
ou dimpacience par les demoustran
ces que nous avon desus moust
rees. si se mette a deffence tous
iours par choses contraires. Et par
moult de manieres de propos et de
manieres diverses et de ordenance
il a coustume sa pensee aussi comme
se toutes ces choses li fussent faites
dun autre. les queles choses mani
feste peut aucune avenir.
et il les doit mettre desous soi par
parfaite humilite. et doit mettre
de sous soi contraire a soi toutes

ces aspres choses ꝛ nō soufrables
souuent. ꝛ donc se doit pourpenser
par combien grāt legierete de tou
tes choses il doit louement aler en
contre a grāt contricion de cuer. Et
donc il regardant les passions de
tous les sains ou a celes de nr̄e sei
gneur. en prouuāt a leglise ꝛ nō
pas tant seulement toutes les ma
nieres de le dengens. mes les ma
nieres des poines que il soufrirēt
par ce dēs. Il sapareilleroit a souf
frir toutes manieres de douleurs.
Et si comme aucune fois il aura
este rapele a la compaignie des fre
res par aucun amonestement de
la quel chose il ne peut ou il ne pe
ut pou. pour les tres destrois cula
neurs du desert. ne m peut auenir
se il seit que sa pensee soit esmeue
secretement. Si cōme aucun qui
soit tres cruel iugeur des secres m
mouuemens. si en quiere tantost
en li cele tres dures manieres di
uiures p̄ les queles il pouoit il mē
mes venir par penser chascun iour
a parfait soufrance. ꝛ a ressoiue soi
meisme en blamant soi ꝛ en repre
nant en tel maniere. Ou lo͡ume
nes tu ce pas. qui quāt tu estoies en
celes luites ꝛ lieu de poines de ton
desert tu cuidoies fermement a
voir seurmonte tous maus ꝛ ne
cuidoies pas tant seulement que
tu ne soufrisses bien les grās ꝛ ai
gres toutes de le deuges mes cu
doies toi meismes soufrir grās m
tyres ꝛ le te metoies audeuant ꝛ q̄
tu estoies audeuant asses fort sez
mouuoir a soustenir tous tormēs.
Et cōment est ce que cele forte
pascience est si esmeue pour le dit

dune tres legiere parole. En quel
maniere a .i. vent petit abatu ta
tres forte ꝛ pesant maison qui es
toit faite ꝛ fondee sus cele tres fer
me pierre par si grāt pesanteur. ou
est cele bataille que par ta vaine
fiance tu apeloies quāt tu estoies
apres en desirant la. ꝛ disoies. Je
suis apareillie ꝛ ne suis point tro
uble. ꝛ si deis souuent ausi cōme
le profete. Sire esprouues moy ꝛ
me essaie. Et proue moi dieu ꝛ sa
ches mon cuer. Comment donc a
ia destruit lanemi ton grāt appa
reil de bataille par .i. petit ombre.
Et donc en soi cōdampnant par
tel compoincion ꝛ par tel cuiseuit
de pencee. ne lessera en soi nul es
mouuens de son courage. mes par
de louaires poines de cōtinence en
tormentant ces choses de sa noblē
ce les degastera par esmouuemēt
de feu de charite. quer nulle chose
nest plus greueuse que ire. ne plꝰ
precieuse que pais pais de courage.
de moustrant cest a sauoir la pais
par purte ppetuel de son cuer. pour
quoy les profis des chose charnelez
ne sont pas tant seulement a del
pite. mes le sont meismes les pro
fis de celes qui sont veues estre es
peritueles ceu de la collacion pinufacii de p̄sen

tence

Vraiement contre lesperit de fornicacion. la reson est dui
se ꝛ desparelle. Et ce est la cause.
Quer tout en la maniere que li
sage de luxure ꝛ la prochainete de
la char est esloustraire du cors.
ausi sont les remembraces di ce
les a oster du tout en tout de la
pensee. Quer cest asses meaines
chose que de recorder a .i. malade

encore en ferme de cors · 1 · tres petit
des maulx que il seuffre · pour rece
voir les aussi comment li · que lagui
llonnement de mauues chaucelement
ne soit pas esmeu sous lystoire du
recordement des saintes fames · ou
de la sainte lecon · Et pour la cau
se de ceste chose nos anciens quant
il lisoient en la presence des ieunes
freres soloient trespasser tes tres sa
gement ces choses · Saunement a
tres parfais hommes es quelx les
aguillonnemens sont ia a com plus
& de gastes par en talentement de
chastee souuerainne · le premier deulz
meisme sera semblable & ceulz que
nous auon dit deuant & sus ceste
passion · cest a sauoir que cil qui sa
tout que il ont ia estrachie du tout
entout les racines de ceste mala
die · se il ne uoloit · que aucune fois
il puisse receuoir aucune ymagina
cion en querante de soi · De rechief
de ceulz qui sont encore mains fer
mes & mains parfais · en nulle ma
niere ceste examinacion ne conui
ent point estre ostee deulz si que
il traitent en leur quer en une ui
nemuere tendre & mole la conuiction
& lestat feminel · Quer ce leur sera
plus nuisant chose que seruiable
Le quel experiment en ceste maniu
ere peut apartenir as hommes par
ceste reson · La ou ce qui est eschi
ne est en lor piment · & est blasme
en cele expreinne · Et donc comme
aucun fonde par vertu tres par
faite sara que nulle chose o saillee
des pensees de ceuaus · nul a sen
tement de pensee nul esmouuement
de char ne sera esmeu en li · adonc
porra il prendre certains en sai

guemens de sa purte · en tel manie
re que iceli han tant ceste fermete
de purte · se si comme il sent aucune
cause de passion · de necessite auoit
aucune consens a la touchement cor
porel de fame · que il ne sache sache
du tout entout que ce est.



de · cvi · De la collacion pinusien de
perfection de penitance ·

LE dit an les commandemens du
tres noble homme & singulier
pinusien de la fin de penitance · pla
niere & parfaite diffinicion est de pe
nitance · que les pechies par les quelz
nre concience est remorsse · ne sont
plus receus · & le iugement vraie
ment est satisfacion & de pardon · &
que la volente diceulz pechies soit
boutee lors de nos cuers · Quer cha
cun sache que il nest pas absoulz
de ces premiers pechies · tant que
lymage de ces pechies quil a fais ·
ou dautres pechies semblables ap
paroisse deuant les iex de celi cou
chie en satisfacion & en pleurs & en
cris · & si ne durarie pas chior diceulz ·
mes tant que le record amonestre
ra les secres de sa pensee · Et donc si
comme le memoire des pechies
tres passes · aura boute lors la renie

brance des sens. adonc apartient
il a t'aire soi auere de celi memoi
re tout ausi comme .i. homme hon
neste & honorable s'en fuit de touch
er & de paller a une fame legiere &
desh[on]neste ou de touchier a li se ele
le requeroit. Quer il a bien sou
uent que quant aucun courage a
uoit pitie de ses meffais ou de ce
ulz d'aucunz autres folz quequant
il s'en recorde. il meisme de sa uolen
te est estraint d'un tres subtil de
cart de son aseurement. & comment
que le commencement qui est ne
sous espece de pitie soit conclus
par nuisant & mauuese fin. pour
la quel chose nous deuon resgar
der que par conuoitise de uertus
& par desir du resgne des ciels nous
nous puisson miex rapeler a loa
ble conponcion & contriction. que
par le recort des nuisans pechies.
Quer mestier est. que tant come
aucun esmeut les tres puans or
dures de la lounguaigne tant doit
il estre plus tost corrompus de l'or
dure di cele comme il uoudra plus
esmouuoir la hoe. cxu. de la conuer
cion saint theonas.

Si come l'abbe theonas fust en
core enfant. il fu lie par le com
mandement & par la cure de se pa
rens du lien de mariage. Et si co
me il eust maintenu son mariage
par les pace de .v. ans. Il uint a l'ab
be iehan diacre entre ces autres qui
aportoient au bon homme ancien
les dismes & les premiers fruis
de leur bles il aporta dous reli
gieus & les offri au uiellart. Et
si come le bon homme conuoitoit
recompenser iceulz qui li aportoit

ces choses de leur bone uisitacion.
il comenca a semer dous espiritu
els. a ceulx qui de qui il queilloit dous
charneulx disant. O filz ie me de
lite certainement par le debonai
re don de uostre largesce. quer uous
offres a nostre seigneur dous sa
crefices de bone odeur. Et le
nequissoient la plente des fru
is de quoi uous sacrefies a nostre
seigneur habondaument. et croie
que donc ie uous pense faire com
bles et plains de la plente des biens
en ce siecle. si comme il est escript
honneure nostre seigneur ton dieu
de toute ta substance & c. & la quele
deuocion uous a compulsies loiau
ment & sachies que uous aues a
compli la droiture de la loi ancien
ne. & cil qui adonc estoient mis
sous cele loi & la trespasoient il
encouroient pechie sans eschiuer.
& quant il la emplisoient il ne pou
oient uenir a la hautesce de perfec
cion. Les iustes a quelz la loi n'est
point baillie sont ainsi esprouues
qu'il ne sont point sous la loi. mes
aseurmonter les. & que leur deuo
cion soit greigneur que le comau
dement de la loi n'est. la quel loi
assemble & aiouste grant plente de
commandemens a garder par uolen
te nous deue. Et certainement nous
lison que abraham seurmonta
ausi les commandemens de la loi
a uenir. Quer quant il ot seurmon
te les .iiii. rois. les despouilles des
sodomieus qui li apartenoient &
non pas sanz cause comme a uain
queur. toute fois les offri il am
iablement au roi de qui il les en
auoit aportes & ne se uouloit du

tout en tout otrier a auoir en
riens. Et dauid ausi a qui moy
ses comanda que il rendist a ses a
nemis en tel poine comme il li eus
sent rendu. et tant seulement ceue
fist il mie. mes quant il les ont uain
cuns il les acola a bone volente
de cuer. et en suppliant de loiau
ment a dieu pour eulz. il plora
amerement. Ausi aprouon nous
hebrieus et Jeremies que il ne furent
point sous la loi. quer comen il pou
oient user de mariage deuement
sanz nulle reprise. toute fois a
merent il mieux a perseuerer vier
ges. Pour la quel chose nous de
uon sauoir que la parole de leu
uangile nous raconte chascun iour.
Se tu veus estre parfait et c. Et
quant nous offron les disines de
nos sustances a dieu. nous somes
encore en aucune maniere de te
nus souz le fais de la loy. ne ne
sommes encore point venus a la
hautesce de leuuangile. la quel hau
tesce guerredonne ceulz qui offris
sent ali. et non pas tant seulement
des biens a venir. et ce nest pas
sanz descerte. Quer ce nest pas
chose tres loable se nous nous a
tenon des choses uo deues. come
des choses deuen deues. et que no
nous nen vson pas pour lonneur
de celi qui pour nostre enfermete
nous en lessa vser. Et ausi se ce
ceulz qui gardent loiaument les
disines de leur fruis offrissent
as anciens comandemens nostre
seigneur. si ne puent il monter
a la hautesce de leuuangile. ne ceulz
qui font ces choses tant come il
se desfaille de ce hautesce. vous le

lees tres apertement. Et a quant
le venoit theonas ont ces choses
oies il fu embrases par tres fer
me desir de la perfeccion de leuuangi
le. Et celi. v. iours et espont comenca
sa fame a apeler a desir semblable. et
que il fuissent a dieu ensemble. en cha
stee et en sautee. et leu amonestoit e
pleurant parmi et par iour. et li
afermoit que il napartenoit a
nul a estre destourbeur de son bien
la quel chose il auoit apris que
ce estoit greigeur mauuestie de
despire la salute congneu. que alo
ir cele qui nestoit pas congneue.
Et aioustoit encore. Je te congnois
et honnore mon aideresse. et tu mes
donne par la sentement de nostre sei
gneur. et briement se tu nes en mon
aide mes es en ma decevance. ie pre
drai forablement la sentence don
nee de la bouche ihesucrist. si que
nul entenlentement de char ne
me pora oster du bien esperituel. Et
donc si come lentente de la fame ne
peut estre torñee par ces paroles
ne par autres. theonas dist se ie ne
te puis oster hors de ce siecle. si ne
me departiras tu pas de ihesucrist.
Et tantost iceli fu netoie de toutes
mondaines facultes. et se ala au
moustier. et la resplendi de charite
de saintee et de humilite. Se nul ne
cuide que nous aion raconte ces cho
ses pour amonester departemens
de mariages. mes a la foi que nous
de monstrisson au liseur le comen
cement de la conuersion par con
gnut le home fu ennobli a dieu loiau
ment. Et au quel les signes des
apostres sont donnes. cviij. que les ieu
nes et ces autres choses sont agar

& a garnier en lieu & en temps

Et donques si come il visitast entre celle ces iours de la quaran
taine. nous nous asseimes. i. pou
a terre & li commenciames a enquer
re pour quoi si grant garde des comman
demens estoit en eulz. que aucuns
deulz ne osoit pas ieuner tous les
iours de la quarantaine. a ce res
pondit il. Certes il nous couuient
garder la coustume de nous greigni
eur tout soit ce que nous ni apercenons
pas reson. toute fois puis que vous
voles sauoir la cause de ceste chose.
toutes les choses qui sont sous le
ciel ont temps. il est temps de plo
rer & temps de rire & c. Et premie
rement quant au bien principal il
ne conuient nul temps estre lon
gue. que sanz li aucune chose ne
soit a aucun. Et ainsin se aucun
en la ieune de son frere el quel il
doit saouler ihesucrist par huma
nite. ou quant de faute ou fieblesce
de char requiert estre reconfortee de
ses forces par receuoir refection.
ou quant le tens temps de solemp
nites des viandes otroie conuena
ble fouier. il est mestier que len
tiegne sanz corrompre forte ob
seruance de ieunes. si que len ne
soit pas tant veu religieus comme
des ordene & non resonnable. Quer
les commandemens de vertus des quels
quels bone chose est vser ne sont
pas atenir principaument pour
les ieunes son une atenir pour i
ceulz commandemens & tel diffini
cion receuon nous bonement sus
la quantite qualite des ieunes. Et
ceste chose sauons nous bien es
tre couuenable a nous. se en celi
temps reson. qualite. & mesure est
gardee. & non pas ainsi que en celi
temps nous puisson paruenir a
la purte de cuer. & a la charite de la
postre. qui dit. Certes onques ces
filz ne peuent estre de mon espous
& c. Et par ces paroles proprement
est de moustre le temps el quel a
pres la resurrection par. xl. iours
nostre seigneur estoit a disner a
uec ses deciples ne les lessoit pas
chascun iour ieuner pour la ioie de
sa presence. & ces sacrefices de ieu
nes que nous nous soustraion.
par contrainte & non ofrerez sustra
ance des entrailles. quidon nous
offrir a dieu droiturierement. cest
a cil qui aime misericorde & let iu
gement qui dit. Je seigneur aime
droit. & ai rapine en haine de sa
crefice. C. xx. des premisces & des dis
mes a estre offertes esperituelment

La parole de lune si condemp
ne ceulz qui metent les no
blesces de leur oblacions de leur
offices & de leur fais amourir la
char & a leur propre vsages. & le re
menant ou petite porcion il len a
portent & offrent a nostre seigneur.
tout aussi comme les frandeus ou
uriers & tricheres. maudit soit cil
qui fait les euures nostre seigneur
frauduleusement & c. & pource nous qui
commandon offrir a dieu les dis
mes de nos sustances & de tous fru
is de terre mer est il mestier que nous
offrons a celi les vsages de nostre
conuersacion humaine. & les dis
mes de nos euures la quel perfec
cion est apertement acomplie en
nostre conuerte pensee de la quaran
taine. Tout le nombre des iours

qui est enclos en chascun an si est dit
ne par le nombre de xxxvi iours & de
mi. Que ou [illegible] le dont des primices des
quieles il offrient certaine chose chas
cun iour estre donnee a dieu de tous
ceulz qui loiaument le seruent· Quer
tout aussi comme esueillies de dormir &
aussi que e par chose de iune leuans nos
& adrecans apres le dormir par grant
ioie auant que les sens couronnent
nouuellement en cuer ou memoire
ou autre d'aucune chose familiaire
le commencement de leur pensees sa
crifient a dieu deuins sacrefices· que
les choses sont celebrees par ihesu crist
le souuerain prestre fors vraiement
les premices de ses fruis pour usage
de ceste vie humaine· & pour hommage
de sa resurrection de chascun iour· Et
nous qui sommes esueillies de dor
mir offrions a dieu sacrefice de sa lo
enge en apelant le crist aide pre
mierement par lemboiachement de la
langue & deuon sacrefier a dieu les
seruices de la bouche au quel les pre
miers sacrefices de les mains & de ses
eues different en semble maniere
auci quant il se lieuent de lis il sont
en oroison & auant que il se mettent
a user es propres causes de loffice
de leur membres & ne de partent aulx
nulle chose de loffice de ceulz mem
bres mes esmeuuent leur voiage a
louenge de celi [illegible] tous leur a
genoillemens en la loenge de celi
[illegible] la premiation [illegible] a
sauoir len clinement de touz les cors
& autrement nous ne pouons acom
plir cele chose que le prophete dit
ie te deuancai en maturete & criai
[illegible] que la oroisons seroit apres
le temps de dormir aussi comme rapeles

de tenebres a ceste lumiere· nous o
son entreprendre ceste chose du tout
entoint en noz necessites par les offi
ces de cors & de pensee.. ·Cx· Que la
loy nest pas ordenee as parfais quer
il seruiroient tous les commanz coman
ce qui est iuste et Comment
parfait nest pas tenu a la loy de
la quarantaine ne il nest point con
tenu sous la subiection de ce precept en
non· lequel cil qui estoient princes
de leglise establirent au profit de ce
qui par toute les pace de lan se sont
emploies a negoces ou as delis se
culiers si que iceus estrainz en vne
maniere de necessite de regle ou de
loy· fussent toute fois contrains a
entendre ·i· au mains au iour de di
mencle & que des iours de leur vie
les quiex il estoient a demourer que
il les deuoiassent a dieu aussi comme au
cuns fruis ou aucunes disimes· Et
dechief les iustes as quelx loy nest
point imposee & les quelx despendent
tout le temps de leur vie· & non pas
cele petite partie cest assauoir cele dis
me es offices esperituelx quer il sont
frans de vser des disimes de la loy· et
pource se aucune honneste & sainte
necessite leur seurruient il osent bien
relascher sanz nulle contencion cele
ieune· Quer cele petitesce de disimes
nest pas donnee de ceulz qui toutes
leur choses auec eulz ensemble offri
rent a nostre seigneur· La quel chose
celi qui est contraint par necessite de
la loy a poier disimes sans nulle cessa
cion & offre a dieu nulle chose de
sa volente· ne le peut faire a son pro
fit sanz soumetinne coupe de fraude
pour la quel chose il est clerement
aprouue que cil ne peut estre parfait

seruent de la loy qui·

seruant de la loy qui se garde tant seu
lement des choses qui sont deuees.
Et fait celles qui sont commandees.
Mais cil sont vraiement parfais qui
mesmement mesent pour des cho
ses ottroiees de la loy. Et vraiement
quiconques sara que il est subiet
a la plainte de la perfection de leuuan
gile si ne se mesconguoisse pas. Ja
soit ce que il soit neu baptize et no
me. Et sache que il nest pas sans gra
ce. mais est de tous les lieus de la loy
et puet estre greue par charge de pe
chie. C.xj. des diuerses causes des
Uostre ardeur aguillons de
si est mon profit car la char
certainement ie mesmes men
uroie orendroit en ma pensee.
Se nostre ardeur damour ne esmou
uoit le dormant en une maniere.
a penser au secret des choses espiritueles.
Car se ie ne faudroie a nostre na...
on si couuient pour quoy aucune
foys que nous nous tenons plus
destroitement et est le corps tour
ne et lasse. nous sommes plus aigre
ment conmeus de chaleurs en tal
de maniere. Et contre les assaus
de ce vice nos greigneurs ont pour
ueu de .iij. cas que ceste chose auient
aucune foys par trop outrageuse
habondance de viandes. ou par mau
uaise curieusete de penser. ou par la
temptation dennemi. Le premier cas
si est pechie de gloutonnie que ce vice
nous auient. vignay qui translata
ce liure. Tres excellente et puissant
dame et noble sus toutes autres pour
que il parle en ce present chapitre dau
cunes choses deshonnestes laidement
et deshonnestement ie me tais de met
tre le tout en francoys car ce nest
pas chose a oir a si tres nobles oreil
les comme les uos si uous souppli
et a uous ceulx qui le dit chapitre
verront ou liront que il men tiengnent
pour escuse. C.xij. Que pour
Nous nous deuon la pollution de
estudier en tout sagesse la char
si que nous nous puisse de ne ne se
chaste mesmement en celui dit pas
temps el quel nous conuoiton touiours
a estre es tres honnorables sacrefice
ficez des autelz. Uraiement se celui de
selon aucun adecen continuelment to
la garde de nostre pensee a la fin que
il nous soustraie la medecine de reme
de celestiel. Ainsi tant seulement
que nul a couleement repreuable
ne seurueugne. ne nul assentement
de fole delectation ne nous honnis
se. mes que ce soit par naturel nec
cessite. ou par temptation de diable
sans assentement de delit auant que
il rendu en contre a empeeschier noz
sainctefiemens. nous pouon et deuon
bien sablement aler a la grace de
la manne delestin. Et se ce pechie nos
auient par nostre coupe. nous deuon
douter le dit de la postre. Qui le prent
non dignement et cetera. Don
cognoissance. .i. frere qui comme il
tenist chaste de corps et deuer a son
uerame curieusete et lauoit longue
ment deserui par humilite. et si
nestoit point tempte de nuls de mau
uaises temptations. Et toutes
foys quel conques fois que il sa pa
reilloit a receuoir le communion
de nostre seigneur si estoit il honnis
en dormant de pollucion. Et si com
me il se tint mout tremblant par
lonc temps des tres sains misteres
en la parfin il raporta ceste question

as anciens et se fioit bien que il auroit par le conseil deulz remede medicinable de sa douleur. Mais ainsi comme la sagesce des medecins esperituer arguant la cause premiere de ceste maladie qui vient aucune foys par presumption habondant de viandes. et il savoient bien que ceste precieuse conscience habondance de viandes nestoit pas en ce frere. Il lenquistrent deli que p aventure pour la coupe de lame la char travaillie par icelle il ne fust cõtraint dillusions daucun. cest a dire de mauvaises temptations par les queles moult de tres desirans hommes qui sont a pou esleues pour la purte de leur corps sont honnis de ce li peche par le vice dorgueil. Et quãt il ourent esprouve que ce nestoit ne par la coupe de lame ne de la char. il ordenerent que il se meist a prendre la sainte viande tres hardiement. si que p ceste fiaunce la medecine du remede de salu fu receue. a tousiours. La quel chose ainsi faite toute loscurte de la deception du diable est effacee. en tel maniere que par la vertu du corps nostre seigneur q̃ le garda cele coustume de la deception du dyable fu passee et cessa. Et tout a fin que ceste de cevance dymaginaciõ ou de songes par la quele cel peche est fait ou tous iours ou p̃ taunis mois soit du tout oubliee. Apres ice le foy par la quele especialment nous devon esperer hõnement le don de la grace de dieu. si devon nous chastier le corps de trop boire et de trop mengier quer par habondance dece est conceu ce vice devant dit par necessite de nature. si que ce peche naperc pas estre faite par illusion ne par aucune occasion de quel conques acoustumes en la quele occasion peche ne seigneurie ia en nous fondes en purte desirree. Quer il apartient de necessite a aucunes fois as entrailles repletes viande de purte et chastete a lomme par de hors. Et pource ces foles vierges ne deservirent pas a entrer en la chambre du glorieus espous. car eles ne garderent mie el iour de nostre seigneur leur esperit leur ame et leur corps entier.

C. xiii. que nul nest quite des pechiez iemais fors que ihũcrist.

Nous ne poons neoir que il ne soit moult dommes iustes et sains. Mais moult grant difference est entre lomme saint et lomme sans conchieure. Car autre chose est aucun estre saint cest a dire estre sacre au devin office de nostre seigneur. car lescripture tesmoigne que ce non de nostre seigneur na partient pas seulement as hommes. mes as liex et as vessiaus et as chaudieres du temple et est non commun. Et une autre chose est estre sans peche. la quel chose apartient singulierement a la magesce de nostre seigneur ihesucrist. De quoy lapostre dit et pronũce aussi comme une noble et especial chose et dit cil qui ne fist onques peche. Et tout est il deuce des hommes p ceste seule exception. que nous ne sommes pas sans peche. et si savon bien que il sans peche fu tempte. Qui est celi des hommes la soit ce que il fust fort combateur qui ne soit grauement navrent as dars de lanemi. Qui est cil qui ait la char si forte qui est avironnee de tant de batailles et se soit melle entre de perilz sanz peril. Cest celi sou[n]erain

eschous. qui devant touz les filz des
hommes prist cele conversation de
mort humaine aucune toute fragili
te de char. et ne fu onques homme de
nulle ordure ne par nul atouchement.
Derechief lescripture pure apertement.
que les sainz hommes et justes nont
pas este sanz pechie et dit. le juste chiet
vii. foys le iour. mes au juste ce que il
chiet ne fait nul preiudice de la fragi
lite humaine. mes moult grant diffe
rence est entre le trebuschement dun saint
et dun homme pecheeur. car autre cho
se est recevoir en soi mortel pechie. Et
autre chose est estre conneus de pensee
ou il ait pechie ou dignorance ou dou
bliance. ou destre deceue par erreur ou
plegierete daucune pole oiseuse. ou de
courecier aucun. ou en aucun point dou
ter aucune chose de la foy catholique ou
a estre de bonte par aucun cautelement
daucune subtil vaine gloire. ou de
partir soy aucun petit de convenable
perfection par aucune necessite de na
ture. Savoir ce certainement que vii.
manieres de trebuschement sont. Ces qui
est. Ja soit ce que i. saint homme trebuche.
toute foys nen lesse il pas a estre juste.
Pierre le noble des apostres. que tout
len croire de li autre chose fors quil fu
saint. Et toute fois quant nostre seig
neur li disoit. Tu es benoit symon bar
iona. Et neantmoins i. pou apres que il
fu ignorant du mistere de la passion et
que il contraria comme non sachant
a si grant profit de humain lignage. di
sant. sire cette chose ne te faille ja ne soit
ele deservie a toi. Il li fu dit. va apres
moy aneimi et cetera. Certainement mou
ment pource aucun alenoit pol que
il dit. Je ne fais mie le bien que je vou
sisse et cetera. Et si est il certaine cho
se que il mist a souverainne hautes
ce de perfection chrestienne. Je entend
le tres seur port de silence. ne fui de
rechief efforcie rappeler moy au fleu
ue non moille de tres parfonde que
stion. Mais entre tant je ton nostre
auete ici si que demain je veut que
nous demoustreron les nelis de lex
pert de disputacion. Chap. xxv. de lexcel
lence de la noblesce de vie amiable.

Et quant le iour fu retorne
Theonas commenca ainsi. Or
enquerron plus diligeaument quel
bien principaument cest que la po
stre ne pooit parfaire. Car chastete est
bone. Continence est aloee. Sagesce
est amerveillier. cest large humain
te. abstinence est noble. atrempance
est honneste. misericorde est debonnai
re. droiture est sainte. et toutes ces
choses ce nest pas doubte furent en
pol lapostre et en ses compaignons
plaines et parfaites si que la relegi
on crestienne estoit plus enseignee
deulx par vertu de vertus que de paro
les mes une seule science est cest a [illegible]
de dieu pour la quele de [illegible] toutes
desertes [illegible] et toutes [illegible]
des vertus sont arriere mises et sont
obscurcies par la corruption du siecle.
Et tout est cele souverain bien. cest a
savoir que user du regart de dieu pren
dre soy a lui tout diligenment. si que la
poeste [illegible] parfaitement estre en lui.
et couvoitier estre delie de corps qui est
de lexible et moult empeechie par les
necessites de sa fragilite. que il ne peut
quil ne soit oste de la compaignie ihesu
crist. Quer pourquoy. Puet estre le conui
tes sains tant sote. pource que le pro
pos peut estre a haut que aucune foys
ce li manants aguetteir tenant le de

toit. Qui a tant amassi en son les secres
du desert que il ne chaist onques en
outrageuses pensees. Qui est cil qui
est tant ami de dieu et tant compaing
a li. qui sans faute se puisse estoir (?) de ce
que il ait fait une seule iournee de com
mandement que la parole nous com
mande a ouvrer. Les queles choses tou
tes la soit ce que il soient neues a au
cuns qui sont occupes de plus gries
vices estre legeres et estranges de la
paine du pechie. toute fois a ceulx qui
sentent le bien de perfection la minimi
te des tres petites choses leur est tres
grieve et leur est avis que il sont li (?)
nis de moult de conchieures. Et urais
ment se ie di la maliuenance de vaine
pensee. Ele rampera en leidre de la vaine
pensee. et du psalme qui est a dire. la
recordance el temps de lorroison si tor
ne le entencion de celi qui ou ... se
il le dieut a ne di ie pas pour nostre
vie ou pour nostre salu. mais pour
aucun petit de louer de chascun haut lo
me. et souplions et metons contre
nostre pensee de corps en celi. du gaig
... nous perdon en tres perilleu
... contre. et si ne douton pas petite
ment que par aventure aucune des
ordenee ou non convenable parole
ne torne la misericorde de celi qui lorra.
Et de la en apres comme nous seron
en iugement et nostre adversaire con
tre nous el melieu del consceus et a
escrois de tous. ou tire ou demonne
ment de dorment nous pechies partie
bien grant en une manieur estuoiuin
le tres esveillie ancun la cruaute du
iuge contre nous par nostre conte. De tant
plus devon nous plus supplier a celi
cognoisseur de toutes choses occultes
pour le peril apparant de mort pardu

el. ... quant le tres ma
licieus ... et mauvais ensemble
est au conte ... ne. tout est aequiste
la pitie du iuge ... et et
... oroison. Ne celi nest pas estimé
par legier pechie quant il fait proie
res a dieu qui en fust uaincu de fole
cogitation. et se de part souviennent
de ... li auci comme ... qui
ne le voient ne voient. Et ceulz ...
ment qui ... ier de leur ...
urent de grace convertir des vices re
gardent a cunis en leur secroit de leur
conscience les pechies qui sont grans
et chevetaignes ... se esbahissoient
tous iours es lointeuses pensees et ne
se ... quant il sont tour
mentes de celi regart qui est singulier
ne il nont en eulz chose par quoy il
desuissent ce que il ont perdu. c. xv.
Que les choses qui sont tenues sans con
pecture pechies les pechies de penser
Sauvement ceste cause gries en
nous trebuche en ceste erreur. Ceulz
... nous mescognoisson du tout
en tout la verite de cele ignorance. et
cuidon du tout en tout que nous naï
ons point de coupe de ces oiseus et cor
rompables assaus de ses pensees. mes
quant nous sommes eschaus percé
aveuglissement et aussi comme feru
daveuglement. nous ne voion en nos
fors pechies chevetaignes et tout ce
que tant seulement nous cuidon es
chiver. et les quels sont dampnees
par la cruaute de loys seculieres. et
des quels se nous nous en senton. i.
petit quites nous iugon maintenant
que il na en nous point de pechie. Et
pource sommes nous separés du nom
bre de ceulz qui le voient que nous
ne voions pas la grant multitude de

nous [illegible] de dieu [illegible]
en [illegible] ne ne sommes [illegible]
de compunction [illegible]. [illegible] la
tristece [illegible] nostre sens et [illegible]
[illegible] par une [illegible].
[illegible] ne nous volon pas ne
ne pleuron pour de lorouson en noire
plus tart ou plus legierement. [illegible] ne
[illegible] une a parler [illegible] nous [illegible]
ou [illegible]. et [illegible] autre chose nous
[illegible]
une ce que nous [illegible] pour [illegible]
de dire ou de faire [illegible] les [illegible]
[illegible] pommes qui sont vergongneuses
ou que nous les couvrenon en nostre
cuer [illegible] que nous tenons [illegible]
au [illegible]. Se nous ne cuidon
pour [illegible] de nul empirement
quiaut le memoire de dieu est delente et
nous [illegible] des choses corporels. si
que celle [illegible] est aussi convenable
ment orence en nous. il [illegible]
et le mien dolu et [illegible]. ¶ Et [illegible]
[illegible] cil qui l'a[illegible] de [illegible]
leur volente de toute leur ioie et de
toute leur leeceurte ont mise en lamour
et el regart des [illegible] et esperituels
choses si voir comme il sont sourtains
de cele amour [illegible] par corrumpables pen-
sees. ou. [illegible] mal volentis. il le pu
nissent en euls par vengance de presen
te repentance aussi comme une [illegible]
mere de sacrilege. et pleurent pour ce
que par leur regart il ont offert [illegible]
[illegible] creature auquel le regart
de leur pensee soit retornee et dient
que a euls est blasme de pour sains pe
ne. et quel conques chose qui retraie le
regart de leur pensee de cele [illegible]
re si les aveugle. Et tout toutes les
choses en quoi ce monde est tornie leur
[illegible]. ainsi cest chose [illegible]

que il ne soient [illegible] [illegible]
[illegible] sentencieusement de pensee
que [illegible] nostre [illegible]
[illegible] ne [illegible] si [illegible]
[illegible] en lamour de dieu qui [illegible]
[illegible] folement [illegible] ne sont
[illegible] et [illegible]
peche pour lamour daucune chose
mondaine. Selonc lescripture qui
dit. Les [illegible] meismes ne sont
pas [illegible] de veoir le regart de [illegible].
[illegible] lomme nest entre les [illegible]
[illegible]. Et dont comme les sains se se-
tent euls meismes tres [illegible]
aussi voir pour la vengance de la premiere
[illegible]. et [illegible]
la durete de pensee et mescognoissance
leur aucuns et sont encorpores en
la loi [illegible] de mort. et il ont ce
tenu [illegible]. quer pour ces choses il se
tent et pleurent maintenant a dieu
[illegible] euls humblies et repentans en
leur sen volent a la grace de dieu q
fait les mauvais justes. et tesmoig
nent ce que lapostre dit. Je homme
maleure et cetera. ¶ Et certainement
il se delitent en la loi de dieu selonc
lomme par dedens. Qui en seur monstre
toutes les choses invisibles [illegible]
[illegible] aler a dieu. mais il voient
une autre loi et cetera. ¶ Et vraie
ment cest la loi de peche que [illegible]
[illegible] humain linage par la
quelle [illegible] fu maldite en nos [illegible]
[illegible]. La quele apres la [illegible]
de bien et de mal commenca a porter
espines et chardons et par les agui
lons de ces espines les navrent seule-
ment [illegible] sont aguillonnees. si que
nous ne [illegible] mengier. ce pain qui
conforte le cuer de lomme sans ce que
nostre [illegible] ne [illegible].

¶ .xvj. en quel maniere le corps i
Le corps est donques grieue la
sans eschiuer mort me de mort
o quel chascuns par fais qui chascun
iour si sont retornes qui ont gouste
combien nostre seigneur est doulz. se
tent avecques le prophete comme cest
grant mal et amer a soi departir de
son seigneur son dieu. Cest a savoir
le corps de mort qui les trait arriere
du celestiel regart. et les demainne
as choses terriennes. Et pource quant
il chantent ou il sont agenoillies
en oroison leur fait il retorner ou se
blances humainnes. ou paroles ou
negoces. ou fais outrageus. et ceulz
qui se veulent prendre a dieu tout
tens pource que le corps de mort pese
il ne pueent trouver la parfection de
ce bien mes font mal que il ne ueu
lent mie. Cest a savoir que il sont de
menes par pensee as choses qui nap
partiennent point a la parfection de
vertus. Et pource sont il chascun
iours par les souspirs de leur fragi
lite. quant il enquierent devotement
les dificultes des pensees et les ob
scurtes de conscience. et crient a dieu.
Sire ne entre pas en iugement avec
ton serjant et cetera. Et dient aussi.
¶ Qui sera glorifie davoir chastel. se
ra corrigie. et aussi sentiroit il tous
iours la droiture des hommes estre
enferme et imparfaite et non digne
sans la misericorde de dieu. Si que
lun de ceulz dequel nostre seigneur
puria les iniquites et les pechies i
par .i. charbon de feu envoie de lautel
de sa parole. Si que apres icele mer
veilleuse avision de dieu. et la veue
du tres haut seraphin. et la revela
tion des secres celestielz il dit. Las

amoi quar ie sui .i. homme conchie.
Et quant il ot veu que tant seulement
il na compaignie pas en oroison le peu
ple des pecheurs mais le peuple des iu
res engignent dumier en sa supplica
on. Nos sommes tous fais aussi com
me ors et cetera. ¶ Quiconques
despire en manifeste a la nature hu
mainne et non pas par mauvaises parole
mes de sa conscience. si se combatte de
avec par preuve de tesmoignage. Et
certainnement si que ie ne di mie plus
malement se aucun se tenue que
il ait celebre sans aucun de touchement
de parole de fait ou de pensee. si dit que
il est sanz pechie. Et pource que nous
regehissons par ces oyseuses paroles et
par outrageuses paroles que nous
ne poons estre sanz tache de touchement
de pensee humainne. Donc confesson
nous vraiement que nous ne som
mes mie sanz pechie. Quer de tant
comme la pensee humainne profitera
plus. et vendra a la purte de lamour
de dieu parfetement. ele se verra plus ort
aussi comme par un .i. miroer de sa
purte que il est mestier que quant
le courage se sent a plus haut regart
que il connoisse en regardant greign
eur choses que il ne fait. et celes en quoi
il est il despise tous iours aussi comme
plus viles et plus laides. Certainne
ment le plus pur regart sentise plu
seurs choses. et une non reprenable.
sentise greigneur douleur de sa despise
et amendement de bonnes meurs et a
mour encreuture de vertus monteplie
ses pleurs. et ses souspirs. Quer nul
ne puet estre couvert de lechior ou vert
et de taint comme aucun sera plus
purgie par pensee. de tant se verra il
plus ort et trouvera causes de hu

mitue et non pas de esleuement. et
dedaut comme il sera mont plus si
lement as plus hautes choses. de tant
uendra il que cele chose a quoy il tent
sera plus tost li. et en la parfin qui
aura deuiete sa char a vices et a lecie
ges. et par ces choses par les queles
le monde est uraiement deuiete q̃nt
il aura oste de soi et non pas tant seu
lement tous vices. mes uraiement
que il se esforcera touttes fois les pen
sees et les remembrances des pechies
et que toutes fois il se confesse chas
cun iour lonmiment que certaine
ment il ne puet estre sainz com(m)e
ne de peche. C. vij. Que les peches
Ne pourec toute uoies il ne
fois ne nous deuon se comunier p(or)
nous pas soustraire de la comunicacion de
uinicion de dieu pource se nous ne nous
nous cognoissons estre pecheurs. non.
Mais nous nous deuon plus hasti
uement et plus hastiuement aler a icele
pour la medecine de lame et pour le
purifiement de lesperit. mes uraie
ment que ce soit a cele humilite de
pensee et de foy que nous nous iugon
non dignes de receuoir si grant gra
ce et que nous atendon miex remede
a nos plaies. Ou se ce non la comunion
ou annel nest pour receuoir digne
ment. Si comme aucuns qui demeu
rent es moustiers font qui mettent
a la dignete et a la sainctefiance des sa
cremens celestielz. et si que il iuge(n)t
ceulz et que il doiuent aler for(s)
nes et sans touchement. et ne le iuge(n)t
pas miex que pleur participacion il no(us)
parfacent sains et nes. Les quelz
pource font encontrent greigneur pre
sompcion dorgueil que il ne cuide(n)t
eschiuer. Quer on a donc quant il

les receu(en)t que il ce iugent estre di
gnes de receuoir les. mais cest mi
mont plus iuste chose que nous
[illegible] croion et confesson a tous temp(s)
a humilite de cuer auant que nous
puisson atouchier p(ar) nostre defen
se culz sains misteres et que nous
chascun diemenche pour le remede
de nos enfermetes. que ce nest que no(us)
esleues par vaine amonnestement
de cuer cuidisson estre dignes apres.
i. an. par la participacion d'iceulz sacre
mens. ¶ Pour laquel chose a eu que
nous puisson entendre et tenir ces
choses uertueusement. si [illegible]
donc entierement la misericorde
nostre seigneur que ele nos aide a par
faire ces choses et non pas aussi com
me les ars humains sont certaine
ment acoustumees par unes raisons
de paroles auant alant et perprenne
curieusement demie nee que il de pert
sent par maluaise cure ou par oyseuse
oubliance. C. viij. La collection a
Ie racontere v. et liiij. de collacion
collacion de labbe abraham dont en
lenui a fu mise auant par la grace nostre
de dieu. auquel nous auon dit le desir
diuers assauz de nos pensees par an(crai)
gousseuse confession par laquele nous
estion contrains par tres grans no
lentes de courage a raler en nostre p(ro)
uince pource que nous p(ar)ens estoient
en noblis de si grant relegion et de si
grant pitie que nous cuidion bien
que il ne se presenteroient pour nostre
p(ro)pos et arion greigneur profit de me
assiduelment auec eulz. que il ne no(us)
decouperoient de nulle curieusete des
choses corporelz et raempliroient no
stre necessite de toutes choses raison
nablement a grant ioie. Euesque

tour. Nous pession nostre corage de
ioies n'avons et cuidion avoir moult
grant fruit de la conversion de plu
seurs tout aussi comme se il fussent
par maniere et par example et par
amonnestemens esdreciés en voie
de salu. Et donc la solitude convenable
et de ces choses et des regions estoit
parante devant nos yeux. laquele estoit
tendue convenablement es espaces
du desert. en tel maniere que tant
seulement les secrez tres grans des
forés ne peussent pas deliter .i. moi
ne mes donner li avec tres grans
profis. Et si comme nous demour
reisson a l'autre u pere toutes ces choses
selonc la foy de nostre conscience lui
[m]iliablement. et il se tut et doubta
longuement. et au derrenier il se com
plaint forment et respondi ainsi.
Donc n'avés nous pas renoncié aus
desirs mondains. ne n'avés pas con
venu les convoitises premieres de nos
pensees et nostre enfermeté le demou
stre. Car la folonnie de nos desirs est
moigne le vanité de nostre cuer. quer
ce pelerinage est l'absence de nos pa
rens que nous deussiens miex avoir
pris en nostre pensee. nous la prenons
en nostre cuer tant seulement. Et
pource seut ie que nous la doutes de
cele enfermeté de cuer qui est senefiee
en proverbes. Tout homme est pl
plain de desirs. Quer ces profis que
nous tenienimes de profitables choses
charnelz ne nous pooient defaillir
se cele sentence de nostre sauveur ne
nous venist. Qui ne relenquira
ou laira pere et mere il ne puet p
estre mon desciple et cetera. Et
ne peusmes nous pas mettre nos cel
les sus le fleuve du nil pour avoir
leaue devant les portes. si que nous
ne fusson pas contraint [illegible] porter la
par .iiii. mille a nos pi... aus nos ...
Et se la porte ne nous tant fors [illegible]
[illegible] ce [illegible] a souffrir par ce pa... des
autres leuement quen sera il. chascun
pour soulover de... [illegible]. Et
si savon bien que aucuns convenables
faces sont en ces regions et que les
habondances de pommes et [illegible]
dins de [illegible] bien nostre neces
site et nous porries bien engrassier se
nous ne doubtiens celle sentence. Que
tu as receu ton delit et ton confort et
cetera. ¶ Mais toutes ces choses des
pires delusion nous tant seulement
de ces delis si meton la grant erreur.
[illegible] du desert au devant de toutes
delices. ¶ Du desert est .i. moine avoir
renoncié une foys. et avoir ce meisme
despit en sa presence de sa connaissance
se il voloie chascun iour a renoncer a
ces choses. Et pource sout acquerre le
lieu avec celui qui par purté demande la
curieuseté domine par decens. lesque
lier ne demeurent pas la pensee de celi
...tente de grant planté de labour par
...heste. ne qui le destorbent quant
il sera mis pour demourer en sa celle.
quer il nont pouir apris acoustumer
par curiosité et par cuident de pense
...r as tempestes de leur pensees. en
qui chascun iour tient cinquante [illegible]
et se demeuent toute iour sous la
vanité de lair. et non pas tant seulement
par corps mes par pensee. et espandant
leur pensees en apert souffraulement
par mouvement corporel. Car .i. [illegible] qlen
doit fichier son corps en .i. lieu et
Ne ce n'est pas miex sa pensee en
...neille se .i. homs qui de dieu.
meure en sa celle et ses pensees

sont assemblees aussi comme en .i.
estroit cloistre. Cen est a grant merveille
quant il est lors par grant [illegible]
de angoisses qui viennent avec
lomme des chartres de son [illegible]
[illegible]. Et volentiers mettoit en divers
lieux aussi comme chevaus sans frain.

Et vraiement quant il repairent
a leur propre celle. cele vient [illegible]
[illegible] lors chieent en nostre
plus [illegible] aguillonnemens. Et cil
qui ne sevent ou nont [illegible]
[illegible] as amonnestemens de leur de
[illegible] pressee aillant plus [illegible]
[illegible] ce de la coustumiere quant il
sont angoissies dedens leur celle. Se
il sentent la franchise aler lors plus
souvent. Et que la regle de leur estroi
[illegible] leur est deffense par ce tenter il est
[illegible] contre eulx plus aigre [illegible]
[illegible]. Aussi com
me aucuns qui [illegible] retraindre
les fievres que il ont dedens par lor
et tres froide eaue pour prendre le
vin apres. Et il est certain que leur
chaleur en est plus embrasee que en
pres. si que en .i. seul moment del ale
gement du vin leur est greigneur tor
ment. Pour lequel chose lentente du
moine est [illegible] seule chose
tous jours et que le commencement
[illegible] ses pensees et tout [illegible]
nement soit au matin cest a dire
au memoire de dieu que il vstoit noble
ment ravie. Aussi comme se aucun
[illegible] faire une chambre de grant clar
te. il la devroit clorre en tour dune
ligne tres subtille jusques au lieu
de le point de son centre si que ele avi
ronne tout entour si que selonc lettres
certain il que elle en regle toute de so
le. Et la [illegible]chipline de son palir du son

de vieur. et de son ouvrage. Aussi [illegible]
il havera [illegible]cement sa [illegible]
[illegible] et lave en son cuer. et non [illegible]
au saint esperit et pourroit [illegible]
[illegible] et si ne sera pas glorifie
del le noir labeur de son lostel. Mes
sera [illegible] aigrement par
la [illegible] cure de sa [illegible]

Il nappert pas vi. Que aucuns fius
asses clerement des psms ne sor
pour quoi par si grant pas apndre
ouvrangue nous devues en essample
eschiver les proclamaces as enfans
de nos parens ne nous ne les [illegible]mai
festes pas trop. A Vzal fam. Onques
males examples ne furent venes
estre prises de bonnes choses. Quer
se aucun cuide faire ces [illegible]
les. et non pas par ce meisme effect. ou
propos. ou par le semblable vertu. il
en court de la de maintenant le las de
decepcion. et de mort. Dont le fruit de
vie pardurable est acquis as [illegible].

Pour laquel chose lenfant david est
a comparagier a celi iaunt en la batail
le. Quer sans doubte se il se fust arme
de tres fortes armes de saul il eust souf
fert douleur. et si neust pas esleu la
maniere des armes par si sage et con
venable discrecion et de son enfance
[illegible] le mesure de ces forces. il
apartient considerer a chascun de nous
Et nous la provision estre convena
ble non pas pource que ele soit bonne
as anciens. Ne que par leur [illegible]
te nous confermon lestablissement
des couvens ou la cure des freres estre
sainte et louable. Et pource dion nou
que ele est acquerre de tous. Et par
[illegible] sont pource sont a orde
ner les establissemens de nostre regi
on et de cele. Et apres ce les forces des

hommes de bonnairement. o[…]s di
verses choses de vertus ou de vices so[…]
conqueillies ensemble largement
par continuance sont a estre destruites.
Quer il puet estre fait que ce qui est
aus a homme estre forte et imposi
ble chose dautre gent que il tourne as
autres a nature en une maniere par
coustume ordenee. Et donques cons
deres diligeaument assavoir moult
se en ces lieues religious et aussi com
me estoupees de tres grant froideur
de desloiaute vous porres convenir
ceste mescre. quer anciennete donn[…]
a nos devanciers naturelment en une
maniere ceste force de sainte conversa
tion. Des quelz choses se vous vous
veez estre pers en substance et en ver
tu. Vous ne tenes pas fait semblable
ment la prochainete de vos parens ne
de vos freres. En queres donc les se
cres de vostre pensee sagement et
les vainquies savoir moult se vous
porres retorter de bonnairement cele
destroite de pensee selonc vos parens
Et si comme vous vous sentires se
blables a euls en tel mortefiement
de courage sachies adonc que la pro
chainete de vos parens et de vos fre
res semblablement ne vous sera
pas nuisable. cest assavoir que com
bien que vous soies establis pres
deulz que vous ne croies pas estre
aussi comme mors. en tel maniere
que vous ne vous laissies pas estre
relaschies par le servise deulz ne que
vous les nourrissies par vos confors.
Et .i. que les blandissemens des
parens et des amis sont a fuir p[ar]
Sauinement quel cho p[ar]fection.
se fait il a nostre propos —
se il nous amenassent toutes cho

ses par la curieusete da pareillier nos
mures et nous soumes ab souls de
la paine et entention tant seulement
a la lecon et a oroison. Je ne dirai pas
contre ma sentence. mais cele dului
voient anthoine. Car quant aucun
venoit a li il disoit que la discipline
des anachoriens ne estoit pas aveniau
bler. et disoit que ele estoit de grei[g]
neur vertu. se aucun qui estoit el de
sert faisoit entre les hommes les cho
ses qui sont de parfection. Le benoit
anthoine enquist ou il seroit comme
il eust dit que il habiteroit apres ses
parens et que par leur aministre
ment il seroit quite de toute cure et de
toute oeuvre chascun iour et seroit
tant seulement entendant a lire et
a ourer. Et derechief. anthoine dist.
Di moi filz assavoir moult se tu es
courcie de leur damages et de leur
contraires. a te esiois aussi de leur p[ro]
sperite. Et cil li confessa que de lune
et de lautre chose il estoit participant.
auquel le veillart dist. Saches don
ques que el siecle avenir tu seras
iugie avec ceulz avec les quiex tu se
ras en compaignie en ceste vie ou de
gaaing ou de p[ro]fit ou de ioie ou de plai[…]
ceste conversation et ce tres lent et
tant ici et ce que iai dit de ce ne te
fieront pas tant seulement par ton
dommage. Ja soit ce que tu ne sentes
pas ceste chose. tu dis en une maniere.
ces choses moult fort mais ie ne [illegible]
men vohi pour ce et deceraie. Mais
ia soit ce que chascun iour il viengne
chascun iour par diversite de cas ta p[en]
see et la plungent as choses terrien
nes sans cesser. Et mielz vaut que il
te deconvient par le fruit de tes mains
et par le mestier iournier de ton labour

et ne te souffisent pas estre frousse pu
la blandissement de ces choses se
lonc la regle du benoit apostre ap
pareillier chascun iour ton viure. Et
pource ci comme les aides de nos pa
rens ne nous defaillent mie. toute
foys metons nous ceste mesure de nos
toutes oeuures. Et si amon met ap
pareillier chascun iour les norrisse
mens au corps par nos cuers. quia
estre en oublis par la blandissement
de nos parens. menrait atarge a ceste
maleurte que tu preceiues ceste oiseu
se pensee de escriptures et ceste amo
nicion de lecon sans fruit. Et saches
que tu nes pas fetu de plus legier ou
mage que nest celi que nous auon
dit par dessus. Car comme tu soies
sain de corps et soustenus de fort estat.
tu apropies a toy les estranges choses
qui sont attribuees as foibles tant
seulement. Contre le dit de lapostre
qui entredit du tout les oyseus qi
maneut point tendre autrui largesce.
et dit. Qui ne euure ne meniuce. Et
le benoit antoine usa de ces paroles
contre .i. frere. Et nous done par la
mestrie de li en forma u son example
Si que nous eschiuon les tres despi
teus blandissemens de nos parens et
de tous ceulz qui nous amenistrent
necessite dauiure. Et ensenrquetout
toute la grace de deleitable habitacion.
xvi. i. ij. que pour de mener ces malees
mer estre aquises a ceux q conuoi
tier cauoir greigneur gaaing en
ces choses que nous cuidies peril.
que nous prandon ia cauuer
les autres. et que par esperance de grei
gneur gaaing nous nous hastes
a refuser nostre pain. Si ces cas de
une fable de la abbe machaire ioieuse

ment et conuenablement figuree.
que il dist. a .i. qui auoit choses sem
blables de cus. Il estoit ce dist il en
une cite. .i. tres sage cousdeur. qui
cousoit chascun iour et despendoit
.iij. deniers es necessites de son viure
chascun iour. et quant il auoit acō
pli toute la cure de son corps. il me
toit en sa bourse chascun iour cent de
niers. mais il oy dire que en une lon
taigne cite. Dunc. chascun ouurier de
son mestier gaaingnoit .i. soule. Et ain
si il prist tantost les instrumens a son
mestier faire. il despendi tout en alant
quanque il auoit gaaingne par lonc
temps et vint a grant trauail a cele
cite. qui estoit moult couuoitie. Et ce
iour que il fu venu la. selonc ce que il
vit que il auoit receu de chascun le
louoier de son oeuure. il vit a auenir
que il oui grant nombre de
coulz. il ala tout ioieus a la boucherie
pour acheter de la viande. Et quant
il vit que il out la viande achetee quāt
pris et que en .i. petit de viure il out
despendu tout ce quil auoit acquis
ne que il nemportoit pas gaaing dun
seul denier. et il vit que chascun iour
il despendoit ainsi tout ce quil acque
roit il se pourpensa en lui et dist. ie re
tornerai arriere. et la reprendrai
mon lonc gaaing que la ie acquer
roie plus de nombre de deniers que
ie ne fais ici de coulz. Car riens ne
me demeure a mettre en sauf. mais
encore soustien ie a paine la necessite
de mon viure. ¶ Et pource nous est
il chose plus droituriere. le tres pe
tit et rendre fruit de ce desert a ensuir
continuelment que nul cures seu
lieres. Nulles curances mondaines
nul eslieuement de vaine gloire

ne de viande ne nous destraingent
nulles necessitez de la curieuseté
de chascun iour ne nous facent
mais. Quer .i. pou est meilleur
chose au iuste que a convoitier
ces greigneurs gaaings. quer
se il sont appareilliés par la tres
acquerant conversion de plu
seurs. et toute foys sont il pris
par necessité de conversation
mondainne et par amenuisement
de la vertu cotidiane. ¶ Car meil
leur chose est .i. seul combatant
avec .i. roy et cetera. ¶ As quiex
illusions et coustemens il est cho
se necessaire d'estre tous plaiés i
ausi comme malades. Les quiex
comme doubteus de leur salu.
ont encore mestier de la medecine
et de l'establissement estrange a
convertir et gouverner les estran
ges quer a ce faire sont il esmeus
par illusions de dyables. Et les
quiex se il puent aquerre aucun
gaaing de la conversation d'autrui
il gasteront quanque il auront ac
quis par leur impacience et par
leur meurs desordenees. Et cele
auctorité leur avendra. Cil qui
assembla les loiers les en noia.
en .i. sac a pertuis et cetera. ¶ Et
trop est meilleur chose l'omme q
qui sert a soi sanz noblesce. que cil
qui acquiert en dignité et a soffroig
de pain. vij. c. iij. Des manieres de vi

Ta disputoison des entraillie.
nous a asses manifeste
feste nos erreurs par les com
paroisons de nos illusions des quiex
choses nous convenon forment
congnoistre les cures et dont ceste
deceite nous vient. Abbaham. ¶ La

fontainne est le commencement
de tous vices est .i. selonc la qualité
du membre. quer cele chose qui est
corrumpable a l'ame si senefie diver
ses senefiances des passions et des
pechiés divers. Laquel chose puet
bien estre prouvee par l'essample
des maladies corporelz. Et toutes
foys le droit de l'umeur nuisant
quant ele a asegié l'art du corps i
c'est a dire le chief. si engendre dou
lour de chief. c'est a dire que le chief
doulouse. Et si comme le chief en
amonueste les oreilles ou les iex.
il torne en maladie de sourdece ou de
courdece. Et quant la pesanteur se
tient aucuns membres et a la
main la force en est dite artetique
ou cortiguique. et quant ele descent
au pie elle est dite podagre. Et se
li commencement de l'umeur i
nuisant est dite ensemble par tant
de nons comme ele prent de por
tions des membres. Ensement meis
me maniere cuidon nous que la
vertu de chascun vice soit es parties
de nostre ame. Car se la pestillance
des vices a corrumpu la partie
resonnable d'icele ame ele giete
ou de vanitance ou desmue. ou d'or
gueil. ou de presumpcion. ele acom
mence de contencion dereschies. Et au
si ele enfantera ire forsenerie. impa
cience. tristesce. peresce. malevolen
ce de courage. et mescreantise. Se
elle est convoiteuse de char. ele en
gendrera gloutonnie. fornication con
voitise. et desir nuisans et terriens.
Et pour ce se nous voulons congnoi
stre la fontainne de ce vice. nous co
gnoistres nostre resonnable par
tie de pensee estre corrumpue. de la

quele les vices de presumption ou
de vaine gloire seulent croistre
et non pas seulement quant nous
cuidons estre venus es hautesces de
perfection. mais quant nous cuido
ns que nous puissiens enseignier
les autres et que nous soions tenus
parfais eslevement de vaine gloi
re en ceste vanite de folourres. les
queles nous porres esrachier sans
grant force. Et se ce est forte chose
a prendre chascun de nous sauver
son ame par la contriction de nostre
pensee. et sachies que vous nestes
pas encore mout loing ostes de ce
le presumption denseignier. mais
malement vous aves encore mes
tier de lautre denseigneur. Adioustes
donc ceste partie de maladie ou de
nostre ame. ce que nous avon dit
especialment en medicine temporal
lier de vraie humilite. xvii. c. iiij. Que le
haut des hommes nest pas a fuir

Ntre ces autres diversons en toutes
manieres dillusions deceuant
et de nos erreurs qui nous avoient
enbrases au desir de nostre pais.
Et ce est tres grant cause que aucu
nes foys nous sommes haintes des
freres. et selonc nostre desir nous i
ne nous poons prendre a faire silen
ce en nostre hermitage ne acontinuer
ce faire continuee. laquele nous con
voiton renouveler sans corrumpre
pour le eslaissement de nostre corps.
Et ceste chose ne cuidon nous en
nulle maniere quel nous avien
gne en nostre province. en laquele
cest chose impossible que nul hom
me ou pou soit trouve de ceste pro
fession. a. v. Cest chose detesto
nable. et sans consirrer nulle dis

crection. et est encore de mouvance
de souverain temps. que ce que len
ne soit point haute des hommes. Car
cil qui entent voie que il a emprise
un par trop leur pas il est chose hou
neste que il ne meugne pas a cele co
paignie. ce ne di mie des sains
mais des hommes. Et nous donc
qui ensuivons dieu qui est charite a
espert plain damour en quel con
ques lieu que nous fuiens qui ne
soient atteingnables a cest il mestier
que il soient hantes des hommes.
Et tant comme lardeur de lamour
devine nous ara fais plus procheins
a dieu. de tant nous ara il a nous grei
gneur humilite de freres. Quer la
cite ne puet estre mucee qui siet en
plain. Quer nostre seigneur dist.
Je glorifierai cil qui ma me honoure. i
Toutes foys deues vous savoir que
cest ci une tres subtil fosse de lanc
mi en laquele il trebuche les clercs
et les foulz. si que quant il leur pro
met greigneurs necessaires. si que
a iceulz plus estoupes il constraint les
emolumens del fruit de chascun iour.
Cest assavoir que il leur amonne
ste a querre les plus grantes deserts
et que il soient pains et entes en leur
cuer aussi comme de loingtaines con
venables. c. vi. a. v. de la presence de ...

Esle tres agreable chose a estre
esperance de remission de la seche
et de humanite qui ou quelque la fors
na continuance a venir pour la ne amen
une des freres. si la soit ce que ele nous pu
isse venir trustre et a eschiver toutes
foys ententes prisiblement com
bien ele est profitable. et sauvable.
tant a poir de gens comme a no
stre espirit. il avient souvent le

ne di pas as novices ne as enfermes
mes maismement as tres esprou
ves et tres parfais que se la droite
ment de leur pensee nestoit amo
liee par les relaschemens de la pro
chainnete daucun ou il souffretoit
aleucunement despirit ou certai
nement desprecus en fortement de
corps. Et pource quant grant vi
sitacions des freres vendra ele nest
pas tant seulement a souffrir en
pacience des sages et non parfais
mes est a recevoir griefment. La
premiere chose qui nous apelle plus
gloutement a deliter tous iours
les secres du desert est quant leu
cuide continuer nostre cours en u
ne maniere len le garde continue
et sans travail et cil qui nont nul
contraire sont a la foys delongies.
et a la fin ne porroit il estriver mes
laisser. Et apres ce quant la cause
de defaute le corps par fruit de hu
manite ottroie a la necessite si nous
donne greigneur gaaing cestie so
ler de laschement de corps que ceuz
ne sont qui sont a acquerre par tra
vail dabstinence sus laquel chose
ie vous demousterai briement
une tres convenable comparoison
publiee dancienniete. ¶ Il est leu
que le benoit iehan euvangeliste
si comme il aplanioit souef une
perdris il vit que .i. homme en
habit de veneur venoit a li soutai
nement et se merveilloit que hom
me de si grant opinion et de si grant
renommee se soumetoit a si tres
petit et si humble esleescement et
li dist. nes tu pas celi iehan duquel
si noble renommee et si louable
ma attrait ou que ie fusse au grant

desir de ta congnoissance. pourquoy
donc prens tu si vilz esleescemens.
auquel le benoit iehan dist. Quel
chose est ce que tu portes en ta main
Et il li dist cest .i. arc. et il li respon
di pourquoy ne le portes tu tous
iours tendu partout. et il li dist il
ne le couvient pas que par le conti
nuer destre courbe sa force ne fust es
laschiee. et en amolliant et perisist.
Et donc il avendroit par aventure
quant ie getteroie une forte beste
sauvage. et il auroit perdu sa force
par trop continuelment estre tendu
et donc ne donneroit point si grant
coup. Et le benoit iehan dist. Jou
vencel. or ne te courouce pas ceste
brieve attemprance et relaschement
de nostre courage. quar se il ne rala
ge aucune foys et releve la rigeur
de sentence par aucun relaschement
la rigeur sans relaschier dicelli alen
tira lespirit aveuc lui. et quant neces
site le querra que il ne li puisse obeir.
.vii. et vi. Ou souef fuis de ihesu crist et
Pource que tu de la presse de celi
nous as demoustres fuis. yer
les remedes de toutes les illuminaci
ons du dyable. et par la grace de dieu
les agues diceli par les queles nous
estion corrumpus par la grace de dieu
nous sont destourneez par ta doctrine.
Nous te deprion que tu nous mou
stres ce que il dit en leuvangile. Mon
fais est souef et cetera. ¶ Et com
me lapostre dit. Tous ceulz qui veu
lent debonnairement vivre en no
stre seigneur et cetera. Abraham.
Nous esprouverons par legier
ensaingnement de ce premier la sen
tence de nostre seigneur. estre vraie
se nous avion empris la voie de p

fection de celi. Quel chose porra estre
grieve. Quel chose porra estre dure
a celi qui sera fonde par vraie hu
milite et se esleecera en toutes les
iniures qui li sont faites et dira.
Ceste chose plaist en moi en ferme
et cetera. ¶ Par quel dammage
de la chose amiable sera il tormen
te cil qui est glorieus par parfaite
uuerte. et ne prise toutes les ri
chesses du monde et les convoiti
ses non plus que boe. et congnoist
bien que les choses qui puent estre
ostees as autres ne sont pas seues.
Par quel necessite de soufraite sera
cil claime qui se glorifie avec lapos
tre en moult de ieunes et en faim
et en soif et en froit. Quel travail
ou quel haut commandement de
aucun autieu porra troubler la
pesiblete du cuer de celi qui toutes
les choses qui li seront comman
dees fera non pas tant seulement
soufrablement mais griement.
et dira il ne soit pas tant seule
ment si comme je vueil. mais
si comme tu. ¶ Et au contraire
ce que le fais de nostre seigneur ne
nous semble ne legier ne souef. i
cest de nostre defaute qui sommes
deiectes par desloiaute et par mes
creance et nous combaton contre
le conseil dicelui par desordenee mau
vaistie. decorans les manieres de
choses terriennes. par leu lacement
des queles le dyable tient nostre co
rage lie. et que demaint il afaire
fors que des que il voudront de
nous separer. des ioies esperituels
et que nous soions tristes de estre
separes et desgarnis de celes secu
lieres cures et tormentes par leur

ou deurs toutiours pour lequel blac
mant nous seron decoupus en no
maisnies. Quer ces meismes delis
et ces esleecemens des queus nous
vson nous sont tormens. Ja soit
ce que cest aussi comme les delices
des bouchiers. qui a la foys sont de
tornees en cil qui les fait. Et je di
rai que cest chose aperte que nous
sommes ceulz qui en aprisson les
droites voies et legieres de nostre
seigneur par les durs et mauvais
malices de nos desirs et qui delessent
tres forsenement la voie roial pa
vee des pierres des apostres et des
prophetes et par le marcher de no
stre seigneur. et en avon les sentes
forvoiables et boieuses. et comme
aveugles par les delis des choses
presentes qui sont obscures et som
mes empeechies par les oscurs
sauls des vices. et avon les aistes
desirees la voie des vices rompue
chascun de nous a .iiij. pies. et ne seron
pas maintenant tant seulement
de fouilles de ces poignans agui
lons des ronces. mais seron na
vres par les coups des envenimes
des serpens et des escorpions qui la
se atapissent. Et nostre seigneur
dist mon peuple ma ouvrie cou
lans et engressans soi en leur voies
et es sentes du siecle. si que il alas
sent [illegible] par estre non em
peeschiee. Leur voies sont planes
des pines. et le labour ce dit il est
des foulz les tormente et cetera.
¶ Et a la verite se tu veus acheter
la resplandissant fleur de virgi
nite. et la souef oudourance purte
de chastee. tu la chateras par lessier
les tres orribles et puans ordures

des luxures. Et le repos et la seur
te des mondes par perilz et tour
mens es quiex les hommes de
cest monde sont boutes. Et le re
pos de nostre povrete par les tres
delicieuses tristesces des riches et
par cures de veillier es quiex choses
il sont degastees par iour et par
nuit et non pas sans grant peril
de vie. Et donc pourras tres legie
rement esprouver que le fais et
la charge de Ihesucrist est tres legier.
Et pource ces ci li guer bi. a. bij.
Et cedon que nostre seigneur du
promist les loiers a cent cent dou
doubles as vraiement renonble des
tans en ceste vie. Et tres vraiement
ment ce u est pris entre nos le cent de
ceus qui par la moniestement vie.
Qui despit aucune chose des seu
larites ou des entalentemens ou
des biens de ce siecle. et reçoit pro
pos de ces freres et de ces compai
gnons qui sont nes a li par iou
ste espirituel. Il le promet a re
cevoir en ceste plus gracieuse cha
rite a cent doubles. Et certaine
ment cele necessite que coupla
... couple ou de lignage con
ioint est assez briefs et assez frai
le. Les moines seuls retienent par
durable unite de conionction et
porsivent seulement toutes les
choses qui sont leur. Et donc ceste
raison de cent doubles ... seulement
seullement esprimee de charite non
corporable. et ce tiers com...
continuance de pacience pour dou
blement dire. Et legierete pour
travail de cure et de legierete. Et
repos de seurte pour la deffaute de
ce siecle et pour souveraines an

goisses et ... et tristesce. Et le
fruit de tristece de salu. pour la vain
te de la liesce temporel. En ordenens
en ces choses la plante des guerre
dons et des entalentemens el nu
ement de celi cent doubles et se
les voies de chascun brief et de
brefment de lui soient ordenees as
merites des vertus contraire. Iolieu
sere aprouvent les meilleurs cho
ses estre monteplies parce cent
double. Et quiconques ara despit
la charite des freres de pere de mere
de fiz ou de prouchain pour le non
de Ihesucrist. Et que sa tres vraie a
mour desprise en tous ceulz qui
deservent en Ihesucrist. Certaine
ment celi recevra de cent doubles.
Quer il en recevra par possession
monteplies de maisons et de chams.
Car quiconques aura delaissie u
ne seule maison pour l'amour Ihesu
crist. Il pourserra aussi comme pro
pres les habitacions des moustiers
sans nombre. Et en quel que par
tie du monde ou il voise il sera aussi
comme successeur el droit de la mai
son. Quer comment ne reçoit il
pas cent doubles. mais il reçoit plus
que cent doubles. Cil qui laisse le
service de .x. ou de .xx. servans des lo
ans ou contraints. Et tant de gen
tilz et de nobles li obeissent par
service de leur gre. mais par leur
deserte en ussent longuement de ce
saint service qui avant se sont sou
mis eulz meismes et toutes leur
choses par volentive devocion au
servage de fraternite. Et cil qui par
ceste pure humilite n'avoit aucune
servi a leur compaignons comment
seuffre il paisiblement que il li soit

fait des autres

faut des autres. Et sachez que il doit
en tendre que il est du service aus
autres plus grieue que nos m. en
qui ne veut mie prendre le service
des autres serves que faire leur ser
vise. VIIᶜ. l viij. Des persecucions a dioni
[T]outes foys ne participes i de la
pas en toutes choses s'il du ser
vice seurte ne a fol delit. mais mō
selonc la parole nostre seigneur
en persecucions. c'est a dire avec
les tribulacions de ce siecle et les
grans angoisses. Quer les envi
eus. les perceus. les delicieus. ne
les tendres ne apartienent point le
regne de ciel. mes les fors qui ne
font pas force as autres. mes font
tres noble force a leur delis. Qui p
lomble adrecement se departent de
toutes les choses presentes et par
ceste maniere de rapine vont il for
ablement el regne de ciele. Et pour
ce dist nostre sauveur a fin que il
nous donnast maniere donc lors
la forme de nos volentes. Je ne sui
pas venu faire ma volente mais
la volente de celi qui me envoie
et cetera. ¶ La quel vertu en lumiere
especialment qui demeurent es
couvens et sont gouvernees par
le commandement des anciens. et
du tout en tout ne font rien a leur
volente. mais leur volente vient
de la volente de leur abe. ¶ Au der
renier a fin que la parole de ceste dis
putaison soit close. mais je de pri
en ceste chose que ceulz qui tres par
faitement servent a dieu aient la
grace a cent doubles. quer quant
il sont pour le non deu honnores
de souverains princes. ja soit ce
que il ne requierent pas gloire
humaine toutes foys sont il fais
honnorables en persecucion par
angoisses a tous iuges et a touz
poires. De sequent la vilte par aven
ture puet estre despicience as mois
ou pour leur oscurte de leur nacion
ce ou pour leur condicion serue se il
fussent au monde mais pour la
noblesce de la chevalerie ihucrist
nul nose faire mal a leur estat. nul
nose opposer contre eulz obscurte de
lignage. mais plus ceulz de vile
condicion par les queles des autres
soloient estre confondus et avilles
eulz fais serians de dieu sont plus
glorieusement ennoblis. Et par
cel parole nous devisa le devoit de
ben ... de nostre
commencement et de nostre ne
devine. Et si nous parla en une ma
niere des aigles de diable que cel
faiseur avoit emble devant nos
ver et en nos princes et nous et
chascun autre sir de nostre morte fie
ment. pour laquel chose nous co
on que toutes les choses mises en
ceste derniere parole en en flamme
plusieurs. Ci commence le xij. li

[C]i ensuivent les. ia. cxj.
ces. i. livre ou chapi
tient l'ystoire de. lxxes.
lxviij. ans par les
temps de. v. empereres.
C'est assavoir de l'empire theodosien
le meneur iusques a la fin de l'em
pire zenon. Et contient entre ces
choses les fleurs d'aucuns catho
liques. C'est assavoir de pierres ar
cheveque. de leon. pape. de prosper.
et de fulgent. et contient. cxj. cha
pistres. Et apres ceste table sont
les chapistres par ordre. contenz. xj.

Le premier chapistre de lempire theodosien le jane qui fu seul empereur de Romme.



Apres la mort
de honore com
mencea a regner
theodosien neveu
de celi. en lan. de
nostre seigneur.
iiii. xxv. et du monde. iiii. ccc. iiii.
et viii. et fu seul empereur. ii. ans.
Et en lan premier de cesti les wan
daliens assaillirent morienne.
¶ En lan. ii. celestin le premier sist
el siege de romme le quarantiesme.
Cesti establi que. c. et. l. psalmes
de david fussent chantees avant le
sacrefice. et antiennes a toutes
Laquel chose nestoit pas faite avant
fors que lepistre du benoit pol. et
levangille sainte estoit recordee.
Et par cesti establissement fu es
trait des psalmes. linctoire. le
graal. loffrande devant le sacrefi
ces oroisons apres et entre le com
mencement. Et les commencea
len a chanter a note en leglice de
romme. Theodosien si agreventa
Johan le tyrant par ardaburien q̃
langue ymena. ¶ En ce commen
ca a rome entre. ecilien et boniface
pour la gloire de chevalerie. de gou
verner le commun. et cele envie
fist damage au commun. ¶ En
lan ensuivant. cassien fu mis hors
de leglise de constantinoble par iohan
crisostome. et fu ordene prestre a
marseille de france. et escript mont
de choses entre les queles il exposa
en ses livres les vies des sains pe
res qui trouva en egypte. et les
doctrines et les regles diceulz et
les donna a plusieurs. lacteur
Cesti est iohan crisostome duquel
hystoire iay ente dessus les dis.

et les collacions au regart de la edi
ficacion des lisans. Et commande que
il soient reputes apocrifes el de
cret de gelas. pape. ceux de lepistre [illegible]
¶ En lan tiers de theodosien. empe
pire theodosien fu valen[illegible] si
nien empereur qui estoit filz [illegible]
de placide son ante et de constant
Et leur nom a romme regner a
vec placide sa mere. et regnerent
ensemble. xxiiii. ans. Et commence
rent en lan nostre seigneur.
cccc. xxviii. et du monde. iiii. ccc.
iiii. et. xi. ¶ Le premier an dioscu
thymothee. i. heresge si deceut plu
seurs gens par la semblance de
conscience de [illegible] legion et les em
[illegible] en leresie de son heresie. disant
que ihesucrist [illegible] dieu et
vrai homme [illegible] ne de
la vierge marie [illegible] ne estoit
de dieu disant que la nature deu
ne estoit convertie en la nature
humaine. ¶ Les rommains en
chacerent les huns de pannonie que
il avoient tenue. l. ans. ¶ En
lan second genserie roy des
wandaliens prist ytalience. et
quant il se vit esleve il mist mau
vaisement les mains en leglise
de cele cite. Et tantost par le juge
ment de dieu il fu [illegible] du deable
et mori. ¶ Aug[illegible] son
frere fu successeur [illegible] et
regna. lxviii. ans. Et cesti si co
me len dit renoia la foy catholi
que en armenie. ¶ En lan tiers
clodien filz pharamont roy qui
avoit tenus et regna. sus les fran
coys. xviii. ans. Et de la en apres
les francoys commencerent a
avoir lons cheveus. roys. cest a

Rondelachien assailli lorraine et
fu a [illegible] dit el chastel de disper
ge en lorraine. Et de la en uoia
ses espies iusques a la cite de cam
brai et passa leaue du rin et
pour ce tiuui il destruit mout
de peuple des rommains habi
tans sus ce fleuue iusques a loire
et donc entra en la forest et con
quist tornai et de la uint iusque
a cambrai et de mourut .i. pou de
temps et tua ce de rommains
que il trouua et de la uint ius
ques au fleuue de somme et con
quist tout. ¶ En lan .v. celestin
pape enuoia as escos palla dieu.
leur premier euesque. apres le
quel saint patrice breton par li
gnage fu [illegible] saint mar
tin de tours [illegible] nomme en lap
[illegible] et de saint germain
ensigniez. et de celestin patrice
du quel il fu ordene arceuesque
de escoce. Et il fu par .xl. ans noble
en signes et en saintee et en doc
trine et conuerti toute lille dy
lande a ihucrist. ¶ Nestorien e
uesque de costentinoble si deuint
maistre de heresie. et de partout
de ihucrist lomme de dieu et di
soit que il estoit pur homme. et
non pas dieu et estoit ne de ma
rie et [illegible] des uns. Les uu
daliens qui iadis sestoient par
tis des francoys pour la paour de
atilla. le roy des grex ualen
se appareilla pour bouter les hors
de espaigne. iij. chaucuns auec
Nlan en [illegible] de ceu
letiers saue general temps.
fu ordene en [illegible] par le
commandement theodosien le

ione augustien. Et fu le premier
de .ij. euesques. le quel saue con
tinpua et par droit uestorien.
par escommuniement qui afer
moit .ij. personnes en ihucrist et
demonstroit que il estoit en .ij. na
tures une persomme de nostre sei
gneur ihucrist. et la sainte domme.
¶ Et espaignes furent occis .xij. de
cheualiers qui se combatoient con
tre les Wandaliens. ¶ Gensene
doubtant soy pour la ligue des
gothieus fu amonneste par la
faintise de bonifate et sen ala auec
les Wandaliens. et auec toute leur
maisnie par mer en aufrique. et
lassailli et destruit. et donna par
mout de temps mout de pesanc
e as rommains. ¶ Comme siup
tar roy des huns agrauentast
en france les bourgoignons for
ment. il mistrent en dieu leur es
perance comme les crestiens et re
quistrent estre baptiziez. et tantost
il alerent en la bataille. pou de gent
quil estoient et tuerent pluseurs
milliers des autres et ainsi uain
quirent la rage des autres. ¶ En lan
ensuiuant. Sixte fu le .xlij. pape en
leglise de romme. Et les rommains
assaillirent les Wandaliens en au
frique et furent uaincus. ¶ Boni
face se combati auec ethio. et le uai
qui et combien que il fust uain
queur si sen ala il morir. ¶ Ueu
giste duc des [illegible] consite
rant en bretaigne que le courage
du roy estoit enclin a la mour de
li et de sa gent si li requist que il li
donnast espace de terre comme une
ceinture portoit auironner pour
edifier ilec une montaigne. et quir

le roy li out ottroie il prist le cuir
dun torel et de treuelin en une cein
ture tres longue et vint au lieu
que il avoit pourveu. et leu aviron
na. et dedens la avironnement il fist
i. chastel et lapela le chastel de la cor
roie. ¶ Lan en avant. Siste pape fu
blasme de basso. et par le comman
dement de valentinien empereur.
le sane fu assemble a romme. de .lvi.
evesques et il se purga par le juge
ment du sane. Bassus vraiement
fu condampne et chacie. et .i. pou a
pres il fu a pais cest a dire feru de
paralisie que il morut et fu honora
blement enseveli des mains de siste.
Et en ce temps germain daucerre.
Leu de troies. Euchien de lions. Et
hyllaire darle furent clarefies es
frances .iiij. Du commencement et du

Cest germain premier estat. S.
fu ne du chastel germain laue
daucerre de tres nobles parens trois
et fu uns en son siecle a lestude des
ars liberaus. Et apres ce qui il out
oy en france il acquist a romme la
science de droit. Et apres pour le
sens de son advocacie il fu iuge de la
prevoste de romme. et en ce fait il fu
moult en noubli de loenges. Et la
prist fame luce dame de meurs
de lignage et de richesse. Et tenoit le
commun de romme le mist en grant
hautesce. Et si comme il gouvernoit
la terre daucerre la maniere den estoit
a oleir plus as noblesces des tyrans
que a la relegion crestienne. ¶ Et .i.
arbre de perier estoit en mi la ville
et a cel arbre pendoient maint testes
de bestes sauvages que ce estoit grant
merveille que leu avoit tant veue
Lequel germain. S. amator evesque
de la cite le contraignoit souvent
par ces paroles. Homme tres res
plandissant par honneurs je te pri
de laisse ces ieus qui corcent les cres
tiens et laisse hanter ce que les pai
ens doivent ensuir. Et en nulle
maniere il ne voloit oleir. S. Et .i.
iour si comme germain fu ale es
heritages de son droit. Saint ama
tor coupa cel arbre avec ce qui y pen
doit. et le commanda ardoir entie
rement el feu. et commanda que les
os des testes qui y pendoient fussent
getes hors de la ville. Et quant S.
germain oy son courage espris d'
ire si que oublia toute la sainte
religion de quoy il estoit la ennobli
et menaca le saint homme de mort
Et pource que le convent des cresti
ens ne li demorast il assembla ses
gens hors la cite et y vint tout
desconvenablement. Et quant toutes
ces choses furent conneues daucun
il le demonstrerent a saint amador
il dist. Je iuge que je ne suis pas
digne de estre martyre pour nostre
sauveur. B. de loz deuement S. S.

Saint amador. Et de la mort S.
a donc si vint avant. Amador
sa fin par revelation divine
et que germain devoit venir
estre son successeur. et sen vint
a ostun. la ou Julius estoit gou
verneur et lieutenant de toute fran
ce. Le quel il araisonna ainsi. Je ay
congneu [illegible] par la demoustrance
de nostre seigneur. et que il nen
attent nul fors germain le tres
noble qui recoive le regne de sain
te eglise. Je requier ta hautesce
que tu me donnes congie de faire
li tonsure. ¶ Au quel le prevost

dist. Ja soit ce que il soit necessaire
a tout le commun toute fois pour
ce que dieu la eslu si comme en
sainte le tesmoigne. Je ne puis
pas aler contre le commandement
de dieu. Adonc saint amador retor
na volentiers de son otroi a la cite. Et
si comme il aloit a leglise et le peu
ple nousist entrer ens il les areso
na ainsi. Filz oies ces dars de vos
mains car cest ci la maison doroison
et non pas de temple de marris co
batant. Et ainsi le firent. Et donc
il assembla avec li la compaignie
de ses clers et commanda as uissiers
que il closissent les portes et mist
la main en germain et le prist et
le tondi en lonneur de nostre sei
gneur. et li greva lors les aorne
mens seculiers et le vesti en lou
neur de ce que il lavoit fait clerc
dabit de relegion en amonnestant
le par tels paroles. Frere il te convie
ententivement que tu gardes sanz co
nisseur lonneur qui test commanc
quer dieu omnipotent ten com
mise loffice de pasteur et dist et
amonnesta au peuple que de lel
lection de germain il se consentis
sent a la volente de dieu et toute
la compaignie ensoi consentirent
a la confirmation de ce qui il leur
amonnestoit [illegible] amen. Et
il co [illegible] entodres de mal
[illegible] commencea a estre plus
aigrement [illegible] de la
mort. mais entre les doulours
du mal ne cessoit il de preeschier
et leur disoit gardes que nous ne
ploures que les nois de pleurs sor
assaille ou les marinais furent
seurvient apres .i. lou. Mais ce

cestu tout seulement ne nous p
fitera pas la vie mais la mort.
Et donc ausi comme en viron
leure de tierce il monta el siege de
euesque et mist lors lesperit.
Et tantost une compaignie de
sains vint et prindrent lesperit
de li en forme de colump et len
porterent au ciel a hympnes et a
loenges. Et apres le corps de lui fu
mis a se pouture. Et quant il por
toient il virent .i. paralitique q'
avoit ia este malade .iii. ans de ce
le maladie. et le portoit len tous
iours et il les depria que il peust
.i. pou user de leaue de quoi le corps
saint avoit este arouse. Et donc
germain qui estoit prestre se mer
veilla de la foy de cestui et comman
da que les membres fussent arou
sees de cele eaue et tantost toute
la langueur se parti de li. De la vie.
C est saint amador de celi s. ama
eu son iaune aage fu doz en ces
moult tres bien enseignie en ses
tes lettres. Et fu contraint de fais
ses parens despouser une vierge
mais quant le temps du charnel
couple les contraint. il amonet
terent lun lautre et furent leuen
de virginite. Et venci langue qui leur
a porta .ij. coronnes et lor leur pro
pos et les amonnesta desplenerer
Et la pucelle se mist en une com
paignie de vierges. Et amateur
devint clerc et resplandi par tant
de langes de vertu que apres le
deces de saint eladien il deservi a estre
establi en leueschie. Et donc le saint
euesque resplandi par moult de
miracles. Il enlumina euegles.
il gueri paralitiques il resuscita

morz. Et si comme il en out tour
ne a la foy tant par de moustre
et de miracles que par sermon pre
dicacion il vit que leglise estoit
encore la petite et ne pouoit pas
prendre grant multitude de cres
tiens: il requist dun citoien dau
cerre cest a dire Bourioys de la cite
quil li donnast une maison grant
et haute quil avoit dedens le clous
et celi len escondist tantost. et .i. pou
apres il fu tres griefment malade
et ottroia au saint ce que il li reque
roit. Et donc lomme de dieu de[...]
cele maison en une eglise et apres
ce il fist a saint germain consacre de
dens icele et fu consacree en lon
neur de saint estienne le premier
martir. vii. De la derreniere vie S.

Donc prist ger Germain. en
[h]umain ordre de pres ses fins-
[...]te courtement et ouvre son gre
mes soudeinement il delessa le monde
et se prist a la chevalerie de dieu. Sa
fame fu muee en sa seur. Et sa sub
stance donnee as povres. et des le
iour que il fu prestres iusques a la
fin de sa vie il ne gousta de pain de
forment. ne de vin ne de huile ne
de potage ne de sel neis a lusage de
ses viandes. Sainement el iour de
la nativite de nostre seigneur et de
la surrection il beuoit une seule foys
mais il y metoit tant eaue que la
saveur du vin estoit estainte. pre
mierement en ses refections il me
toit cendre en son beuvrage et men
goit pain dorge que il pestrissoit et
ordenoit. Son vestement estoit to'
iours une goune et une cote. ne en
este ne en yver il ne la muoit. La
quel chose toute foys il les ne voit

mast que il chaoient par pieces se
par aventure autres ne li fussent
donnees et toute foys avoit il la
haire dedens vestue. Le espace de
son lit si estoit avironnee desus
doles et dedens avoit cendres ge
tees par tout iusques as bors. Les
queles cendres estoient si endurcies
pour ce que il se couchoit chascun
iour desus que la terre ne estoit nes
toit pas si dure. Et tout le chevet
qui estoit desus ce estoit une here
et le couverteur par desus estoit
tant seulement une haire de cou
te que nous dison coutil. Ne il ne
leva onques de son lit en iesant
que le chief fust plus haut que les
membres. et ainsi il enclin a la
terre cornencioit ses membres
ainsi estendues et il ne estoit on
ques vestu la nuit mais onques
nosta sa ceinture ne son vestement
par nuit. Et quant il estoit en
noblu de sa ceinture et de la chasse
qui contenoit les reliques des
sains il perseveroit continuelment
en pleurs et en oroison. Et cem
entre tant de tormens souffroit
grief martyre de corde que il crug
noit: il a son doumoit as lostel
sans nul refuser et leur lavoit
les pies de ses propres mains.

viij.

De la premiere alee en bretaigne
et de sainte genevieve vierge.
hist.



Et comme sa vie et
sa renommee res-
plandissoit en mul-
te lieu et par plusieurs
miracles il denonca
as evesques de france le mesage
qui leur estoit envoie des bretons
que le herese pelagienne avoit oc-
cupe et compris en leur lieu mult
de peuples et que len devoit la
secourre la foy catholique pour
laquel chose le sane des evesques
fu assemble moult grant. Et de
la cort de tous .ij. tres nobles lu-
mieres de cette religion en furent
pries daler la. Cest a savoir ger-
main et leu. et il recurent tres
devotement la besoigne et si co-
me il alloient a paris tout le peuple
qui demouroit el territoire
alerent en contre eulz et requistrent
la beneicon de si souverains hom-
mes et leur furent donnees deux.
Et furent ostelés en la rue qui es-
toit appelee a dont nemetodori.
Et si comme le benoit germain
preeschoit le peuple qui la estoit
assemble. par amonnestement
de parole de salu. il vit une pucele
geneveve par non qui seroit l

loing entre les autres et vit en ele je
ne sai quel chose ou angelicel ou cele-
stiel. et donc li fist tel loenge que il
aresonna ses parens ainsi. Celi iour
ce dist il vous fist benois que il avint
que vous fustes parens de si noble
lignee de laquele la nativite en
fu tant liesce as angres. Quer la li-
gniee sera en vers dieu plaine de p-
cieuse deserte par parfection de pro-
pos esperituel. et ainsi en sain plusieurs
choses en la loenge de la vierge et
en la par fin il embrasa par tres grant
debonnairete. et entre les autres son-
enes paroles il li enquist se ele vo-
loit recevoir labit de saintete nonain
et estre ennoblie du tiltre de sainte es-
pouse ihucrist. Et ele fu esioie par
le non de si noble espous et empri-
se le tiltre de virginite et dist que ele
avoit ia piece desire destre estrainte
par ceste perfection et entre ces
autres choses le saint sen ala a le-
glise aiant compaignie de peuple
et la dist les psaumes et longues
oroisons et tenoit sa main sans
cesser sus le chief de la vierge et la
benei. et apres lendemain quant
ele fu ... ali et il ont desco-
nee de la profession du iour devant
il vint son volente entente. et main-
tenant il vit .i. denier devant le
quel par aventure la terre vole-
ce avoit la aporte et estoit entail-
lie dempreinte de crois et il le le-
va tantost de terre. et en lieu de dou
il le bailla a geneveve. et li com-
manda que pour la remembrance
de li ele le portast tous iours a son
col pendu. Et apres ce il li dist tele
choses. Ne lesses iames les aorne-
mens du monde entre nus ne a

vou cel ne autres dons. Et quant il
ot ainsi parle a la vierge il la sa
lua et li pria quil li souvenist de
li et la commanda a ses parens en
garde et puis fist aler le benoit leu
la voie emprise. ix. de lenfermete de S.

Un iour que le g. d. la ba. ou les
dyable espieur des sains homes
avoit tendu ses las aue
tureus si rompi le pie a germai
qui chai par aventure. et non pas
cognoissant les merites del saint
comme du benoit iob estre esten
dues par tormens de corps. Et si
comme aucune fois il demoroit
en .i. lieu pour cause de son enfermete
il prist .i. grant feu el maison la ou
il demouroit. lequel gasta illec
toutes les maisons qui la estoient
et toutes les flambes estoient i
portees par grans assaus a celi ha
bitation qui estoit dun clair cou
vert dun rosel el quel le preudom
me gisoit mais la flambe ot pa
our de lostel du saint homme et
tressailli outre et ardi tout entour
Et le malade faisoit moult de
vertus. Et si comme il navoit point
de remede de feblesce. il vit une nuit
.i. homme tout ardant vestu de blans
vestemens et li estoit avis que il
le levoit a sa main estendue et li
commandoit que il se tenist tout
ferme en estant Et apres cele heure
les douleurs furent chaciees et il
recut sante si que le iour retorne
il ala fermement sus ses pies et
fist le labour de son eure. Entre tant
les saintongiens et les poitevins
si emprisistrent bataille contre les
bretons a toutes leur forces et les
autres moult paoureus requistrent
laide des sains evesques. Et il se
hasterent de venir la et leur do
nerent si grant hardiesce comme
se il eussent veu venir a eulz secor
re .i. tres grant ost. Et ainsi ihu
crist chevauchoit par ces .ii. apos
tres et dus en leur chastiaus si que
chascun iour par leur predication
il estoient ordenes a grant ioie pour
venir a la grace de bapteme. Et ain
si par bapteme il leur vint si fort
ost que il despisoient laide des ar
mes et cortoient a laide de dieu. Et
cete forme et cest establissement
de bapteme fu denonciee es char
tiaus des anemis et il orent si
grant ioie comme se il eussent vic
toire dun ost que il eussent pris
tout desarme. et se hasterent daler
la. Et germain fu duc de lost et
portoit lenseigne et ordena en
cete maniere que as anemis q
venoient contre eulz les prestres
se escriassent trois alleluya et tous
les autres le respondissent a une
vois. et ainsi ce cri fu fait si grant
que lair en fu raempli es les mon
taignes en retentirent toutes et
que la compaignie des anemis i
trebucha a terre pour paour et ne
doubtoient pas tant seulement
que les roches chaissent sus eulz
mais que le ciel meismes deust
chaoir il trembloient si que a pain
ne se pouoient il soustenir sus les
pies. et il senfuirent apertement et
ieterent leur armes et avoient
grant ioie que il peussent despoil
lier le corps et oster de ce peril. et
pluseur trebuchoient par paour
el fleuve et se bouterent dedens
par forsenerie les quelx il devoient.

Et ainsi s'en retornerent les cresti
ens leur anemis sans sanc et
queillirent les despoilles et les
sains evesques se hasterent de re
torner a leur propres lieus. du secor
Non pas moult apres longue
ment li fu de novele que les de bret(aigne) i
devant dis herieges estoient du deable
moutepliés derechief en bretaing
gue. et derechief il fu prie de tous
que la cause de dieu que il avoit
avant gaaignee il la deffendist
et ainsi il adioint avec li saint se
ver evesques de treves et ottroia
volentiers aler la. et si comme
il se delitoit ioieusement es travax
et se donnoit a dieu. Et si comme
il fu .i. pou esloigne .i. de ses deci
ples qui l'avoit sui d'ytalie pour
ce que il avoit este oste avec ger
main a aler en cele bretaigne s'en
ala apres li. Et si comme il ve
nist a tornant il acoucha illec.
et .i. pou apres il trespassa. Et si
comme saint germain eust vain
cu les herieges aussi comme de
vant et il revenist a son propre
lieu. Il avint que il vint a ce lieu
ou son deciple gesoit et cognut par
le saint esperit que son deciple
estoit la trespasse. Si vint au lieu
ou il estoit enseveli et comman
da que le sepulcre fust descouvert
et apela icelui par son non et li de
manda que il faisoit et savoir
mon se il vouloit plus chevau
chier en dieu avec li. Et tantost
il reprist esperit vivant et respon
di que toutes choses li estoient
soueves et que il ne vouloit re
torner plus ca. et donc li ottria
le saint que il se reposast. Et de

il mist le chief arriere et s'en dormi
arriere en ihesucrist. [illegible] du roi de b.
Adonc comme que il voulsist lors
germain preeschoit .i. del bouvier
en bretaingne il entra .i. iour que il establi
avec ses compaignons el palais au roy
du roy et envoia .i. message au roy
pour le grant froit qui faisoit si que
quant la nuit vendroit qu'il eust
l'ostel. Mais quant le roi qui estoit
felon ne li voult ottroier il s'en ala
avec ses deciples sous le pur air
et la soustint longuement la noif
et la gresle toute iour. et quant la
nuit vint le bouvier du roy re
vint des pastures il ala au palais
querre sa provende et si comme
il emportoit en sa propre maison
nete et il regarda saint germain
mourant de froit avec ses deciples
il fu esmeu pour la dignete de la
personne et dist sire ie te prie qui
que tu soies que tu espargnes a moi
et a tes compaignons et vien a
mon hostel et la pren debonnaire
ment le service de ma povrete. Et
si comme germain s'en alast avec
li paisiblement icelui amonnesta
sa fame que ele occisist .i. veau que
ele avoit et que ele le donnast a
mengier a ses hostes. Et donc apres
la cene c'est a dire le souper germain
apela la dame et commanda que
les os du veau fussent diligeaument
recueillis et que il soient mis en
la [illegible] sus la pel devant la me
re du veau. Et ce fait le veau sur
drecissans de meure et se ioint avec
sa mere et commenca a mengier
le fain. Et donc germain qui oi
ce prin ses hostes que sauf le droit
de lostage il preissent engarde bu

fiut. Et au matin germain sen
ala au palais et atendi le roy
qui issoit lors et quant il issi il
uint hastiuement a li et li enquist
ententieusement pour quoi il li re
fusa et son ostel et donc le roy si
out paour et fu esbahi pour lauc
torite du saint si qu'il ne pout res
pondre. Et donc li dist germain
despoille toi et laisse le regne a
meilleur de toi. et donc le bouier
lors germain comme esbahi et
doubtant et dist tu iras lors et
si comme nostre seigneur la des
tine. tu ne mesuseras plus de po
ste roial. Et donc le roi doubtant
lauctorite celestiel en celi euesque.
sen ala sans cesser auec sa fame
et ses enfans. et nosa plus en
trer el palais. Et donc germain
fist uenir le bouuier et sa fame.
et tout le peuple fu esbahi quer
il lestabli roi el palais. Et des a
donc les roys des bretons furent
du lignage au bouuier et seigneu
rirent sus eulz. Et ainsi ordena
dieu les choses humaines merueil
leusement par le benoit germain.
Ainsi com .vij. de s' cassien. de au
tune il repairoit glorieusement q' li
de bretaigne et il passoit respondi
par augustinence il uint au tombel.
tombel de saint cassien euesque ~
et cil li demanda comment il li
estoit auiost celi du tombel li dist
oiant tous. Je sui en doulz repos
et atent la uenue de nostre seig
neur. Auquel germain respondi
repose toy en ihesucrist plonc temps
et prie pour nous ententiuement
si que nous puisson auoir la ioie
de sainte surrection. Des fais de celi

Cest cassien fu ne alixandre de no
ble lignage et fu entroduit es let
tres deuines de saint zenon eues
que de celle cite. et honora dieu
des son enfance et delaissa tou
tes choses pour ihesucrist. et fist
une eglise en la cite dortense en
lonneur de saint lorens si com
me il li auoit este enseigne en vi
sion. Et donc ioumen emperiere
qui doubtoit dieu et auoit cure de
lempire a iulien lapostat. si es
lut iceli par lecel du peuple en e
uesque de la cite dortense. Et quant
il out .x. ans gouuernee par la sai
te de ses meurs il dist a dieu a tous
et lessa [illegible] pour le non de ihesu
crist il prist .ij. des clers a aller en
pelerinage. et entra en la mer.
et par la bonte de dieu il uint ius
ques a marseille. et de la pour la
persecution des herites et des
paiens il uint en augustinence.
et fu receu gracieusement de saint
simplicien euesque. Et par la re
queste de celi simplicien il demora
par .iij. ans a ceulz. El quart an
saint simplicien trespassa a nostre
seigneur et tout le clergie et le
peuple eslurent cassien en euesque.
Auquel nostre seigneur ihesucrist
donna tel grace que continuelment
il demoustroit miracles par li. il
donnoit lumiere as aueugles oir
as sours. sante as malades. et fer
mete as fiebles et si amoit tout
homme comme soy meisme. Et
le benoit cassien euesque acompli
.xx. ans gouuernant leglise. et tres
passa en nostre seigneur et resus
citera de rechief auec les sains en
gloire pardurable. xiij. du lar

Si comme ton dit celi auctor de qui
le saint homme nelines .i. des .ii.
retornoit en france il vint de nevers
en sa compaignie .i. enter qui dor
estoit tout vuit et un aspie et il ot
pitie de sa vuesce. Et cil se mist a
vec li par tricherie et entra en sa cō
paignie en lostel. et entre les gar
des de lostel qui estoient entendans
a dieu et non pas as ventres et veil
lans a ihūcrist. il prist par nuit en
larrecin la jument duo quoy le
preudōme ancien estoit porte. Et
quant le iour vint la perte de sa
porteure fu congneue et pourtee que
il ne faillist pas a aucune que vente
qui le portast. i. des clers fu vuie i
de cheval aspie. et si comme il sen
aloient les compaignons qui es
toient entour si virent que le de
noit homme estoit ioieus outre ce
que il navoit acoustume et con
tenoit son visage et aumbroit. Et
donc cil qui ont greigneur auc
torite li demanda la cause de sa
leesce. et il dist de nouvel .i. per
ent que le travail que nous veites
de celi marcheandise est chose est a
voloir et a [decevoir?]. et quant il se
furent atendu il regarderent apres
eulz et virent la beste prise que
celi amenoit aspie en sa main.
Et si comme il ourent atendu
iceli qui se hastoit. il sagenoilla
tantost a ses pies et confessa le
pechie que il avoit fait. et raconta
que il avoit este retenu. que il ne
peust avoir aler plus loing se il
ne restablissoit la beste ostee. Et
ace dist le saint homme. Se ie te
eusse hier donne aucune vesteure
tu neusses pas necessite dembler

pren ce qui te faut et rent ce qui
est nostre. Et ainsi cil qui confes
sa son pechie ne receut pas tant seu
lement pardon pour la paine q̄l a
voit faite mais emporta don et
beneicon. Et si comme il en prent
.i. iour son erre il li vint poures a len
contre requerans sausmone. et il se
conseilla au dyacre. combien il avoi
ent pour leur despens. qui respon
di quil avoient tant seulement
.iii. deniers. dor. et il commanda quil
les donnast tous as poures. Et le
dyacre respondi et de quoy vivron
nous hui. Et il respondi diex repestra
les siens poures. donne ce que tu
as as poures. et le dyacre aussi com
me le pouren en donna .ij. et en gar
da .i. Et .i. pou apres certainemēt
chevaucheurs vindrent apres li.
qui li aporterent .ij. cens soulz en
don. et donc il se retorna a son dyacre.
et dist pren ce que len te baillera.
et sachies que tu as fait fraude. Quer
se tu eusses donne tout ce que ie te
dis as poures nostre gueredonneur
nous en eust hui donne. ccc. Donc ot
le dyacre paour pource que le secret
de son pechie estoit congneu de le
vesque. xxiiij. des euvres de la pitie de

Si comme li et du sustenement.
ce li saint montoit de son al
les mons dytalie il estoit ne.
a compaignie avec aucuns mar
chans et entre les autres il ni ot .i.
clop et viel qui ne pouoit passer .i.
ruissel. et le saint homme prist le
fardel de celi et le porta outre a ses
propres espaules. et celi ancien hom
me porta il outre sus sa teste. Ceste
merveilleuse vertu de charite. qui
donna au saint homme si grant

force que il qui se travailloit par
si grant mesaises de ieunes et que
le travail de leteur continue le las
soit que cil qui apres ce pouoit a
poine porter soi meisme. et mes
mement comme il fust tant no
ble personne qui portoit .i. villai
tres pesant et terrible a age. et so
fardel premier porte outre a ses
saintes espaules. ¶ Et donc si co
me il vint a ravenne la ou a donc
pierres le vesque par lestablissemēt
de la postoille gouvernoit leglise
ihū crist. qui lavoit longuement
atendu a grant desir le recut done
ment. Les barons couvrirent en co
tre les princes la couronne et leglise
lembraca a ioie. Et lounorable pla
cide roine qui gouvernoit lempi
re de romme avec valentinien son
filz envoia a lostel du saint prestre
.i. vessel dargent tres grant raem
pli de viandes tres delicieuses sans
nule mixtion de char. Lequel vessel
receu il distribua si que il donna les
viandes a ses sergans et donna lar
gent pour dieu et en lieu de present
pour guerredon il renvoia .i. couver
teur de fust aussi comme .i. platel
ou il avoit pain dorge. Et ele le
recut a grant ioie pource que il a
voit donne son argent as poures
et cele viande du levoit homme a
vec le mistere du poure vessel ele
prist et apres couvri le fust en or
et le pain ele garda pour moult de
remedes et de vertus. ¶ Et si com
me il demouroit a ravenne il fu la
moult grant renōmee de li. et de
resusciter .i. mort. et de moult dau
tres miracles. et si comme cele
roine placide leust aine en tinēue
a celi disner ou a .i. autre. et il li
eust humblement ottroie il qui
estoit travaillie par ieunes par
vegiles. et par viellesce. il se fist
porter. sus .i. asne de sa maison iur
ques au palais. Et si comme les
sergans de la roine a portassent
au disner nouveles que lasne
saint germain estoit soudemēt
mort. Et ele commanda que len
sen teust. et que en lieu de lasne
len donnast au saint .i. cheval. de
merveilleuse grandeur. et quant
il le vit il dist non non mes me
presentez mon asne car qui ca ma
porta si men raportera. Et il ala
a la charoigne morte et dist. lieve
sus beste nous retornon a lostel.
et maintenant il saut sus et se scout
aussi comme se il neust riens de
mal souffert et en porta germain
plus vertueusement quavant.
Mes avant quil issist .v. du mer
de la cite de ravenne puissent
et il vint .i. iour dune sol de li et de
lempire au matin si comme ses er
il sermonnoit as evesques de quer
de re legion. il pronunca une tres
triste parole. Tres chiers freres ie
vous recommande mon trespasse
ment. Il mestoit en nuit avis en
dormant que ie prenoie de nostre
seigneur le sacrement de mon pe
lerinage et il avint aucuns iours
apres que sa maladie li engregea
et trespassa en nostre seigneur et
la roine prist le chasuble avec ces
autres vestemens. Et levesques
pierres li osta la gonne et la haire
Et derechief lun des evesques prist
le mantel et lautre la ceinture et
ij. autres la cote. et ij. autres de

parmanent son comuez rouer de sac
si que il eussent aucun emolu
ment de la succession de sainte
Et le corps fu raporte en france
en sa cite si comme il avoit re
quis en sa vie a la roine placide.
Et si comme cil qui le portoient
ne eussent avec seilles. saint eu
sebe evesque de cele cite quant il
sot que saint germain fu mort
il entra a leglise que saint ger
main li avoit promise a dedier
quant il revendroit. Et pour de
dier la sollempnelment il com
manda a alumer les cierges.
mais les menistres ne les pou
rent alumer. mais estoit tantost
la flambe ostee. tout piesaiassent
pluseurs foys. Et quant saint eu
sebe vit ce. il entendi que la dedi
cation estoit a estre faite en autre
temps ou que ele devoit estre
faite dun autre evesque. Et en
tre tant len li raporta que la com
paignie du saint corps venoit
et tous alerent a lencontre et
fu mis en leglise par les mains
de saint eusebe. et tantost tous les
cierges furent alumes de la volen
te devine. Et adonc cognut saint
eusebe la promesse de saint germain
et que il ne pouoit faire vivant
ce que il avoit promis a qui il le
feroit mort. Et donc denouncia
il au peuple que il estoit iour de
feste. et ala a lautel. et chanta
tant haut come il pout le glorie.
Et apres ce il celebra les saintes
exequies et ainsi a grant devocion
et a grant multitude de peuple fu
receu honorablement et enseve
li le corps saint germain de ses

propres citoiens es kalendes de
iuing. Et il trespassa en lan de no
stre seigneur. ccc. et. l. Et lan. xx.
de son eveschie. Et certainement
il suscita. iij. mors. lun quant il
vint a orliens et il fu honorable
ment receu de saint aignien eves
que et de tout le peuple qui ala en
contre et il encontra. i. mort. le ql
il restabli a vie par la vertu de sa
proiere. Lautre en ravenne le frere
du prevost qui estoit mort de fie
vres que il rapela a vie. Et le tiers
nommement fu son deciple. xvij. des.
Ancienement leu de troies. i. de.
Saint leu fu le pre p. evesque
nier de la maisme des le deveners
riciens et ot espouse fame des leur
glorieus memoire. pimmola seur saus.
germaine de saint hylaire evesq
darle. Et el. vij. an de leur maria
ge. il seurre amonnesterent lun
lautre de converser soy. Et donc
il sen ala a saint honore abe de
lirinense et mist son chief sous
la regle de celi et fu enseignie de
totes les iennes de toutes les
vegiles et de toutes abstinences
et. i. an apres il retorna pour ce
que ce qui li estoit de monnoie il do
nast as povres et tantost il fu ra
vi a estre evesque de troies. et la
enseigna le peuple la voie de salu.
et gouverna noblement le cler
gie. et. ij. ans apres il sen ala en
bretaigne avec saint germain.
Et en ce voiage il firent tant de
signes que ce fu merveille a oir
Et. i. pou apres si comme il ag
gravenroit lost des huns qui es
toit espandu es frances en chac
un lieu. le saint homme mist p

proiere et par oroison ses desirs el
confort de dieu. si que par la soue
famme avec il deffendi la cite de troies
qui est assise a plains champs ne nest
garnie ne de murs ne de armeures.
Et apres il resplandi par mout dau
tres miracles. Quer il gueri une fa
me paralitique. Et une pucele qui
estoit muete par le destourbement du
dyable et li fist desus li le signe de la
crois et la delivra et gueri pluseurs
autres malades. Il fu en miron .lii.
ans. quil ne mist onques en lit. mais
souffrist travail de couchier sous une
table. Son vestement nestoit tous
iours que la haire et une cote. et veil
loit tousiours en oroisons. et demain
a autre il contraignoit les chaleurs
del corps et de sa iuvente par double
ieune de .ii. iours. Et il entendist as
closes avenir a tousioir son visage
de pleurs. Et de ce li est les example
de ses deciples. enseignierent quier
les fais de celi furent es escoles et
dune maisne nete. Quer grant de
enter malades lui soit en son deciple
saint polictonie euesque de meodune
se. Et saint sever euesque de treues
ordene a preeschier as gens de germa
nie lequel nous ne douton pas avoir
este de la compaignie des apostres.
Saint leu vesqui .lii. ans. dofice de pre
latise et puis en nom le sperit au ciel.
Lauctour. Dreinement il sont plusieurs
noveles sermons de saint pere euesque
de ravenne des queles iai estrait plu
seurs et mis en nos oeuvres. .lxvii.

Ce maisimes de la vie .S. mau
En temps fu saint mamerti abbe.
mertin qui fu iadis paien et tres ser
comme il aouroit les ydoles il fus
perdi .i. oeil et une main a demint

siecle. Et si comme il cuidoit que
il eust courcie les diex et leur re
querist bonnement pardon. .i. iour
si comme il aloit a leur temples
si encontra .i. homme qui avoit a
non savin qui avoit le chief res
et estoit en habit de relegion et
si comme il li demandoit dont et
de quel enfermete li estoit venue il li
respondi iai courcie nos diex. Et
pour ce leur pri ie tous iours a ler
mes. pour ce que ce que il cortes
mout oste. il de dommaiges me ren
dent et reformeur. Donc li dist
celi tu foloies qui cuides que les
dyables soient diex. mais va a ...
entre gueri en oeil et en main. an
a saint germain euesque dauceurre.
Et se tu mis a son conseil tantost
tu seras sain. Et tantost il prist
le chemin et vint au sepulcre de
saint amador euesque et au sepul
cre dautres sains. et la vint il plus
tant que il demoura illec en une
cele qui estoit sus la tombe. saint
corcodome. Et si comme il se repos
un iour le travail de lever il li a
parut une vision merveilleuse.
Quer .i. homme tres bel vint a
luis de cele celle et apela saint cor
codome. dyacre que il venist a la fes
te que saint amateur et saint pe
regrin faisoient avec autres euesques
quies. au quel cil respondi du tom
bel. ie ne puis maintenant aler
quer iai .i. hoste quil me convient
quil ne soit occis del serpens qui
ci sont. Et donc sen ala ceu de no
cier ce quil avoit oi et retorna
tantost et dist. saint corcodome.
lieve toy et vien et amaine avec
toy mamertin. soudyacre et vien.

lecteur et quil feissent leur office.
Quer a la main destre qui est avec toy te
garderai ton hoste. Et ainsi fu il
mis a saint maumertin. que saint
corcodme prist sa main et le me
na avec li et li moustra saint pere
grin. et saint amator. et .ij. autres
evesques. et si comme saint cor
codme aloit a eulz. saint amator
li dist. Qui est cestui qui est entre a
vec toy a leglise. Lequel respondi il
est mon hoste. Et il li dist boute
le hors davec nous quer il est con
chiez de paroles et ne doit pas estre
avec nous. Et si comme len le
boutoit hors il sagenoilla devant
eulz et empetra grace de saint ama
teur. et li commanda quil alast
a saint germain. Et tantost ce li
esveillant soy fu certefie par la vi
sion et vint devant li et sagenoil
la et li requist pardon. et si comme
il li out raconte toutes ces choses
il alerent ensemble avec mont
dautres a la tombe de saint corcod
me ou les serpens estoient. et oste
rent la pierre et virent les serpens
viij. des quelz lun avoit la longueur
de .x. pies et plus. Et si comme cil
qui la estoient sen fuissent par
paour. saint germain cestui la
sans mouvoir et commanda as
serpens que il sen alassent en lieu
ou il ne peussent nuire a nul. Et
apres ce saint maumertin. fu
baptizie et gueri et fu fait moine
du moustier saint germain. Et
apres ce fu il abbe de cele eglise. A
pres saint alodien. xviij. de marien

El tenps de saint moine.
Alodien successeur saint
germain en viron lan de nostre
seigneur. iiij c. et iiij xx. saint marien.
Vint dun cite de bourges au mo
stier saint germain et fu la attrait
par lopinion de saintete que le lieu se
toit encore. Et si comme il requeroit
a estre receu. la de tout son desir. et
il fu receu en brief temps il se mist
a ensuir la saintete des anciens moi
nes. Et donc saint maumertin abbe
voult esprouver lobedience de li et li
commist le plus vil office de lostel
et le fist garde des beus. Et ainsi
comme il gardoit tres volentiers
et beus et vaches par le comman
dement de labbe qui estoit pres de
la ville qui avoit non mesigles il
resplandissoit par si grant saintete.
que les oisiaus sauvages il norris
soit de sa main propre. et si comme
il estoit illec .i. jour el bois ses chiens
alemans chacierent .i. sengler et tant
comme il le contraignoient la plus
griement il sen fui a la celle saint
marien. Et quant il oi la les chiens
allemans il leissa les beus et se hasta
daller y. et refrena les chiens et com
manda au sengler quil sen alast
tout sain. Et si comme larrons lou
rent destole es champs et emporta
tous ses vestemens. et ne li avoit
lessie que .i. petit mantelet. Et tan
tost il cria apres eulz venez a .i. denier
qui est ne en mon mantelet qui
vous ai par aventure mestier. Et
tantost il retornerent et quant il
ourent rain le vestement avec le
mantel il le lessierent tout nu. Et
si comme il sen aloient hastivement
a leur larronnieres il se trouverent
entre jour et nuit a luis de sa celle
et il les recut benignement et leur
lava les pies et leur amenistra ce

que il pour de lospitalite. Et donc il
se repentirent de leur fait et li un
d'eulz est converti a la foy. IIIe. Encore
Et si comme en aucun de ces an
temps moines li fussent tracies.
envoies pour garder les beus d'iceste terre
les quelz moines estoient de iane pas
volente si voudrent prendre une semi-
ourse et ses cheuaus qui espioient leur
nevaus. et tendirent laz et engins
et si comme il les orent tendus p
nuit lorse chai dedens et estoit de
nuic. Et quant saint marien le sot
en vision il li dist et se leva de son
lit et la trouva. Que fais tu ci che
tive fui t'en tantost que tu ne soies
prise et la deslia. et tantost celle s'en
alla moult debonnairement. Et i
marien qui trouva les moines cou
chiez il blasme et leur dist que lorse
que il cuitoient prendre s'en estoit
alee toute saine. ¶ Il souloit chascun
diemenche aler a la plus prochain
ne eglise et i. iour il commanda a
i. moines qui alast auec li. Et il li
dist ie ni puis aler ; hui quer ie doi
amenistrer as freres a la table. Et
donc y ala il par contrainte du com
mandement du saint homme. mais
quant il furent a l'eglise tantost co
me leuangile fu dite celi issi tantost
hors et monta sus son cheual et se
hastoit aler s'en plus tost. mais il
ne pot onques son cheual mouuoir
d'ilec. ia soit ce que il le contrainsist
durement as esperons et quant il
entendi la cause il retorna confus
et quant la messe fu dite saint ma
rien dist. O moi frere alas tu la ou
tu nouloies qui t'en vouloies aler
sans moy tu vois que le cheual obeir
soit a dieu a qui tu estriuoies. ¶ Et

quant le iour de pasques vint les
freres le prierent que il celebrast
la pasque el moustier de fontenai
Et quant il lout fait le iour en
suiuant il fu corrompu. de douleur
de fieures et le quart iour il tres
passa en nostre seigneur. Et si co
me les porteurs le portassent au
couuent. et quant il vindrent
en une ville il ne le pourent mou
uoir d'ilec deuant que i. homme
qui estoit la en chartre pour ses
messfais la chartre ouuerte et les
chainnes rompues il issi tout q
te et vint au corps et le porta auec
les autres a la cite. Et il fu receu sol
lempnelment auec la proucessi
on de leuesque et fu enseueli en
l'eglise de saint germain. IX. Des sains
Comme nous auon eu esc̃q̃s enchier
a dit par dessus que de lions a hyl
les sains euesques. Enchier laine dit
de lions. et hylaire dit le clerc le
risient. en i. meisme temps auec
saint germain daucerre. toutes 'i
fois ces ii. tres nobles hommes
et tres bien en palles. Enchier fu
de tres noble lignage des senateurs
et estoit enclos en une fosse et fu
fait euesque p la reuelation de l'an
gre. du quel la feste est en lan. xvi.
kalendre de decembre. ¶ Hylaire
fist tres noblement moult de ser
mons au peuple du quel la feste
est en lan. iii. nonne de may. Et
de saint honore la feste est. en la
xvii. kallende de feurier. Enchier
si comme gennadien escripst a ua
lerian son cousin du despit du mo
de et de sagesse seculiere une epistre
faite par escoliere et raisonnable
parole. et une autre en enuoia il a

la personne des filz saion. Et apres
ce fist il la uraie obscurte des euesc
ques. Et aucunes oeuures de saint
aillien retorna il par briefue parole
et les mist et conqueilli en .i. volu
me les quelz oeuures estoient este
dues par longue parole. les queles
sont necessaires tant as estudes
ecclesiastes que as celles des moines
et dit len que il morut valentinien
et martinien regnans. Et celi gen
nadien escript ainsi du benoit hyl
laire. Hylaire euesque darle sa
int homme sage es escriptures a
mour de pourete. et esmeu enuers
la pourete auec des pouures non pas
tant solement de pensee mais par
le labour de son corps. ouurer pour
saouler les pouures li qui estoit hom
me noble par linage et mout au
trement norri. et contre ses forces
il la bouuoit et faisoit labour de
paisant. ne pourte ne lessoit il pas
a annuncier es choses esperitueles. car
en enseignant mout grace. et sans
ce que il fust amonneste de nulles
personnes il sembla en leuure de
predication. Et fist aucunes petites
choses par enging de memoire qui
par mon iugement sont dame bien
entroduite et de loial langue. Et
queles choses il ordena a la vie saint
honorat son predecesseur par oeuure
noble et necessaire et au proufit
de moult de gens. et fu mort uale
tinien et martinien regnans. xij.
Cest li honorez de saint honore euesque
de sa propre volente q darle et de
en sen enfance conuoita le baptesme en sa
ieunesce et icelui saint pmeut contre hyl.
seu douta la mort. Et celi encore
nouel en la foy de fuioit toute ioli

uete. Il honoroit les clers comme ses
peres. et aucune foys aidoit il aus
pouures par son sens en fantiule. Et
quant il out ia este baptiziez son pere
esmeu et curieus de la pitie terrienne
doubtant que celi ne fust mis de ihu
crist sesforcoit au oster de ses estudes et
de sa ieunesce. et lesforcoit de emprendre
a ueuer et autres diuers ieus et as
delis. du monde. et lenmuoit formt
Et quant il fu creu le pere sesioissoit
en contraignant le tous iours par
tel amonition. filz cette nie de delite
mais ele te de coit. Et il conuerti soy
consumit au fils de nostre seigneur.
Et entendi bien que la uolente de
ieunesce estoit couuertainne maine
te decheuuete. Et ainsi les cheueus
tondues et sa uesteure muee. Il se
demoustra tout autre par courage
soudeinement. si que son pere ne le plo
roit autrement que se il en fust neue.
Il li court encontre il le lobe il le me
nace mais out pourte la ieunesce deli
ordenee. a dieu nen fu de loutre. quer
nostre seigneur fu conforteur a son
champion et nouel cheualier. et li do
na en compaignie .i. de ses freres qui
sest conuerti par son exemple et le
plus ancien fu le plus ieune. Cest
comme il resplandissent par mout
de uertus. et flornoient ensemble i
tout le pais. lun commenca a donner
loenge a lautre et meinte foy sous la
gloire deli. mais si comme chascun vo
loit estre obscur sous lombre de lautre
la clarte ainsi comme reunise autre
tenoit sus lun et sus lautre. Et ains
si iceulz doubtans leur gloire encente
ne. doubtoient que il nen eussent re
ceu leur louier. et leur ennuia la
grace et la conuersation humaine

et ardoient tous pour la mort du desert. Et a donc toutes leur choses donnees aus poures il issirent de leur terre. Et que aucune cuidast que il le feissent fait par hardement de ieunesce il prisdrent en present saint .i. homme ancien et de meurte parfaite a estre garde de leur aage. Et donc quistrent il leu muciet et repost de leur pereilanz et sentirent la renommee de vertu. Et en quel conques lieu qu'il allassent la commencoit bonne renommee voussissent ou non. xxij. De sa vie mo

Apres ce que venant [illegible] de son frere lomme saint eusebe fu desevre en moustier saint lo nomme .i. desert qui estoit pres de la cite darle. et entra en une ville qui estoit voide et vague par sa grant obscurte et ni pouoit aler nul venant pour la paour des bestes. En celle ville prist il pour la convenable de son secret. Et quant il vint en la orriblete du desert s'en fui la compaignie des serpens s'en departi et la vindrent plusieurs gens a li. et fu fait pere de plusieurs moines. et resplandi par moult de merveilleuses vertus et estoit curieus a grant pouoir de recevoir les estranges et les pelerins et donnoit largement aus poures et ne gardoit nulle chose a li ne a ses fors vivre et vestir. et aucune fois estoit espuisiee toute sa substance. mais ce ne fu onques la foy. Il avint une fois que comme il eust toute vuidiee sa table pour donner pour dieu. et entre moult d'autre milliers de deniers que il avoit donnes il retenist .i. denier d'or. et estoit a avoir sante de moult de choses si le donna il tres fermement a .i. poure. et dist a

moi et as autres qui la estoient [illegible] ceste chose est que eu a prouvee q' en apostrem. Et a pourre passa le seigneur de .iii. de .iiij. lettres que il vint [illegible] .i. homme qui fist ce qu'il dist. Et pour la grace de moy il vint el pais qui me nommoit. et moy dit et sans denier commanda il a pourre a dieu en la parfin et par ses ites de bonnaires amonnestemens et par ses lermes et me mena avec li au desert. Et premierement il me nourri de lait et puis de parole. et de saigesse. En la parfin en ceste eglise quant il out pris le regne invencible fleur comme le moustier avoit fleuri aussi comme [illegible]. En la fu le torment aucierement fu pris deli et entre ces choses son somme fu celebre par moult de diverses visions si que il li sembloit que les offices des sains commencissent au saint. Et vraiement el point de cele nuisime avenuit. le convent cort la et a empli l'eglise du saint corps et estoit ainsi que il ne sembloit fors que cuitee par demunication d'angres et ainsi finis a bonneur en ce point. xxiij.

En ce temps envoia de s. patrice celestin pape palladien evesque [illegible] evesque as escos croians en dieu [illegible]. Et apres li fu envoie saint patrice a eulz meismes et estoit breton par linage filz de conches suer saint martin. lequel fu dit en baptesme suchar et de saint germain il fu dit magonien. et de celestin vraiement patrice. duquel il fu ordene evesque des escos. Et tant par .lx. ans [illegible] et par saintee. par signes et par [illegible] il converti toute l'ille [illegible] lautteur. Ces choses dit sigebert

Et toutes foys len lit que celi pa
trice fu seurnōme gregueur et fu
premierement porte as escos et
de la fu deliure et uint a romme
et aprist ordeneement les saintes
lettres et quant paladien fu mort
que celestin auoit enuoie as escos
patrice y fu enuoie auec germain
et fu ordene euesques a ceulz dyl
lande. et auilin. et serum furent or
denes auec li en plus bas degre.
et sans les autres uertus que il
fist il suscita. lx. mors. et tacheta
les enchetiues. a ses pp̄res cous.
il funda. ccc. et. lxv. eglises et y
ordena au tant euesques il benei
qui. iij. mille prestres. Il baptiza
xij. hommes. Il baptiza. en. i. iour.
vij. rois filz al mogich. Il ieuna el
haut de la montaigne de hely. xl.
iours. et. xl. nuis. Il preescha. iiij.
ans en yrlande. et uesqui. vj.xx. et
sa seputure nest point trouuee.
et quant il out acompli a la mō
taigne sa ieune p. xl. iours. et. xl.
nuis il fist. iij. requestes pour ceulz
dyrlande a fin que il receussent la
foy. la premiere fu que chascun i
de ces hommes fust pris au mains
au desrenier de sa vie en estat des
repentans. La seconde que yrlan
de au desrenier ne fust pas gastee
des estranges. ¶ La tierce fu que
nul de ceulz dirlande ne seurvine
pas iusques au iour du iugemēt
et pource dit len que en lonneur
de saint patrice la terre doit estre
destruite. vij. ans auant le iour
du iugement. Il benei qui le peu
ple en la montaigne dyrlande.
et pria pour eulz. Et la vint pres
au mont doysiaus de diuerses
couleurs pource que il les beneqi
sist par les quiex oysiaus les bons
crestiens qui la uoit conuertis a
nostre seigneur furent conuertis.
Uraiement. xiiij. du li en sont ihūcrist
au premier que il ql li fu dōne et a
uoint conuertir de leur erreur p̄g. q li fu
la deuant dite gent qui estoit en mon
maniere de beste par espouantement
de tormens et par amour de ioies
illi distrent que il ne se conuertiroient
ia a ihūcrist par ses paroles ne par
ses miracles se il ne leur demoustroit
aucune chose si que il peussent ueoir
de ces tormens des mauuais et de
la ioie des bons. si que il fussent plus
certains par les choses ueues que p
les promisses. Et si comme il fust
donc plus de uot en ieunes et en o
roisons pour le salu du peuple. No
stre sire ihūcrist le debonnaire s'appa
rut a li uisiblement et li donna le tex
te des euuangilles. et. i. baston. le q̄l
est encore iusques a ore honoureement
tenu en yrlande et tenu pour grās
reliques. et pour le signe de souue
rain eueschie. Quer il est archeuesq̄
de celi pais. et pour tel est il repute
a celi qui la. Et ce baston pource que
nostre seigneur le donna a patrice
son ami. Il est nōme le baston ihūcrist
Et nostre seigneur mena celi saint
son seruant en. i. lieu et li moustra
une fosse ronde et obscure dedens et
li dist. Quer qui conques sera urai
repentant et arme de uraie creance
et entrera en celle fosse et demourra
dedens par lespace dune nuit et dun
iour il seroit espurgie de tous ses
pechies et qui passeroit par celle fosse
il ne uerroit pas tant seulement le
torment des mauuais mais uerroit

aussi la voie des bons. Et aussi no
stre seigneur se demonstra de li. et
tantost celi lie fist une eglise en ce
meisme lieu et ordena illec chanoi
nes de la regle du benoit pere saint
augustin. et la fosse qui estoit el ci
mentiere contre le front de leglise.
Et el temps de celi benoit patrice i
plusieurs de moines par penitance en
trerent entre tent en la fosse. qui tes
moignoient quant il revenoient
que il avoient souffert tres gran(s)
tormens et en avoient veus de
tres grans et le benoit patrice co
manda que leur relacions fussent
escriptes en celle eglise. Et par leur
tesmoing commencerent les au
tres a recevoir la predication du
benoit patrice et pource que lom
me estoit la purgie de ses pechies
fu celi lieu nomme le purgatoire S
patrice et le lieu est apelle leglise
reguliere. Vraiement ceste hystoire
nest pas receue de moult de gens
pource meismement que il est dit
illec que les ames sont delivrees
de espurgatoire et si ne sen vont pas
tantost el ciel mais en paradis terre
stre aussi comme en lieu de repos et
maindre temporelment entre le mi
lieu et dela tantost en temps voler
au palais destheler. Comme nous
tenon le contraire. Nul lieu nest tenu
a estre moien des ames entre purga
toire et le paradis celestiel. .xv. de pe
En ce meisme temps tromien de bon
fu petromen de bonloigne loigne
evesque de leglise dytalie et fu et de sei
homme de sainte vie et fu par sonestus
en fance esmeu par les estudes des
moines. Et tant len qui escripsist
la vie des peres moines de egipte.

la quel vie les moines prenuet
ausi comme mirouer et regle
de leur vie. Gennadius si dist lai
len .i. plain traitie souz le non et
lordenance de celi evesque par rai
son et par humilite lequel traitie
fu tres noble langue de moustra
que il nestoit pas de li mais de
petromen son pere. homme tres
noblement emparle et tres en
seigne et seculieres letres. Quer
il senefie el traitie de thucidit que
il avoit este prevost de une cite.
Et il fu mort theodosien et valen
timen regnans. Lauteur. Je con
queilli dun livre de petromen .i. ?
pou de chose qui est en partie en p
se. et aussi en ai de note ce pou que
iai estrait qui sen suit Petromen.
¶ Que valent les loys la ou seule
pecune regne et la ou povrete ne
puet vaincre. Quer iugement si
nest maintenant nule chose fors
comme marcheandise. ¶ Plus ?
seure chose est au petit homme de
attemper soi de son argent per
du que metre soy en .i. grant
plait de convoitise. ¶ Perilleuse
chose est de estre as estranges settes.
Tantalus le chetif qui est entre
les eaues si ne boit pas ne ne prent
pas les pomes par sagesse mais
ses desirs la tormentent. Ceste cho
se seut du grant riche regardant
toutes choses. et qui les tient et si
se compleint de la faim a bouche
seiche. ¶ Je di ius a vous chetis
que tout le servise des hommes
nest nulle chose. Nous ne serou
toutes noient puis que nature nos
faudra. Vivon donc tant comme
il nous affiert a estre vif. ¶ Tous

contient leur biens a ler comiers
Tant gardes nous nos amis com
me fortune est. Et quant fortune
chiet nous tornes les visages
par laide fuite. ¶ Sagesce ame-
biance fait inution espargne. Ja
tous iours si vestu et en chascun
lieu que chascun iour lai deguise
comme desrenier et sans retorner
¶ Quel chose est ce qui nest pas com
mune. laquele le tres bon ne a fai
re. ¶ Je ne sai comme pourete est
seur de bone pensee. ¶ Riens nest
si haut que humilite nabate.
¶ Gloutenie est chose engignieuse.
¶ Venterie apres la proie quert la
de du gaaing ptonie. Et premie
rement la court venable fait le
peuple vendable et de le maieste
sera corrompue a lomme. ¶ Na
ture requiert mais point ne se
treuve. ¶ Les ners des hommes
pleusent a tous les ners et les a
lees sont froissies par le corps et
les tans sont laschiees et tout de
nouveaus nous deviennent.
¶ Quiconques a tenue saige par
seur vent. et a attempre fortune
a sa volente. ¶ Il ordenne delitees il
se plaint et les blasme tous. Il
parfait ses causes. et est plus sa
ge que caton. Je di pou de choses
mais quel chose convertie que tu
vouldras devers la te donneront
denier vendra et pourseura larche
de iupiter chose. ¶ Tha. pitie est par
sa deserte la tres greigneur de cho
ses et vertu est la plus seure. Aps
me. lr. vj. Des autres docteurs de
Celestin fu entre nuit celi temp'
mes temps. qui avant.
que il fust enfant avec palagien

il escript a ses parens du moustier
ou il estoit une epistre en maniere
dun livret qui estoit necessaire en
toutes les choses de sainctes dieu. Il
ne tint apres ce nulle chose divine
par divines tant en ces choses dictios
de moralite et tout fu a esmouvement
de vertu. ¶ Cest donc fu iulien evesque
de campaigne homme de subtil engi
en et legier des devines escriptures sa
ge et bon mestre descole en gregeque
et en latine langue. mais avant q
la mauvaistie de palagien apparust
en li il fu cler entre les docteurs de
leglise. mais apres ce que il ses forma
a deffendre le heresie de pelagien il escript
contre saint augustin qui estoit con
traire au cest a savoir .xiij. livres.
et de rechief .viij. livres. Et si pert
le livre de la convention des .ij. par
ties. Cest iulien el temps de langois
se et de la faim donna toutes ses cho
ses en aumosnes aus povres. et souz
lespece. et semblance de pitie il acom
paigna mont de nobles personnes
et especialment de religieus a son
heresie. Et il fu mort valentinien
et constantin regnans. ¶ Cestadonc
flourissoit paulin evesque de nolen
qui fist mont de choses par briez vers
Et fist .i. livret de confort en manie
re a Macarien de supscripcions sus la
mort de lenfant crestien et baptizie
ont par esperance crestienne. Et a
sever fist il pluseurs epistres. Et a
theodosien. empereeur. avant le vic
toire de pitie. sus la victoire des tyrans
pourte maismement que il vainq'
plus p foy et par oroison que par ar
mes et si fist a sacreur mont de pitie
de sacremens et tres humbles. Et
fist diverses disputacions du despit

du monde et de divers cruautés. Et le
plus noble de toutes ses oeuvres si
est le livre de penitance et de la louenge
general de touz martyrs. Et il fu
clers el temps de honore. et de valen
tinien. et non pas par garde et par
saintete de vie mais par poissance
contre les dyables. ¶ Et en ce meis
mes temps escripst eutrope prestre
a ces .ii. seurs ancelles ihesucrist qui
furent desheritees de leur parens
pour la devocion de chastete et par a
mour de religion et leur escripst e
pistres de confort en maniere de livre
par noble et aperte parole. contenant
ce en soy c'est assavoir .ii. qui estoient
garnies non pas seulement de raison
mais de tesmoignages des escriptures.
¶ Et donc meismes escripst vigilien
dyacre. la reigle de l'ordenance des an
ciens peres moines. abregiee laque
le est leue en commun au profit des
freres par aperte parole contenance
en soi la discipline de toute conversaci
on la profession des moines. ¶ Et de
maismes escrist victorien maistre de
marseille qui escripst el genesi du
commencement du livre jusques
a la mort abraham patriarche. et par
iiii. vers il fist livres parde commune
sens crestien. mais il figura ces sen
tences plus legierement comme hom
me c'est assavoir de ceux de letres secu
lieres et non pas acoustume de mettre
meesme es devines escriptures. Et il
fu mort el tiexdosien valentinien de
gratius .iiii^c .vii. Des aucunes aventures
de ce temps la de cel temps.
Entretient ce tout en per
se. Et ner marucheus evesque qui
fu la envoie de lium en ou tant le filz
Idigerde roy des diables qui li estoient
el corps pour laquel chose grant hon
neur de estoiance tout illec. Et au
continue plus grief persecucion
commencent des aucuns de dieu con
tre les crestiens. ¶ Et eudoxienne em
pereriz fame theodosien si ala en
iherusalem par veu fait. et de la ele
aporta les reliques de saint estien
ne premier martyr et les .ii. chei
nes que l'angre osta des mains pie
re saint. par le commandement de
dieu. et la cheinne de quoy saint
pierre fu lie a romme fu jointe a
ces .ii. et de la par le conseil de leuer
que de romme fu establie la feste
a rouinne de saint pierre qui est dite
as liens et ce fu meesmement esta
bli pour rappeler le peuple de faire
de fu la sotie orgueilleuse de la cous
tume paienne que el sollempnizoit
en cel jour pour la victoire donnee
a dame a ottovien emperiere. ¶ Le dy
able adonc deceut les uns en sem
blant du prophete pseudo et leur
mentoit et disoit qu'il estoit moy
ses et prometoit que il les mene
roit en la terre de promission et les il
mena a trespasser la mer et la fist
perir moult d'iceulx en moult de
manieres. La quel chose fu destour
te en dieu a moult de ceulz qui es
chaperent de la .iiii^c .viii. Del trespasse
ment de saint augustin. De iceulz meismes em evesque du
period les vandaliens pouvelle.
assaillirent aufrique et la gaste
rent en toutes manieres. Sain
cete torment de tribulacion. Saint
augustin trespassa en nostre seig
neur el moys tierceme que sa cite
fu assise en l'an de son aage. lxx. et
que il fu clerc ou evesque. xl. Le quel

escript tant que nul en tout le
temps de sa vie ne porroit pas tant
escrire mais non pas tant seule
ment lire de ses fins de celi. La cite
dont il estoit evesque fu assise p.
.xiiij. mois des barbarieus pource
a dont que il ne pouoit preeschier
si esmouvoit il les evesques et les
autres qui s'en estoient afuis a la
cite a faire pais en deproiant lo
nement nostre seigneur ou que
il delivrast la cite ou que il le dai
gnast oster de du siecle. et el tiers
moys que la cite fu assise il acou
cha au lit. et entre ces autres cho
ses des queles il se garnissoit a son
issue du siecle il chantoit en plou
rant lonement les .vij. psealmes
de penitance. Et disoit que les bons
crestiens apres le baptesme ne de
voient point trespasser sans digne
penitance. Ceste ne restraignoit pas
tant seulement les clers de nostre
mais et les lais aussi. pour la losen
gerie et la detraction qui havoit
de maintenement aus gens ...
et divers. Il fist escrire ces vers
en sa table. Quiconques veult
mesdire de ceulz qui ne sont pre
sens. Sache que ceste table ne li
est pas digne. Et pour ceste chose
et pour l'edifiement de la loy il
les faisoit dire a table. Ses ves
temens et son chaucement estoit
autres choses estoient attrempe
et souffisant habit ne il ne estoit
ne trop blans ne trop beaus ne
aussi ne estoient il pas trop vil.
Et il trespassa en nostre seigneur
el .xiiij. mois que sa cite fu assise.
.xix. de s. leon. pape. de ses poles et
de ses escrips.

En l'an .xliiij. des devant dis em
pereres. leon. fu le .xliiij. pape.
en l'eglise de romme. Il entendoi mult
en faire omelies. Et adiousta el ca
non de la messe ces paroles. Sanc
tum sacrificium. hostiam immacu
latam. Et quant il estoit requis
d'aucuns que il leur donnast les re
liques d'aucuns ou apostres ou mar
tyrs il avoit acoustume de celebrer
les messes as corps ou as memoi
res des martyrs dequoy les reliqs
li estoient demandees en l'onneur
d'iceulz sains. Et puis metoit en
.ij. parties les corporaus enquoi il a
voit envolepe le corps de nostre sei
gneur sacre et leur donnoient pour
reliques des apostres ou des martyrs
Et donc se aucun doubtoit et il pom
sist les dras du coutel. le sanc en sail
loit. Et aussi le faisoit devant tous
si que en la consecration du mistere
du sanc ihesucrist le sanc des apostres
ou des martirs qui pour dieu avoit
este espandu entroit par la vertu
devine en iceulz dras et pour ce les
donnoit il par bonne raison pour
les reliques des sains enqui hon
neur il estoient sacrees. Cestui es
cripst epistres et decretales. lx. et
sermons au peuple. lxix. donc il fu
dit faiseur de sermons. Et de tes
choses ai ie estrait aucunes que iai
entees p lier en nos euvres a la lo
enge del sage enging de celi saint
homme et de son beau parler et a le
difiement des lisans ensemble.
En l'an devant dit. Aucunes si
dit theodosien. et nenninces de celi
de valentinien le corps temps de mer
de prince et d'autres qui furent lui et de sa p(er)sonne.
mort avec li en aucerre furent re

ueles par uolente deuine a saint ger
main. ¶ En lan. de ceulz maismes.
xvij. le corps de iehan crisostome
qui estoit mort en essil fu en la par
fin raporte en constentinoble a la re
queste de saint procule euesque. et
par le commandement theodosien.
empereor de prouant li aternes que
il donnast pardon a archadien son pe
re et a eudoxe sa mere qui lauoit en
uoie en exil et parce fu feme la discre
cion qui estoit en leglise pour la com
dempnation de celi iehan. il fu termo
te en constentinoble. par. iiij. mois
et la terre aussi chancelant. i. hom
me fu esleue en lair deuant tous q
prioient. et fu amonneste par laue
tu deuine de la uois de dieu que tous
chantassent les saintes letanies.
¶ Et sanctus deus. sanctus fortis etc.
Et que il ne deissent autres chose et
ce fait le tremblement de terre cessa.
¶ lan. en cel an le roy Vortigerne
out conseil auec les sages que il fe
roit pour soy garder et commanda
assembler tous les ouuriers pour
faire li une forte tour. mais si com
me il auoient ouure longuement i
toute leur oeuure fondoit en terre.
Et donc il li fu ensaignie que il que
ist. i. homme sanz pere. que de son sanc
il arrousast les pierres et le ciment
aussi comment ce se estoit fait que
le fondement se poroit soustenir. Et
tout fu. i. enfant troue qui auoit
non merlin et fu amene li et sa mere
deuant le roy. laquel mere confessa
que ele lauoit conceu dun esperit
qui estoit en semblance domme. Et
merlin si reuela mout de ses secres
et dist mout de choses a auenir. Et
dist que sous le fondement de la tour

il auoit une eaue. et sous cele eaue
il auoit. ij. dragons des quiex
lun estoit rouge et senefioit le
peuple des bretons. et lautre blanc
qui senefioit pierre el crucefix du
ne crois ou il auoit autres gemmes
toutes les autres pierres clartez
Et quant ele en fu mise lors ele
donnoit sante as malades qui a
ouroient limage de la sainte cer
nite et leur croissoit leur deuocion
quer cil qui estoient pur et net
de peche si la ueoient pure et nai
te. et cil qui ne lestoient si la ueo
ient trouble et obscure. ¶ Mais
sus toutes les autres batailles ce
fu la plus renommee que celi
tres noble et fors fist qui fu des
xj. mille uierges que sainte urse
le uierge mena. lauteur. De ces
uierges ai ie ci mis la uie et la
passion la soit ce que grant piece
auant que il souffrissent mort si
comme len lit es faus diteles. si
les ai ie mises ci endroit pource
que sigilbert en fait mencion en ce
lieu en ses croniques. mais ie ne
sai ie pas pour quel cause. fors que
par auenture il souffrirent mort
sous la persecution des hunz laqle
persecution mainement sessorca.
En cel temps. xl. de la s. vierge or
Ceste orsele fu fele et de ses com
une seule fille du paignes.
tres noble prince et tres ri
che dionoche prince des bretons
et si comme ele ne uost onques estre
mariee. Et ele fu requise estre fame
au roy tenglecene. Et ele uit que
son pere qui estoit tres bon crestien
estoit mout angoisseus sus ceste
chose et craignoit mout dieu pour

de que le roy le contraignoit a ma
rier sa fille qui estoit de sa auant
grant piece de uoe a dieu et pour
ce que le tyrant len auoit prie il
doubtoit sa cruaute se il li escondi
soit sa fille. Et elle fu espiree de la
uolente deuine et dist a son pere q
ele se consentist au tyrant sur ceste
condition que li et le tyrant li baille
roient .x. vierges tres bien esleues
de lignage de beaute et de aage et
que il bailleroient a chascun et as
.x. autres a chascune mil vierges
sous soy et que auecques quant il sa(r)oi
ent le nombre des .xi. mil. len leur
donnast espace de .iii. ans a la dedica
tion de leur virginite et que ce li
iouvencel qui la requeroit fust bap
tizie et dedens .iii. ans il fust ensai
gnie en la foy. Et elle afin que en
tretant el peust user de nouvel con
seil ou que pour la force de faire
ce que elle auoit propose il retresist
son courage de li ou que ele peust
auec li dedier a dieu toutes ces com
paignes. Et ceste condition fu uo
lentiers receue. et le iouvencel lo
troia bonement a son pere et fu tan
tost baptizie. et commanda a faire
hastiuement toutes les choses q la
vierge auoit requises. Donc le pere
de la vierge quant il vit que le con
seil de si grant ordenance fu receu
et ottroie que sa fille que il amoit
tres debonnairement quant ele
se departiroit de li mist en sa com
paignie les hommes des quelz li
et sa fille et tout leur efforz auoi
ent besoing de leur confort il donna
et si comme len les commencast a
assembler moult de gens s'assem
blerent de partout pour ueoir les

si merueilles que aucuns des euesques de bretaigne alerent auec les
autres. Entre les quelz pantulle
de basle [illegible] euesque estoit et les me
na iusques a romme et quant il fu
retorne de la il receut martyre auec
eles. Et sainte Gerasine roine de ceci
le qui du roi son mari qui estoit
tres cruel auoit fait aussi comme
aignel. et estoit suer s. maurise eues
que et de daria mere de sainte ursele
a la quele le pere ursele auoit fait a
sauoir cest secret par ses lettres. tan
tost [illegible] consentant se embarra en la
compaignie des benoites vierges
auec ces .iiii. filles. babile. iulienne.
victorie. et auree. et auec son petit
filz adrien qui se mist de son gre en
leur compaignie pour lamour de ses
serurs. et le regne fu laissie en la
main dun de ses filz et de .ii. de ses
filles. et sen vint la roine iusques
en bretaigne a mage la quele est dite
engleterre et la ordena les saintes
vierges a sa uolente et fu tousiours
meneresse dicelles et au derrenier
ele souffri martyre auec icelles. .xli.
Et quant toutes vinrent aue il
les choses furent aller par la ge a
les reines et princes qui estoient venue sur
soufficantes de despens des vier(ges)
ges iusques a .iii. ans. Et les ...
soient leur aussi comme de batailles
si que touz se merueilloient. il cou
roient maintenant. maintenant
recouroient et aucunes fois faig
noient batailles et hantoient tou
tes manieres de ieux. mais il ne leur
entrelaissoient riens au cuer afin que il
en laissassent leur emprise. En la
par fin .i. iour que il orent bon uent
il sen vindrent a .i. port de france

et de la sappliquerent a coulongne
et la furent amonnestes de langre
qui leur disoit auant les choses a
auenir quil allassent auec leur uier
uirges a la cite de basle et de la a
romme a pie. et ainsi fu fait et de
mourerent la .i. pou de temps. Et
cyriac pape fu moult lie de leur uenue
et les receut a grant honneur auec tout
son clergie car il estoit ne de bretai
gne et auoit entre eles plusieurs de
ses cousines et il meismes remaint
tousiours uierge. Et la nuit que il
uindrent il li fu reuele de par dieu q
il receuroit auec ces uierges corō
ne de martyre. et il cela ceste chose de
dens soy et baptiza moult de ces uier
ges qui nauoient onques este bap
tizies. Et quant il uit que il estoit
temps et lieu il leur fist sauoir sa
uolente et renonca a loffice de sa digni
te deuant leglise. Et apres pontien
pape gouuerna leglise de romme .i.
an. et .xj. semaines et fu le disenoune
me apres le benoit pierres. Et si com
me tous estoient contre li pour ceste
cause et mesmement les cardinaulz
qui cuidoient que il foloiast pour ce
que apres ces renonces que il auoit
il ensuiuist deliranes fames et ne sa
uoient pas la monicion de langre q
le contraignoit. Et tant comme il es
toit fermement de mourant en son
lieu il ordena .i. saint homme qui estoit
dit anteros et pource que il auoit de
laissie le siege de romme sans la uo
lente du clergie il mistrent lors le nō
de li du cartolage des euesques de rom
me et celi saint couuent des uierges
li osta toute la grace quil auoit auāt
eue en leglise de romme. Ely. uient
celi pape. et moult autres gens sei

gneurs sa ioindrent a ices uier
Et si comme il ges
estoient ainsi a romme
ij. felons princes de romme ma
xime et affriquen qui uirent la
grant multitude de uierges et que
moult de gens se assembloit auec
eulz si doubterent que par auentu
re la religion crestienne ne creust
par eles et si comme il oirent enques
la uoie pour eles de uoir il enuoi
erent messages au prince des huns
iulien leur cousin et la monnestre
rent que il amenast contre eles son
efforz et quil les occeist quant il uē
droient a coulongne. Et si comme le
benoit pape cyriaque issoit de la cite
auec les dites uierges. Vincent pre
stre le suiui qui estoit cardinal. Et ia
ques qui estoit uenu de bretaigne
son pays en antioche. et auoit la tenu
illec. vii. ans la dignite darceuesq.
Et si comme il uisitoit le benoit cyriac
pape et il fust issu hors de la cite de rō
me. et il oi que les uierges uenoient
la si retorna a eles et se mist a estre
compaignon en la uoie et en la passion.
Et mauriste euesque de lauintane qui
estoit de bretaigne et estoit oncle de
ij. uierges. de babille et de iuliane.
auec les queles il fu enseueli. Et le
chief folhan euesque de lucense et
sulplice euesque de rauenne qui p
la deuine reuelation estoient ales
a romme. et de la a coulongne sen a
lerent a lencontre des uierges qui
nestoient encore pas encore retor
nees et se mistrent auec eles et
furent ainsi occis. Et enchier qui
estoit espous de la benoite orsele
qui demouroit en bretaigne fu
amonneste de nostre seigneur par

la uision de langre que il contre sist
sa mere de uenir a estre crestienne
quer aggripin son pere estoit mort
des le premier an que il auoit este
baptizie et son filz li estoit succede el
roiaume. cest assauoir celi ethereus
qui auoit este baptizie par la condi
tion de cele orsele au commencement
des .iij. ans. Et donc si comme
les saintes vierges reuenoient de
romme. il fu denoncie a celi ethereus
que il issist hors de sa terre et alast
en contre son espouse si que il receust
palme de martyre en la cite de couloi
gne. Et tantost il obei as deuinus a
mon nestemens et fist baptizier sa
mere. et sen uint auec sa mere et
sa seur florentine qui ia estoit cres
tienne a lencontre des vierges et
prist martyre auec eles. et auec cle
ment euesque que il auoit amene
auec li. Et marcule .i. euesque de
grece sa niece auec constance sa nie
ce fille de dorocle roy de constantinnoble
et de fernandine rome laquel couchie
quant ses parens furent mors fu
mariee a .i. enfant dun autre roy
mais il fu mort auant les noces
et ele noua a dieu sa virginite et
ainsi sen uint a romme auec le dit
euesque qui en auoit este amon
neste par vision et se ioindrent a
uec les vierges qui uindrent la.

Et ainsi comme .xliij. du martyr
tous ceulz que iai de toute la mul
titude des hommes auec mont dautres et de
leur compaignons et auec les .xi. mil
autres vierges sont retornees a co
a couloigne en la maniere que lon
il i estoient alees il trouuerent que
que la cite estoit ia assise des huns
Et tantost les barbariens tre bu
chierent sus les vierges a grant
cri et se forsenerent sus eles. aussi
comme les lous contre les ouail
les et occistrent toute cele multi
tude de gens. Et quant il uindrent
a la benoite orsele et toutes les au
tres estoient ia estranglees il se es
bahirent de sa tres grant beaute et
restraindrent leur main et leur cou
rage. Et celi prince de cele felonnie
fu espris en lamour de li si cuida que
il lassouaiast par les les paroles et
en confortant la de la mort des vier
ges li promist que il la prendroit
par mariage. mais quant ele lout
tout quitement refuse il ne pout sou
frir tel escondit et la tresperca par
dune saiete et en tel maniere acom
pli ele son martyre. Et entre icelles
vierges estoit une autre vierge qui
auoit non cordule. la quele out pa
our pour lumanite et se muca toute
seule cele nuit el tillac de la nef. et
au matin ele se offri de son gre a mo
rir et tantost ele recut le coup du
tyrant et trespassa en dieu. Et de
lonc temps apres ce ele sapparut a une
recluse que pource que ele auoit
uestu une nuit plus que les autres
sa feste nestoit pas celebree auec les
autres. Et li commanda que aussi
comme la sollempnite des benoites
vierges estoit celebree le iour de
uant que le iour en suiuant fust ce
lebre es loenges de la benoite cordu
le. Et les benoites vierges souffrirent
mort el temps de antheros pape. et
de maximien empereeur en lan de
nostre seigneur. cc. lxxvij. .xliiij. de
aucuns des miracles dictes apres
leur
trespassement.

Un abbe empetra dune abbesse de
coulloigne le corps dune des sain
tes vierges et li promist que il le en
porteroit a son eglise et la metroit
en une chasse dargent. Et quant il
out tenu .i. an le corps de la vierge
sus lautel en une chasse dargent.
Il avint une nuit que si comme labbe
disoit matines avec le couvent voiant
tous la vierge descendi corporelment
de mont tous de dessus lautel. et encli
na a lautel. et puis enclina a tous
les moines et sen issi hors parmi le
cuer. Et donc labbe fu esbahi et couri
a la chasse et ne la trouva pas. Et donc
ala a coulloigne et dist a labbesse la
chose par ordre. et trouverent le corps
de la vierges en la tombe ou ele avoit
este prise. Et si comme il out requis
pardon et il demandast arriere cele
ou une autre prometant tres certai
nement que il ne targeroit pas de
faire la chasse tres precieuse mais
il ne le pout empetrer. Un convers
qui estoit en une religion qui amoit
tres forment ces vierges si vit .i. an
iour une vierge tres bele qui saparut
a li qui estoit donc malade et li deman
da se il la cognoissoit et il se merveilla
de la gloire de li et dist que il ne savoit
qui ele estoit. Et ele li dist ie sui une
des vierges envers les queles tu as
si douce volente, Et afin que tu en
aies le guerredon se pour la mour et
en lonneur de nous tu dis .xj. mille
foys la patrenostre tu nous auras a
leure de la mort en garde et en confort
et donc la vierge se departi. Et donc
celi parfist le plus tost que il pout so
commandement. et tantost il man
da labbe et le couvent et se fist ouon
dre hastivement. et si comme labbe

et le couvent le metoient en unc
tion le malade leur escria quil
sen fuissent et que il feissent lieu
as saintes vierges qui venoient
la. Et donc li enquist labbe que ce
estoit et il li exposa ordeneement
la promesse de la vierge et ainsi
tous se partirent dilec et .i. pou
apres il revindrent et le trouve
rent mort .xlv. De la passion des

En lan de marhiuz en ytalie de
cilan .iij. attille assau la mort attile
li ytalie et arcia bien pou tou du sepul
tes les cites et destrui. Et [sc. s. sevier]
leon pape vint a li et nempetra
pas de li salu tant seulement mes
empetra que il sen retorna. Et donc
le roy attille fu requis de ses gens
pour quoi il li avoit este si amia
ble. Il respondi que ce nestoit il
pas quil avoit honnore mais .i.
honnorable veillant qui tenoit
.i. glaive trait et me menacoit de
mort se ie ne acomplissoie la volen
te de celi en toutes choses. En lan
en suivant attille assailli les wisogo
thes pour vaincre les. mais il fu
tantost vaincu de arthur et retor
na sans gloire. Et nostre seigneur
apparut a marcien empereur en vi
sion et li demoustra que la force de
attille estoit froissee. Et ceste vision
ne fu pas vaine quer en celle nuit
attille sen inura en ces noces et le
li sanc parmi les narilles dune
maladie qui est appellee appoplexie
et fu trouve mort en son lit. Et
hernac son filz regna apres li. Et li
lavies s' servais ~ Adonc se recon
forta le monde qui fu de laire de si
grant pestillance. Et entre ces au
tres maulx tout fu degaste en tou-

et enuiron fors que le tenit qui
de moura sauf. et fu garde par les
proieres de saint serues. ¶ En ce
li temps en la feste saint serues
le aouuri par dessus et une couro
ne de feu en maniere de foudre des
cendi en leglise par iiii la couuer
ture de sus le touuel et fu ueue des
le uespre iusques a laube du iour
que elle se desseura de tous cil qui la
estoient et de prochains et de loin
tains. Un iour auint que la cou
uerture de leglise estoit brisee grement
et si comme len sesforcoit de cou
urir la len ne la pouoit couurir
en nulle maniere. et onques tou
te fois il ne chai sus le sepulcre.
saint serues ne pluie ne gresille
ne noif. ¶ Derechief une nuit fu
son sepulcre trouue couuert dun
blanc merueilleus mantel et si
comme len croit il li fu aporte par
les mains des angres. Et apres
saint serues fu agricolas esleu e
uesque du tenit pource que tun
gris se estoit fait non digne dauoir
eueschie. xl.vj. De s. geneuieue vierge
et de son enfance. Et comment ele
delium la cite de paris. dechauz



Ou temps saint leun (?) sixiesme de martien. (?)
Geneuieue uierge de paris
resclarci es francoys par
mout de saintee sigilert. Le le
uoit germain qui aloit en breta
gne auec saint leu vint en la par
roisse de nanterre pour grace donner
et la regarda en esperit entre le peu
ple qui li uint en lencontre. Et de
demanda son non et dist a ses pa
rens que mout de gens auoient
par li les dons pardurables et li de
manda se ele uoudroit estre dedier
a dieu et remaindre uierge. et ele
respondi que ele auoit grant desir
de faire le. Et en remembrance de
ceste chose le saint li donna .i. denier
darain si que il fu perce et que ele
le pendist a son col. pource que le sig
ne de la crois y estoit et pource que
ele ne aornast son col ne ses dois de
nul aornement dargent ou dor. et
li amonnesta que laornement de
lesciel ne fust pas oste pour ceulz a
ornemens et donc sen ala saint ger
main el uoiage que il auoit commen
cie. ¶ Et aucuns iours apres com
me sa mere aloit au moustier et li
auoit commande a demourer a la m
aisel et ele li crioit a le(r)mes. ¶ Je gar
derai par le confort de dieu la foy que
ie promise au benoit germain et
visiterai les sollempnitees de leglise.
Et la mere se courca pour ceste cho
se et li donna une ioiee. Et ele fu tan
tost aueuglee. et li tint par .ix. moys
Et en la parfin ele se recorda du tes
moignage que leuesque li auoit dit
de sa fille et li commanda que ele li
aportast de leaue du puis. et ele y
ala et pleura desus leur du puis
pource que sa mere auoit perdue

Pour li

pour li ca ueue. Et apres ele empli
son uessel et fist le signe de la crois
de sus leaue et la porta a sa mere. et
ele estendi ses mains au ciel et prist
leaue a grant foy et a grant reueren
ce. Et tantost comme ele en out
laue ses yex. ij. foys ou. iij. el recut
sa lumiere. Et si comme len la loit
offrir a leuesque pour estre sacree a
uec ces. ij. pucieles et il apercut deu
uement que selonc le nombre de
ses ans et de son aage. Geneuieue
estoit la plus honorable de toutes
il dist mectes cele deuant qui uient
desriere quer ele est ia saintefiee cele
meismement. ¶ Et quant ses parens fu
rent mors el sen ala a paris la cite
et ele auoit ia este si comprise de pa
ralisie par aucun temps que le corps
de li auoit ia este grande piece aine par.
iij. iours ne m auoit nul signe de vie
fors que les ioes li rougissoient. i. pou
Et ele fu tantost guerie et reuint ar
riere et dist que ele auoit este menee
en esperit dun angre el repos des bons
et el torment des mauuais. ¶ Et si
comme actille roy des huns degastoit
france et de la cite de paris furent si es
bahis que il sesforcoient de porter to
leur biens en autres cites plus seures.
Et la sainte fame apela les dames
fames de ses citoiens et les amon
nesta que il fussent en ieunes en ue
gilles et en oroisons si que aussi com
me iudith et hester il peussent escha
per celle pestilence et que leur ma
ris nostassent pas leur biens de pa
ris quer ces autres cites seroient to
tes degastees et par la garde de dieu
paris seroit sauue. Et pour ceste
chose les dames se esdrecierent con
tre ele et distrent que ele estoit i

mauuaise prophete. Et si com
me eles traitoient a fin que elles
la lapidassent ou noiassent en. i.
gort larcedyacre daucerre uint q
leur dist que saint germain tes
moignoit de li que ele auoit este
eslete a dieu des le uentre de sa mere.
Et uez ci dist il unes leutres que le
benoit germain li a lessiees que ie
li aporte. Et donc ceulz de la cite des
firent le conseil. Et tantost ele
par ses oroisons chaca le deuant dit
host que il nauironnast paris.

Vraiement. xlvij. de la perfecte
des que ele out. de sa vie et de le
xv. ans iusques a. l. sa vi gilse de s. deni
aute estoit pain dorge et feues q ele c
que ele menoit par. ij. ou par. iij. de fin.
semaines sans autre chose meller
auec. Ele ieunoit des le dienmenche
iusques au ieudi. et du ieudi iusqs
au dienmenche ele ne but onques de
vin ne de chose qui en yuerast et qnt
ele out. l. ans par la mounestement
des euesques qui li commanderent
par obedience ele commenca a men
gier poisson et let ele tenoit a grant
honneur la rue de caillouiau et la
moit mout pource que saint denis
y auoit souffert mort. et auoit deuo
cion de faire y une eglise en lonneur
du saint et amonnestoit les prestres
que chascun feist sa queillete a edefier
icele eglyse les quelz li respondirent
par auenture aron nous pou a edifier
la que la bonnaire dame la chaus
nous faut et ele raemplie du saint
esperit dist en prophetant. Je uous
pri ales iusques au pont de la cite
et me raportes ce que uous orres.
et si comme il li fussent ales et il ses
tassent en la place tous esbahis.

Avec ce que .ii. gardeurs de pourceaux
qui passoient ensemble des quiex
lun dist a lautre. si comme ie suiuoie
mes pourceaus qui sen aloient es la
tant. ie trouue .i. four de chaus de
tres grant merueilleuse grandeur.
Et lautre respondi et ie trouue el
bois sous les racines dun arbre que
le uent auoit esrachie .i. fournel de
chaus de quoi si comme ie croy len na
uoit onques riens oste. Et quant les
prestres loirent il retornerent rendant
graces a dieu. Et quant la sainte
oi ces choses ele empli de ioie tout co
sant de lermes. Et donc amonnesta
ele Geneften prestre que il feist une
eglise en lonneur du deuant dit mar
tyr. et par la requeste dicele tous ceulz
de la cite y aidierent et ainsi fu faite
leglise. Et en leuure de cele eglise que
les charpentiers furent assembles a
ouurer et le boure failli. la sainte
vierge prist une cuue et sagenoilla
deuant et oura dieu a lermes et apres
quant ele se leua ele fist le signe de
la croys desus le uessel et il fu tout em
pli de beurage jusques au haut et en
burent les ouuriers iusques a tant
que leuure fu acheuee et en rendirent
graces a dieu. ¶ Une nuit dun samedi
di si comme ele aloit en miton ces
chantans a leglise saint denis le cierge
que len portoit deuant li estaint pour
laquel chose les vierges furent trou
bles pour lorribilete de la nuit. et
ele commanda que len li baillast et
quant ele tint il fu tantost alume.
Semblablement en ce maismes temps
quant ele out longuement este age
nous et en oroison en leglise et ele
se leuast son cierge qui nauoit on
ques este atouchie de feu fu alume

par la uolente deuine en sa main. du
quel cierge les malades qui en em
portoient .i. pou en lone tenance esto
ient gueris. ¶ Une fame si li embla
sa chaucemente et tantost comme ele
vint a lostel ele aueugla et apres
ele sagenoilla a ses pies et requist par
dou. et ele seigna ses yex et ele reut
sa ueue. .xlviii. De la miraculeuse de cele

Childeric roy et de ses miracles
de france qui la moit
moult se doubta que la sainte ne
li destorbast a occirre prisonniers que
il uouloit tuer. si que quant il entra
en la cite de paris il commanda a cloz
re la porte. et quant la sainte loi ele
ala tantost la pour deliurer les ames
et ouuri entre ses mains les portes
de la cite au peuple et sans clef. et
donc ala au roy et li ottria que il ne
coupperoit pas les testes de ceulz que
il tenoit lies. Et en ce temps maint
mes fu le benoit symeon en coulom
pne et dient les marcheans qui a
loient et uenoient la que il deman
doit dicele et li mandoit salus a grant
reuerence et requeroit que il li souue
nist de li en ses oroisons. ¶ Geus de
miracles li furent aueues a paris
et si comme ele deprioit dieu pour
ceulz en leglise saint denis il estoient
en haut que le temps aprochoit que il
aroient confort. Et benoite Geneuie
ue en deprioit les angres par auen
ture ou les martyrs et donc se leua
et saigna lun lautre et les gueri du
malin esperit et donc tel pueur issi
deulz que tous cil qui la estoient la
senterent. ¶ La sainte fu recluse en sa
celle des le iour de la typhanie iusques
au iour de la cene et nentendoit que
a dieu seul en ieunes et en oroisons.

et en legliſe. Et la vit a ſa porte une
pucele religieuſe qui y eſtoit venue
plus par curieuſete que par devocion
et voloit ſavoir que la ſainte faiſoit
en ſa celle et tantoſt ele perdi ſa veue
Et quant la sainte out acompli la
quarantaine ele la gueri par ſon oroi
ſon et par le ſigne de la crois. ¶ Et
ſi comme la ſainte ouroit en .i. angle
en legliſe de saint martin de tours
lun de ceulz qui chantoit fu eſpris
du dyable et deſrompoit ſes propres
membres. Et ſi comme la beneoite Ge
nevieve li commanda que il iſſiſt hors
et il la menacoit que il iſtroit plus
tantoſt par le commandement dicele
il fu iete hors par le fluz du ventre.
¶ En ce meiſmes temps ele eſtoit a
lentree de ſa maiſon ſi vit une puce
le qui portoit une ampoule en ſa main
que ele avoit achetee .i. pou davant. et
il demanda que ce eſtoit. et ele vit le
dyable qui ſeoit ſur leur de lampoule
et la menacoit et ſoufla dedens et
lune partie de celle ampoule chai ma
tost. ¶ Si comme len queilloit sa pro
pre blee el terrouer de meaus les
ouvriers eſtoient moult courtiés
pour la pluie qui apparoit a venir.
Et ele entra el terrouer et ele ſageno
la en pleurant ſi comme ele avoit
touſiours a couſtume a faire et a ora
et empetra par ſon oroiſon que combien
que la pluie arouſaſt les bles tout
environ. que il nen chai onques une
goute ne ſus ſa blee ne ſus ces queil
leurs. Et ele veſqui plus de .lxx. ans
et reſplandi par ſi grant saintee. que
ele plaine par eſperit de prophecie ele
metoit hors toutes maladies des
corps humains. Ele donnoit aus
povres les pains ſi entierement que

aucune foys les puceles ne trouvoi
ent pas leur partie du pain que il
avoient mis el four. Et ſa feste
eſt celebree en la .iij. nonne de ien
vier. .v.c.xii. de ancis fais de cel temps
¶ M lan .ſixte.
Et marcien. anteme prist
vie de tyrant et ravi par force
Eudoce deguerpie valentinien. et
ele requiſt. Genſerit daufrique que
il lotaſt de martine. Genſerit vint
et priſt romme et deſtruiſt tout.
Et toute foys leon pape out lottroi
de li que il ne metoit point le feu el
pais et ne tueroit plus les hommes
Et genſerit deſpoilla romme par
.xiiij. iours et en mena eudoce et ſes
.ij. filles et moult de peuple en chetiv
ue et deſtruiſt les cites de campaigne
par toutes manieres de degaſtement.
Entre ces choſes paulin eveſque de
nolen qui ſe voloit metre a eſtre en
chetivue pour le filz dune veve fame et
eſtre serf pour lui es barbariens. re
tint arriere tous les enchetivues de
ſa cite. ¶ En ce temps meiſmes ſaint
Johan baptiſte ſi comme aucuns di
ent revela ſon chief a .ij. moines.
¶ Une eſtoille de merveilleuſe gran
deur apparut ſus lyle de bretaigne
et ſes rais eſtoient auſſi comme une
mote de feu ſemblable a .i. dragon
et de ce dragon .ij. rais iſſoient de
ſa bouche des quiex lun tendoit
vers yrlande. et lautre rais ſe de
partoit en .vij. plus petis rais.
¶ En ce temps quant aurelien am
brosien fu occis. le frere uter deman
da a merlin le devineur la ſignifi
cation de leſtoille qui eſtoit en la
figure de dragon et de feu et il dist.
que par le ray qui iſſoit de la bouche

del dragon qui se aparut devers les
frances que il ne estoit .i. tres puissant
homme. Et par lautre qui se de
partoit en .vii. que il avoit une fille
qui avoit enfans ces neveus qui
avoient le regne de bretaigne par suc
cession. Et quant uter oi la mort
de son frere il se fist couronner de lui
le et commanda a faire .ii. dragons
dor en la maniere du dragon de lestoil
le et en offri lun en leglise. et lautre
faisoit porter son signe es batailles
et de celi temps prist il le seurnon
de uterpendragon. cest a dire chief
de dragon. Et les sansoniens male
ment apres la mort de aurelien fu
rent deslies de couvenans de leur a
liance et assaillirent les cites et les cha
steaus dillanie iusques en euvrerwic
et degastoient tout. Et tout se com
bati le roi avec eulz mes il en fu
il et ses gens. mes il les assailli p
uint et les en chaca et en prist .ii.
de leur duc. ce furent. octa. et eosa.
et degasta tous les autres. Et apres
ce le roy ama la fame dun duc et
out compaignie avec ele et engen
dra celi tres alose artur et une fil
le qui avoit non aniam. .l. de la
En cel temps mort valentin .i. mais
valentinien empereor de lempire
de par la traison de eracle leon.
le chastre ce fist agecien. patricien hui
mes non pas mout apres ce valen
tinien par la traison de maxime
conte du palais valentinien fu ocis
des chevaliers agecien. et morut. et
tantost celi maxime assailli lempire
et contraint la fame de celi qui ne
savoit rien a faire mariage avec
li mes vraiement il ne fu pas lon
guement loier de cette maniere.

quer li fu oc[...] .i. mors apres des
seruans [...] et de [...] membre
a membre et iete [...] [...]ubre. Et apres
lui [...] les romains fu[...]
avec [...]n et fu empereor avec
li marcien. qui fust au a[...]uce de a
ristre mais si comme lun et lautre
govern[...]ent le commun ensemble
du[...] lempereor marcien fu mort
en lan sixte et el siesteme mors de son
empire. et leon le grant vint apres
.i. Sigilbert. Leon si succeda a marti
en en lan de nostre seigneur .ccc. et
lxviii. et du monde .iiii. m. ccc. [...]
cesti au cave deceu [...] de dame se deman
da a ferrau des [...] peres leur se
rence par soi et pour que la seurten
ce de tous estoit une il la tint loiaument
Cesti si concorda aliances avec unu
la mere roy des ostrogothes et prist
en ostage des aliances .i. enfant son
frere qui avoit non theoderic. et p[...]
amena a [...]tanoble iusques [...] .li. de
En ce temps S. Symeon. estilites
si comme symeon dx et de sa vie
eust este enclos .xl. ans en mo[...]
une colompne aussi comme .i. cel faus.
de lu[...]age et fu clerc en anciocle par
merveilleuse saintee. Il fu esleu des
le ventre de sa mere. Et si comme il
paissoit as chans les ouailles son pere
il vit une eglise et laissa le bestail quil
gardoit et s'en couri a leglise et se joint
a .i. ancien. homme et li dist seigneur
et pere quest ce que le u [...] le de pere
en saigne le moy quer ie sui ydiote
et fol. et celi li parla donc des vertus
de lame et du despit de ce siecle. et il
dist que les vertus la soit ce que il fus
sent acomplies de plusieurs en leglise
toute fois estoient il plus legierement
hantees es mostiers par la grace de

dieu. Et donc il embraça les pies de l'ancien homme disant: Vraiement desir en avant tu es mon pere et maistre que tu es maistre des bonnes oevres. Je veu que je men en .i. moustier selonc ton conseil la ou dieu voudra. Donc li devisa il la reigle et les afflictions du moustier et li pria que il eust pacience et perseverence et dist le salua et il s'en ala en .i. moustier de saint tymothee et se mist devant devant les portes du moustier par .iii. jours et .iii. nuis et ne but ne ne menja. Et apres ce l'abbe issi hors et le leva viler et li enquist la cause pourquoy il estoit la. et il li respondi: Je desire estre serjant de dieu. je te pri que tu me recoives en ton moustier et me commandes que je serve tous les freres. Et donc il le recut et fu la par .vii. mois moult humblement obeissant a ses freres. Et quant les autres jeunoient du matin jusques au vespre il ne prenoit aucune fois viande que de .vii. jours en .vii. et donnoit en secret sa viande de sa porcion as poures. ¶ Un jour avint que il issi hors pour aler au puis et prist la corde qui estoit de paumier et en estraint tout son corps des rains jusques as espaules. et en .i. pou de temps le corps fu porri du lien de la corde et la corde s'embati si fort dedens que ele entra jusques es os si que ele ne paroit par de hors. ¶ Un jour que aucun des freres le trouverent donnant sa viande as poures et le distrent a l'abbe. Et en sus que tout que grant puour issoit de son corps si que nul ne pouoit estre apres li. et que les vers qui issoient de son corps avoient tout son lit empli. Et si comme l'abbe li en queroit la verite de ceste chose il enclina le chief et ne li respondi rien. de quoi l'abbe fu irie et commanda que il fust despoillie et donc vit la corde par laquel qui paroit et se escria disant: Dont nous viens tu. si comme je voi tu viens destruire la regle de nostre moustier quar tu ne viens pas servir dieu en tel desverie. comme ces autres je te prie part toy de ci et va la ou tu voudras. Et toute fois osterent il a grant poine la corde de son corps et mistrent cure en li .ly. du puis ou il se muca.

Apres ce il issi et de la colompne hors du moustier si que on il nul ne le sot et entra en .i. puis sech de l'aissie ou nul n'aloit qui estoit sans eaue et la habitoient maints esperis. et cele nuit il fu revele a l'abbe que grant multitude de gens armes avironnoient le moustier et crioient: Tymothee l'abbe nous le serjant de dieu ouvertement nous te ardron toy et ton moustier pource que tu as jete hors l'omme juste. Et l'abbe le dist a ses freres. Et cele vision vit il semblablement l'autre nuit. Et donc envoia il plusieurs des freres pour li querre et il ne le trouverent mie. Et donc l'abbe ala au puis avec eulz et fist oroison et descendi el puis avec ses freres et de la le ramenerent il au moustier et premierement tous les freres s'agenouillerent devant li et requistrent merci. et fu la aussi comme .i. an. Et donc s'en issi le premier occultement. et s'en ala en une montaigne non pas loing. et fist la .i. clouistre de pierre secie et y fu aussi .iij. ans. et les voisins s'assemblerent la a li et li firent une colompne de .iiij. coutes de haut et il se esta la .vii. ans. Et apres il li firent une colom-

pie de .xij. coutes de haut ou il sesta.
v. ans. Et derechief il en firent une
autre ou il sesta .xij. ans. et estoit de
.xx. coutes de haut et derechief une
autre de .xx. coutes de haut ou il sesta
iiij. ans. Et firent .ij. eglises iouste
cele colompne. Et moult de malades
estoient gueris par la vertu de li. Et i
moult de paiens furent convertis a la
foy. ¶ Apres ce la cuisse de li pourri.
et se esta .i. an entier sus .i. pie. et les
vers issoient de lautre pie et chaoient
de la colompne a terre et celi qui escript
ceste hystoire qui estoit la fu tout ce
lui et selonc ce que il li commandoit
il queilloit les vers a terre et les re
metoit arriere en haut et celi les me
toit en ses plaies et disoit mengiez
ce que nostre seigneur vous a donne.
Et quant basiliques roy des sarrazins
oi ceste chose et la renommee de lui
vint a li a grant creance et si comme
le saint ostoit .i. ver li issi de sa plaie
et le roy courut et le prist et en a tou
cha ses iex et quant il ouvri sa main
il trouva que ce fu une pierre precieu
se et le saint li dist. bonne ce nest
pas fiens pour ma deserte mes selonc
ta creance ele test donnee. Et donc
rendi le roy graces a dieu et sen ala.
¶ Et .vij. ans apres ce sa mere le via
toit et il li deffendi que ele ni venist
pource que nulle fame ni entroit et
li dist le saint mere souffrez moi .i.
pou et nous nous entre verron se
dieu veut. et cele plora .iij. iours.
et .iij. nuis et tira ses cheveuz en de
proiant son filz en la parfin il la blas
ma de son pleur et ele sen dormi si
comme le saint prioit pour elle ele
rendi lesperit a dieu. Derechief il i fi
rent une colompne de .xl. coutes en

la quele il se esta .vi. ans et fu iusques
a son trespassement lui. Des miracles
Adonc .i. grant dragon de celi
la bitoit apres li en la
partie devers aquilon et de cele part
ne il ne croissoit herbe ne arbre. et .i. fust
entra au dragon en loeil destre et il vint
tout aveugle trainant soy iusques
a luis du moustier et se mist a terre tot
en une roucle. Et aussi comme en pri
ant il mist pour avoir pardon leuil
destre iouste la colompne sus quoy
le saint estoit et fu la .iij. iours. sans
espier nul homme. Adonc le saint com
manda que leuil fust arrouse de terre.
et de eaue. Et quant ce fu fait il issi
hors .i. fust issi hors de son euil destre
de la longueur dun coute. laquel chose
quant le peuple vit ceste chose il loerent
dieu. mes il sen fuirent pour la pour
du dragon. mes il se mist ensemble en
une pelote et ne se mut devant que
tout le peuple sen fu ale. Et apres il
se leva et aoura a luis du moustier
en viron lespace de .ij. heures et en
torne sain en son repaire sanz nuire
a nul. ¶ Une fame si bevoit par nuit
en une cruele la ou il avoit .i. petit ser
pent et le transglouti. ne les mires
ne la pouoient guerir et par pluseurs
ans apres ele fu amenee au saint et
il commanda que len meslast eaue
et terre ensemble et que len li meist
en la bouche et len le fist. et tantost .i.
serpent issi par sa bouche. qui avoit .iij.
coutes de long et tantost en cele mes
me heure il creva et pource que pluseurs
le tesmoignassent il fu pendu illec par
.vij. iours. ¶ Autrefois avint que
le peuple et les bestes perissoient par
defaute deaue et tantost par ses oroi
sons la terre rompi. et len trouva fon

ses grandes plaines de tres saines e
aues et lonees a boire et sont encore
iusques au iour dui. ¶ En .i. temps
auciuns de loing aueu doient son orai
son si se tornerent .i. pou a lombre dun
arbre et virent une cerue p̃ranis q̃
trespassoit et distrent a cele cerue no
te coniuron par les oroisons de saint
symeon que tu ta restes .i. pou laq̃le
sarresta tantost. Et donc il la prisrent
et lochistrent et en mengerent et tan
tost il furent muies. Et donc sen cou
rurent a saint symeon a tout le cuir
et furent la .ij. ans. et encore furent
il a poine gueris et pendirent la le
cuir de la cerue en tesmoing de cele cho
se. ¶ Un grant pard destruioit les
hommes et les bestes de celi lieu et lo
me de dieu li commanda que len ar
rousast les lieu ou il estoit de la terre
ou de leaue du moustier. et quant ce
fu fait il trouuerent le pard qui se ie
soit la tout mort. ¶ Il amonnestoit
toute fois ceulz que il guerissoit que
il ne iurassent par le non de dieu. mes
que il iurassent plus p̃ soi pecheurs.
Et pour ce tous les peuples. et les bar
bariens deuers orient et de la region
iurent par soy maismes. ¶ Si com
me Jonactus .i. larron mauuais et
tort en sun de cheualiers il entra el
moustier et acola la colompne et pl
eura forment et le saint li demanda
qui il estoit. et il dist ie sui Jonactus.
le larron qui sui venu ci pour moy
repentir. Et tantost les officiaus dan
tioche vindrent et distrent. Veulle nõ
cel anemi quer les bestes sont apparail
lies pour deuourer le. Dus quelx
le saint respondi. Je ne puis quer il
doubte celi qui le ma enuoie qui est
greigneur de nous. et il tint la colõ

pne acolee .p. vij. iours et dist au
saint. Symeon se tu commandes
que ie men voise ie le weil bien.
Et il li respondi. Certes tu te vaues
derechief faire mal. Non fais sire
mes mon temps est acompli. Et
si comme il lout ce dit il rendit lesp̃
perit. Et neiz ainque autres officiers
requeroient iceli et le saint leur
respondi. Cil qui ca la mena est ve
nu a grant multitude de cheualerie
celestiel et la recomandee a soy. et au
si en sen alerent a grant paour. liiij.
Un iour de ca de son trespasse
mercredi il senti mieux et de
en oroison si comme il auoit acoustume.
acoustume. et si comme le peuq̃s
ple out atendu sa beneicon. par .iij.
iours. Antoine monta ali et dist
sire lieue toy beneiquis nous et quãt
il noi ne sauois ne son alaine. mes
une odeur aromatique issoit de
son corps il pleura amerement et
le besa as yex et en la barbe et dist.
sire a qui mas tu lessie et ou requer
ron nous ton angeliel doctrine q̃l
responce donnerai ie as malades
qui te vendront requerre et de quel
couuerture couuerrai ie ta colompne
et donc il sen torna en cele tristesce.
Et donc sapparut a li le saint hom
me et dist ie ne lairai pas ceste co
lompne ne ce mont le noir el quel
ie sui en lumine. mes descent toy et
fai satisfation au peuple. et si denõ
ce as gens dantioche que ie me re
pose et tu ne lausses ia a amenistrer
en ce lieu. et dieu le te guerdonnara
quant il fu esueillie il pleura dere
chief. et dist. Quelx reliques aurai
ie de toy fors pour remembrance. et
donc le corps du saint se remua et

de li doubta plus a atouchier a li
et descendi hastivement et envoia
a levesque en antioche. et il vint a
vec .iij. autres evesques et avec le
mestre des chevaliers et estendirent
courtines entour la colompne et
desclouerent les courtines du saint
que il estoient cloues pour le vent
et le pristrent et laverent et le mi
strent aus lautel devant la colom
ne et tantost les oysiaus sassemble
rent desus la colompne et voloient
et crioient ausi comme en pleurant
si que ce paroit plus estre plaint
de peuple et de lermes que de oysiaus
les montaignes et les champs devin
ton de li lieu ou estoient tristes et
le pleur en retentissoit par .vij. milles
et une blesce tenebreuse fu faite tout
environ. Et aucun homme vit .i. angre
qui visitoit le corps du saint du quel
le visage estoit ausi comme fou
dre et ses vestemens ausi comme
noif. Et environ la .xvij. il vit que
les autres prioient a li mes il ne
sont pas le ministre. et levesque dan
tioche voloit avoir aucune chose de
la barbe du saint pour reliques et es
tendi sa main a prendre la et tantost
ele secha. et mont doroisons furent
faites pour li avant que la main
fust guerie. Apres ce il emporte
rent le corps du saint en antioche
et vit levesque que nul homme
ne toucheroit riens de son corps
pour oster. Et quant le corps vint
en une rue qui est apelee merre a
.v. milles dantioche nul ne le pout
mouvoir de la. Et .i. homme qui a
voit este court .xl. ans et muet i
pourte que il avoit rompu le sepul
cre dune fame que il amoit. il se

a genoilla soudeinement devant la bie
re du saint et se escria. seriant de dieu
tu es bien venu pour moy querir
vienne ma santé et douce le va et pst
.i. des bourdons dont le portoit la biere
et fu fait sain et tenu le saint toute
sa vie. Adonc issirent tous ceulz
de la cite et pristrent le corps a chant
et a loenges et a grans luminaires
et le porterent en la grant eglise et
de la fu porte en une autre eglise qui
est apelee penitance. Et nostre seigneur
demoustra mont dautres vertus que
celes que il avoit faites a sa vie. lv.

En la quarte dauames autres
anee de leon empereur choses a de
te a toulouse une cite de france la vint
le sanc de touri a tres grant ruisseaus
du milieu de la ville tout .i. iour.
La quel chose les gaules pristrent la
demoustrance de leur destruction.
En .ii. lan .vi. de ce li. si comme .i. pain
tre vouloit paindre la forme del
sauveur il miert a la semblance de
iupiter la main li secha. Et quant
il out confesse son meffait gennadi
eu evesque de constantinoble le gue
ri. Mais en suivant elisee prophete
qui estoit plain en esperit de double
prophetie de helye. si fu cler en sa vie par
mont de vertus. et quant il fu mort
il resuscita .i. mort pour atouchier
seulement a son corps et ysmer
par aventure en samarie ou il est
enseveli. il fu en oubli de mont de
temps par mont de miracles si que
entre ces autres choses il chaca les
deables en alexandre qui la hantoi
ent es corps des gens et les faisoi
ent crier par diverses vois. En .i.
lan de ce li empereur .ix. Uterpen
dragon roy des bretons si estoit i

moult greve chascun iour par mala
die. Et octes et osca. princes des sai
soignes les quielx il tenoit liés s'en
fuirent en allemaigne avec les gar
des de la chartre et assemblerent com
paignies de gens armees sans nombre
et retournerent pour degaster l'ysle de
bretaigne. Et le roy qui estoit mala
de qui avoit mis son gendre pour li
a estre duc de la bataille. mais la vani
te et l'orgueil de ceuls de la cite si leur
nuisoit grandement et si donnoit as a
nemis grant force et grant hardiesce
Et si comme grant doubte estoit entre
euls de la bataille qui en avoit victoire
le roy si commanda a estre porte en la
bataille pour espouanter ses anemis
par sa presence. Et donc il fu mis en
i. char et porte en la bataille et en
hardi les siens mes les anemis n'en
firent que rire pour ce que .i. homme
de mi mort venoit en bataille. Et quant
il furent assembles les bretons ovrent
la bataille. Et octes et osca furent
occis. et donc le roy fu lie aussi comme
se il fust gueri et se leva et dist il ma
peloient demi mort ces traitres. mais
je aime miex a avoir les vaincus de
mi mort qu'a estre seur vivant tout
sain. Et plus noble chose est mourir
a honneur que vivre a honte. lvi. de ses
En lan. vj. de celui establissement des
emperiere mamert regions. l. de
evesque de vienne fu cleir et la victoi
establi les letanies devant la re ascen
sencion nostre seigneur pour la cause
que tremour destruioit eglises et
maisons en la cite de vienne et que
la cruaulte des lous et des autres bes
tes sauvages furent toute une anee
par mi la ville et devouroient les ho
mes. Et en ce temps maismes le pa
lais du roy euars le iour de pasques
de feu qui vint du ciel et cele pesti
lance fu moult doubletee. Et cele
coustume des letanies vint de le
glise de vienne par toutes les egli
ses de france. ¶ Et quant le roys
uter pandragon fu mort. artur son
filz fu ennobli el regne duquel les
fais furent moult merveillables.
et ja soit ce que les langues des peu
ples le dient si tau en ses fais raco
te moult de fables. Et il fu ennobli
de moult tres grant prouesce. et fu
amiable a tous quer il estoit de mult
grant vertu de courage et de moult
grant franchise. Ja soit ce que il se
combati par divers assaus contre les
sansoniens. les escos. et les pincteurs
et que en la par fin il les enclost en
une forest mais il se tenoient contre
les arbres et s'en deffendoient et cou
vroient pour les dars et les lances
des bretons. Et quant artur le vit
il commanda que les arbres fussent
coupes en moult de lieus et fussent
mis tout entour le bois si que cil ne
s'en peussent issir franchement mes
perissent illec de faim. ¶ Et donc ne
cessite les contraint a ce que il deman
dassent congie de raler s'en en leur
pais et de laissier tout et que il ren
droient treu et mettoient ostages.
mais quant il furent au retour il
rompirent leur couvenans et re
tornerent arriere et commencerent
a rober les gens en cele forest. Et
donc artur assembla son effors vira
lement et ala contre ses anemis
en bataille ceint de son brant qui a
voit non calibinne et vesti .i. hau
bert d'ore. et mist en chief .i. heaume
entaillie d'un faus ymage du dra

gon et prist .i. escu ou lymage de
la vierge marie estoit paint. et prist
sa lance qui estoit appellee queren.
Et si comme la bataille fust forte du
ne part et dautre artur. sen ala con
tre ses anemis et de caliburne son
glaive tant seulement il en occist
cccc. et lx. hommes et mist les au
tres en la fuie et occist leur princes
En lan .xiiij. de leon. Remi fu ar
chevesque de rains. Et les sarrazins
destruisirent egypte. Et encores depuis
les marcheans de venise apporterent
le corps de saint marc leuvange
liste de alexandre en venice. lvij.
En ces maisemes de la ystoire a ce
lours saint perpetuel. s. mar
tinel evesque de tours si vit tant
moult de miracles qui estoient
fais au sepulcre saint martin si
fist faire une grant eglise empres
la celle ou le sepulcre saint martin
estoit et la dedia el non delli et por
ta son saint corps dedens cele egli
se et la mouvement et li aida .i. ancien
homme de honnorable chanisture
et bel qui navoit onques veu a
vant ne apres ce il ne se apparut.
en lystoire de la ystoria. delli. Cestui saint
perpetuel si comme il out merveil
leusement acreue leglise saint
martin. et il la vouloit dedier et tran
sporter le corps dedens. il assembla
evesques prestres et clers. et le voult
faire en la tierce kalande de juignet.
mais si comme il veilloient une
nuit et il vint au matin le tombel
fu descouvert et il voudrent mou
voir le sepulcre et y mistrent les
mains et il ne pourent et donc veil
lierent une autre nuit et plus per
saierent au matin mais il ni firent

rien. Et si comme la compaignie ne
savoit que faire lun des clers leur
dist. Vous saves que apres les .iij. iours
qui vendront il souloit celebrer la
feste de son eveschie et par aventure
adonc il vouloit estre transporte. a
donc tous furent en ieunes et en o
roisons. Et au quart iour il y mis
trent les mains mains il ne le pou
rent mouvoir. Et donc il ourent si
grant paour que il vouloient recou
vrir le tombel. Et .i. tres bel homme
ancien sapparut. a eulz et leur dist.
Pour quoy estes vous courrouces que
targies vous. ne vees vous pas saint
martin tout appareillie de vous ai
dier se vous y metes les mains. et
donc geta il hors son mantel et mist
les mains au sarqueu avec ces autres
personnes. Et tantost les clers dem
terent. Et si tost comme il sefforca
il le leverent moult legierement et
fu porte el lieu ou il est maintenant
a ouvre et fu la mis. Et quant le ser
vise fu fait et il vindrent au disner
il quistrent lomme ancien qui leur
avoit aidie et ne le trouverent point
et si ne fu nul qui onques leur veu.
ystoire de leglise. lviij. De prosper de
En ce temps fleuri theodore. luxu
prosper .i. homme de a flori.
la region de quitanne qui estoit
nommee. du le noir leon pape. Et
ausi fleuri theodore evesque de lanc
que tyrus iadis roy de perses assist qui
est appellee tyrie qui escript lystoire
ecclesiaste selonc la foy du livre en
sele et emprist son commencement
et le par mena iusques au temps q
cestui leon empereur se morut. Ge
nadien el livre des nobles hommes
Prosper de la region daquitaine mer

tre des escoles fleurissant par vraies
affirmations de paroles ordena mult
de choses si comme len dit. Entre les
queles je ai leu en une cronique qui
est entitulee de son non. les choses q'
y estoient contenues selonc les tem
nes escriptures des la condition du
premier homme iusques a la mort
valentinien empereere. et len chetivai
son de la cite de romme faite par gen
serit roy des wandaliens et si oi len
son livre. qui est contre les oeuvres
cassien. quer ce que leglise de dieu a pu
ue et loe ces oeuvres de cassien diffa
ment ausi comme nuisans. mais
a la verite les sentences de cassien.
et de prosper de la grace de dieu et de
franche volente sont trouvees con
traires. Et autre leu que les epistres
de leon pape qui furent envoiees a di
verses personnes contre eutice de la
vraie incarnation de dieu. fussent dites
de cestui prosper. ¶ Teodre de la cite de cy
re et evesque de la province laquele
fu faite de cyro roy des perses et en
garde encore iusques au iour dui le
non de celi qui la fist escript mout de
choses si comme len dit. et de ces choses
que il fist il men est venu a congnois
sance ce qui sen suit. Il fist de lincarna
tion nostre seigneur contre eutice et
dyoscore evesque dalixandre. i. livre
qui disoit que humaine nature qui
est en ihesucrist nest pas char. el quel
livre il a mout fors escrips par les
quelz il conferme par raison et par
tesmoignage des escriptures que ihesu
crist prist de sa sainte mere vraie char
tout aussi comme il prist vraie deite
par la creation de dieu le pere quant
il nasqui en nativite pardurable.
Et si fist livres de lystoire ecclesiaste

et en sui eusebe de cesaree. quer il es
cripst des la fin des livres eusebe ius
ques a son temps. cest assavoir des
le temps de constant iusques a leon
pape de leon sous lequel il est mort.
¶ Des oeuvres de prosper homme tres
religieus et tres sage je ai voulu
mettre en ceste oeuvre. ij. essamples
tant seulement qui sont moult p
fitables. Lune essample est de sen
tences ou de superscriptions lequel
livre en partie est metrefie et en par
tie en prose. ¶ Lautre si est aussi bien
pomerien de la vie contemplative
et contient. iij. livres. Et. i. livre et
trait noblement des dit saint au
gustin. Et si apres sont ces choses
de moralite que je en ay estrait en
metant du premier livre les fleurs
metrefiees et en prose en ceste ma
niere. ... Des fleurs de prosper. metre
Quiconques fiers de prosper el
sesforce de blecier luire des se
ainte il se fiert premierement tenues-
ment de son propre dart. ¶ Qui
conques est propre chose de nature
il ne despit pas honneur. ¶ En quel
lieu des hommes que tu soies aim
me ce que tu seis qui est bien en tel
maniere toute fois que tu eschives
mauvaises meurs et mauvaises
concordes. ¶ Ne met nul les alian
ces qui soient de pais avec les vices
vraiement dieu le pardurable est
seul createur de toutes choses. ¶ Vie
vivant par mame en soy a estre ce
que ele est. la vertu est premiere
es choses passees et est derreniere
en celes a avenir. ¶ La pacience du
roy souverain ne recoit en soy nes
vintes. ne na point de trechiement
et atent longuement moult de

choses et les povre par droit iuge-
ment. Ele claime les cuers par ha
tement de pere. Et le iuste entre les
plaies par plaies. ¶ Vraie loen
ge est dite a nostre seigneur de la bou
che du despriant. Se les choses que
la bois dit ont entierete de cuer. ¶ Il
ne profite a nul de dire bien par seules
paroles. se la pensee bone na bien
en soy et que la langue sonne. Que
droituierement parler et mauvai
sement viure cest meschant cho
se. ¶ La regle conguene de droiture
dampne le mal. ¶ Lucrece vie de
pos est donne a mout de sains. Es
quelz le monde decevable ne tient
point les courages. Les quelz cou
rages nulles choses a venir ne tra
vaillent par desirs. Et as quieulz
dieu est tout bien et tout honneur
¶ Lostre apele de ihesucrist qui la reclete
au pais des cielx. De maine sa vie
par le temps qui dechiet. et tant
comme il tient au tempos present
par les choses qui ne sont pas seue
Il seuffre mout de perilz de la vie
mondaine. ¶ La chose qui est orendroit
droit assegiee par choses contraires
et maintenant par poine et par
prosperites. Ou ele trouve les choses
dessemblables ou ele oblige les tou
teuses entre les quelz pas ce li q'
court as vraies ioies. Ne sera point
pris par espies quer vilance est
sa voie. ¶ La pensee ne pourra re
fraindre nuls mouvemens de char
Se ele nest tous iours poissant de
la mour de dieu. ¶ Le terrien deli
ci va par larges voies. Vertu quiert
les haultes choses par .i. estroit sen
tier. Et par ceste partie de desir est
dieu a honnourer. Si que il naist

mes dieu soit tout le guerredon de
droiture. ¶ Et nulle chose est de blasmer
en aucun cas de que len ne seit.
Maisimement quer aucunes foiz sont
conguenes sont bones. ¶ Les oreilles
de la nature homme ne soient la ouver
tes pour nouveles. les le nos sauoir
aite. Et le droite na fiert point. ¶ Ce
qui est el cuer sera fait a savoir par
la maniere des oeuvres. Et quel bo
ne pensee de homme le sperit norrist
dedens. ¶ Les vanites du monde sont
despites par la pais de dieu. ¶ Ce nest
pas asses a dire de la langue les com
mandemens de nostre seigneur. Ains
ce li est bien recordant de la loy qui est
remembrant de leuure. ¶ Les cuers
puent bien enquerre de la loy en
et en lautre repos. Se il sont netoies
del tourment du monde. La doctrine de
nostre seigneur est tres perceant en ce
temps mais ce nest pas voie apparant
a plain a nul homme. Quer celles cho
ses demeurent tous iours. par quoi
il puent estuistre as sains. Et gloire
est commencement des parfais.
Concorde de pais . de ce maisme-
est bele chose es sains. par bo
nes meurs. ¶ La feloniesse partie
du monde est traitre a la partie des p
nieres choses. pource que aucun ne
chiet pas qui se adorne de ses propres
forces. et pource chiet il qui se aide
bien tenir. ¶ Les pardurables ioies
de vie seront tous iours. ce que il ce
toient. pource que dieu maisme
sera cause de leur esioir. Ne diver
se volente ne li enfantera point
divers mouvemens. Quer il sera
en eles une lumiere et une amour
Et debonnaire experience est mise
es souverains biens. Ne ele ne veult

estre [illegible] ne aniemi [illegible] pour
¶ Cil qui cest voit duser bien[illegible]
en ses pechies. Il est trop mes[illegible]
[illegible] prosperite. Quer nul ne[illegible]
naient par la [illegible] force de raison [illegible]
qui enlumine le sanc et dome[illegible]
commandemens. Quer le gent coupe.
no vsauront pas grans desertes. Et le
biens qui deuiennent [illegible] de
mauuaise nature. trouuent la char
ge de peche et ne la meinnent pas
¶ Quant la poste de faire [illegible] est
donnee a cil qui nest pas droituriere
cest afin que la mauuaise pensee face
ce que ele couuoite mauuaisement.
ainsi est il de la magne de dieu. par
laquelle il len punist moult cruel
maniere. afin que les pechies de quoi
il se esiouissent il perissent. Et est a doub
ter que cil qui plus folet ses eluieurs
ne le perissent. Laquel chose ce que il
na fait ce que il a voulu li nuist.
Orgueil est seul arme de maus sans
nombre. a qui puent il donner force
et bien fais. ¶ Toutes choses prestent
as bons et cele qui est morte les fait
be nois pour que il prengnent com
menement et guerredons. ¶ Malai
ne pense ne pert nulle chose en cors
corrompu. les plaies de la char ne
la honnissent point sans sa volente
Ne la char ne recoit point le peche
ou fait ne la volente meslee. Quer
le vouloir de felonnie nuist plus
que le soufrir. Que nulle amer[illegible]
pesant vie es choses contraires. Et
il vient plus soufrir maus que fair
les. Et cil qui le fait est de grant com
mage. le fais de seruitute ne grieue point
les cuers frans. ¶ Le pecheur seul sert
mauuaisement. lequel ia soit ce que
il use dun grant royaume si est il

malereuse seruage. ¶ Tant com[illegible]
la pensee sert a tant de chaitiues[illegible]
par [illegible] elianiel trop seigneu
riaut a [illegible] est ele habondance
de vices. ¶ Les tres bons desirs sont
esmeus des quels dieu maismes
est [illegible]. Et ceste chose est digne
a aler [illegible] pource que [illegible]
la. ¶ Ciel comme nous sommes
formes de nostre seigneur ciel
sommes nous aimes. Non pas ner
comme nous sommes par nos de
sertes. les basses choses nous de
uront glous. de .iii. choses encore
Et tu qui veuls sauoir de ce. mais
en laquel partie des choses me
ties a estre mis. pour quoy doubtes
tu esbahissement. pour quoy ne ser
tu ce que tu aimmes. Quer tous
mouuemens sont de grace par don
de nostre cure. La semence respont
a ses commencemens. Et lomme
est demonstre par merueilleus si
gnes de ses oeuures. Et les choses fai
tes loent leur ouurier. ¶ Vraiement
le beneice de lui nest pas tous iour
acompli. Quer celi qui nest mie
a conuient mauuais desir de coura
ge. ¶ Toute chose quelle que elle soit
est enclose en la maieste de dieu.
sans laquelle nulle chose ne peut
ester ne estre. Et se lomme sest droi
turierement a icelle il sera lors
prochain. Et sil sen tient arriere
il sera besoigneus en mescheant
essil. ¶ Les fallacieus par cures sont
tousiours tormentes damour.
Et pource male pensee na onques
ioie de pais. ¶ Vous qui de la valee
de nuit estes apeles au pais de vie.
montes en la voie de lumiere par
degres de vertus. ¶ Le fait est [illegible]

gracieus que lamenement de
penance repaire le pris des choses
contraires sera vil desongie. ¶ Qui
a donne pour requeste il est drois
que il creme. ¶ Cest grant confort
que estre repeu du saint sacrefice.
Se nul pechie ne grievent le cuer
du participant. ¶ Ceuls meismes se
hastent de rompre les neus de pechie
et tant comme le lieu de pardon est
le iour de mort est en loreille. ¶ Que
aide il a prolongier longuement
les causes de maladie. Pour quoy.
atendu en doubte a derrain. le salu
de dieu. Nous savon bien que pardon
nest pas aceuser as corrigies. mais
le derrenier iour nest congneu de
nul de nous. Quant par la deserte
de pechie la main du tout poissat
enclouant toutes choses en soy. et
trainant le coupable en chascun lieu.
Dieu est .i. seul refuge et il est doub
te. Et tu qui te departs de li retorne
arrieres que tu ne perisses. Quer
la vie est certaine de celi qui est co
verti de nostre seigneur. Et ce est
seul salu. que de querir pais de li
courroucie. Cil qui espoante si eslar
gue et celi qui fiert porte medeci
ne. Veulz tu vivre. soufrer toy a ce
li que tu doubtes. ¶ Virginite de char
est en cuer certain. Et virginite da
me est entiere foy. Cest grant pe
chie davoir amour desatempree.
Et que cele amour convoiteuse
soufire plus que vie. Se aucunes
choses li soient trop habondans
des queles il despise a user. face
que il proffitent as fiebles et que
il aident as souffraiteus. Quer chas
cun muce convoiteusement les
choses non pas a despendre. Et ce

que il ne donne aussi il loste as po
vres. Quant le riche felon se esioist
des richesces terriennes. Il mescheā
ne seit avoir besoing des vrais biens
Et la soit ce que il espergnent tou
tes choses quant leur adversites
cessent. Toute fois cest il afame besoi
gneus par la loy de la mort. ¶ Les bi
ens des iustes ne sont nuisans par
nuls damages. Ne il ne doubtent ne
larrecins ne anemis ne feu. ne mer.
Toute substance de vertus est tous
iours sauve. ¶ Nul ne prent a force
les dons de nostre seigneur. ¶ Tant
plus grieve est des choses gloute et
donc est ele a doubter quant les la
temens de droiture se esmeuvent.
Quele sera la maladie qui ne seigneu
rira sus celi. a qui la souveraine me
decine de faut de li aidier. ¶ Les riches
ses du vrai et souverain bien. sont
tous iours benois les honeures. Quer
le delit des richesces du monde est b
brief et si est aperte: et a la menues
ordures de mort perpetuel. ¶ Ne te
plaise pas a soumaitre ton courage
as choses vaines. Ne a changier ta pē
see gloute de viandes morteus. ¶ Taver
net et sage soit nom de fruit de vnus.
Et la mour de ihū crist. puisse seigner
en nostre poitrine. xlij. De ce mais
tre acomplist et autom ne.
D ne tout la vie du monde
Cest assavoir celi que la bonne pen
see la el temple de son cuer. ¶ Cil ne
garde pas droitement les festes de
la loy. par honeur: Qui cuide que l
leune de pitie soit de nee en paroles.
¶ Nul iour ne condampne les mau
vais fais des hommes. Mais tous les
temps sa cordent a iustice. Ne les sain
tes oisivetes ne sont pas corrompues

par vertus. mais que tant seulem[ent]
les cuers de liures se cessent de pechie.
¶ Nulle franchise nest meilleur. Ne
nulle poste greigneur. Que servir a
dieu a qui amour fait bien. ¶ Volente
qui est amiable si se mait sous le fais
sans seignourie. Et cele qui veulle de
sa volente na mestier de commande-
ment. ¶ Se tu veuls seurmonter les
travaulx aussi comme loiseleur. Ai-
me et tu seras tous iours vraie a
mour. Quer repos nest nulle chose
entre les desirs charnelx. Ne pais
nest riens as curieus. Ne es convoi-
teus nest nulle atrempance. mais la
pensee est seure en dieu seul. ¶ La lan-
gue iangleresse assemble vices a-
vec pechies. Et par le blasme de ceulz
qui se delitent ele est lie de loenges.
¶ Cil qui sont baptizies du saint bap-
tesme de iheucrist ne sont pas deceus.
¶ Cils quiert lonte de son sanc fu fourni-
ne. Et quelconque chose de la de bon-
naire forme de ce lavement porte.
¶ Sagesse senuit en la poitrine vuide.
et paisible des cures et se ta lonc de
cele plaisant poitrine. La gloire de
martire la complist tout. ¶ Les mauls
a coustumes ne puent estre refrains
sans douleur. mais ce que les douces
choses ont blecie. les ameres choses
guerissent. ¶ Les debonnaires lave-
mens du roy droiturier rendent a
merci. ¶ Ire contre donnera ioies lon-
gues as droituriers. ¶ Travaulx et
perils ne faillent onques as bons.
Et la bonne pensee a tous iours a
qui estriver. ¶ Choses de diverses ma-
nieres si boutent par dehors. Et par
dedens est acompaigne le mal citoien.
¶ Cil qui croient les prophetes que il
ont prophetie voir. Et qui ne doub-
tent point que leur paroles sont
de dieu. Et que iheucrist souffrist
poines de crois. Cil voient en toute
louneur du haut pere les desreue-
res choses de mort. Cil qui la deitent
et veillent a plaine lampe. Aceste
doubte avec sa grant mauvaistie.
Aceuls puent les choses terriennes
Et apetent les celestielx. Ne il ne
font pas ceuls ne les leur chetis de
cel temps. ¶ La rondesce du monde
fist empires. chaleurs. et cous. et
riches. du commun fol. Et toutes
semences de felonnies. Et les sain-
tes choses les defoulerent requerans
le ciel a grant connoitise. Et ne con-
noitent a aquerre nulle chose. Ne
ne doubtent riens a perdre. lxiij. Cil
Continuent que dieu croie de ce
que doince point de leser maisme
as mauvais par leur prieres. Si leur
ottroie li monde de choses quil ne veult
pas que il soient nuisans. Quer le
courtie lesse moult de choses que il
oste a faire quant il est apaisie. Plus
bonnes est mieu de sa pensee. ne puet
iugier les drois. Ce que les hommes
veulent il cuident que il soit bien.
Concoif en toy les delices du regne
qui test promis. Et tien p[ar] foy et par
vraie ce que tu connoistras estre. Tu q[ui]
veuls estre esleus. toi desirant savoir
les choses muciees. Et enquerant
icelles. Et requier les souveraines
choses. si que les derrenieres ne te me-
guent mie. Comme la pensee seur-
montee en la debonnaire loenge de
dieu la bonne. Eslois toi que tant seu-
lement celeuure ta bien vainqu.
Quier le bien sans fin. et tu recevras
quant tu lauras trouve. Et que tel
desir de querir naient point de maniere.

Durer est qui ne cuide ja avoir mestier
de nul don. Il n'est pas connoissans de
croistre. mais il pert ce que il a receu
comme lent. La mort trainst ensem
ble les chetis hommes en mil manie
res. par fer. par pestilence par famin.
par uens par ardeur par chaleur.
Nul ne face chose a autre qu'il n'ou
roit qui li fust faite. Si que cil qui te
voit grieve n'en sache requeste nen
vance. Ne te doubte pas d'estre despit
Et n'a coustume point a despire. Nul
ne convoite ce qui n'est sien. mes doi
se ce qui est sien. Ce que ie te requier
en tes commandemens soit legie
dure chose. Ou que ce qui vert est tel
que foy ni peut estre. Cestois toy
congnoissant que le filz dieu m'a fait
revestir en char. Et se ne s partie
de li. il sera parti de toy. lequel. que
tu ne queillisses les mauvaises ioies
du monde a estre dampne. Il te fait
ta voie au regne parmanable. Celi est
seigneur des choses et createur de
ciel et de terre. Et pour le sauvement
de eulz est il ne homme de la vierge.
Il abandonna son dos as batemens
ses ioes as bufes. Et son visage a
estre escracheé. Et si ne doubta pas
a estre fichié en la crois. Il me porta
en montant. Il me suscita en vie. par
sa mort. Et me mena avec li a son
pere sus les estoilles. pourquoy dont
refuserai ie souffrir si grant chose
bonement. Ou quel chose seraie qui
me departira de nostre seigneur.
Pour met moi el feu. Enquier
mes entrailles a ta main. Mes me
bres desliees fuiront ces pointes. Se
ie suis enclos en une chartre obscu
re. Et soie tenu en liens. Je serai fait
en seurmontement de pensee. et me
prendrai a toy. Se le decoleur appareil
loit a couper moy la teste la mort me
sans paour que la vie soit brieve. Je
ne doubte point de cestu. ne le monde
ne sa malisuece ensemble. Je despris fui
la parole de nostre seigneur. me soit
viande. Je ne regarderai ja richesses.
Ne ie nen suivrai ja honneurs. Je po
vre en Ihesucrist ne doubte nul riche.
Quel que ie soie en adversites. Je serai
en prosperites ne mauls ne me assou
ageront. Ne me prendront. Ne ceste
fiance ne me vient pas de moy mais
me Ihesucrist donne moy parler. Et me
donne souffrir. Nous nommons riens en
toy. mes nous nous fions en toy.
Quer tu nous fais seurmonter celli
a qui tu nous commandes combatre.
Je te rendrai sire graces tous iours
Et donnerai honneur a Ihesucrist. Ta
loenge soit tousiours en ma bouche.
Les hommes .xliiii. des fleurs de
sont a amer en tel ce lieu. premie
rement. que len n'aime mie
leur erreurs. Quer autre chose est
amer ce qui est fait. et autre chose est
a hair ce que il font. Nulles des eu
vres dieu ne sont vigans en l'ame.
Quant il conforte l'omme par indul
gence. et par chastiement. Dieu
parler et mauvaisement vivre. n'est
autre chose que soy dampner par sa parole
C'est felonnie de te prendre cel demain
mauvaise du quel len ne voit que bon
nes euvres. Qui est honore de nostre
seigneur si de sert autre choses que il
maismes. Il ne honnoure pas dieu.
mes ce que il cuide avoir. Qui aime
la loy si se esprevue en toutes mau
vaises choses. A laquel chose est
contre la loy que de non hair les hom
mes. L'en ne doit pas cuidier que

cil ait male mort.

cil ait male mort. Qui a bien ne sait.
se il sert as bones choses il est franc.
Et se il regne il est mauuais et serf
d'autant de seigneurs comme de vi
ces. ¶ Len pense dieu plus urai que
len ne le dit. Et il est plus urai que
len ne le pense. ¶ La partie de sa con
gnoissance nest pas petite. Et se nous
poon sauoir quele chose ce est. Si poon
nous sauoir quele chose ce nest mie.
¶ Les parfondesces des misteres sont
bones es saintes escriptures. les queles
sont gouuernees parce il nauient.
Pource sont il quises que len les lan
ce. Et sont pource a ouuertes que il re
pesseut. ¶ Len ne doit point atendre
a soy conuertir au. Quer celi qui pro
mist pardon au repentant. ne donna
point de demain a celi faignant. ¶ Len
eschiue resonnablement ce que len
doubte. ¶ Dieu si est a doubter. en tel
maniere que de li nous refuion au.
¶ Nulle chose ne souffist a cil qui quie
rent uanites. Cil est receueur des cho
ses estranges en une maniere qui a
non profitablement les choses ap
fitier aus poures. ¶ Pou de chose est
que len ne muce. Ainsi se len ne sestu
die a profitier plusieurs. ¶ Toute la
uie des desloiaus est pechie. Et nulle
chose nest bone sans le souuerain
bien. Et len ne se doit point desespe
rer des mauuais. Quer le nombre des
sains est tous iours a creu. du nom
bre des mauuais. Con fors ne sont
pas legierement trouues en aduer
site. Cil qui ne furent pas quis en
Se le traitie .lxv. les dist a pais:
des questions de celi des angres i
ne en saigue le courage de la vie pour
de cil qui les tienne entre que de la vie cont
il quiert. Toute foys uaute il lengig? pla.

de celi querant. Tout aussi comme
science sans le don de charite enfle.
Aussi edifie elle se charite est auecque
auec. Celi meisme el pro. li. Pource
que les mauuais angres ne poet
per seueter au droiturier iugement
de dieu ne ne uoudrent pointe ne
pourent et perdirent du tout en
tout et uolente et faculte de retor
ner. Et aussi comme il est fait au
contraire es sains angres que il
ourent uolente de remaindre auec
leur dieu. Et ainsi leur fu fait uo
lente et beneuree necessite de par
maindre y. Aussi que sans lasser
et amiablement il seruent a leur
dieu. et sont si parfaitement bene
urees que il ne conuoitent point ne
ne pueent estre fais plus beneurees
en auenture. Et les pensees de chascun
a pparoistront a chascun en celi de
lestuel pais. Tout aussi comme les
faces corporeles apperent as uer
corporelz. Quer illec nulle chose de
la creature uisible ne se atapira as
uer corporelz. Et le sperit dieu la
ou il uoudra aler. le corps sera aller
sans demeure de temps ne sans em
peeschement daucune chose. ¶ Icy
la cheirete. des filz des parens des
fames ne porra corcier les benois
Quer lexcellence de cele beneurte ne
recoit point les noms des necessites
charnelz que nostre fragilite a ci eue.
Et la tous ceulz dont les corps ont
este. seront. Et chascun se esiouira de
sa beneurte outre la beneurte de chas
cun. ¶ La vie contemplatiue si est dite
congnoissance auenir des choses re
respostes. ou est dite uacation de tou
tes occupations du monde. Et aussi
puet ele estre dite estude des termes

lites. Ou ce par quoi la vision de dieu
est plus parfaitement esprouvee
estre en icele s lx vj. De loffice de pre
Cil a qui la dispensa diction
[d]ion de parole est com
mise se il vit sainement et il doub
te ou a honte de reprendre. cil qui
vivent mauvaisement il perist
avec tous ceus qui perissent par
son taire. Et que proffitera il a celi
qui est repuint lestrange pechie se
il ne pinuit le sien. Je ment se no
stre seigneur ne dit ceste chose par
ezechiel. Les pieurs de dieu et cetera.
Nous eschivon voulons estre par
tous. Et si ne nous pesforcon pas
Nous eschivon le travail de nostre
offite et couvoiton la dignete quant
nous voion les riches et les povres
pechier. Et tant seulement nous
ne les reprenon pas mais les honno
ron afin que iceus courtieus ne nous
envoient les dons acoustumes ou
que il ne nous soustraient les aides
et services desires. Et pource me sui
ie recorde de ma folie et de ma fain
te de mon enging. Et la charite de
mon enfermete ou et esloignier en
fuiant mieu et maindre en i. desert
Et la atendrai dieu que il me face
sauf. ¶ Le docteur de leglise doit tant
la douter especiaument que cil qui
lor dont soient fais meilleurs par
ses saines disputaisons. Et que il
ne soient pas faiteurs de vaines i
affirmations. et les lermes que il
veult qui soient espandues des oi
ans que il les espande le premier.
Et aussi que il les embrase par la
compunction de son cuer. Et soit tant
soit simple et convenable que se il
ya aucun iolis. Que il prengne tou
te fois en soy discipline. Et la parole
de nesque si ordenee et si noble. que
il nen mette nul hors de son entende
ment. Ja soit ce que il soient fouls lx vij.
mes fait que sa parole descende en la De oir la pole
poverte des oians a aucun delit de dieu
Donc cil qui de bouteur et de la ma
par mauvaise entention mise te de
la dignete des oians et non regiet
pas la reson des dis et encore du mo
plus celi qui dit que la chose que de
il dit. et leur ensuive. que ce que velse
ne veulent soit dit. et sont appareil
lies a mesconguoistre aucune cho
se de la doctrine que il couvoitent que
a savoir la que a conguoistre la de
plus basse personne que eulz. Com
me verite de quel que part que ele vie
gne ne doit pas estre deputee a hu
main enging. mes a dieu. Et ain
si es pechies doivent estre uns teme
des dessemblables. Aussi comme il
viennent de dessemblables causes
Reprendre les pechies semblables. de
prie les anciens. blasme les ianes
en toute pacience et doctrine. Quer
cil qui est legierement chastie doune
lonneur. et reuerence au chastiat.
Quer cil qui est coze p trop grant
aspresce de blasme ne il ne recoit ne
blasme ne salu. mais tielx gens qui
sont ainsi repris sont outre ma
niere grandement grieves par la pe
santeur de tristesce que il chieent a
si fuient la presence de tous les sains
par quoy il pueent estre reconvulis a
dieu ou certainement il sont en
aigris et saillent a la deconvenue de
tout pechie. Tant longuement que
i. homme conguoist son pechie que
il doit conguoistre. et plourer tant
longuement consirere il les estain

ges curieusement. ¶ Laquel chose
se il est retorne en soy. et il regar
de ses meurs. il nenquerra riens
que il repreingne es autres. mais il
treuue bien que pleurer en soy. Et
pour ce ne deuon nous pas legiere
ment accuser les vices de nos freres
mais pleurer. Si que nos fais ensem
ble puisson acomplir la loy nostre
seigneur. lequel nencuza pas nos
pechies mais les porta et souffri. Et
de ce uient il que nos pechies sont si
occultes ou les estranges auoir ou nos
pechies as autres que .i. saint hom
me est granment muce entre les
pecheurs ou que .i. pecheur a la renom
mee dun saint. ¶ Il couuient que les
facultes de leglise soient poursises
et que ses propres choses soient des
prises pour lamour de perfection.
¶ Quer saint paulin donna aus poures
pour dieu ses possessions de leritage
mais apres quant il fu fait euesq
il ne tint pas a despit les facultes de
leglise. mais les dispensa tres loial
ment. ¶ Aussi et saint hyllaire le
fist. mais lun et lautre ne le firent
pas aussi comme possesseurs mais
comme procureurs. Il pourseoient
les facultes de leglise et sauoient bien
que ce nestoit autre chose fors que les
desirs des bons les pris des pechies
et patrimoine des poures il ne les
conuertirent pas en leur propres
usages. si comme leur propres mes
les deuiserent aus poures. aussi com
me si leur fussent commandees et
ceste chose est de despire en pourtenant
Et pour seoir as autres non pas a
soy. Et que ce que leglise a. auoir co
mun auec tous ceuls qui riens nont
ne len ne doit riens donner a ceuls

qui ont leur souffire. Comme donner
a cil qui ont nest autre chose fors
perdre. Ne ceulz qui pour sieuent leur
choses ne leur ueulent riens donner
sans grant pechie mais prennent
ce qui estoit de leur propre besoin.
¶ Et ces maismes poures se il se peuent
cheuir de leur propres ouurages et
labours ne doiuent point prendre
ce que .i. feble et malade doit pren
dre. .lxviii. De abstinencia et del souef
Les choses que filz de ihu crist
nous ne voulons et desirrons la
garder. impossibilite ne les charge
fait pas dures. mais volente. Du sie
Il menement en usage et ne trou de
uient nul homme. ¶ Nous deuon
conuoitier celes richesces qui nous
pueent aorner et garnir ensemble
les queles nos ne poon aquerre ne
perdre sans nostre volente. Ce sont
les richesces de vertus. et les facultes
des poures. ¶ Le premier des cuers
si sont les richesces de bones meurs
Et queles richesces il na bonte nul i
fors ceulz qui renoncent de cuer
as richesces charneles. ¶ La perte du
bien temporel est faite hautement
du iuste. quer le iuste si est pris par
le desir des choses celestielx et perdre
ou ait toutes les choses temporeles
il nen sent riens du tout. Et le fe
lon ne pert point sans douleur. ce
que il a eu en delit. Cest tres grant
felonnie que de despire le fes de dieu
ihu crist. Et de receuoir par volentiue
inclination .i. commandement
de conuoitise pesant comme nous
et de ce ton .i. legier fais de nostre sei
gneur. qui aleige ses subiectz et ne
les charge pas mais les honneure.
il ne les grieue pas du tout. mes les

alegе. Nous asseurvions sus nos tes
tes .i. fais de plon qui peut estre plus
tost oste que de fer. Quer la convoitise
peut estre plus tost ostee que acom
plie. Pour la quel chose cele convoiti
se de poursoir nostre seigneur. Qui
pourvieut toutes les choses que il cren
a saine pensee. Que il la pourvie en li.
Et il aura toutes choses que il desirera
sainement. Et pource que nul hom
me ne pourvuit dieu fors cil qui est
pour sis deli. Cil soit donc tout pre
mier possession a dieu. et dieu li sera
possesseur et possession. Et que quiert
cil outre ce. A qui dieu son faiteur est
fait toute chose. Ou quel chose li souf
fist. a cil a qui dieu ne souffist mie.
Et donc qui veut pourseoir dieu si
renonce au monde. si que dieu li soit
benoite possession. Quel chose est aler
si comme dieu ala. fors que de despi
re toutes prosperites que il despit et
que len ne doubte les choses contrai
res que il souffri. Et faire volentiers
ce que il fist. enseignier ce que il en
seigna. ensuir. ce que il ensuivi. ¶ Cil
ne font riens contre abstinence. q[ui]
prennent vin non pas pour yvresce
mais pour le salu du corps. ¶ Quant
chascune ieune vient et ie entrelesse
la refection. ie ne corromp pas la
ieune. mais acomplis loffice de cha
rite. Quer se cele continuance de
ieunes nest delessiee quant la chose le
requiert ele me enfle. et courouce
mon frere. Auquel charite me com
mande a servir sans abstinence. q[ui]
seule charite parfait tout homme
catholique et toute abstinence sans
adiondre charite ou ele le destruit
ou ele le perit. de ypocrisie et
de envie et de chastee et dorgueil

Aussi comme vertu se ele
est urese iustifie vraiement
lame qui se ioint a li. aussi la condam
ne la vertu fainte. Et lame si est dou
ble ment coupable se ele ne le fait
bien dont ele vive espirituelment.
Et se ele convoite semblance de bien
sous quoi ele vive mauvaisement
et se atapisse. Lorgueilleus cuide que
len croie quil soit estable. Le fol. large
cuide que len le tiengne pour large.
Lavier pour besoigneus. Le courroucie
pour fort. Le felon pour espargnable.
Le glouton pour humain. Et le pe
saut pour preuble. Et le paoureus p[our]
sauvel. Et de leur mauvaistie il pren
nent a soy le non de loyaute. Et la glou
tenie prent apel de franchise. Et la
glerie fault estre vian paler. Et aun
cuiere devient mal sous couleur de
vertu espirituel. Lenvieus en muant
le bien estrange fait son torment.
¶ Len vieus par sa droite poine a aucun
de tormenteurs. comme il la de vien
loeurs. Quer lexcellence de sa desert
fait lenvieus. lenvieus. par poine de
pechie. ¶ Latrempance de corps ou la
paour de torment temporel fait au
cunes gens chastes et les oste du fait
de pechie. ou aucune occasion device les
en oste. mais la soit ce que il soient
chastes. et les oste du fait de pechie.
par necessite. si ne le sont il pas par
volente. ¶ Toutes foys se les premi
ers rendent graces a dieu du benefice
de leur nature. et les secons et les tiers
acoustument a vivre chastement il
profitent de leur necessite en vertu
et sont fais vraiement chastes par
le delit de cele chastete croissant peut
a peut. ¶ Orgueil regne en aucuns

si apertement. ne que il ne se [illegible]ingue
nuncier ne ne peut. Des queil et la
ler est la teste droite la face teurse-
les ieux chapes et la parole horrible.
et reclaiment .iiii. orgueil. Cil qui la
pviance porteront dorgueil. As comi
pus ne gardent pas les commande
mens de leur anciens. mais quant
il sont repris. il iugent de leur ne
gligence. ou il se reveillent et uiur
uiurent folement et estrivent de plus
haut lieu. Que il doivent estre mis
devant les meilleurs et le connoisent
villainement. Et demainnent en
escharnissant la simplece des freres
esperituels. Et retient felonnausement
leur sentences. Les services que len
leur fait leur ennuie. Et si leur sont
dunees. il les requierent despiteuse
ment. Il ont felonnie de leur enten
te. Et durte en leur cuer. Et vaniteie
te en leur paroles. Il sont decevans
en humilite. ardans en ieu. Et en
hommes traitres. Precieus a[illegible]ne
devant. Tardis a communaute. Durs
a servise faire. Et despiteus au comme
[illegible]s servise. Il sont outre cuidies en
ouvrir. Complaignans en parlant.
Et appareillies a ce que il ne sevent
faire. Ennuieus en ouvrir. presompti
eus en ensaignant. laidement desir
es en tenir. Tres agreables en benefi
ces. Enfles en servises. Commandeurs
es choses contenues. lix. De envies
Les envieus sont ceulz de vaine
gloire qui vivent sainement gloire.
en enviant les font de leur ennie
freres. Et quel conques bien que il
oient qui soit fait ou dit des sains
hommes. Ou il ne le croient point.
ou il le posent mauvaisement en
mal. Et tout le mal que len fause

et menteraunt renommee dit des bons
il le croient mult aussi comme sil
la voient veu. Et contredient cruel
ment ceuls qui leur prevent que
ce nest pas voir. Et faignent de ceuls
sus qui il ont envie. Que tout leur
fait a leur profit. Il connoitront agre
ables anemities. Il doubtent que le
malice de leur poverte ne soit aper
ceu. Il sont tous iours avers. Ne ne
sont onques certains. Il sont amis
du dyable. Anemis de lor maisnies.
Traitres a tous. Angoisseus as ioies
Lies as pleurs. pervers en chascun lieu.
Il sement des cordes entre les amis
il en laidissent loppinion des plein
mencouges il descoulourent les [illegible]
sions des bonnes. que len a ceuls de
mauvaises soupecons. En servise
il sont comme amis. Et anemis en
corage. Taisans en paroles. Et lier
en fait. Je vous pri or consideres en
quel maniere les envieus pervertont
leur fins. Qui pervertissent les biens
estranges. Cil qui sont mauvais en
bien comment pourront il ne en qr
estre fins bons. Ou comment useroit
il bien en leur mal. Qui ne cessent
duser mauvaisement. Quel chose
porra aidier a cil. Qui en enviant
se demonstre a estre boucher. Vai
ne si est uniurellement enfle
de user donner vers diverses de le
relacions de corage. languissant. en
gloire ensemble. Et non sachant
de sa maladie vaine de recellence.
et souflee et tieuse et malade. Troublee
volegiers courages. Dame de mal.
souvenes a tous les fontes. mortel as
convinians. traistresse a ceuls a pre
der et mal volentive as pris. Cette
porte les hommes vains plesoufle.

de son uenir. Cil qui se uantent laide
ment des oeuures dont il ne seuent ri
ens. et si connoitre ne estre loez de tous
il se esioissent. des saus deceus qui les
encontrent. et obeissent a ceus qui
les flatent. et se apareillent a leur
delis. Il se esforcent a enseigner ce
que il ne seuent. il ueulent que len
croie deuls granz choses. Il metent
les choses deliteables deuant les gue
ues. Il sont larges en promesses. chen
ins en donner. nobles en parole. et
decheuans partout. et sont nes as p
speritez. fraules ad auersitez. Enfles
as seruices. Angoisseus as repulses.
As ioies de latemprees. et fors as cho
ses honnestes. lviij. De la puuoir du

Nulle chose ne nous torment
garde si quites de tout et de la amur
peche. comme fait amour de tout dieu.
torment. et amour de dieu auant
que la pensee peche. et le doit regar
der la pome qui est deuee du peche.
Et que nulle delectacion corporel
ne le amonneste a pecher. Pourpen
ses quel mal ce est que a estre mis
hors de cele ioie de la mour de dieu. et
estre priue de la benoite compaignie
des sains. et estre mort a la vie par
durable. et viure en la mort per
duel. et estre plungie el parfont
fleuue denfer. et estre decoupu
a tous iours des mordans en lace
ment sans fin. et estre aueugle les
yex el sauronnoient eschauffement de
lorrible embrasement denfer. et
souffrir les choses ameres de lob sau
de fumant de celi. et non pas sentir
en celi feu chose qui enlumine. mes
ce qui tormente. et pourpenser ces
choses. et mont dautres. nest au
tre chose que refuser tous vices.

Et se fauldre tous charnelz dece
uemens. Charite est droituriere
volente du tout contraire a toutes
choses terriennes. et conioincte a dieu
sans separer. et un brasee du feu du
saint esperit de qui ele est. et a qui
ele est raportee. Et est estrange de toute
couoitise. et haute sus toutes les
choses qui sont charnelment amees.
Puissance de toutes volentes. Souue
rainte daction de biens. Salut de bon
nes meurs. el bert de peches. Vie de
uertus. Vertu des combatens.
Fleur de victoires. Ame de saintes pen
sees. Cause de merites. Louier de cho
ses parfaites. La quelle chose conuoit.
Esperance y court. a la quele le parfait
de toutes choses sert. Aucuns hom
mes ne finent de preeschier. Non pas
pource que les oians il parfacent leur
predication. mais pource que il soit
ueus auoir ce quil preeschent. et en
ceste maniere obscurcissent il la lei
dure de leur conuersation. Quel cho
se est amer dieu fors que mettre en
son courage. et conceuoir en soy le
talentement duser de la vision de ce
li. lume de manifestee. et nuit du mon
de. et amer son prochain autant com
me les ciex sont a amer. et agar
der mesure en cele amour. et loial
ordenance. Quer nous amon nos p
chains aussi comme nous. se nous
les amons non pas pour aucuns p
fis aucunes affinites ou aucuns lig
nages. mais pource tant seulement
que il sont participans de nostre nature
Quer se nous amon nos prochains
la soit ce que il soient lais et des orde
nes plus que les sains estranges de
nostre sane. Nous prolongnement
en leur subeil lecton. Quer cest tout

lamour du prouchain que tout le biẽ
que tu voudroies qui te venist. Que
il aveuist aussi a ton prouchain. lxvij.
Attempance est vertu qui a tient
A qui restraint couvoitise prisee et
et monteplie sans desirs. ce iustice
Et ordene dedens nous toutes cho-
ses confuses. Et les ordene et con
ferme. Ele ordene la pensee de plai
sant pais. Et la deffent de toute tem
peste de pechies. Et il apartient que
de Attempance nous nous taison
quant plus ancien de nous parle.
Et que nous atendon a parler par
le congie deli. Et que nous ne facon
mie en nos parlemens son de tatẽ
pe. Et que nous noson tire en equi
guant. Et que nous ne mesdison
a nul. Ne ne nous consenton as mes
disans. Ne que nous ne les escoute
non aussi en nostre courage. Quer
il veulent que les autres soient veus
estre vilz en cette chose. Afin que il
se loent de la comparoison de ceus
que il prennent. Et que il soient veus
torner cel vice en eulz lequel il re
prennent malicieusement es autres.
Equite et raison si vient de droitu
re. Qui est faite quant les necessites
de tous hommes nous dison estre
nos. Et non pas tant seulement
en nous. mais devon estudier estre pro
fitables a tout humain lignage. Et
que nous eschivon toute chose qui
puet nuire a nul aussi comme se
ele nous nuisoit. Quer nous qui
sommes hommes ne devon pas i
en oblier que nous aion riens autre
chose que humanite. Certes il apar
tient des bestes sauvages vivre a
eles mesmes. Et non pas a porter
leur profis en commun. Il sont

ij. manieres de iniquite. Lune quãt
nous faison iniures a aucun. Lau
tre quant autres les nous font. Et
nous les poon bien eschiver. Et
nous ne daignon. Quer se que ie ne
te toil nul ou triche. Et se ie le preg
a decevoir ou a trichier. Je peche en
tous les pechans quant ie sai que
il pechent ou que il ont pechie. Et
ie ne les blasme par une cruelle ⁊
mauvaistie de mon courage. Qui
aime son ami pour chascun son pro
fit. Il ne lest point veu amer. mais
le profit. Quer quant le profit de
faudra lamour cessera. mais cil q
laimme pour dieu. Tout aussi com
me dieu est pardurable. aussi remaint
cele amour de laim en pardurablete.
Raison doit seigneurier as vices.
Et le corps doit estre sousmis au
courage. Et le courage a dieu. Et
ainsi est acomplie la perfection
de lomme. Cil qui servent a equi
te tous vivent de tout bien. Et
deffendent le salu lun et lautre. et
gardent aussi comme sil fussent vers
en semble et seuriement. Mais par
cette chose sont contre droiture ceulz
qui de tel chief sont esleus de leur bõ
ne conversacion. Et de bon ensaigne
ment. Et pour leur profit faire il
sont oiseus de gouverner grant ⁊
multitude de gens. mais pource q
plusieurs sont qui scevent bien q il
ne sont pas pers davoir tel charge.
Tielx par droit ne si offrent pas ia
soit ce que il soient requis. Afin q il
ne soient veus que il ne veulent
pas recevoir les labours de leglise.
mais couvoitier les honneurs. Cõ
me la dignite de leglise nest a cou
voitier ne a eschiver.

Quant lempe lxxiiij. De lempe
riere leon fu mort Zenon. l. xx
en lan de nostre seigneur. son m. iiij.c.
ccc. et lxxiiij. Et du monde. Sig. es
ccc. et iiij. et xxvj. Zenon succe
da et fu empereres. xix. ans. Cestui q̃
fist consulte ordinaire. Theodorich.
Roy des ostrogothes laquel est la p̃
miere dignete apres la dignete de
lempire. et fist .i. ydole dor a cheual
quil mist deuant la sale royal hue
de flori. Cestui Zenon ordena escrip
ture contre la foy chatolique il prist
ali et soustraist le royaume dytalie.
Et pource que il le confermast au p̃
durablement. il donna ses filles as
roys ses voisins. lune au roy des go
thes alaric. Et lautre a sigismont.
Roy des bourgoignons. Et donna
almaberte sa niece a hermanfroy de
lorreine. Et pource que il feist alia
ce aus francoys il prist par maria
ge la fille du roy de france. clouis
a fame. Et donna sa seur a fame
au roy des wandaliens et ordena
son de nommer arianne. Et en so
courage il ensiuoit la secte des ar
riens et la cruaute destal contre
les hommes catholiques. Sigilert.
En ce temps Geuserit roy des wa
daliens ordena entre ses filz q̃ lun
frere resgneroit apres lautre q̃nt
il seroit mort sans nul contens.
Et il morut auquel honorit son
filz succeda et resgna. viij. ans. Et
sous cestui eugene de cartage euesques
que et tout le clergie de ceh se cõ
batit forment pour lyglise con
tre lerresie arrienne des wanda
liens. lxxvj. De honorit roi des wan
daliens et de eugene euesque de
cartage es fins de eugene

Cestui honorit es premiers iours
de son resgne. Si comme la cru
deliete est des barbariens. comme il
soy de menet plus debonnairement
et plus atempreement. Et maisme
ment vers nostre relegion crestien
ne. Et pource que il se demoustrast
estre religieus il enqueroit curieuse
ment les herieges manicheiens. des
queles il ardi pluseurs. Et en destruist
pluseurs neis par la mer. et a bien
pou tous ceuls que il trouua de leur
religion. Et maisment preestres
et dyacres de lerresie arrienne Et de
tant comme il auoit honte greigñ.
de tant se eschaufoit il plus contre
euls. Il donna licence a zenon. Et a
placide qui li prierent. Et ordena en
i. liure. que il ordenassent en leglise
de cartage quel euesque que il leur
plairoit. laquele eglise nauoit point
deuesque par. xxiij. ans auant.
Et donc en uoia il par son notaire
vne ordenance et commanda que
ele fust leue en commun. que se a
la requeste de Zenon leglise de car
tage eust propre euesque de sa religion
Et si comme cele ordenance fust leue
en leglise nous presens. Nous com
menceames a pleurer pource que
trieherie persecution des maus a
uenir estoit appareillie a leglise.
Et ainsi respondismes nous au
message. Se il est ainsi que ces p̃
rilleuses conditions y soient mises
leglise ne veut auoir point deues
que. dieu la gouuernera qui la tous
iours gouuernee. laquele responsse
le legat aprendre. Et le peuple en
semble et seschaufa comme feu a
fin quil fust fait adonc. et moit a
desmesure si que il ne pooit estre ap

prinse par nulle raison. Et donc fu
eugenie ordene en euesque. homme
saint et agreable a dieu. Et donc fu
nee grant leesce. et grant ioie fu mō
teplice en leglise. Et la multitude de
bons crestiēs se resioissent sous la seigneu
rie des barbariens pour lordenance
de leur euesque receuue. ¶ Et donc
commenca cil homme de dieu estre
noble et honorable par bonne con
uersation. et estoit a tous agreables
et acceuls de hors et acceuls dedens. si
que se maistier fust il delectast a tous
a mettre leur ame pour li. Il ne fu
onques esprouue que pecune de
mainsist auec li. fors que par auen
ture aucune que ele li estoit offerte.
Quant li soleil tornoit en tenebres
par lordenance du iour. donc y auoit
pecune lieu. Quer tant la gardoit il
et nen receuoit fors tant comme
au iour souffisoit. Et non pas tant
comme couuoitise uousist. Et pour
ce li donnoit dieu chascun iour plꝰ
plenteiues et greigneurs choses
Mes quant li .xv. an cōmencerēt
la renommee de la psecution
de li est partout seue et honorit en
manifeste. les euesques arriēs leglise
en commencierent a estre tormēdan
tes chascun iour. et meesmement hunq.
Cyrillun et les proient par mauuais
malices. Et le denoncierent plusieurs
au roy. Que il ne seist plus au siege
de uesque et ne preechast plus au
peuple par parole acoustumee. Et
apres ce que il deffendist que les hō
mes et les fames qui aloient en
habit de barbariens entrer en son e
glise. Et il respondi si comme il ap
tient. La maison de dieu est ouuerte
a tous. Et nul nen puet bouter
hors les entrans. Et meesmement
pource que la multitude des nos ca
tholiques estoit grant qui aloit en
habit diceuls pource que il seruoiēt
en la maison du roy. Et quant il
out eu tel responce de lomme de dieu
Il establi que il auroit el porche de legli
se tormenteurs. Que quant il ver
roient ne homme ne fame en labit
de leur gent aler a leglise que il
auoient une maniere de engins
dentees des quiex il les prendroiēt
par les cheueux et les estortoiēt
de deus. Et tenoit il les escharnoroiēt
hastiuement. si que il leur ostoiēt
tous les cheueus. auec le cuir de la
teste. Et aucuns si tost comme il
les prendroient il perdroient les yex
Et les autres mouroient par cele
douleur. Et les fames qui apres
ceste douleur auoient tous leur
chies descouuers de la piau. estoiēt
menees a crieurs qui estoient deuant
a nonuier p les places de la cite la
quel chose leur faisoit greigneur
angoisse pour honte que ce que il a
uoient souffert. Et des quiex grēs
nous ueismes plusieurs mais nō
nen ueismes onques nul qui pour
ce se destornast de la droite uoie. Et
quant il ne pout en ceste maniere
corrompre la foy. Il se pourpensa
que les hommes de nostre religion
qui estoient de sa salle pour li seruir
que il naroient ne rentes ne lou
iers. Et encore y adiousta que il
les feroient labourer des euures
qui apartiennent as bouuiers.
Et enuoia les nobles hommes a
deliteus as chans. si que sous la
chaleur du soleil. il coupassent les
chaumes des bles. et yl i alerent

tous a grant ioie et se esleescoient en
nostre seigneur. Et en cele compaig
nie en fu .i. qui auoit une main se
che qui ne li auoit onques fait seru
ice par lonc temps. et si comme il
se escusoit vraiement douuer et
que il ne portoit tant fust leu greig
neur force a en uoier li. Et quant il
vint au lieu. et tous commencie
rent a prier dieu. Et maismement
pour li il pleurerent par pitie de lui
Et cele main seiche de ce confesseur
fu rendue saine. et de la prist commē
cement par la persecution de lo nostre
de nostre destruction. .lx.vi. De latru

Donc celi qui roy auoit de li ostre
maume ce estoit de mon les sien[s]
... la grant piece auoit lon a tous
de tirant a establir ce qui n'auint
pas a donner le resgne a ses filz apres
sa mort. e commencia en suir cruel
ment theodoric. et ses filz qui estoit
son frere. Et guintin son frere et ses
fils. Et dist que il n'en lesseroit nul
se la mort ne li ostoit de sa volente
et premierement ce que il sauoit la
fame de theodoric son frere subtille et
malicieuse. Et ce croi ie que par auen
ture ele ne garnissist son mari ou sō
greigneur filz contre le tyrant de
meilleurs conseuls comme auisee
et sage celi estoit ains il la commā
da estre ocise d'un glaiue parmi le cors
Et apres fist il ocire celi grant filz
qui estoit establi grant et leitres. Et
pource que par la constitution de
genseric que le resgne li estoit deu
entre les neueus. pource quil est
greigneur de tous. Et encore fu il
plus cruelment embrase a faire
autre mauuaistie. Quer quant le
peuple fu assemble en mi la cite en
la nouuele place il fist ardre en .i.
feu .i. arcepriestre de sa religion qui
estoit nomme ioier que il apeloient
patriarche pource que il estoit le plus a
uant en la maison de theodoric ger
main de celi roy par auenture et par lui
de de li peust auoir la dite maison
le royaume par l'aide deu. Et donc
geuein en uoia son greigneur filz ge
dagis par non auec sa fame en cruel
essil sans conseil de seriant ne de chā
veriere. Et apres l'occasion de la fame
theodoric son frere et de son filz enuoia
il ce li theodoric son filz en essil ausi po
urement. Et quant il fu mort. un
filz qui estoit demoure enfant. et
ii. grans filles fist il mener sus asnes
et longuement tormenter et deuer
lors et plusieurs de leur compaig
nons nobles et de sagent acusa il
de fausses oppositions pource que il
obeissoient a son frere et ardi les uns
et les autres fist ocire a glaiue. Et
ensint genseric son pere. qui fist get[er]
la fame de son frere les pierres lies
au col en saga .i. fleuue de tyrte et
la noia. Et apres la mort de la mort
de la mere. il tua les enfans. mais
plusieurs gens que son pere genseric
n'i auoit recommandes par conse
rement. les quels celi prince est cor
rompeur de foy et de serement fist
ardre et tormenter par diuerses poi
nes. Quer el dicieu .i. que son pere a
uoit fait preuost de son royaume q
estoit ia viel et ancien il li coupa
le chief a grant honte et ardi sa fame
en la cite auec une autre theniarica
par non. et commencia a huier en
les corps par les rues et par les places
de la cite. Et quant il ourent illec
este gesans toute iour a poine ostoia

il que il fussent ensevelis au mespre
par la proiere de ses evesques. Et ses
gens et les autres souffrirent ceste
chose par .v. ans et plus. Et ces cor
miens leur demourerent et leur
pourent bien souffire au pardurable
loier se il eussent este catholiques
et il eussent souffert ce pour leur foy
mais ceste chose nation nous pas vo
lu taire pource que la felonnie de ce
li roy contre les siens ne fust teue.
¶ Laquel tant seulement nardi pas
loier son evesque en flambes mais
ces prestres et ses dyacres arriens
desquels il art pluseurs. Et ensein
que tout mist a tenture as bestes.
ADonc tous les vii. des signes q[ue]
ceulz que il doubvindrent aura
toit ou es envieux temps la p[er]secution
et il confermant en foy le des catho
lesque si comme il cuidoit qui liques
fu brief chose deschaiante et bangueu
se en partie. Et il le fist pour ensuir
ses glaives tous de la forsenerie es
persecutions de la foy catholique.
Et tresmuerant comme leon. ¶ Con
te foys la tempeste de la persecution
mout de signes et de visions furent
veues et par le mal aprochant fu de
moustre. Quer environ .ii. ans a
vant que ele fust faite. Un homme
vit leglise de fortune en autre aor
nement que il navoit a coustume
mout resplendissant. Et si com
me il fu esioi par la beaute de si grant
resplandeur. Et vit cierges ar
dans et que ele fu encortinee de cor
tines et resplendissant de lampes.
Il dit que la clarte de cele lumiere
que il convoitent mout est estain
te. Et tenebres vindrent apres
et une pueur contraire a son ners

Et que toute cele compaignie de blan
ches choses est apetiee et boutee hors
par un esthiopiens noirs. Et pource
commenca il a plourer que il ne la
vit onques puis de ses chies restablie
en sa premiere lumiere. Quer iceli
raconta cele vision nous presens
a Victor eugene. ¶ Et .i. prestre si vit
cele eglise de fortune plaine de peuple
sans nombre. Et .i. pou apres il la vit
vuide et fu emplie de multitude de pors
et de chievres. ¶ Item .i. autre vit une
autre place plaine de forment qui
nestoit point encore oste de la paille
si comme len lavient li moustra. Et
si comme il se esmerveilloit de la grandeur
de ce tas de ble confuse avoec la paille
et soudement .i. estorbeillon de tem
peste vint par .i. vain soufle de ce
vent qui souffla. Il commenca a de
moustrer que le vent venoit par
la poudre qui se leva par la force du
quel vent la paille toute sen vola
et les grains demourerent. Et a
pres ce vint .i. baron noble a mout
resplandissant en labit blanc et cler
et commenca les grains vuis et vains
et qui riens ne valoient a jeter hors
et les eslut si que cele grant masse
la soit ce que ele fust purgiee de la pail
le si en fist il .i. petit montel. Et qu
icel .i. honorable evesque se vit entre
als une montaigne de la quelle il
resgardoit une tres grant assemblee
de bestes ouailles et el milieu de cele
assemblee .ii. pors qui boulloient au
feu trop fort. Et la estoient li occieurs
des ouailles. Et en metoient la char
en pos boullans. Et il furent tant
aussi que toute cele multitude de
ouailles fu degastee. Et le tant que
ces .ii. pors fussent .ii. cites. Cest a sa

uoir simeuse et laireuse. Et quelle
sa premiere multitude fu assemb
lee. Et des queles la chaleur de leur
persecution prist commencement.
Et ou honorit roy ardi cyrille son
euesque. Mais de moult dautres
visions nous souffise atant auoir en
dit que le fais pour cause de briete.
Quedonat li r. viij. des felons estoit
le plus. Le tyblissemens fius geir
tant ordena premierement les euesques
ment par orrible commandement les s
ment. Que nul ne fust cheualier vier
en son palais ne neust nulle congie
nulle office se il ne fusoit arrien.
Des quelx grant multitude de chelis
renonca maigre sa force a la tempo
rel cheualerie que il ne perdissent
la foy. Et apres ce il abati leur mai
sons et osta toute leur substance. Et
les enuoia en essil es ysles de secile
et de sardengne. Et establi par tout
Auffrique que quant nos euesques
seroient mors que il receuoit a li
toute leur substance. Et que celi qui
venoit apres venir ne fust point
ordene deuant que il aroit paie
en la borse le roy .v.c. souls. Mais tot
ainsi comme le dyable se estoit effor
cie a establir ceste chose. Ihesucrist se
efforca a decessablir la raison. Et
donc commencierent a oire li ses
princes. Et ceste vraie ordenance i
est gardee. Les nos euesques souffer
ront pis es parties de taine es des
autres regions. Et apres ce il
commanda que toutes les saintes
vierges fussent assemblees. Et y
enuoia les Wandaliens auec les
ventrieres de sa gent a regarder
et a enquerre se il estoient vierges
contre le droit de vergoigne et de

chastee. Ne la nauoit ne les metro
ne nulles fames crestiennes. Et
les brulloient griement et pendo
ient et lioient granz fais a leur pies
Et leur metoient plates de fer ar
dans as mameles au dos as cos
tes et au ventre et leur disoit len
entre ces tormens. Dites que nos
euesques et nos clers couchent
auec nous. Des queles vierges fu
rent estaintes par ces angres pai
nes. Et aucunes en remaindrent
mais les membres leur desechie
rent et furent faites toutes cour
bes. Et il se efforcoit a tourner en
tree par quoy il feist commune p
secution si comme il fist. Et encore
faisant il ne pout trouuer en nul
le maniere comment il conchiast
leglise uniuersite. Livre .ix. Des hommes
Par quel maniere de leglise des
et suiuant ie de fame et des enfans
pleur cette chose. Quant il enuoioit
noia en essil le desert prestres euesq
ues diacres et autres membres
de leglise cest a sauoir par nombre
iiii. m. lxxvi. entre les quiex plu
seurs goutteus tous contrets. Et au
tres qui par vieilles ne voient goute
El nombre des quelx le benoit fe
lix estoit euesque de abritaine qui
auoit ia este en leueschie .xliiij. ans
et estoit feru de la maladie de pa
lisie si quil ne sentoit rien ne ne
palloit point. Si que nous nous
apensames que il ne pourroit estre
porte sus une iument si requeri
mes aus gens du roy que il priast
sent le roy que il commandast que
celi qui estoit pres de mourir fust
lessie en cartage pource que en
nulle maniere il ne pourroit estre

mene en essil. Et len dit que le ty
rant respondi a grant forsenerie
se il ni peut estre mene sus une
beste si le lie len a cordes a .ij. beus
sauvages qui le traineront la
ou iay commande. Et nous le por
tons sus .i. bourdon lie de travers
aussi come .i. tronc de fust toute la
voie. Et tous furent assembles en
la cite de suscense. et de la tence si q
les gens de morienne venissent
et menassent au desert ceulz qui
la leur furent baillies. Et la vin
drent .ij. contes et commencierent
par leur tres grant mauvaise
subtillete a dire par tres blanches
paroles as confesseurs de dieu. Il
nous est avis que vous estes tres
fouls que vous noveilles as co
mandemens de nostre sire. Vous
qui poues estre honorables person
nes devant le roy se vous feissies
sa volente et les crestiens disoient
et crioient. Nous creon seulement
nostre .i. dieu. et voulons estre
sacrefies pour li. Donc furent il plus
griement enclos. mes il orent
plus large garde et nous donnoit
len leisir de entrer es choses devines
Et de amonnester la parole de dieu
a nos freres et de celebrer les devins
misteres. Et la estoient plu
seurs enfans que les meres sui
voient par amour de meres et
les unes en estoient ioieuses et
les autres les iugoient a elles. Les
unes se esioissoient que il avoient
martyres leur enfans. les autres
se esforcoient de retraire les par
force de la confession de foy. mais
adonc nul blandissement ne pout
vaincre ne pitie charnel vein

pour en cliner nul as choses terri
ennes. Et il delite a moy que ie
raconte briement que une viel
le fist. Quer si comme nous ali
on avecques lost de dieu. Et par
aventure nous nous esmouvi
on plus par nuit pour lardeur
du soleil. Si veismes une petite
fame qui portoit .i. sac. et autres
vestemens et tenoit .i. petit en
fant en sa main et le confortoit par
tels paroles. Tout a mon seigneur
tu vois tous les sains qui vont il
vont ioieus et se hastent a la cou
ronne. Et si comme nous la ap
pelion pource que ele estoit fame
de tel aage a iornee avec les hommes
ou que ele fust a compaignie de lost
de dieu. Ele respondi vostre benei
con. vostre beneicon. et pries pour
moy et pour cest enfant mon pe
tit neveu avec lequel ie vois en
essil. Si que lanemi ne le truisse
seul et ne le rapele de la voie de ie
rite a la mort. Et a ces paroles
nous commencames a plourer.
et ne peusmes riens dire fors
que la volente dieu fust faite.
Mes celi a dont estoit en chartes
aversaire de la foy. diceulz
disoit. Ia ie departirai tres estroi
tes despoillies. Ie a tourtes et lor
plairai ma volente. Ie les devier
ai a mon glaive. ma porte
seignourira. nul ne le peut deve
er. Et donc fist il querre chartres
estroites et lier tres horribles el
quel il contraint enfermer
lost de dieu. Adonc les mist il en
tel lieu que tout humain con
fort leur est deuee. Et la furent
pinis et batus griement de

nerges et de flamans. Et les confesseurs
de Unnericus estoient tant contrains par
angoisse que len les getoit les uns
sus les autres aussi comme une cõ
paignie de ners volans qui sont a
peles langoustes. Et afin que ie p
le plus proprement comme les
precieus grains deforment el guer
nier. Et en laquele assemblee il ne
se povient departir a aler a loffice de
nature faire ne la raison du lieu ne
leur lessoit. mais par necessite qui
les contraignoit il fasoient illec i
leur nature lun sus lautre. Si que
cele puour et cele orriblete seurmõ
toit adonc toutes autres. Et donc
len donna moult de grans dons as
mors de moriennie si que quant
les Wandaliens se dormoient nous
fusson mis hors secretement. Quer
entrion en lordure aussi comme en
i. gort iusques as genous. Et a
donc veismes nous la prophecie de
ieremie estre acomplie qui dit. Cil
qui sont norris es vaicceus embra
cent leur ordures. Et que diroi ie
plus. Cil de moriennie qui vindrent
de prout les firent appareillier da
ler la ou la voie estoit commenciee.
Et aussi il issirent au dimenche et
leur vestemens estoient honnis de
leur ordure et leur faces et leur chie
et toutes fois estoient il menaciés
des mors de moriennie mais il aloi
ent chantant loenges a nostre seig
neur. Et disoient sire cest gloire a
tous sains. Et adonc estoit la leve
noient cyprien. evesque de virun
phorice noble conforteur qui nor
rissoit chascun par de bonnement vo
lente de patron. et navoit pas les
fleuve de lermes. Et estoit appareill

lie de mettre son ame pour tous et
de donner son cors a teles passions se il
fussent delessies. Et tout ce que il
avoit a celi besoing il despendi tot
pour ses freres besoigneus. Et q
roit occasion comment il conforte
roit les confesseurs li qui estoit
confesseur par courage et par vertu
Et lequel apres moult destrais et
de cruautes ala en essil a garant voie
si comme il avoit devise. iiij a. i. des
ADonc si grant mors en la voie q
et tant de multitudes en la cõpaignie
de gens vindrent de diverses du desert
regions et cites a leon. les martirs
de dieu. si comme il le tesmoigne.
des peuples que il ne povoient ne
en voie ne en chemin. mais convoi
ent les compaignies des loyaus
crestiens. Et descendoient sans nõ
bre portans cierges en leur mains
et metoient les enfans a aler avec
les martirs. Et crioient a hautes
voys pour quoy lessies vous nos
chetis. et a les hautie vient a la
couronne. Quer ces petis enfans
sont a baptizier de eaue de fontai
ne pardurable. Ceuls a qui vous
devez baillier les mains de penitance
et lindulgence de confort
et devez deslier nos lies de pechie.
Quer il nous est dit quiconques
que vous deslieres sus terre sera
deslie es ciels. vous qui devez enve
nir les mouvans par oroisons
sollempnels. Ces quels il convient
que nous aion la coustume du de
vin sacrefice. plaise vous que nõ
voison avec vous. Si nous plaisoit
nulle necessite ne nous departiroit
nous qui sommes fils de nos pe
res. ¶ Et il nestoit nul confor

teur qui encores estoit ne en ces loen
ges les confortant ne nul ni estoit
retenu a aler. mais la multitude
des gens estoit contrainte a tour
ne la ou les nefs estoient apparei
lies chascun pour prendre sa man
sion de travail. ¶ Et si comme les
anciens defailloient de course et les
malades qui avoient este a esemeut
mortis len les batoit des bons des
lances et des pierres. Et donc les
defaillans estoient plus travail
lies. Et vraiement il fu comman
de apres a ceuls de moienne que
cil qui ne povoient aler que len
les traimast lies cordes es pies par
les lieux aspres et durs aussi com
me la charoigne dune beste morte
Et la rompoient il premierement
leur vestemens et apres les me
bres lun avant lautre. Les quieux
membres nous ne povons requeu
lir pour la multitude qui nous co
traignoit. Et toute foys la sepoultu
re des sains estoit es villes prop
communement a grant assemblee
de tas sans tonneaus. ¶ Les autres
qui estoient plus convenables da
ler vindrent as lieu du desert ou il
furent mis et avoient orge a men
gier comme jumens. Et la estoit
si grant multitude de bestes enve
nimees et de scorpions que ce seroit
aussi comme chose incredible a qui
ne le veroit. Quer du seul venin il
en fondoit le venim ceulz qui en
estoient loing. Et dit len que nul
nesclave qui soit feru de le scorpion
mais par la vertu de Ihesucrist le
noi onques paler iusques a present
que nul des serians de dieu en eust
este feru. mais se norrissoient a

nee ceulz des grans dorge. Et apres
ce chose leur fu ostee. Aussi comme
se dieu ne les peust paistre les escor
pions qui avoient plein la manne
a nos peres el desert. Et donc furent
il mis en tel essil. iiij. l. ij. De la se
Encore porpensa moinse des au
il plus aigre chose. tres enset
contre leglise de dieu. com ques ca
me cil qui en avoit coupe plusieurs
aucuns membres destrencast tot
le corps en desrompant. Quer le
iour de lascension nostre seigneur
par .i. message de zenon empereur
il envoia sans ce que le roy fust p
sent .i. commandement a eugene
evesque pour estre leu el milieu de
leglise. Et estoit escript en tel teneur
lequel il envoia par ses messages
courans par toute auffrique. ¶ Le
roy des huniz des wandaliens et
alains. a tous les evesques homo
usiens. Nous savons que il na pas
une foys este deuee mais pleuseurs
que les prestres de nostre convent
ne celebrassent es assemblees des
wandaliens que par leur traison il
ne pervertissent les ames cresti
nes. laquel chose nous savon bien
que il ont gravement despite. et ont
este trouves celebrans messes con
tre nostre entredit es compaignies
des wandaliens en af fermant
que il tiennent la ferme regle de
la foy crestienne. Et pour ce que nous
ne voulon pas que cest esclandre
soit es provinces qui nous sont
commises de dieu. pour ce par la
providence de dieu. et du consente
ment de nos evesques sachies nous
avoir establi que au iour des ka
lendes de ienvier prochain a venir

sans nulle excusacion du tout en
tout nous venes tous a cartage.
Si que de la raison de la foy nous puis
sies disputer auec nos honnourables
euesques. Et de la foy que nous def
fendons que vous la puissies prouuer
par diuerses escriptures si qu'il puis
se estre congneu. se nous la tenes i
entiere. Et nous qui la raison con
gneusmes la teneur de ce comma
dement et les leusmes ensemble.
Et pleinnement pource que il sen
toit la forcenerie de la persecution a
venir. Et mesmement la ou il di
soit es prouinces ottroiees a nous
de dieu. Et donc fu il auis a saint eu
gene a estre chose raisonnable se le
aler des barbariens fust amollie
par .i. mouuement. ¶ Et se ef
forca de de monstrer au roy les quelz
compaignons de la religion qui es
toient oultre mer deuoient estre ap
peles. Et dist. saches la debonnairete
du roy que en nulle maniere nous
ne volons eschiuer la desputaison
de la foy ne fuir a la court de dieu. mes
sans le consentement du commun
nous ne deuon pas emprendre les
causes de nostre foy affermer. et
ce faisoit eugene non pas pource
que en au tenique de faillissent cler
qui contre deissent bien les obiections
de la foy. mais pource que ceulz ne
uaisent qui estoient estranges de leur
seigneurie. Et auoient la greigneur
franchise. et auec ce que il de nonca
sent par toutes terres. Et a tous
les peuples le mestier de nostre cor
nieut et celi qui sesforcoit a oir trai
sons ne voult on raison. mais or
dena par ses fors argumens que
tous les euesques que il auoit oy

qui estoient enttodus de la foy il
de uienast par diuers trauaulx a
il en auoit la enuoie en essil selonc
donacien .c. et .l. euesques sous la
de de ficeulense vn homme agu. et
donc chacun .i. honnourable homme
et de bonnaire. Germain et fusculle
et moult d'autres. Et si comme ce
fu fait. il commanda que nul de
nostre religion neust table com
mune ne que du tout en tout nul
ne mengast auec les catholiques
laquel chose ne leur donna nul vn
fait. mais nos fist grant profit
Auec selonc la poete. La parole di
ceulz rampe. et de tant comme la ta
ble des viandes est commune. tant
peuent il plus encordir les autres.
Et celi apostre meismes dit. que le
ne doit auoir compaignie de viande
auec les felons. ¶ Mais comme le
feu embrasoit la chose de la persecution
et la flambe de celi roy eschaufe. ar
doit nostre seigneur de moustrer .i.
miracle par son seruant loyal le qel
nous ne deuon pas trespasser. .viij.
En cele cite de cart .iij. de felice auen
trage estoit .i. aueugle en lumiere
gle qui estoit tres bien congneu p leur
en la ville de cartage. felix p nom. or
Et ceci fu visite de nostre seigneur
et li fu dit par nuit en auision en
au matin du iour de la epyphanie
gue. Lieue tus et va a eugene no
seruant euesque et li di que ie t'ai en
uoie a li. et que en cele heure que il a
ra beneie les fons pour baptizier
ceuls qui vendront a la foy que il a
touche a tes yex et il seront a ouuers
et verront la lumiere. Lequel fu es
meu par cele vision. Et cuida que
il fust moquie comme il souloit p

songe et ne se voult lever. Et si com
me il se re fu torne a dormir il fu au
si contraint par vision que il alast
a eugene et arriere il ne daigna. Et
entrementre il fu griefment et hastive
ment blasme. Et donc il esveilla
lenfant qui le souloit mener par
la main. Et donc sen ala hastive
ment a leglise de fortune et aoura
et pria a lermes a .i. soudyacre per
egrin par non que il deist a levesque
que il avoit a li dire aucun secret.
Et quant levesque loi il comman
da que il entrast ens. Et il sestoit tant
haste que le peuple chantoit encore
par toute leglise les ympnes de la
nuit. Et donc te moustra laveugle
a levesque lordre de sa vision. Et li
dist. Je ne te lesserai devant que tu
maias rendu ma veue. Si comme
il test commande de nostre seigneur
Et levesque li dist va ten de moy fre
re quar je sui pecheur. Et si comme ce
li le hastoit. Eugene considera la
cruel hastivete de li. Et pource que
le temps le contraignoit la il ala
au fons avec le service des clers et ce
li la compaignia tous jours et il com
menca a grant pleur et a grans san
glous a prier au ciel. et beneiquit
leaue des fons. Et quant son oroison
fu acomplie. et il se levast il respondi
a laveugle. frere je tai ia dit que je sui
homme pecheur. mais cil qui ta dai
gnie visiter. te donne selonc ta foy.
Et avec ce il fist le signe de la crois
en ces yex. et tantost il recut sa veue
et donc le detint il avec li jusques a
tant que les autres furent illec bap
tizies. Et ainsi fu ce miracle mani
feste a leglise. Et tantost .i. message
sen ala au tyrant. Et donc fu celui

rant. et fu enquis du tyrant que
ce li avoit fait et comment il a
voit receu sa lumiere. et il li dist
par ordre. Et les evesques arriens
distrent cest par malefice que eu
gene le fait. Et pource que il furent
greves par confusion de ce que il
ne povoient a ombrer ceste lumie
re que se lui estoit si congneu en la
ville. Toute voys se il eussent peu
le vouloient il occire. Tout ainsi
comme les juis vouloient occire
le ladre resuscite de dieu. iiij. et iiij.
Ce jour du mois il convint del
lice de li avec iiie evesques assemble
a prouveloir ia es kalendes aussi
de ienvier que il avoit establie
Et sassemblerent. non pas tant
seulement les evesques daufri
que. mes de moult dylles qui estoient
tormentes de pleur et de torment
et silence fu faite par moult de iours
jusques a tant que il out sepaire de
la moult de avises et tres sages
hommes pour occire par ses mali
cieuses oppositions. Quer .i. de ceuls
de cele compaignie des docteurs
tres noble et tres sage homme apres
ce que il out este en chartre obscure
longuement il art en .i. feu. et cuida
que par tele exemple il feroit pa
our as autres ou il sa corderoient
a li. Eugene parfin sen vint a lestrif
de desputeison. Cest a savoir au lieu
que les adversaires eslurent. Et les
nos pour eschiver la turnulte de
la noise que par aventure les arri
ens ne deissent apres que aucun
des nos les eust greves. les nos
eslurent .x. dentre euls qui respon
dirent pour euls tous. Et il mist
Cirille pour li avec ces tormenteurs.

en .i. haut lieu sus .i. siege royal.
de vir. et les nos estoient en estant
et nos evesques si leur distrent. le
dit tous iours triciter par tel pa
role que lautresse de porte orguilleu
se ne seigneurie point et se retor
neront de vers. Garille et li distrent
propose et que tu as ordene a pro
poser. Et garille dist. Je ne le sai
pas en latin. Et les nostres distrent
cest chose manifestee que nous savõ
bien que tu as tous iours parle
latin si ne ten dois pas escuser maĩ
tenant. Mais seulement que tu as
esmeu la clamour de ceste chose. Et
se tu desires congnoistre nostre foy
cest la verite de la foy que nous
tenon. Que par le royal commande
ment sommes tenus a rendre
raison de la foy catholique que
nous tenons. Et pource te assaul
lon nous selonc la moiennete de
nos forces avec laide de la foy que
nous creon et preeschon et la vo
lon briement demoustrer de uni
te de la substance du pere et du filz
Que les griex appellent omousie de
usion nous savon bien que il la
nous couvient exposer. viij. a .v. la.
Ainsi confession nous pouon
le pere et le filz et le saint de la
espirit en unite. de leur deite. sol ce.
Et le filz aussi comme le pere estre remanant
en la propriete de sa personne et le
filz ne mie mains estre en sa propre
personne. Et que le saint retient
sa propre personne. Et nous le
dison par loyal confession. Et nõ
pas afferinans le pere estre ce que
le filz ne ne confesson pas le filz. que
le pere le soit on ne preuon pas que
le saint esperit soit ou pere ou filz.
mais le pere est sans estre engendre
Et le filz engendre du pere et le saint
esperit procedant de lui et de lautre.
Et si les croion estre dũ essence et
dune substance. Quer du pere non
engendre. Et du filz engendre du
pere. Et du saint esperit procedant
de lui et de lautre. est une deite. et
ne mie neent. iij. proprietes des p
sonnes. Et pource que contre la foy
catholique et apostolique le heresieq
est nee avoit amene nouvelete vne
qui affinoit le filz engendre nõ pas
de la substance du pere mais lavoit
fait de noient et a ceste profession
de felonnie restraindre et oster du tot
laquele est contre la foy catholique
la quel erreur est dite en parole
greque eton usyon. qui est a dire hõ
me dune substance ou dune essence
Senefion nous que le filz nest pas fait
ne ne fait de noient ne dautre sub
stance fors que ne du pere. Et donc
qui cuide lomme oster de usion il
veult affermer le filz estre de noient
donc nest il pas du pere. mais sans
doubte il en est filz Et droitement
lomme de usion est filz et dune su
stance avec le pere et ce est avec
le pere cest a dire dune substance a
vec le pere. Et il a prue par ces tesmoĩs
que la porte dit. le quel est resplan
dour de gloire et figure de la substãce
de celi. et cetera. Et il meisme dit
en leuvangille. Je sui en mon pere et
mon pere est en moy. Et moy et
mon pere sommes une chose. laqẽl
chose nest pas tant seulement a
lunite de la volente. mais est rapor
tee a une et cele maisme substance
que il ne dist pas ie et mon pere so
lon une chose. mais dist sommes.

une chose. Et vraiement pource q̄
nous confessons .ij. natures estre
el filz cest vrai dieu et vrai hom
me. Quer tout quant que les escrip
tures nous tiennement a memoire
de lexcellence de la hautesce deli nous
ordenon a estre raporte a sa dignete.
Et quel que chose que il racontent
plus humiliablement nous ne di
son pas que il soit pris en parole de
dieu. mais le reperon pris a lhomme.
Et ce que nous avon dit desus est se
lonc la divinite. Je et mon pere som
mes .i. Et la dist il. Et qui ne voit
voit et mon pere. Et quelconques
chose que le pere fait et le fuz semblab
lement le fait. Et ces autres choses
qui sont contenues desus. Et les
choses qui sont recordees deli. selonc
lomme sont cestes. Mon pere est g
greigneur de moy. Et ie ne sui pas
venu faire ma volente. mais la vo
lente de mon pere. Et c. Et pere sil
peut estre fait que ie ne boive ce ga
lice de mort et cetera. Il nest pas filz
dieu de engendreure que dieu le vrai.
est ne de dieu le vrai. Si comme saint
Johan le dist. Je sui une verite et voie.
De rechief lapostre si dist du saint es
perit. Divisions de grace sont et ce
maismes est celi esperit et cetera.
Et apres ce dist il. Toutes ces choses
fait celi maismes et .i. esperit devi
sant a chascun si comme il veult.
Donc il apert clerement sans doub
te que il est dieu et saint esperit. et
faiteur de sa volente qui est franche
volente de divine dispensation. et est
dite distribution de graces. Quer cō
dition de servitute ni peut estre veue.
Tu as el livre de iob. le saint esperit
creatour. lesperit qui me fist ce dist
iob est de vim. Et lesperit est tot
poissant qui me ensaigne. Et da
vid dist. Sire envoie ton esperit
et les choses seront crees et cetera.
Et ainsi cest une religion. une glo
rification de la trinite. Si que nous
oion lapostre ausi comme les cor
nitheiens loirent qui dist. La gra
ce de nostre seigneur ihū crist et c.

Ceste est iiij. a vj. De lordenan
nostre foy que de des evesques
nous tenons par les ordre catholiqs
nances des apostres et des et de leur
euvangelistes et de la compaig
gnie de toutes les eglises catholi
liques qui sont el monde. Et les.
en la quele par la grace de dieu tot
poissant nous nous fion et esperō
maindre iusques en la fin. Et si
comme nostre livre fu leu et of
fert il ne pourent onques souffrir
la lumiere de verite pour leur yex
aveugles il se forsenerent entent
griement. et avoient grant duel
que nous disiom p nostre non ca
tholiques. Et tantost li menteur
alerent denoncier au roy que nos
avion fait une esmeute et fuion
a laudience lequel en cele maisme
heure comunt a leur mençonge.
ce li ama de faire ce que il vouloit
et avoit ia escript .i. decret. Et avoit
ia envoie ces hommes avec ce de
cret occultement par diverses pro
vinces que a touz les evesques qui
estoient en .i. iour en cartage que
len closist toutes les eglises de to
te aufrique et que il donnoit toute
la substance des eglises et des eves
ques as siens evesques. Et ne sa
voit de quoy il paloit ne de quel
chose il affermoit la loy que nos

empereurs crestiens avoient don
nee contre eulz et contre les au
tres heresges pour lonneur de le
glise catholique. et cele navoiet
il pas loue de proposer contre
nous. et adioustoient avec nuit
de leur choses si comme il plaisoit
a la poste du tyrant. Et apres
ces sauvages dis lettornes par
le venim de leur heresie il com
manda tous les evesques qui es
toient en carthage estre tous as
sembles. des quielx il avoit ia
pris les eglises et les maisons et
leur substance en leur ostier de q'il
il estoient la despoullies. et les co
manda aussi despoullies estre ch
acies hors des murs. ne il ne leur les
sa ne beste ne serjant. ne robe a mu
er. fors cele quil portoient. et sont
aussi lessies du tout. Et encore
adiousta il avec. que nul ne les re
ceust dedens. son hostel nul deulz
ne ne leur donnast viande. Et q
quiconques se esforceroit a faire
leur bien ou a avoir cause de pi
tie deulz il seroit ars avec toute
sa maisnie. Donc le firent sagem
les evesques qui estoient ie tres
hors. Car la soit ce que il fussent
mendians ne sen itont il point
dilec. Quer se il sen aloient la soit
ce que ce ne fust pas p force si sero
ient il tous rapeles. Et si meun
toient les autres si comme il a
voient meuu de ce que il avoiet
fui a lestrif. Et maismement q
la ou il retorneroient la estoit ia
leur substance prise et leur mai
sons occupees. Et si comme il se
iesoient en tour les murs tristes
sous le mu au. Il avint que le fe

lon roy estoit issu hors a aler as
fontaines. Et tous li alerent alen
contre. et distrent pour quoy nous
tormentes tu aussi. Pour quielx
maulx fais par aventure souffron
nous ces choses se nous sommes as
sembles a disputation pour quoy
nous a tu despoullies. Pour quoy co
mes nous trais. Et sans nos maisons
et nos eglises nous perisson de faim
de hors la cite. et travellon tanuesse.
Et nous cormon en nul les ordures
Et il les regarda par despit as per
de mauers. Et avant que il eust oi les
complaintes il commanda que len
lessast venir les chevaus sus eulz et
les gens dessus si que par tel violence
il ne peussent pas tant seulement
estre ietes a terre. mais vraiement
estre occis. des quielx avoit il en ior
moult de contraitis. Et maismement
les anciens. iiij a vij. Ou souprenent

Apres ce len fait deulz p fraude
commanda que il
venissent en i. lieu qui est dit
la maison de memoire. Et ces hom
mes dieu ne sorent pas aler en tour
la fraude qui leur estoit appareillie.
Et toute fois quant il vindrent
la. len leur moustra une chartre do
re ploiee. et leur fu dit aussi p la au
tuvesse du serpent. Nostre sire le roy
honorit la soit ce que il se dueille que
nous aies de solei. Et pource que
nous ne targies pas de obeir a sa vo
lente. Et que nous soies fais de la
religion de quoy il est. il a toute foys
bien pense de vous. se nous voules
aussi iurer que nous feres ce que
chartre contient il vous lessera les
eglises et vos maisons. la quel cho
se tous les evesques respondirent.

Nous auon tous iours dit et di
son et diron encore. Nous somme
crestiens. nous sommes euesques.
nous tenon la foy apostolique vne
et vraie. Et donc alerent les autres
au roy qui auoient este enuoies
pour moustrer aceulz la teneur de
lescripture qui estoit escripte par
telz paroles et tenoit ceste manie
ere ordenance. Cest que apres la
mort de nostre sire le roy. nous ares
son filz que nous desires que il soit
roy. et que nul de nous ne enuoie
lettres es parties doutremer. et se
nous faites ce serement len nous
restablira a vos eglises. Et donc la
debonnaire simplesce de plusieurs se
pourpensa que il leur estoit deuee a
faire sairement. que apres ce le peu
ple ne deist que par le peche des pre
stres qui ne voudrent iurer les e
glises ne leur furent pas restabli
es. Et les autres plus sains euesques
qui sentirent la tricherie et la fraude
si ne la voudrent escheuer. Et disoi
ent que il auoit este deuee par lauto
rite de leuuangille que nostre seigneur
dist. Tu ne iureras pas enuour. As
quelz les menistres du roy distrent.
Or se departent dune part cil qui ont
ordene a iurer. Et quant il furent
departis les notaires escripsirent ce
que len disoit et de quel cite il estoit
et aussi fist len aceulz qui ne iurerent
pas. Et tantost lune et lautre partie
furent mis en garde. Et apres ce ap
parut la fraude quil auoient faite. et
dist len a cil qui auoient iure pour
quoy iurastes vous contre le comman
dement de leuuangille. le roy a comman
de que vos cites et vos eglises vous
ne veez iamais. mes serez par droit
remuoisies a cultiuer les champs en
tel maniere toute foys que vous
ne chanterez ne ne ouurerez. ne ne me
trez les mains a lire liure. Vous
ne baptizerez ne ordenerez ne ne re
concilierez nul. Et aussi dist il a cil
qui nauoient point iure. Pource
que vous ne desires pas le regne
du filz de nostre sire le roy. pource
ne voules vous iurer pour la quel
cause il est commande que vous
soies enuoies en lysle de corsicane
pour trenchier les fus qui seront pro
fitables a faire les neis. Et encore
y adiousta cele beste qui connoissoit
le sanc des innocens as euesques
enuoies en essil. Et apres il en
voia par toutes les cites daufrique
tout en .i. temps ses cruex tour
mens pource que nulle maison
ne de mourant ne nul lieu ou il
neust cri et pleur et que len ne
pardonnast a nul ne a nule pour aage
ne pour sexe fors ceulz qui se sou
mettoient a sa volente. Et que les
uns fussent tormentes de flaiaus
et les autres pendus et les autres
ars en feu. Et que les fames con
tre le droit de nature. et especiau
ment les nobles il tormentoient
toutes nues deuant le commun.
Des queles ie nommerai une des no
blement. et en courant. deuise.
Et si comme iiij. a viij. del mar
tir il virent cele fame tyre. si de
non pas mie seulement nee. hystor
lardie mes plus bele de tou fame
ces des autres dames. Il se ef et fau
forcierent premierement de li se
tormenter de verges toute nue
Et si comme elle souffroit ce tor
ment. ele disoit. Je sui seure de dieu

tormentes si comme vous vou
drés. mais ne vueillies pas descou
vrir les membres vergoigneuses. Et
donc li plus forsenans la mist tou
toute nue en .i. plus haut lieu.
si que tous la veissent. Laquele
disoit a voys de loure entre les corps
des verges qui avoient ia fait cinc
lures si que tout le corps flotoit.
[M]escheans tres de dyables ce que vous
cuidiés faire a mon reproche cest
ma loenge. Et pource que ele estoit
plaine des sciences des escriptures
la contraignoit il de tiels poines
et cele la martyre confortoit les au
tres a martire. Laquele par sa sainte
essample delivra a dieu pou tout
son pais. Et si comme ele vit son
seul filz que ele avoit maiore par
non qui estoit encore daage et ten
dre enfant qui estoit paoureus et
doubtant par la cruaute des poines
ele le tint tant par signes et par gin
guement des yex et le blasma par
auctorite de mere tant que ele le
conforta si que il fu plus fort que
sa mere. et li disoit mon filz remem
bre toi que nous sommes bapti
ziés dedens nostre mere eglise catho
lique et non de la terriene. Ne perdés
pas la vesteure de nostre salu si que
nostre seigneur qui nous a semons
as noces mete que il ne nous truis
se vestus diversement des noces et
die a ses menistres metés les es
destrenieres tenebres la ou il aura
pleur des yex. et estraignent de dens
quer cele poine est a doubter qui on
ques ne faut. Et cele vie est a de
sirer qui est tous iours et par tiels
paroles icele confortant son filz le
fut hastivement martyr. Et cele

en acolant son sacrefice en rendant
graces a nostre seigneur. Et pour
la ioie de lesperance avenir ele ama
miex que son filz fust enseveli en
sa maison. pource que toute foys que
ele feroit prieres a la tumbe desus son
sepulcre. ele se fieroit bien que ele ne
seroit pas estrange de son filz. Et si com
me nous avon dit tant de gens fu
rent aquis a dieu par ele en cele cite
que ce seroit longue chose a raconter
Quer sa seur dative par non. et leste
fille saint germain evesque qui es
toit cousin de darie. Et emilius no
ble medecin et religieus par la con
fession de la trinite. et tres noble. Qui
porra dire par ordre et tres bien com
bien il ont monteplies benefices ne
par quels tormens. et combien il ont
souffert. si le die. Mij .i. ix. la passion.
[M]aiore escluniste de maiorte et
pour la mour de dieu sainte vie
qui porra dire les poines de cest tres
noble homme que il souffri pour
ihesucrist. qui apres les batemens sans
nombre des verges il fu sousteneur leue
es tormens de estre pendu haut a
.i. tref. et quant il out este porte pen
dant parmi la ville. il fu leve en
haut. Et puis laissie chaier hastivement
Derechief il fu mis en .i. bercuil. Et
puis estoit iete de tot le pesant de son
corps sus les dures pierres des places
et trebuchoit aussi comme une pier
re. Et si fu souvent detrait et froie
de tres agues pierres si que le cuir
en estoit tout oste et que les piaus
li pendoient es costés et li veissies le
ventre pendre. Et cenz maistres es
temps de genserit navoit guieres il
mains souffert de tiels choses quer
il souffri tant que len tecmia tous les

sertes de li. Vraiement en la cite
cilusitanne ne puis ie raconter ce q[ue]
y fu fait quer cest chose impossible a hõ-
me de cuidier la grant quantite des
martyrs et des confesseurs qui y furẽt
Et la estoit une noble dame obliant
soy victorie par non. si comme ele
out este longuement pendu devant
le commun et len la brulast. Ele fu
priee de son mari ia destruit en tel
maniere presens ses filz. ¶ Fame pour
quoy seuffre tu ce que tu as despit de
moy si aies pitie de ceulz que tu as
portes felonnesse a tes enfans. pour
quoi oublies tu et reputes a noiant ceux
que tu enfantas de ton ventre. ou sont les
aliances de lamour de mariage ou sont les
liens de compaignie dont les tables furent
iadis escriptes entre nous par le droit de
honneste. Je te requier regarde tes filz et tõ
mari et acomplis hastivement les comman-
demens du roy si que tu delesses les tour-
mens encore avenir et que tu me soies en-
semble donnee et a tes enfans. mes ne ele
noi les blandissemens de celi serpent ne
les pleurs. mais leva plus haut lenta
lentement de ses yex et despisoit tous
les terriens desirs. Laquele fu tant pẽ-
due que les espaules li estoient estrache-
es et que cil qui la tormentoient la
mistrent morte et la despendirent. Et
derechief une vierge qui apres cele
raconta. qui estoit malade et avoit la
aetiscinne de ses membres et ele fu tan-
tost guerie. iiij. l. x. La passion. Saint
[V]e ne tai pas victorien. nige. et
enquel maniere des. ij. freres.
Je loee victorien louuois hystoire
de la cite adrumitane. adonc pleine
nige de ce lignage que paroles ne
me faillent. Quer es parties dau-
frique nul plus riche de li ne fu. et

fu tres loial tous iours envers le felõ
roy des choses commises a li. Il fu
commande du roy moult amiable-
ment et li dist len que le roy lavoit
chier sus tous les autres se il se consẽ-
toit legierement a son commandemẽt
et celi homme de dieu rendi tel respõ-
se a ceulz qui furent envoies a li. Ag-
rant fiance. Je sui seur de ihũcrist mõ
dieu et monseigneur. et ce dites au roy
ardez moi en feus. Jetez moi as bestes tor-
mentez moi de toute maniere de tormẽs
quer se ie me consent a li ie sui pourvoi-
ent baptizie en leglise. Quer se ceste p[re]-
sente vie fust seulle et nous nesperissou
point lautre avenir estre vraiemẽt
pardurable. Je ne feusse pas ainsi de
glorefier moi petit temporelment.
mais ie seroie desagreable a celi qui
ma donne sa croiance mon createur.
Pour la quel chose ce le tyrant fu esmeu
en tel maniere que parole humaine
ne le porroit dire de quelz tormens et
de combien grans poines il le tormẽ-
ta. Et celi prist corõne de martyre
ioieusement et beneureement acom-
plissant sa fin. ¶ En la cite de tambla-
deuse ne pourent nul raconter les
manieres et les estris des martyrs
qui y furent fais. Et la. ij. freres de
la cite de caustoi qui estoient serf de
nostre seigneur. vindrent ensemble
que il requerroient les tormenteurs
que il fussent ensemble tormentes
dune poine et dun torment. Et si
comme il pendissent tout. i. iour.
premierement pierres de moles
pendues as pies. lun deulz requist
a estre oste et que len li donnast ter-
me. Et lautre frere doubtant que
il ne renoiast sa foy si crioit de la
ou il estoit pendu. ne faire frere. ne

faire. Nous navons pas aussi nue a
dieu se nieuseron quant nous seron
devant le siege espouentable de celi
que nous nyasmes sus le corps et
le sanc de celi que nous confession en
semble mort pour li et en disant ce
et autres choses il conforta son frere
a la bataille de sa passion et il estant
a haute vois disoit adioustes quel
conques poines que vous voudres
et contraignes nous crestiens par
vos tormens quer ce que mon frere
fera je ferai. Et le fait maismes en
seigne par quantes foys il furent
tormentes. Et chascun de trenchie
de pierres de fer ardans et par quans
tormens les tormenteurs les tenient
lors de devant eulz disans. Tout le
peuple ensuit ceulz a du tout en tot
si que nul ne se convertist a nostre re
ligion. Et maismement que nul
les veeres ne vuille estrace des poines
na point en eulz. iiij.c.xj. De ceulz qui

En tirse qui est ploient les la
ragreigneur cite de gues con
morienne. quant tous ceulz pres-
teele eite ensemble vineut que
leur evesque qui estoit catien. et
le nombre de cyrille estoient orde-
nees a destruire les ames de tout
la cite a la loenge de dieu ensemble
se mistrent tantost en mer et sen
fuirent en espaigne et entrelessie
rent. i. pou de gens qui navoient
pas pooir de nagier par la mer. les
quelz qui demourerent le vesque
des arriens commanda premiere
ment a contraindre par blandes
paroles et apres par menaces a
fin que il les feist arriens. mais
cil qui estoient fors en nostre sei
gneur. ne despirent pas tant seule

ment la forsenerie de celi aucun
tant. mes sassembla tout le commi
en une maison et commencierent
a celebrer en apert le servise en nostre
seigneur. Et quant celi le sot il envoia
secretement contre eulz la revelacion
cartage. Et quant le roy le sot il envoia
a la grant ire .i. conte et li commanda
que tous ceulz de la province assembles
el milieu du marchie il leur coupast
du tout les langues et les mains des
tres. Et ce fait par la grace du saint
esperit il parlerent aussi bien apres com
me il faisoient avant. Et se aucun
voloit estre mescroiant que il alast
en costentinoble et la trouveroit de leur
gent .i. soudyacre qui les recevoit.
Et pour ceste cause estoit il mont
honnore el palais de zenon emperiere
et maismement la royne lavoit a
mont grant reverence. Mais qui est
cil qui porroit comprendre ou acor
der ensemble les diverses des poines
que il firent par le commandement
du roy. Et maismement les Wandi
liens en leur hommes iiij.c.xij. De la

Des choses qui fu persecution qui
furent faites en cartage fu faite en
ce leserinam se esforcoit de case cartage
bler singulierement les men
nieres des tormens et fust maismes
sans aornemens de paroles a ne les
porroit il dire. Ceulz que la chose qui est
au iour dieu mise en apert demonstre.
Quer les uns sont sans mains les au
tres sans yex. les autres sont sans pies
les autres coupes les oreilles. les au
tres esrachies les cheveux. par estre
trop pendus. les autres qui souloient
avoir les chies drois qui les ont cou
en iui les espaules pource que il ont
este pendus haut es maisons et que

len les lioit de cordes et de lonc vit des
mains par la ur. ça. et la. et les fai
soit ... r en pendant si que au
cune fois par .i. fort coup les cordes
rompoient si chaieint du h... ou il
pendoient si que pluseurs en perdo...
le cervel et les uns les autres se froi
soient les os et tantost il rendoient
lesperit a dieu. Et les autres mou
roient .i. pou apres mais qui cuide
que ce soit fable si le demande au
message de zenon lempereur. uulx
mement en la presence du quel ces
choses furent faites qui vint pour
cele cause en cartage. si comme il se
vantoit de deffendre le droit des egli
ses catholiques. Et pource que le ty
rant monstrast que il ne doubtoit
nul homme il establi pluseurs cru
elz tormenteurs es places et es rues
ou il est de coustume que les legnis ...
sent en montant et en descendant au
paleis et enmi le palais. en despit de li.
et de tout le commun. et en lordure de
nostre temps qui la deffailloit. Et
adonc il envoia en essil fort et cruel.
la famme de dagille .i. celerier du roy qui
es temps de genserie avoit moult de
fois este confesseur et celle noble da
me et delicieuse fu auant du tout des
rompue par tormens et par batemens
Et la en icelui essil. nul homme neu
croit pour donner li confort et ele les
sa aguait voie sa maison son mari et ses
filz. Et ... lenque il li fu offert apres
ce que ele fu transportee en .i. plus so
ef desert ou elle avoit se elle vouloit
confort de compaignie. Et il li suplia
que il ne fust pas ainsi. et dist que ce
estoit grant profit a li que estre la ou
nulle volente de confort humain ner
toit. Et donc quant eugene pasteur

de leglise fu envoie en essil. Et tout
le clergie de leglise de cartage fu a p
trele par occasion. il furent. vien. v. c.
ou plus qui furent envoies loing
en essil cruel. entre les quelz pluseurs
lecteurs estoient et pluseurs enfans
qui se esioissoient en nostre seigneur.
Mais ie ne me ... des s. muritte
voi pas taire dyacre et conuent
de saint muritte dont epydofore fu
le plus franc des autres. Quer blasme
si comme len de trencloit les au
tres en un lacte. Il y estoit .i. tres
cruel et sauuage elpidofore par non
a qui il avoit este commis de de tren
chier les membres des confesseurs
innocens par acroissans tormens. Et
cestui avoit este la pieca lapserie en no
stre foy en leglise de fauuentine. Et lo
norable homme muritte le dyacre
lavoit leue de sains fons quant il fu
regenere. Et apres briefment quant
il se fu renoie il fu de si grant cruau
te contre leglise de dieu. que il fu tou
ne le souuerain de tous en faisant per
secution. Et que plus. Quant les p
stres furent premierement seruons por
estre amaigris par lordre de tormens
Le premier qui fu mis es pointes ce
fu le deuant dit muritte arcediacre
de salu qui estoit le secont es offices
des sains misteres. Lequel comme
ca deuant estendu deuant elpydofore
souuant soy comme homme honorable
et ancien auant que il fust despoil
lie couuertement par auenture que
tous ne le sauoient mie. Il aporta
les draps de quoy il avoit la couuert
epydofore quant il out receu de sains
fons. Les quelz il ieta et estendi de
uant tous. et dit len que il esmut
toute la cite a pleurer par ces pa...

Vezci les draps elpidofore menistre
derreur qui tacuseront deuant celi
leste de celi qui nous uendra iugier.
Je les garderai a grant diligence au tes
moignage de ta destruction. et il te plu
geront el fons du puis qui put plus
que soufre. Il tenuolepoient quant
tu fus leue de fons et il te par suiuront
plus aigrement el feu denfer ardant
quant tu y seras quer tu tes uestu de ma
leiçon ausi comme en derompant cõ
uestement. et en perdant le sacrement
de la foy de urai baptesme. Chetif que
feras tu. quant les serians de dieu le
pere assemblees a la cene y seront cõuies.
Adonc toi qui aucune foys i fus cõuie.
La quel chose tu as espuanteblement
deschargie. Et le roy te uerra despouillie
la robe des noces qui te dira. Je ne te
congnois pas ce que ie te baillai. Je
ne uoi pas ce que ie te donnai. tu as
perdu le mantel de cheualerie que ie
porte en la toile des uirginelz mem
bres que ie tin par dis iours et que ie
estendi en le saint de la crois en retr
ant le de cause et le rouilli du pour
pre de mon sanc. Se ie regarde en tor
le uolt de mon signe si ni uoi le pas
le signe de la trinite tel personne ne peut
estre a mes noces. Lies le par pies
et par mains de cordes. qui de sa uolē
te sest departi de ses freres catholiqs
Il meismes atendi les cordes dequel
il est li meismes lie et empeeschie
les autres que il ne uenissent a ce cō
ui. Et selonc la uoiz de li il a fait esclau
de as pluseurs eu que ie leur manif
naut de mon disne a uergoigne pdu
el et a ioute pdurable. Et muritte
disant ce et autres choses elpidofore
se teisoit et estoit brusle du feu de cō
science auant que du feu pardurable.

Chascun apareilloit uiij. et uiij des
ses dos as batemens tormens et
et uont ioielx en essil. Et si essillies i de .iiij.
comme il estoient encore el enfans de pre
chexiiiii long leu leur enuoia euer de la
ques arriens qui amonnestoient les hom
mes sans misericorde et cruelz que
ce que par auenture la pitie crestienne
auoit donne au profit de leur uiure q̃
il leur fust oste cruelment. Et donc esti
toit chascun par auenture plus uolentiers
Je issi nu du uentre de ma mere. Et nu
me conuient il aler en essil. Quer no
stre seigneur set bien donner uiande
as famuleus et uestir les el desert.
Et .ij. Wandaliens qui auoient este
pluseurs foys confesseurs tous geuse
rit. sen alerent auec leur mere en la cõ
paignie des clers en essil. Et despisierent
et delessierent touz leur biens et leur
richesces. Il en y out .i. de ceulz de la mul
titude des confesseurs et des clers de le
glise de cartage qui auoit deuant theu
caire par non qui estoit apostate. et sa
uoit bien les attemprances et les letr
et les nobles choses conuenables a
chanter chancounetes et amonnesta
que par sa senefiance .xij. enfans de
uoient estre separes des autres que il a
uoient eus a deciples quant il estoit
catholique. Et cest tout par son amon
nestement il furent bastiuement de
lessies par la forsenerie des barbares
il furent lessies de ce uoiage. le nombre
de .xij. enfans. Il furent departis des
sains et de la compaignie par corps et
non pas par esperit. Et il se doubtoient
quil ne trebuchassent et embracoient
as mains les genous de leur compai
gnons et les estraignoient a pleurs et
a souspirs pource que il nen fussent par
ostes. mais la force toute fois des here

ges les departi et menacoit de glai
ves et les remena en cartage. Mais
tant comme len ne les menoit pas
par blandices comme enfans de tel
aage. Il sont trouves tres couvertis
par desus leur ans. Et afin que il ne
sen dormissent en la mort il alume
rent la lampe de lumiere euangeliel.
Et donc les arriens en orent grant
despit. Et virent bien que il estoiet
seur mountes denfans. Donc il furent
en flammes et commanderent que il
fussent batus de verges. et si les avoiet
il ia detrenchies .i. pou avant par di
vers batemens. Il furent grieves des
plaies. et leur plaies les aviuist et fur
frailes par la poine restablie. Et fu fait
par le confort de nostre seigneur que le
petit aage ne defailli point en labou
leur. mais le courage enforcie estoit to
iours en la foy. Les quiels orendroit
cil de cartage honneurent maintenat
a merveilleus courage. Et regarde la
compaignie des .xii. enfans. aussi com
me des .xii. apostres il estoient ensem
ble. il visoient ensemble. il se glorefi
oient ensemble en nostre seigneur.
En ces mesmes iours .ii. martirs
lun avoit non frumencien et lautre
frument qui estoient de cele mesme
cite et la furent coronnes de martyre.
Et adonc les .vii. freres. non pas par
nature mais par grace. qui demou
roient en .i. moustier acomplirent
lestrif de confession et parvindrent a
la couronne de martyre sans flestrir
cest assavoir liberat abbe boneface.
diacre. rogat et rogacien. moine. et
martime moine et .ii. autres. iiij. id.

De la passion sainte eugene evesque
de cartage.

Quer en ce temps les evesques
arriens. les prestres et les clers
forsenoient plus cruelment contre
nous que le roy ne les wandaliens
quer il couroient partout a la per
secution avec leur clers les glaives
ceins. si comme .i. evesque autonie
par non qui estoit le plus cruel entre
les autres qui fist tant de cruautes
et non creables entre les nos quil ne
porroient estre racontees et il estoit
en une prochaine cite. qui est prochai
ne a la province de tripolitane qui cou
voitoit le sanc des polinques. aussi com
me beste non saoulable et crioit ca. et
la courant pour ravir. Quer le felon
honorit qui savoit la cruaute de an
tonie envoia le saint eugene el de
sert en icles parties. Et quant antoi
ne lout enpris a garder il le tint
en si estroite garde que il ne lessoit
nul entrer a li. Et sus tout ce il pour
pensoit occire par le diverses dagues
et de poines et de tormens. Mais
saint eugene pleurant la descor
dee apresse de nostre persecution cru
ele et tramoit son corps et le cou
choit sus la nue terre et sa couvertu
re estoit dun sac que il arrousoit
de pluie de lermes. Et aucune fois
sentoit il la cruel maladie de para
lisie p le quel mesage il estoit con
verti en ioie. et celi arrien a la ha
nement aulit de lomme de dieu en
essil. Et quant il vit que celi verai
evesque metoit hors paroles qui
valoient par la continuance de sa pac
sion il se pourpensa que se avec ce il est
raindroit celi qui ne vouloit pas quil
remansist. Et commanda que le
querist aussi tres aspre et tres aigre.
Et quant il fu aporte il le metoit

a l'onnorable homme autien qui le
refusoit par ses lettres a force de des
les lois. Quer tout aussi comme la
maisnee commune estoit venue pour
boire et ele en out gousté ele n'en voult
boire. De tant plus le refusa a boire ce
bon loial certain et confesseur de dieu
pource que la cruel heresie li entroit
dedens li a force et du quel cestui vivoit
meisme a cele passion donna acroisse
ment a sa maladie. Au quel la pitié
de ihesucrist donna misericorde et en ot
Apres salu. iiij. a xvj. De la passion.

Un autre nommé s' adrianne ever
evesque de la cité quer et de ses
de liuie fu ne semblablement autres
en la quel cité anthoine avoit esté.
et la chose de moustre comment il le
pout tormenter. Quer si comme il le
tormentoit de diverses persecutions et
il ne le pooit faire a rien mais le ve
oit chevalier ihesucrist et touiours
ferme en la confession d'eli. et il le
commanda par tres grans liens mis
es pies et es mains il estoupa a le
vesque la bouche que la langue ne
criast. et si comme il cuidoit il espan
di eaue de vapirement sus le corps de
cel. aussi comme ce il peust vier ii la
conscience comme persecté ne estoit en
core pas a celui qui out les gemisse
mens des cuers en chartres et enquert
les secres de cuers. Quer l'eaue de
mençonge et fause ne peust ceur
monter le propos de bonne volenté
ce que l'omme de dieu avoit la en
voie par ses lettres ne el ciel. Et tan
tost il osta a l'omme de dieu les liens
et la resonna aussi comme estoit
sanc par tel vois. frere adeanne es
fait crestien. de nostre eglise. Au quel
adeanne dist. c'est le dampnement

de la laide mort. Au tel punie la voule
consentement de la volenté est venu.
Je tenant ma creance et confessant
par vois souvent ce que je croi et aven
le en deffendant en criant. Et apres ce que
tu as lie des chaennes et mas estoupe
la bouche les angres sont escript el ge
missement de mon cuer. et iai mis tous
les fils de ma volenté ensemble et
les a veniores a dieu mon em
pereor. Et ceste force et violence de ty
rans estoit toute general. Quer les
Wandaliens la ou il estoient envoies
pour ceste chose. il ne trouvoient nul
en leur voiage que il n'amenassent
a leur prestres estrangier. Ne il ne
soit pas souffert ne as marcheans
privés ne as estranges transporter
soi en aucun lieu ne vendre ne ache
ter aucune chose qui n'avoit le signe
d'une lettre en son front ou en la main.
Quer les evesques et les prestres des
Arriens aloient par nuit a pouoir de
gens armes et avironnoient villes
et chastiaus et ainsi despisoient les
pointes des portes et portoient eaue
et glaive. et ainsi y entroient les ro
beurs des ames. et ceulx qui estoient
es maisons en dormans es lis par a
venture il esveilloient par pluie
chaude de feu et de foudre. et apeloient
ensemble leur crestiens par leur voix
de dyable. et ce faisoient il plus pour
demoustrer le ieu de leur mauvaise
heresie que aucune religion. Et cil
leu les mains emprenans. Et les
plus vains qui ont acompli en eulx
le commencement de sacrilege il repu
toient pour plus sages. et cognoissoient
que ce que il faisoient as tormens
et qui ne le vouloient mie ne leur
nuisoit de rien. Quer a cele heure.

plusieurs ietoient tendre sus leur
testes. les autres semblablement poient en
une lame aspre. Et aucuns se oignoi
ent de loe puante et leur draps de
ut que il vouloient a force il tenten
cloient par cruelte et a lermes il
les ietoient en pluius lier. A la seue
fiance de leur foy. ¶ Et nous ueis
mes en cartage par tel uiolence que
le filz dun noble homme de la age
de uiuron .vij. ans. fu pris par le co
mandement de huille et separe de pe
re et de mere. mais la mere sans ver
goigne ses cheueuls tous espandus
crioit apres les rauisseurs par toute
la ville. et lenfant crioit si comme il
pouoit. Je sui crestien. Je sui crestien. et ses
uen sui ie psaume estienne auquel il
estoupereut la bouche. Et lenfant tot
esueillie plungerent en leur eaue de leur
sacrefice. iiij. et xvij. ¶ De lenfermete de

Ainsi est il prouue liberat et cesa
que il fu fait de filz de fame.
Liberat medecin. Quer par le commande
ment du roy il fu commande a estre
enuoie en essil. li et sa fame et ses enfans
et la felonnie arrienne pourpensa que les
petis enfans ne poient estre separes de leur
parens. Et que par le enualement de la pi
tie des enfans la uertu des parens seroit
uaincue. Et ainsi les alianees tendres des
filz furent tollies de pere et de mere. Et si com
me liberat uouloit pleurer la fame deffance
contre le blasme. Et tantost les lermes
retornerent a leur repaire et sechierent.
Et li dist la fame. liberat es tu a perdre mame
pour tes filz. Conte les aussi comme su
ne fussent pas nes. Quer dieu les uenge
ra du tout en tout. ne uois tu pas que il
crient et dient nous sommes crestiens.
Mais ce nest pas a taire que cele fame
dist deuant les iuges. Quer ele et son
mari estoient tenus en prison. ja soit ce
que ce estoit lun hors dautre lautre. si qu il
ne se poient entreuoir. Il fu mande et
dit a la fame. delesse ta durete. Veez que
ton mari a obei au commandement du roy
et est ia fait nostre crestien. Et ele dist que
ie le uoie et ie ferai ce que dieu uoudra.
Et donc ele fu mise hors de la chartre et trou
ua son mari en estant. auec grant mul
titude de iuges entour li. Et cuida que
ce que les aucuns li auoient dit fust uerai
te. Et maintenant tous ele ieta la main et le
prist par les uestemens pres de la gorge
et lestrangloit disant. filz et traitre et
estrange de la misericorde de dieu. Pour
quoi tes tu uoulu .i. pou glorefier et estre
peri pardurablement. Que te profiteront
or ne argent. Il ne te deliureront pas du
feu denfer. Et dist mout dautres choses.
A la quele le mari respondi. Que as tu
fame que as tu ainsi ou que par auenture
as tu oi de moi ie remaing crestien el
non de ihesucrist. ne ie ne porrai ia perdre
cele foy que ie tieng. ne ia les menteurs
heretges ne me porroient colorer leur
fallace de mençonge seue et desconnue.
Et briement ce que nous auon dit par
desus de la force et de la mauuaistie
deulz plusieurs la doubtoient et les uns
se muçoient es fosses. les autres se me
toient es desers ou homme ne fame ne
les sauoit. et la nauoient nul soustene
ment de uiande et estoient la contrains
de faim et de froit. que il metoient hors
le esperit contraint et trouble. Et en
tre ces choses de cele mauuaise afflic
tion emportoient il la seurte auec
eulz de la foy non corrompue. Et
ainsi cressonien prestre de la cite de
mirtame fu trouue en une fosse de la
montaigne de quiriense qui estoit la
mort et la charoigne pourrie.

Quant cele iiij. vint. de langoisse
dempeste out este de fain en aussi
faite. vne famine tres grant qui de la mort
commenca a degaster et a destruire
toute aussique ensemble le tyrant
Ne adonc il ni avoit point de pluie.
Et toute la face de la terre de mouta
seiche. si que il nestoit de moutte nulz
beus ne autres bestes du tout en tout.
et la force des laboureus des chans estoit
du tout defaillie. et tant comme il
en estoit de moutte requeroit la face
pointure. Les uns estoient espandus
par les chans. les autres se estoient
mis es secres des fores des bois et que
roient les anciennes racines des herbes
et autres remanans. Et aucuns estoient
que quant il se esforcoient entrer es
maisons il cheoient sus le lumer des
huis a grans compaignies par la faim
qui les contraignoit. Les voies et les
sentiers estoient si plaines des cha
rougnes des mors que la puour qui
en issoit ocioit les vivans de toutes
pars. et ne cessoient de mourir chascun
iour. ne il nestoit nul qui ensevelist
lautre. Ne les vis tant comme la fain
dura. ne souffisoient pas a ensevelir
les mors que il se mouroient tantost
apres. Et cele maleureuse multitude
estoit contrainte dassembler soi en la
cite de cartage. et encore decouroient
il la par compaignies les charougnes
encore plaines dames. Et la ou le roy
vit tel destruction. de la mortalite qui
estoit embatue en eulz et el peuple. il
commanda tantost issir tous hors de la
cite. Et pource que le commun du peuple
est desaillans et sans ame par son en
touchement ne li appareillast son sepul
ture Sigibert es croniques. En la par
fin honoric feni par le iugement de
dieu esbouillissant tout de vers moult ma
leureusement. Et apres lequel gouthamont
resgna. ix. ans. et cestui rapela levesque
eugene de exil. iiij. Ou resgne dytalie et

Es temps de zenon. dunt lyage des
Odoacer roy dytalie tua roys de
phelete. roy des rugoriens et le secli resgne
tint a grant ennui par bataille. Et saint
severin avoit avant dit ceste chose a ave
nir a cesti phelete. et a sa fame gise par nom
quer il ne les poit avoir retrais de mal
faire. Et quant les rugoriens furent des
truis. les lombars assaillirent rugorie
Et en ce temps. Gudeoch le quint roy sei
gneurioit sus eulz. Et pource donc que nous
avon fait mention des lombars. des
queix nous navon point fait devisi
on. Quer pour lignorance de la narraci
on de leur hystoire. nous navon point
congneu. leur temps. mais maintenant
ordenon nous a raconter deulz et nous
esforceron petit a petit a raconter plaine
ment la devision de leur hystoire. Et le
premier deulz apres ibor et agion fu
agelmont la misse. et fu si tenieue que
il fu souffrait de noier. Quer sa mere en
out. vij. a .i. enfantement. lesquelz
ele ieta en .i. estanc deaue. Et si com
me le roy agelmont alloit pillee et
il les retornoit a sa lance. cestui tint fer
mement la lance et il losta et lavoit
et de la mort en nerri que il tint le resgne
apres li. et que il uenga sa mort contre
les uligaires. Lecelyn fu le tiers. Gil
deoch le quart. Gudeoch le quint. et
de se ce que il alerent en rigorie iusques
a. xl. ans. le ensuivance de leur choses et
de leur fais fu tele. quer il habiterent
en rugorie sous. Eudeoch. et sous son filz
claffon le siste roy. Il habiterent sous
tatone roy. le septiesme. es chans de
Alfeed et la el tiers an. de rodulfe roy des

herules fu occis de cactone et le roiau
me des herules fu destruit duquel la puis
sance des lombars vint. Et vinnes fi ce
tist cactone et regna limitesme. xl. ans.
selonc la cronique. Et lessa malchariels. so
filz successeur du regne qui regna. vii. ans
Et apres cestui fu audoyn. xvii. ans. Et
apres fu albuin. xxxi. an cest a savoir
en pannonie xxv. et vi. ans en ytalie Et
apres regna clebs. ii. ans et apres il furent
soudus. x. ans. Et apres ce les auctaris
establirent roy a euls que il appareillie
rent flauien pour sa dignite duquel a
pres ce tous les roys des lombars sont
appeles flauiens et a celi sont vi. ans
remembres que il regna. Et apres cestui fu
agilulfe. xxv. ans. Et adaloalde son filz
regna apres. xiii. ans. Et rochariel. xvi. ans
Et rodoalch son filz. v. ans. Et apres fu ari
perlich. ix. ans. et les filz de cestui estrivent
du royaume desquiex filz grimoart duc
de beneventi occist godbert par traison. et
prist le regne de celi et espousa sa seur. et re
gna. ix. ans. Et apres cestui pertarit filz
ariperch. regna. xviii. ans. et cumpertch son
filz. xv. ans. Auquel luitpertch son filz succe
da. et out adiuteur asprandin. Lequel
goudebert duc de taurinence se seurmonta
en bataille. et regna. i. an. lequel mort a
riupert son filz. regna. ix. ans. Avec lequel
asprant son filz regna et se combati et ceu
seu fui. et fu noie en. i. fleuve et il retint le
roiaume. Et celi fu mort. iii. moys apres
et luitprant son filz regna. xxxii. ans. Et
rachis. vii. lequel fu fait moine. Et aistulfe
fe son frere regna. vii. ans. Et celi peus
de dieu cest a dire le regne failli feru de dieu
desier regna. xviii. ans. el quel temps le
regne failli sous challes. le grant. si com
me il sera dit apres. et ces choses sont du
roiaume des lombars. Es temps de zenon
la famine fu tres grant en bourgoigne.

Et eluteu senateur soustint. iiii. poures.
et il oi la voys de la promesse celestiel.
En ce temps. S. Saint remi ar
fu clerc es frances chevetaine
saint remi arcevesque de
rains en ses fais. Et si comme rains.
la persecution des wandaliens ont
griement degastee toute france. Et. i. re
clus saint lomme ouroit tres souvent
pour la pais de sainte eglise une nuit
que il out longuement veillie que il fu
lasse en la fin il se fu dormi legierement.
Et il li fu avis par la volente dieu soude
ment que. i. angre estoit devant li. Et que
il li paloit de la pitie del secours de legli
se de france et une voys vint a eulz disant.
Cele fame qui a non. celine. aura. i. enfant
nomme par non qui delivre sa gent de
lassaut des mauvais. Et tantost celi se sueil
la et couri a la maison de celine et denon
ca ce quil avoit oy. Et ele ne le crut pas
pource que elle estoit vieille. Et que ele
ne le porroit concevoir de son mari qui es
toit ancien. Et il li respondi. Saches que
quant tu la laiteras tu oindras mes yex
de ton lait et je recouvrai la veue. Quer
si comme il li affermoit il avoit perdu sa
lumiere ausi comme il plut. Et fu fait
ausi comme il avoit devant dit. Et fu
len fant mis a lettre le plus tost que len
pout et entra en. i. reclusage. Et quant
il fu de. xx. ans. il fu esleu de tout le peu
ple pour estre arcevesque de rains. Et
plus il fu rauui a force. mais comme il
se esforcast a estre remuoie arriere. i. rai de
lumiere nouvele descendi de sus le chief
de li. ausi comme se le soleil du ciel. e
meu chaist sus li. Et si comme avant
et apres il resplandissoit par toute ver
tu. et a sa table il estoit de si grant de bon
naierete que les moinaus y venoient
et prenoient la miande de sa main et me

goient son relief. Et si comme il uisi
toit en .i. temps ses parroisses il fu loste
le en la maison dune seue cousine. Et
tant comme il paloient ensemble le
ualler de la maison conseilla a sa dame
que il auoit la tout uendu le uin excep
te ce que il en auoit garde .i. pou en .i.
uessel. Et donc le benoit remi la uit .i.
pou honteuse et congnut la cause et la
conforta. Et tantost il sen issi en .i. ver
gier aussi comme pour esbatre. et uint de
uant .i. cellier et entra dedens et de
manda sil y auoit point de uin. Et le ual
let li dist. uez enci .i. pou qui est demoure.
Et il li dist. clo luis et sois ci tant que ie
soie retorne a toy. Et donc il ala destriere
le tonnel. et fist la crois desus. Et quant
il out a ouir agenoills tantost le uin issi
hors par le bondon si que il estoit tout es
paundu par mi le celier. Et quant le uallet
le uit il seseria et courut a sa dame. et li dist
ce que il auoit ueu. C. de gelase pape et de

En ce temps. Gelase ses escrips et decr
fist en leglise de romme establisse
le .cui. Et cestui trouua a romme uieus
heregies manicheens et les fist porter de li
en essil et ardi leur liures. Et cesti fist ymp
nes et traitiés. Et cesti entre ces autres
choses fist par noble parole les prefaces
et les oroisons des sacremens. Du liure
pontifical ~~~ Cesti a ceuir laumosne
des poures et deuint romme du peril de fa
mine. Il escripsi liures contre nestorii.
et utisce. et .v. contre arrien. et .ij. hympnes
fist il a la maniere saint ambroise et fist
prefaces de sacremens et moult dautres
choses et tint le siege .iiij. ans. Et il re
pella par lamonnestement du saint nicolau
ne euesque sous la canonization de lecranes
et de pleurs. et fu purgie par .i. liure qi
fist. lequel il restabli a son eglise. il fu
enseueli en leglise de saint pierre en la

.iii. kalendes de decembre. Lauteur Cestui
comme il est leu el decret de ysidore ordena
.i. decret auec moult dautres euesques et
quel il esprouua aucuns liures comme au
tentiques. et reprouua les autres comme a
percises. Et lequel decret il ma pleu a met
tre el chief de ceste oeuure. Pource que ceste
oeuure est toute conqueillie de diuers liures
qui la lira et chief qui puisse sauoir qui est
a percise ou autentique. ¶ Cesti. Gelase en
tredist en .i. decret la marchandise as clers
en ceste maniere si comme ie les trais liure
ment de celi decret. Il na guieres que la rela
tion enuoiee a nous nous denonca que plu
seurs clers ne sont pas espuantes par ame
honte a meller soy a marchandises deshon
nestes. et a laides guaingnes. Et pource
que nostre seigneur maistres bouta hors
les marchans du temple batus de uerges
ne il ne gardent pas les paroles des apostres
qui dient. Nul qui uient cheualchier a dieu
ne seumplie pas es seculiers negoces. Et si
guient le pseaume par auctorite come
qui chante. Pource que ie nai pas congneu
les marchandises ie enterai es poissances
de nostre seigneur. Et pource sachent il q
en ceste maniere apres ce il se doiuent as
tenir de conques non dignes. et de toute
quel que marchandise faite pour gaing ou
par conuoitise que il sen cessent. Et cousi
conques degre quil soient nus se il ne font
que il soient contrains maintenant a estre
au steuir de loffices des clers. C. de la in
uention

du lieu saint michiel el mont de
gargane. lyvi.



En ce temps que Gelace pape
estoit seant en la chaiere de
romme. Linvention de saint
michiel fu faite el mont de gar
gane. Sous zenon empereur en lan de lin
carnation de nostre seigneur .iiij. et .iiij.
hue de flori —— Un lieu est es fins
de campanie entre le fleuue adrien. et le
mont de gargane par non qui par son aue
nement donna non a la montaigne. Et si com
me les bestes de celi estoient prises par les
costes de cele grant montaigne. il auint
que un tor de la compaignie se departi et
sen ala tout seul si comme il estoit acoustu
me. Et au desrenier quant le pasteur vint
il ne le trouua pas retorne a lostel. Et si com
me le seigneur et ses serians le queroient p
les desuoiables lieus il trouua en la parfin
el haut de la montaigne que le tor se seoit
as portes dune fosse. Et il fu donc courcie.
pource que il estoit ale la foloiant. Il prist
son arc et le voult ferir dune saiete enue
nee. la quel saiete retorna ausi comme par
force de uent et feri cil qui lauoit traite. Et
cil de la cite furent troubles et esbahis et
nosoient aler plus pres. Et se conseillierent
a leuesque que len feroit de celle oeuure. Et
il ieunerent .iij. iours. et leuesque les amo
nesta que il enquesissent de dieu que il en es
toit a faire. Et quant ce fu fait. saint mi
chiel archange de nostre seigneur. sapa
rut a leuesque p vision disant. Je sui mi
chiel qui sui tous iours deuant nostre
seigneur. Et habite en ce lieu es terres.
Et ce ai ie uolu esprouuer p demoustra
ce. Cest assauoir de lomme feru de son dart.
Et sui garde et gueite de toutes les choses
qui sont ici faites. Et par ceste reuelation
trouuee. il acoustumerent a requerre illec
par leur prieres dieu et mon seigneur
saint michiel. Mais toute foys nosoient
il aler outre en la torture de la fosse. mes
en tendoient chascun iour a ourer devant
les portes. Et la est maintenant en ce
lieu leglise de celi archangre faite par
euure. et sacree en son non. Mes cele e
glise daigna il faire de sa propre main
pource que les hommes mortelz deseru
sent illec la compaignie des souuerains
citoiens. Et el haut de cele montaigne
tres haute est demoustree une habitation
de son propre corps en la maniere dune
pierre cauee mise illec. Et si comme
cells de naples qui encore tenoient les
coustumes paiennes se esforcassent de las
ser illec par bataille les crestiens il furent
enseigniez de leur euesque que il requeisent
seur .iij. iours treues. et que en ces .iij. iors
il ieunassent et requeissent saint mi
chiel en leur aide. Et la nuit deuant la
bataille saint michiel uint en uision.
a leuesque et li dist. Vos prieres sont oies
et uous ares uictoire. Et les amonnest
a de courre sus a leur anemis. a la quart
e heure du iour. Et quant ce fu fait el
premier appareil de la bataille. Gargan.
ont trop grant mout. et foudres horri
bles uolerent et obscurite couuri tout
le haut de la montaigne et fu la pro
phecie acomplie qui dit. Cil qui fait
ces angres esperis et cetera. Et les
paiens sen fuirent p tre p le fer de leur

arriens et partie par les sarrazins de lan
gre portant feu. Et s'en alerent les adu
saires jusques a naples. Et en mistrent en
la parfin es murs de leur cite pavonnens
de nuit. C.iij. De l'invention s. bar

En ce temps nabe et des nobles
barnabe apostre qui hommes de re
avoit este brule en feu de arrien. li temps
enchanteur. et des juis en salamine cite
de cypre fist trouver son corps par reve
lation. Lequel avoit este muce. de je
han. marc son cousin en une caverne et
enclose sa sepulture la et avec lequel corps
leuvangile de maci escripte en ebreu de la
main dicelui fu trouvee. Laquele euvangile i
celi barnabe souloit tous jours porter
avec li par la doctrine des apostres. Et
en quelconques lieu que il trouvoit mala
des il metoit cele euvangile sus euls. Et
tous estoient gueris tant par la foy de bar
nabe que par la deserte de maci. Et en
ce temps fleurirent en france. saint remi
archevesque de rains. Et saint prince fre
re saint remi et fu evesque de soisons. Et
saint avite evesque de vienne. qui deffen
di france de heresie arrienne. Et cestui fist li
vres en metre de la condition du monde
Et saint solen evesque de chartres, fu clerc
en preeschant de lhumilite as francoys
ne fu pas non sachant. En auffrique
fu clerc fulgent evesque de ruspence. Et en
ytalie germain de capuenne. Et epypha
nes de ticinence la mestre. Cestui germain
de capuence. apparoit par le miracle de
son trespassement combien il fu de grant
merite. Ouquel trespassement. saint be
noit vit son ame estre portee es ciels en
une escharpe de feu. Et ce que ici len de
fulgent la brievement entre ci. C.iiij. Ou
commencement saint fulgent
de ruspense et de sa moneerie.
en ses fais

Fulgent fu ne de fulgent son pere. et de
mariecenne sa mere. En la cite de cepte
re du noble lignage des senateurs de carta
ge. Et lequel sa mere fist estre enseigne
premierement es lettres grieques. Et aussi
fu il enseigne des latines tant comme il fu
enfant. Et quant il crut il fu fait procura
teur. Et si comme il out leue lexposition
du benoit augustin du psautier du psealme
xxxvj. il vout estre moine. Dieu ce dist il
est tout puissant de donner sa faculte a ce
qui est volentif de faire sa volente. Et fu
fait moine du benoit faust evesque. qui
fu pour la foy en voie exille. de lo ro(?) ar
rien. Et en celi lieu il fist .i. moustier. Et
quant sa mere oui ceste chose ele courut au
criant et dist a faust. Rent moi mon filz.
Et celi despist ces tencons si que seulement
ne li vella pas veoir. Et apres ce fulgent
fu malade par trop grant abstinence. Et disoit
a ceuls qui le blasmoient. Ne sont pas au
si bien malades ceuz qui chascun jour sont
engreissies des grans viandes. De rechief
faust fu mis hors de la. mes fulgent out il
avue dentrer en .un. moustier prochain de la
ou felix estoit avec pou de freres mais toute
foys il estoient simples. Et tantost il fu co
traint de tenir le lieu dabbe. Et pource que
il sentramoient de nature lun prist le non
de lautre. Et apres ce ces .ij. furent mis
de la dun prestre arrien felice par non qui es
toit de mout riche faculte. Et si comme il
batoient saint fulgent felix dist. Je vous
pri espargnies fulgent mon frere quer il
ne peut tormens souffrir. retornes en moi
vostre cruaute. Et en la parfin le prestre les
leta hors de son hostel tous pelos les chies
et desnues de leur vestemens et tous batus
Et mout de gens disoient a fulgent que il
se plainsist du prestre qui les avoit batus
et il respondi. Il na pas mestier au crestien a
requerre vengance en ce siecle. Dieu set bien

comment il deffendra les autres de ces ser
uans. Et apres ce il est retorne de son mon
stier. Et derechief il sen fui a .i. autre de plus
estroite regle. la ou il out non dabe. et
la .ij. anciens prestres usoient de loffice
dabe. Cas qui et fulgent se sousmist q'
usoit loablement de lart de escriuain. Et
faisoit souuent trauaus de fueilles de pau
mier. Et mesmement quant il fu abbe.
usoit il en son moustier de tel labour. mes
il fu contraint de fuist euesque de repen
ser a son propre lieu. C. v. De son euesche
Et apres ce il fu fait chie et de son
euesque de rupence. mais essil.
auant toute oeuure il retint son
propos tant en uiande comme en uest
ture. Et auoit une tres uile cote tant
en yuer comme en este. Et quant il men
goit entre les hostes il usoit dun pelicon
et dune cainture. Et non pas dun man
tel comme ces autres euesques. Et en
yuer il auoit chauces. et en este usoit
simplement de chaucons. Et aucune fois
dedens le moustier il prenoit semeles et
si aloit souuent nus pies. Il nout onques
chasuble precieuse ne dorguilleuse cou
leur. ne ne lessa auoir a ses moines. Il a
uoit uestu .i. mantel de couleur palle
ou tainte desus le chasuble. Il ne fu onques
ueu de nous les espaules nues. ne il na
la onques dormir descaint. il dormoit en
sa cote. et sa terchoit en icele. et disoit que
el temps du sacrefice les cuers estoient
plus armes que les uestemens. Il ne
mengoit point de char de nulle manie
re. mais prenoit tysanes. choulis et ent
tant comme il fu ieune sanz uille. Et
quant il uieilli .i. pou duille espandue
desus. pource que lobscurte des yex ne li
empeeschast loffice de la lecon et tant com
me il fu sain il se tint de boire uin. Et
quant il estoit malade il agrauentoit

si de aue celi que il beuoit que il sentoit a
poine le uin. Il se leuoit tous iours as
uegilles auant que ses freres. Et apres
ce il fu enuoie en essil. en sardaigne. xl.
euesques et plus auec li qui estoient lies
de la chaeinne. de essil. Et il estoit langue
et engin de tous euls. Et tout aussi com
me le beneoit aurelien euesque de cartage
out priuilege entre ces autres que il escri
uoit les lettres tout seul. qui seroient don
nees el concile daufrique. Semblablement
il fu requis que il tout seul dictast les let
tres a estre enuoies en cartage de celi tra
semont roy arrien. Auquel celi roy es
cripst aucunes choses plaines de tricle
rie. as queles choses celi respondi de chief
en chief. Et il li fist .iij. liures as quiex
prince euesque arrien ne uoult respondre
mais ce fu pource quil ne sout. Contre le ql
fulgent escripst apres .i. liure lequel il in
titula contre pinte. Il ne se delita onques
a faire merueilles. Ne il ne desira onques
que cele grace li fust donnee. C. vi. De
Si comme son essil recommencast
il fu enuoie secondement et du gouuerne
ment en essil. Il le dist auantment te
a uberte homme religieus qui son mon
estoit moult dolent de sa partie que stier
il retorneroit tantost. Et adiousta en
core. Je te pri que ce soit secret quer tres
grant amour de charite me contraint a
dire le roy. Et disoit que merueilles ne
donnent point de droiture a homme. mes
conguoissance des hommes. la quele est
plus a fuir que a querre. Quelque chose q'
est congneue a homme se il nest droitu
rier il ira dampne es tormens pardura
bles. et le droiturier ira deuant dieu. Et
se il est mesconguen as hommes il ira
tout corone es beneoites ioies des sains
Derechief il disoit que aucune fois con
trainte de enfermete que moine pauetune

vise de plus grans viandes. mais se il les
couvoitent en quelconques petites choses
a proprier a soi de la propre seigneurie
de son droit cest tesmoing dorgueilleuse
volente et de avaricieuse couvoitise. De
rechief. qui prendra plus de la substance
du commun. il est fait debiteur a tous
ceulx de qui la substance est. Et a ce de
ceur seule humilite il aide. De rechief cil
sont vrais moines qui par leur volente ou
reffices sont appareillies a nulle chose vouloir
ne desvouloir fors a garder tant seulement
les conseilz et les commandemens de leur
abbe. Et se aucun a presumption de requer
re avant que il recoive. tantost il se tenist
la soit ce que il eust deservi a avoir. et di
soit que moine devoit estre content des
choses qui recoit. ne il ne devoit riens
faire de son propos sanz le conseil de son
abbe ou dautre. les freres la vivans et la
tans les oeuvres de toutes leur vertus
et navoient point leur estude a la lectõ
il les en avoit mains ne ne les jugoit pro
digues de grant honneur. Cil qui avoient
science esperituel la soit ce que veue pas
vertu el corps il les avoit moult tres dou
cement. Quant il disputoit devant les fre
res et aucun proposoit tres agues questions
es quelles il le convenoit travailler et
que il en vouloit demander a tous les
freres de simple nature et il ne en deissent
riens devant que il leur eust respondu a
plain. Icelu vaincu par envie et par dueil
lessoit attendre leur en raison. Il escript
contre faustin evesque es frances qui se
consentoit secretement a la heresie pelagien
ne et en apert il vouloit estre vrai catho
lique. ¶ Et si comme il fu repaire de ceu
il fu si tres devotement receu du peuple
que des manteaus qui estoient estendus
sus li il faisoient une nouvele maniere
de tabernacle. ¶ Et quant il issi de ceste
cite tout le peuple il ala a lencontre a tor
ces et a lampes. Et avec branches vertes
des arbres. C. vii. De lestablissement

Il mist couvenance du clergie et de
diligence que aucun clerc son trespas
ne fust vestu de vestemens orgueil seu
leus. ne ne se meist as singuliers negoces
Et commanda que tous les clers eussent
maisons pres de leglise. Et que il cultivassent
leur cortil de leur propres mains. Et a avoir
cure de souef chanter et prononcier. Il esta
bli tous les clers. et les veuves. et les laiz
tous ceulx qui porroient jeuner chascune
semaine le mercredi et le vendredi. ¶ Ou co
seile de ... il fu ordene par lassentement
de tous les prestres qui la estoient assem
bles. mes il se tut pour .i. autre evesque. q
veult dieu p non qui se confermoit premier
que li. a la fin que il ne fust veu a prendre
lauctorite du conseile. Et sentoit bien que
apres le conseile levesque sen doudroit. Et
doubta de faire esclandre et ce tout pour son
honneur. et juga meilleur chose de faire son
menteur par chanter. que greigneur sans cha
rite. Et requist apres par grans proieres
que el conseile de capitaine son non fust le
derrenier nomme. ¶ Done evesque de
cartage dedioit une eglise a brunes. Et il
attendi par .ii. iours celi qui faisoit son of
fice. Et fu fulgent tant de lettre en ses joues
que il arrousa tant la terre de ses lermes co
me lautre evesque disoit les paroles de la
dedication. ¶ Ou an avant sa mort il de
laissa les occupations de leglise et se depar
secretement de son moustier. Et sen alla en
lisle de circe. et la abita en .i. petit lieu
qui a non chilum. et edifia la .i. moustier
ou il entendi a dieu et a li. Et donc fu il a
griement malade. lx. iours. et disoit tant
seulement. Sire donne moi maintenant
la penitance. Et apres pardon. ¶ Les me
decins li amonnesterent que il usast de

vaingz. mais il ne leur ottroia pas mes
dist. Je ne feroie pas tant les vaingnes
que ie ne muire tout homme est mortel
en son temps. Et il mourant dist a ses
freres qui la estoient. Je regardant au sa
lu de nos ames beaus freres ai este contre
a vous par aucun tire et cruel. Et pour ce
nous prie ie que chascun me pardoingne ce
de quoi il se deult. Et donc commanda
il sa pecune estre donnee as poures. Et
se recorda plusieurs maisnies des veuves des
petis enfans. des paletiques et des con
trais par non et par sa propre invention
a qui et combien len donneroit ordena
il avant. Il trespassa es kalendes de
Jenvier. en lan. de son evesche. xxv. et
de son aage. lxv. C. viij. Ces escrips

Cel fulgence escripst de celi l'auc
plusieurs oeuvres profi tent
tables a ledification de leglise. Et
si escripst a eucimium. ij. livres de la temta
cion de pechie. Et a donat. i. livre de la foy
et. iij. livres. du misterre de mediateur. Et
iij. livres a monin de predestination. Et
un livre des responses contre les objecti
ons marcamont novatien. Et. i. livre de
la continence des mariez a estre gardee a
pres le veu. Et. i. livre de virginite et de
humilite. a proue. Et. i. livre de oroison
et de compunction. a cele meisme. Et. i.
livre de charite a eugippien. Et. i. livre.
a theodore senateur. Et. i. livre a venance
de penitance et de indulgence. Et si escript
plusieurs sermons. meismement de la
nativete nostre seigneur. Et de la sollemp
nite de saint estienne premier martyr.
moult tres beaus. Et de toutes les oeu
vres de celi ai ie estrait plusieurs notables
dis. que iai mis en nos oeuvres par divers
lieus. Et toute voys de aucuns diceuls no
tables ai ie. entre ci. i. pou a la louange de
sa bele loquence. - Cix. Exortation de

Apres la mort cest a la fame
de son mari tempo nommai de vie
tel tout le demourant des peu devenues ce
ses mondaines doivent estre et fu l gen
tantiees en ton cuer. Et ton habit a gaste
soit tel que il ne resmueve pas a ioli de garn
ement. mes te rapele a continence. Et ne der
quier pas a plaire as ieux des hommes veu
mes soit tel que tu ne courouces pas le ve
regart de dieu. Et que dieu voie en toi ce
que il aime. et truisse ce que il ta donne.
Et congnoisse en toi ce de quoy il se delite.
Ton oroison soit faite souvent. Entente
pensee. Et continuee par oeuvre. Oroison est
devant dieu toute voie oeuvre. La quele
vise delitte. quer il na besoing de nulle cho
se. Delit ne soit point rempli par sa refection
a prieu et ne te couviengne pas de la noblece
de ton lingnage. mais faces tant que tu
soies en celi noble en qui vertu de humili
te acroist. Ta ieune volentaire aleige la
faim des besoigneus si que la plante de
tes ieunes puisse apparoir el front de mi
sericorde. Garde que la vilte de tes veste
mens te profite. Et que la nuece des po
vres en soit vestue en partie. Ce donc fu
tas tu la ornement de la precieuse ves
teure. Se tu ves les nus. Et ne croi pas
que tu soies plus souveraine des povres
que tu ves. mes de tant seras tu meilleur
comme tu auras despit plusieurs choses.
quer pour voient despis ces richesses.
Se tu tiens en ton cuer les mesons riche
ces de vanite. len dit que zacheus donna
moult de richeces as povres pour ihesucrist.
Pour lequel pierres delessa ses tres vieus
rois et sa nef. Et toute voys ne fu pas
mis de dieu. zacheus le riche au devant de
pierres le povre. mes pierre le povre fu mis
au devant de zacheus le riche. si que as
riches de ihesucrist. nulle contention de vi
tance ne fust nee pour leur richesces des

pires. Toute humaine langue te puisse
loer en bones oeures. mes desire seulement
loenge de dieu seul. fai si que tu delesses
la loenge des hommes. et ne la quiert la.
dieu est loe en ses oeures. C. x. Du los de
Virge est dite ausi virginite et de
comme vertueuse de ieunes de ler
force et de vertu. Virginite est mes celi
clere entre ces autres dons de legli mais
se quert cest un espent. Quer la ou cele ver
tu dentierete est. ele desert parfaitement
estre vigiee par non de vertu. Quer el lieu
ou nous ne conguoissons entierete de vir
ginite. nous affermon que le blasme
est de chastee de mariage. mes nous diso
a bon droit que la sainte virginite est trop
meilleur differe de la vie de mariage. tant
comme les meilleurs choses different
des bonnes et les celestiels des terriennes
et lesperit de la char. et vertu denfermete.
Et si ne doubte point a dire que la soit
ce que il soit ottoie de dieu que le couple
del loiaus maries differe au tant de la
sainte virginite de la char. et de lesperit.
comme la semblance des bestes est de
uisee de la semblance des angres. Quel
merueille quer en lune partie lesperit
tent a la terre. et est agrauente par delit
terrien. de la char. et en lautre partie la
char par delit celestiel souiene lesperit
as celestiex choses et donc apient mas
celestiels attempances a iouster par
ieunes si que nostre corps ne soit esmeu
par saoulesce. ne afebli par destrempee me
saise. Saoulesce si fait tant que nous ieu
non vraiement. Et feblesce tant que
nous ne poons ieuner. La vesteure de la
sainte vierge soit tele que ele soit tesmoig
de la chastee par dedens vierge qui appareille
tes biaus ioiaus as regardans si na pas entie
re chastee. mais despoille son ame de la
vertu de lumiere. Et cele ne garde pas

foy a dieu son espous qui veult plus plai
re au peuple que a dieu. Acele maisnie de
compunction a. Le pleur des humbles sient
grant occision de convoitise charnel. quer
les lermes qui viennent de compunction
de cuer. si conquierent la venui. Et si nous
aquierent don de ioieuse victoire. el pais
celestiel nostre dilection ne sera pas me
neur. de nostre loenge. ne nostre loenge ne
sera pas meneur de nostre dilection. C. xj.
Aches que Dauid nous autres dit
le dyable. am au de moralite de ce
tant de pleur comme il vertali arheodore
que tu despiras le monde. et seras sera
convertu a ihesucrist soit mort a vous tenir
bons crestiens. Toute fois la conuision
des pointans du siecle chevaliers par les ac
quisitions de ihesucrist nulle chose ne defaut
a dieu quer tout est en li. Nulle chose nest
en li trop quer riens nest fors que eulx.
Se aucuns aient en despit la mour des cho
ses temporeuls. il se trespontent en la
mour de celi. il sont plains de celi ou nul
ne defaut. lens est seur en li. riens nest
doubte en li. len est glorieus en li. et sa
gloire ne peut estre ostee de li. Et nature
ne te commande pas a toi deliter a veoir
te en la voie de ses commandemens mes
grace quer len est si fait que il peut
bien veoir la lumiere. Pourquoi voit
donques len le benefice de lumiere que
se tu ne la vois tu seras aveugle et main
dras en tenebres. Or ne di donc que riens
soit tien fors que vin et ne pren pas
quanque tu porras prendre que tu ne
perdes ce que tu auras pris. Lorgueil de
cuer humain est abhasmer par lequel
lomme fait ce que dieu condempne es
hommes. mais encore est plus abhasmer
ce par quoy lomme se donne ce que dieu
donne as hommes. Cil est dampnable.
qui use mauuaisement de la substance

du siecle. Et encore est plus dampnable qui est fait orgueilleus des dons espirituelz.

Celi meismes venjance de penitance et desesperance p[ar]ron. Ce n'est pas vertu parfaite de laquele tout malice n'est vaincu. Ce n'est pas parfaite medecine quant aucune maladie demeure apres a guerir. ¶ Nul homme qui se desespere de son vivre ne demeure en enfermete de pechie quer la poitie dit que il est mort pour les humaines. Conversion de salu est double par raison. C'est que la penitance ne delesse les pechiez ne l'esperance ne delesse la penitance de la continuance des pechies. Il a mis quist la misericorde en tout l'aage du monde dest[ruir]e. Jhesucrist ne vint pas pour oster le pechie du monde. En quel aage donc que tu soies apele se tu ne despis la benignite de Dieu qui t'apele. Il est mestier que tu te tournes le derrier de vie. Ne nulle penitance n'est tardive envers Dieu devant lequel tant les choses passees comme les choses a venir sont tous jours eues pour presentes. Lautres choses des dis de celi nous souffisent a present. Jusques a ce temps Genadien qui fu prestre de Marceille si parmena son livre des nobles hommes a fin. Et ce nous souffise des temps Zenon empereur. Ce sont les choses contenues el

Vintime et deusieme XXII. livre. Li livre contient l'ystoire de IIII^xx. et XI. ans. par la succession de V. empereres. des l'empire de Anastaise jusques a l'empire de Morice. En laquele hystoire pou de choses sont entremellees des dis de moralite d'aucuns sages de Boece. de Eunodien. de Sinodien. de Cassiodore. et de l'aucteur. Et ce livre a VI^xx et V. chapistres

Les chapistres el premier livre.

. i. De anastasien empereur et de symac pape et de lorens antipape, hue de flori.



Quant zenon fu mort anastase fu pris de l'empereris pour empereur et pour mari ensemble. si comme il apparut il sous l'aucteur en l'an de nostre seigneur cccc. iiij^xx et xiij. et du monde. iiij. clvj. Il prist le pourpre emperial. et fu empereres xxvj. ans. Et cestui fu corrompu de bersanie. evesque de constantinoble et obeissoit as herites et faisoit persecution as catoliques. Du livre des evesques. Es temps de anastaise empereur esleu symac pape. Cestui sous une contention fu ordené en i. avec lorens. symac en l'eglise costentin. Et lorens en l'eglise de la benoite marie. Pour laquel cause le clergie fu separé et les senateurs devisés. les uns avec symac. et les autres avec lorens. Et ceste contention entre les ij. parties movee en ravenne au jugement du roi theodric. Et si comme les ij. entrassent a ravenne il trouverent ce jugement de raison. que qui premier avoit esté ordené. ou que la plus grigneur partie se tendroit qu'il seroit el siege de l'apostoile. Et quite et conguoissance de verité vint a symac et cil symac fust evesque. Et entre ce maismement ... pape symac ordena i. sane et pregnant de misericorde il establi evesque lorens en nucerine la cite. et iiij. ans apres de aucuns du clergie et les autres du senat esmeus d'envie maismement festus et probin calomnierent symac et subornerent tesmoins faus que il envoierent a ravenne au roy theodric. qui accuserent le benoit symac a

trapelerent lorens secretement. Et apres ce li
belle fait a romme il firent descort. et le cler
gie est departi. derechief le clergie et les autres
se prenoient a Symac. Et les autres a lorens
Et donc festus et plusieurs senateurs envoierent
leur relation au roy. et commencierent a
faire que le roy donnast visiteur au siege
de romme. Et donc le roy i donna pierres.
evesque de altine la cite. la quel chose les
canons deffendoient. Et en ce meisme temps
Symac assembla les evesques. c.x.v. et fu
fait .i. sene et fu purgie des faulx blasme
Et pierres evesque de latine fu contempne
qui avoit envai le siege de romme. Et lo
rens aussi de nucerine la cite. et .iiij. ans apres
qui Symac vivant avoient avoient assail
li le siege de romme. Et donc fu Symac res
tabli. a grant gloire de dens saint pere de
tous les evesques. prestres et dyacres et
de tout le clergie ij. De la turbation du
En ce temps festus clergie d'legl'. d'rom.
qui estoit le chief des con + des fais Symac. lxxv.
sulles. Et plusieurs consulles commencierent
de dens romme a combatre soy avec les au
tres consulles et senateurs et meisme
ment avec faustus qui estoit consulle et
a faire homicides et bauter occisions el cler
gie perunie. Et vraiement ceulz qui com
paignoient avec Symac qui estoient i
trouves en la cite de romme estoient occis
a glaive a tort et publiquement. Il ostoient
les saintes nonnains et les saintes vierges
de leur moustiers ou de leur habitacles et
despouilloient les saintes et tormentoient
par batemens de plaies et les navroient
et chascun jour il faisoient destaulles con
tre leglise en my la cite. et occistrent mult
de prestres. Entre les quiex dignissime
et gordien prestres estoit que il occistrent
a lances et a glaives as liens saint pe
re et a s. jehan. et saint pol. Et moult
dautres crestiens. si que nul du clergie

navoit seurte de iour ne de nuit daler en
la cite. Et faustus tout seul des consulles
se combatoit pour leglise. ¶ Et apres
toutes ces choses Symac trouva en la cite
de romme les manicheiens des quiex il ar
di en feu tous les faus ymages et les li
vres devant les portes de leglise de coust
tant. Et envoia iceulz en essil. Et cesti
racheta de sa pecune les enchetives qui
estoient par liguire et a milen et par diverses
provinces et leur monteplia leur maisons
et les lessa aler. ¶ Et il fist moult de
nobles oeuvres en la cite de romme en
faire eglises et ennoblir les et en esclar
cir. S. iguert. — Cestui Symac establi que
tous les diemenches et a toutes les festes
des martyrs len chantast a la messe
gloria in excelsis. laquel hymne thele
forus. le .vij. apres pierre establi a chan
ter la nuit de noel as messes que il a
voit establies a cele nuit. et adiousta
en cele hymne avec les paroles de la
gre qui ensuivent et in terra et cetera.
En ce temps iij. Demaines alen
trasamont roy tyres de tels
des Wandaliens clost les egli temps
ses daufrique. et envoia .cc. et .xx. eves
ques en essil. as quiex Symac pape
habandonna la main de sa largesce. Et
en cette persecution fulgence evesque no
ble par saintete par sagesse et par science et par
merveille de beau parler souffri des arri
ens moult de choses pour la vraie foy.
et fu longuement avec li en essil a
en sardaigne. ¶ Derechief en auffrique
olimpius qui se baignoit si blasmoit
en son baing la trinite sainte et .i. glai
ve de feu vint du ciel qui l'ardi visible
ment. ¶ Si comme deuterus evesq
artien. baptizoit en costentinoble .i.
barbarin. et disoit en deviseant mau
vaisement la trinite. barbarin je te

baptize el non du pere et du filz et du saint esperit. le aue se desapparut quil nen out gouste. ¶ Clammidarius roy des sarrazins fu baptizie des bons crestiens. Et si comme il vouloient entroduire en bien. Entre sa fame. il leur raconta ceste fable disant que il avoit eu lettres que michiel archange estoit mort. Et respondirent que ce estoit impossible. pource que les angres sont de nature non soustenant mort. Et il dist. comment selonc vous fu dieu crucefie. puis que il ne fust de .ij. natures quant langre nest mort. ¶ En ce temps salbrannus estoit venu avec ses freres et ses seurs en pelerinage en france. et ennobli la cite de mans par sa vie et par sa mort. ¶ Genevieve vierge en laage de .iiij.xx. ans. transi en nostre seigneur a paris. Et en alexandre plusieurs hommes et fames furent soudeinement espris du deable et abaioient comme chiens. iij. Des esposailles lotilde et clo

En ce temps nus roy des frans en regnoit. Gaudericus lyer. des francois roy des bourgoignons qui avoit este de cite du lignage athanaric. Et fu tourneur .iiij. filz. Gondebaut. Godegisille. chylperic. et godomart. Adonc gondebaut ocist chylperic son frere dun glaive et la fame de chylperic. il lia une pierre au col. et la commanda estre noiee en leaue. Et ses .ij. filles. des quelles la plus ainsnee estoit appelee crona il li mua sa vesteure. et la condempna en essil. Et la plus jeune lotilde retint pour soi en sa maison. avec li. Et clovis roi des francois encore paien. si envoioit souvent messages en bourgoigne si que lotilde la pucele fu trouvee des messages. Et si comme il la virent bele et gent et sage il le noncierent a clovis. Et quant il oi ce il renvoia derechief messages a gondebaut pour requerre lotilde sa niece. Et ele estoit crestienne. Et .i. iour si comme ele estoit venue a la sollempnite des messes aurelien qui estoit message a clovis lessa sa vesteure a ses compaignons es bois et se vint seoir devant la mere eglise el lieu des poures. Et quant la sollempnite des messes fu passee lotilde selonc sa coustume comme nea a donner laumosne as poures et quant ele vint a aurelien ele li mist .i. denier dor en la main. Et il beisa sa main. Et apres ce ele entra en sa chambre et envoia apeler ce poure. et il tenoit en sa main lanel du roy clovis. et vint mout humblement devant ele. Auquel ele dist. pourquoi te fais tu estre poure. Et il dist. Clovis mon seigneur roi de france ma envoie a toy et te veut avoir a fame et li bailla lanel et ele le prist et le mist el tresor de son oncle. et manda salus au roy clovis. Et dist ce nest pas droit de marier fame crestienne a .i. paien. et li dist garde que nul ne sache ceste chose. mes il soit fait si comme mon seigneur et mon dieu voudra. Et cil sen revint et dist ces choses a son seigneur. Et lannee apres le roy envoia .i. message a gondebaut pour clotilde sespouse. Et quant gondebaut oi ce il dist. retorne a ton seigneur. que il a dit pour noient que congie davoir ma niece a espouse. les bourgoignons ses conseilliers doubterent malice de clovis et donnerent conseil que len regardast tous les tresors du roi et il trouverent lanel de clovis signe descript de lymage. Et donc gondebaut dist mout courcie. Ce a este fait simplement et sans mon conseil. Et donc la prist il par ire. et la bailla a aurelien. message clovis. Et cil la mena a grant ioie a clovis a soissons. Et le roy se esioi et la iointe en mariage.

v. Comment clotilde amonnestoit le roi a estre crestien.

Si comme il estoit soir celi iour quant
il se durent couchier par maniere de
mariage cele qui fiance en dieu. et dist. mon
seigneur le roy daignes moi ottroier ce que
ie te prie. avant que ie ta chamberiere soie
ta compaignie. Et le roy li dist. requier
ce que tu veulz. Je requier premierement
que tu soies creans en dieu du ciel le pere
omnipotent qui te crea. et en ihesucrist le
roi des roys qui te rachetera. Et el saint es
perit confermeur et enlumineur de tous
les biens et croi ceste maieste congneue.
et de lesse les ydoles vaines et restore les
eglises que tu as arses. Remembre toy ie
te pri que tu enquieres la poracion de mon pe
re et de ma mere les quiex gondebaut mon
oncle occist malvaisement. et le sanc d'iceulz
nostre seigneur le vengera ensemble. Clo
vis dist. Une chose mult forte que tu requie
res de mouvera. que ie lesse mes diex et a
oure le tien. mes ces autres choses que tu
requiers ie ferai a mon pouoir. Et ele dist
C'est ce que ie te requier le plus que tu aoures
nostre sire du ciel. Et donc clovis envoia
aurelien a gondebaut pour le tresor clocilde la
roine. Et il fu esmeu dire et dist. mon res
gne ne sera pas mis en la main de clovis
ne mes tresors. vaten devant moi. Et au
relien dist. monseigneur le roy te mande
que tu li remandes tres certainement et en
voies les tresors de sa fame ou il retorna
sus avec son esfors. Et donc les bourgoi
gnons par conseil distrent a leur roy. don
ne de ta famille a ta niece ce qu'il apartient
quer nous avon ordene que ce est droit.
Et aies alliance avec clovis. et la gent
de france. que par aventure il ne [illegible]
que sus nostre terre que leur peuple est
tres cruel et ne doutent nus dieu. Et
quant gondebaut oi ce si donna a clovis
par la main aurelien une partie de son tresor
et de la substance de sa niece. Et en ces iors

estendi clovis son resgne iusques a seine
et en lan ensuivant il comprist iusques
a loire. Et en la parfin. clocilde roine son
eut .i. filz. et lenfant lequel ele voult
estre baptizie. et si prioit chascun iour
le roy que il creust en dieu du ciel. mes il
ne len vouloit oir. Et lenfant baptizie.
[illegible] ala de ceste vie en aubes. donc le roy
fu corocie. Et dist se il eust este dedie el nom
de mes diex il eust vescu. Et la roine
dist. Je ne me veil pas doloir pour ceste
cause. Je sui troublee el cuer. mais ie en
rent graces a dieu quer il ma fait digne
que il daigne prendre le premier ne de
mon ventre en son resgne. Et apres ce.
ele en out .i. autre qui fu baptizie et fu a
pele clodomirus. Et tantost comme il
commenca a estre malade. le roy dist il
ne peut estre autrement de cesti que de son
frere. mes par les proieres de la roine. il
receut sante de dieu. vi. De la maniere
Si avint que si com de la comision. et
que lost des francois se com. Clovis du
batoit avec les alemans si que lost de peuple
clovis dechai mout. Et aurelien qui de fis
regardoit le roy dist. a mon seigneur le roi
crai tant seulement en dieu du ciel que
ma dame la roine preche. et il te donnera
victoire. et le roy leva ses yex au ciel et
fu esmeu par lermes et dist. ihesucrist que
la roine preesche. estre filz de dieu le vif.
qui aides en tribulation. qui donnes aide
a ceulz qui ont esperance en toi. Sire ie
te devot requier ton aide. et se tu me don
nes victoire sus ces miens anemis.
et que ie aurai esprouve que ce soit par vertu
ta laquele le peuple preeschent de toi ie
crerrai en toi et serai baptizie en ton
nom. Quer iai apele mes diex et il ne
mont point aidie. pour quoi ie croi
quil nont nul pouoir quant il ne secou
rent ceulz qui croient en eulz. Donc apr

se je ton fuic verai dieu et seigneur. et de
sire croire en toi. mais que je soie tant
seulement delivre de mes adversaires.
Et si comme il crioit ceste chose en pri
ant. les alemans se tornerent en fuie
et tornerent les dos. Et quant il virent
leur roy ocis. il se convertirent a la sei
gnourie de clovis et il mist leur terre
sus le fais de treuage. Et quant la vic
toire fu faite il fu retorne en france. a
sa roine. Et li raconta comment il a
voit eu victoire par invocation de nostre
seigneur ihesucrist. ¶ Et ces choses sont
faites en l'an quint. du regne clovis.
Et donc la roine apela saint remi se
creement qui estoit arcevesque de rains
et li pria que il preeschast au roy la voie
de salu. Et donc le roy assembla le peu
ple. et les commenca a amonester
leur la foy ihesucrist. Et tout le peuple
des francoys cria disant. roy glorieus
de laisse les dieus morteus. et croi dieu le
vrai et non mortel que remi preesche. et
nous sommes appareillies a l'ensivre. Et
il fu adonc raempli de grant ioie. Et co
manda que le lavement de baptesme
fust appareillie. les couvertures de la
foy furent devinement delivrees les
places furent descombrees. eglises fu
rent faites. le baptesme fu ordene. le
nouvel cresme mist a baptesme et re
noia tous les fais orguilleus. du dea
ble. Et quant il entra el baptesme.
remi le saint de dieu dist a bouche vo
en raisonnee. Debonnaire roy oste le
fais de sycambrie. aoure ce que tu as
destruit et destrui ce que tu as aoure.
Del fais. S. remi. Et si comme fu a
voir qui aportast le cresme. de zel co
dement une colombe qui vint du ciel
et aporta en son bec l'ampoule avec le
cresme lequel evesque en oint le roy

el baptesme. Et ceste ampoule est en
core gardee. au iour d'ui en l'eglise de
rains. Et de ce sont enoins les roys des
francs Gregoire de tours. A donc clovis
fu baptizie el non de la sainte trinite. et
plus de .iii. m. hommes de son ost. Et en ce iour
ses serours furent baptizies. Et apres ce
tout le peuple des francoys a grant gloire.
Et donc vii. ¶ De saint genebaut de
donna le roy laon. de son pechie a
clovis moult de confors de sa penitence
a l'eglise de rains. Et saint remi si gri
entonna a laon. une partie. et establi. iest
la .i. siege d'evesque. et fist la genebaut
le premier evesque ¶ Des fais. S. remi.
Cestui laissa sa fame qui estoit niece saint re
mi. et avoit la conversacion avuec avec li
lequel genebaut entendoit plus la venu
comme contre le pechie. si faisoit souvent
venir sa fame a li qui estoit enclose pour
cause de visnagier la ¶ En la parfin si com
me la goute de l'eaue cave la pierre. le convi
haiter tresterent le courage de l'evesque
a pechie tant que la fame conceut. et q
ele li manda en secret disant. tu as engi
dre .i. filz masle. Et il en fu confus. et li
remanda disant. l'enfant est engendre
en larrecin: je vueil qu'il soit appareillie lar
ron. Et que aucune souspecon ne venist
il laissa sa fame venir a li. lequel tout fors
apres le pleur de ce pechie il retorna au pe
chie. et la fame concut aussi comme de
vant et li manda que ele avoit eu fille.
et il la noma goupillere. et en la parfin le
vesque revenu en soy. envoia a saint remi
qu'il venist a laon. quer tel cause li estoit
avenue que il ne povoit a venter par soy. Et
il vint et fu receu devotement. et dema
da a l'evesque pourquoi il l'avoit apele.
Et donc genebaut a grant cel et a tres
grant pleur voult oster l'estolle de son col
et aller apres saint remi. Et il retint a grant

vertu que il nostast lestole. et puis que eulz
ii. ourent pleure longuement. remi entre
di que il estoit encouru en aucun pechie p[our]
quoi il vouloit oster lestole. Et genebaut
li pouoit a poine dire quil auoit fait tant
pleuroit il. Quant s[aint] remi le vit si contrit
et a bien pou desespere. si le conforta souvent
et il li dist que il perdoit plus pource quil
se desesperoit que de ce quil auoit fait. Et
donc il enclost en une petite chambrete.
vii. ans. et entre tant remi gouuerna son
eglise. au. vii. an. si comme celi genebaut
veilloit la vielle de la cene nostre seigneur
et se tormentoit en oroison. et en lermes
pource que cil qui souloit le mercredi les au
tres penitances reconsilier a nostre seigneur
navoit pas deserui estre entre les penitanci
ers en leglise. Et vez ci que langre de nostre
seigneur sapparut a li a mie nuit disant
que son pechie li estoit pardonne. et li com
manda quil issist. et que il reconciliast les
penitanciers si comme euesque doit recon
cilier les. et il out si tres grant paour.
que a poine por il respondre il dist. Je ne
puis issir di ci. quer monseigneur saint
remi a la clef de cest huis auec li et la
encore signe de son seel. Auquel langre
dist. pource que tu saches que ie sui envoie
de dieu. tout aussi comme le ciel test aouvert
aussi ouuerra cest huis a toi. Et donc se
mist genebaut el milieu de luis en ma
niere de crois et dist. se nostre sire ihesucrist
venoit a moi maintenant. je nistrai hors
de ci devant que saint remi qui mi en
clost soit venu. Et tantost langre sen p[ar]
ti et apparut a saint remi qui veilloit en
oroison en une chapele de nostre dame et
aussi comme sil dormist il li raconta lor
dre de la chose et li commanda que tantost
il alast a laon et restablisist genebaut
en son leu. comme devant. Et il fist ain
si et il dima en saintete iusques a la mort

Et larron sont filz si fu apres en leveschie
et fu fait saint. viii. Du moine guerri
Le benoit remi de saint remi ⁊
fu. lxxii. ans. en lordre du trespas
de clerc et en leveschie. lxxiiii. Et il senit
tant. i. demoniacle que saint benoit ne pot
pour enter. quer quant saint benoit li
ont ieune et oure pour li. et trauellie en
ourant. le deable confessa par la bouche
du demoniacle que il nen istroit la de
vant que il en seroit boute hors par remi.
Et donc celui saint benoit et envoia a
saint remi une lettre humiliable pri
ant le pour le malade si que il parfeist en
li ce quil ne pouoit auoir fait. Et en la
parfin que le benoit remi fu trespasse si
comme len le portoit au sepulcre vers
leglise saint timothee. et saint apolinai
re apres leglise saint cristofle. la biere
commenca tant a peser que en nulle ma
niere ele ne pout estre meue. Et il en fu
rent moult esbahis. et il le vouloient
porter a leglise des devant dis martyrs
encore ne pourent il mouuoir la biere
en la parfin il contraints prierent no
stre seigneur que il leur demoustrast
se il vouloit estre enseveli en cele petite
egliseite de saint cristofle qui estoit el cy
metiere de sains. la ou les reliques de mul
sains reposoient. et tantost il leverent
la biere tres legierement et mistrent il
lec le corps de saint remi. Et comme mult
de miracles fussent fais chascun iour en
cele eglise. Toute voys les actur il. et quant
le lieu fu ordene. de faire lautel. et il vou
loient illec metre le cors de sen foy il ne
le pourent mouuoir. et quant il ourent
toute nuit veillie en oroisons et tous
se fussent endormis a mie nuit lende
main il trouuerent de dens celi lieu
quil auoient fait le sepulcre avec le
corps de saint remi es hallentes de

se je croi fust vrai dieu et seigneur. et de
sire croire en toi. mais que je soie tant
seulement delivre de mes adversaires.
Et si comme il estoit ceste chose en pri
ant les alemans se tornerent en fuie
et tornerent les dos. Et quant il virent
leur roy occis. il se soumistrent a la sei
gnorie de clovis et il mist leur terre
sus le fais de treuage. Et quant la vic
toire fu faite il fu retorne en france. a
sa fame. Et li raconta comment il a
voit eu victoire par invocation de nostre
seigneur ihucrist. Ces choses sont
faites en lan quint du regne clovis.
Et donc la royne apela saint remi se
creement qui estoit arcevesque de rains
et li pria que il preeschast au roy la voie
de salu. Et donc le roy assembla le peu
ple. et les commenca a amonnester
leur la foy ihucrist. Et tout le peuple
des francoys cria disant. roy glorieus
delesse les diex morteus. et croi dieu le
vrai et immortel que remi preesche. et
nous sommes appareilliez a lui croire. Et
il fu adonc raempli de grant ioie. Et com
manda que le lavement de baptesme
fust appareillie. les couvertures de la
foy furent devinement delivrees les
places furent descombrees. eglises fu
rent faites. le baptesme fu ordene. le
novel constantin vint a baptesme et re
noia tous les fais orgueilleus. du dea
ble. Et quant il entra el baptesme
remi le saint de dieu dist a lui de bou
che en raisonnee. Debonnaire roy oste le
fais de sycambrie. aoure ce que tu as
destruit et destrui ce que tu as aoure.
Des fais s. remi. Et si comme il a
voit qui aportast le cresme. descen
dement une colombe qui vint du ciel
et aporta en son bec lampoule avec le
cresme lequel evesque en oint le roy
el baptesme. Et ceste ampoule est en
core gardee au iour dui en leglise de
rains. et de ce sont enoins les roys des
frans. Et gregoire de tours. Adonc clovis
fu baptizie el non de la sainte trinite. et
plus de .iiij. hommes de son ost. Et en ce iour
ses sereurs furent baptizies. Et apres ce
tout le peuple des francoys a grant gloire.
Et donc vij. De saint genebaut de
donna le roy laon. de son preschier
clovis moult de confors de sa penitence
a leglise de rains. Et saint remi sigi
endomma a laon. une ptie. et establi. iluec
la .i. siege devesque. et fist la genebaut
le premier evesque. Des fais. s. remi.
Genebaut lessa sa fame qui estoit niece saint re
mi. et avoit la commencie a vivre avecli.
lequel genebaut entendoit plus la vertu
domaine contre le pechie. si faisoit souvent
venir sa fame a li qui estoit enclose pour
cause de ensaignier la. Et en la parfin si com
me la goute de aue cave la pierre. le conti
nuer flestrent le courage de levesque
a pechie tant que la fame concut. Et q
ele li manda en secret disant. tu as engen
dre .i. filz masle. Et il en fu confus. et li
remanda disant. lenfant est engendre
en larrecin. je veil quil soit appareillie lar
ron. Et que aucune souspecon ne venist
il lessa sa fame venir a li. lequel tout fors
apres le pleur de ce pechie il retorna au pe
chie. et la fame concut aussi comme de
vant et li manda que ele avoit eu fille.
et il la nomma goupillere. et en la parfin le
vesque revenu en soy. envoia a saint remi
qui venist a laon. quer tel cause li estoit
avenue que il ne povoit amender par soy. Et
il y vint et fu receu devotement. et deman
da a levesque pourquoi il lavoit apele.
Et donc genebaut a grant cri et a grans
grans pleurs voult oster lestolle de son col
et aler apres saint remi. Et il retint a grant

uertu que il notast lestole. et puis que eulz
ii. ourent pleure longuement. remi entē
di que il estoit encouru en aucun pechie p̄
quoi il vouloit oster lestole. Et genebaut
li pouoit a poine dire quil avoit fait tāt
pleuroit il. Quant s. remi le vit si contrit
et abuī pou desespere. si le conforta souuēt
et il li dist que il perdoit plus pource quil
se desesperoit que de ce quil avoit fait. Et
donc il enclost en une petite chambrete.
vii. ans. et entre tant remi gouuerna son
eglise. Au. vii. an. si comme celi genebaut
ueilloit la vielle de la cene nostre seigneur
et se tormentoit en oroison. et en lermes.
pource que cil qui souloit le mercredi les au
tres penitanz reconsilier a nostre seigñr
navoit pas deservi estre entre les penitē
ciers en leglise. Et vez ci que langre de nr̄e
seigneur sapparut a li a mie nuit disant
que son pechie li estoit pardonne. et li com
manda quil issist. et que il reconsiliast les
penitanciers si comme euesque doit recon
silier les. et il out si tres grant paour.
que a poine por il respondre il dist. Je ne
puis issir di ci. quer monseigneur saint
remi a la clef de cest huis avec li et la
encore signe de son seel. Auquel langre
dist. pource que tu saches que je sui envoie
de dieu. tout aussi comme le ciel test a ouūt
aussi ouuerra cest huis a toi. Et donc se
mist genebaut el milieu de luis en ma
niere de crois et dist. Se nostre sire ihūcrist
venoit a moi maintenant. je nistrai hors
de ci devant que saint remi qui mi en
clost soit venu. Et tantost langre sen p
ti et apparut a saint remi qui veilloit en
oroison en une chapele de nostre dame et
aussi comme sil dormist il li raconta lor
dre de la chose et li manda que tantost
il alast a laon et restablisist genebaut
en son leu. comme devant. Et il fist ain
si et il dura en saintee iusques a la mort

Et larron son filz si fu apres en leueschie
et fu fait saint. viii. du moine guen

Le benoit remi de saint remi t
fu. lxii. ans. en lordre du trespas
de clerc et en leueschie. lxxiiii. Et il senit
tant. i. de moniacle que saint benoit ne dege
pour enter. quer quant saint benoit li
out ieune et oure pour li. et travaillie en
ourant. le deable confessa par la bouche
du demoniacle que il nen istroit la de
uant que il en seroit boute hors p remi.
Et donc cestoi saint benoit et envoia a
saint remi une lettre humiliable pri
ant le pour le malade si que il p̄feist en
li ce quil ne pouoit avoir fait. Et en la
p fin que le benoit remi fu trespasse si
comme len le portoit au sepulcre vers
leglise saint timothee. et saint appolinai
re apres leglise saint cristofle. la biere
commenca tant a peser que en nule ma
niere ele ne pout estre meue. Et il en fu
rent moult esbahis. et il le voudrent
porter a leglise des devant dis martyrs
encore ne pourent il mouvoir la biere
en la p fin il coutrainz proierent no
stre seigneur que il leur demoustrast
se il vouloit estre enseveli en cele petite
eglisete de saint cristofle qui estoit el cy
mentiere de sains. la ou les reliques de mul
sains reposoient. et tantost il leverent
la biere tres legierement et mistrent il
lec le corps de saint remi. Et comme mult
de miracles fussent fais chascun iour en
cele eglise. toute foys les acteur il. et quant
le lieu fu ordene. derriere lautel. et il vou
loient illec metre le cors dessensoy il ne
le pourent mouvoir. et quant il ourent
toute nuit veillie en oroisons et tous
se fussent endormis a mie nuit lende
main il trouuerent dedens celi lieu
quil avoient fait le sepulcre avec le
corps de saint remi es kallendes de

acteure destre lautel ou les angres lauoiēt
porte. Et lonc temps apres ce maisme
iour il fu transporte en une plus bele fcrt
et mis en une chasse dargent. ix. De saint

En ce maisme temps vaast darras
fleuri en france saint laucteur.
vaast darras euesque. Sigibert de cesti
escripst la vie alcuien qui fu dit albin de
laquele ie ai mis ci ces choses estraites.
albin. Saint vaast fu noble preescheur
el temps de clouis roy des frans les quelz
combatoient bataille as alimans qui issoi
ent adonc tout p coy de royaume. Et les
alemans assemblerent tres grant poste
et encontrerent enuiron les riues du fleu
ue du rindu contre le roy clouis. Et donc
le roy fu a grant destroice et leua ses yex
au ciel et dist. Sire dieu tout poissant et
de souueraine maieste. lequel la roine
ma fame confesse et aoure ottroie
moi au iour dui uictoire sus mes ane
mis. quen cel ce iour tu me seras dieu
seul. Donne moi uictoire et ie te p met
seruice p durable. et tantost p la uertu de
dieu les alemans tornerent les dos. Et
la uictoire fu au roy et aus francoys.
Apres ceste uictoire le roy uint a .i. chas
tel ou il sauoit que saint uaast estoit et le
prist a compaignon de saint remi
pource que il lenseignast en la foy. Et
comme saint uaast sen ueue au benoit
remi pour cause de ce que il li donnast bap
tesme il enlumina .i. aueugle pres de
uingilsique uille el pais des regnois la
ou apres ce une eglise fu faite des hom
mes religieus en tesmoig de celi mira
cle. p lequel miracle le roy fu mout con
forte en la foy et se hasta daler a saint
Remi auec lequel il demoura p aucuns
iours pource que auant le baptesme il
fust laue des lermes de penitance. Et s.
remi establi le iour que il seroit baptizie

lequel en la p fin fu baptizie auec les grei
gneurs de ses barons et auec le peuple. Et
donc le commanda a saint uaast a enseignier
Icesti saint uaast uint apres .i. homme no
ble et religieus pour li uisiter. et il sen depri
et le saint ne le uoult leissier aler sans con
saumeur. et demanda a .i. enfant que se il a
uoit point de uin quil li aportast lequel trou
ua le uessel tout sec el quel len gardoit le ui
et len fait le uint dire tout comme que il
nen y auoit point. le saint se fia en la grace
de dieu. et dist. va et raporte ce que tu trouue
ras et il ala et trouua le uessel plain de tres
bon uin et seurondant p dessus et il la porta.
Et saint uaast commanda a lenfant que
tant comme il uiuroit il teuist ce miracle.

Apres ce .r. de son eueschie de son mes
saint remi passement et de ses
lordena a euesque et lenuoia et ques.
a arras et quant il entra a la porte de
la cite il gueri .i. clop. et .i. aueugle. Et apres
il trouua entre les murs des maisons au
cuns demourans des pierres qui estoient
des eglises que len auoit trebuchiees. Et quant
il le uit il souspira. Et tantost soudement
les maisons trebuchierent. et .i. ours en
sailli. auquel lomme de dieu commanda
que il sen alast el desert ne que il ne passast
les riues du fleuue qui la est. et il ne fu onques
puis ueu en ces lieus pties. ¶ Et apres
ce .i. noble francois atine p uon apela auec
li a disner le roy lothaire filz de clouis. Et
saint uaast auec. et quant il entra en la
maison si comme il auoit acoustume il
estendi sa main et saigna tout du signe de
la crois. et aucuns uesseaus estoient la pl
ains de ceruise. mes p la mauuaise entente
des paiens il estoient entouchies. de chante
mens de deable. les quelz creuerent et rom
pirent tantost p la uertu de la sainte crois
et tout chai a terre ce qui estoit dedens. Et
donc le roy fu espuante il et ses barons.

Et demia

et demanderent la cause de si grant demoustrance. Et quant il orent oie il en furent moult plus confortes en la foy. Et il fu .xl. ans en leglise darras. ¶ Et la nuit que saint vaast trespassa une colompne de mult tres clere lumiere fu veue qui estoit desus la maison dedens laquele il gisoit et avenoit iusques au ciel et y fu par lespasse de .ij. heures. ¶ Ceuls du clerc et cil du peuple sassemblerent a ses exeques. Et encore plus habondaument sassemblerent ceulz des autres eglises et moult de prestres et de clers. Et entre les cris et les lermes de ceuls qui crioient entente len ooit les vois de ceulz qui chantoient es cielx. Et quant il alerent pour mouvoir la biere ou il estoit el milieu il ne la porent mouvoir. Donc en quisterent il scepilion prestre qui estoit son secretaire a savoir moult se il lavoit riens commande de sa sepouture. Lequel respondi que il avoit oi dire souvent que nul ne devoit estre enseveli dedens les murs de la cite quar tout le lieu de la cite doit estre des vis et non pas des mors et vouloit que il fust mis en tombel en leglise de la benoite vierge marie dont il avoit este evesque et que il avoit esleu le lieu de sa sepouture en loratoire que il avoit fait a petit despens cest a savoir de tables de fust pour ce que leaue la avironnoit tout entour. Mes il regarderent que le corps de tel et si grant homme ne devoit pas estre enseveli en si petit lieu quar il estoit assis en palus de eaue et le peuple ni povoit aler. Et donc scepilion amonnesta tous que il alassent a oroison et cria a pleurs et a lermes. Las tres benoit pere que veuls tu que je face. Pource que le iour revient ja au vespre et se decline et cil qui estoient assemblez a ses exeques se hastent daler a leur propres lieux. Seuffre que tuisoies porte au lieu que tes filz ont appareillie. Et ces choses dites il prinrent la biere qui ne pesa rien et le porterent a leglise de la benoite vierge marie mere de dieu. et lensevelirent en la destre partie de lautel et fu illec iusques au temps saint aubert qui fu le septiesme successeur apres li el siege devesque. xj.

De saint lice minisme leonart de limoges

En temps flori saint leo et de ses nart de limoges que saint remi leva fan de sains fons et lenseigna es disciplines de salu. Et si comme ses parens estoient les premiers el palais de clovis roy de france il ont si grant grace du roy que tous les enchartres que il visitoit personelment le roy les absoloit. Et il empetra tant de nostre seigneur que tous les malades qui illi venoient que il visitoit avoient remede de sante. Et adonc si comme la renommee de sa saintete se espandist par tout le roy le pria moult de fois quil demourast avec li iusques a tant quil venist temps de li donner evesche mes il le refusa humblement. Et il qui toutes choses lessies querant desert seul vint preechant a orliens avec lissart son frere. Et si comme il ourent illec .i. pou de temps vescu en .i. couvent et que son frere voult illec demourer tout seul sus leire. Et leonart out ordene a aler en aquitaine il [illegible] et se departirent densemble. Et leonart adonc preechoit fermement par tout et faisoit miracles et habita en .i. bois pres de la cite de limoges. ¶ Si avint que le roy en ce temps si comme il avoit acoustume estoit chacier el bois avec ses menestraus et que la roine estoit alee avec li pour soy deliter. si fu en peril de mort denfantement et si comme ele se mou

roit et les mires ne li pouoient aidier et
que le roy et sa maisnie pleuroient pour
ele. Et leonart adonc par le bois si oi le
pleur et le cri deulz. et vint la pour pi
tie. et sans demeure il entra devant le
roy ou il fu apele. Et quant il demanda
qui cestoit. leonart li respondi que il es
toit deciple saint remi. le roi si prist bon
ne esperance en li et le mena a la roine et
le requist que il priast pour ele si que il
peust avoir double ioie de liguiee de sa fa
me delivree du peril. et donc lomme dieu
fist son oroison. et le roy out par sa proiere
ce que il avoit requis. Et donc li offri tres
nobles dons et il refusa tout fors tant
que il requist au roy que il donnast a li
et a ceulz qui seroient apres li pour dieu
servir. tant de ce bois comme il avironn
eroit la nuit avec son asne. Et il fist
donc illec .i. moustier et vesqui illec tres
saintement. et out .ij. moines avec li.
Et pource que leaue estoit loins de li a
une mille il foutrent a fosse .i. puis et
il ne pourent trouver leaue. mes il
empetra par ses proieres. Et pource que
noble roy li avoit donne ce lieu la ap
la il noble. Et la li donna dieu si grant
grace que en quel conques leu que au
cun enchartre ou lie en prison requeroit
son non tantost il sen venoit a li franc
et delivre et li presentoit ses liens ou
buies. Et de teulz demoura il pluseurs
avec li. perpetuelment. Et ceulz qui avoi
ent tenu lautrui mauvaisement si
souffroient les autres de leur travail
Et apres ce il vint la a li sept parsonnes
de sa meisniee et il donna a chascun
du bois et demourerent la avec li et
y attraistrent pluseurs par leur essam
Apres xij. de la mort de ple
ce quen et de siuiracles en
il fu trespasse sulsans.

en dieu. et en ce lieu ou il fu premierement
enseveli il eust fait mout de miracles il fu
revele as clers de cele eglise que il feissent
ailleurs. une autre eglise et que il le tran
portassent la honnourablement le corps. S.
leonart. Et ieunerent .iij. iours en oroison.
et en la nuit il regarderent toute la
province plaine et resplandissant de tres
grant lumiere fors que ce lieu tant seulement
ou il devoient transporter le corps et la fu
mis. Et fist illec tres grans miracles sans
nombre es enchartres et as enchaienes
tant comme il estoit de grant merite envers
dieu. qui le demoustra. Le viconte de li
mges avoit fait une tres grant chaenne
pour espuanter les mauvais et lavoit fi
chie en .i. trouq el milieu de sa tour en tel
maniere que ce de la chaenne qui estoit de
hors le tronq metoit quiconques que ele
tenoit a toute la del attempance du temps
a mourir aussi comme dedens .ix. iors. Si avint
adonques que .i. des serians de saint leonart
fu del lie dedens cele chaenne sans coulpe
si comme il commencoit ia a mourir il a
pria saint leonart que si comme il ab
soloit les estranges que a li son serjant q
mouroit a tort il y aidast piteablement
Et tantost saint leonart sapparut en
une vesteure blanche et li commanda q
se le vast et li aportast cele chaenne apres
li a leglise. et il le fist et esmut pluseurs
qui le virent a la loenge de dieu. Un pe
lerin qui revenoit de saint leonart si fu
pris en aruernie et quant il demanda pour
quoy il qui estoit innocent. mes quant il
se esveilla au matin il despit la vision a
si comme songe et ne fist rien du comman
dement du saint estoit mis en prison. et
il li respondirent que se il ne se raimboit
tres habondanment il n en istroit ia. Et
la nuit ensuiant saint leonart sapparut
au seigneur du chastel et li commanda q

il lessast aler tout quite son pelerin qui es
toit in ucence. Mais quant il se esueilla
au matin il despist toute la uision aussi
comme songe. et ne fist rien du commande
ment du saint. L'autre nuit il songa aussi
et toute voys ne relascha pas l'omme p[ri]
se. La tierce nuit saint leonart prist le pe
lerin et le mena hors du chastel et tantost
la tour trebucha auec une p[ar]tie du chastel
et en tua pluseurs. et tant seulement ele
laissa le prince les cuisses froissies a sa con
fusion. ¶ Aussi en bretaigne .i. homme estoit
tenu qui continuelment deprioit saint
leonart et donc le saint uint a li el milieu
de la chartre. et deuant tous les gardes il
deslia si l'omme que la chaienne a quoy il
estoit lie il li bailla a porter a l'eglise. et l'en
mena p[ar] sa main propre par le milieu d'euls.

Si comme .xiii. Comment clouis
le roy clouis uint en hardi p[ar] le signe
a paris il dist a la roine et a son de dieu out bien
peuple. Il m'est auis que cest trop dure de gour
chose que les gothes qui sont arriens tienent
la meilleur partie des france alon donc et
a l'aide de dieu les ieton hors de la terre. Au quel
la roine dist. faison une eglise en l'onneur
du benoit pierres apostre si que il te soit ai
dant en la bataille. Adonc le roy et donc le ta
en haut loing de li une maniere de ueste
ment que il auoit et dist. quant nous re
torneron a l'aide de dieu il sera el fait une
eglise des benois apostres. Et tantost le
roy esmut son host de tous les francois et
les mena a poitiers. Et donc alarie roy
des gothes demouroit la. Et si comme
moult grant p[ar]tie des os passoient par
le terrouer. des anciens de la cite de tours. le
roy pour la reuerence de saint martin.
commanda que l'en ne preist pas riens
illec fors que l'erbe pour les cheuaus sou
stenir. Et le roy enuoia mesages en l'egli
se saint martin auec moult de dons et

auec son cheual que il amoit moult for
ment et leur dist. Ales et p[ar] auenture
uous ares aucune uictoire que uous pre
dres de la sainte parole des saintes escrip
tures. Et donc bailla as mesages les dons
et dist. Sire se tu mes en aide. et me bail
les en mes mains ceste gent mal creante
en toy. tu le me daignes reueler en l'en
tree de l'eglise saint martin. Et quant
ses mesages uindrent a l'eglise saint mar
tin et il entrerent dedens. Le cheuecier de
l'eglise commencoit ceste antheme di
sant. Sire tu m'as saint de uertu en ba
taille et cetera. Et si comme il ouirent
la uois des chanteurs il rendirent graces
a dieu et lessierent les dons et le uindrent
dire au roy. Et si comme le roy uint au
fleuue de uienne auec son ost et il ne
sauoit en quel lieu il deuoit passer pour
ce que les eaues seurondoient de la mul
titude de pluie qui auoit este. Il depria
nostre seigneur que il le demoustrast
le gue et cele nuit et au mati[n]
une cierue de merueilleuse grandeur par
la uolente de dieu ala el gue deuant et
leur moustra. Et cele deuant alante sus
le peuple fu le gue apres. et passa. ¶ Et
quant le roy uint a poitiers si comme il
out fichie ses tentes .i. pou loing de l'eglise
saint hyllaire. Et cele nuit .i. brandon de
feu fu ueu issir de cele eglise et apparut sus
les tentes du roy clouis en son aide auec
la uertu du benoit hyllaire. Et donc co[m]
manda le roy a son host que il ne preis
sent de ce terrouer ne uiande ne chose
nulle de louier ne les despoullies meui
mes d'ueuls. Et donc se combati il for
ment auec le roy des gothes et longue
ment el champ qui est dit uaglaon
se sus le fleuue du clin a .v. milles de la
cite de poitiers et si comme il combatoient
batoient les gothes furent trop grie

ues et tornerent les dos avec leur roy.
Et le roy clovis out la victoire. Et apres
quant il fu retorne a tours il donna mult
de dons a leglise saint martin et le cheval
que il avoit avant envoie a leglise il le
voloit avoir des marreglies et leur
donna grant argent pour li. C. souls de den
dargent. Et quant il les out donnes le
cheval ne se muit en nulle maniere. Et
donc dist il donnes en autres. C. et quant
il les orent donnes tantost le cheval
fu delivre et sen ala. et donc le roy [illegible]
agement liece. Vraiement le bon saint mar
tin est chier en marcheandise mais il est
bon en aidant. ¶ Et donc prins le roy do
nis les cotulles de lempereur [illegible].
en leglise saint martin. Et donc mist la
couronne dor sus son chief et monta sus
son cheval. et lor et largent qui estoit en
[illegible] entre la cite et leglise saint mar
tin il en donna moult de sa propre main
devant le peuple. [illegible] De symac pa
En cel temps [illegible] paignon
[illegible] patricien [illegible] et
bu moult le commun [illegible] ses
ne. et boece son gendre [illegible] qui dis-
estoit homme noble [illegible]
duit des ars liberaus en lune et en lau
tre langue. et les quels a bien pour il tra
lata et exposa du grec en latin. la uctour
Symac escript .x. livres depistres du quel
iai estrait et mis ici ce petit de senten
ces notables. ¶ Tout escharcement
ne peut estre sans souspeçon de me cogn
quer tout ce qui est pris nest pas cuidie
propre. mais fait la volente plus ten
dre pource que la complaisance soit plus
estrange. le courage de lamant est fol
[illegible] a tout sens de douleur
se il se [illegible]
[illegible] vielleceus du
[illegible] ¶ Lieste

si est chose comprenant lieu et demoustrant
soi maisme. ¶ Nature se siont tousiours de
ses choses pareilles. et la chose familiare a
li si est tout ce qui li est semblable. ¶ La na
ture des choses est que cil qui regnent par
leur le plus. Et les defaus de toute commu
nite [illegible] de pople. ¶ Le front de ceulz
qui ont bonne este pensee est fieble. ¶ Droi
te louuture de droiture est cele qui est congu
lie du fais et de lestimation des amis et
vient de tres bones forces. Il nest pas plus
veu aidier le petit diceulz que loer son juge
ment. ¶ Le courage est alegie de enfermete
toute fois que il fait servise a son ami. ¶ Il
vault miex despire la sentence estrange que
coulver de la seue. ¶ Jai bien loue vesteure
en petit corps. et cele vesteure est noblement
vestue qui ne traine pas la poudre. ne qui
nest pas si haute que ele soit defoulee aler
re. Je sai bien que les anciens sont lents a
prendre travail. mais pource que les vi[illegible]
croissent avec le temps. mes chose conve
nable est que ces negoces a faire le jugement
soit demoustre a une vois. les souverain
netes de labour ancien est alaer les nobles
aussi comme se tu portes .i. brandon ardant
devant ceulz qui sont mis el soleil. Jai qu
li en mon courage que amitie ne peut estre
saoulee de servises. il me poise que les cho
ses a ouvertes par droit soient longues. plus
longue diligence vault mout es lannes
choses. ¶ A la verite tout entalentement
est sans pacience. et retardance loial et
droituriere. desbonnairete sert bien o vertu
as prus escrips des amis. mes des autres
lennie ne sert par donner. ¶ Cest chose pe
rilleuse de habiter el pais ou len travaille
par faute de norrissement. deleste le cruel et
le felon. lusage de souffrir choses contraires
ne nous fait mie. quer nous avon a sou
frir souvent le cop de fortune. aussi com
me el vestement des hommes et en cel

autre acorruement de vie les choses q[illegible]
sont prises. Ausi la diuersite des engins
combien grant negligence doit ele eust
re en estu[illegible] de[illegible]uables. ¶ Augustin les [illegible]
[illegible] contre les [illegible] assemb
assembler bonnes estudes est seruir a ma
uenient as bons des quels il sentent que
la grace n'en peut venir .xv. Des escris
Boece certainement ordena de boece a
uoult de choses. Et encor d'autres de
temps si comme len lit. le tiers de la trinites
nite fu commencee. Mais quant le cane du
fu assemble il se contint pour ce que par
la raison de son beau parler les causes ne li
fussent baillies a demener. Et pour laquel
cause pour ce que il estoit eu pour suspect
des bons crestiens il ordena .i. livre de la sain
te trinite contre les heretges. Et quant t
theodorich roy des gothes assailli le com
mun de romme de ses mains avec plusieurs
autres et donc fu contempne et envoie en
essil. Et fu mis en chartre aussi comme se
il se doulust de sa grieue gloire ou du mue
ment de ses coupes. Et pour ce que tant au
comme as autres il aquerist medecines
de confort contre si grant douleur il fist .i.
livre du confort de sagesse de moustrant
que gloire et dignite et ces autres choses
terriennes ne sont pas vraies biens mes
ne sont noient. Et pour ce ne les doit nul
convoitier ne ne doit estre dolent de perdre
les. ne ioier de eulx recevoir. Et en la parfi
celi travaillie prolonc essil fu occis de cel the
odorich en lan de nostre seigneur .v.c. et iii.
selonc la cronique. Et sans ces choses q[ui]
sont devant dites len treuve que il a es
cript le livre de la discipline des escoliers
et le livre de musique et de logique les livres
de topiques et de diuisions les livres de
cathegoriques de sillogismes. et de ypothe
tiques et fist gloses sus les livres aristo
tle. et plusieurs autres choses des queles

a present il me plait a entrer ici ces peti
tes [illegible] Boece el livre de catho
gorigs Nul homme ne iuge a certe dis
cretion et que [illegible] a un pris en disci
pline de[illegible] quiert quant les choses
sont donnees as tendres oreilles. Cels
quant il est ancien ordenne les traitiez
de philosophie. Boece el livre d'ypotetiq[ue]
Nul bien n'est qui ne resplendisse plus
quant il est a plaine prononciance de
plusieurs. Augustin a la propre con en soi
que ele ne veult avoir il seules pensees
quer quelconque chose quel prise hon
nestement el ne le confesse. Ainsi si com
comme a cil que ele aime .xvi. De le
La mort des hommes chief. de ce mau.
est beneuree qui ne sem boece el li
vre pris es ans de ioiuente. et uit de 2forz.
ment es ans de tristece convient de perplexite
a priece. Des amis pourquoi nous vant
tes vous que ie estoie beneure. Cil q[ui]
chiet n'estoit pas en degre estable. Il ag
grauement les estudes des philosophes
pesmes de ualeuremens sans fruit
et la blee plenteuue par le fruit de raison
et acoustument les pensees des hom
mes mes il ne les delivrent pas de ma
ladie cest assavoir la tencon qui norris
sent par ces de la doulour de cels mes
de sus tout ce le norrissent par venin de
cels pris qui sont doulz iusques au der
rainement. Nous cuidons donc ne estr
armes que se tu ne les eusses recues le
premier si te eussent il grande enferme
te non usiniaux. ¶ Et .i. tres grant hon
de sons estoit si est il acort par que il
n'est gouvernee par nul meneur. mais
tampte tant seulement folement et
sous establement par erreur forsenee.
Et se tu veulz avoir aide du mire il
convient que tu descuevres la plaie.
franchise de conscience. A ceste chose p[ar]

son droit destemore. ¶ Lessence des beuians
tous iours est despite. Il sembat en une
maniere el secret de la conscience de lesprouuant. En demoustrant quantes foys au
cune chose est faite il recoit pris de bone
renommee. Et que ie die ceste desreniere
charge de fortune. Cest quant aucun
blasme est mis sus aus chetis len croit
que il aient deserui ce que il suffrent.
quantes fois retorne fortune ses choses
trebuchables. Ele agrauente lumiere
de debtes au chetif. choses mauuais perue
et aduersites li demeurent. les mauuais de
foulent les saintes paroles el haut siege
la uertu faite sa rapine et obscurtes et
les cleres choses en tenebres. les nues a
ornees destoilles ne peuent espandre point
de lumiere. Et se tu ueulz regarder le bon
par clere lumiere. retorne arriere ton talon
par une estrange uoie. bonte lors ioies
chace esperance oste pouoir et que douleur
ni soit. la pensee obscure est iointe auec
les faims. la ou uielz choses resguient.

Tout soudain .l. vij. de ce maisme.
Traitement des ch. el secont liure
ses naissent point fors que au
si comme seus .i. fleuue. de courages.
Ou aucun cuide la beneurte aucune estre
precieuse. Ou que fortune presente est
chiere. et nest pas loial a demeure. et
quant ele depart ele a maine pleur. ne
il ne souffist pas a regarder ce qui est de
uant les yex. uraiement la fine uient
par agrece. Qui est si bien ordenee. beneurte
qui ne soit moquie de la qualite de son es
tat en aucune partie. Nul homme ne sa
corde legierement auec la beneurte de
sa fortune. quer aucune chose est en
chascun singulier. que cil qui nest expert
mesconguoist et le experte doubte. ¶ Adiou
ste auec que le sens est tres delicieus de
chascun beneure. Et la ou il auiennent

tout a leur uolente. la desacoustumance
de toute aduersite les agrauente en chascune
tres petites choses en tel maniere et sont par
les petites choses que il detraient as tres
eu fortunes la conuenance de leur noble
estat. ¶ Ce lieu ci que tu apeles essil. cest le
pais de cil qui y habitent. ¶ Nul nest chetif
se cil ne le cuide. Et au contraire toute le
uoire auenture. est par la bone uolente du
souffrant. ¶ Qui est cil tant beneure auquel
il ne conuiengne muer son estat se il met
sa main en mauuaise pacience. Nature
est contente de pou de choses et tres petites
de laquele se la saoulete est tele que ele ueill
le contraindre par choses outrageuses. Ou ce qui
en auendra sera fait en ioie. ou en nuisance.
Il est mestier a pluseurs a menusiers a gar
der. la diuersete de leur precieuse. auiennent.
Vraiement il apertient que celi ait besoign
de moult de choses qui moult de choses pour
siet. Et au contraire petite chose souffist a
ceulz qui ont labondance par la necessite
de leur nature. ¶ Ces autres bestes sont con
tens en leur contrees. Et nous semblables
a dieu par pensee. couuoitons auoir de tres bas
ses choses aornemens de tres excellent na
ture. et ne entendons pas combien grant in
iure nous faisons a cil qui nous fist. ¶ Cil
uoult donner a humain lignage toutes choses
terriennes. Et uous en cloes uostre di
gnite dedens chascune chose basse. quer se
il apertient que toutes les choses uestues de que
conques des hommes soit plus precieuse
de cil de qui ele est. Vous iugies les uos biens
estre plus tres uilz de toutes les choses et
par uostre estimacion. uous sousmetes uous
meismes a ycelles. ¶ En toute aduersite de
fortune. la plus chetiue maniere des fors est
auoir este beneure. ¶ Et combien de pluseurs
amertumes est arrousee la doucour de la be
neurte humaine. laquele se ele est ueue
ioieuse. a celi qui en use. toute foys quant

il en a mains qui ne veult si ne peut ele estre
retenue. Il apert combien la beneurte des cho
ses morteus est estroite. quer ne ele ne dure a
nes les paisibles de courage ne nest p̄petuel
ne ele toute ne donne point deliz as angoisseus
Les richesces resplandissent plus en donnant
que en assemblant. Quer adonc est la mon
noie precieuse quant ele est transportee es
autres et ele defaut a estre pourseue p̄ usage
de largesce. ¶ Avarice fait tous iours les hai
neus. et largesce les nobles. O. angoisseuses
et souffraiteuses richesces. les queles il nap
tient pas a pluseurs avoir toutes. et si ne
viennent pas a chascun sans la povrete de
ces autres. xviij. De ce meismes.

Ceste condicion est de ma dete na
ture humaine. que adonc de tant
comme ele se congnoist ele seurmonte ces
autres choses. Et toute foys ele meismes
quant ele se delesse a congnoistre. Et cest mer
as hommes. ¶ Roy qui as maintenant le
glaive apareillie pourquoy doubtes tu. Se tu
fusses entre voir la seure de cestre voie tu chan
tasses devant le larron. O. tres clere beneurte
des richesces morteus. la quele cell qui lara.
te lessera. a estre seur. ¶ Honneur ne vient
pas de dignite p̄ vertus. mes de vertu p̄ digni
tes. Et la dignite donnee as mauvais ne
les fait pas tantost dignes. mais trait plus
et estaie les non dignes ¶ Nous ne savon nes
faire droitement as nons du peuple ne as
nouvelles voilles. et la conscience de vertu de
vertu delessiee. nous convoiton avoir nobles
choses de estranges langues. ¶ Si comme .i.
homme avoit commencie .i. autre a leden
gier. le quel par orgueil et p̄ fausse gloire se
toit mis le non de philosophe. lautre dist ie
savrai bien se il est philosophe. cest a savoir
se il seuffre paisiblement mes iniures. Et
donc cell out .i. pou de pacience. et quant il
out oie sa tencon. en la p̄fin aussi comme
en assaillant lautre il dist. tu entens que

ie suy philosophe. Et lors lautre en repre
nant le forment li dist. Je leusse entendu
se tu te fusses teu. ¶ Nous voulons chas
cier povrete p̄ habondance et il nous avient
tous iours au contraire. Quel merveille.
Quer il apartient a deffendre la diversite
de nostre precieuse substance. p̄ pluseurs
petites choses. Et cest voir que il apartient
que cil ait besoing de moult de choses
qui en poursiet pluseurs. ¶ La mort
despit haute gloire. Ele enveloppe ensem
ble lumble chief et le haut. Et fait om
nes les basses choses as souveraines.
Je cuide que la contraire fortune p̄fite
plus as hommes que la bone. quer la sou
veraine est cele tous iours qui li ment
de la beaute de la beneurte. et lautre est
tous iours vraie. lune decoit et lautre en
saigne. Et au derrenier la beneuree fortu
ne desmaine p̄ les loies les fortuneus loing
du vrai bien. Et la contraire si la retrai
ne forment au vrai bien. Et de tant est
tu amies que cele qui est aspre et hor
rible qui te desqueuvre les pensees de tes a
mis soit a estriver entre les petites choses
Cele si te desqueuvre les pensees de tes a
doubtables voulz de tes compaignons
Et quant ele se depart de toy. ele emporte
ces choses et te lesse les tienes. ¶ Le pre
mier aage estoit moult beneure. et con
tent de loiaus armeures. ne il nestoit pas
p̄du p̄ mauvais escolement. ne il ne so
loit pas paier tardives ieunes p̄ legiere
viande. Ne ne savoit pas les dons de
vin confondre par cler miel. ne mesler
les toysons de soie avec le venin. Et
cell aage corrompable. p̄ [?] donnoit
dormirs herbes de salu. et beuvrage. et le
pin tres haut donnoit ombre. ¶ Ce
seroit la moie volente. que nos temps
retornassent es premieres meurs. mes
amour ardant alente des feus de chi

leur les conuoite auoir. Las qui fu il [illegible]
premier fouir les charges [illegible] couu[illegible]
et le precieus pierre qui voul les [illegible]
cieuses qui se vouloient atapir. ¶ Se tu
veoies vn mainterau entre les souris vn
ne qui deuendrait aucun droit en aucun
seignorie deuant ces autres comme tu
seroies esmeu de rire. ¶ Pourquoy mai
ement regardes tu donc se tu pouoies
trouuer le corps plus fieble de lomme.
Nul homme ne peut hanter aucun droit
en aucun se nest el corps seul. Et ce qui
est el corps ie di que cest fortune. Tous
les biens de fortune viennent plus ha
bondaument a chascun tres mauuais.
Et la dignite donnee as mauuais ne
les fait pas tantost dignes. mais les
traist plus et les demoustre non dignes.
Toute la cure. xix. De ce mainsmes
des choses mortels el tiers li
ure le trauail des cures non ne
replains. mais ele pert p diuerse
voie. mais cest toute fourmie de bene
urte. que ele sesforce auenir. Et quant
len la ha len ne peut desirer riens outre.
quer ele contient dedens soy tous biens.
Et donc apert il que beneurte est lestat
de tous les biens par fais perouie con
gregation. le quel si comme nous a
uon dit tous les mortels sesforcent
a auoir les p diuers sentiers. Quer
es pensees des hommes est entee na
turelment conuoitise de vrai bien.
mes erreur desuoiable les amaine
as fauses choses. Et nature est dette
petit apaiee. mes auarice nulle chose
ne li est asses. ¶ La mal porte fait sou
uent ioieus les familiaires du roy. et
quant ele fait ele les agrauente. La ma
leurte fait aucun. cil qui beneurte
auoir fait aun. Nulle pestilence nest
si nuisieuse a nuire. co me familiaire

aucun. Se [illegible] tes choses resplandir
[illegible] lesteinu[illegible] clarte ne te fera pas cler.
¶ La petit [illegible] est plain dangoisse. Et
la louenge est plaine de [illegible]urance. Ne te
forte nu assembler [illegible] que tu la sou
stindroies a cil qui la. Tu veulz resplandir
p[illegible] tes qualitez tu sousplieras. Et tu
qui requiers a aler deuant tes autres
p honneur tu auilems p ceulz que requi
rent p humilite. ne desire la poste. quer tu
apparteroies nuisant a tes subiez es peril
p agues. Tu requiers gloire. se tu es
temuz p chascune aspre chose. et tu delesse
a estre seur. Tu de mauues ne volontaire
pourquoi ne despis tu. et met hors leser
uant de la tres vil choses cest assauoir du
corps. Qui est cil qui donne regle aus hu
mains. amour la donne en greigneur. Al.
Et que chascun requiert deuant ces au
tres choses il le iuge a souuerain bien.
Cel cesse et seuffre le poissant qui aime
en le coste du tormenteur. le tragicien e
crie. O. gloire gloire qui nes faite autre ch
se es pensees des hommes fors que enfle
re doreilles qui precelent faussement
as leurs. et il apartient que il aient honte
p loenges. ¶ Se delit corporel fait lomme
benoit. les bestes sont plus benois que les
hommes. des que les bestes toute lenten
tion. se haste a acomplir leur corporel ioi
uete. ¶ Celi qui est estable fait toutes
choses mouuoir. Icelli tres bel porte le mo
de bel en sa pensee. Cest cil qui ne les ele
mens p nombre. Il nest nulle chose que
il tout poissant ne puisse. mais il ne pout
faire mal. et donc mal est nulle chose.
Homme fleurissant. xx. De ce meis
et reguant. vertu na pas mie el iuj.
tant seulement de loier. mais est hume
humiliee sous les pies du felon et est de
foulee. Qui vertu deleisse. de leisse a estre
homme. quer quant il ne peut sospozer

soy en devine condicion : il est tornez en for
sene. Je iuge toute la fortune de ceulz
qui sont en possession. ou en partie ou en
tecoite de vertu estre bone quele quel soit.
Et estre tres mauvaise de ceulz qui sont
en mauvaistie. Quer ausi comme as bons
leur bonte est leur loier. Ausi as mau
vais leur mauvaistie leur est torment.
Chascune chose est de avoir volu mal. la ou
len pouoit avoir pene. sans laquel chose
lessfort de la volente. languiroit a avoir
pene. Cil qui veulent felonnie si sont con
trains par iij. manieres de mauvaise fortu
ne. il la peuent il la veulent il la parfont
et se leur felonnie les fait chetis leur fe
lonnie de chascun iour est plus chetive.
Cil sont plus maleureus qui ne sont pas
punis du mal que cil qui espreuvent les tor
mens : ia soit ce que en leur torment il nai
ent nulle esperance de correction. ne nul
reignir dessample. quer la peine de droiture
est bonne par raison. et cele qui vient parmi
par deserte diniquite est male. Les mauvais
sont semblables as oisiaus que la nuit
en lumine et le iour les avugle. Lumiere
faite veit pas la maleurte de celi qui la re
coit mes celi qui la prent. Tu qui por
tes le visage est droite ancel. et par lieues
le front porte ausi ton courage en haut par
dumblete et sans fin de vie. Et ausi est ente
ble toute parfaite possession. Grant necessite
de bonte vous est demoustree. se vous ne
vous voules faindre. comme vous faites
tout devant les iex du iuge qui tout voit.
Si comme clovis xvj. de s. seurin.
Seurin la gouverne la abbaye de agan
biaunelse des freres. par xxv. ans. vensc.
il fu soudeinement corrompu de fievre. en tel
si que il ne pouoit estre gueri. par nul faisa
nt des medecins. si oi la renommee
de saint seurin. abbe du moustier de agau
neuse pource que il estoit tenu moult
noble des habitans du lieu par lettre de
moult de signes. et donc le prist par .i. me
sage. humiliablement que il venist
a li. Et celi de vor et benigne vint a li et
le delivra par ses proieres de la maladie qui
l avoit chascun iour. Et il demoura avec
li par aucune espace de temps et refor
moit plusieurs de la gent du roi et du peu
ple de paris. Et nuit a sainte par ses oroisons
les queles estoient exaucies et continues
de plusieurs enfermetes. Cest assavoir
que il rendoit as clops leur aler. as mu
es leur parole. as avugles veue. as
sourds leur oir. et si metoit hors les
malins esperis. des corps ou il estoient
et estoit alors de tres noble renommee. de
vertus. Et en la parfin le roy clovis le re
quist par bone volente disant. je vous pri
abbe et pere prenes de la pecune de nostre
tresor tant comme vous voudres. et la
donnes aus povres la ou vous voudrez
et si li dist le roy. Tous ceulz qui sont en
clos en quelconques chartre en mon
roiaume par leur felonnie seront relachi
es par ton pardon. Et donc comman
da le roy que toutes les chartres de son
royaume fussent a ouvertes. et tres grant
multitude de ceulz qui estoient a soustenir
divers tormens. et a estre punis par peine
deue. issirent lors et furent des lies par
la ioieuse venue du benoit seurin et fu
rent quites de toutes manieres de tor
mens. Et quant il congnut que son
trespassement aprochoit si comme il li a
voit este demoustre de langre il sen es
mut de la cite de paris et vint a une mon
taigne. que len appelle chastel nanton
Et el haut de cele montaigne avoit .i.
oratoire en quoi .ij. prestres servoient
a dieu. as queles il commanda son
corps a enseveler si comme il li avoit
este revele par langre. et il fu receu

honorablement de ceuls et rendi lesperit
entre leur saintes polces. Et en cele heure
de sa mort tout le leu fu avironne de
lumiere. aussi comme dune estoille.
En ce temps .xvj. de S. Marence
furent clers en France. a l'ir de pon
Quintien evesque de cutspuence. tiers
Et marence abbe de poitiers. Cest ma
rence entre les autres miracles de ver
tus de servil a susciter .i. mort. et moult
de foys les oysiaus des boys venoient mē
gier en sa main. maintenant les grains
de forment. et maintenant les miettes de
pain. Et si estoit souvent visite des an
gres en tel maniere que la celle en quoy
il habitoit et chantoit devotement
estoit aussi clere comme une estoille res
plandissans. et que les menistres le ve
oient luisant. et les moines aussi. Sa re
fection estoit pain dorge et eaue. et tote
foys estoit il souvent repeu des deunes
viandes p les angres. et il sa couchoit si en
oroison. que les vers li appressoient es
membres aussi comme a .i. cameu. En
i. temps dete que les chanoines estoiēt
eschaufes a ouvrer et estoient grevés
de soif. celi homme de dieu quant il out
acompli son oroison. il ficha el champ le ba
ston qui tenoit en sa main. et devant
tous une fontaine vive de courre de lors
Et donc les moines rendirent graces
a dieu. et estaindrent leur soif. Et apres
ce moult de langeureus furent gueris.
En .i. temps avint que les francois
vindrent contre les gothes a bataille.
et que le roy clovis aloit devant eulz
Et si comme il aprocha du moustier
ou labbe marence habitoit il se porpē
serent que il le destruiroient et tueroiēt
le saint homme. et si comme p lamō
nestement du deable. lun des barba
rins estendist la main pour li decoler
le glaive fu retenu en lair. et la main du
decoleur fu faite vaine. et leches du saint
homme fu delessie et remaint sans blecure.
Et .i. pou apres il se commenca a destorpre
son maismes as dens. et depecier son ppre
corps de plaies espressement et en la fin ice
li embrasse de forsenerie fu homicide malen
re de li maisme. et tous les autres furent
soudement aveugles et si troubles depen
see que lun congnoissoit a poine lautre.
Et quant clovis le sout il acourt tantost
au saint homme il sagenoulla et laoura
humiliablement et requist pdon a li. et
as siens et lomme de dieu fu esmeu pour ses
pieres et fist le signe de la croys sus eulz. et
leur donna du pain benoit et il revindrent
sainz et sen alerent tous sains aleur cō
paingnies. Apres ce .i. tisserrier de bles si selon
apparceume. a .i. diemenche. a quelle sondle
mis sa main fu prise el ble. p .ij. ans. si
que nul mire ni pooit donner medecine
En la fin il ala a lomme de dieu lequel re
di a sa main entiere sante p son oroison.
Et en autel maniere une fame par la
guillonnement du deable a retortoit son
fil au diemenche et ses mains devindrēt
contraites et ele vint a lomme de dieu.
et il la rendi tantost saine par le signe de
la croys. Il sout sa mort longuement avant
et demoustra. a ses moines que il trespas
seroit de ce monde en la .x. kalende de iuing.
et il fu aussi comme lomme de dieu leur
avoit dit avant. .lxvij. Du concille.
Le premier sane dorliens
des francois fu en ce qui fu le premier
temps a orliens p le commandement
ment du roy clovis el quel moult
de choses profitables. a leglise furent
ordenees. Ce sane assembla sainte ne
laine qui estoit familiaire du roy clo
vis et y furent .xxxj. evesques. et la fu
fait le pubhement du canon si comme

len lit el preface de celi saint. des queles orde
nances ces choses sont. ¶ Cest que le peuple
ne se depte de la messe devant que la collec
pcion de la messe soit acomplie. et se leuesq
ne est que il prengnent beneicon du prestre.
Et veult que touzjoursons cest lascension no
stre seigneur il plut. que ele fust celebree en
toutes les eglises ainsi que len fait devant
jeune de .iij. jours. p les queles .iij. jours.
serjans et chamberieres soient relaschies
de toute euvre pource que le peuple sassem
ble miex. Et ces .iij. jours tous facent absti
nance et ne prengnent que viande de kare
me. Et les clers qui despitont a estre a ceste
sainte oeuvre prengnent discipline a la vo
lente de leuesque. ¶ Se .i. clerc moine ou se
culier estoit en vestemens ou en chauces
ou en sors. les queles mentent qui dient q
les sains furent. si comme il cuidoit soient
boutes hors de la communion de leglise avec
ceuls qui croiront a eulz. ¶ Se leuesque
nest malade garde que il soit au dimenche
a la plus prochaine eglise de li. ¶ Ces cho
ses et pluseurs autres profitables a legli
se sont ordenees si comme il est dit. Et en
fu aucteur saint melaine de resnes. .lxxiiij.
Saint melaine De s. melaine de
fu de la province de vennes. resgnes
de noble lignage de ville place. es ffuis
noble p forme et chaste par corps p dire li
le conseil du quel le roy clovis nourrissoit
les povres et honoroit les sains. Cestui out
aucune foys le dyable a lencontre de li en
semblance de une vivorne. et le saint li de
manda ou il iroit et il li respondi a ces freres
donner leur requeste. et tantost le saint se
ala a son oratoire. Et le deable entra en .i.
des anciens qui bevoit eaue. et si comme il
le tormentoit le saint donna a celi tormen
te une joice et bouta hors le dyable. ¶ Il
estoit de si grant vertu que les deables ne
sosoient mucier devant li. ¶ Il sassemble

rent .i. jour a angiers. Saint melaine.
saint aubin. saint victor. saint mars. et
saint laudone. Et si comme saint melai
ne leur out donne la beneicon et le pain
benoit. saint mart le tint en sa main et
le lessa choier en son sain. Et tantost il
fu converti par la saincture dun serpent.
Et quant il le senti il couri as pies saint
melaine. Et il lenvoia a saint aubin.
pour confesser ce que il avoit fait. Et
saint aubin lenvoia a saint victor au
mans et il le renvoia a saint melaine
a resnes. Et il fist son oroison sus li et
sa beneicon sus le serpent et il est arriere
converti pain benoit. et ainsi acommu
nia le benoit mart saint melaine. ¶ Ce
li saint melaine fist de ses mains son
oratoire qui est dit plaa. ¶ Saint au
bin. et saint victor. et saint laudone. fu
rent amonnestes p vision dangre daler
garder le corps de celi mort et si comme
il le portoient a nage p leaue de villan
ne en la cite de resnes .iij. enchartres qui
estoient tenues lies en la tour pres de
leaue. Si escrierent saint melaine aies
pitie de nous. et tantost la tour fu trenchee
en .ij. pties du haut jusques el bas. et i
ainsi furent delivres. Et de tonuer de ve
nes et resuscita .i. mort. en faut. qui estoit
tormente du dyable. et quant lennemi
sout que il en devoit estre ie te hors il le
mena en .i. lit secret et la lestrangla
dun pas. .lxxv. De la vie s. ernol mar
En cel temps tyr. Silvestre.
fu clerc saint ernol
en france qui fu filz de saint Remi
p le baptesme. lequel apres moult de
sains fu martyre el bois des parisiens en
yveline. les fais de li. Le pere de ce
sti ernol fu premierement paien et fu
appele quiriace. et sa mere fu premiere
ment paienne et out nō quintiane

Et apres ce il furent baptiziez de saint
remi et il out non rogacien. Et ele austro
sine. Et tout ce que il ourent en la ville
il le baillerent a saint remi en tesmoig
de ceste chose. Et saint remi quant il bap
tiza clovis et tout son effors li baisa
saint eruol et li recommanda. Et clovis
li donna seaiburge sa niece a fame et
les baisa touz .ij. a saint remi. Et saint
remi les amonnesta que il demourassent
vierges touz .ij. A quel propos le benoit
eruol avoit ordene a deservir saint. Et
une vois du ciel si vint a li en vision
et dist. Qui ne renonce a tout ce qu'il pos
siet il ne peut estre mon deciple. et derre
chief dist la vois. Se tu veulz estre par
faitement tout ce que tu as et le donne
as povres et vien et men en et tu auras
ton tresor el ciel. Lequel fu tantost et
veillie et sen ala a rains a saint remi
et baisa son espouse en la foy de celi a
qui de lessa tout en son testament. Et ele
requist mari et lone. Et saint eruol
ala en pelerinage et fu .xvij. ans en la
vie seculier. En la tenement ou il estoit
a jour de dieu venite. apres matines en
leglise ou il estoit de moute en orisons
il oui lame d'un pecheur crier que le de
able emportoit en enfer. saint eruol
ami de dieu se coute moy et mote las
saut de ces anemis. Et adonc il fu es
meu par le pleur de cele ame. pria dieu
en plourant tres largement. et lame
retorna au corps et lomme resuscita
et fu sauve par ses merites et demous
tra a clere vois que ce estoit eruol le
pelerin devant touz ceulz qui estoient
presens. Et tantost le saint pour la
vaine gloire eschiver sen fu a riere a
saint remi. Et quant il vint sus saine
en lieu qui a non la celle. il en contra
.i. mort que len portoit en une biere

et le saint fist oroison et le mort resusci
ta lequel il amena a saint remi. et saint
remi li rendi sa fame. Et donc eruol fu
amere le peuple de rains pour ces choses
et sen ala en pelerinage et vint a thoulou
se pour cause douvrer a saint saturnin.
et a poitiers a saint hyllaire. et de la tours
a saint martin. et la fu fait evesque par
la revelacion de langre. et une nuit si
comme il commencoit domine labia
mea et cetera. Et les clers se dormoient
et nen y avoit nul qui respondist. langre
dist et os meum et cetera. .xxvj. Du mist
En ce temps regna sigist remir. g. gi
amour en borgoigne quant gisnob
gonde baut son pere fu mort. Et clovis roy
vaillement si avoit eslargi son royaume
par toutes les frances et la voit conferme
loyaument et paisiblement et donc mo
rut a paris et fu enterre en leglise de saint
pere que il et la roine clotilde avoient fait
faire. Gregoire de tours en lystoire des frances
Adonc apres la mort du roy clovis ses
.iiij. filz. theodoric. Lodomirus. hyldebert
et lothaire devisierent le royaume onnie
ment. Et adonc theodoric avoit .i. filz
theodebert par non noble et profitable et fu
rent esleves par grant puissance. Et amalri
filz alaric roy des gothes demanda la seur
de ces .iiij. freres a fame et lout. En celle
jours la roine vint a paris et pria ses
filz que il ne souffrissent pas lumiere di
cele mes vengassent la mort son pere et
sa mere. Et il furent esmeus par grant ire
et sen alerent par grant effors en bour
goigne a grant ire contre sigismont
et godemar roys filz de gondebaut. En
ce temps le roy sigismont edefioit le mou
stier des sains martins. Et donc lost des
bourgoignons esmeu contre lodomire
roy. et hyldebert et lothaires freres filz
de clovis. et si comme il se entrecomba

toient entre eulz les bourgoignons si
tent occis auec godemar. Et si comme
sigismont sen fuioit as sains martyrs
a againnense. lodomirus le suui et le prist
li et sa fame et ses filz et les amena pso
el pais dorliens et la les mist en chartre.
Et le benoit auit pria lodomirus qui
estoit adont saint abbe de dieu a la lettre con
liens que il ne les occeist pas. mes il ne
len voulloit oir. mes occist il et sa fame
et leur ses enfans en .i. puis el lieu qui
est dit la vie de la colompne Sigibert
Cest sigismont auoit occis son filz sigi
bert par les mauuais conseilz de sa mar
rastre. et de ce auoit fait souffisant penitan
ce et sestoit tout donne es martyrs de gau
nense. Et la grace de ce que il donna apres
sa mort sainte a pluseurs tesmoigne quil
auoit este digne dauoir en pardon et par
li furent moult de fieureus garis et sa
feste est celebree en la .iii. kalande de may

Apres symmac pape tint .xvij. de hor
hormisde le siege de .viii. ans .i. de la
romme et fu le cinquantiesme. a nostre dam
Ceste ordena le clergie et leur trouua chan
es preaumes. Cestui par le regart de iiii. apo
stre dapostoile absoult les grex par les me
sages les quielx estoient entechie par la par
ticipation des heregies el liure de eue Et ce
sti par le conseil theodoric roy enuoia enno
dien euesque de ticinense. fortunat euesque
de cathinense. Venant prestre de la cite de
romme. Vitul dyacre du siege de pape. Et
hyllaire notaire de romme a anastaise em
pereur et il ni firent rien. Il mainsne de
rechief enuoia ennodien. cest ennodien. et
pegrin euesque de micenense qui porterent
epistres confortans en la foy. et secretes et
tesmoignages .xix. par nombre. et .i. liure
au dit empereur auquel liure cest ana
stase empereur ne voult consentir quer
il estoit la commun en leresie eutichienne

Et voult corrompre les legas par dons.
Et iceulz legas du siege de romme deso
pitterent cest anastaise empereur. et ne
voudrent prendre en nulle maniere
sa pecune ne consentir soy a li. se il ne
faisoit satisfacion au siege de romme.
Et donc lempereur fu rempli de forse
nerie les ieta lors par une posterne
et les mist en une nef pilleuse auec che
ualiers et grans seigneurs et auec
les preuos eleodore et demetrien. et li
commanda que il ne entrassent en nul
le cite. Et fu raempli de felonnie ana
stase empereur contre pape hormisde
et entre ces autres saintes choses il li
escripsit ce. Nous ne te voulon pas com
mander ne nous commander rien. En ce
temps par la volente de dieu. anastase
empereur fu feru dune deuine foudre
et trespassa .xxviij. de ennodien.

Nicholle pape. euesque de ticinense
dist a michiel em . et de ses em
pereur. Ennodien grant confes dio.
seur de ihucrist euesque de ticinense.
qui fu enuoie de hormisde bon memoi
re de apostoille en constantinoble et souf
fri des grex chetiuetes et torsenneries
sans nombre pour la foy et pour lestat
de leglise et non pas une fois. Il ne men
gue pas la que mauuaise chose de la
hautesse et de la porte du siege de romme
soit es debonnaires pensees. mais deuon
sentir bien auec ennodien le benoit con
fesseur de la cite de ticinense qui en escri
uant nous enseigne. Que nostre seigneur
tout puissant ou il ordonoit les hommes
nobles a si grans hautesses ou eternelle
ment ceulz qui vestir il ennoblist. Le
saint de symmac pape dit. Ce que ennodien
escripsit en son liuret de une auctorite si
comme il sont unies en nostre presence
afin que il soient confermes de nos p

pres mains nous vous prion que il soient
gardees en perpetuite si comme dit est. et
que par nostre auctorite de postoile il soient
confermees. Et Symake respondi et fait
soit. L'aucteur. J'ai estrait .i. pou de choses
des fleurs de moralite du livre Ennodien.
et les ai ci mis. Ennodien. Cest chose de
vanterie que escrire choses outrageuses.
¶ Honneste est tous iours amie a hom
me retornant seulement a sa nature
¶ La felonnesse deit demande quiert norre
ture de bel parler du lieu de gloire. ¶ Es
taucement donne beau parler. lequel
engin ne le donne mie. ¶ Ire plus
penteine tormente par droit son mestre
plus que les autres. ¶ Vengeance par droit
plus que franche de pitie autant de
gloire comme ele adiouste de cruaute.
Uer vaine narration qui doit demē
conges en est faite. ¶ Ignorance est
mere des ars. et negligence est mara
stre de ensaignement. ¶ Il n'apartient
point de mander argument du longue
ment pleurant. ¶ La qualite du sou
verain bien est congneue a paine tant
comme ele est tenue. ¶ Quant les cho
ses conmoitees sont trespassees il a
douissent. Et se tu nestruies leur forces
quant tu les emprens la charge ten
demeure. ¶ Nul nembrace vi ces choses
en autres fors tant comme il en a en
forme en soy. .xix. De l'empire Iustin

Apres Anastace le viel. et de saint
fu empereres Iustin l'aisne. Sigib
le viel .x. ans. et commenca l'an. cccc.
de nostre seigneur .v.c. et xviij. du monde.
iiij.m. clxxj. Adonc Iustin empereres tres
crestien succeda a Anastase le traitre en
son regne. ¶ Et encore envoia a l'ho
nnorable pape en la cite de Rom
me. Germain evesque de Capuence. et
Iohan et Baldoin prestres et felice et
Dyoscore dyacres et pierres son notaire
pource que il restablisist a leurs eglises les
evesques que Anastase avoit envoie en
essil pour la foy chatolique. Et il les re
ceut tous a grant liesce. le tres debonnai
re empereres et les en renvoia honorable
ment. ¶ Et en ce meismes temps Brigide
la vierge de dieu mori en Escoce. Cest a sa
voir en l'an premier de Iustin le viel. Des
fais d'icele. Ceste si fu nee des nobles pa
rens des crestiens en Escoce. et des son enfance
ele se mist es estudes des bonnes choses
et fu tous iours ententive en chastee et
en sobrete et tint tous iours de bien en
mier et des que ele estoit en l'aage de pucel
lete si estoit ele merveilleuse par signes de
vertus. ¶ Et si comme sa mere li com
mandoit que ele assemblast le burre du lait
des vaches et li rendist par poys aussi com
me les autres pucelles souloient faire
en autres regions et cele vierge qui a
voit la hospitalite voloit plus obeir a
dieu que as hommes commenca a donner
as povres et as hostes tant le lait com
me le burre largement. ¶ Et quant le
temps vint que toutes les ouvrieres
rendissent le fruit de leur vaches. les au
tres rendirent et moustrerent leur oeu
vres. Et donc l'en vint a Brigide que ele
rendist son oeuvre. et ele fu paoureuse
pource que ele n'avoit que rendre quer
ele avoit tout donne as povres. et out
paour de sa mere si se convertit toute a
dieu et se mist en oroison et nostre sei
gneur l'oy. Et maintenant apres son
oroison son oeuvre habonda en burre
sus toutes les autres ouvrieres et le
bailla a sa mere. .xx. De ce chief. dec

Et si comme mout miracles vi
de temps apres ses parens cele
la vouloient marier en la maniere
humaine ele inspiree de l'amour celes

nel. voua chastee et se donna a ihucrist. et
sen ala au tres saint euesque de beuoit me
moire macille. qui li mist sus son chief
honorable .i. mantel blanc et li donna
blanche uesteure. ¶ Et ele sagenoilla a lau
tel humblement deuant dieu et deuant
leuesque et offri a dieu sa uirginel corone
et bailla le fondement de lautel de fust. et
tantost ce fondement de fust deuint uert
et encore est il uert. iusques au iour dui.
et guerist les bons crestiens de leur lan
gours. ¶ Et aucune foys si comme ele
cuisoit lait en une chaudiere pour les hos
tes qui uenoient ele en donna une grant
piece a .i. chien. qui crioit et ulloit. Et quant
les hostes uindrent len leur mist le lait
deuant euls qui fu trait de la chaudiere il
fu plus plainement trouue que il nauoit
este mis. ¶ Une foys assembla ele ses ou
uriers et ses saieurs a queillir son ble. et
ce iour il fist si tres grant nublesce et tres
grant pluie tout entour et en cele con
tree. mais onques goute nen chai sus son
ble. ¶ Une foys que ele paissoit ses ouail
les en une champaigne en .i. lieu ver
beus il fist si tres grant ondee de pluie que
ele sen reuint toute mouillie a lostel. Et
si comme le rai du soleil entra par les fene
stres de dens la maison il li fu auis pour
ce que ele auoit la ueue esgaree que ce
estoit une perche fichiee a trauers et mist
desus sa uesteure toute en pleue. et le sol
leil la soustint aussi comme se ce fust .i.
[illegible]e. grant et ferme. ¶ Les mesiaus
li demandoient une foys de ceruoise. et
ele nen auoit point si uit leaue qui es
toit appareillie a faire les baings et ele la
beneÿ qui par grant uertu de foy et la con
uerti en tres bone ceruoise et la donna
a grant habondance a ceuls qui auoient
soif. Et si rendi la ueue a .i. qui auoit
este ne aueugle. ——— uij —

A Aucuns tres. Encore de ce
felous larrons malicieus con
uindrent dune autre prouince
et trespasserent une grant eaue
tout a pie legierement et li uindrent
embler ses beus. et sen ralerent par ele
meisme uoie mes leaue senronna sou
dement si fort que les larrons furent
plungies en leaue et les beus furent de
liures et sen retornerent arriere a leur
propre lieu leur liens pendans a leur
cornes. ¶ Un sengler cruel seul sauua
ge sen uint courant a la semblee des
porcs de sainte bride. et quant ele le uit
ele beneÿ qui. Et apres ce il demoura
sans fieour auec les autres aussi com
me se il fust tout priue. ¶ Un simple
homme uit .i. goupil. alant par mi le
palais le roy et ne sauoit pas quil
fust priue. ne enseigne de la subtillete
de diuers ars si loccist. Et quant le roy
le sout il commanda que il fust occis
et sa fame et ses enfans et tout ce
que il auoit fust mis en seruage se il
ne li rendoit son goupil loyaument
enseigne. Et quant saint bride lo[i]
ele fist ioindre son char pour aler
prier le roy et si comme ele sen aloit
par mi le plain dun champ par la uoie
qui aloit au palais le roy ele depria
dieu de cuer parfont et tantost nostre
seigneur li enuoia .i. goupil sauua
ge qui sen couroit par les champs.
et si comme il aprocha du char sainte
bride il se leua tout legierement et
entra el char et se mist sous les uest
mens de la sainte. et sa fist debonnai
rement el char auec li. Et quant ele
uint au roy. sainte bride le commen
ca a prier que celi qui auoit meffait
par ignorance fust absoulz et le roy ne
voult se il ne li rendoit son goupil.

semblable. Et donc auena. saincte bri de son goupil. qui estoit apris de toute subtillete dart aussi comme le premier estoit. Et donc fu le roy merueillie et tous ses barons et commanda que cil sen alast tout quitte. ¶ Et non pas moult de temps apres que cil fu deliure et que saincte bride fu retornee a sa maison cele malicieuse goupille se commenca a destorner entre les gens et a son mouuoir malicieusement et sen foui et ne pout estre prise. Un autre iour saincte bride uit anetes qui noioient en leaue et aucune foys uoloient en lair si leur commanda quil uenissent a li et il y uindrent. Et quant ele les out atouchies et acoles longuement en ses mains. ele les en leissa.

Deus hommes estoient maligne. si coustumes par une malicieuse et mauuaise cautele et fause religion. de lier soy par ueu et par serement que es kallendes de iugnet il estrangleroient .i. homme. As queles saincte bride preeschoit que il delaissassent ceste erreur. et il ne le uouloient de[laissier] auant que il auoient acompli leur ueu. Et ele commenca a prier dieu pour eulz quil ostast tel erreur de leur cuer. Et quant il sen furent alez il regarderent .i. ymage semblable a lomme que il auoient porpose a tuer. et enuiron il le decoupoient a leur lances et a leur glaiues et repairierent tout a saincte bride aussi comme apres la uictoire de leur enemi et se conuertirent a penitance. ¶ Un homme lugiduine par non si estoit si fort que il a seul iour il labouroit autant comme .xij. et si mengoit comme .xij. hommes et celi pria saincte bride que ele deprïast nostre seigneur que il atemprast sa glotonnie sauue sa force et ele le fist si que apres la proiere de la uierge il est soufist de pou de uiande et labouroit contre .xij. ¶ Un grant arbre estoit coupe a la cougniee en une forest et estoit si grant que les beus ne le poient traire au lieu ou il estoit deuise. par nul enging. mais par la proiere de la benoite uierge marie. quant tous sen furent pris il fu porte sans nulle force au lieu ou il uouloient. ¶ Un homme seculier et noble si couuoita a auoir lamour dune fame et pource que il ne la pouoit auoir il li bailla sa ceinture en garde de ferre dargent et de soie par malice et le retraint par tricherie si que la fame nen sout riens et la ieta en la mer a la fin que quant la fame ne li porroit rendre quele fust sa cousinne et que il en usast a sa uolente. et ce fait. si comme il li demanda sa ceinture et ele ne li pot rendre ele apceut la tricherie de li que ele estoit chaste fame et sen courut a saincte bride. Et si comme la saincte pensoit a ceste chose il seruruint iluec .i. homme qui aportoit poissons que il auoit pris en leaue des quelz poissons lun fu ouuert et trenchie et fu la ceinture trouuee dedens et fu rendue a cell cruel homme et ainsi fu la fame deliuree. Et donc celi ala confesser sa coulpe a saincte bride et se fist subiect a ele. ¶ Saincte bride sen ala une foys chiez une poure fame. et ele nauoit rien de quoy ele peust faire feu pour cuire la uiande saincte bride et [illegible] estoient uenus auec ele. Et donc cele poure fame prist les fuz de son mestier en quoy elle faisoit ses toiles et en fist le feu et tua .i. ueel qui estoit en la pasture et la apparcilla et leur mist deuant eulz. Et au matin ele trouua son ueel uiuant en sa semblance de sa premiere forme. Et si trouua son mestier a toutes

resmore et semblable au premier. ¶ Trois
messaiges li demandoient une fois que
ele leur donnast aucune chose. et tantost
ele leur donna .i. vessel dargent. et por
ce que il neust entre eulz nul contens ele
dist a .i. que il fust brisie et parti egaument
en .iij. parties. mes celi dist que ce seroit fort
chose aussi comme impossible. Et donc s'
brida prist le vessel et le geta contre une
pierre et ensi en parties .iij. tout dun egal
pois et leur donna. ¶ Ne onques ele ne
lessa pour ce partir de li le sain Wit. ¶ Il estoit
.i. homme qui fu contraint par necessite q
il li requist .i. setier de vinel et ele out duel
que ele ne lavoit pas en sa poste. Et tan
tost couvenient ele oi .i. murmure de
mouches a vinel et fist fouir sous le pave
ment de sa maison et la trouva le setier
de vinel. .xxiij. De Iohan pape. et de sa le

Apres lornemt gastion a lempereur
pape Iohan de servir Constantinoble
venir la chaiere del apostoile. Et de Flori
dont vint a Iustin prince. Et quant
il fu venu es parties de Corinthe. il li fu
mestier que len li querist .i. cheval a che
vauchier en la voie et si comme .i. noble
homme q la estoit loi il li presta le cheval
que sa fame avoit acoustume a chevau
chier en tel maniere que quant il ve
droit en aucun autre lieu ou il porroit
trouver cheval convenable que il li
en voiast arriere celi que il avoit preste
qui estoit pour sa fame. Et ainsi fu fait
quer tantost comme il vint a certain lieu
ou le cheval lout porte tantost comme
il en out trouve .i. autre il le renvoia
arriere. mes si comme la fame de celi noble
homme voult monter desus le cheval si
comme ele avoit acoustume le cheval
ne le voult onques plus souffrir. mais
commenca a fremir et a soufler et a mou
voir tout le corps aussi comme en despisant
icele et en demoustrant que il ne porroit
fame souffrir sus li puis quil avoit
porte les membres de levesque. Laquel
chose son mari aperut sagement. Et
renvoia arriere le cheval a lonourna
ble homme en requerant le aproieres
que il le gardast pour li quer il lavoit
dedie en seant desus. Et en la parfin quant
il fu venu en Constantinoble. et il voult
estre honorablement receu de lemperere
re et de tout le peuple de cele cite. tantost
comme il entra en cele cite par la porte qui
est appelee la porte doree il rendi par son re
gart seulement a .i. avugle. qui len
requist sa veue. Helynant en sa cro
nique Theodorich lavoit envoie en messa
ge a Iustin pour les eglises des arriens
que Iustin vouloit donner as bons cres
tiens a la fin que il fussent rendues as
arriens ou se ce non il destruiroit toute
ytalie lequel Iohan qui estoit malade
y ala a moult grant pleur avec les
senateurs et des consultes et tout le
peuple de la cite de Constentinoble a la rece
voir a cierges et a lampes a .xv. mille
de la cite et avec la croys quer li qui es
toit vicaire de saint pere avoit deservi
a estre receu a tel honneur. Et Iustin
se humilia et se mist enclin a la terre.
et aoura celi saint pape Iehan. Et dep
pria celi Iohan avec les autres messages
a Iustin que il feist leur requestes si q
ytalie ne fust destruite. et ainsi fu il fait.
hue de Flori. Quant il out empe
tre les choses pour quoy il li estoit
ale si comme il est dit. il sen retourna
en Romenie ou le tyrant devant dit The
odoric estoit quant il oy que il avoit
este si honorablement traitie de lem
perere et receu. il le tint en chartres
li et ses compaignons et les ocist par
torment. Il ocist Symac patricien. Et

boece qui estoit consules et homme de grant
et souveraine sagesse. qui par sa parole a
voit ennobli logique et arismetique et
avoir fait tres noblement autres livres
celi tyrant le mena en essil et le condempna
et le fist estrangler a milan. Mais par
ceste tres mauvaise cruaute ne felonnie
ne fu onques celi theodoric esjoi. Quer
.i. pou apres il rendi l'ame touoillee en
pechies par horrible et desporveue mort.
Sigibert. Cestui theodoric fu veu d'un
hermite que iehan pape et symmac le mi
strent en la chaudiere tout nu et tout
nus pies en la chaudiere d'enfer el livre
des evesques. Iehan pape fu mort a ra
venne en prison en la quinte kallende
de iuing comme martyr et le corps fu
porte de ravenne a romme et fu ense
veli en l'eglise saint pere apostre el pre
mier iour des kallendes de iuignet.

xxxiiij. Des filz theodoric roy et de la
destruction des lorrains. hue de flori



Quant theodoric fu mort ses
filz deviserent le royaume
des frans entre euz. Et theo
doric prist son siege a mez. Clo
domire prist le sien a orliens. Clotaire
a soisons. Chyldebert ensement le
prist a paris ou leur pere l'avoit tenu
nius clodoe leur seur fu mariee a ala
rich et fu menee en espaigne. Greg. de tours
en l'ystoire des frans.

Lodomi
re ainsi comme il est dit desus sigismond
roy de bourgoigne et sa fame et ses filz
occis se combati de rechief a gondemar
son frere et ainsi fu feru et trebuchie en la
bataille. Et fu mort et quant les fran
chois le virent si furent esmeus de trop
grant ire et de trop grant douleur si assail
lirent godemar. et le tuerent. et degaste
rent toutes ses contrees et occistrent tous
les petis enfans iusques as plus viels. Et
ainsi s'en retornerent. Et quant lotaire oy
ceste chose il prist la fame de son frere a mari
age et avoit non gondeheuc. Et theodaldi
Guntare et lodoalch qui estoient filz orphe
lins de lodomire l'occis. la roine les tenoit a
vec euls et les norrissoit. ¶ En icel temps
theodorich et theodebert son filz et lotaire roy
et tout l'ost des francoys passerent le rin et
esmeurent lorreine contre Ermanfroy
roy des lorrains. Et quant les lorrains
l'oirent si furent forces par traison et les con
vrirent par desus de toures. Et si comme les
os s'assemblassent la endroit en bataille
si entendirent que leur chevaus choient
illec si s'en corcerent et ensement trop
et la out si grant occision des lorrains que
le fleuve fu si empli de leur charoignes que
les francoys passoient par desus euls ausi
comme par desus .i. pont et les defouloient
illec. et destruirent toute cele region et en
menoient les gens enchetives et leur des
truioient tout. Et el Hermanfroy se eschap
pa par grant fuite a grant poine. et les fran
chois s'en retornerent avec les despoilles.
Et celi Hermanfroy out .ij. freres. Baldrich
et bertachaire hue de flori. — Clotaire
retornant arriere si amena Ragunde nie
ce Hermanfroy. et fille du roy berthaire
et la prist par loial mariage. mais .i. pou

de temps apres ele delessa le lit de son mari
et prist habit de religion pres de la cite de
poitiers. Et la icele perseverance acompli
loablement le cours de sa vie. Gregoire
de tours. Theodorich adonc donna treues
a hermanifroy et le fist venir a soy a compi
egne. Et si comme il parloient ensemble.
sus les murs de la cite il fu boute du mur
et trebucha a terre et mourut. Et theoderic
commanda que les enfans de li fussent
Ci commence xxv. De la ba tues.
Chyldebert estoit entre hyldebert
a une cite dauvergne sa contre le roy des
seur qui estoit fame de almarich gardes p[ar]
roy des gothes li envoia message sa seur.
et li senefia comment almarich lespioit
et li vouloit grans maulx pour la foy
chatolique. Quer quant ele aloit a legli
se et ele estoit en oroison il li getoit ans li
son ordure et moult dautres choses pu
antes et la batoit tant que ele getoit le
sanc par la bouche et te couquenin ce li taint
en .i. suaire et le envoia a son frere et dist:
Tres doulz frere. venge mon iniure et
mon travail chier seigneur. Et quant
le roy hyldebert oy ce il fu esmeu de grant
ire. et assembla tres grant host et le me
na en espaigne et esmut guerre contre
almaric. Et cil torna en fuite et si com
me il queroit la nef pour sen fuir il ne
la pout pas avoir si tost comme il vou
sist il fu environne de lost hyldebert. Et
donc sen commenca a fuir a leglise des cre
stiens avant que il venist a lentree de legli
se .i. francoys le feri dune lance et la fu
mort. Et donc hyldebert degasta espaigne
et entra en la cite de tholete et en porta grans
tresors et sen retorna arriere li et sa seur
mais ie ne sai par quel peril il avint que
el mouri de langiier pour celi voiage
et fu portee a paris et fu enseveliee en le
glise saint pere apres son pere. Et hylde
bert entre ces autres tresors en a porta
a servir les autres eglises cest a savoir
des tres precieus vesseaus salemon. xl.
galices. xi. platines. xx. capses des evan
geliers. ce sont estuis a evangeliers. qui estoi
ent entailliez de pierres precieuses et
dor et aornees noblement. les queles
choses il ne voult pas froissier mes dis
tribua et donna tout par les eglises.
Ci commence xxvj. De la cruaute
Apres la mort de lothaire. mere
de son mari aloit souvent ses neveus
a tours et demouroit tres longuement
a leglise et servoit nostre seigneur
et visitoit trop petit paris et si comme
il est dist ele norrissoit les filz de lodo
mire son filz. Et si comme ele estoit a
paris. hyldebert vit que ele norrissoit les
filz de son frere ains ne et les amoit
mieux que li si se pourpensa que ele les
voudroit faire roys si dist a lothaire
son frere. nostre mere si voult sorhau
cier les filz de nostre frere. Or conseillons
nous que nous devon faire de ce. ou nous
les facon moines ou nous les ocion. et
devison entre nous le regne de leur pe
re nostre frere. Et donc envoierent ar
chadien .i. homme sage a la royne a pa
ris et li distrent par traison dit a nostre
mere que ele nous envoie les filz de
nostre frere nos neveus si les feron roys
Et cele crut que ce fust voir si en out
ioie et leur envoia. Et lothaire prist
laisne enfant et le geta contre terre
et li ficha .i. coutel desous lesselle et le
trespca oultre et tantost fu mort. Et
donc son frere le plus ione quant il
vit ce se lessa cheoir as pies hyldebert
Et dist en pleurant. Secour mon tres
doulz pere. si que ie ne perisse comme
mon frere. donc hyldebert fu meu pour
les lermes de lenfant et dist: Je te prie

chier frere que tu morroies la uie de
cestui et ie te dorrai pour li quanque
tu uoudras. Et celi embrasce dire dist
Ou tu istres de toy ou tu morras pour
li. tu es celi qui as fait ce mal. Et tu le
ueuls deliurer. Et quant hyldebert loi
il le ieta hors de li. Et lothaire le uint
a terre et li ficha le coutel sous lesselle
et locist. Et estrangla aussi les enfans
qui auoient este norris auec eulx. Et
donc monterent sus leur cheuaus et sen
alerent. Et quant la royne oy ce si fu con
trainte de grant forsenerie et leur corps
furent atornes et portes a leglise saint
pere a paris a grant pleur et a grant com
plainte de chantans et la furent ense
uelis. Et lun estoit de .x. ans. et lautre
de .vij. Et le tiers qui auoit non clodo
ald fu et fu deliure par laide de ses hommes
qui estoient fors. Et apres ce il delessa
le regne terrien. et se tondi de sa propre
main et deuint clerc et fu ennobli par
bonnes oeuures. Et fu ordene a prestre.
Et la royne crotilde faisoit moult dau
mosnes et uiuoit longuement en toute
abstinence et sobrece. et en ce temps fu
mort chrodoricus roy et regna .xxiij. ans.
et theodebert son filz prist le royaume.

Apres ce .lxvij. Comment [illegible]
Chyldebert et lothaire fu[illegible]
theodebert esmeurent leur de poier et
esfors contre lothaire et orde la psen
nerent a aler sus li. Et quant lion te
il oy ceste chose il uit que il ne pou ses tre
oit contraitier a leur ost. si sen fui en une
forest en arle. Et la fist obscur et il mist
toute sesperance en laide de dieu. Et
crotilde la royne quant ele oy ce ele ala
au sepulcre saint martin et la se acouta
en orison. et ueilla toute nuit et prioit
nostre seigneur que cruel bataille ne
fust pas entre ses fils. Et si comme il

furent assembles a grans esfors daucuns
contre lothaire pour occire le lendemain au
matin une tres grant tempeste commenca
el lieu ou il estoient assembles qui destor
boit les tentes et tornoit tout desus desous
et y auoit foudres qui estoient meslees
auec fors tonnerres qui trebuchoient les
cheualiers. et les autres a graueles a
terre et trebuchans estoient batus de gre
gresille et tres forte et de trenchies si que
il trebuchoient et nulle couuerture ne
leur remanoit fors seul les escus et se dou
toient malement que il ne fussent brui
de feu celestiel. Et leur cheuaus furent si
espris que a paine furent il trouues a .v.
lieues pres. Et moult en y out de telz qui
ne furent point trouues. Et donc ceulz
qui furent batus des pierres se estendirent
a terre et firent penitance et deproierent
dieu pardon que il uouloient faire tel
chose comme leur sane. Et onques une
seule goute de pluie ne chei sus lothaire
ne il noy onques son du tonnoirre. Et
donc ceuls enuoierent messages qui re
quistrent pais et concorde. Et la pais
ordenee il retornerent a leur propres lieux.

Apres ce de rechief .lxviij. Childe
bert et lothaire son ce ssr au
esmeurent .i. grant ost et le fre en desa
menerent en espaigne. Et quant il
y furent entres il degasterent la terre
et tuerent le peuple. et assistrent la cite
de cesar auguste. Et le peuple qui la fu
assegie se uesti de haires et poudrerent leur
chief de cendres. Et se conuertirent en si
grant humilite a nostre seigneur que il
commencierent a auironner les murs
de la cite auec la cote du benoit mar
tyr saint uincent. Et quant ces roys
le uirent il pristrent .i. uillain de la cite.
et distrent a icelui. Va et si di a leuesque de
la cite que il ne doubte riens. mais uien

gne a nous seurement. Et si comme il
oit ce dit a leuesque. il uint tantost a
euls auec grans dons. Et hyldebert re
quist a leuesque que il li donnast les re
liques de saint uincent martyr et il li
donna lestole de celi. Et quant les de
uant dis roys orent conquis tres grant
ptie despaigne il sen retornerent auec
les despoullies et moult de grans tresors.
Et quant hyldebert uint a paris il edefia
une eglise en lonneur du benoit martyr
saint uincent. Et en la parfin hyldebert
commenca a estre malade tres forment
des fieures. et acoucha a paris et fu mort
et fu enseueli en leglise du benoit saint
uincent que il auoit fait faire. Et lothai
re prist le regne et les tresors de celi. Et
la glorieuse royne de bon memoire crotilde
resplandissant p bones euures. trespassa
en nostre seigneur en la cite de tours plai
ne de ses iours. Et ele fu aportee a paris
a grant compaignie de chantans prestres
et clers. et fu enseuelie en leglise saint pe
re el sacraire au coste de clodouei son ma
ri. de hyldebert et lothaire roys ses filz et
el lieu ou la tres benoite sainte geneuie
ue fu enseuelie. xxix. De s. vigor de baier

Es temps chil et du mort q il fut
debert roy des frans crestien. es fais
fleuri saint vigor euesque de la de ce li-
cite de baier. lequel fu ne de la prouin-
ce darras de nobles parens et resplandis
sans en la foy. et habita el moustier saint
uaast en religion des moines. Et si grant
obedience et humilite fu en li que il estoit
le plus gracieus de tous. Et quant ses
parens qui estoient riches de tres grans
richesces entendirent que il demourast a
leritage apres euls. il contemptoit les plus
celestiels choses. Et prist auec li .i. enfant
clercon nomme par non qui ne sout rieus ou
il aloit deuant quil out empris le pele
rinage. et par la uolente dieu il uint
a la cite de baier. Et si comme il estoit
encore en la uoie langre de nostre sei
gneur la monnesta en dormant et li
dist. ua la ou tu as a aler quer le lieu
test deuant apparaillie de dieu. Et grant
ment de peuple sera conuerti p toy
a uraie foy. Et ainsi p laide de dieu sou
stenu uint a la uille qui est dite re
uiers. Et la estoient hommes en manie
re de bestes rudes et decenus en aourer
les ydoles et ne sauoit nens que estoit
lonneur de dieu le urai. Et la edefia
pour li .i. oratoire et estoit toute les
nuis en oroisons et proit assiduelment
nostre seigneur que il enluminast celi
peuple a congnoistre la uertu de son
saint esperit. Et nostre seigneur li do
na si tres grant grace que p sa predica
tion et p lessample de sa saintete tous a
bien pou se conuertirent a la foy ihū
crist. Et quant dieu uoult faire cong
noistre son cheualier. il auint que .i.
enfant mourut qui estoit filz dun hom
me lequel il auoit conuerti petit a la
foy ihūcrist et la caroigne de celi tormen
tee p moult de grans douleurs sa mere
le mist en son lit et sen ala criant a lom
me de dieu et li proia quil le resuscitast.
Et il fist oroison pour celi enfant et quant
ele fu acomplie il se retorna deuers la
fame et dist se tu crois de tout ton cuer
en dieu le urai que les crestiens aourent
tu en impetreras ce que tu requiers. Et
quant ele out oi ce ele sen ala croiante
en dieu et si tost comme ele entra dedens
les portes de sa maison ele uit son filz
sauuant et loant nostre seigneur pour
ce que de ce miracle la renomee de celi
homme de dieu sestendi en lonc et en le.
Et la pute deuine par les oroisons de
li donna en moult de manieres merc

cure as malades si comme veoir as aveu
gles. as clops aler. et sante as langoureus.
Un riche homme .xl. des autres
si le proia que il ne miracles de
nier en son manoir et aus celi et de
possessions pourte que en .i. lieu sa mo
dune forest .i. moult grant serpent re
estoit qui ardoit par son soufler et hom
mes et bestes pour savoir se par ses orai
sons il les porroit delivrer du mal q'il
leur faisoit. Et quant son oroison fu
faite il ala au lieu et trouva une sen
te par la ou le serpent aloit a la fontaine
et se revenoit arriere a sa fosse. Et des
cen ala a la fosse du serpent et dist. Ser
pent et antien cathenas. Je te commant
de el non de Jhesucrist que tu isses de ta
fosse. Lequel issi la teste levee ietant
flammes et estraignant les dens aussi
comme a devourer le tout appareillie
a mal faire. et la longueur de li estoit
de .xl. pies. Et tantost comme le ser
iant de dieu le vit il leva la main
et fist le signe de la croys et il clost la
bouche et bessa la teste et vint a li. Et
l'omme de dieu le va par le col d'un lien.
et le bailla a son seriant et commanda et
li dist va et le maine au rivage de la
mer si que il ne puisse plus demourer
ici. Et donc tant de peuple comme il
estoit assemble a ce regarder glorifie
rent dieu. Et .i. autre serpent ieta il
hors d'un lieu. qui est dit lateuc. et .i.
autre aussi d'un lieu qui est dit cametro.
Pour la quel cause tous les devant
dis heritages furent baillies a l'omme
de dieu en possession. Et quant le evesque
de baier fu mort par la volente de dieu.
le clergie et le peuple le requist et fu
ordene evesque de baier et il estudia
plus a haucer le servise de dieu par
ieunes par vegiles et par oroisons et
a entendre as lectons. Leonce de laufe
qui estoit convoiteus par avarice si lo...
i. champ a force et par orgueil et le comm...
a faire arer a ses charues mais le bon hom
me pria que dieu deffendist son heritage
qu'il li avoit donne et celi orgueilleus hom
me trebucha du cheval sus quoy il estoit
et se rompi le cuel et mourut. Cestes cho
ses et moult d'autres vertus furent clere
illec celi saint homme. Quer iadis avant
qu'il fust ne de sa mere. de certain sa mere a
oir de l'angre quant ele estoit en son lait
dormir que ele avoit .i. enfant en son
ventre que nostre seigneur ennobliroit
de sa grace. Et il trespassa viel es kalen
des de novembre et lessa plusieurs deciples
que il avoit entroduis en la foy .xl.j. de
Au tens de Hyldebert et de Lothaire. sainct ...
rois des frans fu esclarci saint ... au ...
Kalais. et iceli garde et deffendu par
le sen de virtue fu mis es chasteaus de l'e
glise les enseignetes en doctrine comme
les portes de l'air. Et mist hors foudres et
tentacles. Et cest fu ne el territoire deant
de tres nobles parens. et envoie pour grace
d'aprendre. en .i. moustier la ou il apprist le...
parler des lettres et maniere de sainte con
versation. Et si comme il vouloit com
batre soy par singulier estrif contre le dea
ble et mener vie de hermite. .i. moine de
celi couvent aunce par non fu iuee pour
parler a li. qui estoit homme ennobli de
la loenge de sollitaires merites. Et si
comme il parloient entr'eulz il ouvrirent
le livre des euangilles et la ligne qui leur
vint premiere par aventure fu ceste. celi
qui plus aimme pere et mere de moy.
n'est pas digne de moy. Et ainsi le benoit
aunce qui estoit garde et prevost des cho
ses du moustier et mist secretement les
clefs sous le chief de l'autel. Et donc s'en a

lerent ensemble et vindrent el bourc dorliens
et quant il oirent oy la renommee de saint
marimin qui estoit alle el couvent de
miti si alerent la pour veoir le. et il fu
rent mout devotement receus de li. et les
ennobli de la dignite de prestrise. mais apres
ce il quistrent .i. lieu plus lointaing et
trouverent les gastes de fers de sault pti.
les quelz desers il avironnerent. et entre
les espessetes et les obscurtes de tous les
boys umues et les repostailles des bestes
sauvages il virent .i. lieu planteif qui
donc estoit appele piciac. et maintenant
est appele la celle saint avite. La trouve
rent il une fontaine vive deaue. et le benoit
kalais. la avironna de sa main de edefice de
boys tout afin que il retenist leaue. et pour
lamour de li ele est couverte de ses devos de
noble couverture et la demourerent plu
seurs iours et servirent devotement a dieu.
Et en la parfin comme la renomee venist
de saint avite as oreilles du roy. par le com
mandement du roy leva une eglise en cel
lieu et fu enrichie de riches royaus. Et le
benoit kalais si comme il est de coustume
as sains hommes a eschiver les choses cogne
ues et requerre les adversites pour soy gar
der il lessa en ces lieu son chier ami avite et
sen ala par presence de la char mes la bone
volente des entrailles par dedens lessa il el
desert. quer toute foys estoit il ioint a li
par enlacemens non corrumpables. Et ainsi
print avec li son compaignon. damnecein.
Et en la parfin il sen ala en .i. lieu ancien. qui
avoit non casagale. et son vallet gui.
et sen retorna es parties du mans de la terre
assis en la parroisse de leuron et la estoit .i.
lieu secret. de quelconques part. Et toute
foys estoit voier de terre planteive. et donc
le saint homme rendi graces a dieu. et
eslut a servir le illec. xlii. De la reveren
ce que les bestes li firent et de la vn

La venue du roy hyldebert ...
Ce il estoit couvent...
uisite par la venue des
bestes du desert. en tel maniere que pro
prement ce peust estre dit de li. Et les
bestes de terre estoient paisibles a icelui.
Entretant hyldebert et sa fame et toute
leur compaignie alerent es parties du mans
Et quant il y fu. len li denonca que un
bugle. une beste non usee a veoir se de
litoit en ces lieu. Et le roy sen esioi et com
manda appareillier les veneurs. et les
choses necessaires a prendre la beste. Et
quant ce fu fait. et il querissent curieu
sement la trace il trouverent le signe
de la voie du beuf sauvage de lonc temps
erree. Et donc deslient leur ars pesans
et leur engins a suir la beste. Et le cerf
beuf qui senti la que il seroit pris sen
couri a saint kalais ausi comme pour
eschiver par fuite contraire que il ne fust
pris et ala a lomme de dieu ausi comme
a refuge. Sainnement les veneurs qui
le suivoient vindrent au lieu ou il virent
le saint homme et de coste li le beuf sau
vage qui estoit illec complaignant et
tremblant. Et donc furent il troubles
par la desacoustumance de la chose nouvele
si que il noserent atouchier la beste ne
faire desplaisir au saint homme. Et le
roy quant il vit le miracle si naoura
pas la puissance de dieu. mais en out des
pit et dist. Personne mesconneue dont
te vint si grant presumpcion que tu as
ose entrer el droit de ma seignourie sans
lottroy de nul et as ose corrompre en au
cune chose le droit de nostre veneure. Et
le saint homme dist. O bon roy nous nen
travaillons onques la par despit de ta grace
ne pour destorber les boys de ta venoison
ne lavironnement des bestes sauvages
mais preuisnes pour user plus aaisa

blement et plus habondaument
du service nostre seigneur. et pource ne
mesme nous es lieu ou nul ne hante. et
le roy qui estoit a route de tres grant se
lonne si dist. Je te commande de nostre
auctorite que toy et tes compaignons
allies hors de ci et que nul de vous ne
soit trouve ci dore en avant gardes vous
Adonc le saint xliiij. de lor y bien.
homme ne fu corocie gueil et de lui
ne par la force ne par les menacemens
naces du roy. mais se torna a la voi de lui vo
plut le devin commandement et le saint ho
dist au roy. Noble roy nous avon esme.
du vin a nous et a nos servans que nous
avon ci trouve et alaue. Je prie la no
blesce de vostre hautesce que vous gou
tes .i. pou de ce beuvrage si que nous vous
envoisies plus ioieusement a vostre
palais. il le refusa. et tantost il out
tres grant paour et si se vouloit il hau
cer de remenir sus son cheval fu pris
de si grant freour que il sa testa soude
ment. et la tost ce que il le feist tout
senglant de ca et de la si ne vouloit
il aler pour le roy. Entre ce cescun fu
espris avec la paour de grant mer
veille et furent tous contrains de pen
ser que il feroient entre eus. mais quant
il ourent longuement doute ceste
chose lun deulz qui estoit le plus sage
dist. Tres bon roy si comme je pense
cel homme que nous avon trouve
et dit nu nuit si est devot el service de
dieu par la vertu duquel nostre seigne
ur nous a ce fait pource que tu ne
las pas traictie si comme il apartient
il nous est dever leffect si comme de
par faire ce que tu veulz faire. et ain
si len envoia hastivement .i. messa
ge a lomme de dieu pour empetrer
pardon des choses passees et que il ra

portast au roy son commandement de ce
qu il estoit a faire. Et quant il oy ce il glori
fia la misericorde de nostre seigneur quant
il tenoit. et dist. filz va et di au roy que
il retorne et que pource que il sen ala sans
beneicon comme escheu par. que il receive
beneicon de nostre seigneur par son servant.
Et le saint se mist devotement en oroison
et le message revint hastivement au roy.
Et tantost comme le roy oi ces paroles
du servant de dieu il fu deslie de ce de quoy
il avoit este lie et fu des liens de paour.
et son cheval fu aussi deslie et vint hasti
vement a lomme de dieu. et le roy qui a
voit este tremblant estoit craintif. et ses
ver que la noblesce ennemie de tres grant
ne avoit avant assegiees le cuer contrit
les lavoir et metoit hors les vices. Et le
cel que orgueil avoit fait avant roide.
humilite le rendoit adonc a celui. Et donc
se mist as pies du saint et baisa son pie
souvent a sa dextre et se confessa plusieurs
fois coupable et requist pardon. et le saint
homme si ala au roy qui estoit agenoil
lie et la monnesta dattemprer son corps en
avant de tel legierete. et le roy se mist
de rechief a ses pies et disoit que il le tenoit
a grant bien se il avoit orendroit .i. petit
du vin du saint homme dont il navoit
point beu avant. et si comme le saint
homme out commande a aporter le vin et
le galice il donna a boire au roy et le roy
beisa sa main et le mist a sa bouche et quant
il en out beu il rendi graces a dieu. Et
ainsi fist chascun de ses compaignons.
et merveilleuse chose estoit de veoir le
vessel qui estoit si petit et si tenoit si
tenoit si grant habondance que la li
queur qui estoit dedens fu donnee a chas
cun habondaument ne onques ne apeti
ca labondance de vin que tous en
ourent souffisaument beu. xliiij. la fil

La roine altrogode rille de s. kalais
tres noble et devote en eschivant
de dieu. si oy quel une lomme le resgart
de dieu menoit et labitacion de la dis fu
mande le veillier des vins. la vilte des ves
temens. Quer il avoit en coustume de
envoleper son corps en cendre et en la
haire. Et quant il avoit tres grant som
meil il se couchoit a la terre nue. Et la
roine envoia a li mesages qui li deissent
que ele desiroit veoir et que ele amendast
lame de li a dieu par sa proiere. et leur dist que
se il oreist tout leritage en la partie la ou il
demeure je donnerai en sa seigneurie. Et
quant le saint oyt il out .i. pou de delibe
ration. et pensa. dont vient tel chose a la
roynne que ele couvoite tant a moy veoir
qui sui desaornez par plusieurs contumeces. hor
rible par destroite de jeunes. villain par hanter
el champs. Certes je congnois trop bien
le malice de lancien anemi qui froissa la
force de lomme. Et pour ce nest il chose
de lonneste eschiver le resgart des fames
que je qui hante les obscurs lieu du desert
ne soie pris es las de lanemi. Et donc dist il
as mesages tres bons innocens dites a
nostre dame ces paroles. Je proierai pour
li se je puis et li mandrai aucune chose. et
sachiez certainement que tant comme je
serai en vie je ne verrai face de fame ne ce
petit couvent que iai fait par le commande
ment de dieu ne sera ja ouvert a fame. Quer
il nafiert pas a nous qui sommes ordenez
de la mesniee de dieu. vendre nostre regart
as fames ne laissier nostre ame a lanemi de
lancien lignage pour convoitier terre. et
pour ce retraie son courage de ceste entenci
on. Et donne la partie de son heritage a qui
que ele voudra. laquel coustume est enco
re iusques a ore sans corrompre en cel
moustier par la grace de dieu. i. pou apres ce
il dist avant as moines qui la estoient

son trespassement avenir. et les amon
nesta que il leur convenist de li apres
sa mort. Les aveugles recevoient veue
a son sepulcre. les enfermes y sont gueris
et les deables boutes hors des corps que
il avoient assegies. Et quant la commune
renommee en couri par les contrees par celi aues
que le benoit kalais not onques en sa
vie cuer de veoir fame nulle avoit prie a
dieu et fait sa requeste que le couvent de
son abbeie ne fust ia contraint de nulle fa
me. le deable embrasa le cuer dune des so
nettes fame de son brandon de mescreau
ce que ele voult esprouver se la renom
mee estoit vraie. Et cele avoit non gondul
si tondi les cheveux de son chief. et contre
le droit de dieu ele prist vestemens dom
me. et se cainst darmeures. et prist .i. bas
ton et vint au moustier. Et si comme
ele voult entrer dedens la maison et en
querre curieusement les .ii. iex de son
chief li furent creves soudement si que
ce que ele ne vouloit veoir non devement
li fist pardre a veoir ce que ele avoit a cou
stume. Quer icelle amonnestee du deable
nust hors de la rele de sa poitrine par un ballon
che une nuee de sanc tres horrible soude
ment qui decouroit tres habondanment
et amoisonoit la terre de celi sanc. Xlv.

Saint autre abbe de la mort du s.
Aubin tertoner de chartres ainz abbe
que len apelle portense. dist son iour de
vent de tops avant sa mort par la reve
lation du saint esperit quant il tres
passeroit. et quant lame fu partie du corps
il fu enterre honnorablement en la cite
dorliens. Et les bons crestiens firent u
ne eglise dessus. Et apres son trespasse
ment il y firent son anniversaire a sonne
estime honneur. Et si comme les citoie
ns aloient as sollempnites des messes un
deulz sen ala en sa vigne et prist son

estruement et se laissa douner. Et il en fu
blasme de plusieurs pour ce que il defailloit
a la feste du saint. Et il ne voult retorner et
dist. Et celi que vous avetes fu ouvrier et
la vraiement ou il fu entre en la vigne. le
saint sapparut le premier. Et tantost il
out le chief retors si que le visage li fu
de vers le dos. Et ceeli tremblant si que le
peuple le vit entra a grant pleur en legli
se diceluy du saint. Et de deus pou de iours
celi ouvrant en ce meisme lieu continuel
ment est gueri et la teste li redreca. xlvi.
Eu ur que en Desydoine euesque
En ce temps fleurit dalvergne e[...]
lolien. Sydoine apollinaire ses escrips
en la cite des alvergnas et fu fait la [...]
de prevost evesque. la ou il estoit le plus
noble et le plus tres sage selonc la digni
du siecle et la discipline des lectres. Hel[...]
nant el. xliiii. livre. [...] Sidoine sy
doine avoit este apele Gennadie el livre
des nobles hommes ou se ie ne suis deceu
Salvien. prestre de marsiliense. du que il
se recorde a moult de loenges. en ceste ma
niere. Salvien prestre de leglise de marsi
liense. en doctrine en humaine et devine
lectreure. et si que ie parle sans envie
mestre des evesques escript moult de
choses par parole escoliere et aperte de me
stre. des queles ces choses sont que iai
leues a marcel. iii. livres de virginite. i
contre avarice. iiii. livres du present
iugement. v. livres. a salomen. evesque
i. livre depistres. Et en la maniere des
gier du commencement du genesi iu
ques a la condicion du premier homme
il ordena. i. livre et ie ne me recorde
mie quant omelies des sacremens il fist
as evesques. Et ces choses fist gennadi
en. Et celi claudien. evesque de vienne
auquel len dit que claudien escript les
epistres. si fu saint mamert evesque.

de vienne qui fu seurnomme claudien. du quel
il est dit de sus. laucteur. Cesti claudien qui
ordena i. le livre de lestat de lame loa moult
celi Sydoine es epistres que il fist. Et cesti
sydoine fu homme plain de engin et de noble
parole et escripst moult de sortes epistres des
queles iai estrait ces sentences de moralite.
El ua premier. xliiii. Des fleurs des epi
point maus a orner cestes de celi el
sa personne de meurs naturels premier li
Que la ville reverence est deue a son ami vre
et fust tormente. Romme est maison de lo[...]
lieu general de lectres. court de dignite. chief
du monde pais de franchise. Grant gloire
nest pas donnee a aucun se il resplandist par
collacion de pires choses. Du saint livre.
Cele chose meisme que habondance
qui tu nas asorce est as contencans. de mo
strance de bien iugier. Celi qui ne couvoite
pas estre esleu au iugement doit avoir au
cune chose de pris ou de grace. Tu venim[...]
nas tu pas en sentence. si comme es leue
et non pas vaincu. tu te des pis comme n
pris. quer par regart de vente il ottroient
a la grace de ton dit et a la reverence de toy
de livre. les conseilz de plusieurs vertes sont
a eschiver et des resoians et des non resoi
ans qui sont pou sages et asses entendi
bles et oeuvent tres curieusement moult
de langoureus. Crueus cuident seurmon
ter par force et par vertu la souveraine lenauce
et la souveraine poissance et point com il
plus mescheans que il entendent pou que
il seront soustans a plus selon cerche quer
ausi comme les roys seigneurient sus les
hommes. ausi seigneurient sus les roys
les desirs de seigneurier. quer le champ a
vec les grans rentes ne doit pas plus ap
tenir au delit du cuer que le voisin quiert
semblable par bones meurs. Du iii. livre.
Je ne iangle pas a respondre cest lardure.
les ames appliquent a leurs meurs plu

seurs losenges. Et toute foys que il doubtent par leur merites de leur besoigne il recourent a leur conseulz des sages. ¶ Et cestui iangleur et non pas voir disans. despiteuse chose et laide et non pas mortel. Orgueilleur et non pas ferme. Curieus et non aparcevant. honorant les temps presens et descuvant les temps passes. et ennuiant des temps avenir. desconvenable de bien. fait sil en est proie. desputant se il li est deuee. Enuieus du bien receu. Malicieus du reformer. complaignant de la chose honteuse. Iangleur de la chose resnable. Et sil est requis quil il faut que la chose est appareillee. et ne faut pas la chose requise. Vendeur de la chose prestee. peupleur de la chose occulte. malicieus de la chose demouree. deceveur de la chose passee. voir de lermes. Enquisiteur de mandes. et se loe non pas de cil qui bien vit. mes qui bien le peut. Entre ces choses celi tres aver le quel la bone parture ne repaist tant comme lestrange. Glotonde bone et plus glout de meisme par deserte quisouspire ensemble a bouche gloute chose puante. et estime le vin et pole chose venimeuse. Et celi amisi vivant est delit a poi de gent et na amour amis et nit a tous. Tu trouveras plus legierement qui parlera ordeneement et vivra laidement. que aucun qui soit preudomme ensemble en dis et en meurs. Ou iiii livre Nul homme en mon temps ne pot si affermer ce que il voult comme claudien qui escript le livre delectant de lame. il seut comme pitagoras il devise comme socrates. il expose comme platon il emplie comme aristote. il blamoit comme eschines. il se courouce comme demostenes. il fleurist comme hortensien. il demeure comme fabius. il fait comme crassus il afferme comme cesar. il amonneste comme chaton. il desamonneste comme appien.

il y a amonneste comme tulles. Et se le le mette par comparoison as peres sains. Il ensaigne comme ierome. Il desensaigne comme lactancien. Il afferme comme augustin. il esleve comme hyllaire. il conseille comme iohan. il corrige comme basille. Il conforte comme gregoire. il affine comme orose. il estraint comme rufin. il raconte comme eusebe. il apele comme paulin. Il perseuere comme ambroise. Ne il ennuie onques les anciens compaignons par noueleté des sequences. quer autrement tu seroies nen user aussi des amis comme len use des fleurs qui sont tant seulement agreables comme il sont fresches. les estudes princes destornent tous iours le bien commun. cl viii. Encore de

Par faute amour et malisses ne se doit pas taire cl. v. ii remembrer des services que ele a fais comme de ceulz que ele doit faire. Je cuide que si tres mauvais homme ne soit iugie que le bon voisin ne se puisse taire et le mauvais parler. et nest pas si grant gloire de dire ce que tu sais comme de taire ce que tu ne sces mie. les mauvaises meurs ont tel force que les felonnies de pou de gens seduisent innocence dire. comme toute foys du contraire la perfection des bons ne peut escuser le pechie de plusieurs pervertis principaus. ¶ Qui est cil qui ne se en aigrist quant il veult touchier vertu par blasme de vices. Se nous voions .i. homme humble il est apele vil. se il est vaint il est apele orgueilleus se il est pou entendant len cuide quil soit a despire pour sa sotie. Su est aucun pou sage il est apele eufle pour sa science sil est divis il est doubte comme cruel. Su est souffrant il est blas

me de legierete. sil est simple il est de
pit comme lourt. sil eschiue lair. il
est malicieus. sil est amoureus. il est
faus religieus. sil est lent. il est negligent
¶ Sil est curieus il est conuoiteus. sil est
paisible il est sot. sil a abstinence il est
auer. sil est qui se paisse bien. il est glou
ton. Il est fiebe et en meine es poines
humaines par mer naturel que cil qui
aprendent les ars. ne se merueillent
point des ouuriers. ¶ Ceste ne de peuple
et lieure de clers est mauuaisement sous
mise as desciplines de leglise. ¶ La pro
ne de fame qui na vergoigne requiert
a faire mention de soi. et tel chose est au
si comme legierete a estre nauiene pieus
et forte a restraindre. humaine substance
aptient miex a estre iugiee en pensee q
en pesanteur. ¶ Entre les richesces que
les quii soient que les biens de la chose
garde ont a porter sont fausement
apeles. ¶ Se nous faison aucune cho
se il est nostre se nous lauon il est es
trange. ¶ Ce que nous amon plus ce
doubton nous plus. ¶ Aucuns tres
orgueilleus aucteur seulement estre
nigres saintement qui aussi bien se
couchent es uices comme es deuices.
Celi gist uitement sous uitre prince
qui par soy est tres petit et par ces choses
tres grant et un petit pourtage et gra
deuient par patremoine. Aussi comme la
uraie louenge a orne aussi la fause char
te. O necessite despite de nestre. maleu
reuse de uiure. dure de mourir. Mor
tus qui sont en toy ple couuertain do
Quer se tu recontes aucune chose a fau
te. ou noble par orgueil. ou poissant par
ennie. ou religieus par fause religion.
Ou clerc lettre par uantance. ou plesant par
de sagreablete. ou en renomme par estude.

ou ferme par aspresce. ou commun par general
ite de peuple. ¶ Cest une estrangete de
meurs que ioie ioieuse. et courage triste.
¶ Len vient par la uertime des choses grieues
au plaisir des ioies celestiex. mes com
bien grant angoisse nous apareille le
torment de ceste presente uie. Nous con
... qui nous aprile au ciel. ... que
de la crois. xliii. De cassiodre senateur
Cassiodre fleurist des fleurs de se
en ce temps qui fu premierement
...tement senateur. Et apres
fu il moine. et fu chancelier de theodorie.
...or de rome. et fist mout depistres de plu
a diuerses personnes des negoces de la
court la uielleur. Celi glosa sus le psaultier
et fist. cent. et. l. traities et le liure de la
... ordena il noblement. et
le liure de ortographie. et ... de no
bles choses estraites des epistres que
ia entees icy en ce lieu. Cassiodre el...
gue des epistres. — Amonnestement
qui a plus de peril que de beaute si est a
...ir. Il aptient a dire la cause de amo
nestement. autrement es escoliers par
amour de lecon. autrement as estrangers
de petit gouer. autrement as ieunes de la
fueur des lettres. si que la maniere de la
sagesce soit plus a eschiuer que il ne plaist
as sages. Celi meisme en la ... epistre
Le conuient des sages est digne des com
mandemens. La amonnestement de droit
est legier. le iuge est innocent. sous la con
uersation preeschante du quel il a uer
goigne que il na meurs prouuables.
En la. vii. epistre. — Cest trop felonnesse
chose que d'une substance de la quele com
me succession ne aptient. que les uns en
aient plus habondaument que les au
tres. et les autres en pleurent par le do
mage de pourete. En la. noueisme. —

Il affiert que chascun de moustre p bones
meurs ce que il fait par non. cir. la xiij.
Le courage cruelteus si ne en suit pas la vo
lente du commandant. mes emplie p les
les teues volentes. Nous devon tous fai
re aucuns qui nous sont bien que le cōsen
tement de nostre loenge les acompaigne
Quer se le cours des chevaulz est esmeu
tenet et est de meue p les mains de ceulz
qui tienent si que len ait greigneur p suel
te sus les testes mues. Combien donc
cuidon nous plus les hommes de pooir
estre aguillonnes p loenge. les quelz nō
trovion estre nes singulierement a a
voir grandement de loenge. Celi meisme
en la. xiiij^e. Donnon volē
tiers nostre consentement a tous touz
foys que la vois est iuste de ceuls qui re
quierent. le benefice ne doit pas estre
fort que il ne seuffre aucune mesement
de largent. Celi meisme e. la. xv. Les facul
tes des absoluz sont tous iours devant
... mes as ... et sont ueu trouve en
une maniere occasion de decliner la quele oc
casion ne peut espoanter le courage du
foloiant. Celi meisme en la. xv.
La faculte de celi qui recoit est adonc faite
plus riche quant il p donne et aquiert no
bles tresors de bonne renommee. et despit
la vilte de pecune. Celi meismes en la.
xvij. Forte loable sa rapine sous ...
et la lumiere de desertes. est toute menace
quant ele na espace de soi esprouver. Ce
qui nest apris en ienesce nest pas seu en
meur aage. Greigneur subtillete est en
garder les choses que en aquerre les.
Celi meisme el. xiiij. Il aptient au
prince de donner greigneur chose que au
servant de prendre les. Celi meisme el. xxiiij
La plus courte voie a aler a misericorde
appert tous iours as bones pensees. l.
De lempire iustinien et de priscien le
gramarien. et de ces autres nobles des autres
En la parfin hommes de celui
quant iustin out esté temps. si
bli iustinien son neveu. de ce seignor
en son regne il se mourut. lequel iusti
nien prist lempire en lan de nostre seig
neur. v^c. et xxviij. ans. du monde. iiij. m.
ciij. et regna. xxviij. ans. cestui refraint
les p... des assauls des romains. il
abrega les livres de lois de romme en. i.
volume. qui est apele iustinien. et en
ce temps florissoit cassiodore qui fu
senateur et puis moine. et arator le
poete. priscien le gramarien. victor et
capuen evesque qui envoia ... les si
cles ... ques ce sont pois apres. rep...
les erreurs de victor. et si florissent
gregoire de lengres. vincencien de ...
et domicien de ... l'aucteur. De ...o
dore et de ces escrips a non nous dit de
sus. mais de domicien de ... et de ...
cien de ... je nai trouve riens autre
chose fors que vincencien fist moult de
gloses el martirologe. les livres de prisc
ien sont en chascun lieu. et cette sentē
ce est el greigneur volume de celi. je
croi que en toutes les choses humaines
nulle nest qui soit en tout p faite. et
p ceste sentence appartient il que ceulz fo
lent qui dient que il fu es temps de
iulien lapostat. et il escript le greigneur
volume de p... ... . Et nō pas a
iulien lapostat qui fu lonc temps a
vant. mes a p... si comme il est leu.
el titre de cel livre. et si escript il. i. pe
tit volume de construction. et. i. autre
plus petit des accens. et tout ce fu
de gramaire. et si est. i. livre de priscien.
des questions natureles. a cosdroe roy
des p... quil li envoia du quel livre
iai estrait plusieurs choses et les ai or
denees el dessus de ce livre en lier con

uenables li. de la teneur poete a de ses
Creteur su conduicte dist.
en leglise de romme qui fust.
ij. liures en uers moult noblement
des fais des apostres des quelz liures iai
estrait cest petit de fleurs a de moustrer
la sainctete de cest homme. Lauteur el ꝑ
mier liure dist: iudee couchiee ꝑ le sanc
de ta felonnie tu acomplis ta felonnie
osee. La traitre enragie se paia le louier
de sa felonnie. Il doubta les ennuis de
son meffait. Il fu hai de ciel et de terre et
mourut entre lun et lautre ¶ La com
paignie ꝑdurable en sui a porter la
croys et nostre loyal seigneur. et despit
la terre pour auoir les cielz. Quel mer
ueille ceste saulte est plus forte dune
ꝑtie a plus aquerre le tout. Et de com
penser pour les cuises des choses dece
ables les choses ꝑmenables et en sui
a quest pour damages. Lamour de lor
ce cesse qui art tous iours les pensees
ꝑ la quele le mortel lignage. Dont
toute chose male croist de la racine. de
la quele quant la maniere en croist.
la conuoitise en art plus conuoiteu
sement et les gaengz qui en viennet
aguillonnent leur fain de rapines.
Et le saint esperit qui na point de me
sure donne les guerredons et en ad
menuise plus que len ne cuide si que
la grace de li deur monte tout desirer.
Saint pere fu enclos en lieu obscur
et non pas sans lumiere. et fu enclur
re. mes les tenebres ne le pourent
celer le iour de leglise par leur noire
obscurte lequel iour est enrichi par
lonneur et amour te confesse a seig
neur du non de pierres. Qui a non
pierres porte les nons ꝑdurables. et
porte les fondemens q la ne trebuche
ront. Il estoit en dormi du corps. mes

la croiance de li veilloit en celi qui ne sent
dormir. et les cantiques dient le dormi mes
le cuer veille. lij. Cn coze de ce mais
Lesperit dist: Regardes mes. el. secõt
sain de neant. la lumiere leur.
embrace les poles de diuinite lune sous
estraine mesure. Le fruit du ventre comme
nable fleuri as semences de ꝑdurable vie.
Quer il fu ne de la vierge marie de la lignie
de dauid. Ihũ est ne celi qui toutes les ꝑ
phetes chantoient. quil estoit a venir
en char. et se formeroit soy meismes. et
entreroit el sain de la vierge. O. ꝑpl. lou
rauissable. Jacob donna ceste beneicon.
cest a toi a auoir non. Qui est cil qui re
manda la el monde qui ne te renõme
en sa bouche. puis que sagesse agreablet
donna lieu. Et que tu nanquis a tenes
oultre leur gre ꝑ ton ensaignement. la
teur fu mise hors traueint en dolces choses
quant le saint esperit fist une seule chose.
Cens ancienne cognois ta forsenerie. Il
est confesse a force regner celi que tu te
mes estre venu. et par celi meismes ce
las tu nanieu. qui a moinnetes a tes gẽs
que cesti est uraie foy lequel la loi da
mour a compaignie. O. mauuaisement
reposante qui es tous iours abandonnee
a dormir. O. poureteuse de bien. ꝑ quites
males auentures apparoist il a toi. que
une seule nuit tient. Cil ne sero ueillier
en peril qui seufre a dormir en dieu. O.
amiable main qui chenances as armes
de dieu. O. peuple sounetum ne en dieu.
cest tres de honnaire auenture que les
pornes congneues qui soustiennent. et
que souffrir la faculte du resgne pour le
roy pardurable. La mort des felonnies
art et les durs desirs des mauuais con
noitent tormer leur mains escomuniees
el sanc de pol. O. iudee prue vmage deuer
les hoites de sanc te sont meilleurs que

laus. et tu ne veuls atouchier nulles tu
bles et tu meurs de fain. a tes felonnies
et si quiers a ta fain a avoir saoulesce. de
la caroigne du iuste. ¶ Moyses ne fut
pas cestre ieune par example que il acom
pli par tant de iours. La clere foi appa
roit es tenebres. et cest couronne aus
iustes. Et la vertu a remambre croist
en adversites du pris que espuantement
fait. et ele a use par tesmoing. en ses perils.
Tu as blasme quant a la deserte. certai
nement les loies seur le desir humain.
Cest usage de don est legier a donner a
dieu a qui il est. Quer il est meilleur
que nul homme ne cuide. O. comment
court ta pensee fole de bien par vanites.
Saint gregoire fu (iiij). De s. gregoire
Saint gregoire fu (...) des cenateurs de au evesque de
... et gouverna. xl. ... lengres
aus cele region si cruelment et si
destroitement que les coupables ne le
pouoient soustenir. Il out fame armen
tine par non de la quele il out enfans
Et apres la mort dicele. il fu esleu a estre
evesque de lengres. et sous le pain de for
ment il faisoit metre devant li ternues
pains dorge. et menioit le pain dorge.
et brisoit le pain de forment. si que nul
ne sen apercevoit et le donnoit pour dieu.
Et aussi faisoit il du vin. quer quant le
bouteillier li donnoit le vin il li aportoit
de leaue a metre dedens. et avoit esleu
tel norrie que len ne veoit point la clar
te de leaue. Et il guerissoit moult de con
trais quant il estoient saignies de la ver
ge que il souloit porter. Et se aucun ma
lade emportoit aucune chose de son lit.
il estoit cure de son mal. Cest si deffendi
par ignorance que len ne hantast point
au tombel saint benigne. Et dont s.
benigne sapparut a li. et len corriga et la
monnesta que il edefiast. i. oratoire sus
son sepulcre. et il en fu moult lie. et
pleuroit tres amerement pour la neglige
tion du martyr. que il avoit avant de
vee. Et rappareilla le lieu ou le sepulcre
estoit convenablement qui estoit de
ceu par antiennete de temps et la avoit
i. oratoire pour la mour du martyr.
Et moult de reliques de sains estoient
iller. et la venoit par nuit de sa maison
qui estoit pres de ce lieu saint. Et quant
il trouvoit luis clos il boutoit seulement
de sa main et louvroit et entroit ens
et ouvoit tres longuement tout bas.
Et apres ce len oioit la voys des sains
qui chantoient avec li. par. iij. heures.
et plus. ce fait. il retornoit a son lit.
si soubtilment que il se couchoit sans ce
que nul le sentist. Ceulz qui gardoient
les fons du baptesme ouvroient luis
de sa clef aussi comme se nul ne leust
ouvert. Et quant le signe de smonnoir
toy estoit fait. Saint gregoire se levoit
au devin office aussi bien comme les au
tres. Et le iour de la sepouture de celi. i. re
ligieus vit les ciels ouvers et le mort
avoit la face rosine et tout laultre cors
blanc comme lis. et se fut enseveli
iouste saint benigne. Et si comme len
portoit son corps au sepulcre ceulz qui
estoient tenues en prison crioient quil
eust pitie deulz et le corps de li sa reposa
aussi que len ne le pouoit soustenir. Et
quant il fu mis a terre le fust en quoi
les prisonniers estoient enclos. et con
trains fu trenchie par mi et ieta hors
tous les liens. et ainsi furent les pri
sonniers delivres du iuge. Et moult
de temps apres si comme le corps de li
fust transporte de saint tetrique son con
fesseur successeur et de son filz en une
autre lieu. son visage fu trouve entier
sans corruption. ne nul de ses vestemens

[P]ardurables li. De larron pendu & de ses
[ch]ieur su conduicte dit.
[L]en leglise de romme qui fust.
ij. larres en nestre moult noblement
des fius des apostres des queulx larres lau
estrait cest petit de fleurs a demoustrer
la saincte de ceu homme. Larron est p̄
mier larre ha: iudee conchiee p le sanc
de ta felonnie tu acomplis ta felonnie
osee. La traitre enragie se paia le louier
de sa felonnie. Il doubla les ennuis de
son mesfait. Il fu hai de ciel et de terre et
mourut entre lun et lautre ¶ La com
paignie pdurable en sieue a porter la
croys et nostre loyal seigneur. et despit
larrenne pour auoir les cielx. Quel mer
ueille ceste faculte est plus forte dune
p̄tie a plus aquerre le tout. Et de com
penser pour les causes des choses dedi
ables les choses p̄menables et ensur
aquest pour damages. Lamour de lor
se cestre qui art tous iours les pensees
p la quele le mortel lignage. Dont
toute chose male croist de la racine. de
laquele quant la manere en croist.
la couuoitise en art plus couuoiteu
sement et les gaengz qui en vienent
aguillonnent leur faim de rapines.
Et le saint esperit qui na point de me
sure donne les guerredons et en ad
uenture plus que len ne cuide si que
la grace de li seur monte tout desirer.
Saint pere fu enclos en lieu obscur
et non pas sans lumiere. et fu enclur
tre. mes les tenebres ne le pourent
celer le iour de leglise par leur noire
obscurte lequel iour est enrichi par
honneur et amour te confesse a seig
neur du non de pierres. Qui a non
pierres porte les nons pdurables. et
porte les fondemens q̄ ia ne trebuche
tout. Il estoit en dormi du corps. mes
la croiance de li veilloit en celi qui ne sent
dormir. et les cantiques dient ie dorm mes
le cuer veille. lij. En cost de ce mais
[L]e esperit dist. Regardes mes. el. secot
[s]anc de neant. la lumiere leue.
embrace les poles de diuinite luire sous
estaine nesure. Le fruit du ventre conue
nable fleuri as semences de p durable vie.
Quer il fu ne de la vierge marie de la lignie
de dauid. Ihesus est ne celi qui toutes les p
phetes chantoient. quil estoit a venir
en char. et se formeroit soy meismes. et
enterroit el sain de la vierge. O. pol. lou
rauissable. Iacob donna ceste beneicon.
cest a toi a auoir non. Qui est cil qui re
manbra la el monde qui ne te renōme
en sa bouche. puis que sagesce agreablem̄t
donna lieu. Et que tu iamaquus acreues
outre leur gre p ton ensaignement. lar
reur fu mise lors trauaunt en diuses choses
quant le saint esperit fist une seule chose.
Cens anciennes cognois tu forsenerie. Il
est confesse a force regner celi que tu re
nies estre venu. et par celi meismes se
ras tu vaincu. qui a moinette a tes gre
que cest est vraie foy lequel la loi de
mort a compaignie. O. mauuaisement
reposante qui es tous iours abandonnee
a dormir. O. pourerture une de bien. p̄quites
males auentures apparoist il ainsi que
une seule nuit tient. Cil ne sceut veillier
en peril qui seufre a dormir en dieu. O.
amiable main qui clerifias as armes
de dieu. O. peuple sommerim ne en dieu.
cest tres debonnaire auenture que les
pomes congneues qui soustiennent. et
que soustient la fiance du regne pour le
roy par durable. La main des felonnes
art et les durs de fiers des mauuais con
uoiteuz tormer leur mains escommuniees
el sanc de pol. O. iudee p̄ale ymage deuer
les hontes de sane te sont meilleurs que

ciaus. et tu ne veulz atouchier nulles ta
bles et tu meurs de faim a tes felonnies
et si quiers a ta faim a avoir saoulesce. de
la charoigne du iuste. Moyses ne fut
pas de cest ieune pcessample que il acom
pli par tant de iours. la clere foi appa
roit es tenebres. et cest couronne aus
iustes. Et la vertu a remambre croist
en adversites du pris que espuantement
fait. et ele a use par mong. en ses perils.
Tu as blasme quant a la deserte. certai
nement les ioies seur le desir humain.
Cest usage de don est legier a donner a
dieu a qui il est. Quer il est meilleur
que nul homme ne cuide. O. comment
court ta pensee fole de bien par vanites.

Saint gregoire su liii. De s. gregoire
ne des cenateurs de au euesque de
Hustuneuse. et gouverna. xl. lengres
aus cele region si cruelment et si
destroitement que les coupables ne le
pouoient soustenir. Il out famie armen
tine par non de la quele il out enfans
Et apres la mort dicele. il fu esleu a estre
euesque de lengres. et sous le pain de for
ment il faisoit metre devant li tenues
pains dorge. et menioit le pain dorge.
et brisoit le pain de forment. si que nul
ne sen apercevoit et le donnoit pour dieu.
Et ausi faisoit il du vin quer quant le
bouteillier li donnoit le vin il li aportoit
de leaue a metre dedens. et avoit esleu
tel voirre que len ne veoit point la clar
te de leaue. Et il guerissoit moult de con
trais quant il estoient saignes de la ver
ge que il souloit porter. Et se aucun ma
lade emportoit aucune chose de son lit.
il estoit gari de son mal. Cestui si deffendi
par ignorance que len ne hantast point
au tombel saint benigne. Et dont s.
benigne s'apparut a li. et len corriga et la
monnesta que il edefiast. i. oratoire sus

son sepulcre. et il en fu moult lie. Et
pleuroit tres amerement pour lin uen
tion du martyr que il avoit avant de
vee. Et rappareilla le lieu ou le sepulcre
estoit convenablement qui estoit de
cen par anciennete de temps et la avoit
i. oratoire pour la mour du martyr.
Et moult de reliques de sains estoient
iller. et la venoit par nuit de sa maison
qui estoit pres de ce lieu saint. Et quant
il trouvoit luis clos il boutoit seulement
de sa main et louvroit et entroit ens
et ouvroit tres longuement tout bas.
Et apres ce len oioit la voys des sains
qui chantoient avec li. par. iii. heures.
et plus. ce fait il retornoit a son lit.
si subtilment que il se couvroit sans ce
que nul le sentist. Ceulz qui gardoient
les fons du baptesme ouvroient luis
de sa clef ausi comme se nul ne leust
ouvert. Et quant le signe de smouvoir
soy estoit fait. Saint gregoire se levoit
au devin office ausi bien comme les au
tres. El iour de la sepouture de celi. i. re
ligieus vit les ciels ouvers. et le mort
avoit la face rosine et tout lautre cors
blanc comme lis. et se fut enseveli
iouste saint benigne. Et si comme len
portoit son corps au sepulcre ceulz qui
estoient tenues en prison crioient quil
eust pitie deulz et le corps de li se pesan
ti si que len ne le pouoit soustenir. Et
quant il fu mis a terre le fust en quoi
les prisonniers estoient en clos. et con
trains fu trenchie par mi et ieta hors
tous les liens. et ainsi furent les pri
sonniers delivres du iuge. Et moult
de temps apres si comme le corps de li
fust transporte de saint tetrique son co
fesseur successeur et de son filz en une
autre lieu. son visage fu trouve entier
sans corruption. ne nul de ses vestemens

ne furent mues. ¶ Une pucele si pi
gnoit son chief au diemenche si senti
que les dens du pigne furent si fichies
en ses dois et en ses palmes que ele en
estoit moult tormentee. Et ceste fu g
uerie au sepulcre de saint gregoire. et
la fu le pigne lessé que ele auoit lon lung.
guement porte aers en sa main. Le

En lan. cccc.lxxx. benoit abbe
de nursinen. si com il des sos lonier
me saint benoit aloit dun en autre
lieu qui auoit non souhante a la
montaigne cassienne a chascun car
refore. ij. angres li uenoient a lencon
tre et li moustroient auant la uoie
par quoi il deuoit aler. Et le saint pa
pe greigoire escript la uie de cesti mer
ueillable et plaine de uertus el secont
liure del dyalogue el quel il tesmoigne
que il ne uesqui pas autrement que
il ensaigna et dist Greg. el dyalogue
el secont liure — Benoit fu homme
honnorable par grace et par non. qui fu
ne de la prouince de nursie et de lessa
des enfance les lettres et entra en une
fosse et la fu. iij. ans. sans estre seu
dome excepte. i. moine de romme
qui li amenistroit tousiours ce que il
pouoit. et li bailloit le pain lie a une
longue corde auec une sonnete. Mais
le dyable si out enuie de la refection de
lui et de la charite de lautre. si ieta une
pierre et froissa la sonnete. mais tou
te foys ce moine li amenistra si com
me il pout. ¶ Et nostre seigneur apres
ce sapparut le iour de pasques a. i. prest
re et dist tu appareilles grans deintes et
mon sergant est tormente de faim en
tel lieu. Et tantost celi se leua et uit
a celi lieu. a grant poine et dist a be
noit lieu et mengue ce que nostre seig
neur tenuoie. Et si li dist il est hui le
iour de pasques tu ne te dois pas abstenir
Et benoit qui estoit loing des gens ne
sauoit pas que pasques fussent. Illec
uinsismes. i. iour quil commenca a penser
a une fame que il auoit aucune foys ue
ue. Et le deable ala tantost tornant en
tour li en espece de cele fame et embrasa si
le courage de li. que il fu uaincu et uou
loit lessier le desert pour le delit. mais par
la grace de dieu il reuint soudement a soy
et issi de la et se ieta tout nu es espines et
es orties qui la estoient et se torna long
uement illec et estaint la chaleur du cuer
par la grant douleur du corps. et de quoi il
li auint que onques puis il ne senti nul
le temptation de luxure. lv. Quant se con

Si comme la renommee tint en la cure
de li crut. et labbe dun mou(stier) de so(n) gou
stier demoines fust mort. tout le conuent
comment de celi moustier uint a li et li
pria que il fust leur abbe. lequel eschiua
a estre le en de uoiant leur longuement
Quer si comme il disoit il ne porroit ac
order ses meurs auec les leur. mais
toute foys il fu uaincu par proieres et si
se consenti. Et si comme il les contraig
noit illec a garder leur reigle plus destroi
tement. il furent dolens pour ce quil a
uoient lessie leur acoustumances. quer
a ceuz de mauuaises meurs la uie des bons
leur est tous iours grieue. si li donnerent
au disner uenim en son uin. Mais benoit
estendi sa main et fist le signe de la croys
et le uoirre froissa aussi comme du coup
dune pierre. Et donc le saint se leua et
leur dist moult paisiblement ie me uois
et se retorna au desert. Et la les signes
de uertu montepliement en li. et moult de
gens y uenoient. et fist. xij. moustiers.
Et en lun de ses moustiers estoit. i. moine
qui ne pouoit estre longuement en oroi
son. mais quant les autres ouroient il

sen issoit.

sen issoit et vouloit tous iours faire aucune
chose. Et labbe si le dist a saint benoit et il a
la. et vit celi moine qui ne pouoit estre lon
guement en oroison. que .i. enfant noir tyr
oit hors par son vestement. Et donc dist s.
benoit a labbe et a mor .i. moine se il veoient
qui cestoit qui le tyroit hors. et quant il dit
rent non. il dist. oron si que vous le voion
Et si comme il ourent oure .ij. iours. mor
le vit. mes labbe ne le pout veoir. Et donc
au .iij. iour. saint benoit feri dune verge
le moine qui issoit hors de oroison et de puis
il demoura en oroison. sans soy mouvoir.

Florent .i. prestre lvj. De florent q'
qui avoit envie des ouvres de li
tres grans loenges de li fu avenc .i. du moine
ste que il li envoia pain envenime orguel
aussi comme beneicon et le saint le receut leis
agreablement en geta a un corbel qui
souloit le pain prendre de sa main et dist.
El non de nostre seigneur pren ce pain et
le iete en tel lieu ou nul ne le puisse trou
ver. Et donc le corbel ouvri le bec et estendi
les eles et commenca a voleter entour
le pain et crier aussi comme se deist qui
vouloit obeir mes il ne le pouoit acomplir
Et le saint li dist de rechief. porte len seu
rement et le iete et il len porta. et .iij. heures
apres il retorna. Et donc quant florent
vit que il ne li profitoit de riens. il com
manda a .vij. pucelles. nues que il alassent
iouer et chanter el iardin. du moustier a
fin que il esmeussent a luxure les moi
nes de saint benoit. Et le saint homme
les regarda de sa celle et doubta le dechie
ment de ses deciples. il donna lieu a lenvie
de celi et ordena ses freres et les offices de le
glise et sen parti dillec. Et quant celi flo
rent prestre qui estoit en .i. solier si tost c.
il vit que il sen aloit il out ioie mais
le solier trebucha soudeinement et locist.
Et quant il fu retorne arriere et il ve

vast a souper un moine qui estoit filz dun
defenseur si li tenoit la lumiere et se com
menca a pourpenser en soy et dist a soy
mesme qui est cesti qui menjue et ie sui
devant li qui tien la chandele et li fais
service et qui sui ie et qui est il qui ie serf.
Et tantost le saint li dist. frere regarde
en ton cuer qui tu es et que tu penses. Et
donc appela les freres et commanda que
len li ostast la lumiere de sa main et que
il alast hors du moustier et se seist a paix
et les freres li demanderent que il avoit
pense et il leur dist tout. lvij. Des no

Il avoit .ij. nonains nains qui furent
et non pas loing de son abconses a
moustier et estoient de noble pris la
lignage. et tenoient chascun mort et
iour a celi qui les servoit. Et si com du moine
que il out souffert longuement leur rapele
tencons il le dist a saint benoit et il a somon
leur manda en disant. corrigies vostre
langue quer se vous ne vous amendes
ie vous escommenie. Qui ne dist pas
en pronoucant cele sentence descommune
ment mais en essaiant les et eles ne se
corrigerent point mais moururent .i.
pou apres et furent enseveliees en le
glise. Et si comme les messes estoient
celebrees et le dyacre deist. cil qui ne par
ticipe en nostre communion. isse hors
et la nourrice deles qui offroit chascun
iour offrende pour eles se les veoit a
donc issir pour eles hors du sepulcre.
Et ele le dist a saint benoit en plourant
et il li donna de sa main le pain que ele
devoit offrir et dist. va et offre ce pain
pour eles et il ne seront plus escommu
niees. Et quant ce fu fait. et le dyacre
crioit si comme il avoit acoustume
eles nissirent onques de leglise. Un
autre moine qui pour sa legerete de
pensee ne pouoit demourer el moustier.

si estrina tant au saint homme que par
ire il le lessa issir hors. et tantost comme
il issi hors du moustier il vint .i. dragon.
contre li qui avoit la bouche ouverte. Et
si comme il le vouloit devorer celi com
mença a trembler et a crier a haute voiz
disant acoures moy a coures quer ce dra
gon me veult devourer. Et quant les
freres y coururent il ne virent point
le dragon. mes ramenerent au mous
tier le moine tout tremblant. et tan
tost il promist que iames il nistroit
du moustier. quel merveille il avoit
veu le dragon par les proieres du saint
celi que il vouloit avant ensuir vu
lainement .l.viij. Du mont replenist

Grant faim. de luille et du trespas
En .i. temps forment se menent s'
voit toute la province. Et donc le benoit
saint donna tout ce que il avoit si
que il ne remansist el moustier fors .i.
pou duille et encore la commanda il
a donner a .i. qui la requist. mes le cele
rier ne la donna mie mes doubta que
il ne remansist riens as freres et lom
me de dieu se courouca et commanda
as autres que il getassent celi vessel par
la fenestre afin que il ne demourast
riens en la celle par inobedience et il le
geterent dont sus une roche et il chai
si souef comme sil y eust este mis tout
en pais. Et donc lomme de dieu com
manda que il fust leve et donne tout
entier a cil qui lavoit demande. Et
donc appella ses freres et blasma le
moine et il alerent ourer tous ensem
ble. Et tantost .i. tonnel qui estoit
tout vuit fu trouve plain et seuron
dant duille. Et en la parfin le .vi. iour
avant son trespassement il commanda
faire sa sepouture. Et tantost il fu es
pris de fievres et engregoit tous iours.

et au .vij. iour il se fist porter au moustier
et quant il out commune il trespassa en
nostre seigneur. Et en celi iour .ij. des fre
res qui demouroient en divers lieus vi
rent la voie du ciel resplandissant de tier
ges et de pailes des la celle saint benoit
iusques devers orient et .i. homme estoit
de sus de noble habit et cler qui leur en
quist de qui la voie estoit que il regar
doient et il distrent que il ne savoient
et il dist. Ceste la voie par laquele benoit a
mi de dieu monta. lix. Dantoines aue

En lan devant dit avres de celi
le cors de antoine moine temps
fu trouve par de une revelation et fu sigi
porte en alixandre cest assavoir lan de lincar.
nostre seigneur [illegible]. En lan de lincarnacion
iij. aucuns evesques bons crestiens ourent
du tout les langues coupees des Wanda
liens. Et apres ce il parlerent clerement par
de un miracle et loerent moult de gens
Et ce miracle fu tenu dun diceulz quer il
sen orgueilli. et tantost du don de dieu il
fu prive de parole et ainsi. laucteur
ce dit sigibert et gregoire toutevoys dit
el dyalogue que lun de ses evesques chai
en luxure et tantost il fu prive du don
de celi miracle par le droit iugement de dieu.
si que cil qui ne vouloit garder continence
de char et estoit sans langue que il ne
vit pas paroles de vertu. mes pareillement
furent il .ij. des quelz lun fu torne en
orgueil et lautre en luxure. si que lun
et lautre perdi la vertu du miracle Sigi
bert. Lan ensuivant clodoalt filz de clodo
vive roy a qui ses freres avoient iadis
malicieusement occis de lothaire leur on
cle. si transmua sa noblece mondaine
a la noblece du devin service et se ioint
el degre de clerc par lexample de saintre.
lx. De la vie S. cloout prestre
en ses fais

Certainement tout le patremoine
qui li estoit venu par droit de heritai
ge de son pere tres riche et aloer il sentre
metoit par sa franchise donner as besoig
neus. Et son corps qui avoit este nor
ri en royal atour en vit et en pourpre
il le domtoit par la asprece dun vil veste
ment. et li qui pour la grant tendrece de
soy ne savoit issir fors que en plume.
se dormoit mout doucement a la terre
couvert dun lange. En la parfin il osta
de entour soi la ioie des hommes qui li o
beissoient et toute leur nobles oeuvres
que il li faisoient par vaines et humai
nes loenges et tout pour la mour deu
ne sesforcoit il eschiver et fuir et sen a
la loing en une region qui est apelee
provence pour savoir se il peust servir
a dieu el propos que il avoit commen
cie aussi comme homme mesconguen.
Et pource que la lumiere musce en la
lanterne ne se pout atapir il resplendi
en cele region plainnere de vertus. Quer
en la parfin il estaingnoit par ses proieres les de
ables des corps assegies. il ouvroit les
bouches des muues et rendoit clarte as
aveugles et as sours oir. et aler as clops.
et a touz ceuls qui le requeroient de soy
la debonairete de mecine il empetroit ai
de de sante. mes ce ne fu ne par roi ne par conte
que il fu clerc. mes secretement par le don
deu. Et si comme il faisoit une maison
doroison en une partie de la dite region. i.
povre vint et li requist laumosne que
il li donnast. et cil homme de dieu na
voit que il donnast au povre. si li donna
la gonne de quoy il estoit vestu. et le po
vre la prist et sen parti et se vint herbergier
en la maison dun preudomme. Et i
quant il out beu et mengie et il fu en
dormi une grant partie de la nuit passee
le seigneur de lostel se leva par nuit. et vit
resplandir sa maison de clere lumiere.
Et tantost il esveilla sa fame de dormir
et li dist. Et cele quant ele vit ce que ele
navoit pas acoustume dist. Cest homme
estrange a aucune chose du don de dieu.
et il la porte avec soy quer nous lavon
receu ici. et au matin il le enquistrent
et il leur raconta comment il avoit re
ceu pour don la gonne de lomme de dieu
lequel faint est renomme en celi lieu en
la louenge de dieu omnipotent. Et est
mout plus par renommee plus commu
ne et par parole loable. Et ainsi icelu
homme de dieu par celx dons retorna a
paris et fu receu a grant compaignie
du peuple qui en out ioie et fu ordene
en prestre de eusebe evesque de la cite.
Et il fist .i. moustier en .i. lieu qui a
voit non nogent lequel moustier
resplandit et par non et par merite. Et
il trespassa en nostre seigneur en la
septiesme ide de septembre. lxj. dc.

Il fu au temps Saint Aga
pien. Theodat roy dy pit pape.
talie mist en essil la roine des otro
gotes amalasunde que il avoit avec
li acueillie el royaume. Et non pas
mout apres ele fu estranglee en .i.
baing par le commandement de theodat.
et il regna .i. an tout seul sus les ostro
gotes. Et quant il sout que il avoit
encouru pour ce fait lire de lempereur
il envoia agapit pape en constantino
ble pour empetrer sa delivrance. El
livre des evesques est ci agapit el com
mencement quil fu evesque fist ar
doir les livres de maudicons que boni
face avoit contrais par envie et par
tricherie. et fu el milieu de leglise en
contre dyascore. et contre ses canons
et furent la assembles tous prestres
et evesques et absoute toute leglise.

de dieu de lomme des de clovaus crestiens
Ceus fu envoie de dieu donne roy des
gocteurs en message a iustinien empe
riere et ala en constentinoble et fu receu
a grant gloire. Et au commencement
il commenca a avoir estrif a lempe
riere tres debonnaire de religion. au
quel il donna response de nostre sire
ihesucrist dieu et homme. cest de .ij. na
tures en .i. seul crist. Et si comme ceste
entencion estoit ainsi demenee nostre
sire dieu y fu en tel maniere que il
trouva le herege levesque de constentino
ble antimen par non. Et si comme ceste
entencion estoit demenee entre lempe
riere et agapit le pape dist lemperie
re. Ou tu te consentiras a nous ou ie
te ferai porter en essil. Adonc le benoit
agapit respondi a grant ioie. Je pech
eur desiroie venir a iustinien empe
riere tres crestien. et iai maintenant
trouve dyoclicien. Et toutevoies ne doub
te ie point tes menaces. Et pource q
tu chaces que tu nes pas convenable
a la religion crestienne ton evesque
ne confesse pas en ihesucrist .ij. natures
Et donc du commandement de lem
periere antimen evesque fu apelle.
et quant la discussion fu clarefiee si
que il ne voult il onques confesser
.ij. natures en .i. seul seigneur ihesu
crist. Et le saint pape agapit le con
vainqui et fu glorefie de tous les cres
tiens. Et donc lemperiere fu raempli
de ioie et se humilia au siege de romme
et aoura le tres benoit agapit. et en
ce temps osta il antimen de la com
munion des bons crestiens et le envoia
lors en essil. Et donc le tres debonnaire
emperiere proia agapit que el lieu
de antimen il sacrast .i. evesque en le
glise. Et celli pape vraiement out ore

et pour quoi il avoit este envoie. Et
aucun jour de iours apres il fu esmeu de
maladie et mourut en constentinoble. en
la .x. kalende de mai. et son corps fu
transporte en .i. tonnel de plom iusques
a leglise saint pierre et saint pol. la ou
il fu enseveli en la .xij. kallende de octobre.
En ce temps l.xij. De ces autres
flourissoit en france nobles hommes
theodoric abbe et deciple saint remi evesque
et theodulphe abbe et deciple de cellui maart
theodoric. et .ij. qui estoient freres dun. de
ventre. et nes .i. meisme iour et sacres en un iour
en evesques medart de noion. et gyldart
aventre de roen. et en .i. iour il lessierent
le siecle et furent receus de dieu. Et saint
germain evesque de paris aussi. Et a lors
ce que saint maart transporta le siege
de vesque qui estoit en vimendois a noion
pour la destruction qui y fu. Quer apres
le deces de saint eulentere qui estoit e
vesque de tornai il print a gouverner legli
se de tornay. Et en ytalie esclargissoient
les evesques sabin de canuse. et asin de mar
viense. et fulgent de triculense. et cerbon
en depopulence. Lacteur de saint gildart
ne nai trouve autre chose que ce qui en
est ici dit. Quer ne en la legende de saint
maart son frere il nen est riens leu q
est moult merveilleuse chose. En laquele
len lit que saint maart fu ne el terrouer
de vimendois et fu filz de nectart du fort.
du lignage des frans et filz de prothasie du
lignage de romme. Et si comme il por
toit par aventure la chasuble que saint
et li avoit donnee a .i. ouvrier. et la bail
la a .i. aveugle. que il encontra et li don
na. Et aussi la viande que len li donnoit
quant il pessoit les pors il donnoit as
povres et ieunoit tout le iour. Et si com
me il estoit encore enfant as escoles
il dist a son compaignon. eleutere que

il seroient encore compaignons ensem
ble el commun p̃sit. et que quant il
avoit .xx. ans il seroit evesque. Et a
pres ce il fu fait evesque de tornay. se
lonc cele parole de maint il trespassa
en n̄re seigneur en la .vi. ide de iuing.
Et en son trespassement Vulcant p̃stre
vit les cielx ouvers. Et donc derechief
il vit devant le corps resplandir la lu
miere devine par .iij. heures voiant touz
ceuls qui la estoient et tantost grant
deluge de court entente et fu une pluie
tres chaude. Et cestui fu clerc el temps
de clotaire roy .lxviij. De saint Germain

Sainctement saint Germain de pa
ris. Germain fu estrange nes.
du terrouer de augustidunense
et out non son pere eleutherie et
sa mere eusebie. Et pource que ele avoit
conceu cest enfant briement apres .i.
autre ele fu honteuse si que ele convoi
toit tuer le avant lenfantement. Et
prist poison pour estaindre le. et quant
ele ne le pout estaindre. ele se couchoit sur
le ventre si que ele agraventast cel li que
les venins ne pouoient blecier. Et quant
il fu ne il avoit .i. compaignon qui avoit
non stratide duquel la mere a fin que
ele preist a son filz leritage de germain e
le avoit une poison atrempee en une am
poule. et vin en une autre. Et comman
da a sa pucele que quant il vendroient
des escolles que ele donnast a boire as .ij.
a lun le vin et a lautre le venin. Et cele
p mesgarde mua et le vin et les ampou
les. et donna a germain le vin et a lautre
la poison et le vin curieusement donne
a stratide combien que il ne li ostast pas
la vie si li donna il signe de mort. Et ger
main fu fait alle del noble evesque ver
taire et envoie a saint symphorien p les
bonnes oeuvres duquel il fu enflambe.

et levesque le mist en ferme en garde
et p la volente de dieu la chartre li es
toit ouverte mes toutes foys il ne issoit
riens se la volente de levesque ne li o
troiast. Et si comme il avenist p
fortune que .i. grant feu esprist qui
ardoit tout. et germain prist .i. vessel a
eaue et monta sus la forge ou le feu
estoit chantant alleluya. et espan
di dessus le feu .i. pou de aue en maine
re de crois et le feu fu estaint. Karul
ple .i. francoys si avoit assailli les du
ces de saint germain. mais .i. ours
le venoit querre chascun iour iusques a
tant que il cessa. il li devouroit .iij. che
vaus et li doubloit tous iours son do
mage. Et si comme saint germain vit
a anne fame de ebroinen. ele dist. deren
germain si comme il nest ainsi qui viet
a moy la face cornue. Et ce iour onques
ebroinen nosa seoir soit apres le saint
mit p cause de lonneur comme de pa
our. et nous croion que cestui saint de
servi ainsi comme moyses a estre cor
nu pour paler a n̄re seigneur .lxiiij.

Quatre ans de son premement en
avant que il evesque. et de ses
le fuit il congnut que il miracles
seroit evesque et vit en dormant que
.i. veillart li tendoit les clefs de la porte
de paris. et il li demanda pourquoy il
le faisoit. il li respondi afin que il feist
les ames sauves. Et apres ce que
le vesque de la cite fu mort si comme
il aloit a lencontre du roy cil de vert.
tantost il fu esleu en evesque. Et il
fust evesque il se contenoit ainsi bien
pour la victoire comme se la nettete
te et la dignite du corps venissent en
semble. Et si comme il venoit de legli
se de saint martin a la ville de la sain
te eglise saint seurin. il sa compai

guil el chemin a amant. i. uilenel que
les uns en menoient pris en liens pour ce
que il refusoit a obeir as loys des uns
et donc les uns si faignoient que il des
fermoient les liens de fer a une clef et
il ne pouoient. Et donc le saint homme
fist le signe de la croys desus et tantost
la serreure de fer fu esrachiee. ¶ Si comme
il meismes aloit a leglise saint geruaise
et saint prothaise pour cause douurer
les portes li furent fermees et lentree li
fu deuee. et il demanda les cleis et nul
ne sapparut ali et il fist le signe de la croys
et desferma le pelle. Et que plus en quelcon
ques lieu la presence de celi euesque a
loit nulle maniere de medecine des
maladies ne defailloit. Et les deables
ne pouoient souffrir la presence de li.
ne sestoiant et braioient par espouanta
ble bret que il les ardoit. Et si tost co
me il metoit hors le pie de lostel ou de
leglise nous ueissies grans assembles
de deables deuant la presence de celi grant
euesque et deuant le regart de celi uain
queur. et grans compaignies de bestes
sauuages chaoient as pies du saint
qui estoient espandues de diuerses ma
nieres. les unes mues les autres cria
tes. lune apres lautre trebuchant. Et
tout aussi comme sil racontassent leur
fais deuant le iuge. et ne finoient pour
les tormens. mes combien est la loenge
grant au los du saint toutes foys ie
mouir de choses merueilleuses furent
faites de li sous pou de temps. .lxv.

De rechief il ne de ses meurs
peut estre deuise com et de son
uiuent il estoit abandonne en tres plus
aumosnes. Et estoit souuent quil seult
li souffisoit dune cote ou dune chape.
et quant qui estoit oultre il en uestoit
un poure nu. si que souffrant le seru

foit par la contrainte du donnant. Combien
grant de redemption fu en li. Quer quant
les gens couroient au non de li de toutes
pars il estoient deliures du fais de leur ser
uage. Et ueraiement quant aucune foys
que il nauoit que donner il se seoit triste
et angoisseus et plus cruel el uoult et
esteur en paler. Et donc se par auenture
il fust comme a disner daucuns il contrai
gnoit ceuls qui disnoient ou ses propres
menistres que il feussent tant que il de
liurassent .i. chetif. de seruitude. qui est
cil qui peut dignement recorder combien
grant uertu de paroles il issoit de sa bou
che quant il preeschoit au peuple. tele que
estoit grant esbahissement de sa letteu
re et que general repentance estoit fai
te el commun des gens. et len creoit que
les paroles fussent formees de langre en
la bouche de celi disant. quer il paloit
plus que homme et estoit transporte
en cites de pensee quer le conchieures
des pensees estoient ostees par enseigne
ment de pitie et contraignoit les poten
nes resplanoir des uins piteus. Et
quant il cheuauchoit tous iours il aloit
aucune parole disant de dieu en la uoie.
ou il en chantoit el cors et aloit teste
nue combien que pluie ou nef le contrain
sist. Et quant il uenoit a la table tantost
.i. uallet uenoit qui racontoit les deui
nes paroles. si que entre les mes de la
uiande la pasture de son courage fust
plus saoulee par norrissement deuin. Quer
il disnoit il uentre porroit nul temps que
il ne prenait ali ou a autres. Et il meis
mes dist auant son trespassement as
autres quer par plusieurs iours auant il
appella son notaire a soy et commanda
que tant seulement il escripsist sus so
lie ceci. En la quinte kalende de iuinguet
nes nul de tous eulz ne sauoient que

ce estoit. Et apres ce il manifesta son saint
trespassement de ce siecle. quer nostre sei
gneur ne souffri pas muscier ceste chose a
celi son familiare et ami. Et en la parfin en
celi meisme iour que il out fait toute sa
bataille il trespassa en nostre seigneur en
uiron de laage de .lxx. ans. [l.xvj]. Des sains
es .s. des .iiij. sains que evesques. Sa
Nous avon ia dit par devant viij. Sabin
fleurissent en ytalie en celi temps. Sa fulgen
tin qui en estoit .i. estoit ia aveugle
de viellesce et avoit esperit de prophecie. Et
pria le roy totile qui vint en ces parties
de disner avec li. et le roy ni voult disner
mes toute foys il se fist a sa destre. Et si
comme .i. enfant qui avoit acoustume
a servir tendist le vin a levesque. Et quant
il le prist il dist. cele main qui le ma bail
lie viue de la quele pole le roy fu lie et en
out honte. Et larcediacre de ceti Sabin
voult estaindre cesti Sabin par venim. Et
fist tant a .i. des enfans que il donna le
boivre a levesque qui disnoit et il li dist.
boif tu qui me commandes boire. et il
devint tout paoureus. Et si comme il
vouloit boire le saint li deffendi et dist.
ne boif pas. donne le moi ie le beurai. mes
va et di a celi qui le te bailla que ie boif
le venim mes il ne sera pas evesque.
Et donc levesque fist le signe de la croys
et but le venim tout seur. et en ce le meis
me heure larcediacre morut el lieu ou
il estoit tout aussi comme se par la bouche
de levesque le venim fust venu a la bou
che de li. Cassin evesque de narniense
si avoit la face toute goutee et le roy
totile cuida que ce fust de trop boire si out
despit de li. mes en la cite de narniencie
la venu prist .i. de ses gens darmes et
le commenca a tormenter et levesque
fist son oroison de vant le roy et le gue
ri. et apres ce le roy lonnora moult.

Fulgent donc evesque de tricolence si
avoit adonc celi roy totile mal amia
ble. Et si comme le roy sapetoit de ces
parties levesque li envoia dons par ces clers
pour li apaier. Et tantost comme le roy
les vit il les despist et se courrouca et com
manda levesque estre tenu. et que il fust
contraint asprement. et donc les gothes
avironnerent levesque et li commande
rent que il se tenist en .i. bas lieu. et li
firent .i. cercle a la terre si quil nosoit estre
hors son pie outre. Et si comme lomme
de dieu eschaufoit illec pour le soleil qui
chaut et estoit avironne de ces gothes
et enclos dedens son cercle. si grant es
clair et tonnoirre et force de pluie vint
que ceulz qui le gardoient ne povoient
souffrir la grant pluie. Et dedens celi
cercle ou il estoit il ne descendi onques
goute. Et quant il fu dit au tres cru
el roy. cele merveille qui li avoit este
faite li tornia a grant reverence.
Cerbonien estoit de cerbonien
moult ententif evesque
a le estude de lospitalite. et receut
aucuns chevaliers trespassans
en son hostel les queulz il mucea pour
les gothes qui seurvindrent. Et quant
le roy totile soy il commanda quil li
fust amene et que il fust gete a estre
devoure des ours devant tout le peu
ple. Et donc fu laissie aler .i. ours
tres grant de la fosse et sen vint a li.
tout esmeus. Et tantost comme il
vint il out oublie toute sa cruaute
et flechi le haterel et beissa la teste. et
commenca a lechier ses pies. Et donc
le peuple et le roy se merveillerent
moult de ceste chose et li firent tres
grant reverence. Et de ces .iiij. eves
ques raconte le benoit gregoire en
son tiers livre de son dyalogue.

En lan .ix. de iustinien lxvij. Tel
esleprius fu occis. et en ce trespassement
urien. regna sus les ostrogos. s' benoit
tres .i. an. Et fu de rechief occis et de la
Et totile qui fu apele baldnida re regn-
gna .x. ans. Et tantost il assailli vais-
lie. et oy de saint benoit les choses qui ad-
estoient a avenir. et aucuns dient que
saint benoit mourut en celi an. en
france. En celi an que saint
benoit fu mort il en voia s' mor es
frances a edifier .i. moustier. et prist
la legation du benoit bertrien euesque
du mans. et .iiij. moines avec li.
faustin simplicien. antoine. et con-
stantinien. et leur dist. je serai plus
present que vous quant ie serai tres-
passe et par la grace de dieu ie serai vostre
ouvrier continuel. et ence disant li dist
faustinus. Celi qui vous a veu si vous
presentera toute sa compaignie iusques
a la porte du moustier. Et vous le serai
de rechief. et donc donna celi saint be-
noit la beneiçon sus eulz et bailla a
saint mor le livre de la regle que ice-
li saint avoit escript de sa main et .i.
une livre de pain. et .i. vessel davin.
tenant de une mesure de vin. ¶ Et si
comme nous trespassion les montai-
gnes des alpes serge nostre vallet
chai trop malement sus une roche
du cheval sus quoy il seoit et se rom-
pi le pie et le benoit mor tint le pie
a la main senestre et [illegible] la crois de
la destre et ouvra et le gueri tantost.
Et de la en apres si comme nous fus-
mes entres en leglise de saint morice
et de ses compaignons .i. aveugle se-
oit a la porte de leglise qui estoit me-
dieur qui conuma saint mor. et est
gueri par les sains martyrs. Celui aveu-
gle avoit non lin. et avoit bante .ii.

ans. leglise. et si comme nous trouva-
mes de li. il avoit apris tout son psau-
tier comme toutes les heures du iour
et de la nuit pour les dire. Et quant il
fu gueri. saint mor li commanda qui
servist lonctement illuecques. laquel chose
il fist. Et fu apres ce ordene en office de clerc.
Une nuit si comme nous estion hostele-
es lier de leglise de la vierge mere dieu.
une fame veuve vint qui avoit .i. filz
enfant de son seigneur qui estoit mort
et lenfant qui estoit pres de mourir.
mes saint mor le gueri. il dist vraiement
es en celi qui mas rapele par tes lermes et
par les merites du ingeneur de quoy ie estoie
triste et avoie la receu sentence pour
estre mis es lier des embrasemens.
Le iour de la cene nostre seigneur nous
venismes en aucerre. et le iour de pasque
a la .vi. heure nous venismes iusques
au moustier de saint romain moine
qui estoit venu es frances par revelation
de dieu et avoit la ordene .i. couvent el
diocese de aucerre. en .i. lieu qui est dit
fons roi. Et tel iour que loffice fu sol-
empnement acomplie. mor. dist a romain.
saint benoit trespassera demain
en nostre seigneur. et saint mor qui estoit
en oroison. fu ravi en esperit et vit la
voie par on saint benoit montoit es
cielx toute pavee de palles et enlumi-
nee de lampes et cele voie virent avec
li .ij. freres de nostre compaignie des queles
lun de mourroit en nostre couvent.
et lautre qui estoit plus loing de nous
le vit le second ferie de pasques si com-
me nous le seumes de romain. lxx.
Si comme viij. de lestablissement
len le dit saint s. faustin. x des
mor fu offert a saint benoit mor sous
de la age de .xii. ans. et demoura s. be.
avec li .xx. ans. et el moustier que ile

de sia. il demoura. xl. ans. et. xxviij. iours
ce sont. lxxij. ans. xxviij. iours. Et de cestui
escript premierement la vie faustus
as moines de saint benoit et cist faustus
fu baillie de ses parens en laage de .vij. ans
el couuent que saint benoit edefia en
casse. Et saint benoit esprouua souuent
le propos de cestui faustin en enioignant li
choses impossibles et non pas portables.
Et cestui faustin apres la mort de saint
mor retorna a son moustier et en fu con
traint des freres du couuent de casse de
rome. et mesmement de saint theodore
abbe. qui fu le tiers apres. valentinien.
qui gouuerna par lonc temps le couuent
du latren. pour escrire la vie saint mor
laquele puis que il lout escripte il la
monstra a boniface pape qui le espru
ua et conferma de son auctorite. ¶ Cesti
mor fu du lignage des senateurs. Et fu.
euticien son pere. et sa mere iulie. Et
nous le veismes couuent en .xl. ans.
ce dit faustin. que il mist onques de
court ne de cote. mes tant seulement
dun sac de haire. et ne prenoit que .ij.
fois la semaine viande et encore petit
et en la maniere de saint benoit il fu
entoute tel vie quer en tout lan il navoit
que sous une cote de moine fors une tres
aspre vesteure qui tenoit des espaules
iusques as rains. et estoit caint dessus
Et sous la couuerture de son lit il gesoit
sus .i. moncel de chaus et de sablon. tant
seulement excepte le temps de karesme
que il usoit tous iours de haire. Et en ce
temps il estoit tous iours tant comme
il pouoit curieusement en estant et non
pas en gesant ou quant il estoit trop
alasse il se dormoit en seant. Ne nul ne
le vit onques leuer du lit auec ses au
tres freres. mes faisoit tant que il es
toit tous iours premier as vegiles.

Et tous iours il auoit dit .l. ou .lx.
psealmes. auant. et plusieurs fois
auoit il tout acompli le psaltier.
auant que les nocturnes fussent dites
excepte tant seulement le space des
heures es queles il ouuroit alternes
et a plein. Il entendoit a silence con
tinuelment et a la lecon. si que il en
estoit tenu merueilleus auec benoit.
Aucune fois que saint benoit estoit
greue en la venue des freres. et mor
racontoit el non de li les vertus de ce
li aussi comme dun autre. ¶ Cesti saint
benoit lors hors de .i. moine a sa verge .i.
enfantel noir qui tenoit le moine par
louet de son vestement et le menoit hors
en fermit et le benoit mor le vit. Et pon
peien. qui estoit son abbe ne le pout ve
oir. Cesti mor courut sus leaue apres
placide filz de tertulien patricien. Une
fois que saint benoit sen aloit. a .i. no
ble homme pource que il deliurast de la
venin sa femme et son filz que ele auoit
en nauoit gueres qui estoient trauail
les ensemble du deable et mor remaint
qui estoit el lieu du preuost et il tenir
a leure de disner auec .vij. freres de quel
lir des bles si trouua a la porte du mon
stier .i. clop. et .i. muet les queils il gue
ri par la requeste de sa mere et en metant
sus le chief du malade lestole que il
portoit tous iours de coustume par
grace de saintee et en faisant le signe
de la croys il dist el non de la sainte tri
nite et pour les merites de mon tres
saint mestre soies tu fait sain et hale
gie et va sus tes pies et paroles. Et
de la apres saint benoit le tint et
out en mout grant honneur.

lxix. De theophile
et de la chartre quil
donna au deable. Sigibert.

En ce temps fu fait .i. miracle en theophile. Cestui theophile fu .i. clerc qui estoit vicaire en une cite des clers de sainte eglise et estoit noble en meurs et en conversation. et gouvernoit tres bien profitablement et attempreement les choses appartenans a leglise et estoit ame de bone volente du peuple et du clergie. et leuesque de cele cite mort il fu esleu en euesque. mes si comme il le refusoit forment et disoit quil nen estoit pas digne davoir si grant office. toute fois il fu mene a larceuesque qui le recut a grant ioie et lamonnesta que il obeist au peuple. Et quant il vit sa tres grant fermete en refusant la chose il le lessa et en mist .i. autre en lieu de li en loffice de leuesque et quant leuesque fu ordene et il tenist la chaiere. aucuns des clers esmouvoient leuesque que il ostast theophile et que il en ordenast .i. autre en son office et seigneurie de leglise. Et quant ce fu fait le malicieus anemi et envieus li reproucha sa seigneurie et lemue et la decoite de couvoitise et le decut tant que il requist laide de li en faisant sa mauvaise volente si que il fu espris par tres grant desir de couvoitise que il ala a .i. iuie en la cite qui ouvroit dart de deable et estoit tres mauvais et avoit ia mis plusieurs gens en la fosse de maleurte et de perdition et sagenoilla devant li. Et li dist ie te requier aide moi quer mon euesque si ma mis en reproche a tous et li raconta il ma fait ce et ce. et celi li respondi vien cest nuit a moi et ie te menerai a mon maistre qui taidera si comme tu voudras. Et quant ce fu fait il le mena environ la cite et li dist: ne te espouante de chose que tu puisses veoir ne oir. et ne fai en nulle maniere a is ton le signe de la crois et il li otria et tantost soudeinement il li moustra gens qui portoient manteaus blans et grant multitude de candelabres qui chantoient. et el milieu. estoit leur prince qui se seoit. Et ce estoit le deable et ses menistres et le iuie vint devant eulz theophile par la main au conseil de torment et le deable li dist pour quoy nous as tu amene cest homme et il respondi. son euesque li a fait preiudice si requiert vostre aide et le deable li dist quele aide donnerai ie a lomme qui sert son dieu. toute foys sil veult estre mon serf. ie li aiderai si quil pourra plus faire que devant et commander a tous et a leuesque meisme. Et quant theophile loi il respondi que il feroit tout ce quil li disoit et le commenca a besier les pies et a li proier et dist a icelui renie le filz marie et ele meisme que ie les he. et si le conferme par escript que il ait renie lun et lautre en toutes choses et apres il empetrera de moi ce que il voudra. Et donc respondi theophile. Je le renie et ce fist il charte et il mist la cire et fu signee de son propre anel et sen alerent a grant ioie de leur perdition. Et lendemain si comme ie cuide meu par devine prudence il osta lautre officier de sa seigneurie que il avoit mauvaisement ordene. et rapela theophile a grant honneur et le continua plus au double que il navoit onques este. et disoit que il avoit pechie que il avoit iete hors si convenable personne par les males paroles des autres et avoit pourveu .i. autre non profitable. Et ainsi theophile restabli il le commenca a eslever sus tous et tous li obeissoient par paour et par pouoir. lxij. De la penitance de li. De la charte rendue par la noire vierge.

Et comme il fu demoure .i. pou de
temps en cest orgueil. celi qui tri
cherie et crea tout qui ne veult point la
mort du pecheur. qui se recorda coment
il avoit avant loiaument servi a son e
glise et comme il avoit este debonnaire
en amenistrant as povres si ne despist
pas sa creature. mes li donna penitance
quer il revint en soy et p bone ordenance
quil reprist il se commenca a tormenter
de ce quil avoit fait et a reprendre soy ai
grement. ¶ Las dist il mescheant ou in
re qui de prieraie qui requerrai ie aide
qui me sui moi maisme decou de laide
de iume et ai renie ihucrist et sa mere
et me sui fait serf du deable p chartre
desconminnees poles. ¶ Las qui aide ie
qui la puisse ravoir de la main de celi gar
reur et si comme il parloit ces choses et
autres en la pfin il devinement espire.
et dist en plourant. ia soit ce que ie sai
bien que ihucrist soit fiz de dieu que ie
maleureus ai maleureusement renoie
et que il fu ne de la vierge marie toute fois
irai ie a ele et la requerrai icele seule de
tout mon cuer ie la requerrai iusques
a tant que p li iaie lottroi de la misericorde
de nostre seigneur. Et donc il sen hardi
forment et a tres grant devocion de hu
milite il sen ala a le glise de la vierge ma
rie et fu la .xl. iours et .xl. nuis en depri
ant la sans cesser en ieunes et en orois
si que ele lostast du malin espirit et du
mal que il avoit fait de li et son filz renoi
er. Et quant ces iours furent acomplis
la glorieuse vierge sapparut a li a mienuit
disant li. homme confesse a ihucrist que
ie enfantai et tu las renoie quer il est pi
tovable et recevra les lermes de sa penitan
ce que il daigna prendre char en moy pour
les pecheurs sauver. Et donc celi a grant
reverence. baissie le visage en plourant
forment confessa et dist. credo in deum.
Je croi en dieu le pere et a son le filz de dieu
le pere avant tous siecles et ne de toy sain
te vierge marie es derreniers iours et q
daigna souffrir mort pour nous pecheurs
Cesti confesse ie cesti honnoure ie et reser
et tu sainte dame offre moy a ton filz avec
la caution de ceste proiere et la benoite
vierge li ottroia. et quant il fu iour ele
sen parti et celi pria nostre seigneur tres
curieusement p .iij. iours en plourant.
et de rechief cele noblesce li apparut toute
clere a face ioieuse et les yex liez et li dist
homme de dieu liez a que a ma petition
a dieu receu tes lermes et a ottroie a tes
proieres toute foys se tu perseveres iusques
a la mort en ce que tu as promis a mon
filz de quoi ie fui tesmoing. lequel ie res
pondi. Certes dame ie garderai mes pa
roles et ne les trespasserai pas. mais
ie pecheur felon depri la pdurable fon
taine de ta debonnaire ce que ie qui fui
plungie el pfont de laide puisse ravoir
la tres horrible chartre de ma dampna
tion qui est signee de celi deable qui me
prist quer ce est ce qui sus toute main
est delouree lame de moi. Et apres ce
que il out persevere .iij. iours en ceste re
queste. La vierge marie sapparut a li.
de rechief en vision et avoit la chartre
en sa main cele chartre de cele caution
et seele pour cele cause et li moustra et
la mist sus la poitrine de celi dormant
laquele il trouva quant il se leva de son
somme. Et donc fu il lie. et lendemain
que il fu diemenche il sen ala a le glise
ou levesque et le peuple estoit. Et apres
levuangile leue il se estendi as pies de leves
que et li recorda toute lystoire de sa mau
vaistie. Et apres ce comment il sen fui
a la fontaine de misericorde et comment
par ses merites et par ses desertes il deser

in a auoir pardon de nostre seigneur parfem
ment et pleniers et comme il out la char
tre de la tres mauuaise escripture signee
et la baille a leuesque et li requist que
ele fust leue deuant tous. Et donc tous
et clers et laies furent esmeus par tres
grant grace de dieu et si grant misericor
de et en rendirent tres longuement gra
ces a dieu. Et leuesque raempli de ioie
crioit au peuple et les amonnestoit
moult de foys de rendre graces a dieu et
a sa tres vierge mere et a glorefier les
Et entre tant theophile se soit estendu
a la terre et apres ce quil ourent dieu
loe leuesque li commanda quil se le
uast et li commanda que il ardist de
uant tous cele tres escommuniee char
tre. Et ce fait leuesque entra a la messe
et en parfist les sollempnites. Et quant
theophile out receu la communion
du saint sacrefice sa face resplandi tan
tost comme soleil et quant tous vi
rent soudement la transfiguration
de celi homme il englorefioient plus
dieu qui fait seul les merueilles et
rendoient graces tres longuement
a la tres benoite vierge marie. et le
benoit theophile sen ala el lieu ou il
auoit veu la vision et se tint illec par
iij. iours. aussi comme sil y fust fiche
et apres les .iij. iours il commanda
ses freres a dieu et les besa. et com
manda son ame a la sainte trinite et a
la benoite vierge marie sa deliurerresse
et feni en celi lieu beneureement sa vie
et la fu son corps enseueli lxxj. De la

En ce temps vienne S. mor a
fu saint mor clerc angiers
en france duquel il dit .i. et du mou
pon preuant qui fu moine et scier
deciple de saint benoit. quil edefia.
puis que saint mor out veu en el

periz lame du benoit saint benoit mont
el ciel a gloire donc nous departismes nous
le secont ferie de pasques de commun et
venismes de la norliens et oismes que
le benoit bertrem estoit trespasse en nostre
seigneur et le lieu que il nous auoit pro
mis estoit apele tertele pource que il es
toit lait et beau de pierres et celi qui fut
uesque apres bertrem out non domnic
et .x. iours. apres ce que nous fusmes
venus a orliens nous preismes le chemi
a angiers et auquant iour nous preis
mes le chemin a venir au lieu qui est
nomme textis el quel bardiart et sain
me tertie nous auoit la atendu .ij. iours
et il auoit .i. cousin flores par non qui es
toit ami et familiarie a theodebert roy
de france et cesti flores vit vestu saint
mor en humble habit de moine si saulli
ius du cheual ou il estoit tantost et a
uant quil aprochast de li il sagenoilla .iij.
foys a terre et quant mor le vit leue
humblement et deuotement il nous
besa tous auquel mor dit. lordenance
de nostre ordre requiert souuerain repos
et seurte. et la edefia mor premierement
maison doroison et non pas moult grant
et fu el non de saint martin et la com
manda il estre enseueli aussi comme s.
benoit fist en la oratoire saint martin.
vn clerc languise par non qui faisoit lart
de maconnerie cheu des plus hauts de
gres sus le tas de pierres qui la estoit por
te et fu froisie tout le corps. et tantost
saint mor le gueri et des celi iour flores
out mor en grant honneur si que onques
puis il ne mut pres de li. apres ce aucuns
des ouuriers commencierent a mesdire
de mor disans quil estoit enchanteur
et connoisseur de vaine gloire. les quelx
mesdisans le deable en assailli .iij. tour
ment si que aucun de ceulx qui auoit no

florgis il osta lame du corps et les .ii. au
tres seurent destrompierent as dens. et lautre
mor mist en leur bouche ses dois de lune
main et de lautre et en geta hors pleinen
tre les malins esperis qui de laissierent
leur traces trop puans et le tiers il suscita
de mort et li commanda que se il vouloit
vivre quil ne entrast plus en celi lieu et li
commanda pource que il eschivast la fa
veur et le esioissement du peuple. ¶ Ce leode
bert roy vint la pour ouvroir et apres
loroison. il sen ala el couvent des freres
vestu dun pourpre roial et se agenoilla hu
blement et leur requist a lermes que il
proiassent pour li. et leur donna .i. roial
heritage qui est apele le borc avec toutes les
villes et les rentes aus apertenans. Lautre
iour ensuivant s. mor visitoit leritage roy
al qui li avoit este donne et gueri .i. pa
ralitique qui la avoit este .vii. ans. lxxi.
Il secont an du monteplieme[n]t
de nostre venue des freres et de
les nobles commencierent la menuise
a venir et a requerre nostre habita men
tion et a offrir leur filz .i. en lan .xxvi.
du fondement de celi couvent le nombre
des freres estoit .c. et .xl. lequel nombre
s. mor commanda quil ne fust ne creu
ne apetice. ¶ Ce roy clotaire vint a lang
iers et manda a homme de dieu a mor que
il vouloit aler a son moustier. et quant
il y fu venu il li donna .i. royal heritage qui
est apele blazon et une ville qui a non
ione champ. et en ce temps le benoit mor
ne vouloit pas legierement issir du mou
stier. si sen ala en une maison qui estoit
faite pour li pres de leglise saint martin et
out .ii. moines avec li qui le servoient et
fu prive et aignen. mes il establi avant
bertulphe pour estre abbe apres li. et quant
il out este la .ii. ans. et de un il vit le deable
qui le menacoit quil li feroit grant destour

tion de ses moines. et langre nostre sei
gneur le conforta apres. et mor apres
ce conforta ses freres et leur dist avant
sa mort et de ce quil leur avendroit. si fu
ainsi fait que de cent et .xl. moines tous
moururent ne nen demoura que .iiii.
Entre les quels furent mors antoine
et constantinien. qui estoient venus a
vec nous. et saint mor fu mort .i. pou
apres de la douleur du cont en lan .xii.
que il vint en celi lieu. en la .vii. kalendes
de feurier. devant la nuit s. martin couchie.
sus .i. drap lange. lxxii. Du miracle de
Celuec li temps noir le meneur et a
en campaigne de ytalie ses autres
le roy totile p[er]cevoit le non de ihu avec
tenir benoit le meneur qui estoit home
noble p[er]sonne et si comme il le vou
loit ardoir avec sa celle et il ne pot il le
geta en .i. fornel ardant mes il sen issi
lautre iour apres sans lesion de li ne de
ses vestemens. Cyldebert roy de france
se leva a bataille avec son oncle contre
clotaire son frere mes leur mere clotilde
fut tant vers dieu que cruel bataille ne
fu pas faite entre les freres. mes apres a
cele doubteuse tempeste si que onques
signe de ceste douleur nappartut sus loth
aire mais furent p[ar]is de freres. ¶ En
lan .xliii. de iustinien furent veus dus
signes en divers lieus en france lestoile co
mee apparut le saint iour de pasques. et
le ciel fu veu ardoir et vrai sanc decourir
du ciel sus les vestemens des hommes.
et la maison dun homme fu toute a
rousee de sanc par dedens et apres ce ensui
rent diverses pestilences et divers for
tunes qui tormenterent le peuple dein
positimes et de vesies. ¶ En lan .xiiii.
avec la sollempnite de la purification
de la benoite vierge marie fu establie
en constantinoble pour la grant mortalite

qui i sourdi et cele purification si est dite en gregois ypapanti. c'est a dire encontre pource que a ce iour il encontrerent symeon. quant dieu fu offert au temple et aussi cele mortalite cessa. Clothaire et cyldebert freres assegierent en espaigne cesaree auguste. Et ceulz de la cite aouroient dieu. et demoustroient la cote de saint vincent martyr et les francoys receurent en don le estole de celi martyr et s'en retornerent quant il ourent aquis la greigneur partie d'espaigne. .lxxiiii. Dartur roy

Hystoire des bretons de bretaigne demena sa narration iusques a cel temps du roy artur. Que l'ystoire raconte que il fu apres cele tres grant renommee court qui fu des legions en la cite de romme en la quele tous les roys des ysles dorient et tous les dus des frances menerent tres grant effors es contrees de bourgoigne contre lucien prince des espaignes. Sous leon emperiere. et estoit procureur du commun de romme. et en alant la itaila un tres grant iaiant p bataille seul a seul et apres de l'une et l'autre partie assemblerent el clouer de lengres a bataille. Et puis ce que tres grant occasion out este faite de l'une et de l'autre ptie la victoire en vint as bretons. Et apres raconte l'ystoyre que artur voult passer les mons et assaillir romme. mes entre tant il oy que medre de son neveu avoit pris p force la coronne royal. si retorna arriere en bretaigne et en la derreniere bataille quil out avec li a bien pou apres ce que tous ces dus furent mors il fu navre mortelment et fu porte pour guerir en une ylle et leissa le regne a constantin son cousin. Et celi artur selonc le devinement de mellin out tel issue que nul ne seit certainement que il fust mort. .lxxv. De vigilien pape.

En cel temps et de son torment vigilien pape pource pour autem que il ne voult rapeler autemien patriarche herege si comme il avoit pmis il en fu sy honteusement envoie de constantinoble. Et theodora fame de iustinien si li manda que il rapelast autemien selonc sa promesse et il ne voult et quant ele loy il envoia a romme autemien herege pour amener le pape p force et si comme il fu mis en la nef et la nef fust meue. le peuple de romme ietoit apres li pierres et fus et autres choses et disoient tu as mal fait as romains mal pruces tu trouver la ou tu ies. fam et mortalite soit avec toy et il entra en constantinoble la veille de nostre seignur nativite. et p .ii. ans. les contentions furent de autemien avec vigilien que en nulle maniere il ne se consentoit a li rapeler. et disoit si comme ie voi iustinien et theodora sa fame ne me furent pas venir. mes diocletien et iectoire faites ce que vous voul les faire ie recevrai ce qui est digne du fait et donc .l. li donna une buffe disant. Omicide ne seis tu a qui tu paroles tu occis pape sever et tuas le filz de la fame veuve et le de foulas as pies en ferant de bastons et donc pape vigilien s'en fui en leglise de saint eufeme et prist la colompne de l'autel et de la len le traist et fu iete hors de leglise et li mist len cordes el col et fu traine par toute la cite iusques au vespre et donc fu envoie en prison ou len li donna pou de pain et de eaue. et donc le clergie de romme qui estoit avec li fu envoie en essil pour estre destruit en diverses pties. Et donc les gotes firent leur roy de nadua qui fu dit totile. et celi descendi et assega romme. et si grant fain fu en la cite que il vouloient mengier leur enfans et totile entra a romme el .xiiii.e iour. et fu saint pol ouvert.

Et toute la nuit il fist sonner les trom
pes pource que le peuple sen fuist ouq̃ il se
muçast es eglises que il ne fust occis. Et
donc habita auec les rommains. i. pou
de temps. et donc fu si comme len cuide apre
sie le pere auec le filz p la monmouement
de saint benoit. lxvj. De la passion d'
En lan. xvj. de herculain euesque de
Iustinien herculain pronse. Sigi
euesque de petrouse fu martyre bere.
p le roy totile. et out le chief trenche.
Gregoire en son dyalogue ch. iij. liure.
Florent euesque plain de honorable vie racon
te. i. moult remembrable miracle disant
le tres saint homme herculain qui me
nourri fu euesque de p̃rouse qui par la cõ
uersation du moustier fu mene au degre
de saintes ordres mais es temps de totile
Roy tres traitre lost des gothes assegaie
le cite p. iij. ans continues de laquele cite
moult des citoiens sen fuirent qui ne po
rent souffrir le peril de la faim. Et quant
il vint iusques au septiesme an qui net
toit encore pas feru lost des gothes entra
en la cite assegiee. Et adonc le conte qui go
uuernoit lost enuoia au roy totille mesages
pour enquerre que il feroit du peuple et
de leuesque et il commanda et dist oste a
leuesque une corroie de son cuir du chief iu
ques au talon et puis li coupe la teste. Et
tout le peuple qui la a este trouue occi le p
glaiue. Et donc celi conte mena leuesque
honorable herculain hors de la ville et li i
coupa le chief et quant il fu mort il escor
ca du cuir de li du chief iusques es pies ausi
quil estoit ainsi que ce estoit une corroie
et ieta hors le corps de li mort mes aucuns
qui furent contrains p pitie humaine
ioindrent le chief coupe au corps et ense
uelirent le corps li et. i. enfant que il trou
uerent illec mort et les mistrent iouxte
le mur. Et le iour ouziesme apres cele oc
cision comme le roy eust commande que
tous ceulx de la cite qui sen estoient fuis
en et la retornassent arriere sans nulle
doubte ceuls qui premiers sen estoient fuis
p la faim retornerent p congie mes ceulz
qui reuindrent auoient en memoire
la vie de quoi leur euesque auoit este si
enquistrent ou le corps de li estoit ense
ueli afin que selonc ce ou il auoit este
acoustume que il len seuelissent en le
glise saint pere. Et si comme il alerent
au sepulcre et il ourent la terre leuee. il
trouuerent le corps de lenfant enterre
ensemble auec li si comme il auoit la dit
auant. xl. ans. porri et plain de vers. et le
corps de leuesque aussi comme sil eust
ce iour maisme enseueli. et encore grei
gneur merueille que le chief de li honora
ble fu auec le corps aussi comme sil neu
eust onques este coupe si que nulle trace
de la coupeure ni apparessoit et si comme
il le tornerent le dos pour sauoir se aucu
ne de monstrance de coupeure i apparust
tout le corps fu trouue aussi sain et sans
corrumpement comme se nulle trenche
ure ni eust este de fer. lxxvij. D'au
En lan. de iustinien. xxiiij. auen
trespassa saint nentures de celi
euesque de reins. ¶ En lan. de celi. temps
ix. fu bataille assemblee. entre chu Si
mmont roy des gepides et albuin roy
des lombars. et en iot occis dune part
et dautre lx. et la occist albuin chun
mont et fist faire de son chief. i. hanap.
a boire pour li et la fille de celi en cheance
prist mauuaise mort. et les huns as
saillirent les terres des gepides et fu le
regne destruit du tout en tout. ¶ En
lan. de celi. xxiij. fu clerc agent de udun
En lan ensuiuant les fleurs et le fruit
de larbre qui est apele seu furent tras
mues en fleurs en grains et en fruit

de migne. En lan .xv. de celi pelagien fust le .lviij. en leglise de romme. Et cesti fu souspeconne de vigilien de sa mort mes il sen purja par sollempnel serement en tenant les saintes euvangiles et la crois. ¶ En lan de iustinien .xxvij. mourut la roine clotilde. Et fu si grant yver de glace et de noif que len pouoit prendre a la main les oysiaus sauvages. ¶ En lan ensuiant trespassa saint maart euesque de noion el quel trespassement le ciel aouvert et les lumieres devines resplandirent de haut li. par lespace de .ij. heures. Et le roy lothaire fist le corps transporter a la cite de soissons et promist que il edefieroit une tres noble eglise desus et establiroit illec .i. couvent de religieus hommes. Et commenca cele oeuvre mes sigebert son filz la compli. .lxviij. Du miracle de

En ce temps estoit lenfant du iuif. .i. enfant filz dun iuef verrier les peres dient que les autres corps enfans filz des crestiens menerent tant que il vint en leglise de nostre dame la glorieuse mere de ihesucrist si quil recut le corps et le sanc de ihesucrist. Et quant son pere le sot il le geta en une fornaise ardant et de la fu hors trait des crestiens sans nulle bleceure el mariage. ¶ Quant oit la mere de lenfant oy que le pere aparilloit a ardre lenfant ele court a li delivrer mes quant ele vit que le feu de la fornaise estoit espris et se espandoit ca et la. ele geta tout son atour a terre et de ront ses cheveus et se feroit et crioit et par ses clameurs ele assembla la gent et les crestiens coururent la pour regarder que ce estoit et restaindrent le feu hors de la bouche de la fornaise et trouverent lenfant si aese couchie comme sil fust sus plumes tres nobles et si comme il beneisquissoient dieu il geterent le iuif dedens la fornaise et le feu lour si tost brui que il fu si ars que onques de monstrance ne fu trouvee ne de li ne de ses os. Et donc les crestiens demanderent a lenfant quel deffense il avoit eu el feu et il dist: une fame que je vi en leglise ou je pris le pain de la table qui se seoit en une chaiere et portoit .i. enfant en son geron icele me couvri de son mantel que le feu ne me devourast. Et donc sans doubte il sorent bien que ce estoit la benoite vierge marie qui lavoit confortet et aidie. Et donc lenfant conut la foy catholique et crut el pere et el filz et el saint esperit. Et fu baptisie es saintes et de la en apres il vesqui en la foy li et sa mere et mout des uns de cele cite furent sauves par cele essample. Sigebert. En lan de iustinien .xx. La roine ragonde la dis femme del roy lothaire mua sa vesteure et esclarci par noblesce de saintee. .lxix. De sainte ragonde des fais dicele.



Ceste dame fu destrange nascion de la region de lorreinne. laquel region degastee par la victoire des francoys la dame issi de son pais et ot non son pere roy le remme. Et donc ceulz qui lavoient taine firent contencion de la pucelle royal enchetivee et se ele devoit estre rendue quant le

contreus fu passe les roys se fussent meus
entre eulx p armes mes la pucele eschui
en la ptie de lorhaine et fu menee en uer
mendois en une uille royal pour estre
norrie et la fu baillee en garde et li rou
loit len la despens et uiure quer le roi
le uouloit et il la prist une nuit a pou
dargent et loing dela et si comme il out
enuoie a soissons pour faire la roine ele
eschiuoit le bouben royal pource que ele
ne cheust en lonneur du siecle. mes lumai
ne gloire nest point nuiee de ceulz a qui
ele est deue. Et donc ele se maria au prin
ce terrien et toute foys ne fu ele pas sepre
du prince celestiel. Et quant la dignite
seculiere li aptint la uolente deli sencliua
plus quil naptenoit a la dignite et se
doubtoit que ele ne deptist de dieu quant
ele seroit p faite el degre du monde et se
ordena a estre aumosniere de sa faculte
quer quant aucune chose li uenoit des
rentes et de toutes choses ele en donnoit
auant les diesmes que ele les receust. Et
apres ce qui en demouroit ele dispensoit
as eglises et la ou ele ne pouoit aler a
pie ele aumonnoit le lieu p le don que
ele y enuoiet et quant ele se couchoit p
nuit auec le prince. ele le prioit que il la
lessast leuer pour la necessite humaine
et donc se leuoit et issoit du lit et sen a
loit ou ele estoit au lieu secre en oroiso
si longuement sus .i. lange iere a trem
que ele estoit ausi comme toute engele
lee. et toute la char ausi comme morte
de quoy len disoit au roy quil auoit miex
fame nonnain que royne. donc icelui tres
aspre se courcoit aucune foys. mes ele la
souagoit aucune foys et aucune foys ele
souffroit attrempeement son courous et
les tencons de son mari. Et es iours de
la quarantaine pour len aller sauoir co
ment ele se gouuernoit entre les uestem

roiaulz repentance coy seulement. Quer
quant le temps des ieunes apuchoit
ele enuoioit a une sainte et religieuse
fame qui auoit non de bonane laquele
p son saint propos li enuoioit une hai
re noblement enuolepee en .i. drap lin
ge. et la sainte royne la uestoit toute
la quarantaine et portoit doucement
ce fais sous la royal uesteure. Et quant
le roy ni estoit comment cuidies uous
que ele se meist en oroison et en quel
maniere ele se liuroit as pies de ihucrist.
ausi comme cil fust la present et com
ment ele estoit remplie de delices quant
ele se pouoit saouler de ieunes et de ler
mes p quoy ele despisoit la glouternie
du uentre quer ihucrist estoit toute sa
refection et toute sa faim estoit en ihu
crist. et a quel paine cuidies uous que
ele feist ceste chose curieusement. quer
p tous les oratoires ou les lieus honora
bles ou ele estoit toute nuit les chan
deles luisoient que ele auoit faites de
ses mains et les alumissoit .iiij. Co

Par quel tormentement ele deli
Par cuidies uous que la uita les en
toute sainte mourust quant chartre
il auenoit que aucun fust con p nuita
dempne a mort pour aucun pechie cles
criminel afin que celi condempne
ne mourust p le glaiue et comment
ele couroit p les priues serians loy
aulz et p les barons des quelz ele a
souagoit et faisoit asouagier le cou
rage du prince de si que auant lire
durtoy p quoy la uenture de la mort
estoit uenue que de la meismes ne
nist le salu. Et la deuine pitie deme
na tant icele desirree p tiele bons
fais que quant ele estoit el palais
p la grace de dieu. les miracles estoient
declares p li. Et apres en ponne la uille

si comme la tres sainte dame aloit apres
disner par i. cortil ceuls qui estoient en
prison pour le mesfait li crioient que
ele les secourust et ele demanda que ce
estoit et les serjans li mentirent et dis
trent que ce estoit une compaignie de
poures qui requeroient laumosne et
ele les crut et leur envoia ce que il dis
strent de quoy il avoient besoing. Et
entre tant ceulz qui les tenoient en
chartre si les contraindrent forment de
taire soy ceulz qui tenoient el cep. Et
quant la nuit et ele feist son cours a
coustume ceulz de la chartre rompirent
leur liens et acoururent tous desliés a la
sainte dame. Et quant la chose fu seue
ceulz virent bien quil estoient coupa
bles cest assavoir qui avoient venu a la
sainte dame quant il virent que ceuls q
estoient coupables de mort furent deslies
des chaennes. Et pource que aucune foys
lecrist avient que par la volente de dieu for
tune vient a salu. et afin que ele vesquist
plus religieusement son frere fu occis sans
cause. Et donc le fu envoiee du roy a
saint mart evesque de noion et li son
plia de grant volente que son habit mue
il la dediast a dieu. Et tantost ele despoil
la labit royal el quel ele souloit aler
au jour solempnel a grant compaignie
et le mist sus lautel et osta les aornemens
de sa teste et les mist sus la table honora
ble et sa ceinture qui estoit dor ele desfist
et la donna aus poures iiij.xx.i. De saint

En ce temps flouri brandain et
en escoce saint brendeu. conf et des
qui fu homme de grant abstinence quinccuns
ce et cler en vertus. et fu pere de g. et g.
environ iii^m. moines. mes lystoire de li
lai de lessier del tout en tout a mettre en
ceste oeuvre pour aucunes choses qui
sont apertises que len voit estre ...mes

de deus. En cel temps gregoire filz gordi
en senateur de romme si estoit qui fonda vi.
moustiers en secile. et vij. a romme en sa
maison et fu fait de juge moine. Les fais
de celi. Cestui fu tres bien entroduit en la sci
ence des lettres et se pourpensoit en son en
fance comment il pourroit loiaument dieu
servir en religion. mes tant comme il alon
gnoit sa conversion et cuidoit que ce fust le
miex de servir a dieu en habit seculier la
cure des choses seculieres si commencierent
avenir a li si que il nestoit pas tenu el
monde par esperance mes par pensee. Et quant
ses parens furent mors il donna franche
ment toutes ses facultes as poures. Et
entra en religion. et fonda du sien propre
vij. abbeies et li qui avant souloit estre
vestu de soie et de pierres precieuses. apres
ce il amenistroit as poures en vil habit.
Et en son propre moustier il vint a si grant
perfection que el commencement de sa conver
sion il povoit ia bien estre mis el nombre
des parfais et il tormentoit son corps par
si grant destraignement que il cuidoit i.
chascun jour morir de lestomac par tous
tres grieve et pelagien pape oy la renom
mee des vertus de celi et le traist hors du
moustier et le fist diacre. Sigibert. En ce
temps fu tremblement de terre tres horri
ble. Et ylrebert fu mort du quel la seule
seigneurie apartint a lothaire son frere.

Es temps du iiij.xx.ij. de saint lie
roy clotaire saint marc de corbi
lienart menoit vie de hermite gr.
el pais du maine et fist i. moustier
la et a ceulz de sa suite et fu entre
eulz de si grant humilite que il refusa
le non destre prieur et comment quil fust
prelat a tous si se demoustroit il plus vil
et plus bas de tous en habit et en mestier.
Et si comme la renommee de li se espandit
par tout ca et la si grant peuple acouroit

a li que il estoient si grant habondance que
ce lieu dedens .ij. ans. ne pouoit pas auoir
four a cuire les pains pour la necessite de
ceulz qui uenoient la. mes aucuns mau
uais qui ourent enuie de sa loenge si ra
porterent a lothaire roy de france que sil
ne prenoit conseil a li et a sa gent que le
royaume de france soustendroit grant da
mage par lienart celi qui assembloit moult
de gens sous lombre de religion. Et le roy lo
thaire les crut et enuoia la messages et
commanda que il fust mis hors de la a
grant uilte si que tous ceulz qui orroient
ceste chose en eussent paour et que il ne feis
sent plus tel chose. Et si comme les cheua
liers uinrent a li qui queroient male uo
lente contre li et alguneterent contre li lon
guement. En la parfin il furent repentans
et se merueillierent de la vie de li et pro
mistrent a estre ses deciples el temps auenir
et aussi retornerent au roy et li raporterent
ce quil auoient ueu et oy. et donc le roy se
repenti de ce que il auoit commencie a fai
re iniure a lomme de dieu et rendi graces
a dieu que il auoit a ses seruans si fermes.
et entre tant il ama saint lienart tant que
il li donna franchement toutes choses. et
osta hors ses mautres de tous leurs biens
et de toutes leur possessions et aporte en
la parfin pres pieres du saint il restabli
a leur dignite. Quer il estoit de si grant pitie
uers les poures que il empetra de dieu par
ses proieres que quiconques seroit tenu
en chartre ou en fers fust deslie tantost com
me il apeleroit son non. Un iour si com
me il auoit este longuement en oroison .i.
tres grant serpent si descendi des pies en haut
iusques en son sain et la enuironna et ne li
pout nuire tant seulement mes ne il ne li
pout onques troubler son oroison et quant
son oroison fu faite il li dist. Je sai certai
nement que des le commencement de ta cre

acion tu tormentes les hommes tant
comme tu peus mais iai orendroit es
perance en la misericorde de dieu fin con
tre moi ce que iai deserui se tu en as pos
te. Et quant ce fu dit le serpent sen issi par
la creuece de sa cote et chai mort a ses pies
et onques puis nul ne ui illec serpent.
Et aussi il dura iusques as temps de s
germain euesque de paris. et saint domno
le qui fu euesque du manz apres leuesque
innocent. Et si comme il eussent descort
par auenture ensemble et si les ont apeles
et il dist auant que il trespasseroit lende
main et que celi domnole uendroit la et
celi domnole en fu amonneste par deuine re
uelation que il alast a saint lienart et
quil leu commandast lame et ce fu fait
lan de nostre seigneur .v. et lix. et ides de
octombre et fu enseueli dont cilperic roy
de france et enlumina .ij. aueugles et
la plante des miracles de moustre de con
bien grant miracle il fu uers dieu. Et
la vie de cest lienart ert leue a corbigni
quer le corps en repose illec. et de quoy
celi lieu pour la multitude des miracles
est chascun iour haute des peuples. mi
En ce temps et .iij. delomer de
du deuant dit chartres et de ses
clothaire cest assauoir filz lartons es
de clouis le viel qui fu le premier baptis
des roys de cele gent baptize de saint euse
bius euesque de reins de dens france de sau
lons. lomer qui fu des parties de chartres
et ses parens furent de bourjois crestiens
des quiex il fu ne. et si comme il fu en
uoie de la maison son pere enfant pour
pestre les bestes. il faisoit ses commence
mens en bone esperance quer les necces
saires que ses parens li amenistroient
a son uiure il departoit as poures et as
pelerins trespassans. mais il nauoit on
ques congneu lemmagile. mes il se estoit

soit de coustume le monstier [illegible] de la char
et le vinoit souuent iusques a soleil res
consant. Et en la parfin les parens de l'enfant
se merueilloient de sa conuersacion si le bail
lierent a l'estude des lettres a .i. honorable
prestre de bone vie qui cheuauchoit en dieu
en la cite de chartres et li commanderent l'en
fant et il le recut et norri tendrement et
la monnestoit honorablement a congnoi
stre les lettres et a la regle de sainte e. et
il cela le propos de son courage a temps tant
comme il demoura en cele cite il fu orde
ne a dieu a prestre. En la parfin par une nuit
serie que touz furent endormis il print .i.
baston en ses mains et s'en ala el desert
que il connoissoit. Et si comme une nuit
entre ces autres silences il rendoit hymp
nes a dieu par deuote pensee il senti la des
ordenee tempeste de larrons qui auoient
longuement laissé pour venir a sa mort
et cuidoient que il gardast aucune pecune
el desert et quant le matin auint il se trou
uerent soudeement deuant li que il auoi
ent quis a si grant paine et quant il le
virent il furent si espuantes par deuine
pouoir que il coururent a ses pies et dist.
homme de dieu espargne nous espargne nous
congnoisson nostre messait et pource te
requeron nous pardon et il leur dist. et je con
gnoissoie bien vos tricheries. dieu ait pitie
de vous alez vous en en pes et vous gar
des de rober plus que je n'ai point de pec
cune en ce monde nostre pecune vraie
ment est ihu crist. Et il furent eschies par
ses paroles et retornerent a paine a tiers
en .iij. iours et raconterent a plusieurs
ce qui leur estoit auenu iiij. a iiij. ans

En son voisine auoit. autres vn
.i. homme qui auoit tacles de
son filz clop si li amena pour que son trespas
nt. et le saint proia pour li moult sollep
nelment entre les sains sacrefices de la

messe et sa proiere faite il regut le pere et
le fil del pain benoit et le gueri de sa mala
die. Il auint par auenture que le portier
porta la clef de son oratoire. Et si comme le
seruant de dieu s'estoit departi de ses freres
pour ourer il ala a son oratoire et ne trou
ua pas la clef si s'agenoilla deuant les por
tes et ouura peu a la terre estendu et tan
tost la porte ouuri de son gre. Une fois que
les moines ouurent mis sus le feu .i. vessel
fait de verges d'osier et auoient mis desus
ce que il auoient messonne. et le feu en
montant se prist la pent a pertir en ce ves
sel quer tous entendoient a autre chose le
vraiement esprist soudement et le vile et
la maison et quant l'omme de dieu l'ap
ceut il fist le signe de la croys et sourmon
ta la force du feu par ses oroisons. Et apres
ce la nuit ensuiuant entre ses saintes vi
giles l'omme du deable le assaia a tormenter
et cil qui estoit clos de la lumiere du ciel
estaint par .iij. foys la lumiere de la lam
pe mes il senti que le cheualier de dieu.
valloit miex que li quer il reformoit les
rais de sa lumiere par illuminast qui est vraie
lumiere. Un iour .i. tres grant chesne
qui estoit ordene a faire .i. oratoire si ne
fu pas mis en lieu conuenable ou les fre
res le peussent doler et l'omme de dieu le
transporta la ou il vout par la vertu de
la crois. Un noble homme qui estoit co
mmant d'angoisse si li enuoia .xl. souls et
li proia curieusement que il deproiast dieu
que par ses merites et les proieres que il
feroit a dieu il eust esperance de salu. et
il ne les voult prendre. mes en la par
fin le porteur le contraint a prendre les
et il entra en son oratoire et fist son oroi
son que l'offrende de cel homme fust agre
able deuant dieu et mist la pecune sus
l'autel. et a grant estude il retornoit chas
cun de miex a sa main et aloit agenous.

et il ouoit souvent. Et en la persone il cong-
nut en esperit que il l'avoit .i. sorte ver
et qui n'estoit pas acquis de sa propre et ce
li retint il pour ses usages et les autres
il rendi au porteur et li dist. Comme ceste
pecune est mauvaise ele ne peut avoir
la devine sentence ne ne peut eschaper par
don de pechies quer les sacrefices des mau-
vais sont abhominables a nostre seigneur
et ainsi celi retorna a son seigneur et le trou-
va encore vivant et li recorda mes la ma-
ladie s'esforça et le soustrait de vie. ¶ Leves-
que de chartres malardus par non oi la re-
nommee de l'omme de dieu si convoitoit
d'avoir recreation avec li et de parler au dou-
cement pour laquel chose il la parla avec
li. Et si comme il sout que la fin de sa vie
aprouchoit et qu'il estoit ja viel si se hasta
d'aler a la cite et quant il li out demoure.
par aucuns iours il commença a estre ma-
lade et dist au dit evesque que apres la
mort de l'un et de l'autre il vendroit .i. hom-
me qui seroit destruieur de religion et la
destruction seroit faite par barbariens et
ainsi il reposa en pais en .lx.xiiij. kallē
de feuvrier. iiij. xv. Du moustier que sai-

Apres la pensee de ragonde fist a-
de la devant dite poitiers et de sa
vierge ragonde qui estoit en present main-
tenant a dieu si que par la grace et l'in-
spiration de dieu qui ouvroit ele fist .i.
moustier pour soi a poitiers par l'ordenance
du roy clotaire el quel ele entra moult
ioieuse pour acquerre illec les aornemens
de perfection et fist assembler grant compai-
gnie de pucelles a ihesucrist leur espous par-
durable. Et elle en fu abbeesse esleue et se
donna en la porte de celi moustier soi et
tous ses biens et ne garda riens pour soy
de son propre droit a fin que ele courust
toute delivre es voies ihesucrist et que de
tant comme ele s'osteroit plus du siecle

que ele se levast plus el ciel. Mes l'anc-
ien qui est envieus a humain lignage
duquel ele doubtoit faire la volente
quant ele estoit au siecle si ne la cessa
d'assaillir. Quer si comme ele sout par
messages et que ele doubtoit que le tres ex-
cellent roy clotaire venoit a toutes avec
le tres excellent sigibert son filz aussi com-
me par cause de devotion et que de la il alast
plus legierement a poitiers pour pren-
dre sa royne. Et comme il fu seu sainte
ragonde fist lettres faire ou ele metoit par
son sacrement et sous le tesmoing de dieu
qui aloient a .i. homme apostolique mon-
seigneur germain evesque de paris qui
estoit adonc avec le roy les queles ele
li envoia par son clerc plus secretement
et li mandoit salu. Et quant l'omme de
dieu les lut il commença a plorer et se
estendi as pies du roy devant le sepulcre
saint martin en li deproiant et amo-
nestant par la devine volente si comme il
li estoit senefie es lettres que il n'alast
point a poitiers et de ce fu le roy correcie
quant il entendi que ceste requeste ve-
noit de la benoite royne et fu meue en
penitance et dist que ce li avoient fait
mauvais conseilliers et demoustroit que
il n'estoit pas digne que il eust longue-
ment tel royne et que il ne l'avoit pas
deservi et donc s'agenoilla devant le se-
pulcre saint martin as pies saint ger-
main en li deproiant que il requeist
pardon pour li et que la benoite ragonde
li pardonnast ce que il avoit pechie con-
tre li par mauvais conseilliers. Et donc
la devine vengance les osta de ce present
siecle. Tout aussi comme arrien qui es-
trivoit contre la foy catholique qui
vuit lors par de sous toutes ses entrailles
et aussi avint il a ceulz ci qui furent con-
tre la benoite royne. Et donc ele se doub-

ta du iugement de dieu quer la roine a
uoit plus chier le commandement de dieu
que la seue volente quant ele demouroit
auec li. et proia le benoit homme que il
alast la hastiuement. Et ainsi comme
apostolique monseigneur saint germain
uint a poitiers et entra en leglise en lora
toire qui estoit ordene de sainte marie uier
ge et se mist as pies de la sainte roine et
li requist pardon pour le roy et cele seroi
a donc que ele estoit hors traite du sie
cle. et li pardonna ses pechies doucement.
Et cele ordenee au seruise de dieu toute des
pechiee pour li en fuir quel que part quil
Qui est au iiij. et vj. de saint Mart.
Qui nombreroit nientre et de son
ce que ele fist. cest sanz nom humilite.
Ore quer en sa table le pain de seigle
ou dorge estoit muce sous la bone
viande lequel pain ele mengoit secre
tement si que nul ne la perceuoit quer des
le temps que ele fu volee et sacree par le be
noit medart iusques au temps que ele fu
malade ele ne menga fors potage ou chou
ne ne menga ne pomme ne oeuf ne autre
chose et ne beuoit que eaue. ne miel ne
pere. Et aussi comme saint germain auoit
en coustume ele se fist a porter une uiole
tres secreement. a la quele ele se trauell
la tant toute la quaresme comme la
refection de. iiij. iours requeroit sans la
table de chascun iour ou ele repaissoit sa
uentrigliere cest a dire segrestaine au uen
dredi et au samedi. Et au samedi le baing
estoit appareillie et estoit secoracee et la
uoit la teste des poures et ostoit quant qui
auoient de tongue de taigne et de rongne
ne ele ne se tenuoit pour de leur ordure
mais aucune foys leur curaioit ele les
uers. ele leur nettoit les porretures du
chief et les pignoit chascun par soi ceuls
que ele auoit laues et la tracte des plaies

que ele auoit descouuertes du cuir ou que
les ongles auoit en aspres si comme leur
gale raconte ele adouagoit la tache du mal
par esmoure boutes de sus et quant il sen a
loient de li cele uestit aucun quil fu nuel ne
ru ele li ostoit les mauuais uestemens.
et rendoit les neus. Ele faisoit uenir de
uant li a disner les poures desfaces et les
honoroit quant il estoient assemblees et
le seruise estoit prest ele leur amenistroit
a chascun leaue ou la touaille et ele mai
me torchoit as malades les mains ensem
ble et la bouche. Et apres ele donnoit. iij.
mes et leur faisoit delices et se estoit deuant
quant il auoient mengie toute ieune a
ses presens disners et leur tailloit le pain
et la char ou ce qui estoit mis et as lan
goureus et as aueugles ele donnoit la
viande a une cuillier. Et les fames qui esto
ient entechies de dnis liepres ele les acoloit
et baisoit et les amoit de dieu de tout son
courage. Et quant la table estoit ostee
ele leur lauoit la bouche et le visage de eaue
chaude et les mains les ongles et les plaies
et leur amenistroit derechief. et quant
chascune estoit repeue et ele sen aloit ele
leur donnoit ou or ou uestement et nen
auoit tesmoing a ponne fors que le don et
par la grace de dieu ele resplandi par mouis
miracles. quer se aucun estoit malade du
ne maniere deufleure qui prent en la face
la chamberiere de cele sainte disoit que ce
estoit alu. et portoit .i. feuil de papier et
mentoit et quant ele auoit fait le signe
de la crois cele le portoit au malade et le
metoit sus la plaie et tantost il auoit
remede.
La refection iiij.
de la tres sainte et. vij.
fame apres les ieunes estoit de ce
de lentilles chascun iour ou de mesmes
choux fors au dieme uenchi et ne mengoit
ne poisson ne pomme ne oeuf. son pain

de deliees estoit de seigle ou dorge et estoit
moult acatable si que nul ne la prenoit
et son bevrage estoit eaue. et en prenoit
i. pou quant ele avoit soif ne ne bevoit
ne miel ne pere au premier iour de la qua
rantaine que ele sen cloit en sa celle tant
que la quarantaine estoit passee ele ne
prenoit goute de pain que au diemenche
et mengoit tant seulement herbes. i. clou
et mannes sans goute duille ne de sel. tout
le temps de sa ieune ele ne prenoit que .ii.
settiers de eaue. mes en durtoit si grant soif
que toute la bouche et les levres len che
choient si que a poine pouoit ele dire. i. pse
aume. Ele avoit a la char une haire pour
laige et en faisant le cours de sa vie chan
toit longuement vegiles et avoit devant
li cendre et. i. drap lange estendu desus. et
de ce usoit ele pour son lit ne il ne fu onques
aorne de plume ne blancheur de draps ni
resplandi onques. Ele navoit pas man
che dont le bras fust vestu. mes fist de sa
chauce. ii. manches. et se vestoit si que
labesse ne le savoit pas. Et quant tou
tes les nonnains dormoient ele cerchoit
leur chaucemens et les oignoit et les por
toit arriere a chascune. Et as autres qua
rantaines ele se lachoit aucune chose que
ele ne prenoit viande que au samedi Et
apres au diemenche. et en tout lautre temps
fors les iours de pasques et des autres grans
festes ele iut tous iours sus cendre et sus
haire tant comme ele vesqui et mena
aspre vie devant que la maladie li sou
fri. Premierement ele se levoit avant q
ses compaignes pour lire son psaultier.
quer onques nulle des offices du moustier
ne li plut onques se ele ne chantoit la
premiere ou servoit et ele se chastioit ele
meisme si que ele faisoit bien loffice a
pres ses autres. Et tout son atour ele
nettioit les places et les angles du mou
stier si que ele metoit hors toute lordu
re. les chartres que les autres dou
toient a veoir ele ne les doubtoit a por
ter. et mesmement ne lessoit ele pas a
nettoier lordure du secret de nature. mes
les nettoiet et les portoit hors. Ele ne
oit estre meneur que ele nestoit et ele
ne sennoblioit de servir et supportoit
en ses bras la vilte de la langue. cest ce
qui est vil a nommer et esmouvoit
le feu p[ar] soufler. et partiser as fourneres
Ele chaloit que ele ne retenist esgeure
hors de sa semaine et servoit as mala
des ele leur cuisoit leur viandes et leur
lavoit leur visages. et si ministroit sage
ment ceulz a qui ele amenistroit et mor
tissoit et retornoit ieune a sa celle. a

Et qui est eu .vii. de ses travaulz
qui deviseroit com et du tormé
ment le ele estoit en lamour temeur
de dieu couroit en la cuisine quant de sa
ele faisoit sa semaine. que nulle char
des nonnains que li na portoit la buche
du puis quant mestier en estoit. ele
traioit leaue du puis et la dispensoit
p[ar] les vesseaus ele nettoit les chous ele
lavoit le potage ele allumoit le feu p[ar]
soufler et sentremetoit moult eschau
fee a cuire les viandes ele torchoit les
vesseaus et lavoit et nettoit les es
cuelles au feu. et quant ce estoit fait
ele lavoit et nettoit les vesseaus au dor
ner et tenoit nettement la cuisine et
tout ce qui y estoit estoit cler et portoit
toute lordure au lieu establi de hors et
apres ele portoit as malades leur ne
cessaires et ni aloit pas trop lentement
et avant que ele rendist loffice quant
sa semaine failloit ele faisoit a toutes
humainement souffisaument. quer ele
tres sainte leur lavoit les pies et le
soit et en corz sagenoilloit devant tou

tes et les prioit que il li pdonnassent sa
negligence et ainsi apres mult de trauail
et de poine que ele auoit souffert disoit
ele que ele se doubtoit. ¶ Une fois ten li
en nouia cercles de fer que ele mist es iour
de la quarantaine entour son col et si cō
me ele les out tenues estroitement le
fer dur entra dedens la char tendre si q̄
que la char seurmonta et quant la qua
ne fu passee quant ele voult oster les
chaienes qui estoient encloses sou
lement et ele ne pout la char fu entasee
sus le dos et sus la poitrine tout entour
sus le fer des chaienes si que il couuint
que le sanc espandu afebliast le corps.
Une autre fois ele commanda a faire
plaques dorcal en signe de ihūcrist. et
celle piece ele chaufa en sa celle. et les em
prainst en .ii. lieu en sa char el plus haut
du corps si que la char fu toute arse et
ainsi lesperit en flambe faisoit ardoir
les membres. Et encore plus grief cho
se pourpensa ele en soi meismes por celle
tormenterresse ensemble auec la cruel
ieune des quarantaines et lorrible
torment de la soif et encore les sacs de
la haire qui decreuoient les mēbres
tendres. ele commanda a aporter plain
i. vessel de charbons ardans. et quant les
autres sen furent ales les membres tē
bloient mes le courage estoit afferme
qui la tenoit a la poine quer il nestoit
encore pas temps que ele fust faite mar
tire. Et iusque tant que ele refroidoit son
tres ardant courage si se pourpensoit
ele dembraser le corps et y mist la mai
tout ardant et les tremblantes mem
bres fremirent et le dedens del cuir se de
gasta et la ou lardeur atainst ele fist
fosse et atoucha la mie desant p dehors
mes le sanc porriant si manifestoit ce
que la voiz ne demoustroit pas en la

poine et en (?) cele fame souffrit moult
de maneres de choses volentiers pour la doucour
de ihū crist. Et de ce fu fait que les miracles
ne murent pas ce que ele mucoit. iiii.i.ii.
Cist ere tant la louenge de dieu de ses
ne de prier pour de la bouche meisme
ne del cuer de li si comme ele vit une et de se
fois la garde de luis du moustier par lequel
faut qui auoit non coergonde quant ele ges.
la vouloit apeler ele nomma el non di elle
alleluia. Et ce fist ele mil fois. Onques mē
songes ne mal dit contre nulle autre per
sonne quele quele fust ne de sa bouche ne
ioi onques nul mesdisant volentiers. Ele
prioit tous iours pour ses pecheurs et
en saignoit a ourer ele nen chercha onqs
a nul chose que ele ne feist auant. Et quāt
aucun serjant de dieu li venoient ele enque
roit curieusement comment ele seruiroit
a dieu et se ele oioit aucune nouvele chose
de li que ele ne feist ele sordenoit tantost
ioieusement a faire la et apres ele ensai
gnoit sa compaignie p parole a faire ce q
ele demoustroit p essample. Et quant le
pseaume estoit deuant li ele ne se deptoit
point de la lecon. et pour quant ele estoit
venue dormir ainsi comme plespace dune
leure toute fois lisoit len la lecon. Et
ce li qui lisoit si sentoit bien en tel mai
niere du somme et cuidoit que ele se reposast
i. petit et la ou il cessoit de lire si estoit touz
iours la pensee a ihūcrist ainsi comme sel
deist se mon corps dort mon cuer veille. p
quoy certes tu ne leuse pas a lire iiii.i.x.
Si comme une fame tra de ses vi
venaut griement par la males
faut de lanemi et estoit lanemi demou
si rebelle que len la pouoit a poine a la satre
sainte dame amener. ele commanda en
la uisaine que il sentendist manifestement
au parlement a grant pouoir et p la pole
de la sainte il se mist a terre si que celi q

estoit doubte si torbla. Et la sainte p̄ a
de for le defoula si p̄ le baterel que il sen
issi lors p̄mi le flums du ventre et ausi
est es petites closes est grant tor du recta
tour. Adone si comme p̄ aventure .i. lunsel
de fil que la sainte avoit ale pendoit en
sa chambre une souris vint pour aron
ger aussi mes avant que ele le conpast
ele se pendi toute morte en son mors.
La tres benoite dame requist que len li ostast
.i. arbre de son lieu. tres grant .i. lorier et
que p̄ ioieusete il fust plante apres sa cele
et quant ce fu fait la racine ne reprist point
en terre mes les fueilles seichierent. Et
la beesse li dist en iouant que se ele ne pri
oit dieu larbre ne reprendroit point en
terre. et quant il reprendroit que ele ne
mengeroit iames laquel chose fu tost a
dire. quer p̄ la proiere de la tome sainte
le lorier qui estoit sec en tant en feuilles
et en racine reverdi ¶ Et si comme la be
noite dame estoit enclose en sa celle si oy
que une woman pleuroit et len fist sig
ne si que ele vint et enquist ce que ce es
toit et len li dist. une de nos seurs enfant
et lune est morte et que le ane estoit la cham
bre pour laver laver la. et la sainte en
out pitie et commanda que len aportast
le corps a sa celle et quant il fu aporte ele
tenir de sa propre main et clost apres li
sa porte et commanda que toutes se re
traissent loing que nulle ne seust que
ele feroit mes ce que ele fist en secret ne
pout estre cele. Et neentmant si comme len
appareilloit les exeques de celle morte
la p̄pres. de vi. heures la vierge proia
pour le corps mes si tost qui vit la
foy de li ne li voult pas veer rendi de
rechief le corps au salu. et quant lune
se leva doroison et lautre se leva de mort.
Lempereriz envoia mesages a la sainte
dame a sa requeste avec evangiles a orner

dor et de pierres precieuses et le fust de la
sainte crois. Et quant le fust ou le sau
veur du monde avoit pendu vint aprioce
cele le mist en son moustier en loneur
du lieu et au salu du peuple et la p̄ la v
tu de dieu qui voirra les iex des avugles
recurent la lumiere les sours recurent
oir et les mues paler. et les clops aler
et les deables furent chaciez hors des corps
Et quant la benoite dame out enuoie
les mesages a lempereriz. et ele nestuit
simplement rendi graces a dieu. et la
mer commenca ses flos a demener si q̄
la nef de mesages fu .xl. iours .7 xl. nuis
es perils de la mer. et au tornant la nef
.iij. foys. qui chanceloit et fu el non de
la sainte reinne. Et si comme ele voloit
plus pres deulz le maloir de la benoite
tome qui avoit non baudamis esten
di sa main et prist .iij. des plumes de
sa queue que il mist en la mer et la mer
sa pesa et p̄ la proiere de la benoite dame
la colombe rendi les servans qui sappuit
dicele de mort a vie quant il apelerent
le nom dicele et grant pesiblete de temps
fu en la mer. iiij.a.xj. des miracles

R Et donc apres sa mort de la per
sone .i. noble sur tenent de lui
le iuge du roy qui estoit seur nomme.
demolem le iour que la sainte trespassa
de ce siecle si estoit abatu de grant languer
si li fu avis en dormant que la sainte
dame daignoit venir en sa rue et li cou
rt au devant et la salua et enquist que
ele queroit. et ele li dist que ele estoit la
alee pour li veoir et pour ce que le peu
ple avoit desir de faire .i. oratoire de s.
martin et ele prist la main du iuge et
dist. en ce lieu soient les benoites reli
ques des sainz a leglise que le benoit mar
tin a ordene tres digne pour li. Or quiel
ministre de dieu. que le fondement et le

planement fu trouve la ou leglise est faite
Et en core ence comme ele mist sa main
par mi les ieus et par mi la gueule de celi et la
pleinna longuement par dessus et li dist vien
en si que meilleur sante te soit donnee
de dieu. et li estoit avis que ele le prioit
ainsi par mi me je ueil que tu te lasches ceaus
que tu tiens en chartre. Et quant le iuge
se esueilla il raconta a sa fame ce quil
auoit ueu. et dist uraiement je croy que
a cele heure est la sainte issue du siecle il en
uoia tantost la et por congnoistre il que ce
estoit uerite. Il enuoia en la chartre ou
il auoit. vij. hommes coupables que il
tenoit et il amonnestet les deslachier et
quant le mesage reuint il raporta que
a celle heure la sainte estoit trespassee du
siecle et ce que la sainte auoit pramie fu
esprue par .iij. misteres par la chartre uuide.
par le iuge guerri par leglise qui fu faite. ¶ Une
uo lerge fu une de ses chamberieres et par
sa folie ele sasist apres ce que la benoite
dame fu trespassee en sa chaiere. Et quant
ce fu fait icelle serue par le iugement de dieu
et ardoit si que tous ueoient la fumee
issir grandement de li. et ele se confessa de
uant tout le peuple et crioit que ele a
uoit pechie et pour ce ardoit ele que ele
sestoit assise el siege de la benoite dame.
Et donc souffri ele cele ardeur .iij. iours.
et .iij. nuis. et crioit ma dame ragonde
iai pechie et mal fait pardonne le moy
de froide moy mes membres qui tout
ardes par grief torment et tout le peu
ple prioit pour li qui la ueoit ensi griement
ponie et ainsi la benoite dame ottroia
as prieres de tous debonnairement
et desfaint le feu chaut et ele seu ala
saine a sa maison. Et de cele sainte dame
ne est la feste celebree es ides daoust.
.iiij.xij. Du miracle de lymage que
le iuif feri et daucuns autres



En cel temps .i. iuif si auoit
emble en une eglise lymage
du sauueur de tout le monde.
et puis le per ca par mi dun glaiue
et le porta secretement en sa meson et si co
me il le uoult ardoir en .i. feu. il se vit tout
touoillie et sanglant de lymage et donc
le muca par pour. Et donc les crestiens
si questoient lymage et le trouuerent par
la trace du sanc tout ensanglante et le pri
strent et lapiderent le iuif. ¶ En ytalie
fu adonc tres pitoiable pestilence et mor
talite. ¶ En france une montaigne qui es
toit sus le fleuue du rone donna mugissement
comme beste par plusieurs iours. et en la par
fin il fu derompu dune autre mont prou
chain et fu trebuchie el rone atout les
eglises les mesons. et les hommes et les
bestes. ¶ Clothaire roy par sui chramne son
filz qui sestoit longuement rebelle contre
li et auoit moult fait de maus en son roy
aume et le parsui iusques en bretaigne. quant
conobre duc des bretons li estoit en aide
qui uint contre li a bataille. Et donc fu oc
cis conobre. et chramne fu pris et fu ars en
feu auec sa fame et ses filles. Gregoire
de tours el fais des francoys. Apres ce
si comme clothaire chacoit en la forest
de scomues si fu corrompu dune forte fieure
et de la il ala a compigne ou le royal pa

lais est et quant il estoit forment malades il disoit. las. las quel cuidies vous que
ce roi des cielx est qui a tenir de grans royautes p[ar] li et en ses poies il muist lors leseperit
et il mourut en lan. ii. de son regne et ses iiij. filz le porterent a grant honneur a son ostel
et lenseuelirent en leglise de saint martin.

Brenden. en celi iiij. et .xiij. de s[eptembre].

U temps si fu cler ement machon a cite qui en quist p[ar] .vij. ans. les illes de fortune et vit moult de digues miracles. et machutes qui fu dit maclou. sainctes fu son deciple et fu compaignon de celi en nagier p[ar] la mer et fu nomi deli selonc sa regle et fu cler en bretaigne p[ar] sainte et par miracles. et il se courca as bretons et sen ala as francois et fu clerc en uertus p[ar] mult de temps sous lenncien euesque de saintes et les bretons p[ar] sa maudicon souffrirent moult de pestilence et il leur donna derechief sa beneiton et les absoult et gueri en ses fais. Cesti estoit de nobles parens et dit len que il fu ne en bretaigne la petite et sa mere estoit ia de la aage de .xlvj. ans. et estoit seur de bamon pere saint samson et de umbrarel pere saint magloire. Et donc sa mere uint la regle de la sainte pasque a ueillier et a ourer en .i. moustier qui estoit assis en une ualee qui estoit dite carnanne au quel moustier brenden estoit alle. et la enfanta son enfant cele nuit le quel s[aint] brenden baptiza. et fu son filz espirituel et le norri de la en auant et lenseigna des lettres. et la soit ce que il estoit tendre daage si estoit il fort p[ar] courage et estable p[ar] pesanteur et fonde p[ar] engin et ce tesmoignoit lamour de dieu qui eschaufoit en soy la uigeur forte du petit corps. en tel maniere que quant ses compaignons en discipline estraignoient les dens p[ar] tres grant froit. il estoit eschaufe en esperit de lamour de dieu qui li eschaufoit le corps si que .i. simple uestement li souffisoit et suoit tous iours.

iiij. et xiiij. de iune

Une fois comme il fu faite p[ar] .i. enfans sont li et ses miracles. compaignons sen alerent auant p[ar] li gar uage de la mer pour iouer p[ar] congie der si que il confortassent le trauail de leur discipline mes si comme les autres sen fuioient deuant les ondes de la mer qui uenoient continuelment. le saint enfant de moura dormant el riuage sus .i. pou de grauele et quant la mer aprocha ele ne le toucha point mes la uironna p[ar] la grace de dieu et destaut comme la mer croissoit en tour li le lieu du riuage sus quoy il gesoit estoit hautie. et en la p[ar] fin len fant pour lorrible son des ondes de la mer se esueilla. et quant il resgarda en tour li. et il ne uit nul li. il commenca a peler ses compaignons p[ar] non. et quant nul ne li respondi il dist aloy me saint dieu tout puissant ou sui ie mis sire ne me delesse pas mes aide moy et sauue. et entre tant son mestre le queroit curieusement et demandoit a ses compaignons ou son norri estoit et il respondirent que il estoit alle auec eulz a la riue de la mer et la auoient ueu dormir el riuage mes il ne sauoient se il estoit puis la demoure et il pleura quer il estoit ia uespre. et ala a la mer auec ses escoliers et uit une ille que nul nauoit onques ueue auant qui apparut en la mer et donc se prristrent a mueillier entre eulz et regarder p[ar] les ondes et par le riuage se il ueissent p[ar] auenture le corps de lenfant mort. Et de fait la nuit uint et il reuindrent au moustier et entrerent en leglise et celebrerent les exeques de lenfant aussi comme la mort. Et .i. pou apres les p[ar]ens de lenfant en uoierent a brenden que il leur rendist

leur filz sain et liez tel comme il li a
uoient commis. et donc cele nuit saint
brendan si fu en vegiles et en orisons.
et .i. angre de nostre seigneur li dist. ser
uant de dieu n'aies pouour quer lenfant
dont tu doubtoies la mort est garde
de dieu tout puissant entre les ondes
et pour li garder est faite .i. ille pardura
ble la ou il se trouva dormant. Et en
ce premier miracle est declairie en li
la vertu deuine par tesmoig pardurable
a cesti loc quer la mer qui chascun iour
venoit la quant ele montoit et sen
aloit au retraire par coustume main
tenant par le commandement de dieu.
si gitant par fondesce de mer a tenant celle
ille en tour que ele n'en retorne point
et in peut len aler sans nauire. iiij
Et donc rendi .i. x v. de son psal
le saint gracs tier qui fu mis
a dieu. et au matin li en la mer
et ses freres alerent au riuage et trou
ua lenfant el plus haut lieu de celle ille
chantant loenges a dieu et fu moult io
eus et le salua et lenfant les auoit menta
tous a beneisquir dieu et dist. le sires moi
aumanis .i. iour estre la ou la pitie de
dieu. m'a daignie enluminer du mira
cle de son sauuement mes faites tant
que ie aie mon psaltier auec moy et
se vous ne le me poues aporter metes le
en la mer et donc son mestre le mist en la
mer et le psaltier sen ala tout droit
au lieu ou il se sesoit et trouua son psal
tier sus li qui estoit ale par desus les on
des. et onques les eaues ne le touchierent
mes vint droit au lieu ou lenfant es
toit et au matin il enuoierent une na
cele querre lenfant et len menerent au
moustier. Et donc dist brendan. a ses pers
ore receues uostre filz sains et dieu. ainsi
comme vous le me mandastes tous
esmeus dist. et quant lenfant loy si dist
en pleurant. Mon saint mestre et tres ho
norable ne te oy ie pas dire en leuangile
quant tu la lisoies. ne ueillies pas apeler
a vous sus terre. et ce dist il deuant ses pers.
Et ainsi ses parens se repentirent de ce que
il auoient uiande ou tenient et requistrent
pardon et le lessierent auec son mestre et sen
alerent a leur lieu. iiij .i. x vi. Du feu q
il auoient de coustume il porta en
que .i. des enfans portoit en sa so ge
se mainc la lanterne deuant son sou.
mestre quant il aloit par nuit a leglise
pour loffice de matines si que quant la
se mainc ou le uoient en faut vint ses
autres compaignons par enuie si estaindrent
le feu a quoy il deuoit alumer sa lanterne.
et cuiderent que son mestre le batist. Et
donc lenfant se pourpensa que il feroit.
il sen ala la ou len faisoit la cuisine et re
quist du feu a celi qui la faisoit et il ne
li voult alumer sa chandele et lenfant
li requist a grant angoisse si que en la par
fin il li mist les charbons tous ardans
en son geron et onques por le feu le geron
n'out mal et quant il retorna a son mes
tre il trouua la chandele que langre auoit
alumee. Et toute sa vie il fu vierge au
siecle et uesti labit de moine et mena so
uerte vie et sainte. Et en la fin il quist
.i. lieu plus loing une ille de la grant
mer. uiuam par non et cordena a aler y auec
son mestre et ses compaignons et y ale
rent par nage. et len disoit que ce lieu est
tout semblable a paradis de delices et fu
la nef appareillice et chargiee de leur ne
cessaires et ont auec li .x v. freres ou en
uiron qui alerent foloiant a nage ca.
et la. et quant il ne pourent trouuer celle
ylle il sen retornerent a leur pais. et la
temps apres les princes et les nobles
de celle prouince eslurent saint maclou.

qui estoit bonement en noblece et en parole
et le firent euesque par lacort de tous. Ch[apitre] .v.
Et quant il fu .xvij. de son secont
sollempnelment uage et du ia
ordene il fist le saint office au tant que il
eut pou de temps en avancement sustenu.
beneureement et de rechief il fist appareil
-lier sa nef a aller a la devant dite ille
en laquelle len disoit que les angres du
ciel habitoient et son saint mestre bren
dain avec li et autres de ses sains com
paignons que il avoit amonnestes da
ler la par age et en nagant il demoure
rent en la mer par plusieurs ans. et el .vij.
an. il trouverent en une ille .i. grant se
pulcre. si grant que tous sen merveillie
rent. mes il leur fu bien avis que il es
toit occupe daucune humaine creature.
Et donc saint brendain avec tous les
autres qui cuidoient bien que nulle cho
se ne fust impossible a saint malou. en
vers dieu depriierent saint maclou. que
par son oroison cel com blecie fust resuscite
quel que il fust. laquel chose il doubta
premierement a faire et dist. quil nestoit
pas digne de ce faire et de cette chose empe
trer. mes il fu contraint par moult de prioi
eres de son mestre. et si que il ne fust veu
de son mestre estre inobedient il se mist par
lement en oroison et quant il out son oroi
son acomplie devant tous il virent tout
le tombel trembler et en virent issir .i.
homme de noble estature sanz compa
roison et li demanderent quel et de quele
condicion il estoit dist quil estoit iaiant
et ydolatre cest a dire mescreant et avoit
nom mildum et leur raconta les tormens
que il avoit soustenu en enfer avec les
autres dampnes et pourtre que il estoit
osté de la par les merites de saint maclou.
il confessoit que ihesucrist estoit vrai
dieu. et vrai filz de dieu et que les iuis
qui le crucefierent estoient tenu tous plus
des autres tormentes el puis denfer et
quil avoient veu et que il estoit sustenu
par le vertu de dieu. et que il entendoit a quer
re la vie pardurable. et requeroit estre rege
nere deaue et de saint esperit. Et donc le
saint euesque len saigna plus plaine
ment en la foy et avia le baptiza et quant
ce fu fait il enquistrent de li se il savoit
point celle ille dernier quil queroient qu'
avoir nom uiuam et il leur respondi que
iadis quil estoit alle par la mer il avoit
veu une ille qui estoit meilleur et plus
noble de toutes les autres par delices et
par beaute mes ie ne pou apercevoir len
tree dicele. mes ie croi que ie nestoie pas
digne de entrer comme paien que ie estoie
en tel lieu de quoy les palais celestielz.
se merveilloient de la beaute dicele. Et
donc li requist le saint euesque que il
dreceast le bout devant de leur nef qui
les menoit vers la partie de celle ylle. Et
donc le iaiant prist la corde de quoy lan
tre de la neif estoit tenue et la tint en sa
main et commencia a mener par mi le
fons de la mer et la prist a traire apres
li en alant tout a pie pour savoir se par
aventure il les peust mener a celi lieu.
mes soudeement les mers seschaufferent
et les vens se forcenerent si que une tem
peste en issi qui leur fu contraire si que
il ne pourent aler la aulle. si retorne
rent a celle ylle ou saint maclou avoit
resuscite le iaiant. et si comme il demou
roient illec en servant dieu devotement
il avint apres que le iaiant trespas
sa de cette vie et leuesque et ses compai
gnons furent tous merveillies de son
trespassement et commanderent la
vie deli bonement a dieu et enterrerent
le corps. Ch[apitre] .vij. De la messe que
il chanta sus la balaine en la mer.



Quant il nourent mes point
desperance de trouuer celle ylle
quil queroient si ordenerent
a retorner en leur pais. et mi
strent leur neif a leaue. et quant le iour
de lattes sainte pasque vint si regarde
rent entour eulz et virent une petite ille
et alerent la. et saint ma lou. commen
ca a celebrer la messe a la requeste de ses
freres. et si comme ses freres chantoient
auote il vindrent p lordre du messel iu
ques a la pat nostre. toute celle chose q
estoit aussi comme une ylle trembla. et
se esmut quer ce estoit une beste de ce
les qui sont appelees balaines grans
qui habitent el pfont abisme de la mer
et estoit de si tres grant desordenee gran
deur que ce point a leuesque et a ses com
paignons que ce estoit une ylle ou au
cune espace de terre. Et donc sa p ceurent
ceulz qui estoient desus que ce estoit une
beste et donc furent touz espuantes et
crioient que il seroient touz gloutis et
deuoures. mes lomme de dieu fiant soy
en nostre seigneur ne fu point espuantez
et apres la messe il prist a conforter la
compaignie de ses freres et leur ppola
que ionas auoit este garde .iij. iours
tout sain el uentre de la balaine. que et
il auoient dieu en aide la ou laide lui

manque leur faudroit. Et donc touz sen fui
rent a la neif. et le saint homme se mist
illec en oroison en deprioiant dieu que celle
balaine ne se meust sus quoy il estoit de
uant que cele compaignie des freres seu
fu alee et eschapee toute saine et quant so
oroison fust acomplie cele beste deuint au
si comme une roche ou une montaigne p
la deuine volente que saint ma. lou. apres
touz les autres qui descendi quitement
en la neif. Et ainsi en loant nostre seig
neur retornerent au pais a lon cours de

Si comme il sa. lit. de auant sais.
saint ma lou de ses miracles
cele broit messe la vegile de
pasques p deuant les portes de le
glise trespassoit hommes qui portoient
.i. corps mort. et il leur commanda que
il sa restassent iusques a tant que la messe
fust dite et quant elle fu acomplie et dist
a touz ceulz qui la estoient que il alassent
en oroison pour le mort. et si comme il ou
rent ensemble auec les autres le mort
suscita et dist quil auoit trop grant soif
et requeroit que len li donnast du vin.
mes pource que len nauoit illec pres point
de vin le uesque vit .i. uessel de marbre et
commanda que li aportast et il fist la be
neiçon desus et le transmua en voirre.
et mist de leaue dedens et il fu conuerti en
vin et aussi en .i. iour .iij. merueilleus mi
racles il suscita .i. mort. il fist du marbre
voirre et de leaue vin. Et si comme il a
loit p bretaigne en preechant leuangile
il trouua .i. bouuier qui pleuroit trop fort
pour .i. porcel que il auoit tue dun iect
dune pierre pource que il deuouroit et ro
poit souuent la blee. et si auoit .vij. por
celes qui hugnoient et ne pouoient manie
ne lait ne nulle chose des mameles et quant
le uesque sout la douleur du bouuier qui
doubtoit lire de son seigneur pour la cruel

truee si en out pitie. et mist la pointe de son
baston en laureille de la truie et tantost
ele revesqui et donna norreture de lait a ses
porceaus. et ceste chose valut tant et con
forta le mestre du bouvier quant il le sout
que il meismes ala a leuesque en soy humi
liant vers li et en requerant li le confort
de sa grace et li donna celle ville a posseoir
par droit de seigneurie. ¶ Il avint .i. iour que
celi saint evesque estoit ale avec aucuns
de ses moines en une vigne pour travaillier
la. et pource que il peust miex et plus le
gierement ouvrer il osta sa chape et la
mist en .i. lieu de la vigne et quant il voult
revestir sa chape leuf dun oysel fu trouve
dedens et quant il out este trouve il sout
bien dont il estoit venu cestoit de la pour
veance de celi sans lequel .i. passerel ne peut
[?] sus terre si deffendi que le vestement
ne fust oste de celi lieu devant que loysel
eust esclos ses poucins et norris et entre
tant nulle tempeste de temps ne destrem
pance de air ou de pluie ne toucha ne ne
toucha le vestement de celi saint evesq
ues li fu devee par la vertu devine. ¶ Encore

Apres la mort de hauloch de ce mais
duc de bretaigne qui honoura mt.
le benoit ma lou. tant comme il vesqui
sesorcea la mauvese generation des hom
mes de cele province par envie contre lomme
de dieu. et fu eschaufee en mauvestie si a
vint que il batirent leur pastour de ba
stons et de flaiaus et le lierent tout en
tour de pier el rivage de la mer tout esten
du si que les pier se contraignissent que
il ne se pouist oster de la mes que la mer
quant ele monteroit le tuast tantost et
perist. Et quant s. ma lou loy il se mist
en oroisons et empetra que la mer quant
ele monta entour celi homme de dieu.
si comme ele avoit acoustume elle lessa
entour celi homme qui estoit batu et
de trenchie lespace dune mille de terre.
sans mont y si que le chaut ne la force
de la mer ne lociesist ne ne tuast son ser
vant. Et apres ce le plus tost que il pout
il sen ala la ou lomme de dieu estoit lie
et par la presence de sa saintete celi fu tout
sain et len mena avec li sain et sau.
Et apres ce il fouy ses anemis et sen
ala hors de la terre en la province de Acqui
taine avec ceulz de son couvent. Et
demoura illec aucuns temps et ceulz
du pais li donnerent moult de dons
entre les quelz .i. paisant li donna son
asne pour aporter la busche du bois pour
son user et leuesque bailla en garde a
son vallet cel asne. et si comme il con
pist de la busche .i. iour pour aporter so
sus lasne. le lou le prist et locist. Li cler
se fu moult grieve au clerq et prist une
partie de la busche sus ses espaules et la
porta a leuesque et li dist ce quil estoit
avenu de lasne et il li dist va vistement
moy devant el boys et quant il fu en
tre el boys il li fu legierement octroie
que par ses proieres le lou fu tout prest
devant li et li. et li commanda que
il fust chargie aussi comme lasne et
que la somme de busche li fust chargie
sus le dos et la menast a lostel. Et
ce lou apres estoit aussi comme .i. chien
prive et aloit tous iours avec les ser
vans et ceulz qui gardoient les choses
et li mastine nessoit et les gardoit t
tres sagement. ¶ Et cestui saint fu mort
devant la .xvij. kallende de decembre.

Ciuite tant ui Cj. De la mort iu
stinien empereur iustinien. et de
ce si tost comme il osta lempire mist en
oreille des commandemens le saint
de dieu et que il ne les retint ij. el .v.
en son cuer. par le droit iugement laute
de dieu il devint forsene. et donc fu

iustin a prie lomme tres crestien et fu ce
tabli en la cure du palais et li delaissa
iustinien toute la cure de lempire et quãt
il out ce fait il mourut en lan de son
empire .xxxviii. et .vii. mois iustin a
donc plus iaune de lignage de marse fu fait
de mestre du palais empereres. et sa fa
me out non sophie laquele il corouna
et fist augustienne. Es temps de cestui
narses qui estoit patricien des rommains
duquel nous deismes deuant quant il
rendi toute ytalie a pais de lassaut de
ses diuers anemis si souffri grant enuie
pour ses grans biens fais et tant que
les rommains manderent a iustin en la
cite de romme que il valoit miex as
rommains seruir as gotiers que as grec
ou narses le chastre estoit empereres
et seigneurioit la pour sa luxure par
lesquelz poles lempereres fu esmeu
et establi le preuost longin seriant de
narses en son lieu. mes sophie lempe
reriz manda a narses ceste chose inju
rieuse et que il retornast en contenuio
ble et que il charpisist la laine auec
ses pucelles p lengins des fames. et
len dit que narses respondi a ces poles
que il li feroit tel toile que il nosteroit
mes tant comme il uiuroit et donc
sen ala a naples et manda as lom
bars que il li delessassent les champs
de paupertine en pannonie que il ha
bitoient et que il sen alassent pour
seoir la terre dytalie. Et quant albo
vin roy qui estoit roy des lombars. et
fu en lan de lincarnation nostre seig
neur .v.c. et lxviii. Et apres ce il sen vint
a melen et de dens petit de temps a bien
pou il conquist toute la terre fors rom
me et rauenne en ytalie auant que al
boin assausist ytalie les compaignes
armees de feu apparurent el ciel resp

landisans du sanc humain qui apres fu
espandu Sigibert. — Iustin si prist lem
pire en lan de nostre seigneur .v.c. et lxvi.
et du monde .iiij. cc. et .xxix. et fu empereres
.xii. ans. en lan. premier de cesti saint co
lombain prestre vint descoce et fu en cler
en la terre de bretaigne. C.ii. de saint co
Cist colombain fu ne loinbain
de la ville dyllande et entre aus
les premiers crestiens commencemens
il fu de la gent crestienne. et si comme sa me
re fust grosse de li ele sen dormi soudaine
ment. et li fu auis que le soleil issoit de
son sain et donnoit grant lumiere au mon
de. Et quant il out .xx. ans il entra li .iij.
de compaignons en une nef et p dieu qui
le mena il uint en bretaigne et de la il sen
ala en france et faisoit si que en quelcons
lieu que il aloit il p[re]echoit leuuangille de
dieu et tant que la renomee de li uint as
oreilles de sigibert roy qui gouuernoit
.ii. royaumes cest a sauoir des austrasiens
et des bourgoignons et il requist le roy et
le roy li ottroia que il sen alast en .i. desert
grant qui auoit non uosague et la fu .d.
ans. auec ses compaignons si que il ne
mengia onques nulles autres viandes
que herbes et saulz et escorces darbres. et
donc labbe de seauls fu amonneste de dieu
en vision que il portast a colombain son
seriant ses necessaires et quant il se cueil
la il commanda a son celerier que il ap
pareillast tout ce que il portoit et portast
a colombain. Et donc furent chargies les
charettes et le celerier marculfe prist le
chemin mes il ne sauoit pas la uoie et le
conseil fu tel que ce se estoit de p dieu que
il metoit les cheuaus deuant et li mou
streroient la uoie p le pouair de dieu qui
lauoit commande. Ce fu vertu merueilleu
se que les cheuaus qui ne sauoient le che
min sen alerent droite uoie et vindrent

devant les portes du benoit colomban. Et
donc rendi il graces a dieu qui avoit ce de
sert appareillie la table a li et as siens. Il se
parti .i. iour de sa celle et entra dedens lorrible
desert et trouva une grant roche et enquist
les liex muciez dicelle et trouva labitation
dun ours et trouva lors ou il estoit dedens
et sen ala dillec par le commandement du
saint ne nosa onques puis retorner. Et
donc le saint homme se departoit as iours
de feste des autres et sen aloit la afin que
sans destorbier il fust tout seul en oroison
ne son vivre nestoit en nulle maniere fors
de herbes sauvages. Et encore petit. ou des
pommes du desert petites quil apelent belo
ces et bevoit de leaue et le servoit .i. enfant
qui avoit non domecalin. et si comme il se
complaignoit tout bas que il navoit point
deaue pres mes il li convenoit aporter a
grant travail par les hautes montaignes.
Colomban li commanda que il coupast
.i. petit de la roche et cil obeissant commen
ca la roche a rompre et donc le saint hom
me se mist agenouz et depria dieu quil
li donnast chose convenable a sa necessite
et tantost leaue qui vint commenca a de
corre et est encore au iour dui fontaine par
durable. Et si comme la compaignie
des moines estoit querans en ce mesme de
sert plus honneste lieu a faire .i. moustier
il trouverent quil avoit eu iadis .i. chas
tel iller tres grant qui avoit non luxoni
en. et la estoient eaues chaudes qui avoi
ent este faites a grant coust et i estoit gra
tis de pierres que les paiens avoient ha
bite la. mes adonc grant multitude de
bestes sauvages hantoit illec. et donc de
moura il la. et commenca a faire .i. mou
stier et la renommee de li tout le peuple
acouroit la si que la grant multitude de
moines qui la fu assemblee pouoit a poi
ne estre en .i. couvent.

Si comme il out .C.iij. des muna
commanda une foys eles de ce
a .i. de ses freres qui avoit non li-
gal. que il alast aprendre des poissons
et il y ala et mena la nacele pour aler
a leaue du leur et quant il i fu venu et
il out iete sa roys en leaue il resgarda ve
nir une grant multitude de poissons mes
il ne pourent estre tenus en la roys. mes
tout aussi comme sil eussent encontre
une paroi il retornerent arriere. et ainsi
se travailla tout le iour et si ne pout on
ques nul prendre. et quant il fu retorne
il se complaint au pere du travail que il
avoit eu pour noient. et il blasma cel
ui obedient et dist va tost au devant dit
lieu. et il y ala et tantost il mist sa roys
en leaue ele empli de si grant habondan
ce que a poine les en pout il traire pour
la grant multitude. Une foys si com
me il avoit este en la dite fosse donc il
avoit oste lors il apercut par revelation que
les freres qui estoient a lucxonien estoient
malades de diverses maladies si quil nen
i avoit nul demoure. qui servist les ma
lades donc issi il de la fosse et vint la. et
quant il les vit touz tormentes il leur
commanda que touz se levassent et que
il batissent le ble en laire. Et si comme il
le faisoit inobediaument et loyaument
il se merveillerent de leur sante et que il
ne sentoient nulle douleur. Et temps
daoust comme necessite les contraignoit
que les bles ne pouoient meurer mes
pourrissoient par les grans pluies et par les
vens. et dece estoit lomme de dieu avoir
de creance. forment angoisseus il apela
touz ses freres et commanda que la
blee fust soiee et mist es .iiij. angles du
champ .iiij. freres et li et les autres soie
rent la blee el milieu. Et ce fu vertu mer
veilleuse quer la pluie sen fuioit lors

du ble et si estoit espandue tout entour et
estoient les cueurs tous eschauffés de lar-
deur du soleil qui fu iller tres grant tant
que la blee fu toute soiee. ¶ Si comme il
estoit un autre iour venu avec ses freres
soier la blee il avint que .i. deulz theodigi-
sille se coupa le doi a la faucille si que il ne
tenoit que a .i. pou de la pel et lomme de
dieu qui la estoit li commanda que il par-
feist leuvre avec ses freres. et quant celi
li dist le fait de la chose il ala tantost a li
et loint le doi de sa salive et il devint tout
sain et donc li commanda que il alast for-
ablement a leuvre commenciee. ¶ Une
autre fois si comme il vint pour mengier
si mist ses gans en ses mains a la bouter
sus une pierre devant la porte du refecteur
et tantost .i. corbel vint et emporta .i. en
son bec. et quant il ourent disné lomme
de dieu issi hors et quist ses gans. Et si com-
me il demandoient entreulz tous ou il
estoient lomme de dieu dist que nul ne les
avoit ostés que .i. oysel qui nestoit point
retorné a larche noe quant il en fu lessé a-
ler. et dist encore que en nulle maniere
il ne porroit norrir ses poucins se il ne ra-
portoit par tost voler ce quil avoit ravi. et
si comme il attendoient. le corbel vola el
millieu deulz tous et raporta le larrecin
en son bec. ne ne sefforça onques de fuir. ain-
ces oublia sa cruauté et attendoit que en
present vengance mes lomme de dieu
li commanda a aler sen. ¶ .iiij. Et ce

Un iour si comme leure [illegible]
de disner aprouchoit et le
menistre de refecteur sefforçoit dame-
nistrer la cervoise il aporta au celier le vessel
que il apelent tine et prist le vessel en
quoy la cervoise estoit faite et osta le tou-
pail et lessa la cervoise corre en la tine et par
le commandement de saint colomban
l. des autres freres lapela. et pource celi es-

chaufes de lobedience oublia a metre le
toupail et sen courut au pere et tint le tou-
pail en sa main. et quant lomme de dieu
li out dit ce que il li vouloit. il out oublie
sa negligence et retorna hastivement au
celier et trouva quil nestoit riens demoure
el vessel dont la cervoise couroit en la tine et
tant que dessus la tine la cervoise estoit toute de-
montee ne la plus petite goute nen estoit
onques cheoite de hors si que il cuida que la
tine fust creue de la moitie en lonc. et que
de tant comme la couronne de la cervoise es-
toit par dessus que la tine fust de tant creue. et
ainsi aparut la deserte du commandeur
et lobedience du serviant. En ce temps lomme
de dieu qui avoit le desert trouva la caro-
gne dun cerf. que lous avoient tue. que .i.
ours vouloit devorer duquel il avoit la men-
gie .i. pou. et en levoit le sanc et donc li com-
manda il que il ne touchast au cuir et que
il seroit bon a faire chaucemente et donc
lavecre contre sa nature li fu debonnaire et
enclina son col a li et delenqui la carougne.
Et lomme de dieu retorna a ses freres et leur
moustra et leur commanda que il alassent
la et ostassent le cuir de cerf de la carougne.
Il alerent la et virent que grant foison de
oysiaus de proie estoient tout entour mes
sus le cuir oir du saint homme il nosoient
a touchier. En ce couvent avoit .i. frere
qui avoit non colomban et estoit du li-
gnage de saint colomban et estoient venus
dyrlande en une compaignie auquel les oy-
siaus et les bestes obeissoient aussi comme
au bevoir lomme. quer a son commande-
ment les bestes sauvages et les oysiaus
venoient et se lessaient aplanier de la
main et li faisoient ioie et se iouent au-
ssi les chiennez font a leur mestres. Et
ceti fu corrompu de fievre. et si comme il
vouloit prendre son derrenier norrissement.
de li fiance soy el don de dieu que il avoit co-

quis par lonc servise il me devint soy .i. jour
me amonneste de grant lumiere. quant ala et
li dist pourquoy me detiens tu par tes oroisons
en ceste chetive vie. quar vez ci ceulz qui me
veullent mener se je ne fu empeeschie par tes
proieres voulentiers. seu donc oste moy les obsta
cles si que les relgies des ciels m'apparoissent
Et donc li donna il le corps ihesucrist qui le
conduist en son voiage. Et apres ce il le leva
et celi acompli saigement. Ci fine C v. de s'
Eu lan devant dit sanson Sampson.
archevesque de dol cousin saint de dol.
macloü. et successeur de sanson maglourel
qui vint de bretaigne oultre la mer en bretai
gne de ça la mer et furent la bretaigne de
re par saintete. En ces fais cesti sanson fu de no
ble parens de la prouince de ... et an
ne mere de cesti si comme len cuidoit que le
fust brehaigne et estoit la tel esperee de fruit
si se metoit souvent en oroisons et en jeunes
avec amon son mari et faisoient souvent
aumosnes et nostre seigneur li dist une nuit
par vision en dormant. O femme femme en croi
ance estable en la mour de dieu persevere en
ta proiere et ne te doubte pas ne ne te deffies
pas de dieu quar tu auras lignee. Et apeleras
ton premier filz sanson et il sera saint devant
dieu et sera digne d'office de prestre par le comman
dement de dieu. Et ainsi celle femme conceut
a joie et enfanta et mist en baptesme a l'en
fant le non de sanson et quant il fu environ
de l'aage de .v. ans. il voult aler a l'escole ihesu
crist et son pere contredisoit que il ne fust
clerc. En la parfin il fu amonneste en dormant
et fu blasme de dieu et contraint si que il le
fist mener a l'escole a .i. noble maistre de bretai
gne clame par non. qui estoit des deciples s.
germain. et estoit le tres esprouve de tous
les bretons en science de toutes les escrip
tures du viel et nouvel testament et de tous
les ars de philosophie et si savoit des choses
a avenir. Et apres ce que il out fait demer

veillens fais et il estoit malade a mort
et il fist venir a li .ii. autres abbes. psau
et arcelin. et leur dist freres je me esiois
de nostre venue quar le temps est que je
men voise en ... et que vous me
facies mes exeques devement. mes confor
tes vous quar vous trespasseres tantost
apres moy d'un trespassement mes ce ne
vendra pas ensemble. et en ceste nuit je
serai porte present vous en l'abitation des
angres et en tel maniere que mainte am
.ii. prunes comme aigle ausi dorees et psau
le verra et l'ame de arcelin .ii. ausi qui
seront de plon. et volera pesaument et a
pres .xl. jours. frere psau vendra ausi aveuc
illuc bonement avuec celi. Et
en la parfin frere arcelin tu as convoite les
choses du monde mes tu es net pour l'an
cienne saintee que tu as gardee des enfance
jusques ci et seras grief en peines pour
le peschie fais d'avance. les queles peines
dieu te vueille alegier. et ence et en sembla
bles choses disant a mienuit ou en ...
il issi beneureement de la char a ympnes
et acclame et le benoit psau vit l'ame de li
ymaginee par semblant si comme il avoit
dit et fu a porte ... par la proiere de li.
et par les oroisons des sains et par moult de
messes chantees si que celi seul la vit en
meilleur point et estoit deslice de ses tres
mauves pechies et celi meisme au dit jour
et en la semblable heure vint a dieu bene
ureement selonc la promesse du viellart.
En saint elaue C vi. de la bone
Costa l'enfant de dieu. Enfance de ce
de la poste de saimer et si comme li saspso
ele le baisoit amiablement ele regar
da el ciel et le benesqui et dist. Nous
rendon graces a dieu qui nous a deigne
alumer de luminaire quant l'omme nous
defailloit. Certes ce sera le chief de nostre
seigneurie. et sera noble prestre de tous les

bretons et p[ar] ce i a moult de gens de ca
mer et de la mer. Et lenfant fu avec li en
trodiut des lettres. et si comme il estoit deve
nu en laage de xv. ans. il hantoit plus
que nul de ses freres vegiles et oroisons
ainsi que il estudioit a ieuner .ii. iours en
semble. ¶ Il et son mestre .i. iour chairent
en une forte question et nen pourent trou
ver la solucion en nulle maniere. Et donc
Sanson ordena a estre en ieunes et en oroi
sons tant que dieu li daignast demoustrer
celle question et si comme il ouroit la tierce
nuit. il vit descendre li une lumiere celestiel
et oy de celle lumiere issir une vois qui li
disoit moult souef. Ami de dieu ne travaille
plus. quer tu navras pas tant seulement
ceste question pour quoi tu te travailles.
mes ce que tu requerras a dieu tu empetre
ras par tes bones desertes par oroisons et par
ieunes. ¶ En este .i. iour si comme les
freres aloient sarcler les mauvaises herbes
hors du ble. une coleuvre issi dun buisson
et mordi .i. frere et li chai a terre demi mort
et les freres acoururent la entour li et ne
lesperoient pas nient que mort et quant
Sanson qui estoit avec son mestre loy il a
courut la et trouva le frere qui pour la mor
sure del serpent estoit a bien pou a sa fin
et il fist sus li le signe de la crois et fist o
roison par .iii. heures et beneiqui une mel
lee avec eaue et par la volente de dieu le fre
re qui estoit a bien pou mort fu ilec re
du sain et dru. devant touz [illegible]
D ubricien. evesque son [illegible]
[illegible] vint en la maison de cel [illegible]
[illegible] et ordena Campson a diacre. el [illegible]
quel fait .i. grant miracle fu. Trois fre-
res furent la ordenes .ii. en loffice de prestre
et il fu le tiers en diacre. mes si comme
il est acoustume a soy agenoillier et il
estoient agenoillies. le saint pape vit li et
clairement venir par la fenestre de haut qui estoit

ouverte une colombe et se tint sus Sanson.
non pas en voletant ne en mouvant. mes
estoit touz iours toute coie sans nul mouve
ment de penne ne de ele. et quant levesque
leva la main pour li froter. cele colombe qui
fu plus merveilleuse chose descendi dessus ses
paule destre et la fu tant que loffice fu acom
pli de levesque. et il recut assez tost apres
loffice de prestre de celi meisme evesque et
fu veu autel signe comme quant il avoit
este ordene a diacre quant il fu fait prestre.
Et de tant comme il montoit en gregneur
degre. de tant se metoit il en gregneur seurte
dabstinence et il vainqui la convoiteuse ar
deur de la fleur de son ardeur enfance. et avoit
pour nature nette volente de char. ne en to
te sa vie il ne gousta chose nulle delitable.
D eus freres si estoient vij. Dune
[illegible] acemplis du venim du [illegible] Qui
[illegible] able. et [illegible] ement .i. mauvais li fu de
prestre avoit envie sus li et si ni trouvoit
nulle cause et le frere de ce prestre fu fait pa
nestier de celi moustier si crut le mauvais
conseil de son frere si mist venim el beva
ge saint Campson et en trova .i. pou et li don
na et pource quil en fust plus seur il endo
na autant .i. pou a une beste. et si tost com
me la beste lout beu ele saulli .i. saut mortel
et puis fu tantost morte. Et lesperit de nostre
seigneur demoustra a saint Sanson qui
ouroit le mal qui li estoit appareillie. mes
il se fia en la provision de dieu qui dit. Et
se cest mortel chose que il boit si ne li nui
ra il ia. et entra ioieus el refectoir pour
ce que il estoit prevost des freres et beneist
as freres leur beuvrages et fist le signe de
la crois. et but tout sans nulle doubte
ne il nen sentit onques nulle douleur ne
enter [illegible] et donc le pannetier se repenti
du mal quil avoit fait et blasma ses fre
res du malice de leur envie. mes le prestre
durant en son malice ne donna onques.

son sens a bien mes la uengance de dieu
[illegible] quar le dieu uendra pechain que saint
sampson la communioit si comme le pain
entroit en la bouche de li il fu tant du dea
ble. si que il palissoit et trembloit et se de
rompoit laidement et mordoit ses leures
a ses dens. et tendoit as autres freres sans
nulle uergoigne. Adonc saint sanson out pi
tie de li et proia pour li ardemment et il deuint
sains et fist penitance du mal fait et confes
sa le fait a touz les freres. Et le benoit sam
son uestoit tout le jour afin pouureté des
mains et la nuit oroisons et lire les
escriptures et penser y. Et quant il auoit
mestier de dormir comme homme il sen
clinoit a la paroi ou a aucune chose dure
ou au pauement et ne dormoit onques
Son pere estoit e ic. Et son en lit.
en .i. pucier malade alee. a son pere
amoit et disoit quil ne gouste le malade
roit la de mort. ou il ne seroit la et du dyn
mes saint ne auoit sacrefice doroi ete e [illegible]
son deuant quil ueroit sanson son pere pr
mier fil par lequel il disoit quil auoit san
te de corps et dame. Et quant saint samp
son loi par les messages que il li enuoia il
gemi et pleura en soy et dist. Se ie ne sui de
cen lai la terre egypte il nest mestier que
ie retorne arriere. Dieu est tout puissant de
guerir celi malade. et saint p[illegible]. en
misericorde li dist. Amy de dieu pourquoy
dis tu ce il te conuient auoir la cure du pro
fit des ames. et ce te sera grant louier vers
dieu. que la ou les choses charnelz ont
creu que les esperituelz soient semees.
et il respondi. la moie uolente est que la
uolente de dieu soit faite. quar pour dieu
et pour le gaaing des hommes sui ie appa
reillie a touz et ainsi il fist les messages
aler deuant et il les sui apres li. et .i. la
ne dyacre que la[illegible] li auoit acompaignie.
Et si comme il aloient ouutant par une

tres grant forest [illegible] une tres [illegible]
[illegible] dune horrible persone qui estoit [illegible]
deuz horriblement a la destre partie et le dya
cre fu espouentez quant il oi et pali et com
mença le cheual quil tenoit en sa main
et ieta son mantel et se mist en la fuite
hastiuement. Et saint sampson li crioit
apres le dos. ne te doubte frere fie toy en
dieu fie. et regardoit as yex celi qui ne se
tendoit point mes fuioit en loing. et samp
son pleuroit et tenoit le sen fermement
de urale crois et se garnissoit tout en
tour du signe de la crois. Et donc uit vne
[illegible] hydeuse et chanue et tenoit en sa
main une uielle uerteure a uentore et
couroit hastiuement par mi cele grant fo
rest grant et suioit celi qui sen fuioit par
droite ligne. mes le saint qui estoit esta
ble en la foy et sans paour mist le man
tel de celi qui sen fuioit sus le cheual et
suiuant loyaument celi qui sen fuioit. et
tant quil le uit apparant de loing. et le
trouua et se regarda .i. pou de loing et
uit charmarte son aielle qui couroit de
loing. apres li et quant il le uit en la ual
lee il se escria pourquoy cours tu fame
quar ie sui homme non pas celi que tu cuid
se ie sui homme en la porte de toy ne me c.
mes il ne la entendoit point ains sesforcoit
tous iours de fuir et il cria de rechief. Je te
commande el non de Ihesucrist que tu ne men
nes le pie de la ou tu es deuant que ie [illegible]
Adonc ca [illegible]. la response ne [illegible]
Arresta charmarte de la uielle au dy
et leissa cheoir ce que ele te[illegible] et de la
uoit arrete en tremblant et le guerison
saint uint et dist. Qui es tu [illegible] de la
le fame et quele. et ele respondi a [illegible] des
grant paour. Je sui charmarte de la [illegible]
quele les gens nous ont [illegible] samp
et dius iusques a ore. mes en ce bos ne son
na mes nul de mon lignage fors moy seule.

quer iai .vii. cenz et maniere qui ne sont
pas en ce bois mes en une plus haute fo
rest. Et ie fu baillie a iean en ce desert et
pource que il est ia mort ie ne me puis de
partir de ce bois a laquele le saint dist ne
peus tu pas lessier que tu as feru rendre
a autre vif et avoir grant cure de cete du
pere de t'ame et ele respondi. Je ne vueil ne
ie ne puis estre ordenee. en mier ie ne puis
faire nul bien mes tous iours des mon
enfance iusques ci iai hante tous maus.
Adonc dist le saint. Je requier dieu omni
potent que tu ne faces plus nulle mai
re. mes quant tu es sans remede que tu
ni mires en ceste heure. donc fist ele .i. saut
et trebucha sus le coste senestre et chai a
terre et fu morte. Et donc le saint homme
vint a son frere et le cercha diligeaument
en la poiterine celi qui se gesoit et senti
que il alenoit encore et en la maniere
de helisee il li mist sa bouche sus sa bouche
et en quiut tous ses autres membres en pleu
rant et en ourant il le rendi a sante et
firent ensemble la voie emprise et trou
verent hamon pere de saint samson ma
lade en son lit lequel fu esioi de leur ve
nue et leur confessa le greigneur pechie
que il avoit cele iusque a la mort et vou
a a servir dieu iusque a la fin. et en cele
maisme heure il fist tondre son chief et
maismement sa fame li disoit et amo
nestoit. Moy et toi ne servon pas tant
seulement a dieu si comme il convient
mes et toute nostre lignee soit donnee
au servise de dieu. et donc il monta et
presenta a saint samson ses .v. freres
et une seur moult petite. et il se tut .i. pou
et puis respondi. Certes mes freres sont
bons et donnes a dieu. mes ceste petite est
donnee au monde norrissiez la toute
fois quer ele est fame. C xj. De son re
tour a son moustier et comme il

fu eslit en abbe.

Quant tuit les siens parens
furent mors en bonnes oeuvres et
furent atrais a fonder .i. moustier saint
samson et son pere et son ael et son dya
cre s'en alerent en pais. et si comme il fai
soient leur chemin. Amon aloit devant
les autres il vit une sente aussi comme
toute brulee de feu et les champs tous bru
lees en tour. et vit la trace aussi comme se
len trainast .i. tref brule par les herbes arses
et il trembla le premier et puis le mons
tra a son frere qui le suivoit et dist quest ce
que nous avon oy en ce bois il va .i. serpent
devant nous et se ie ne sui deceu il nest pas
loing de nous. et quant saint samson lot
il les confortoit et disoit que il ne se doubtas
sent et se fiassent en dieu et dist encore soies
fermes et m'atendes tant que ie retorne
a vous et ouvres et vous taisies et il se
sistrent. et il ala oultre et vit .i. serpent
de loing qui avoit tout le chief plain de
feu. et aloit trainant soy. et donc dist il
en chantant Dominus illuminatio mea
et cetera. Nostre sire est ma lumiere et mon
salu qui craindrai ie. et donc couri sus au
serpent. Et le serpent prist une tres laide
morce de terre as dens et la ieta contre celi
qui venoit en la face et et donna .i. sifle
de sa vois cruele aussi comme se il fust feru
d'un glaive et apres ce le tremblant ser
pent en mordant sa queue a ces dens en
ragees se conqueilli en tour. et le saint fist
.i. cercle et le signe de la crois. et dist venez
la ou len se seufferra et dist a ses compai
gnons venes et vees les oeuvres de nostre
seigneur et il vindrent et virent le serpent
el cercle qui se tornoit pereceusement et
alerent sus terre iusques au lieu ou le
baston du saint estoit fichie et ne pouoit
passer oultre en nulle maniere mes tour
noit entour ne ne pouoit lever son chief

oultre. et donc le saint conforta ses com
paignons p moult de paroles et que il creu
sent el createur et ne doubtassent point
la creature et en la p fin il commanda
au serpent que il presens il se mourust de
p le non nostre seigneur. et tantost il se esta
sus sa queue et drecea sa teste en haut et fist
de soi .i. art maleureusement et vunt tout
son venim hors et fu mort et donc ceuls
rendirent graces a dieu et sen alerent et vi
drent tous sains au moustier el quel saint
campson fu esleu a estre abbe et la en tendunt
il doucement ses freres selonc la reigle et
ne tint illec plus la seigneurie den. et demi.
et sentendoit tous iours estre ieun et seelleus
en viandes et en boivre et en la p fin il orde
na a aler en .i. tres grant desert et la trou
va une fosse tres secrete et la habita me
nant vie celestiel. mes si comme leaue li
defailloit tous iours du tout au .vii. iour
si comme il ouroit ieuner seelleus. il sen
ala une courte qui suioit et yl vficha la haute
de son baston et il en issi une fontaine de eaue

Comment la maniere des .C.xij. de loz douce.
Les evesques estoit quant devenient
il sassembloient a ordener les eues de li eve
ques cestoit le iour de la chaiere saint pierre
pere. et si comme cele feste saprouchast le
benoit campson vit en avision une nuit
iii. nobles evesques en mitres dor coronnes
et vestus de vestemens de soie qui entroient
avec li en leglise pour celuie douter. et donc
il enquist entendiblement le nõ diceulz et
leur demanda et il ont respondu que ce es
toit pierres et iaques frere nostre seigneur
et iohan levangeliste et que il estoient
assembles pour confermer le en prestre de
nostre seigneur. Et quant le service fu par
fait de ses .iii. selonc la coustume de loffice
de evesque il prist la beneicon deulz et quant
il sen alerent il entendi p esperit qui es
toit la fait evesque. et donc les evesques
du pais sassemblerent au iour ordene et
amenerent avec eulz .ij. evesques a orde
ner et si comme il vouloient ordener le
ners et si ne savoient encore qui il estoit
la nuit en avant vint langre de nostre sei
gneur qui dist. as dubrice en vision. que
saint campson. estoit evesque et affermoit
que ce estoit p le plesir de dieu. et dist que
il estoit prestre de dieu. Adonc saint dubri
ce esveilla tous ses conseilliers de ioie et les
fist assembler ensemble et leur raconta
ce quil avoit oy et veu. Et donc tous sans
nul descort confermerent a faire le evesque
et a li asseoir en la chaiere de evesque. Et ai
si le establirent. Et quant ce fu fait tous
ceulz qui la estoient virent une colombe
envoiee du ciel pour faire ce que que ele a
voit acoustume. et fu sans mouvoir sus
li que il fu p faitement evesque. ordene et
ce mesme iour que il chantoit la messe
les angres de dieu estoient ses menistres
nobles hommes que il issoit de sa bouche et
de son nees aussi comme feu. Et ce que est
greigneur chose des le iour que il fu prestre
iusques a ce a fin quant il chantoit messe
les angres estoient ses menistres a lautel
et au sacrefice et froissoient couvent a leur
propres mains son oblation que nul ne
le veoit fors li .C.xiij. et la vesme en bre

Lavint dune taigue la petite et
paque si comme de son moustier
il chantoit la messe et estoit a la u de dol
tel tout seul et ouroit il fu tant en peu
see et vit ester .i. homme devant li moult
resplandissant qui li dist conforte toy s
de dieu quer tu ne dois pas longuement de
mourer en ce pais tu es ordene a estre pele
rin oultre la mer et seras tres grant en
leglise. Et apres ces paroles et autres lan
gre de nostre seigneur et il se recorda se a la
de la vision. et emprist la voie et vint a
sa mere en la voie. et trouva sa seur qui

sestoit la tempte de sa mere et avoit fait ab
nonnete et duroit encore en celle maniere
ne si les commenia et prescha moult en cel
lieu par doctrine et par miracles et en la parfin il
vint a nage en bretaigne. Et quant il descen
di de la nacele il vit pres du port une maison
nete et vit a l'uis le seigneur qui pleuroit
et regardoit tous iours en la nief et il en
quist que ce estoit et cil li respondi. J'ai en ceste
maison ma fame mesele et ma fille demo
niacle et il m'avoient promis que il seroient
gueries encore par .i. homme que dieu m'a
voit promis qui vendroit de ça la mer. Et
donc entra le saint en la maison et fist o
roison sus l'une et sus l'autre malade. et
les leva devant tous toutes saines et descen
di de la et trouva .i. lieu tres aspre et ho
norable et la fonda il .i. moustier qui est
encore au iour d'ui appele dol. Et si comme
cil disoient qui estoient asses apris de sa
vie que tres souvent il ieunoit .ij. iours
ensemble. et aucunes foys toutes les se
maines. cest assavoir .vij. iours. et au .vij.
iour prenoit refection. et si souloit trespas
ser les tres longues nuis tout en estant
de l'un iour de si que l'autre retornoit le ven
main sans estre point traveillie. Et des
iours et des nuis il ne cessoit douter et de di
re paroles devines. Et nous avon oi que el
temps de la quarantaine il la passoit si que
au commencement il s'en aloit en .i. secret
lieu loing des hommes et portoit avec li
.iij. oblations et vivoit de ce tant seulement
iusques a pasques par le confortement de
dieu. il convoitoit en son cuer l'amour de
dieu. et de ses eglises et sa parole estoit assai
tiee du sel devin. Et attempoit sagement
a tous leur porte selonc la qualite de leur
personnes si comme celi qui estoit plain de
dieu et amiable et cher et cler par moult
de miracles et reposa en nostre seigneur.
et la feste de li est celebree en la .v. kallan

de d'aoust. C.xiiij. De s. ethbuin son de

Saint ethbuin disciple. et comment
fu ne es parties de bretaigne il tint dieu par
tonsure et fu tres noble en la maison les cors
de son pere et fu entroduit es ars liberaus tres
iusques au .xv. an. el quel son pere fu mort.
et sa mere s'en courut a l'aide de saint sampson
et il la sacra de saint voil et dedia a dieu. et
tondi son filz les cheveulz et le fist clerc le quel
demoura avec li plusieurs foys et le servi de
votement et .i. iour si chantoit la messe et ce
li oy les paroles de l'euvangile disant. Qui ne
renoncera a tout ce que il poursiet il ne
peut estre mon deciple et il fu contraint par
cele vois et delessa tout et s'en vint a saint
samson abbe et prist de sa main habit de
moine et mist sa teste sous le fais de nostre
seigneur el moustier de tauracc. el quel mou
stier saint Gingualais habitoit qui estoit
prestre et moine et par le commandement de
l'abbe il avoit de coustume de visiter une e
glise qui estoit a une mile loing de l'abbaie
et de offrir y sacrefices et a ce acompaignia
il avec soy ethbuin diacre et si comme il
y aloient .i. iour il trouverent .i. mesel le
saut en .i. ble. tout plain de plaies qui leur
requist aide en pleurant. et il li demande
rent quel mal il avoit et il leur dist en
sou pirant. Griesdouleurs sont en mon
corps mucies mes par dessus tout les narri
nes m'ont si grant douleur que se ie ne suis aidie
en ce iour ie cuide mourir prochainement
que les narilles plaines d'ordure sont tou
tes arses de l'ardure de la maladie. Et donc
ethbuin le prist par les costes et le leva hault
de terre. Et Gingualois mist sa main a la na
rilles de celi mes le povre commenca a crier
en pleurant. homme ancien ne pren pas mes
narilles a la main que la douleur ne le me
lesse souffrir. mes se tu veulz alegier ma
douleur il est mestier que tu mettes mon
nez en ta bouche et que tu l'en traies ainsi

Et donc il se esioi de tel merite. et quant il
cuida alegier la douleur du poure a sa bou
che il retint dedens la char de dieu. et quant
il traist a soy une pierre merveilleuse li chai
en la bouche. Et donc le benoit ethbinin te
noit nostre seigneur par les flans et regarda
haut et vit le ciel ouvert et el chief de nostre
seigneur que il tenoit la sainte croys ap
parut et vit les angres venir a lencontre
de nostre seigneur. et donc dist il au prestre
saint pere. celi que ie tieng en mes mains
et toi a ta bouche est nostre seigneur ihesucrist
qui se donna pour nous croi que cest il. Et si
comme il vouloient tenir nostre seigneur
a leurs mains il se leva es nues et dist.
Vous neustes pas honte de moi selonc ler
rast de moi en mes angoisses ne ie navrai
pas honte de vous el resgne de mon pere.
vostre heritage est avec moy et a ceulz qui
se remembreront de vous en leur proieres
leur salu. est en mon resgne. Et ce dit il
se esvanoi de leur ieux et fu receu el ciel. A lau
tre vois et il oient bien la vois mes il ne
veoient nul ame et si comme il furent
esbahis et loassent nostre seigneur. Gingua
lois dist a ethbinin frere ceste chose nous
est avenue par tes merites qui es de si grant
humilite et de tel obedience que tu acom
plis en ton cuer tres devot quanque lan
gue humaine peut commander. Et ethbinin
dist au contraire pere il nest pas ainsi mes
toy qui chascun iour sacrefies le corps et
le sanc de nostre seigneur as deservi a veoir
le en son corps celi que tu tiens continuel
ment en ton courage. C. x. v. De la vie de

En ce temps les fram li et des in
crois degastoient bretaigne tacles
et ethbinin sen ala es parties de vllaunie
en .i. bois qui est dit nettense et la fist u
ne maisonnete comme .i. poure pelerin
et forga la une eglise en quoi il servoit
dieu .i. iour vint la .i. clop. qui li deman
da une aumosne et il le gueri. el non
de ihesucrist. Une fame li requist a avoir
aucune chose pour la sante de son filz qui
estoit paralitique. et il li respondi nous
sommes pecheurs et navon pas de mi
racle en usage. mes se tu veulz que ton
filz soit gueri amene le au se puites
bride. et ele dist son pere li a ia porte. mes
une nuit apres les vegiles dites ie oy
une vois qui me dist. Il demeure el bois
de nettense .i. serjant de dieu ethbinin. a
qui tu meneras son filz et il aura sante
par ses merites et nostre seigneur dit que
ie ne me partirai de toy devant que ie en
rameneray mon filz tout sain devant
moy. et donc le saint entra en son orato
re et se mist en oroison devant lautel
de si a tant que lenfant vint de la maison
sa mere qui li dist. Je te rent graces pe
re qui mas visite le sant el lit de ma ma
ladie et men as leve de tes mains et mas
donne sante de si grant enfermete. Et dont
se drecea le saint homme et beneiqui dieu
et dist a lenfant que il ne le deist a nul
quer ce nestoit pas par ses merites quil
estoit gueri mes par la grace de dieu. Et il
vesqui en ce lieu .vint ans faisant les eu
vres de dieu et donnant sante aus ma
lades et fu de si grant abstinence que tou
te la semaine il nen tenoit en li point de
viande fors que pain et eaue au vendre
di il ne bevoit point de vin fors que tant
comme il communioit. Et quant il fu en
laage de .lxxiiii. ans en viron il fu tormen
te de la douleur de lair si apela les freres
qui demouroient en celle forest. et leur
dist avant son trespassement et les co
manda a dieu. et rendi lesperit devant
lautel en la .iiii. kalende de novembre.
C. x. vi. De saint basole de rains qui
estoit anathanien. et de ses mi
racles.

En lan .ij. de iustin basole abbe et sai
Complie prestre et reclus furent clers
en france. basole fu ne el terrouer de lymoges
et quant il vint en la croissement de son en
fance et de sa sainte aperceuance. il se mist
tout a le mire du deuin seruise de dieu. Et
quant il out mis le pie hors des contrees
de son pais pour estre pelerin laugre de nos
tre seigneur sa ppan ali et fu compaignon
de sa voie p lequel meneur il vint a rains
et la estoit saint gile euesque qui estoit le
quart apres saint remi. Et chilpic roy des
frans et les barons de son royaume lamoi
ent mout. et fu en ce temps que le contens
estoit du regne entre chilperic et childebert.
si que leuesque ne defailli onques a chil
peric et de quoy il soustint apres ce moult
de contraire. Et lomme de dieu basole fu
moult honorablement receu de li et le re
quist que il li ottriast .i. habitacle plus se
cret pource que il peust eschiuer la com
paignie du peuple. Et premierement
en .i. couuent qui estoit au pie de la mō
taigne de rains ou il mena vie de moine
et apres si comme il creust et soushauc
ast de vertu en vertu il voult empren
dre vie de hermite et fist une celle el haut
dune montaigne plaine de boscaige pour
de mourer y et la habita .xl. ans. tout i
seul et serui dieu leaument et se comba
ti forment contre lancien serpent. Et si
comme le saint homme auoit la faute
de aue .i. iour si comme il aloit four la
terre el haut de celle montaigne et leaue
li defailli et il angoisseus sen souffroit
moult deuotement si se conuerti a dieu.
et oura. et tantost comme il out sa oraisō
dite vne fontaine commenca a courre tres
habondaument en ce meisme lieu. qui
encore iusques a hui vient de tes hautes
montaignes et decourt au bas. et est dou
ce a boire et saine as malades. ¶ Attille.

.i. riche homme et tres puissant si comme
il entra en la forest qui estoit pres de la celle
de lomme de dieu. et il suiuoit .i. senglier
tres grant qui sen fuioit et les cheuaux
se hastoient et celle beste tres grant mō
ta en la montaigne ou lomme de dieu
estoit et sen vint a la celle tout droit. et o[?]
toute sa euaute et sagenoilla icelle tres as
pre beste as pies diceli aussi comme pour
requerre confort de sa vie et il en out pitie
et arresta p si grant vertu ceulz qui la suiuoiet
en .i. lieu que il veoient bien la beste et si
ni pouoient atouchier et estoit p's deulz.
Et donc attille congnut la vertu de dieu. et
requist pardon de son outrequidance de ce
que il auoit fait et tout ce qui estoit de cō
droit en tout iceli lieu et le heritage de sa pro
pre possession il donna au saint homme
deuant dit et fu le premier qui enrichi celi
lieu p les facultes quil li donna. ¶ Vn hō
me estoit iugie a pendre pour mal quil a
uoit fait. et fu pendu au gibet et si comme
il estoit a mourir entre les las. et souuint
il li souuint de ce saint confesseur et a cel
uois comme iceli estraint pour entre ses
dens en requeillant son esperit a toute sa
force il apela S. basole de tout son cuer. et
le requist que il le secourust en plourant et
tantost le las fu rompu. et il enclin aual
et tous furent paoureus et merueilleus
et il sen ala quitte de mort. ¶ .xvij. Ladm
[C]rueliement chilpic a sion du regne
apres la mort de son pere et ses freres en
te prist les tresors qui estoient tie les filz
assembles en la ville de brainnach lot[?]
et requist as francoys les plus proffitables
bles de entre eulz et les soumist au pouoir
de dons. et entra tantost a paris et prist
le siege du roy hildebert mes il ne le pout
pas pour seoir longuement quer ses fre
res tous ensemble len bouterent
hors et ainsi ces .iiij. entre eulz. parterent.

gontran. chilperic et sigibert firent entre
euls resonnable division. quer haribert prist
le resgne hyldebert. et fist son siege a paris. Gon
tran. prist le resgne lodomire et establi son
siege a orliens. chilperic prist le resgne clotaire
son pere et mist son siege a soisons la cite. et
sigibert prist le resgne de theoderic et establi
son siege a rains la cite. haribert roy espousa
golerge a fame et celle royne avoit .ij. pucel
les filles dun povre homme tres forment
beles et le non de lainsnee estoit marconeua.
le non de la plus ieune estoit merofledis. et
le roy se eschaufa moult en la mour d'icelles
et pource golerge les tormentoit et avoit
en trop grant hayne. quer ele avoit com
mande que leur pere fust ouvrier de laine.
pour laquel cause le roy fu corece et delessa
golerge. et prist merofledis a fame. Et a
pres ce prist par mariage marconeua. sa seur
et pour ceste cause fu il escommunie de saint
germain evesque de paris. et si comme le
roy ne la vouloit lessier ele fu punie par le com
mandement de dieu. et fu morte. et non pas
moult de temps apres hanbert roi fu mort
et fu enseveli a blaiue le chastel en leglise
saint romain. mes quant sigibert vit que
ses freres avoient pris fames qui ne leur
estoient pas dignes et avoient espouses leur
chamberieres. il envoia en espaigne mes
sages et donna moult de dons et requist a
athanalgide roy sa fille et ele estoit pucele
bele et noble et soutille et avoit non brun
childe. Et quant il out prise a fame pource
que ele estoit de la loi arrienne il comman
da que ele fust baptiziee. Et quant chilperic roy
le vit qui avoit pluseurs fames si requist
la seur de cele brunchilde galsonde par non et
promist par ses messages que il lesseroit toutes
les autres et quant il out prise par mariage
et ele fu baptiziee ele fu fame de grant cam
tee. Cxviij. Des agues fredegonde con
tre galsonde.

Si avint que par la hayne que la tres
mauvaise fredegonde qui estoit mes
chine du roy avoit contre fredegonde grant
esclandre commenca entre euls si que gal
sonde disoit que ele ne pouoit souffrir tant
de iniures de fredegonde et requist au roi
que ele lessast tous les tresors que ele a
voit aportes avec soy de espaigne et la les
sast aler toute quite a son pere. mes il la
soulagoit par beles paroles. mes par le conseil de
la tres mauvaise fredegonde il lestrangla
par nuit en son lit. Et apres la mort de le dieu
demoustra miracles pour li. Et quant
ce fu fait les freres chilperic ourent desdaig
de li. et le vouldrent bouter hors du resgne
et chilperic avoit adonc .iij. fils de audoue
re la royne. cest a savoir. theodebert. mero
uen. et lodouien. et celle traistresse frede
gonde si decut la dame audonere. Quer
cele fredegonde estoit de tres bas lignage
de la ville de saint vaast qui est dite ba
vaucure. Quer quant chilperic roy fu ale
en lost avec sigibert son frere contre les sai
nes la royne audonere demoura grosse a
lostel et out une fille et fredegonde li don
na conseil que ele la feist tantost bapti
zier quer quant le roy retorneroit de la
bataille il verroit volentiers sa fille bap
tiziee. Et donc fu levesque apele pour bap
tizier la. et pource que il ni avoit nulle
dame qui la levast de fons sa mere mais
me la leva par lamonnestement fredegon
de. Et donc quant le roi qui avoit eu victoire
vint. fredegonde li ala a lencontre et dit a
dieu soit grace que nostre sire le roy a re
ceu victoire de ses anemis. une fille est
nee de ta fame. Et quant il fu a lautel
ele li demanda mon seigneur avec qui
dormiras tu ceste nuit quer madame
la royne est ta commere de ta fille hyldesun
de. Et il dist se ie ne puis dormir avec
li ie dormirai avec toy. et quant le roy

entra en sa fame. La roine audonere vint a
li auec cele pucele. et le roy li dist. Tu as
fait elore escommuniee pen simplece tu
ne peus plus estre ma fame et li proia que
ele preist le saint uel. auec celle fille et
li donna moult de villes et de possessions.
Et de ce fait il condampna leuesque qui
ce auoit fait. et prist auec soy fredegonde
a roine. Sigilbert En lan. quint de iustin.
saint mart trespassa en lincarnac. C.l.x. de
En lan. vj. de iustin la nativite.
Saint amant fu ne de S. amant
nobles parens et fu entroduit de troies
des senfance es saintes lettres et de euesq̃
lessa ses parens et prist en .i. moustier et de
habit de relegion. et .i. iour si comme il sen
aloit en tour le moustier il trouua soudeui-
nement .i. tres grant serpent et tantost par
la uertu de la croys et de son oroison. il re-
torna a sa fosse sans issir en iames tant
le contraint il. Et apres ce il issi de celui
moustier qui estoit pres de lauier pour
cause de pelerinage et vint a tours au
sepulcre saint martin et la demoura .xl.
ans. en une celle couuert tous iours dune
haire et estoit soustenu de aue et de pain
dorge et de la il ala a romme a saint pere
et si comme il y uouloit ueillier une nuit
la garde de leglise le trouua et le bouta hors
trop laidement et si comme il se dormoit
deuant les portes de leglise saint pere sa-
parut a li et le proia que il retornast en
france pour cause de predication. et quant
il y fu venu il preeschoit tres fermement
la parole de dieu il souffri moult diuerses
poursuites que il blasmoit le roy de france go-
doubert de ses mauls faits il le fist chacier
de son royaume et en la perfin si comme
le roy nauoit nul filz si pria dieu que il
li donnast fiz qui peust apres li auoir
son regne. Et donc si comme par la uolente
de dieu il out engendre .i. filz il commen-
ca moult a querre qui le baptizeroit. Et
donc li vint aussi en pensee que il feroit
querre amant pour li baptizier. Et quant
il fu trouue pource que il doubtoit aler co-
ntre le royal commandement il uint au roy
et fu receu a grant ioie. et donc le roy sage-
noulla a ses pies et li proia quil li pardonnast
le pechie quil li auoit fait et que il baptizast
le filz que dieu li auoit enuoie. et il li otroia
uolentiers sa premiere requeste mais il se
douta a mectre es seculiers negoces et il
escondist la seconde petition du roy. et sen
ala. et le roy enuoia a saint eloi son com-
paignon. Adonc qui demouroit adonc en
la court et il le prierent tant que il uint au
roy et baptiza son filz C.xx. De son pelerin
Apres ce leuesque nage en gascoi-
de troies fu mort. et le gile et de sa cle-
roy fist saint amant euesque de troies ne-
la soit ce que il le refusast moult. et si com-
me il out la fermement preschie la parole de
dieu .p. iij. ans. et il li estoit auis que le peu-
ple auoit despit de sa predication. il lessa
ceulz qui en ourent despit. et entra en gascon-
gne entre tres cruel gent pour cause de pree-
chier. et si comme il preeschoit ainsi la .i. iu-
gleur commenca a mesdire de ses paroles.
mes tantost il fu corrompu du deable et se
destrompoit a ses propres dens et confessa lu-
miere que il auoit fait a lomme de dieu.
et fu tantost mort. Et de la il sen ala a une
autre cite. et fu receu honnorablement de le-
uesque de cele cite. Et si comme il donnoit le-
aue a saint amant sus ses mains si comme il a-
uoit acoustume par cause de humilite et de
hospitalite il commanda a son uallet que
il gardast cele eaue diligeaument et leuesq-
que creoit bien que ele profiteroit a plu-
seurs a salu. Et ceste creance ne le deceut
pas quer .i. aueugle estoit deuant les por-
tes de leglise qui estoit mendiant. et par
le conseil de leuesque laueugle laua ses

ver. de cele eaue et tantost il vit cler. Et
apres ce saint amant retorna en france
et empetra du roy chilperic .i. lieu qui il
avoit non nevion pour edefier la .i. cou
vent mes .i. evesque dune cite preschant le
en fu corcie et commanda a ses valles
que il le getassent hors ou que il occissent
les quelz vindrent a li en traison et li di
strent que il sen alast en .i. autre lieu qui
li moustreroient plus couvenable a faire
.i. moustier et le saint qui par revelati
on de dieu cognut leur malice ala avec
eulz el haut dune montaigne la ou il le
vouloient occirre. Et si nen avoit il riens
dit a ses gens quer il couvoitoit mout
le martyre. Mes une tempeste de pluie et
de gresille vint soudement en tel manie
re que les mauvais qui le vouloient oc
cirre ne virent nulle chose et donc se a
genoillierent devant le veillart et li re
quistrent pardon et que il les en lessast aler
tous vis. Et donc le saint ouvra si longue
ment que le temps fu seri et que il ouvrent
leur veue et sen alerent a leur propres lieux
Et ainsi saint amant eschapa et fist mult
dautres miracles et en la par fin il repora
Sachies que sait VJ. z. i. de en pais.
Saint maglore ou saint magloire e
stel non par deserte a un evesque de dol.
comme resplendissant de grant en ses fais.
gloire. et ce acquist il par euvre. Cestui
fu ne de bretaigne du noble lignage
de saint sampson et fu son compaignon
et quant il se mouroit il establi son suc
cesseur en larcheveschie. Et si comme il
resplendissoit illec par nobles enseignemens
ensemble et par essamples la gre nostre
seigneur se apparut a li en vision et la mo
nesta que il lessast leveschie et sen alast
en .i. plus secret lieu ou il demenast vie
solitaire et receust une compaignie de
moines et rendist loenges a dieu plus
devotement. et quant il fu envieillis il ren
di graces a dieu. et establi .i. homme son
successeur et acompli le mandement et
resplendi par mout de miracles. ¶ Un co
te tres riche qui avoit la char mesel .vij.
ans. oy la renommee de li et vint a li. et
il proia pour li et li touchia tout a sa main
et il revint saine. Et la grandeur des tres
de cel conte si contenoient .iij. duncions
et estoient en .iij. parties des queles parties
il donna au benoit magloire la moitie
dune en don. Et ces parties devisees mout
grant multitude de oysiaus de mer et
leur genitur y hantoient acoustumeement
Et a le contree il avoit el sain de la mer
tres grant pescherie de grans poissons.
Si avint adonc si comme le benoit maglo
re out marchie sa partie toute lassemblee
et de oisiaus et de poissons sen furent de
lautre part et sen alerent vers la partie du
saint Et la fame du conte en fu corrocie
forment et amonnesta a son mari que
celle partie il repreist et donnast au saint
lautre qui estoit sans oysiaus et sans
poissons et tantost il receut la mauvaise
amonition dicele et la crut et acompli ce
que il ne devoit pas faire. Et quant le
change de cele mauvaise partie fu fait sou
dement tantost les poissons et les oysiaus
sen partirent de la partie que le conte avoit
ostee au saint par avarice et sen sont re
tornes a magloire leur seigneur. Et des
le conte fu esmeu par penitance et donna
au saint lune et lautre partie. Et donc les
compaignies des poissons et des oysiaus
reemplirent lune et lautre partie aussi co
me devant. Et ce saint ci combien que ces
le vertu de saintete fust vierge si ne pre
noit il que pain dorge et des plus vilz
potages espargneement et au mercredi et
au vendredi il se tenoit de toute viande
Et apres son corps il estoit tous iours

vestu de haire et par lors il usoit de moiens
vestemens. il ne beuoit ne vin ne sidre.
Et quant les freres se metoient a dormir
la nuit il se departoit seulz et veilloit tou
te la nuit sus le ruissel de la mer. Et en
la parfin icelui clerc parmonte de miracles si
comme il auoit de coustume il veilloit
la vegile de pasques en leglise langre de
nostre seigneur resplandissant sappa
rut a li. et li dist auant contrepassement
et que il auoit digne guerredon de son ser
uise et si comme il se doubtoit que par
auenture la uision ne se fust ëusinne en
langre de lumiere si se mist tres longue
ment en oroison. et langre le commanda
rendre certain de sa vision si li recorda par
ij. foys. et par iij. cele meisme parole. Et en
la parfin il tint son sacrement de la main
de langre. et des celui iour. iusques au iour
de sa mort se cause que il ne peust eschiuer
ni estoit il recordoit tous iours en sa lou
ange ce vers. Je requis vne fois a nostre sei
gneur et c. Et donc trespassa en ihesucrist.
en la .ix. kalende de nouembre. vj. e

Saint paul euesque nesquit de
de leon fu baillie au saint paul
venoit lomme hyduier des quil de noion
estoit enfant pour estre enforme en leon.
doctrine et en bones meurs et fu aussi co
me saint sampson il fu premier a estre
euesque esleu. i. autre gilda par non et plu
seurs autres. Et la terre qui estoit
voidee des flemes de la mer seruoit as
hyduier en ses usages et sema en la plai
ne de la gramelle qui estoit lee le forment
et les oysiaus de la mer le degastoient
et il ne les en pouoit oster par nul art.
Et donc mist il. iiij. de ses deciples a def
fendre la blee. vne nuit que le ble auoit
este baillie a garder a paul a si grant et
fors oysiaus mist qui degasta si le champ
que nulle espece de ble ni paroit a la

mes queillir. et auant laube du iour il se
leua et ala au champ et tantost il congnut
le empirement du ble. Et donc dist il qui es
toit maisniee garde et se garda par ij. iours
que il nala onques en la presence de son
mestre. Au tiers iours il assembla ses com
paignons et les mena en semble au champ
et auironnerent si grant multitude doysiaus
comme se ce fust assemblee douailles et les
menerent el cloistre de leur moustier aussi co
me coupables du fait et menerent entour
ces oysiaus volans aussi comme se ce fussent
bestes foles et quant il vindrent a luis de la
chartre tout aussi comme se ce fussent priso
niers il remplirent tout lair de cri pitoia
ble. Et donc fu le mestre apele a veoir cette
chose et enquist donc cette proie estoit ame
nee. et paul li dist. ce sont nous aucuns q
ont gaste la blee que nous auion amenes
si que il fussent punis a son comman
dement par les meffais quil ont fais. et aussi
poles le pere fu esbahi et commenca a dou
ter. et se merueilla que tel creance estoit
ottroiee a son filz et la compaignia au grant
de seneue. Et apres ce que cesti saint paul
out amegri longuement sa char. son pain
estoit petit a lectiue et aussi. sec. et as iours
sollempnels a son grant appareil il auoit
i. pou de poissonnes. len ne lit pas que en tou
te sa vie il goustast onques de char qui eust
ij. pies ou. iiij. il ne but onques ne sidre
ne vin fors es sollempnites des messes.
quel merueille de leaue ne prenoit il point
fors par necessite. lxvij. et iij. De s uinna

Et si comme il vint eles de celi.
aune foys en la maison de sa
seur qui estoit moult deuote a dieu et
la maison estoit assise sus la riue de la
mer de bretaigne sa seur le proia que il
proiast a dieu que la mer restraingnist son
cours et la terre se creust si que ele fust plus
large et profitant a li et as habitans de

cele ysle et il se mist en oroison et tantost
soudeinement la mer commenca a retraire ses
ondes et la terre apparoir seiche et donc li
et sa seur se leverent ensemble de oroison et
s'en alerent a la rive de la mer. Et donc paul
li commanda a sa seur que ele portast de
sa main les pierres iusques en la haute
mer en leur. quer par ses proieres la terre fu
espuisiee des eaues .v. mil pas et plus et
de tant fu ele acreue. Et donc s'agenoillie
rent il desus la rive en oroison et quant
il orent parfait leur oroison paul se tor
na de vers la mer les pierres que la mis
a pres tor soient en signe de ton voiage.
et toy dore en avant que tu ne les trespas
ses ne veintre plus en ce retouier. Et le
commandement de ceste parole grande en
tore iusques a lui l'orrible element de
la mer et quant il retorna a l'ostel il ui
rent que soudeinement les pierres devant
dites qui planterent devinrent de uindrent co
lombes de grant hautesce si que la chose q
estoit simplement requise fu rendue double
Et encore la voie que il tindrent ce iour
par ces colombes est apelee de bretons la
seinte paul. Un iour que les deciples paul
aloient aviro[n]nant les forez et estoiet
griefment lasses et queroient eaue et ne
trouverent point et il ot pitie de leur co
plaintes et en fu pitoablement esmeu si
proia dieu feruement en .iij. lieu et feri
la terre de son baston. et de la commanda
a oster .iij. motes de terre d'ilec de chascun
lieu une. et quant il furent fouies signe
largesce de eaue en issi que tant seulement
la compaignie en restrainsist sa soif. mes a
toute tout le peus par grant habondance.
Un cruel serpent si tormentoit la partie de
l'ysle de vers orient si que nul homme armé
ne li pouoit nuessiure mes en ocioit au
cuns. Et le saint homme y vint armé
du signe de la sainte crois en quoi il se fi
oit et estraint le col du serpent de l'estole
que il vestoit et le feroit couvient de son ba
ston comme .i. chien. enragie et le mena
iusques a la mer et regarda entre la mer
et la terre et dist avant que tu soies plu
gie es pertuiz de la mer estent ton cruel col si
que ie aie mon vestement et quant il
out il li commanda que il se trebuchast
en la mer. et li commanda et entredist
que il ne nuisist iames a homme. et quat
il out ce dit il ne s'apparut onques puis
Et cil plain et cler par ses miracles et p
autres fu pourveu a veucesche. la soit
ce que il le refusa moult. Et sa feste est
remenbree en la .iiij. ide de mars.



Saint Gregoire de tours. Gregoire fu ordene a arcevesque de tours et que de estoit cler en toutes choses. tours

Il fu ne de la region d'Alvergne. et si com
me il aloit aucune foys de bourgoigne
en Alvergne une grant tempeste com
menca contre li et l'air espoissa es nues
et le ciel fu courtant dennoier feu espes
sement et tonnarres commencierent
a sonner. Et quant touz estoient pales
de paour gregoire traist de son sein les
reliques des sains qu'il portoit a son col.

sains cesser. et les mist fermement con
tre les nues et tantost il se departirent
a destre et a senestre et firent voie sans
mal faire a ceuls qui la aloient et lor
gueil qui estoit si grant en voie des nues
fu mort de vertus et tantost il se sen
moura dorgueil par leur courage et pour
ce que le cas dorgueil estoit en li. si com
me il se esjoissoit secretement en son
cuer que celle chose li avoit este donnee
par ses merites il seu orgueilli. et tantost
il chai a terre du cheval sus quoi il seoit
si griement que il fu tout casse el corps
si que a paine se pouoit il lever. Et des
quant il out entendu la cause pour
quoy il estoit cheoit il se garda puis
de la en avant que vaine gloire ne le
tenist plus par quelconques occasion.
¶ En lan .v. c. et lxxiij. apres la mort saint
martin de tours en lan .xij. de sigibert
roy que saint eufronien morut gregoi
re qui estoit eschauffe en la mour saint
martin et estoit convenable a faire
loffice de pasteur si prist en lieu de li a
gouverner la chaiere de tours et fist p
lusieurs eglises et fist livres en la loen
ge des sains et en lexposicion des sain
tes escriptures. Et la mere eglise que
saint martin avoit faite qui e[illegible]
cheue par viellesce il la rapareilla [illegible]
vel ouvrage. et si ennobli les hystoires
faites par les fais de celi benoit martin.
Si comme vij. x. v. des mira[cles]
il aloit aucune fois et de ces
foys par la voie et portoit a son escrips de
col une croys dor avec reliques il sen
vit ardoir la maison dun povre homme
qui estoit couverte de fueilles et de mai[rien]
et le povre homme et sa fame et ses
enfans couroient cea et la. et crioient
et aportoient eaue et ne pouoient a
paisier la flamme. Et donc gregoire con
tra la et leva la crois contre les morceaus de
flamme. et tantost le feu se acaisi et esbahi
devant les saintes reliques que ce que il
avoit la avant compris ne pout il plus
ardre en nulle maniere. ¶ Une cause estoit
pour laquele il devoit aler el chastel de mai[re]
et si comme il y fu il fu receu moult humble
ment de levesque. Gilles et y reposa cele nuit.
Et au matin len demain .i. qui avoit non
sigo qui jadis avoit este referendaire de sigi
bert vint a li. et si comme il paloient ensem
ble et la parole issoit de la bouche de gregoire
loreille de celi qui avoit avant grant piece
este sourde fu aouverte aussi comme par
i. estrois de la parole gregoire ¶ Le benoit
gregoire avoit aucune foys pour orer
au sepulcre de saint hyllaire si que une foys
il se torna a aler veoir sainte ragonde. roi
ne et si comme il paloient ensemble des
temps aussi comme .ij. saintes gens. lima
ge qui jadis soloit de couvrir devant lymage
de la sainte croys et de gouter illec aucune
sepulture aussi comme len ele a recointe en
la venue de celi evesque en tel maniere que
en lespasse dune heure il en decourut bien .i.
sextier. ¶ Et si comme ceste benoite roine
sen dut aler au roy des ciex gregoire si out
message de son trespassement et si comme il
accouroit a ele il la trouva ja trespassee
et mist les saintes membres de li el sepul
cre. ¶ Celi grant et renommee gregoire
avoit ja este .xvi. ans en leveschie quant
il fu requis par la court de tous a estre mis el
siege de lapostoille. Et entre est chose merveil
leuse que jadis pour seul amour de veoir l
un lautre il estoient lies ensemble. ¶ Et
si comme le saint a la requeste les cors
sains des apostres le saint pape le recut
a grant reverence et mena dedens le se
pulcre de saint pierre et le mist a son coste.
et atendi tant que il se leva doroison. En
tre tant pourre que il estoit tres parfonde

ment subtil par engin. il se merueilla de la discrete dispensation de dieu qui estoit en gregoire et consideroit lestat de celi homme quer il estoit de petite estature si se merueilloit comment il estoit plain de si grant grace. La quel chose gregoire apercut tantost et sout par la grace de dieu. si comme il se leua de oroison il regarda le pape a moult simple voult et dist. Sire nostre seigneur nous fist et nos ne le feismes pas et fist aussi ce meismes es petis que il fist es grans. Et quant le saint pape congnut que il li auoit respondu a sa pensee il fu si lie de la reprise de celi si tint de la en auant a grant honneur la grace de quoi il se merueilloit auant qui estoit en gregoire et ennobli si le siege de tours que il li donna vne chaiere dor et commanda que ele fust gardee tous iours au dit siege. ¶ Il ordena que quant il morroit que il fust enseueli et mis en tel lieu et en tel estat que tous marchassent tous iours as pies de sus li et que il ne fust tenu en nulle reuerence. mes le college de saint martin ne le pout souffrir si le leua de celi lieu et mist en .i. biau tombel a senestre du saint sepulcre a digne reuerence et il trespassa en .la .xv. kallende de decembre. Lauteur. Il escripst lystoire du roy de france de la quele nous auon mis moult de choses en ceste oeuure. et si escripst les miracles saint martin de moustres apres sa mort et les mist en .iiij. liures et fist moult dautres choses .V^c. et .vi. Ou tem

En celi temps les espaignes choses lignolz et les francois ourent question descort ensemble pour celebrer la droite pasque quer les espaignolz la fai(s)oient en la douzieme kallende dauril .exp. et les francoys en .la .xiiij. kallende de mars mais nous voion bien que il nous apparoist deuinement que les francois la celebrent deuement quer les fontaines de espaigne qui par la volente de dieu soloient habonder de eaue au saint samedi de pasques pour baptizier si ne sordent pour la error des espaignolz mes en la pasque des francoys. ¶ Albuin roy des lombars fu occis de son escuier par le malice de sa fame de la quele il auoit occis la dis en bataille. Chunimont pere dicele qui estoit roy des gepidiens et auoit fait faire de los du test de celi .i. uessel a boire et si comme il tendoit a icele fame .i. iour celi uessel en disant li. boif auec ton pere. Ele forsenee comme fame le fist occire en son lit par son escuier. Et cleb fu requis a estre roy des lombars et resgna .ij. ans. En lan de iustin .x. benoit fu le .lx. pape el siege de romme et gregoire fu enuoie de li preeschier as englois mes pour le peuple qui en menoit grant tumulte il en fu retenu et fu ordene le septiesme diacre. ¶ Athanailgilde roy des visigothes fu mort. et leuuigilde resgna auec leuua son frere et puis la mort de leuua tout seul par lespace de .xvj. ans. Fortunat le poete vint de ytalie en france et fu en nobli de science. Lauteur. Cest fortunat si comme huc de flouri dit fu noble homme par engin et cler par sens et parest simple et souef par loquence. Et quant il vint de ytalie a tours il ordena les fais du benoit saint martin en .iiij. liures par noble metre. Et derrenierement il fu pris illec et ordene en euesque des poitevins et la il escripst la vie du benoit hyllaire de poitiers et la vie du benoit marcille dangiers. et dist ceste sentence brieue et profitable. Le pourchas de gue en deserte pour auoir dieu .V^c. et vij.

Puisque que de la mort iustin et du iustin en lan .viij. resgne tyrnbe de son empire commenca a estre tien. lequel malade es pies il prist auec soy .i. cor beneu qui estoit conte pour garder les huc.

guerres de romme. et lordena et requist
en filz et lennobli et fist son successeur et p
declaration. Sigibert. Quant iustin em
periere fu mort. Tyberien commenca a
regner lan. v.c.c. cest assavoir lan de nostre
seigneur. v.c. et lxviij. lxxviij. et du monde. iiij
mil. cc. xlj. et regna. vij. ans. Il fu. Cestui
fu homme catholique et de bon gouvernemt
et renouvela moult deglises en la cite de cos
tentinoble. Et cestui entra en la terre des p
sans et les vainquit tres puissaument.
et quant il sen parti il en amena ci tres grant
proie et tant de olyphans que il peust sou
fire a toute humaine creature couvoitise.
Sigibert. El premier de son empire si
gibert roi assembla a bataille contre chil
peric son frere et la fu occis theodebert filz de
chilperich. et pource que chilperich estoit
haineus as francois il vouloient sous
haucier sigibert comme roy sus eulz et
pource fu sigibert occis des. ij. filz fredegon
de fame de chilperich que ele y envoia.
Chilperich qui vij. et viij. Cele ba
avoit avant une taille chilpe
a sigibert que il envoieroit ne roy contre
contre li. envoia theodebert son filz sigibert
avec son host oultre la rive. Et cel a son filz
lant la assailli les cites de son oncle. en
cest assavoir tours poitiers et les autres
tres. Et se combati a poitou contre legon
debaut le duc et fu lost de gondebaut v
vaincu et sen fui. et fist la theodebert grant
occision. et donc esmut son host de la et
vint a limoges et a tours et assailli et
gasta les eglises et en cel temps fu grei
gneur plour en leglise que el temps de
la persecution. dyocletien et maximien. et
entre ce destruit chilperic esmut son esforc
et le mena iusques au fleuve du rim.
et ardoit et destruioit tout. Et quant si
gibert oi ceste chose il assembla les gens
qui estoient oultre le rin. et vint a paris

et se ordena a aler contre son frere. Et ch
ylperich sen fui p roen. avec li sa fame et ses
enfans. et sen ala a la cite de tornai et ent
dedens et se enclost et la garni. Et sigibert
prist toutes les cites qui estoient entre
paris et roen. et puis retorna a paris. vj
Si comme les francois. v. et. iiij. de la mort
qui iadis avoient chil sigibert p les
perich le viel a seigneur eussent en espies
voie messages a sigibert que il delessie frede
roient chilperich et le feroient roy sus
eulz et le firent et il les envoia a la dite
cite de tornai pour assegier son frere et leur
dist que il les suivroit avec son host et le
benoit germain evesque dist. Se tu y vas et
tu veulz occire ton frere tu repereras vif et
vainqueur. mes se tu penses autre chose tu
y morras. Si comme nostre sire dist par
salemon. Tu cherras en la fosse que tu ap
pareilleras a ton frere. Et il ne voult oir
le saint homme. Et donc fredegonde aqui
sonnant de ses ars. si en yvra. ij. enfans.
de la terre de teruuque et leur dist alles au
lit de sigibert et faignes que vous le voulez
eslever roy sus vous et puis lociés et se
vous en pouez vis eschaper je vous hono
rerai merveilleusement et toute vostre li
gniee et se vous estes occis je donrrai mout
daumosnes pour vous p les liex sains.
Et ceulz qui vouloient point de doubter al
lerent ausoir a li. et si comme il oirent faint
que il avoient a faire a li pour autre cause
il sachierent couteaus qui sont apeles gu
armes et le ferirent par les. ij. costes et il
commenca a crier et trebucha et mist hors
lesperit. et la meismes furent occis les. ij.
homicides. Et chyldebert ne savoit noient
devant que fredegonde li raconta tout de
la mort de son frere. Et donc le roy chylpe
rich issi hors de tornai et mist en sepulture
sigibert son frere a lambres labbeie. Et quant
le roy sigibert fu occis la roine brunehilt

de moura plaine de pleur li et ses enfans. et
ne savoit que ele devoit faire. Et le duc
Gontran aint prist hyldebert filz du roy Sigi
bert et l'embla priveement et s'en fui avec li en
Austrie et assembla les gens sus les quelz le
pere avoit regne et le fist roy. Chilperich
vint a paris et prist brunchilde. a roen. la
mere et l'en envoia en essil et li osta ses tre
sors et mist ses filles a meaulx encloses
en prison. v. s. x. De la fornication me

Apres ce chilperich rotomen. et du ma
envoia merovein son filz fredegonde
filz a grant effors outre la rue. mes et ce ca
il delessa l'ordenance de son pere et se te. b. p.
torna p le maine et faint que il vouloit
eschiver sa mere audovere. et vint a roen.
Et la prist la roine brunchylde et la con
ioint a li p mariage. Et quant chilperich
le sout et que contre raison. et contre la
loy de canon il avoit pris la fame de son
oncle. il fu moult triste et tantost il vit
a la cite. Et quant les autres sourent que
il devoit departir il s'en entrerent en l'eglise
saint martin qui estoit faite de lois desus
les murs de la ville et s'en furent la. Et quant
le roy vit que il ne les en pouoit ieter par
enging il leur iura p fiancerie et dist. Se la
volente de dieu est tele ie ne les departirai pas.
Et quant il oirent ce il issirent hors de le
glise. Et le roy les recut benignement et pri
strent ensemble le disner. Et apres ce fredego
de fist tant p son aguet que pour le maria
ge de brunchilde merovein fu tonsure et orde
ne a prestre p le commandement de chilperich
et fu envoie el moustier en flandres de lille
pour estre illec et vivre comme reguler. En
ce meisme temps le benoit germain evesque
de paris trespassa plain de grant vertus et
ala a nre seigneur. Et fu enseveli a grant
compaignie de clers chantans en l'eglise du be
noit saint vincent de les paris. Et apres ce hyl
debert le iaune envoia message a chilperich p

brunchilde sa mere. et il li rendi paisiblement.
Et chilperich roy adonc fist nouveles orde
nances et grieves p le conseil de fredegonde
et les commanda a garder p tout son roy
aume. Et pour ceste cause moult de gens
delessierent les cites et leur possessions et
s'en alerent en autres royaumes et disoient
que meilleur chose estoit estre en guerre.
que estre soumis au peril de tels ordenan
ces et le peuple qui estoit si forment greve
s'en plaignoit a nostre seigneur. En ce
temps chilperich roy fu moult griefment
malade. et quant il fu renforcie ses filz
furent malades moult forment. Et fre
degonde qui fu plaine de douleur pour ses
filz. Si dist au roy comme cele qui se repen
toit ia. Sire nous avon mal ouvre lon
guement mes la devine pitie nous sous
tient. et si nous a a la foiz corrigies
p fievres et p autres maulz et toutes foiz
nous avon eu despit de doner pour dieu.
Nous avon ia p du nos filz quer pour c
tain nous n'avon pas honore les povres
confortes les pleurs des veuves ne les
souspirs des orphelins. et ce est ce qui nous
occist nos enfans. Vez ci que nous avo
nos tresors plains d'or. et d'argent et nos
guerniers redondent tant sont il plains.
et si ne savon a qui nous les gardon. et
que nous p stront tiels choses. plaise toy
sire que tu commandes rendre tout ce
que nous avon mauvaisement acquis
et commande que les nouveles ordenances
que nous avon faites mauvaisement
soient arses a feu. et se tu ne le fais nous
p dron nos filz. et si en iron en paine p
durable. Et donc le roy out contriction
en cuer et bailla toutes les mauvaises
ordenances que il avoit faites pour ar
doir en feu. Et apres ce le plus petit
de ses filz fu mort et i. autre qui avoit
non lodebert. Et fredegonde qui estoit

grosse si out .i. enfant qui out non lothaire. Et cestui lothaire apres ce fu grant roy et fu celi qui fu pere dagoubert. Et adonc grant descort fu entre chilperich et hyldebert son neveu. Et fredegonde et brunchilde les attisoit dune part et dautre. vj^c.l.xj.

Fredegonde adonc q la luxure fred. estoit bele fame et estoit gonde et de trop engigneuse et nestoit pas nete la mort du corps. Et landri adonc estoit en de son la sale du roy sage et noble et cele fame li. la moit moult pource que il se couchoit avec li. Si avint .i. iour que le roy son main dut aler en bois vener. mes il retorna avant et puis il sen ala en la chambre du palais en laquele la fame lavoit ca fait et le roy vint par derriere li. et la feri sus les rains dune verge. et ele cuida que ce fust landri et dist. Landri pourquoy me fais tu ce. et donc se regarda et vit que ce estoit le roy et out paour et sen ala. Le roi vraiement fu moult triste et sen ala vener. Et donc fredegonde apela landri a soy et li raconta tout ce qui estoit fait et dist. pense que nous ferons quer de main nous seron mis et livres a diverses tormens. Et landri qui fu repentant de cuer et esmeu desperit dist en pleurant. Comme mes yex se virent de male heure. Certes ie ne sai que nous facon quer ie sui espris dangoisse de toutes pars. Et ele li dist. naies paour escoute mon conseil et nos le feron et ne morron pas. Quant le roy vendra la de vener il sera vespre et tart envoion aucun qui locie et diront que ce ont fait les espies de hyldebert. Et quant il sera mort nous regneron avec lothaire mon filz. Et ainsi fu fait quer au soir el commencement de la nuit fredegonde envoia enfans flateurs et les envoia quant le roy retorna de vener. si comme il descendi de son cheval et ces autres personnes alerent chascun a ses ostels. les murtriers murdrirent et occistrent le roi en .i. tuesel de aucun coutel. Et le roy en criant mist lors lesperit. et les traitres que la fame avoit envoies frauduleusement crierent et distrent. Ce sont les espies de hyldebert roy daustrie qui ont occis nostre seigneur. Et donc la force des gens couri ca et la. et quant il ne trouverent riens si retornerent en leur propres.

Cl .iiij. an. vj^c.l.xij. de pelagie. lier. de tyberien. pape. et de la legation pelagien. fu le .lxj. pape en gregoire en leglise de romme. Et fu ordene quant les lombars assegierent romme sans la auctorite du prince. Et cesti ordena que il celebra chascun iour preface au sacrement des messes. et ordena .ix. prefaces tant seulement. selonc la coustume ordre des romains. Cest assavoir a la nativite nostre seigneur. a lapparicion. a pasques a lascencion. a penthecouste a la feste des apostres. de sainte croys de la ieune de karesme. Et pource gregoire fu envoie en costentinoble. par lamonnestement de leandri evesque de ispalence et la fist et ordena livres de moralites. et la estoit euthice evesque de costentinoble qui entendoit mauvaisement le peuple de la surrection des mors et disoit que nostre corps en la gloire de cele surrection. seroit tel que il ne porroit estre atouchie et seroit plus soutil que vent ne que air. Et gregoire le convainqui en la presence de tyberien. emperiere. et cil mourut .i. an apres ce. et gregoire destruit toute ceste chose. Adonc les dus des lombars assaillirent les frances. et tantost par une diverse maniere de bataillier il se entre desconfistrent entre eulz. Hospicien qui estoit serjant de dieu fu tenu pour noble es frances. et avoit dit avant que les lombars vendroient. En celi temps wyner le breton vint de bretaigne en france et fu noble par saintete. les lous en ce temps entrerent en

la cite de bourdeaux et ne doubtoient nu-l
homme que il ne devourassent tous les chi
ens de la cite. v^c. i. xiiij. de celi maisme

Si comme Gregoire en ses fais
les serians fussent venus
i. iour el marchie de romme et eussent
moult de choses mises avant pour vendre
et moult de gens venissent de ca et de la. pour
acheter. si avint que gregoire avant que il
fust evesque passoit parmi le marche et vit
entre ces autres choses enfans blans de cors
et le voult honneste les cheveulz de noble
blancheur et quant il les out regardes il
leur demanda de quel region il avoient este
aportes et il li fu dit de lille de bretaigne de
laquele ille tous les habitans qui estoient
de tele beaute. Et derechief il leur demanda
savoir mon se il estoient crestiens ou il te
noient lerreur paienne. et len li dist quil
estoient paiens. Et il entrepassant souspi
ra du cuer longuement et dist. Las quel
doulour que le maistre de tenebres tient les
gens de tel beaute et les hommes de tel a
greable beaute de front ou la pensee vuide des
ioies pardurables. Et il leur demanda en co
re comme le non de tele gent estoit et il fu
respondu que il estoient apeles englois et
il dist. tu dis bien. quer il ont face dangre
et il apartient que tele gens soient hoirs
des angres es cielx. Et comment est ap
pele la province dont il ont este aportes. et len
respondi que il estoient appelles diroys. Cer
tes dit de la province dillande. Tu dis bien.
dist gregoire quer il seront ostes de lire de dieu
et seront appelles a sa misericorde. Et il de
manda comment est appele le roy de leur
province. et len respondi que il estoit appelle
Elle. Et le saint aussi comme en iouant son
dece non dist. il convient que la loenge de
dieu nostre creatour soit chantee de ce non
Et donc le saint ala a levesque du siege da
postoille. et le proia que il envoiast as englois

en la terre de bretaigne aucunes hommes
sonnes ... ... par les quels il seroient
... et affermoit que il meismes
estoit tout prest ... de dieu. a faire cele
besoigne se il plaisoit au pape. Et le pape si
ne le voult pas au premier ottroier mes
il en de proia tant que au derrenier il se con
senti. Et le saint de la la terre de perfection de ce
le besoigne as citoiens de romme. quer se il
eussent seu il ne li eussent souffert par nul er
taie. et si tost comme il pout il hasta son
erre et sen ala avec la beneicon du pape.
Quant ce tint il vint a v^c. i. xiiij. Ce
la congnoissance son mapel. questoit
du peuple et tant ... de encore en la
la cite et des fors hours et tous les au tres
tres qui loient a courrent ensemble et il se
de miserent par parties et si comme pelagien pa
pe aloit a leglise de saint pere il crioient a
vois cremblable. Las apostoille que as tu
fait tu as corrie saint pere tu as destruit
romme tu ne nous as pas lessie gregoire tu
las chacie. Si que le pape fu trop horrible
ment esmeu par ces clameurs et doubta tres
forment le peuple et envoia le plus hasti
vement que il pot apres gregoire mesages
quil revenist a romme le plus tost que il
porroit et entre dist son pouoir mes avant
que les mesages venissent a li. il avoit ia
erre iii. iours. si comme il est de coustume
a ceulz qui errent. le benoit homme de dieu
gregoire en vnon le ure de nonne estoit ou
l. pre avec ses compaignons les uns se
reposoient les autres devant li. et aucuns
estoient occupes daucunes choses necessai
res et il se seoit et lisoit et vint devant
li une a housterole qui sailloit de ca. et de la.
et sa ... la page du livre que il lisoit
Et quant le benoit gregoire vit que ele
se tenoit toute coie el lieu ou ele sestoit
assise il commenca a deviser a ses compai
gnons et entre prester le nom de tele langou

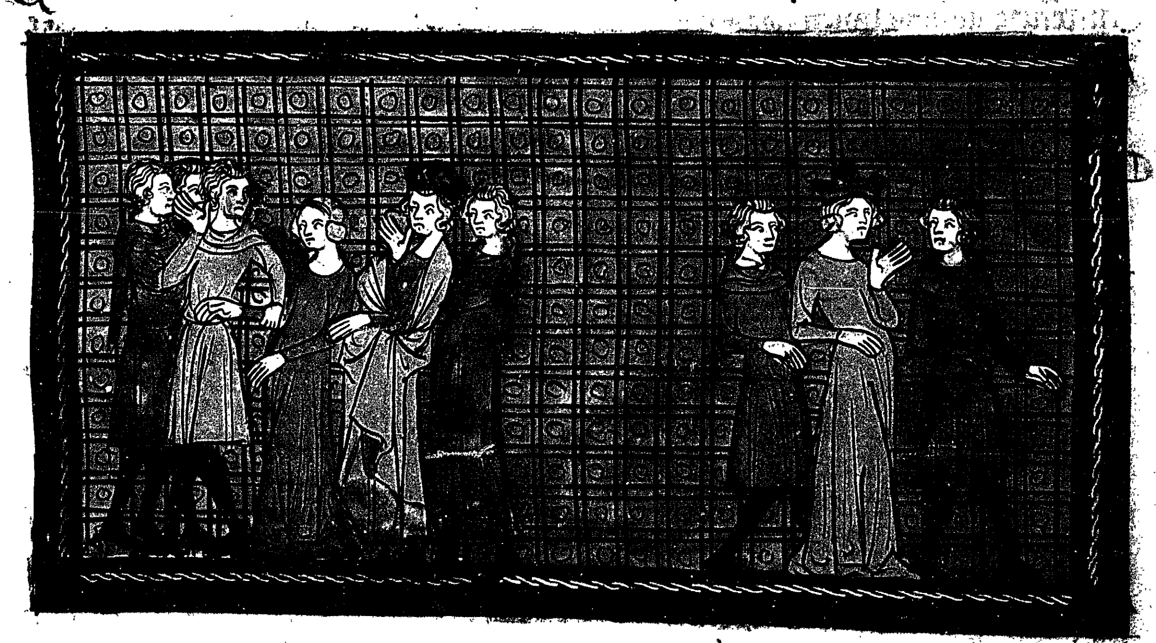
ste que nous apelon Alousterole. cette voie peut estre dite secure. Ainsi comme estoient en lieu. et adjoint aller et dist. sachiés que nous ne passerons pas la voie commencee. leues sus et appareilliés la viande et la mettés devant nous si quel que part que ele va. nous nous hasteron d'aler. Et si comme il parloient ensemble de cette chose et se complaignoient les messages vindrent a eulz leur chevaus saus et bien travailliés et tantost il li baillierent hastivement la lettre que il li aportoient et quant il ot leue il dist a ses compaignons il est ainsi comme je vous avoie dit avant nous retornerons hastivement a romme. et par cette ordenance fu entre tant destorbee la volente et le pas de sa devocion. ¶ Et tantost si comme il usa l'office de evesque il parfist leuvre qu'il avoit longuement desiree. vj. x xv.

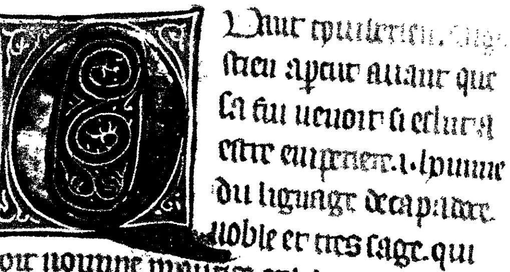
El .vj. an. de tyberien. De s. Ermino Ermonogilde. filz du roy gilde roi leuvingilde roy de Vuisigotes si prist en mariage la fille du roy sigebert par laquele cause il fu converti a la foy catholique pour laquel chose il encouri a la male volente de son pere leuvingilde qui estoit arrien. Ingonde seur du roy childebert se maria a hermingilde filz de leuvigilde roy des espaigneulz. leuvingilde qui estoit herege de le heresie arrienne en quoy son pere estoit si se converti a la foy catholique par la predicacion de leandre evesque de ispalence et par la amonnestement de sa fame. et quant son pere le sot il se efforca par dons et par menaces retraire le arriere a cele meisme heresie. et quant le filz li ot respondu que fermement il ne delesseroit ja mes la vraie foi que il avoit une seule fois congneue. et donc le pere fu irié et le priva de son royaume. et li osta tout quan qu'il avoit. et quant il ne le pot par cette maniere rapeler de la verité de sa pensee. il le fist en clore en une estroite prison et fist lier les mains et le col ensemble. de liens de fer. Et dont le jour de la sollempnité de pasques vint si que la nuit qui estoit bele et serie le pere envoia a li .i. evesque qui estoit herege de leresie arrienne afin que il receust communion. c'est assavoir le saint sacrement de la main escommuniee de celi et que par cette chose il revenist a la grace de son pere. mes il qui estoit sains de dieu quant le vesque arrien vint il li reprocha son heresie durement et mist lors dehors li. la desloiaute et la tricherie de celi evesque et blasma dignement et dist que s'il estoit lie par de hors si estoit il sain par dedens en la grant devocion de sa pensee et quant le vesque arrien vint a son pere il fremi. et tantost il envoia ses apparitours qui occistrent le filz la ou il se gisoit lie et si tost comme il entrerent la ou il estoit il li donnerent d'une coignie en la teste iusques au cervel et ainsi il osterent la vie du cors mes pour moustrer la grant gloire de li les devins miracles ne le delesserent mie que cele nuit quant il fu assere l'en oy devant le cors de celi roy et martyr chanter pseaumes et serinses et vit l'en lampes alumees entour. Et quant son traitre de pere loy il fu meu par penitance et se repenti du fait. et non pas toute fois tant que il receust salu de lame ne qu'il congneust la foy catholique comme vraie mes il fu espuante par la paour de la gent et si ne deservi il onques venir a la foy. Et donc une grant maladie le prist et quant il vint vers la fin il apela a soi levesque leandre auquel il avoit moult fait de tormens et li recommanda richart son filz roy que il lessoit plain de heresie et li proia que il feust autant de li comme il estoit de son frere. Et quant il li ot recommande il mourut. Et apres sa mort le roy richart ne ensui pas son pere. mes son frere le martir et se osta hors de la mauvaise heresie.

et se conuerti a la foy. Et manda a toutes
les gens de son regne si que il ne lessoit
issir en son regne nul homme qui ne
doubtast estre ... au royaume de dieu
p heresie. Et commencent les chap

Du .xxij. liure contenues et les
ci contient lystoire. chapistres du
de .xx. ans. es quelx temps .iij. li
maurice. et focas furent empereres. et une
maximien. une ptie et ce liure contient
les fleurs de saint gregoire pape. Et ce
liure contient .c. et .x. chapistres

Le premier chapitre de l'empire maurice et de la destruction d'anthioche. Hystoire plaine





Quant tyberien lagu-
stien apparut avant que
il fu venoit si esleu a
estre empereur . i . homme
du lignage de capadoce .
noble et tres sage . qui
estoit nommez maurice . et li bailla commune
sa fille a ozner daornemens royaus . en di-
sant mon empire soit tien avec ceste pucel-
le . je le te dorrai use de celi en bon eur . et aies
en ta pensee sans cesser droiture et iustice .
quer ce sont les nobles enseignes des bons
empereres . et quant il out ce dit il mist
hors lesperit . Adonc maurice vestu de pourpre
et couronne de couronne a la procession . et
fist les saintes loenges et donna dons au
peuple si comme il estoit ordene . et fu le pre-
mier de la gent des griex qui usast de lem-
pire de romme . Cestui fu homme de la foy ca-
tholique et asses profitable au commun
du peuple . et les huns qui estoient appeles
avers furent sourmontes et deuitres par
sa sagesce . Sigibert . Cestui commenca a estre
empereres maurice lan de nostre seigneur
v . c . iiij . et iiij . et du monde iiij . m . et xlvij .
Et fu empereres . xxi . ans . et en icestui temps
tres le pain fu brisie et le sanc en issi .

En cel premier an de maurice les armeniens
furent troubles de maniere de pluseurs per-
secucions et par arsures de feu a quoi furent
destruis les evesques et le peuple . Toute fois
fu leglise souhauciee de . xlviij . martirs qui
souffrirent mort en armenie et ne pourent
estre ars en nule maniere . En cel an
secont antioche fu destruite de merveilleu-
se maniere . lun des citoiens de la cite
qui estoit si abandonne a faire aumosnes et
hospitalite que il ne mengoit onques nul
jour sans povre ou sans hoste . Et . i . jour
si comme il out toute la cite avironnee
pour trouver ou povre ou hoste . et il fu ves-
pre . il vit . i . homme ancien en une blan-

che vesture . qui estoit avec . ij . compaignons
enmi la cite . et donc le requist de venir pren-
dre hospitalite avec li . et il li respondi . O ho-
me de dieu ne pourroies tu pas sauver ceste
cite avec nostre symeon . si que ele ne fust
destruite . et quant il out ce dit il escoust . i .
suaire quil tenoit en sa main sus la moitie
de la cite . et maintenant toute cele cite avec touz
les habiteurs cest assavoir la moitie sus
quoi il escoust le suaire et avec touz les ha-
bitans est destruite . et encore vouloit il es-
courre le suaire desus lautre partie de la cite .
si que ses . ij . compaignons len tornerent a
poine par mout grant priere pour espargner
a lautre moitie de la cite . et aussi celi hom-
me qui resgardoit ceste chose fu esbahi . mes
toute fois il fu conforte du sauvement de
sa maison et lautre sen parti et ne se apparut
onques puis . ij . Du songe gontran roi

En lan . ij . de maurice . et du regne de
gontran . roy de france . fu degonde-
laisse de venir en bois et si comme il
se dormoit el geron de son escuier apres .i.
ruissel deaue . lescuier vit issir de la bouche une
petite beste et si comme cele beste vouloit pas-
ser oultre le ruissel et ne pouoit lescuier li
mist . i . glaive a travers leaue . et li fist voie
a aler et a venir et donc entra arriere en
la bouche du roy et il se esveilla . et dist moult
esbahi que il avoit passe en dormant par
desus . i . pont de fer . et avoit veu moult de
tresors desus une montaigne . Et donc si
comme le roy ala la . et selonc la demonstrance
de son songe il trouva moult de tresors et les
prist et donna es usages de sainte eglise .

En lan . iiij . de celi hilperich roi des francoys
fu occis par le commandement de fredegonde .
et lothaire son filz encore enfant de . iiij .
moys fu souhaucie el regne et regna . xliiij .
ans . et quant fredegonde out fait aussi tu-
er son mari . hilperich . li et lothaire son petit
filz roy et landri que il furent gouverneur .

le graigneur de lostel tindrent le resgne et les
francoys establirent lothaire roy sus eulz.
Hylderbert adonc iiij. De la bataille des
Roy des austriens qui francoys onc
fu filz resgnerent si oi toutes ces choses hyldebert
ces si assembla son host. Quer quant gon toi
deau son oncle fu mort il prist le resgne des
bourgoignons. si que adonc les bourgoignons
et les austriens et les soudoiers francois en
semble esmurent grant effors et sen vin
drent par champaigne et degasterent le pais
de soissons avec gondebaut. et Wintrion. Et
quant fredegonde oy ceste chose ele avec lan
dri. et .ij. autres dus des francois assemble
rent leur host a la ville de braynay et fredegon
de donna moult de dons as francois et les a
monnesta a combatre contre ses anemis et
quant ele sout que leffors des austriens es
toit si grant ele assembla les francois qui
estoient avec li et leur donna conseil et dist.
Nous leur coron sus par nuit et non contre
eulz avec lanternes et lumieres que ceulz qui
iront devant nous porteront et porteron a
vec nous des rains des arbres et nos chevaus
seront atornes de sonnetes si que les gardes
qui les gueitent et ceulz qui gardent leur che
vaulz ne nous puissent congnoistre. et quant
laube du iour luira nous leur coron sus. et
les destruiron par aventure et ce conseil leur
plut. Et si comme le iour fust nomme el quel
il se devoient combatre en lieu nomme cest
assavoir el pais de soissons ou il devoient as
sembler. Et si comme ele avoit donne con
seil il se leverent par nuit tous armes tenant
les rains des arbres en leur mains et ces
autres choses que nous avons devant dites il mon
terent es chevaulx. et ele portoit entre ses
bras lothaire roy et vindrent iusques au
lieu nomme et sa resterent la. et quant les
gueites des austriens virent les rains des ar
bres es mains des francoys aussi comme
es montaignes et il oirent le son des clo

chetes chascun dist lun a lautre. Nestoit
pas ier toute champaigne de champs.
en ce lieu la. et en cel autre. comment par voions
nous maintenant bois. Et lun respondi
a son compaignon. en li moquant. Certes
tu as ennuit este yvre et tu reves mainte
nant. Nos tu pas les sonnetes de nos che
vaulz paissans apres cele forest et com
me ces choses fussent faites et le iour com
menca a lever. les francoys vindrent a grant
effors de compaignies sus les austriens et
les bourgoignons qui dormoient en occi
strent grant partie la greigneur iusques
a la menur. et gondebaut. et Wintrion.
sen fuirent et eschaperent a poine. Et lan
dri ensui Wintrion. mes il li eschapa.
par la hastivete du cours du cheval. Et fre
degonde avec son autre host vint iusques
a rains et ardi toute champaigne et re
torna a soissons avec les despoilles du
pais. En ce temps hyldebert roy des aus
triens avoit .ij. filz et lainsne avoit non
theodebert qui estoit dune fame sans
mariage. Et le plus ieune qui estoit ne
de la roine si avoit non theoderich le quel il
envoia avec son aiole brunehaut en bour
goigne el resgne du roy gontran. le genr.
En ce temps mourut hyldebert roy le ieune
qui resgna .xx. ans. et theodebert son filz
succeda el resgne de son pere en austrie. Et
theoderich resgna en bourgoigne. Et en
ce temps fu morte fredegonde roine vi
aucienne et fu enterree en leglise saint
vincent. iiij. De la guillonnement de
Theoderich brouciarde et de landri
pour ce que il avoit contre son co
adonc saint colombam en son lonc vrai
roiaume si sen esiouissoit moult
Et quant lomme de dieu venoit a lui
moult souvent il le blasmoit de ce que
il faisoit advoutiere avec ses meschin
nes quil maintenoit. et que il ne se rendoit

pour apres a auoir royal lignee et si nauoit point de confort de mariage. Et si comme le roy obeist a son commandement et li prameist que il se garderoit de toutes choses des ordures. Son aiole brunehilt laguillonnier contre lomme de dieu. Et se doubtoit que se le roy boutoit hors ces meschines que il ne son hauciast la roine plus que son aiole et sa digni te et son honor ne abaissast. Et .i. iour si comme le roy vint a saiole ele li amena ses filz nez en auoutiere et il demanda que il vouloient et ele dist il sont filz de roy conferme les de ta beneicon. Et il dist saches quil ne tesgueront ia en nõ royaume quer il sont venus dauoutiere. Et donc se forsena et commanda que les pens enfans sen alassent. Et si comme lomme de dieu issi hors de la sale royal et il out passe le cheuin une clarte vint i soudeinement qui empli toute la maison si que chascun en out paour. Et onques pource la maleureuse fame ne refraint sa forsenerie. mes manda adonc par mesages as preuos du moustier que nulz deuls nissist hors de leur termes de leur lieu. Et que nul ne receust colombam ne ses moines ne ne leur donnast nul confort. Et i donc quant lomme de dieu uit que les roiaus courages estoient esmeus contre li si se hasta de corrompre leur folie et vint a spissam ville ou le roy estoit adonc et estoit ia solleil couchant. Et quant len le dist au roy il commanda que il fust bien receu. et li enuoia tres noblement ce que mestier li fu et quant lomme de dieu uit les viandes et les boiures qui li estoient ainsi menistrees de par le roy il demanda as menistres que il vouloient faire de ce. les quelz distrent il te sont enuoiees de par le roy et il en out abomination et dist les dons des mauuais.

blasme le tres haut seigneur. ne ce nest pas droit que les bouches des serians de dieu soient conchiees de tels viandes. Et qui nont pas tant seulement en ses habitations mes es autres mesmement deuee lentree as filz de dieu. Et quant il out ce dit tous les vessiaus rompirent par pieces et les vins et les sidres furent espandus par terre et les autres viandes furent espandues. et les menistres furent tous esbahis et distrent au roy la cause du fait. et il en fu tout esbahi. et il et son aiole au matin alerent a lomme de dieu et li requistrent pardon de son mal fait et li promistrent que apres ce il sa mendroient. et par ces promesses il sen repaira a son moustier. v. de les

Et ces choses ainsi pro sil de celi et des guises ne furent pas longue ꝯ dapment gardees mes furent corrompues ne par lart du deable. Quer le roy fu entiers il ses adoulteres acoustumees et quant lomme lomme de dieu oi ce il enuoia au roy lettres plaines de blasmemens et de menaces pour quoy brunehilt lesmut de rechief. et esmut le courage du roy contre li et commenca a esmouuoir les euesques pour estre contraires a li et que les regles que il auoit donnees a ses moines il despisissent et corrompissent. Et donc uint le roy tout forsene a lisiues et se complaint a li. pourquoi il sestoit departi des homes meurs des gens de la pais et se estoit mis en une secrete maniere de vie si tres secrete que ele nappareilloit pas a tous crestiens. Et le benoit colombain qui estoit hardi et de grant courage li dist. Se tu es venu en ce lieu pour destruire les habitations des hommes de dieu. et conchies la reigle de leur discipline. saches que ton resgne trebuchera. du tout en tout et sera destruit auec ton royal lignee. laquel chose ce qui en aunos apres esprouua le fait et donc le roy espuenta par les paroles dites retorna arriere hors des portes du refectoir ou

il estoit entre. Et si comme il estoit contrait
par les dures paroles et reprouches de lomme
de dieu. il dist tu as esperance que ie te face
donner couronne de martyre mes ie ne sui pas
de si grant forsenerie que ie face si grant fo
lie. mais me plaist miex que tu qui te des
cordes des meurs des autres et les veulz a
traire a ton regler propos tu voises si com
me tu venis. Et ace dist il que il ne se par
tiroit ia des ordenances de son couvent et
de sa compaignie se il nen estoit ordene a
ieter hors a force. Adonques sen parti le roy et
lessa illec .i. baron qui avoit non baudulphe
qui mist hors du moustier lomme de dieu et
le mena en essil el chastel de bisoncense. Et
si comme il demouroit la. il oi que la char
tre estoit plaine dommes condempnes et a
la la. et sans ce que nul li deveast il entra de
dens la chartre et preecha la parole de dieu a ces
hommes condempnes et il li respondirent que
il samenderoient se il estoient delivres et si
feroient penitence il commanda au menis
tres qui les gardoient en leur maison que
il leur ostassent les fers en quoy leur pies
estoient tenus et si comme il le faisoit il dec
rompi par pieces aussi comme .i. fust pourri.
Et donc commanda il que les dampnes
ississent hors de la chartre. Et donc leur dist
leuvangile et leur lava les pies et torcha dun
drap linge et puis leur commanda que il
alassent a leglise et se nettoiassent de leur
pechiez par pleur et par confession et il se has
terent daler a leglise et trouverent les por
tes fermees. et quant le iuge vit la chartre
vuide li et ses chevaliers suivent la trace des
condempnes et il les virent aprouchier
deulz et il virent les portes de leglise fermees
leur angoisse leur doubla adonc et requistrent
a lomme de dieu que il fussent ostes de ce pe
ril et il leva la teste en haut et depria dieu
que cil qui par sa vertu avoient este ostes des
liens de fer. il ne les lessast pas aler de rechief
rendre es mains des tormenteurs.
Et la bonte de dieu ne demoura pas. mes
ouvri les portes qui estoient fermees fer
mement et donnerent entree a ceulz qui
estoient en cele angoisse. Et quant il
furent dedens leglise les portes se ferme
rent contre les chevaliers sans ce que nul
i meist la main tout aussi se fermerent
il et des fermerent comme se cil qui porte
les clers les eust desfermees et fermees.
Ne nul apres ce ne fu ose de faire iniure
as condempnes. les quelz la vertu de
lomme avoit sauvez VI. Ade son essil re

Apres ce lomme de dieu commencie
ant que nul ne le gardoit.
Quant tous veoient en li les vertus
de dieu resplandir et pource nul ne li
faisoit iniure que il ne fussent compai
gnons des messins as autres. i. iour de
diemenche il monta haut sus le sommet
dune montaigne et quant il ne vit nul
qui venist apres li pour ramener le ar
riere au moustier il sen revint arriere
au moustier avec ses gens par un lacite
Et quant le roy et son aiole lorent il
furent plus griefment esmeus contre
li. et commanderent a une compaignie
de chevaliers que il ostent de la. et que
il le remainnent a son premier essil. Et
il vindrent la avec le prevost et alerent
par tous les estres du moustier et il estoit
en leitre du moustier et lisoit .i. livre.
et il furent illec souvent de fois si que
aucuns le boutoient des piez mes il estoi
ent si avuegles que il ne le veoient pas
et cestoit bele chose a regarder quer il q'
ouvroit veoir cil qui le queroient et il estoit
el milieu deulz. et il ne le veoient pas.
Et donc le prevost vint et regarda par
une fenestre si vit lomme de dieu entre les
autres tout lie et lisoit son livre. Et quant
il vit la vertu de dieu il dist. Gardes que

vostre cuer ne soit plus de ceu de ceste errur desforsenerie quer vous ne pourres pas trouuer tel que la porte de unne enemie. Et quant il raconterent ceste chose au roy il fu encore plus forsene et y envoia le conte berart et le devant dit bandulphe. Et si comme il ouirent trouue chantant en leglise. il li distrent homme de dieu nous te prion. que tu obeisses as commandemens du roy et ten va arriere de la ou tu es venu. et il avoit commande dit que il ne sen partiroit ia se il ne estoit trait hors et ceulz qui furent auironnes de double peril si tost comme il touchierent son mantel il ourent si grant paour. si que les uns sagenoillierent devant li et le proierent que il leur pardonnast le meffait de si grant felonnie quer ce ne fesoient il pas de leur volente mes pour obeir au commandement du roy et des quant lomme de dieu vit que les autres y avoient peril se il tenoit ce que il avoit dit. il sen issi hors au pleur de tous et vint au chastel dauallon. mes avant que il venist la le gardeur des chevaulz theodebert vint encontre li. et le voult trespercer tout oultre dune lance. mes la volente devine ne le souffri pas quer la main de quoy il tenoit une lance li enroidi et seicha si que lance chai a ses pies et chai arriere et il fu corrompu du deable. et trebucha devant lomme de dieu et il jeut devant li feru de la vengance devine et il le tint avec li .i. jour et une nuit et le jour apres il lapela a li. et le guerri par la volente de dieu et len renvoia arriere a tiere a son propre lieu. vij. ¶ Aucunz

En ce temps si comme li miracles lomme de dieu venist par deli. lance en la cite de tours. il sen ala au sepulcre saint martin et le veillast toute nuit en oroison. et le iour apres il revint au batel et la trouua ses gens touz tristes et il enquist et trouua que cele nuit il avoient este robes et avoient perdu tout quan quil avoient el batel. et avec ce il avoient perdu .ij. deniers dor que il devoient avoir donnes pour dieu. il retorna arriere au sepulcre saint martin et se complaint a li et dist sire. ie ne estoie pas venu veillier a vostre sepulcre pource que vous souffrisses le damage de moi et de mes freres et tantost sans demoure celi qui avoit pris le sac et les deniers dor fu tormente du corps et entre les poines que il souffroit il commenca a crier et dire lai muce les deniers dor en tel lieu. et ses compaignons virent ceste chose il commencerent rendre tout ce qui avoit este perdu. et deproierent lomme de dieu que il leur pardonnast cele grant felonnie. et apres ce il sen vint au chastel de meaux. et clangerich qui estoit a un chedelbert homme sage et conseillier du roy et agreable. si le recut a merveilleuse ioie et il beneist sa maison et si dedia a dieu pharamin fille de celi. Si comme le saint homme demouroit en .i. lieu pres de soissons si trouua que les habitans du lieu qui vouloient sacrefier a leur dieu ydole et avoient une grant cave de environ .l. muis toute plaine de cervoise qui estoit el milieu deulz et si comme il enqueroit que il feroient de ce il li distrent que il vouloient sacrefier a leur dieu wodanoq que les autres nomment mercure et quant il oi cele pestilance il soufla dedens le vessel et tantost ce vessel fu rompu et departi a grant escroissement et fu tout par pieces et la force ravisable de la cervoise et la liqueur ensemble chai arriere et par cele chose est il done a entendre que le deable estoit mucie dedens ce vessel pour prendre les ames des sacrefians. Et donc les barbariens furent esbahis et distrent que soufle a cest homme de dieu qui peut deffaire .i. vessel ioint et lie

de fust. Et ainsi il chaça par sa parole plu-
seurs des gens et mist hors de leur erreur
les quiex se convertirent au Seigneur. Et si com-
me il estoit desous une roche entre les tres
granz desers ou il amegrioit son corps par
jeune et ne prenoit riens autre chose fors les
pommes des champs que il avoit pour viande.
Et quant leure de refection vint il envoia
Condal son menistre pour aporter li des pom-
mes par mesure acoustumee. Et si comme il
aloit queullir les pommes il trouva .i. ours en-
tre les buissons des arbres qui prenoit et
cueilloit les pommes et rompoit et cil tantost retor-
na tantost arriere et le dist au pere et il li
commanda quil alast arriere et li deist quil
il marchast en .ii. parties la place des pommiers
et que la beste preist lune partie et leissast lau-
tre partie pour la viande au saint et cil ala
et acompli son commandement. et departi
a sa verge les arbres et les buissons qui portoi-
ent les pommes et commanda que la beste
menjast en sa partie et gardast lautre partie a lu-
sage de lomme de dieu et merveilleuse obedi-
ence fu en la beste quar ele nosa onques pren-
dre a mengier de la partie deffendue ou les pom-
mes estoient mes queroit sa pasture en lau-
tre pasture qui li estoit mise et tant ceste chose
[illegible] comme lomme de dieu demoura en ce

Theoderich viii. De la quel plusieurs lieu.

Si comme il [illegible] sus la
estoit el chastel le feu i mist son Theodric
prist soudainement de quoy il fu et de la mort
feru et mourut entre les grans embrasemens de celi
braisemens du feu. Et apres ce brun et de
chulde soulement Sigibert son filz el resgne. Au-
mes clotaire qui estoit couvenant de la par-
fete de lomme de dieu si assembla son effors
et ne volut recevoir ses freres et estoient re-
tenus en sa seigneurie prist Sigibert et Lotaire
et prist les freres diceli filz Theoderich avec leur
aiole Brunehilde et tua les enfans lun apres
lautre et mist Brunehilde des ordeneement

sus .i. camel. et le mousta la a ses anemis
Et apres ce ele fu trainee a queues de che-
vaus tous sauvages et ainsi fenı sa vie
Et ainsi du tout en tout fu destruite la li-
gnee de Theoderich. Et ainsi clotaire tint
la seigneurie tout seul de .iii. resgnes. Et
ainsi la prophecie du benoit Colomban est
acomplie en toutes choses. Et le saint
homme trespassa en .xi. kalende de decembre
Et frere Jonas escript la vie de li. et .i. au-
tre escript les miracles et la forme de
son pie est ainsi empraınte en une pierre.
si comme il apert au jour dui. comme se .i.
seel fust empraınt en cire. Et pour ce est en-
core celi lieu appele en laie langue lore
le saint Colomban. Sigibert. En lan
.vii. de Maurice il chai tant de pluie que
tous disoient que la pluie du deluge estoit
venue. Et si grant pestilance fu que on-
ques nul navoit oie si grant el monde.
Un dragon en maniere dune grant tine
avec grant multitude de serpens sans nom-
bre descendi par le tymbre en la mer et tue-
rent moult de choses de la mer et reterent
hors au rivage si que lair fu corrompu.
de la pourreture. ¶ En lan apres .i. premier
roy des persans fu aveugle des persans et
Cosdroe son filz locist et sen fuy a lempi-
re Maurice. et par la vertu de lempereur il
vainquit les persans et prist le resgne de per-
se. et resgna .xxxviii. ans. ¶ Leuvigilde roy
des Wisigothes fu mort et Richart son filz
resgna .xv. ans. ¶ En ytaille fu si grant
deluges deaues que nul ne le porroit trou-
ver et apres ce quil out destruit moult
de choses il fu si grant pestilance que nul ne
porroit penser quel mortalite de gens il fu.

En celi temps ix. De la pestilence.

Le fleuve du tymbre qui fu en lors
sourmonta si ses rives que il remplie et
couroit par dessus les murs de la cite de Rome
et couvri tres grant partie de la region

et abati plusieurs maisons. Et adonc grāt
multitude de serpens auec .i. tres grant
dragon. descendirent en la mer par mi cele
eaue. et furent agrauentes par la saure de la
mer et lanier les ieta au riuage. et pour
la pueur deulz sen fu grant pestilance dem
pidouement dair. laquele fu si grant q̄
le pape pelagien meisme occist elle. et plu
seurs des habitans de la cite sen fouirent si
que les maisons de la cite de moureent i
wides en plusieurs lieu. ¶ Mais pource
que leglise ne pouoit estre sans pastour.
tout le peuple eslut gregoire. la tout ce q̄
il le refusast griefment. et maurice empe
riere conferma son eslection. Et si comme
il deuoit estre leuesqui et la pourreture des
testes destruisoit le peuple il fist .i. sermō
au peuple que en faisant penitance il feis
sent prouession et deissent la letanie et
proiassent nostre seigneur pour oster ce
le pestilance. Et si comme tous proient
dieu ensemble a lermes et a pleurs cele
ordure prin tant que en une seule heure
ele tua .iiii.xx. hommes. Et donc quant le
sermon fu fait et la pestilance fu cessee
il sen voult fuir mes il ne pout quer les
portes de la cite estoient gardees pour lui.
Et toute fois il fist tant que il fust mis
hors de la cite dedens .i. tonnel en une cha
rette et ainsi sa tapi par .iii. iours. tant q̄
le peuple de romme le trouua par iunes
et par oroisons si que en la tierce nuit u
ne colombe de lumiere apparut sus li. et
entele colombe .i. reclus vit les angres
montans et descendans. ... .cxc. goa
En lan .x. de maurice .ce. et de la fau
.i. homme qui conpoit le acuesanco
bois en une forest fu si dechacie de li eui
de mouches que il le deuenierent par .ii. sōar
ans. Et apres ce il entra en habit de relcle
gion et deuint saus prophete. et apres uec
en chanteur. Et apres ce il donnoit sante
as malades et disoit quil estoit crist. et se
faisoit aourer comme crist. Et ceulz qui ne
le vouloient aourer il les faisoit assaillir
au peuple qui len suiuoit et se tenoit auec li.
et batre les mortelment. Et apres ce il fu
occis dun homm crestien. Et apres ce ceu q̄
len suiuoient se departirent. ¶ Richart roy des
wisigothes assailli la terre des rommains
En ce temps regnoit en hirlāde phulcam. et
p nom. et de la fille de celi adelphe
non gelgeles. engendra phulcamus roy de
iirlande sainte forsee et ses freres foilan. et
ultan. et iusques ci ordena gregoire hystoire
des francoys. ¶ En lan ensuiuant la cote de
nostre seigneur ihūcrist fu trouuee en la cite
de zaphat non pas long de ihrlm par la
confession de symeon iuif. et fu mise entre
iherusalem des euesques gregoire dantiochie
Et iehan de constentinoble. et thomas de ihrlm
el lieu ou la crois de ihūcrist est aouree. et
grant gencien. euesque de cambrai fu tenu
pour cler. ¶ En lan apres richart roy
des wisigothes assembla a tolete .i. sane
de .lxvii. euesques et la fu lereshe arriene
toute destruite et mandite et conferma li
et toute sa gent en la foy catholique. ¶ En
constentinoble fu ne .i. enfant qui auoit .iiii.
pies. et .i. autre qui auoit .ii. testes. et ces
monstres senefient choses contraires es lieux
ou il nessent. ¶ Lautre anee apres agilul
phe roy des lombars se drecea par guerre cō
tre les rommains. mes .i. pou de temps a
pres la royne theodelinde fist tant que la paix
y fu. Gregoire pape en uoia ses liures de
son dyalogue a ceste royne. En ce tour les
lombars sen alerent el mont cassin et ra
uirent tout ce que il trouuerent eu leur
moustier de saint benoit mes il ne porrent
prendre nul homme si comme nostre seig
neur auoit promis a saint benoit que il vou
loit. as gens les choses. Toutes foys garde

toit les anees. les moines sen fuirent et
les rommains de maintenant. et de la
regle que saint benoit avoit faite et ordenee
et emporterent avec eulz le pois du pain et
la mesure du vin. ¶ Le soleil fu apetice de
la tierce partie de soy du matin iusques a
midi. ¶ En france apres le roy gontran.
clere p[illegible] sen dormi en nostre seigneur.
et delessa son regne a childebert. filz de son

G[...]u cel .xj. De la legation faite
[...] au. augustin en engleterre

gregoire pape qui avoit ete de la conversion
avant en entention daler de cele gent
en engleterre. si y envoia augustin
avec autres pour preescher es fais de
celi. Et ainsi les serians de dieu. evesque
augustin et iohan. envoies a cele ville avec
mout dautres moines qui doubtoient dieu.
En lespace de brief temps convertirent le roy
qui demouroit el chief de cele ville avec tout
son peuple. et dieu leur donna si grant grace
de faire miracles que la parole de dieu que
il preeschoient il confermoient par vertu de si
gnes. Donc il avint que dedens petit de temps
que tous les autres roys de cele ville avec
tous leur subiez vindrent a la foy de ihesucrist.
De la remoustrance des quelz et de la conversion
ou des signes le benoit gregoire tesmoigne.
en ses livres de moralite et dit. Veci la langue
de bretaigne qui ne souloit riens autre chose
dire fors murmurer en langue des barbaries
durement. laquele commence a dire louenge
a dieu en la langue ebree. Veci que le ocean la
dis plain de malvaistie sert ia devant les
pies de nostre seigneur. Veci que les mouve
mens des barbariens que les princes ne pou
oient espriuant ne dant par fer ne par menaces.
les bouches des prestres par la devine doubtan
ce lient par simples paroles. Et ceulz onques mes
ne doubterent les compaignies combatans
ou de loyal prince. Icelui la loyal doubte les
langues humbles. Quer icelui par ce quil a apert

par les paroles celestieles. et par les miracles
apres la vertu de la devine congnoissance
est espandue de dens li. et est reforme par
la cremeur de dieu si quil doubte a mal faire
et convoite de tout son desir venir a la gloire
pardurablete. Et la benoite grace de dieu
ottroia au benoit gregoire que toutes ces
choses fussent faites si que par droit il doit
estre appele apostre des englois [?] el .vj.
Cele gent furent gaaignies a dieu par
le labour des hommes devant dis. Et ont
ii. archevesques faites. a londres. et a le
vroic. Sigibert el .xv. an. de mauricius.
Colomban abbe et prestre docteur des
escos et des yrlandois trespassa qui delessa
a ceulz qui vindrent apres li sa relegion. moult
de bons ensaignemens par escripture. fors que
par leur rude simplece ne il ne leur aprist ne
ne demoustra a quel dimenche le iour de
pasques devoit estre celebre. ¶ Maculphe
abbe de bauer fu ennobli par saintete en france

En lan ensuivant .xij. De la conver-
[?] roy des sion de ceulz de
englois qui sont apeles cantorbiere.
Cantorberiens furent converti par la preeschoi
dication daugustin. et fu baptize li et de nor
sa gent. mes la gent des englois que len
appele merciens et la gent des norhumbres
qui habitent par devers la partie daquilon.
vers le fleuve du humbre si navoient on
ques oi les paroles de vie. Guille de malet
biere. En lan .ix. les dus des norhumbriens.
furent par commun acort ordenes sous la sei
gneurie des cantorberiens. Et a ceulz de nor
noie. Eugeste. et actha son filz furent pre
miers seigneurs. mes en lan de lincarna
tion nostre seigneur. v.c.xlviij. apres la
mort eugeste .l. ans. la duchie fu muee en
royaume. et y ot a regna iller le premier
qui fu homme noble par lignage et entier par
force. ¶ Ydemmen si out .iii. filz. cest assa
voir Welgredige de quoy les roys de cantor

biere furent. Wichtleglac de quoy les roys
des neteciens vindrent. Leldegien duquel
les rois des tansoniens et des norwoies
furent fors .ii. yda adonc qui fu le nouvel
me apres leldegien. resgna .xii. ans. Et
apres cestui fu ylla .xx. ans. Et el temps
de cestui furent les enfans dengleterre apor
tes a romme pour vendre qui donnerent
occasion de salu a tous ceulz du pais par
le benoit gregoire qui estoit adonc archi
dyacre. Et quant gregoire les vit il demā
da quel lignage et de quel province il estoiēt
et il fu respondu du lignage dengleterre
et la province de norwoie et estoient sub
iectz de alle roy et estoient paiens. Les
quelz il plaint moult au deservier par do
lens souspirs. Et exposa noblement aus
autres que englois estoient semblables
as angres et seroient mis hors de lire de
dieu. et leur seroit enseignie chanter allā.
Mais toute foys alla leur roy ie ne sai par
quel mauvaise fortune si noi nulle cho
se de la creme. et leslection du royaume
vint apres a son filz. et apres alle resgna
eldrich filz de ydc .v. ans. Et apres resg
na edelfri de son filz. Et cestui chaca le roy des
escos edam. et en la bataille tirchbalac
frere de edelfride mourut. Et destruit pre
mierement la cite de legoine qui estoit
adonc appelee castres. et tua premierement
les moines qui la semblerent couvent
a supplier pour le peuple des quelz moi
nes le greignieur couvent estoit en .i. lieu
qui estoit dit bancor. Eduuien filz de al
le si fu mis hors du resgne et de la provin
ce et sen fui a redualch roy des englois
par devers orient qui se combati contre li
et locist. mes il par avant tenier son
filz. Et eldefride resgna .xxiiii. ans. et ce
stui out .ii. filz de la fille alle seur de eduuin.
Osdualch de .ii. ans. Et osuuin de .iiii.
ans. Et quant leur pere fu occis il en

furent portes en escoce. Et apres eldefride
resgna eduuin .xvii. De goare et de la ...

Ou lau .xvii. de maurice. fauce a cuisa
Saint goare vint daquitaine de lieu
eaine et fu noble en france. Cestui fist ius sur
une eglise es fors bours de treves. joustechi.
le fleuve de ynocare et mist la dedens reliqs
de moult de sains et servoit illec dieu iour et
et nuit en ieunes en veilles et en oroisons et
en predication. Il convertit moult de paiens par
sa parole et gueri moult de malades par son orai
son. Et le deable si out envie des vertus de celi.
et li fist moult de tribulations. Si avint que
les mesages de larcevesque Rusticque de tre
ves. Albonien et alumaien. vindrent a la celle
de lomme de dieu ausi comme espies pour sa
voir se il peussent trouver aucune chose vaine
ou aucune nonnesance. Si virent que si com
me il avoit acoustume au matin apres les
pseaumes et apres les messes que il prenoit
sa viande en charite avec les pelerins et les
povres. Et ceulz si ne cuidierent pas que
il le feist par charite. mes par gloutonie si len
cuserent a larcevesque et distrent que sans
nulle attrempance il avoient veu mengier
et boire au matin et quant larcevesque
loy il envoia tantost ceulz mauvaises mesa
ges arriere pour amener saint goare de
vant li et dist que il vouloit faire enqueste
de li. si que il peust savoir par quel art ou par
quel engin il osoit demoustrer telz exam
ples au peuple qui li estoit commis. Et
quant les mesages vindrent au benoit go
are il parlerent a li faussement et cuidierent
couvrir laccusation par quoy il lavoient dif
fame par blanches paroles et distrent nostre
arcevesque Rustique te mande salut et te
commande que tu viengnes a li hastivement
a treves parler a li. Et quant le saint homme
goare oy ce il dist agreant voie dieu me face
tant que ie puisse obeir a li. quer obedience
doit estre faite sans demeure. Et cele nuit

il leur fist acouper selonc son pouoir. Et
il fu p'severant es loenges de dieu si comme il
souloit. Et au matin il fem lecouns de son ser
uise de nuit et puis celebra sollempnelmẽt
la messe. Et quant il out ce iour acompli sõ
office il dist a son menistre fiz fai nous hõ
ne chiere ce iour de labondance de nos biens
si que ces mesages de larcheuesque preignẽt
charite auec nous quer il sont sus ente. et p
auenture nos amenera dieu aucun poure
ou aucun pelerin qui disnera auec nous.
Et quant il oirent ceste chose il ne pourent
muer la maniere de leur cuer si que il
ne li uoudrent ottroier. et le saint amena
i. pelerin et menga auec li p charite. Et quãt
les mesages uirent ce il atornerent leur
cheuaux et distrent. Ore auon nous ueu a
pertement ce que nous dirons a nostre seigneur
larcheuesque. xiiij. Comment il a p'ra

Quant lomme de dieu. la faim et la soif.
Out pris sa refection de boire et de se ad
de mengier il prist en uesseaus ce qui deu
uoit souffire pour li en la uoie. et si comsai
me il sen aloient auec li il commencierent
a estre forment contrains de faim et de soif
et mistrent les mains as uesseaus ou la
uiande et le boire estoit et ne trouuerent riẽ
et si auoit leu aporte de la maison de goarc
souffisant soustenance pour la uoie. Et donc
dist aucun a aucun. Je noi onques mes tel
faim ne tel soif. et en ce disant chai ius du che
ual. aussi comme mort. Et aucun se comin
et dist au seriant de dieu. debonnaire prestre
secour nous quer nous mourons de faim et
de soif. Et quant saint goarc oi ce il leur dist
ioieusement biau filz quant uous ueistes
hui matin moi non digne faire charite uo'
ne deussiez pas auoir refuse a faire la. Vra
iement ce que uous souffrez ci orendroit
dieu la fait pour nous corrigier. Et si com
me il leur disoit et la faim les tormentoit for
ment. iij. cues de tres grant grandeur qui

prefiguroient la saincte dune serreient de
uant eulz. Et quant lomme de dieu les uit
il appella en aide la sainte trinite et leur
commanda ester et il si firent. et il prist l.
uessel et trait le leit des cues dedens et quãt
il out fait il leur commanda aler sen. et
de ce leit il ouit les membres des deuant
dis hommes. et tantost il ne senurent on
ques nulle douleur qui leur uenist de fain
ne de mesaise. Et si tost comme il mistrẽt
la main au sachet il trouuerent ce que
mestier estoit a mengier et a boire a grãt
habondance et commencierent a disner
et si comme il se merueilloient de ce quil
auoient ueu il se esbahirent et doubterẽt
et commencierent a haster les cheuaux
hastiuement tant quil uindrent a treues
la cite. ¶ Et goarc le seriant de dieu si sen
aloit p les oratoires et p les eglises si cõ
me il auoit acoustume a faire. Et les dis
mesages uindrent hastiuement a lar
cheuesque et le trouuerent seant el sa
le en son siege auec le clergie et li raconte
rent tout ce qui leur estoit auenu. Et ce
que saint goarc auoit fait. et quant il
oy ce il commenca a dire p grant ire. Et
quel entente de cuer puis ie considerer.
en la coustume de ce fol homme qui si ma
tin menjue et trait les bestes. Sans doub
te il est plus a reputer quer cest p glotonie
que pour charite. Il est a enquerre p'
quoi il le fait et se cest pour humaine loen
ge. ou pour dieu ou pour deserte de son ad
uersaire. xv. Comment saint

Lequel out apoinement il fist cong
ie acompli ces p'les nomme le preche de
que lomme de dieu goarc leuesque p la
uint et entra en la maison dois de len
ou larcheuesque estoit et quant fame quil
il fu entre ens il commenca a regarder entour
der ca et la en uers lieu ou son destiple
peust estre et pendre sa chape ou muer

Et quant il out longuement resgarde il vit en langle de la maison aussi comme se ce fust une perche. et ce nestoit pas perche. mes estoit le rai du soleil qui luisoit par une fenestre en la maison. et il ala la. et il sembla que ce estoit la forme dune grosse perche qui la pendoit et il pendi sa chape sus ce rai du soleil et commanda a son deciple que il se tenist illec. Et quant Rusticque larcevesque le vit il dist li et son clergie. Veez vous ore quil a fait se ce fust de par dieu il ne me marist pas ne ne leust si matin. quer les anciens sains sont entres en la gloire de paradis par jeunes. Veez ci merveilleus fait que le voi que son vestement se tient aussi. Et ce si me trouble mout forment il meisme matin et boit il trait le lait des bestes sauvages et si a pendue sa chape sus le rai du soleil que voulles vous plus. Mengier plus pres si rendra reson a nous qui nous voion. Adonc vint .i. qui portoit a son bras .i. enfant qui avoit .iij. iours et avoit este iete en une pierre de marbre cavee la ou les povres fames seulent ieter leur enfans. Et quant larcevesque le vit il dist a saint goare. Il convient que tu nous moustres maintenant ton innocence se il est vrai ou faus. se il est vrai ie te commande par vraie obedience que tu faces que cest enfant nous face congnoistre son pere et sa mere. Et se tu le peuz faire nous croiron en toy et en tes vertus. Et se non nous ni devon de riens croire. Et donc lomme de dieu souspirant griement et pleurant se merveilla forment comment larcevesque en blasmant ses fais li avoit commande a faire si vaine et si descordee obedience. et en faisant son oroison il dist sainte trinite ie te prie en mon aide. Enfant ie te conjure el non de cele trinite que tu nous nommes ton pere et ta mere par leur non. et lenfant respondi et dist. I

Cest arcevesque Rusticque est mon pere et ma mere a non Aflagie. Et quant il oirent ce levesque chai as pies de saint goare et dist. Or sai ie bien vraiement et croy que tu es .i. saint servant de dieu. au quel mes pechies sont si manifestes que ie cuidoie estre si secres que moi et la fame et .i. enfant le peust savoir et tu les sces par le vertu meisme de mon filz. Et quant le benoit goare oy ceste chose il fu esbahi pour le miracle. et devint aussi comme homme tout esperdu et il dist. Las las sire pourquoi sont ces pechies manifestes par moi chetif qui estoient iusques ci atapis. meilleur chose eust este ta secrete confession devant dieu. que ceste sorte eust este publiee contre ta volente et apres ce il la monnesta doucement et curieusement a faire penitance et dist. Comme nostre seigneur est debonnaire a pardonner nous nos pechies. Autant nous convient il estre hastis de nos repentir. Et en tant comme dieu voudra oir et donner vie pour la souveraine charite qui me contraint il l'est .vij. ans. de penitance pour toi xvij. Comme Sigibert roy de france oy larch[evesque] requis adonc la renommee de si esclarpi de grant saintete. et ce quil avoit fait nommeement si envoia tantost ses messages et commanda que saint goare venist a li. et se merveilla le roy et dist tous les miracles que le saint avoit fait. Et tout le peuple par acort crioit au roy que il feist celi homme de dieu arcevesque de treues. Et le roi les oy bonnement. Et requist le benoit goare que par lacort des prestres et des clers il fust fait arcevesque de treues. Et tantost comme lomme de dieu oy ce. Il dist. Il me vaudroit miex morir que ie preisse le maistere dun evesque qui vit encore et pechier devant dieu. ¶ Roy considere ore se dieu ta establi roy du siecle si ses tu bien que tu as roy pardurable sus toy es ciex. Et pour ce de leisse Rusticque repentant ses

pechies aussi comme tu veulz que nostre
seigneur te delesse les tiens. Et [illegible]
roy oy ce il souspira griefment et dist. par
le salu des princes ie obeirai volentiers a
ton conseil. Quer autre chose nen ferai faire
fors ce que tai ordene auec le conseil de tout
le peuple cest assavoir que tu seras fait euesque
que [illegible] comment que ce soit contre
ta volente. Et quant lomme de dieu oy ce
il pleura et dist. Glorieus prince leisse moy
avant aler a ma celle si que ie [illegible]
de donner response a ta hautesce. et le roy [illegible]
[illegible] de pouoir et il [illegible] de celue
et quant il se tourt passes retourna arriere a
moi au palement qui estoit devant ordene.
Et si comme il vint avant a sa celle il co
menca a estre enfre et le prist une forte fie
vre. et commenca forment a estre tormente.
du corps. et que plus. Il deprioit nostre seign
eur et nuit que il li donnast aide de soi deffen
dre et que il le gardast de si grant fais que le
roy li vouloit mettre sus. Et ainsi passa .vi.
ans. que il ne pout revenir au roy. mes en
la fin. il trespassa. en bone viellesce le iour
devant les kalandes de ungnet. xvij. Mau
En lan. de maurice. en ces aventures
xvij. saint augustin de celi temps.
fu sacre euesque des englois et sigilbert.
le sacra. Et fu euesque darle. Childe-
bert fu mort roi de france et furent mis en so
lieu theodebert et theodorich ses filz. En lan
ensuiant fu contention entre leglise de rome.
et lorgueil de [illegible] que de constantinoble.
et fu esmeue ceste contention des le temps pe
lagien pape que il vouloit avoir le non qu
fust patriarche de tout le monde. Et gregoire
apres ne le voult pas legierement souffrir et
si ne pout apaisier la contention devant que
icelui iehan mourut de mort soubite. Dedens
le fleuve du nil. en egypte furent veues bestes
qui avoient formes humaines domme et
de fame iusques as rains et estoient sus le

aue et furent comme [illegible] de
[illegible]. Et [illegible] [illegible] du matin iusques
a nonne. En lan ensuiant au
gustin euesque des englois sacra la ue
rie leuesque des bretons et des escos. quer
il avoit trouve les prestres et les moines
contraires a raison. lesquelz il vouloit
avoir compaignons pour preeschier et il
les espuanta pource que il leur dist avant
la male volente qui vendroit sus eulx.
Saint augustin vint de france en bour
goigne et commenca a edefier a liuron. un
convent par le commandement de theoderich
En .xij. an. de maurice. les .iij. roys dorient
et les englois et leur roy furent convertis
a la foy par melitique euesque et par laurent
euesque augustin et la dignite darcheuesque
que qui avoit este avant a londres fu tran
portee en leglise de cantorbiere. En celle
meisme annee maurice et sa fame et ses
filz furent occis de focas. Et regna focas
en lempire. viij. ans. xviij. De la poine
Maurice augustien. Maurice selonc
ce que il estoit .i. homme qui la teneit la
doubtoit dieu. et avoit vivet a sa vie
ne prendre de ses pechiez en ce siecle que
que estre tormente el feu denfer. Et si dedi
comme il deprioit bonement nostre sei
gneur en ses oroisons il deservi a estre oy
de dieu. Une nuit si comme il se reposoit
en son lit il vit en songe devant soy la se
blance du sauveur. en blanche figure. si co
me ele estoit devant la porte du palais.
de laquel figure une vois issi disant don
nez moi maurice. Et aucuns qui estoient
iuges et menistres le rendrent et li mon
strerent. Et donc li dist lymage du sauveur
ou veulz tu que ie te rende les maulz que
tu as deservis ci ou en lautre siecle. et il
respondi sire qui aimes les hommes ie
veil miex en ce siecle que en lautre. Et
donc la devine voiz commanda que il et sa

fame Coustance et toute sa maisnie fust baillie a Focas chevalier. Et quant il fu esveillie de ce somme il envoia querre Philippin son gendre. Et quant il fu devant li Maurice li dist. Sces tu entre toutes nos compaignies .i. chevalier qui ait non Focas. Et il li dist. Je en sai .i. Et l'empereur li demanda de quel estat est il. Et cil li dist. Il est jone orgueilleus et fol. Et donc l'empereur raconta toute sa vision a Phelippin. Et lors nostre seigneur forment pour ceste vision. ¶ En cele meisme nuit l'estoille comete apparut el ciel. Et apres ce en cele meisme tempeste furent de monstres aigues es fors corps de Besencon. C'est assavoir .i. enfant qui avoit .iiii. pies. et .i. autre a .ii. testes. Et en Egypte si comme nous avons dit es fleuve du Nil apparurent .ii. bestes de forme humaine .i. homme et une fame. Et l'omme estoit comme beste et horrible de voult rousse chevelure et estoit entremelle comme de chien et se demonstroit a tous jusques as rains et couvroit ces autres membres du corps en l'eaue. Et la fame si avoit mamelles comme fame et voult de fame la chevelure longue. Et tout le peuple vit ces bestes jusques a none et se merveilloit. ¶ Et apres ce .i. Mauricien empereur qui estoit en la terre des Avariens si comme il contraignoit ses chevaliers que il ne feissent occision ne rapines. Et s'il ne s'en tenoient il n'avroient pas leur gages acoustumes. Et donc commencierent a proier Focas que il preist sus euz le gouvernement de l'empire et celi Focas leur obey et prist les vestemens d'empereur. Et quant Maurice oy ceste chose il fu corrocie en son courage que les choses aloient ainsi contre li et s'en parti et s'en foui en une forest pres de la mer et fu tue en cele forest. Illuec sa fame et ses .v. filz par le commandement de Focas .xix. Des meurs et de la [illegible]

Adonc Gregoire [illegible] vision du benoit pourpensant soy en Gregoire son courage que il estoit aussi et ensegni tabli de Dieu. Souverainement enseque selonc fait le dit du prophete pource qu'il ostast la racine des vices et plantast les vertus. Il condempna par maudicions et escommuniemens toutes les coustumes qui estoient faites contre l'ordenance de l'apostoile et osta tous les seculiers d'avec li. Et prist tous les tres plus sages des moines et des clers pour estre ses conseilliers et ses familiaires et il n'avoit pas bonne fiance d'estre avec iceulx ne que il eussent devant li qui n'avoient point de sagesse de sainte. Et tantost comme il fu fait pape il refusa le non orgueilleus d'estre nomme seigneur de tous. Et le premier non que il se nomma en ses commandemens. serjant des serjans de Dieu. Et plus multe il usoit de simples vestemens et vestemens d'evesque. Et si servoit si les povres que il leur amenistroit viande a chascun selonc le temps. Et si comme ses serjans trouverent .i. jour .i. povre mort en .i. recoy Gregoire cuida que il fust mort de mesaise par sa faute plusieurs jours et en faisant penitance de ce il se tint de celebrer messes par plusieurs jours. Il desprisoit la gloire tant de son apostolete que l'angre de nostre seigneur le tesmoigna a .i. hermite qui avoit .i. chat pour li mains anuier et li dist de celi Gregoire. Tu as greigneur delectation en ton chat que Gregoire n'a en toute sa seigneurie de Romme. Il fu de si grant humilite que quant cel hermite se apparut a li en noble apparat comme pelerin et se vouloit agenouillier contre li. Gregoire descendi le premier du cheval et enclina au pelerin. Et quant il avoit une foys oi blasmer aucun il en vouloit en toute maniere savoir la verite. Il ne vouloit ordener nul soucdyacre.

se il ne uiuoit continence et soi garder de ma
riage et si ne souffroit nul monter en plus
haute ordre se il nestoit prouue dauoir este
chaste en lordre de soudyacre .xi. Uu mout
Il auoit .i. noble clerc. Uu mout corps
homme. qui pecunie ihesucrist fait par
de religion et de deuocion faisoit li
offerendes et au iour de dieme nde.
il les portoit a leglise au commenceme
nt . . . euesque et les offroit pour la grace et la
iustice de leglise. Et si comme .i. iour qui es
toit acoustume il aloit pour estre commune
de la main dapostoile le pape li tendi loste
du corps nostre seigneur et dist. le corps no
stre seigneur te profite a la remission de tes
pechies et a la uie pardurable et il sousrist. Et
quant lomme de dieu le vit il retraist ar
riere loste sacree et la mist sus lautel sepa
ree des autres et la commist a garder a son
soudyacre tant que les bonnes gens eus
sent communie. Et quant le saint mistere
fu acompli le benoit gregoire demanda a
celi homme et dist. di moy quel pensee te
uint en cuer quant tu qui deuoies commu
nier risis et il li dist. Je recongnu bien que
cele petite porcion que tu me bailloies auoit
este de cele offrende que ie auoie faite de
mes mains propres et que ie la tenoie offerte
Et quant ioi que tu lapelas le corps nostre
seigneur ie sousris. Et donc le saint euesque
fist .i. saint sermon. de ceste chose au peu
ple et les proia que il suppliassent a nostre
seigneur et le deproiassent que il se demou
strast charnelment as gens pour confer
mer la foy de pluseurs. et ce que la mescreo
ablete de cest homme deust auoir uen es
yex de sa pensee et regarder par la clarte de foy
Et quant le peuple out oure. le pape et le
peuple et lomme se leuerent. et il ala a
lautel. et uoiant tous ceulz qui la estoient
et atendoient a ueoir le regarder celestiel.
il leur moustra corporelment tout en apert

et tout le peuple et celi homme uirent
la partie du petit don de celi sacrefice toute con
ioillie de sanc et donc dist le pape a lomme ore
a preu et la uerite. et saches que ce que dieu
dist est vrai. le pain que ie uous donne
est ma char. et mon sanc est vrai beuurage
mes nostre seigneur qui nous crea qui
auant cest nostre enfermete par cele meisme
poste. que il fist toutes choses de noient et
par lomenaigne du saint esperit il prist corps
a soy maintenant de la char de la uierge aussi
par cele meisme poste conuertist il le pain et le
vin mesle auec leaue te mouuons en leur
propre matere en sanc et en char pour la foy
catholique et pour nostre reparation et
pour la sanctificacion de son saint esperit
Et apres ce il commanda a tous que il
deproiassent la deuine pitie que celi sacre
ment se reformast en sa premiere fourme
pource que il fust conuenable a recevoir
a celi homme et ainsi fu fait. Et donc le
dit homme profita en foy et en religion
et pour la recepte du saint sacrement nostre
seigneur il fu sacre. Et tous ceulz qui le
uirent se monteplierent en la deuine a
mour et en la cognoissance de la vraie foi .xij.
Uu homme des parties des cor . . . . .
noble et puissant tant que il en
qui estoit de la uuite du siege i mout pour
de romme. si enuoia par messages au religieus
siege du pape aucunnes enseignes de ses . . .
en requerant des reliques des sains le sire
apostres et martyrs pierres. et pol. et le
saint apostoile les receut honorablement. si
et les fist .i. pou de temps demourer auec
li. et sans cesser il auironna les cimetie
res et les remembrances des martyrs si
comme il auoit en usage premierement
et celebra messes pource meismes lesoing
et enuelerquissant reliques en loneur
des martyrs. Et auoit tous iours les
deuant dis messages en sa compaignie.

Et quant il out acompli ces celebrenis
des quelz les reliques estoient requises
estoient requises il deuisa par parties les
dras lucuesquis sus les quelz il auoit ce
lebres les saintes messes. et mist chascu
ne partie par soy en uesseaux et les bailla
sous son seel a ceulz qui li requeroient
Et quant il ourent en la beneicon il sen
alerent tous ioiez. mes si comme tiens
leur erre. cest qui estoit greigneur deuant
les autres fu espris dorgueil. et out par du
humanite. si dist a ses compaignons.
Nous sommes foulz que nous auon fait
si grans voiages et tel trauail que nous
ne sauon quel choses precieuses nous
aportons a nostre seigneur. Et en alant
les poles cuirent et enforcea le conseil des
compaignons si quil brisierent le seel du
pape et ouurirent les boistes et en chas
cune boiste il trouuerent une piece du
drap linge. Et tantost par despit il retor
nerent a romme et sen vont a larche
ueschie complaignans soy et distrent.
pour quoy a nostre sire le pape en si grant
despit nostre mestre qui cuidoit auon
si grant grace auec li et il la ainsi nou
li eschantir et despite. et nous au nou
lu mener a deslonneur et acorder nostre
mestre qui cuidion porter en deci les os
des apostres ou des precieus martirs
si comme il apartient a si grant homme co
me nostre seigneur est et de si haut sie
ge que nous auon requis de tant loing
et par tres fort chemin. et len nous a don
ne petites pieces dun drap linge. aussi
comme se len ne peust point trouuer a
nous de telz draps. Car les quelz larche
ueschie reprist attemprement et dist
comment estes vous si presumptueus
que vous auez rompus les seaulz du
pape. Et leur dist que il sen retornassent
et quil portassent a grant honeur a leur

seigneur ce que il emportoient. et il ne vou
drent en nulle maniere obeir a ses amonne
stemens. mes uindrent en la presence de saint
gregoire. Et quant il sout le fait il souffri
moult tres debonnairement leur folie et
leur commanda que il fussent as tres saintes
sollempnites des messes. Et donc si comme
il vint au lieu de son sermon faire le pape a
monnesta le peuple que il se proiassent la grace
de dieu et des sains que il voussissent si enuoi
er et mettre leur puissance en ceste chose et
faire si apert que ceulz qui mains veroient
et estoient ignorans de ceste chose la peussent
ueoir et croire plus clerement. Et quant
loroison fu faite. il prist .i. coutel de celi qui
auoit esmeu toute la chose. et prist desus
lautel de saint pierre une des parties du drap
que il leur auoit baillie et le coupa parmi
et tantost le sanc en decouri. Et donc quant
les messages et le peuple le uit il chairent
enclins a terre pour lesbahissement du mi
racle et aourerent nostre seigneur. Et donc
tous se turent et le benoit gregoire dist. Fre
res sachies que el sacrement du saint corps
et sanc de nostre seigneur quant il est offert
pour beneisquir les saintes reliques en lon
neur des apostres ou des martyrs toutes fois
le sanc qui fu espandu. pour le non ihesucrist
entre tous iours dedens ces draps. et tous
ceulz qui virent le miracle furent redresies
en la foy. Et donc le pape guarni arriere les
boistes de son signe. Et bailla ses precieus
dons as messages. et il sen retornerent auec
a leur seigneur. et li raconterent par ordre
tout le fait et il receut a grant reuerence
les saintes choses et les mist et les ordena
en .i. lieu. moult honorable. Ouquel dieu
fist plus souuent miracles que il ne fai
soit en leglise de saint pere. .xxij. des .ij. en

Il estoit .i. homme a romm chanteur q
ame tres nobles. mes aussi il auengla.
ne estoit il pas mains plain de p.i. seul re
gart. et de lame du tout
que il receut confes.

vices que devideres. Et pource que [illegible]
li desplaisoit il fu despit de li contre le com
mandement de nostre seigneur. Et cette chose
vint a congnoissance au benoit gregoire
Et il amonnesta tres debonnairement. tant
par ses paroles comme par espuantemens du iu
gement de dieu. afin que il receust cele fame
en grace. Et icelui fol et outrecuidie si despita
tous les amonnestemens du saint pere. Et
le benoit gregoire si le priua de leglise sous
la maleicon de dieu. se il refusoit a faire ce
le chose. Et cil out despit de la sentence. si
loua par argent .ii. enchanteurs pour ouvrer
de leur mauvais art contre le saint apos
toile. si que .i. iour que il le virent aler a pro
cession si comme il auoit acoustume il fi
rent tant que son cheual fu enchante et
fu tormente des deables et tantost le pa
pe appella en saide le non nostre seigneur
et fist le signe de la crois et en chaca les de
ables. Et il resgarda a une part. et dos si
tost comme il vit les enchanteurs. il furent
aueugles et assaillis de ceulz meismes de
ables et chairent a terre. Et quant il ap
parut que ce auoit este fait par ces enchanteurs
il commanda que len les amenast a li. Et
si comme il leur contremanda et il li ourent
raconte lordenance de la chose. le pape leur
respondi vous deves estre aueugles perpetuel
ment. que vous se vos voies ne relaschies
arriere a vostre mauuaistie acoustumee.
mes el non de nostre seigneur ihesucrist soies
vous deliures des tormens des deables. Et
tantost il furent deliures. Et il furent con
dempnes a estre perpetuelment aueugles a
par le commandement du benoit gregoire
il furent toute leur vie apres norris des
biens de leglise. ¶ Si comme le benoit gre
goire trespassoit .i. iour par deuant le palais
troien si out pitie si comme il est plus plai
nement raconte par desus. Il commenca a
plourer tres amerement et se tint longue

ment pleurant et priant pour li deuant
l'autel saint pere. tant que une vois vint
a li qui sestoit endormi et dist. Saches que
par tes proieres troien est deliure des poines
denfer. mes garde que tore en auant que
tu ne pries pour un mort qui ne soit de
S[ains] comme ie vueil. Ou tres la fo[y]
le benoit gregoire par auenir de li et de
goire out sis el siege .iii. la poine de son
ans. En lan de nostre seigneur .vi. succes
et .vi. il trespassa a nostre seigneur. Ou secun
quel aussegulen. moine euesque de soissons
transporta le corps a soissons dont il estoit
archeuesque en lan de nostre seigneur .viii.
et viii. et le mist moult honorablement
en leglise de saint pere. ¶ Et si comme
apres le trespassement du benoit gregoi
re pour la pirmer fu tormentee de forte
famine. les religieus et les poures vin
drent au successeur de saint gregoire.
ceulz a qui le benoit gregoire souloit a
menistrer leur vie. et distrent sire pape.
ta sainte ne veulle pas lessier perir de
faim ceulz qui le benoit gregoire souloient
repestre. Et le pape fu encengne et meu
par ces paroles si leur respondoit tous iours
aussi ce gregoire pour la renomee de estre
loe metoit tant a pestre tout le peuple. si
ne vous porion nous pas tous pestre. et
ainsi il les en renuoit tous sans confort
Et pourquoy saint gregoire apparut a
li .iii. foys et a la tierce foys il le corriga
moult forment de sa detraction cest a sauoir
de ce que il auoit diffame et de son aua
rice et de sa necessite des poures. mes il
ne le pour torner ne amendement. ne il
ne le pour retraire de sa detraction. ne pour
ce ne se tenoit il onques sa main a amendement
de et le saint se apparut la quarte foys
a li et le reprist et menaca horriblement
et le feri el chief. et de la doulour du coup
une fievre le prist de quoy il fu mort en

brief temps. xxiiii. des livres fais del
Avant que il benoit gregoire.
fust evesque quant
il fu ordene de pelagien pape a estre
soudiacre. et quil fu apele du moustier
a office deglise et que il fust envoie en
constentinoble pour soustenir les respon
ses de leglise il fu curieusement garde de
ses freres et meismement de alixandre. e
vesque dicpalense qui estoit venu en
message en costentinoble pour les cau
ses des vingteles qui le contraint pour
clarifier le livre du benoit job qui estoit
obscur par mont de misteres. lequel il ensai
gna par merveilleuse raison par lordenan
ce de .xxv. livres par quel sens il povoit
estre entendu. et ramene as sacremens
de dieu et de leglise selonc la lettre. es quelz
livres il ordena si de vices et de vertus que
non pas tant seulement ne les exposa
il pas tant seulement par ces seules
manifestes paroles. mes les demoustra par ma
nieres de formes et de figures visibles.
Donc ce nest pas doubte il fu parfait demou
streur et ordeneur des dites vertus des
queles il demoustra si apertement le fer
mes en ce temps que il fu fait evesque
a force il fu repris de i. evesque de ra
venne pourquoy il qui estoit homme
tant convenable et se vouloit en refu
sant soustraire de loffice de pastour. pour
ceste cause il fu contraint et fist le livre
do office de pastour. el quel il appert ap
ertement quel personne doit estre prise au
gouvernement de leglise comment i
ceulz gouverneurs doivent vivre. com
ment il doivent enformer chascune
personnes. et par quel consideration. et
comment il doivent chascun iour pen
ser a leur propre fragilite personne. et apres
ce il ordena .xl. omelies. cest a savoir ex
positions sus les euvangiles. les queles il

ordena egaument en .ii. livres. il fist les
livres de dyalogue .iiii. es quelz par la proiere
de pierre soudiacre il conquelli les vertus
des sains que il pout congnoistre et oir que
avoient este plus nobles en ytalie pour
essample de ceulz qui vivoient et qui ven
droient apres. si que tout aussi comme il
ensaignoit es livres des expositions a en
suir en tel maniere les vertus aussi demon
stroit il es miracles que il avoit escript des
sains la clarte des vertus dicelz. Il ordena
la premiere et la seconde partie de ezechiel. que
estoient veues estre obscures en .xxii. ome
lies et demoustra combien il valoit de lu
miere. Et avec tout ce le saint homme es
cript moult autres plusieurs choses. et
escript plusieurs epistres tant que ce est
grant merveille que il en fist tant et si grans
volumes et pot faire quar a bien pou tout
le temps de sa ieunesce forte douleur de ses
entrailles le tormentoit. quar a toutes heu
res la vertu de lestomac li estoit si corrom
pue que ele lassoit tout il avoit tous iours
fievres continuelment. mes eles estoient
lentes. la continuel cure de ordener les villes
par veillier que il ne fussent prises des ane
mis. Les blasmez qui li estoient de homes
de sel filz cest de ses subiez de ca. et de la li tor
mentoient le courage. xxv. Du miracle
Apreste nous apres du moustier. en
la mort de li avion seu dun tout lige
loyal homme religieus. et ami de li i. expo
qui raconta que si comme il exposoit sor
la derreniere vision de ezechiel il avoit i. cele
une cortine entre li et celi a qui il nommoit
pour escrire ce traitie si que il li recordoit ses
lentemens particulles et ce li son menistre
si perca la cortine a son grefe. et regarda par
un le pertuis que il faisoit et vit sus la teste
de li une coulombe plus blanche que noif et
tenoit longuement son bec en la bouche de
celi. Et donc quant ele ostoit le bec de sa

bouche donc commencoit leuesque a paler
et faisoit a son notaire mettre son auctori
te en cire. Et si comme il remetoit le menu
bre du saint esprit arriere en sa bouche. Et
tost son menistre remetoit le uel arriere
au paus et ueoit que le euesque auoit les
mains et les yeux au ciel et le bec de la colom
be en la bouche si comme deuant. Laquel
chose en la perfin ꝑ la reuelation du saint
esprit le saint euesque la sceut et fu for
ment triste et maudit et escomunia
celi escriuain de par pape se il encoure sa vie
reueloit a nul en quelque maniere le secret
de celi miracle. Et celi le garda en soi secre
tement. Et apres la mort du tres saint ꝑ
prestre il fu contraint ꝑ la malivolance et
lenuie daucuns qui despisoient le benoit
homme ꝑ lorgueil de presumption. si que
il dist tant et si grans miracles ordenes ꝑ
les sains misteres des celestielx secres et
dist que loyalment il auoit ueu ce que il
reueloit. xvi. Du huit de moralite ꝑ
Apres le deces du et renommee par
du benoit ysidore miracle
qui fu euesque dispalence apres lean
dre son cousin. Les liures de moralite sus
iob que le benoit gregoire auoit fait a la
requeste du benoit leandre. furent ꝑdus par
negligence si que en toute espaigne il ne pou
rent estre trouues. Lonc temps apres. sinde
sindus roy de espaigne assembla .i. concile
a tolete de .xx. euesques en la .xiii. ide de iuing
ꝑ le conseil de tous iceli roy en uoia auguin
euesque qui plus que tous les autres es
toit curieus de la deuine escripture a rome a
uec ces lettres pour requerre ses liures. Et si
comme il uit de iour en iour que sa requeste
estoit aloignee du pape pour la grant mul
titude des autres liures iceulz liures ne pou
oient estre trouues es almaires du pape.
toute foys il out licence de ueillier vne nuit
en leglise de saint pere. Et si comme il out

uilee de prie dieu. moult curieusement
que il li donnast faire bon uoiage il uit
grant multitude de nobles hommes qui
entroient es portes de leglise ordeneement
ii. et. ii. et aloient a lautel saint pere. et
il fu espuante et toute foys il ne sosoit
mouuoir et uit .ii. de ces hommes uenans
a soy des quelx lun le salua doucement.
et li enquist qui il estoit et donc. et que
il queroit. Et si comme il li out tantost
dit la cause de sa uenue il estendi sa main
et dist il sont droit en cel escrin que tu u
uois les liures que tu quiers. Et donc le
uesque sen hardi et dist sire je te pri que
tu ueilles demonstrer a moy ton serjant
qui est ceste tres noble ꝑcession domes
auquel il respondi ces .ii. que tu uois de
uant qui seurement ꝑ la main sont a
postres pierres et pol. Et ces autres ueni
ement sont leur successeurs les euesques
de romme ꝑ cele maisme ordre que il
les ont en suis en leueschie il sont en
cele maniere a procession et leuesque
fu plus esioi et dist sire je te deprie di
moy qui tu es qui si doucement parles
a moy et il li dist je sui gregoire pour les
liures du quel tu as soustenu en tel et si
grant trauail. Et donc li dist leuesque
je te depri sire di moi qui est le benoit pe
re augustin du quel ie naimme nule les
liures mains que les tiens. Et il respon
di. le benoit augustin de quoy tu parles
est .i. tres excellent homme. Et est en plus
haut lieu que nous et quant il out ce
dit. il sen ala tantost a la compaignie
auec le compaignon. qui estoit uenu a
uec li. Et apres ce leuesque uit que tous
enclinerent a grant reuerence a lautel.
Saint pere en cele maisme maniere quil
estoient uenus il sen alerent ꝑ les portes
de leglise arriere. Et len demain au mati
auant toutes choses il raconta au pape.

ce que il auoit veu. Et donc prist les liures
et les en porta en espaigne. Et ceste vi
sion est leue par toute espaigne es liures
de moralite de celi auant le prologue. xxvii
Sans les deuans dis choses estraites
dis liures du deuant dit deuans dit
gregoire auons nous .i. autre entier liure
qui est appelee les gloses sus la cantiq̄
des cantiques. Et le liure du debat de vices
et de vertus. lequel liure aucuns dient
que augustin fist et aucuns dient gre
goire. mes le registre gregoire cest a sa
uoir le liure des epistres de celi gregoire
de decretales qui est deuise en .xi. parties
et ces .x. parties contiennent par nombre
vi.c. et .iiii. epistres. et de toutes ces choses
vu en mis .i. pou de chapitres qui sen sui
ent pour cause de briete. Du pastoral
el premier liure. — Il apartient a
chascun a penser forment comment
il vendra a la hautesce de son gouuernement
Et quant il sera venu a ce par droiture com
ment il doit viure et en bien viuant
comment il ensaigne les autres. Et
en bien ensaignant les autres il doit
penser par quel consideration il doit con
gnoistre chascun iour son enfermete.
si que humilite ne sensuie et ne corrompe
die pas aleccar de la vie ne que son bien
ne soit contraire a sa doctrine ne que par
conpacion ne seurmonte sa doctrine. Il
ne doit ensaigner nul art se il ne voit
auant lentente que les aprenans le veul
lent aprendre en bonne atente. Quer
des foulz la maistrie est tenue a sotie du
pastor. quant lart est gouuernement
des gouuernans les ames. Quer souuent
la folie des pastours saccorde es fais de
leur subgez. quer la soit ce que par leur
faute il naient pas clarte de sauoir la
le pastor si ordene auec eulz par si destroit
iugement que par lignorance deulz les

choses qui en suient les controuuent. Donc
il est escript. Les yex diceulx sont en obscu
rs que il ne voient leur fais. Et len tourne
le dos a ceuls qui ont yex obscurz quer il
perdent la science de lumiere et ne voient
point ceulz qui vont deuant. Et pour cer
tain ceulz qui les suient sont tous courbes
de porter la charge des pechies. Et pluseurs
sont qui par grant curieusete enquierent les se
crees espirituelz et trespassent ceulz qui sont
a entendre et les defoulent par leur mauuai
se vie. et ce quil preeschent par parole il destruient
par leur mauuaises meurs. donc il auient
que quant le pastour va par les desers le
peuple le suit en trebuchant et pource est
ce que nostre seigneur se complaint par
le prophete de la despiteuse science des pastours
et dit. Comme vous beuues eaue et cetera.
Et de rechief dit il des prestres. Il sont fais
courous diniquite a la maison disrael
Quel nuisance nul homme ne nuist plus
en leglise que cil qui a le non ou lordre
saintee et se demaine mauuaisement.
que quant il mesfet nul ne lose reprendre
et la coupe de li est forment prise en exem
ple des autres quant est pour la reuerence
de lordre. et il est chastie de pechies. Et sou
uent auient que par la cure du gouuernement
receue le cuer se destourne par diuisees et chascun
est trouue dessemblable a choses singulie
res et est deuise par pensees desordenees a moult
de choses. Et pource les amonneste le sage
et dit. Fuz garde que tes fais ne soient mau
uais. quer il est assauoir que le cuer de
chascun ne peut pas estre plainnement
entendue par raison quant la pensee est par
ne endiuisees. Quant le prince demaine
par dehors honneste cure sa vie est hors de
fermete de pouoir. Curieusete est faite
par ordenance es choses par dehors. et est mes
congnoissance de soy tout seulement. Le
fol qui ne se congnoist pense moult de choses

Et nous qui dison ceste chose ne repre
non pas leur porte mes reprenon que par
poste tant seulement que par la volente de
leur cuer. a ceulz non pas fors que qui il soit
nose prendre la hautesse de gouvernement
et que cil qui chancelent en plaine voie
ne mettent le pie en lieu trebuchable. verum

Plusieurs hommes sont qui de ceulz
recoivent les pris qui par diuises au
dons de vertus. et qui pour ce refusent office
mouvement de ces autres biens sont de
ssauciez par grans dons. et qui non a par eulz
les ait refusent la hautesse des gouvernemens
et adioustent a eulz iceulz dons les quelz il
nont pas tant seulement receus pour eulz
mes pour les autres et tant comme il pour
pensent leur gaiens et non pas des autres
il sont privez et perdent ces meismes biens
que il couvoitent. Et pource dist nostre sei
gneur a saint pierre. Se tu maimes si pais
mes ouailles et se le tesmoignage de la
mour de moi est cure de ma passion qui onc
ques resplandist par vertus et il refuse paistre
les ouailles dieu il est uraii que il naime
mie dieu le pastor souverain. Et pource
fu mort ihesucrist pour tous. Quer ceulz
qui vivent ne vivent pas tout seulement
pour eulz mes vivent a celi qui pour eulz
fu mort. Et pource dist moyses que le fre
re preingne la fame de son frere mort qui
est de moure sans hair. et face des enfans
pour susciter le non de son frere. Et si com
me nous avon dit plusieurs sont qui sor
tiez par dons et tant seulement couvoitiez
a estudier pour leur estat il ne veulent o
ker en nulle maniere au profit de leur pro
chains de la quel chose se il en estoient destroi
tement iugiez sans doutte il sont coupable
de tant comme il pouoient profiter au com
mun. Que pense celi qui peut profiter a ses
prochains. et met son propre profit au devant
du profit de ses prochains quant il scet que

ihesucrist filz de dieu issi du sain de son pere
pour venir a nostre commun profit. Et
aucuns sont qui par seule humilite refusent
a mestier soy es choses des queles il ne sont
pas pers a fin que il soient devant mis
des quelz humilite se ele estoit iointe a
vec ces autres vertus adonc seroit ele vraie
devant dieu. et nest pas de vraie humilite qui est
a refuser ce qui est commande a paistre pro
fitablement. Mais ceste office

Adonc quant len veult estre arecevoir
a baillier a aucun la hautesse et a
te de gouvernement se len li offre furt
a donner par dons il doit fuir par du cuer
et non pas obeir par volentiers. Et la soit
ce que aucuns couvoitent volentiers har
diement loffice de preeschier et que au
cuns sont a ce pour forciez et atrais loia
blement. Quel merveille veïes quant
nostre seigneur demandoit qui il envoieroit
si se offri de son gre et dist vez me ci. En
voie moy. Et toute foys ini fu il pas
envoie. mes Jheremie. Et pource que il
ni voult pas estre envoie si le fu il hu
blement et dist. Sire mon dieu. a. a. a.
et c. et commencent que duise parole il
fist lors de lun et de lautre toute foys
ne furet pas de duise maniere damour
la vie par faite couvoite profiter a ses prochains
ysaies couvoita loffice de predication. et
Jeremies couvoita a avoir lamour de
dieu par plesant vie. et contredist que il
ne fust envoie a preeschier. Et ce que lun
couvoita hardiement. lautre le doubta
a faire loiablement. Cestui le fist que il
ne perdist en cessant les gaiengnes de son
neste vie. Et lautre le fist que il ne sen
tist les damages de leuvre curieuse. mes
ceste chose est a regarder subtilment en
lun et en lautre. Quer cil qui refusa si
ne refusa pas plainement. Et celi qui
y voult estre envoie a preeschier a vit

que il estoit avant purgie p la reson de lau
tel. Et ce fu de moustrance que nul ne doit
aler sans estre purgie as sains misteres
Et que nul ne contredie orgueilleusemēt
souz la maniere de humilite celi que la
souveraine grace a eslieu. Quer trop fort
chose est que chascun congnoisse se il est
purgie. Loffice de predication si est trop pl⁹
seurement refusee. mes ele ne doit pas estre
refusee folement quer a ceste chose recevoir
est congneue la souveraine volente. Et
moyses acompli lun et lautre p merveil
leuse oeuvre quer il vout estre desus si grāt
multitude de gens et sy volt et cest ce q̄
lie chascun homme trebuchant quant il
ne doubte point a seignourier p leur pro
pre volente sus les autres avec tel coupe
quant les sains hommes doubtoient mes
me a recevoir la seigneurie du peuple p
le commandement de dieu. Moyses trem
bloit la ou nostre seigneur la monestoit
et chascun fieble et enferme se haste da
voir la charge daucun honneur. et cil qui
est trop contraint a ces aus abandōne
de ses propres volentes les espaules a
estre sousmises et agravantees p estranges
charges. iiii. Des vains argumens
Ceulz qui pour lusage des convoi
de leur convoitise a estre sus touz
les autres si prennent instrument de
parole dapostre pourquoy il est dit cil q̄
convoite eveschie convoite bonne oeuvre
Et cil qui le loe son desirer torne tantost
en doubte ce que il a loe et dit il convient
que evesque soit sans nul blasme. Et il
est a savoir que en celi temps len disoit
que qui conques estoit seigneur sus les
autres il estoit le premier mene a la gēte
de martyre. Et donc estoit ce chose a loer
que aquerre eveschie quant nul na
voit doubte de venir a greigneur tour
mens. Et donc cele office deveschie seue

fie p sa devision office de bien quant len
dit qui desire eveschie desire bonne oeuvre
Donc celi qui se esjoist de sa ppre loenge et
se haste davoir hautesce de gouvernement
et sans avoir sa pensee ordenee et est depeu
de la subiection des autres il ne leit pas mes
seulement le saint office mes il ne seit ql il
est il eslieve son cuer a louneur et si se esjoist
p habondance de choses. mes pour certain ceulz
qui convoitent maistrie de pastour aucune
bonne oeuvre pposent il en leur courage.
Et la soit ce que par tel eslevement il con
voitent a ouvrer toutevoies traitent il grāz
choses afin que il agravantent p leur entē
te aucunes autres choses et mettent au
bas. Et cil qui tent aucune foys aus ch
ose si ne moustre mie le malice de sa pensee
quer souvent avient il que sa pensee li
ment de soy meisme et faint aucune foys
amer bonne oeuvre que ele nayme pas
et amer ce quel veult hair. Et quant au
cun a commencie a ouvrer de loffice de la sei
gneurie receue il oublie volentiers ce que
il avoit avant pense religieusement. Or p
se donc chascun ce quil a fait quant il estoit
subiect et il congnoistra tantost se il est pre
lat sil pourra faire les biens que il pposoit
la quel chose il ne peut en hautesce aprendre
a faire humilite qui tant comme il estoit
en bas estat demenoit tous iours orgueil.
Celi si ne set fuir loenge comment que il
le cuide qui aprenoit a haster soy davoir la
quant ele li failloit. Donc face chascun tant
que il ait une p faite si que lymagination
de sa pensee ne le decoive mie quant il am
appetit de avoir hautesce. Et la soit ce que p
la decoite du gouvernement de hautesce lusa
ge de bonne oeuvre soit perdue qui estoit en
tenebres en petitesce. Le marinier sot qui
maine droitement une neif p mer paisible.
celi marinier se confont a mener la quāt
leaue de la mer est troublee p vens. Quelch

se est poste de gouvernement de hautesce
Certes ce nest que tempeste de pensee .xxi.
Entre ces autres si comme il doit
choses il est avenir estre de bonne vie
que cil qui resplendist par vertus q' recoit of
fice ne que contraint au gouvernement sire.
de hautesce et que celi qui est vuit de vertus
ni doise point par couvoitise. Et si est a con
siderer que quant cil qui est evesque esleu
prent la cause du peuple a demener. il
est aussi comme le medecin qui va au ma
lade. comme se en son propre corps il suefre
encore cele maladie par quel presumption ose
il emprendre a medeciner celi qui est feru
de cele meisme plaie que il meismes porte
en son visage celi doit estre mis au monde
en essample qui en toutes manieres mor
tefie sa char. et vit espirituelment et qui i
meitent arriere toutes les bieneurtes mō
daines et qui ne doubtent nulle choses
contraires et ne couvoitent pas les cho
ses estranges. mes donne les siennes et qui
est plus tost meu a pardonner par pitie. et nest
point deschoie de lart de droiture plus que
icelui muement en enseigne as autres qui ne
font nulle chose desconvenable. mais quant
il sont faites des autres il les pleure com
me ses propres meffais. Et qui de volente de
cuer a pitie destrange enfermete et se sioit
des biens de son prochain aussi comme des
siens propres. Et qui se met de a vivre que
les cuers de ses prochains qui sont vuis de
doctrine. il les puisse bonnement arrouser
de science. Et qui a tout son pouoir a apris
par esprouve doroison. que il puisse empetrer
de nostre seigneur ce que il li requiert. Se
.i. homme a honte de requerre a .i. autre
une petite chose. comment sera il si hardi
demprendre a de proier nostre seigneur.
pour le peuple qui ne scet se par la deserte de
sa vie il est devenus ami nostre seigneur.
ou qui ne scet comment il requiert as i

autres par don qui ne scet se il est encore
a paisie a li. Et encore est a doubter .i. au
tre chose que cil puisse apaisier envers
dieu lire des autres qui par sa propre coupe
a deservi encontre en icele. Quer celi qui
desplaist quant il est envoie pour de p
ier il esmeut le courage de celi qui est me
ali a faire pis. Et certes le fait de le uel
que doit a tant seulement ensievre en bien. le
fait du peuple comme la vie du peuple
est estrange de la vie de leur pastour. .xxii.
Adonc est il mestier quel le prelat
que le prelat soit net doit estre en
en pensee si que es autres cuers il presee q c.
torche et nete les ordures de leur pechies
quer il est mestier que la main soit net
te qui veult curer les ordures des autres
quer se ele estoit orde ele conchieroit plus
la ou ele toucheroit. Et aussi comment
il que cil soit noble par evure qui doit de
monstrer en vivant a ses subiects la voie
de vie si que le peuple qui ot la vois et
ensuit la vois du pastour que il aille
meilleur voie par essample que par parole
Cele voiz de celi qui la dit loe. si tres perce
plus volentiers. les cuers de ceulx qui
loent. quer ce que il commande par pa
role il doit avoier par fait a faire il couvient
quil soit discret en taire profitable en pa
role et que il ne die ce qui est a taire ne
ne teise ce qui est a dire et souvent avient
que les gouverneurs qui ne sont pas
bien pourveus qui doubtent perdre la
grace des gens si doubtent a dire la pure
verite ne il ne gardent pas les ouailles
par estude de vrai pastour. mes comme
gardes les loucas qui sen fuient quant le
lou vient cest a dire que il se taisent
quant il resent la verite. Et de ce se com
plaint nostre seigneur par le prophete. et dit
tu nalas pas au contraire et cetera.
Et apres ce dist il au peuple qui preschoit

tes p plires mirent en toy fausses pa
roles et foles et si ne descouvrirent point
ton iniquite. la decl. da couvrir les mes
fais si est la parole de correption. du
pastour quer le blasme si decuevre la
coulpe. cele que aucune foys cil qui la
faite ne la set ou apercoit pas et des
apartient il a governeurs que en nul
le maniere il ne prononcent pas mau
vaises choses. mes apartient que il se gar
dent de dire les bonnes trop des ordenee
ment que convient avient que la vertu
des paroles est perdue quant les cuers
de ceulz qui loient sont raemplis de trop
de parler et sotement baillie donc saint
pol dist qui amonnestoit son deciple de
la maniere de predication preeschie la pa
role. Et te porte convenablement pour
dire desconvenablement. Il dist premi
erement convenablement quer icele
parole convenable se decevroit ele mes
me en la pensee de celi qui [illegible] icele
convenable predication [illegible] aucu
ne desconvenablement. [illegible] le gouver
neur doit estre devant touz autres plain
de bonnes oeuvres et pitoiable et de vie
honneste quer adonc sesleve merveil
leusement charite en haut quant ele
est atraite par humilite en bas vers ses
prochains pitoiablement et de tant com
me ele descent plus bas de bonnement
de tant monte ele plus haut poissam
ment. Et cele si se doivent demonstrer
ceulz qui sont sus les autres si que leur
subiectz n'aient pas honte de demonstrer
leur leurs pechies si que quant il tor
ment en eulz grant [illegible] de hon
neste et de bien. que [illegible] a la pre
sce et a la volente de leur pastour au
si comme l'enfant [illegible] de same
xxiiii. Coment il se doivent fai re
re peulz a leur subiectz et comment il

Ainsi doit il estre com doivent estre
compaignon a ceulz qui bien font gre
et doit trouver que honneur de la altesce il gou
est pareil a ceulz. Nature si forma touz
hommes semblables mes la vertu de nome
et lordre des merites si fait les uns coupa
bles et les autres non. Et cele diversite de
vices qui leur avient si est ordenee par le
uni iugement et pource que tout homme
ne se peut pas tenir egaument l'un comme
l'autre mes convient que l'un soit gouverne
par l'autre. Et donc touz ceulz qui sont en pre
lature ne doivent pas penser en eulz la poissance
de leur ordre mes il doivent penser la qualite
de leur condition et ne se doivent pas esiouir
de seigneurier as hommes. mes profiter. Quer
les anciens peres si comme nous recordons
ne se tenoient pas pour roys des hommes
mes pour pastours des bestes. Et il fu dit a
noe et a son filz une poissance et une espou
ventement soit sus toutes les choses vivans
de terre. Des quelz pource que la poissance
diceulz fu commandee a estre sus les bestes
il furent demoustres a estre poissans dessus les
hommes quer orgueillir soy si est contre na
ture et a vouloir estre doubte de chascun et
toute foys est il mestier que les gouverneurs
soient doubtes de leur subiectz. quant il voi
vent es subiectz que dieu est pere doulx en eulx
si que par cele paour humaine cessent
a pechier qui ne doubtent pas aux
devins iugemens. les prelas si ne se glorifient
[illegible] de cele poissance a quele par quoi
il acquierent leur gloire mes [illegible]
leurs subiectz et ceux qui [illegible]
ceulz qui font mal avent pouoir [illegible]
ne seigneurient mie sus les hommes [illegible]
ainsi comme sus bestes. Quer en cele part
en quoy les subiectz sont [illegible]
doivent il estre paoureus et estre touz [illegible]
mes ivelement quant touz [illegible]
uerment et touz acomplissent les [illegible]

deuens

demeus tantost. et tous les subiectz se au
cune chose est bien faite il les loent et des
maulz fais il ne les blasment pas par nulle
auctorite mes loent ce quil doiuent blas
mer. le gouuerneur est deceu en son coupe
conneus courage et est esleue par eulz. Et
quant il est par dehors aloe de grant faueur
et obeissance il est vuidie par dedens deuenu.
Et aussi il oublie soy mesme et par les
estranges loenges il cuide estre tel comme
il ot dire par dehors et non pas tel comme
il se deust estre enquis et deuise par dedens.
et il despit ses subiectz. Et ceulz par auenture
que il a seurmonte par force il cuide auoir
seurmonte par ses droites desertes. Cil qui
cuide plus sauoir que ceulz sus qui il voit
que il peut plus et aussi est il deuiene un
ques a cele similitude duquel il est escript.
Sur lequel est ce que tu vois hautement
est. Adonc est lomme contre la foi fait
semblable a angre quant il desdaigne a
estre semblable as hommes. mes celi gou
uerne bien cele porte qui la seit et tenir et re
prendre. Cest celi qui seit par cele porte estre es
leue par dessus les messfais et seit auec cele porte
estre egaument ordene auec les autres et
regarde que il est leur pareil et toute foys i
seit il bien par ses portes seigneurier as autres
par maniere de vengement. Et le souuerain
lieu de hautesce est adonc bien gouuerne quant
cil qui le gouuerne seigneurie plus sus les vi
ces que sus ses freres xx iiij. Que il doie gar
Certainement il est de vigour et aus
si chose digne que ceulz qui eurent ses cu
nous corrigon que nous les deportectz
tons tenblement en nostre pensee et que les
vices deulz soient reprises de nous par vigour
de discipline et en teles choses vraiement que
nous messfaison nous nous deuon si main
tenir que nous ne soion de mengies de nul
par parole que tant comme nous plus
obligies enuers dieu. comme nous pechon

manifestement contre les hommes. Quant
nostre discipline tient nos subiectz plus
fermes de tant par le deuin iugement. comme
par la coupe de celi ou de cele ne delesse pas
sans vengance et ainsi apartient il a gar
der humilite en cuer et discipline en euure.
Et si couuient viure curieusement en ces
choses si que quant vertu nest attempre
ment gardee humilite corrompe les droi
tures de gouuernement. Donc les gouuer
neurs tiengent par dehors ce que il recouuert
pour le profit des autres. et gardent de
dens eulz ce que il doubtent et congnoissent
ce que il doiuent ensuir de humilite. Et
si apartient que pitie demoustre le gouu
neur estre mere a ses subiectz et discipline
le demoustre estre pere. si que la correp ci
on ne soit trop roide ne la pitie ne soit
trop mole. Et es gouuerneurs enuers leur
subiectz et misericorde maternelment conseil
lante et discipline debonnairement for
senante si que il ne soient demeues par
trop grant aspresce ne il ne soient depor
tes par trop grant debonnairete. Et si que
amour y soit et non pas trop mole et vi
gour y soit et non pas trop aspre si que
les choses a nettoier soient asprement
lauees de vin et celes qui sont a garir
soient ointes duille. Tous ceulz qui sont
en prelature sont chies de leur subiectz
et les plus basses choses sont a faire a
leur subiectz et les souueraines apartien
nent a aprisier as prelas si que leuil qui
doit regarder auoir les fais des autres
ne soit pas obscurci de poudre. Aucune
foys sont les vices des subiectz a tandre
sagement mes aucune foys les vices que
sont aingues soufertes et celes qui sont
congneues apertement sont meimement
a souffrir et aucunes foys sont les vices
occulte a enquerre subtilment et aucune
foys a reprendre legierement et aucune

fors a blasmer hautement. xxxvi. q̃ il cor-
Si comme gregoire a amonester autre
nazanzenen. ensaigna ment le poure
lonc temps auant que nous et ce q̃ le riche
mesme que il ensaigna apartient a tour
pointe que la maniere des bons meurs ne
peut pas tous faire pers. Que comment
cele chose nuist as uns qui profite as autres
quer pluseurs herbes qui norissent aucu
nes bestes occient bien les autres qui
les menjuent. Legierement siffler apaise
les cheuaus et esmeut les chiens et la me
decine qui est bonne a une plaie si corrompt
lautre. Et le pain qui enforce la vie des
fors hommes tue les petis enfans la pa
role du docteur si doit estre formee selonc
la maniere des oyans si que ele se conforme
a chascun selonc soy et toute foys ne se
doit il pas departir de la commune edificacion
des auditeurs. Et sachies que selonc chas
cune maniere les gens sont a amonester
autrement les poures que les riches. Quer
nous deuon donner confort a ceulz qui
sont fiebles et as autres nous deuon
embatre paour contre lor leuement. A
ceulz quer il est dit des poures nostre seig
neur eslieue les abeisses et len dit de ces
riches. Commande as riches de ce siecle
qui ne sachent pas trop hautement &c.
Et autrement sont a amonnester les lies
que les tristes. Quer les liez sont plus
prochains a luxure. et les tristes a ire. Quer
doit len aprendre les lies par la presence de
misericorde que il doubtent. Et les tristes
a monester de oir les loiers des ioies &
souuerainnes pour auoir y bonne esperance
Les subiectz. ilvecque les subiectz
sont a amonnester en a amonnes-
ter en une maniere et les autrement que les
prelas en autres les subiectz si plas et les
que subiection ne les grieue. les deuans q̃les
prelas si que orgueil ne les souhauce

les subiectz si que il ne facent mains que
len ne leur commande. les prelas quil ne
commandent plus que droit si que il ne la
complissent. si que les subiectz aprengnent
comment il ordeneront leur cuers. Et leur
consciences perceuer sagement. les prelas
comment il demousteront a leur subiectz
par lor essample de bien viure. Quer les
prelas doiuent sauoir que se il font on
ques nulle mauuaistie il sont a estre condemp
nes par tant de morteles plaies comme il ont
moustre a leur subiectz essamples de perdici
on. Donc il est mestier que il se gardent de
pechier plus sagement. de tant comme par
les mauuaisties que il font il ne meurent
pas seulz mes destruient les ames des au
tres par leur mauuaise essample. Les sub
iectz sont a amonnester que il aient les
yex esueillies ment en euls. de tant comme
les estranges nessans ne leur sont point
reprouchies. Et les prelas en tel maniere
que il a emplissent si la cure des autres que
il ne delessent pas les leur cures a faire.
et quil le facent si en leur propre cure entierement
que il ne se alentissent pas de la garde de ceulz
qui leur sont commis si comme il est es
cript. Filz se tu es respons pour ton ami tu as
Respondre pour son ami si est prendre une
ame estrange prendre el peril de sa conuersa
tion. et se lace celi par les paroles de sa bouche
que quant il est contraint a bien dire a ceulz
qui li sont commis. il li est mestier que pre
mierement il garde et face ce que il a dit. &
Quer deuant le destroit iuge il sera contraint
a rendre autant par nuit. Comme il aura
commande as autres par parole. Les prelas
sont a amonnester que il aient les yex
neullies par estude de regart si que entour et
enuiron il voient et se efforcent a faire leur
subiectz bestes du ciel. si que il se rendent a
plaire au iuge pourable. et en donnent
essample par de lors si que les choses qui sont

a corrigier es autres il reprengnent en eulz
les subiectz si sont a amonnester que il ne
iugent folement la vie de leur souverains
Et se p auenture il voient que il facent
aucune chose a reprendre. que il ne soient
pas fais plus hardis contre eulz quant il
considerent leur meffes. mes se ainsi se au
cunes des choses faites di eulz sont mont
mauuaises si les iugent en eulz maismes
si que p la deuine pouoir il soient contret.
et ne refusent mie souffrir sous les prelas
le fais de reuerence. Quer quant nous fauso
aucune chose contre nos souuerains. Nous
alon contre lordenance de celi qui les a mis
desous nous. Et moyses dist. ce ce nest pas
contre nous que nous murmurres cest
contre dieu. Et semblablement les ser
uans sont autrement a amonnester que
les seigneurs. les seruans pource que il pre
gnent tous iours en eulz humilite de con
dicion et quil ne despisent pas leur seigneur
que il ne courrent meintenant se il contredient
orgueilleusement son ordenance. Et les seig
neurs sont a amonnester que il ne perdent pas
la souuenance de leur nature mes ceulz qi
tiennent subiectz p condicion il congnois
sent que il sont leurs pers p la compaignie
de nature. les vns que il cachent entre seruans
des seigneurs. les autres que il sachent estre
seigneurs des seruans. xxxvij. q les desugon

Les desuergondeus des sont autrement
sont autrement a amonnester que les
uester que les honteus. Quer les q les en
desuergondeus autre chose ne les re mieus
fraint que dur blasme. et les autres la
trempee amonicion les ordene mieux. les des
ugondeus les corrige mieux qui les repret
en de portant. et les autres sont amenes a
greigneur pfit. se len touche de coste ce que
len reprent en eulz. Et autrement sont
a reprendre les impaciens que les paciens
len doit dire as impaciens que quant il des

piseut a restraindre leur esprit il sont ra
uis p moult de trebuchemens diniquites q
il ne connoissent mie. Quer forsenerie se
boute en leur pensee. de la quel forsenerie il
na point de desir et fait les choses que cele
forsenerie esmeut ausi comme nō sachant
Et apres ce il sait bien de quoi il se doudra
Or entendent tout ce quil en est escript
lomme pacient vaut mieux que le fort. Et
merueille le courage si ne souffret riens a soi
p de hors. mes il se soufmet tout a soy mais
me quant pacience le contraint a restraindre
dedens soy. or entendent ce que la verite dit
as siens. Vous pourseres vos ames en vre
pacience. Nous sommes ausi ordenes pour
ce que raison pourseec lame. et lame le corps
le droit de lame si est de boute de la possessio
du corps. se lame nest premierement pour
sise de raison. les paciens sont a amōnes
ter que de ce que il sueffrent p de hors il ne
deuillent point p dedens mes que il se estu
dient a amer ceulz quil est mestier que
il sueffrent si que se amour ne suit pa
cience. il est doubte que cele amour demust
de moustree ne soit conuertie en pire mal.
Et len dit se charite est paciente ele est de
bonnaire. Quer ce que charite sueffre par
pacience ele ne les cesse damer grant vertu
est de souffrir ses aduersaires deuant les hō
mes mes contre vertu. est dam les deuant
dieu. quer ceste seule chose recoit dieu en
sacrifice. la quele charite si en alume la
flamme deuant les yex de dieu. Les bien
ueillans sont a amonnester que il se es
ioissent si des biens as autres que il conuoi
tent a auoir leur biens propres et que
il loent si les fais de leur et aimment que
il les monteplient en ensiuant les. si que
el cours de ceste presente vie il ne soient
pas fais de nos fauteurs en lestrange estu
mes perceus regardeurs. et que il ne de
meurent apres lestu. sans victoire. Et

que adonc il ne regardent la leur ensaigne
de victoire tous corteis el travail des quelz
il durent ore estre tous certs. Certes nous
perdon forment se nous vamon les biens
fais estranges. mes encore navon nous
point de louier se ce que nous amon nous
ne lensuiuons tant comme nous pouon.
Quer ceulz sont plus griefment a punir.
en la destreinete venjance as quelz il a dp
se plus que il ne vouldrent ensuivre. Et les
envieus sont a amonester de soy aviser
comme il sont aveugles. qui defaillent
au profit des autres et ont deul del souhau
cement des autres et qui les autres biens
que il ne peuent avoir se il les amassent
il les feussent leur. Ceulz sont forment
nostres. les quelz nous ne pouons avoir
que amon avoir as autres. Et contre ce
que les autres annuient en nous sont
deceulz qui les y annuient. Et pour ce
doivent penser les envieus comme cha
rite est de grant vertu. qui des biens estran
ges fait nos euvres sans travail. xxviii.

Les simples sont comment les despiteus
autrement a amonester sont a amon
ester que les pecheurs. les simples loer ce q
que aussi comme il eschivent tous les sem
iours profitablement fallace. que aussi ples.
profitablement il provient tous iours et c.
vertu. et que il aloignent sagesse a bien
de simplesse. selonc son auctorite qui dit q
nous soies sages en bien et simples en mal.
Et les despiteus sont a amonester que de
tant comme la coupe est grieve que seulement
de tant il sachent que il avont travail dou
ble. Quer quant il doubtent a estre pris.
il quierent tous iours mauvaises deffences.
il sont tous iours de mener par pourtuises
soupecons et il nest si bone chose nulle a soi
deffendre comme purte. et nulle chose nest
plus legiere a dire que verite. Quer quant
len seforce a deffendre sa fallace. le cuer

est torniente pour travail. Et autrement
sont les sains a amonester et autrement
les malades. les sains que il hantent le sa
lu du corps au salu de la pensee. si que il ne
lenclinent a lusage de felonnie. et que par
ce il ne soient pires. Les malades sont a a
monester que il se sentent estre filz de dieu
pour ce quil les chastie du batement de disci
pline. Et que il considerent comment la de
stresce corporel est grant salu du cuer quer
ele rapele la pensee a la congnoissance de soi
meisme et que ce que le salu de enfermete iette
la tristesce reforme quer ele meisme efface
les pechiez et refraint ceulz qui sont en ore
a faire par les quelz plaies par dehors vient en
la pensee de penitance. tormente les plaies. et
si considerent sans cesser combien grans maus
nostre seigneur souffri de ceulz que il avoit for
mes. et quantes reprouches et despis de lesten
ges il soustint et quantes buffes il receut de ceulz
qui lassaillirent et ne mua pas sa face des p
secuteurs qui y escrachoient et souffri bateures
et colees il soustint son chief as espines il
receut fiel a boivre pour sa soif. il fut aoure par
despit et se tut et il apprelle vie as autres il
meisme obei iusques a la mort fu prive de
vie pourquoi donc cuide len si asprement estre
que homme sueuffre batemens de dieu pour
ses maus fais quant dieu souffri des hommes
tant de maulz pour bien. Et qui est celi qui
a sain entendement se tient mal agreable.
de ce que dieu le bat quant celi meisme nissi
pas de cest siecle sans torment qui ici vesqui
sans pechie. xxix. Que les tecens sont a amonester

Les trop taisans sont autrement q les
a estre amonestes sans pechie iangleurs
autrement que les iangleurs. len doit mon
ester as trop taisans. Quer tant comme il ti
ennent aucuns pechies en taisant il se meslent
secreement en plus mauvais. Quer comme
il refraingnent de latemprement leur langue
et il ensensifient en leur cuer tant de paller que

pour pensemens cest chaleur en leur pensee
par quoy pour la garde pour force de destroi
tement tant la pensee sangoisse. Et avec ce
tout ce quant les trop taisans seuffrent au
cune chose non devement il sont tormentes
par plus aigre douleur pource que il ne dient
mie ce que il soustienent quer se il deissent
paisiblement les maus que il soustienent
la pensee seroit trop alegiee de la douleur que
ele seuffre. Les plaies qui sont closes si tor
mentent le plus. quer quant la pourreture
est hors mise de la plaie qui la tormentoit par
dedens la douleur est tornee en salu. Et en
core sont il a amonnester que se il aimment
leur prochains aussi comme eulz que il ne
leur taisent pas ce de quoi il les doivent re
prendre par droit. quer par la medecine de la vois
secourt len l'un et l'autre salu. quant le mal
fait est repris de ce que il seuffre de deus li. et
la chaleur de la douleur de la plaie que il
seuffre qui est a ouverte est attempree ceulz
qui regardent le mal de leur prochains et
s'en taisent il leur soustraient l'usage de leur
medecine aussi comme s'il eussent leur pla
ies regardees et pource leur donne il la mort
quer quant il en pouoient oster le venim
il ne voudrent quer la langue est a refrai
dre discretement et non pas estre lie destorde
neement. si comme il est escript. Il est temps
de taire et temps de palers. ¶ Comment les
trop palans sont a amonnester que il re
gardent esveilleement par quantes paroles
trop superflues la pensee deli est espandue pour
respondre a son taire par la quele pensee se au
tant de ruissiaus en decouroient par de hors
et il peussent arriere entrer en la pensee.
si ne souffiroient il pas a sa congnoissance
quer les choses espandues par trop paler si sont
lors discetet de la propre consideration de de
dens et si se descuevre toute cele pensee et se
demoustre as plaies de l'anemi qui les pie.
quer ele n'est enclose en nulle garde de forte

resce de taire si comme il est escript. Une cite
une cite aparant sans closture pource que
ele n'a point de mur de taire. Et est la cite
de la pensee a ouverte a anemi. et a ses dars
quer quant nous avon despit de nous
garder de paroles oiseuses nous venon as
celes qui nuisent quer cest parole oiseuse
qui n'a en soy raison de droite necessite ne
entente de bon profit. Se raison est requise
de parole. trop oyseuse pensee doit quel poi
ne trop paler est et en quoy len perche par
nuncaus poles. xl. Comment les debonnaires et

Les humbles sont a amonnester autrement
et a amonnester autrement que les ireus et
que les orgueilleus. Quer souvent les humbles
les debonnaires s'alentissent par estude de que le or
dissolution. Et les ireus sont souvent orgueil
leus par l'amour de droiture. quer il cuident que
que l'aguillon de leur ire soit amour de droi
ture. et quant il cuident que vice soit vertu.
il assemblent en eulz les pechies sans pou
our et pource fu moustre le saint esperit
en semblance de colombe de feu. Quer tous
ceulz que il raemplist il demoustre simples
comme colomp et ardans du feu de son amour.
¶ Et les debonnaires sont a amonnester que
il s'estudient a avoir amour de droiture. et
les ireus sont a amonnester que il acom
paignent debonnairete avec l'amour que il cui
dent avoir. Souvent avient que les ireus
se mesconguoissent eulz mansuies et esmeu
vent ocasion de contens il se croissent de tra
vail de contention. Et si comme nous les
cognoison mieux nous les remetron entre mani
ne esmouvement de leur ire. Et quant il
sont troubles il ne sevent que il dient mes
quant il sont revenues a eulz il recoivent
aussi volentiers les paroles da monestement
comme il ont honte que il ont este paisible
ment souffers. et tout quant qui est amis
en leur pensee par forsenerie qui est con
traire a droiture pour pensent a faire. Et

les ueus requierent les autres et il ne les
puent eschiuer du tout en tout il ne sont
pas a estre repris en apert. mes par auau
ne cautele il sont a reprendre en es par
gnant les honorablement si comme len
lit. Que a Abel feri assael de sa hante le sor
nee en la poitrine. quer quant il le sui
uoit et ne le uouloit lessier il torna sa
lance deuers li et le feri. Et aussi conuient
il ferir le forseue et atoucher debonnai
rement daucune chose en espargnant pour
euls seurmonter. Et autrement sont a
reprendre les humbles et autrement les
orgueilleus. len doit dire as humbles
que en tant comme il se desprisent il se
tienent a la semblance de dieu et as or
gueilleus. et doit len dire as autres que
quant il se drecoient a la semblance de
nostre seigneur. il cheent en la poestate
du mauuais angre. Et ainsi ce qui par
orgueil est plus de iectable et len tient plus
haut de soy par ce est len plus esloigne de
la souueraineté de uraie hautesce. Et
quel chose est plus haute que humilite
quer de tant comme ele sabesse plus bas
de tant ele se conioint a celi qui la fist q'
maint sus toutes hautes choses. Mes au
cuns qui leur est auis que il sont hum
bles. et il ont pouoir des hommes cele
quil ne deussent pas auoir. Et quant
aucuns uices sont a reprendre. il les tai
sent par pouoir et se cuident taire par humi
lite. Ensement les orgueilleus sont
en coustume de parler hautement. et pa
lent par de sordenance dorgueil. Et toute
foys cuident il parler par raison. Et pource
sont il a estre amonestes que il ne soient
pas frans plus que il naparient. ne hum
bles plus que il ne conuient ne auiegne
si que il ne bestornent la deffense de droi
ture ne il ne se retornent a hauter orgueil.
ou que quant il se estudient estre sbietz

as hommes plus que mestier nest. il ne
soient contrains a estre honores en leur p
Les gloutons xlj. conment les chies.
sont a estre autrement abstines sont
amonnestes que les abstinens a amonester.
quer les gloutons doiuent estre re autrement
pris de trop parler. de legierement ouurer les gloutons
et de luxure. Et les autres de ce que il hantent
aucune foys impacience. Et aucune foys re
chie dorgueil. Quer se les abandonnes a glou
terie ne fussent souspris de trop parler. le ri
che qui chascun iour estoit planteiuesment
adisner. neust pas este si griement souspris
dardeur en la langue. Et derechief ceulz qui
sont abandonnes a glouternie tantost legiere
te donnent les en suit. si comme la sainte escri
ture le tesmoigne et dit. Il sassist auec le peu
ple boire et mengier. et luxure leusui. Quer
ceulz que glouternie atrait a luxure. tantost
comme il ont le uentre plain et saoul. il sont
esmeus de laguillon de luxure. Et de tant com
me il tent plus tost la main par ce la tempe
te a la uiande de tant est il plus loing de uie
second pere cest de dieu et le message de nostre
premier pere est renouuele. Et les abstinens
sont a amonester que sans cessement il
maintiengnent et gardent leur abstinence
et que il sachent bien que ele nest pas deuant
uertu enuers le souuerain iuge. quer se il ne
entendoient leur cuer seroit esleue en orgueil
et dieu dist froisse ton pain a celi qui est fa
meleus et c. ou autrement ce nest pas ieu
ne. En la quel chose len doit penser que uir
dabstinence nest nulle. se ele nest fortefiee
par les autres uertus. mes est a entendre que
len offre a dieu plaisant abstinence quant
que il soustraient a euls meismes de leur nor
rissemens il donnent as poures. et si sachent
ce que nostre seigneur reprent par le prophete
saint. uous ne maues pas ieune cele ieune
et c. quer ceuls gens ne ieunent pas a dieu.
mes a euls. quer ce quil soustraient au uen

tre il ne donnent mie as poures mes le gar
dent a offrir apres au ventre .xlij. q̃ les vi

Ceulz qui donnent le leur sen cors dautre
en misericorde sont autrement a amonester
a amonester que ceulz qui sefforcent a q̃ les
tenir lautrui. Quer ceulz qui par pitie ia
donnent le leur. que par aucune mauuaise
pensee il ne ueulent seurmonter ceulz a qui
il donnent les choses choses terriennes. Et q̃
pource que il cuident estre meilleurs pource
se il uoient les autres soustenir par eulz. mes
sachent que sont ordenes du seigneur des
celz dispensateurs de ses subiectz des biens
temporelz et que il les abandonnent aussi
humblement. quar il entendent que ce que
il dispense soit donne de dieu. et si est mestier
que il gardent que il ne donnent les choses
qui leur sont commises non deuement ne
que il ne donnent les choses aussi comme
nulles. ne nulles aussi comme aucunes ne
ne donnent moult a ceulz a qui len doit don
ner pou. ne pou la ou len doit donner moult
si que par ceste maniere il ne despendent pas ce q̃
il donnent mauuaisement si que il ne tor
mentent pas les deserrans par tardiuete. et que
entente dauoir en ici grace ne les souspreingne
et pource que la lumiere de la loenge transitoi
re nen estaigne lapetit et que le don offert ne
soit destruit par tristesce conioincte et que el don
bien offert le cuer ne se esleesce plus quil ne
doit et que len ne leur donne aucune chose q̃nt
il auoit tout acompli. et quil ne prent q̃nt
que il auoit fait tout ensemble. Quer il i
peut estre que aucune fois donne len a ceulz
a ceulz a qui len ne doit point donner. si enten
dent ce qui est escript donne au bon et ne
recoif pas le pecheur. mes aucuns de ce monde
qui sont riches quant il uoient les poures
de dieu estre tormentes de fain il font leur lar
gesce et norrissent les ribaus et les iugleurs
mes cil qui donne as poures son pain tout
soit il pecheur. nõ pas entant comme pecheur
mes comme homme. il ne norrist pas le
pecheur. mes le iuste quer il naimme pas
la coulpe de li. mes la nature. ¶ Et si sont a
amonester cest que quant il rachetent les
pechies fais par leur aumosnes que il ne fa
cent pas ceulz qui sont encore a rachater.
Quer qui donne uiande ou uestement au po
ure et il est en pechie de corps ou dame. il
offre les mains a dieu. et le plus a pechie. i
quer il donne ses a dieu et soy au deable.
Et au contraire ceulz qui sefforcent de rauir
les estranges choses il doiuent oir curieu
sement que nr̃e seigneur dira quant il
uendra au iugement. Je oy fain et uous
ne me donnastes pas a mengier et cetera.
Et puis leur dira depres uous de moy
mauuais et cetera. ¶ Et par ce peut len sa
uoir par quel dampnement il seront tor
mentes ceulz qui rauissent les choses des
autres. quant cil seront ferus de si grant
contrariete qui auoit retenu les leur cho
ses non deuement. Or lauisent. Quel
chose la rapine faite aura deserui. i
quant la pitie qui na pas este faite sera
digne destre ainsi ferue. ¶ Et ainsi sont a
amonester ceulz qui ne conuoitent les
autrui choses ne ne donnent les choses seues
et doiuent sauoir que ce de quoy il sont
prises cest de terre. est commune a tous ho
mes et pource porte ele communs nor
rissemens as hommes. Et donc doiuent
il cuidier que il se tiennent pour nocent
innocens qui le commun don de dieu ap
prient a eulz quer quant il ne donnent
les biens receus il sont coupables de la
mort de leur prochains. Quer a bien pou
il en occient chascun iour autant comme
il retiennent a eulz le confort et la souste
nance des poures qui meurent. quer q̃nt
nous donnons aucunz necessaires as
poures nous leur rendon ce qui est leur
et ne donnõ point le nostre. Et a bon

plisson plus les oeuvres de droiture que de
misericorde. Et de ce dit david el psaltier. Il
departi et donna as povres et cetera. ¶ Mais
seulent dire aucune foys. Nous uson des cho
ses qui nous sont ottroies. Et ne queron
pas les estranges et se nous par le don de mise
ricorde ne faison aucune chose digne si ne fai
son nous toute foys nul mal. Mes celi riche
qui estoit vestu de pourpre et de bis et dis
noit chascun iour plantureusement.
quant il fu mort. La flamme qui venge les
pechies le prist. Et non pas pource quil feist
aucune chose des tolues. mes pource que
par desatrempe usage il sabandonnoit a
tous ses voulons. Et donc sont a amon
nester les trop tenans si quil congnoissent
que il font a dieu ceste premiere iniure.
quar il ne donnent ne ne font nulle mise
ricorde a celi qui tout leur donne. xliij. que
Les descordables les descordables
sont a amonnester sont a amonne-
ster autrement que les peables. Et autre. que
cil qui par abstinence de concorde est en peable
terre que il en est dit. Loes celi en .i. tabo
lour. i. tymbre. quar el tymbre quant la
pel seiche est ferue el resonne. Et en .i. cuer
dune eglise les vois sacordent par compai
gnie. mes chascune compaignie sen fuit
et delesse lacordance. Et ainsi loe dieu el
tymbre. et non pas en compaignie. Et les
peables sont a amonnester. que quant
il desirent moult la pais humaine que
il ne reprengnent point les mauvaises
meurs des hommes et que en consent soy
avec les mauvais il ne se departent point
de la pais de leur creatour. Quar iosaphat
qui avant avoit tant de loenges de sa
bonne vie. fu a bien pou peri pour les a
mistes de achaab roy et en [illegible] et
li dist nostre seigneur par le prophete. Tu
portes confort au mauvais et li donnes
aide. Et si sont adonc a amonnester. que

se il premierement a dire paroles de correption
que il ne troublent la pais temporel. Et que
de rechief que cele pais il tiengnent de dens eulz
a entiere amour laquele il troublent par de hors
et par leur lancement de leur vois il ont trouble
par dehors si comme david dit. Je estoie paisi
ble avec ceulz qui haoient pais. ¶ Et si sont
a amonnester ceulz qui se esioissent en ce que
il convoitent temporelment. et toute foys ne
prennent il rien a gre. Et si ont despit de re
querre celi qui les donne et si fichent leur cou
rage en ces choses donnees. Et si sont a amon
nester que il naimment pas le pelerinage
pour la pais. ne que il ne lestornent les con
fors de leur estre en obstacle de parvenir a soy.
Quiconques. ne reprent la prosperite de ce
il use pleinement de son cuer pour avoir
lamour de meilleur vie. il torne lamour de
ceste vie presente en occasion de mort perpetuel
Et il doivent considerer curieusement que
aucune foys la prosperite de ceste presente
vie est donnee afin que ele attraie a meilleur
Et aucune foys pour estre plus plainement
dampne en larges ¶ Et du secont il fu dit
au riche tormente en enfer. Tu receus les
biens en ta vie et cetera. ¶ Et pource recut celi le
bien ici. si que celi mauvais recut plus par
plainement les maulz quar ici nul point
converti pour les biens. Et ceulz qui con
voitent ces choses qui sont au monde sont
autrement a reprendre que toute foys se il
sont travailles ou labour daversite si doi
vent il penser que le createur et ordeneur de
toutes choses si veille sus eulz. et ne leur la
ise pas leur desiriers. ¶ Le medecin si na pas
esperance de vie el malade a qui il otroie de
prendre tout ce que il veult. Et cil que il a
de qui puisse guerir. il le garde de moult de
moult de choses dont il a apetit. Et as en
fans maistres soustrait len les deniers. As
quielx tout le patrimoine de leur pere est deu.
Et si considerent que quant aucune povrete

ce temporel eslieue les uistes. pechie les
comprent ausi comme au las. xliiii. q
Les maries sont les conioinz sont au
a amonnester que quant tienent a
il pensent coument les choses lun te prendre
de lautre quil se estudient si que chascun les
cun puisse plaire a son seigne maria marie
ge. Et non pas desplaire a creatour et si
facent si les choses celes qui sont de monde
que il ne lessent pas a faire celes qui sont
de dieu. Et ausi ceulz qui ont fames que il
les aient ausi comme se il nen eussent nul
les. Quer celi qui a fame ausi comme se il
ne lavoit nule. cest cil qui par necessite seu
fre la cure de la char. les lesperit a ceur par
desir les ioies pardurables. Et si sont a amo
nester que il leur souviengne que il sont co
ioinz par cause de lignee avoir. et quant il
voue de atemprement ensemble il trans
passent la maniere de tenir lignee en delit
de luxure. et si entendent que la soit ce que il
nissent point de leur mariage si seurmon
tent il en leur mariage le droit de mariage
Donc est il mestier que il se deuillent par fortes
amonitions que il honnissent lespece de gene
ration par delit meslé plus que par couple. Et
ceulz qui ne sont pas lies par mariages sont
a estre amonnestes autrement. Cest assavoir
que il servent de tant plus droiturement as
servises et commandemens celestielz. Come
le fais de la coupe charnel nes les encline pas
as cures du monde. Et que le iour derrenier
les trouve de tant plus pres comme il sont
plus despeechies. et si que pource que il peu
ent forment encorre a faire meilleurs.
choses il ne les despisent nule a faire par quoy
il deservent pires tormens. Et oient ce que
pol. dist a ceulz que il enseigna a la grace du
ciel. Ne faites pas que ie vous commence
le las. Et par la action de la seculeritte est confon
due la vie des continens. quant il empreunent
devant oultre leur habit et il ne se meuvent

pas leur cuers selonc leur ordre propre.
et de ce dit dieu par le prophete. Syon aies ho
te ce dist la mer. Quer ausi comme par
la vois de la mer Syon fu ramenee a vergoi
gne en ce monde quant par contemplation
seculiere de vie. et des choses flotans en ce
monde la vie de celi fu reprovee qui estoit
veue estre comme ferme et estable. Et au
si est il en humaine lignage quer aucuns
qui sont el meilleur ordre sont les pires
et aucuns qui sont el pire ordre sont les
meilleurs quer les bons si seurmontent et
la maniere du derrenier habit en vivant
bien. et les autres si apetisent la deserte du
leu souverain pource que il ne furent pas
bones meurs. xlv. coment cil sont a a
Ceulz qui pleurent monnester q̃ pleu
leur pechies sont a amonester leur
nester que chascunes des euvres pechies
qui sont faites il considerent que ce est q̃
soit pechie et que par chascun conchiement mo
dertent que il pleurent que il les lavent
avec eulz tous de lermes. Et de ce dist Jerem
es les devisions des eaues de touz le mon
de et c. Et si sont a amonnester que il ai
ent presumption davoir la misericorde q̃
il requierent. et que de rechief il aient si gra
ce de leur esperance si par fole seurte il ne sa
leurissent. Quer lancien malicieus quant
il regarde la pensee de celi qui a mespris tor
mentee de son pechie il la deçoit par blandisse
mens de seurte portant mort. Et ce peut
estre remembre le fait de dieu par figure. Quel
merveille quer se il a la hors de la contree
pourtant que ele ne veult les fames de reli
gion estranges. Quant chascune pensee
oublie ses estudes et pense as estranges et
faus. ele folore oultre son habit et oultre
son propre ordre laquele sychem le prince
de la terre agravenca. quer pource que ele
fu trouvee es cures par dehors le deable la
corrompi. Et apres ce quant la pensee.

se retrait arriere du pechie et a paour et
sefforce a plourer son meffait. Mes le deable
qui corrompt tout si li rapele devant les
yex lesperance. et les seintes vides. pource
que souffrance le par de sa tristesse. Et pour
ce fu droitement illec adiouste iceli tristre
quer il la souaga par blandices. Et li dit
maintenant que les pechies des autres
sont plus gries. et maintenant que nient
nens que il a fait. Et puis li dit que nostre
seigneur est misericors. et maintenant il
li promet que le penitance vient si que tant
comme la pensee est demeuree par tel chose. ele
soit mise hors de lentention de penitance.
Nous aprenismes de nostre premier pere
que nous faisons par .iij. manieres felonie
de tout pechie. cest par mauvais amonneste
ment par delit. et par consentement. le un
est fait par lanemi et le second par la char
le tiers par lesperit. Donc le mauvais ser
pent si decut. et eue ainsi comme char
si se soustraist a la delectation et adam
ausi comme esperit qui fu seurmonte a
par devement si ala a la delectation. Et
cil sont a amonnester qui pleurent leur
pechies et si ne les delessent point. que il
sachent que en pleurant il nestoient vai
nement quer il se lavement felonnesse
ment en pleurant. Quer quant le porc
se leve el bouer plain dordure il en est plus
lort. aussi cil qui pleure ses pechiez et ne
les delesse il se sousmet a la poine de plus
grief coupe. quer il despit ce meisme par
don quil requiert en pleurant. et se leve
aussi il meisme comme sil se formoit a
la boe quer il soustraist a ses pleurs la nect
ete de vie. il fait ses lermes ordes devant
dieu. Et ce est il escript. ne te commence
pas ta parole en ton oroison. recommen
cer parole en son oroison si est pechier
apres son pleur si que est mestier a pleurer
derechief. Et ceulz qui delessent les pe
chies fais et ne les pleurent point sont a a
monnester autrement. Si quil ne cuident pas
que les pechies quil ont fais soient relaschiez
se il ne monteplient en bien. fait il ne les la
veront par nul pleur ne le debteur nest pas
absoulz de la debte qui ne monteplie les au
tres. se il ne paie ce en quoy il est lie. Et aussi
est il quant nous pechon en dieu. Nous ne
faison pas pour tant satisfaction. se nous de
laisson a faire iniquite. et nous ne delesson les
delis que nous avon amez et que nous fai
son et en sivon. pleurs au contraire ne dieu
nest point apaie par nos tormens. mes les
maladies des delis sont curees par maladies
contraires. Si que nous qui nous sommes
departis des pechiez. retornon as pleurs da
mertume. Et que nous qui par choses desorde
nees sommes cheois en decourant. que nous
en souffrant nous des choses loiaumentes nous
refordon. .xlvj. Comment cil sont a reprendre
Cil qui loent les quel loent leur maulz et le
des honnestes choses que il font au [illegible]
font sont a reprendre quer il doivent
considerer que il pechent plus en bouche que
en fait. par euvre quer il font peuls tous
seulz les maulz par bouche que par autant de
personnes comme il demonstre leur iniquite
comme il ensaignent leur mauvaistie et
loent les pensees de ceulz qui oeuvrent leur felon
nie. Et si sont a amonnester que se il faig
nent a esrachier leur maulz que toutes fois
il les doubtent a semer. Quer il est escript
de ceulx gens. Il ont leur pechies ausi comme
sodomites. Et ailleurs est il dit ausi comme
la clamour des sodomites. etc. pechie avec
le dit si est coupe en fait le pechie avec la clo
de la bouche si est coupe avec franchise. Et
ausi sont a amonnester a contraire qui ac
cusent leur mauvaistie et si ne le eschivent
point si que il sa promeunt. que pource il di
ront au destroit iugement de dieu pour leur
excusation. qui de la coupe de leur pechies il

ne se sont pas escuses a li maismes ni-
ges. Que sont li autre chose fors que ten-
anz et mesages deulz maismes qui tiene͂t
a leur vois contre leur coupe et se rende͂t
il meismes coupables par leur oeuvres. Quer
quant il despisent la science que il ont re-
ceue en aide il la tornent en tesmoign contre
eulz. Des quels la felonnie fait grant mal
tel que devise son iugement avenir. et le
gouttera si que il aperceura la plus gries
tormens de tant comme il ne delesse pas
si son mal en tel maniere que il le despise. xlvii.

Cil sont a amonnester cil q' perdent
que ia soit ce que il ne se soivent espen-
prennent souvent es petites choses chose-
tes que il considerent. non pas quel soit la
chose il maismes prennent. mes com amõ
bien grant. Et quant il despisent leur neis
fais que il en prengnent a douter. et en-
doivent avoir paour quant il les nõbre͂t
et si considerent curieusement que len ne
peche point mains el petit pechie que el
grant. le greignieur pource que de tant com-
me il est plus tost congneu. de tant est il
plus hastivement amende. Et le menier
aussi pource que len le cuide aussi comme nul
il est plus seurement tenu en usage dequoi
il avient que la pensee acoustumee as maulz
legiers si ne doubte pas les plus gries. et est
doubte que icele norrie par les coupes ne parvien-
gne a une auctorite par felonnie si que de tant
comme il despist a doubter de faire les greignõs
comme il a apris a pechier es petis sans doub-
ter. Quer il ne convoite point a estre alegie
quer il ne set pas en quoy il est chaoit et cil
qui ne sent point la douleur de sa plaie ne re-
quiert point les remedes de son salut. Cil
sont a amounester qui na complissent pas
les biens quil ont commenciez si que il con-
siderent que quant il ne par font les choses pro-
posees. celes maismes qui sont commenciees
empirent. Se ce qui est a faire ne croist par
curieuse entente cele qui a este bien faite
descroist. Quer lame humaine en ce monde
est aussi comme la neif en la mer qui ne
peut demourer en .i. lieu contre le coup du
flo descendant quer quant ele cuide mont͂
haut ele descent aval. Et donc la force mai͂
de louvrier ne maine a perfection les biens
commenciez icele fauce ouvrier se combat
contre ce qui est fait et de ce dit salemon.
Qui est mol en son oeuvre et c. xlviii. Qui

Cil sont a amonnester cil q' font le mal secre
& qui font le mal secretement et me͂t & le bi͂
et le bien en apert. Que il meitent les en apr-
per de leur pensee a veoir la fin des c' a amõ
choses et pensent comment les iugem̃ nez
humains volent hastivement. et combĩ
il durent pou. que quant il meitent les se-
cres pechies devant les iugemens devins
et leur biens fais devant les per humains
le bien que il font en apert si est sans tes-
moing pardurable. Et quant len quiert
pour sa bonne oeuvre loenge qui tout passe
la chose qui est digne de noble loier est
vendue pour tres vil pris. Et ceulz qui
font bien secretement et toute foys par
aucuns fais apers seuffrent il que aucun
mal en eulz si sont a amonnester autre-
ment. cest assavoir que quant il se confor-
tent eulz maismes par la vertu de bien faire
il destruient les autres par exemple de mau-
vaise emulation si que il ne donnent le
boire du vin de salu il espandent es penses
de ceulz qui qui ont consideration de mal en eulz
le boire du venim portant mort dequoi lapostre
dit. Ton frere malade par ta science perira. et si a-
vient que aucune bone oeuvre qui est faite en
secret est faite en apert. Et quant de reches ele
est faite en apert ele est faite en secret. Quer cil
qui en apert fait bonne oeuvre et ne quiert pas
sa gloire. mes cele du souverain pere. il cuevre bĩ
ce que il fait quer il nen a que celi seul a tesmoig
a qui il convoite plaire. Et cil qui en secret. com

uoite a estre pris en bonne oeuure. et en cou
uoite a auoir loenge et par auenture que nul
ne le uoie. toutesfoys le fait il deuant les hō
mes quer il aimme au tant de tesmoings
a sa bonne oeuure comme il a couuoitie a
auoir de loenges humaines. xix. quant la bon
L a uois de la monicion du preescheur doit
Lancent du preescheeur est a estre a tēpre
cent atrempee par grant art com entre les bi
ens les uices des auditeurs sont diuers. &
et que il traitte a chascun chose couuenable
et que en maniere ne soit ele pas diuerse
si que ele soit moienne par .i. tenement.
et que ele perce entre les souffrances diceulz
si que il trenche de uns costes a .i. glaiue
a .ii. trenchans les enfleures des pensees
charnelz. ainsi que as orguilleus humi
lite soit preeschiee. Et pource que pouoir
ne soit pas despite as uaines aueue as
pouieus len leur doit dire auctorite par quoy
orgueil ne puis couster es orguilleus.
Et ainsi as continens uirginite doit estre
loee. si que la charnel couple ne soit pas des
pite as uanes. Et ainsi des autres. Et ain
si doit a preeschier les bonnes paroles si q̃
il ne soient ueues estre males de nul cost
et ainsi doit aler les choses souueraines
que les basses ne soient pas blasmees. Et
les basses choses doiuent estre si nortes q̃
quant len auiue que il ne souffisent que len
tende as souueraines. Et uerra que tant
comme je ueille a demoustrer comme le
pastour doit estre. je prant preechement au p
paint .i. bel homme. et tant comme je mai
ne les autres au riuage de perfection je sui
encore tornie es eaues des delis. l. du gris
Orgueil si dit. Certes tu es meu de uice
leur que plusieurs uont a blecier de uer
pou que tous par parole plaence par pluseurs
richesses et par honneurs. Or des pi donc dor
ques tous et monte plus haut que tous ou
Et humilite respont. Remembre toy que tu

tu es poudre et cendre. et pourreture et uers.
Quer certes se tu es aucune chose et tu ne tu
nulles tant comme tu es grant tu peris du
tout ce que tu es. Quer quant le premier an
ge chai des si grant hautesce par son orgueil. cō
ment tu qui ieu orguellis monteras tu des
bas a si grant hautesce. et auec ce le filz de dieu
se humilia iusques a la mort. Et quant la deui
ne maieste sa uenu tant. comment tu qui es
en ferme humanite ten orguellis tu en nulle
chose. Vaine gloire dit. demoustre a tous le
bien que tu fais si que tous dient que tu es bō
et que chascun die que tu es honourable. et que
nul ne te desprise. mes que chascun te face hon
neur qui test deue. Et la pouour de nostre seigñ
respondi. Nenin mes ce tu fais aucũ bien ne
le fai pas pour les honneurs terriennes. mes
pour les pourables. nuite ce que tu fais tant
comme tu pourras et se tu ne le peus tout mu
cer. aies en ton courage uolente demucier. et
se ne sera pas folie par le demoustrance ne se
ne sera pas blasme de manifester que tous
iours auoir courage decelier. Donc dit fain
tise pource que tu ne fais nul bien en reponnu
le si que tu ne soies blasme de tes conguoistā
faing par de hors a estre ce que tu ne ueulz pas estre
par dedens. Vraie religion respont mes entremet
toy plus estre ce que tu nes pas. et selonc la sc
ience de dieu uettoie auant ce qui est dedens. si
que tu faces ueir ce qui est de hors. Inobedie
ce dist. pour quoi tu a qui il apient a comman
der plus que as autres pour quoy te souuiengne
tu obeir as pieurs. qui ne peuent estre pris a
toy pensing ne pseus. obeis plus donc au cō
mandement de ton seigneur. et ne te chaille de
nulle autre chose. Subiection respont se il
conuient obeir au commandement de dieu.
il est mestier a estre sousmis. a la mestrie hu
maine quer nostre seigneur dit. cil qui uous
ot si ot si ot moi meisme Quer nulle poeste n
se ele nest de dieu. li. de enuie. et dire. et de
leur filles et des uertus contraires ~

Envie dit. En quoy es tu plus petit de ce-
lui ne de cel autre. et pourquoy nes tu
donc per a euls ou greigneur. ¶ Joie commu
naute respont. Se tu seurmontes ces autres p(ar)
vertus. tu te garderas toy mesme plus seure
ment el bas lieu que el haut. Quer le pire est
buchier que du haut. et se les autres sont pl(us)
souuerains de toy pourquoy te blesces tu pour
ce. ¶ Charite dit. la force ne soit fait que tu aim
mes celi que tu vois contraire a toy en toutes
choses qui te faut et te reprouche tes pechies
et veult estre deuant toy p(ar) orgueil et p(ar) richesses et
p(ar) honneurs quer sil veult en ue sus toy il ne se
met la si haut p(ar) dessus toy. ¶ Amour respont
ces choses que tu monstres ne il ne sont a hair
en homme. ne pour ces choses nest pas lymage
de dieu a hair en homme. Lymage de ihesucrist
qui fu mis en la crois ama ses anemis et les a
mounesta deuant le lieu ducturchement et
dist ames vos anemis etc. ¶ Detraction dit.
Qui est cil qui puisse souffrir ou taire comme
cil et cil font moult de maulz fors ceulx p(ar)auen
ture qui le consentent. Franchise de droite correc
tion respont. Ne les maulz de son prochain ne
sont a taire ne a consentir. mes son prochain si
est a reprendre en sa presence p(ar) la souueraine
charite et non pas a detraire en secret. ¶ Ire res
pont. len ne peut souffrir longuement ce que tu fais
mes souffrir le est peine quer se len ne vous court
sus agreant asprece tu mefferas doze en auant
sans mesure. ¶ Pacience respont. Se la passion
de nostre rachateur soit menee a memoire il nest
riens tant dur qui ne soit souffert a bon coura
ge que ihesucrist mesme souffri mort et nous lest
sa essample et cetera. ¶ Mes quel comparoison
est ce de sa passion et de ce que nous souffrons. Quer
il soustint reprouches. despis. buffes. escrachemens
espines. et crois. Et nous cheitis sommes lesses
dune seule parole a nostre confusion et humilies
dun seul mot. Et il mesme dist. et tu meffais en
plusieurs choses et me cortes souuent a ce je ne te

pou pas mes nostre seigneur. Je ne te di pas
iusques a vij. foys. mes p(ar) vij. foys. viij. fois
Quant des hommes sont qui p(re)nnent tant
leur iniure. et si dit len il la p(re)nnent tost.
Certes il ne fu onques que p(ar) loccasion de n(ost)re
seigneur len vengast ses iniures. mes les
autres vengent les leur. ¶ Enfleure de cuer
dist. tu as dieu ton tesmoing es cielx mes il
ne te chaut quel souspecon les hommes aient
de toy entente. ¶ Satisfacion respont. Occasion
de detraction nest pas a donner ne ne doit len
pas donner souspecon de murmurer. ne les
choses a corrigier ne donnent pas a murmurer.
Et si ne sont pas a estre teuees p(ar) humble
demoustrance. quer la porte leur amonneste
que nous ne donnons a n(ost)re aduersaire nulle
occasion de mesdire (1). Tristresce et deses
Tristresce dit. Quel fules et desier
as tu de quoi tu te cuidois tu son
quant tu portes tant de maulx traitres
de tes prochains. ¶ Joie espirituel res
pont. remembre toy que les apostres de n(ost)re
religion. aloient deuant les tyrans quer
il estoient dignes etc. ¶ Ne nul lieu ne doit
estre la ou si grant liesce vient. ¶ Peresce de
bien faire dit. Se le lecteur estoit tous iours
a lestude. continuelment il aueugleroit. Se
tu pleures sanz cesser tu p(er)dras tes yex. Se tu
veilles et chantes tous iours tu te tueras
la teste. Se tu te lasses p(ar) chascun iour la bou
rer tu ne peus leuer toy a leuure espirituel.
¶ Chaut de tristresce respont. pourquoi mes tu
tant a te p(ro)poser que ses tu se tu viuras de
main. Oste peresce. et lascheté. et te remenbre
tous iours que les lentis et les moulx ne
tresperceront pas le resgne p(er)durable. mes les
fors. ¶ Fole dissolution respont et dit. Se tu
cuides que dieu soit p(ar) tout pour quoi garde
tu .i. seul lieu ou tu fais tant de maulz que
ne vas tu as autres. ¶ Ferme establete res
pont. Se il est ainsi comme tu afferme se
tu confesses que dieu est p(ar) tout. Comment

pas ce lieu a delessier que tu veulz four quer dieu est et tu dis ie trouverai meilleur ie querrai meilleur lieu ie te respon. Tu ne peus trouver meilleur ne si bon comme le delitable et lhomme pdurent si comme tu scez remembre toy donc que le premier angre chai. et que le premier homme enfu hors leurs et vint a la maleurte de ce siecle. Et loth qui fu esleu entre les mauvais comme le meilleur et esprouve entre les sodomites fu en la montaigne si en il tent descente et pecha. ¶ Desesperance dit. Queles et quans et quel nombre de pechies as tu fais et si ne muas onques ta vie en mieux. Tu es tenu obligie en mauvaise coustume. efforce toy a soudre. mes se tu te essaies tu es si greue p devant de pechies que tu rencheras. et que feras tu donc quant des pechies passes il a peu certaine dampnacion et des presens ie nai nulle esperance de secours ne damendement. ¶ Esperance et fiance respondent. Se tu poises des pechies. voici que dauid qui fu coupable dauoutere et domicide ensemble et si dit len que p la misericorde de dieu il fu deliure de la gueule denfer. Voici manasses qui fu le plus escommunie de tous les pecheurs et le plus ort et le plus mauues qui p penitance reuint de mort a vie. Et aussi marie magdalaine qui apres tant de fornicacions et de pechiez sans nombre q ont pardon. Et aussi out pierres apres le renoiement de dieu. Et le larron apres sa traison. Et cely qui tua son frere. Et pol. apres la persecucion de leglise et la ou il a tant dexemples de desespoir ne mal pler ni doit auoir lieu comme il est escript chascun iour que le pecheur pleurera ses pechies etc. mes que respondrai ie autre chose de la confusion. qui nest mieux en mieux fors que chascun face hui ce quil ne fist pas hier tant comme il pourra viure et que il reprengne force de dieu. et que il contrarie a mauvaise coustume. et die au soir et au matin ie commence maintenant etc. lxiij.

¶ Convoitise dit. de convoitise. de glouternie. Qua tu es sains peche de luxure et de leur pource tu convoites a auoir aucune chose quer tu ne te veulz pas monstrer vers nules et des plier mes tu te doubtes dauoir pou et ce que tu retiens mauvaisement tu le despendras tenier. Et quant chascun commence a auoir plus de tant convoite il plus. Et auient q en convoitant na point de maniere quant len se haste de seruir as cures non nombrables de ce monde. Quer la maladie dauarice ne peut estre ici mieux restrainte que quant le iour de la mort la medecine loinnement. ¶ Glouton nie dit. Dieu crea toutes choses necessaires pour mengier. Et qui refuse estre saoule de viande il contredit au don qui li est otroie. ¶ Espargnablete respont. Certes dieu crea toutes choses pour viure. mes pource que lhomme ne seust mouuoir la mesure de mengier il commanda a faire abstinence. quer entre tous ces autres maulx sodome peri p saoulete pour laquel chose aussi comme le malade va a medecine aussi chascun doit aler a prendre viandes et quil ni mettent point leur delit. mes pource courre a leur necessite. et verite si dit. entendez que vous ne greues les cuers etc. ¶ Et la postre dit. la viande au ventre etc. celui seruiro de plainement ce vice qui en prenant viande ne tient abstinence. qui tous iours commande de a sa refection que ele ait tous iours faim et soif. et despit les loeurs et les acoiteurs et les viandes receues p enfermete et p recoite de lospitalite. ¶ Liesce desordenee dit. pourquoi es tu lie de courage. mues tu ta ioie. va ioieus devant le commun et di aucune chose de quoi toy ou tes prochains rient. ¶ Et pleur atrempe respont. Oste ta vaine liesce que tu nes encore pas eschape as paines de ce monde ne tu nes pas mue de ton exil au pais. Ne seroit pas ce li nigie de tous pour soi qui seroit enclos es

tenebres de la chartre qui sefforceroit de lion soy ou qui osteroit de son memoire ce que ment fu dit. Las a vous qui riens etc. ¶ Et ailleurs dist il etc. Il monde se esioira etc. trop paler dist. il ne sera ia tenu pour coupable qui dit plusieurs choses bonnes. mes celi esprouue pour coupable qui en dit pou et mauuaises. ¶ Sage paler respont. ce est vrai que tu dis. mes quant len sefforce a dire moult de bien il auient souuent que la parole qui se commence de bien se fenist a mal. et est escript en moult de paler ne defaut point pechie dont doit len tenir sa mere en plant et ne doit len pas espargner le non si comme dauid dist que il fist. Il dit ie me sui humilie. ¶ Fornication dist. Que se dieu ne vouloit promener le delit du pechie charnel il neust pas fait homme et fame au commencement du monde. ¶ Meurete de char respont. il donna licence de soy marier a ceulz qui ne voient pas volente de la profession de continence quer fornication nest ottroie a nul qui ne soit puni. ¶ Appetit du siecle dist. plus bele chose et plus delectable ne peut estre que ce que nous veion en ceste presente vie. comme la clarte du ciel est merueilleuse en soleil en lune et en estoilles. Et comme la terre est delectable en bois en flours en fruit et en delis de bois et de riuieres et en autres choses. ¶ Amour de dieu respont se les choses qui sont sous le ciel te delitent tant pourquoi ne te delitent plus celes qui sont desus. Se ceste chartre est si bele. la terre. le pais. et la maison de paradis quelz sont il. Se les choses sont telz que les estranges habitent quelz sont les choses que les filz de dieu pourtiennent. Et pour ce doit len lessier la mour de ce present siecle. et amer celi autre.

liiij. Des miracles s. pierre et s. pol. etc. el. iiij. registre. a constant emperiere.



Questre de nostre petite noblesce de religion et par amour de saintete pour la gle en loneur de saint pol vint eglise est edefiee en une palais il me fu comande que le chief de celi pol ou aucune autre chose de celi nous fust enuoiee. mes ce que nous auez commande ne ie ne puis faire ne ie ne ose. Quer les corps des sains apostres pierres et pol. si resplandissent en leur eglises par tant de miracles et par tant de espouantemens que ie ne puis pas la aler ourrer ourrer sanz grant paour. Et quant lomme de bon memoire mon predecesseur. largent qui estoit sus le tres saint corps du benoit pierres. fu iete loing du benoit corps a bien pou. xv. piez et ce signe qui ne fu pas de petit de pouoir li apparut. Et ie meisme veil amender aucune chose au tres saint corps de saint pol. et pour ce quil estoit mestier que len feust fouir plus bas apres son sepulchre et le preuost de celi lieu si trouua aucuns os qui estoient loins pres de celi sepulchre. et quant il les voult leuer et mettre en i. autre lieu. autiestres signes aui ndrent si que il mourut tantost de soubite mort. ¶ Et auec ce mon deuanier homme de sain memoire si voult amender aucunes choses au corps de saint lorens martyr. et

len ne savoit pas bien ou le corps estoit honorable mis. si que len fouï en querant et tantost le sepulchre deli fu aouvert ignominieusement. et ceulz qui estoient plusieurs moines et mesagiers qui labouroient la tous ceulz qui virent le corps du benoit martyr furent mors dedens .x. iours si que il nen demoura nul en vie. ¶ Si sachiez tres debonnaire dame que la coustume des rommains nest pas quant il donnent les reliques des sains que il osent riens prendre des sains du corps ne atoucher. mes envoient as tres sains corps des sains. Donc il avint el temps de bon memoire leon pape. si comme nous le savon de nos greigneurs. si comme aucuns des griex se doubtoient de telz reliques le devant dit evesque trencha celi drap et le sanc saili de la coupeure. ¶ Et es parties de romme voire en toutes les parties dorient ne seroit pas souffert. mes est sacrilege. se aucun vi osoit touchier as corps sains par aucune aventure. Et se il avoit presumption du faire il est certaine chose que ceste folie ne demourroit en nulle maniere sanz estre punie pour laquel chose de la coustume des griex qui avoient acoustume lever les os des sains si comme il dient. Nous nous en merveillon forment et ne le croion pas. iv. Encore des corps

Que doi ie donc dire diceulz et de la char des corps des benois apostres s. pol. et s. pierre. quer ie sai bien que el temps que il souffrirent mort les bons crestiens vindrent dorient qui requistrent a avoir les corps sains pource quil estoient de leur cites et en furent menes iusque a .ij. mille de la cite en .i. lieu qui est appelle cata cumbes. mes quant il se efforcierent a lever les de la. si grant force de tonnoirre et de foudre vint qui les espuanta et depti si que onques puis il nosserent penser telz choses. Et donc les rommains issirent et leverent les corps qui lavoient deservi par la pitie de nostre seigneur et les mistrent es lieu ou il sont maintenant ordenes. Et le suaire que vous aves commande quil vous fust envoie si est avec le corps deli si que il ne peut plus estre atouche que le corps mes pource que le desir de si tres noble dame ne sen doit pas aler vuit. Je me hasterai de vous envoier une partie des chaiennes que celi saint pol porta entour son col et entour ses mains par lesquelles moult de miracles sont demonstres au peuple. Cest assavoir se ie les puis de partir par limer. Et il avient souvent de ces chaiennes que quant aucuns pelerins se vient qui viennent et demandent par saintete .i. pou de la limaille de ces chaiennes le prestre vient a la lime et donne tantost aucune limeure a ceulz qui le requierent tout sanz demoure. Et pour aucuns autres qui le requierent len les lime trop longuement et si nen puet issir nulle chose quil puist.

Je vous envoie la clef du tres saint corps saint pere. ¶ Cest assavoir. de laquele clef il est assavoir. (lui, gregoire el vij. livre.) le miracle que ie vous raconte. Si comme .i. lombart qui entra en la cite de romme qui lavoit trouvee es parties doultre spade. Et quant il sot que ce estoit la clef saint pere il la desprisa mes pource que ce estoit dor il voult faire faire aucune autre chose dicele. et trest lors son coutel pour couper la. et tantost il prist le coutel a quoi il la vouloit mettre par pieces et le se ficha en la gorge et aussi fu espris de malin esperit et estaint en leure. ¶ Et si comme le roy des lombars autharich et moult dautres de ses hommes estoient la. et celi qui ferroit feru fu lors deulz tout mort. Et la clef ieisoit loing de li a terre. il orent tous tres grant paour. si grant que nul nosa la clef lever de terre. Et donques .i. crestien lombart qui estoit acoustume a oroisons et a aumosnes faire. Minulfe par non. si leva cele clef de terre. Et autharich pour celi miracle si fist faire une autre clef dor. et lenvoia avec lautre a

nostre

nostre predecesseur et li demoustra quel mi
racle et comment il estoit aueni. par icele
Vertu de laumosne que nous disons. .vij.
freres a leglise du benoit andri demeu
rassent apostre. que mestier est il que len die miracle
aucune chose. Comme il est escript. Enserre
ta aumosne el sain du povre andri
et ele proiera pour toi. quer la bouche a povre
demande si a sa vois as secretes oreilles
de nostre seigneur. Se nous estoion ouse nous
disson que ce que nous avez fait de bien si me
Toutes voys je demoustre que si grans mira
cles fait et eure tant de garde de moines est
el moustier de celi apostre. comme se il estoit
especialment abe de celi moustier. mes pour
que je die de moult de choses .i. pou je raconte
rai ce que je sai par labe et par le prevost du mou
stier. Il avint que .i. iour .ij. des freres de celi
moustier furent envoies a acheter aucune
chose pour lutilite du moustier. .i. lave qui
estoit le plus sage. et .i. plus viel qui estoit
garde de lautre. Il sen alerent tous .ij. et celi qui
estoit envoie a garder lautre ne sout riens
du pris et lautre si en fist larrecin de ce quil a
voit receu. et tantost retornerent au moustier.
et quant il vindrent endroit lorratoire celi qui
avoit fait le larrecin fu pris du deable et com
menca a estre tormente. Et quant la neun lout
lessie les moines y vindrent et li demanderent
se par aventure il avoit point fait larrecin
de ce que il avoit receu et il le renoia. et il fu
tormente derechief. et fu arriere delessie et len
li demanda encore et il le renoia et arriere il
fu tormente. Et ainsi fu tormente par .viij.
foys et par .viij. foys fu delessie. et apres lune
meisme tormement il le confessa et dist quant
deniers par nombre il avoit ostes et donc fist
penitance et confessa quil avoit pechie et quant
il out fait sa penitance il ne fu puis travaillie
de la neun. Et en .i. autre temps si come
les freres se reposoient en leur celeuce el iour
de la feste de la poste lun des freres aveugle

commenca a trembler soudement les ieux ou
vers et prist a crier haut et disoit que il ne
pouoit souffrir ce quil souffroit. les freres a
coururent et virent que celi aveugle avoit
les ieux ouvers. et trembloit et crioit et si
estoit si estrange des autres qui estoient
presens que il ne sentoit riens que len
peust faire par dehors. Et si comme il lorrent
leve et mis sus lautel saint andri apostre
il se misterent tantost pour li en oroison. et
tantost il retorna en soi et confessa ce que
il avoit souffert. et que .i. veillart seoit ap
parant. et li avoit envoie .i. chien noir
pour li devorer. Et dist pourquoi te vou
loies tu fouir de ce moustier. Et si comme
je ne me pouoie eschaper des morsures du
chien en nulle maniere. les moines vin
drent et proierent pour moy celi veillart.
Et tantost il commanda au chien que il
sen alast. Et je revint donc arriere en moi
et il confessa plusieurs foys apres ce que
en ce li que il souffri cele angoisse il avoit
conseu de fuir sen de celi moustier .lviij.

Un autre moine en cuer de ce mais
si se vouloit departir de celui mes
maisme moustier et si comme il estoit en
cele maisme pensee il voult entrer en lora
toire et tantost il fu pris du deable. et fu
tormente forment. et tantost comme il
vouloit entrer en loratoire il estoit tormen
te. Et quant il estoit hors il ne souffroit
riens. Et si comme il out ce fait plusieurs
foys il conust sa coupe que il sen vouloit fuir
du moustier. Et donc les freres sassemble
rent et se mistrent .iij. en prieres pour li.
et il fu si gueri que le malin esperit ne vit
onques puis a li. et il disoit que quant il
estoit tormente que il veoit le benoit apo
stre. qui le blasmoit de ce quil sen vouloit
aler. Et .ij. autres freres de ce maisme mou
stier et en parlant avant as autres freres
il en avoient avant donne aucuns signes

que il sen aloient a paris et puis a aurelin. Et
puis sen issirent et bestornerent leur voie.
que il ne peussent estre trouues et trouuerent
cauernes iouste la porte flamine et la se
muscerent. Et quant len les quist au ues
pre il ne furent point trouues en leur com
paignie. Et aucuns des freres monterent
a cheual et les suiuirent et issirent par la porte
maiour si que il les suissent par la porte la
tine ou par la porte apienne. et tantost sou
dainement il pristrent conseil que il les quer
roient en la voie de salarie hors de la cite. A
donc il sen alerent en salarie et ne les trou
uerent pas et sen retornerent par la porte
flaminne. Et quant il uindrent la tan
tost comme les cheuaulz vindrent deuant
les cauernes ou il estoient muces il sa reste
rent et ceulz les ferirent et debouterent.
mes il ne firent onques plus tost pas. Et
donc considererent les moines que tel cho
se nestoit pas sans mistere et regarderent
les cauernes et uirent es entrees des ca
uernes ou il auoit maniere mise qui sene
fioit que len ni entroit point. mes quant
il uirent que les cheuaulx ne se vouloient
mouuoir il descendirent et osterent les pier
res qui la estoient mises en lentree des
caues et entrerent ens. et trouuerent la
dedens en tenebreuses repostailles la dedens
les .ij. moines estendus contre terre. Et
donc les remenerent au moustier. Et a
menderent mout de ce miracle. quer il leur
fu auis que si pou de temps il auoient a
mout longuement este hors de leur mou
stier. lir. De la sainte simplese s. liber

Le tres reuerent .i. prieur de fonte
homme lubertin fu preuost du se-
moustier de fontenelle es temps de ceulle
Roy. Et si comme tant de conte des gothes
uenist a grant effors en cel lieu. le seriant
de dieu fu iecte ius du cheual sus quoy il
estoit des hommes de celi conte. et il souf
fri longuement le domage de son cheual. et bailla
a ceulz qui le detiroient la uerge de quoy
il chacoit son cheual et dist tenes si que vous
aies par quoy vous vous puissies aidier de ce
cheual et quant il out ce dit il se mist tantost
en oroison. Et tantost lors du conte vint
courant au fleuue qui est apele instume. et
la commenca chascun a batre son cheual. lun
de sa haute lance des esperons et toutes foys
les pouoient il bien lasser et ensenglanter. mes
il ne les porent onques trouuer et si ne
pouoient touchier leaue ne plus que il deus
sent illec trebuchier mors tant la doubtoient
et quant ceulz qui estoient dessus furent lon
guement lasses. lun diceulz dist que ce estoit
par le pechie que il auoient fait au seriant de
dieu en la voie. et pource estoient il destorbes
de leur erre. Et tantost il retornerent et trou
uerent lubrin en oroison en pres eulz tout es
tendu. ¶ Et si comme il li distrent lieue toi
pren ton cheual il respondi ales vous en en
bien ie nai mestier de cheual et il descendirent
en la rue et le leuerent sus le cheual dont il
lauoient oste et sen alerent tantost. Et si
tost leur cheuaulz passerent aussi courant
par ce fleuue aussi comme se il ni eust que
.i. ruissel. Et ainsi fu il fait. quer si tost com
me le cheual fu rendu au seriant de dieu chas
cun si out le sien. ¶ En ce meisme temps vne
cestui vint auec les francois es parties de cam
paigne si oirent noueles que el moustier de
celi seriant de dieu il auoit mout de pecune
et les francois entrerent en loratoire et com
mencierent tous forsenes a querre lauoir
et a traire et il estoit illec le saint tout estendu
en oroison. ¶ Ce fu mout merueilleuse chose
quer les francois qui le queroient se hurtoi
ent a li et le queroient mes il ne le pouoient
ueoir. et ainsi il furent deceus par leur auen
glement et sen retornerent hors du moustier
tous vuiz. ¶ Celi qui apres lui ot tint le
gouuernement du moustier si fu .i. iour comme

comme celi libertin. par si grant ire que il le parcas pons. Et si comme il ne pooit trouver verge il prist le scabel qui estoit sous ses piez et l'en feri par le chief et parmi la face si que il fist le visage tout enfle. et tout noir. Et ainsi celi feri laidement s'en ala tout en saint a son propre lit et quant matines furent dites il vint ainsi a l'autre et li requist mout humblement que il proiast pour li. Et si comme li bertin ala hors du moustier pour le profit et pour la cause de l'eglise. il vit mout de nobles et de ses congnoissans qui l'onnoroient mout tous iours qui estoient mout merveillies et li demanderent que ce estoit et pourquoy il avoit si la face enflee et noire et il leur disoit. le son. Je chai par mon peche sus le tablel de mes piez si me bleschai ainsi. Et ainsi le saint homme gardoit en son cuer l'onneur de verite et ne demoustroit pas le vice de son mestre et de son pere ne il n'en cheoit pas el peche de faussete. lii. Du cortillier de celi moustier

En celi maismes et du larron qui fu en moustier. i. homme par nom
estoit cortillier qui estoit de grant vie
et estoit moine et. i. larron. avoit acoustume
a venir et a monter couvertement par mi. i.
buisson pour embler les choux et tant comme
celi en plantoit plus il en trouvoit mains
et trouvoit les autres tous defoulez as piez
et les autres tous derompus. et il garda par
tout le jardin et trouva la voie par ou le larron
avoit acoustume a venir et si comme il a
loit par mi le jardin. il trouva. i. serpent a qui il
commanda et dist. Sui moi. et donc alerent
au lieu par ou le larron entroit. Et donc com
manda au serpent et dist. Je te commande
el non de Jhesucrist que tu gardes ceste entree
et que tu ne laisses pas entrer le larron dedens
et tantost le serpent s'estendi en la voie et le
moine s'en revint a sa celle. Et si comme
tous les freres se dormoient apres midi. le
larron vint si comme il avoit acoustume
et monta el buisson. et si tost comme il mist
le pie el cortil il vit soudeinement que le ser
pent estendu avoit clos la voie et il out
paour si que il chai tout par li. et son pie
tint par mi la chaucure el buisson. Donc vint
le cortillier et trouva le larron pendant
en la voie et donc dist il au serpent. Je
rent graces a dieu. que tu as acompli ce
que je t'ai commande. Va t'en maintenant
et tantost le serpent s'en parti. et quant il
vint au larron il dist. Quelle est ce frere dieu
en baillie. ainsi pourquoy as tu fait lar
recin el labour des moines tant de foys.
et en ce disant il deslie le pie de celi de la
ou il tenoit. et quant il li out oste sans
nulle bleceure. il li dist sui moi. et il le sui
et donc le mena a l'entree du jardin et li
abandonna mout doucement que il preist
des queix choux que il vouldroit et li dist
va t'en et ne fai plus point de larrecin
mes quant tu en auras mestier et ce que
tu veulz oster par peche. Je te donrai vo
lentiers. liii. Des vertus du saint

Il fu. i. saint homme abbe et qui
es parties de valerie qui a eten
voit non Equicien et chascun avoit
grant merveille de li pour sa bone vie
et si comme en sa jeunesce les embra
semens de la char le laissent forment.
et il requist a avoir de dieu remede en
ceste chose par ses proieres. une nuit il vit
que fu chastre par. i. angre. et vit en celle
vision que l'en li ostoit les membres en
gendrables. Et des celi temps il fu si
hors de temptation comme se il n'eust nul
le nature en li ne de bien d'omme. Et icelui
garni de l'aide de dieu que si comme il estoit
au monde seigneur des hommes il com
menca a estre seigneur des freres des son
enfance. Si avint. i. jour que une femme
de dieu issi hors du moustier des vierges en.

i. lardin. et vit une lectue et la couvoita et oublia a faire la crois desus et puis les menga et vi morsi gloutement et tantost ele fu prise du deable et chai a terre. Et si comme ele estoit ainsi tormentee il fu hastivement de noncie a homme de dieu si que il venist tantost la et la secourust par ses prieres et par ses oroisons. Et tantost comme celi prestre fu entre en la porte du moustier le deable qui lavoit prise commenca a cri et par la bouche dicelle aussi comme soi escusant et dist. que aie fait. que ai ie fait je me seoie sus la lectue et ele vint et me mordi. Et lomme de dieu li commanda a grant indignacion quil sen partist quer il navoit point de lieu en la fame de dieu. et tantost il sen parti et ne la pout plus atouchier. ¶ Un noble homme de la province de mursie felix par non. qui vit que cest honorable homme couroit ca et la et navoit pas ordre sainte et preeschoit par estude si sen ala a li .i. iour. et li dist par hardement de familiarite. pour quoi nas tu ordre sainte et nas pas licence de preeschier comment loses tu faire. Et le saint homme constamment par sa demande li demoustra [illegible] comment il avoit pris licence. Je te dirai bien en quoi ce que tu me dis. mes il vint une nuit .i. iouvencel. a moi en vision. et estoit tres bel et me mist en la langue .i. ferrement. et adonc .i. flemmer et dist. Vez ci que ie met mes paroles en ta bouche. Va hors preeschier et des cel iour se ie me vouloie tenir de paler de dieu ie ne povoie et la chaleur de lamour de dieu lavoit ainsi espris pour queillir les ames a dieu. si que il seigneurioit si es eglises que il couroit par eglises par chasteaus par cites ca et la. et par les maisons des bons crestiens pour esmouvoir les cuers de ceulz qui lovoient a lamour du pais des ciels. Et il estoit moult vil en vestemens

et si despit que se aucune par aventure ne la sceust se le saint la saluast et il ne le deignast saluer. Et toute fois que il aloit en aucun autre lieu. la vesteure sus quoy il chevauchoit estoit toute la plus chetive et la plus despite qui fust trouvee en tout lostel et navoit que .i. chevecete en lieu de frain et usoit dun panel en lieu de selle lxij. Des vertus s.

Quant le saint homme constantin fu marreglier de leglise saint .s. estienne. Et si comme luile deffailli en celle eglise si que il navoit de quoi il peust alumer les lampes. et il les empli toutes deaue. Et puis mist la meche el millieu si comme il est de coustume et puis il mist le feu et leaue commenca a ardre es lampes aussi comme se ce fust uile. Or regarde donc de quel merite cest homme a este. qui contraint par necessite et mua la nature de lelement. Et jointe que la renommee de la saintee de li estoit moult de gres de plusieurs provinces le convoiterent a veoir. ¶ Et .i. iour vint .i. vilain de lointaignes parties pour li veoir et en celle maisme heure il avint daventure que le saint homme estoit monte sus les degres de fust pour rappareillier les lampes et il estoit petit et de petite forme et despisable. Et si comme celle qui lestoit venu veoir enquerist le quel cestoit. Et ceulz qui le congnoissoient li moustrerent. mes aussi comme les fouls hommes qui prennent la vertu selonc la quantite du corps celi ci le vit petit et despit si ne crut pas que ce fust il. et quant il oit enquis de plusieurs que ce estoit il il le despit et sen moqua disant. je cuidai que cestui fust .i. grant homme et ce nest riens. et quant lomme de dieu loy fermement il lessa les lampes que il emploit tantost et sen vint au vilain liement et la cola et dist. Tu es tout seul qui mas bien regarde. pour la quel chose len doit penser de quoy humilite fu en li maisme qui ama miex celi qui le despisoit

Et tencon et despit fait il espreuue quel ch-
cun est dedens soy. ¶ Marcellin fu euesque
dancone et fu homme de vie honorable.
mes vne goute podagre la contraint. et
familiaires le portoient entre mains la
ou mestier li estoit. ¶ Si auint .i. iour que
par faute de garde la cite fu arse et si comme
ele ardoit forment tous y couroient pour
estaindre le feu par eaue et nul ne le pouoit es-
taindre. Leuesque contraint par si grant neces-
site si se fist aporter par ses gens et commanda
a ceulz qui le portoient et dist metes moi en
contre le feu. et quant il y fu mis le feu com-
mencha a retorner en soi en merueilleuse ma-
niere. tout aussi comme sil criast en son retor-
nement je ne puis aler oultre. Et ainsi fu
fait que la flambe se refroidi si que ele nosa
puis oultre atouchier aum edefice. Ore peus
tu bien penser de quel santé cest homme
estoit malade a estre qui se seoit et estaignoit
les flambes en ourant. lxiii. Des veus

Bonifaice fu homme de honneste
de vie honorable. qui tint eueschie
leueschie en celle cite qui est dite ferente
et la raempli par loffice de bones meurs. Et
cem une foys que il out celebre les solempni-
tes de la messe et il out este conuie a la table
du noble fortunat. et il y fust uenu il sasist a
uant que il eust loe dieu. si comme aucuns
seullent querre leur vie par de iouer .i. homme
uint soudenement deuant la porte auec .i. singe
et commenca a ferir ses cymbales. Et a son-
ner. Et le saint homme out desdaing du son
et dist. las moi chetif. cil mort .i. Je sui uenu
a table pour moi saouler et si nai encore point
ouuert la bouche a loer dieu. et cil la est ue-
nu auec son singe et sonne ses cymbales. et
adiousta et dist et li donnes en charite a man-
gier et a boire et sachiez certainement quil est
mort. Et tantost comme celi homme out pris
le pain. et la viande de celle maison il ne voult
issir hors de la porte. Et tantost une pierre

chai de la couuerture qui estoit grant et li
uint sus la teste. et ainsi en lautre iour
selonc la sentence de lomme de dieu fu fem-
me pour laquel chose nous deuon penser
que len doit auoir pouour des sains hom-
mes et adiouster foy a eulz quer il sont
temples de dieu. Et quant .i. saint homme
est meue a ire ce nest autre chose fors que
a esmouuoir a ire celi qui habite el temple
de dieu. et lire des iustes est tant a douter
comme nous sauon que cil est present en
eulz qui est puissant de fere tel uengance
comme il uoudra. ¶ En .i. autre temps
constant prestre son neueu uendi son cheual
xii. deniers dor et les mist en sa propre huche
pour achater .i. autre quant mestier seroit
Et apres ce comme il uenist a leuesque
soudeinement poures qui le deproient forment
que il leur donnast aucune chose. mes lom-
me de dieu si ne leur auoit que donner si
se commenca a eschaufer en sa pensee pour
ce que les poures ne sen alassent escon-
dis de li. si li uint soudeinement a memoire
que constant auoit uendu son cheual et
en auoit le pris en sa huche. et donc uint
il et despeca la huche et emporta les .xii.
deniers dor. et les donna as poures. Et con-
stant fu retorne et il trouua son arche rom-
pue et ne trouua pas le pris de son cheual
que il y auoit mis il se prist a estriuer et
crier forsenement a haute uois. Et si
comme lomme de dieu le uouloit apaier
par biau parler. il le commenca a respondre
en tencant et dist. tous uiuent auec toi.
et je tout seul ni puis uiure. rent moi
mes deniers. Et donc leuesque fu esmeu
par ses clameurs et entra en leglise de la be-
noite uierge marie et leua les mains
et commenca a orer tant en estant. et
soudeinement il trouua .xii. deniers dor en
son sain et tantost il les ieta au sain au
prestre qui se forsenoit et dist ore as tu

tes deniers que tu as demandes. mes tu sa
ches que apres ma mort tu ne seras pas e
vesque de ceste eglise pour ton avarice quer
tu estimoies ces deniers pour acquerre leves
che. Il entra .i. iour en .i. cortil. et trouva
grant multitude de chatepelouses qui gas
toient tout le cortil et il vit que tous les
chous perissoient et se torna devers ces cha
tepelouses et leur dist. Je vous commant el
non de nostre seigneur ihesucrist que vous
vous departes deci. et ne mengies plus de ces
chous et tantost a la parole de lomme de
dieu. il sen alerent toutes hors si que il ne
demoura onques une dedens le iardin.

En icel temps que il estoit .xxiiii. ans
avec sa mere enfant tant bons com
tost comme il issoit hors de lostel mesme
il ne retornast iames que il ne don nis de
nast son linge et souvent retornoit il de
sanz cote. quer tantost comme il trou
voit aucun povre il le revestoit. Et une
fois sa mere entra en son grenier. Et trou
va que son filz avoit abn̄ pour dieu tout
le forment as povres que ele avoit estuie
pour toute lanee et si comme ele se batoit
et feroit des poins et se buffetoit pource q̄
ele avoit p(er)du tout le soustenement de la
nee. et bonifaces vint ausi et qui estoit en
fant de dieu et la commenca a conforter
ce que il pout p(ar) paroles. Et si comme ele
ne vouloit point prendre de confort il li
proia que ele issist du grenier et tantost
il se mist illec en oroison. Et donc sen issi
.i. pou apres et remena sa mere au grer
nier et ele le trouva si plain que il na
voit onques tant este avant. Et si cō
me celi bonifaces enfant estoit .i. iour
el revestiaire .i. goupil vint et emporta
une geline si comme il avoit acoustume
et tantost il entra en leglise et se mist en
oroisons et dist. Sire il te plest que ie ne
puis mengier de la norreture de ma mere

Et ne zeu que le goupil menue les gelines
ma mere que le norrist. Et il se leva de son
oroison et issi hors de leglise et tantost le gou
pil retorna et rendi la geline que il tenoit
en sa bouche et mourut tantost le goupil
et chai devant li a la terre. v. de la fame

Une noble dame estoit luxurieuse q̄ fu de
les pres de touscane qui avoit livree
son filz mame si que li et la fame de son filz de
filz brief temps apres ce que son filz lout de
prise a fame si furent convies daler a la de
dication du benoit sebastien martyr si que
la nuit devant ce que il durent aler le iour
a la dedication du dit oratoire ele fu si vain
cue du delit de la char que ele ne se pout te
nir davoir a faire a son mari. Et au mati
la delectation de la char que ele avoit faite
espriment sa conscience. mes vergoigne
li commanda a aler a la procession et dou
ta plus le resgart des hommes que le iu
gement de dieu. et la mere son (con)un
ti a dedier loratoire. Et tantost comme
les dames entrerent en loratoire du saint
martyr le mauvais esperit prist cele fame
et la commenca a tormenter devant le
peuple tout. et tantost comme le prestre
de cele oratoire vit que cele fame estoit ain
si tormentee il li porta tantost le paile de
lautel et len couvri. mes tantost soudemēt
le deable le prist ensemble avec ele pource
que il pensoit faire plus que il ne pouoit.
et donc ele fu menee a une eaue et fu plun
gee dedens leaue et si comme il sesforçoient
p(ar) divers enchantemens illec longuement
faire issir le deable qui lavoit assaillie mes
p(ar) le merveilleus iugement de dieu. si comme
il ocirent toute hors celi anemi p(ar) leur divis
et mauvais art. une legion de deables en
tra dedens icele. Et donc commenca ele a
estre tormentee p(ar) tant de mouvemens et par
tant de clameurs et a crier que ele estoit te
nue desperis et donc ses parens orent eu con

seul et confesserent son pechie et sa cruelte
et la menerent a fortunat homme de dieu. et
la laissierent a leuesque. Et quant il lout re
ceue il se mist en oroisons lours. et iius. et
.i. pou de temps apres il la rendi toute saine
Apres et liee. lxvi. Des autres miracles

En .i. autre temps de celi euesque.
cest serjant de dieu mist hors le
malin esperit dun autre homme quil
auoit assegie. lequel malin esperit quant
le iour auespre i se faint estre .i. pelerin et
commenca a crier et auironner les places de
la cite. et dist. ha saint homme fortunat e
uesque uoies que tu as fait tu as oste .i. home
de son ostel. et ie quier la ou ie puisse reposer
en ta cite. Et adonc .i. homme estoit en son
feu auec sa fame et son petit enfant et se se
oit qui oy la uois de celi. et lenquist que le
uesque li auoit fait et lemmena en son hostel
et le fist seoir de lez li au feu. Et si comme il se
ne racontoient aucunes choses. celi malin
esperit assailli le petit enfant et le ieta el feu.
et tantost lenfant fu mort. Et donc le chetif
homme qui out perdu son enfant a perceut celi
quil auoit receu et que leuesque auoit boute
hors. et moult de choses semblent entre hommes
qui ne le sont pas quer il ne sont pas faites
a bon courage. Et ie ne cuide pas que cest hom
me qui out son filz tue tant comme il faisoit
hospitalite a autre que il le feist par le deu
oir de charite. mes par despit de leuesque quer
la poine qui sensui le demoustra quer la re
ceite de lostelerie qui auant aloit ne fu pas
sanz pechie et plusieurs sont qui se estudient
a bien faire pour a ouurer la grace de leur me
dun autre ne il ne sont point repeus du bien
que il font mes de la loenge du bien parquoy
il auilent les autres pour laquel chose ie
cuide que cest le feist plus pour loenge a uoir
de ce que il eust miex fait que leuesque. Et
le saint homme fu proie aucune foiz et uint
au lieu ou le corps gisoit sanz ame et la se
mist en oroison. Et donc appela le mort
par son non et dist frere marcel. et celi ouura
les iex aussi comme en dormant legierement
et regarda leuesque et dist. el iour de hier
.ij. hommes uindrent qui me geterent h
ors du corps et me menerent en bon lieu
Et au iour dui .i. autre y a este enuoie qui
dist remenez len. quer leuesque fortunat
est uenu en sa maison. Et quant ces pa
roles furent dites celi guerit tantost de son
enfermete et demoura plus longuement
en ceste uie. Et toutefois nest il pas a croire
que il perdist pour ce le lieu que il auoit
auant receu. que ce nest pas doute que
il ne peust miex uiure apres la mort par
les merites de celi qui prioit pour li. lequel
se estudia plaire a dieu auant la mort.

En la prouince lxvij. Des vrais
de valerie fu .i. serjant de [illegible]
de dieu marcien par non qui fu [illegible]
mout deuot a dieu. Et si comme ses cener-
ses freres eussent une foiz fait le pain
pour cuire es cendres et il li eussent offert
pour signier les de la crois si comme il
estoit a coustume a faire en celle prouince
que len signoit les pains tout dun signe
de la crois auant que ses freres li aporte
rent que ce pain nestoit pas signie. et
quant le pains fu ia tout couuert de
cendres et de charbons il dist pourquoi na
ues uous seigne ce pain et en ce disant
il fist le signe de la crois desus les charbons sanz
touchier au pain. et tantost le pain donna
.i. grant escroiz. Et quant il fu cuit et trait
hors du feu. il fu trouue signe de cele croiz
que atouchement ne li auoit pas fait mes
ferme foy. Il estoit .i. homme de iuriel
leuse uie seuer par non. et estoit prestre.
de leglise de la benoite uierge marie. Et
.i. seigneur qui estoit malade et a sa der
reniere fin si le manda hastiuement que
il uenist a li le plus tost que il porroit

et li envoia mesages et que il deproiast
dieu pour ses pechies si que il feist pen
tance de ses maulz fais. Ainsi destie de peche
issist de ce monde. Si avint que cest prestre
fu occupe de tailler sa vigne et li fu avis
que il navoit que .i. pou a faire si demou
ra .i. pou pour acomplir son oeuvre. et
quant il lout acomplie il sen ala a celi
et si comme il i aloit il encontra les me
sages qui li distrent. pere pour quoy a
vez vous tant targie ne vous travail
lez pas quer il est ia trespasse. Et quant
il oy ce il commenca a trembler et a cri
er a haute vois que il estoit murtrier de
cel homme. Et ainsi en plourant il vint
au corps de celi mort et se mist a terre en
plourant devant le lit de celi. et si comme
il plouroit forment et crioit que il estoit
coupable de la mort de celi. le mort recut
soudenement lame. Et si comme il li en
queist ou il avoit este et comment il es
toit revenu. Il dist. Il y avoit hommes
noirs qui me demenoient as queit il is
soit feu de la bouche et des narines tel
que je ne le pouoie souffrir. Et si com
me il me demenoient par lieux obscurs il
nous vint a lencontre .i. jouvencel de
noble et bele vision qui dist arriere ra
menez le. que sever prestre pleure et no
stre seigneur la donne as lermes de celi
Et donc sever le leva tantost de terre. et
conforta par ses proieres celi en faisant
penitance. Et quant icelli malade out
fait penitance par vij. jours. icelli issi hors
du corps au jour viiieme tout lie or
regardes donc combien nostre seigneur
ama cest sever qui ne le voult pas .i. pou
lessier courcier. lxviij. De s. benoit abbe.

Il fu .i. homme et de sa vertu c
qui out grace de vie tres les tres
honorable benoit par non et des bles
son enfance il out le cuer viel. Com-

habitoit el mont de cassin et par predicacion
continuee il appeloit la grant multitude
des gens cel et la a la foy. mes lancien ane
mi ne le pouoit souffrir mes se mettoit en
apperte vision devant les ieulx de celi pere. et li
crioit a grans cris que il li feroit souffrir
grant honte et se complaignoit si haut que
les freres loient la voiz et que il ne veoient
pas son visage. Et il lapeloient avant par
son non. disans. benoit. benoit. et quant il
ne loient point respondre en nulle mani
ere il disoient tantost. maudit. et non pas
benoit pour quoy as tu pouour pourquoy
es tu mon persecuteur. Si comme les freres
faisoient .i. jour leur habitacles en leur
celle. une pierre iesoit el milieu que il vou
loient mettre en leur edefice. mes il ne la
pouoient plus mouvoir que se ele fust ra
cinee en terre. pource que il sorent tout en
apert que lancien anemi se seoit desus.
Et donc quant il ourent fait leur pouoir
il vindrent a lomme de dieu. et il vint
tantost et fist oroison et donna sa beneic
con et tantost la pierre fu levee. si hastive
ment et si legierement comme se ele ne pe
sast riens. Et donc lomme de dieu fist fouir
devant li la terre ou ele estoit. Et si com
me il fouissent plus parfont les freres trou
verent ilec .i. ydole de arain et il le geterent
par aventure en la cuisine en cele heure et le feu
en sailli soudainement. et devant tous
les moines il demoustra que toute le edefice
de cele cuisine seroit degastee. et si comme il
trespoient en getant eaue et feu ausi comme
en destaignant le feu lomme de dieu oi la mu
lite et vint la. et vit que le feu estoit es
ieulx des freres considerant que aussi seroit il
es siens et mist tantost son chief en oroison
et amonnesta ses freres que il seignassent
leur ieulx. et tantost il veoient que le edefi
ce de la cuisine seroit lessie apres et les flam
bes que lancien anemi y avoit fichees se

de p[ar]troient. ¶ De rechief si comme les
freres avoient edefie la paroi .i. pou haut
lomme de dieu si estoit demoure pour ou
urer dedens le clouistre de sa celle et lanemi
aucun sapparut a li en li assaillant et li dist
que il alast as freres qui labouroient et
tantost lomme de dieu le manda hastive
ment as freres p[ar] .i. mesage disant freres
ouvres sagement quar le malin esperit
est venu a nous en ceste heure et celi qui
porta le mesage ont a peinnes acompli les
paroles que le malin esperit qui la vint ot
trebuchiee la paroi qui estoit edefiee. et de
rompi tout .i. petit moine sous celle trebu
cheure qui estoit filz dun des mestres de court
Et donc tous les moines furent corciez et
le denoncierent hastivement a lenoit a
grant pleur. Et donc celi pere comanda
que cel enfant derompu li fust aporte
et il ne li pourent aporter fors en une sar
ge. quar le trebuchement de la paroi ne li
avoit pas tant seulement froissie les me
bres. mes li avoit tous les os cassés. Et
donc lomme de dieu si se mist en oroison
curieusement en cele meisme heure il ren
di lenfant tout sain et le renvoia arriere
a cel meisme labour. ¶ Le pere de pro
phetie ces autres eloquence p[ar] quoy il de
ces il commença a resplandir. nou[s] les
dit present de prophetie et adire les choses
choses a avenir et a ceulz qui estoient a ne
presens adire les choses qui estoient absen
tes. ¶ Es temps des gotes si comme leur
roi oi que le saint homme avoit esperit de
p[ro]phetie il sen ala a son moustier et se tint
.i. pou loing. et puis li manda que il devoit
venir la. et il avoit .i. sien garcon qui avoit
non Riggo que il fist chaucier de son chau
cement et vestir de ses vestemens royaux
et li commanda quil alast en sa p[er]sonne
devant lomme de dieu. Et lomme de dieu
le regarda venir li cria et dist: filz. oste. oste.

ce que tu portes il nest pas tien. Et donc
celi Riggo chay maintenant a terre et
se doubta pource que il avoit fait despit
a si saint homme. Et donc celi roy qui
avoit non Totille vint a lomme de dieu
et si tost comme le vit seoir de loing il
nosa onques aler pres de li. mes se mist
a terre a genouls et les[t] lomme le leva
de terre. et le blasma de ses fais et li denon
ca toutes les choses qui estoient a avenir
Et li dist. Tu fais moult de maulz. Tu
as fait moult de maus. Re fraim toi au
cune fois de ton iniquite. ¶ Tu iras a Ro
me et passeras la mer. Tu regneras .ix.
ans. et morras en nostre seigneur. Et
ces choses oies le roi fu moult espuante
et requist quil proiast pour li et sen p[ar]ti.
Et des celi temps il fu mains cruel.
¶ En .i. autre temps avint que un enfant
Jolif et lie fu envoie de son seigneur pour
porter a lomme de dieu .ij. baris de vin.
et lenfant en porta .i. et muca lautre
en la voie et lomme de dieu sout bien
ce qui avoit este fait en son absence.
mes il recut le vin et en mercia le seig
neur. Mes quant lenfant sen ala. il la
monnesta et dist. biau filz filz gardes que
tu ne boives de ce baril que tu as muce
mes verse le devant toy si verras ce qui
est dedens. Et celi fu tout confus. et se
p[ar]ti de lomme de dieu. et quant il fu re
torne il voult esprouver ce quil avoit
oi. et tantost comme il encelina. un ser
pent en issi. Et donc lenfant out ioie de
ce quil trouva et out pouoir du mal q[ue] il
avoit fait. ¶ En .i. autre temps fu une
grant famine en ce meisme lieu de cam
panie si que le ble defailloit ia el mou
stier dicelli lenoit. et le pain a bien pou
estoit ia tout mengie. si que quant leu
re de la refection des freres vint len ne
pout onques trouver plus de .v. pains

Et le pere honorable vit que touz estoient
correciez et dist. Pourquoy estes vous cor
ciez de la souffraite de pain. Nous en avon
hui .i. pou mes demain. Nous en avon
plus habondamment. Et le iour ensui
ant .ii. muis de farine furent trouvez
en sas devant la porte et encore ne sot
nul iusques a ore qui les y envoia fors
dieu. Et quant les freres virent cele
chose si rendirent graces a dieu. et virent
bien que il ne devoient doubter ne de po
verte ne de abondance nule. Quant il avoit
Il avoit este proie estre appele .i.
d'un preudomme que lomme et li
il feist faire .i. moustier en mou
son heritage. Et il octroia a ce q'il devoit
proier. et y envoia freres et leur fait
dist. Alez la et ie irai a tel iour a vos
et vous moustrerai en quel lieu vos
edefierez loratoire. Et en quel lieu le
refectoir sera. En quel lieu vous tendrez
faire lospitalite et toutes les autres cho
ses qui seront necessaires et leur donna
la beneiçon et il sen alerent tantost.
La nuit devant le iour quil leur avoit
promis fu il sapparut a ceuls des freres
que il avoit la establi pour pere. et a son
prevost en vision et leur devisa les liex
subtilment la ou il devoient edefier chas
cune chose singulierement. Et quant cil
et lautre leverent de dormir il raconte
rent lun a lautre leur vision. Et toute
fois ne adioustoient il pas foi du tout
a cele vision. mes atendoient lomme de
dieu. Et pource quil ne vint pas au
iour establi il retornerent a li. et distrent.
Pere nous atendion que tu venisses si
comme tu nous avoies promis et nous
moustrasses les liex ou nous devons e
defier chascune chose et tu ne venis point.
As quelx il dist. ne ving ie pas si comme
ie avoie promis. Ne ma vinte ie pas a vos

.ii. dormans. et vous moustrai chascun lieu.
Et alez et faites labitacion et le moustier si
comme vous avez oi en vision. Et sachiez q
a homme estoit sa parole vuide. de chastete de vertu
que le cuer de li. qui estoit souspendu. es hau
tes choses ne metoit iames parole hors de sa
bouche en vain. .lxij. Comment uns des ium
Si comme .i. de ses moicles de celi.
nes ieune .i. iour issi du
moustier sanz avoir sa beneiçon.
et tendoit a aler chiez ses parens que il
avoit plus quil ne devoit. Et iour meisme
quil vint la il fu mort. Et si comme il fu
enseveli lautre iour en suivant et mis en
terre le corps fu trouve tantost hors de la
fosse. et derechief il le voudrent enfouir.
et aussi lautre iour ensuivant il le trouverent
iete hors comme devant. Et donc il sen cou
rurent tantost a saint benoit. et li requistrent
a grant pleur quil li daignast faire grace.
Et lomme de dieu leur donna de sa propre
main la communion du corps nostre sei
gneur et leur dist alez et li metez le cors
nostre seigneur sus sa poitrine a grant reve
rence et puis le metez en la sepulture. Et quant
ce fu fait la terre retint le corps et ne le ieta
pas hors. Si comme lomme de dieu aloit
.i. iour en loratoire saint iehan. lanemi an
cien li vint a lencontre en guise de medecin
et portoit .i. cornet et .i. fortel. Ad chemin et
il li demanda et dist. ou vas tu. et il respondi
ie vois as freres donner leur potion. Et il
trouva .i. ancien moine qui puisoit leaue
et tantost il entra dedens li. et le trebucha
a terre. et quant lomme de dieu retorna de
ce oroison. et il le vit si cruelment estre tor
mente il li donna une ioiee. Et ainsi mist
hors le malin esperit de celi tantost en tel ma
niere que il nosa onques puis retorner
Un des goclins qui avoit non galla. estoit
espris du feu davarice. et convoitoit les
autrui choses. et si comme il tormentoit un

paissant cruelment et ce paisant qui fu i
vaincu par poines si commanda li et ses biēs
a benoit serjant de dieu. et quant celi le sour
sa cruauté fut souspendue en leure et furēt
ainsi comme toutes prises en la main du
saint. Et donc celi galla lien forment ce
li paisant dunes resgues de cuir. et le destraīt
et commenca a chevaucher devant son cheval.
et a dire quil li monstrast qui celi benoit es
toit qui avoit pris ces choses. Et le paisāt
aloit devant li les bras lies et le mena au
moustier du saint homme et le trouva tout
seul seant devant sa celle et lisant. Et donc
dist le paisant a galla qui le suivoit et se tor
seuoit. Vez ci celi de qui je tai dit. le pere. benoit.
Et quant celi lout resgardé a male volenté et
de mauvaise pensee et forsenee il commenca
a crier et dist. lieve sus lieve et meuerent les
choses de ce villain que tu as prises et quant
lomme de dieu oi sa voiz il leva tantost les
iex de la lecon. et le resgarda et tantost
il entendi le villain qui estoit tenu lie.
Et quant le saint homme resgarda ses bras
les corroies de quoi il estoient lies commē
cerent hastivement a deslier merveilleuse
ment que nul homme ne les peust plus ha
stivement avoir desliez. Et donc galla fu
fait paoureus et commenca a trembler
du tres grant povoir du saint homme si chi
chea a terre et sa teste qui estoit plaine de
roide cruauté il enclina a li et se recomman
da as oroisons de celi saint homme. lien.

Escolace seur diceli de s. escolace et de sa
fu dediee a dieu des le seur et des vin
temps de son enfance et avoit a ōs de moustier
coustume de venir a li .i. foys en lan. a icele.
et lomme de dieu si venoit a ele hors de
la porte du moustier et non pas moult loig
et ele y vint .i. iour si comme ele avoit a
coustume et il vint a ele avec ses deciples
et ainsi demenerent tout ce iour en loer dieu.
et en saintes paroles. Et quant la nuit vint
il prisrent a mangier ensemble. Et si com
me il estoient encore a la table. Et tant
comme il paloient saintement il sainn
ta forment et sa sainte seur le proia et
dist. Je te prie que tu ne me lesses pas te
ste nuit. si que iusques au matin nous
disons tous iours aucune chose de la vie
celestiel. A laquele il respondi et dist.
Seur quest ce que tu dis. Je ne puis en
nulle maniere demourer hors de ma
celle. et le temps estoit si seri que nulle
nue napparoit el ciel. Et sainte dame
quant ele oi les paroles de son frere qui
lescondisoit ele lacha ses doiz. et mist ses
mains sus la table et enclina son chief
entre ses mains pour deproier nostre
seigneur. Et quant ele se leva desus la
table. si grant tonnerre si grant esclair
si grant seurondement de pluie commē
ca ne benoit ne les freres qui avec li es
toient ne pourent onques mettre le pie
hors du lieu desus. Et donc benoit
corrie se commenca a complaindre. et
dist. Quest ce que tu as fait. et ele respō
di. Je tavoie proie et tu ne vousis oir.
et je proiai mon seigneur et il ma oie.
et ainsi fu fait que toute nuit il veil
lierent et se saoulerent par la relation et
de la collation de sainte vie espirituel. Et
si comme ele sen fu alee lautre iour a
sa celle propre lomme de dieu retorna
au moustier. et .iij. iours apres si com
me il estoit en sa celle et il leva les iex
en lair il vit lame de celle seue seur
qui estoit issue du corps en guise de co
lomp qui trespca les secrez du ciel. Et
il esioiissant soi de la tres grant glorie
dicele rendi graces a nostre seigneur.
et denonca a ses freres le trespassemēt
dicelle et les envoia tantost que il a
portassent son corps au moustier et
le meissent el sepulcre que il avoit ap

parcillie pour li. Et quant ce fu fait li ami
que ceulz de qui une seule pensee avoit
tous iours este en dieu que leur sepulture
ne depa pas les corps. Et si comme le
noit lomme de dieu venist a matines.
primier pour ouvrer et ses freres se repo
soient encore il estoit a une fenestre et
de prioit nostre seigneur et il resgarda
soudenement et vit une lumiere espan
due sus toutes les tenebres de la nuit
qui resplandissoit et estoit clere par si grant
resplandeur. que celle lumiere vainquist
bien la clarte du iour cele qui luisoit sus
les tenebres et ce estoit chose merveil
leuse qui sen ensuit en cele vision. Quer si
comme .i. homme raconta. apres quer
il li fu avis que toute la clarte du mon
de estoit conqueillie sous .i. rai de soleil
qui li estoit devant les iex et si comme
il resgardoit celle resplandeur il vit
lame de germain evesque de capuane que
les angres portoient el ciel en une es
charpe de feu. .lxxiiij. Du iuif signe qui

Iuliens vient a apris la recpen
memoire ce que la devetion de le
unne misericorde fist a an vesque
dri evesque de fonde. Que si com de
vie cesti homme de menoir vie plai
ne de moult grans vertus et se gar
doit en moult estroite continence il
avoit avant une sainte fame qui le
servoit et quant il fu evesque il estoit
si seur de la continence de li et de celle
que il ne la voloit pas mettre hors
davec li. dequoy il avint que lancien
anemi si commenca a tempter celi
et li commenca a mettre et a remem
brer en la pensee de celi la beaute de cele
si que il fut detenu et pensast a fornica
tion. si que .i. iour vint .i. iuif des parties
de campaine et sen vint parfonde et aloit
a romme. et quant il par fu et il vit que

fu vespre et il ne pouoit trouver ou soi h
bergier et il estoit delez le temple dapoli
si entra dedens pour demourer la nuit
Et toute fois il doubta celi lieu escom
mine et ja soit ce que il ne veust point
de croiance el signe de la crois si se garni il
de celi signe et a une nuit il out pouour
de celi signe pour celi lieu qui estoit tout
desert et se iesoit sanz dormir et tantost
soudenement il vit une torbe de malins es
peris qui aloient devant .i. qui avoit le
pouoir sus les autres aussi comme devant
.i. seigneur a qui il obeissoient et les vit
asseoir el milieu de ce temple. Et ce grant
mestre commenca a enquerre de chascun
de ses malins esperis les causes et les
fais pour savoir combien chascun deulz a
voit fait de mal et si comme chascun li di
soit ce quil avoit fait et que il avoient
ouvre contre les bons. Et donc un deulz
sailli avant qui desconnut la grant temp
tation quil avoit fait el courage de andri
evesque pour la beaute dune fame non
nain qui habitoit en son manoir avecq
et comment il estoit esmeu du peche
de la char et quant le mauvais mestre
de ces esperis oioit volentiers ceste chose
et cuidoit que ce grant gaaing fust ali et
que le courage de celi saint homme fust
enclin el trebuchement de perdition. celi
esperit dist qui la voit raconte quil avoit
atrait la pensee de celi a ceste chose iusques
au iour qui estoit passe a leure de vespres
et que levesque en iouant soi a cele non
nain lavoit ferue de la paume el dos. Et
donc le malin esperit se esioi et dist douce
ment quil parfeist ce quil avoit commencie
et que cele mauvaistie del trebuchement
de levesque il seroit corone et avoit vic
toire sus les autres. Et le iuif qui veilloit
si vit et oy ceste chose et tressuoit par tres
grant pouour. il fu commande de lesperit

a qui tous les autres obeissoient que il que
rissent celi qui estoit si hardi que il osoit
gesir en ce temple et donc ces malins espe
ris alerent et le regarderent de loing et
virent que il estoit signe du misterre de la
crois. et se merveillierent et distrent las.
las: cest .i. vessel vuit mes il est signe et q̃nt
il lorent raconte au maistre toute cele com
paignie de malins espers se departirent. Et
le iuif qui avoit oy ce se leva tantost et
sen ala a leuesque hastivement lequel il
trouva en son eglise et le mena dehors et
li dist. pourquoi il estoit tempte. Et commẽt
p temptacion et leuesque qui out honte ne
li voult confesser sa temptation. Et le iuif
li dist que il avoit iete ses iex p maunaise a
mour a une de le fame seriante de dieu. Et
si comme leuesque li renoiet. il li dist: Pour
quoy renies tu ce que ie te demande. quer et
soir au vespre tu fus meue a ce que tu la
feris de la paume p desriere. pour les queles
paroles il fu forment entrepris et regarda
en soy et confessa humblement ce que il a
voit avant folement renoie et le iuif le cõ
seilla de celle male facon et de cele honte et li
dist comment il avoit seu. et li demoustra
tout ce que il avoit oi de ces malins espers
et que len avoit dit de li. Et quant il le sot
il se mist tantost a terre en oroison. et tan
tost il osta pas dauec li. cele sainte fame
tant seulement mes toutes les autres qui
en son servise habitoient et les mist hors.
Et en celi temple de apolin il fist faire tan
tost .i. oratoire de saint andri. et il ne out plus
point de temptacion de char. Et si atrait le
iuif. p lequel il fu sauve au salu p durable.
S. commie dacien li remy. Ces sains
euesque de melen. euesques dacien
lacite esmeu p cause de foy aloit de melen
a la cite de costentinoble et vint a co sa bi de
rinte. et vit de loing une meson de gran plei
deur couvenable si commanda que len li
apareillast son hostel dedens et les habi
tans de celi lieu li distrent. que il ne poroit
de morer et que le deable lavoit la habi
tee p plusieurs anees et pource demou
roit ele toute vuide. Et dacien respondi
et dist. pource de non nous entre ostels en
celle maison se la ne mi la prise et a hoste
as hommes leur habitation. Et si com
me lomme de dieu se reposoit cele nuit
dedens. lanciens anemi commenca a mu
re comme lion. a tres haute voiz et a hu
ler comme pourcel. a recaner comme
asne. a sifler comme serpent. a hungier co
me sanglier et tourn. et tantost dacien. au
esmeu. p les voiz de tant de bestes et se le
va hastivement tout ire et commenca
a crier contre lanemi et dist. chetif: il te
siert bien a toy qui vousis envier nostre
seigneur mauvaisement tu es digne
destre mue en bestes. et a cette voiz le ma
lin espent out honte et fu iete hors de cele
maison que il habitoit a faire ses mon
stres et lavoit acoustume a hanter. mes
onques puis ni entra. Ce tesmoigne .i. mi
racle de lonnorable homme venantien
p sa relation que il demoustre avoir este
fait en la cite de plausence quer en cele cite
il affermeut que sabin p non y avoit este
euesque de merveilleuse vertu. Et si cõ
me son dyacre li denoncoit .i. iour que
le cours de leaue de pade estoit issue de
son chanel et estoit espandue si que ele ce
uvroit tous les chans de leglise et te
noit tous les lieux que les hommes de
voient norrir pour profitier. Il respondi.
et dist. va. et si li di. leuesque te mande
que tu te refrengnes et retorne en ton
propre cours. Et quant son dyacre oy
ce il en out despit et y envoia. Et donc
leuesque. apela son notaire. si li dicta
et dist. Sabin. servant de ihucrist. si te mon
nestre et te commande el non de nostre

seigneur ihesucrist que tu mettes plus de ro
nuissel dedens ces liex la. ne que tu ne veu
les plus mal faire as terres de leglise et
dist au notaire. Va. et escri ses. mos et
les iete en leaue de cel fleuve. et ce fait
il recut le commandement du saint hō
me. et le fleuve tantost se refraint et
tresit arriere des terres de leglise et se re
torna a son propre cours et mist puis en
ces liex. pour ce est ce qui plus doit estre
confondu que la durte des hommes in
obediens. quant par la vertu de ihesucrist
lelement non raisonnable obei as cō
mandemens du saint homme li. xv. c.

Es temps des gothes fu. ysaac.
fu delez la cite de spolet. de spolet.
i. homme de honorable vie. ysaac
par non et si comme il fust premiere-
ment des parties de syrie a la cite de spolet
il entra en leglise et requist as gardes
que il li donnassent congie douter en le
glise tant comme il voudroit et que il
ne le contraindissent point a issir hors
as heures plus secretes et tantost il
se mist a ourer et fu. iii. iours en oroi
son. Et quant lun des gardes de legli
se vit ceste chose il fu enfle dorgueil et
si comme il voult parfaire son orgueil il
en vint a le fet. de dampnement. Quer
il commencha a dire que cestoit i. ypocrite
et par rudes paroles il le commenca a ape
ler faux et faintis qui se demoustroit
iii. iours. et. iii. nuis ourer en la veue
du peuple et tantost il feri lomme de dieu
une iouee. et ausi comme faintif et fai
gneur de sainte vie il le mist hors de le
glise en tencant. mes tantost lesperit
qui venge les choses assailli celi et le
rendi devant les piez de lomme de dieu
et commenca a crier. ysaac me met
hors. ysaac me tormente et len ne savoit
comment celi homme avoit nō mes.

celi esperit nomma son non et crioit que
ce estoit celi qui le pouoit metre hors et tan
tost lomme de dieu se coucha sus le corps. et
le malin esperit qui lavoit envai senpar
. Et donc acoururent hommes et fames no
bles et non nobles ensemble et chascun
sesforcoit de li mener en sa maison et il se
. de la ville et trouva. i. lieu non pas loig
dun desert et la fist. i. humble habitacion.
a li. et moult de gens aloient a li. qui par
son essample estoient espris du desir de vie
pardurable et qui souz son ensaignement
se mistrent el service de dieu. Et si comme
ses deciples li demoustroient que pour lu
sage du moustier il receust les possessions
qui li estoient offertes il qui gardoit sa po
verte tenoit une forte sentence et disoit
moine qui quiert possessions ent cerne ver
pas moine et il doubtoit si pour la seurte
de sainte povrete comme les riches avaricieus
seulent garder tous iours leur richesces.

La vie de celi si fu li. xvi. c. avoit ausi in
lennoble par esperit ra cles tres
de prophetie et par grans miracles
a tous ceulz qui habitoient la en lonc
et en lai. Quer. i. iour au vespre il fist iecter
el cortil du moustier fertemens que nous a
pelon en nostre usage beches et dist a ses
deciples iettes tant de beches el cortil et re
venes tantost. Et en celle maisme nuit.
si comme il avoit acoustume a soi lever a
vec les freres pour louer dieu il commanda
et dist alles apparellier de la viande as ouvriers
si que ele soit preste au matin. et quant le
matin vint il fist porter la viande que il a
voit fait apparellier et ala avec ses freres
el cortil. et autant comme il avoit com
mande a metre el cortil de beches il trou
va autant douvriers labourant el cortil
Et cestoient larrons qui estoient entres
par nuit. mes lesperit fu mue en eulz et prisdrent
les beches que il trouverent et de ce le leu

re que il y entrerent. usques a tant que
lomme de dieu uint a eulz. il en lauerent
tous les biens du cortil qui estoient a la
bourer. et tantost comme lomme de dieu
uint a eulz il dist. esiouissiez uous freres ũ
auez moult labouré reposez uous. Et tan
tost il leur donna la uiande quil auoit
apportee et leur donna refection apres le
grant trauail. Et quant il ourent souffi
saument pris leur refection il leur dist.
Ne faites plus mal. toute fois que uous
uoudrez aucune chose el cortil uenez a len
tree du cortil et le demandez bonement et
uous laurez auec beneiçon. mes cessiez uous
de la mauuaistie de larrecin. Et tantost il
fist queillir des chous et les en fist char
chier. et il le fist pource que cil qui estoiēt
uenus pour nuire au cortil sen alassent
rempliz et auec le louier de leur labour
et sanz estre nuisans. ¶ En ce meisme
temps uindrent aucuns pelerins a li q̃
requeroient misericorde et auoient leur
uestemens decoupez et leur draps entiere
si quil estoient ueus comme touz nus
et si comme il li demandoient uestemẽs
lomme de dieu escouta tout taisant leur
paroles. Et tantost il appela .i. de ses deci
ples p̃signe et li commanda et dist. ua
en tele forest en tel lieu. et quier .i. arbre
caue et ma porte les uestemens que tu
trouueras dedens et le deciple ala la. et
quist larbre si comme il li auoit commã
de et troua les uestemens et les aporta
couuertement a son mestre et lomme de
dieu les prist et les moustra as pelerins
qui li demandoient et dist. ueuez auant
quer uous estes nus. tenez prenez ses
uestemens et uous uestez. et quant il
les uirent il les congnurent quer il les
y auoient mis et furent tous honteus. Et
il qui requeroient les uestemens estran
ges recurent les leur a grant cõfusion.

¶ En .i. autre temps .i. homme si ce re
commanda par ses oroisons si li enuoia
ij. corbeilles toutes plaines de uian
des p̃ .i. enfant et cel enfant si en p̃st
une et losta et muca el chemin. et por
ta lautre a lomme de dieu. laquele le
saint homme prist moult debonnai
rement et amonnesta lenfant et li
dist. Nous le merciom. mes garde que
tu ne touches folement a cele que tu as
muciee en chemin quer .i. serpent est
entre dedens. or soies curieus quer se
tu la prens sotement tu seras feru
du serpent. Et lenfant fu tout confus
p̃ ces paroles et retorna a lautre cor
beillie et la prist sagement mes si cõ
me lomme de dieu li auoit dit. auant
le serpent la tenoit lxx. vij. de s. florēt
¶ En ce meisme temps. c[']est a sauoir q̃
ij. hommes estoient li fu com[m]e
en la p̃tie de ursie en prouience en cõ
qui habitoient la en habit de sain[t]e[té et]
re conuersation. Et li un auoit non
eutiche en obeissant le as proieres de
ses freres gouuerna leur moustier plu
seurs ans. et pource que loratoire la
ou il auoit auant demoure ne re
mansist uuit il deleissa illec lautre hono
rable homme cest a sauoir florent. Et
si comme il habitoit tout seul illec
il sa coucha .i. iour en oroison et re
quist a nostre seigneur que il li don
nast aucun soulas a habiter illec. et
tantost comme il out acompli son
oroison et il issi de son oratoire. et trou
ua .i. ours qui estoit deuant la porte
et enclina son chief a terre. et ne de
moustra point de cruaute en ses mou
uemens si quil donna a entendre a
p̃tement que il uenoit en seruise a lõ
me de dieu. et tantost celi homme de
dieu la p̃çut. Et pource que en celle

il auoit .iij. bestes. ou .v. qui estoient re
manises et il li faisoit du tout entour
qui les peust et gardast il commanda a
cel louus. va. et maine les ouailles pestre
et retorne a tierce. Et donc commenca sau
lalur a faire le commandement. Et ai
si estoit en lomme alours la cure de pas
tour et pensoit les ouailles que il souloit
mengier la beste ieune. Et quant lomme
dedieu nouloit ieuner il commandoit a la
beste que il reuenist a none auec les ou
ailles. Et ainsi il obeissoit a lomme de
dieu en tous ses commandemens. Et
si comme il out demeure cest estat lon
guement la renomee de li cuer forment
en loue et en le. et loing. et pres. Et .iiij.
des deciples lounourable homme en tin
ce ourent forment grant enuie pour ce
que leur mestre nul signes ne faisoit.
et celi quil auoit lessie tout seul estoit
en nobli par si grant miracle et occistrent
celi ours en aguet a pense. Et quant son
mestre lout attendu. iusques au uespre
si commenca a estre correcie pour ce que celi
que par simplesce il apeloit frere et lauoit
acoustume destoir louus. ne retornoit point
Et donc lautre iour il ala au champ pour
querre son ours et ses ouailles et il le trou
ua mort. Et donc enquist curieusement
de qui il auoit este occis et le sout. Et donc
commenca a pleurer et plaignoit plus
le malice des freres que de lours la mort
Et ainsi lomme de dieu fu espris de
uant louus par aguillons de grant dou
leur et depria dieu et dist. Jai esperan
ce en dieu. quar en ceste vie ie recevrai la
uengance de leur malice deuant tous
ceulz qui ont occis mon ours qui ne leur
faisoit mal. Et tantost la deuine uen
iance en sui sa uoiz. quar. les .iiij. moines
qui auoient occis lours furent feru
dune maladie de paralesie et de elefan
cie si que les membres leur pourrirent et
moururent. Et lomme de dieu florent dou
ta moult. et si doubta que il neust maudit
ses freres. et il pleura toute sa vie pour ce
quil auoit este essaucie de son oroison et di
soit quil estoit cruel et homicide diceulz. et
celi florent si fist vne autre chose qui nest
pas a taire. Quar si comme la grant renom
mee de li croissoit partout. un dyacre qui demou
roit loing de li. si ala a li pour recommander
soy a ses oroisons et vint a sa celle et trouua
tout le lieu enuiron et entour plain de ser
pens sans nombre et il en out tres grant
paour. si quil cria et dist. serians de dieu.
prie pour moi. et il estoit adonc tres serein temps
Et donc florent issi hors et leua les yex au
ciel. et ioint les mains et proia que nostre
seigneur ostast celle pestilence. si comme il
sauoit que mestier li estoit et la voiz de celi.
le ciel tonna soudainement et celi tonnerre oc
cist touz les serpens qui estoient en celi lieu.
Et quant lomme de dieu. florent vit les
serpens occis. il dist. Sire tu as occis. et qui
les leuera de ci. et a ceste parole tant d'oisiaus
sassemblerent la. comme il y auoit de serpens
et chascun oysel emporta le sien. et les get
terent plus loing et firent le lieu de la habi
tacion de celi tout net de serpens.



Cy apres de saint martin lxxvi. ch.

[M]oine estoit adonc .i. hom s. mar
tin. de mout honnourable h
ble vie. Martin par son e[n]
mena vie solitaire el mont de marsi[c]
que et fu enclos par mout d'annees en une
fosse tres estroite. et ce premier fu de li. que
cautost comme il se mist el pertuis de celle
montaigne il avoit une petite fosse estroite
qui estoit en faite en cele maisme pierre en
la quele il chaoit une goute de aue qui sou
fisoit a martin le servant de dieu pour son u
ser chascun iour si que il n'en y avoit ne plus
ne mains que il en failloit a sa necessite.
mes l'ancien anemi qui out envie de celi
homme si envoia une beste qui estoit sa
mie .i. serpent et le mist dedens la fosse pour
oster hors l'omme de dieu de cele fosse par faire
li pouoir et s'en efforca et commenca ce
serpent a venir en cele fosse tout seul avec
le seul et quant l'autre ouroit il s'acou
toit et quant il se couchoit le serpent se
couchoit aussi mes le saint homme fu du
tout sans soi esbahir et le saint homme
tendoit sa main et son pie de sa bouche et di
soit se tu as licence de ferir si fier ie ne le te
deuee point et ceste vie demenerent par
iii. ans. .i. iour avint que l'ancien anemi
fu vaincu par ceste force continuee et fremi
et le serpent s'en ala trebuchant par le costil de
cele montaigne et s'en vint par .i. coste et ardi
tous les arbres de celi lieu de la flamme qui
issoit de li et pource que il avoit ars tout
le coste de cele montaigne il fu contraint par
la vertu de dieu a demoustrer combien grant
vertu celi estoit pour qui il s'en aloit vain
cu. Or entent donc ie te en pri cesti homme
de dieu qui estoit el coupeau de la mon
taigne qui vit .iii. ans avec le serpent .i.
tout seul. Et en la fosse de celi une grant
roche estoit par desus qui paroit estre pendue
d'une partie de la montaigne et petit fichee

dedens et estoit apparant par desus la celle
de martin. et l'en cuidoit que ele chaist .i.
chascun iour et tuast martin et rom
pist sa celle. Et grant multitude de gens
vindrent et s'efforcierent s'il voient (?) se il peus
sent sans peril de l'omme de dieu lever cele
grant pierre qui estoit couchiee sus sa celle
lever sans mal faire. Et soudainement il
voiant tous merveilleuse chose avint. car
cele pesant roche que il s'efforcoient a esra
chier fu levee et esrachiee dentre ceulz
qui y labouroient et donna .i. sault ce que
ele touchast a la couverture de la fosse mar
tin. et aussi comme se ele fuisist a blecier
l'omme de dieu ele ala cheoir loing.
Et si comme il se mist premierement
en cele montaigne et il fu enclos en cele
fosse il lia en son pie une chaienne de fer
et la ficha en la roche de l'autre part si que
il ne peust aler oultre plus que la chaien
ne s'estendoit. La quel chose quant l'ono
rable homme saint benoit oi que nous
avon fait mencion par dessus il li manda
par .i. sien deciple. Se tu es homme de dieu
la chaienne de fer ne te tiengue mie
mes la chaienne de dieu. Et quant mar
tin oi ce. tantost il deslia son pie. mes il
ne le s'estendi onques puis tout de lieu oul
tre ce que il estoit avant lie et que il
avoit acoustume a estendre. lxxvii. ch.

[E]stienne homme s. estienne prestre
de honorable vie fu et de s. meniste
prestre en la province de la terre de ...
lerie et fu bien perlant de nostre dy
acre boniface et dispensateur de l'eglise.
Et avint .i. iour que il entra en sa mai
son aussi comme se il venist de hors si
parla negligeaument a son vallet.
et li commanda et dist. vien avant
deable deschauce moi. et tantost les
corroies se commencierent a deslier
tres hastivement si que il apparut que

celi que il auoit apele lauenin li obeisist
et li tresist ses chauces. et tantost com
me celi prestre le vit il out pouour tres
grant. et commenca a crier. et dist. va
ten de ci chetif larron. quer ie ne parloie
pas a toi mes a mon vallet. et il sen
ala. tantost a ceste parole. Et si comme
les corroies des chauces furent trouuees
deslices. une grant p̃tie il demouree estoit
pour laquel chose len p̃uet sauoir que
lancien anemi qui est si prest as fais
corporelz. comme il est plus prest a
nos pensees. ¶ Na pas lonc temps
que en la prouince de sauine que un
honorable homme menas p̃ non de
menoit vie de hermite qui ne p̃noit
autre chose pour son user que .i. pou
des necteaus de mouches a miel. Et
si comme .i. lombart. vouloit toler
ses mouches et premierement il fu
de cel [illegible] homme corrigie p̃ parole
et tantost il fu tormente du malin
esperit et pour ceste chose il auint que
tout aussi comme ce saint homme es
toit renommez des habitans du lieu.
aussi fu il bien renommez p̃ son non
entiers la gent estrange. et les ours
venoient souuent dune forest p̃chai
ne qui se sforcoient de mengier ses
mouches et il les prenoit et leur don
noit des paumees dune pannele que
il auoit acoustume a porter et auant
quil les ferist les tres crueles bestes
braioient et sen fuioient et ces bestes
qui doubtoient auant a pome les glai
ues si doubtoient adonc le coup de la
pannele. Et lestude de cestui fu que il
neust riens en ce monde et ne vou
loit riens aquerre. et tous ceulz q̃
venoient au p̃cauce de charite cestoit
son entente que il les embrasast as
desirs de la vie p̃durable. Et quant

il sauoit les fais de chascun il ne les es
p̃gnoit pour ablasmer. ¶ Un iour .i.
qui auoit grant possession lacteme par
desir et rain. une nonnain. et la conioint
p̃ desordene mariage a soi. Et tantost
comme lomme de dieu le sout il li man
da le plus tost que il pout ce quil estoit
digne dou. Et quant il qui sauoit sa fe
lonnie loi il doubta et nosa onques aler
a lomme de dieu pource quil ne le blas
mast si comme il souloit blasmer ceul
qui meffaisoient et oblations et les en
uoia entre les autres oblations dautres
gens si que p̃ auenture il receust ses
dons et ne les seust pas. et tantost il le
sout en esperit et les despist et ieta en
disant. Je ne recoif pas ton oblation
quer tu as a dieu oste la seue. iiij. des
En ice temps en .m. miracles qui
on .v. ans. aunt furent de mon
Eu la cite de romme que sa ytoeu
le tymbre un hors de son cours. et mainne
ceur tant que il couroit p̃ desus les egli
murs de la cite et occupa de deus treulces
grans regions. ¶ En la cite de noironne
le fleuue dartoise creut tant que il vint uis
ques a leglise du benoit zenon martyr
et euesque et si comme les portes de cele
eglise estoient ouuertes si ne entra onques
leaue dedens. la quele eaue creut tant que
ele auint iusques as p̃chaines fenestres
de terre et aussi cele eaue se tint et estou
pa les portes de leglise sanz entrer ens
tout aussi comme celi element qui est de
commune fust mue en la durece dun mur
Et il auoit moult de gent dedens leglise
mes ele estoit a uironnee de si grant eaue
que il nauoient pou issir hors si doubtoi
ent a perir illec de fain et de soif et venoient
a la porte de leglise et prenoient de leaue
a boire. et pour mouster les merites du

martyr leaue estoit aussi comme en
aide et non pas pour mesfaire a leglise
Quel merueille est ce se les eslis dedieu
quant il estoient uis qui pouoient
faire moult de choses merueilleusement
desquels les os mors uiuent plainement
en moult de miracles. ¶ Eu la proui
ce de ualerie auint ceste chose que ie ra
conte que .i. honorable prestre. fu mors
illec. et en terre deuant leglise et une
nuit que les clers chantoient dedens le
glise. i. larron uint et entra es gennes
pour faire larrecin. et prist .i. instrument
de fer qui est apele uerue et sen ala tantost
Et quant il uint au lieu ou le saint hom
me estoit enseueli tantost soudement il sa
resta et ne se pout mouuoir. et tantost il
mist inis la uerue de son col et le uoiut me
tre ius mes il ne pout leuer la main. Et
au matin quant les laudes furent dites
les clers issirent du moustier et trouuerent
cel homme que il ne congnoissoient pas.
qui tenoit la uerue en sa main si orent doub
te sauoir mon se il auoit ostee ou sil la
uouloit offrir. mes il qui estoit coupable
si leur de moustra tantost sa paine et tan
tost les clers se mistrent en oroison et a
paine pourent il empetrer par leur proi
eres que cil qui uenoit embler leur choses
sen peust aler au mains tout uuit ¶ Si
comme arrien euesque des lombars fust
uenu a la cite despoleet et il neust pas illec
lieu ou il feist ses sollempnites il deman
da a leuesque de la cite une eglise pour dedier
la a son erreur et leuesque len escondist
moult fort. celi euesque qui estoit uenu
si estoit arrien. et li promist que il entre
roit lendemain a leglise a force du benoit
S. pol apostre qui estoit .i. pou loing a
sise et quant celi qui gardoit cele eglise
lou il sen ala hastiuement et close leglise
et la garni de serreures. et quant il fu
uespre il destaint toutes les lampes
et se muca dedens leglise. Et en ce iour
au soir a heure de couurefeu. cel euesq̄
arrien assembla grant multitude de
gens et uint tout apareillie pour rom
pre les portes de leglise qui estoient clo
ses. mes soudement toutes les portes
de leglise ensemble furent deuinement
ouuertes arriere et toutes les closures
de leglise soruindrent a grant escrois. Et
une lumiere uint par dessus si que toutes
les lampes qui estoient estaintes fu
rent alumees. Et donc larrien euesque
qui estoit uenu pour faire force si fu
soudement aueugle. et fu ramene par
estranges mains a son habitacion.
et tous les lombars qui estoient en
cele region le sourent et il nooserent
onques puis violer les choses catholi
ques. iiii. des miracles fais en la de

Une eglise des arriens dedication du
estoit en cele region ne eglise
qui estoit dite sure. laquele auoit
este close. p. ii. ans. si leur plut plus
quant il ourent este entroduis en la
foy catholique que ele fust dedie et que
les reliques des benois martyrs. saint
sebastien. et sainte agace i fussent apor
tes. Et il fu fait. et si comme les sol
lempnites des messes estoient illec cele
brees honnestement et pour lestreice
de ce lieu le peuple aglauentoit lun lau
tre. et une multitude de gens qui es
toit dehors le sacraire si sentirent .i.
porc corre ca. et la. entre leur pies et
quant chascun lout senti et il eussent
demoustre lun a lautre cel porc si quist
les portes du moustier et tous ceulz
par quoy il passoit en auoient grant mer
ueille que il ne pouoit estre ueu. ia soit
ce que len le pouoit bien sentir pour
quoy len pout bien apreuoir que la

de une piece fust ou pertuis avons que
les marmans qui laiens avoient habi
te sen issoit. Et quant les sollempnitez
des messes furent parfaites len sen par-
tes encore en cele nuit .i. grant escrois
tuit es couvertures de cele eglise tout
ausi comme se aucun courust par dessus
foloiant. ¶ Et lautre nuit ensuivant
il y out graigneur escrois que il reson
na soudeinement par si grant espoante
ment comme se cele eglise fust bestor
nee les fondemens ce de sus desouz. et
dont sen ala lancien anemi ne ne sa
parut onques puis la. mes moustra
par son espoantable que il fist que il se
soit par force du lieu que il avoit longue
ment poursis. ¶ Et .i. pou de temps
apres que lair estoit forment seri une
nue du ciel descendi sus lautel de cele egli
se et couvri tout lautel et raempli le
glise de tel souatume et de tel espoantement
que la ou les portes de leglise estoient
ouvertes nul ni osoit entrer et le pres
tre et cil qui gardoit leglise et ceulz qui
estoient venus a celebrer les saintes
sollempnitez des messes veoient bien
celle chose et si ni pouoient entrer et si
sentoient bien la souefvete de merveilleu
se oudeur. Et en lautre nuit si comme
les lampes de cele eglise pendoient sanz
lumiere dieu envoia de une lumiere
de quoi il alumierent. Et .i. pou de temps
apres quant les sollempnitez des mes
ses furent acomplies et les lampes es
taintes et la garde de leglise fust issue
hors il entra ens .i. pou apres et trou
va les lampes quil avoit estaintes
toutes alumees et il cuida quil ne les
eust pas bien destaintes si les destein
arriere moult curieusement. et issi de
leglise et la clost. mes plus par de .iii.
heures apres il revint et trouva alu

mees les lampes quil avoit estaintes.
Et ce estoit pource que len seust aper
tement que celi lieu estoit venu de tene
bres a lumiere .iiii. au. D.s.gg. qui plus
Si comme ie estoie proieres. de s.
el temps de iadis nus elettre ie
en .i. moustier la ou ie souffroie tien eue
cleisons de ventre et fortes angoisses sanz
par heures et estoie la ainsi du corps par ele-
maladie que les medecins apelent en
grec sincopin et se les freres ne meussent
souvent repeu ie neusse pas vescu. Et quant
le iour de pasques vint et el tres saint
samedi que tous et meismement les
enfans ieunoient et ie ne pouoie ieuner
ie commencai a estre plus grevé par pleurer
que ie nestoie de maladie. mes mon triste
de courage me donna tantost conseil que
ie requeisse celentiere lomme de dieu. et
le menasse en loratoire et li deisse en se
cret quil proiast pour moi et empetrast
que ce iour dieu me donnast vertu de ieu
ner. et ainsi fu fait. Quer tantost comme
nous feusmes entrez en loratoire ie len
requis humblement et il se mist en orai
son en pleurant. Et .i. pou apres que il
out feite soroison il issi et me donna sa
beneicon. et tantost la pensee de mon es
tomac receut tel vertu que du tout entoit
et viande et enfermete fu ostee de moi. et
ie me commencai a merveillier que ce es
toit et que ie avoie este que quant il me
souvenoit de mon enfermete ie ne trou
voie en moi nulle chose de ce qui y estoit
avant. Et si comme ma pensee estoit oc
cupee en lordenance du moustier ie oubli
oie du tout ma maladie. Et si comme
ien dit ma maladie me venist en memoi
re et ie me sentoie si fort ie me merveilloie
que ie ne mentoie. Et quant il vint au
vespre. ie me senti de si grant force et de si
grant vertu que se ie vousisse ie peusse a

noit venue iusques a autre iour.
Ainsi fu fait quer ie esprouai de li ce
ce estoit uerite. des choses que len disoit
de li ou ie nauoie pas este. ¶ Si com
ie estoie du commandement de mon
euesque el palais de la cite de costentinoble
et y estoie pour respondre des fais de le
glise. celi honorable homme maximien
vint a moi auec ses freres en non de cha
rite. Et si comme ie men repairasse a
mon moustier a romme. ie fu pris en la
mer adrienne dune tres grant tempeste.
et a tres merueilleus miracle et non a
coustume auint a li et a tous ceulz qui auec
li estoient. quer il congnut et uit et la
grace de dieu. Quer pour euls estre mors
la force des uens fist esleuer les ondes
et forsener si que les gouuernaill de la neif
sont perdus et larbre rompu. et la vele iete
en leaue et toute la neif fu cassee et toute
la iointure estoit rompue par les tres grie
fues. et ainsi par les creuaces de la
neif la mer entra et empli la neif iusques
as souueraines tables. si que la neif ne
paroit mes entre les ondes. mes les ondes
apparoient dedens la neif. Adonques ceulz
qui estoient dedens la neif ne doubtoient
pas la prochainete de la mort mes la pre
sence et il troubles pointe quil la ueoient
si donnerent pres lun a lautre et prinstrent
le corps et le sanc nostre seigneur et chas
cun se commanda a dieu. Apres le dieu om
nipotent qui auoit espouuente leur pen
sees merueilleusement si garda leur vie
gariuement. Quer la neif toute plaine
deaue iusques as souueraines tables nou
desus leaue et parfist son erre propre. viii
iours. et au nouuiesme iour ele fu menee
au port del chastel de quotronense. et la
tous issirent sains hors de la neif. et tan
tost comme il furent issus la neif fu plun
giee el parfont de la mer tout ainsi bien que
il furent hors comme se ele neust porte
este a legiee de son fais. iiij. ch. du saint

Uil dyacre estoit tenu tolc lomme
pris et ue. i. iour des lom de dieu.
bars. Et cil qui le tenoient le pen
soient a tuer. Et quant le iour vint
au uespre sanctole lomme de dieu vint
et requist a ces lombars que il li uou
sissent relascher cel homme et lessier
li la vie et il denoierent du tout. Et
si comme il vit que il auoient ordene
sa mort. il requist que len li baillast
en garde et il li respondirent tantost.
Nous le te donnon a garder. mes nous
y meton ceste condition que se il sen fuit
tu morras pour li. Et lomme de dieu
le prist volentiers en sa garde. ¶ Et
ainement quant il vit que les lom
bars dormoient tous bien fort il es
ueilla celi et li dist. lieue sus et ten fui
apertement et nostre seigneur omni
potent te ueille deliurer. mes icelui
dyacre not pas oublie la promesse que
celi out faite si respondi et dist. pere
ie ne men puis fuir. quer se ie men
fui sans doubte tu morras pour moi.
Et lomme de dieu sanctole le contraint
a fuir sen et dist. lieue toi este et ten ua.
quer dieu omnipotent me gardera. quar
ie sui en sa main. quer il ne me peut
faire fors tant comme il leur souffera
a faire. Et donc le dyacre sen fui et le ple
ge demoura el milieu deulz comme de
ceu et au matin les lombars qui li a
uoient baillie le dyacre en garde vindrent
et li requistrent et celi honorable prestre
dist quil sen estoit fui. Et donc tous les
lombars qui la estoient voudrent que
len li coupast la teste et que len le feist
mourir de tres grief mort. Et donc lo
norable homme fu menez entre ceulz qui
estoient armez et tantost il com a ses

armes quer il requist que len le lessast
.i. pou ourer. et quant il li fu ottroie il ses
tendi a terre et oura. Et si comme il ou
roit .i. pou trop longuement. Celi qui
estoit esleu a li occire si le bouta en la
plante du pie. pour faire le lever et dist.
Lieve toi et agenoille et tent la teste.
Et donc lomme de dieu se leva et sage
noilla et tendi la teste. Et quant il out
le col estendu et il vit lespee traite contre
li. len dit que il dist. Saint iohan pren
la. Et donc le bouchier tenoit son glai
ve nu et sesforca et leva son bras en
haut pour ferir. mes il ne povoit en nul
le maniere mouvoir quer il li en redi
roidement et le glaive fu esleve en lair
et le bras demoura sans plier. Et
donc toute la compaignie des lombars
qui la estoient a regarder cele mort
furent tornes a loer dieu et commen
cerent a merveillier eulz. et a hono
rer lomme de dieu a grant pouoir.
Et tantost apparut clerement de quel
saintete il estoit qui lia en lair le bras
de son bouchier. et ainsi il fu requis
que il se levast. et il se leva. Et donc le
requistrent quil guerisist le bras de
son bouchier. Et ~~ainsi il fu requis~~ il
les condist en disant. Je ne proierai en
nulle maniere pour li sil ne men con
venance que iames de cele main il
ne occira nul homme crestien. Et donc
tous congnurent que il estoit homme
de si grant vertu. que il esmouvoient a
offrir li les biens et les vivres en don
que il avoient tolez. mes lomme de
dieu ne voult pas prendre telz dons
mes il leur requist don de bonne me
rite et dist. Se vous me voulez don
ner aucune chose si me donnez tous
les enchetives que vous avez que
ie les aie. Si que ie doie proier pour vous.

Pource que chascun iiij. et iij. de la
homme charnel ne vie de lame
peut pas savoir les choses invi ap la
sibles par experiment il se doubtent moult
que ce ne soit ce que il ne voient mie
as iex corporelz. laquel merveille ce
ste doubte ne pout estre en nostre pre
mier pere. quer il fu fors clos des ioies
de paradis. et de ce que il avoit pou li
souvenoit il quer il lavoit veu. Et
ces autres ne se peuent pas remem
brer de ce quil ont oi. quer il nont en
nul experiment des choses trespassees au
si comme li. ¶ Tout aussi comme une
fame grosse estoit mise en chartre et ele
avoit illec enfant et celi enfant estoit
norri en la chartre et croissoit et par en
tire la mere qui lavoit porte li nommoit
soleil. lune. estoilles. montaignes. champs
oisiaus. volans. chevaulz courans. ce
li qui est ne et norri en la chartre. ne sa
voit autres choses nommer fors les te
nebres de la chartre combien quil aie
oi dire quer il ne la pas seu par experiment
si que il ne le tenissent pas par verite.
Et ainsi les hommes qui sont neis en
loscurte de cest essil. quant il oent les sou
veraines choses et invisibles sont il
doubtent que il ne soient vraies quer tant
seulement il congnoissent ces choses en
fermes en quoi il sont nez. qui sont vi
sibles. Donc il est fait que le createur des
choses visibles envoieroit le saint esperit
en nos cuers si que nous garnis par le
don de li creusson ce que nous ne povon
encore savoir par experiment. quer quant
nous recevon celi esperit qui est gage
de nostre heritage. nous ne doubton point
de la vie des choses invisibles. Quer
apres la mort de la char lame vit. de quoi
la raison apert toute fois mellee de demonstran
ce. Quer les sains apostres et martyrs

neussent ia desprisie ceste mortel vie p̃
sente ne neussent pas mises les ames
a la mort de la char et creussent que apres
se il ne seussent que la vie plus ẽtaine
des ames venist apres. Et ceulz qui i
ont mis les ames a la mort de la char
et creurent que apres la mort de la char
la vie des ames est. il resplandissent
chascun iour p miracles. et voit len q̃
a leur corps qui sont estains moult
de malades viennent et sont gueriz
Et donc se tu prens la vie de lame de
mourant encore el corps p le mouuemẽt
des membres pour quoi ne prens tu
la vie de lame apres le corps et tant p
les os ia mors qui font vertus et mi
racles quer pluseurs de nous en ne to
ant les cuers de nos pensee p pure foy
et p plantureuse raison. ont veu sou
uent les ames issantes de la char. iiii.

Un honorable pere i b. vne essample
qui avoit non Spes a prouuer ceste
cest a dire esperance si fist pluseurs close
moustiers. Et si comme il estoit ia el
quarantiesme au quel il auoit este a
veugle nostre seigneur li rendi sa lumie
re et li denonça sa mort estre prochaine
et la monnesta que il preeschast es
moustiers deuant ou li la parole de vie.
porte que quant il auoit receu la lu
miere du corps. p cele lumiere il visitast
les freres en enuiron li et leur aouurist
la lumiere du cuer. et tantost il obei
as commandemens et a la p les cou
uens des freres et leur preescha les cõ
mandemens de vie que il auoit ap̃s
en faisant. Et au. xv. iour il ont p fine
sa predication et retorna a son mou
stier. Et la fu et apela ses freres et p̃n
le sacrement du corps et du sanc nr̃e
seigneur. Et tantost commença a chã
ter auec eulz le chant des douz pseaumes.

Et quant ses freres chantoient il estoit
ententif en oroison et rendi lame. Et
tous les freres qui la estoient virent
que une colombe issi de sa bouche et se
issi tantost p̃ un louuerture de la cou
uerture de lo ratoire et trespa le ciel.
en cele meismes p ̃unne demurie a uint
si comme la dit esteuenne raconte. que
i. prestre gouuernoit. vne eglise qui li es
toit commise en grant honour de nr̃e
seigneur. Et des le temps que il ont
este prestre il ama sa prestresse com
me sa seur. mes il sen gardoit aussi
comme dun anemi et ne la lessoit a
procher pres de li. Et el. xl. an. de son or
dination il fu griefment ardant et cor
rompu de fieure. et fu demene a la dere
niere fin. mes si comme sa prestresse
resgarda que ses membres estoient
toutes corrompues et estoit estendu
aussi comme mort. ele regarda sil a
voit mes nul espirement de vie. et gar
da au nes et as oreilles. Et quant il
le senti il se prist a pleurer tant com
me il pout et dist. va ten fame quer
le feu vit encore pren la paille et ele se
alla. et la vertu du corps li creut si qui cõ
mença a crier a grant leesce et dist.
Bien soies vous venus mes seigneurs
qui vous estes daignies assembler
a ce nr̃e petit serjant. Je vois. Je vois.
Je vous rent graces. Je vous rent
graces. Et si comme il recordoit ceste
parole souuent. ses amis qui y estoi
ent illec assembles li demanderent
a qui ce estoit que il disoit. et il respon
di. ne veez vous pas ci assembles tous
les sains apostres pierres et pol. le
premier. Et tout se retornoit vers
eulz et disoit. Je vois. Je vois. et en
tre ces paroles il rendi lesperit a dieu.
iiii. j vi. Le seruime homme de dieu.

et de son tres puissement.

Len doit savoir que souvent
avient les ames des esliz de dieu
issent du corps. une douceur de la lo
enge de dieu i sent. Si que quant ceulz
qui trespassent loent volentiers. il ne
sont pas lessiez souffrir si grant tor
ment pour le departement de l'ame et de
la char. Pourquoi il me remembre que
je raconta ja pieca. en une omelie
d'une euvangile. que en ce porche ou por
tail qui est si comme len va en legli
se saint benoit clement. estoit .i. hom
me qui avoit non servule du quel je cui
de que il ne te remembre pas. Et cil
estoit povre de biens. mes il estoit ri
ches de merites et fu trop longuemēt
malade quar des que nous le peusmes
congnoistre il gesoit ja paraletique.
quen dirai je il ne se pouoit ester ne
lever soy en son lit ne seoir. ne il ne
pouoit mener sa main en sa bouche
ne il ne se pouoit torner de l'un coste sus
l'autre. Et sa mere et son frere estoiēt
venus pour li servir. et tout quant
que il pouoit avoir d'aumosnes il les
donna pour dieu as povres par les
mains de sa mere et de son frere. Et
si n'avoit onques veu lettres et si a
voit achete pour li livres de la sainte
escripture. et recevoit les religieus
en son hostel et leur faisoit lire cu
riesement ses livres devant soi. Et
ainsi fu fait que selonc sa maniere
il aprist la sainte escripture quar si cō
me ja dit il ne savoit du tout en tout
nulles lettres. Et il se estudioit du
tout rendre graces en sa douleur et
il entendoit iour et nuit a dire hym
nes et loenges. et quant le temps
vint que sa grant pacience li deust
avoir este guerredonner la douleur

des membres li repaira a sa vie. Et quāt
il sout quil estoit pres de mort. il amon
nesta les pelerins. qui estoient receus en
l'ospitalite que il se levassent et en aten
dant l'issue de son ame il chantassent les
pseaumes avec li. Et si comme il meisme
qui se mouroit chantoit avec eulz. il fist
soudenement taire les voiz de ceulz qui chan
toient et cria moult espoantablement.
Taisies vous taisiez. Noes vous pas quā
tes voiz resonnent el ciel. Et si comme
l'oreille de son cuer entendoit as voiz que
il avoit oies la sainte ame de li fu desliee
de la char. et quant ele issi tout fu arou
se de si grant resplandeur. et douceur.
que tous cil qui la estoient raemplis de
tres grant souevete iiij.xx.7.vii. du blasc

Comme l'umain lignage me du pere
soit subiect a mourir et non en sam
nombrables vices. je cuide que le rachat du
celestiel mistere puisse acomplir tres
grant partie as peres et as enfans. Lu
quel chose en est a croire que tous les pe
enfans baptiziez qui meurent en cele
meisme enfance entrent el resgne des
ciels. Si nest il pas a croire que tous les
peres qui pueent ja parler entrent el re
gne des ciels. quar l'entree du resgne des
ciels fu close de leur parens a aucuns des
petis se il sont mauvaisement norris.
Quar .i. homme. qui estoit tres congneu
de tous en ceste cite. qui avant .iij. ans out
.i. filz si comme je cuide de l'aage de .v. ans
lequel il amoit trop charnelment et le
norrissoit trop soeuement. Et que ce qui
nest pas a dire des que il failloit vers
a celi enfant qui au cuer li plaisoit il
avoit acoustume a blasmer dieu et a
despire sa maieste. Et ainz que il pe
nist a .iij. ans. il fu feru d'une mortalite
dont il vint a la mort. Et si comme
son pere le tenoit en son sain si comme

cil le tesmoignent qui furent presens
lenfant vit as iex tremblans les ma
lins esperis venir a li et commenca a
crier. Garde moi pere garde moi. et en
criant il tornoit sa face pour muccier soi
deulz el sain de son pere. Et si comme il
li demanda en tremblant que ce estoit
lenfant respondi et dist. Ce sont hom
mes noirs qui viennent et men veu
lent porter. Et quant il out ce dit
il blasma tantost le non de la maieste de
dieu et rendi lame. Et pource dieu om
nipotent de moustrer pour quel pechie il
avoit este baillie as tels tormenteurs pour
ce que le pere ne le vouloit corrigier vivant
il li laissa recorder ce blasme en mourant
pource que le pere congneust son pechie.
comme cil qui estoit negligent de lame
de son petit filz. si quil norrissoit .i. petit
pecheur pour estre el feu denfer. Les lom
bars forsenans pendirent .ij. moines as
rains dun arbre et ceulz pendus mou
rurent en ce maisme iour. Et quant il
fu vespre. les esperis des .ij. moines com
mencierent a chanter a voiz clerees. si
que cil qui les avoient occis quant il
oirent la voiz diceulz chantans furent
forment espuantes. Et donc les eslis
de dieu qui sanz doubte tendent a vie per
petuel que leur nuist il sil meurent dure
ment en ceste povre vie. Et par aventure
cest leur coulpe. mes non pas grant par
laquel coulpe il doit en char en tel mort.
Quer lomme de dieu qui fu envoie con
tre samarie pource quil menia en la
voie de inobedience. et .i. lion locist en
la voie. mes il est illec tantost escript
que le lion sa teste iouste li et ne menia
onques de la charoigne pour laquel cho
se il est demoustre que par le pechie dinobe
dience il fu coulpe en tele mort. Quer ce
li lion qui lavoit occis mis. ne le daigna

a touchier tout occis. iiij. viii. de la
Un frere qui estoit moult anciens
homme. Geronce estoit revelee
en mon moustier et fu avant. devine
r. iours pris par grief maladie de ment.
corps si resgarda en vision hommes
blans par nuit descendre de haut et quant
il furent devant le lit ou il se gisoit lun
deulz dist. Nous sommes venus pour
envoier aucuns des freres du moustier
de gregoire en chevalerie et comman
da a autre et dist. Escri. marcel. agnel.
valentinien. aguellin. et autres de qui
ie ne me recorde pas. et si escri celi qui
nous resgarde. Par laquel vision celi fre
re fu certain et au matin il demoustra
as freres les quels de celle cele devoient
mourir et denonca que il les ensuivroit.
Et donc lautre iour les devant dis freres
commencierent a mourir et mouru
rent par tele maisme ordenance que il
avoient este nommes a escrire et au
derrenier il maisme mourut. Et
moustier de la cite de portuense fu .i. melli
que moine qui estoit malade et res
pondi a felix evesque qui le confortoit
que le cours de son temps estoit acom
pli disant que il avoit veu .i. homme
tel qui li avoit aporte lettres et li dist.
euvre et lis. Et quant il les out ouver
tes il dist et afferma que tous ceulz
qui en ce temps avoient este baptizies
del devant dit evesque il trouva escript
es dites lettres de lettre dor. Et si com
me il disoit il avoit trouve son non
le premier. Et apres. de tous les bapti
zies en celi temps pour laquel chose
il tenoit certainement que il et tous
ces autres estoient a trespasser hastive
ment. Et avint que en celi iour il
mourut. Et apres li tous ceulz qui a
voient este baptizies lensuivrent si de der

pou de iours nul nen demoura en vie. En cele mortalite en laquele narse patricien tormenta ceste cite de romme. Il avoit en la cite de romme la maison de valerien .i. enfant armentaire par non qui estoit de noble simplesce et de humilite et si comme il degastoient toute maison par cele meisme pestilence cel enfant fu feru et mene iusques a mort et tantost il fu oste de la de ceulz qui y estoient presens et sen revint .i. pou. et fist apeler son seigneur a li. auquel il dist. Je ai este el ciel et sai ceulz de ceste maison qui sont a mourir. et nomma cel. et celi et celi sont a mourir. mes ne te doubte point que tu ne mourras point maintenant. Saches vraiement que ie di voir que iai este el ciel. quer ie vai apris que ie parole en toutes langues et donc son seigneur li parla en grec et il respondi aussi en cele meisme langue si que tous cil qui la estoient sen merveillierent et en la maison de celi devant dit narse. spatarien. bulgar manoit et len le mena hastivement a celi malade et tantost il parla a li. en son language de bougre. Et aussi celi enfant qui avoit este ne et norri en ytalie respondi celi en sa parole estrange t tout aussi comme sil eust este ne de la gent du pais. mes au tiers iour len ne scet se ce fu par locculte iugement de dieu il detrencha a ses dens ses mains et ses bras et ses espaules et aussi li issi lame du corps et quant il fu mort tous ceulz quil avoit avant dit moururent tantost. Et en cele tempeste nul ne eschapa. en cele maison qui neust este denoncie par la vois de celi. iiij. et ix. Du feu denfer qui art les mauvais.

Tout aussi comme beneurte est leesce les eslus de dieu aussi est li torson de tristre que des que les mauvais meurent le feu art les mauvais. Je ne doute pas que le feu denfer soit corporel et quel certaine chose est que les corps sont tormentes. Au temps de gregoires .i. noble homme reprent par non vint a la mort. Et si comme sa meisme le pleuroient la mort il revint soudement et dist. Envoiez tantost .i. enfant a leglise de benoit lorens martyr laquele est faite el non de dieu a damas et regarde ce que len fait de tyburtien prestre et nous raporte hastivement. Et len disoit adonc que celi tyburtien faisoit ses delis de char. et quant lenfant il fu alle celi reparant leur raconta qui estoit revenu a soi que il congnut bien celi tyburtien et dist que .i. feu estoit appareillie duquel la flambe par dessus a toucheit au ciel. et li fudr tout bas de qui il estoit. Et quant reparat oui ce dit il fu tantost mort. Et lenfant vraiement qui avoit este envoie a tyburtien. si le trouva la tout mort. Un des mestres de la court si leva de baptesme el saint samedi de pasques une ieune fille. Et quant il out ieune il retorna a sa maison et but trop de vin si quil fu yvre et dist a cele meisme fille que ele demourast avec li. et cele nuit il la cuist. Et au matin le meschant se leva et commenca a penser que il iroit au baing. tout ausi comme se leaue du baing lavast la conchieure de son pechie. Et donc ala et se lava mes il se doubta moult dentrer en leglise. et se il naloit a leglise a si haute iournee il doubtoit la honte du monde et sil y aloit il doubtoit le iugement de dieu. Et ainsi il doubta plus la honte humaine et ala a leglise. mes

il commencha a estre y tremblant et
pououreus. a toutes heures et doubta q̄
le malin esperit ne le tormentast devant
tout le peuple. Et si comme il se doubtoit
forment il ne li avint nulle chose tant
comme len celebra la messe et sen alla
tout lie. Et lautre iour entra tout seur
en leglise. et ainsi p. vi. iours. tous cō
tinues yl y alla tout lie et tout seur.
et cuidoit on que nostre seigneur neust
pas veu sa felonnie ou quil li eust pito
iablement deleisse. Et au. vii.e iour. il fu
mort soudement. Et quant il out este
mis en sepulture lonc temps voiant
tous la flambe sailli de son sepulcre et
ardi tant les os de li que tout le sepulcre
fu degaste et que la terre qui avoit este
assemblee au tombel fu veu p̄mi. Et
dieu omnipotent demoustra en apert
ce que lame de li souffroit occultement
du quel la flambe degasta le corps de
vant le monde. iiij. a. r. que dieu demou
En couloit raconter sent as mor
teulz qui lavoient veu tex ce fu en
quil en cetile celi feu en aucunes p̄tiez
p̄ties croist chascun iour si que de tant p̄es
comme il est certain que la fin du monde pu
sa prouche il art plus. si que de tant com
me il art plus les lieu des tormens soient
veus pleus apparoir. Et pource le voult
le dieu omnipotent demoustrer le ence
monde pour corrigier les gens si que
les pensees desloiaus qui ne croient
pas que les tormens denfer soient. puis
sent veoir les lieu des tormens que il
ne veulent p̄ croire p̄ or les angres
qui cuellent la mauvaise herbe ce sont
les ames des mauvais si les lient en
faissiaus pour ardoir. quant il acom
paignent les semblables. ensemble
bles tormens. si comme sont les org
ueilleus avec les orgueilleus les lu

xurieus avec les luxurieus. Et la de
vine p̄tie de sa misericorde si ordene q̄
aucuns apres leur mort reviennent
soudement au corps et que toutes fois
les tormens denfer que il ne croient
pas puissent veoir que il les doubtent par
veoir. Quer estienne .i. noble homme
qui le congnu bien me raconta de
soi mesme que quant il demouroit
en constantinoble pour une cause une
maladie de corps li vint dont il mourut
et quant len out quis .i. medecin et
.i. mestre pour li ouvrir et embasmer
et len ne le pout pas trouver celi iour
et toute la nuit le corps iut sans en
terrer. Et il fu demene p̄ les lieu denfer
et vit moult de choses que il avoit avant
oies et ne les creoit pas. Et si comme
il fust tormente au iuge qui se seoit
et il ne le receut pas si comme il disoit
le iuge dist. Ce nest pas cesti que ie
commande estre amene mes est esti
enne le ferrier qui habitoit apres cesti
et tantost celi fu ramene. et estienne
le ferrier mourut si comme il fut et
prouve p̄ les paroles quil avoit oies
quant il demoustra p̄ effect la mort
de celi estienne iiij. a. r. De la vision de
Trois ans avant moustree a .i.
Ceste pestilence qui chevalier
avoit moult depeuple la cite
de romme p̄ tres laide destruction
en la quele les corps humains veoient
venir les saietes du ciel et feroient
chascun homme quil ataignoient
et donc celi estienne fu mort. Si que
.i. chevalier en cele meisme nostre cite
fu feru et vint a la fin. Et quant il
iut mort il retorna tantost au cors
et raconta ce quil li estoit avenu.
Quer disoit adonc si comme cele cho
se fu seue de pluseurs que il y avoit

i. pont souz lequel il couroit une noire
flumee et puour si grant que nul ne
la pouoit souffrir. Et quant ce pont
estoit passe les prez estoient vers et
delitables et aornez de fleur de tres
grant odeur. Et que len veoit
estre illec couvens de blanches hommes
et trouva en ce lieu si grant odeur
de souefvete que tous les habitans de
ce lieu. replanissoit et les diverses
mansions de diverses grandeurs to
tes plaine de lumieres. Et la estoit
edefiee une maison de tres merveil
leuse puissance et estoit couverte
de plateaus dorees mes il ne pout sa
voir de qui ele estoit. Et aucuns
autres habitacles estoient sus la
rive ou pre. mes la puour de cel ort
fleuve si atouchoit a aucunes et na
touchoit pas as autres et ceste es
preuve estoit sus ce pont quar qui
conques des pecheurs vouloit pas
ser par la il chaoit par tenebreus et
puant fleuve. et les iustes as quelz
leur pechie nestoit point contraire
venoient seurement par dessus as lieus
delitables. Et dit que pierres qui
avoit este le gouverneur de la maisnee
de leglise qui estoit mort. iiii. ans
avant il fut mis hors de ces tres hor
ribles lieus ne de grant charge de fer
et contraint et quant il en quist
pourquoi il estoit ainsi. len li dit
ceste chose pointe que nous qui som
mes venus en ceste maison de le
glise congnoisson ses fais. Et fu
dit et pointe que se aucun li fust
envoie pour faire vengance il li fai
soit souffrir poine plus par cruaute
que par amour dobedience et pour ce
seuffre il. En tous ceulz qui lour co
gneu le seuent. et disoit que il avoit

veu .i. prestre estrange qui vint au
pont et passa aussi hardiement co
me il avoit vescu puretement au mo
[I]llec meisme pont iiii. x. vii. de.
ce dit le devant dit quant les aumos
estienne. Si comme il vouloit nes aucu
passer le pie li coula si que il estoit as iiii
la hors du pont des par la moitie du
corps si que il cauci dehors ce fleuve a p
hommes tres noirs qui le prisrent la
par les cuisses et le vouloient traire la sou
et il fu pris par les bras dun tres noble
hahr et de tres nobles hommes qui le te
noient hault et les mauvais tyroient
en bas. Li qui veoit ceste chose revint au
corps et ne sout pas plainement que
avoit fait de li. pour laquel chose il est
donne a entendre de la vie de li que les
mauvaitiez de la char se combatoit a
vec leuvre de laumosne quil avoit fait
qui estoit tire embas par les cuisses et
en haut par les bras. Il apert que il avoit
ame les aumosnes mes il ne sentoit
pas parfaitement garde du pechie de la
char qui le tiroit aubas. mes les quiex
vainquirent en cestui arbitrage de la
mort. ne nous ne cel ne savon qui i
vainqui. Et toute foiz len set bien que
celi estienne si comme iai dit par dessus de
puis que il vit les lieus en enfer et re
vint arriere au corps ne corriga pas par
faitement sa vie. Pierres. Quest ce ie v
pri que en lieus couvenables quiert ede
fier une maison de plateaus dorees si com
me il vit. Cest moult descordence chose se
nous croion que en cele vie nous aion
encore mestier de tele metalx. Gre
goire. Qui sent sainement si entendra
que de ce qui li fu la moustre il est com
apertement a entendre a qui ceste man
sion est faite et que ce est que len la fait
quar celi qui ara deservi le guerredon.

de la lumiere pardurable. par largesce d'au
mosnes. Et n'est pas merveille se il edi
fie sa maison d'or. et que mon memoire
remenbre a moi que ie dis par dessus. icelui
chevalier qui vit ceste chose si raconta
que il avoit veu viex et iones pucelles
et enfans. qui portoient ces lesardes d'or
a edefier la maison. Pour laquel chose
nous poons comprendre que ce estoient
ceulz a qui pitie de charite avoit este fai
te qui estoient illec veu ouvrer. Aussi
dieu donne .i. religieus habitoit apres
nous qui souloit ouvrer en chaucemen
te. Duquel .i. autre vit par revelation que
len li edefioit une une maison mes cil
la faisoient ou ouvroient tant seulement
fors au samedi. Et donc apres ce cil qui
n'avoit veu la revelation enquist sub
tilment la vie de l'autre et trouva que
il la vivoit tous les iours fors au sa
medi et tout quanque il li demouroit
oultre vivre et vestir il avoit acoustu
me a porter a l'eglise de saint pere et do
ner as poures pour dieu. iiij. c. xiij. de rec

Il fu .i. enfant ne theodore q'fu bau
theodore par non qui lie au dragon a
estoit trop divers qui en se re pent
fu son frere en moustier et du moine
plus par necessite que par volente. Car
et li estoit si fort se aucun li deist pour
riens pour son salu. Et tant seulement le
que il ne pouoit bien faire ne oir. et di
soit que la pour iurer pour corcer pour
despit. il ne vendroit a l'abit de sainte co
versacion. Et en ceste pestilence qu'il n'a
gueres que ele degasta une grant partie
du peuple de ceste cite il fu feru d'une mala
die et vint iusques a la mort. Et si com
me il estoit a l'espirit rendre les freres sa
semblerent pour conforter l'issue de li par
oroison et le corps de li estoit ia mort en
partie. et n'avoit nulle chaleur de vie fors

en la poitrine. Et donc tous les freres
commencierent forment a ourer
pour li plus forment comme il veoient
qu'il s'en aloit plus hastivement. Quant
il commenca a crier soudainement as freres
qui la estoient et deffendre leur oroisons
a haute vois disant. Alez vous en alez
quer ie sui baillie a .i. dragon. a devou
rer et il ne me peut devourer pour vostre
presence il a ia loute ma teste en sa gueul
le donnez li lieu si qu'il ne me tormente
plus. mes face ce qu'il doit faire. Se li
sui donne a devourer pour quoi demeu
re il pour vous. Et donc les freres le
commencierent a dire. Qu'est ce frere
que vous dites. signez vous du signe
de la croiz. Et il respondoit et disoit a
grans clameurs. Je me veil signer. mes
ie ne puis que ie sui grevé des escharde
de ce dragon. Et quant les freres loirent
il se mistrent a terre et commencierent
forment a ourer pour li et pour sa
redemption. et tantost il commenca
a crier a haute voiz soudainement. Je
rent graces a dieu quer le dragon qui
m'avoit pris a devourer s'en fuit il est
chacie par vos oroisons et ne peut demou
rer. Or priés donc pour mes pechies
que ie sui appareillie de moi convertir
et venir du tout de lessier la vie seculie
re. Et si comme ie ai ia devant dit
l'omme qui estoit devant mort de la
desreniere partie du corps fu arriere ne
a vie et converti de tout son cuer a
dieu. Et au contraire il avint en
.i. moustier qui est dit tongallatyon
el quel .i. moine estoit de grant sain
tee si comme l'en cuidoit et de bones
meurs et ordene en tous ses fais. mes
si comme la chose se porta au desrenier
il trop autre qu'il n'aparoit. Quer quant
une maladie de corps li vint il fist .

tous les freres assembler illi. et les fre
res qui le cuidoient lors si audierent
decel homme qui se mouroit oir au
cune grant chose et delectable. Et il
tormente et tremblant fu contraint
a de moustrer leur a quel aventure il estoit
baillie qui le contraignoit issir lame
hors du corps. Quer il dist. Quant vous
cuidies que ie ieunasses avec vous ie
mengoie en repost. et pource que ie ai
si baillie a devourer au dragon. qui
ma lie de sa queue. les piez et les genoux
et a mis son chief dedens ma bouche
et trait a soi mon esperit en retraiant
sa lame. Les queles choses dites il fu
tantost mort. et ne fu pas tant atten
du que il peust avoir este delivre du
dragon que il avoit veu. iiij. c. Dia.
De ce il doit croire que le du feu cer
feu de purgatoire est le purga
iugement. aucuns legiers pr toute re
chiez. que si comme verite dit. pechie en
blasme du saint esperit il ne li sera par
la pardonne ne en ce siecle ne en lautre.
En laquel sentence il est donne a en
tendre que aucuns pechies peuent
estre relaschies en ce siecle et aucuns
en lautre. Et ce qui est dit dune cho
se il apert par souffisant entendement
que il est ottroie de lautre. mes petis
et tres petis. pechies len doit croire
que il pueent estre fait. Si comme
est assiduee oiseuse. trop. parler. tre
amour. daucune familiarite en. er
reur dignorance es choses non pas
graves. Et ce dont len savoir que
nul ne sera la purgie de ces petis pe
chies se il na deservi en ce siecle par bon
nes oeuvres quil en soit la purgie.
Quer quant ie estoie la encore iune
ie oy de greigneurs de moi et de plus
sages que paschasien qui estoit dyacre
de ce siege de romme. duquel nous avons
les livres de vers nous tres droituriers
ordenes et clers du saint esperit qui fu
homme de merveilleuse saintete et entē
dant a donner aumosnes cultiveur des
poures et despisant de soi. mes celi en
cele contention qui fu tres grant pour
amour de la foi entre symach et lorens
il eslut lorens a lordre devesque et enco
re celi seurtiouce y plaoit de tous tant sa
sentence iusques au iour de la mort en
maint et en son lauant celi que par le
iugement des evesques leglise avoit re
fuse a estre evesque. Et si comme celi
fust mort es temps de symach. dalma
tique qui estoit sus sa biere fu atouchie
dun demoniacle. Qui tantost fu gueri
Et moult de temps apres les medecins
si ensaignerent a saint germain evesq̄
de capuenne qui estoit malade que
pour le salu. de son corps il fust lave
es estuves et il entra dedens et quant
il y fu entre il trouva dedens paschasien
dyacre qui estoit obeissant el milieu des
chaleurs. Et quant il le vit il se doubta
forment et enquist que si grant hom
me faisoit illec et il li respondi. Je ne sui
pour nulle autre cause mis en ce lieu de
poines fors pour tant que ie me consen
ti a celle de la partie de lorens contre symach
Si te requier que tu de pries nostre seig
neur pour moi et tu sauras que tu seras
oi pource se tu reviens ci et tu me treu
ves. Pour laquel chose germain homme
de nostre seigneur se mist en oroisons
et revint. i. pou de temps apres. mes il
ne trouva pas le devant dit paschasien
en celi lieu. quer il navoit pas pechie
par malice. mes par pechie dignorance et
pource pout il estre purgie de celi pechie
apres la mort. laquel chose est a croi
re que par la largesce que il avoit fait au

mosnes as poures il out ceste grace. q
il peust empetrer p don quant il nen
pouoit plus faire. Et par peut len sauoir
que la dispensation du roi omnipotent
est grande et moult ploiable p le iuge
ment duquel il est fait que celi homme
pascasien il le receut dedens aucun pou
de temps pource quil auoit peche et
toute foys faisoit il miracles p son corps
deuant les gens morteus pource que
il auoit fait miracles auant la mort
bones oeuures deuant ceulz qui le con
gnoissoient. A la fin que ceulz qui a
uoient veus les biens de li ne fussent
deceus de ce que il auoient dalmosnes
en li et que son peche ne li fust pas par
donne sanz venance. et pource que il
cuidoit pas que ce fust peche pource ne
lestaint il pas p ses pleurs iiij. c. xv. de
Veritablement des tres la pouoir et
petis peches cele seule an force de
pouoir que les ames iustes saus en
out quant il issent du corps si les leur
purge. si comme nous auez oi aller mort
moi racunter souuent. du saint homme
quant il vint a la mort il se doubta
forment mes apres sa mort il sappa
rut a ses deciples en vn blanc vestement
et demoustra comment il auoit este
noblement receu. recu. ¶ le roi omni
potent si conforte les pensees de ceulz qui
le doubtent par aucunes reuelations si q
il doubtent pou en la mort. Quer an
choine moine qui viuoit en .i. moustier
qui chascun iour se hastoit daler a mont
de lermes a ioies celestiel. Et si com
me il pourpensoit tres curieusement et
a grant desir damour les saintes paroles
il nenqueroit pas en cele s. paroles les
mos de science. mes le pleur de com
ponction si que sa pensee esmeue par
ce pleur conuoitast a deleitier les ı

choses hautes et que p contemplation
il volast a la region du pais celestiel.
Et il li fu dit p une vision demain. Soies
appareillie et trespasse que nostre seig
neur le commande. et si comme il disoit
quil nestoit pas prest pour trespasser
il oi tantost responce se len ordenne de
tes peches il sont p donnes. Et quant il
out oi ceste chose une foys il auoit
en core grant pouour. lautre nuit il
fu amonneste par les maismes paroles.
et .v. iours apres il fu malade de fieure
et touz les freres pleurans et orans
il fu trespasse. ¶ Et .i. autre frere de ce
maisme moustier qui estoit dit Creulle
si estoit ententif as lermes et en orisons
forment et a poine en nul temps il ne
lessoit que il ne leust tous iours aucuns
pseaumes se nestoit tant comme il
dormoit ou mengoit. Et a cesti appa
rut p nuit une vision que il descendoit
du ciel en sa teste une coronne de fleurs
blanches. Et tantost maladie du corps
le prist et fu mort a grant seurte de co
rage et ioier. Et si comme pierres q
est maintenant souuerain en celi mou
stier .xiiij. ans apres vouloit faire sa
sepulture si tres grant odeur de soue
uete issoit du sepulcre de celi comme
se les odeurs de toutes les fleurs fus
sent la assembles ¶ Et .iij. ans auant
si comme .i. frere auoit este mort
et eust este enterre de nous el cymme
tiere de celi moustier quant nous
fusmes tous issues du cimetiere. le
lun .i. de nous freres. si comme il nos
dist puis pale et tremblant il trou
ua la ce frere qui auoit este mort et
la pela de son sepulcre. Et li demoustra
sa mort. Et tantost .x. iours apres
il fu corrompu de fieures et mourut.

iiij.c.xvi. q̄ il vault poi as mauvais

Quant les granz pecheres estre enseueliz
que le contriguent il profite a se legi-
mors si sont enseuelis es eglises. quer
toutes fois que leur prochains s'asem
blent as sains liex. il se recordent de
leur amis et il voient leur sepultures
il font prieres pour euls. mes ceulz q̄
les granz pecheres grieuent es les corps
en sont mis es eglises ce n'est pas a
leur absolution. mes a leur greigneur
contempnation. laquel grace nous
demousterons mieux se nous racontons
les choses qui nous sont avenues en
nos temps. Felix .i. homme honorable
euesque de portuense fu ne et norri en
la prouince de sabine qui tesmoigne q̄
une fame nommam avoit este entre
mesme moustier lieu. et cele fame a
voit en continence de charnnes ele es
toit iangleresse et fole parliere de son
cie. Et ceste fame fu enseuelie en le
glise. et cele mesme nuit la garde
de cele eglise vit par reuelation. que ele
fu menee devant le saint autel et fu
trenchie par mi et l'une partie si estoit arse
en feu. et l'autre demouroit toute con
pre. Et au matin quant il se leua et
il le vouit raconter as freres et mon
strer leur le lieu ou ele avoit este arse
en feu l'arsure de la flambe apparut
el marbre devant l'autel tout aussi
comme se cele fame y eust este arse
en feu corporel. ¶ Valerien patria
en. fu homme legier et desordene ius
ques a son derrenier aage et par ses
mauvaisties il degasta sa maniere
par desordenance. Et quant il fu mort
en la cite de brite l'euesque de cele cite
li ordena son lieu dedens l'eglise pour
louier qu'il en out. et en cele mesme
nuit qu'il fu enseueli le benoit mar
tyr faustin en qui eglise ele estoit ense
ueli. s'apparut a la garde de l'eglise disant
va. et di a l'euesque il iete hors de ces
chars puantes qu'il ya mises. quer se
il ne le fait il morra au .xxx. iour. et il
doubta a dire a l'euesque que ceste visio
Et il en fu amonneste de rechief et il ne
le fist pas. Et donc le .xxx. iour l'euesque
de l'autre fu mort. et si estoit il au nesprez
sain et dru. a son lit. mes il fu mort de
mort soudaine et desporveuee. iiij.c.xvii.

Valentin deffendeur de l'egli
se de melen. si fu mort exemple
qui estoit homme desordene a ce mau
et espris de toutes legieretes et mes.
le corps de li fu enterre en l'eglise de
saint Sire martir. Et a une nuit len
commenca a crier en cele eglise tout
aussi comme se l'en en boutast aucun hors
a force et les gardes de l'eglise couru[rent]
ace cri. et virent .ii. tres noirs espris
qui avoient estraint les piez de celi va
lentin d'une lieure et le trainoient hors
de l'eglise criant et braiant et donc il fu
rent espuantes et retornerent arriere
a leur lit. Et au matin il ouurirent le se
pulcre el quel celi valentin avoit este mis
et si ne trouuerent point son corps. Et
si comme il le queroient de hors l'eglise
savoir ou il avoit este iete il le trouue
rent en .i. autre sepulcre les piez encore
lies si comme il avoit este traine hors de
l'eglise pour la quel chose tu peus bien
comprendre que ceulz que les granz pe
chies grieuent et se font enseuelir es
sains liex il aprent que il soient iugies
de leur presomption que les sains liex ne
les deliureront pas se le peche de leur
folie ne les acuse. Et ce qui avint en cele
ville que chascun des habitans qui la
estoient tesmoignent si fu que .i. qui
estoit le premier des mestres deulz qui

fu mort

fu mort et enseveli en leglise du bieneureus martir apres la porte de saint lorens et li fist metre sa fame. Et la nuit ensivant. le garde de leglise oi que lesperit de celi sepulcre commenca a crier. Jart. ie art. Et si come il ot ainsi longuement crie. le garde de leglise le dist a sa fame. Et la fame envoia les homes de son mestier qui volentiers deissent que ce estoit. et vindrent a leglise pour savoir coment ce cors estoit qui el sepulcre crioit tele chose. Et il ouvrirent le sepulcre et trouverent ses vestemenz sanz nul atouchement. les quels sont encore en leglise en tesmoing de ceste chose. mes il ne trouverent riens du cors de li plus que sil neust onques este nus. Pour la quel chose il peut estre compris. par quel demande lame de celi fu dampnee. du quel la char fu getee hors de leglise. iiij.^{xx}.xviij. Coment

Se les pechiez ne sont loblacion du sacrefice quil ne puissent de la messe de li estre pardonnez apres la mort lame de sa propre mort. Loblation du saint sacrefice de salu peut mout aidier aus ames apres la mort. en tel maniere que celui sacrefice les ames de trespassez ne le soient pas deu requerre. Un prestre si estoit si estoit a coustume a laver soi el lieu ou les eues chaudes font grant fumee. toute foiz que necessite de cors le requeroit cest assavoir des chaues. Un jour si comme il y fu entre il trouva .j. home quil ne congnoissoit pas qui fu prest a lui servir. pour li oster le chaucement de ses piez et pour recevoir ses vestemenz. et por li ordener quant il issoit. et li fesoit tout le ministere quil li apartient a faire serviablement. Et si come le prestre i alast souvent. Il i ala .i. jour en pensant en soi meisme. dist. je doi bien estre courtois a cel home qui mest si servable devotement a moy laver. mes il mest mestier que je li porte aucune chose a li donner. Et donc il porta .ij. coronnes de ses oblations. Et quant il vint au lieu il trouva cel home qui le servi si comme il avoit acoustume en toutes choses. et le lava. Et quant il fu vestu il sen voult aler hors. il offri ce que il avoit porte a celui qui le avoit servi en non de beneicon. et li requist debonnairement quil les preist. et que il li donnoit par grace de charite. Et celui tormente et plorant li respondi. pere por quoy mostres tu tels choses. Ce pain est saint. je ne le puis mengier. car ore que tu vois fui aucune foiz seigneur de ce lieu. mes je sui ici envoiez apres la mort pour mes pechiez. mes se tu me veulz conforter. si offre ce pain pour moy a dieu omnipotent. si que tu le depries pour mes pechiez. Et tu sauras adonc que tu seras oi de dieu. quant tu vendras ci laver. et tu ne me trouveras pas. et en ces paroles il se desapparut. et cil estoit veu estre home se fist cognoistre en esvanoison. sor. quer il demoustra quil estoit espir. Et celui meisme prestre se tormenta toute une semaine continuee es lermes por celui et offri chascun jour le sacrefice de salu a dieu. Et donc retorna apres au baing et ne le trouva pas. Pour quoi il est demoustre que loblation du saint sacrefice profite aus ames. quant les espriz des trespassez le requierent as vis et il demoustrent signes par les quels len voit quil sont absolz. iiij.^{xx}.xix. Du moine.

Un moine Justin par non si estoit enroduit en lart de medecine qui avoit acoustume a moi servir en ce meisme moustier ententivement. et avoit acoustume en mes enfermetes a moi couchier assiduement. Et come il si fu compris par maladie de cors.

si que il fu demene iusques au derrenier.
Et les freres qui queroient touz les me
decinemens de celi. si trouverent .iij. de
niers dor qui estoient muciez entre les
medecines. Et tantost come il me fu rap
porte que il avoit fait tel mal celi qui
avec nous avoit comunement vescu.
Je ne li pou souffrir lonement. Et donc
je fu feru de trop grant tristece et comen
cai a penser. quele je feroi pour purgier
celui qui mouroit. ou quel essample
je feroie aus autres freres. Et donc je fe
le amour le prevost de celi moustier et
li dis. Va et garde que nul des freres ne
toucheie a celui qui muert. ne que il ne
parolent a lui nule parole de leur bou
che pour nul confort. mes quant il sera
au mourir. et il requerra les freres. son
frere charnel li die que il est hai de touz
les freres pour les deniers quil avoit
muciez. Et quant il sera mort le cors
de li ne soit pas mis avec le cors des au
tres freres. mes fai len une fosse el
femier. et son cors soit iete dedens. et
la iete sus lui les .iij. deniers dor quil
a lessiez. et que touz crient ensamble
ta pecune soit avec toi en perdicion. Et
donc le couvres illec de terre. Ces que les
.ij. choses je vueil que lune profitast au
mort. et lautre as autres freres vis. au
mort pour ce que lamertume de sa mort
le feist desliable de ses pechiez. et as au
tres que signifiast lamplement davari
ce les deveast a mesler sen. Et ainsi fu
fait. Quer quant celui moyne vint a
la mort et il se complaint angoisseuse
ment et se recommendoit as freres. nul
des freres ne daigna parler a lui fors son
frere charnel. Qui li dist pour quoi il est
oit hai de ses freres. et tantost il comenca
a gemir forment pour son pechie. et en
icele tristece il issi du cors. le quel fu ensi

si enseveli. Mes touz les freres furent cor
ciez de cele sentence. Et chascun comenca
chascun a reputer les derrenieres choses
toutes pour viles. et aporterent tout
ce quil y tenoit avoir de leur regle el
milieu devant touz et a doubter forment
que nul neust entour soi chose de quoi il
peust estre repris. Et si come il fust .xxx.
jours apres sa mort. mon courage co
menca avoir pitie de celi frere mort.
et comencai a compenser ses tormenz a grant
douleur. et a enquerre sil poit aucun
remede de redemption. Et donc je apelai
le prevost de mon moustier. et li dis tout
triste. Il a longuement que ce frere est
tormente en feu. Nous li devon fai
re aucune charite. et aidier li a son pooi
re de la tant come nous porron. Va et de
a iusques a .xxx. jours offre sacrefice
pour li. Et tantost celi sen ala et le fist.
Et nous avon a penser dautres choses
et ne contasmes pas les jours. Et celi
frere qui avoit este mort si apparut une
nuit en vision a son frere germain co
piens par nom. Et quant il le vit il li en
quist et dist. Quest ce frere coment te va
il. Et il respondi. Jai este malement ius
ques ore. mes je sui maintenant bi
en car jai hui receu communion. Et celi co
piens tantost sen ala au moustier et
le dist as freres. Et donc les freres con
terent les jours. et cestoit le jour .xxx.
que loblation avoit este fete pour li et
acomplie. C. Coment ce meisme sainc
Casien cuel. frere pro frere no vis et les
que de narse qui . de lune des prelh
avoit acoustume chascun jour offrir a di
eu sacrefice. et se amegrissoit par pleurer
entre les secrez des sacrefices. Quant
le mandement de nostre seigneur en visio
par .i. sien prestre disant. En la feste des
apostres tu vendras a moi et je guerredon

neuu son louier. Et .viij. ans apres el
iour de la feste des apostres quant il ont a
compli les sollempnitez de la messe. et
receu le mistere de sainte communion. il
issi du cors. ¶ Et nous oismes de aucun
.i. homme estoit en chetiue entre ses ane
mis et lie en liens. et sa fame auoit a
coustume a certains iours offrir sacre
fice pour li. Et lonc temps apres il re
uint a sa fame et li dist a queles iours
ses liens estoient deslie. et sa fame li
dist que ce estoient les iours es queles
le offroit sacrefice pour li. ¶ Segibert euest
que de prenome si comme plusieurs loia
hommes religieus le me ont tesmoigne
et tesmoignent. si comme il fust venu a
romme el temps de venoir memoire mar
percessem. il souffri la force de tres grant
tempeste si que il ne cuidoit ia eschaper
de si grant peril deaues. Et le mestre de la
neif qui auoit nom variquie. qui estoit
clerc de leglise de celi euesque qui gouuer
noit le chalant apres la neif. et la corde
rompi. et il chai a tout le chalant entre
les ondes et tantost se desappert. Et la
nef en quoi leuesque estoit apres mult
de perils vint en lentree dune ille si que
les vagues furent apaisees. Et si comme
au tiers iour leuesque ne vit point ap
paroir de marinier qui estoit cheoit a
uec le chable. il fu forment tourmente
et cuida que il fust mort. a ces tout le
seruise que len deuoit faire a mort par
charite il fist. Et commanda que pour la
me de li et pour son absolution len of
frist a dieu omnipotent le sacrefice de sa
lu. Et quant il fu offert. le chalant fu
reuenu sus et sen ala en ytalie. Et quant
il vint au port de romme. il trouua la son
marinier que il reputoit por mort. Et
donc il out mult tres grant ioie. et li de
manda comment il pouoit auoir vescu

tant de iours en si tres grant peril de la
mer. Et il li demoustra par quantes
foiz il auoit este tourne auec le chalant
qui il gouuernoit es vndes de cele tem
peste. et comment il auoit noe auec li
tout plain deaue. et par quantes foiz
celi chalant estoit tourne ce dessus desoutz.
et du haut au bas. et comment il se tenoit
dessus les plus hautes portes. et dist que
ce estoit fait iour et nuit sanz cesser. et
que la vertu de li estoit du tout defaillie
de faim et par trauail. et li demoustra
par quele ordenance la deuine misericorde
lauoit garde. Et ce tesmoigna il
encore maintenant disant. Je trauail
lant el milieu des flueues et de faillance.
Je fu tantost greue par charge de pensee.
si que ie ne sauoie se ie dormoie ou se
ie veilloie. Et vez ci que ou milieu de
la mer ou ie estoie. il sapparut .i. homme a
moi qui ma porta du pain pour ma
refection. et tantost que lo mengie ie re
ui mes forces. et tantost vne nef vint
qui mosta du milieu du peril des vndes
et me mena a terre. Et quant leuesque
loy. il li demanda le iour. et trouua que
ce fu celui iour que le prestre auoit fait
pour li a dieu omnipotent loblation du sa
int sacrefice. Et pour ce aoi ie. que quant
ce sacrefice est fait si aptement a ceulz qui
viuent. que il est demoustre a touz. et
ceulz qui le font. et ceulz qui ne seuent
quil soit fait. et se il sont desliables de
leur coupe. il pueent profiter a labsolu
tion des mors quant len fait pour eulz
la saint oblation du saint sacrefice.

Il est assauoir .C.j. comment cil doiuent
iuer que par les seruire qui veulent que
vint sacrefice pro celi sacrefice leur profite
fite a ceulz mors qui en viuant deser
uient que les biens qui sont ici fais des
estranges pour eulz leur doiuent profiter.

ap[illegible] de lame[illegible] [illegible] des choses il est
a ordener que le bien que chascun estime e[st]
tre fait des autres pour [illegible] soi la mer-
que il le face pour lamur. Donc il vie[nt]
[illegible] plus beneuree chose du sie[cle] [illegible] de ce
monde fiance que queure [illegible]
len est lie. Penson [donc] quel le sacrefi
ce est pour nous. Car pour nostre absolu
cion. la passion du seul fil de dieu est
mise. Qui est cil de bons crestiens qui a
it doubte. quer en cele heure du sacrifice
crefice. par la voiz du prestre les ciels sont
ouvers. et en celi mistere de ihesu crist la
compaignie des angles i est. la terre est
acompaignie aus souveraines ciels. et
des choses visibles et invisibles vne seu
le chose est faite. Ices il est mestier que
quant nous faison les misteres de la pas
sion nostre seigneur. pour quoi nous devons
estre mues en ce que nous faison. Et dons
sera pour nous a dieu vrai sacrefice. quant
nous serons fait vrai sacrefice a li. Ices
nous nous devons estudier. que apres
les temps doroison tant come nous por
ron par la volente de dieu. nous ligon don
nostre courage a tout pooir. et a toute
viguem. et que nostre pensee ne sestende
ailleurs. ne que nule liesce de pensee
ne la trouble. et que lame ne perde le
gaaing de compunction par negligence
de fole pensee. Quer le don de ceste chose.
nest point receu. se discorde nest ostee du
courage. Quer la verite dit [illegible] tu of
fres ton don a lautel etc. Pour quoi nous
devons penser que tout mesfait est par
donne par don. et o bien le peche de nule
discorde est grant. pour lequel nul don
nest receu. Et si devon aler par pensee
a nostre prochain. la soit ce que il est long
et eslonie de nous. et souzmetre a li nostre
courage par humilite. et plere a li par
bonne volente. et apaiser. Et quant nostre
creatour verra tel plaisir de nostre pensee il
nous deliverra de peche. quer tel don prent
par donne. la soit ce que le iuge quant nous
plevons a le[illegible]. soffrent la durte de nostre
pensee. si reformon nous en nos prochains
grace de debonnairete. Et ice di fiablement
que nous navons mestier apres la mort
de sacrefice de celui. se nous avons cest sa
crefice offert a dieu avant la mort. Ci ny
Les roiz de lessiees despitz du monde en
sievent dieu. vne omelie de saint g
Chiers freres vous avez oi. que a la voiz du
commandement dun seul. pierres et andri
ensievent nostre seigneur. et lessierent leur
rois. et par aventure se aucun dit que a la
voiz de nostre seigneur. lun et lautre pescheur.
quoi et o bien lessierent il qui a bien pou na
voient riens. Ices nos chiers freres nous
devon penser en ceste chose plus la volente
de la pensee que le chatel. Quer cil lesse
mult de choses qui ne retient riens a li. et qui
delesse chascune petite chose toute. Quer nous
pourssoions les choses eues a grant amour.
et ce que nous navons pas nous desiron.
Donc lessierent pierres et andri mult de cho
ses. quant lun et lautre delessierent le de
sier davoir choses. et de ceulz qui leur sui
vent avoir tant de choses lessiees. que cil
ne leur furent nule porent covoitier.
Freres vous delessiez mult de choses quant
vous renonces a vos desirs. quer ce sont
nos choses par desirs. Chascune petite cho
ses souffisent a nostre seigneur. car il quiert
seulement le cuer. et ne pense point a la
substance. ne il ne pense point o bien le
prononce son sacrefice. mes de quel vole
te. Il na point destimacion de pris. mes
toutes font le gouvernement de dieu lui
autant come il en y a. Et la deite li valut
de une sa substance. Si pierres et a andri leur
neif et leur roiz. et [illegible] deuine fame li a

[illegible] une drame [illegible]
galice de aue froide. Et pour ce dont chascun
[illegible] quel chose est plus vile quant ele
est achetee et plus chiere quant len la
prent (?) [illegible] parmi (?)
[illegible] ne souffist qui est donnee a
[illegible] gueus. sinous prenons
adonc la parole [illegible] quer
il dit. Et pres soit en terre as homes de
bonne volente. Certes la main nest mie
[illegible] vuide devant les iex de dieu pour
donner. qui a la huche pleine de bonne
volente. Et de ce dit david. Sire les de
[illegible] en moi [illegible] ne puet offrir
a dieu plus [illegible] chose que bonne volente.
Et la volente bonne si est quant nous doub
ton les choses contraires [illegible]
[illegible] nous. Et en lo[illegible]
[illegible] nous avons ioie de leur prosperite
aussi com de la nostre propre. et tenons
que les estranges damages sont nos.
et les estranges profis reputer pour nos.
et devon amer nostre ami pour dieu et no
[illegible] le monde. et nostre anemi soul
[illegible] en amant. Et ne faire a nul [illegible]
[illegible] souffrir pour toi. ne de
ueer a nul chose que tu voudroies que
len te feist. Et secorre a ton prochain a
ton pooir. mes ce marchie de bonne
volente si nest point fait plainement
[illegible] de ce monde nest
plainement. Quer ce que nous couvo
iton en ce monde. [illegible] nous le
couvoiton sus nos prochains. Quer
il nous [illegible] que les autres ont
[illegible] qui nous [illegible]faut. Et pour ce que
touz iours [illegible] se descorde de bonne vo
lente. quer quant lune comprent
la pensee [illegible] son part. Et pour ce
les sains apostres et les sains prest
cheurs a fin que il peussent amer [illegible]
[illegible] prochains. Desmaier [illegible]

[illegible] amer nule chose. et a continuer nulle
[illegible] c. l. iii. du don damosne et dospitali

Un noble home. ce dit en omelies
[illegible] servoit lui et toute sa mesniee aues
tule de lospitalite. Et si come il recevoit
touz les iours pelerins a sa table. un iour
i pelerin qui vint entre les autres fu me
ne a la table. Et si come le seigneur qui a
voit acoustume a donner leaue a donner
il vouloit donner a laver. et se tourna
pour prendre le vessel a leaue. mes sou
dement celi a qui il vouloit do
ner a laver et ne le trouva point. Et la
[illegible] si come il se merveilloit de ce fait
nostre seigneur s'apparut a li par vision
et li dist. Tu m'as en ces autres iours
receu en mes membres. mes hier tu rece
us moy mesmes. Saint gregoire en xl. omelie. Un
homme certes estoit riche et c. et est il a
considerer par quel poine cil doit estre ie
gie qui tousiours les estranges choses.
et ce cil qui ne donne ses propres choses mi
[illegible]. si doit estre feru de la dampna
tion denfer. Je se iuge nul a estre [illegible]
[illegible]. Je ne preng point les estranges
choses. mes vise de celes qui me sont de
nes de droit. Car ce riche ne fu pas puni
pour ce que il ostast les estranges choses
mes pour ce que de ce que dieu li donno
it il vivoit ma[illegible]ment. et ce fu ce
pour quoi il fu mis en enfer. car il ne
doubtoit pas dieu en sa bieneurte. quer
ce que diex li avoit donne il mist en or
gueil. qui ne sont que pine. Quer il
ne vouloit rachater le pris de ces pechi
es. et si estoit il abondant en richesces. et
il tout [illegible] de gent qui ne cuident
pas que la tour des touailles precieus
vestemenz ne soit pas pechie. mes se ce
nestoit [illegible]. la parole de dieu ne ex
[illegible] tement que ce riche qui estoit
tormente en enfer eust este vestu de

precieus vestemens ou lieu ouil ne puet estre
veu anuces. Et ce pechie pouons nous apre
dre par son contraire que se le leire prouche
de vil vestement nestoit venu. le vange
liste ne parlast pas si clerement de iohan
baptiste qui estoit vestu de poil de chamel.
Ce .iiij. du commencement de foce lemannes
Dou .v. anos. et de la destruction de la lu
De present estoit ces . mille de fens.
choses cancaius des escrips du lieneoir gre
goire et nous retournerons ore de listoire.
Hue de flori. Il donc focas de la pire folie as
salli lempire de rome. et fu empereres
.viij. ans. Et tantost comme il fu fet empe
reres. il couronna leonce sa fame et la
fist empereris. Sigibert. Il prinst lempi
re en lan de nostre seigneur .vi.c.v. et du
monde .iiij.m. .v.c. .lxviij. Et el premier an
de cesti gregoire dyalogue fu mort. Et
quant la mort fu seue les moriens se
pueplerent par les provinces de rome
et a cesti les pres et les rive et les hunis
se combatirent ensemble. Lothaire et
theoderich sentrevindrent a la tenille.
En la quele len dit que il fu ocis plus
de .xxx.m. hommes. listoire des francois.
Theoderich toute foiz out victoire. Icesti
theoderich estoit roy de bourgoigne et es
toit bel et noble et forment malicieus
Et par le conseil de son aiole brunehilde
il assembla grant ost en bourgoigne et
vint contre son oncle de par son pere. et
quant celi loi. il esmut les forces des fran
cois. et ala contre li hastivement. Et
si come il assemblerent el pais de seus
sus le flueve dauiencie. Il se combati
rent ensemble. et il out la si grant oc
cision de lune partie et de lautre. si que le
cours de leaue fu si plenne de charoig
nes que leaue ne pouoit courre par son
droit cours. pour la grant multitude de
sanc espandu. Et la el premier assaut

fu veu langle de nostre seigneur qui en uo
it lespee traite sus le pueple. Et quant
lothaire vit son ost blecie il tourna en
fuie par de les leaue de sanne et entra el
chastel de cliton. et sen vint de la a pa
ris. Et theoderich sen retorna degastant
cele contree auec mult de despoilles. Et
lothaire issi hors de paris et ala hastive
ment iusques a la forest de ... . C.
Brunehilde q .v. de la mort theodebert
fu dite brune et du resgne theoderich.
henrich si donna conseil pire conseilla
son neveu et dist. pour quoi as tu de
pit que tu ne requiers le tresor de ton pe
re et son royaume et que tu ne lostes de
la main theoderich. car certainement
tu saches que il nest pas ton frere. car
il est fils dune fole fame que ton pere
tenoit. et il fu ainsi nez en avoutire
Et quant roy theoderich oi ce qui estoit
cruel. si esmut mes grant ost contre
theodebert son frere germain. Et assem
blerent au chastel de aulpiat. et donc se
combatirent entre eus. et theodebert
fu vaincu. et sen fui et entra en la cite
de coulongne. et theoderich si ardi tou
te la terre sus le rin. et la degasta. Et
donc le pueple de cele region furent
tournes a li par traisons. et li distrent.
Espargne nous roy de lorraine. quer
nous sommes tournes a toi ne nous
greve. Et il leur dist. Ore mamenes
donc theodebert. ou vous li coupes le
chief et la maportes se vous voulez que
je vous espargne. Et quant il oirent ce
il entrerent en cele cite et li distrent pa
roles par enuies et li mentirent.
Prent te remande ton frere les tresors
ton pere que tu tiens. et il sen ira a
tout son host. Et si come il li disoient ces
mencongnes il ala avec eus el palais
ou son tresor estoit. Et si come il queroit

ir aornemenz en larche de ses tresors· li
deus tres leges· et le sen ei chief et li coū
pa la teste· et len porterent par desus les
murs de coulongne la cite· Et quant theo
deric vit ceste chose· il prist cele cite ou il
avoit mult granz tresors· Et quant il ot
pris les seremens des plus hauz hommes
des francois en leglise de saint gereon
martyr· il fu conmande au martyr que
il fust feru el coste couvertement· et il
dist gardes le sacrefice· je ne sai lequel de
ses parens ... ma feru· et donc len
li leva les vestemenz· et len ne trouva
riens fors· i· petit signe vermeil· Et apres
le roy theoderich sen retorna de la avec
mult de despoilles· et avec la fille et les
ij· petiz filz theodebert son frere· et vint
a mez la cite· et la les occist· et la estoit
adonc venue brunehilde de rōme· Et
quant theoderich roys vit la fille theo
debert sa niece qui estoit si bele· il la
voult coupler a li par mariage· et brū
childe li dist· cōment pourras tu pren
dre la fille de ton frere· Et il dist· tu mas
dit quil nestoit pas mon frere· anemi
e de dieu· coutonnieresse de mauls· et
faiseresse de murtres· pour quoi mas
tu fait faire ce pechie que iai occis mon
frere et mes parens· et donc sacha un
coutel· et la voult tresperser par mi· et
apres ceste grant hangne cele mauvese
maniere len venima par une poison
quele li envoia par la main de ses au
cele menistres· Et il qui ne savoit pas
la traison de ce venim· il le beut· et apres
ce quant il prenoit refection il mist hors
lesprit· Et quant il fu mort· la devant di
te royne si coupa felonessement la gor
ge a ses ij· petiz filz· et ces le plus ainne en
fant dierh qui estoit encore en aules
ele hurta a une pierre et li rompi le
cervel et la mort· Et quant ces roys fu

rent mors les borguegnons et ces
damnie ... puis avec les francois·
et ordenerent lor ... en toutes terres
roy lothaire le filz chilperich· et eurent seul
seignour en ces deus regnes· C·i·vi· de la mort

Adonc le roy lothaire et brunehilde roy
ne mut son ost et semena en bour· ne
gvigne· et faingnoit daler a soulouse en
si come sil voulsist brunehilde prendre par
mariage· et li donna messages de foy· et
ele se haste de venir· et vint a tonnee de
vant grauement· Et quant il la vit il
dist· anemie de dieu pour quoi as tu oc
cise tant de mauls· que par tes male
fices tu nas pas doubte a destruire si no
ble lignee royal· et nas pas cainst a fai
re si grant felonnie· Et donc il assem
bla la compaignie des francois et des bor
guegnons qui crioient a haute voiz· brun
childe est digne a morir de laide mort· Et
apres ce ele fu liee as pies de chevaus sau
vages· et fu detraite et ainsi morut· et
au derrenier il ne voult pas que ele fust
sius enseveliee mes fu arse en feu· Et
donc le roy fist pais par tout environ·
et sen retorna· Sigibert· Ceste brunchil
de quant ele gouvernoit le regne avec
childebert et avec les filz a childebert· si
estoit de si mauvese maniere as franco
is· que len doit croire par sa deserte que
sebille avoit prophecie de li· Quant elle dist·
Il vendra une brune des parties despaigne
devant le regart de laquele les genz et les
roys periront· et ele sera derompue as
pies des chevaus· Et ia soit ce que ele fust
ainsi mauvese si honnoroit ele les egli
ses de dieu· et si fonda plusieurs couvens
de moynes· et fist edefices de merveilleu
se oeuvre· que ce fu miracle que ele en
pout tant faire· C·i·vij· Commencement

En lan second anees qui furent apres
de lempire fo la mort du benoit· gre·

de sabinien fu le lxvi. pape assis el siege
de romme. Et en ce temps fu romme i. povre
homme ... vit une ... homme de ma
rineres ... pour le mestre
de la nef li dist. ne nous demande point
... mais ... avon fors pierres
et donc dist le povre. et tout puisse estre
tourne en pierres. Et tout ce qui estoit
en la nef pour mengier est converti en
pierres. mes que la couleur et la forme
des choses remaint. ¶ En cel temps meisme
en romme quant gregoire fu mort. et
le pueple de romme le blasmoit pour ce qu'il
avoit despendu les tresors de l'eglise par
si grant largesce. et n'estoit pas merveille que
il haissent tant. Et vouloient en ses livres
effacier le memoire de li. Et pour ce que
les rommains vouloient ardre les livres
de gregoire fu pierres le dyacre contre
eus. en demonstrant que le saint esperit
avoit este souvent de fois sus le chief
de gregoire en forme de coulomp quant
il faisoit ses livres. et que il avoit veu.
et le confermoit par son serement. Et
quant il mourut tantost il en fist foy par
son tesmoignage de ce que il avoit dit.
¶ En l'an ensuivant sabinien pape qui blas
moit la franchise de gregoire son prede
cessem. et touz cele chose il retenoit en sa ma
in de donner aus povres. Et gregoire
l'avoit amonneste en vision par iij. fois
pour ce pechie et l'avoit repris de ceste blas
me. et pour ce que il continuoit tous jours
as povres. et il ne vouloit obeir. et a la quar
te foiz il le blasma horriblement et le fe
ri el chief. pour quoi il fu grevez de doulour
et i. pou apres ce il mourut. ¶ Et apres
celi fu boniface le lxvij. pape assis el siege
de romme. et l'empereur de foce empetra que
l'eglise de romme fust chief de toutes les au
tres eglises. quar l'eglise de costentinnoble
se metoit en escript que ele estoit la premie

re de toutes les autres eglises. Cestui ordena
el concile de leur evesques sus poine de
la maleicon de dieu. que nul vivant euer
que de sa vie ne se feist parler de autre eves
que estre ne que nul en osast parler. mes
aintiers de sa mort que election fust faite
des clers et du pueple. et fust i. preudome
esleu pour estre evesque. En l'an ensuivant
les cors saint victor de thebes fu trouve en
la lodre avec le cors saint ... qui avo
ient souffert mort ensamble. Secont le
serjant de dieu fu ennobli en bien en ytalie
Desier evesque de vienne fu envoie en essil
de theodorich. ¶ En l'an ensuivant augustin
le premier evesque des anglois fu mort et
lorens fu establi en son lieu. ¶ Boniface fu
le lxviij. pape ix ans el siege de romme. et a la re
queste de foce empereeur que le temple a pan
theon fust tourne en eglise de sainte mari
e et de touz les martyrs. et fu faite es kalen
des de novembre et establi la feste la solemp
nite de touz les martyrs. et apres ce que la
religion crestienne aut ele fu ordenee en lo
neur de touz sains. ¶ En l'an ensuivant les p
... vienent forment les provinces des
rommains. ¶ En l'autre annee apres. Jehan
evesque d'alixandre fu cler qui pour la tres
grant largesce que il out en ihesucrist il de
servi avoir le non d'aumosnier. C. viij. de

Cest saint patriarche saint Jehan l'au
mosnier ainsi comme il meisme ra moustre et ra
conte si comme il estoit en ces misericordes co
re jane en cipre de l'aage de xv. ans archi
ans. il vit une nuit en vision une pucele
plus resplendissante que soleil et aornee
tres clerement qui se tint devant son lit et
le bouta el coste. Et quant il fu esveillie il
la vit vraiement et cuida que ce fust une fe
me. car ele avoit une couronne sus son chi
ef qui estoit de rains d'olivier et il se seigna
du signe de la croiz et li dist. Qui es tu et co
ment osas tu entrer seur moy quant je dor

[illegible] iustement et en tout
tenant · Je fui la premiere [illegible] damoise
[illegible] que ie fole fame ie demenoie lecher
[illegible]ent · quer nul na rei poeste enuers
li que ia[illegible] que ie le [illegible] me ent
re [illegible] nul home · et en ce [illegible]
se delaypir · Et donc il retorne en li tente
di la uision · et dist · Je croi que cest mi (?) mor
ne et compassion qui dieus vraiement
[illegible] de clar · et tantost [illegible] et
nesueilla nul home et sen ala alegrement
[illegible] du iour · Et maintenant
[illegible] il entorna [illegible] et
il despoilla sa chape et la donna [illegible]
encore point [illegible] que il encon
tra · i · autre home beau dune aube qui il
donna sa chemise et dist · nen fiere et enorde
ne se home ni [illegible] · et cil la prist tantost
a grant ioie · et donc retorna et li vouloit
rendre sa chemise aussi [illegible] ne eust
mestier · et il nen vit point nul · et creut
di que la uision [illegible] point fantasie mes
verite · Et il donoit souuent aus freres
pour dieu ce quil auoit · Larrons estoient
entres en la maison dun [illegible] home et a
uoient tout tolu ce quil auoit au fine [illegible]
et cil li [illegible] sa malaute agrauement
rente · et il ot pitie de li et commanda que len
li donnast [illegible] · Et cil qui auoient
[illegible] li prist le conseil du diable qui
ot en tue sue cuis et ne donna que · v ·
liures · Et si come la reuenue repairoit
de la [illegible] une veuue fame li donna
en escript la somme [illegible]
Et quant il les ot receus il apela ses disci
ples et leur demanda · quantes liures [illegible]
[illegible] vous a celi qui vint a moi · et il dis
trent · xv · [illegible] Et il [illegible]
di · Et si come il dist par la grace qui estoit
en li [illegible] mentoient · il amena celi qui
les auoit receus · et li demanda quel auoit
receu · et il dist · v · liures · Et il [illegible]
que lescript que vous li baillastes ne di
que · v · aces me tesmoignent · si vous deman
dera les autres · x · par tout son · et le bie
heureus [illegible] comme les · xv · liures [illegible] que ie a
[illegible] humilite celi qui aporta les [illegible]
[illegible] en donnast [illegible] que ie vous en fis
ce certains ie uous enuoierai · et maintenant
[illegible] cele qui les a donnez · Et tantost come
[illegible] cele fame par ses messa
ges · ele vint tantost auec la monnoie de
los et prist le saint par les piez · Et quant
il out receu cele offrende et [illegible] me ont
ouie · Et ele il li dist · Je te prie di moi ne
ton lous tu [illegible] · Adieu [illegible]
[illegible] autre chose · Et quant ele aperceut que
lomme de dieu sauoit [illegible] que ele auoit fa
it · ele li dist a grant [illegible] · par moi
meisme · Je ten [illegible] escript
de ma main [illegible] · xv · cens · et le [illegible]
pour ce que le [illegible] donnasse mon se
ignem · et ie en trouuai dis [illegible] qui estoient
[illegible] par soi meisme · Et donc dist la
uesque en soi meisme · donc nestoit
pas la volente de dieu que ien donnasse
que · v · Et donc le patriarche la leissa · et
les disciples tenus clinerent a ses piez · et
requisient pardon · et prometrent quil
ne feroient iamais tel chose · C · l · ix · de
Cest saint si auoit sainte conuersation
de la science des escriptures et humilite
[illegible] nos pas en sagesse de la uaine glo
ire · mes pour metre la en oeuure · Et el
conseil de son secret de clergie [illegible]
voit oir nulle oiseuse parole [illegible]
auenant lordenance dune chose qui le ne le
requeroit · ades recontoit les religions
des sains peres ou les ordenances des
escriptures · ou les estoires qui blasmoient
les mal creans · pour ce que grant mul
titude de heretes estoient en cele region ·
Et se aucun [illegible] entent apeler autrement
pour dire mal dautrui · il comme angeli

ostoit ainsi a parler p[ar] aucune auctre
p[ar]ole [illegible] esbalment. et ainsi de rechi
ef de monstrer [illegible] parler en bien. certa
p[ar]loit [illegible] qui gardoient les portes
et leur co[m]manda que il ne les lessast
plus entrer en cel mesdisant. si que
par li les autres ne fussent temptes.
ne enseigniés [illegible]. Et come il
avoit apres a couchier en .i. lieu hors en
sa celle et avoit de viles couvertures.
Uns des grans possesseurs de biens de ce
le cite sen aperceut et vit que il se cou
vroit d'une couverture de laine de cos
pri. si li envoia .i. couverture qui
valoit bien .xxxvi. deniers d'or. en de proiant
le moult que il s'en couvrist por l'amor
de li. et en sa remembrance. et il le prist
por la requeste de cel home et que il s'en
couvri une nuit. mes toute cele nui
t il disoit a soi meisme que son lit
[illegible]toit. que diras tu quant len te
dira. sire Jehan li humble est couvert
d'une couverture de .xxxvi. d'or. et les
freres de ihesu crist sont mort de froit.
Quans sont il des freres qui desirent
estre saoulez de [illegible] a dure force
seil et aleaue. et huile est grece de ma
cuisine. quans sont il qui voussissent
ou dorer seulement le vin qui est espan
du en mon celier. et quans en a il de
ceus qui soient tormentes de faim de fro
it et de chetivetes. et tu qui couvoites
a avoir la joie pardurable et tu vuet
menjues les grans poissons et te gises
tes couches. et avec tous tes grans
maus [illegible] eschaufes orendroit en tes
couvertures de .xxxvi. p. d'or. vraiement
en vivant ainsi. et en querant en tel
[illegible] tu ne verras pas [illegible]
n. les joies qui la sont appareillies.
mes tu orras ainsi que le riche or. Tu
as receu les biens en ta vie et [illegible]

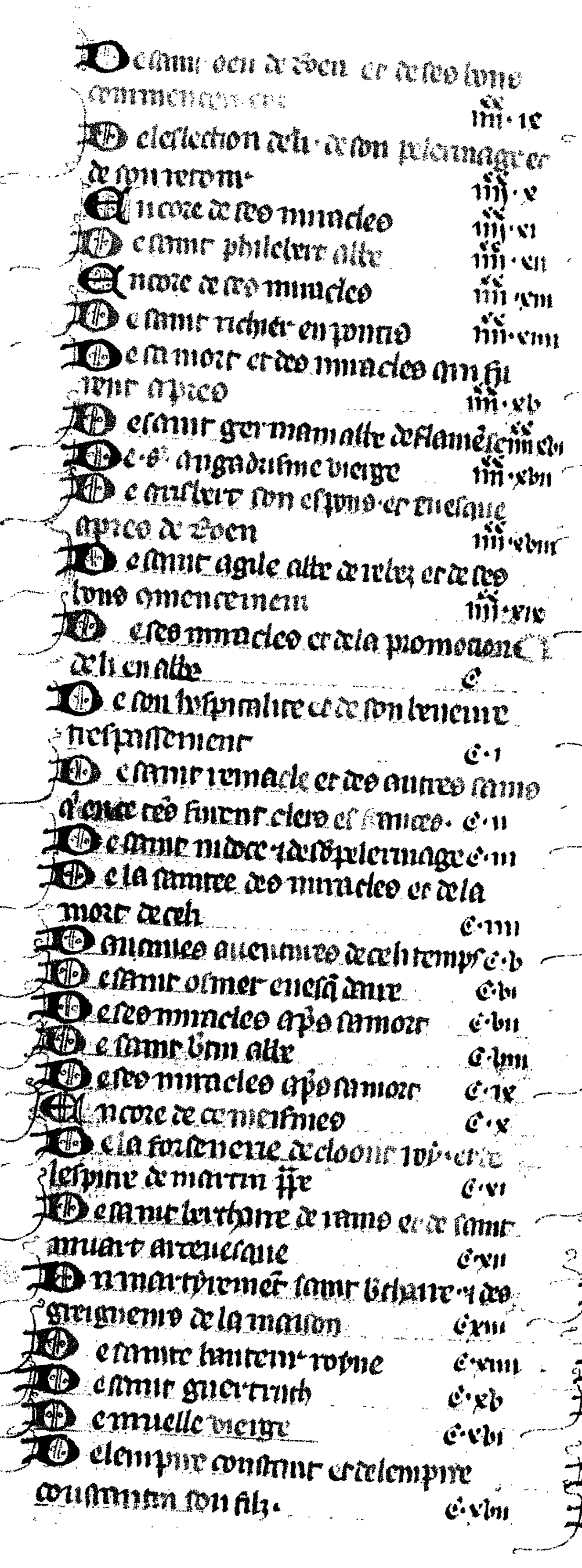
ir soit dieu. Et le humble Jehan lau
ne [illegible] ne sera pas [illegible] de cou
drouture que les povres freres en sa cel
[illegible]. tes seigneurs [illegible] que toi
chaitif. Et lendemain il envoia
por [illegible] vendu. Et cil qui lavoit of
[illegible] por ce quil sen couvrist. Et
si come lome lor fist vendre. [illegible]
[illegible] tele foiz. Ore [illegible] le quel desir
dra de moi ou de toi. Et cil estoit rich
e home. Et le saint home le desiroit
de ce faire ainsi come en prenant por
avoir de li. et en prist moult de choses
por donner as povres. Et cil avoit
moult aumosnes. et ceuls qui estoient
aumosniers selonc les fins des apos
tres. Un jour si come il recordoit la vie
saint serapion qui fu apele sindonien
si come il avoit donne son man
tel par sus a .i. povre. et puis le sur
pon. et donna sa cote a .i. qui avoit
froit. Et por ce quil se seoit tout nu et
tenoit une euvangile. un home li deman
da qui ten despoillie. et il li dist. ce que
je tieng. Cest meisme en .i. autre tens
le vendi. et en donna aumosnes as po
vres. et son deciple li dist. pere ou est
cele euvangile. il dist. fils ce que dieu dist.
vent ce que tu as et donna as povres
et por ce lai je vendu. et leur en don
ne si que je me fiance au jour du juge
ment. Et si come une femme fame lui
quist aumosne [illegible] querles
fils moroient de faim. et il navoit nulle
chose que donner. [illegible] ce donna a li e lu
[illegible] que ele le vendist. et le [illegible]
igneurs de grece [illegible] fist cresteins
[illegible] por ce temps. Et en ce li amena
saint serapion le [illegible] home tout [illegible]
lui exemplaire de leurs dist. Et ces [illegible]
que misquees au jour [illegible] je pense que

le fesoie de mes parens et a qui je les
donnoie · et ne savoie que ce [illegible] len
disoient ceulz meismes qui estoient a
mis seni[illegible] de pitie · E · ii · x · en
Romandoit a sa [illegible] te et sa doctrine
enseignement [illegible] de ses fams
en pour les mors et dist · Aucun · i · pou
de temps avant · i · home avoit este pr
des persans et enchaine et mis en char
tre · Et aucuns autres sen fuirent de la
et vindrent en cypre · et les parens [illegible]
li leur demanderent sil avoient point
veu celui · et il respondirent que il
la [illegible] enseveli de leur · apres [illegible] ans
et ce nestoit [illegible] mes · i · autre qui li
ressembloit · Et il le requirent pour
mort et li faisoient chascun [illegible] iii · foiz
son service · Et · iiii · ans apres il sen fui
des persans et sen vint en cypre · Et quant
il oy de ses gens que il faisoient de li · iii · fo
iz lan ainsi come dun mort · cest a la
typhaine · li dymenche · saint · et a pentecoste
[illegible] il leur respondi que en ces · iii ·
temps de lan · si venoit a moi · i · home
cler come soleil qui me desliot tout vi
[illegible] ment des liens de fer · et mostroit de
la prison et me demenoit toute jour
si que nul ne me congnoissoit · et [illegible]
jour je estoie remis tout ferre · Et por
ce dist le benoit Jehan · que nous disons
que [illegible] [illegible] our repos aucune len
fait le service pour eulz · Un home
si offri et a Jehan [illegible] jour que il avoit
cest affliction · vii · livres [illegible] de vine · et
le [illegible] a genouls qui priast pour le sa
lu [illegible] fils quil avoit et de sa nef qui
estoit en affrique que dieu les reme
nast en bon estat · et tantost come il ont
ce fait [illegible] mort · lenfant et la nef en
quoi le [illegible] de celi home estoit fu perie
[illegible] ce que il [illegible] fu p du tors les
anues [illegible] toute vuide · Et si come
celi home en estoit tres triste [illegible] me
fu · il vit premier en vision · i · home au
si come en labit du saint patriarche qui
li dist frere pour quoi te cources tu ne
proias tu pas que je proiasse a dieu qui
te sauvast ton filz · Certes il est sauf ·
croi moi que sil [illegible] quist il este mau
vais home et [illegible] · Et de ta neif · tu sachs
que se tu neusses [illegible] dieu par le bien
que tu feis la sentence estoit donnee ·
que [illegible] seroit perdu et [illegible] et ames et
[illegible] eusses [illegible] ton frere · mes lieve toi et
glorefie dieu qui le te donna et qui ta
sauve ton filz de la vanite de cest siecle ·
Et donc lome se esveilla et trouva son
cuer conforte · et courut au saint patri
arche et se mist a ses piez · et li rendi gra
ces · et li raconta la vision que il avoit
veue · et il en glorefia dieu · Un mo
ine menoit par la cite avec une pucele
jenne et requeroit laumosne · Et aucuns
qui virent ce [illegible] rent esclandre et le
denoncierent au patriarche que celui
qui estoit en [illegible] de moyne demeno
it une fame et que cestoit diffame · Et
donc le saint home qui vouloit oster
le [illegible] comenda que la fame fust ba
tue · et que le moyne fust batus et mis
en chartre · Et le soir le moyne sapparut
a li la nuit en vision et li monstra son
dos tout perci de batemens et li dist · Il
te plest ainsi patriarche · croi moi · au
a ceste foiz tu as fole · Come lome et e
ce disant il sen ala · Et au matin le sa
int home souvenant de sa vision si
se sist tout triste en son lit · et envoia
querre le moine qui estoit en la char
tre · et le fist despouillier devant li pour
veoir son dos se il estoit tel come il avo
it veu en vision · Et par la volente de di
eu il fu si despoillie que tout ce de quoi
il estoit vestu cheu · et touz virent que

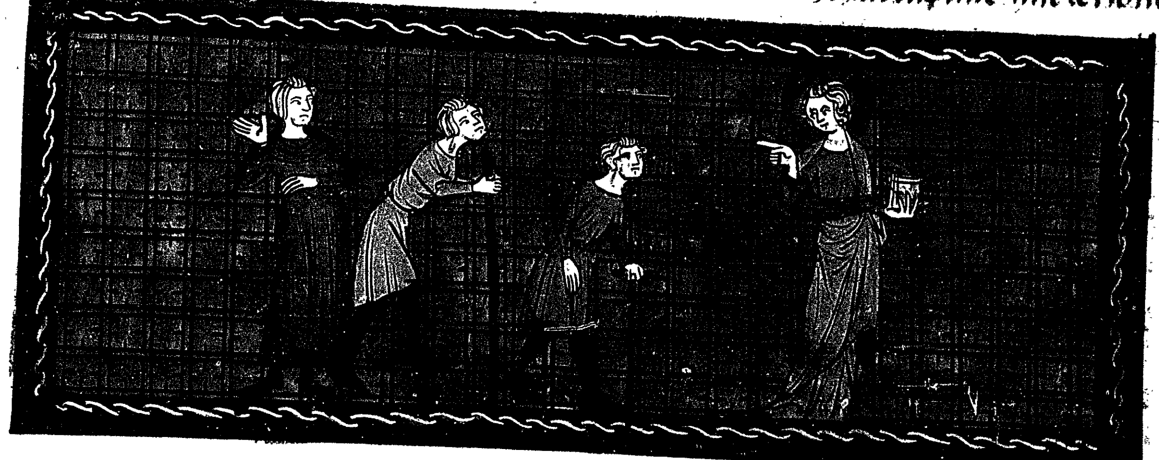
il estoit [illegible] · et donc dist le saint hom-
me il avoit preschie p[illegible] en dieu
et en li · et toute fois la monnesta il q̄
il n'apartenoit point a · i · moine demei-
ner si fame · point · le seelandre a ceulx qui
le voient · avec celi lurent humblement
reson et dist · je sai genz que ie estoie et
sire et si avoie ie men issue de la terre ceste
fame avoit · i · amoi · et dist que ele estoit
mue · et que ele voloit estre faite cresti-
enne · et me amonnestoit par terribles
paroles que ie ne la lessasse pas · Et donc
par la volente de dieu ie la pris [illegible] bap-
tise · et aloie avec li de aler simple [illegible]
[illegible] noz pers [illegible] tant que ie leusse
mise en · i · moustier · Et donc le saint h-
me raconta la vision a ceulz qui le esto-
ient · et dist que il leur devisoit [illegible]
deniers de [illegible] celi ne le voulurent pren-
dre · mes dist · avoine qui a bonne [illegible]
de en dieu [illegible] mestier · et se il en a le
loing il n'a point de foi · Et ceste parole
fist grant fois a ceulx qui lonc [illegible]
estoit servent de dieu · Les choses contenu-
es et les chapitres du · xxiiii^e livre ·

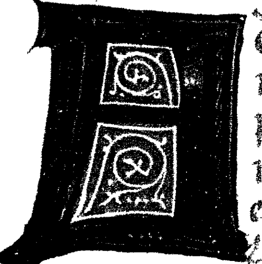
Le vint et quatrieme livre con-
tient l'estoire de [illegible] · lxxiv · ans
par la succession de · viii · em-
pereurs · c'est assavoir · Heracle
Constantin · Heracle · Constan-
tin filz Constantin · Constantin le · iii ·
Justinien le · ii · Leon · Pantice · Tyberien
le · iii · et de rechief Justinien · Phelippe
Anastase · Leon le tiers · Constantin le [illegible]
Leon le · iiii · Hyrene · et Constantin le quint.
Et entre ces autres choses il contienent [illegible]
[illegible] de Mahommet et de [illegible] · et a cent ·
[illegible] · chapitres.

[illegible] viii



Le premier chapitre de l'empire Heracle et du miracle s. Jehan baptiste. Fine de Flore.





Donc si come fort · le sorse noir [illegible] les princes · Il fu mis par le co/mandement [illegible] estoit [illegible] Lequel apres la mort [illegible] celi auoit le seignorie [illegible] · [illegible] qui heracle fu seigneur de lempire il y fu · xxx · ans · Et il [illegible] moult la chose del ordenee · et moult [illegible] · Quar les amis degasterent europe · et les persans degasterent asie · Sigibert. Cestui prist lempire en lan de nostre seigneur · v.c · et viii · et dura iiij · ou v · et lxvj · Et el premier an de cestui · La teste et le nom de saint iehan baptiste fu declaree en une ville de france · cest assauoir · mortaigne · qui fu ensi/ble des reliques de celi en ceste maniere · Iadis en cele cite auoit une fame moult deuote a saint iehan · Laquele atendoit que dieu li donnast aucune chose de ses reliques de celi · Et fu [illegible] ans en oroisons por ceste requeste faire · de quoi auint qu[illegible] ne se fust desesperee · mes toute metant son esperance en dieu · iura que ele ne mengeroit iames deuant que ele eust ce que ele requeroit · et ainsi ieuna · vij · iours · et au vij.e iour ele vit sus lautel · i · doi de merueilleuse blanchor qui la estoit · et ele fu mlt lie et prist le don de dieu · Et · iij · euesques vindrent a honorer ce doi · et il voudrent auoir partie de ce saint doi · iij · gouttes de sanc decoururent du doi sus le drap qui estoit dessous · Et il furent esbahi et se estoient que chascun pouoit auoir de ce saint auoir en une · Desier euesque de vienne fu lapide du roy theodore par le conseil de brunichilde · En lan secont de heracle dieu/done fu pape le lxvj · ou siege de rome · Et cestui establi la seconde messe el clergie · Et selont les establissemens de ses sommerains il ordena · que se home ou fame deuoient leur enfans du saint lauement de baptesme quil fussent separez lun de lautre · Et que se · i · home auoit esposee sa commere ou une fame son compere des le premier don du saint esprit qui est le trespassement du saint ciel · [illegible] · iiij · don du saint esprit · quil soient separez · et que la fame recoiue son douaire · et que · i · an apres acompli ele se marie se ele veult a · i · autre · Saint colomban fu boute hors de france de theodorich roy par la monnestement de brunichilde son aiele · Et apres ce que il ot lessie gal/ [illegible] deciple en alemengne · il fonda · i · couuent en ytalie · ij · de saint [illegible] alle

Donc come sa [illegible] et de son pelerinage en/ saint colomban fust nus · ses freres du couuent de lieues · ses compaignons leussent conuoie iusques a une liue long · et venissent iusques a · i · lieu qui estoit dit vespiere · Saint [illegible] qui estoit moine de celi saint pere qui estoit ia du plus petit aage · [illegible] a este greue forment des piez · quil demeure il sagenoulla deuant le pere et li requist deuotement licence de retorner · Et il [illegible] la foiblece du frere et li donna mlt debonnairement congie · et le comanda a son de pere mlt piteusement a la deuine misericorde · et plouroit lun et lautre [illegible] ment a grant [illegible] · Et donc le pere emprist la uoie comenciee · et ses [illegible] se saluerent mlt · et si come dieu lor ordene le deciple remaint en [illegible] gne · et a la petit et petit par mlt de [illegible] diuers de fores enquerant ententiuement lieux conuenables a son humaine habitation · Et en la par fin il trouua · i · lieu sec · et il estoit assez grant par co/munite de soif · Et si com il out longue

ment parle ·

ment parle au seigneur de toutes choses
a genoulz illec endroit · il sont [illegible]
re du sollier de quoi il ouuroit · et soudai
nement [illegible] vint a mon seigneur loiel
eaue largement [illegible] arrouse les pre
mis liex dun tres cler ruissel · et maintes
me terre sera · ele est · et sera apelee · nostre
et est amee et honnoree come amiable
de celi pere et de tous les habitans · Et si comme
le saint homme queroit ausi come · i · ermi
tage en solitaire liex couuenables a manoir [illegible]
Quel merueille que son pere li auoit
deffendu en [illegible] de la diocese quil nen
[illegible] ranies el moustier de li [illegible]
aint que il vit une assemblee de let
tres · si demanda au [illegible] sil auoit il
lec nul lieu prochain qui fust habitable
et il respondi que non pas loing de la esto
it · i · lieu plain de eaues [illegible] arrouse
de fontaines en le [illegible] dun tres riche
ruissel qui [illegible] re · Iterum fine · Et le saint ho
me [illegible] en meme [illegible]
si come il peuist [illegible] le lieu · Et il resp
di · [illegible] bien mes ie ne puis lessie
mes bestes sans garde en nulle mane
re · Et saint dit li dit · Filz ne laisse
pas [illegible] tant a leur auec moi [illegible] pe
tite espace de temps · Sachies vraiement
que tu [illegible] auec moi tu ni perdras
la tant soit petite beste · Et se tu me sauois
diuine chose [illegible] bles mon seigneur
g[illegible] de et viuant pour ton [illegible] tu saches
au reuenir con bien ma foi [illegible] en
charite · Et quant il ot [illegible] le baston qui
tenoit en sa main fu fichie en terre · et
donc celi le mena au lieu nomme · Et quant
apres grant espace de temps le prechierre
reuint arriere par celi meismement · bien
tost de veoir ses bestes · illec troua [illegible] sa
oilz couchiez tout entour le baston si co
me le saint homme li auoit promis · et ne
de faillot nul · Et lonnorable homme [illegible]

e · que [illegible] vint au lieu de cite si estoit tous
iours a le uure sain lasse · Car il nen estoit
a decestre au monde · si estoit tout li meisme
donne a dieu · Si troua une yglise en [illegible]
tour dune montaigne qui estoit la assise
en lonneur de saint martin et si auec · Saint
homme de dieu si atendoit lespace secrete de
leure quil seul se peuist conjoindre a dieu
seul · et sen ala ainz deuenir a leglise · et
ainz ce que nul li nuisist · il entra dedens
largement · iii · de la faulse sentence donne

E quant le prestre contre li et de la mort
por ceste chose si le ot mene · Iterum fine ·
[illegible] menter deuant les gens et dist · Ie ne
ie ne puis mes venir ca pour · i · moine · Et
si comme le peuple qui estoit assemble a legli
se enquerist qui celi vouloit faire · le pr
tre dist il a · i · moine en ceste forest qui est
estrange · et vit ie ne sai de quex enchante
mens · et acoustume de venir a amener
[illegible] auer · et quant les portes sont fermees
es diligemment il les euure tantost par
sa parole et oste de ceus · Et le promet a
dieu du ciel et de la terre que iamais ne le trouue
plus en ma yglise · ie le tairai tres bien
et le retendrai hors a grant martire · Et le
saint homme qui souploit nuit et iour
a dieu ne doubtoit pas les menaces des
hommes · quel merueille · quar il estoit tous
iours auironne de sa grace · si venoit en
leglise si comme il auoit acoustume · Et
tant que le prestre et les gardes leur [illegible]
angirement · mes dieu omnipotent garda
son seruant des mains des felons sans li
nuire · Il le virent et leur fraudulente ma
lice · il coururent entretant les fenestres
et les portes · et assemblerent grant mer
ueilles de spines et de chardons et en es
touperent les pertuis et les lumieres in [illegible]
en haut · Et distrent par auenture se ce mo
ine vient maintenant · et il se est doute de
tenebres · il ne se eschapera pas ainsi auant [illegible]

nes de mescheance · mes pour que malice
ne science ne conseil ne puet estre contre
dieu · cele male volente revint pour lo-
me de dieu · Quer toutes foiz il demenoit
bonne vie · et il vendi vit porsaument ·
Pour [illegible] quel chose les tres fouls hommes
qui furent deceus outre leur maniere ·
Si ennoierent leur complainte a leur seig-
neur · qui adonc en son heritage en i lieu
qui est dit villetalon · conduisent · De plainst
il que i moine a ppie une tene chapelle
a son oratoire si que nul ne len puet
jeter · Et quant Neuersiane fu espris
de forsenerie et donna une cruel senten
ce contre lomme de dieu disant · Alez vous
en hastivement · et se nul de mes lonc
serians le puet prendre · le vueil qui
soit chastre sanz nule autre audiance ·
Et ausi come il fist son commandement
que en cele meisme heure · le laz que il
avoit appareillie [illegible] cause au serjant
de dieu · il meisme en chai devant par le
droiturier iugement de dieu · Quer ce
membre que il avoit commande a cou
per au serjant de dieu · il enfla [illegible] tost
si que toutes les entrailles li chairent
par force en celi lieu · et happa la tres
mort prochaine · Et quant len le vit
estre tormente par grant douleur · sa fa
me li vint de par nous · si raconta de la sente
ce quil avoit donnee folement contre
lomme de dieu · Saint Domesta en plou-
rant griement disant · Certes je croy
pour ce que tu as commande a chastrer lo
me estrange · cele douleur est retornee
en toi · Je envoierai hastivement por
li · pour savoir se cele douleur te pour-
roit estre alegiee par ses oroisons · Quer
pour ce que nule chose ne nest faite entre
re sanz cause · celi Neuersiane fu tous
pres de mort et fist sa fin · avant que les
messages venissent a lomme de dieu · in-

Du mantel saint decole qui fu souspendu
es rais du soleil.

Ces choses oies · el rai du soleil ·
Le benoit decole ne resgarda pas lun
ne ne lautre des mauves · mes la foi cela de
nostre dame si puis le chemin apres · et quant
il vint au lieu · la religieuse fame qui at
tendoit la venue si le receut a grant honneur
si comme il afiert a tel prie · et il qui estoit
lasse daler avant que il salast seoir · il
voult oster son mantel pour soi rafroidi
er · Et plusieurs serjans qui la estoient
le virent · si acoururent pour metre en
sauf le vestement de celi homme · mes de
il dist · il ne sera pas ainsi mes filz · car
ja i serviteur qui me garde loiaument
mes vestemens · Je sui pelerin por ihesu
crist · sa force de son serjant ce que il voul
dra · Et ce fu chose merveilleuse et esba
hissant · lomme honnorable resgarda le rai
du soleil qui entroit par la fenestre de la
meson aussi come une estincele qui selonc
la diffinicion des philosophes nest autre
chose fors aresté ain · Et la lumiere du so
leil vint · et il mist son vestement dessus ·
Et la pendi sanz autre soustenement ter
rien seurement par lespace de ii onde
· iii · heures · et atendoit tant que lomme de
dieu se voule retraire · Et adonc la veuve
sagenoulla a ses piez et commenca a dou-
loir son deul · et adonc a lomme de dieu ·
que il son pleust et eust pitie de la mort de
son mari et len proia · Et li donna le gi
te de saint martin et le lieu el quel ele
estoit faite ensemble avec toutes les ap
pendances · et la ville en quoi il estoient
franchement avec toutes les apartenan
ces a tout temps · par droit perpetuel · Et le
saint homme acompli · ii · oraisons en ce
lieu de mlt noble euvre · Et ce lieu furent
nez de mlt de dons que les loiaus crestien
ens i donnerent · Et fu lun en lonneur
de saint pierre prince des apostres · et lau

tue el non de saint pol docteur de gent[illegible] et
quant les oraisons furent par[illegible] et
saintz homes commencierent a venir de tou-
tes pars a la mesnie de si grant pere. et
[illegible] aller leur [illegible] a son service
le sonet fius de une seigneur de nostre [illegible]
Et selonc la [illegible] de nostre seigneur cest lieu
est [illegible] paradis des moines qui soulo-
ient [illegible] estre resjoui de leurs
sauvages. v. du sengler de luxure p h deoit
Si comme le sire [illegible] nemis et les autres fuiz.
[illegible] pour [illegible] pour cau-
se [illegible] avec les freres et [illegible] a leu
re demine. [illegible] le noble roy [illegible]
ne qui selonc de que saint colomban q
estoit plain de espir de prophecie li avoit a-
vant dit. il estoit la coustume des .iiii. roy-
nes. il estoit venu pour chacier en la fo
rest de celi moustier. Une fois que [illegible]
les nobles qui o lui estoient avoient chacie [illegible]
[illegible] tres grant sengler. et tantost la cote
le sauvage entra en la celle de lomme de
dieu. et le saint homme si out pitie de [illegible] et
mist sa main sus li et dist. chier moy
que [illegible] venu en lieu de charite [illegible] il
ne seras pas hui tue. Et donc les [illegible]
veneurs [illegible] toutes pars qui suivoient la tra
ce de la beste. et virent [illegible] a la cel-
le de lomme de dieu. et entrerent ens. tant
il orent [illegible] toute la [illegible]
de li ostee. il estoit couchie [illegible]
il furent [illegible] que a poin [illegible]
morurent. et tantost il envoierent
messages pour amener le roy a cel con-
seil [illegible] merveilleuse chose. Et [illegible]
que roy. Et quant il ot faite son oraison
il demanda a lomme de dieu humblement [illegible]
qui il estoit. et de quel chose il servoit.
Et quant il sot que il estoit deciple de
saint colomban. il dist je te donne [illegible]
de jour duy tout ce qui apartient a moy et a
mon encestre [illegible] soit en bois ou en pre[illegible]

[illegible] en preis ou en pastures
des ore en avant. Et ainsi ces choses con-
fermees. le roy et touz ceulz qui la estoi-
ent virent que par le commandement du
saint home que [illegible] mesmes a qui le
sengler sen ala ou bois si comme il souloit
Et ainsi le devot roy [illegible] devotement
la beneicon. [illegible] arriere a son lieu
apres ce. Et en la [illegible] le saint homme il
prist compaignie des freres et sen ala a
romme et fu receu honnorablement du pa
pe. et visita les sains cors des apostres
et fist oroison. et ot du pape privilege
de franchise pour son moustier. et sen re-
tourna [illegible] [illegible] de [illegible] reli-
ques des martyrs. et [illegible] des egli
se. Et quant le lieu fu parfait et il out
mis [illegible] [illegible] en sa maison
et ordena devotement toutes ces choses
qui appartenoient au moustier selonc di-
eu. et [illegible] deciple qui avoit nom colom-
ban. qui l avoit leue de ses fons. il
[illegible] pour li meismes aver il estoit [illegible]
[illegible] et de ses [illegible] Et
avoit le election des freres. il le establi
abbe en son lieu. et li commist le gouver-
nement des ames. Et quant il lout
ordene. il se hasta daler [illegible] plus secre[illegible]
lieu pour demener plus estroite vie.
[illegible] pour li .i. petit oratoire. et ordena
que quant [illegible] de les les [illegible]
[illegible] et [illegible] la parole de li [illegible]
[illegible] Et celi noble pere [illegible]
[illegible] .xv. kalendes de fevrier.
En lan [illegible] .vi. [illegible] lannon
dit. ce fu le de reclus. engilbert.
tout [illegible] de lempire [illegible] saint a
[illegible] de [illegible] estoit ennoblies
franches par grace de miracles et de
predication. Et alloum qui fu dit [illegible]
qui avoit este larron. et fu converti par
celi fu reclus a grant et estoit [illegible] et

semple de autres des faiz de celi · Cesti ca-
uir allouin que le quint nomme lanon
en sa ieunesce fu par maintes fois le de-
lit du siecle · mes ihesucrist si conuertia de
vice en vertu · Il out a fame la fille du
conte odelin · dont il out angladrude
vierge ihesucrist · Et quant ele estoit pe-
te en enfance · vne voiz du ciel li fu en-
uoiee qui dist · croi en moi · Et quant
sa fame fu morte il ne voult auoir au-
tre mes par linspiration de dieu · il
ala a saint amant et li demoustra sa
repentance de cuer · et celi li dist les pa-
roles de lescripture · si que celi selonc le
conseil de leuuangile donna toute sa selau-
te as poures et vendi tout · et vena la
au deuant dit euesque qui demouroit
au chastel de gaut · et le fist clerc · et le
mist el couuent des clers qui estoient
en cel chastel · Et · i · iour les freres de ce-
li moustier furent enuoiez par obedien-
ce pour faire la celle de celi lanon · Et
lun de ceuls qui amenistroit le mortier
a ceulz qui le portoient si cassist de sus
· i · des chariots et quant il furent issus
en la rue · les chiens les auironnerent
et les commencierent forment a cor-
ner · Et cil qui estoit plain de ennue commen-
ca a blasmer lanon homme de dieu · et le
diable a qui il estoit subiect le assailli et
ietta les bestes et char seur li · si que ce-
li fugitif du fais et mist hors le esprit.
Et quant lomme de dieu le vit mort · il
gemi et bati son pis a lermes et repa-
ta ce peche sus pour ce que il auoit re-
ceu mort en son euure · ce seruist en
oroison et le resuscita · Il vit · i · iour
· i · homme qui estoit reuenu de exil · le quel
quant il estoit en habit de siecle il auo-
it iadis vendu · Et quant il le vit il
commenca a plorer et sa genoulla a
ses piez et dist · Je te prie que il ne te

souuiegne point de la iniure que ie te
fis · Et si te prie que pour la felonnie
que ie te fis que tu bates mon cors de
tormens et me plumes le chief en gui-
se de laron · et me lie piez et mains et
me met en chartre si comme ien sui dig-
ne · quer de tele faus par auenture la
deuine pitie le me pardonrra · mes celui
se mist a genoulz as piez du saint · et
nostre sire et quil li requeroit mes le
refusa du tout · mes en la parfin il le ra-
mani par proiere et acompli ce quil li
auoit commande · et li lia les mains et
tondi le chief · et le mist par les piez el cep
et mist en prison · vij · de sa vie desruite
Et la demoustra penitence et de son
puisques au prochain · tres espessement
vn iour de amour · et ne cessa de pleu-
rer ne nuit ne iour · les males facons
du siecle quil auoit auant hante · Et le
pain dorge auec la cendre li souffisoit et
leaue seulement quil beuoit a mesure ·
et son lit estoit la terre nue ou il se rep-
osoit · i · pou par iour · et auoit · i · tres vil
drap lange estendu dessus ce lit qui es-
toit arrouse de cendre · Et vne pierre soubz
la teste quant il dormoit · et ainsi dam-
toit ses membres que la delectation du
siecle auoit conchiees · Et si ne lessa on-
ques en ce reclusage la regle de obedience
mes requist a son abbe quil le enclosist
si fu le pauement · que quant il seroit
a escouter les loenges de dieu il fu si en-
clos a destre et a senestre que ne se pouoit
torner ne deca ne dela · et estoit iour et
nuit ausi comme souriz en la trelle · si
quil oroit a dieu les mains tendues
au ciel · et estoit genous souspris · Et ain-
si fu il enclos · Et comme lomme de dieu qui
se hastoit en pleurant plus et plus a al-
ler en pais celestiel · commanda a celui q
le seruoit · quil li aportast vne pierre ·

et il li aporta une grant tuille · Et lome
de dieu li commanda que il li queist une
greignour · Et en la par fin il li osta une
si grant pierre que a poine la pooient
.ii. hommes aporter · et il li aporta · La quele
lomme de dieu reçut ioieus et lie · et quant
il estoit pour oir les loenges de dieu il
portoit cele pierre sus les espaules · aus
cienement ancien qui en avoit ennui · si
sesforçoit oster le lyre de cele celle par di
verses menaces et par escommemens ymagi
nations · et emploiet cele celle de diverses
manieres de bestes · ... et ... pre
et sesforçoit de li faire paour · mes celi se
combatoit fermement · si que li mauvais
espir voit que il ne pooient profiter
en contre la fermete de li si sen departirent
tout confus · Et si comme plain de dieu seie
soit une fois .i. jour · il vit langre de di
eu qui vint a li en espir en semblance de
coulomp · et toute la celle remplie dou
deur de souevete merveilleuse · Et ce ne
fu pas sans deserte que langle de dieu li
est demonstre en semblance de colomp ·
car il avoit semblance de coulomp par
simplesce en son cuer · et si ne delessoit par
malice de serpent en temptation · Et
quant il entendi que son derrenier
jour approchoit · il le denonca a la abbe ·
et as freres · et fist venir a li .i. prend'
me prestre qui demouroit loing d'ilec
et vouloit parler a li · et le messager qui la
la aloit ne savoit pas des oleu · et si ne
savoit pas le chemin · par ou il yroit · et
commenca a aler · et langle de nostre seignour
estoit en sa compaignie · si vint au pre
stre tres hastivement · et si len mena tres
hastivement a lomme de dieu tout droit
par tres grant desert de forest tout le dro
it sentier · Et quant lome de dieu le vit
il fu replain de tres grant ioie · et li co
manda que il feist lordenance de son ser

uise · et donc il reçut le cors et le sanc du
sauveour du monde · et rendi a dieu
lame deslhee de la char · el jour des kale
des du mois doctoubre · ¶ Et tantost
lespir de li commanda a la beneoite vier
ge guertrut qui estoit avec autres vier
ges demourant loing de la · et dist que
ele envoiast des vestemens a ensevelir
son cors · et ainsi fu il fait · .viii. ans puis
En lan .iii. de racle des roys dengle
terre · Eledfrid roy de norure et de leur fan
nore · si destruist en bataille le roy des
escoz · et abati pou toute sa gent avec ·
Et ceste maleurte avint as escoz selon
la narration daugustin evesque qui
de romme que les escoz furent occis
des englois · quant il haoient les en
glois pour ce quil estoient convertis
a la vie pardurable · Et li ne de dieu se for
sena contre les moines de ... qui
issirent avec leur roy a cele bataille
si comme il avoient en coustume quant
leur roy se combatoit en armes
il se combatissent en priant pour li
si furent occis .i.c. et .ii. tant seulement
si sen fuirent · Flodesince fu enno
blie ainez · et sen fu avec son mari ·
et dieu li envoia .i. vel a son chief par
.i. angle · et donc elle delessa soi et ses
choses a dieu · ¶ Donques en lan ensi
vant · Edylbert roy de cantorbiere mo
rut · qui avoit donne noble responsse
a la premiere predication daugustin · di
sant quil ne pooit si tost torner son
corage a si nouvele loy et delessier tou
tes les autres acoustumances que li
et toute sa gent dengleterre avoient
touz iours hantees · et que lon ne les
devoit pas toute foiz en aigrir par nul
le moleste · mes les devoit len mex
adrecier par longue predication a grant ef
forcement · et fame que il loissent ro

lenriers · mes il avoient tant longuement
tenu cele loy · que il lavoient prise seule
ment de leur nativite · Si par lamonnement
de leu par demanda aus englois ce que il
cuidoient estre tres bon · que il le tenissent
et ainsi commanda il estre fait nisaucc
ainsi que par bonne acoustumance le sens
de la devine foi fust esprouvee · et donc fu
il nomme loial en la foy lier ses subietz ·
Cil fu mors en lan · xxi · puis qu'il ot
receu la foy · Selonc gaule de malestre
tiense et selonc digileir · il morut lan
· xviii · Et apres li regna Eadbaut son
filz · et regna · xxiii · ans · Et selonc les
autres hystoriens · il regna · xxv · ans ·
Mes tantost la semence de crestiente mise
lors il corrompi a force la chastee de sa
marrastre · Mes par plusieurs foiz il estoit so
vent tourmente de lennemi · et ainsi
souffri les paines de sa mauvaistie · Et
pour ce fu contre Loreus successeur
augustin · Et si comme il se pourpensoit
a partir · soi de cele province il fu a force
de dieu · et rapela sa sentence par lu
tement · et ramena le roy a la foy · et
li fist delessier les mauvaises noces de
sa marrastre · Et apres ce ce roy edefia
· i · moustier de lez les murs de cantorbi
ere · lequel son pere Edilbert avoit fo
de · Edwalch adonc roys des englo
is de la partie dorient · quant Edilbert roy
de cantorbiere fu mort il prist la poeste
de regner seur les englois · si que touz les
autres roys des englois regnassent
souz lui · Et quant eledwi roy des marvoi
ens fu mort et occis du roy Edwalch
Edwin regna apres li · Sigibert en lan
devant dit el · iiii · an de lempire heracle
Saint leu evesque de sen fu ennobli p
sainttee · auquel quant une foiz quant il
chantoit le sacrefice il descendoit double
du ciel en son galice · ix · de saint leu de

[illegible] sens · de son essil · et de ses miracles ·
[illegible] saint leu [illegible] fame pres dorliens sus loi
[illegible] par parens et fu pro
chain du sanc royal · Et les parens [illegible]
sivent a monniestez par une demme reue
lacion que il fondassent en leur lignee
· i · digne prestre a nre seigneur · Et tan
tost dist il brillierent celi pour ensaingner a
prendre les lettres · Quer les freres de sa
mere estoient les nobles evesques · si
come aurelians et ennerin de aucerre · Et quant
il virent lenfant amer la regle de reli
gion et les commandemens de dieu il le
mistrent en office de clerc · Et celi endu
rant la rigueur de la char par abstinence
honnoroit les cors des martirs par oroisons
et faisoit les oeuvres de misericorde · et
tant que la renommee de li court · Si que a
pres artemien de sens si fu evesque esleu
et ordene · Et une nuit que il veilla en chas
cun si come il estoit a leglise de saint agn
en devant les portes qui estoient ferme
es si que il ny pouoit entrer · li ouvra · et
tost soudement les portes a ouvrirent de
uinement et fu ostee la serreure · Et
donc theodorich fu mort · et clotaire roy
ot commencie a entrer en bourgoigne · Si
deleeh fu envoie de cali a sens a grant ost
et commenca griement a enchaucier ceus
de sens par armes · Mes le saint homme
sen ala en leglise de saint estienne · et si
comme il toucha le signe du saint pour as
sembler le pueple si grant espouvantement
vint sus les ennemis que il ne cuidoient
ia eschaper se il ne sen fuioient · Et quant
le regne de bourgoigne fu pris · clotai
re commanda pharulphe · i · puissant duc
que il feist et ordenast les roy en bour
goignes · et il vint pres de sens si ont grant
despit que le saint evesque nestoit venu
a lencontre de li a grans dons · et quant il su
retorne au roy si dist as roynes orelles

pluseurs fames pour les [illegible]
[illegible]
nom cest saint home [illegible]
et fu baillie a .i. [illegible] qui [illegible]
beson de guile [illegible] a en la [illegible]
de sagnie fus le flewe [illegible]
[illegible] commencement [illegible] saint sehoussoit
en une seignerie [illegible] quil estoit
envoie [illegible] dieu pour [illegible] le pueple
[illegible] avant. et la il enlumina .i. aveu-
gle [illegible] convertit et [illegible] duc .i. los
de france [illegible] qui encore estoit
[illegible] en son [illegible] en la [illegible]
Romelaut qui estoit [illegible] lieu de
nobles [illegible] le roys envers lomme de dieu. et
fu envoie de par le roy. si que quant il fu
[illegible] il le mena au palais. Quant
le roys le vit il sagenoilla a ses piez et li re-
quist pardon. et quant il vit que son
[illegible] empire et [illegible] pour la sain-
tete. et quil [illegible] pour tondu son
chief ne sa barbe. il trembla et [illegible]
[illegible] et fu [illegible] de lermes. et commanda
quil fust [illegible] honnorablement. et fist
tondre ses cheveus et sa barbe. et il offri
le roy [illegible] dons. et le salua et commanda
a dieu. Ilec saint Romelaut. Et si com il
[illegible] par paris. il y avoit une
grant compaignie de homes [illegible]
qui estoient en chaennes et en chartres
qui par la vertu des sains [illegible]
et [illegible] alerent a lencontre de lui. Et si come
le saint home vint au chastel de meleun
le feu [illegible] soudement [illegible] .i. guernier
tout plein. nemil ni pooit [illegible]. Et
il sagenoilla en oroison. et len vit que le
flamme [illegible] de [illegible] cite. et la
flambe fu tantost estainte. et le guernier
fu garde sans peril. x. des miracles et la
[A]dont quant il fu retorne. mort de .h.
[illegible] et ot este receu du pueple a
[illegible] et a [illegible]. il avint .i. jour que

[illegible] tous les prestres et clers
le [illegible] du [illegible] en [illegible]
[illegible] de [illegible] seigneur. et [illegible] tres
[illegible] resplendissement. et fu garde longue-
ment. Et par le commandement [illegible]
[illegible] .i. home fu porte avec les reliques
des sains [illegible]. Et quant [illegible] roy clotai-
res ot le lieu [illegible] mist [illegible] quil
[illegible] devant. si le comman-
da aporter a paris ou il [illegible] plus sou-
vent. quil ne plot pas au saint home
et tantost come il fu mis hors [illegible]
il [illegible] la douceur de son son. et quant le
roy le sot il commanda que il fust restabli
en son premier lieu. Et quant il venist a
.i. jour que [illegible] lieues pres de [illegible] no-
stre seigneur li rendi son son. [illegible]
le saint home li ala a lencontre aveuc
grant compaignie de clers chantans [illegible]
venir que il voloit et chantoit. Le dia-
ble li fist [illegible] soif que il deman-
da a son menistre qui li aportast [illegible]
ne [illegible]. Et quant il entendi la tricherie
rie de lennemi. il seigna son oreillier et
mist sus le vessel. et prist une [illegible]
noir sour son chief. et enclost lennemi
dedens. Le quel ulloit toute nuit iusques
au matin par [illegible] ses [illegible] monstra qui
il estoit et sen parti confus. Et le saint
avoit en coustume que toutes les nuiz
[illegible] pou il visitoit toutes les eglises
[illegible]s sains qui estoient dedens les murs
de la cite et environ. et .i. jour comme [illegible]
te il tournoit de sa propre main le signe de
leglise cest le saint qui sonne. et une
nuit si come il aloit [illegible] et .ii. clers
[illegible] qui voloient faire avou-
tre avec fames. et donc il ne se volt pas
monstrer a els pour ce que quant il en
seroit parti il ne tournassent a leur
ordure [illegible] sen ala a leglise et fist so-
oroison pour euls. Et si tost come il ot

touchie le saint de saint enfermerie · et mai tost comme le touchier vint a leur oreilles · il fu mue et bien oiant · auquel tantost lan[gue] de la guerissement de la char les parti de leur cuers · et courrurent tuit a leglise · et quant les pseaumes furent acompli · il parfirent confession de leur creance par li · et parfirent commencement de meilleur vie · Et comme · i · dimenche le noble homme herlesui leur donne a disner en la ville de acia · et icelui devot marchoit en cele meisme heure que la autre aloit sus son cheval par la rue · et mesura lon guement en · i · lieu · et oi · i · son clacler regarda le ciel · et oi lorroison de nostre seigneur chanter entre les compaignies des angles · et ainsi il avoit quil li devoit souffrir que il avoit en la presence de ihesu crist · oi les loenges souverainnes · et pour ce il ne parfist pas la voie quil avoit commenciee · Et en la parfin que le saint homme senti que il devoit trespasser · il assembla ses prestres · et les amonnesta par saintes paroles et ainsi trespassa en nostre seigneur · Et tantost il issi de li une oudeur de piment aussi comme sil fust arrouse de miel de precieus oingnemens · et apres sa mort il fu ennobli de plusieurs miracles · et la feste de li est celebree es kalendes de septembre.

En lan de lxiii · xi · de la bataille heracle · v · palestine ele contre les persans fu destruite des persans et de sa victoire par la bataille · et la sainte cite fu prise · et ot tue de ceus · iiii · m · x · c · hommes · et le patriarche zacharies fu enchetiue · et la sainte croiz de dieu en fu emportee. Item · Cosdroe roy des persans prist damas et de grant therusalem · et mena les nobles hommes qui estoient dedens · et enchetiua les gens avec le patriarche de cele cite zacharies et emporta avec li en perse le precieus signe de la croiz ihesu crist · mes par la divine vertu il ne li sist pas conferir ne eunier ne corrompre le lieu du sepulcre ihesu crist · Et heracle lemperiere par grans priores quil se partist de la · et quil ot denast les tieus et preist les couenens · Et il nen voulut riens faire · mes renuoia a heracle ses messagers sanz oleur · Et en lan · vi · de lempire heracle · Cosdroe prist toute egypte · et alixandre et libie et carthage · Et quant heracle lot il pari constantin son fil et la corona de couronne royal · et le fist augusten · et cueilli grant multitude de gent armees · et el · x · an de son empire el mois davril · el · iiii · ferie de paques il esmut son ost contre cosdroe · et porta avec soi la semblance de la sainte vierge mere dieu qui est a lezencon · ainsi comme len dit ne fu onques faite de main dome mes par devin miracle · et quant il sen ala · il delessa en la cite cite son fil constantin avec sergie noble homme et patriarche · et en passant sa voie par sirie et vint iusques a la cite de geziorie · et quant cosdroe le sot il sen fu devant lui et avoir toutes les blees par ou il sen fuioit · Et heracle i destruisoit les cites et les regions par quoi il aloit · et donc cosdroe ordena · iii · seigneurs · sain lagui et sa chanam pour combatre soi a heracle · et quant heracle vit ceste chose il ordena une partie des chevaliers et les envoia contre eulz · Et il avec son entre host passa outre le fleuve deufrates et amuona tant seulement la montaigne · et vint iusques a leaue de tigre et gaigna le pont avec les tours la illes qui ysoloient · et sarbaram vint iusques a cel pont · et se ordena a bataille devant · et donc acoururent plusieurs des romains desordeneement le pont qui demenerent assaut de par

seuz · et quant salmam le vit si muit esp-
es lances a li · et si se amonesta aus rom-
mains aussi come sarrasins · si que il en-
uaint plusieurs a la fuite · contre la volen-
te de lempire · et il retorna soudement de
sa fuite contre ceulz qui len suivoient · et
leur donna bataille et en tua plusieurs
et la souffrance de la porte de leur desola-
ance · et grant multitude des larmens
sespandirent par la rive du fleuve samoi-
ent aus romains sauvees · Et lempiere
qui ri regardoit · · · cannoit souvent et
tenir · · de plaies en cele bataille · · ·
il ne vit nulle perilleuse · Et donc · i · per-
me persans qui estoit iaiant assailli le
perere el milieu du pont · et lempiere
le tresperca dune lance et le geta en lea-
ue · Et quant il fu trebuchie les barba-
rins furent espouentes et tournerent
en fuite · Et apres ce cosdroe envoia co-
tre lui · i · autre mesme · savin persans · Et
quant heracle se combati a li il le sur-
monta par la priere de la sainte mere
dieu vierge · Quel merveille · que lo-
lost de savin · chu si tres grant gresille
que elle tua mult des leur · Et la compa-
ignie des armenes fu toute apres et ouit
le ciel · et vit point de cele tempeste · Et
apres ce cosdroe assembla ses chevaliers
et ordena sor son ost razatem ameisme
et lenvoia contre heracle · et il vint a
grant effors et se combati durement a
heracle · mes heracle le surmonta par
laide cele benoite vierge mere dieu ma-
rie · et dura la bataille iusques a leure
de none · et razatam chai en cele batail-
le com tous qui estoient princes des per-
ses · et mult dautres princes et grant par-
tie de leur effors · Et donc les romains
en menerent · xxviij · des princes des per-
sans · et emporterent tres grans despo-
ulles · viii · de lorgueil cosdroe · et de sa mort.

et de lexaltation sainte croiz · en lystoire
Cesta cosdroe de lexaltation sainte cro
surmonta en si tres grant meau · me-
nesme que il comanda aus habitans du
pais des gens quil avoit souzmis a li quil
fust aoure come dieu · et apele roy des roys
et seigneur des seigneurs · Et fist faire une
tour dargent · et dedens cele tour il encloit
un trosne dor · qui estoit tout luisant de pi-
erres precieuses · et la fist le char du soleil
de la lune et des estoilles · et y mist une y-
mage qui estimoit eaue par subtilz con-
duiz · si quil fist leu espandre pluie de
haut aussi come dieu · Et come il out sou-
mis a li syrie et palestine · et il ot destruit
les yglises de ihu crist · et il emporte la
partie de la croiz du sauveour du monde que
sainte helaine avoit la lessee · Il ala con-
tre heracle · et le filz cosdroe tint siege a-
vec son host iouste danuble · Et en la par-
fin par linspiration de la debonnairete
de dieu · il plut a lui et a lautre prince
que il se combatroient el milieu du fleu-
ue de pont · et a qui dieu donneroit victo-
ire seroit empereire sans damage de lu-
ne de lautre host · Et que plus · mes seig-
neur fu deboute par les larmes des cres-
tiens · Et otroia victoire a son loial cresti-
en heracle de lui son avenu · si que signe-
mement de prince vint a lost cosdroe
que de leur gre il se sousmisdrent a hera-
cle euls et toute leur mesme et leur ling-
niee et tanz par poste come person · Et cels
les acesmen prince · a son host tant seu-
lement a li vint ca et la les regnes que
cosdroe avoit souzmis a li · et vint a co-
siege et le trouva en ce throne dor · Et
si come il salnoit tout tremblant heracle
il respondi · Pour tant come tu as tantes
honnorablement le fust de la sainte croiz
en foi ce que tu nes pas digne · se tu veulz
croire en nostre seigneur ihu crist · et cofesser

este semaine de la [illegible] ie te demanderai le ioi au
[illegible] nō [illegible] mais seulement auec ton pu
[illegible] te lesserai la uie · mes encie
ue premierement baptiziez · et se tu ne le
[illegible] inesprerai maintenant de mō
glaiue · et si come il ne se voult acorder en
nulle maniere · heracle trait le glaiue et
li coupa le chief · et donc puis il le fist de la
tumbe cavu · et tout le pueple sesiouissoit
et les uns aloient devant et les autres der
riers chantans aumes a cierges et a lu
minaires · et les autres tenoient la cr
oiz · et si come lempereres descendoit
du mont doliuet parmi la porte par moi
me seigneur entra quant il vint a la pro
cession · et il voult entrer a cheual et auec aor
nemens dempiere · Les pierres de la por
te descendirent soudainement et se cloirent
ensemble et furent faites en un mur · Et si
come tous se merueilloient et estoient esba
hys et furent dolens par grant plour · vint
[illegible] le signe de la croiz
el ciel resplendissant come feu et langle
de nostre seigneur le prist entre ses mains
et se tint sus la porte et dist · Quant le roy
des ciex entra par ceste porte pour aler a la
plus sa passion · il ne se demonstra pas
[illegible] pourpre ne en couronne de couronne royal
[illegible] fu pris [illegible] sus i · poulain che
ual · mes se seoit sus le dos dun humble as
ne · en delessant exemple dumilite a ceuls
qui le doiuent honnourer · Et ces choses
dites · langle sen retorna [illegible] el ciel
Et donc lempiere out ioie de la visitacion
de langle · et osta les noblesces dempiere
et fu deschaucie et tantost puis une lange
[illegible] et sen [illegible] et prist la croiz
de nostre seigneur en ses mains et arousa
sa face de lermes · et leua ses iex au ciel et
se hasta daler a la porte · Et quant il apro
cha humiliablement la durte des pierres
senti le commandement du ciel et touz [illegible]

[illegible] et se redrecea et fist une uoie aus entrans
et dont [illegible] ordenee par lonc temps
auoit este par la [illegible] des persans espandue
et [illegible] par [illegible] de tenue en ihrlm · ces
temples cosdroe · par heracle qui lempire
tenoit de le ordeneement · et respandi agrea
blement par les iournees des bons oeuures
et ainsi le pueple loant cele puissance du
uenue · Le glorieus empiere commenca a lo
er dieu et dist · Flerons plus resplendissant
des estoiles ecc. Et maintenant lo dit il
noble et precieus fust de la croiz en son lieu.
Sigibert · En cel temps il fu tres grant tem
pest el mois daoust · et ensui une grant
pestilence el pueple · et suiuist tant de la terre
de romagne que nul ne pouoit cōgnoistre
son ami mort · xii · de boniface pape ·

Boniface adonc estoit le · lxviii · pape el
siege de rōme · et cestui ordena que nul
ne fust a force oste de leglise · Et establi que
les moines vsassent en loffice du degre
prestise du pouoir de lier et de deslier et
lunie des euesques · Cestui boniface fu de la
nacion de champaigne et fu · v · ans pape ·
Et establi que le testament vausist selonc
le commandement du prince · et que nul ne
fust tenus hors de leglise et que nul acolite
nosast leuer les reliques des sains martyrs
sil nestoit prestre · Et il estoit tres debon
aire sus touz hommes et piteable · Il amoit
le clergie et li donna saumosne entiere a
son clergie · ¶ En celi temps auant le com
de son ordinacion · Eleutere patrician prist
son regne en barse · Et si come il tenoit ala
cite de rōme en · i · chastel qui est dit lucteolen
fu ocis des cheualiers de rauenne · et le chief
de li fu porte en constentinoble au tres debō
naire prince · et fu enseueli en saint pere
en · viii · kalende de nouēbre · et honorerent
son successeur · xiii · de la passion saint a
nastaise et de ses compaignons · Sigibert

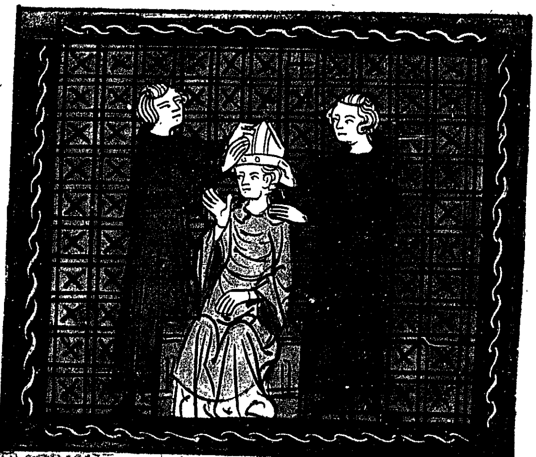
Flan·iii· de Fursi le quel esloit venu
[illegible] demourant [illegible]
et moine· Et apres ce il fu pris de ses parens
et lau· et le· [illegible] enclos [illegible]
du longuement [illegible]
par [illegible] avec· lex· moines·
En ces tems· [illegible] saint [illegible] mort en la
·xi·^e^ kal· de feurier [illegible] colombe qui
tint la [illegible] nostre seigneur [illegible] et
fu le premier qui [illegible] et elle fu [illegible]
[illegible] de son lieu· et que le [illegible]
[illegible] hommes
[illegible] les· [illegible] de [illegible]
il ot souvent souffert de [illegible] il souffri
ce quil fust pendu par une main· Et que
une grant pierre li fust pendue aus pies·
et que len le lessast ainsi· Et en la parfin il
fu [illegible] avec les· lxx· autres personnes
qui leur furent mises es colz· et [illegible] fu
il decole· Et le iour ensuivant [illegible]
[illegible] en la garde de la [illegible] si comme il [illegible]
gioient ensemble [illegible] dist a lautre· [illegible]
[illegible] que les chiens vindrent et [illegible]
apres le cors de ce moine [illegible]
[illegible] onques [illegible] le gardeur· et lautre
[illegible] et ainsi ie [illegible] lautre nuit et venu
aloie en ma maison [illegible] le [illegible]
comme une estoille [illegible]
[illegible] que ce estoit [illegible] pour [illegible]
[illegible] cors de ce moine [illegible]
[illegible] Et si comme ces gardes disoient ce les
[illegible] qui estoient en la [illegible] qui en
[illegible] parole de
[illegible] de ses autres
[illegible] quant il furent [illegible]
[illegible] xv de la sain

En ce temps la [illegible] de vierge [illegible]
[illegible] de [illegible] et ses freres [illegible]
[illegible] en france· Et [illegible] Gilbert·
[illegible] son frere de merveillous de la sain
tete [illegible] le quel estoit [illegible] et fu fait clerc
et fu evesque de meaux et esclarci en sain
te Eustace [illegible] Et leur pere [illegible]
de la lignee des [illegible] [illegible]
[illegible] noble entre les [illegible]
et [illegible] en la sale le roy theodorich·
Et il estoit congneu aus conseulz [illegible]
et plain de noblece de sagece· Il estoit la
[illegible] homme [illegible] hospitalite· Et estoit nes
[illegible] des sains hommes des quiex
il congnoissoit [illegible]
et des [illegible] de [illegible]· Et cestui [illegible]
[illegible] de [illegible] les [illegible]
de par nom· de la quele il ot iii· enfans·
[illegible] homme· et [illegible]
[illegible]· et une fille de merveilleuse [illegible]
te [illegible] Calucalt fu baillie a saint
colomban et li bailla son pere pour en
[illegible] fu son [illegible]· Et si
come il demouroient en la grant forest
du desert· une beste [illegible]
[illegible]· au commandement de colomban son
maistre· si comme nous avons [illegible]
[illegible] tens [illegible] cestui calu
calt frere du [illegible] et apres fu el
leu evesque de [illegible] et fu ennobli de sain
[illegible] et noble si comme il est [illegible] en la vie
saint [illegible]· Et saint [illegible] [illegible]
de saint colomban [illegible] de [illegible] pour
estre ennordur· avec son frere caluault et
saint agile filz de agnoald frere du [illegible]
dit [illegible] et les ennordure [illegible]
homme de grant [illegible] qui les [illegible]
[illegible] autres qui apres ce furent
[illegible] nobles [illegible]· et furent nobles
[illegible]· Et si comme [illegible] aultaneur
de dieu· fust [illegible] receu en la bul
[illegible] du pere des [illegible]
freres· et [illegible] il ouit [illegible]
[illegible] qui estoit [illegible] et [illegible]
saint colomban· et il vout que elle
[illegible] aveuglement des
[illegible] avenir [illegible]
ment· pour ce que son [illegible]

asseur· el service de lempereur· i nevou
doit pour alesme de saincte· Si quil blas
ma le pere par aspretes de paroles· disant
que ce estoit par la que la vierge estoit a
ainsi tormentee par tel dessaine de legier
peril· Et a ce dist le pere que cestoit par
la fermete de sa fille· et se faingnoit par
parole· et que ele seroit apres ce oiom
te en mariage· si que ele en fesoit toute
lie et avoit sante de cors· Et ainsi homme
de dieu siavit ses paroles· et ala au lieu
ou cele estoit pissoit toute malade· et de
manda a cele pucelle· savoir mon se
ele vouloit vivre en habit de nonnain·
Et ele dist en souspirant que ele desiroit
la chastee qui estoit compaingne aus an
gles· et que ele couvoitoit plus le sou
verain espous· que com iom de soi dolen
tement a i espous terrien· Et au ma
tin ele vit ester son devant li i homme de
honnorable voult et avoit les iex ardans
qui li dist· Voies certaine serjante de
dieu et tres ferme de mes promesses·
Il vendra hui i homme a toi qui te resta
blira a sante· Et ceste vision a compli
i jour de temps apres le benoit eusta
ce vint a li· a qui ele raconta tout en
apert lordre de sa vision et que ele cre
oit que ce fust il par qui ele devoit avo
ir sa veue· et donc eustace fist oroison·
et hura la promesse et la ide qui estoit fa
ite devinement a la vierge· et li donna
sante hennement· xvi· de sa fince et de la
Et quant le chartre que ele souffri
(?)rre vit ce il pour lamour de virgi
a ouun par faire sa volente quil· mite·
il apela· i mari· et ferma les espousa
illes· et establi le temps des noces·
Mes ele sen fui i com hastivement et
entra en lyglise sainte pere· i· il sestendi
a terre· et en avoit sa tendre poitrine
de ses poins· et arrousoit plentureu

sement la terre de ses lermes· et oroit par
telz paroles· O pierres qui a oeuvres les
regnes de paradis as tiestes· et les fer
mes aus pecheurs· je men fui et a sainte
eglise et veil estre ta petite vierge·
garde a ton ihesu crist qui est touz iours
en celui as proieres des hiunbles en
pardonnant leur pechies· garde li ma vir
ginite que ie mai offerte par touz les sie
cles des siecles· Et quant le pere le sout il en
voia tantost ses enfans par qui il man
da que ele fust ocise en celi lieu· mes
les enfans par pour dieu conseil sarre
terent· i pou en alant si que par lespa
ce de la demeure la sentence du pere fu ape
sie· et donc vint apres aigrement forse
ne et en hardissoit ses menistres cruel
sement par menaces de mort· as quels
ele dist· nelz dons ne donent pas estre
donnes de pere a fille· mes il mest plus io
ieuse chose de conoistre bele mort en celi
eu que perdre la fleur de ma ianeice· et
sache mon pere tres certainement que
en toute ma vie ie ne consentirai a estre
sousmise au couple de noces· Et donc les
serjans se retournerent et li raconterent
ceste chose· mes il ne voult onques apai
ser la forsenerie de son corage sanz le
sion de sa fille· mes il la mist en garde·
et la fist garder· pour faire ce quil avo
it ordene· Et si comme ses choses estoient
ainsi demenees· la demeure misericor
de ordena ce quil avint que le benoit
eustace revint et acompli son message
du roy lothaire il revint et retorna par
lamenech· et quant il sout la cruel cau
se et la contrariete du pere contre la fil
le et il se forsenoit vers li sanz merci il se
mist a mesfaire la cruaute de son cou
rage par divers aguillons de paroles· et
pour dire le a soi repentir· et ne se retor
na onques devant que il out ordene

le couvrage de la pucele a la ... define de
saintee · et la fist veler par gondoes le
viel evesque de meaux · Et hostenoit si
le pere que il meisme establi son habita
tion convenable el moustier des saintes
servantes de dieu · le quel il avoit fonde
en sa propre terre · ¶ Et le saint homme liu
lert par la vertu de ses merites fu orde
ne le premier evesque de meaux apres go
doalt qui avoit le · xix · apres saint denis
et fu moult noble evesque · · xvii · de sa
int phiron son frere comment il fu fait eves
que de meaux · · · ·



Le tres noble haguerich si norris
soit son filz phiron que il avoit
mis el temps de thywennen pour
hanter la sale royal a fin quil fust
son successeur ou la dignite de lonneur
quil tenoit eus el palais royal · Et
nous lisons de qui en fu fait p lorent
de la puissance de dieu · Avoit theodebert
si fu souchaucie p honneur royal · et sa
int phiron qui estoit jone fu vestu de
mantel de chevalerie · et fu familiere
entre les barons du palais et plaisant gen
tieu · Et apres ce theodebert et theoderich
furent vaincus de clotaire · Et quant clota
re tint seul la seignourie de · iiij · royau
mes · le benoit phiron fu souverainement no
blement de samour et de la familiarite
du roy entre les barons · Et phiron en
forcie par tele fiance amonestoit souvent
les · v · que il desoulast les homes de ce mo
de par les desirs sommeillans · et quil se de
moustrast amiable a touz · et fust de foiz et
de mours bien ordenes · Et si ordenoit les
royaumes consentans omnium et ceux sagement
par le nom de dieu · Et si comme il contendoit
as ennemis de misericorde et delivroit les
coupables de mort · et amonnestoit mist
mist de bien deloyaute · Il sot que sainte
phare sa seur estoit mise tormentee pour
desir de li veoir · et quant il vint a li · la
miable parole dicele amonnesta a la
pensee del benoit phiron · que il despir la
gloire et la seignourie du palais · et de la
milice du roy · et que il mis en la flem
de sa jonesce refusa les delis de maria
ge · et se mist en lordre de leglise · et or
dena bidelchil de sa femme du saint vel ·
Et leglise de saint estienne de meaux q
estoit agriemente par grant pouvrete
il enrichi de richeces et de ses villes · Et a
pres ce que la vierge phare fu en doctrin
e en dieu il tout hausca le lieu gloricu
sement · Il norrissoit de ses facultez ce
de ... les pelerins et les essilies · Et
sa renommee qui estoit odorante devant
dieu si sestendi en lonc et en le · pour la
quel chose la gent des englois fu espri
se de samor · et envoierent leur vier
ges en · ij · moustiers pour vivre sainte
ment en celi de chiele · et en celi de phar
re · Et il envoia celi saint gilin descoce
en la cite darras · le quel il acquist a ihu
crist par sa sainte doctrine · et la tient
la par nobles miracles · Et · i · jour q
celi gillin se reposoit son cors avec saint
phiron · le boutellier tenoit · i · vessel
de voirre en quoi le vin estoit appareillie
si chei par aventure et fu froissie · et
gillin regarda le seignour qui pali · sih

demoustra . . . il le baillast . . . nuement
les pies du lonc . . . et il . . . son orois
de . . . soudainement le . . . fu
fait . . . Et ensi tantost apres ce
que li autre euesque damaces fu . . . de
ui a dieu . . . et . . . son frere sainz amos
a celi eueschie . . . et ensi demande licence
au roi clotaire que il auoit leue de sa
nes fons . . . et il meismement que
. . . fust . . . sainz ordenez . . . et dist que
il ne fust pas fait sans grant amende
te . Et vraiement que ce est par mer-
ueilleuse ingresse p[er]durable . et preci
eus que ce estoit touz lombre de la sain
te trinite que ennoblit . iii . freres ger
mains de la dignite de ueschie . Et que
la seur . diaculz auoit este ennoblie par
grans merites de bonne vie . Et apres
ce que saint pleuon fu . . . en
la chaiere . merueilleuses euures de
saintes resplendirent en li . et ce tes
moignent les uauz que il cist a
uolu faire et declarer pour la deuer
te deli . xviii . de ses miracles et de la uie
Si come saint p[er]he . ratton de char-
tion leioni . de . . . eust saint
tesie plusieurs hommes et fames . et
la p[re]sse et la multitude greuoit moult
le saint . Entre les autres . i . enfant il
fu aporte qui ne leuoit point pour
estre conferme . Et si ne le mene plain
de dieu oignoit le front de lenfant . il
de ce . . . que lenfant . . . visiblement
et le don du saint espir et la lumiere
de ses iex . Quer il i aust voulu . . .
niet a ses . . . de obu grauiteme
. . . son seruant estoit qui longuement
diuille . Et si que aucune fois le saint
euesque aloit par la cite visitant et
donnant conseil et charite a ceus qui
il aprenoit . si amur que il . . . par
deuant la chambre ou les prouuieres

. . . lent . et quant les prouuieres dient
qui l estoient la il commencierent a requer
re p[ar]don de leur meffez . et demanderent
de leur liens . et lomme de dieu si leur dist
iustice tous en touz . . . pour ce que
vous vous repentes . Et maintenant les liens
. . . . Cest miracles pas clos ainsi
ameue en fame ba . . . p[ar] nom qui est
toit aornee du saint bel de lonra p[ar] gari
verite de courage les temptacions du dia
ble . . . que lancien ennemi oppo
sit contre li . Et come icele sainte auoit
. . . a dieu p[ar] estude de saintee en ce
monument en la ville . En les fins de la p[ar]ti
ete de sa vie . Et leuesque phnon sere
corda si de lamor dicele . et de la biaute
. . . et fu mene iusques atant que
il la manda venir a li . Et la seruante de
dieu si refusa le premier mandement .
et leuesque ne lessa pas a li mander en
core . et elle ne voult riens faire . Et quant
il vit ce il li manda la tierce fois . Et quant
ele vit que il estoit a ce . si pourpen
sa . i . soutil conseil par lequel ele osta
leuesque de son p[ro]pos . et que ele garda sa
chastee . Quer ele osta son aornement
de vestemenz . et touchi les cheueus de son
chief . et ce leua dune haire . et donc sa
moustra a li . et tantost que il la vit il
ot grant horreur au cuer . et doubta que
il auoit prise tel felonnie en son coura
ge . et se merueilla que il estoit tant . . .
. . . des hommes male volente p[ar] les
. . . conseil de cele sage fame qui auoit os
te deli lesclandre de sa biaute . si que le me
nistre de dieu ne fust pas par les iex du
cors . et que le temple saintefie a dieu
ne fust destruit . xix . encore des miracles
Il uist . i . home de la cite de la mort de li
ville pour cause doter a lorationem
. . . . Et si come il se leua de oroison
il ot soudainement . i . . . en plenitude et

[illegible] mariniers ar-
las · et len dit que la nef estoit noiee
en milieu de loire par [illegible] de grant pue-
ple · et donc le euesque monta sus le port
et se enclina a la froide terre · si tost con-
me il toucha a la terre froide · Et aussi il
out oure aussi come le espace de demie heu-
re · il toucha le [illegible] son ami le noie-
ir en sa main · et cest merueille a dire ·
Quer len vit la nef se fondre sus lyaue
et sans nul gouuernement ne dauirons
ne de gouuernail ele fu raportee au
riuage auec touz les plungies · et esto-
ient du long de la rue · Et leement
ou sieuue oleu au saint euesque · Co-
me le benoit ouen eust edefie .i. moustier
en son propre heritage en brie sus .i. ruissel
que les anciens du pais apelent resbaieu
Et auoit ordene de faire illec .i. oratoire
du benoit pierres prince des apostres ·
Celui neant mains pluuon fu a ceste dedica-
tion · et le benoit ouen auoit ordene toute
lordenance de ce lieu par le conseil de li ·
Et le iour de la dedication de cel oratoire les
euesques assemblez beneisquissoient .i.
marbre a autel mis conuenablement
poli · et quant il dut estre mis sus lautel
il estoit si tenre soudement des mains a
ceuls qui le tenoient · et fu froissie par mi
si droit par mi comme se a main leust parti
du ferrement · Et les euesques et le beno-
it pluuon et saint ouen et les prelas
ouen et eloi de qui mains il estoit cheoit
si se agenoullierent a terre et firent plo-
et oroison a dieu · et quant il finent le-
ur oroison il seignoient la piere du
signe de la croiz · et il reioint aussi ferme-
ment comme si neust point este froissie ·
¶ Et cest saint homme fu des le temps clo-
taire son fillol iusques au temps de
childerich filz du filz de clotaire · et gouuer-
na ceste eueschie · [illegible] ans et quant il

acompli loumement le [illegible] de sa [illegible]
ille · et est entre glorieusement en la io-
ie de toute clarte · et la feste de li est cele-
bree en la [illegible] kal' de nouembre · xv · des

Es .l. ian .v. de la penitence sains abbes eust[illegible]
ce saint colomb[illegible] et attale · Di-
ta mort du quel · Gal son disciple · gilert
fu cler en alemaigne · Et eustace abbe
de luxeue · et attale de bobience apres co-
lombain furent clers en vertus · En ces
fais · Cestui saint eustace fu enuoie de sai-
nt colomban par bonne volente de
pere dytalie en france pour gouuer-
ner adroit les compaignies des moi-
nes sbiettes a saint colomban · qui il
gouuerna sous le roy clotaire · si que il
fu agreable a touz · et que nul ne se dou-
loit dauoir perdu le benoit colomban
qui eust este entroduit de ses doctrines
Et de ce auons nous ia dit es faiz saint
colomban · es fais de saint atthale · Quant
le benoit colomban quant il trespassa de
ce monde cil gouuernoit noblement
le couuent de luxeue · le deable suscita
contre li les cuers daucuns de ses deci-
plices · qui disoient que il ne pouoient
souffrir la destrece de si grant feruent
ne les fais de si destroite discipline · Et
cil se entremetoit de donner leur sage-
ment de bonnes norrissemens · et
amolier leur cuers enfles · et leur re-
membroit que les anciens peres pour-
seoient les regnes souuerains par mor-
tefiement de char · et par despire ceste pre-
sente vie · Et quant il vit qui il ne profi-
toit nulle chose il les lessa aler · Et quant
il furent de par deli et il demenoient
lomme de dieu par leur fauses paroles ·
lun deuls fu soudement espris dune
maluais fieure et commenca a crier entre
les paroles de cel embrasement que il
pensa il estoit au benoit atthale pour-

cun prestre. pardon du pechie quil auoit fait.
et apres ce quil ot ce dit que il se teut et il vint
le derrenier souspir de la mort et morut. Et
quant cil qui la estoient virent que lame
de lomme de dieu estoit ainsi [illegible] engiee. les au-
tres alerent au saint p penitence. Et il
le receut a merueilleuse ioie et il les amonesta
lent. messiau et il les restabli en leur
ce. et les autres qui auoient lieu de pen-
tance et ne reuindrent pas mes en o
leur despit finerent mors par diuerses
mors. quel lun fu feru dune congnee
et fu mort. et lautre si come il passoit p
.i. pont ruissel dyaue les genoulz li p[illegible]
rent et fu noie en une petite yaue. et li
tiers si se mist en une neif en la mer et
la fu noie. Et si come le ruissel de lobien
fust en ce temps enfle de yaues moles
et couurit fort par rauissablement et sefor-
coit a destruire le molin du moustier et
a plungier les offices de tout lostel. si que
quant lomme de dieu lot si fist appeler a li
st malch son dyacre auquel il dist pre
le baston de quoi ie me apuie et va a lui
en. seigne le et di en comandant que
il ne descendisse plus ces riues. ne ausi
ne demainne plus lorgueil quil a acous-
tume. mes voist ailleurs et laisse ce ri-
uage a apres. et sachies que il [illegible]
p le comandement de nostre seigneur.
Et cil obeissant aus comandemens
de lomme de dieu fist ce quil auoit dit.
Et vit le fleuue obeissant [illegible] [illegible]
ruissel et se retendi en [illegible] ant es costes
dune montaigne et couurit ainsi par
decoste la montaigne [illegible] come une [illegible]
et amenoit et estraignoit [illegible] les yaues
[illegible] que le cours de son ru-
issel courut tout cler. Vn des moines
si laboroit [illegible] .i. champ [illegible] conpli
ne tendoit pas finir et se coupa le pouce
de la senestre main. et le [illegible]

mors de terre ainsi que .i. mort. et si co
lomme de dieu [illegible] que len [illegible]
la [illegible] du pouce coupe qui estoit mise en
terre et estoit enseuelie [illegible]
qui estoit venu au moustier lauoir de-
[illegible] saint pere. [illegible] ele li fu aportee il
loint [illegible] salue et le ioint a la main
de pouce ainsi comme il se rassembla en-
semble aussi come il auoit este deuant [illegible]
houst qui sen deust. et comanda quil se
alast. Et si come il estoit en la derreniere
heure de ceste presente vie les larmes
couroient entre les [illegible] souspirs il
regarda el ciel. et vit les ciels tout ou-
uers. par la quel chose il fu moult
grieue par lespace de plusieurs heures en
conponction de cuer. Et apres ce il rendi gra-
ces a dieu. et en amonestant ses freres et
en confortant il rendi lame a nostre seigneur.

Saint Valeri fu .i. de saint Valeri et
des deciples saint [illegible]
colombain. et fu ne de la region [illegible]
on de alemaigne [illegible] lequel [illegible]
soit petit menoit les bestes son pere en
pasture. Auquel il auient les enfans
des nobles estoient enseignes es escoles.
si quil fu espris de desir daprendre tel
maniere que il fist .i. tablel. et empetra
apres grant proiere et a grant [illegible]
[illegible] le mestre des enfans que il li es-
[illegible] .a.b.c. et li monstra les pre-
miers elemens. Et quant il auoit ce
fait il retenoit tout le [illegible]
tes. et ainsi en brief temps p la grace de
dieu [illegible] son pere en [illegible]
il fist ainsi ses bestes paistre. Et apres ce
il comenca a hanter leglise. et .i. pou de
temps apres il comenca a hanter souuen-
cele [illegible] moustier qui auoit nom [illegible]
me [illegible] son pere ne le peust retraire
ne [illegible] y espirituelment [illegible]
[illegible] tout ce que laisse et les

freres le prioit souvent quil deust retorner avec son
pere et li comandoient a jeuner .ij. jours ou
.iij. chascune semaine plus seulement [illegible] aloit
et quant la il vit que il se tenoit fermement
en son propos [illegible] freres [illegible] estoit pro
lors ceu que nostre seigneur nous a cuinoie.
et apres ce il comenca a souhaitier tous jours
et a emprendre pelerinages pour lamour de
dieu. Et donc il sen ala [illegible]
[illegible] evesque auncent. les quel mon
stier estoit estore [illegible] et la
fu benignement receu du dit evesque. Et
la vesqui tres devoutement. Et donc comen
ca estre loe de plusieurs. Et [illegible] .i. homme q
avoit non bele Venust ah parguice de bistier
le. qui estoit homme noble et riche. quant il
out oy de li la parole de dieu. il demoura a
vec li. ne onques puis il ne retorna au si
ecle. Et ces .ij. ensemble sen alerent a lieu
es saint colomban. et tout la meisnie de
saint colomban. et saint Anleri fu fet cortil
lier. et ceste office li fu enjointe pour cause
de prouver son humilite. Et les choulene
les herbes que il plantoit ne pouoient estre
empirees de vers ne de nulle autre beste. et
toutes les autres parces estoient degaste
es tout entour et environ. mes Anleri di
soit que ce estoit pour la merite de ses fre
res. Et donc saint colomban lordena a es
tre avec les esprouves. et les autres les
jugoient encore estre nonce. Et si come v
ne fois les freres entendoient [illegible]ement
pour oir de saint colomban la parole de
dieu. au cuer saint Anleri entra en la voie
pour aler la. saint colomban seint grant
resplendeur de tonerre oultrem[illegible] .

Apres ce li un des .xxii. de son pelerinage
freres Anladlei. et de lesprit de prophecie
p[illegible] qui estoit espris de saint desir requist a
saint colomban licence de preeschier entre
les genz. et pour confort de la religion [illegible]
[illegible] quil leissast Anleri aler avec li.

et il li lessa aler. Et si come il vindrent e
semble en neutrie il requistrent [illegible]
[illegible] comme .i. lieu remot
ou il peussent demorer. Et si come il vin
drent a .i. lieu en armenois qui anogua
lunage il avint que .i. homme pour son
peche avoit este pendu en la croiz de tri
vers et estoit mort. Et si come le benoit
Anleri le vit de loing il fu meu en pitie.
et courut [illegible] au fust ou il pendoit et
les bouchiers li deffendoient que il ne tou
chast la charoingne morte. il ala toutes pu
our et deslia les liens et mist le cors a ter
re de ses propres mains. et sestendi en orai
son sus le cors si que sa face touchoit a la
face du mort. et tantost tous ceus qui la
estoient et se esbahissoient. et aussi come
de .i. [illegible] du songe. et aussi come se ses
membres du mort se eschaufassent petit et
petit il revesqui tout sain. Et le devant
dit roy [illegible] le lieu secret quil avo
ient requis en leveschie amiens qui est
tout dit [illegible] qui estoit en la cite
dun coste moult convenable de mer. Et
de lautre couroit leaue de somme qui porto
it poisson. Et la demuoit le benoit Anleri
en une celle hors des autres freres. si que
toute la cure du monde arriere mise. il
fust du tout si come il avoit acoustume.
a penser a dieu. Et ses autres freres e[illegible]
[illegible] sa celle [illegible] vivoient de la subtili
te du roy. Et si come une [illegible] dame ha
voit envoie .i. jour pain et flascons pla
ins de vin par .i. enfant. lenfant par glo
tonnie si retint partie et de pain et de vin. et
presenta lautre au servant de dieu. Et si co
me il congnut ce fait par la volente de di
eu. il dist rendons graces a dieu [illegible] qui
nous est aporte. mes toi filz regarde que
tu ne prignes riens du pain ne du vin que
[illegible] pour toi. quiert en ce [illegible]
en ce flascon [illegible] mortel est la entre.

et donc leussent furent esbahi et tout tres
grant paour et quant il retour-
na tantost comme il entra le vessel il vit
i serpent issir dedeanz si quil nosa tou-
chier a nulle chose. Adonc retorna tram-
blant et confus de ceste chose au sergent
de dieu et fist penitence de ce quil avo-
it fait. xxiii. de la vengance de dieu contre
ceulx qui despisoient

Si comme celi
sergent de dieu revenoit des paroles
et dun lieu destines a son monstier en tens
diver. si avint que pour la destrece du
froit il torna chies .i. prestre liez ses com-
paignons pour eulx eschaufer. Et ceulz
qui deussent avoir tel hoste receu a tres
grant honneur pour estre entroduis de
sa sainte parole si comme il avoit acoustu-
me. si li distrent plus et plus laides pa-
roles vilaines et deshonnestes et le ju-
ge meisme du lieu aver. et les disoient
hardiement et sotement. Adonc il si comme
il avoit acoustume. Si metoit a leur
laides et ordes paroles medecine de la
parole de dieu en disant. filz navez vous
pas oi en leuvangile que nous rendron au
jour du jugement reson de chascune pa-
role oiseuse. Adonc en despisant plus et plus
le commandement de li il sefforcoient apres
les vilaines et desordenees paroles. et a-
dist. Je vouloie avoir .i. pou de reci ceans
de feu a mon cors par la destrece de froi-
dures. mes plus tres manieres paroles et com-
mences le fu continuant a deler men hors du
ner vous sanz eschaufer. Et donc issi hors
de la meson et osta la poudre de ses pie-
z en tesmoignance encontre eulx. au lieu de misse mer-
veilleusement la devine vengance vint sus par-
chies et manuces. Quer celi prestre qui
avoit entrepris de soi ordener a droit per-
di soudement la lumiere des iex. Et les mem-
bres engendrables furent soudement et-
trenchies a celui juge du lieu. Et adonc furent

trop tart menes a penitance et tout plorant
humblement que lomme de dieu derechief
venist visiter cele meson. mes il ne voult
assentir soi a leur proieres. et ainsi li un de-
mora avuegle. et les dites membres pour-
rirent a leur mort et trespassa de ce siecle. xxiiii.

Et ainsi le tabernacle de sa saintee de sa con-
science resplendissoit par sa conversation
secrete de tant de vertus. quer il estoit vier-
ge des le ventre sa mere. lumiere et la de-
bonnairete de li si seurmontoit toute ma-
niere humaine. Et il estoit si plains de la
devine grace et de la amour de dieu que tou-
te fois quil preschoit a ses deciples. ou quil
chantoit a dieu il regardoit el ciel et espan-
doit lermes. et si avoit en li si grant debon-
nairete. que les petiz oiseles prenoient la
viande en sa main sanz paour. et toute-
foiz que il vouloit il leur manioit les mem-
bres. ainsi comme sil feussent privez. Son
lit estoit tout fait de verges aussi comme du-
ne claie. et estoit couvert dun vil cou-
tem. Il avoit la face moult pale et moult me-
gre. quer il a ieuner souvent quel ne
prenoit nulle refection fors en dimenche.
et ne bevoit ne vin ne sidre. mes aucu-
ne fois quant il venoit hostes. il gousto-
it de touz ces beuvrages pour faire chari-
te as autres. Et quant nostre seigneur a-
voit faite par li as malades. ou il demon-
stroit aucunes choses occultes ou celees a
aucuns. le visage li resplendissoit de mer-
veilleuse couleur rosine. si que touz en-
tendissent apertement que ce qui estoit
fait ou dit par li estoit fait par la vertu
du saint esprit. et ainsi vint celi sain-
de leur a bonne fin. Il veilla mout de
foiz toute la nuit. et tremblant soutenoit
souvent es grans males espesses et en-
laciees de ronces et despines. Il ne ves-
toit nulle fois fors la cote et la chape. et
quant il avoit commande aucune fontaine

que .i. des gemmes freres fust batu pour
son pechie si le deffendoit il apres. ades il
lappeloit ami et lamonestoit amiablement
si que cele seule bonte quil en auoit lui
estoit si que une autre foiz il ne feist plus
ce pechie. .xxv. de saint hyldeuert euesque
En ces mesmes temps fleu. de meaux.
Il fleurit en cestui temps hyldeuert qui
fu ne en la cite de meaux. et saint pharo
euesque fu auant auquel il fu baillie a
enseignier es sainctes lettres. Et quant ses com
paignons le losengoit il le constrainoit tres
deboinairement. Et quant il fu fait pres
tre de saint pharon. il prist pluseurs foiz
la haire a la char nue et par la monestement
de saint pharon il requist a estre el monstie
r. et fu fait euesque apres saint pharon
Et il auoit une eglise de saincte croix pres
de la cite de meaux. en la quele yglise le cors
saint pharon fu iadis enterre. Et en lestre
de cele yglise ceux de meaux enseuelissoient
les cors mors. Si auint que aucuns mal
uais hommes requistrent le benoit hyldeuert
que il leur donnast congie de edefier en ce
li estre une autre yglise pour eux. et ainsi
fu fait. mes icele yglise qui auoit este fai
te par auarice. fondi du tout en tout la
nuit deuant que ele deust estre dediee lendemain.
pour la quel chose le benoit hyldeuert fu
esbahi par promesse et fist penitance et sen
ala en rome. et vint au pape boniface. si
quil lui donast penitance de ce pechie.
Et quant il out fait satisfation de ce pe
chie. le pape le enuoia preschier. Et en chas
cune meson en quoi il entroit il disoit.
Pais soit en ceste maison. pes soit a ceuls
qui y entrent et qui en issent. et ainsi co
mencoit sa parole et acomplissoit iusques
en la fin. et ainsi sen ala iusques en ihe
rusalem. et demoura .vii. ans alant
et venant. et au .vii. an il raporta au pa
pe ce que il auoit fait. et donc retorna

en france par lauctorite du pape. Et nomma
.i. moine alaigin qui auoit nom forsin
et estoit noble par saintee. et langle de
nostre seigneur li vint en vision et dist. hyl
deuert euesque vendra en matin a toi.
et sachez que ses pechiez li sont pardonnez
de nostre seigneur. va et le recoif aplement.
Et encore quant saint hyldeuert vint il sa
noulla aus piez de li. et quant forsin le
vit il courut contre lui et le receut hono
rablement. Et donc hyldeuert vint a une
ville qui est a .iii. mille de meaux la cele a
ou il auoit fonde une eglise de la beneoite
virge marie. laquele il dedia apres ce. et
celebra illec une messe. et si come il ostoit
ses gans de ses mains il les mist aus rains
du soleil. et il les soustint par lespace de .ii.
heures. Et apres ce il suscita .i. enfant qui
estoit mort sanz baptesme et le baptiza et
le nomma aubert le non de son pere. et quan
de que il fust enseueli apres li et que il
mourut dedens .vii. ans apres. Et le benoit
hyldeuert trespassa en la .vii. kal' de iuing
net. Et apres ce saint maiole abbe par
reuelation deuine leua de terre les cors
de ces .ii. auec pluseurs euesques. .xxvi.
En ce temps flo de saint austregesile
qui soit es fins arceuesque de bourges
ces austregesile arceuesque. Sigilbert
de bourges. et dessouz li flourissoient. Sou
plice. chunibert de colongne et iehan
toul. ces fuz de saint austregesile. Cest
austregesile entre ces autres miracles
de vertus dont il fu ennobli en sa vie. il
auint .i. monnier qui par fol espir voulo
it a .i. iour de dimenche amender se meu
le. et prist .i. fer que il apelent commune
ment martel. a .ii. taillans et voult es
mouser sa meule. et pour ce pechie le man
che du martel li prist a la main et nul
ne len pouoit oster. Et il fu contraint p
signum destruire que entre les dou diceli

le saint qui menoit sa sequence · et fist sa
priere de ... faisoit grant ...
... qu'il le sentoient · et donc vint la
home de dieu · et il requist laide de dieu ·
et prist la main de celi la ou le mortel er-
roit si eis · et il estendi premierement les
doiz · et en osta le fer · et prist la main en
aplainant et en osta toute la douleur · et
lomme sen ala tout sain · Et apres la mort
de cest saint si comme Pepin prince des fran-
cois fust venu pour combatre encontre Odon
prince daquitaine il mist ses os a la cite de
bourges · Les estranges gens de ceulz loi-
sir alumoient de feu une meson qui a-
voit este de celi saint en la ville de Carbanc
en la quele le saint avoit maint et re-
cevoit · et les voisins du lieu le contredi-
rent · et tantost il furent espris du deable ·
et lun de ceulz prist luis de cele meson · et se
ietta dedens la flambe ardant et fenilla
sa vie · et les autres se derompoient as dens
et as mains rompoient les membres les uns
as autres · Et i · pou de temps apres ce le
devant dit Odon commanda a i · de ses princes
que il demourast el moustier de saint Au-
stregesile · et avoit non Agnel · Et quant ice-
celi Agnel pour trouver en celi couvent il
taulla a despendre ses choses · si que il ne
demoura nulle chose as freres · Et donc
laisse li souplianst disant · Sire aies pitie
de tes sers si que il puissent vivre et ouvrer
pour toy · Et celi orguilleus despist ses
prieres · et donc les moines alerent
au sepulcre du saint · et commencierent
a proier · alerent que il ... les
delivrast de leur anemi · et celui male-
reus aloit amenuisant toutes les villes
de saint Austregesile et amenoit avec
li toutes les bestes que il trouvoit · et si co-
me il estoit en ce voiage · le saint apparut
a li en vision et dist · Pour quoi ... tes se-
gnement et as lessies ... alqun

me servent · et en ce disant il le feri el
cors el · et ... il se esveilla · et cria que
saint Austregesile lavoit feru · et i jour
apres ce il morut · xxvij · de saint Souph
S lenoir a done ce successeur de li es fu
Soupplice fu nez de nobles · ij · diech ·
les parens · et en la fleur de son prim-
ier aage il rompi les enlacemens du siecle
et emprist la chevalerie de dieu si tres ar-
daument que se il eust este el temps de
la persecucion il se fust volentiers es pe-
rilz mis de son gre · et quant il estoit enco-
re en labit du siecle il ne sesforcoit de fai-
re nulle chose que moustiers · restorer
eglises et donner aumosnes as chetis · il aloit
a une eglise qui estoit loing de ses peres
secretement par nuit pour ourer secretement
vestu de vestement de penitance et veilloit
toute nuit · Et au matin il retornoit de
vestement seculier et metoit ainsi son
saint propos · et cestoit le ieu quil faisoit
en senfance · et tel affection seschaufoit en
li pour dieu · Et si comme il veilloit une nu-
it en cele eglise avec ij · enfans · ij · tres
noirs ethyopiens pristrent chascun lun
des enfans et sesforcoient metre les hors
de leglise · et lomme de dieu entendi les en-
fans qui crioient de si ... li agent en
si regarda les · ij · noirs hommes et leva la
main contre eulz et les enchaca par le si-
gne de la croiz et il sen fuirent tantost et
les enfans demourerent tout sains · Et a
ce tens la ennemi malicieus fist tout ces ef-
fors contre le chevalier de dieu et sesforcoit
de espoventer celi par menaces si comme il so-
que il ne pouoit decevoir par pensee · et
la renommee de li si espandi en long et en le
mant que il fu dit a Lothaire prince · et il re-
quist a saint Austregesile arcevesque de
Bourges la cite que lomme de dieu qui estoit
... vaust edifier ... entes chasteaus
Et apres ce que celi saint evesque fu ...

passe [illegible] ·les [illegible]
par la volente de dieu de [illegible]
du premier siege [illegible] · Et il pour-
forcie se coumist aus filz de leuesche et
nos pas [illegible] · Et quant toutes ces
choses furent faites · il devint mennes
sans cesser et a veillier [illegible] devint · En tel
maniere que [illegible] aucune necessite
naturel de dormir li venoit · il ne se re-
voit pas sus la molete du lit · mes a ter-
re sus ·i· seul [illegible]
desus · Et signifiant grace de vertu avisoit
en li que [illegible] nestoient pas
fais par li aussi come [illegible] fais par les
apostres · Quer il chacoit les deables par
paroles · il avoit les malades par oroisō
et suscitoit les mors · xxviij · des miracles
Si comme ·i· des nos de celi saint soupli
[illegible] fust venu a li par gra[illegible] · ce
ce de visiter le · et il li feist tele humanite cō
me il avoit acoustume a faire a tous · Et les
membres fussent [illegible] en autres cho
ses · le feu commenca a esprendre si que la
flamme de gastoit la couverture de lostel hast
tivement · Et tant que tout commencoit a
esprendre que len doubtoit que tout ne
trebuchast · et [illegible] tout comme desespere lessoit
le disner et sen fuioit · Et le saint prestre
commenca a contrester aus flambes par le
signe de la croiz · si que touz se merveillie
rent quelz morceaus de flambes furent
tantost restrains avant que lomme de di
eu tenist sa main arriere · tout aussi cō
me se toute la flambe fust environnee par
leaue du tres grant fleuve · Une noble
dame si avoit empli son grenier de pois de
ble · si que une nuit seure · le feu du ciel en
tra dedens · et flambe commenca a ramper
et resistoit et fist grant tumulte · et quant l'o[illegible]
me de dieu sot la cause il couru la a grande
espinee et environna le feu · et en mervel-
leuse maniere il li mist fine par ·i· cer-

[illegible] il fist a son baston · si que la haulte-
ce du feu ne pouoit passer outre · et tantost
comme les flambes touchoient une mesu-
re prochaine · il se retornoient a soi et sanc-
a mesme [illegible] · et n'osoient passer outre · Il
commanda a couper ·i· grant arbre qui esto
it loing de la [illegible] si comme larbre fu cou
pe il chai hastivement en tel maniere quil
acraventa ·i· enfant qui entendoit ailleurs
et estoit tout esbahi · et tantost le saint p
stre leva sa main et le seigna du signe de la
croiz et tourna larbre a lautre partie · et ai
si osta lenfant du peril de mort · ¶ Un mal
vais homme fu entra el grenier du saint
homme par force · et se efforcoit de rom
pre et de ravir tout quer il avoit couvoi
te de embler ce qui la estoit · et si comme il se
hastoit de sen aler · quant il retorna il ne
trouva nulle issue · mes celi coupable
fu environne [illegible] ca et de la aussi comme en v
ne chartre · et ainsi ala toute la nuit en
vain · et au matin lomme de dieu apela ·i·
des gardes et commanda a celi compaignon
et li commanda que il meist hors celi q trou
veroit el celier lasse par son erreur · et au
si comme croiant en liens par son pechie · et
tantost celi apela son compaignon et entre
rent dedens et trouverent celi mauvais
homme et le prisdrent pour mener le hors ·
mes il leur eschapa des mains et se doub
ta pour ce quil estoit pris en larrecin et es
toit avironne de gens tout entour · si vou
loit miex souffrir mort hastive que perir
par lons tormens · si se lessa cheoir en ·i· pu
is qui estoit illec tout en apert de ·iiij· brac
ies de haut · et toutes fois quant il vint la
aval a la terre deyonnable de par quoi il len
devoit avenir encloue · Et donc lomme de dieu
accourt hastivement et commanda que ·i· des
enfans descendist la et dist que celi fust
lie et trait hors · Et touz disoient que il ne
pouoit vivre et cuidoient quil estoit ia

mort · il y fist entrer a force et lamena du
signe de la croiz · et donna celi tout sain
que chascun cuidoit estre mort · et il le ha
derodes et fu tant lonc sus terre · et sage
noulla as piés du saint homme et requist p
don de son peche · Et tantost lomme de pitie
li pardonna et li donna choses necessaires
pour son vivre · et la monnoie que il le de
mandast avant que il le muist · Secon
me · i · de ces deciples li demanda licence
de retourner a ses propres choses et estoit soz
dyacre · Et celi par volente damour li refusa
a donner que par aucune maniere la voie ne fust
trop longue · Et celi tantost ainsi fu comme des
par orgueil qui avoit a prime lessie et ou
blie la cure premiere des choses mondai
nes · Si parti a tant sen aler · i · chastel mes
il fu tantost si avugle que toute la nu
it il tournoit ca et la · et quant il fu or
au matin il vit que il estoit el lieu dont
il estoit parti · Et donc il sen vint au mar
prestre et requist pardon · et la debonnai
re pensee de celi li pardonna tantost quant
il out confesse son peche · xxix · des tem

Une nuit si comme il a tations des di
compli le chant de ables seur mo
tes pseaumes devant les fons tres pl
il sen ala a leglise de saint martin si que
il a compli illec iusques au matin le
demorant de la nuit es devines loenges.
Et le deable seulvin la en figure dun oi
sel tres horrible et destruit premierement
la lumiere que i · enfant portoit devant
et apres il se comenca a hurter a grant
efforz contre les iex du saint et contre sa
face · et en volettant ca et la estoit fort et
desconvenable contre le saint · Et lomme
de dieu sot que cestoit de ses fins et dist · Je
sai bien que cest le menestre de lancien ser
pent · et fist le signe de la croiz · et il se lu
noi · mes il fu plus ardant daguillonner
le saint homme · Et si comme i · des menistres

du saint homme aloit pour donner confort
as pouvres en i · lieu ou il hestoit commande
le dyable li vint au devant et le leva hors
du char ou il estoit · et le demena si mal
ment que il le lessa aussi que tout mort ·
et ainsi fu aporte des prochains du lieu
a ostel · et nul ne le dist au saint homme · Et
en la parfin il senti par esprit de prophetie
et sot quil avoit este la · x · iours sanz vo
ix et sanz parler · et avoit toutes les me
bres ia mortes · et avoit si serre la bouche
et les denz que len ny pouist pas metre une
goute deaue · Et donc le saint homme se prist
a plourer par bonne volente · et se mist en
oroison · et commanda que len li aportast
· i · morsel de pain et du vin · et tantost come
len lot ouvert les denz a i · coutel · et len
li ot mis dedens une goute de vin · et si come
il avoit quant de ses sens quil avoit per
dus li revindrent · et les membres rebi
drent en leur premieres vertus · Et i · pour
pires ce le saint ala veillier avec son clergie
en leglise · et premierement le venimeuse
du mauves serpent commenca a suffler
aussi comme i · vent souef · Et tantost apres
il fist si fort vent que les voutes les au
tiex les lumieres et ces autres offices
trebuchassent · et que les deciples cuidoi
ent que leglise trebuchast du tout · quil
avoient si grant paour · quen lessieront
a chanter · et atendoient la mort · et sesten
dirent au pavement en oroison · Et le sa
int homme estoit fermement et seurement es
tant et ne doubtoit nient ce que lennemi
en nient faisoit · Et donc se rassembla lenne
mi avec son efforz tout en une mote et
sesforca a espoenter le saint par grigneurs
noises · et commenca a crier devant li a
tres grant murmure et a feru le pavement
et a trebuchier desus · si que les deciples cui
doient que leur mestre deust estre despecies ·
et en furent longuement esbahis · Et le

saint prestre s'en ala en son abbaie saint pau
les glaives des ennemis · demora touz jors es
desertes campaignes · et reprist de ce qu'il
estoient espoentes et que il envoient les
sie les devines loenges pour menaces
de sainctise · Et si comme lui de ceuls de la
ples aloit a icelui fors bailler au mon
stier · le deable qui s'esforcoit d'empeschi
er la bonne oeuvre li courut alencontre et
le bati tant que a bien pou que il le laissa
pour mort · Et quant le saint homme le sot
il s'acouta de coste li et pleura forment
et li ouvri les dens · et ~~tantost~~ li decop
pees mains le saint sacrefice de dens · et
tantost soudement il le prist par la ma
in et le leva sain et drit · Et i jour apres
i vilain prist une congniee en sa main
et [illegible] escommeniement el jour de la
surrection nostre seigneur · et tantost la
main li en vint et secha · et la congnie fu
enclose dedens les nerfs · Et si comme il s'en
fuioit en haste au serjant de dieu il s'age
noilla a ses piez pleurant · et quant le sa
int homme le vit il commanda qu'il venist
plus pres · et entra en sa celle et demust
en oroison toute nuit · Et au matin quant
il vint a l'eglise pour rendre graces a di
eu · et il vit celi homme et la congniee desc
endi il en l'eglise et entra en oroison · Et
celi coupable soustenoit si granz tormenz
qu'il cuidoit si fort que chascun cuidoit que
ce lieu tremblast · et orent grant paour ·
et tantost soudement la main escomme
niee fu restablie a sante · et la congniee
en chei hors · et celi coupable confessa son pe
chie et en fu absolz · Et en la fin celi sa
int homme ancien de jours si se reposa en
pais · et fu ennobli apres sa mort de mult
de miracles · XXX · de sainte salebergue ·

Sainte salebergue autresi · ce fu bien belle ·
digne vierge et autresi fu en cel temps
et fu nee es forsbours du chastel de loncs

ne el fivier de lengres · et fu de nobles
parens · Et si comme le benoit eustace abbe
et successeur de saint coulombain · aloit
en germanie pour destruire le erese bono
siacque · et il retornast au pere au pere
de la dite pucelle goudran par nom · celi
le recut mult agreablement aussi comme
il eust fait i biau don · Et donc le saint
entre les paroles de la monnestement
de leur salu · il commenca a enquerre s'il
avoient point de lignee · et le pere li pre
senta devant li · ii · enfanz pour la grace
d'avoir sa beneicon · mes li saint homme
li demanda s'il avoit plus de lignee ·
et le pere et la mere distrent qu'il avoient
encore une pucelle qui avoit este ja pi
ece aveugle · et donc dist il si viengne ·
Et donc le saint homme jeuna · iii · jours et
donc espandi de l'uile sainte sus les iex de
la pucelle · et tantost ele recouvra sa pre
miere sancte · Et apres ce les parens de
la pucelle se pensserent que ele avoit li
gniee et la donnerent a i noble homme
par mariage contre sa volente · et il ne fu
pas · ii · mois apres les noces que il fu
mort · Et le benoit eustace apres mult de pro
mes et de labours · apres les pestilences
des heresies et les simonies des mescreoi
ans si resplendi par mult de miracles · et
trespassa en nostre seigneur · Et leu mist e
lieu de li saint valbert pour gouverner
les freres · Et donc sainte salebergue qui
estoit veuve si entendoit en vegiles en oro
isons en jeunes en aumosnes et retenoit
soutiuement en son courage et acomplissoit la do
ctrine que saint eustace li avoit baillee ·
Et par le commandement du roy dagoubert
afin d'avoir lignee · ele fu acompaig
nee par mariage a i homme qui avoit non
baldoin qui demoroit en la sale royal · et
ourent · v · enfanz · en la parfin ele quer
[illegible] son mari · et ces enfanz furent saincs

a dieu et prament labit de religion et ele
ot conseil auec saint Aubert et puis les
fors de son mari ele fist .i. couuent de pu
celles es fors loins de lengres en leritage
que ele auoit de son pere. Et apres ce vne
cruel bataille fu es parties de ce pais qui
commenca entre les rois de france si que
les prochains liex de la furent ardes et les
cors damoiseles saints furent ars en feu.
Et donc ele prist conseil auec saint Au
bert le quel ele out apres ce .i. compaignon
de sa vie et de son labour et lessa la ter
re de son pere et sen vint a grant aparei
eil a lengres la cite et auec les autres
qui li estoient commises de dieu et la fist
.i. moustier en pou de temps et les ser
uantes de dieu auient et assemblerent
de la enuiron. Un iour si comme il a te
dient la venue de lomme de lomme de dieu
Aubert et le bonnte de miel qui la ap
leue fu le en finisie. Ele commanda que
len feist de la ceruoise et que len la me
ist en la tonne et si comme le vessel nestoit
pas tout plain la serur qui garnoit vint
humblement a la sainte fame et dist
dame que ferons nous le vessel nest pas
plain et laue est chaut. De le saint alle
demeure auecum je me doubte que la
liqueur de nostre beuurage en agrisse. Et
ele li dist. Va et met tout el vessel ce qui est
demore de la liqueur et cele ala hastiue
ment pour acomplir son commandement
et trouua le tonnel tout plain que ele
auoit [illegible] lessie demi vuit.
El temps [illegible] sainte salebergue vit
descendre du ciel .i. tabernacle de merue
illeuse clarte et li estoit auis que il es
toit tres large par desous et haut par desus
et auoit dedens .i. oisel de merueilleuse
blancheur et de grant resplendeur et fu
puis emporte outre .i. grant fleuue en
.i. lieu couuenable et fu la lessie et la
sentoient lonnes odeurs de diuerses
fleurs et entre les blancheurs des lis et les
vermeilleces de roses et des fleurs ele vit
grans compaignies deuant de lui et de lau
tre nature cest assauoir fils et filles qui a
uoient blans aglatons et aornemens de
couronnes es chies. Entre les quiex ele vit
lonnorable homme qui serue en esme de colons
le quel ele auoit souuent receu en sa meson
qui li venoit a lencontre et disoit. Dez a co
lieu qui test ici apele. mes pour ce que
tu es encore necessaire a tes serurs la beno
ite vierge marie a deprie son fils que tu
retornes encore hastiuement des couuent
nes closes iusques la. Et apres ce loisel
la prist et li donna viande en sa bouche et
sen ala arriere haut. ¶ Donc uint si comme
ele prenoit son somme langle nostre seignor
en la forme de saint Aubert apparut a son
a ele et en porta auec soi la ceinture dentre
les rains et ele ne la vit plus et il resplen
dissoit par tres grant blancheur la resona
ainsi. O tres douce fille appelle ton seignor
redemeur viton et atent ton issue que le
meisme couronne a ceuois couronne de ta
victoire. Et el centiesme iour de ton trauail
il tu entreceuras le louier a mult grant ga
aing. Et si li commanda langle de nostre seig
neur que chascun iour et chascune nuit
par le nombre de ces .c. iours ele deist .i.
psaltier. Et auint que ele fu certaine
de la promesse autant fu ele liee du seruise
et la feste de li est celebree en la .x. kal
de septembre. xxxj. de saint ysidre arcuesque

Icel me displeusce et de ces temps.
En ce temps ysidre displeusce fu en
noblees espaignes tant par saintee comme
par doctrine. Et cest saint ysidre euesque de
palence escripst mult de profitables choses de
quoi ces choses qui ci apres sont mises.
cest assauoir liures de quiuoques et des
nommees. liures de sentences .iii. dethy

mologie · ex · livres · du commencement des
offices · ij · livres · des ose eneslme de la si
gnification du viel et du nouvel testament
· ij · livres · des allegories sus le genesi · i · li
vre · Encores · i · livre · En leuitique · i · li
vre · El livre des nombres · i · livre · El livre
de deutronomi · i · livre · En iosue · i · livre ·
El livre des iuges · i · livre · El livre des ro
ys · i · livre · Du cors du sanc nostre seigneur
· i · livre et plusieurs autres · Et canon · i ·
livre des festes des apostoles que ysidore
ordena le primier · ... canon · epistres et de
cretales des evesques romains · Et canons des
concilles qui furent ordenes en divers li
eus par les successeurs des temps · et cele
bres par le monde des evesques catholiques
et en fist · i · grant volume ensemble · Duquel
volume ... ces parties de ceh · cest a canon · des
epistres des evesques et des concilles ensem
ble et des ... des docteurs catholiques c
... chose est que les decres vuton et gracie
fuient estins · xxxij · des diz de li de la temp

Lamme aussi le ... canon de la char ·
Ierteur el livre de ceul parlers contre les
temptations de char · en celi livre · Len di
st ¶ Se tu as en fin la char tu seras tourné
te en elix · tes armeures seront armees
contre toi · et seras navre de tes glaives · et
seras pris de ce ... tu aras pechie · La
cest fort chose que homme ... a consu
mance · Et coustume a coustumee est co
nvertie en nature · Jete pri lieve toi de la
ou tu es coule · et ie ne puis cont...er ... amo
vrage · ... fin ... par la mort de bien · i
le isin venue par lordenance de mauvese
coustume · ... combien que ce soit aginnir du
leur · toutevoie touz iours en ... s bla
ges · et propose en toi contre les ardeurs de la
char · les chaleurs du tourment ... · La
remembrance de lardeur du feu denfer · si
metent hors les ardeurs de luxure · el se
cont livre · Le corps ne peut estre corrompu

se le courage nest corrompu avant ¶ Chas
tee conioint lomme a angel et le fait compaig
non des angles · Luxure est conioincte a
molesce · Et en contraire · quer pleinne
conioincte de delit est restrainte · et luxure
est seurmontee · Les ventres plains de vi
n sont luxure a voisines les membres · Et
les ventres sont esmouvemens de luxure ·
et la chaleur y norrissent si fait plus cas
tre seur ... ement · Et se tu veus estre se
ur de fornication soies de ceste et loing de fa
me par cors et par leve · Se ni es uns ... apo
· i · serpent tu ne seras pas longuement sans
estre blecie · Tu ne seras pas seur se tu es pro
du peril dun feu · Se tu es lie de fer encanne
fois seras deslie · ... prent tantost ce
qui sont oiseus · xxxiij · dumilite et de pacie

¶ Sur ... le ... est enclinee par ... ence
humilite es basses choses · tant profi
te il en essample · ... primier degre de hu
milite est ou volentiers verite · ... membre
ement retenir la · Et volentiers profiter
en · verite si fuit la pensee que ele ne treu
ve humiliable · descent si que montes
humilie toi si que tu soies essaucie · ... et tes
saucie pas si que tu ne soies humilie · Soies
petit devant tes iex · Que tu soies grant de
vant les iex de dieu · Quer de tant come tu
seras plus despit devant tes iex · de tant
seras tu plus precieus devant dieu · humi
lite ne set nulle aventure · Soies en · i · est
at en toutes choses · ne te muee pour ioie ne
pour deul · Nulle aventure ne te truisse ...
appareillie · Nulle aventure ne soit que tu
ne tu penses avant comment il te peut ave
nir · Pense en toi que il nest nulle chose
qui ne te puisse avenir · Quer le pou pen
ser avant si amenuisie les tristeces ave
nir · Les maus qui vienent de ... pourveu
ement fierent griement · apren a souf
frir maulx · plus que a raporter · Ce qui
te desplest en · i · autre · te desplese en toi · ap

...de lonnarement souffrir dun ... de plusieurs ·

pareille entre laspre parolle · le sai de souf
frances · et contre le glaive de la langue · lesc
u de pacience · Ne te retorne pas en ten
dant · ne te recorde pas les ledenges · Tien
pacience de cuer · tu vaintras plus tost
en taisant · Deuine ton aler possible a la
douleur diuine · Ja soit ce que la plaie
soit grieue · se ele est ouuerte si se sa
ne ele · La plaie enclose si meurtrit le cou
rage · Enuie si nuist premierement a soi
Quer ele mort le premier celi qui la fait ·
Cest une raigne de lenuie · i · ver qui men
iue le sens · et brulle les piz · et tourmente
la pensee · Ele part le cuer aussi comme pes
tilence · Garde que amour ne te decoiue ·
Ne lozengue ne te froisse · Quer al qui ne
connoist loenge ne sent nulle iniure ·

Demoustre tu p. xxxiii · de bonne et
discretion par habit onneste contenance
et par aler · Ton fait soit grief · et honest
te soit en ton aler · riens ni soit iolif · ri
ens de biauté · Riens de grieté · Riens de so
tie · riens de legiereté nappere en ton aler ·
La langue demoustre les meurs des hom
mes · car tel comme la parole est demon
stree tel est esprouue le courage · Ne de
meure pas la vie estrange · et ne con
chie pas ta bouche du mal dautrui · Ne
mesdi pas du prochain · mes aies en pi
tie · et ce que tu mesdis es autres · doub
te plus quil ne soit en toi · Noies ia les
mesdisans · car les mesdisans et les o
ians sont coupables dun meismes pe
chie · Cels qui nacomplissent ce quil de
uent sont contes entre les desloiaus
quer il nacomplissent la foi de leur pro
messe · Tieng ta foi es promesses en
mal · et mue ton ordenance en lait ueu ·
Cest iniquité promesse qui est acom
plie par felonnie · Nule nest plus gref
poine que male conscience · Quer la
mauuaise pensee est dechacee par les

apres aguillons · Deschieue tes mau
uaises pensees · quer le peche demoustre
est tantost cure · Dilation nuist es bonnes
choses · Souuent est nature muee par longues
meurs · et est semonte par coustume · la
sage dune montaigne se conuertist en na
ture · toutes choses donnent lieu a usage
Ce que tu auras commencie a grant force ou
le parferas a bonne volente par usage · En
saigne le bien que tu aprens · et le science
que conois par loreille · espant la par la
bouche · Quer la sagesce est faite greigneur
en donnant a cele · et en retenant ele est
apetiee · Oste estrif en ta desputaison · oste
mauuaise deffense en demandant · donne
tost lieu au demande ur · aime plus a o
ir que a dire · Oies au commencement et
parles le derrenier · Tes toi le premier et
di le derrenier · car la fin si a plus donneur ·
Quer en toutes choses la fin est entendu
e · et les derrenieres choses sont requises
et la fin de loroison est meilleur que le
commencement · Le faiteur du peche nest
pas tenu seulement tenu pour nuisa
mes le consentant meisme · Pouoir ne
garde pas touz iour sa foi · La ou pouoir
est · hardiesce len suit · Tien tel a tes sub
iectz que tu soies plus ame que cremuz ·
quer foi si oste pouoir · et volente laue
tablist · Cest felonnesse iustice que de no
auoir pitie de la singulite humaine · En
loi meisme te contraigne · Tu meismes
porteras le iugement que tu feras as
autres · Eschiue les honneurs que tu
ne peus tenir sans peche · hautesce do
neurs est multitude de felonnies · et el
greigneur degre sans doubte la poinne
est greigneur · Quer les puissans sue
frent puissaument tormens · et de tant
comme lonneur est greigneur · de tant sont
les perilz plus granz · Le haut arbre est
demene par plusieurs foiz vens · et les

raines de celi sont plus tost rompus et
trebuchies. Les hautes tours sont el gre-
igneur peril. et les tres hautes montai-
gnes sont feruës des plus espesses fou-
dres. Le glorieus apparoist tantost par a-
gier. Quar la gloire si engendre envie.
et envie engendre perilz. Ja soit ce que
aucun resplendisse par la gloire du sie-
cle. Ja soit ce que il a porte couronne de pre-
cieus aornement. toute fois est il touz iors
en poine et en angoisse. Il couche en draps de
soie. mes il est trouble. Il gist en plume-
mes il est pale. en lis dorés. mes il est correc-
ciez. Tele sera ton eure come t'entente aura este
Qui donne pecune. tu li lies son loier.
r lostes pas a lui ce que tu donneras a
lautre. xxxv. de dagoubert roi des frans.

Lothaire roy des frans mort. Dagou-
bert son filz regna. en lan de lempi-
re eracle. xx. et de lincarnation nostre sei-
gneur lan. vj. et xxxij. et regna. xxiij.
Sigibert en listoire des frans. Cestui dagou-
bert prist. iij. royaumes en une seule
seignorie. et ce dagoubert fu norrice-
res des orphelins et tres debonnaire as franco-
is. large a eglises. Droiturier en iugement.
Il fu le premier qui commanda donner aumos-
nes as eglises de sa propre bourse par tout son
royaume largement. La renommee vint
de li as bons. et paour et cremeur ensemble
en toutes les contrees environ. Il establi pes
en tout son regne. tout aussi come le pesi-
ble salemon. il pesible tint le regne des fra[ns].
Sigibert. Cestui dagoubert deservi aucune
foiz lire de son pere lothaire roy. quar il ba-
ti son conseillier. et le tondi et villena. et en
fu mucies a leglise saint denis. Et pour ce
que en nulle maniere il ne pout estre mis
hors de leglise il ama touz iours le saint et
leglise en son cuer.

xxxvj. Du miracle de la dedication de le-
glise saint denis en listoire du saint.



Quant le iour de la dedication de
cele yglise aprocha en la. vj.
kal. de mars. la nuit devant
ice li iour il estoit acoustume
que tout le pueple estoit mis
hors de leglise pour ce que len-
tree fust lendemain plus delivre as eves-
ques. Si avint une chose digne de remem-
brance si come ele soit seue par vraie relati-
on a touz tens et aages des frans. mes il
nest pas certain se ce fu par ignorance des
gardes de leglise ou par la negligence di celi.
Quar. i. mesel que les gardes ne congno-
issoient point. si estoit plain de bonne as-
iance et veilla toute nuit ale en leglise
des sains martyrs. et pour grace de veilli-
er la. il prist le plus secret lieu tout seul.
Quar si come dit est tout lautre pueple et
les gardes gisoient par dehors. Et cele
nuit a leure de cos chantans. si grant clar-
te resplendi devant cele yglise. aussi come
se ce fust la clarte de mil cierges. et si come
le soleil eust alume devinement sa clar-
te. et le mesel estoit toute cele nuit sanz
dormir. et resclarci pour cele tres grant clar-
te. et celi tres curieus commenca a entendre
pour veoir se le soleil enluminoit cele clar-
te. Et lors a que soudement que ihesu crist
evesque des evesques avec ses amis les
beneois apostres pierres et pol vint et sa-

noit avec li les glorieus martyrs Denis
Rustique et Eleuthere. laquel vision ne bi
ent pas soulement celi mesel veoit aussi co
me en maniere de songe. mes il apertemen
t tout et toutes les choses as iex corporel
es. et si veoit nostre seigneur Jhesu Crist vestu
de blans vestemens. et empraignant les
signes de la dedication es murs clerement
et aloit devant. et acomplissoit ordeneem(ent)
l'office de evesque. et l'onnorable procession
de ses loiaus amis le suivoit. Quant les alz
il convint especiaument les devans diz
apostres et les nobles martyrs. Et quant
l'office de la dedication fu acomplie si comme
il apartient de coustume. le sauveur se tour
na au mesel. et li dist. Si quil te porte
tendre. va es pontifs. mes entent. Va a
nos evesques qui atendent de lors. leur
di ce que tu as veu. et que je leur mande
par toi. que il ne se travaillent plus pour
la dedication de ceste eglise. quar nous la
avons sacree de nostre main. et avon acom
pli toute l'office de la dedication si comme tu
as veu. Et donc le mesel fu plus seur pour
l'ordenance de la vision qu'il ot longue
ment regardee. et fu .i. pou plus hardis
pour la resjoissement du sauveur. Et nostre
seigneur dist il. et qui me avra de ceste cho
se. Je sui le plus chetif de touz les homes. et
sui reprouchie de vue. je n'ai lieu de venir [illegible]
monter as homes. quar si comme tu voies je
sui travailliez de ceste maladie de lepre lai
dement. et que plus. Il avint a celi mesel
que le sauveur par .i. legier atouchement
de sa main en la face de celi et environ le chief
en merveilleuse maniere. il osta tout le cu
ir avec les horribles pourretures et la che
velure. et celi puissant main restabli a
sante icelui mesel. Et cele cote de meselle
rie que il avoit oste toute chaude il mist
sus une pierre qui estoit illec pres. et la
fist illec estre en cele meisme semblance

que ele avoit este avec toutes les taches
et les plaies que il avoit avant. en tel
maniere que vous cuidissies que cele fa
ce eust este toute entiere ostee de celi. si que
vous ne doubtissies pas que ce ne fust la fa
ce d'un mesel. et li dist encore dist il a celi
et s'il ne te croient. toutes foiz ne mescro
ient il pas ses signes. Et ces choses dites
cele lumiere qui pour la grandeur de son
luminaire avoit avuegle la clarte de
plusieurs candeilles. et cele benoite vision se
departi. .xxxvii. du plement de celui
Le jour esclairi. et quant les
marregliers de l'eglise entrerent et trou
verent le mesel rendant graces a Dieu
il leur proia qu'il fust mene a l'empereur.
et dist icelui une chose secrete a donc li dont
fu mene a Dagoubert. et li dist l'ordenan
ce de la devine vision. et que vraiement
la dedication de cele eglise avoit este fete
de nostre seigneur en cele nuit. et le bi cele
et la devinement. le fu rendu en sante. et
monstra au doi et dist. Vez la la fenestre
par la ou nostre sire vint. et entra en ceste egli
se. Et se tu ne me croies si bien et a vi a seu
res qu'il a fait es. Et donc il les amena
a la pierre qui estoit signee de ses nobles
ensaignes. et le roy se merveilla quar il
se doubtoit encore de la verite. quar il avo
it .i. home estrange aussi come mendiant
et que il veoit besoigneus. Et en la pri
il fist satisfaction a celi mesel voiant quar
il li monstra sa chevelure qui li avoit
este ostee que nostre seigneur avoit mis sus
la pierre qui estoit de monstrance du mira
cle. et estoit la semblance du mesel. et donc
demonstra tesmoignage evident et non
doubtable et estoit aussi demonstrance
de son ennobli de sante. Et que je die ver
te. la semblance des membres du chief
des oreilles. des paupieres de la bouche et
des narilles. apparoient aussi en leur propres

lices tant esleus que toute la doubte du miracle pouoit estre hors. et la verite po oit aparoir. et se aucun en estoit mescreans ou non creans que toute la meselerie et la mesaventure s'en fust. et que touz le pouoient veoir. et que l'en ne s'en esbahist plus. la char estoit mole. et la char ce que ele estoit mole. et la char ce que ele estoit vuide dedens. si se gouvernoit elle aussi comme se ele fust garnie et soustenue des os et norrie de char. Et les blancheurs et leur parcanture des bulles de la meselerie estoient aussi bien congnoissables en cele despouille comme les plaies et les desechemens de cele maladie fussent encore entre char et cuir. La nouvele se espandi. et donc le peuple fu certain de cele merveille et de ce fait de grace. Et continuant les evesques qui estoient assemblez a la dedicacion de rendre loanges a dieu. et tout le peuple avec aguillant estoit veoir le chief du mesel et resgardoient la forme et se merveilloient. et esjoissoient ensemble. et les parois qui estoient signees des dignes mains portoient tesmoignage de la chose faite. les autres signes ne sont ne ne seront effacies. mes tesmoignent encore le fait miraculeus au jour d'hui. Les anciens le moustrerent clerement au peuple. et la chevelure du mesel fu moustree a touz si que toutes doubtes furent ostees. et cele chevelure fu mise en une fort fiertre close. et ussiuees au jour d'hui et encore garde entre les nobles reliques et les miracles plus honnourees de cele eglise. pour ce que la propre main de nre seigneur l'avoit atouchiee. Et donc le peuple s'assembla. et pour ce que il ne savoient pas le non de celi il le nommerent saint pelerin. Et donc s'en retornerent les genz plus liez chascun a son lieu. et l'eglise tesmoigne encore la consecracion avoir este

faite devinement. Et augoubert ne fu pas poi liez de ceste chose. mes se pourpensa comment honnorer l'eglise. Et pour ce que desore en avant ele ne fust consacree ainsi que a l'eglise de rome il la fist garnir de previlege de saint pere de rome. Et par dessus ce il l'ennora de dons royaus. et li sembloit encore que ce qu'il donnoit de ses propres rentes que c'estoit pou. xxviii.

Ou temps de cesti de saint magnelout augoubert fu evesque d'angiers en cel saint magnelout evesques fait d'angiers duquel la feste est celebree en la xvii. kal. de novembre. Et quant augubert ot la renomee de la bonte de li. il le manda venir a li a angiers. Et quant il entra en la cite et il ot passe la porte. les malfaiteurs qui estoient tenuz es chartres si sorent sa venue. si crioient desconvenablement a avoir confort de li. Et il s'en ala au juge et le commenca a proier que il pardonnast a ces chaitis leur messais. et il ne li voult pas otroier. mes s'en ala saint renes faire. et il entra en l'eglise a mioi il tendoit. et deproia nre seigneur que il deliurast ses prisoniers de leurs liens. Et soudement les fers des mains et des piez cheurent. et la chartre leur fu franchement ouverte. Et il s'en saillirent et s'agenoillierent as piez du saint homme et li rendirent graces. Cil saint homme avironoit tout entour la dyocese qui li estoit commise. et il vint a une ville qui est dite quartigni. les enfans jangleurs li estoient en iouant soi mammeles et escomniees leidenges. Et il les regardoit. et l'un des enfans melle a toute sa maniere fu tenu et deporte par l'air aussi comme en une mote par ca et par la. Et donc ses compaignons et ses parenz furent espouantes et tristes et s'enfuirent desuoiablement de roches de valees et par destroiz lieus et si

ne firent rien · et si come il estoient ia tous
desesperes en la par fin il se desportoient
par desuoiables et par sentiers plains
de ronces · et trouuerent le saint entre
· i · espes buisson de ronces · aussi come demi
mort et encore alenoit il a poine · Et ses
pies le enueloperent a grant plein en
· i · mantel que il estoit a bien pou devo
pu de toutes les membres · et loffrirent
devant le saint home · et il le leua par
la main et le rendi a ses parens plain
et puissant de vie · ¶ Un temps que il a
loit a passer une eaue et il navoit point
de nef a passer outre · et le batel estoit ou
tre leaue · mes il ni avoit nul qui li a
menast · Et tantost come il se fu mis en
oroison si come il avoit acoustume · le
batel saulli tres soudement du lieu ou
il estoit lie · et sanz aviron il fu mene
en nocant outre leaue a riuage ou
cil estoit qui la tendoit · Et il rendi gra
ces a dieu et entra ens avec toute sa
compaigne · et vint hastiuement et
a point au lieu ou il tendoit · Il fu · i ·
temps que grant compaignie de po
vres acouroient de ca et de la a lomosne
de dieu par faim et par mesaise · et il au
si come large donneur fist de la viande
et les repust trestouz · Et si come ses serians
vouloient enquerre la somme de largent
qui avoit este despendu en la viande
des povres · il trouuerent plus dargent
au double quil navoient despendu a
donner pour dieu aus povres · ¶ Heracle
· i · autre si come estoit des vertus de li · et com
manda alcuns homes qui savoient son ma
lice que len li appareillast secretement
· i · beuurage mortel · Et quant le saint
home les vit venir a li · il entendi devine
ment la mortel machination deulz ·
mes il se remembra du commandement
de leuangile · et leur fist toute humain

te en bonne et en viande · et apres il les
amonnesta de salu de lame · et que il
se souffrissent de faire tant escomeme
malice · que il ne fussent tormentes en
enfer par plus estroite paine · Et donc leur
donna le laissier de pais · et les en fist aler
sanz nul damage · xxvi · de leresie heracle
En cel temps · et de la prince et la loi
Cyr euesque da de mahomet · hue de
lexandre · et Serge patriarche de co
stentinoble si preeschoient leresie des mo
nothelites · cest a dire ceulx qui cuidoient que
tant seulement une nature fust en ihesu
crist · Et heracle fu pervertu diceulz le quel
estoit empereres qui erra contre la foi
catholique apres tant de batailles · Et
donc par le devin iugement les agarie
ns qui sont dit sarrazins · et leur duc
homar compristrent griement lem
pire diceli et le comencierent a destru
ire · Car homar comprist damas
et toute defence ihrlm · et toute syrie
et anthioche · et celi tyrant fist mauchi
as son prevost iuge et amiraut de tou
te la contree qui est degypte iusques au
fleuue de eufrates · Et avec toute ceste
tempeste les sarrazins qui sont du temps
mahomet prophete seudo · qui tant avoit
donne come prophete de traison si leur a
donna sa duchie · et donc issirent de lor
sieges et comencierent griement a
gaster lempiere heracle · Et cesti ma
homet si fu prince des sarrazins et des
arrabiens et fu faus prophete · Et si fu du
lignage ysmael filz abraham · Et si come
la primiere de son aage il fust marcheant
il aloit souuent en egypte avec ses cha
meles et en palestine avec les iuys et
les crestiens des quielz il aprist le viel et
le nouvel testament · et devint tres par
fait enchanteur · Et si come il aloit ca
et la il avint quil ala en la province

de corozaint. Et la dame de cele prouince
estoit apelee cadigan. Et si come ele se
merueilloit de diuerses manieres de
choses que il auoit aporte auec soi. si
se comenca cele dame a soi acointer de
li plus amiablement. et mahomet si
la comenca touz iours plus a enlacier
par ses enchantemenz. et amenet la
petit et petit en error par la chalem
de son enchantemenent. et li dist que il
estoit messies que les iuis atendent en
core auenir. Et ses paroles estoient con
fortees tant par la maniere de son
enchantement que par la bondance de
langage de son grant malice. par laquele
oppinion. tant seulement cele puissant
fame ne fu pas deceue mes. et touz les iu
is a qui la renomee de li pout atteindre
et venoient a li auec grant compaignie
de sarrazins. pour la grant volente de
cele chose. Et donc il leur comenca a fa
indre nouuele loy et abuillier. et ad
ioignoit a ses loys tesmoignages de lun
et de lautre testament. Les queles loys
les hysmaelitiens apellent leur loys
et dient que il estoit celi qui leur porta
leur loys. Et cele dite fame vit cel hom
me estre ennobli et auironne de la com
paignie des iuis et des sarrazins ense
ble. si cuida que la deuine maieste fust
en li. Et si estoit veuue si que ele le prist
a mari. et ainsi mahomet out la prin
cee de cele prouince. Et apres ce ceuls
darrabe sacompaignerent auec li et co
mencierent a deguaster le royme de per
se. et au derrenier les contrees de lem
pire dorient iusques en alixandre et a
enuant heracle. Et apres ce mahomet
comenca a cheoir de male maladie. Et
quant cadigan le vit ele fu trop triste
de ce que ele estoit mariee a un home
ort et malade de tel mal. Et celi a la

voult apaier et la conforta par teles pa
roles disant. Cest pour ce que ie re
garde langle gabriel parlant a moi
et ie ne puis souffrir la resplendeur de
son voult. mes chie et defail aussi co
me home charnel. Et donc la fame le
crut bien et aussi cuidierent touz les a
rabiens et les hysmaelitiens que il rece
ust de la bouche de langle les loys que il
donnoit a ses deciples pour que larchan
ge gabriel estoit souuent enuoie de di
eu a [illegible] sainz homes. xl. [illegible] homes

[E]ntendit que .i. [illegible] qui chi il est [illegible]
[illegible] est espries ne des fallaces de
contre nier des fallaces de lantecrist
mahomet el quel len lit. Que il vou
loit [illegible] du pueple da
rrabe. et disoit que il estoit prophete enuo
ie pour leur salu. si que la loi des iuis
et des crestiens qui estoit trop rigureu
se et trop cruele il atrempast par plus de
bonnaires comandemenz. Et pour ce q
il obeissant au comandement de dieu et
fust veu faire aucunes demonstrances
aussi come moyses. il fist assembler
le pueple a .i. certain iour et en certain
lieu. aussi com pour receuoir la loi e
uoiee de diuinement. Et quil leur mo
strast signes et demonstrances. i. tour
celi parlant au pueple. il auoit une co
lombe que il auoit subtillement nor
rie et enseignee si auoloit et sasseoit sus
son espaule. et si come ele auoit a cous
tume ele metoit les grains qui estoient
en son oreille. et faignoit que elle li de
ist les paroles de la loy. Et tout aussi
.i. thorel que il auoit ordene a ce par
acoustumance que il le pessoit de sa
main. i venoit quant il oi la vo
iz celi deuant tout le pueple. et aussi co
me se il fust enuoie du ciel. il aportoit
les comandemenz de la nouuele loy q

il hantoit lie en ses cornes · Et aussi avo
it il fait en sommeillant en terre en certain lieu
eus vessiaus plains de lait et de miel. Si di
soit il ainsi aussi comme se il les trouvast
par revelacion devine · et les monstroit
au pueple aussi comme signe dabondance
avenir · qui avendroit par la deserte du
pueple qui garderoit la loy qui il mon
stroit · Et ainsi les deceut aussi come par mira
cles et par signes de monstrances devines
Et les enlaci touz ensi comme ses moutons
nues a recevoir sa loy. aussi comme il sembloit
la soit ce que il sera dit ca apres du livre
de la loy diceli qui est dit alchoran · comment
il fu faite · et comment il fu destruite · touz
voies il me plest a metre ci · i · pou du livre
de la disputacion dun sarrazin · et dun cres
tien de laquelle faite entre eus sus la loy des
sarrazins et la foi des crestiens · qui estoi
ent touz · ij · philosophes et prouvees et p
faus clerc en sa secte · et estoient amis
du roy des sarrazins Ichimonim · et les
cognoissoit · et estoient tres chiers amis
lun a lautre · Et mestre pierres abbe de
clygni fist ce livre estraire darrabith en
latin par mestre pierre de toulete et li
avoit pierres le moine escrivain auquel
celi abbe estoit en espaigne avec lempere
re alfons · en cel an que celi empere
re prist de la cite et enchaca les
sarrazins · xlj · de la nativite et de la vie

Cestui homme mahommeth si fu · de celi
gent enfans el temps de son oncle et
par le pere abdimaneus par nom et esto
it son non nomme abdemutalle · et en la gar
de du quel oncle son pere morut et la
voit recommande · et il estoit tuteur et
curateur diceli · et apres ce il donna les
ydoles qui estoient apeles eleth et alexe
de deus avecques et li et toute sa mesgnie
et toute sa generacion si comme il le tesmo
igne en son escripture · et dit · Je fui tan
dis petit enfant et mes parens orent
tenu et es mistere · et fus povre et mes
en riche · et ainsi dessus il iusques a tant
qu'il vint au service de chameles de ca
digan fille huladimen · et fu faiz mar
chanz · et senaloit avec ces chameles
et trouva la cause que tu sais · Et apo
ce que il se vit riche des richesces diceles fa
me · il sesforca de prendre le resgne de son
pais par dessus sa gent · Et si comme il ne p
ooit cestui chose mener a fin si comme il couve
noit · mesmement si comme il avoit en co
rage dou seigneur tenir · si que il vit par art
et par engin garant · si que il ne pooit
avoir estre roy si faint quil estoit prophete.
Et ce commencement de sa vie avint son
parente et a son lignage qui estoit apele
arrabis · Et si comme il cest avint dessus ce
nom de prophete · il sen aloit as hommes qui es
toient de tant plus tost deceus par chas
cune maniere de raison deboune · comme il esto
ient loing de toute usage et sagesce et
mondainete et de toute humaine sagesse
et honneste · Comme genz champestres
et villages · et ne savoient que messa
ge de dieu ne prophete estoit · on en quoi il le
devoit congnoistre · Et apres qui ne
savoient quel difference estoit entre ve
rite et mencoinge · et entre sens et folie ·
et ne le savoient deviser · Et a ces genz
decevoir fu il conforte dun astronomi
en · du quel apres ce nous dirons le noir
cause · et assembla avec soi murtriers
et hommes guerriers de chemins · fuians et
homicides · Les quiex il envoioit par
les destroiz et les forez · par les hautes
ces des montaignes · et aproch moli
ce des fontaines · pour espier les mar
chanz et les trespassanz et pour tuer
les et rober et oster chameles et les au
tres choses quil menoient et portoient
pour cause de marchander · xlij · des lar

De l'incarnation nostre seigneur vi.c. ans et xx et iv … ine el premier temps de sa vie de la prophecie si come il vint de sa terre avec ceus il avoit a .i. home qui avoit .i. chamel. et quant il estoit en l'aage de .xl. ans. il dedia les comencemens de sa predication par tel tencion. car il out .xl. de ses genz qui se gardoient de ceuls de meques. qui li estoient trop contraires. pour ce que il cognoissoient touz ses ars et ses malices. … merveille. il le haoient trop. quar il … estoit larron et murtrier. meismement les homes foulz. et se disoit estre prophete. … il s'en ala en une cite desfermée. en laquele pour ce que il estoient pour la greigneur partie. et quant il i fu venu il voult demoustrer la regle de sa droiture. et la maniere de sa prophecie. quer il ocist les filz des charpentiers qui estoient petiz leur meson. et la devant fist son enchantement. Et toute sa premiere eure. apres il envoia hanzete filz abdmelech avec .xxx. homes a cheval es forez de cele contree pour ravir les chameles de chorais quant il revenoit de Syrie. Et tout haicegel filz hyssen contre li a .iii. homes de meques et al … estoient … ensemble li s'en fouirent ça et la. et il n'osa estriver contre eulx. meismes s'en fouï. Et puis en secont tour il envoia hugant filz alaharde. en la region … chaldée si come tu ses avec .x. chevaliers si que le nombre fust double en la premiere compaignie que il ne feissent pas espuentes de legier. Et quant il vindrent pres des liex … Et elezech … encontre avec ses chevaliers. entre les queles si grant effusion de sanc fu come tu ses. Mes je ne oi onques nul en fust ocis des angles. Et coment que il die en son livre alchoran. que l'angle gabriel en semblance d'un chevalier estoit sus une blanche jument et avoit les vestemenz blans et estoit avec les filz … par la parole les plusors en .iii. annees. Mes je ne tien pas a sa … contenance. et si come il out envoie zaid filz … et non pas long de algaphar. avec .xx. homes et il ne trouva nus chameles. Et il les avoit ja envoiez l'autre jour. et il ne furent pas leur volente ne leur desir. mes seulement … et … de leur voulor. Et la force que ces .iii. entence pueent souffrir a consummer la fauseté de sa prophecie. si ne tenon nous pas les autres prouesces que il voult faire par soi meisme. Et racontent premierement de le de quant il ala prendre les chameles de chorais. Il vint au lieu qui est dit gueda et la vint … filz de gulhel … et il ne pout contre li il s'en revint tout sans riens faire. Et entretant il s'en vint tout par li … et en quetant les chameles chorais qui estoient a senz les queles il espioit au retourner. Et la doit ce que il se combatist aigrement pour euls si s'en departi il tout confus. … ces deliberations couvient apertenir au prophete de dieu. En quoi il n'a nulle chose que grande violence effusion de sanc humain et du tout en tout. selon vous … temps de chevalerie … Et teles euvres et teles faiz fist il meismes a .xxvi. sanz les agues et les assaus qui estoient faiz et … et par jour. des queles il apres fist .ix. et les autres il commanda a faire a ses compaignons. xliii. de la cruauté de li.

Et encore faisoit il pis. quer se aucunz li contredeissent en ces malefices ou reprenissent en aucune chose. tantost en quelcunques lieu qu'il li trouvoit ou par soi ou par les siens … ou veilleurs en maison il les ocioit. Tout aussi come il fist estrangler … vieillart … qui se dormoit tout seur en son lit. pour ce que il disoit

que il lavoit diffame. pour quoi ie ne di
pas quil soit prophete. mes onques a
voir la congnoissance de dieu en .i. pou de
chose. Il ne fu onques oi que il feist au
si. & le pooit il pas autrement vengier
son iniure de celi mesmes seul ne le navr
en dormant. la quel chose est horrible a
oir sus touz autres maus. et nom pas
tant seulement a dieu mes a toute cre
ature. La quel chose la naturel volente
du cuer humain blasmeroit a estre fai
te de testes mues. en tel guise que les
pouais des oisiaus trouvees el mi nostre
il occirre en mile maniere pour la loi d
le deffent. Et cesti le savoir des homes.
donc ne le sauroit il fors de pledyable qui
il estoit premierement des son commencement
nature et homicide. et comment donc pou
oit il estre prophete cil qui devenoit le
devin et humain jugement toutes fe
lonnies. Ou est ce quil disoit en son es
cripture. Je sui envoie as homes avec
pais et misericorde. et tes choses et
les semblables sil estoient toutes di
tes singulierement il porroient avoir
et le lisant. Or voies se ce sont euvres
du prophete de dieu. Quar ie cuide que cele
tres mauvese desconvenue en la quele
il ont la levre des dens desouz et il est fu
hors boute. et ensement quetout. Il out
este plaie de aguthelin fil abydemad el
front et en la face. et le fil de aumence
abis pou li avoit oste le destre braz avout
lespaule. se athala fil hiunethalla ne le
ust deffendu donc il eschapa lequel perir
di le don. Et toute fon apprenoit il asez a
.i. prophete qui doi restablir a celi qui lavo
it perdu pour li. que il ne fist mie en de
monstrant quil estoit mesme estrange de
celi que leuvangile raconte qui rendi a ses
anemis loreille quil avoit coupee. mes
cesti ne a son ami qui cestoit offert pour

li a mort il ne pout aidier en nule chose.
Et ou estoient les angles que len lit que
iadis il estoient touz iours avec les prophe-
tes et les deffendoient de persecucions. si comme le-
les de aluch. daniel et ses compaignons
de nabugodonosor. et mlt autres qui se
roit longue chose a raconter. Mes ie ne me
puis tenir de merveillier par quel convenant
il te fu amonneste que tu dies message
de nostre seigneur et prophete. tel home a fin q
ien demonstre briement la mauvese vie.
Il ne fist onques autre euvre que tuer
homes. voler autrui. fame luxures et
avoutieres. xliiii. de lordure de la mau

Il meismes nous pas bon veste deli
te de metre en son escripture de sa pro
phecie tel villanie et tel ordure que di
eu avoit donne tel force en ses rains quil
pooit estre ausi puissant en avoir com
paignie a fame comme quarante tres
fors homes. et dit illec meismes que
il se delitoit entre ces autres choses es
choses parfums ou deux et en fames. mes
pour ce que de ces choses nous dion au
cunes nomeement. Il dit en son alco
ren que quant il out amee zaineb fil
le de zaidi et il ne la pooit avoir. il a
mena dieu qui dist ainsi. a qui tu diex
donnee. Je li ferai tout home estre re
tenu fors toi. et tu doubteras dieu et
celeras ce que il voudra faire. Et se tu
doubtes home tu doubtes plus dieu. et
fist dieu parler ados meismes qui dist.
Quant son mari zaidi aura acompli
son desir en icele. adonc la te donnerons
nous. Mes en ce que dieu a establi en
la prophecie nulle chose nest forte a faire.
Quel chose puet estre dite plus laide q
len dit que il fist a sa fame qui estoit a
pelee aissa. et ausi comme ele estoit bele.
fille estoit ele habundamment al ventre. ele
estoit amee de zechygeam fil almuhattam

esmula hui · qui a consentement fait
ir auoultere auec icele · et malhometh
le sauoit bien et le consentoit · et si comme
mult de gens en ploroient et le tesmoigno
ignoient mesmement quer nul feta
et haten · et au desrenier ali · filz abita
lib · prince et noble entre les siens · le re
prenssent de cele chose · et disoient il est
grant habondance de fames et il na par
tient point que homme soit tant des hon
nore par une fame · ce seroit digne chose
que la deguerpie en fust faite · Il respondi
que nulle ne li seroit tant chiere ne tant
amee comme cele que il auoit prise vierge ·
et estoit en cote unie · et que il ne len cha
loit ne ja pour ce ne lauoit la fame qui
li estoit conuenable · et de ceste chose est
encore au iour dui bargne en arabe · entre
la lingne ali · et la lingne aissa · et a
pres ce dist il en son alcoren que cele fame
estoit innocente · et qui li auoit este
reuele deuinement · et il ot [illegible] fames
espousees et ·ii· ancelles · des queles ·ii·
lune fu humetelins et ot nom ind · fille
abumel · et ele fu deceue · et estoit mere
de enfans · de la quele malhometh dist · q
il osteroit samour de ele · pour ce que ele
se parti de li · et sen fu a sa mere fame de
garnere · et apres ce la rapela il · et li donna
a ornemens · et li donna ·ii· aneaus · et
ce prist ele de la possession de cest siecle et
de celi auenir · Et lautre fu zaneb fille
gaissi zaidi · a la quele il enuoia sa proca
on de la char · et ele la refusa de quoi il fu
en daigne contre icele · et pour cele se co
roucea il contre les autres fames · et pro
posa que il niroit iames a nules diceles
deuant ·i· mois · et il ala au ·xx· iour · et
vne autre zaphie iupue de la lignie fil
le hui · fil apreb · a la quele il enseigna
quele se gloriefiast sus toutes les autres
fames qui commandoient sus ele que ele

leur deust la loi des iuys · Et ele leur disoi
st · ie sui cele de qui le pere est aaron · lon
cle moyses · et le mari malhometh · ba
comme la doctrine de la deceptiue creance est
long de cele qui est orde et trouble · et aussi
en est long la delouiaute et souuerainne
religion · Quer se une seule fame empe
eschie lomme de lamour de dieu · comment en
tre tant au office de prophecie · et comment la
puet il acomplir resonnablement · quer
office de prophecie nest autre chose que ieu
ner · ourer · preschier · et faire ces autres
bonnes oeuures semblables · pour quoi
ie me merueille se homme qui est habi
donne a tant de pechies peut entendre
a tel chose · xlv · de ce que il est dit faus p[rophete]
Et de ce aucun moyse que plus [illegible] prophete
sens ont manifestement desau
toute son ont il enseigne le bien · Or loi
on comment vrai prophete a enseigne · Il a
partient a prophete de preschier les choses mer
ueilleuses soient passees ou auenir · Nous
sauons bien que iadis auant les prophetes
estoient iadis tout ceus qui en pronoient
le non · ne auoit pas tantost le non lauto
rite · mes par la longue et continuee sain
tete de vie · et par signes et par miracles
il estoient premierement esprouues des
princes et du peuple de dieu · et donc a
uoient il le nom du prophete · Et se en dit que
il ait raconte mult de choses passees si
me de adam · de noe dabraham · de moyses
et de ihesu crist · louuement si comme il estoi
ent auec nous · il en est preeschie loiau
ment · et que il ne ait point desnoie p
mult de mencongees · Quer autrement
il le sermoneroit a bien pour toute la veri
te de la sainte escripture · Et quant est
as choses tres passees et a lordenance di
celes il est dechaoit de lordre des prophetes ·
quer il a corrompu la verite de escriptu
res par tant de mencongees · Comment

se il a ordene aucunes fables ausi volentiers
les queles ne furent onques oies · il ne se
doute en li en nulle maniere · quer ce
puet estre fait legierement de chascun·
Et il est ia esprouue menteour en maintes
choses · et ie croi que tu sces bien · quil na
nous dit des choses a venir · mes si certai-
nement que len ne treuue rien encontre son es-
cripture · Et donc quant as choses a ve-
nir est il loez de la grace de prophecie · Ne ia
ne par signes ne par miracles ne par pro-
phecie · ne par vie ne il pas deserui estre
entre les prophetes · Quer tout ce quil a
dit ausi come de paradis ne nous appren-
ent chose fors tant que nous dis
quil a aussi menti des choses avenir co-
me il est prouue menteour des choses
passees · Des signes et des miracles que
il dit que il sont donnes de dieu · Il meis-
mes est son tesmoing et dit que ainsi le
a il este dit de dieu · Se nous ne deussons
que il creussent en toi · come il ont creu
aus autres prophetes · nous te donnisson
signes et demonstrances · Et certaine-
ment tu dinis que sil ne fust
prophete il ne fust ia venu a ceste proesce·
meismement come ses compaignons
estoient petit en nombre quant il se
combatirent contre le roi des princes
qui estoit tres fors et tres puissant·
et si come il vainquirent · la dit ce que cil a
dieu honneurent seurmontent leur
anemis · et il nest pas trouue en la sain-
cte escripture que peut de ydolatres
cest a dire qui aourent ydoles · auent lam-
ens ne chacies plusieurs des genz de si-
mes ceus qui remanent ne remanent
pas touz iours par leur merites · mes
pour ce que ceus contre qui il se combatirent
sont dignes de tel paine auoir · Et
ce nest pas merueille se la gent de perse
ydolatre et tres renoiee fu vaincue de un

hommes · et non pas pour ce quel estoit me-
illeur que eulx · mes pour ce que il auoi-
ent de serui ailleurs · dieu vouloit quil
fussent punis dun semblable dyable.
Et en la preface ce que il dit que dieu li auoit
dit · Se nous ne deussons que il ne cre-
ussent en toi etc · ceste chose appartenoit as
arrabiens qui nauoient onques veu de prophe-
tes · et pour ce ne pouoient il despire les
signes des prophetes · Et quel lordure est ce
donc a dire que il ne auroient pas encor
signes · les quelz non pas tant seulement
sanz signes · mes sans aucune autre de-
monstrance de bien · il creurent a la vie
dun tres mauues homme ce que les autres ne
creussent pas auoir deseruir xlvj· des fa-
Pour ce a donc que nous bles quil con-
prouuon celi tenir par le trouua
sons de philosophie come par deuines auto-
rites et par sa confession meisme estre es-
trange de toute grace de prophecie · il appert
que nous deuon les fables par quoi il a
ferme auoir fait signes contre ce quil
auoit dit auant · Que il dit que quante
foiz que il oioit le lou ullant il disoit a
ses compaignons que il entendoit de la
voiz du lou que celi lou estoit greigneur
et prince des autres · Quel signe de pro-
phete · ne pouoit il pas aussi bien dire que
le lou le senefioit en sa voiz estre prophete.
qui le peust reprendre de ce · come les hommes
nentendent pas ce que les lous dient · Cer-
tes que il peust auoir ordene ceste fable
plus cortoisement se aucun lentendoit
bien · Si come dun autre lou il est dit la
meismes que si tost come il out aretou-
ne · Zebelen filz Ibenz elhutmi · il fu tuez de
mzin · Et se il eust veu illec le lyon par
le lou a qui fist la fable · ele eust este plus
noble · mes a bon droit il meismement
les lous en ses fables · quer alors touz
iours rauissable et cruel come lou · Et

aussi dist il que le beuf avoit [illegible] parle
en mesme [illegible] il a [illegible] la main
de son mestre. Cus hommement [illegible] sa fame.
& de rechief [illegible] il avoit commande a larbre
que il la amenast. et il la amena tantost. et tou
te foiz dient les sarrazins que cest faus.
& de rechief il dist que zaineb la meisme fille
aquissim [illegible] sa fame & clem. li avoit donne
[illegible] en .i. enfroissie de lesaule de leuf
avoit parle a li et dit. & je me moeve pro
quier je sui envenimee. et [illegible] voulut men
gier. mes esliren filz marin. le menga
en fu mort. mes je mi me volentiers. car
non seul tout seul oi la vois de cele aume
lore deuf ou se tout al qui la estoient lor
rent. Secont louenir il fu merveille que
celi osa mengier lenr. sil navoit esprit
de prophetie quil peust estre resuscite de
son prophete. Et aussi est il raconte illec. quil
mist aucune foiz sa main en une cuve
de laquele il issi yaue de quoi il but luy & ses
compaignons et leur bestes. La quel chose len
souloit raconter que ce avoit este de ma
homeh filz azari. et si est il certain des sar
razins pour nous certain et pour frivole
et de lui et de lautre. Et il meismes tesmo
igne ces choses estre tres grans mencon
gies. quar il dit en sa grant escripture que nul
signe ne li furent donnes. Et si come il me
ismes dit de rechief. Je ne sui envoie fors
en vertu de glaive. et qui ne recevra ma
prophetie il sera occis. ou il rendra treu et
treu pour sa desloiaute. et sera lesse. donc
par son tesmoing sont plus apertement
et plus manifestement prouvees tou
tes ces choses estre fausses et par ses diz
meismes que il dit en son alcoren ainsi.
Quel que chose que vous trouveres escrip
te pour moi acorder la avec lalcoren & si
ne sacordent ensemble sachies que je sui
nocent de cele escripture et que ele nest
pas moie. Et donc selonc ceste regle touz

icels signes sont a refuser les quels ne sont
pas trouves en lalcoren. xlvii. de la mort
E
t ceste chose vous est laide et a de li
complement alevins et as siens quar si come
il leur avoit commande que quant il seroit
mort il ne le touchissent pas pour ce que au
tiers jour il devoit recevoir eslacel. Et si come il
gardoient ce commandement & latendoient
a grant desir. et il lavoient ja atendu du
lundi que il avoit este mort jusques
au mecredi en lautre semaine apres.
et fussent ja tout ennuies dattendre. il ne
virent en li nulle autre chose que pueur
qui croissoit touz jours. Et en la parfin
si comme humbrien raconte il le geterent
hors tout nu. Gombram conte son fil
ebram dist. que le lieu et li fiment de lui
de iij. vestemenz. et fu ensevelis par les
mains de hali filz habitalib et alladl filz a
lalabech filz ade nul calla son oncle. Et len
dit que par .vij. jours il fu malade de ma
le maladie. et qui perdi le sens. et au
.vij. jour il gueri. Et hali le filz habitalib
dist que il estoit certain de ce quil avoit
perdu son sens. et donc commanda il que
il ne demorast plus nul homme avec li
en la meson fors a alabech filz abdemu
talla. Et a la utre .vij. jour il fu mort et
le ventre li enfla. et le petit doi li fu tout
recorbe arriere. Et son obit fu celt leior
quil morut en la .ij. ferie el .xij. jour du
premier mois. En lan .lxiij. de sa pris
quil out este malade .xiiij. jours & dient
aucun il .lxiij. anz des quelz il despendi
.xxiij. en prophetie et .x. en mecques et .viij.
en lamite. Et ce sont les choses que ma
hommeth fist du commencement jusques
en la fin. xlviii. de la desuoiablete de la q
O
ueut malyn. len fment [illegible]
Quant mahomet
fu mort touz ceulz qui avoi
ent este deceuz de li retornerent tantost
chascun a la loi que il tenoit devant fust

Roolant fust mort · se ne fu auant par
deceus de sa lingniee · qui atendoient
destre successeurs el resgne · et en ce
temps fu ebulcor filz amucalaf home
sage et malicieus qui out le resgne ·
[illegible] li · et il desplut forment a la
li filz abimalib misques a tant que celi
roi la soudana par seruices et par beles pa
roles · et que il li deleisseroit le resgne a
po li · et touz ceuls qui auoient dele ser
te malhomet il les atrela a tant la par
sone engingn · et les remist arriere e son
par esperance damour honneur et sa
lutes · et les autres pour la cause de
non aucun gaaing · et retournerent
touz fausement et non pas de courage.
Je cuide que tu te recordes tres bien que
mon seigneur · Quant Selimon que
nous estion vne foiz deuant lui · et
aucuns se complainssent dun que le
cuidoit estre sarrazin · et il ne lestoit
mie qui respondi deuant touz · et dist ·
Je me merueille que de cest seul homme
vous demonstres aussi comme vne chose
nouuele · comme ie sai que cest non pas
seul · mes pluseurs autres plus no
bles et plus puissans estre en mon pala
is qui ne sont pas sarrazins · et si le
monstrent il a estre et ne le sont mie ·
Et cest ainsi por la maniere de touz au
si comme le prouerbe du lou · Le mauues
deuient qui est fait sarrazin nest pas
mauues · et la femme mue ia auant sa lou
deuant qui aura pris vne autre · Et por
quoi me douderai ie dece · ou que ie puis
le faire · fors que malhomet mon seig
neur faisoit · Quer ceste chose li auint
que touz ceuls ainsi por qui estoient
plus prochains et plus familiares
de li ne tenoient sa loy fors faintement
et deceuaument · mes estoit [illegible]

di certes qui le tenoient pour noient qui
onques disoit et si le prenoient en leur cuer
tant que nonmie il le vouloient oceire
et la tendoient en vne voiee · et la sorte
qui espouantassent tous tenoient si que
la mule chai et mourut · Et toutes foiz por
pour ceste chose · Et par lexemple de li
touz ceuls ci soient des crestiens
des iuys soit des paiens si le dient il estre
sarrazins en mon resgne et si ne le sont mie
Nere ne les contraindrai ia a autre chose
Quer ie sai bien que nul crestien qui par
amour faint est sarrazin · ne par aidon
en la loi sarrazine et aussi les iuis et les
autres · Et que en puis ie plus faire ·
dieu le uoie et en iuge · Je sui certain
seulement que ie les mendrai touz
iours · Hic · que la loy de celi nest pas de
Et se tu dis que ie ne le deusse mie
pas reprendre pour ce que il de leun
gnt aucune foiz comme len treuue que
ce fist iosue · et nul de ces autres prophe
taches que autre chose est · quer dieu co
mande autre chose que homme ne peut
faire · Diex selon comandement son coma
dement · duquel · homme ne set miger
que il soit · ainsi il soit garant · ne om il so
it · Done dire que malhomet ne dut pas
estre repris de ce · se dieu li comanda tel
chose · Done premiers tu que dieu li coma
da · Certes celi dieu · se ce fu dieu · il se de
ust estre demonstre en aucune chose selon
ce que nous auons demonstre premiers
mes par signes ne par miracles il ne
le monstra · si que nous ne auions pas
que il fust dieu · quer seul fust dieu il ne
ust ia donne sa loi sanz miracles · Et ce
que nous auions de li nous est comande
et conferme tant el viel testament co
me el nouel · Ne autrement nous ne
le tendron ia pour dieu · Ne nul autre

fors celi qui tout te fon que voult. come
la loy il la conferma par signes et par
miracles devins. Mes celi tien je plus te
qui il fu ne donc il vint ce ne sai je. co
me nostre sire dieu ihesu crist dit que la
fin de tous prophetes fu en saint iehan
baptiste. Mes napartient en nulle ma
niere a ta sagesce. que tu mas volu
amonnester que ie delesse les tres sa
ins commandemens de nostre seigneur ihesu
crist. es quelz il pramet celi tres ort et
puant paradis que tu as devise. mes
cele perdurable vie des angles es ciels
et que ie me tenisse as tres ordes et besti
aus coustumes qui ne sont mie coman
dees de dieu. non mes sont amonnestees
as chaitis maleureus. et sont de la char
nel puent par lespirit de fornication et
de gloutonnie. des quelz pol lapostre
dit ausi come de leur semblables. Le ven
tre est leur dieu est leur glorie en la con
fusion de cels qui ne sentent fors cho
ses terriennes et deabliques. et donnent
a leur ventre et a leur luxure choses co
venables. ne il ne puent sentir au
tre chose. et le malin espirit les a aveu
gles. et il moront en la perdurable pourreteu
re et vie immortele. quar il sont tou
iours ausi come pourceaus et se tournent
en lordure et el fiens de luxure. Et ie
ne me puis tenir de merveillier coment
il peut avoir este dit estre prophete. ie ne
di pas aucun sage mes coment ou par
songe aucun cuer humain le pourra
idier. come et sa vie et sa doctrine soient
contraires. non pas tant seulement a la
religion devine. mes a toute humai
ne honnestete. si que a bien pou les bestes
mues le peussent a bien pou entendre.
Et que dirons nous plus de lonmarie
ment. car ou quels mis des sains et
des devins mesages envoies de dieu

nous ne leumes qui fussent envoies
par espuantement de glaive ne qui
la fermast. Qui est cil qui resani tant
tormenemens qui enseignast de tels
choses. ou qui eust ainsi aconvenue lu
main lignage. l. comment il la donna

Derechief nous retorne par fallace
son apus clerement regarder
ses commandemens. les quelx ie ne sai
a quel loy il tienent leus apperteinent. Nous
en avons receu .ij. de dieu. lune de gra
ce et lautre de iustice. La loy de grace
est donnee de ihesu crist. La loy de iustice
est donnee de moyses. La loy de grace co
mande tels choses. aimes vos anemis
et leur faites bien. et a ceuls qui vous
haient et ces autres choses. La loy de
iustice commande rendre oeil pour oeil.
dent pour dent. arsure pour arsure. fe
reure pour fereure. et ces autres sem
blables qui appartienent a autel mesfet
come len fait. Mes de nulle de ces .ij. cho
ses il nest pas chose apte que tu ne tes
compaignons en soient. Mes avant
que mahomet apparust. grant multitude
de gent tindrent ces lois. lune qui fu
donnee de ihesu crist et lautre de moyses
Et outre ces .ij. loys tant seulement sont
donnees as homes. des queles lune
est loy devine. et lautre est loy huma
ne. donc doit il miex estre apperceu que
ele est trouvee de ton compaignon. Et
quele seroit ele fors la loy du dyable. Et
nous savons bien que par lamonneste
ment du dyable ceste loy sapparut je ne
sai donc la quele nest pas aprouvee
ne humaine ne devine. Mes est contrai
re par semblant entre lune et lautre. et
tout maintenant .i. maintenant au
tre. et saint que cest maintenant cele
maintenant lautre. et ainsi ne ensuit
nulle chose fors le dyable qui sefforce

touz iours estre moien entre les homes
et dieu. mes par auenture tu dirras q̃
il est prouue par que cele loy est contre-
quer comme malhommet fust prophete et sa
lettre il ne la peust auoir. escripte ou
prononciee as hommes auant la uertu deui-
ne. mesmement comme il dit illec que ne
hommes ne dyables ne peussent faire
tele escripture. et dit que se il eust fait
ceste loy descendre sus une montai-
gne que pour la paour de dieu la mon-
taingne sen cheist et a ouuert cele loy.
et dit mult dautres paroles. les queles
nont point de reson. les queles tu dis
auoir este signes apers et manifestes
de ton compaignon en sa prophecie. par
les queles choses tu les a prouues estre
uraies. Quer malhommet dit en ceste cho-
se. o signes et miracles. O signes qui
estes a ton compaignon. au signe de la lu-
ne. mes qui fu partie en .ij. et a la terre q̃
se tint au comandement de iesus et co-
manda a mors yce comandement ihū crist.
mes uraiement cele loy fu souffraiteuse
tant de uerite que de bien. la quele il te
de lessa [illegible] argument. et plaine de
deluerie et de discors. li .ij. comment le liure

Si comme sergie moine de lalcoren fu fa-
uoir griement pechie en son . [illegible]
moustier. et il eust este escommenie et
boute hors. pour ce pechie il uint a la re-
gion de arabie et d'inde iusques a mecque
et la descendi ou il auoit .ij. peuples.
lun qui aouroit les ydoles. et lautre
qui estoit iuif. et trouua la maison
meth qui aouroit les ydoles. Si uoult
faire aucune chose qui pleust as moines
qui lauoient mis hors et qui deser-
uist a estre reconcilie. quer il estoit
heregeis nestoriens qui disoient que
marie nauoit pas enfante dieu mes
homme tant seulement. Si la monnest
ta et tout son pouoir et a toute sestude
que il lessast les ydoles et deuenist crest-
ien nestorien. et il le fist et fu mahom-
meth son deciple. et pour ce se nomma il
nestorien. Et ainsi fu fait que il apprist
de ce moine aucunes choses du uiel et
du nouel testament. et ces choses il
mist par fable et par mencongne ens
alcoren. et si li amonnesta que il meist
en son alcoren. que il auoit entendu de di-
eu que moines et prestres li deuoient
estre plus fauorables pour ce que il ne
sen orgueillissent point. Et quant les
iuys oirent que plusieurs et mesme-
ment mahommeth suiuoient ce moine
a quelcunque chose aussi comme umbre de
crestiente. et que aucun pou de ce qui il fus-
t apres par mahommeth estoit iaa co-
pli par ce moine. trois iuys millieur
et se doubterent que mahommeth ne che-
ist ia en la uraie crestiente. Si donnerent
ali par leur malicieuse soutillite et dirent
que il uouloient estre ses compaignons
et ses deciples en sa secte. et li amonne-
sterent a escripre en lalcoren toutes
les plus laides choses qui y sont. et les
~~plus laides~~ et firent touz iours auec
li iusques en la fin de cele euure. Et apres
la mort de celi comme nous auons dit.
chascun retorna a sa secte. cest a dire
faunse loy. et ebulcarr succeda a mahom-
meth el resgne. Et hali filz ebutalib co-
mença qui fust plus noble selonc soz
li. et les deuins des iuys uoloient de le
chief troubler toutes ces choses. Si la
monnesterent hali et distrent. pour-
quoi quant tu es fort et noble ne tes
tu prophete si comme malhommeth ton co-
mpaignon fist qui estoit crestien nestori-
en. et nous serons auec toi ainsi comme
nous fusmes auec li. et taiderons en
toutes choses. et celi qui estoit iane

et sanz nulle honte de [illegible] leur ocioit
legierement. Et donc aussi come [illegible]
enseigne de. et aussi come il estoit [illegible]
et folement [illegible] il apartient de [illegible]
[illegible] par miracles de visions
[illegible] les desloiens li demoustrement
le [illegible] de celi saint moine par quoi
[illegible] avenement respondra a
mahommeth. et quant il vient [illegible] celi
enfant estoit pas [illegible]ment de cest
par menaces [illegible] mes que il ne
le moustrevoit [illegible]. Et [illegible]
ne haly a commencier [illegible] por ceste chose
ques quant leur [illegible] ou ce il commanda le
iaune homme venir a li. et quant il [illegible]
il la plaina tant par promesses et par [illegible]
paroles que il se delessevoit du tout de ce
qui [illegible] commencie et servir sonz aus
a li en toutes choses. Et les iuys toutes [illegible]
iz ne lessierent point a faire ce que il pou
[illegible]. quar il pristrent le livre [illegible]
li le quel mahommeth havoit lessie. et os
terent ou adiousterent de celi livre ce que
il vouldrent ou [illegible]. duquel li
vre cele auctorite est vaine. les iuys dient
que les crestiens ne sont nule chose. et
les crestiens dient que les iuys sont fols
[illegible] mult dautres choses et de fables
le[illegible]pture est illec ou la fable du [illegible]
est. et cele de [illegible] et cele de la mon
[illegible] .lij. comment lescripture de li fu

Nous demoustrerons en desrompue.
maintenant par comment [illegible] escripture
[illegible] exposee en mult de manieres tant [illegible]
iuys que de plusieurs autres et fu diver
[illegible]ent entendue. et [illegible] pou en la per
[illegible] desrompue. Quar apres .xl. iours
[illegible] les autres dient [illegible] que
ebubeer commencia a regner. il apela haly
filz abutalib et li dist. pour quoi ne fus
tu present quant ie fu fait roys. et tu ne
fus pas avec les autres. et si es grant
prince et [illegible]. Et haly respondi. quar ie
fui occupe a conqueillir escripture si co
me le prophete men iomt. Et eleage filz
de [illegible] [illegible] la conqueilli mult de livres
et en avoit [illegible] mult de choses et si avo
ient [illegible] autres. et quant il disoi
ent cele escripture selon haly. cestoit la
mesme et les princes et les plus prochains
de li. cest icele escripture qui avoit este
acordee. et que len disoit qui avoit [illegible]
premiere escripture. la quele le moine [illegible]
[illegible] li avoit baillee. le quel [illegible]
[illegible] autaine son gabriel. autaine [illegible]
tel esprit. Et les autres lisoient [illegible]
queillie de divers hommes. et mult dau
tres le lisoient selonc lambiel que ele es
toit dun homme qui estoit [illegible] guerreor le
mi du desert. qui avoit escript mult de
choses sains sens et sanz reson. Les au
tres la lisoient selonc zabezam. et les au
tres selonc autres. Et touz en avoient
[illegible] en roules et en pieces de parchemi
ce que il plesoit a chascun. et touz estoient
entre eulz divers et descordables. Et
quant il lisoient lun a lautre il disoient
ie lai mielx que toi. mes tu las pis que
moy. Et lautre disoit et ie lai toute et tu
nen as riens. mes tu nen as riens [illegible]
[illegible]. Et en ceste maniere les uns mou
stoient. les autres muoient. et les au
tres amenuisoient et les autres la co
rompoient. en quel que maniere si que
celi livre est fait du tout en tout non dig
ne de foi. .liij. de conqueillement [illegible]

Ellapsim ere de celi et du degastement
quant ebulcer fu mort. et othmen
filz de hafen. haly si le guettoit et le vou
loit occirre. Et quant len ot dit au roy
de la diversite de lescripture et des com
muns [illegible] et des tencons qui estoient
faiz pour ele. et les plus sages li doubter
[illegible] se doubtoient [illegible] [illegible]

des ne commencassent el regne · et meis-
mement que toute cele escripture ne
perisist · adonc commanda le roys que tous
les livres et les quaiers et les roules
fussent cueillis · et toute fois haly · a-
bitalib · [illegible] · ne voudrent
baillier leur livres · avec toute fois ceus
qui furent cueillis furent baillies a
zeidi filz zebith alemam et abdalla filz
alzubeth pour rassembler ainceis tout
en · i · livre · et pour amender le · et leur
fu dit · Se vous ne vous poues acorder
ensemble en · i · chapitre si lescrivés se-
lonc lessamplaire et lauctorite chora-
is · Ha quel chose il firent si comme je vous
dirai · quer quant il trouvoient en
· i · lieu · caelx · lautre metoit [illegible] · et
lautre metoit caelx · et toute fois dis-
tent il selonc ce que il estoit en chorais
Et ainsi firent il de mult dautres cau-
ses · et ordenerent · iiij · livres sembla-
bles · et en envoierent lun a mecques ·
lautre en syrie · lautre en [illegible] · lau-
tre lessierent en leur cite · avec celi qui
fu envoie a mecques peri par feu · quer
mecques fu degastee par [illegible] · et celi
qui demoura en la cite fu perdu el temps
de gezich filz mazonia · le tiers qui esto-
it en [illegible] ne fu onques puis veu le
temps [illegible] · et le roys commanda
a ozmen qui avoit commande que ces
livres fussent faiz que tout ce qui esto-
it demore es quaiers et es roules fust
ars · et de ses diversites et de ces rue-
mens qui ont este diz par dessus il avint
que mult de chapitres furent trouvez la
diuers et contraires les uns aus au-
tres · si comme le chapitre du lyon et le
chapitre de la vache · des quels len dit
que le chapitre du leon avoit [illegible]
este plus lonc · et le chapitre de la vache
plus brief · et si est dit que le chapitre

de sentences estoit corrompu et imp-
fet · ¶ Et [illegible] ferme de malsometh dis-
que haly avoit oste en mult de choses et
avoir [illegible] pour tout [illegible] · et par dessus
tout il avoit deffendu as hommes que il
ne le leussent celi alcoren · et en avoit
pour ce leu souvent plusieurs · Im-
Apres mult de temps comment il fu recueilli
que [illegible] filz [illegible] et de gaste
[illegible] commenca a regner si commanda que
de touz les livres les quaiers et les ro-
lles et en fist faire · i · livre a sa volen-
te · puis que il li ot mis · et osta ce
que il voult et y adiousta mult de choses
et toutes ces autres choses ou quil fus-
sent trouvees il commanda ardoir · et de
son livre il fist · vj · essamplaires des
quels il envoia · i · en egypte · lautre a
mecques · lautre en mesopotamie ·
lautre en [illegible] · et [illegible]
drent a ces livres mult de genz de [illegible]
[illegible] qui [illegible] les [illegible] · et en-
[illegible] que il voloient estre de leur
secte afin que il peussent il amender
leur loy · et toute foiz en quel que
maniere quil pouoient il corrumpoient
couvertement en toutes manieres mult
de choses · et si ni avoit autre cause de
diversite en cele escripture · que cele
que cil qui lavoient · cestoit haly · ebu-
[illegible] · et gomar qui estoient
touz iours [illegible] contraires [illegible]
souffroit il quant len leit pour ce [illegible]
que chascun deulx selonc sentence lun
contraire a lautre mistrent en ce li-
vre selonc leur propre volente ce quil
leur plot a mettre au profit de sa cau-
se ou il adioustoient ou il ostoient ou
il muoient · Et les preudommes [illegible]
[illegible] et qui sen doloient mult le me-
[illegible] souvent · et distrent que
toute lescripture de lalcoren estoit si

mellee et confuse que toute ce qui y est
est tout sanz ordination sanz ordenan
ce et sanz nul ordre de paroles et au der
renier ele est sanz sens et sanz reson.

Je me merveille . lv . de la vilte de lordu
re que le chose est en ce [illegible] nance de celi et de
luxure qui se puist par la maigresce
re . Quer se le bien parler est leu . Nul
homme ne scripsi onques si laidement e
en aucun livre . Quer aucun est aus sages
estimans quant de tout la loi en tel que
il est . nest digne fors de ris et de moque
rie et une estrangete . Et se les senten
ces sont apreuees . je ne voi nulle chose
qui puisse estre de bien . quer nul se de male
sans doubte il sont repries . et que chas
cun fol peust certainement sans de plus
clerement . peut estre toute fois que au
cuns biens y puent estre leuz . si comme au
cune foiz que len ieune . que len oure .
que aucunes aumosnes soient faites .
mes telz choses ne furent pas premierement
trouuees de mahommeth que nul ne ust oi
auant mieulz fait . ba . combien plus sainte
ment . plus honnorablement et plus re
sonnablement . moyses les hebreus et les au
tres prophetes . Et iehan baptiste et nostre se
igneur ihesu crist auoient ieune . oure
et fait misericorde . et nous auoient en
seignie auerrier . a ouurer a faire aumos
nes lonc temps auant la maniere pro
phete mahommeth . Cesse cesse que la meisme
de mahommeth a este dame et commencement
de ces choses des queles il ne deseruit on
ques estre ne premier . ne derrenier de aple
de fauille de fauille que tel preechement de ie
une ne soit des noz qui apres sa faulse
ieune commande a metre sentence a tou
te luxure et a toute gloutonnie . si que
il ne establi ieune pour autre chose fors
que apres ce . toute laidure de luxure
soit plus conuoiteusement et plus de

litablement esmeue . Et vraiement
que aucunes ia dit il meisme pesche
ceste chose en cele meisme escripture
et que ele estoit cele que le ne pouoit
estre faite des hommes ne des deables . Et cer
tainement il estoit assez ceulz a qui il
la disoit . cest assauoir tres rudes et es
tranges hommes qui estoient nouuelem
ment venuz daultres settes et qui ne co
gnoissoient pas la langue arabie . Et
apres ce que se il nous apprenoit a nous
exposer la par toutes choses . si horrio
nous que ele est tele si fole et si deshon
neste et si desraisonnable escripture que
ele ne pouoit auoir este faite ne des hommes
ne des deables . Et encore auient que les
deables aiment bonne de auoir escript tels
choses . Vraiement se mahommeth voult
estre tant glorefie de son alcoren come
il peut plus . comment seroit glorefies
aucuns autres que ci ne mescognois par
ce sont . auizeilema belcanfi . ethiope ala
bezbi . talliana et ellecadi . qui en ce temps
parerent de li afin quil fussent acom
paignies des hommes qui non de li firent
chascun son alcoren . et y escripsirent
mlt de plus honnestes et de maintes v
sees choses . mes pour ce que du tout
il laschoient du tout leur resgnes a glo
tonnie et a luxure . il ne pourent pas
tant tenir apres eulx des compaignies
des hommes bestiaux et rudes . lvi . de la

Grant merueil societe et sainte
les pour quoi ce decenlz qui se par
le escripture a tant pleu a [illegible] nent ah
aucunz . Saches pour certain que ele ne
plut onques a nul noble ne sage . mes
a une maniere de gent du tres vil et
meschant commun des hommes qui aus
ir assemblees de mainages lieux qui fu
rent establiz quant il orent oi premie
rement ces lettres qui par la nouue

auite · et auient que ces etcõmences
fust ces fussent paroles diuines · et en
la parfin eussent este deguastees par le
trauail des autres mais · pour ce premier e
par pouerte · et entendoient que cestoit
lecherie · de viande · de robes · de pier
eries vestemens · de conuenables estres on lan
gueses · de destriers nobles · de femmes bel
les · et des atouchemens des autres sans
nombre · et des autres nes ordes delices
de ce paradis · les queles honte et doulor
ne tout pas fait vergoigne de nombrer
les · et par la promesse que malommeth
leur auoit il auoient esperance du bien
a venir · et des hommes bestiaus conuoitēt
auant quil vouloit faire · et de la hardie
que auant issi contre la loi des paiens
il li aidierent et tantost · et il auoit pa
iens a tout que cil qui vouloient mour
ir pour li en cele bataille quil auoient les
delices de son paradis · et toute fois dit le
que auant se conbatirent plus · si que il
conquistrent touz les grans seigneurs
que il virent en pres · quar il leur auo
it dit que apres la victoire il seroient
touz iours et en ce siecle et en lautre es
deliz de cel · et tu seiz bien coment les a
rabiens se deliterent en la beaute des
deliz · mes tu diz que ces vilains ne
le firent pas tant seulement · mes
plusieurs autres · vraiement il fu
rent mil autres · mes il furent tres
meschines · et lecheurs · et qui deuoient
estre greuez ou mort · pour largent
dautres iolis · et pour ce auoient il au
ne ceste seule voie deschaper · mes or
me di ie ten pri · quel sage homme ou
noble ou honneste veis tu onques de
venir sarrasin · quar cil qui vienent
a vous des iuys ou des crestiens il ne
feroient ia ceste chose pour aucune hon
neste · mes pource que il sont male

ureus et ne gardent pas bien la regl
de leur ordre · il se conuertissent a vous pl⁹
lee et eslimoient voie la quele ton com
paignon enseigna · Pour la quele cho
se il est auenu aucuns mesmement
crestiens des queles la loy est espirituel et
celestiel · que il ont despit toutes les
choses qui sont el monde pour lespe
rance de la vision et de la pardurable
vision de dieu · Et tantost come le cour
des maleurtes grieue les penses charne
les il sen fuient dicele · quar il ne se veulent
pas combatre contre les conuoitises p̃
ues · Et tu sces tres certainement que
iuys ne paiens ne crestiens · leuent fors
par deliz en quelconques maniere q̃
se il vienent a vous et se faignent estre
de vostre secte · si ne seront il ia diuers a
ues vous · Et il se faignent estre ce que
il ne sont mie · que si come ia deuant dit
il eschiuent aucun dommage du cors · ou
que il veulent plus franchement demander
deliz que vous auez habondaument · Et
aussi auant que vous fuissiez il renen
noient · si que il quant il sont ensemble
maudient malommet et sa loy et dient
que il ne fu onques digne de prophecie ne
de loi · lxij · du nom de malommeth quel est

Souuent il frequemment dire tel
Quest ce que crist en homme
cest outrage de disputer des choses qui
napartienent a ta science pour sauoir quel
les il sont a vous et coment il sont despi
tes a vous · cest assauoir dire loenges et
le brief exequies · diuersetes en tesmoig
nage oroisons de sollempnitez · a coustu
mee oroison deuers le midi · et meisme
re de boire et maniere de deuiser · et sem
blables diuersetes les queles ie sai bien q̃
ne sont toutes riens en ton cuer · que
tu tiens seulement ces choses superflues
mes tu ne les voudroies pas toutes fois

deleissier pour la seignourie que tu tiens
ores et que tu ne escripsis que aucun q'
dire avant les siecles · que il fu home escript
el livre · il n'est dieu fors que dieu Mahom
met message de dieu · Ou le preis tu ou
le trouvas [illegible] ne sai je · comme ne en la l
oi ne en autre que le soit que escripture il
n'est trouvé · Contre toz orisons que il so
it trouvé en aucun lieu · Je voulsisse donc
que tu me dies se il est escript el livre qui
lui escript · se aucun la escript a dieu · Se
aucun pouoit escrire onque de plus grant
piece apres les siecles furent creez certain
Ou se dieu meisme l'escripst a soi meisme
doubtant perdre son non se il ne l'escripsist.
La quel chose servit bien estre assez contra
ire · ores pour ce par aventure il l'escripst
pour ce que continue les angles le peus
sent lire · et ce n'est pas chose plus a conte
ntir · quer dieu ne parle pas as angles
par lettres · mes par l'enluminement de sa
presence qui leur est en chascun lieu sem
blable · Et avec tout ce il n'est pas escript
pour les homes que il le leussent et seus
sent · quer comme le lisoient les homes el
livre · donc apartient il que ce soit fauvole
et chose vaine · La quel chose je croi que
tu entens bien · et que tu te moques sa
chanment toi meismes · Si come aucuns
de tes compaignons dient qui ont ceste
chose pour nulle et dieu · que il le fa
inteirent et le mesleirent entre les autres
fables si que il amonestassent tout le
monde a soi moquer de vous · Certes
quant aucun veult beneïr Mahomet
et loer le outre mesure · il dit tant seule
ment · Ton dieu Mahomet te beneïsse
se aussi com beneïs Abraham et sa ling
niee · Donc il est escript en son livre · Ha
fiz d'Israel · recordés vous des benefices que
je vous ai vous ai donnees · que je vous ai
mises devant toutes autres gens · et donc

se Mahometh est ainsi beneoit comme Abra
ham fu de dieu et sa lingniee · il est donc
sus toutes loenges et toutes beneissons
Et se les fiz d'Israel sont mis avant toutes
genz si ne Abraham ne sa generation par
de nos escript el livre · et coment donc est ce
que Mahometh qui selonc ceste regle est me
neur que Abraham ne sa lingniee n'est nom
escript el livre · Des saintes jeunes

Comme tu m'amoestes des lavemens des
crestiens a .v. jeunes el siutezime
mois de ramadan · et a .v. oroisons · je te
respon pas tant come je veul que tu me
smes m'i respongnes · Quer tu dois en ton
amonition que entre les autres choses q'
tu cognoissoies de vostre religion que tu avoies
les estre aus oroisons et as jeunes des moi
nes et avoies veu leur agenoillemens et
leur fermete de proieres et toutes ces au
tres choses que nul ne pouvoit meretre
saintes choses et celestiex · Je le met sus to
ame et ton faus jugement · Sachez pour certain
que se tu veulz jugier de reson tu diras de
ceste chose quant as jeunes et as oroisons
des crestiens · tu ne diras pas tant seule
ment les tos jeunes et oroisons · mes tu
diras que ce sont si puantes ordures q'
en nulle maniere l'en ne les oseroit a com
paingnier as vraies et saintes vertus des
servans de dieu · Et ce que vous creés que
par souvent laver les cors que home so
it purefie · et pour ce lavés vous tant de
fois ces lavemens · Et je te respon ce que
nostre seigneur dist en son evangile a vous m
res qui faisoient ausi · Douleur a vous y
pocrites qui estes semblables aus sepul
cres aornés par de hors · et ont par dedens les
charoignes · Et ausi certes vous lavez vos
cors par de dehors · et vos cuers sont ochiez
de iniquité · Que profite donc laver piez et
mains · et torchier son chief et estre en o
roisons · quant la consciense du cuer et la

pensee et le courage sont espris de confusion
de sanc et connoistens de ceni · les substan-
ces des autres et derechief sannes et en-
fans · et lors donc ouvent le sanc espir-
respont ouvertement · Il convient premierement
a lhomme laver les entrailles de son cuer
et estre purifie de ses tres mauvaises pen-
sees qui sont dedens · et puis se il li plest
a laver son cors · lix · de la circoncision et

Que circoncisi de la char de pere deuee
Qui appartiengne et du refusement de
a vous · et ne puis je savoir · sa fame ·
que mahommet ne fu circoncis ne il ne
dist nulle autre chose en son alcoran · Se
vous ne dites par aventure vous nen
suiez abraham en ceste chose · et si come
vous vous vantes que vous fustes filz
dysmael · et dieu dist a abraham · ta se-
mence ne sera pas reputee en hysmael
mes en ysaac · et coment estes vous en
la semence de abraham qui nestes apte-
nans en nulle maniere a ysaac · Se vous
dites que ihesu crist fust circoncis que ap-
tient a vous qui nestes pas crestiens · de
la circoncision du quel · se vous fussies
dignes ou vous li appartenissiez en aucu-
ne chose · nous vous en respondissons
plus plainement come ele sa resonna-
ble · et donc quant vous nestes ne juys
ne crestiens · ou trouvastes vous circon-
cision · Fors certes ce qui est chose misera-
uable il fu mis de juys en vre liure · que
si come pol lapostre dist [illegible] · Il se
glorefieront en vre char · quant il vous
feront estre circoncis a leur maniere · et
si selieront avoir les compaignons en
leur erreur · ¶ Pour quoi deffendi ma-
hometh a mengier char de porc · ce ne sai
je · quer le porc · et maintes autres cho-
ses sont deuees as juys · nous en avons
certaine reson des queles tele loi estoit a
donc en point · et ia soit ce que nous ne

le garcon pas maintenant corporelment
si acomplissons nous espirituelment les
choses qui adonc estoient senefiees par
celes · par les queles il sont toutes par-
tes de ihesu crist el nouvel testament · le
quel est fontaine de lui testament · le
tre · Et il meismes dist par son apostre · Tou-
tes choses sont netes as netoies · et riens
nest a refuser qui soit en pardon de grace ·
Et qui oira tele leidure que mahommeth
mist en son alcoran si me ont la doubte ·
que il not pas honte de mettre li · cest as-
savoir · que chascun homme peut refuser
sa fame pour quelconques cause · se ele
nest avant iointe a i · autre homme se il
veult si ne la peut il rapeler · Et les cresti-
ens sil pouoient parler creroient que
ceste loi seroit tres laide chose · le · du pele-

Quest ce que tu mas rinage as la me-
camonneste entre les son de mesmes
autres tres bonnes choses de vre loi
cest a aler a alalnch · cest a dire en pele-
rinage a une meson de meques qui
est del honneste a dieu · et a jeter pierres
et a enveloper · i · drap linge entour les
reins · et ie me merveille que tu parles
ainsi a moi · ainsi come se tu me commen-
çasses a cognoistre premierement · Jaune
fui ie pas nouvelement fait sourt ne
muet · ou par aventure mue en enfant
au quel tu ne puisses ainsi iouer · si come
le comence ore a prunes congnoistre la
mes et foles fautes cuidances qui ne sont
esprouvees autour reson ne honneste
en en vile chose · Aussi come se ie ne savoi-
e que ce estoit · ne donc ele vient · mes
meint cele felonnesse coustume et tres
fole erreur est tornee vers vous entre
les autres maus · nest ce pas cele tres
clere destruction faite as ydoles par la
diligence de ton compaignon · si come quant
il deuceroit a ces deciples a ouvrer les

autres ydoles · toute foiz len leſſoit il
faire ceſt aourement que que ſoit en lon
neur de venus · Et en tel quel choſe ceſt
et par qui ele commenca · la quel choſe tu te
finis meſcognoiſtre · Il en ancienne cou
ſtume a .ij. manieres de genz de inde qui
eſtoient nommes zenthia et allam brunna
que il eſtoient touz nuz eſcheuelez et crues
aloient en aaronner les faus ymages
des dyables · et leſſoient les angles et re
toient pierres dedens leſtre et eſtoient
auſſi comme pour lonneur as ancies diex
que il eſtoupoient cel lieu · Et pour ce ceſt
il dit el liure ſalemon · Qui ietes les pier
res en leſtre de mercure · et ce faiſoient il
.ij. foiz lan · quant le ſoleil eſtoit el prim
er degre du mouton · Et derechief quant
il eſtoit el premier degre de la lune · ceſt el
commencement de lor et aſtronomie · Ceſte
la couſtume quant vint de inde as autels et
il en deſcendi ſi que il trouua cele couſtu
me en meques en lonneur du viel ma
hommeth en ſon temps · Et ainſi comman
da il que cele couſtume remanſiſt · tou
te foiz pour oſter tes autres fauſſes couſtu
mes dydolatrie · et eſt dit que cele honnor
eſt faite ſeulement en la ſollempnite de
venus · ſi que les pierres ſont ietees par
deriere ſus les membres engendrantes
pour ce que venus ſeigneurie plus en ces
membres · et encore eſt il ainſi fait en
vre meſon dieu que tu apeles kable · ceſt
la ou riens ne pleſt fors ce qui eſt ſaint · Et
ſi comme ceſte choſe ſouloit eſtre faite iadis
hommes touz nuz · ſi ne le commande pas hu
maine vergoigne · mes auant eſta
bliuent que les iectemens de pierres con
uiniſſent toutes foiz lenuironnis du pour
lui ſeul · ſi que les hommes neſtuiſſent pas
du tout en tout la honteuſe couſtume des
chiens · Et a bon droit croit len que ceſte
forſenerie ſoit et entiere mahommeth

ne deffendiſt pas ceſſer auec ces autres
dyables · pour ce que il ne vouloit pas
honnir ſa gent en la quele il ſe continoit
eſtre tres puiſſant · leſſier du tout ainz lo
neur · pour le quel bien fait ele li rendi tel
grace · que toute ceſte grace donnement
fuſt raportee a li ſi que il en euſt eguaument
ſa partie comme ſon ſengle ami · pour ce que
vous ne faites pas maintenant ceſte rui
le a lueure · mes aceh apelee · La quel cho
ſe eſt reputee a aucuns de vous a ſi grant
folie que le ſage homme gomar filz de chartu
alaſt auenne foiz pour leſſier les pierres
que la uiue mahommet auoit auant fait
et commande a eſtre fait · len dit que il par
la ainſi · Je ſai bien que il ne profite neent
nuſt a leſſier ces pierres · mes pour ce que
mes apelee le fiſt et le commanda a faire ie le
fais ia ſoit ce que il neſt profitable en nulle
choſe · Et de ce que il dient que miracles

Veez ci que eſt vre a la hugſont faiz en cele
vre altamar · ceſt a dire meſon
de pelerinage en la maiſon dieu de hon
neſte · Dez ci a qui tu amoneſtes tes amis
a quel ſacrefices · a quel feſte · a quel ſol
lempnite de profit et comme eſte tele foles
Je te pri chier amis que tu eſpargnes ore
en auant a nous en ceſte choſe et a ta ver
gorgne meiſme · Et apele plus les hommes
a ces tres ordes choſes mes ſe tu veulz ſi
apele plus toſt les pourceaus · Et de ce tu
puis veoir cel lengage · que len vueille
faire merueilles · et vraiement len ni do
it pas tant ſeulement faire merueilles
quer il y ſont faites · quant les hommes re
ſonnables ſont muez en beſtial ſens ·
et ainſi le raiſon nous raconte · et ſembla
bles choſes font il · mes les hommes ne por
roient faire ceſte choſe ſe il neſtoient a
uant conuertis du iugement de humaine
reſon en beſtial volente · Et vraiement
que tu ne dies que nous facon auec toi

leu auquel · de lesson .i. pou les ieus et verra
non ce qui apptient a la chose · Je te demā
de queus merveilles ce sont que tu as la veu
ou oi estre faites · Quer se tu me deman
does des liex des crestiens ou des eglises
aucune relevoire · Je te puis dire moustrer
et raconter · nō pas seulement mes mi
racles · es quieux liex les aveugles out re
couvre veue · les sours oir · les mues par
ler · et les clos aler · et les paralitiques et
quelconque autre vont receu sante · et a la
fin la ou toutes manieres de langueurs
et de maladies soit dame ou de cors sont
mises hors · et que plus est souvent es diz
liex les mors sont resuscitez · Et ce nest pas
fait par aidemens ou par aucune maniere
medecine par deboire · ou par for · ou par oroisō
ou par pure devotion de cuer que ceste cho
se est faite et en preces a dieu et as sain
tes sainz pour droituriere en vraie pitie ·
Et se tu sez que aucune tele a tu ait onques
este faite · une seule foiz en tele meson la quele
tu apeles de dieu si le di · Et se par aventure tu
me puis moustrer · une tel chose qui ait este
faite la ie croire ce que tu me diz · estre
vrai · apres pour ce que ie sai que tu ne
porroies en nulle maniere · quer tu ne
le feusses pas se tu leusses · quer quant tu
me raconteroies et me raconteroies ces
merveilles tu ne me diroies que dire · fors
que les pierres estoient lessees · la quel cho
se nest pas par la vertu de nul miracle
racle fait par la mesme
ble · et est
re · et si ne me puis respondre pour quoi
tu dis que telz liex sont sains · lxii · de ce

A la parfin tu vieu que mahōmet
vouries dalez · a commanda les
la voie de dieu · la quele tu mes estre commāde
le est desfendement que aucun ait loy
les adversaires et les mescreanz fors de
de tele loy et les pecheurs · est a ...

en force de glaive et en destruction et de
gastement de pueple de aucuns que il
soient entres en la foy de cel dieu · et tes
moignent qu'il nest dieu fors que dieu
et que mahomet son serjant et son mes
sage · et que il rendent treuage de leur
subiection · Ja naige homme creance qui
puent estre tes paroles annuees · quer il
se descordent trop durant de contre ton es
cripture en quoi tu avois qui est de dieu ·
la quele dit · Quer dieu est envoie as hom
mes en pitie et en misericorde ensem
ble · quel misericorde est ce : avec effusi
on de sanc · et en larrecin et en tolene
ces iete di · ou ta parole certainement
est contraire a soi · ou tu nieras de ce que
tu imposes a toi mesmes · Et qui est
la voie du deable fors que homicides et
larrecins et tolerres · Et se tu nous oppo
ses que moyses ce conmanda aceulz qui
a conviene les p'doles · Remembre toi
que ces signes et ces miracles que tu
as leus que il fist en vraie loy · et qui
mis que cest chose droituriere ainsi
que il le fist du commandement de dieu ·
Semblablement des filz de iosue as qi
le soleil et la lune sarresterent · Les queus
miracles ne puent estre faiz senestre
ceulz que diex y a esleuz · et nous avon
que ce que il firent fu fait par le commande
ment de dieu · Et tel quel signe ou al
miracle moustres tu que ton compa
ignon ait fait · qui soit tesmoing de h
ace que nous loi avion · que il ne feist
onques nulle autre chose fors que occire
les hommes · embler et ravir larrecin · et
en chetiver · peres et enfans · La quel cho
se est touz iours mal · et mesmement plus
mal quant il est fait contre le pueple de
dieu · qui nont autre deffense fors a
ourer dieu · Et ne te souffist il pas se tu
ne la peles voie de dieu · Ja ne soit tel cho

se a dieu · que la voie de dieu soit tele · ou que
quelconques commande tel chose soit du pue
ple de li · ou de ses esleuz · et tant sont il mai
ns de ses prophetes · Et en la parfin tu nous
amonnestas a ferir les hommes de glaive
et a tuer leur facultez et a faire leur to
rmenz mesmes a tant que il soient re
nus a ta foy par force · et soient soubmis
a tes loys · et que eulz continuns a ce tes
moignent ton tesmoignage · Tu ne les
onques en la devine escripture que nul
fust converti a dieu par force · ne par
commandemenz · ne par glaive · ne par
larrecin ne par encheinnement · si come
ton compaignon a fait et commande a ses
n · par contrainte · ladis mist de regres fu
rent · des queulz toute foiz nul ne se esfor
ca onques a traire aucun homme a sa sec
te par contrainte · mes par fallaces · Et
quelconques voult amener les hommes soit
a verite ou a mençonge ne le pouet faire
sans aucune predication vraie ou semblable
ble a vrai · et len scet que touz ont ainsi
fait que ton compaignon · Quer il na pas
ainsi fait aus hommes a traire a sa secte ·
cest a dire par le seul art de malice · ou
par parler subtilment mes par glaive
et par violence · et par agrievement
et par occision · et roberie qui les a con
trains · Il ne fu onques oy de nul de qui l
disoit as hommes · Qui ne confessera q
je suis prophete de nostre seigneur es siecles je
le ferrai du glaive · et touz cil qui sont
de ma progenie feront ainsi · et si de
struirai sa meson et tout meuble par
chenoison toute sa mesnie · lxiii · des

Nous navons pas leu mes es principes
escript p ennuie · et des menaces ma
ne par indignation · mes por humeilie
cause de desputation · a laquele tu nous
as apelez · et te nous commant a pronon
cier devant touz de moult de choses · pour

Jhesu crist feu succupissoit encore en la pierre ·
mes toute foiz il est mis lors a force et
est monte en flambes · pour la quel cho
se tant a toi comme a touz ceuls qui ave
mon ont leu le escript · Je parlerai plein
nement et loiaument que ce a quoi tu
mas amonneste des choses esvolables
et faintices · sont tant foles et vaines ·
que se il estoient possibles que nul
homme resonnable ne les devroit commen
cier · ou enclinier a ce son courage · mes
mesmement il sont si aptes · que les
asnes · les pourceaus ou ces autres
bestes es queles il na point fors men
gier · boire et couchier · le pourroient aper
cevoir · Quer ce monde qui mesmement
decoit les cuers par ces choses · li et tou
tes ses repostailles nest as hommes reso
nables a reputer que pour · i · noient ·
Qui curieusement et vraiement consi
derent touz ses blandissemenz et joies ·
et ses maleurtes faintices · et cognoissent for
ablement de ses laz · et se puissent as tres
saintes voies de nostre seigneur qui pra
met vrais et pardurables biens el temps
a venir en lautre siecle · mes cestes tieus
amonitions desordenees nul digne hom
me m est · Il ny a fors ceuls qui sont soum
mis a la maleurte de la char · et vivent en
char et lui ont donnees a repaistre amon
nestement de luxure · et sont si come le
cheval et le muler qui est demene et po
ssiez ne enectoi pas que tu en deus mener
moi a itele choses · Quer les sages et ceulz
qui subtilment apcoivent les causes
des choses sont trop forment loing de tou
tes ces choses que tu promes en tes li
vres pour grant don · Que il meinnent
par la grace de dieu a toute leur force par
desmandre les convoitises et les vices
de char · et a ce que il puissent ester par
estude de sainte chastee tout ce qui est

sus fin el cors · et ne cessent de chastier
euls meismes · Quer dieu ne cria pas
hōme a ce faire que en dis · ne il ne le fe
ra pas au iour du iugement resusci
ter a ce semblablement · Et tu lecs quil
escript el livre de ton compaignon · Cō
me nous creasmes pas hōmes et ta
bles a autre chose que pour nous dou
ter · Et apres ce il depiece son cōvenant
et destruit son edifice en cōmandant
a espouser · iij · ou · iiij · fames et a pren
dre tant ancelles comme len pourra tro
ver chascun pour soi · et par dessus ce
mengier et boivre comme bestes sans nul
le ordenance et sanz nulle atrempan
ce de discrection · et ie meisse ia le cha
pitre du refuser sa fame et de repren
dre la semblablement se ie ne doubtasse
estre trop lonc · et se ie ne eschivasse
a toi ennuier de lire de tres deshonnes
tes paroles · Quer les paiens qui sa
crefioient leur filz as ydoles · si avoi
ent il horreur de mengier tel laidure
Je meisme sui confondu a nommer tel
chose et a escrire · Ce vraiement que
tu mas enviee fort laidi par tes me
naces · ie fiant moy loiaument en
dieu ne les doubte rien · Quer tu
mas dit cousine le ie ten pri diligam
ment · et ne te vueilles pas faire tel
iniure · ne esmouvoir chose qui te
nuise · Entent que nostre sire ihesu crist
me dit en son euvangile · Ne doubte
ia ceuls qui ocient le cors quer il ne
pueent ocire lame · mes doubte plus
celi qui puet destruire cors et ame el
feu denfer · Et ie sui donc ferme et seur
es sai et croi que nul na poeste en mō
ame que nostre sire ihesu crist · du quel
le nō soit glorieus et benoit qui a fait
habonder en moi sa debonnairete si
len loon · Quer ie et mes semblables

qui nous esioisson ou pres ou long
de sa familiarite cōmes en seurte en
reson et en debonnairete souz lombre
de ses eles · lxiiij · Le exposicion de la coustume

Les ma monnestes as sarrazins
pour noient a estre de ta secte di
sons · Les queles qui cōques les acom
plira il ne faudra ia a sa requeste ne
ne doubtera nul damage · et sera alo
ses oroisons sont donnees par · ij · es
tablissemenz · lun de dieu lautre de
son message · Et · iij · agenoillemens
sont apres le souper · et · ij · en laube du
iour · et · ij · apres midi · et · ij · apres so
leil couchie · Et quiconques a la celes
te aucune chose de ce · il ne sera pas quic
te de ce son pechie · il convient quil se
repente · et praingne correpcion · Et
lestablissement de loroison si appent
a fame entre nuit et iour · par · x · age
noillemenz · et a laube du iour · ij · et
apres midi · iiij · et au vespre · iiij · et a
pres soleil couchie · iiij · Et au premier
disner avant mengier · iiij · et · ij · apres
la cene qui est appelee souper · quant
il est ia a la lachrima · cest a dire nonne
nuit · Derechief len est amonneste a
ieuner el moys de ramazan · que dieu
le iuge establi et la fist venir en celi el
coren · El quel moys il est tesmoigne
de la nuit de predestinacion · que cele nu
it est meilleur que nul mois · tu ieu
neras le iour de toutes viandes et de
touz bevrages et de tout atouchement
iusques au soleil couchie · et donc cō
menceras lordre de la nuit · Car adonc
tu mengeras et bevras et te coucheras
toute la nuit tant que tu puisses cō
noistre · j · fil blanc du noir · et ceste fi
che chose est licible et bien preisible et sonc

ne a dieu · pour ce que se tu biens a pure
pensee celebrer ce le mui de [illegible]
tu seras sein de tout mal et ore et en
lautre siecle · et si dist dieu le haut et le
glorieus · Je vous ai escript ieune a
iours nombres · si come je escris as au-
tres qui devant vous furent · par auē-
ture vous la doubteres · mes se aucun
est malade ou occupe devers si face en a-
utre temps se le ieune · et de ceulz qui
ne porront ieuner la ieune soit racha-
tee le vivre dun povre · et qui obeira
entre tant il len sera mex · Quer se
vous ieunes et vous saves ce qui est
profitable as hommes vous aves pre-
louer du tesmoignage de [illegible]
et de vre ieune · et si vous donne licence
en vre ieune de dormir avec les fames
et celes vous soient vestement · et vous
aussi a eles · Quer nre seigneur sot a-
vant que estes a acusation faire
a vos ames · et il sen repenti et vous en
delivra · prenes vous donc a iceles et a-
mes ce que dieu vous a escript · mengi-
es et beves tant que a laube du iour
vous puissies congnoistre le fil blanc
du noir · et apres ce parfaites vre ieune
iusques a la nuit sans atouchement de
fame et seres habitans come [illegible]
oraison · et preueirans · toute fois vous
appropriceres vous a eles · et ce sont les
commandemens de vre dieu · et le messa-
ge de vre dieu metoit avant la vian-
de du matin · Derechief le tramonnes-
te a la meson dieu de lhonneste qui est
assise en meque · et a leon · la dechonner-
te du messagier de dieu · et a considerer
les voies et les sentes diceli · et comeut
les pierres sont ietees par derriere que
il apelent alchimar · et le [illegible]
du [illegible] entour les [illegible] et comet
langler de cele meson est lesie · et boen-

ces lieux secres ou mult de merveilles
qui sont faites as hommes · Derechief
le tramonneste a la dereine expedicion
que cest a dire aler contre ces adver-
saires et anemis mescreans et con-
vaincre les come pecheurs et hereges
par force de glaive de si a tant que il vi-
engnent a la foi dieu · et tesmoignent
que il nest dieu · fors dieu · et mahomet
message et serjant de dieu · lxb · la dec-

Derechief le tramō cription de [illegible]
nieste a la confessi dis selonc la fa-
on de dieu · a la volente mise de mahō
du quel les mors seront resuscite-
es pour ce que il les iugera en droitu-
re · et guerredonnera biē a vous · et
mal a vos ennemis · et sera son peu-
ple de ceulz qui li avront obei et en con-
fessant que il est dieu seul · tesmoig-
neront que mahommeth est prophete et
message de celi · et avront en toutes
les choses qui seront descendues sus
li de dieu · cest assavoir en recevant
la loi de paradis · el quel paradis mult
de biens leur sont appries car il nōt
[illegible] et [illegible] de fin et pur
et leur vestemens seront de soie et dirront
graces a dieu que il ne leur a pas oste
leur guerredon · Nul grief ne nulle tr-
istesce ne les touchera · il avront certain
norrissement des fruiz · et seront el
paradis de delices esioissans et corone-
[illegible] a lautre honnores · et tourra par-
devant eulz · i · vessel dargent blanc au-
quel il beivront et se deliteront · plein-
ne tristece ne sera la · Il avront fames
a honnestes iex · il avont habitacions
pour mengier doubles [illegible] sus lau-
tre · et les eues corront par dessouz · Qu-
onques la promesse de dieu ne faulli ·
et donc il leur sera dit · [illegible]
de dieu ne vous doubtes pas au iour-

dui · Tristece ne approchera pas · Entres ẽ
paradis tous et toz sainz et toutes sains ·
jeunes et escueles dorees couront devant
vous · et avec ce tout les ames requerront
et que les iex couvoiteront · en meson seu
re · en corpz et en fontainnes · et la ja
autre mort ne sentira la premiere · et si les
fist seurs des tormens denfer · et ceste est
la grace de ton dieu · cest grant delivran
ce · et si dist encore dieu glorieus et haut.
el paradis que ie ai promis a ceulz qui
me doubteront · sont fleuves deaues
ou il na nulle chose qui nuise · et si y
sont fleuves de lait en quoi nulle chose
ne desfaut de saveur · et sont fleuves de
vin qui est delit as beveurs · et sont fleu
ves de miel tres pur · et certes en celi
sont fruiz et toute remission de nostre se
igneur · et encore dist le glorieus et haut
Il sera bien aus desireurs a ceulz qui cram
dront dieu · Toutes les portes du para
dis celui si seront ouvertes a ceulz · et
la disneront tout ensemble · et deman
deront la que len leur aporte vin et ha
bondance de fruiz · et avront devant leur
lez femmes tres nobles · et ce leur est pro
mis au iour du iugement · Nature ne
defaudra iala · Et encore dist le dieu glo
rieus et haut en cele descripcion de para
dis · En celi sont ij · fontainnes courans et
si y sont arbres de pommes et palmiers et
pommes grenades · Il se coucheront es haus
lingiers sus pommes et sus panniers ·
et cil qui doubtent dieu seront amenes
en ce paradis a torbes et a compaingnies
ensemble · As quelz les portiers qui ou
verront les portes diront pes a vous
nous vous avons entres sones · et soiez
ci touz iours · lybi · encore de ce meisme ·
Et dist le glorieus et haut · Je leur fis
aler a lencontre ioies et delectations
et leur donnai paradis pour guerredon ·

pour ce que il orent pacience quar il cou
cheront sus sus liz de plume · et le solleil
ne les fera pas contre le froit · et les um
bres de celi seront sus eulz par les quelz um
bres vesseaus dargent et paniers de courront
et aussi leur aministrera len en pots ves
seaus dargent et en boistes · et les fera len
boire au vessel melle aussi come avec gin
gembre · la fontainne y est qui est apelee
clarte · La ne orront il nul riens vaine ne mencon
ge · et cest le guerredon de ton seigneur q̃
est tres grant don · Quer ce seigneur les
delivrera du torment denfer · et dit mãg
mengiez et bevez et vous couchiez en
semble en voz liz ordenes · Et nous leur
avons donnees tres beles femmes · et nes
ne leur sera reproche de leur mal · il chas
cun a ce quil couvoitera · nous leur
avons donne diverses de pommes et de
char quil voudront amengier · et meillo
ront lui avec leaue les menistres respl
dissans come or con ont parement euls
appareilliez a ternu · Et dist le haut dieu et
glorieus donnez mesons el paradis de de
lit a ceulz qui vendront premiers et si ha
teront · Il seront pour ces premiers et des
derrenniers sus les liz ordeneement dispo
sees et seulte regarderont lun lautre en
tre les quelz seront serians qui remain
dront sanz fin · et tendront escueles et
hanas et precieus vessiaus · et cil qui vou
dront ou pommes ou char de volatille sae
avont avec eulz femmes resplendissans a
me pierres precieuses et sera le guerredon
de leur euvre · Il navra en eulz riche ne
iniquite · mes pais et salu tant seulement
Et ceste est la descripcion de paradis · le quel
se dit aparreillie a ceuls qui le croiront
et croiront en lui et en son message · Et la
leur sont appareillies innumerables delectables
choses de boire et de mengier · et de dormir
avec les femmes non atouchees qui sont

resplendissans come pierres precieuses. Et prendront autant que leur ses cors seront. et auront honneur et vie. et seront sus les compaignies vestus de soie et de porpre. et aornes danneaus et de couronnes resplendissans et blanches. et auront les faces liees et ioieuses. entre les queles homes et fames nont seruant et resplendissant aussi come or. et aboiueront come uine et diuerses especes dignement. Il beuront de la fontaine douce. et leur dira len. dien vous saut en toute pais. mengiez beuez et vous delitez pour ce que vous estes digne en toute seurte. le bn. la descripcion

Les desloiaus vrai denfer selonc lealement qui se sont parjure et li pris a dieu. et nont pas creu au prophete de li. et nont pas receu le mandement de li. ne ses commandemens. et ont este rebelles si seront repuntes en lembrasement du feu denfer. Et seront en tourment et estaintine que nul ne puet raconter. et e sen sans estanchier a tous iours. Et tant feoiz come le cuir diceuls sera degaste du feu. tant de fois sera renouvele a souffrir de rechief nouviaus tormens. Le puis dabysme sera leur mansion. leur beuurage sera plus amer que fiel. et leur viande sera dun arbre qui est apele azachim. et est le plus mauues de toutes les autres manieres darbres. Il seront auec le dyable et auec ses angles touz hors de dieu. Et dist ce dieu glorieus et haut. Cil qui ne croient es merueilles de dieu et as prophetes qui preschent la verite mes les ocient. seront en horrible torment des quels les eures sont manieres. et nul ne leur aidera mes les maus leur seront sus leur testes. il morront et si ne seront ia deliures de torment. Et dist. larbre de azachin est come pour delit as felons. et cest larbre qui croist el parfont abysme et le fruit est aussi come testes de dyables. duquel il mengeront et empliront leur ventre. et en la parfin il seront touz iours atormentes et seront touz iours retornes aus tormens denfer et auront de sus et de touz obscurte de feu et tenebres. Et liom de la surrection ceuls qui ne croiront en dieu. auront les faces tres noires. Il est escript dont la nuee des mauues que enfer. Et cil qui ne croient en nos signes sont a dampner. Et dist cil qui ne croiront seront enclos en enfer. estrains ensemble. et quant il y vendront et les menistres leur ouuerront les portes il diront. Ne vous auoit len enuoie les messages qui vous amonestement noncent les commandemens dieu. et demonstre la venue de ceste iournee. entres donc es portes denfer pour habiter. demourez sanz fin. Ceste mansion est appareillie as orgueilleus. et cil seront plungiez el feu. diront as menistres. nous vous prions que vous proies dieu pour nous. que il nous abreige le torment de ce iour. et les menistres respondront. Ouistes vous. mes quest oroison de mauues fors que errement des ore en auant sentires vous le fuis de cheminees et les lieus. Il seront chaitius entre feu et ame tormentes entre feu et donc les tenra le caruentes de torment et resgardans convertement a lex doubtables. et de rechief le tenoit et haut dist. Les mauues remaindront el torment denfer. et seront enclos iluec et nen istront iames. Nous ne leur auons neus fait a tort. ains il ont este mauues a euls meismes. et donc les felons crieront. pourquoi somes nous dampnes ici. Et il dist alez. vous manderes iluec sanz fin. et il dist de rechief. Larbre de azachim est viande des pecheeurs. et il se chause el ventre come soufre. prenez le et le portez es horribles lieu denfer. et espandez sus le chief diceuls

doulour et tormenz · et ce sont les cunres
qui sentoient · Et dist le glorieus et haut
apostres de ypone a merir qui leur devoit
les cunnusses · doulour a ceulz qui ne ces
sent en iour · el quel len ne souffreroit pas
parler ne avoir aucune excusation · ·
Laucteur · · Et iusques estient briement ces
choses de la disputoison de ces · ii · philoso
phes lun crestien et lautre mescreans por mõ
strer les fausses et fallaces mahõmet
Si retornon nõ a nr̃e hystoire · le · viii · de la
En lan heracle · xxi · cõ victoire de hem
mencea bataille nõ de lius les sarra
n pesible entre les rom zins et des sarra
zins et les sarrazins de celi temps ·
et par ceste cause · quer sione · i · sinde
cest a dire hõme chastie li avoit as cheva
liers de lempire comisses · et entre ses au
tres les sarrazins qui estoient chevaliers
de lempiere estoient tenuz pour avoir
leur comisses et celi si leur dist p despit ·
Il souffist a poine a lempiere donner co
misses as chevaliers · et pour quoi les
donnera il a ces chiens · et il furent es
meuz par doulour et par honte si esmu
rent touz les sarrazins a rebellacion ·
Et donc les amiraus des sarrazins as
saillirent les romains avec autres cau
ses · Sigibert filz de dagoubert fu bap
tizie de saint amant · et la ou touz se
teisoient celi enfant de · xl · iours respõ
di amen · et amant fu ordene evesque
de troies · En lan · xxiii · de celi · les sar
razins tormentoient syrie · et heracle
transporta la sainte croiz de nr̃e seignor
de iherlin en costentinnoble · Et bede
dit ces choses en listoire des englois ·
que oswalt filz eldefri roy quant il
pris le resgne des nortuiens il occist
cadwallon roy des bretons · et pour
ce quil tenoit la foi ihũ crist · il fu sou
verain sus touz les roys de bretaigne et

souzmist en sa subiection · iiii · manieres
de genz de · iiii · languages · pictennes ·
escoz bretons et englois · mes listoire des
bretons le dit autrement · car ele dit que
cesti cadwalle roy des bretons sent mõ
[illegible] ossonale roy par bataille et sen fuit
que il resgna longuement apres ce que
ossonale fu ocis · et quant il acompli xl
viii · ans et morut en pais · Et quant il fu
mis des bretons dedens · i · ymage qui
en fait a la mesure de son cors · et celi
ymage fu drecie sus · i · cheval darain
et fu mis sus la porte de londres pour
espoenter les saxoniens · et fu bien
glise edifiee de son : Aidanus evesque
et deciple de saint colomban vint descoce
en engleterre et fu clers par science et p
doctrine hebõmant · Quant cesti preschoit
au peuple en la langue descoce et il na
voit qui le exposast en englois · le roy os
walt le exposoit et fesoit loffice de celi de gou
vernement royaus · Et celi roy soustenoit la
viande a soi meisme pour donner as po
vres · Sigibert · En ce temps flouris
soient en france · iii · freres · adrada et dado
qui fu dit oen · et il moustrerent leur
devocion envers dieu · et fonderent chas
cun son couvent · Et dado fu referendai
re du roy dagoubert · cest a dire mestre
de rendre reson devant les autres et re
cevoir chascun des supplications quavoir
fussent offrendes par li de la quel
ou du seau le roy · et a ce les avoit en
hardis eloy lorfevre qui avoit iii pieces
este noble en la vile le roy lorrie · et quant
du don du roy dagoubert avoit fait le
moustier sollempnel · el quel saint re
mecle quant il vint de aquitaine se
mist souz icelu a le service de ihũ crist
hanicier · Et saint dado qui fu dit oen
fist · i · couvent apres blaies qui est
dit rebe el quel il fist saint agille le

premier aust. ¶ Sainte aure fu cele que
eloy mist el couvent des vierges qu'il avo
it fait a paris. lxix. de sainte aure vier
ge. E icele aure vierge et de sa chevalerie
qui fu faite a[bbesse] des fames d'icele
paris. fu ordenee de .ccc. pucelles des queles
ele fu establie aussi. et ele estoit noble
par lignage et plaine de si grant vertu de
pacience que ele ne rendist a nul mal.
mes avoit plus que les autres. celes q[ui]
avoient envie sur li. et apres ces loen
ges. pluseurs tres forment l'en li firent
dommes. et si come elle estoit alee es vil
les de ses sers aucune foiz. la celeriere
de ceste sainte mere qui portoit les clés
que ele avoit mises qui avoit non [...]
si li fu denoncie que ele estoit morte. et
donc ele retorna tantost au moustier
moult dolente et il estoit ia le tiers iour
de sa mort. quer les sers ne l'osoient
mon ensevelir sans la [...]. et ne li
pooient avant ele n'espandoit avon
oster les clés des offices et disoit que ele
ne les rendroit a nulle des sers devant
que sa [...] dame aure la vierge ve
nist. et donc ele la regarda gesant en
la biere et vint a ele et l'apela par son
propre nom. et tantost ele s'asist toute vive.
et ele dist. que as tu fait des choses du
moustier et des clés qui t'ont este co
mises. et tantost cele rendi reson de tou
tes ces choses. et mist nus les clés de la
licence de la sainte aussi et trespassa
en dieu. ¶ Une foiz que pain defailli
de quoi les sers devoient disner a leur
convenance. et ele moult triste et moult doubtant
le murmurement d'iceles. ele ala par tout
le couvent pour trouver les fours foi
mans. et s'en ala a .i. fornier et li deman
da s'il avoit point de pain prest. et il res
pondi oil tantost entra el four et en osta
la breste toute ardant et la cendre aveques

mains et les mist hors et fist la for[n]e
ise tres nette. et pour ce que le miracle
fust double. et la loenge de la vierge fust
acreue. les sains sont oiz sonner en la
tour sans les mains de nul qui les te
nist. et les sers et ceuls de la cite emu
ron louent. et toutes en loerent dieu
a mutes loenges. et chanterent te deum
laudamus. lxx. du rechussage de cele. de
T ant que ele oioit sa destroite peniten
ce a messe. et le dist ce et de sa mort.
avoit pronoucant no devenement le mingi
le. et ele ne voult pas oir fallace es pa
les de nostre seigneur. ele osta de l'espaule
du dyacre l'estole et la mist sus s'espaule
et plut la lecon de l'evangile. et ele en fu
blasmee de l'angle. et pour ce ele se mist
a estre recluse en .i. oratoire de saint que
tin et fu .vij. ans que ele ne vit onques
homme. et mena la tres egre vie et dure
penitance. et se seoit comme liee en u
ne chaiere que ele avoit fait faire mult
merveilleuse. quer ele avoit .i. clous
en la destre partie et autant en la senestre
et autant en la partie derriere le dos. et en
si chascun iour chantoit .i. psaltier certe
affliction. .i. psealmes pour le conte des
clous de la destre partie et autant pour
la partie senestre et autant pour la partie
par derriere. nequedent onques de
char ne ne but de vin ne de sydre mes
en lieu de vin ele beuvoit d'une goutie
re qui couvoit par tout les cendres et
toute foiz cuidoient les sers que ele be
ust autre chose. donc une fole le voult
esprouver et demonstrer as autres ce
que ele bevoit. et entra secreement en
son lit et la ou le boivre estoit coule
ele prist pour essaier. et tantost come
ele le mist en sa bouche. ele fu ferue du
ne paralisie el visage si que les oreilles
li ioingnoient a la bouche. et ausi quant

doulour et torment · Et ce sont les ennuis
quil souffroient · Et dit le glorieux et haut
aspretes de lýdure amert qui leur demourt
les ennuilles · doulour a ceulz qui ne sont
tenir en ioie · el quel len ne souffert pas
parler ne avoir aucune excusation · ·
Laucteur · · Et iay escript briement ces
choses de la disputoison de ces · ii · philoso
phes lun crestien et lautre mýs pour mõ
strer les frauduces et fallaces mahõmet
Retournõ a nostre hýstoire · le liv · de la
(C)lan levide · xvi · cõ victoire de lem
pereur la bataille nõ elerus les sarra
apressible entre les rom(ai)ns et des sar
razins et les sarrazins de cest temps ·
et par ceste cause · quer sionne · i · sinde
cest a dire hõme chastre livroit as cheua
liers de lempire conuices · et entre ses au
tres les sarrazins qui estoient cheualiers
de lempiere estoient venus pour avoir
leur conuices et celi si leur dist p despit ·
Il souffist a paine a lempiere donner co
nuices as cheualiers · et pour quoi les
donnera il a ces chiens · et il furent es
meus par doulour et par honte si esmu
rent touz les sarrazins a rebelle sor ·
Et donc les aunans des sarrazins as
saillirent les romains auec nostre dam
nes · ¶ Sigibert filz de dagoubert fu bap
tizie de saint amant · et la ou touz se
taisoient celi enfaunt de · xl · iours respõ
di amen · et amant fu ordene euesque
de troies · ¶ En lan · xxiii · de celi · les sar
razins tormentoient sýrie · et levicle
transporta la sainte croiz de nostre seignor
de ierlin en costentinnoble · ¶ Et bede
dit ces choses en listoire des englois ·
que oswalt filz eldefrid roý quant il
pris le resgne des norhoiens il occist
cadunellon roý des bretons · et pour
ce quil tenoit la foi ihũ crist · il fu souz
haucie sur touz les roýs de bretaigne · et
souzmist a sa subiection · iiii · manieres
de genz de · iiii · languages · par ce mus ·
estoz bretons et englois · mes listoire des
bretons le dit autrement · car ele dit q̃
cest cadunalle roý des bretons sen mõ
ta oswalt roý par bataille et sen fui et
que il resgna longuement apres ce que
oswalt fu ocis · et quant il acompli · xl
viii · ans et morut en paix · et quant fu
mis des bretons dedens · i · ymage dai
rain faite a la mesure de son cors · et celi
ymage fu dreciee sus · i · cheual darain ·
et fu mis sus la porte de londres pour
espoenter les saxoniens · et fu une
glise ediffiee desouz · ¶ Aldain euesque
et deciple de saint colombain vint descoce
en engleterre et fu clerc par saintes et p
doctrine hebõmant · Quant celi preschoit
au peuple en la langue descoce et il na
uoit qui le exposast en englois · le roý os
walt le exposoit et faisoit loffice de in
terpreteur roýaus · Et celi roý soustenoit la
viande a soi meisme pour donner as p
ures · Sigibert · En ce temps florissoi
ent en france · iii · freres · adrade · et dado
qui fu dit oen · et il moustrerent leur
deuotion enuers dieu · et fonderent chas
cun son couuent · Et dado fu referendai
re du roý dagoubert · cest a dire mestre
de rendre reson deuant les autres et re
ceuoit primier des supplications qui
fussent offertes par li de la quel
ou du seau le roý · et a ce les auoit en
hardis eloý lorfeure qui auoit iii piece
este noble en la cite le roý lorrine · et cel
du don du roý dagoubert auoit fait le
moustier sollempnel · el quel saint re
mecle quant il vint dequitaine se
mist souz icelli au seruice de ihũ crist
hauteier · et saint dado qui fu dit oen
fist · i · couuent apres blaies qui est
dit reste el quel il fist saint agille le

priner alle. Sainte aure [illegible] que
eloy mist el couvent des vierges qui il auo
it fait a paris. leis. de sainte aure vier
Eustadiole alisée ge et de sa. chandelere
ainsi fu faite a[illegible] re. es fins dicele.
pans. fu ordenee de. ccc. pucelles des q̄les
ele fu establie abbeesse. et ele estoit noble
par lignage et plaine de si grant vertu de
pacience que ele ne rendist nul mal
mes auoit plus que les autres. celes q̄
auoient enuie sus li. et apres ces loen
ges. puis tres forment sus li furent
donnees. et si comme elle estoit alee es vil
les de ses sens une foiz. la celeriere
de ceste sainte mere qui portoit les cles
que ele auoit mis qui auoit nō dedan
si li fu denoncie que ele estoit morte. et
donc ele retorna tantost au mostier
mlt dolente et il estoit ia le tiers iour
de sa mort. quer les seurs ne losoient
mon ensevelir sans labbeesse. et ne li
ponoient quant ele trespassoit auoir
oste les cles des offices et disoit que ele
ne les rendroit a nulle des seurs deuant
que sa haute dame aure la vierge le
uist. et donc ele la regarda gesant en
la biere et vint a ele et lapela par son
propre nō. et tantost ele sailli toute vive.
et ele dist. que as tu fait des choses du
moustier et des cles qui tont este cō
mises. et tantost cele rendi reson de tou
tes ces choses. et mist ius les cles de la
licence de la sainte abbeesse et trespassa
en dieu. ¶ Une foiz que pain defailli
de quoi les seurs deuoient disner a lheure
cōpetente. et ele mlt triste et mlt doubtant
le murmurement dicelles. ele ala p tout
le couvent pour trouver les fours fem
mans. et seuala a. i. fornier et li demā
da sil auoit point de pain prest. cil res
pondi oil tantost entra el forn et en osta
la breze toute ardant et la cendre a ses

mains et les mist hors ce fist [illegible] ne
ie tres nette. et pour ce que le miracle
fust double. et la loenge de la vierge fust
acreue. les pains sont ou fornier en la
cour sains les mains de celui qui les te
nist. et les seurs et ceuls de la cite enui
ron louent. et toutes en loerent dieu
a toutes loenges. et chanterent te deum
laudamus. leis. du recluage de cele de
De fin que ele oioit de sainte penitan 16
sa messe. ele dit ce et de sa mort.
acte prouocant nō deuenient lesingi
le. et ele ne voult pas ou fallace es p
les deuant deguiet. ele osta de lespaule
du dōnāt lestole et la mist sus lespaule
et plut la lecon de leuangile. et ele en fu
blasmee de langle. et pour ce ele se mist
a estre recluse en. i. oratoire de saint quē
tin et fu. lii. ans que ele ne uit onques
hōme. et mena la tres egre vie en dure
penitance. et se seoit comme mise en v
ne chaiere que ele auoit fait faire mlt
merveilleuse. quer ele auoit. i. clous
en la destre partie et autant en la senestre
et autant en la ptie deriere le dos. et au
si chascun iour chantoit. i. psautier cest
assauoir. i. pseaumes pour le conte des
clous de la destre ptie et autant pour
la ptie senestre et autant pour la ptie
par deriere. ne ia mena onques de
char ne ne but de vin ne de sydre mes
en lieu de vin ele beuoit dune goutie
re qui couroit par mi les cendres. et
toute foiz auoient les seurs que ele le
uist autre chose. donc une fole le voult
esprouuer et demoustrer as autres ce
que ele beuoit. et entra secreement en
son lit et la ou le boire estoit coule
ele prist pour essaier. et tantost come
ele le mist en sa bouche. ele fu ferue du
ne paralisie el visage si que les oreilles
li ioingnoient a la bouche. et ainsi q̄nt

ele de vit coupable ele vint devant les
piez de la sainte vierge asli · et lenfant
fu a la dure requerre pardon · et ele li pardona
ensemble et la garen · Et en la parfin le
benoit eloy sapparut en leglise a · i · enfant
et apeloit la sainte vierge asli · et len
fant si ala dire · et quant ele vint la
la vision estoit ia passee · et ele enten
di que ele estoit apelee de ce monde · et
donc icele trespassa en nostre seigneur · et
fu enseuelie en la vile saint pol desus
le lautel · lxxi · de la leuation du cors et
langle de mons · de eosmundeo ·
Li seigneur sapparut en vision a une ab
beesse en la cite de syrie outre la mer qui
auoit ... · mes ele en ... · et li dist
que ele passast la mer et venist a paris ·
et queist leglise de saint pol · et que se
icele pelerine venoit de ses pares ... c
cele contree et ele leuoit de terre la vierge
sainte aure qui estoit la enterree · et ...
metoit en plus honorable lieu · ele a
uoit tantost sa veue par ses merites · Et
quant ele out dit cele vision a leuesque
de la cite · il empeist le voiage auec ele
mes ele demora tant aucelliee el voiage
et leuesque li dist · Soies en ce lieu por
faire meme faire le sain p(er)m · mene le
saint cors de la vierge · Et donc sen ala
en france et li demoustra la vision · Et
ainsi les · ii · euesques auec le clergie et
auec le pueple vindrent a leglise · et
trouuerent le saint cors · et trouuerent
desus son pis le liure que cele auoit a
porte de syrie · et trouuerent en son se
pulcre en quoi il auoit · Ici gist aure
pelerine · et quant le cors fu leue il e...
donnerent · i · bras a leuesque de syrie · du
quel le saint ... a deuotiee des ...
quant il lostrent du cors · et leuesque
de paris en mist le cors a mult grant hon
neur el moustier de saint eloy · Et leues

que de syrie out grant ioie et porta a lab
beesse le bras · cele mist en lescrin que ele a
uoit fait forgier tres honorablement
et tantost la dame recut sa veue · Et ceste
euesque fist escrire en son propre ... moustier
noble · et la feste de ceste sainte est celebre
e en la ... de octobre · Sigibert ·
En ce temps saint amand apres ce il
out leueschie de tongrense prenoit a pres
chier la parole dieu · Et en ce temps saint
londoalt eleu qui demoustra que lambert
filz dun noble homme qui auoit non seugli
et seroit euesque et martyr el temps a ve
nir · et le nourrit en la uoie de dieu · Lo
... et gouerne euesque de treiz fu neuf
clers · lxxii · de saint romaine abbe et des
Si comme cestui fu lonc compere ensco
mar estoit en la vile theodoberti fiuz
... roi daustrie · Durendi de cesar ce
qui estoit cesar · Et a dieu ce qui estoit
a dieu et estoit amiable a touz et as
... de la vile · Et si comme il respla
dissoit par mult de biens entre ceus du palais ·
il sauoit par amistie a · i · tres noble ho
me · Ernol par non · Quant il commencierent
a demoustrer la volente du cuer li aucu
ne · et distrent quil auoient oi ... gran
dement de dieu · Lui et lui ce que ... as
... Si pensserent que il delessoient
le cors mortel · et deuant ... vient au
cors pardurable · si que il deseruissent a
... ce ioies du palais celestiel ·
et ainsi ordenerent que il venent au
moustier de ... · mes il acompliront
autrement leur pensee par lordenance
de dieu · Quer le benoit ernol fu ...
... a euesque de metz ia soit ce que il
le refusa en pleinement · Romains vraie
ment deleissa tout et donna ... de ...
choses a ses serfs · et si en mena plusieurs
auec ... · et sen ala ... saint amant
le ... ena au moustier de luxenes qui est

tant adont le moustier renom e de tout le mo
de · et la p[illegible] labit de saint colum[illegible]
[illegible] auec ce [illegible] quil auoit [illegible] nule de
uotement · et commença [illegible] a cen
tenir [illegible] et o les dieu [illegible] me nos en
[illegible] quoi il deuoit estre tres gra
cieusement [illegible] · il se tormentoit au
leur seruice pour lamour de lui · et si
[illegible] estudioit a estre el moustier plus
vil de touz · et ainsi [illegible] auenoit [illegible] sub
toit la reuerence [illegible] que les autres li offro
ient · il auenoit a ouurer secreement [illegible]
denunçoit les autres a lamour de dieu ·
Et quant nus voult que le deuoit auenir
venist a aucun repos · saint romarit pst
a gouuerner cele sainte compaignie ·

Et dont apres ce le xij · des miracles
quil comença par [illegible] ce dit nes puissement
la grace de dieu aresplendir par si de li-
gnes les [illegible] il auoit [illegible] · come
les uielz sont [illegible] tesmoins par [illegible] ·
Et quant il issoit aucune foiz hors pour la
necessitate de son moustier · il aloit sou-
uent pour estre ostele en la meson dun
homme cornes de nom · Et si comme il auo
it acoustume · vn [illegible] il demanda a la fa
me de celi le oir et li dist · [illegible] sire pour-
quoi venis tu si tart · le cheualier estoit
mort [illegible] du siecle que vos prieres et vos
voisins vindrent · [illegible] quant lomme de dieu
[illegible] angoisse [illegible] il dit ·
et le cele chambre pour · mes ce sire en dieu [illegible]
tre en sa chambre · et il estendi sa main
et fist le signe de la croiz de sus lui ou
cle entroit · et la fame entra dedens · et
trouua · i · uessel · et leissa le pains dessou
[illegible] ou quel es goute de cele liqueur · donee
de dieu · ne decourut · Et cele fame soloit
souuent recouurer celi boire · Et dit que a-
pres ce il donna sainte a plusieurs de mult
de fermetes · si comme [illegible] estoient
en · i · moustier malades de liepre · tume

sesembla en lautrui [illegible] lomme en quoi le
prendre lomme [illegible] estre laue [illegible] auns
[illegible] tout son cors [illegible] memement sus
le lepre [illegible] peu a peu ·
se departi tout [illegible] li · en celi iour que nostre
seigneur sui vrai et tenir [illegible] · leur
mi [illegible] entra pour regner estre
paradis · Et · i · enfant qui il auoit [illegible]
de a garder · leuree de la porte si vit cele
nuit · vne nue tres espesse couurir to[illegible]
[illegible] montaigne [illegible] le · et quant
les freres chantoient en lissue de lomme
dieu · tantost vne clarte de tres meruei
lleuse resplendeur emplit toute la mo
taigne et la celle · En la quel resplen
deur cil qui y virent leur pensee vint
vne nue tres clere · et vne grant clar
te resplendissant par toute la nuit demenir
dire · et [illegible] les ciels · Et nul ne puet
[illegible] ce ne fust lame du saint hom
me · Et quant [illegible] loffice de sa sepoulture fu
[illegible] vne fame demonstra la toute seu
le qui sa [illegible] ses sepulcres de [illegible]
mir auient et ce saint romarit · et si com
cle [illegible] trouuerent la mort [illegible] dedens
le touulel ou les cors sains estoient les ai
ns qui ploient aussi comme [illegible]
nimoient de ioie et de liesce quil demenoi
ent entre eulz et cest saint trespassa en la
· vij · kal · de decembre · que sigebert tenoit le
regne daustrie · et clodoueus tenoit celi de
francois · le xvij · de saint goart euesque

Saint goart fu prince · de mez ·
Et fu vn cheualier noble et vint a la fa
me et ne estoit pas [illegible] et [illegible]
[illegible] es choses du siecle · Et si comme il florissoi
t par grant bonnete vers dieu et vers
les hommes si comme il [illegible] les che
res du pais · Et toute foiz que sarrazins as
sailloient les nos · il metoit contre eulz le
pouoir de la compaignie · et il qui estoit gar
ni de laide de dieu · vainquoit lainge des lur

lanieus tres puissaument et en i. porte
tres granz desfouilles. Et en la parfin
il perdi la veue des iex soudement. Mes
toute foiz par la vertu de pacience dont
il estoit garni il rendoit graces a dieu.
et se demenoit loiaument. Et il fu finez
si come il plot a dieu. En ce temps Theode-
bert regnoit en France. Et le benoit Er-
nol estoit evesque de Mez. Et donc l'an-
gle Nostre Seigneur vint au saint home
Goarre qui se reposoit et li dist. Serjant
de dieu le haut. le temps est venu que tes
pleurs seront torne en ioie. et que ta lumi-
ere perdue te sera restablie plus clere. Va
ten en la cite de Mez et entre devotement
visiter le cors du premier martir saint Es-
tiene en son moustier. et fai illec proieres
a dieu. et mes en li certainement ta foi. et
tantost tu recouvreras veue et sante de
tout ton cors. Et Ernol qui est prelaz
de chà est illec evesque. Et le saint espir-
te dira devant que il te soit venu illec.
et te manifestera tout ce que la devine bon-
te te puisse faire de pitie et de misericorde.
Et donc le saint home se esveilla en son-
sant. et esmut ses chevaliers et emprist la
voie d'aquiter tantost iusques a la dite cite
et saint Ernol vint au devant de li et fist
son oroison. et li donna beneicon et l'en
mena en sa maison. Et il recut veue et
sante tres plainiere par la proiere de
saint Estiene. Et apres ce saint Ernol
vit en sa pensee par la grace de dieu que
Goarre seroit son successeur tres digne
et par le assentement du clergie et du pu-
eple il le establi et s'en ala el desert que il
avoit longuement desire. Et donc le be-
neoit Goarre qui estoit dit autre par
nom. qui estoit entrant a l'eveschie. si en
formoit les ames par paroles et par exemples.
Et il qui avant l'eveschie estoit avant
afflit tres destroites ieunes. et ne pou-

voit racontier come il les faisoit durement
longues. Et quant iours il ne se passoit sanz
mengier de l'un iour iusques a l'autre. et
il les faisoit de .ii. iours. et .iii. iours les ab-
stinences a lie voult et a sainte pensee. Et
apres le trespassement de saint Ernole
uni an. il apensa mout ententivement
de transporter le cors de celi au lieu ou il
avoit este evesque. et apela avec li re-
ligieus celi de Toul et celi de Verdun por
le cors lever. Et si come il la portoient hon-
norablement et le soleil tournoit au couch-
ier. il entrerent par aventure en la
ville d'un home felon et plain de heresie.
Et il commencierent entrer en cele ville
et si come cil qui portoient les saintes
reliques estoient a bien pou entrez dedens
il s'arresterent par la volente devine au-
si come fichies illec. et virent qu'il fu fer-
mes par la vertu du ciel. Et si come le be-
noit Ernol estoit encore en ceste vie. quant
ne sai comment celi home a qui la ville esto-
it que il deleissast iniquite. et il ne le vout
faire. et pour ce ne vout il mes onc despire
de prendre son hostel avec celi felon. Et la
nuit si estoit pres. et nulle n'estoit pres d'il-
lec qui souffisist a si grant multitude de gent
Goarre pria Nostre Seigneur que il
leur donnast lieu de repos. et il avoit la
.i. sage home et riche en la compaignie du
viage. qui dist ici heritage en ce pais.
mes il ne vous est pas assez convenable
mes ie sai que dieu est prest et present aus
nos necessaires. et priez faire de Nostre Seigneur
que voie brieve. et nous priez mener
hastivement la ou nous tendon. Et quant
le saint oi ceste chose il fu repleni de ioie
et de foi et commanda a touz que il fussent
la le cors saint. et vous veissiez la figure
hastivete aler. que vous ne cuidissiez pas
qu'il courussent mes que ce fust volant
ave. et que ce que l'en cuideroit demie

aler en .v. iours il fu acompli en .iii. ou
en .iiii. heures. Et si come il vindrent en
la ville pour ce que ce nest pas plus ou
il ont vin. celi home comença par rome
misres quil venoit pour de croise mer
celi plaine de foi deceuu par les proiers
et les merites de saint goiare qui redist
le confort et laide de nostre seigneur qui a
ide ses siens en leur necessite. que si tos
grant multitude de peuple que nul ne
le pouoit fu moullee de pur de lhamem.
Et la feste de cestui est celebree en la .viii.
kal' doctoubre. Sigibert. En lan de nu
ele .xxvii. les roys despaigne furent fin
crestiens. Sisebot roy des gothes glorie'
conquist assi plusieurs provinces et
espaignes par la chevalerie de rome q'
se combatoit avec li et converti moult
de genz en son regne a la foi ihu crist.

En lan ensuivant lan .lccb. de la vieou
int ernoul le grieg devant dit ernoul
nez de la maison du roy et de son enfance
fu fait evesque de mez. Et devietque e.
devint hermite. et puis son devant ernou
stre seigneur lauctem. Cestui ernoul si co
me pierres damien dit fu pere pepin et
moult charles le grant. Et il tenoit une
duchie en lorreinne pres de flandres. Et
mist ordene toute amour de fils et de fa
me. et sen ala ou desert. Comme il
ne passoit par le fleuve de meuse a venir
el milieu du pont ou leaue est plus p
fonde. a la ieter son anel illec sus cele
dition quil dist. Quant ie aurai cest a
nel sans doubte ie serai bien asseur
i absolu de mes pechiez. Et donc il se
ala el desert. Et la fu mort au monde
et vesqui a dieu et nos pas pou de temps.
Entretant levesque de mez fu mort.
et il fu eslit. et si come il se tenoit de man
gier char pour ce que il lavoit acoustu
me el desert. len li presenta .i. poisson.
Et si come le queu louvrit il trouva lanel
et le porta ioieusement a son mestre. Et
tost il le recognut. Et il a .iiii. ionrnees
pour ou lanel fu iete ni faites au lieu ou
le poisson fu presente. ce fu .i. des celi. Et
quant il recognut lanel. il fu seur et re
di graces a dieu pour ce que il li avoit p
donne ses pechiez. Et pour ce ne lessa il ia
mes a mener estroite vie. mes apres ce
ce nuist plus en ieunes en vegiles en
oroisons. Et cel anel est encore el pala
is de levesque. de quoi len se puet mer
veillier et loer le saint glorieusement
a merveillier coment le saint de cest en
presente vie estre certefie de ses pechi
ez qui estoit encore subiect a tiex choses.
La quel chose sans doubte nest pas este
faite se il neust este tres digne a dieu. Et
tantost come il out receu leveschie. il lo
fist tant de son aumosne as povres
que la renomee en ala es lointaingnes
contrees et terres. que les granz compai
gnes des povres en venoient a saint er
nol evesque pour estre repeus. Et il les
voit curieusement entendant en nul delos
fin. et meismement a ceulx moines et
pelerins. et tres ententiseement
chascun quil recevoit en son hostel
il leur lavoit les piez. Et tantost come
ceus estoient vestu et avoient eu refe
ction. tantost il retenoit les autres pou
repestre. Mes nul ne pouoit recontei
la sainte de li. quer quant il avoit ie
une .iii. iours ou plus. son boivre esto
it pain dorge et eaue. Et ia soit ce quil
fust noblement vestu par dehors. il a
voit il touz iours occultement la haire
par dedens. Et ainsi comme quil a febli
fust ses membres. si doubloit il touz iors
la poine de sa ieune. lceb. des miracles
Ainsi que il vouloit en ces. de celi.
et autres diverses biens. en ce temps

que toute sainte eglise a acoustume a fai
re ieune de iij iours. Le saint homme me
na la procession hors de la cite avec le pu
eple si comme il est acoustume. Et une fa
me fu prise de l'anemi el milieu de toute
la compaignie et commenca a crier. Et le saint
tantost comme il la vit il li fist le signe de la
croiz et ele fu guerie et soustraite de la ma
in de son aduersaire. Es temps de Gon
bert roy que il estoit au palais .i. mesel
commenca a crier et a demander que l'en li
donnast boire ou le saint. Et tantost il comma
da que il fust mene en son hostel. Et si co
me il li donnoit refection comme il avoit a
coustume il le requist pour ce que il es
toit estrange s'il avoit onques este bap
tisie. Et cil li dist doucement Mon seignor
ie ne sui que reprouche de pueple et male
ure. Qui me feroit la grace d'estre bapti
zie. Et si tost comme li saint hom qu'il le
baptizeroit le liepre se parti de lui de toutes pars
et tantost fu fait sain en ame et en cors
qui avoit devant este precheeur et corchie.

Un homme nomme par non s'estoit .i. iour
plain et yvre si commenca a despire le saint
homme avec ses compaignons et disoit qu'il
n'estoit pas homme de dieu mes estoit homme
a la femme a decevoir et a alicier. Et que non
pas tant seulement le roy mes la roine
meisme aloient chascune nuit a son lit
ausi comme pour demander conseil. Et si comme
il s'aloient couchier en .i. lit a celui qui mes
disoit du saint avec son compaignon il
avint aventure que par le commandement
de dieu le feu se prist en touz leur veste
menz et les avironna touz et tantost
il saillirent tantost et commencierent a
demander de l'eaue. Et si comme l'en getoit
l'eaue dedens la flambe ele n'en lessoit
point l'ardoir que ele venoit par la vo
lente devine. Et leur charnes meismes
d'iceuls ardoient felonessement environ

les secres de nature et si que pourissoient les
despoillier d'entour euls leur vestemens et
que plus [illegible] que ceuls qui n'en
pourissoient plus forme il se touilloient en
la boe aussi come porceaus et ardoient
mes le feu envoie de dieu les ardoit plus
et plus encore les secres de nature. Et ainsi
si comme le cuide il fu acompli ce qui en la [illegible]
qui est escript que mal avendra a celi
qui mesdit a tort de son prochain et celi
nous non pas mis de temps apres fu pris
a Agaune meismement que par sa mauvestie
et par ces mesfais [illegible] le chief coupe par
la royal iustice si comme droit estoit. Et que il
ne morust seul son filz fu acompaignie par tel
meisme sentence et fu mort. [illegible]

Si comme teles et plusieurs et diverses
[illegible] vertus [illegible]
menacoient a estre faites el pueple par ice
li tantost comme il pout il guerpi lieu pluiseurs
[illegible] bien loing de ce lieu renommee. Et entre tant
il demoura reclus en une celle non pas moult
loing de la cite de [illegible] et delivroit le [illegible]
et [illegible] par ses proieres. Si avint une
aventure que le feu devourable ardoit
le celier du roy et que la tres grant flam
be qui en issoit le celoit toutes les maisons
d'entour de ca et de la. Et soudainement toutes
les genz de la cite se leverent et commence
rent a braire et a crier pour leur destructi
on qu'il veoient. Et quant l'en oi ceste chose
nous leur feimes tantost a la maison du saint
homme et le trouvasmes si comme il avoit
acoustume de longuement chanter
ses pseaumes. Et tantost il prist la ma
in de cel saint homme et li dist [illegible]
ceste cite que cel feu ne se degaste tout
ce qui iane soit. Et li dist [illegible] a
nos mes menez moi la a ce feu et me me
tez au lieu et se [illegible] que ie arde a
[illegible] ie sui prest avec le sien en sa main.
Et donc nous le menons par ses saintes

mains et femmes a la maison au duc · et
il commanda que nous alissons touz a genoulz
et feissons oroison · et quant il out dit
[illegible] nous nous levasmes · et donc
leva sa main contre les flambes et les
chalens et fist le signe de la croiz · et tan
tost ausi come s'il eust este feru du ciel en mer
veilleuse maniere sanz nule [illegible]
[illegible] se feri dedens les parvis · et la nostre
Et tantost tel vision apparut a · v · des freres
qui resgardoient el ciel · car il virent ausi come v
ne flambe de feu partir du signe de la cro
iz · et tantost il virent d'autre part de la cro
iz · une voiz qui dist · voiz tu ce signe · par ce
signe a eschivé de l'inite et nul [illegible]
cite [illegible] · Et apres ce le benoit ernoul re
lenqui toutes les choses du siecle · et ausi
que le nouvel hebreus il se hasta d'aler · el de
sert et entre les bestes sauvages il fist p
tres mesonetes et la chascun jour · conti
nuelment rendoit los et graces a dieu · Et puis
apela avec li aucuns moines · et as me
siaus meismes donnoit sainte de ses pro
pres mains loialment et bonnement
et les deschauçoit et leur torchoit leur pi
ez · et lavoit les testes et les piez souvent ·
Et encore il leur ordenoit tres curieuse
ment chascun jour leur liz · et si ne doub
toit point a faire l'office de la cuisine · aus
souvent que i cels faire en [illegible]
avoit tel foiz fain · que il repaissoit ses com
paignons · a ces aucune foiz avoit il · i · lit
vil et despisoit les mouz et precieus veste
menz et le faisoit aorner de branches · lxxbm ·
Apres le trespasse de la translation de s
ment du benoit ernoul · Godefre e
vesque fu son successeur · et prist conseil
et assembla grant compaignie de peuple
et de clergie · et apela avec li · ij · evesques
et s'en alerent ensemble au desert · el qel
leu il veillierent a grant reverence · et
apres il osterent du tombel de pierre les

membres et les mistrent en [illegible]
seu retournerent a grant joie a l'ostel en la
cite · Et si come il le portoient il vindrent
a · i · ruissel ou quel les rives de la terre esto
ient fondues et creuses et avoit fossez [illegible]
hee couleur et de maniere issue · si que ce
qui portoient le saint cors [illegible]
[illegible] · et si come ce [illegible] que tantost les
angles [illegible] la biere que [illegible]
al qui portoient devant ne retardeent
[illegible] leur erre · mes estoit le [illegible]
que [illegible] de l'au · et aloient touz [illegible]
[illegible] · et cil qui estoient [illegible]
levoient et passoient outre celle [illegible]
et [illegible] aporter avec leur com
paignons · Et apres ce signe il en avint
tantost · i · autre en ce meisme voiage · car
il avoit · i · homme en la valee de [illegible]
qui estoit mauves et luxurieus de son
[illegible] qui avoit [illegible] · et le [illegible]
[illegible] homme [illegible] l'avoit plusieurs
foiz repris et si ne le pooit amener
a penitance · et ausi le lessa [illegible]
[illegible] · Et tantost qu'il vindrent a l'entree de
la terre de cel mauves homme il avint sou
dement que ceuls qui le portoient [illegible]
[illegible] et ne porent aler avant · ne por
ter le saint cors outre · Et donc touz les
prestres et le pueple furent angoisseus
pour ce que il congnoissoient nulle [illegible]
[illegible] ou il peussent aler · meismement
que le jour s'enclinoit ja au vespre · Et
donc le dus [illegible] qui estoit · i · de ceulz de
la compaignie si dist · vous veez que il li
desplest a entrer en la cite de ce mauves
homme · et ma ville si est loing · et la nuit
nous enclost · avient que nous venons
la · Et si me faut bonte et appareillier p
quoi je puisse repestre et conforter ceste mult
tude de gent · quer je n'ai tant seulement en
· i · vessel que · i · pou de vin · Et ces choses o
les tout le pueple tourna arriere son erre ·

et aleient si hastivement que cil qui le por-
toient cuidoient mieux estre portés que il
portassent et si vindrent encore tout de jors
au lieu devisé. Et donc dist nostre sire. Ore re-
repose le benoit ernol en ceste nuit que
par la proiere de li porons nous avoir ce
qui nous defaut. Et tantost ce petit de
bruine crut a si grant habondance que
touz en furent resonnablement rasa-
siez et que il en demoura encore a len-
demain. Et apres ce il s'en vindrent a
la cité a grant liesce et a grant bruit. Et
tantost touz ceulz de la cité coururent
encontre a cierges et a croiz et receurent
leur present que il avoient si longue-
ment prié aussi comme chose le quel re-
gnoit ja es ciels. et misdrent le saint cors
de celi a grant reverence et a grant joie
en sepulture en l'eglise des benois apo-
stres. ¶ Une nusie par nom avoit ja dis
perdu sa veue. si s'en ala au sepulcre de ce-
li saint. Et ele s'agenoilla la et ora de
foi. et tantost ele recouvra sa lumiere
que ele avoit mult lonc temps desiree.
Une fame qui par sa fole hardiesce fist
euvre au dimenche. mes ele fu tantost
liee de la volenté dieu. quer les ii mains
li contretindrent. Et tantost ele s'age-
noilla devant les portes de l'eglise du sa-
int et se mist plainement en oroison. et tan-
tost les doiz d'icele qui avoient si longue-
ment esté aers es mains dedens la pal-
me fermement. la roideur fu ostee et recu-
verent leur premiere santé. la feste de cest
saint est celebree en la xviii kal. de septem-
bre. Sigebert. En l'an devant dit. Clodul-
phe filz de celi saint ernol. et apres ce eves-
que de mez. ensui la saintee de son pere.
Et dont la mere de celi clodulphe fu reclu-
se a treves et servi a nostre seigneur. ¶ Ce-
nalle roy d'engleterre fu mort. et aram-
leit son filz regna apres li xxvi ans et

ce fu le premier qui destruist les ydoles faus de
engleterre. et garder la foy de ihesu crist et
commenda en engleterre a garder le ieune de
la quarantaine. lxvi. de l'empire constan-
tin et des macedons
osoualt roy.

Heracle empereur fu mort en l'an
xxx. de son empire et constantin son filz
fu establi pour li. Et el quart mois de son
empire fu mort par venin que martine
sa marrastre et pyrrus patriarche li donne-
rent. et martine et son filz eracleone
prirent l'empire. Et toute foiz apres
ce heracleone out le nes coupé et marti-
ne la langue et furent envoiés en essil.
et constant qui fu dit constantin filz
de constantin regna xxvii ans et com-
mença l'an de nostre seigneur vi.c et xl.
du monde iiii.m vi.c et vi. Et el premier an
de cest oswalt roy de nortumbre fu occis de
penda des merciens les mains. La destre
main de cesti avec tout le bras pour ce
que ele donnoit largement aumos-
nes. est encore au jour d'ui sain sans corrom-
pre en nerfs et en char et en cuir. et tout
le autre cors est torné en cendre. Et la ba-
taille fu esmeue de penda roy des merciens
et celi oswalt vit que sa compaignie
fu seurmontee si avoit il tous jours
en sa bouche a proier pour l'ame des loi-
aus mors. Et lors de celi qui le trancha
se forsena si comme li que il prendi les
braz et les mains tout sains corrompre
et encore sont il monstrez pour mira-
cle en la cité de bebanburch ou il fu-
rent mis en i. escrin de son frere osu-
inen. et le chief en fu enterre de son fre-
re lindesferne et dit l'en que il est enco-
re a duresme entre les braz saint cuthbert.
Et ces miracles ot la royne osthrude fame
du roy des merciens. Ethelrede fille du
roy osinnon out pitie de son oncle et les
porta en son moustier de bardonie en la

region des merciens nō pas mlt loing
de lincole la cite · et si come ele les vouloit
mettre dedens · les moines li refuserent
et orent envie de li pour ce que il avoit
pris sus eulz le regne par droit de bataul
le · et refuserent que les os reposassent la
iens · ainçois pour ce que il virent venir
ir seue que une lumiere du ciel resplendi
sus les reliques il requistrent de leur fo
lie ce que il avoient avant refusé · Et il
let le lave au clin des reliques fist reuer
dir · i · estoc sec · Et si en gueri · i · home
qui avoit non compien · Et celi meismes
en i · postel garda les gens brullement du
feu et ten fu · et la laveure de la poudre
de celi cors reliques gueri les forsenes de
pensee · et le escot sus quoi le sanc de celi
chier quant il est lave · la laveure si don
ne sante aus desesperes · Et osmunt fil dear
li regna apres li · xxvii · ans · iiii · aincoi
En celi temps maintes aventures
il rois des bretons de celi temps · si
enchaca enriere aussi la gent de adigilbert ·
goulert · La sainte vierge regnulphe fu
clere par saintes en france · Dummunt
bauderinen edefia · i · temple pour li en
iherlin · et pour ce que la façon de celui ne
pouoit tenir en nulle maniere il fist p
la monnestement des moys oster la ro
c du mont doliuet · et mettre el temple
et ainsi la façon du temple se tint · En
lan de costentin · ii · dagoubert roy de fra
ce fu mort · du quel il fu raporte par
vision dun hermite · que lame de li fu
ravie et menee au jugement de dieu ·
et que plusieurs se clamoient de li pour
la despouille de leur eglises · Et si come les
mauves angles la voloient ravir et
mener es pones denfer · mes ele fu deli
uree par la venue du benoit martir se
paris denis auquel ele avoit este plus
devote · En lan · iii · de celi avint roma

ele fu ordene en euesque de treues · et Eo
dualt son frere dun leutie et oncle de
sainte guertrue · En noble lorte ne seche
de treues par sa doctrine et par sa saintee
Seuere sa seur fu alleisse en cele cite et ne
se eslongna pas de la saintee de son frere ·
En lan · iiii · de celi · i · persant si faignis
ir aa omer hunar lanmunt des car
razins si li vint · i · glaive el ventre et
locist · En lan · v · saint forsin fu cler
en yllande · le quel vint pour le nō ihū
crist en pelerinage en france · et fu lon
nestement receu de clouis roy · et fun
da · i · couvent a la gny · Et nō pas apres
ces freres follien et ulquien par celui
isme leu firent cel pelerinage et len
suivent ces saintees et furent nobles
par saintee · Et apres ce lun deulz follien
par le don de guertrude vierge fonda le
moustier des fosses el quel il repose co
rone par martire · iiii · c · de saint for
Cest saint forsin fu nes lin et de son primer
able par lignage mes moult miex et de
il fu plus noble par son leton nement
i · Et par la devine pourvoiance il fu
des enfance garnis des pieres et fu en
trodui es saintes lettres et es deciples
de moines · Et si come il venoit les sain
tes semences de parole entre ces paiens · il
fu · i · iour malade et sen ala a la meson
son pere · Et si come il eust amenee ses
seaumes et il estoit en oroison encore
i · pou loing de lostel · il fu soudement
environne de tenebres et fu aussi come
sil fust mort · et fu porte a la meson p
chaine · et donc il vit · iiii · mains este
dues sus li et le tenoient par les bras
et voletoient de pennes et le sostenoi
ent dune part et dautre · et il regard
it par cele obscurte aussi come cors an
gles · et en venoit · i · qui aloit devant li
arme dun tres blanc escu et dun glaive ·

Et estoient .iij. qui resplendissoient par
semblable clarte. et l'un aloit devant et chan
toit. et les autres chantoient aussi. Les
sains iront de vertu en vertu et c. Et si oioit
.i. autre aussi come melodie de mil et de
milliers d'angles. du quel chant il pou
it entendre pou de choses de cele anthienne.
Exierunt obviam et c. Il issirent a l'encon
tre de ihesu crist. Et donc l'un qui estoit des sou
verainnes aparceues comanda a l'angle ar
me qui estoit devant que il ramenast ce
li homme a son cors. et que il devoit men
ra aure. Et donc le saint homme congnut
que il estoit despoillie de son cors et fu mer
mente destre sepere de la compaignie des
angles dist qu'il ne vouloit pas estre sepa
re d'eulz. Et l'angle li respondi. quant ton ser
acompli ara nous te revendron querre.
et donc chanterent ce dernier verset. Et vide
bitur. Et le dieu des diex sera veu en syon
Et l'ame de li fu si liee de la douceur de cel
dite que ele ne pout onques entendre
coment ele entra en son cors. Et apres
ce il oi el chant des saints les paroles que
cil qui estoient environ li chantoient. Adonc
il se merveilla et dist. Pour quoi chantez
vous tous esbahis ces chans desordenes. Et
il li raconterent par ordre coment le iour
devant passe il cuidoient garder le cors sanz
ame. Infermes a ces chantemens el milieu
d'eulz. Et il assist et commenca a pourpenser
en sa pensee la clarte et la douceur des
angles. et pourpensoit de quel amiste
te il estoit enmoinsie. et estoit triste qu'
il n'estoit nul qui li exposast. Et pour ce
que ce les angles revenoient que il ne
le trouvassent pas prest. Et donc receut
le saint cors ihesu crist et si le vecut. et son
saint sane. et ne sai quel malade ce iour et
laune. La nuit de la tierce fere quant
il avoit les piez tous endurcis de froit
et les mains tendues en oroison il sceue

cordeur de la tres joieuse vision. et vint la
mort leement. iiij. ij. de la sainte vision
Et le saint estoit en son lit gire. de celi
ne pour devant si oi horribles voiz qui
crioient a grant multitude et le contrain
gnoient issir. et il ouvri les iex et ne vit
mille chose fors que .iij. angles des .ij. costes
.ij. et le tenoient arme a son chief. il les voit
si oioit le doulz chant diceulz. Et quant il se
leverent il trespasserent par le milieu des dea
bles et les oi uller et crier. et l'un d'eulz dist
it. alon au devant et nous combaton au
devant de li. et donc vint une non veue
espoissier a senestre partie. et une compai
gnie de genz armez devant sa face. et
les dyables qui getoient saietes plaines
de feu contre eulz. mes il estoient estaintes
par le feu de l'angle. Et donc le maufes
adversaire blasmoit le saint homme bien
et l'acusoit de mil de choses. et l'angle au
contraire la deffendoit en toutes choses. et
donc le saint homme vit une valee tenebreu
se par desouz li. et .i. feu ardant par dessus
en l'air. et si come il doubtoit le feu qui sa
procheit de li. ce redoubte pas quar cil
ne l'as alume il n'ardera pas contre toi. et
la voit ce que ce feu soit grant et espouen
table. toute foiz examine il chascun selon
la deserte de ses euvres. et il ardera selonc
ce que la convoitise de chascun a este. et
donc il vit l'angle devant seigneur aler de
vant li aussi come entre .ij. murs deffen
dant le dit feu du coste et devant et depar
tant la flambe. et les .ij. autres angles
de chascun coste. et vit .iiij. deables volans
et faisoient bataille el milieu du feu. et li
en accusant icelui dist. Diverses les dons
des mammes. Et l'angle li respondi. Car il
au doit qu'il feissent penitance. Et l'enne
dist. il deust avoir esprouve le ni penitan
ce. et donc avoit receu les dons. mes les dons
aveuglent les iex des sages et bestornent

le droit. Et langle li dist. Nous devons dieu
Et donc celi commenca en blasme. et donc celi
se prist en blasme et en orgueil et dist. nous
avions ... que la bataille
fust vraie. que cest homme ne pourra pas ces
pechiez entendre. ne il ne les retrait pas illec
Quest donques droiture. Et langle li dist.
Donc ne sunt les secrez jugemenz de dieu.
Et en la parfin par le jugement de dieu les
angles orent victoire. et les adversaires
furent vaincus. et lomme de dieu fu avironne
de tres grant clarte. Et les compaignies des
angles chantoient. et nul labour ne doit ne
nul temps loue par quoi la gloire pardurable
est acquise. Et si vit les compaignies des
sains hommes qui venoient et la ... honoier
de cele de la. Et toute la force du feu et la
puour de la ... oste. Et en la parfin il vit iii.
honnorables evesques de cele region. en la
quele il estoit quen quil navoit gueres quil
estoient trespassez et estoient alez as ciels.
et les vit venir. ali du secret du ciel a tres
grant clarte. et li commencierent que il retor
nast au siecle. Et si come il se tenoit tout
... pour la tristece de ce message il li di
rent. pour quoi te doubtes tu. tu nas a la
bourer que le terme dun iour. et si come il
len seignoient de la maniere de vivre et
la monnestassent de plusieurs choses. la com
paignie des angles en va el ciel et il estoit
remes seul avec les iii. angles pour retour
ner a la terre a i. tres grant feu cum pro
chier de li. mes langle de nostre seigneur par
le feu passa aussi come devant. et i. homme ...
... de ce feu que les deables engetoient
hors. et vint par dessus le ... de celi ...
... contre la destre ... Et le saint homme
cognut que cestoit cil qui quant il moroit
il li avoit donne le vestement ... et li
... toute le ... et la ... Et le saint
angle le ... el feu donc il estoit is
su. Et donc le deable li dist. Je ...

ce que tu as avant receu. aussi come tu
receus les biens de li. tu dois estre ...
... de li. Et donc respondi langle ...
nostre seigneur. ... ne le prist pas par avoir
ce mes pour sauver lame de li. Et donc
se cessa le feu. et langle de nostre seigneur
dist a lui ... que tu ... de ce feu
... ne veusses pas pour le vestement
de cest homme qui est mort en pechie. les pro
mes de li ... pour ...
... et ... penitance ... iiii. iiii. du

Cil fu ... retournement de la
... par tes paroles me de li ... et
... et ... a ...
... entre les ... angles ...
la couverture de leglise et en ...
... il li fu commande que il le recong
neust et reprenist. et si come il doubtoit
ne le congnoissoit aussi come une ...
ne et ne le vouloit aprochier. langle li
dist. Je te doubte pren ce cors le quel ia
soit ce que il soit non ... fu ...
... enfermete ou reproche de ...
maniere prendre. Et ... enc
ste tribulation toutes des ...
... que les vielles ne te porront
... et donc vit le cors ... par la
... et en ... Et donc aussi
aussi come se il levast dun ... de
de mort. present grant multitude de ses pa
rens et des voisins et des clers. et com
... la grant multitude de la fo
lie humaine. et se merveilloit du fort
et ... et celi ...
... qui avoit pris de celi ...
homme si apparut en li entre les ...
et en la face. et estoit demonstre en la
char en merveilleuse maniere que la
... avoit soustenu ... Et
donc quant il fu ... de la il preecha
la parole de nostre seigneur et tout ce quil
avoit veu et oi il preschoit aus peuples

des gotiers. Et quant il fu clerc et de menes
treus et des choses qui sont honnestes
a cemme de predication et longue heust
ensaigne de ce chief. Et il out mis lonc
temps preschie en hollande. il ne pout
souffrir la malice des pueples qui la
venoient et vit que aucuns estoient en
nemis fuis li. Et son pere. et ainsi estranges
pries et trespassa par bretaigne en fran
ce. et la fu receu honnorablement du
roy sigibert. et de luy de faire .i. moustie
er el lieu quil li baillia. Et ce fait il out
commandise de son meisme hors de toute la cu
re et du siecle et du moustier. et en bail
la la cure a son frere saint folien. et il
s'en ala ou desert. Et la commenca a estre
philosophe avec ulquen son autre fre
re par lespace dun an. Et quant il fu a
pele a conseil du roy et du pueple pour
aucunes causes convenables. et il les
laissa par contrainte le desert quil avoit
tant desire. Il acompli toutes ces cho
ses en son aucuns courage. et sen vint
au rivage des frances. et la fu receu ho
norablement du roy clovis. et fist .i.
moustier el lieu qui est apele langni.
Et .i. pou apres il out illec ordene freres
de la volente du roy. Et donc si come il se
aloit il fu si espris de maladie et trespassa
as celestieus regnes. du quel le cors fu
enseveli honnestement en la ville de pe
ronne en leglise pres de lautel. Et .iiij.
ans apres une meson nette fu faite en la
destre partie devers orient. et la fu mis le
cors sans corrompre et sans nulle porreture
de des honnorables evesques eloy et auth
bert. honnorablement. Et la feste de cest
saint est celebree en la .iiij. none de mars.

En lan devant dit .vi.c. et .iiij. des fiuz mar
martin fu le .lxxiiij. martin pape. Sigi
pape du siege de romme. En celi tens et en ce
temps. Constant empereur enchai en lerre

sie des monothelites. aussi come heracle
son aiol. Et pour ce martin pape celebra .i.
concile a romme. Et la escomenia tous ceuls
qui affermoient nul maniere enseigne
ment. et mesmement pol qui estoit fause
ment nomme patriarche de constantinoble. Et
quant il fu seu. Constant apela pape mar
tin devant li en constantinoble. et de la en
voia en essil a tresonne. et luy mist de los
aresthens et les escomenia en essil pour ce
que il ne vouloient en nulle maniere
venir a son heresie. Es fins des evesques. En
ceuls iours lempereur envoia olimpien son
chamberlene pour gouverner ytalie. Et
quant il vint a romme il nomma leglise tou
te assemblee. et volt metre destorter en le
glise. avec dieu omnipotent si ne lor pas sof
frir ce que il vouloit faire. Et donc quant
il se vit sermonne de la sainte yglise ca
tholique. si come le tiers saint pape li donno
it communion et li tendoit. il ne le volt pas re
cevre si come il avoit commande a son marti
rem. avec dieu aveugla le decoleur des
limpien exarche. et il ne voult pas recon
lenequie. quant il tendoit le pape commu
nion a celi. exarche. et tantost tantost adi
me exarche come prince de .vi. seigneuries.
la quel chose clamer decoleur. poursuivies
pres confessa a diverses personnes priveement
rement. Et donc olimpien exarche pour
que la poeste de mon seigneur commovoit.
martin tout environ il fu mestier que le
nesme saccordast a li. et que tout ce quil li
avoit este commande il li demoustra. Le quel
fist pais avec sainte yglise. et recueilli ses
effors. et ala en secile contre les gens des sar
razins qui habitoient la. et par leur pe
chie il out grant occision en lost des rom
mains. Et apres ce celi prince olimpien
fu mort de maladie. Et apres ce lempereur
envoia la theodore exarche caliopa par vo
sent nos chamberlene de lempereur savoir

ornemement de li · Et il osterent le cors
saint germain de leglise de saint saturne
oin qui est nommee de costentinnoble et le
menerent en costentinnoble · mes onc
pour ce il ne leur ostei · Et de la le devant
dit saint lyenne fu mene en essil el lieu
qui est dit cresonne · Et si come il plut a di-
eu il fenir sa vie en pais si come confessor
de ihesu crist · Et il fait mult de miracles en-
core iusques au iour dui · Et il trespassa
en la · xv · kal' de octovure · lantem · Et la
feste de cestui est celebree en la · iiii · ide de
novembre · Sigibert · Eulan de coustant
qui fu dit costantin · lan · vi · Eloy fu no-
ble anoion · Et oen a roen et furent eves-
ques · Et philebert de lenvile · et richier
de pontif · et gerrier de flay furent abbes ·
Et angadisme sainte vierge fu de les be-
auves · Et angesille fils saint arnol en
noblissoit qui avoit este mari begga seur
de grimoald · lautem · Et saint oen escript
la vie du benoit eloy · iiii · v · de saint eloy
[E]sth fune el terroir de noion et de ces-
cer de la cite de lymoges lors comenc
et son pere ot nõ eucherie et sa mere meno-
re terrigia · Et si come sa mere lavoit enco-
re en son ventre ele vit en dormant · i · aigle
qui voloit par desus son lit · et lescria
· iii · foiz · et li prometoit ne sai quel chose ·
Et si come ele se fu esveillie a la voiz de lai-
gle ele fu mult espoventee et comenca a pen-
ser que il seroit de son songe · et si come ele
estoit el peril de lenfanter · il manderent
· i · saint home qui venist et priast pour
ele · et quant il fu venu il li dist · ne te ne
doubte mie quer cest enfant sera sainz
et grant en leglise · Et si come il estoit ia
ne le pere le fist entroduire en orfaivre-
rie · Et quant il savoit ia tel art il sen
vint en france · et se mist avec · i · orfevre
qui faisoit les oevres du roy · Et en ce tens
si come le roy enqueroit qui li feist une se-
le dor et de pierres precieuses · le mestre de
saint eloy respondi quil avoit trouve · i ·
ouvrier qui feroit tres bien au roy ce quil
voudroit · Et donc le roy prist tres grant
masse dor et le bailla a eloy · lequel fist · ii ·
tres beles seles de ce meismes pois · et en
porta lune au roy et lautre lessa a sa ma-
ison · Et si come touz se merveilloient le
roi li guerredona tres richement · Et donc
eloy monstra lautre et la presenta au
roy · et dist que il lavoit faite du demo-
rant de son or · et donc fu le roy plus es-
bahi · et li demanda coment il les pouoit
avoir faites de ce meismes pois · Et il
dist bien · et donc crut la renommee de eloy
en la court le roy · iiii · x · vi · des aumosnes
[S]aint eloy avoit et de miracles · et
tant les poures que il de labit de li
leur donnoit quant quil pouoit iusques
a soi despoillier · et il lamoient tant que sui-
oient que se aucun demandoient saint
eloy · que len len envoioit a la meson qui
estoit toute avironnee de poures · Un
iour si come il donnoit lausmosne as po-
vres · un deuls si avoit la main contrai-
te et estendi la main a prendre lausmos-
ne · Et eloy li dist tent la main · Et si come
il out estendue a son pouoir · Eloy la prist
a estendre et a manier · et li oint duille
et la gueri · Un iour que il ot tout
donne or et argent as poures · autres
poures vindrent · et il not nule chose
que il leur donnast · il leur donna un
mars dor que il avoit en prunte dun si-
en voisin · Et quant les autres revindrent
il ne se recorda pas quil avoit fait co-
tres poures · mes a la ala bourse laquele
il avoit premierement esquise curieuse-
ment · et si trouva en tere · i · mart dor
et en loa dieu et le donna aus poures ·
Il estoit lonc de estature · vermeil de face
de vule el cheveleure recercelee come angle ·

de simple veste · et de sage regart · et au p
mier il avoit habit resplendissant d'or et
de pierres · et avoit ceintures aornees d'or
et de pierres precieuses · Les robes linges es
toient par les orles cousues d'or et aucunes
et touz ses vestemenz estoient precieus et les
plusieurs estoient orles de soie · et pour ce
quil fuist toute temptation il estoit ves
tu par dedens de haire a la char · p dedens sous
la robe · et apres ce il mist toutes ces cho
ses el besoing des povres · et apres ce il se ves
tit de vilz vestemenz · et estoit ceint d'une
corde · et se despoilla apres grandement por
les povres · Et donc le roy li donnoit propre
vestement et ceinture · car il l'amoit tout
aussi comme son ame · Et il avoit mansion
dedenz la terre · et tout ainsi que eloy deman
doit aucune chose il l'empetroit sanz dilation · et
il despendoit en povres et chetis et fiebles ·
Pestillence de symonie vii · et vii · de la pymon
ne regna des le tens ou enlencheschie et
de la royne brunchilde jusques dedens clo e
au temps de dagoubert · Pour ce fu oeus ·
la quele symonie oster a ce temps · Eloy · et
oen vouloient · et donc eloy fu eslit evesque
de noion apres achaire en l'eglise de selen
te · Et avec li fu oen son compaignon eslu
a l'eglise de roen · Et eloy fu avant que nul
autre metropolitain · c'est a dire seigneur i
aut les autres · c'est assavoir · de vermendois ·
de tornay qui jadis avoit este royal · et noio
ion et flandres et agnit et a tornay · Ilec
il avoit · i · lieu establi el quel il metoit ac
tennes jours · les povres et les foibles person
nes et les servoit devotement et lavoit
leur chies pour les ordures et leur lavoit
leur testes des plumeces de chevelure de sa
propre main · et donnoit a chascun a boire
et a mengier · Et envoioit les nuz revestuz
et quant ceulz en estoient issus · tel y avoit
ie autres il les metoit arriere dedens et les
repeust aussi comme les autres · Et se plus

compaignes d'uevissent ensemble sous le
fust oit il avoit a chascun jour il en re
pessoit · xii · et metoit avec euls a boire a
presente · En tel maniere que il donnoit a
touz le premier le vin a laver leur mains ·
Et avec tout ce il empetra deners le roy que
en quelconques lieu que il servoient homme
par villes ou par cites · il pouoient oster
les cors mors des champies et deslier des
larges roes et des liens · et metre les enter
re ensevelir · Et il les mist a aucuns me
nestereulz de ses colleges qui avoient la
cure de ceste chose · Et donc avant il estoit
en la compaignie du roy es parties d'autume
en la cite de ma desnalvint · il trouva i ho
me qui estoit la journee mort par i las
ou il avoit este pendus · et si comme ses compa
ignons li avoient appareillie sa sepulture
il ala plus pres et commenca a taster le cors
en aplainant du haut jusques au bas ·
Et si comme il sentit que l'ame y estoit enco
re il en quist courtoisement la vertu du
fust pour quoi cestoit et dist · ha · come
grant felonnie ce fust se mon seigneur ne
nous eust aidie que nous pouons ore si
ne · avez nous eusson convert cest ho
me entiere come l'ame soit encore dedanz ·
Et il commanda celi resuscite estre lavez et
repose · Et quant le roi ceste chose ceulz qui
les suivoient du fust requeroient que il fust
de rechief mis a mort · le quel il leur osta
a paine des mains et tendist amere de leur
compaignie · pour eschiver la gloire et pour
emporter a celui le tie de cuer · il estoit
a sa diocese · i · prestre qui estoit trop infa
me · et si comme sainz eloy le corrigoit sou
vent · et l'amonnestoit en toutes ma
nieres de confesser soi · et celi continu
oit touz jours son peche · Et donc saint
eloy vit que il ne profiteroit ne ne confes
seroit nens si le commenca a ce si avint que
il se repentoit apertement · et deffendi que

il ne celebrast en nulle maniere. Et le pres
tre despisant et desdengnant la sentence
leuesque auant peu de temps apres si co
me il estoit a lautel [illegible] il vouloit celebrer
il chei [illegible] a terre et morut. Et il fist
mult miracles nuncles en sa vie et fait
encore. lxiii. i. viii. des sainz de ceh es eglises
Le cestia aniolon .i. ces reliques de mon
mostier des ancelles ihesu crist. et re
leua de terre le cors saint quentin mar
tyr de par nostre seigneur. Et si trouua a
soissons les [illegible] martyrs freres saint
crespin et crespinien que il auoient dune
fosse et ordena merueilleusement. Et
el trouer de le nuues transporta il le be
neoit lucien iadis compaignon saint
quentin qui fu aussi trouue et lordena mult
honnestement. Il enlumina a pluso[rs]
aueugle sus le pont. Et de rechief apr
es le clerc de sainte colombe li dist a tout
laornement de cele eglise auoit este
emble de larrons. Et eloy ala a loratoire
de sainte colombe et dist. Dieux mon sau
ueur le clerc que se vous ne raportes tost
les aornemens que vous auez emblez de
ce tabernacle. Jen ferai si fermer la por
te de ceh que iamais ne te sera faite lau
nour de nul homme. Et quant il ot ce dit il
sen parti. Le iour ensiuant le clerc se leua
matin. il trouua que tout ce que este res
tabli comme il auoit este deuant. Et ce
sont les sepulcres que il forga dor et dar
gent et de pierres precieuses. Des sainz
germain. Seuer. piaton. Quentin. Julien.
Lucien. Genevieve. Colombe. Maxien.
et mesmement du benoit martin de tours.
Et le roy dagoubert li donnoit les despens
Et la tombe de brice et une autre en quoi
le cors saint martin auoit geu iadis. et
si fist le sarcueil de saint denis martyr et
fist une mesonniere de marbre desus lui en
la cite de paris de merueilleuse euure de

or et de pierres precieuses. et fist une autre [illegible]
en tour lautel de fust et dors. et la [illegible]
par deuant. Et il se morut en lan .lxx. de
son aage. Et [illegible]nce apres il fu transporte de
son lieu aussi bel et aussi sainz conmpnō
comme se il eust [illegible] iours uescu el tombel.
et aussi grengneur merueille est. la barbe
et les cheueus qui li auoient este res le
iour de son trespassement estoient mer
ueilleusement creuz el tombel. lauteur.
Nous trouuon apres lystoire de linuen
cion saint quentin que nous auons pro
longiee [illegible] aore. lxiii. i. ix. de latiũ
Un clerc qui auoit [illegible] lation du cors m
nõ moult se hastoit [illegible] int quentin.
que il sauoit bien le lieu ou le martyr
estoit. et disoit souuent que il seroit bien
trouue sanz estre deceus [illegible]. Et si co
me il sefforcoit de prouuer ceste chose a
cil qui lauoient oi. il lemprist a faire en
son peril. Et donc prist il pigeons. et si
tost comme il vout entrer en leglise du sa
int martyr. le manche du pigeons li ca
chi a la main. Et si comme ne il ne le po
oit lessier ne len ne li pouoit oster. les ma
ins li commencierent a poirir et ausint tou
tes plaines de vers. de la quel poine il fu
greue si quil fu mort malement le
lendemain. Et de la vint si grant pou
our a tous que de la en apres nul nosoit plus
essaier. A ce saint fois saint eloy de noion.
el quel merueille. Cest fut euesque. co
menca a hanter le lieu du saint martyr.
Et donc il fu enseigne par reuelation de
uine et geuna .iii. iours a lermes et o
rai ententement. Et commenca a fou
ir a une place el lieu ou nul nauoit
souspecon que le saint cors fust trouue
et la trouua une tres uieille tombe qui
couuroit le cors saint. Et quant il fu descou
uert. si grant oudeur comme de pimens
en issi auec tres grant lumiere. Si que

celi euesque pour la tres grant resplendi-
de lumiere et pour la grant oudeur se por
apoine consentir. Quer la mort de lumi
ere qui issi du tombel si vint aussi co-
me le coup dun qui fiert quer il nust
hors tres grant resplendeur. si grant que
cele nuit qui estoit ia passee la moitie.
il torna en iour en grant partie de la p
uince. Donc plusieurs se leuerent de
leur liz. et se hastoient daler en leur beso
igne si come il auoient acoustume le ior-
nes le temps passe et la clarte qui a
uoit este donnee pour la senefiance
de la chose se de plus pert et pert. Le quel
saint cors le saint euesque eloy leua en
plenitur. et donna des reliques partout
la ou il voult. et les ordena en mult de lieu
et plusieurs furent gueris de diuerses
maladies. la ou il les donna. et donna
sante aus malades il osta les dens de
la roe. et si come il lostoit il issi une gou
te de sanc de la racine dune dent. et a
pres ce il transporta le cors a grant di
ligence derriere lautel enuelope en so
le. et mist desus une tombe ouuree de
merueilleuse euure dor et dargent et
de pierres precieuses. et si a ceur legli
se Remiobli qui estoit aduiz petite iiij
come. x. larron a et x. des miracles
auoit emble le chef demonstrez par
mal dun prestre. il fu trouue du celi
prestre et fu dit au iuge. Il fu pris et
lie et confessa son fait et fu iugie a pe-
dre. Le prestre se doubta que pour la cau
se de son dammage celi homme ne pdist la
me si depria le iuge que celi coupable
fust absolz et quil li lessast la vie. et
dit que il auoit assez espenei qui auo
it desclame son meffait par tant de ma
nieres de tormenz. Mes par nulles proie
res il ne le pout torner la cruaute du
iuge mes iuga le coupable a estre pen

du. et donc le prestre agenoilla au tom
bel du beneoit martyr et le de uraie homme
ment que il li pleust deliuraement
a soustenir de mort celi pouure au quel
la sprece de humaine felonnie ne vouloir
pardonner son meffet. quer il seroit mo
en reproche se par son accusation celi ho
me moroit. et si come il li requeroit sou
uent en pleurant. les liens du galeris
rompirent et lomme chai a terre. et quant le iu
ge loi il fu espouuante par ponour et se mer
ueilla de la vertu deuine si que il ne l osa
plus tenir saine. et ce nous raconte gre
gore de tours. ¶ Il fu .i. riche homme a iule
ne prod et noble. qui par orgueil et par
des attemprance de homes mendis contre
dieu. Mes saint quentin la monne
ta mult de fois en vision et le reprenoit de
sa corne. et quant il ne li voult obeir. il
le bati durement de verges. et li commanda
que il monstrast cele bateure a tout le
pueple. et donc celi conuenant monstra
ses plaies au pueple. et apres ce il fu
conuerti de son errour et donna mult de
dons en cele eglise. ¶ Un autre faus
tesmoing qui auoit nom bertemin si por
ta faus tesmoignage contre les choses
de leglise du saint martyr. et vouloit
tenoier une forest qui estoit de leritage
du saint eroster du tout en tout. le quel
le saint martyr reprist en auision et
le prist par le neis et lapela fausaire.
et il tendi sa main et trouua son neis
coupe. et chai tantost el vessel el quel
le aue de ses mains cheoit. Le quel
fu forment espouuente. et ala pas au
iour qui deuoit plaidier de cele forest.
et toute fois ne fu il pas restraint pour
ce tourment. mes se esforca a faire
.i. neis dor qui tenist a cheneres. et le
saint la monesta de rechief la meismes
et dist en vision. ne cai ie pas oste ton

nes natural pour toi demoustrer la
science · et que tu as dit saint tesmoig
nage · Et entendoit par son orgueil
tu as ose mettre · i autre nes · et le
iete tantost hors de toi · Et te estudie demo
strer a tous que tu as porte faus tesmo
ignage · Et pour le demoustrement de
la foy celi nes fust dor · pour remembrer
et a ceulz a venir · a estre garde illec · iiij

Saint oen fu ne el · et · xj · de saint
chastel de sirimenne · oen de roen et
confessours et · ij · de ses freres de ses bons co
mes · adon · et radon · Et sa mere
mere le mena a saint colombes saint dea
lairn pour avoir sa beneicon · et il li
qui savoit avant les choses a venir · le
nesqui les enfans et dist par esprit de p
phete quil seroient el temps avenir
mes grans as termes de la religion crest
ienne et nobles es hommes du siecle ·
et il ne le dist pas pour noient · quer
tantost que il commencierent a croistre
il furent en toutes choses agreables
princiement a nostre seigneur et puis a
dagoubert · Et apres saint oen adon si
despist le monde et requist la vie de mo
ine · Et saint oen fu fait procureur des tre
sors le roy · et illec dispensa premiere
et les garda par ordre raisonnable · Et
saint oen qui fu dit audo signifioit le se
el ou le aniel le roy · Et tous les negoces
du palais estoient demenez a sa volente ·
Et il amonestoit tous jours le roy que
il honnorast tous jours de bon cuer
le roy ihesu crist sans qui nul ne regne ·
et que il tenist bien que il estoit plus seig
neur des peuples qui estoient subiets
au roy plus que li · Et que il obeist aus
subiets · et abatissist les orgueilleus ·
Et a donc saint eloy resplendissoit merve
illeusement en la sale royal · et ces · ij ·
estoient une ame et · i · cuer · Et de ces · ij ·
tous les barons de france prenoient ex
amples de bonnes meurs et de la reli
gion crestienne · et estoient amonnes
tez par doctrine de salu · Et ces · ij · sous la
bit seculier estoient chevaliers amor
pensable · Et ainsi saint oen vestoit nest
soiment de vestement precieus · et de cein
ture dor · et de contenances par dehors · et de
sous la char estoit couverte dune haire
· Il demoroit sans lasser en orroisons en
ieunes en vigiles et en la divine lecon
et el servise des povres et en hospital
ite · Il fist · i · moustier en son propre heri
tage · et le raempli que devant de possessi
ons tres bonnes · de aornemens · de veste
mens de livres et de diverses choses ap
tenans au divin servise · et mist la de
dens grant multitude de sains moines
et fist abbe saint agile qui avoit este de
ciple saint colomban · Et si come il volo
it servir de tout a dieu seul · et il eust
refuse les dignitez du siecle · et il estoit
en celi moustier · le roy et ses barons di
soient quil venist plus que il desvulast
la chevalerie que faire tant seulement
la volente de li seul · Et apres ce du comman
dement du roy et par le conseil de mainte
religieus il prist couronne de clerc · et
en ce meismes temps que lomme de dieu
eloy ostoit ses cheveus et la prist · iiij ·

Saint leu saint et · xij · de le election
de saint leu evesque de sens et de son pelerin
de roen mort saint oen · nage et de son
election de commun accort et la retour
ce quil le refusast mult humblement
et fu establi en la chaiere · Le quel sa
voit bien comment quel peril · i · homme nouve
lement ne en la foi peut estre ordene ·
sine prist pas si tost ordres saintes ·
mes lessa le siege · et sen ala lonig aus
si come en essil preeschier la parole de di
eu as gens · Et si come il fust en espaig

ne · et le peuple eust [illegible] secheresce
si quil ni auoit plui[e] de [illegible] ans · et donc
se mist il agenoilz en oroison · et tantost
il fu signifie habondance de pluie [illegible]
[illegible] secheresce et la maleurte passee fu
terminee · et ce li donques conforterent
le pueple de samigne par parole par fe[i]t
par miracles · Si comme il retournoit a son
pais il le[s]t il encontra une poure fame
en la region de Amgen la quele auoit
fait le dimenche ou dymanche contre
lordenance de leglise en faisant la farin
ne double a une meule si que la main
a la quele ele tournoit la meule li re
cha tantost · et deuint non profitable ·
Car le pouce li estoit si ioint au desus de
la main que le [illegible] issoit de la iointure
en ce pouce estoit ioint · et que le fust a
quoi la roe estoit tournee estoit si a[illegible]
tenu entre le paume et le pouce
quil nen pouoit estre oste en nulle ma
niere · Et la poure fame ala agenoilz
deuant le saint homme plourant sa ma
leurte et confessa son pechie · Et il fist
le signe de la croiz desus la main · et li
comanda que ele ralast a son premier es
tat et tantost la poure fame que
ele alast eu demenche plus volentiers
au moustier oir la parole me seigneur
que tourner la meule ne fame encore
entre oeuure sans tres grant necessite ·
Et si come il vint a Roen · il furent ordenez
ensemble · Oen euesque de cele cite · et E
loy euesque de Noion · Et quant il ot receu
le eueschie il fu ennobli par plus de vertus ·
Il fu humble de cuer · present de voulte · no
ble par doctrine · en vie de deuocion · Sage
en parler · noble en conseil · fort en cor
reption · En dilection enduant · en aduer
site pasient · Et son vis pale demonstro
it la force de son abstinence · Et ses ieus
moites de lermes demonstroient la con

tricion de son cuer · [illegible] les laces de fer lien
noient tout temps de[illegible] son col · les fers et
[illegible]
Son lit nestoit [illegible] pas fait de plu
moles · ou de mou pannes · mes estoit fait
de dures herberes · Et souuent fu la lumi
ere du ciel veue tres grant de ses deciples
en sa chambre · et oient la uoiz des angles
qui parloient a li · iiii · et · xiii · encore de
Entretenant meismement ses miracles.
gius · i · homme qui estoit tres noble p
richesces et par dignetes seculieres · fu par
le iugement de dieu feru dune aigre ma
ladie · et fu prisme en tant aussi comme mort
et fu rauu en pensee · et vit mis des poines
et des tormens denfer · et fu visite du beno
it Oen · et fist [illegible] et le releua et
le rendi a sa premiere sante · et li comanda
de lieu el quel il reuint · il feist seruir
a dieu · Et pource que la monicion de cel
euesque ne fust en vain · il refist de son
ueste de la benoite eulalie · que encense me
isme heritage selonc le commandement
de leuesque · le quel heritage est apele
Sesaiip el quel il auoit grant plente leu
il feist faire · i · couuent · et que il auoit
encore a estre en cest siecle · xx · ans et de
clost de seruir lon · En · i · temps que cel sa
int homme amonnestoit sa proiesse en pree
chant et alast par · i · lieu qui est orendro
it dit la croiz saint Oen · et se seoit en son
char · quer pour ce quil estoit ia lasse de
viellesce il ne pouoit estre porte a cheual ·
les mules qui menoient le char sarrest
erent iluec et le charretier ne pour ferir
ne pour batre ne pout oster les de la pla
ce · Et donc lomme de dieu senti que les be
stes ne se pouoient mouuoir et par la
vertu de dieu · si retorna tantost les iex au
ciel · et vit le signe de la croiz resplen
dissant par grant clarte · et si comme il
entendi par la reuelation du saint espir

que nr̄e seigneur auoit esleu [illegible] fere illec seruir. il se retorna deuotement et leua i. homme qui auoit terre. et il prist le signal son de [illegible] et fist le signe [illegible] et fichi le baston en terre et mist illec [illegible] [illegible] et sen ala. et si comme le roille il se couchoit. toute cele nuit une colomp ne clere come feu fu veue en ce lieu. et si tost come le soleil feu veu enuoier sa clarte et que touz ceulz de la prouince le virent. toute la multitude du pueple venoit illec et offeroient a dieu leur offrandes. et cil qui estoient tenuz de diuerses langues estoient illec gueriz. et donc le venoit he fist fist illec une eglise qui fu dediee en lon neur de saincte croix et de saint oen euesque. et la encore iusques au iour dui gar [illegible] [illegible] seruent a dieu. ¶ Une autre fois le saint homme ne sauoit pas se le lieu de demeure [illegible] si dist que il se vouloit i. pou reposer en ce lieu [illegible]. et en sa amour [illegible] de la diuine volente. et si comme il es toit tenu par dormir. si parloient les an gles a li. et li [illegible] et [illegible] demonstre que il edefiast en cel lieu une eglise de saint estienne le premier martir. et donc il appe la albert qui estoit abbe de fontenelles clerc [illegible] du quel cel lieu estoit. et li enuoia cele besoigne a finer. ¶ [illegible] oen ala a rome visiter les liex des apostres. et sagenoilla deuant chascun des apostres et des mar tirs. et fist proieres tant [illegible] fu come [illegible] la premiere de leglise. et toutes fois estoit il plus lermes que proieres. et en la [illegible] si come il estoit a confession a saint pere apostre et il commencoit ce vers. Exultabunt sci in gla. cest a dire. les sains se esleece ront en gloire. il fu respondu deuinement [illegible] en leur couches. ¶ [illegible] [illegible] ances il li venoit touz iours i. miracle contre. et il li fist la crois el chief et fist ce li vouloit celi parler [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] apres ce les pueples auoi ent [illegible] ensemble. et il les acoula par abondance de pais [illegible] [illegible]. les ourement [illegible] il vint a la cite de [illegible]. et si come il entroit en leglise. une fame qui estoit [illegible] de [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] par l'omme de dieu. et il li estraint le chief de sa main et [illegible] il geta hors le deable et la [illegible] [illegible] a ses parens. ¶ Il trespassa ou chi ef de leglise [illegible] en ciel. et il ne sui nostre seigneur en la [illegible] none de [illegible]. et son cors [illegible] si fu nourri [illegible] de toute corrupcion [illegible] [illegible] [illegible] vinant [illegible] virginite. iiij. i. xviij. de saint phi [illegible]

Comment saint philebert abbe.

Albert estoit de bonne enfance. et si com il estoit enfant. il fu denoncie au roy dagobert et fu apele el palais. et receu en lordre des nobles et fu receu en la compaignie du noble oen. lequel auoit mis dieu sou les commandes [illegible]. et donc le [illegible] sen ala el siege de la cite de roen. et si co me philebert estoit en laage de xx. ans il oioit les deuins commandemens et eslut a estre fait temple de dieu. et donc il con gnut agile qui estoit abbe de [illegible] et vint la et osta sa cheuelleure. et donna toutes ces choses as poures. et puis le fist touz fez de dieu [illegible]. et si come il es toit illec et croissoit en hautesce de mult grant religion et continence. si que il esto it fait pareil as plus parfais hommes. [illegible] [illegible] [illegible] auoit [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] a deboutee le couraige de [illegible] a fin que il peust [illegible] seigneur nouuelle. mes il fu [illegible] [illegible] de ce couraige par la grace de dieu. et li fu demonstre en auision. [illegible] [illegible] que il ot pas sa refection de bi ure [illegible] [illegible] a laisser la pensee de celi et a donc [illegible] [illegible] bien. et donc celi congnut les [illegible] [illegible] et puis longuement [illegible] [illegible]

monteplioier .ccc. iij. et requeut laide de
dieu contra la temptation du [illegible]
neim. Et si come il honoroit toutes les eu
res leglise. le cruel serpent se esdreca cō
tre li par iij. temptations. Quer il le ser
vi premierement dedens leglise en sē
blance dours. et le secont en resplent
et la tierce nuit il se esforca a tres percier
du fer du candelabre. et la tierce nuit
il li voult contredire luis de leglise. et
tendi ses bras devant quil ni entrast.
mes saint philebert vainqui tous ses
machinemens par la vertu devine et
par le signe de la croix. Et quant le tenoir
agile fu trespasse en ihū crist. philebert
prist la cure du gouvernement par le
consentement des freres. et commenca
noblement a gouverner la maison
qui li estoit baillee. il ne vouloit rece
voir la persone de nul. il ostoit du tout
entour les vices quil trouvoit. et dont
aucuns des freres prindrent orgueil con
tre li. et voudrent metre hors le saint hō
me de leglise. mes la poeste de nrē seig
neur qui tout venge ne voult pas cer
te chose lessier impunie. quer lun fu
mort du cop de la foudre. lautre fu
mort aussi come arrien. quer quant
il ala a chambre. il mist hors par desous
toutes ses entrailles. Et leur vie nō
digne fu fenie par digne mort. Et les
autres orent paour de tele vengance.
et sesmudierent al impetrer et requirēt
pardon. et de la en apres il orent a li par
faite de charite. Et si come dieu li ot mis
el cuer que il edefiast de son propre la
bour. i. temple a nrē seigneur. il demā
da a clovis roy de france et a baudechi
royne. i. lieu el pais de roen qui est apele
Jumieges. et la fist. i. noble convent.
Et si come il vouloit iiii. c. xv. encore
envoier. i. moine. des ses moines les.

a ebroinen prevost [illegible]
cause de ce li mesages [illegible]
me a rouchie donc [illegible]
voult la cause [illegible] et bien
crist. Va dist il et revient et ne trouve
plus de feuure. et [illegible]
sain. et acompli ses commandemens. et ain
si la parole de lōme de dieu signa le ma
lade. et si certe. et ainsi quel il cuidoit. il vint
tost. por la cause de cel
que il voulc. Et. i. laron a [illegible]
gnos. et le lendemain quant il ne le con
nut pas il se mit en pacience si come il a
voit acoustume. mes celi maleureus
fu feru de nrē seigneur. et fu a noistre
son larrecin. et crioit et braioit que il
ardoit et ne pooit dire autre chose fors
que il demonstroit son larrecin a bien
estendus. et la ou il estoit muce. et il
mourut. et les citoiens reporterent le
larrecin au saint couvent. Une nuit
que il veilloit en leglise de saint pere.
et chantoit. i. moine. si veilloit dedens
cele yglise quel il regarda soudainemēt
et vit que les iex de celi resplendissoient
en nrē seigneur. aussi come. ij. lampes
et il avoit grace de plener habondam
ment. Et avoit grant volente en li
qui ne prendroit point de refection
de viande devant que nrē seigneur
leust visite par grace de vraie repentan
ce. Si come. i. de ses moines fust re
mis a sa desreniere fin il demanda miter
des lermes. et lōme de dieu ala a li. et le
commenca a amonnester que il moust
avant peche de quoi il neust faite peni
tance que il li esclarcist la maniere
le moine le fist. Et donc le saint hōme
entra en leglise de la beneoite virge
marie. et commenca a proier nrē seig
neur que il rendist au malade sa parole.

fiame pour ce que il auoit fait pechie nō c
fesse le dyable ne p̄mettoit pas lame de li ē
enfer · Et lors que il eut fait son oroison · i autre
frere li dist que le malade auoit bien parler
et quil le venist confessier · et il le fist main-
tenant Et lors que il lot donne confession et
receu penitance il rendi lame a dieu · Vn
iour que les freres cueilloient les blees et me
toient leur poignies espesses parmi le champ
vne tempeste grant vint · et quant le
saint homme la vit pour ce que les freres ne
perdissent leur trauail · il tendi ses bras a
dieu et se mist en oroison · et quant il fu
leue de oroison la deuine vertu osta la tem
peste et la chacca et parti en · ij · parties · et
tantost le temps seri vint · et il dist aus mo
nes que il rendissent loenges a dieu ·
Vne religieuse fame en la ville de v̄non
recut lōme de dieu en son propre heritage en
sa meson mete · et li requist que il entrast
el celier · et quil beneissist le vessel au vi-
et que la refection estoit appareilliee que
il li daignast demorer cele nuit · et il li otro
ia · et pour lonneur du saint touz ceulz
de lostel et habitans et ostes furent large
ment seruis · Il sen ala plus tost · et quant
il sen fu ale la dite fame entra en son ce
lier · si trouua son vessel aussi plain que
se il nen eust encques este riens oste · et
quant la multitude des hommes croissoit en son
monstier · il fonda · i · monstier de fames
p̄mel puon a · x · lieues de nimegues · et en
la p fin le pueple pleurans et les angles
chantans · la sainte ame sen ala de la lu
te de ce monde au bien eurest en la · viij · kal ·
de septembre · iiij · c · xvi · de saint richier en
Saint richier fu ne en pontieu es fins de
la ville de centule en la prouince cel-
le de pont · et fu fait de · i · homme mal reli
gieus tres renomme · et fu conuerti a nostre
religion par chaldoch prestre qui venoit dir-
lande et il le receut en son hostel · Il viuoit de

pain dorge melle auec la cendre et de yaue
mellee auec larme · Il languissoit les me
bres et curoit apres els el luing · Il pre
escha en bretaigne · Le roy dagoubert le vi-
siter et se recommanda en ses oroisons · et
celi seruant de dieu li donna · ij · closes · mer-
ueille conforta par la sainte beneicon et sa le
chastia par sa franche auctorite de prestre
et li denonca que il ne sen orgueillisist par
en sa seculiere puissance quil neust pro
esperance en richesces fuitiues · et que il
ne soulacast ia son estat par les lou-
nes noueles des flateurs · mes que il
doubtast plus la puissance de dieu · et
loast sa gloire · et que la puissance hu
maine et la gloire il cuidast estre mie-
auer ele sen va tout aussi que le fainme
sus le eaue quant le vent de temptacion
souffle · et que il pensast plus a ce que
les puissans hommes perissent plus for
forment · Et que cil a qui len donne pl⁹
en ce monde · len li demandera plus en
lautre · et cil qui pour a pome rendre le
son de soi meismes · comment la rendra il
de tant de milliers de peuples qui li sont
commis · Et le roy qui estoit tres sage receut
tres debonnairement · et ot ioie de sa fi-
ele fiance de loiaute · et proia celi prestre
de venir disner auec li · et il y vint et
prist occasion de preeschier au disner ·
et fu auec le roy a table et tout le iour
et la mist entre les viandes de leesce · et
amenistroit a cil qui menioient vian
des par la parole de dieu · Et apres ce lōme
de dieu qui estoit honnore des hommes se por
pensoit a plenir les hommes · Et donc gu
siliaine lomme noble et deuot et de la re
ligion crestienne · et amiem · dicele ensem
ble · et manmonce · i · noble homme qui estoit
garde des fores et des terres appartenans
au roy demeurent au saint homme lieu
pour manidre en la forest de creci · et il

a la cuecle habitacion tout seul auec .i. co
paignon · et fist illec une petite mesonnete
de vil euure et en fu contempt pour ce
que ele se conformoit auec la vie · et la se
clausa par si grant mortefiement de char
que les os estoient si secs que a paine le
tenoient il a la iointure des ners · et quant
aloit a paine tramblant a .i. baston · et en
pensee il estoit greigneur que le siecle · et
pensoit seulement as celestieus choses · et
ramentoit chascun iour el desert · celi qui ia
mais a den en paradis · ne les tenebres du
desert ne le pooient pas si clore que le saint
a tapir une colompne de lumiere que ele ne
demonstrast sa clarte de ses rais en lonc et
en long. Pour la quel chose les hommes le
venoient de partout a celi homme de dieu · ma
lades et trauaillies de diuerses maladies
les quiele il garissoit par le decances de sain
tes oroisons · et touz ceulz qui y venoient
de quelconques maladie qu'il fussent tour
mentes · ou de quel conques languieur de
corrouz corporez · il les renuoioit sainz et
ioieus a leur mesons · .iiij. c. xlvii. de l'incarnacion
Il sauoit bien le iour de li et des miracles
de son trespassement · et si de son fine
que il out garni son voiage du precieus
cors et du sanc nostre seigneur · il mist
hors l'esprit entre ce quel il rendoit graces
a dieu et disoit les paroles d'oroison · et
donc fu mis el sepulcre de son deciple ou lieu
la ou il habitoit ou mande · et est merueil
les a dire · quer entre les exequies de celi pe
re le deciple s'endormi soutement et vit
en vision comme il fust mis en une sale tres
resplendissant de toute biaute plaine · et
tres clere plus que nul ne vit onques · et
la vit le benoit richier habitant en icele
a tres cler et a tres noble voult · et disoit ·
douz frere sigoulain quel mansion dieu m'a
appareillie pour la vil que iai eue en terre
ele est tres bele et a tel pour la despite · ele

est glorieuse pour [illegible]
te · et pour [illegible] la famineuse ele est tres cle
faint de souuerete · Et il se sueilla et pour
plus hastiuement de ces exequies · Et par la pour
ueance de dieu il fu si fait ainsi comme il li
et la gloire de son pere li fu demonstree · Et
non pas mult apres · les freres du moustier
de centule auec leur abbe · ocrivaldo homme
religieus · et son successeur · vindrent la et en
porterent le cors de saint richier · et le mist
trent el lieu ou il est · et repose encore a grant
gloire de merites · et la par la volente de
dieu pour les reliques de son seruant · nouuel
les miracles sont souuent veus et oiz estre
faites · Un continuel feble de cors et fort en
la foi · hantoit le sepulcre du saint de dieu et
i estoit lequel tenu son tement muet · Plu
seurs demoniacles ont estes menez ou cors
du saint de dieu par leur amis qui en esto
ient deliures par le saint · En .i. temps
auint que l'en menoit a ses amis chevaus liez
en chaienes · par un le grant chemin qui est
pres de l'eglise du benoit saint richier · et quant
il virent l'eglise de loing il commencierent a
crier a haute voiz · Saint richier deslie nous
et tantost les liens rompirent et furent
touz desliez · Une grant pestilence qui est
apelee le feu de tenmuence chai el pais en
lonc et en le · si que le occioit les habitans
de la terre de mort amere · et a paine esto
it aucun atouchie de cele pestilence · et
pour la pestilence chascun s'en boiuoit la
mort · et toute fois celi ne se deschi pas
pour son patron · et auec la compaignie
de ses freres il courut au sepulcre du saint
ainsi comme a certain secours · Et la furent
continuement oroisons · si que il fu deliure
de la mort · et touz furent deffendu conti
nuement de cele pestilence · ne nul de ses fre
res ne fu onques puis feru de la plaie
de cele pestilence · Et la feste de celi est cele
bree en la .vi. kal. de may · .iiij. c. xlvii. de

Saint germer fu ne en saint germer ah
la ville de guarmmere qui lez de Flan
dres en la contree de bevesin sus .i. eaue
ne dancre · et son pere out non rigobert · et sa
mere agn · et fu nez de la noble gent des fil
ces · et si n'avoient nul fil que le benoit g'
mer · et apres la mort de ses peres il amen
plus et plus a eschiver en la mondaine
de ihu crist · et ne cessoit de donner sa substan
ce as povres pour dieu · et il reçut habit de
moine du benoit oen · et le aprendrent les de
les fieus disciplines · et fu envoie el monstier
qui estoit apele pentail · et en cel monstier
estoit grant multitude de moines · Et le
pere germer fu establi au gouvernement de ce
li · Et la estoient aucuns malicieus et fe
lons qui ne vouloient recevoir sa predica
tion · et conmencierent a muser de la mort
de celi · Et il avoit en coustume que quant p'
mier chant du coq il se levoit pour loer
dieu · et demenoit toute la nuit les loen
ges de dieu jusques au jour · Et quant
si son office acomplie il se retornoit en son
lit · aucuns de ceuls mauvais prindrent conseil
entre euls que il metroient .i. coutel soubz
le couvertoer du lit · si que quant le saint
homme revendroit de l'eglise il se getoroit a
grant vertu sus le coutel · et ainsi
il se occiroit il meisme · et ainsi le firent et
mistrent le manche du coutel fichie en tire
et la lemele haut · Et le benoit ger
mer retornant a son lit par la monicion
du saint espir il fist ce qu'il ne soloit pour
a coustume a faire · il toucha son lit de la
main tout entour · trouva ce qui y estoit
mucie · Et tantost que il aperçut que ce es
toit fraude · il laissa le lit et retorna au mo
stier · Et toute la nuit aucun jusques au
jour il pleura et fu en prieres et en loen
ges · et au matin il ne dist a nul homme ce
qui li estoit avenu · Et a la tierce heure
du jour en chapitre devant touz il sa genoi

lla a leur pies et les proia que il les traissist
de la cure leur pasteur · et que il esleus
sent .i. meilleur pasteur pere que il a
... · et il ne le vouloient mie · mes
le requeroient plus et plus que il ne les lais
sast pas · Et donc il ala a saint oen et li dist
ainsi · Je te requier saint pere que tu me demo
stres par tes prieres .i. lieu a habiter por
moi · Je ne sce que dire touz · Et la tierce nuit
... en jeunes et en oroisons
et l'angle nostre seigneur aparut a lui et li
monstre disant · Va tu jusques au lieu qui a
non flai · et la trouveras ton desir · et ainsi
un chastiau raconta ce qu'il avoit veu · Et
donc rendirent graces a dieu · et rendirent
ale la · Et donc une nue descendi du ciel · et
avironna tout celi lieu · ou len devoit faire
le monstier · et avec la nue une voiz vint
de haut qui dist · les ans sont passes puis
que nostre seigneur beneist ce lieu · et le
saintefia · et le prepara a son loial servant
germer · Et la nue leur regart en la nue
ele se en ala tantost de devant euls · et cele
meisme nue avironna le lieu environ dessus
tout ausi come se ce fust une vierge dom me
sureur de taire et apparut tout jour · Et le be
noit oen prist une verge en sa main · et
mesura la place par tout la trace de la nue
tout environ la ou l'eglise est edefiee · et
la ou les autres offices profitables as mo
nes furent ordenees · si que les moines
ne eussent necessite aler fors de hors · ...
La sainte vierge ... de sainte
... fu fille de noble ... duisme
rober qui fu de si noble lignee qu'il engen
droit le seel du roy lothaire · Et cilz mi
remist ceste tres religieuse vierge · et la
vouloit donner a fame a aubert son filz ·
Lequel rober en donna congie que la chas
te pucelle fust espousee a .i. chastre jovence
el · Et ainsi les .ij. ensemble convoitoient
garder chastee et vindrent ... en ... .

de prioient mon seigneur que il leur feist vouter livre de leurs cieus les termes de livent. Et après ce la beneoite vierge Austreberte requist mon seigneur que la biauté de li fust tournee en laidure. Et tantost mon seigneur oi ses proieres quer sa face fu tantost si desplaiee que ele fu toute couverte de liepre. que nul ne losoit regarder. et que ceus qui la avoient veue devant ne la congnoissoient. Et donc len li fist venir les mires mes tant come il y entendoient plus curieusement de tant empiroit il plus lait et plus de plaie. Et donc le pere entendi que dieu avoit ce fait devinement a son espouse. si enquist et li demanda se ele vouloit servir sa vie par le veu de virginite. et ele dist pere ie le vous requier et le vous prie a tout mon pooir. car ihesu crist que iai couvoitie pour espous ma donne ceste enfermete de cors pour ce quil me donne vertu de lame. Ceste presente vie delitte. mes ele decoit pere debonnaire. quer quanque qui est el monde est vanite. Et quant le pere oi ceste chose il apela le noble Framchim. et li demonstra clerement ce qui estoit de sa fille. Et a ce Framchim respondi la volente de dieu soit faite. et il la nous convient souffrir en toutes choses. ne nous ni porron contrarier en nulle maniere ne ne voulon. et donc fu apele le benoit Aubert. qui donna response de soi compaignable. et dist que la sainte vierge ne fust pas apelee sa fame mes espouse de dieu. Et ce fait ele fu envoiee a la cite de Roen au benoit evesque Ouen si que ele fust beneisque de li. et vestue du saint vel. si que ele premierement fust el saint propos de virginite. Et quant ce fu fait. Ele remest par tres noble ensamble en sa premiere biauté de sa forme. si que touz disoient que ihesu crist lavoit preservee avoir esleue en sespouse. et en sa fame et ancele perpetuel. Et après ce ele fu faite gouverneresse du couvent qui est assis iouste les murs de la cite de Teruannes. Et si come ele estoit parfaite ou autres. ne estoit ele plus humiliable a touz. nul en tesmoine vivande moienne. Ele des enfance ele estoit habandonnee a bien ovrer. Et tres aornee de chastete. Ele ere par ioieusete de viers de cors. et avoit vertu de clere pacience. Et estoit tres habondaument plaine de servise et amonestees donner. et par ses oeuvres estoit aornee de saintetes. et resplendissoit entre les autres vierges. que lampe alumee. C. de son espous.

Apres ce Aubert homme de Albert qui fu dieu fu mene de son pere puis au tenverre en la sale royal la soit ce que de Roen. que il ne le vouloit pas. et pour ce quil estoit noble et de vif engin. et comenca a estre .i. des sages mestres du palais et fu gardien des roials privileges. et porteeur de lanel le roy de quoi len les signoit. Et si come il oi une foiz devant le roy menestremens divers de cordes et de buisines si come il estoit a coustume il dist adonc a soi meisme. ha. bon dieu. quel chant sera de la celui a voir cil qui serviront des angles es ciels quant ceste meisme donne tel douceur de souevete as mortels. et que la subtilite de ceste souefve chancon apele les corages de cil qui loient. Et apres ce il se fist moine el monstier de Fontenel. El quel adonc saint Wandrille estoit abbe. et prime fu prestre sacre du benoit Ouen. Et il dist avant a ses doleurs qui estoit en sante quant il servoit roy. Et pour la covoitise de ce quil le desprisa le champ en quoi il estoient quant il le dist. puis herbe vert ou temps diver. et est touz iours pourablement vert plus que ces autres.

Et apres le benoit Wandrille qui fu alle-
ues sains lambert de [illegible] fu esliz · et puis
fu il fait evesque de lyons · apres le benoit
genesien · Et le benoit ansbert fu fait abé
alle de fontenay · et fu fait evesque apres
le benoit oen · et estoit en grant cres · mes il des
cent en aigrent · Un jour que la colle-
prinse des messes fu acomplie il coman
da que ceulz de la cite de roen venissent di
ner avec li a court · tant nobles comme no
nobles · Et quant il disnoient touz orde
neement · il cousist a la table des povres ·
Et la rente qui estoit acoustumee a pai
er du commun des villes par ordre resonna
ble pour la pitance de leuesque · il donna
as prestres pour restorer les eglises · et
donna privilege aus moines de fontenai
que touz iours il esleussent abbé deulz me
isme · Et el quel privilege il les lia touz le
lieu descommeniement se il ou cil qui a
pres seroient se deslioient de la regle saint
benoit · Le quel privilege fu fait en
lan de lincarnation nostre seigneur · vi·c· et
lxxxii · et en lan · xiii · du roy theodorich · et
de leveschie du benoit ansbert · vi · en la · x · in
dicion en la cite de roen · el sene general ·
Il transporta le cors saint oen en plus no
ble lieu de leglise de saint pere el forbourc
de roen · et fist faire dessus · i · sepulcre de
tres merveilleuse grandeur · et le fist a
orner dor dargent et de pierres precieu
ses · Ce fu transporte le iour de lascension
de nostre seigneur · Et puis fu il encuse vers
pepin prince · et par le commandement
de li fu porte en essil · a haumont · et il
soustint moult humblement son essil sanz
messait qui y fust · Et quant il fu mort
et len li metoit · i · suaire entre dessus le chi
ef il fu veu comment les ieus · la lampe qui
fu mise des bons crestiens devant son
sepulcre · quant ele fu alumee nardoit
pas tant seulement sanz cesser · mes

resplendoit touz iours si que il convenoit
metre · i · vessel desouz · en quoi ce que ele
respandoit cheoit · C · i · de saint agile ab
Saint agile a[illegible] le de resbes · i · des bons
esliz devant ces au commencemenz ·
tres de saint oen a gouverner le moustier
et de resbes qui fu filz de agnoald homme tres
noble conseillier du roy agilbert · si comme
nous avons devant dit · et fu enfant de
son commencement · le quel pour les haus
commencemenz de senfance ses pere le nomme
rent agille · et loffrirent au benoit co
lomban a levesquin · Et quant il ot eu
sa beneicon lenfant fu baillie a deus hom
me de religion approuvee · pour estre en
nodrir es saintes lettres avec autres filz
de nobles hommes · qui apres ce furent e
vesques · cest assavoir · agnoald · et Waul
bert filz de hagnimum son oncles freres de
sainte phare · des quiex hun fu alysons · i
laume fu ordene evesque de mez · Et achi
ne qui fu evesque de vimendoisiens · de no
ion · et de tornai · Et ragnachaire qui fu eves
que daugustinense · et au derrier evesque
de rinne · et le benoit colomban furent chi
ciez de leur moustier de theodorich roy par
le conseil de brunehenth la tres mauvese
Et le benoit estace fu establi el lieu du be
neoit colomban · Et en ce temps il fu or
dene du commencement des freres que le
preudomme agile · voir aucele pour cele
cause meismement que ele estoit commise
au benoit colomban · quer il navoit cure
que les fames alassent el moustier des mo
nes · et la ou la royne estoit la le contredi
soit il · et ainsi agile ala la · et si comme il
nestoit pas moult loing du moustier · le
neveu de Wandalein duc seu vint avec
ces chevaliers · qui estoient alle aussi com
me religieus · et gardoient lissue du mous
tier comme larrons · Et cil a leur eslevon
sesforcai [illegible] leres de lonmaire home et

il se tient ainiere par poison · et fist le si-
gne de la croiz meintenant · et tantost le lait
de celi sen issi · et si comme il lauoit estendu
le braz il deuint aussi come pierre si que nul ne
li pouoit oster le glaiue du poing · ne il meis-
mes ne pouoit le pie mouuoir de nul lieu ·
et donc touz furent esbahiz · et celi cheualier
qui dignement estoit tormente requiert
et le chief enclin as genoilz en lermes que
toute son leueure pitie de sa honte et de sa
douleur · donc saint agile esmeu prist le
confort de foi et se mist en oroison · et tan-
tost comme il atoucha le braz seche il li ren-
di toute sa premiere sante · la char toute son
de la paume se leua si comme ele estoit ace-
te au glaiue · et le sanc decourut par les
ongles · auec si comme ie entendi de domnee
i moine qui fu apres en cel saint de nesou-
neuse qui donc estoit en saint et estoit pre-
sent a ce fait · Le benoit agile oint de sa sa-
liue sa paume et fist le signe de la croiz des-
et tantost la char sanguiene auec la pel au-
si comme se ele neust onques este corrumpue ·
Et celui qui auoit fete cele felonnie se tor-
na par cele paine et lessa le mantel de che-
ualerie · et uesti la uesteure de ihesucrist · Et
cheualerie adieu en celi monstier par pro-
fession de moyne · Et la renommee de cest
miracle uint auant en la sale del roy · et
estoit partout espandue auant que le
benoit agile uenist deuant eulz · Et des-
sa la supplication des freres · et tantost
le roy et la royne repentans se mistrent
auenir as piez de celi et requistrent pardon
de la folie quil auoient fait as sains hos-
mes · Et · i · ii · des miracles de celi et de sa

Ce apres ce que lo promocion en altre
thume si estoit en la hautece de iii·
ioursannees · si ordena par diffinition dif-
fame que len esleust les sages homes qui
raperoient les prochaines genz de leur er-
reur · Et le tres sage agile · et lautre ensemble
ensemble furent esleu par la compaignie
e des ensemble et des prestres · et furent en-
uoiez pour enseigner le peuple · et quant il
i furent alez il conuertirent mult de genz a
la foi · Et en ce uoiage · saint agile fist mo-
lt plusieurs miracles · Quer il garit · i · demo-
niacle par sa parole · et si enlumina maint
gue uierge qui auoit perdu la lumiere par la
ombre de la ... et par le signe de la croiz
Et il meisme si comme il fu espris dune tres for-
te fieure chaude si que a bien pou lesperit sen
aloit il en pria sainte a nostre seigneur par
ses proieres · et quant son oroison fu a-
complie · talent de dormir prist ses mem-
bres lassez et chaudes · si estoit aussi comme
pasme ne dormant ne ueillant · et uit de-
uant li ester · i · noble iouencel qui li tendi
sa destre main sus le piz et li dist · Agile
chier ami quiert garde tant comprendo
des le uentre de ta mere · et te garderai de
ci auant que tu aies tout acompli que
ie te requerrai · Et en ce que tu feras · et ie te
donne que la langueur soit toute hors-
bouteroi · auec si comme le benoit en estoit
encore demorant el palais · et uoulant par
le conseil du benoit eloy · si commenca tout
de faire · i · monstier a ses granz espe-
a ses propres despens en liex estranges ·
Si que · i · iour si comme il auironnoit les
contrees du desert · et uint sus · i · ruissel
que les anciens habitans apeloient re-
bes · il sarresta souz larbre de pommier qui
li fist ombrage · et commanda silence ainsi
comme il uousist mettre les membres lassez
a dormir · pour ce que il se peust mettre
plus secretement en oroison · Et si com-
me il ot longuement este en oroison agenoi-
lie il uit en lair une nue resplendissant qui
demonstroit en ses raiz resplendissans la
figure de la croiz · et la clarte de cele nue fu co-
ntinuement par · iii · iours · si que len uoit
illec tout cler aussi comme en midi a par · iii ·

iours len uoit iller ·

iours leu levoit illec la messe du matin iusques au vespre en maniere de avent · tant quil out ieune par · iii · iours avec le benoit plaçon evesque · et donc commenca les soudemens · et si comme il estoit en oroison desoubz le pommier illec apparut lounniigne de la crois · et la edefia le temple a nostre seigneur · Et quant il vit la renommee du benoit agile · Il empetra du roy que il le feist abbe · du nouvel moustier quil avoit edefie · Et quant il en ot pris le gouvernement il estoit entre les freres aussi comme lun deulz · et tous iours resplendissoit il par signes de vertus · et si fut mirouer de vertus · non pas tant seulement a ceus qui lestoient com · mes a tout le monde · il hantoit ieunes · il continuoit en oroisons · il estoit large en aumosnes · et avoit noblement lospitalite · Et · i · iour de son hospital si comme il avoit establie et de son benoit · i · iour ottroye · i · religieux tant vint iusques au vespre en lospitalite et cel servise amenant nobles hommes · et il aloit ains par les offices del moustier · il vint a laumoniere que le benoit abbe avoit fait ne laiens par lordenance de li · le quel avoit en rien le moustier · pris de lonnes richesces et de nobles possessions · si oi a la porte du moustier une simple voiz ainsi comme dun homme complaignant · Il ouvri la fenestre qui estoit pres de la porte et vit · i · povre homme iesir devant les portes tout plain de plaies qui requeroit a estre receu en lostel · et donc il feist venir frere wandelin qui estoit adonc tout seul avec li · lez comme nous avons este occupez · et avon oublie signifier a ce povre · va tost et li apparreille sa refection · et cil ala et li ouvri luis · et dist au povre · bien sire et nous te ferons ce qui te convendra · et il respondi quil ne povoit aler pour la doulour de ses plaies · et cil le mist sus ses espaules · et la porta a lostel ainsi ce quil pesast neant · et le mist sus · i · siege a pres le feu quer il estoit yver · et puis li donne de la touaille · et si comme il vouloit donner lyaue pour ses mains laver · il se des apparut tantost · Et toute cele meson empli de oudeur si gracieuse aussi comme de precieus oignemens · Et le dyable si out envie de lospitalite de cel li · si sapparut a li ou vint apres matines en forme dun tres grant dragon la teste levee qui ietoit son venin contre li · avec il se garni de le signe de la crois · et de prieres · Et si comme il vist tout les freres qui queilloient la blee avec aucuns freres qui estoient avec li · le quel respondi doucement et humblement : le tormentre vint rouge et pour que les freres doubtoient le mouvement de lair · il fist par la vertu de li ne crois · i · signe merveilleus · quer grans plues et diverses tempestes estoient apres de li de ca et de la · et onques une goute ne cheit sus eulz · Et en la parfin si comme il estoit en laage de · xc · ans il proia nostre seigneur que il le meist hors de la tombe de ceste vie · et quil garantist pardurablement la compaignie quil li estoit commise et son oroison acomplie · il apparut a li · i · iouvencel tres noble qui li dist · Agile chier amis · ii · ans acompliz te recevrai · si comme tu fuis et ie serai avec toi · ne ne te lesserai · Et les · ii · ans acompliz entierement il avint en la · iii · kal · de septembre le benoit agile trespassa en nostre seigneur et avoit cent ans · Et le iour noble homme abb qui estoit venu a son trespassement si demenra toute cele nuit · il se leva de oroison apres matines et · ii · freres si oi compaignies de vierges en haut chantantes · en nom dieu · la sainte agile as sollemnitees loenges a son loier receuoir · en iour dieu

seigneurie il el ciel avec les sains · tres le
nemes quer il garda chastee des enfance
et il vierge et de · c · ans monte en gloire ·
Et si comme len metoit son cors en sepultu
re · i · des freres travelloit durement fort
ment · et plourant si il atoucha le drap
linge qui touchoit au pulle et maintenant la
fievre se departi de li · Et i · autre qui estoit
tormente de la douleur des dens · il mist
tantost apres la temple du saint avis co
me i oreillier et ainsi toute la douleur
fu chaciee · Et saint remacle · i des
[illegible] autres sains de celi temps
[illegible] Les quels estoient nobles
[illegible] que ces finances · Si
nostre seigneur · Si fist ca et la · vi · gilbert
mouslieres a nostre seigneur · et li audient
grimoalt qui estoit le greignieur de la mai
son le roy · Et remacle euesque de trins ·
Le quel remacle · i · pou apres lessa de la secu
larite et de la tumulte du monde et prist ha
bit et vie de moine · Et en ceulz iors mes
dames et de dames furent en nobles de re
[illegible] finances qui au tesmoignage de
leur [illegible] metoient toute leur oeuvre
[illegible] adieu · Et de ceulz esto
i · saint landelin qui estoit en mie le
rime et fu et estoit noble confesseur de
ihesu crist · le quel plain de bonnes meurs
fu ramene de sa larron · p aubert euesc
que de cambrai a la voie de ihesu crist · et
fu ordene a prestre du benoit martin pa
pe · Et fu fondeur des couvens du liege ·
de alnes · et de Vallarieuse · et de crispinien
le ou son cors repose avec ses deciples · A
delem et domacen · Guillaume de celleuse
et adelgarien duc · Vincent de haint mor
et de sonegnies · et Vualdetrude sa fame
dame de malbeuge · qui estoit come
chi de ihesu crist · et sain cenk et ermouls
a autres dengleterre et descosse estoient
pelerins es finances et tenoient la vie

de dieu · et faisoient mes de faire adieu
Cest a dire · Estio bern · Elomuen · Le cou
uent de fleurieuse fu fonde de leo del loth
aire · et non pas mes apres le cors de saint
benoit aire fu transporte la de agilmple mo
me qui estoit el chastel enssien · et le cors
de saincte escolastice en celui temps fu transporte au
mans · Et en lan de cousmaum · v · et
roy des bretons lessa le regne a ses fils et
delessa le monde · et fu estrange hermite
el pais de pont · et la repose en ihesu crist · C
Cest iudicael roy de la · i · v · de saint iudoc et
loyal nascion des de son pelerinage en
bretons · et son pere ot non iudicael fuiz
il · et son frere iudicael · auquel le pere a
voit lessie le regne apres sa mort · et il fu
tondu a clerc · et si comme p lordenance de so
pere il devoit recevoir le resgne · il ne voult
oben · mes requist fine de viij iours pour
estre plus en termint · Oue autre chose
Si que i iour il vit · ix · pelerins qui disoie
que il vouloient aler a rome · et il prist
tant seulement · i · baston · et une eschirpe
et les siu · et il la tendirent et le firent clerc
et donc alerent par diuers pais · et firent
el pais de pont ou il furent devotement
receus du duc hymon · Et quant il virent
[illegible] iaue et de bele forme et estoit a amon
ne du don de la souveraine grace · et estoit
avec plain de bonnes meurs si le retint
avec li · et le fist souz diacre es degres des
ordres de saincte eglise · tant que il fu fa
it prestre en sa chapelle en la quelle il v
sa · vij · ans doffice de prestre · et si leva le
filz du duc de sains fons · Et en la par fin
il espris de lamour souveraine requist
hymon doucement que il li donnast congie
dabiter plus secretement · la ou il peust
ir plus paisiblement pour soi et pour les
siens · Et il li otroia · et il vint a i · lieu qui
est dit brahir · et la fu une eglise edefiee et
une mesonnete ensemble · et donc comenca

il a ennobli par miracles · et dit len que les
oisseaus de diverses manieres et les pois
sonnes acoustumeement venoient illec
prendre viande de sa main tres paisiblement
et donc s'en aloient ainsi come coulombs
et si come il estoit tout seul en cele celle a
vec aucun tant son deciple et il estoit en le
glise · i · povre estoit a la porte et deman
doit l'aumosne · et quant il oi l'omme de di
eu commanda que aucune mesure · i · pain
et le vin qui leur estoit tant seulement
demore pour eulz disner en · ij · parties · et
quant en repost une des pars au povre qui
crioit · et quant ce fu fait · i · pou apres · i · au
tre povre vint qui demandoit aussi l'au
mosne · et le saint homme commanda que l'en
li donnast l'autre partie · c'est assavoir la
moitie de la part qui leur estoit demouree
et le tiers vint · et ainsi commanda il que l'en
li donnast la tierce · pour quoi son deciple
fu triste et dist · [illegible]
la moitie de ce pain nous soit gardee · ie ne
vueil pas dist il filz · et ne soies pas curieus
de pain ne demain · mes remembre toi de la pro
messe de celi qui dist · Donnes et l'en vous
donrra · et donc le povre s'en estoit a peine a
le · que le quart povre vint au quel il comman
da donner le remenant du pain · et entre
tant son deciple murmuroit · et il le confor
ta en la creance · et a peine ot il fenie sa pa
role que il li disoit · que vindrent · iiij · nacelles
autant come le nombre des povres a qui
il avoit donne tout son vivre qui li furent
envoiees plainnes de viandes et de bonte ·

Et si come l'anemi e · i · vj · de la sainte
ennuieus voloit tour e des miracles
menter son corage par et du trespasse
aus diverses · quer la pour ment deh
novance de Symon qui avoit acoustume
a li visiter en ce lieu · il lessa et s'en ala en
i · autre en i · autre qui avoit nom [illegible]
et la mena · xiiij · ans vie solitaire · et la

[illegible] · vij · gelines et · i · coq · les queles le
gle commenca a devorer · et si comme mer-
mant son deciple hors dit · il le tint aussi come
pour noient · et si comme l'aigle ot puis pre-
· vj · fois les · vj · gelines · il prist le coq · a des
gles et l'en portoit · et quant li homme de dieu le
sot il en fu triste · et l'aigle qui s'en voloit la
plus loing il menaca et fist le signe de la
croiz apres et dist que tantost il li ramenast
son coq · et il obei a son commandement et re
torna et mist le coq tout sain devant lui ·
et mourut tantost come il l'ot mis · et donc
le temps trespassant le diable se converti
en couleuvre et mordi l'omme de dieu el pie ·
de quoi il ot si grant douleur que il cuida
bien mourir en cel lieu · Donc fu si come il
queroit avec Symon · i · lieu a habiter pour
li · il trouverent · i · grant sengler que Symon
avoit atint par terre · si que il orent si grant
mesaise de soif par defaute d'yaue come
merveille · et quant le saint le sot il out es
perance en dieu et fu a son baston en terre
et retraist son baston el nom de dieu · et tan
tost il en issi yaue tele que il avoient
souffisaument a ceulz qui la estoient · et
Symon qui se commoit s'esmerveilla et fu tout
merveilleus · et par le commandement du sa
int les serians firent la une fosse en quoi
il court une tres bele fontaine · qui enco
re iusques au iour d'ui est honnorablement
tenue des habitans · et de ceuls qui vienent
d'ailleurs · et dient plusieurs qui ont es
prouve que par la souvenete du goust de ce
le eaue plusieurs malades ont receu san
te · et en la parfin le saint homme ala a Ro
me · et s'en retorna avec moult de reliques ·
Et une pucele qui estoit aveugle des sa
nativite fu amonnestee en vision que ele
alast a li · et ele i ala et il l'enlumina ·
Et si come il fu trespasse es ides de decem
bre · ij · de ses neveus Symocher a Anoch ·
vindrent apres li en ce lieu · et avoient

si coustume a lever souvent le cors de celi
qui estoit longuement devant mort sans cor-
ruption. et dedenz .i. [illegible] de lumen qui
estoit dune si voult soutenement esquerre celi
lieu. et fist par force ouvrir le sepulcre [illegible]
ne la volente de ceuls qui le gardoient. et
voult enquerre se ce estoit voir que le cors
saint estoit encore sain sans corrompre et
entier. lequel il trouva sain et sans corrup-
ture il fu soudenement espoventez et dist. Ha
saint mede. Et tantost il fu fait tout ar-
rager. et remaint ainsi feble de son cors
jusques a la fin. C. vii. Aventures avenues

En lan .xi. de constantins de celi tempo
Constantin il chai feu du ciel. Sigebert
tiemoigne (?) tous hommes orent grant paour. et
une grief pestilence avint .iii. mois de ce
qui apparut a tous visiblement. Quer .i.
bon angle et .i. mauves avironoient par
nuit la cite. et toute foiz que par le coman-
dement du bon angle le mauves angle
feroit dun dart quil tenoit en sa main a
l'uis de aucune des mesons. tant de person-
nes de celi ostel moroient le jour ensuiant.
En ce temps fu martyre saint Follian des
Fosses. Et en lan .xiii. de celi osmun roi
des merciens. et nō pas oulte grāt effors et
entre la grant destruction des merciens et
soumist au roiaume dengleterre les prove-
ries (?) hideusement. Cesti osmun fu frere du
roy oswald saint. qui fu ennobli de miracles
les primier des englois et resgna apres
li sus les hermaneus (?). Sigibert. En lan .xiiii.
de constantin. Ita mere de saint gueraut (?)
trespassa. Et ceste Ita fu deguerpie pepin
et par le conseil de saint amant donna a dieu
eu soi et ses biens et fonda le moustier de niu-
ele. et en fist abbesse sainte guertrut sa
fille vierge et digne a dieu. Saint theo-
dart evesque fu martyre. Saint lam-
bert filz de apri [illegible] et lumina le veschie
du tiers (?) par glorie de noblesce et par grace de sa

vite. C. viii. de saint audemer evesque
Comme le vesque altert (?) disoit de terre.
Celit (?) le corps a sain. Tout aimez pelen
lambert evesque de toul. et audemer de teru-
le. et mult dautres evesques et abbes. Aude-
mer qui estoit avugle de viellesce. avant
il fu gueri par la proiere des sains evesques
et par la merite saint vaast. il fu convaincu qui
estoit enluminé et de lune de cele enfermeté
de la quele il se vouloit [illegible] avoir en
voiet pour son salu. et fu de rechief avu-
gle par proiere. Es temps de celi Cesti furent de
nobles et religieus parens en saint val no-
pas long de constantinople la cite. et furent son
enfance religieusement norri. et quant sa
mere fu morte son pere et li frere qui
nestoient pas parfaiz en aage mes il estoient
semblables en pensee. lessierent tout par-
lanment de lui sieut (?). et sen alerent el couvent
de luxeuil en borgoigne que le benoit colom-
ban avoit fonde. et la se soufismement au
saint abbe eustace saintement devotement
et religieusement. et la premier frulphe
loablement rendirent en la fin. Et apres
ce qu'il la renomee de saudemer et de ceste (?) co-
tophia. et terent a grant humilite lonment
de leveschie de la cite de terule et passa en
saignier et a gouverner le pueple. Et a la
de ce il semoit la parole de dieu et a nuit
les langueurs des ames et des cors. et en
[illegible]dant as euvres de misericorde. il gou-
vernoit droiturierement le pueple commun-
al. Et icels pueples qui apres la mort
des sains martyrs fuscien et victorien se-
toient depris de la sainte doctrine que il
avoient oie diceuls. et estoient retornez
aus ydoles. il les enlumina de rechief
par la lumiere de leuvangile et destruist
du tout en tout la couvenence des ydoles
Et si comme il ouvroit une nuit comme il avo-
it en coustume. le deable le mist en siant (?)
dant temptation de char. que il navoit

ongues en figure · et donc se remembra de
lexemple de saint benoit · si se despoilla tan
tost tout nu et se geta entre les ortiez et les
ronces · et se tourna illec longuement et
fu issi de la tour de pierre le cors · Et quant
il out estaint bien parfaitement et ardan
ment et mis hors ce qui la avoit de terr[illegible]
deshonnestement · il sen revint arriere en
oraison · Si comme il aloit hors de la ville qui
une iornee · et il se vouloit reposer il se acou
cha sous i · arbre · et quant il se leva de la
il fist une croix de fust · et la ficha en larbre
Et la nuit ensuivant il [illegible] nule de lumi
eres · Et des ce temps mon seigneur pon
lamont de son chi[illegible] gueri illecques les enf
mertes de plusieurs · et fist la vertu saint no
bre pour la avisement des merites de son
servant · ¶ Il perdi la lumiere des iex plu
seurs ans avant sa mort · Et aussi come le
nouvel tobie [illegible] par lui · et recovri
en paradis aussi comme enluminez de grace
· et si disoit [illegible] iours a [illegible] deuot · Sur [illegible]
leve mes iex a toy qui habites el ciel · Et si
me il savoit bien son trespassement avant
il se leva du lit ou il iesoit tout malade
de fievre le derrenier iour de sa vie et entra
en leglise et oura longuement a genoillons et
quant il out oré il fist i tres lonc sarmon au
clergie et au pueple · et puis retorna a son
lit · et estendi son cors comme les mors ont
en coustume · et entre les paroles des gra
ces que il rendoit a dieu · et des derrenieres lo
enges mist hors lesprit a joie et a feste hee ·
Et apres le trespasse · ccc · i · ix · des mira
clement de celi les lampes cleres de li apres in
qui estoient en son tombel furent mort ·
[illegible] comme divulgé par la vertu de dieu ·
et mon seigneur a voulu demoustrer illec
plusieurs santes as malades · et sont plu
seurs autres miracles · ¶ Un homme estoit
meme et avoit avoit en prante · i · soliden
gent d un sien compere · et apres ce il [illegible]
fraudia sa foi et nia que il ne lavoit onques
receu de li · et li nioit · Et celi qui demandoit ce
qui il li avoit presté li dist · Jure moi sus le
cors saint [illegible] met par les merites et les
vertus de celi saint · que tu ne les as pas e
us de moy · et je te quiterai · Et quant celui
ot ce oit et leva la main pour iurer
tantost la destre remanoit vuide apres que
el lieu ou il estoit les · ii · iex li cheurent en
la seule voie · et apres ce il finoit sa vie
et iour de tres male mort ¶ El temps
de vendenges le pastour d un religious hom
me entra en la vigne d un glorieus homme
et embla son sain plain de grapes et si com
me il retorna a ses compaignons en
sa proie · il li demanderent que il leur di
ist de sa proie que il avoit aportee · et lui
voult sa main desus son sain la destre ·
et de la senestre lavoit · et toutes les · ii · mai
ns aherdirent sa teste · que la senestre de
quoi il lavoit acole · ne la destre qui est
[illegible] il ne pouoit oster · et a vou
che [illegible] et perdi le parler · Et donc ces au
tres compaignons se [illegible] et amene
rent celi enfant a sa propre meson a gri
[illegible] disoient ce qui li estoit avenu · et
le religious qui estoit son mestre en out
pitie · si le prist et ala avecques li a legli
se · et sa [illegible] avec li en pleur et en
lermes en requeroit la debonairete de
dieu · et la rent lenfant par la proiere du
saint · que il se releva tout sain · et celi
saint homme gouverna · xxx · ans leglise ·
et quant il fu tout acomplis il morut en
la · v · ide de septembre · du quel le cors fu tra
port de saint bertin el moustier de saint
[illegible] · et la est en tenu · ¶ · t · x · de saint
Eusu bertin le [illegible] son bertin alir en
[illegible] de constances et sen [illegible] ses fair
ala [illegible] compaignons · [illegible]
et el [illegible] · et sen alerent a saint a
[illegible] qui gouvernoit leglise de terou

cime · du quel il furent receu tres gra
cieusement et furent en noiet o precschi
er · et acomplirent honestement p leur
labour · quant leur office et adechilde · j ·
noble et riche homme si venoit moult en sain
nes louables faire leglise son hon · et du tous
seul auenoit au derrenier · il donna toutes
ses possessions · et tant il avoit au dernes
du compaignons · si que il feissent illec
· j · couvent en lonneur du benoit pier
res apostre · ou il ordenassent une com
paignie de moines · et ainsi fu il fait · Et
donc achaire euesque de noion mort · et
mummolen fu souztraire euesque de noion ·
et bertinien fu fait abbe de saint quentin
de mummolen · et saint bertin demoura el
el lieu quil li avoit este donne de dieu · et
commenca a querre lieu ses compaignons · j ·
plus convenable lieu a faire · j · couvent
apres il se recorda de ce que nostre seigneur
dist · Sans moi ne poues vous riens fai
re · et pour ce ainsi il tout en lordenan
ce de dieu · et maintost il entra en une nef
sans gouvernail sans auiron · et se mist
en · j · grant estanc qui est joint au dit mo
stier · et la nef estoit tant seulement me
nee a la volente dieu par le service de
langle · et leur ques cele nef estre empri
mee et de toutes parties les undes de ce
fleuve courant ensement quant que ele
vint a port convenable ou ele sarresta ·
Et donc commenca saint bertin a chanter
et verser · Cest mon repos par le siecle des
siecles · ci habiterai et c̃ · Et celi ognut que
ce lieu li estoit eslieu de dieu · et commenca
a edefier illec · j · moustier qui ont nom si
thiu · en lonneur de saint pere et la vin
drent hommes religieus de partout et en
amna en brief temps grant multitude ·
Et dieu le glorefia p sains signes contre
le deable sans estre lasse de ses manue
les amonitions et avoit grant cure

de garder les ouailles qui li estoient co
misses · et se combatoit pour eulz si com cestes.
Apres la mort de li estre · C · xj · des miracles
Seigneur demonstra plus de li apres ces
saints miracles par la desserte de li mort
a son sepulcre · Trois hommes a la mit du
dimanche estoient entres el regne apres
le moustier saint morice · et estoient ser
jans de celi lieu · et estoient en une nef et
tendoient leur roys a prendre poissons ·
et en ses roys entra multitude de grans pois
sons · si que il nen avoient onques mais
pris en une nuit · Et de la nagierent au
port que il avoient a coustume a venir
apres leur peschiere · mes il ne se pouoient
onques mouvoir de la neif · et ij · diceli
perdirent loffice des piez et des mains et
furent tous ourez de cors · et le tiers fu a
contrere de loffice des piez · et si fu assour
di · et celi toute fois ont en pourpos de le
mir · a ij · potences as sains lieus · et en
la p fin il vint au moustier de sichiu au
sepulcre saint bertin · et entra dedens le
glise · quant les freres disoient les vi
giles de la nuit · Et si comme il out longue
ment tenus sainte lermes · et la lecon
de le vigile fu dite · il vit mis de luin
naires luire contre lui · et senti le ma
lade de prumier son celi petit a peine et tenir
son oie · et loffice de ses pies · et apres ce
le guerison · il sen retourne a ses pies a sa
maison · Un malicieus hom
me fainst a estre dune religion et entra
par · vij · jours continues en leglise de saint
bertin · aussi comme par grant devocion · et a
veusement quant les portes de leglise
fermoient · et attendi leure que les freres
furent entres en refectoire pour prendre
refection · et que le clerc sen fu ale · et donc
ouvri malicieusement les portes dedens
et entra dedens · et prist les vessiaus dar
gent qui estoient sous les lampes et sous

les canoniues en laurean · et si come il
fu issu · et il sen comenca a aler · tout
si come il meismes racontoit · puis plu
seurs anemis espoantables contre li
a lencontre de la porte · et ainssi retorna
par le moustier · saillant et trebuchant
par les pavis et par les cloisons qui la e[s]
toient · et ceulz qui la estoient, ouvririent
tantost la porte, et les desenvoierent, quil ne eust les
clotes ostees · et creerent quil estoit coupa
ble et quil avoit emble le tresor de leglise
et pour ce estoit il ainssi tormente du dy
able · et donc il fu pris et li fu demande
quil li estoit avenu · et il raconta la ve
rite du fait · et donc fu mis en prison ·
mes les freres orent pitie de li · et le mis
trent a court el lieu · et len firent aler
finablement · et il ne vesqui puis que
une semaine tant seulement. C · xvij ·

Bermanum · i · noble hom encore de ce me
me donna grandement de ses rentes et son he
ritage a i · moustier et se rendi aussi
en celi · et si come il estoit ainsi as hommes
il sestoit donne mlt devotement biens et
cors au moustier · apres · i · pou apres il co
menca a plaitier mal es oeuvres et se con
sentoit a mauvaises amonitions et a
pechiez mortiex · et combien quil fust cor
rigie des freres il ne se voult amender ·
mes les out en hayne · et en la parfin
issi hors du moustier · et comenca a gue
rier les mesons de ses voisins et a fame
larrecins et mauvestiez et ainsi autres ma
nieres de commettre felonnies · mes la
debonnairete de dieu qui rapelle les pe
cheurs au resgne de paradis · et par la ve
rite cilui fist par grant doleur du chief
perdre la lumiere corporel · en tel mani
ere que adonc il y avoit a poine nul des
prochains qui li portast compaingnie ne
ne li donnast confort ne aide · et toute
foiz finablement de ses freres · mes il le re

prenoient benignement par le seigneur
le de parole · et il fu · i · jour · mlt triste por
ce quil estoit tenuz continuelment. Si se
prosterna quil fust mene au moustier · am
berum · et sa genoilla devant les portes
de leglise et se estudioit chascun jour a pa
ler · nre seigneur · de ses negligences pas
sees · et estoit continuelment en jeunes en
oroisons et en lermes · et quant le pere de
celi moustier vit lumiere de li · si le mist
a la porte et li donna chascun son vivre ·
et celi perseveroit en sa penitance pour ce
que il peust recouvrer sa lumiere et
de venir a estre en ces proieres · il sa
vouroit tres souvent de lermes · et a un
li fust dit ton pechie tres de le [?] · Un
jour · quil estoit assis contre lautel · et
estoit el milieu de leglise · il vit · i · ras
soudenement que il cheï a terre · et donc les
freres acoururent et le leverent de terre ·
et il le virent tres clerement voiant · si
li demanderent coment il avoit recouvre
de dieu · et il dist · que tout come il de proioit
nre seigneur a pure pensee · il vit · ij ·
candoiles cleres a ces iex qui issirent
du sepulcre du benoit beren · et li vin
trent dedens tres clere lumiere · i · tan
tost il fu rapele en son premier lieu come
frere et rendi graces a dieu · et de lo en
avant il ala par les droites voies de
ihu crist. C · i · xiij · de la forsenerie de clo

Ellan de coustanz mes roy · i · del mande
qui · cbij · clonie io ment pape mar
v de scoumu de lpumestement un Sigibert ·
le cors saint denis de paris · et y commo
tise il rompi los du bras et lemain · et tan
tost il chai en une perpetuel forsenerie · et en
lan ensivant saint amant tres parfait
lautrem · et donc avons nous par de ssus
la vie de celi abregiee · mes lepistre que
pape martin fist par decret en la quele il
ordena que il vouloit oster saint amant

de l'office de pastour est encore aucune ci · et
il le voult depescier pour la cause [illegible]
qui par inobedience se confessoient en pre-
chie pour quil estoient prestres et de si
tres ordenes · et de laquel volente il seroit
mon moustier · et celi tenoit par la
mon moustier a penitence et amonnestoit
celui que il neust nulle paine de ceuls en
leur peche · mes quil ostast touz ceuls q
cheoient en peche hors de leur office · et
les meist en perpetuel penitance · et dist ci
si · Devons adont avecon pour metre
es sainctes ordres nes qui n'aient [illegible]
mete ne nulle conchieure de vie qui les
puisse empeeschier · des sainctes ordres
avoir · Et bien leur devon nous plus de-
nier en toutes manieres l'office qu'il
chieent en peche apres leur ordenement ·
et il soient repris comme nuisans el pechi-
e de trespasser les commandemens · et quil de-
vient [illegible] leur ministere devine [illegible] a leur
mainz ordres et conchiees · mes selonc
les ordenances des sains canons orde-
nez en ceste vie · que leur meffait soit
si puni · Si que cil qui a dit [illegible] q
nulle de ces ouailles soit [illegible]
quiert · et soit les pensees pecheus mais
il resgardera si pure penitance que il
puisse avoir reconciliement en l'esperi-
table ingenie · Sigibert · [illegible]
saint Innocent arcevesque de [illegible]
mir reole son successeur · et saint Lerthi-
ne martyr qui fu le premier abbe de [illegible]
laveuse · saint Lerte mutir · et alleres
se si flourissoient es saintes · C · l · xiiij · de

Cest saint Lerthin saint Lertaine or-
ne fu en tro duire de ceste pie de [illegible]
meus et en sa geste sons mis entre saint
le devant dit saint arcevesque saint
[illegible] · et se rendi la au moustier de [illegible]
es · et la demena vie de moine sous le [illegible]
ue estoit · et si come il fu mis [illegible]

de gouverner le celier [illegible]
[illegible] il estoit au celier · et tenoit il [illegible]
le [illegible] mandement de son mestre · et quant
tint [illegible] devant le tonnel et te-
noit la [illegible] qui si que le [illegible]
[illegible] cheoit tout jours dedens la [illegible]
neille est a dire · quier au commandement
[illegible] · il lessa en [illegible] par oublian-
ce [illegible] tenoit et courut esneu par or-
dene d'obedience et oublia a garder le ves-
sel en quoi le [illegible] cheoit · Et si come
il estoit devant l'abbe [illegible] vessel fu plain et
le [illegible] ne cessa point de decourre par de-
sus le vessel · ainçois il [illegible] au dessus il co-
mença a tourner entour · ausi comme en
maniere de couronne tout de son gre si q
cele liqueur le pooit [illegible] que
ele pooit estre contenue dedens · Donques
si come il [illegible] au peuple [illegible]
trespassoit [illegible] que le [illegible]
ner en [illegible] si que la [illegible] apparoit ·
Si quil fust demoustre [illegible] la [illegible]
dience est garde de la quele le [illegible] ne peut
en nulle maniere [illegible] estre [illegible] en [illegible]
dont celi ne repris [illegible] estoit a
venu mes a son abbe · [illegible] il [illegible]
[illegible] des singulieres disciplines il [illegible]
[illegible] · et si come il vouloit
li et saint Lertaine [illegible]
en aucun lieu de son heritage il ala en
une ville qui avoit non [illegible]
[illegible] avoit acquise par argent
a l'eglise [illegible] · et si come il aloit la il
fu grevé [illegible] de son veell que il ne pot
aler avant · et connut que toute cele
compaignie qui estoit avec li [illegible]
[illegible] et tout · et dont
[illegible] son [illegible] avoit le
couchia · et son compaignon [illegible]
dena la teste en son geron · et si come il [illegible]
dormoit [illegible] saint regarda el ciel
[illegible] colombe blanche

[illegible] de saint [illegible] [illegible]
le quel il se ieiunoit · la quelle saulx conte
[illegible] de lumbre et remplissoit · et vola tout
environ une espace de terre ronde en senefi
ance de le station de lonmage ... et
demonstroit le lieu ou la liure devoit est
re fondee · et seigna la rondesse du lieu
et le ... par sa presence · et ainsi
torna · iij · foiz entour par ce mesme
cerne · et donc le ciel fu aouvert et clers
au dedens · Et ce que saint Bertaut avo
it veu [illegible] ... du ciel · le ... devant
la voit veu en so somme par vision celestia
el · Et quant il fu esueillie il dist · Ja b
ertaut compaignon tres loiaus de ...
desirs · com il est agreable chose [illegible]
... i · poi endormi · Quer ce que
ie avoie eu longuement en ma pensee
i'ai este orendroit plus clerement
par vision secrete · et donc il raconta sa vi
sion · et Bertaut dist · Saint pere ce q
tu as veu en vision de la grace du saint
esprit si come tu le tesmoignes · Sachez
que ie lai veu expressement · ... donc le
nesque ... ceste sainte ... a estre
faite par la maieste de ... et donc fist
il les fondemenz de cele abbeie en cel lieu
qui estoit dit Auuilier · et ne laissa on
ques puis a ouvrer que il comenca de
vant que l'euvre fu acomplie a la loe
ge de dieu · Et la assembla lignees religie
uses conversacion de moines · et aempli
le lieu de toutes ... qui estoient
profitables a ... ordre · et le fist tres soc
neusement · Et cil saint [illegible] ...
... de septembre · C · xv · du

Saint Bertaut ensement ... mouraut mult
... Bertaut · ...
avoit establi par ... ... de la
... son ... mesdu le roy ·
avoit ... de ans ...
que il fu moine il fist anciennes ...

[illegible] par [illegible] ... mult [illegible]
... fait ... par ... [illegible]
... audouble ... oue despit de la
... du saint pere · quer si come ...
se estoit ... et ... ses membres ...
... ... le filz de dyable ...
... demoure et le ... par ... mortel
... le ... plus ...
... muer en une ... pierre dure ·
... estoit ... demonstre · et donc le
... aussi come ... la
femme ou fust que ele ... le ferdi
... estoit ... quer si tost come il toucha a
... aussi come une plume de ...
... il ... ... et ...
... fait ... ...
... ... et
... firent se ...
... ...
... ...
[illegible]
... tout plain
[illegible]
... estoit ... ble
[illegible]
[illegible]
... ...
... ... quarte
... femme ...
... tens il
[illegible]
... Sigibert · et l'an de ...
... roy ... lottaire son
filz fu roy · et regna · iiij · ans · ...
... fu le gouvernem ... apres er
chanoald ... lors ... le
... la ... ... de
la science qui il avoient acoustumee · et
la ... ... come estoit ordenee
... ...
... et ... ... avoient seulement ...

que le nō de resgner qui avoient avant
en coustume de seignorier selonc la no
blesce du lignage · et il ne finoient ri
ens fors que ordener de boire et de men
gier et de demorer a lostel · et estre es ka
lendes de mai devant toute la gent et
saluer et estre salues · prendre et donner
dons et servises et puis demorer en
cest estat iusques a lautre mai · ·
¶ Bauteuz roine mere lothaire fist les
moustiers de corbie et de chiele · C · i · xbi · de
Ceste roine fu nee et fu traite hors
des contrees doutremer · rome en ses
et si nettete de noble lōme erchin for
noald qui adonc estoit le greigneur · et
estoit gouverneur du palais · et ele esto
it de noble amie de naveme · et estoit lie
de vis · et de grascieus regart · premiere
en aler · chaste · sobre · sage · subtil · humi
ble · et gracieuse · et si plut tant au de
vant prince que il la fist bouteillere de
son hostel · En la quel dignete quant ele
y estoit ele servoit si humblement en lost
el de son seigneur que as anciens ele
estoit leur chaucemens et les torchoit et
leur aportoit lyaue a laver leur piez et
leur appareilloit tantost leur vestemēz
a bon et a debonnaire courage sans mur
murer et sans nulle lobe · Et quant la
fame erchinoald fu morte celi prince
la voult espouser · Et si come ele fu ape
lee en la chambre du prince · ele se muca
en i angle dune aumaire · et iert sus
soi viels drapiaus · si que nul ne cu
dast que aucun se peust atapir dedens ·
Et quant le prince ne la trouva il espou
sa i autre · et donc ele fu mise de re
chief el fu trovee · mes ele ne fu onc
atouchiee du prince · Et apres ce par la
grace de dieu · ele fu fame de clovis ro
y fils de dagoubert · et par sa merite ·
quer ele mesme de royal lignie · i fu
stoit mis aumosnes as eglises par
la main de genesien abbe le q̄l le roi
li avoit donne en aide · le quel estoit ap
ertement el palais · et apres ce il fu fa
it arcevesque de lyons · Et ceste royne osta
en france le heresie de symonie · et la pesti
lence · et fist cesser les tres mauvaises cou
stumes · que len faisoit si grant que il ge
noient si le pueple · que les gens amoi
ent plus leur enfans morir que vivre
Ele fist le couvent de nonnains el parcie
paris qui est apele chiele · et el parois
iens ele fist le moustier de corbie et les
enrichi glorieusement de ville et de terra
ges · et donna mult de biaus dons a plus
autres moustiers · et mesmement donna
mult de franchises as eglises · Ele meismes
mult de celles et en relascha mult et en
mist plusieurs es eglises · ¶ Et i contens
vint entre les barons de france pour lo
gneur de sigebran evesque pour quoi il
fu ocis · et ele desirra a acomplir son
pos que ele avoit desire · quer ele fu me
nee de plus anciens barons du royau
me au moustier de chiele et la prist lha
bit de religion · Et ainsi que les autres
ele annemistoit en sa semaine en loffi
ce de la cuisine · et faisoit loffice de me
noier cuisine · et lessa ainsi plus que ces
autres serurs · et nettoit a ses propres ma
ins lordure des euls · et toute foiz ele en
chai en une passion de fluns de lermar
mes a la aide de dieu et des mecins ele
en fu guerie · Et quant son trespassement
aprocha · il li apparut une tres noble vi
sion · quer il li estoit avis que une esch
ele estoit droite devant lautel a la glo
ire vierge marie · de la quele le haut a
touchoit au ciel · et que par les degres
ele montoit es ciels en la compaignie
des sains angles · Et ele avoit une fil
leule que ele avoit levee des sains fons

pour la quele ele proia nostre seigneur que
ele trespassast auant michi · Et il fu ain
si fait · Et tantost ele ot fait la mort dicele ·
Et en la fin de la uie de soi la derraine larme
... espirant fu son cors · et la compaig
nie des angles fu ueue de ceulz qui i estoi
ent · uenir a le contre de li · et estoit auec
eus son tres loial ami genesien euesque ·
Et les angles furent ueuz porter en loz
... la ame de li par le gouuernement
des eles de ciel · Ele fist premierement le
monstier de chiele fu fait de clocele sainte
de clouis le grant le auel sainte reina lap
...a · a ce pour ce que leglise estoit trop
estroite en tour a la multitude des saintes
dames qui i estoient · i pon confisoire la
roine lap... le fist elargir · et fist fai
re ... garigneur · et fu fondee premierement
en lonneur de saint iorge · C · l · xvij · de
En lan de constant sainte guertruth
xxij · sainte guer de uint le uierge
truth en quele morut · Ebal · Sigibert ·
ioint de son trespassement ele apparut a
une abbesse de treues · modeste par non
a la quele ele estoit iointe en sa uie par de
bonnaire amistie · la soit ce que ele ...
ent loing corporelment · Et cele estoit
un iour deuant lautel de la beneoite ui
erge marie a genolz · et quant ele ot
feni son seruice et ele se leuoit · ele uit sou
dement a destre de lautel sainte guer
truth en estance ... en habit · a modeste seu
...es certainement que en ceste me
isme heure ie sui issue hors de labitacion
de la char · et quant ele ot ce dit ele se des
apparut · il a fermement que ele · qui apres
le feu passe el monstier ... · Et les
aucelles de ihesu crist qui la estoient as
semblees sen fuirent as prochains li
eux diloec · Et donc · i · homme qui la cure
auoit este commandee de gouuerner le
monstier · leua son demenent ses ieux et

uit sainte guertruth sus le coutel dou
festonier en estant et ietoit la flamme de
... son uoil ... donc ele estoit conuerte hors
de la meson · et uirent tantost merue
illeusement le mostier deliure de ce feu ·
Et touz ceulz qui uienent au sepulcre de
cele uierge pour secours et de cors et da
me et rement ... la mort et laide de nostre se
igneur seurement sains et hetiez ·
Et plusieurs qui estoient demoniacles en li
eus · la deprioient a leur grant besoing
et tantost il estoient deliures et les liens
froissies ou depeces · Vne religieuse di
rne auella par non · si se doubtoit des uies
de sainte guertruth et uint au monstier ·
et oit ... tencion auec une des ser
uantes de dieu qui demouroit la · Et eles
disoient le iour de sainte guertruth tou
tes les seurs et rendirent graces · et i
fiz dicele dame petit que ele nourrissoit de
licieusement et amoit si comme de sa
char de la ... et cheï en la fonta
ne · et uint illec tant que les seurs seue
rent de table · et lune des seurs sen ... ui
la · et trouua que le fiz de cele dame es
toit chaoit en la fontaine et estoit mort
Et donc cele qui auoit fait estriue auec
cele dame des uertus de sainte guertruth
si se torna · Sainte guertruth ce nost fait
pour ce que ele ne creoit en tes uertus ·
mes ie te pri de par nostre seigneur que tu
le uueilles resusciter · et donc mist len
fant deles le sepulcre sainte guertruth ·
et il se leua tantost en merueilleuse ma
niere deuant ceulx qui le regardoient ·
Sigibert · En lan de constantin · xxij ·
trespassa saint eloy euesque de noion
Et lan · xxv · pape adrien enuoia en en
gleterre theodore arceuesque et uitali
en abbe · et en lan ensiuant constantin
empereor qui fu dit constantin filz de
touz les siens et locissent ses genz en

·c·lxviij· an[illegible]· C·l·xvij· de la mort

Cest empereur [illegible] Constantin i de lem
pire de [illegible] avecques pierre de costanti
noble en essil pour ce que en nul sembla
ble maniere il ne vouloit obeir a son heresi
e · Pour laquel chose il estoit abhomina-
ble a tout son peuple de touz · si voult aler
en ytalie par mer · et vouloit ytalie deli
vrer du pouoir des lombars et demourer il-
lec · Et donc il issi hors de la cite royal et
vint a athenes · et de la revint en la mer
et assailli la contree de bonivent · avec gri
moald duc de cele province si continua
forment son host · Et donc quant lempere
re vit que il ne profitoit point contre
les lombars · il sen ala a romme · et vitalien
pape si ala a lencontre honnorablement
et le mena a grant ounor de peuple a legli
se · il offri a saint pierre · i · mantel tixu
de fin or · Et quant il out este en la cite
par · xij · jours · il fu touchie de tres grant
couvoitise · et prist divers aornemens
darain et de marbre de quoi la cite de romme
estoit ennoblie et les porta el timbre pour
porter les en constantinnoble · entre les quelx
choses il destourna leglise de la benoite me
re dieu et de touz martyrs qui estoit ancien
nement appele le temple de pantheon · et
estoit couverte de tuilles darain · et quant
il out ce fait il establi [illegible] entiere
Et donc quant il fu parti de romme il ala age
en ceale · Et la ou il estoit · i · jour tres
secretement en i · baing ou il se lavoit
il fu occis de ses gens · Et quant il fu mort
les chevaliers pristrent · i · armenien · me
zentin par nom et le firent empereur · [illegible] ·
de temps apres · Constantin filz de cest
ant empereur vint la par nage avecques le
de gent et prist le vestement dempereur et
condampna a cres male mort mezentin ·
avec ceus qui avoient ocis son pere ·
Et cestui fu homme catholique par foi et amē

[illegible] et fist tres fer-
me pais avec ceuls de nulle qui habitoient
en armenie et avec ceuls de longue [illegible]
les eglises qui avoient este corrompues des
le temps de eracle son besaiol · et si se [illegible]
[illegible] contre les monothelites · et [illegible]
destruire leur oppinion · et ordena · i · saint
sene et profitable le sene en constantin
noble · et assembla · cc · iiij^xx · et · ix · evesques
par les quels il prouva et demoustra que
en nostre seigneur ihesu crist sont en i seul ·
· ij · natures ensemble · Et cest constantin
comenca a regner en lan de nostre seig-
neur · vj^c · et · lxx · et du monde · iiij^m · vj^c · et
· xxxiij · et fu empereur · xvij · ans · El premier
an de cest grimoald roy des lombars tan-
son arc et fu [illegible] ferir une coulombe le
nuefme jour de sa seignee si que une voine
du bras li rompi · et donc les medecins li
mistrent desus medecines venimeuses
dont il fu mort · Et partarit filz de aripert
fu derrainement rapele de son pelerinage et
fu esleu roy des lombars et regna · xviij · ans ·
En ce temps fu ennobli saint praiest qui
fu citoien et evesque dauvergne qui fu mar-
tyr en ses premiers commencemens [illegible]
en la vengence de hector patricien de marse
ille que hylderich roy de france ocist pour
les mauvaistiez quil avoit faites en legli
se dauvergne · C · l · xix · de saint praiest e

Si comme cest pr[aiest] [illegible] evesque dauvergne et
nest encore el ventre martyr en tele
maniere · Sa mere vit en songe quant il
issoit par un son coste · i · filz tout rouge
de sanc · Et si comme la mere le dist a · i · ser-
gant de dieu · il li dist que cest enfant se-
roit couronne de martyre · et donc lenfant
fu ne en la cite dauvergne et fu ennodrir
es lettres · et pour ce que il estoit gracieus
en toutes choses il fu [illegible]
a larcediacre de la cite · Et aussi fu plain
de toutes vertus · Et i · jour que [illegible]

mes vindrent [illegible] qui li demandoient
l'aumosne il sont par son huller que il
n'avoit que .ij. d. si comme il ont [illegible]
emporter le tachet et il ont de proie m-
seignent il fu nommé dedens tant de per
sone come il avoit de pomes en la compa
ignie de hors les portes. ¶ Le iour d'une
pasque quil estoit a table avec [illegible]
tres .v. lestoient entre les autres .iij. qui
se tenoient de mengier char et si comme
les autres se moquoient deuls. Saint
praiest les amonnesta et dist que il ne
se moquassent pas de ceulz que il devo
ient honnorer. et il ne s'en vondrent [illegible]
[illegible] et tantost le pavement du solier
ou il disnoient chai a terre avec les
moqueurs. et saint praiest et cil qui se
tenoient de mengier char demorerent
a table. et si comme le [illegible] evesque de
la cite fu mort le clergie et le puepe e[illegible]
lurent saint pr[illegible] [illegible] [illegible]
de [illegible] hors l'eveschie [illegible] mes il
ne l'esqui que .i. an et .vi. iours. et si co
me il vouloient [illegible] .i. autre noble h[illegible]
[illegible] il meisme ne le voulo [illegible] [illegible]
sa lection a son pouoir et leur donna
[illegible] et les amonnesta [illegible] il meisme
praiest en la chaiere de l'evesque. et [illegible]
saint praiest [illegible] resplendissoit entou
tes choses par [illegible] et par grace. [illegible]
[illegible] temps que il voloit aler [illegible] de
femme si prist par une [illegible] on saint
[illegible] elle estoit. et estoit forment ma
lade. et tantost [illegible] par sa proiere.
et si comme il [illegible] saint marin [illegible]
que si comme il [illegible] [illegible]
il acomplissent ensemble leur martir
re. et si comme il ont [illegible] ensamble en .i.
leu. les larrons de la cite qui les [illegible]
vindrent sus euls et [illegible] [illegible]
[illegible] et ardirent [illegible] ocis saint priest
et s'en retornerent a leur compaignons.

et saint praiest les [illegible] et [illegible]
que [illegible] [illegible] ces faites de que [illegible] de [illegible].
et donc [illegible] fen d'un glaive [illegible]. et
[illegible] [illegible] [illegible] et aucuns d'iceulz
qui [illegible] [illegible] la mort de li qui esto
[illegible] apres. virent .iij. estoiles soudeme[illegible]
qui resplen[illegible]dissoient en cele meson ou les
[illegible] estoient mors. les trois avec .i. des
martyrs. Falert qui ocist saint priest
.i. peu apres ce fu tout vif vestu de lerres et
morut. et l'autre [illegible] si comme il [illegible]
[illegible] chai du cheval et se rompi le destre
bras. et fu paralitique de ses autres me-
bres. et quant il vit qui ne pouoit estre aie
par nulle medecine il [illegible] [illegible] et [illegible]
[illegible] et sa fame a saint praiest. et entre
[illegible] li prin dieu il se oingnoit [illegible]
de l'uile de la lampe. et ainsi fu tantost gue
[illegible] et [illegible] au saint martyr .i. vessel d'ar-
gent pesant .x. mars. et [illegible] ces au
tres le [illegible] il [illegible] [illegible] et il
offrirent [illegible] grant [illegible] d'or et d'ar-
gent Sigibert. En celi temps estoit une
vierge el pais de [illegible] qui avoit no
[illegible] la quele sen [illegible] pour ce q
ele avoit voue virginite. et [illegible] qui
l'amoit la [illegible] et la [illegible]. et tantost il
fu aveugle. mes .iij. ans apres ele len
lumina. et en [illegible] temps .i. home [illegible]
[illegible] de mort en bretaigne et il conta ce que
il avoit veu du lieu des paines et du lieu
de purgatoire. .vj. du mort resusci

En la region de [illegible] en engleterre
Nordalym qui est [illegible] et de sa vision.
[illegible] monumentaine. estoit .i. puissant
homme qui morut el premier temps de la
nuit. et au matin revesqui. et cil qui
le gardoient s'en fouirent. mes toute
[illegible] sa fame [illegible] que [illegible] fust paoureuse
de mort. et il [illegible] [illegible] [illegible] je
fui suscite de la mort de quoi je estoie
tenu. et [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

rechief avec les hommes · mes il me convint
mie autrement come maintenant que
je ne sensoie avant · et tantost il se le[va]
vint au mostier de la ville et oura iusques
a grant iour · et donc devisa tout ces biens
en .iij. pars · une part a sa fame · une part
ses enfans et lautre il donna tantost as
povres · et .i. pou apres il vint au mos
tier qui est dit es alques et est environne
du fleuve de tuide · et la prist ton sureu
ont une secrete mansion que lavesque li ba
illa · et la demora iusques a la mort en
merveilleuse conversation · et il racon
toit ces choses · un qui estoit resplendissant
et cler de vesteure me demenoit · et alion
toiz tesmoinz contre le soleil levant et ve
nismes a une valee tres lee et tres lon
gue et tres parfonde qui estoit a la main
senestre · et avoit .i. coste plain de flam
bes et mlt espouentable · et lautre estoit
plain de gresille et de tres grant froit · et
estoit trop aceindre par les soufflemenz ·
et estoit toute plaine dames qui estoient
deiettees de lun en lautre coste a grant force ·
Car quant il ne pooient souffrir .i.
coste il tressailloient en lautre · et je pen
soie en moy que ce estoit enfer · et cil qui
me menoit respondoit en ma pensee
Ce nest pas enfers si come tu cuides · et
si come nous alions avant · je vi .i. lieu
plain de si espesses tenebres que je ne
veoie nulle chose fors la beaute et la veste
ure de mon meneur · et gros morceaus de
flambe · et espessissoient du puis et re
cheoient arriere · et tantost cil qui me
menoit se desaparut et me laissa tout seul
et les estenceles des flambes estoient pla
nes desperiz dommes ausi espes come fale
mestres qui se levoient avec la fumee
et recheoient avec et en issoit avec puor
tres corrompable · et pres estoit une
tourbe de deables rechignans et saillans

tant quil avoient mene les ames en ces
tenebres · des quex il y avoit .i. qui es
toit tonsure de clerc · et .i. estoit lai · et
estoit une fame · et se deables descendirent
avec euls el parfont denfer ardant · et ainsis
esperiz [illegible] des de cel abisme sousfloie
le feu puant [illegible] et en la bouche
et me menacoient a prendre a tenailles
de feu · quel pooient et toutes fois ne me
pooient atouchier · et lors a aussi come la
lueur dune estoile resplendissant apparut
apres moi entre ces tenebres et la estoit
mon meneur qui les chaca tantost · et de
se tenir a destre et me commenca a mener
au soleil levant · et me mist tantost pres
en une lumiere serie · et vi .i. grant mur
ou quel len ne pooit veoir la fin du long
ne du le · ne nul avoit porte ne degre ne fe
nestre · et tantost je ne sai par quel ordo
nance nous venismes que le mur es
toit en haut · et de son estoit la .i. champ
tres lonc et tres le · tout plain [illegible]
de flors tres soueves et de plus cler lu
miere que le soleil a midi · et la avoit
grant compaignie dames et de genz qui
se esiouissoient · et si come il me menoit en
tre euls · je pensoie que ce estoit le regne
des ciels · et cil me respondi · ce nest pas
le regne des ciels si come tu cuides · et donc
me mena outre · et je vi trop greignour
grace de lumiere · et oi une tres soueve no
iz de genz chantans · et si sentoit odeur tres
gracieuse · [illegible] de lexposition de cele vi
Et si come je me cuidoie encore sion
[illegible] le mien · mon meneur retor
na son cuer en la voie que je estoie venu ·
et quant nous venismes il dist · la valee que
tu as veue cest le lieu en quoi les ames de
ceuls qui atendent a soi confesser et amen
der leur folies iusque a la mort sont exa
minees et chastiees · et les quels se repentent
et se confessent a la fin eissent du cors [illegible]

et repentans · et toutes foiz par la misericorde de dieu il rendoient au [illegible] du iugement pour les ieunes et les oroisons des vis · et mesmement par celebrer messes · Et le puis que en dit est la bouche denfer · [illegible] au [illegible] [illegible] son [illegible] [illegible] ames [illegible] · Et le lieu des fleurs · est cel lieu ou quel les ames qui issent du cors auec leur bonnes euures et toute soit ce quil ne soit il pas de si grant perfection · que tantost il doient deseruir a entrer el re gne des ciels et au iour du iugement il y enterront tout · Et ceuls qui sont parfaiz en parole et en pensee et en euure tantost comme il issent du cors il paruienent a celui reg gne · Et cel lieu est prochain la ou nous oismes le son de la douce chancon [illegible] apres la tres doucete ou dour · Et meisme par de [illegible] a certa in tens pour lamour que len feroit de toi · Et si come il me tesmoignoit que ie viuoi e de rechief ie ne vi souuent viuant entre vous viuant en cors · mes ie ne sai par quel ordenance · [illegible] ne conuoit ces choses non pas a touz mes a ceuls qui doub toient les tormenz pardurables · ou qui conuoitoient les ioies pardurables · Et en la prochainete de la celle de cel habitoit · i · moine prestre et saint home qui auoit non englis · et le quel meismes autrefois dare fu hermite en une [illegible] dyllande · et soustenoit son derrenier aage par viande de pain et deaue · par le quel les choses que cel auo it veues furent seues · Quer le roy adul frede sage en toutes choses escoutoit uole tiers [illegible] · et il meismes en la par fin fu fait moine el deuant dit moustier · du quel moustier en cel temps estoit abbe · i · saint home prestre [illegible] qui orendroit est euesque de [illegible] · et cel frere q auoit ce veu estoit apele dritelm · et se plun ioit tres souuent en ce fleuue qui estoit pro pour refraindre la chaleur du cors · si que les crouistes de glace de [illegible] tout entour son vestement · quer il nestoit nulle foiz de son dos ses vestemens moilliez et si desechant que il estoient eschaufez et se chiez de son cors · Et quant len li disoit pour quoi il souffroit tel angoisse de froit · il res pondoit que il auoit veu plus froides cho ses · Et quant len li disoit pour quoi il souffro it si grant destrece dabstinence · il respon noit iai veu plus destroite · vj c · et · ij ·

De la translation du cors saint benoit et du cors sainte escolace sa seur · [illegible] ·



En ce temps mummolus ab be de flori · fu amoneste par amonition deuine · et enuoia · i · de ses moines agulfe par non au mont casin pour aporter li les cors saint beno it qui estoit la · Quer labbeie que le saint auoit iadis fondee illec auoit este degas tee des mescreans lombars · et retornee tout a desert · Et toutefoiz le cors de saint benoit et le cors de sainte escolace sa seur estoient en · i · sarquieu · quer il auoient este enseueliz ensemble · Si estoit aue nu que · i · qui estoit de la cite du mans estoit venu en cel temps el meisme lieu pour porter le cors de sainte escolace · et puis que il furent venuz a flori il ac compaignierent auec le moine agulfe · tant que il vindrent a leglise saint pere ·

Et tantost comme il y vindrent saint Agul
fe les sa leur compaignie· et s'en ala tout
seul el mostier. ca il fu tout seul et la ordena
veillier toute nuit· Et donc en la pesible
te de la nuit il vit le sepulcre de saint Be
noit estre si resplendissant par de la lu
miere comme s'il fust tout environnez
ne de lampes· et tantost que la nuit fu
passee la resplendeur se departit· et donc
le dit Agulfe ala la honnorablement et
desfouir le sepulcre par le costé et les giu
tous de quoi il connut de ce os il mist en
.i. vessel de beriges que il avoit avant ap
pareillie ace· Et quant il out ce fait et
il fu revenu a son propre lieu il trouva ses
compaignons en la voie· et quant il fu
retorné avec euls a Fleury il alerent au
moustier· mes avant que il touchast
au vessel il vint a .i. lieu qui apele neuue
rue· qui est a une lieue du dit moustier·
Et la le devant dit abbé Mummolin ala a
l'encontre avec lui honnorablement a
vec grant compaignie de peuple· et reçut
reverence digne le dit vessel· Et donc tra
ist de celui vessel les os saint Benoist qui les
gardoient cosfusement enclos et departi
les plus petiz des greigneurs· et ainsi ce
fu fait· aussi comme .ij. cors mors fussent a
portez a ensevelir· des quelz l'un estoit de
me· et l'autre de fame· et donc il leur plo
ra deviser une merveilleuse chose· quar
quant les greigneurs os furent mis sus
le cors aloinie· tantost par les merites
de saint Benoit vie fu rendue au cors mort
Et donc il leur plot que les menours os
fussent mis sus le cors de la pucelle· et
si tost comme ce fu fait la pucele revesqui·
Et donc par leur merites apparut clere
ment que c'estoient le frere et la suer·
qui avoient esté aportez· et a ceste cho
se este veoir de grant multitude de peuple·
et si plouroient les citoiens du Mans qui

de ce tenuement emporter· le cors de la sainte vi
erge par la dispensacion de Dieu· aussi· pour
ce que .ij. si grans saintuaires ne fussent
pas enclos en .i. sepulcre· que les lieus sin
guliers peussent bien souffire a chascun p
sei· Et donc ces hommes s'en retornerent en
la cite du Mans· et emporterent avec els
le cors de sainte Escolace· Et une yglise fu
fete son nom moult el nom d'icele de les le mur
de cele cite· en la quele le cors d'eli fu honno
rablement porté et mis el tombel· Et
apres ce la bien aimee compaignie des nos
noir chanoines· Et puis de plusieurs
saintes fames sont la assemblees sous re
guliere discipline par cause de devocion.
Et entre tant le pere honnorable abbé
Mommolin commenca pour penser en son cou
rage en quel lieu il metroit dignement
le cors du tres saint Benoit· et si comme il
de prioit une nuit nostre seigneur sous le
ciel net· a fin que il li vousist moustrer de
nement· il vit soudenement une lum
iere du ciel qui li apparut aussi comme foudre
et li segnefia tres apertement le lieu ou il
devoit estre mis· et le lieu ou il le mist por
tra si estoit .i. oratoire de la sainte vierge
Mere de Dieu· vj.c· et .iij. ancienes aven
Cel an de Constantin tiers de ce non empe
reur le .iij. annat· en cel Sigibert
que de sens fu tormentez par Theodori
roy de Colone et il et mains ... Cel an
ensuivant· la ... ciel apparut el ciel el
mois de mars et tout le monde trem
bla si que l'en disoit que il estoit fin de mon
de· Cel an de Constantin .v. Theodorich
fist .i. sinne en Engleterre et establir mis
de choses profitables a l'eglise· et ces
tes choses ... par le livre de penitance p
merveilleuse et soutille discretion en de
mostrant la maniere de chascun pechie·
Cel an .vij. de Constantin· ...
y si espandi ... sor la lignie des fil'

· eus par la lengue

cors par la leg[illegible] saint
leger [illegible] que de angusmeuse [illegible]
[illegible] en prison [illegible] ¶ Signes
pluies [illegible] tormentes furent en
ytalie que il [illegible] remembre [illegible]
[illegible] me · que les homes et les
bestes estoient ocis par [illegible] · Et se il
neussent appele nostre seigneur par pro
cessions que il faisoient chascun iour
les genz ne peussent avoir [illegible]
[illegible]e ne nus point de forment en saus
et les pluies demenerent [illegible] si le ble tout
& potages · que il regaina [illegible] que
il deussent avoir eue · ¶ Leon en suiant
domnus fu le · lxxvi · el siege de romme · ·
¶ Une estoile [illegible] en les ciels par [illegible]
lo · et nus des aost iusques [illegible]
et mout tout cler des cors [illegible] mc
[illegible] au matin · et estoit deuers [illegible]
et de cele part s'en fu grant mo[illegible]
Leon en suiant [illegible] de leb[illegible]
sen fon [illegible] et [illegible]
le sien [illegible] a [illegible] kallinique
et les romains en [illegible] et aidnet
les ners des [illegible] · et les [illegible]
derechief auec les bestes et ainsi oref
victoire · ¶ Et la nee apres agath' fu
le · lxxvij · el siege de romme et puis fu
discorde entre les romains et les sar
razins iusques a · xxx · ans · en tel ma
niere que les sarrazins [illegible] prenoient nos
romains chascun an · [illegible] · lib · dor et · l ·
homes enclerares et · l · nobles cheuax
Lodovic · i · firmeois que hilperich auoit
[illegible] acheste [illegible] et lie a i pel [illegible]
hylperich quant il eleuoit ou bois et
si tua sa fame blichilde toute grosse · et
thiodorich fu restabli ou royaume · ¶ La
gent de bougie issirent hors par siele et
la destruirent · et buciua duc derechie
leur cite · et lors de constantin em pere
leur cours a l'encontre et il les chacierent

trop [illegible] et [illegible] assaillir
et [illegible] entre le conti de rome que
[illegible] fu [illegible] que il fu contraint
assiste pais auec euls · et a euls rendre chas
cun an treu · Et des la encomenca le regne
de bougie [illegible] nome · et en estoit luthin
de roy · et regna · xx · ans · et apres lui re
gna [illegible] · xxiiii · ans · et apres cestui
fu cornessien · xxxiij · et plus regna [illegible]
[illegible] · ij · Et apres fu [illegible] · i · an · et apres
[illegible] · vij · ans · Et thelerich · viij · ans ·
Et [illegible] · xxix · Et chinmain · xiij · et en
li sien la translation du regne · ¶ En en
glet[e]rre fu ennoblie [illegible] cun
[illegible] · iij · homes et [illegible] vi
erge · Et · ix · ans apres ce que ele fu en[illegible]
[illegible] son cors fu trouve tout sains cor
[illegible]tion · ¶ En l'an · lxvi · thiodorich [illegible]
ebroinen en grace · et par son conseil ·
il ordena · i · [illegible] de euesques · et en [illegible]
plusieurs de leur eueschie par la senten
ce de ebroinen et en o [illegible] aucuns
en essil autrez [illegible] · Sont la [illegible] tormen
teuse et [illegible] persecution · Saint lam
[illegible] de leueschie del trait · et de
moure et [illegible] el repos d'un couuent
et la habita auec li par · vij · ans · saint
legier qui auoit este longuement tour
mente par ebroinen · apres [illegible] lor
eu [illegible] en la chartre et este en tenebres
[illegible] les ieus creues · et les plantes des pi
[illegible] et la langue et les leures
[illegible] et en la par fin il acompli
son martyre par auoir le chief tren
chie · ¶ Vi · c · iiij · de saint legier euesque de
¶ [C]ist legier auoit angusmeuse eue
sque [illegible] · sim
[illegible] et religieus [illegible]
[illegible] et auoit este enrondire de dion son
oncle euesque de poitiers [illegible]
[illegible] ce · Et il resplendi [illegible]
[illegible] par [illegible] de vertus [illegible]

en ennoblissoit la noblesce de son lingna
ge. par greigneur noblesce de bonnes
meurs. et par les proieres de leuesque
il gouuerna tres noblement vne ab
beie de nonnains. et apres ce que clotai
re fu mort. clotaire li petit li filz cil.
Et pour ce que le sens de li ne souffisoit
pas a gouuerner le royaume. il fu
aidant de celi roy et des barons et de plu
seurs euesques a demourer el palais
pour le conseil et la pourueance du
royaume. et la selonc la pitie de dieu
il prist tel aide. que il deuint a estre
pour men en euesque dostun. Et .x.
ans apres ce que il fu euesque clotai
re le iemne mourut. et le saint homme
fu plus chargie de besoignes par la
volente de dieu et des nobles princes
qui demenoient le gouuernement
auec li furent childerich roy qui esto
it frere du roy clotaire et estoit en sust
mlt honneste. auec ebroin li sesfor
coit que theodorich frere de celi chil
derich fust roy deuant laisne. et non
pas pour le prouffit du royaume mes
pour ce que il estoit iene de sa ieunesce et
estoit legiers a tour. si doubtoit
lire du roy et des princes. Et auin
ne por tenir celon entente si qui re
quist au roy p doubte de mort que il
lessast le siecle et demorast en i mos
tier. le quel il otroia. et pour ce q̃
son frere theodorich ne feist aucune
chose contre le royaume. il le tint e
stroitement garde. si que le pueple tout
fu en si grant pais. que par la bon
te de leuesque et la sagesce du roy
toute france resioissoit. Et ce vraie
ment le deable. i. an apres il esmut
vne grant aduersite quer les mau
ues pour leur mauues amonnestemens
mens de grant enuie que il auoit

Leus le saint homme firent tant que
celi roys leur en grant hangne. et tant
il par comme te hangne le muet si
que il en queroit curieusement la
couuenablete et la maniere de la
mort de li. auec leuesque souffroit
de bonne amenement et a dolor tant
et anemis. ce fist tant au roy que il
celebra le iour de pasques en la cite
dont il estoit euesque. Et celi iour il
li fu denoncie que le roy par seroit a
le nuit tout ainsi que il auoit traite
de sa mort. Et il ne lenout point de pa
our. mes celi iour il acumenia auec
le roy en la messe par le exemple de no
stre seigneur. il fu si son procurent q
el monstier de luxeul il feist a dieu
et a ebroment qui habitoit illec et
se repentoit en habit de moine que il
li fist toute clarte et sans demeure
le roy fu mort. et si comme theodoriche
guerist les citoiens dostun sesiouirent
et sen alerent a leur euesque et lui
requistrent a leur mes que il retournast
a son eglise qui auoit tenue longue
ment este sans pastour. Et il one
mit par le desir des citoiens et par
le commandement de la lettre il retourna a
son siege a grant honneur. Et tan
tost ebroin de mist apostat cest a di
re iene de sa religion. et le roy li donna
la dignite de la seneschaucie. si que il
qui auant auoit este mauues en
toutes choses fu apres pire. et esto
it toute son estude a ce qui il couuoi
toit tuer le benoit leger. Et conre che
ualiers furent enuoies pour tuer
le bons de la cite. et quant le homme de di
eu apercut ceste chose. la ou il preschoit
il amonnestoit le pueple que il ne doub
tassent. Et tantost il rendi les bons de la
cite en habit deuesque. et ont grant

procession de gens [illegible] plein vient
et donc fu pris de chevaliers. Et pour
ce que len ne leur avoit pas coman
de occire. il hosterent les ieus se lost
ce que la poustat leur avoit comande
et puis furent enclos en une religi
on diverse. Vs. v. du martire de li.

Et .ij. ans apres ce. saint legier
fu amene el palais le roy avec gue
rin son frere. et avec mult de autres que
ebroin avoit envoie en essil. Et si
come cils paroles despiteuses de ebro
men il respondoit paroles attempre
es et de droiture. celi tirant comanda
que guerin fust agravente de pier
res. et fist tout .i. jour courre le vesque
saint evesque nuz piez par .i. fleu
ve plus pierres tres agues. et il fu de
mene par force. et quant il oi que le
saint evesque looit dieu entre ses
tormens. il li fist encacier la langue et
les levres et tailler en grant pour es
tre garde a nouveaus tormenz. mes
celi a qui il fu baillie ne le volt pas de
ordeneement traitier. mes le mist en
.i. monstier de nonains. Et quant il
fu la .i. pou demoure il recovra devi
nement plaine office de parler et
de preeschier. Entre tant le roy tie
odorich et ebroin assemblerent .i.
concile. el quel par le iugement de
dieu ceulz qui avoient mis la main
en le evesque orent de lor [illegible] quelune
fu envoie en essil et en la par fin fu
decole. Et lautre a qui ebroin avo
it pour ce donne .i. eveschie fu repo
de manieste et fu lieu et tormente
devant touz et puis se pendi a .i. laz
Et apres ce legier fu comande a estre
amene. et fu tenu hors du ovale que
les evesques ne le veulent. Et si come
len li demandoit illec des choses a
venir et il en respondoit la verite. il
dist de li. et de ebroin ensement et quant
il feniroient leur vie. Et donc quant ebro
men vit que il se glorefioit de son mar
tire et du perpetuel torment de li. il fu tour
oblez. et lessa celi hors de essil. et le bailla
a .i. chevalier a garder. Et si come le che
valier menoit le evesque a sa meson
qui estoit loing. le evesque out soif.
et .i. de ceulz de la compaignie li donna
boire. et tantost une grant lumiere
environna le chief de celi en maniere
dune couronne. Et quant plusieurs vi
rent la lumiere venir du ciel. demande
rent a le evesque que ce estoit. et donc
il se mist a genolz et rendi graces a di
eu. et releva ceulz qui le menoient
qui estoient cheuz a terre. pour la pa
our dun pou de resplendeur tenuz et
dauz. apres ce que il out oure. et leur
fist tant que apres ceste chose il serna
[illegible] religieusement. Et quant
ebroin oi ceste chose. il envoia .iiij.
martyriers et comanda que il fust de
cole. Et donc il fu mis hors de cele gar
de. et si come il le menoient hors par
lieux secres il dist freres. il nest pas mes
tier que vous travaillez plus. mes a
complissiez a le desir de celi qui vous a
envoiez. et a ces paroles .iij. de ceulz
furent devinement rapelez de lour er
reur. Et si come il requerroient pardon
a genolz. le quart tranchant a ceulz dec
la le saint quant il lout oure. et le cors
du saint qui estoit en estant depuis le
decolement il ieta a terre au pie mes
.i. pou apres il forsena. et le dyable
le ieta en .i. feu et fenit sa vie si come
il avoit deservi. Et .ij. ans apres la
passion du saint ebroin oi que il es
toit declaire estre saint par moult de
miracles. il fu tormente de envie et en

noia cel chevalier qui lavoit grant ve
ra poison. li accusemens de ceste chose. avec
celi chevalier envieus et orguilleus fen
dit pie la tombe du saint et dist. comme
celi qui avoit oue [illegible] mort faire miracles.
et tantost il fu tout desvé. et mo
rut soudainement de sa propre mort et lors
plus le saint. Et quant le felon approchait
ordre. il fremi et trembla devant. et si
comme il desiroit estrangler la bonne renom
mee du saint. En ces meismes iours
que le saint estoit devant dit au conf
ale. il fu ocis dun glaive. Et si comme len
out pris le cors du saint. et len le por
toit au moustier dont il avoit este
abbe. il resplendi en la voie par tant et
si granz miracles que nul ne venoit
a lieu bonne foi qui ne fust tantost de
livre de toute tristece Sigibert. En
lan devant dit saint Kylian escot de
Wirzbourge evesque fu cler. Et benoit
le .ix.e. pape fu cler en leglise de rome.
Dou .i.vi. de saint Vigile evesque dauceurre.

En temps de celi re .i. donne pestilen
saint benoit. saint Vigile no. de
ble par lignage et cler par saintee fu
.xxvi. ans evesque dauceurre. et fist v
ne eglise de la benoite vierge marie hors
des murs dauceurre et le dedia du sien pro
pre. et establi dedens .i. couvent de moi
nes. et fist la meisme un hospital qui
est dit meson dieu. et donna a legli
se ces granz possessions. Et celui pre
lat saintee fu traigueus a vanennus de
douteme et firmat de Uvarathon senes
chal du roy de france qui locist en la
forest de cone empres compigne. Et ce
li Warathon estoit successeur de ebro
mer en cele meisme prince. Et si com
me saint Vigile estoit emporte de com
pigne en sa propre cite. len le portoit par
la cite de sens. et si comme il passoit par

devant une me [illegible] le angele en icelle
comparables [illegible] temps lors en chantoient
nes. les chanoines [illegible] soudainement
rompirent [illegible] lors. et commencierent
a [illegible] les [illegible] du benoit
Vigile. et porterent les chanoines a le
glise de la benoite vierge marie qui il a
voit faite. et recommanderent et toute
leur lignie au benoit Vigile. Lui. En
ceste tempeste la [illegible] fu eschacee par lui
[illegible] indignation. et le soleil defailli en
leure du iour ausi come di sieme et en la
.v. none devant. Et en celi meisme an une
tres grieue pestilence vint apres parmi
mois en iuignet en aost en septembre.
Et si fu a rome a rome mortalite grant. Et
en ceste pestilence la cite de rome fu si despeu
plee que les citoiens sen fuioient par
les haus terres. et que les herbes et buis
sons croissoient dedens la cite. Et donc .ii.
angres apparurent visiblement a plusieurs
.i. bon. et .i. mal et aloient par la cite.
et les mauves angle portoit .i. glaive
a venin. .i. espie en sa main. et tant de
fois come il feroit de ce glaive a .i. huis
de quelconque meson par le commandement du
bon angle. autant de mors estoient mis
hors de cele meson tous mors le iour en
suivant. mes il fu dit par revelation a
aucuns qui estoient en la ville que cele
pestilence ne cesseroit devant que .i.
autel de saint sebastien seroit fait en
leglise de saint pere qui est dite saint pe
re as liens. et il fu ainsi fait. Quer
les reliques du benoit martyr sebastien
furent aportees de la cite de rome iler
et tantost come lautel de li fu fait en
la dite eglise cele pestillence cessa.
En ce temps florissoit Aucbert lonnorable
evesque de Lundene qui est orendroit
dit londres. Et le cors de li fu deffoui
.xl. ans apres sa mort. et le [illegible] de le

uestement donc il estoit couuert [illegible]
[illegible] pcion · vj^c · et · viij · [illegible]
Adonc auant con [illegible] iustinien le
Iustinian fu mort en [illegible] donc et de ter
la cite royal [illegible] empire · par pape
re des crestiens · Iustinien son filz suc
ceda et tint lempiere · x · ans · Et si come il
tout aussi come de · xvj · ans il vint de la so
[illegible] fenable · et corrompi la paie que
[illegible] auoit faite [illegible] abymelech ·
prince darrabie · et [illegible] la paix qui
estoit faite auec ceulz de bougie · et
ce qui auoit este fait ordeneement de
son pere · Et si osta de la mer · fort [illegible]
[illegible] apres des puissances qui deffen
doit son empire de ceulz [illegible]
[illegible] les ont ostes la puissance des anciens
sa empire iusque a ce present iour · et
[illegible] adonc les barbariens commencierent
a voler romme plus franchement · et
[illegible] tout ce il establi estienne · i · pr[illegible]
[illegible] a estre son deffendeur · qui estoit
homme cruel et mauues et qui tour
mentoit griement plusieurs princes
du commun de romme · et meisme la me
re de celi empiere anastasie qui [illegible]
toit lors batoit il de corgies [illegible]
· i · enfant · La quel chose le fist [illegible]
gneurs aus princes · et adonc les prin
ces de lempire Sigibert · Iustinien [illegible]
lempire en lan de nostre seigneur · vj^c · et
lxx · vii · et du monde · iiij^m · [illegible] · vj^c · et · l · Et
lan second de cestui Sergie fu mis el siege
de romme le · lxxxij · pape · [illegible] · Ce
su Sergie trouua el sacraire de saint
pierre une casse dargent en [illegible] tres
obscur lieu · et estoit mise [illegible]
que ele [illegible] pour estre dargent
la trouua par reuelation de dieu · et
[illegible] seel estoit [illegible] dedens · i · de ses
ce seel auoit · i · coissin de plumes [illegible] q
estoit couuert de [illegible] quant il oue

tout oste · il trouua dedens une croiz a
ournee de [illegible] pierres precieuses
de la quele [illegible] il traist · iiij · platenes
les queles [illegible] closes doubles · et de
dens estoit enclose dedens tres grant [illegible]
cion du fust de la croiz nostre seigneur et
estoient [illegible] merueilleuse grandeur · et
celi fust est a orre el iour de [illegible]
sainte croiz et est besie de tout le pueple ·
[illegible] par le [illegible] reuelation
demue le cors du premier leon pape · Si
gibert · En lan de iustinien [illegible] clers fu
rent · saint oen celi euesque de roen · sa
int amant · theodore euesque [illegible]
is · Lautieur · [illegible] celi saint oen [illegible]
saint aubert du quel nous auons [illegible]
sa vie par dessus · vj^c · i · viij · de saint hesbon

En temps de cesti saint aubert alte ·
fu saint hesbon clerc qui fu ne el pais
de esuiens de nobles parens crestiens · i · des
pit la vaine gloire du monde · et des en
fance · il ensin tout iour nostre seigneur [illegible]
[illegible] · Et si come il demouroit pres [illegible]
en une celle · [illegible] euesque [illegible]
renommee que plusieurs auoient este et
pris [illegible] de la lumiere de verite si que il
en furent [illegible] apostres · Si fu [illegible]
re [illegible] il monta a cheual et prist
ses officiaus auec li et ala a la celle de lo
me de dieu · et li dist [illegible]
[illegible] · Et quant il vit que il ne le pou
oit [illegible] il fu plus espris de forsene
rie · et commanda que len le leuast sus · i ·
cheual · et si come le saint homme pendoit
en soi quil ne sestoit onques monte sus
cheual · leuesque le mena a la cite [illegible]
ferme iluec de li plus deshonnestement [illegible]
il vouldroit · adonc le cheual sus quoi
lomme de dieu seoit chei a terre si que tou
tes les entrailles du cheual furent des
rompues [illegible] se merueillerent ·
Adonc leuesque se mist a genols [illegible]

le saint et regnant pepin · et il li pardonna
tout paisiblement toute haine · Ro
le vesque le fist a grant honneur retor
ner a sa celle · En la quele il fu puis
en noblement par mult d'annees et par parole de
dieu et par foi et par miracles · et conv
ertia une compaignie de moines en
puis ommees · Les queles il acquist a nostre
seigneur par essamples et par amonneste
ment de salu · Les queles lui gaubert
puis · fu aucune foiz esmeu de si grant
malice de deable que il cuidoit bien que
l'ame s'en alast tantost · Et l'omme de dieu
aperceut ceste chose et fist oroison pour li
et beneisant · et li commanda que il fust de
vot en jeunes · et apres ce il li bailla
le baston qu'il portoit en sa main et dist ·
Filz soies ferme que tu ne mourras pas
maintenant · et tantost il fu gueri ·
En i autre temps une nuit par fortune
la flambe du feu voloit par toutes les ha
bitations du moustier en ardant tout ·
Et l'omme de dieu leva soudement ses iex
en ciel et depria le dieu tout puissant
que il restraingnist la force des flambes
si comme il fist restraindre la fornaise na
bugodonosor pour les iii enfans · et
tantost comme son oroison fu acomplie · il
restraint si la force du feu par son coman
dement · que il ne pout onques puis
touchier nule chose · ains toutes les for
ces des vens se mistrent ensemble et ami
n tout aussi comme une tres grant habun
dance de pluie · Et en la parfin il fenist sa vi
e en pais et trespassa a nostre seigneur ·
Sigibert · En l'an v · de milmen theodo
rich roy de france se combati a bertlan
re et a pepin et fu vaincu · Bertaire fu
occis de ses gens · et theodorich roy fu pris
de pepin · pepin soumist a li toute nor
mendie · et seignoria tout seul sous
theodorich · et amenda mult l'estat des
choses · Ilaprela saint lambert eves
que de tout · Saint remacle mo
nt · Cel · vi · m · Willebrode vint de
gleterre avec xii compaignons et fu
noble par science en france · Saint
Wandrille qui estoit neveu de ansegi
se de par son frere Walchise gregnem
de la meson · si fu clerc en france et fist les
couvens de fescamp et de fontenelles ·
Cest saint Wa · l'an · ix · de saint Wan
drille fu ne el pais de dalle alle
magne · de nobles et de religieus parens
Et son pere fu walchise frere de pepin
filz du prince des francois · et si comme ce
st saint Wandrille fust nourri des enfances
ce sont dagobert roys · ces fais de chevale
rie et ces doctrines de tele royal monstr
noblement tant qu'il fu establi conte
de ceti palais · Et ceti croissant en biens de
science et en meurs · et par esmuite de pu
e il hantoit l'office receue · et tenoit to
iours en sa pensee les choses celestiel
· Il estoit franc a reprendre · humble a
obeir · ferme en la foi · prest en bones
oeuvres · Tres bien en parole · droiturier
et en jugement · pourveu en conseil ·
et tres noble en charite · Et en la parfin par
le commandement de ses parens la con
tre que ce ne fust pas de son gre · il li fist
espouser une tres noble pucele · avec la
quele fist les noces · car il l'amonnesta de
garder virginite et ele le consenti · et
firent a cort lui a leur de garder leur
virginites · Quer il prist habit de clerc
et ele fu convertie du tout de religion et
fu baillee sainte nonnain en i moustier
et Wandrille si comme il estoit encores en
habit seculier · et il s'en aloit avec une
de ses gens · et vint en i quels estranges
gens, couvrirent fus li · et il prist oroison
pour la glaine · et tantost cele compaignie
des mannes fu si sain son mornon que

ele ne pout onques trouver plus pres. mes
fu recenue par la terre de ihesucrist. et
en la parfin il lessa tout et prist une demo
ine. et fu premierement en .i. lieu qui
est dit mont faucon. et habita avec lui
(?) . mes le deuenir dirai vous par le mal
vais conseil des siens sefforcoit a faire
vilanie. pour ce que sanz son commandement
il mua son habit et se mist en religion
de moine. et commanda quil fust apele
devant li. et si comme il se hastoit daler en
la royal meson. il encontra devant la por
te du palais .i. povre homme qui estoit en
.i. charriot et menoit pour dampne meson
qui estoit cheoit en la boe. et orent par
se celi charrue. et aucuns qui lavoient de
foule se moquoient de li. Le saint homme des
cendi du cheval sus quoi il estoit agaitant
povre. et tendi la main au povre homme
et le leva lui et son charriot de la boe. Et tan
tost .i. angle vint du ciel blanc vestu com
me noif. qui torcha diligaument le vest
ement du saint. et le fist aussi blanc com
me il avoit avant este. Et par la grace
de nostre seigneur qui gardoit son servant
le roy vit ceste chose. et donc commanda le
roy que nul ne li fust que de lommaige.
et li dist que il gardast son ami. propos.
nous contrestant touz ceulz qui lavoient
accuse. Et aussi le roy le fist aincois
infames au lieu de son habit non. vi.
ans. Et puis apres il (?) de sa onneur
(?)tent celi lieu por une non estre les (?)
occasion et sen ala ou terrouer de indee
elysgaut la ou il fonda en son propre he
ritage .i. moustier. et si comme il estoit il
lec es loenges dieu agenoulz et connueil
le pooir. il estoit touz nuz piez et en po
de vesteure sus la terre nue et estoit age
noillie. Et quant le dyable vit que il fu
isoit ainsi. si li faisoit mult de mal et
en veillant et en dormant. si que il estoit

formoit pour li eschanir en forme de bes
tes. cruelles et de serpens. et se (?)
tali. mes il vainquoit les eslusemens et
sa force par le signe de la croiz par force
dabstinence et par de bonnaire oreison.
Une nuit que il dormi plus que il navoit
acoustume. il lieva uint et se mist a
il deli. et dist qui plus veilloit que en ceste
nuit. Et il dist ie ne doubte pas. mes cest
pour ne essaier aus autres et pour a
complir ton accomplissement. et pour ce
veilles tu partout. mes la char qui
ma nus a ceste fois. de cors sera dampnee.
Et donc se leva de son precens dormir
et il estoit apressee divers. il commenca
a plaindre touz le pain qui. et el milieu
de la noif et de la glace. et touspriere lo
guement. et chantoit tres devotement
a nostre seigneur. Il remist si as tumer
ses ieunes que il ne prenoit viande la
semaine que le premier iour. le quint
et le samedi. Et apres ce il fu amonnes
te en vision que il visitast les lieux de sa
ce devers occident. et vint a roen. et
saint oen le receut honnorablement. et la
soit ce quil le refusast. il le fist soudia
cre. et apres ce il le fist consacrer a pre
stre par le benoit audemer en esme de
(?). mes le saint homme conuoi
toit mener plus estroite vie et amo
na grandement les secres du desert. Il
avint que le prevost erchinoald le re
ceut en une petite partie de terre en la que
il fonda labbeie de fontenelles avec
gondon son neveu. et fu illec aussi co
me .i. rude habiteur. et estoit illec
moynes en leur celles qui entendi
ent au devin service. Et si comme biau
de leur fust faillie du tout le celeri
er li dist. et cil qui se fia en nostre seig
neur li dist quil se confiast. Et entre
tant la pine devint amonesta par

vision · la roÿne li amonesta que ele amenistrast au serjant de dieu qui estoit el desert ses necessitez · Et quant ele fu revenue ele envoia au serjant de dieu riches chasubles de vindes · et il en rendi graces a dieu · Et quant il estoit en laage de · iiii^xx · x · ans il estoit si noblement fort que en la longuer de mains il estoit veu passer les jeunes · Et pour certain il est veritez que il dist souvent messes des cieux devenir · vi · i · xi · de son respitte

Et en la fin quant il vint et de nom estoit en son derrenier an de son age · il supplioit souvent a nostre seigneur que il lostast de ceste valee de tristesce · et le feist estre devant li · et il oi ses proieres et li envoia une maladie · et · iii · mois et · iii · jours il fu tant en pensee aussi comme en dormant · et monstroit la porte de paradis ouverte · avec la neu envieus vit que il estoit lente que il devoit estre guerredonne · si fu la tout ensanglente · et s'efforçoit d'espoventer le saint en mult de manieres · Et les freres qui la estoient orent que il estoit en tel estrif · et disoit que il estoit anuosne de la fontainne de la grace de ihesucrist · Et l'anemi qui l'empeschoit estoit demenement chacie · et en la parfin il regarda du signe de la croiz · et en · ij · kal' de aoust il rendi lesperit a nostre seigneur · et en icele meisme heure il fu oi une celestiel chancon chantans de ses deciples · Et saint osen fu a son saint trespassement · et fu ensevelli en l'eglise de saint pol · et vesqui · xl · ans · Et apres ce il fu porte de la en l'eglise de saint pere en l'an de nostre seigneur · vi^c · et lxxviii · Et donc sur leur tombiaus furent a ouvers a bons hommes et a loenges · mes grant souvenere doucement en issi · et furent trouvees entiers eulz et les vestemenz de quoi il estoient vestuz aussi comme s'il eussent este enseveliz en ce mesmes jour · Et le jour de cele sainte [illegible] non fu celebre chiour des kal' davril · Et apres longue de saint vandrille il fu ennobli par mult de miracles · car si comme une famme el jour de sa feste el pais de calais en une ville champestre fauchoit oeuvre de [illegible] lesquels li deffendoient et despisoit leur reprises et ne les tenoit que pour noient · Et ce jour le peuple aloit au moustier et entendoit a loer dieu · Et tantost la main de quoi ele demenoit la tieme par la toile par son fol hardement · il avint et la tieme li aerdi a la paume · si que les jointures des ongles li estoit fichies el milieu de la paume · si que nul ne le pooit esrachier · Et ainsi ceste famme corrigiee par la vertu du saint ala a l'eglise · et quant ele regarda la chapelle en laquele les membres du saint reposoit · et ele ot requis la debonnaire aide de li la tieme li chei de la main · ¶ Et si comme le roy de allemaigne destruist par bataille la terre de germaine et de saissoigne qui estoit terre de paiens · un des chevaliers du moustier de fontenelles qui avoit nom segenaud qui estoit avec les autres chevaliers de allemaigne · et degastoient les richesces des paiens · si fu pris d'iceulz paiens · Et si comme l'en le menoit au lieu ou il devoit estre decole · il requist souvent l'aide de son patron saint Vandrille · Et · i · de ces sarrazins qui avoit nom alls le commenca a enquerre diligaument pour quoi il nommoit si souvent saint Vandrille · et il li respondi · en verite pour ce que je sui son servant · et avoie par la proiere et la merite de li je serai delivre du peril de cest meschief present · Et cil li dist · cil Vandrille vint en nuit a moi · et m'amonesta que je ne te feisse nul mal · mes que je te laissasse aler en

puis a ces [illegible] et [illegible] fauoie auant
ne elyse ie feroie comme [illegible] aliu · et
pour ce ie te lesseim ala · tout sain · et
donc fu desfie des liens et [illegible] des ses
[illegible] gran des ses [illegible] et remis
le au chastel des [illegible] ens · et cil aulz
donne en ostage au roy de paris · et est
oit du linguage [illegible] eonie · et fu ne
[illegible] a fontenelles · et cant en [illegible] et fu
[illegible] el nō de sainte trinite · vi · c · vi ·

En lan · vii · de iustin de la fin de lempi
[illegible] · [illegible] ald le blanc et iustinien [illegible]
et enald le noir · prestres vindrent [illegible]
dengleterre et furent martyres en [illegible]
ces · et par le comandement de pepin il
furent en coloigne agrippine · et en lan
· viii · pepin lainquit radbot prince de
frise · et envoia willebrord prime
a cele gent · cil estoit deciple de [illegible]
euesque de [illegible] · Arnuald ·
[illegible] · et [illegible]
ques furent clers en france · En lan
[illegible] iustinien empereur [illegible]
[illegible] [illegible] sone · et destruisi legli
se · et saint serge pape [illegible] estoit a[illegible]
ne [illegible] il sen esforca pour noient ·
[illegible] de soleil fu faite ala tierce heu
re du iour · et auannes estoiles appar
ient clerement · En lan · x · leonce
patrien [illegible] iustinien du re
gne · et li coupa le nes et la langue et
[illegible] en essil · Adonc [illegible] leon
ce patrien [illegible] et fist conspiration
[illegible] gallinique patriarche · et [illegible]
les chartres et [illegible] pluseurs [illegible]
[illegible] qui [illegible] oient este
vi · ans ou · viii · ans es liens et [illegible]
[illegible] chevaliers · et donc [illegible]
[illegible] el [illegible] · et coupa les na
rilles a iustinien et [illegible] en [illegible]
ne en essil [illegible] et [illegible]
[illegible] du [illegible] homes [illegible]

[illegible] de lempire Sigebert · En ce meis
me an · beda honnorable prestre et moine
fu en nobli en engleterre el · xxx · [illegible]
son aage · et [illegible] demorant et [illegible] il [illegible]
[illegible] · en [illegible] et en exposiciu
la sainte escripture [illegible] ement · vi ·
Cestui fu ne el [illegible] · et · xiii · de lege lō
et angle [illegible] monde notable prestre
et estoit noble par doctrine de ses escrip
ne et [illegible] toutes [illegible]
les terres · [illegible] en lan · xix · de son [illegible]
aage il fu fait diacre · et en lan · xxx ·
il fu fait prestre · [illegible] ce [illegible]
et on descripte de [illegible] · lix · an · il fist ·
· xxxvi · volumes les quelz il devisa en
· lxxviii · livres · et dit len quil ala a ro
me pour leon · les livres de la doctrine
de leglise · et les [illegible] on corrigier
se mestier en estoit par le comandement
du pape · ce ie ne ferme pas que il
eust este [illegible] · mes sans doubte il
fu requis daler · [illegible] serge pape · et si est
vne epistre de li qui envoia a la [illegible]
[illegible] en la quele il est escript que
le pape [illegible] · Nous amonest
ton lonnest [illegible] religion amee de di
eu · mes onne auannes [illegible] des cau
ses de leglise soient [illegible] · [illegible]
ce que il nest pas mestier que il soient
publices sans examination · il apiert
que nous [illegible] qui sont [illegible]
[illegible] en [illegible] des lettres [illegible] il [illegible]
[illegible] que tu devot a dieu · et [illegible]
te [illegible] eglise · ne [illegible] pas [illegible]
nous · i · [illegible] et devot [illegible]
[illegible] · [illegible] aucune demeure [illegible]
[illegible] nous [illegible] de re
ligieus servant de dieu et prestre de [illegible]
honnorable moustier a leglise de [illegible]
[illegible] les apostres [illegible] pier
res et pol · qui sont amis et gardes des
homes [illegible] nous [illegible]

et ne te des ficees par deces minites proie
res. quer par lonni de dieu. maint a
in parfait la sollempnite de sire des
deuans du chapitres. il retorna hasti
uement a soi par lencle de dieu. Et si
me nous auion il fera chose esprouue
e et profitable a touz auions. quel
cantiques chose qui par sa presence se
ra esclarci en leglise general. ¶ Et la
renommee de lestoir signifie que la
luisence deuine auoit bien mestier
de li en desclarier les questions de la
foi. Il fu en teus mes il fu douz et tres
bien parlier lonteur. Bede si escrist
les choses qui sen suiuent. Sus gene
sy. du tabernacle moysi. iii. liures.
Sus samuel. iii. liures. Du temple
salemon. i. liure. Sus esdras et nee
mies. iii. liures. Sus thobie. i. liure.
Sus le psaltier. i. liure. Sus les parau
boles salemon. i. liure. Sus les cantiques
des cantiques. v. liures. Sus marc.
iiii. liures. Sus lucas. i. liure. Sus les
epistres canoniaus. vii. liures. Sus
les faiz des apostres. i. liure. Sus la poca
lipse. i. liure. Des questions du liure
des roys a notellien. i. liure. Des lieus sa
ins. i. liure. Et si escript des temps de
la lune et mult autres choses. VIIc et
Leon patriacen premier. viii. de lem
Lempire en lan de nostre s. par leon pa
seignieur. vii c. iiii. xvii. indutiacien Sigi
monde. iiii. vi. i. le. et fu empereres leon.
ii. ans. En lan premier de cesti. Wille
brordus fu nomme clement de seignieur
pape et fu sacre euesque des frisons
pour preescher la foi. et fu establi il
les siege deuesque du don de pepin prin
ce. et fu dit Wultabruch. et orendroit
nom Nultratect. qui est ordene du nom
de la gent qui sont dit Vvultres. et
est ordre aussi comme chastel de Vvultres.

en langue flamenche. ¶ Et a Wirzibur
chastel a lentree de france. Saint kil
lien auec ses deciples. Colomant. et
tholnan furent martyres en ceauce de
gelane fame de gothlert prince de
Wirziburgeis pour ce que ele se doub
toit estre depite de son mari. quer kil
lien si le reprenoit pour ce quil auoit
prise la fame de son frere et il meisme
auoit fame. Et cele mort fu longue
ment a tapie et celee. Et gelane et
les martyreurs furent rauis du dya
ble. et la mort fu seue par confession
¶ En lan ensuiuant saint virmare
prist a gouuerner le couuent du liege
par la proiere dydulphe prince par
le commandement du prince pepin. Ce
mort saint aquilee fu celebre en conte
a noble de nismen empiere et de vigi
lien pape. el quel saint vigilien nostre sei
gneur receuoir. Quer sergie pape le recut
deuotement et le ramena a concor
dance. ¶ Saint vergne mere de pe
pin trespassa en nostre seignieur. hue.
¶ Les arrabiens si torment tout laufri
que. et leonce empiere enuoia contre
eulz Johan patriacen auec grant com
paignie. et quant il vint en cartage il en
fist fuir ceulz de cartage. et la demoura
tout liuer. Et apres ce il sen retorna
a lempiere et li voloit demander gre
gnor esforz. mais ceus qui estoient demo
re en aufrique en labscence de joha
patriacen si eslurent i. absimen tyberie
par nom et fu fait empiere. et donc ce
li absimen prist la compaignie qui es
toit demouree auec li et vint a nage
a la cite de rome et entre tantost de
dens sanz demeure par le nom de
lulchie. et prist leonce et le nuoia en
essil. Sigibert. En celi an saint lamber
t blasma le prince pepin pource quil

auoit espousee alpiade en mescheine
sus plectrude sa fame legitime pour
quoi il fu martire au liege et fu
entre en tant que le martire de son
frere de cele alpiade. et son [illegible]
fu establi en son lieu. vii^c. xvii. de la in-
[L]a lambert martir passion saint
fu ne de noble lignie euesque
et riches parens. et du tout se demenoit
des le commencement a lettres en leur
il fu entendant es lettres si que sain-
tement de saintee il estoit ame de touz si
que apres theodart son maistre euesque
du tract il deseruit a estre mis en legli-
se du tract. Et si comme childerich roy
qui lauoit touz temps mene en leueschie
et le tenoit chier et auoit deuant tous
ennuieux euesques. ont este occis de fe-
lons. Les mauues orent enuie sus
li et le desposerent de son honneur de-
uesque sans cause. et mistrent faura-
mont en la chaiere deuesque pour li.
Et donc lambert sen entra en une
abbeie auec .ii. enfans. et la conuersa
tres deuotement par .vii. ans.
Et une nuit que il se leua en oroison
il fist par ignorance .i. son par de touz
sus le pauement. et quant labbe oit
fait ce son et ne sot qui lout fait
si dist. Quiconques a ce fait ce son si
voise tantost a la croiz. Et donc saint
lambert tout nuz piez en la haire issi
fors et sen courut a la croiz. et fu la tout
a la noif et a la gelee que les freres
apres matines sestoient alez chaufer
et que labbe vit que lambert defaillo-
it. et donc oi dun frere que il estoit
tout deschaucie delez la croiz. et donc
se remembra du commandement qui lauo-
it fait pour le son. et commanda as fre-
res que il alassent la. et li depriassent
humblement agenoilliez que il sen re-

vinst. Et cil reuint volentiers et leur
pardona. et humblement a genoux humili-
te de labbe et des moines. et li reame-
nent pardon. et il leur donna sermont.
et leur presenta du bien de pacience tres
noblement. Et apres ces .vii. ans fa-
ramont fu mis hors. et saint lam-
bert a la proiere de touz par le comande-
ment de pepin fu ramene a son pro-
pre siege a grant honneur. Et donc
si comme il resplendissoit aussi comme de-
uant par toute saintee. et auoit
mis de paiens conuertis par parole
et par essample .ii. mauues hommes
se leuerent contre li et commencierent a
tormenter griement li et les siens.
et quant il orent laidement greue le-
uesque. les amis de leuesque les oc-
cistrent si comme il lauoient deserui.
apres les murtres que il auoient fai-
tes a leuesque. Dodon qui estoit
cousin de ceulz qui auoient este occis
et estoit prince de pepin roy quant il oi
la mort des siens si la voult vengier
en saint lambert. Et entra el liege a-
uec host armee. et assega la meson de
leuesque. si que .i. enfant qui vint
hors dist a lomme de dieu qui auoit tou-
te la nuit veille en oroison que sa meson
estoit assegie de ses anemis. Et il qui
se fia en nostre seigneur si prist une es-
pee pour chacier les. mes il se pour-
pensa tantost et ieta hors le glaiue
de sa main. et demonstra que il se sou-
fist. Et vainquist en mourant que de-
li vainquoit plus que a ensenglent
ses saintes mains ou sanc de mau-
ues. Et tantost il se pour pensoit ainsi
plusieurs monterent par dessus les paro-
iz auec leur lances. auec les .ii. neueus
de leuesque pristrent bastons et les in-
[illegible] et les [illegible]

Et donc lomme de dieu amonnesta les
gens que il se confessassent et souffris
sent a pacience ce que les anemis les
vouloient envair qui [illegible] enuaeroient li
sa mesnie · et donc il [illegible] conforte
en nr̃e seigneur · et pria dit [illegible]
que il oroit a nr̃e seigneur si come il a[illegible]
[illegible] omenaie · et [illegible] il se mist en oro
ison en maniere de [illegible] · et tantost les
felons trebuchierent sus eulz · et le tue
rent · i · autre et locisirent · Et donc sen
partirent · Et ce peut de la mesnie de le
uesque qui eschapa prisrent le cors de
li secreement et le porterent a leglise
donc il estoit euesque · Et la fu enseue
li · et fetes les exeques husmement par
les anemis agiunt tristrece de tout ce
de la cite · le demaint · En ce temps dit
bede que saint aubert fu trouue sans
corruption apres sa mort · en parlant
ainsi de ceulz temps · Le tres honnora
ble euesque de leglise de lindisfaire · de
inathonaue en bretaigne · aubert tou
te sa noble vie de sa fine [illegible] miracles a
sa viellesce par signes de miracles · du
quel le cors puis ce que il out este en
terre · xi · ans fu trouue sans corrupti
on auec le vestement de quoi il esto
it couuert aussi come il estoit la pre
miere iournee que il auoit este ent
re · Laquele chose nous auons nous na
gueres le liure des vies de celi qui esto
it en prose · en metre par vers · vi · et
Quant leon filz leon · xvi · de lempire en
Achres de lempire si i ... qui fu dit
ou il out le nes coupe a tiberien et de sa
fu mis en grant abstinance mort Sigibr
t qui fu dit tiberien fu empiere · vii ·
ans · Et comenca lan de grace nr̃e seig
neur · vi · iiii · et ix · et dura [illegible]
et · lxxi · Et en lan premier de cest [illegible] q
auoit ocis saint lambert fu tourmente

dune tres cruel langueur · et fu tout vif
mengie de vers et ne [illegible] souffrir · ceste
chose mes fu noie el roiaume de [illegible]
[illegible] ceulz qui furent compaignons de ce
peche furent [illegible] ement de
[illegible] celi qui fu le saint martir · les co
[illegible] · i · sien frere et tuerent [illegible]
lui · Et pour certain auenir abstinan
ce gnoit · Iustinien [illegible] en caresmo
ne commenca apres [illegible] a ne ples q
il auoit son empire · pour la quel chose
les habitans du lieu esmeuz pour lamor
de lempiere pour lopprimon de li reappa
reilloit pour li ocaire aussi come espie du
roy ou a li prendre pour enuoier a lempi
re · et auant iustinien senti ceste chose
il sen fu a chagnen roi des [illegible] · Icha
gnen le receut a honneur et li donna sa
seur a fame · et de la il sen ala a terbel
lin roy de bougie et par laide de li il recpa
son empire · et leon et tiberien qui la
uoient oste a force lempire fist ocaire
el milieu de la cite · et fist auengler [illegible]
mene patriarche et enuoier en [illegible] · et
fist si grant vengance contre ses anemis ·
que autant de goutes de reume come
il auoit torche de son nes coupe il en
fist · i · de ses anemis decoler · vi · c · xvii ·
Iustinien repaire de lempire mistme
son empire en lan recommenca et dura
de nr̃e seigneur · vi · c · x · vi · et dura moer ·
moude · iiii · [illegible] · et fu empiere
de [illegible] · vii · ans · [illegible] fist pris de ceulz
de bougie [illegible] seulement en lan de son
empire el [illegible] · En lan ensuiuant [illegible]
[illegible] · Lar[illegible] michel apparu a au
bert euesque dauenches et la moneste
une fois [illegible] que il fondast une egli
se en · i · lieu de la mer qui estoit apelee
tombe pour la [illegible] de li · et la feist
en memoire de li quil vouloit que tel ho
neur li fust faite en la mer come le[illegible]

fausoit el mont de grant glorie · [illegible] tot
un torel fu en [illegible] dun lanon et fu lie c
celi lieu [illegible] done fu le [illegible] que amonnet
le tierce fois [illegible] il fesit le fondement en
celieu ou il [illegible] avoit · i · torel [illegible] signe
[illegible] que il leuroit que il avoit amme
ne la terre aspres que il fesit [illegible]
cimitire de leghise · et donc fist il leghise
[illegible] du saint cathringe · et de ce
li temps len comencat a [illegible] le
saint ausi come el mont de gargane ·
et est maintenant [illegible] apele le peuil demer ·
[illegible] des englois morut · En lan
ensuiant iustinien empiere emprist
la foi catholique · et amonnesta [illegible]
cien pape daler a li en costentinnoble et en
alant et en venant li fist glorie et len
nora come apostole · Saint [illegible] et fu
amonnestee devinement que il trans
portast le cors saint lambert du martire
liege · et il le fist a grant glorie de miracles · et quil fesit en cele cite le siege de
vesque · En lan ensuiant [illegible]
[illegible] dux [illegible] celer
gi en france · qui enrichi mlt deglises
du sien propre et repose en leglise du liege ·
Sigilbert · [illegible] iustinien ordena que ce
tone ou il avoit este en essil fust destru
ite · et que [illegible] toutes les [illegible] que il pr
[illegible] [illegible] · [illegible] · [illegible]
[illegible] · et le envoia [illegible]
duc · et comenda que len [illegible] tous les
[illegible] de le plus [illegible] auge
[illegible] · et [illegible] il vindrent [illegible]
en [illegible] [illegible] qui portoit le pe
e du prince [illegible] tous selonc
le commandement de lempiere excepte les
enfans · Et tiudinien prince de la cite
avec · el · autres princes furent pris
et envoies a lempiere · et · viij · autres
princes de cele cite furent ocis et tor
nes au feu en broches · et apres ce iustini

en [illegible] a une autre [illegible]
[illegible] mois doctoubre et comanda [illegible]
les enfans qui avoient este gardez fu
sent mis a mort · avec toute cele compa
ignie [illegible] toute noiee en la mer
et la furent pris · les [illegible] hommes ·
et quant iustinien le sout [illegible] for
sennant de ces grant [illegible] envoia en
core · i · tres grant efforz et comanda que
toute la cite fust gastee iusques au pa
vement · et quant les homes de cele
province lo [illegible] · il prisent philipin
qui estoit illec en essil et en firent empe
[illegible] · Et donc apres philipin vint en cou
stentinnoble et ocist iustinien empiere
et [illegible] son filz · vij · c · xlvij · de lempire

Phelipin adonc qui phelipin et de son a
[illegible] dit [illegible] longuement ·
avoir ocis iustinien empiere si regna
apres li · ij · ans · et comencat en lan de mcc
[illegible] · vijc · et · xiij · et du monde · mil ·
[illegible] et · [illegible] · et el premer an de cest gou
vernement le [illegible] de la maison du li
ege fu ocis devant lautel saint lambr
[illegible] et lociste [illegible] du
duc des frisons [illegible] · et [illegible] filz
de [illegible] fu establi le [illegible] de la ma
ison de pepin son aioul · Saint [illegible]
[illegible] et abbe du couvent du liege
trespassa · et [illegible] fu son successeur ·
En lan ensuiant gregoire fu le · [illegible]
[illegible] apostole en leglise de rome · Et
cesti establi que len fesist en la · [illegible] · [illegible]
ne et sollempnite de messes en la quar
[illegible] · la quel [illegible] nestoit pas faite a
vant en leglise · [illegible] avoien
de [illegible] par le [illegible] amonnestement et
par la proiere de gregoire · [illegible]
le de saint [illegible] el mont [illegible] mlt
noblement · et tous le [illegible]
de li il assembla mlt de religieus a ser
vir dieu regulierement · et avoit · ce ·

a compris que celi lieu auoit este dedi
ie des lombars. ¶ Le premier pepin mo
rut. et kalles martel son fils de alpi
ade si out le siege de la prince. huc. aus
philippe qui estoit li rege si enuoia en
essil cir euesque de costentinnoble. et mist
en celi siege .i. qui auoit nō iohan q̄
estoit faus prestre et de sa secte. et celi
philippe enuoia a constantin par
lettres de son mandement enseignement
les queles le saint pōme refusa par le
conseil du pueple rōmain. et coman
da que len ne meist point son nō es
lettres. et que de ph nulles des rentes
de rōme ne fust leuee. ne que il ne fust
recordez en la sollempnite des messes.
Et auant phelippe out este empiere.
an et demi. anastas se drecha contre
li et li creua les iex. et le priua du droit de
la dignite emperial et prist a soi lempi
re. vij. et .xix. de lempire anastase se
Artemien qui court et de la vie sa
fu dit anastase. Au tens gile. Sigibr.
Fu osta a philippe les iex et lempire.
et regna .ij. ans et .ij. moiz en lan
de nostre seignour. vij. et .xv. et du mō
de .iiij. vij. et .lxviij. et el premier an de
cesti saint gile vint de grece en proue
ce et fu cler par saintee en ses fais.
Cesti giles fu du royal lignage de
ceulz dathenes. et fu ne de parens cres
tiens. et aprist lettres en son enfan
ce. Et .i. iour si comme il aloit a leglise
il donna sa cote a .i. qui se gisoit et
li requeroit laumosne. et tantost cō
me le malade lout vestue il recouurra
sante. Et apres ce que ses parens fu
rent mors il donna pour dieu tout
son patremoine. et en faisant mlt de
miracles il doubta le peril de faueur
humaine. il laissa tout et sen vint se
creement tout seul au riuage de la
mer. et vit de long les mariniers en
lauer. ou il perilloient et donc fist oro
ison et apaisa la tempeste. et donc supli
erent les mariniers a li. et quist il os
rent que il tendoit aler a rōme. il le re
graicierent de ce quil estoient sauues
par ses merites et li prametent quil
le porteroient volentiers auec eulz pre
noient. Et donc si il fu venu a arle et
il out demoure .ij. ans auec saint ces
ren arceuesque. il qui connoitroit le
desert sen parti secreement et fu lon
guement auec fiere verdemien her
mite. et la si comme lui et lautre res
plendissent par miracles il doubta q̄
les miracles que il faisoit ne desple
ussent a la reuerence de son compaig
non. et le laissa et entra plus auant
el desert. et la par .iij. ans vesqui des
bes et de racines et du lait dune cerue.
Et si cōme les esquiers du roy chacent
la as bestes il virent la cerue qui nor
rissoit gile de son lait. si descoupleret
les chiens et lensuiuent. et si come il
la suiuoient tres hastiuement ele sen
courut as pies de saint gile ausi come
a refuge. et tantost les chiens seme
tourneront arriere a leur mestres et
la nuit seur mit qui les commenc
a retourner a lostel. et tout aussi fu fa
it le second iour. Et quant le roy et
leuesque louent il se maleuent la a
grant multitude de chiens et de veneurs.
il virent la cerue et lensuiuent forci
blement iusques au lieu ou giles
demouroit. si que .i. si traist vne sa
ete contre la cerne de la quele giles qui
oroit pour la cerue fu tres griement
naure. et donc firent vne voie a fer
remens et aus espees si que le roy et le
vesque virent le moine honnorable
par aage et par chauissure. et si virent la

ceste qui se seoit a ses piez. et le cerf
qui deceuoit trop fort de son cors. et
donc furent touz .ii. courrecies. et de
manderent qui estoit cil. et pour
quoi il habitoit en tel desert. et quant la
uoit signefiement uenue. et quant il leur
out respondu a chascune chose par soi.
il li offrirent mult de dons pour metre
aucune en li. mes il nen voult onques
nul regarder. mes il auoit bien que
leur en se par faut en enfermete et de p
la cause seignieur. que tant comme il vi
uroit il ne venement o la premiere saute.
Apres ce icelui lui vint encore des
mez par le Roi fin de celi ahler
et par les prieres continuees du roy
fist la vne abbaie. et par la proiere du
roy et de ses moines il prist le gouuer
nement du moustier et dou comment
la tout ce que il le refusast forment.
Et le roy charles oi la renommee de li si le
fist a cestre ... de li. et com parler tant
que il y vint. et il le recut honnestement
et en plant en temple. le roy le proia
que il voulsist prier pour li. que il a
uoit fait .i. pechie que il nauoit onques
confesse. ne li namie ne il nosoit.
Et le dimenche ensiuant si comme saint
gile celebroit et proioit pour le roy. lan
gle de nostre seigneur saparut a li desus
lautel. et mist desus vne cedule en
la quele il estoit contenu et escript par
ordre et le pechie du roy. et que par les
proieres de giles il estoit ia delessie se
il sen repentoit. et se cessoit de faire
le. et si y estoit adiouste en la fin que
quiconques apeleroit saint gile pour
quelconques pechie qui il auoit fait mes
qu'il le delessast que sanz doubte il le
ust qu'il estoit preudomme de dieu pour
la mort du saint. Et donc il aporta
au roy la cedule. et quant le roy con

gnut son pechie. il ala agenoilliez et en
requist pardon. Et giles sen retorna a
grant honneur. et quant il fu en la
cite de nemause il resuscita le filz du
prince qui estoit tantost mort. Et
aucun pou de temps apres il denon
ca que son moustier seroit destruit
des anemis. si sen ala a rome auec
par ses siens. et empetra auec le pri
uilege de leglise .ii. portes de cypres
entaillies aux ymages des apostres et
les donna le pape. et il les mist en la ri
ue du tymbre et commanda au gouuer
nement de dieu. Et quant il out fait
ces negoces et il fu retorne a son mou
stier il les trouua au port. et donc ren
di graces a dieu. qui entre tant et si
grant perilz les auoit gouuernees. et
donc les drecea es portes de leglise en
la remembrance des sainz apostres. et
en la parfin il reposa en pais si comme il
auoit deuant dit. vii.c.x.i. des sains
Saint cestui euesques deste ren
en darle qui fu darle. et albin dan
gi des deuant dit de celi temps. gregoire
fist .x. omelies de moralite et profitables
aus moines. des queles ia i ce porte
aucuns les sentences notables. de sa
int albin. En ce temps flouri sa
int albin euesque dangiers qui vint
de la region de france es parties deuers
la grant mer de bretaigne. et celi enfan
ge nestoit pas nez de petiz parenz. et des
sa ieunesce il fu si espris par si grant
ardeur de foi que pour lamour de ihesu
crist il lessa ses parenz. et fui les vo
lentez charnele aussi comme anemis de
lame pour metre tout son entalente
ment el pere celestiel. et tantost il se
mist en vne abbaie mult humblement
Il estoit prest a obeir. et a defouler
les vices. si que son ieune aage li esto

te la essemple de vieillesce · et si come il
aloit la par le rivage de son autre et il
estoit enfant en faisant son servise
il vint en · i · lieu ou il faisoit si forte
tempeste et chaoit tant de pluie que
la couverture ne pooit pas deffen
dre la meson · et si que len estoit en
cele meson aussi come en · i · champ · et
pour la grant multitude de pluie tout
ce qui estoit en la meson estoit mollie
et not en lostel nulle chose que la
pluie doubtast a moullier fors seule
ment saint albin · quer la ou ele se
tint la flambe de foi · onques goute de
pluie ni tocha que ele ni feist fui
te · Et de la en apres si come les dons
celestieus croissoient avec laage et il
estoit de · xxx · ans et fust esleu gou
verneur et pastour de son moustier ·
il fu curieus de estreper les vices · et ma
ge a ensuir les vius celestiex · et ain
si converna en cele abbaie loiaument
lassemblee qui li estoit commise en cele
abbaie · xxv · ans · Et pour ce que la re
nommee de si grant home ne se por ta
ire · Quant la cite dangiers fu vuide
de pastour · il fu esleu de tout le peuple
a estre evesque · ia soit ce quil le refus
ast moult humblement · Si nen fu par
longement de porter le deuc ah · mes se mos
tra misericors en aumosnes des povres
en la deffense de ceuls de la cite en visi
ter les langoureus en rachater les e
chaitives · viii · et · ii · des miracles saint
Cestui albin oi que les puceaus bien
vieinvoient · i · enfant mort et il
courut pour le mort susciter · et sa geno
illa en oroison et fu la et oura longue
ment · Et si come cest prestre se seoit en
la poudre et le visage li palissoit la vie
de lame de cest en rougissoit de dens le
cors mesmes avant que il fu esprit · i

enfer [illegible] [illegible] et [illegible]
fu iupele de mort [illegible]
oroison · Et apres [illegible] il visitoit a
ne aveucles [illegible]
· i · aveugle qui estoit la en lumiere
avoiance li proioit quil le secourust · Et
[illegible] li mist la medecine du signe [illegible]
nte [illegible] · si que la lumiere li fu aussi
tost rendue come il la requist · Quant
il fu venu [illegible] a lencontre [illegible]
de lui · len li dist que le roy seroit [illegible]
demain [illegible] de la ville · il manda q
il estoit dur [illegible] de estre atendu · mes
pour ce que en fermete [illegible] cors enpe
[illegible] tenoit albin le roy se hasta daler
en la presence de li [illegible] que il vint a
· i · chemin [illegible] droit la ou le sainz
estoit · et vint a · i · quarrefour de · iii · voies
et si come il voult prendre · i · chemin qui
le metoit hors de la droite voie · le cheval
ne se pout mouvoir · ne plus que se il
fust de metal fondu · Et donc le roy sen
recorda que ce fust plus la cause du
cheval que [illegible] chose · si en fist · i · au
tre appareillier · et quant il le commist
aler par cele meisme voie · il ni pout
aler plus que le · i · devant · Lempereor ·
Et donc le roy entendi que il ne li profi
toit point [illegible] le premier se il ne
suivoit le chemin · et donc torna a la
voie qui menoit droit au prestre · et donc
le cheval commenca a corre hastivement
et joieusement aussi come se il eust es
te [illegible] champ couvenal [illegible] il fust
entre en une belle plaine · Et si come
cest home de dieu fust [illegible]
· i · des enfans qui le servoit que il a
voit plus curieusement pour la ma
niere de ses bonnes meurs qui estoit
mort et enseveli en · i · lieu · i · an avoit
il le fist oster de la et le impetroit [illegible]
par oroison a ses prieres · mes [illegible]

uans pour ce qu'il demouroit tous de[illegible]
hors oster le cors de la p[illegible]
prendre que le saint leuist. apres il fu
faites pensant que il cuidoient que ce fust-
sent les membres d'un larron que [illegible]
d'un enfant. .ii. sainnes autres que le der-
que vint il ne pout estre [illegible] mort. et quant
il fu venu il [illegible] par son oroison et
resuscita ce que les autres ne pooient
mouvoir plus que une morte. et en la
cite d'angiers la tour de la porte ou la
chartre des champions estoit. si estoit pres
du lieu ou il demoroit. et ceulz qui esto-
ient enclos dedens faisoient aucune [illegible]
mal pour leur clameur a saint albi
quant il oroit. si s'en ala au iuge pour
proier que pour cause de pitie il les rela-
chast. et cil li fist la sorde oreille. et donc
le evesque se retorna a dieu et fist loial re-
queste et proia si devotement que ci[illegible]
en ou saint albin fist son oroison une
pierre quarree de merveilleuse gran-
deur saulli qui fist entree de pont as
enchaines pour issir hors. pour ce que
la pierre ne fust pas tenue fermement
contre la priere de [illegible]. et cil qui issi-
rent d'illec aussi comme cil issirent du se-
pulchre vindrent a le[illegible] de saint mau-
rille et s'agenoillierent as pies de saint
albin et li rendirent graces pour ce qu'il
estoient [illegible] prison de mort. et il les
avoit rendus [illegible]. vii. i. iiii. de ces an

Une famme avuegle tres innocent de
femme d'un mahommant la morti
esprit si avoit que ele fust prise de apo-
ment le benoit saint albin [illegible]
la main esprit tenuist de sus luiel diable
en maniere [illegible] teste sanguine. et
donc le evesque en faisant le signe de la croiz
blasma le [illegible] et dist. desleaus
luiel que tu ne demores plus. ne tienne
le porras estre. et tantost le [illegible]

lors de la beste aussi comme [illegible]
gaue. et ce saint desconfist le malin es-
pir semblance. et la pucele esclairie [illegible]
re[illegible] par le signe de la croiz. apres ce si
essample de tres grant courage que por
la neglece de dieu. il ne voult onques o
leur personnelment [illegible] ni a homme po-
issant nes consentir [illegible] fut mar-
tir seul eust este qui leust fait et se de
faute de service ne fust. et apres saint ger-
nome saint germain evesque et le
peuple transportoient les membres en
la nouvelle eglise devotement. et pour
le miracle de la celle ou il avoit este mis
len ne pooit nule chose le saint cors.
et chascun se doubtoit que len en feroit
a porter qui estoit ades pres [illegible]
ferme de la porte devers orient signe. iii.
prieres en cheirent [illegible] pour donner
signe por ou il vouloit estre mis lors. et
donc quant le premier [illegible] et len le apor-
toit et chantant au lieu ou il avoit este
mis. si avoit .iii. paralitiques qui es-
toient a tous deliesprirs de sainte qui fu-
rent rendus touz sains. et .ii. aveugles
furent enluminez. et cest saint glorieux
de fleurs de vertus governa longuement
de leveschie. xx. ans et .vi. mois et acom-
pli longuement [illegible] de son aage. et fu
[illegible] en [illegible] les kal. de mars.

Anastaise empereor .viii. et .iiii. du brief
Or estoit lors empereor theodose
[illegible] et envoia le leneris [illegible]
[illegible] a constantin pape et par les escoles.
et envoia [illegible] en ytalie. et
quelz lettres il declaroit que il estoit de
la foi catholique et faiseur du saint [illegible]
esme oscile. et apres ce il envoia une
[illegible] en alixandre contre les [illegible]
[illegible]. la force retorna autre part [illegible]
[illegible] et retorna [illegible] a constantin
noble [illegible] theodosien qui estoit

homme de la foi crestienne · et estoit empie re et le commandeeur et conseilleur et el royal siege · Et donc theodosien sem monita anastase a la cite de mice par gri ef batuille · Sigibert · Adonc theodosie osta anastase de lempire · et le fist orde ner en prestre et fu empiere · i an · et comencen en lan nostre seigneur · vii · et xvii · et du monde · iiii · vi · et · iiii · Et si comme il estoit tot et debonaire et desirant du commun profit · pour ce fu il contraint de ceulx de celi host par force a prendre lempire · Egbertus tenant de villon ce fu clerc en france par saintee et par doctrine · Saint germain fu mene de rechief a estre euesque de constantinno ble · Vinc · En la parfin se rendi a leon co nte theodosien empereiere et estoit hom me tres puissant et loial de la vertu de lempire · mes il len lessa aler sans nul peril · et apres ce il fu fait clerc et demena en pais le remenant de la vie · Sigibert · En celi an gregoire pape ordena en euesque boniface qui venoit de bretaigne et le enuoia preschier en germanie la parole de dieu · Et tres grant et maleureuse inde de pluie fu faite a romme · et grant cherte de panes · mes ele fu enfirmee par ce que gregoire pape fist souuent letain es · et preecha la parole de dieu et ne finit que · ix · iours · Vinc · i · v · de lempi Leon prist lempi re leon le tiers i le theodosien en lan de saint Wlfran de nostre seigneur · vii · et · xviii · de ceus · et du monde · iiii · vi · et lxxxi · et fu em piere · xxiiii · ans · En el premier an de cest radbold duc des frisons fu emeu dust de Wlfran euesque pour estre bap tizie · et si comme il out boute i pie es fa ins fons il retraist larriere et demanda ou le plus de ses greignieurs barons

estoient qui estoient mors en enfer ou en paradis · et quant il oi quil en auoit plus en enfer · il retraist larriere pie et dist · cest plus sainte chose que ie ensiue le plus que le mains · et ainsi fu eschar ni du dyable · qui li promist que il li don roit dedens · iii · iours les biens non compa rables · et au tiers iour il mourut de sou bite et non cresme mort · Cest Wlfran euesque de sens fu de la terre de gasco igne · du quel Wlbertus son pere fu che ualier en la sale de dagoubert roy et lovys son filz · et fu successeur saint lam bert en leueschie de sens · et fu amon neste en vision que il preeschast la pa role de dieu as frisons · et si comme chose il ala adonc au moustier de fonte les · du quel le benoit allwalth estoit a donc pere qui fu arceuesque de roen · du quel moustier il prist auec li les ouuri ers pour preescher · et si comme il nagoient en frise et estoient el milieu de la mer qui est pres de la region de teroueinne si fu ent qui chantast messe · et saint wl fran fu en la mer sans moullier · et les autres nus · et il faisoit grant vent en ce lieu · et quant son menistre de uoit offrir la platine et leuesque auo it la main estendue et la tendoit · et ele estoit cheue en la mer · quant le menistre la vouloit lauer · et donc sagenoilla as piez de leuesque et li raconta par don · Et il le enuoia au lieu ou ele estoit cheoite et fist tout par ses proieres que la plate ne fu raportee du parfont de la mer et se remist en la main du menistre · Et apres ce le filz radbold fu baptizie du benoit Wlfran · et fu mis en aubes et fu mort · Et la maniere des frisons est tout que quant len menoit tout nus · i · hom me il estoit offert a dyables pour sacre fier · si comme que par sort · i · enfant fu

celui qui avoit non duel · et quant saint
Wlfram le requist le duc li respondi · Se
ton dieu crist le peut garder de mort je
veil que il soit tien · et donc lenfant fu
pendu en · i · gibet · et donc saint Wlfran
ora a nostre seigneur et les liens rompi-
rent qui estraingnoient la gorge de len-
fant et il chai a terre sain blecier · et tan-
tost se leva tout sain avec le saint · et
donc fu baptizie · et apres ce il fu ordene
en prestre de saint Oen evesque de Roe-
n et transcript mult de livres el moustier
de Fontenelles · et apres ce si comme dit
est Rathbold quant il dut estre baptizie re-
traist le pie de saint fons · et quant il estoit
en grant doubte il envoia al benoit Wil-
lebrord qui estoit evesque de cele gent
pour conseillier soi se il devoit estre bap-
tizie · et il li respondi comment me crois
tu qui ne veulz pas croire mon frere
saint Wlfram · et il dist · je lai ennuit
veu lie dune clarte devant pour ce
il apartient que il soit la compaignie premi-
erement · et si comme il aloit a la meson
du prince il li fu dit que il estoit ja mort
et donc sen retorna arriere · vii^c · et · vi · de
Qe li Rathbold fu deceu la decepte de nuh
en ceste maniere de Rathbold duc des fri-
nens si comme le devant dit duel racon-
contoit et disoit · Car lanemi cestoit ap-
paru a li en semblance dangle et avo-
it couronne en son chief dor et de pier-
res precieuses · et estoit vestu dun veste-
ment tyssu a or · et si comme Rathbold en-
tendit a li le dyable li dist · Je tres plus
fort des homes qui tu ainsi deceu que
tu te veulz partir de moi et tes dieux · Ne le fa-
i pas ainsi · mes tien ce que tu as apris
et tu tendras es mesons dorees que je
tai promises · et je les te donrai par-
durablement apertement · apele demain
Wlfram et enquier de li queles sont ces me-
sons de clarte sont que il te promet ·
celi qui est docteur des crestiens · et il ne
les te porra monstrer · et soient envoi-
ez message dune part et dautre · et je
serai menem en la voie et leur mons-
trai la tres bele meson doree que je te pro-
met · et Rathbold se esveilla et raconta
tout a saint Wlfram et il li dist · Celes de-
cevant dyable qui te veult decevoir · et
le duc respondi quil savoit crestien se ce-
le bele meson nen estoit monstree de son
dieu · et donc · i · frison fu tantost envo-
ie de par le duc · et · i · dyacre de par le clerc
que Wlfram · et quant il furent alez
· i · pou long du chastel il encontrerent
· i · compaignon en la voie qui leur dist ·
hastes vous tost aler je vous monstre-
rai une tres bele meson qui est appare-
illie au duc Rathbold · et il aloient par
· i · chemin tres le par liex mescongneus
et virent une voie qui estoit ennoblie
de mainte pohe de diverses manieres ·
de marbre · et virent de loing ainsi
comme une meson doree et vindrent a
la place qui estoit devant la meson
qui estoit pavee ainsi comme pavee dor
et de pierres precieuses · et il entrerent
dedens et virent la meson aornee
de merveilleuse biaute et de tres grant
resplendeur · et avoit dedens · i · siege
royal de tres grant leeur · et donc dist ce-
li qui les menoit · Cest la maison qui
est appareillie au duc Rathbold · et donc
le dyacre esbahissant soi dist · Se ceste
chose est faite de dieu il demeure en la
pardurablete · et se il est faite de par le dyable
si decaparoissent tantost · et quant il se
fu signe du signe de la croiz · celi meneur
fu transforme en dyable · et la meson de-
vre en boe · et le dyacre et le frison reman-
drent el milieu des liex boeus qui es-
toient plains de tres longues verges.

broces venimeuses · et cheirent [illegible]
par .iiij. iours · et retournerent au cloistre
et trouuerent le duc mort · et le filz
qui estoit dit ingomer fu baptisie et
raconterent a saint wlfran ce qu'il a-
uoient veu · et le filz fu saint wl-
fran au moustier de fontenelles · et
saint wlfran fu ilec moine en la fin · et a-
pres de sa victoire au moustier de fon-
tenelles · et la prist habit de moine ·
et l'onnorable saint estoit euesque or-
dene de la cite de sens · Et a ce temps fu a
fontenelles plusieurs anees saint her-
mes estoit conuers d'aucune haine fors
en corte · il ne deportoit point les vices
fil mesmement ne par cause domcem-
ne par raison de grace · mes les contrain-
gnoit aspremement · il chantoit messe et
non pas autre non · mes a peine
touchoit et a lermes espandues · il tres-
passa a fontenelles · en la .xij. kal' de
iuil · l'an de nostre seigneur .vij.c et .v. et
fu enseueli auec le benoit vandrille ·
En la seconde a .vij.c et .vij. de la mer-
nice de leon · les uellentes de mau-
geniz de costentinnoble chion de soldan
p violente dexer et par force constentinnoble
nete de conulatre si finent forsengi-
ment contraintes as sarrazins · et
les sarrazins sans nombre perirent
par faim · par froit · par bataille et par pes-
tilence l'an tierz · l'en dit que il per-
irent en ceste maniere par miracle ·
L'ymage de la benoite vierge marie
qui tenoit son enfant en son bras que
saint lucas auoit paint · la benoite
vierge marie encore viuant · le quel
ymage estoit en constentinnoble en mou-
stier de la vierge marie pres du palais
de la mer apres sainte sophie · et celi y-
mage est apelee odigitria · c'est a dire
demenerresse · car nostre dame sainte ma-
rie apparut a .ij. aueugles et les deme-
na a une eglise et les enlumina · et cels
de la ville font tous les mardis proces-
sion auec cest ymage et ... par
toute la ville · Et ainsi comme il est dit par deus
la cite fu assegie ... de la cite ...
et ouurirent et se conioinstrent ensemble
sainte · .i. de ceuls de la cite dist que cel yma-
ge fust aportee · et chascun lisoit sa proi-
ere en ceste maniere · Sainte vierge me-
re de dieu qui tient de son nom as de-
liures deliure nous maintenant des
anemis de ton filz · et se tu le veulz aide-
ne noions ton ymage en la mer si les
vnoie · Et quant il orent ce dit · celi tant
seurement l'ymage sus les vndes · et
tantost il vint vne tormente qui noia
ou froissa toutes les nefs des sarrazins ·
Helynant · En ce temps fu demonstre
a .i. hermite en bretaigne vne mirable
vision par .i. angle de saint ioseph ab-
arimacie qui osta le cors nostre seigneur de la
croiz · et du vessel en quoi nostre seigneur
menia a la cene auec ses deciples · de ce-
li hermite escript vne hystoire qui est
dite du graal · Graal est auenant
a dire comme escuele lee et .i. pou
... parfonde que l'en met auec
leur droit · et les precieuses viandes de-
uant les riches hommes · et met l'en degre
en degre l'une piece apres l'autre · et
est dit communement graal · car la viande
est dedens agreable et conuenable as
mengeurs · mais par auenture pour ce
qui est dedens comme pour ce que le est
d'argent · ou d'autre precieuse ma-
tiere · mais comme pour l'ordre des moult
plusieurs precieuses viandes que le contient ·
mes ceste hystoire ne ie peue trouuer
escripte en latin · mes est elle aucuns bien
tenus escripte en francois ne ele ne peut
pas si comme l'en dit estre toute trouuee ·

Sigibert. Julian evesque de Tolete florie
constantin [illegible] filz de celi empereor estoit lapo
[illegible] dam patriarche german. Il fist ordi
re el saint lavement qui donna mil-
gart demonstrance quen il servoit el serpe
[illegible] en grant esclandre de leglise. viii

En la tierce annee de l viii. de la confusion
Leon. les sarrazins et de la subjection
delessierent touz confuns le siege des Visigothes
siege de constantinoble [illegible] au
tant en [illegible] perils en la mer avec lor tre
sors. et partie [illegible] gastee par feu mari
et en partie furent gastees par tempeste de
gresille [illegible] et touz sentent que par
la puissance de dieu de tel et si grant ha
bundance de neis il en demoura [illegible]
.v. et dedens la cite et environ. il morurent
iii.c mil homes par cele pestilence. Et hum
mar par [illegible] des crestiens en fist mult
de martyrs a dieu. Les sarrazins aufri
que et lour duc [illegible] filz de mulham e
alerent par nage en espaigne et la [illegible]
[illegible] a eulz. et ainsi fu destruit le regne
des Visigothes et des suevens et fu donc
les sarrazins. car el vi. ans. des quil furent
[illegible] hors de siege de la gent des huns.
Et commencierent a regner. des que les vandaliens s'en alerent et les suevens fu
rent romains. et furent environ. ccl.
ans. Et le regne de la tierce partie despaig
ne qui est dit des galliciens. la quele par
tie adonc ne les Visigothes ne apres ce
les sarrazins ne le porent onques conqu
erre. mes est encore tout entier par la
garde de la foi ihu crist il remaint san
estre vaincu ne pris. Et apres le beneo
it Wilfran fu en leglise de Sens gracieuse
ment resplendissant par vertus et par doctri
ne et glorieus par mult de miracles. Et
saint ello fu son successeur et estoit de
[illegible]en. Et quant il fu ordeinez des pa
rens iadis et le chastel de Touraine il app

tenuz [illegible] a aage. il sen fu [illegible]
[illegible] et la servi a dieu longuement el
moustier de saint pere sous [illegible]
[illegible] Et apres ce il fu fait abbe de celi li
eu. et apres il fu promeu a estre evesque
et resplendi tant par signes que [illegible]
[illegible] En la quarte annee de leon. liutprand
premier roy des lombars si oi que les sar
razins destruioient sardaigne et en ordi
soient les lieux ou le cors saint
augustin avoient este iadis portez
por [illegible] por ce que les barbarins
gastoient la terre. Si envoia sa reine
sages qui donnerent grant [illegible] et
en porterent ces gracieuses reliques
et retornerent a la cite de genues ou ce
li roys leur ala a lencontre a grant ioie
et aoura devotement le cors saint.
et le recut a grant reverence. et plu
seurs miracles furent fait la [illegible]
por [illegible] lauctorite du saint. Et
donc leur [illegible] gent s'en alerent de la
avec ce precieus tresor a une ville qui
estoit en leveschie de tredonne. et quant
il voudrent porter hors le cors saint cors
de la. il se tint si fermement que nulle
force ne nul art humain ne pouoit
mouvoir de la. Et quant le roy le vit il
fist .i. veu que se le vouloit consentir
son esprit a estre oste diler et porte a la
ville de Pavie que il donneroit la vil
le avec toutes les appartenances a per
seon perpetuelment a ceulz qui servi
roient en leglise en son nom. et le veu
fait et ferme. le cors saint cors fu
leve tres legierement et porte iusques
la. et le clergie et le pueple acouroit.
et fu receu honorablement et loieu
sement et mis en leglise de saint pe
re que celi roy avoit fait faire et la
voit apelee [illegible] et ordene tres de
votement. Et que ce soit voir. que le

le cors de li tres precieus tresor fu mis
ordeneement en la devant dite eglise
il apparut par evidence et merveilleus
miracle · que tot dedens la chapelle de le
glise ou il gist et i pluis qui y avoit dev
el iour de sa feste seur onde si que toute
la chapele devint toute en signe que tout
aussi comme cele yaue oste toutes ordu
res du moustier · aussi la doctrine de
li tenant de leglise nettoia toutes les
ordures de leglise · ¶ En lannee quarte
de leon · cest empereur la torma mist sou
vent que gregoire pape fu occis · mes
ce fu pour noient · quar tout dytalie et
les lombars furent au contraire et
se dresserent tantost contre lempe
re pour deffendre le pape · En cam
paine dytalie · forment baule et orage
et pois et feues cheurent du ciel aussi
si comme pluie · ¶ En lan · vj · de celi kal
les desconfist ceulz de narbonne · Sigun
bert evesque de reins fu deposé de
leveschie de challes son filz en bapteS
me pour ce que quant il la voit contre
ra ristori il ne voult ouvrir a kalles
la cite de reins pour la paour de ra
nfroi · ¶ Eucherien dorliens qui
estoit evesque fu premis de son eves
chie pour semblable cause et fu en
voie en essil en la ville de Tuitigni
el commencement de saint truidon la ou il
fist sa derreniere fin · en saintee · ¶ En
lan · vij · de celi · i · ix · damanes
fu mis en chartre ou il etoit ou de
ce sorcier promist a sa gathe celi tens
que il tendroit · xl · ans sa prince et
li otrolla quel feist une ordenance
que par tout son royaume il feist oster
les ymages de dieu et de ses sains ·
et il qui fu deceu par esperance de lon
guement regner si commanda tantost a
faire icele ordenance · et il fu mort en

tost · et apres celi fu premier es sains
tres evesques · xx · ans · En lannee · viij ·
de celi · li meisme leon empereur fu dece
u dun traitre de la foi · et puis contens
contre les ymages de dieu et de ses sain
s · et commanda que il fussent par tout
ostes et mis · pour la quele chose gre
goire pape le repuist mis par escript
mes et fu en lan · vij · En lan · x · de leon
chilpric fu mort · et theodrich fu mis el
regne par kalles martel · et regna
· xv · ans · En ce temps celi kalles qui
estoit prince tres noble batailleor
soumist a li les aucomenes par armes
et lanfroi lombart prince des ale
mans · et fist alemaigne tributaire
a li · et si desconfist ceulz de suesse et les
bavarois · et eude duc daquitaine · et
donc eude duc qui estoit mauvais puissant
en contre choses que kalles tiesmuit
contre li les sarrazins despaigne · et tan
te fois fu eude reconcilie a kalles · et
rompi les chrestiens des sarrazins et
destruit ce qui demoura es chrestiens et
non pas mis apres · Eude se revella ·
et kalles lorrain celi revellant soi en
gascoigne et le prin a de prince et dame ·
et apres ce se combati avec les filz de
celi · vulfer et hunald · et les vainqui et
soumist a li toute aquitaine · et puis
lion et toutes les autres cites et sou
mist a li bourgoigne · et mist il lor ba
rons gouvernement de chevaliers et eust
fait continuelment batailles · il donna
a ses chevaliers les choses de leglise ·
cest assavoir · les dismes · pour la quel
chose apres ce la me de li fu veue de sa
int euchiere estre tenue es tormens
denfer le quel fu evesque dorliens ·
Sigibert · En lan · x · de celi celi de con
stantinoble pour ce que leon emple
re out fait oster les ymages si furent

mist grant tumulte contre li · pour le q̄l
chose plusieurs furent martyres ¶ En
lan · xi · gregoire pape vit que leon em
pereur nestoit pas corrigible · Si fist tou
te romme toute ytalie & toute hysperie de
par de sa seignourie et contredist leo re
dre les rentes · ¶ En lan · xii · saint
germain qui estoit commune alcon ē
pereur par sa felonnie · fu gietez hors de
son siege deuesque · ¶ Saint lxberth ·
prestre des englois morut · ¶ En lan
· xiii · de celi · les sarrazins partirent la
guerroyne ainsi comme pour habiter en
france auec toute leur mesnie · et de
gastoient tout et ardoient les eglises
de dieu ¶ Et karles aumonne de la gra
ce de dieu courut contre euls par batail
le et en occist · ccc · lxxv · m · auec leur roy
abdirame · et perdi ml · & v · francois · Et
donc karles reconcilia sa gent et conu
pri les chasteaus des sarrazins & destruist
le remenant · ¶ En lan · xiii · de celi gre
goire fu pape a romme le · lxxx · viii · lequel
reprist leon pape de son erreur · et contre
dist le pueple romain et de toute esperie
que il ne li rendissent nul treus · Et ce
li a fame apres prime a faire memoi
re des sains · et ainsi aeure fait du pr
tre el canon de la messe · et de cels de q̄lz
la sollempnite est faite au iour dui p
tout le monde nostre sire dieu · Et fist
escrire ceste ordenance a romme en ro
maine en tables de pierre ¶ Bede hon
norable prestre et moine clerc par sa
ntee et par science tresparfaite en engle
terre · viij · i · x · d nnresprissent leur pres
Apres ouuri ne · i · dauiams auttres
resgna le · vij · abbe de lui Guille ·
pre sage homme des lettres · auquel le
dit offir lystoire des englois pour estre
aournee de li · Et en lan · iiii · de celi · beda
morut · En lan de lincarnation nostre

seigneur · vii · c · et · xxxiii · et de son aa
ge · lxx · Et vii · semaines ouances il fu
malade en lestomac et ne pouoit re
cevoir nulles viandes · et ne uiuoit a
nal son norrissement a destruire li
pur · et toute foiz rien ne lessoit il pour
lestude des lettres · et entendoit touz
iours fors tant comme il disoit son ser
uise · En celi temps il exposa en la
langue engleische leuangile de saint
Jehan · et disoit a ses deciples · fils apre
nez tant comme ie sui auec vous · Et en
la tierce feire deuant lascencion il ha
parut en pies · i · pou denflement · et dōc
fu apele tout le couuent & fu enoint
et commenie · et donna lesser a chascun
et les requist que chascun deuls eust
remēbrance el temps auenir · Et par
amour et familiarite il demonstra a
plusieurs le tens et la science que il a
uoit en ces vertus · Et el iour de lascen
sion il demanda comme loratoire ou il
souloit ouvrer fus une heure · et dist
trmin de tens · et illec vult ceste antiene ·
O rex glē cest a dire o roys de gloire sire
de vertus etc̄ · iusques en la fin · & quāt
cele antienne fu fenie il mist hors les
pir · et il vint apres si grant odeur
que touz ceuls qui la estoient cuidiet
estre en paradis · et il est enterre en
ce meisme moustier · mes len dit que
il est maintenant auec saint cuth
bert a dunelme · et la suscription qui
est sus li si est · Beda presbiter repose a
en seuch en char · Jhesu crist donne la
me de li esion perpetuelment es ciele ·
donne li quil mer soi de la fontaine de
ta sagesce · auec il la conuoitie pie
ce a & touz iours p amor en tendue ·
Sigibert · En la · xvi · de leon · constan
tin filz de celi leon · prist a fame hyre
ne fille de kaien roy des araziens ·

et ainsi ele fu lupatrie com mo[...] fu re-
noie · et ele se tint en vraie foy · ¶ Ce m[...]
·xv· gregoire pape tint anne de ·ie·i·iii·
euesques · quil assembla a rome · et
conferma laournement des sains yma-
ges · et escommenia par general sen-
ce ceuls qui les auoient abatus ¶ En
lan ·xviii· de cest fu mort saint bede [?]
et des ci me souffist je a deviser le reg-
ne des englois quer je nai pris les his-
toires de gregnieurs que je puisse en
fin · ¶ En lan · xx · de cest · saint hunu-
alle de lobience mourut · En ce temps [?]
pris nis apres theodorich roy de france
mourut · et hyldericus regna apres ·ix·
ans · Et fu homme sans proufit et leur·i
ne pour riens de toute la puissan-
ce du regne fors quil auoit nō de roy·
et tres noble vint que le prevost de la
sale royal li amenistroit · Et le roy des
sarrazins assailli arle · et gasta tou-
te la prouvence · Et charles conn cō-
tre li et prist auignon et assist nerbō-
ne · et destruist maguelonne · et nemau-
sie · et vainquit les sarrazins et amena
en france les hostages des dites cites de
france · Et quant cel charles homme pla-
in de victoires out aceu et eslargi le
royaume de france · si se mourut · et son
cors fu enseuelich en leglise de saint de-
nis · Et lonc temps apres len ne trou-
ua point de cors en son sepulcre mes
·i· grant serpent · Et hunaud duc de
aquitaine si desiolu nerbonne · Le prin-
ce des gothes pipion · quant vendrent a ma-
galon · et bitte · Et les francois repus-
trent des gothes nerbonne qui auoit
este longuement assise · et occistrent
les sarrazins et ualfrei qui les meno-
ie fuchine · et donc fu fait conuenant
auec les francois que les gothes remain-
droient illec selonc les loys de leur peres·

En lan ·xxiiij· de leō vij^c·i·xl· de lem-
il fu mort et constan pere constantin
nom son fils li succeda · et cō fils leon · et com-
mença en lan de nre seig[neur] selonc me si-
gne ·vij· et ·xlij· et du monde ·iiij· gabri-
·iiij· vij· et ·v· et fu empereor ·xxxiij· ans·
line · Cest constantin fu successeur en-
semble en lempire et en la mauuestie
du pere · et persecuteur des lois humbles [?]
des sains peres · et en tout le temps de sa
vie donna sentences en ars magiques
et en sanglans sacrefices · et en luxures
et mist de clers de lais de moines et de reli-
gieus · prennent touz li pour la foy de crestien-
neté · Et anastase qui auoit faussement
le nō de patriarche de constantinoble si est-
oit consentant a lui en toutes choses par
la raison de la seignourie terrienne · Et
pour ce lindignation de dieu contre les
citoiens de cele cite commencait le felō
empereur que il deist fumisist de la forsene-
rie qui le destruisoit · mes tout aussi come
·i· autre pharaon ... sanz soi amen-
der · Une merveille une mort soudainement
se vint comencant de cecile et de calabre
en la cite royal · et de gasta si que plusieurs
mesons en tieres furent closes pour ce
quil ni auoit qui les habitast · et les cha-
rongnes des mors estoient portees a grant
charretees · mes anastase fu muelle·
dune passion de maladie forte qui hastiue-
ment lors tout par dessous · et mourut et
fu mort mauuesement come il auoit de-
serui · Et apres li fu patriarche ·i· moine le-
rege qui auoit nō constantin · Sigibert·
¶ Ou premier an de constantin · zacharies le
lxxix · pape el siege de rome · et cest pa-
ce quil trouua le comun de rome trouble
par les lombars · il conferma tantost tou-
tes les choses par sa deliurance et con-
ferma la pais iusques a ·xx· ans auec
les lombars · et cesti mist les liures du

dyalogue de gregoire de latin en franc[ois]. Sa
ins bonifaces arcevesque de magonnine
fonda labbaie de fulcense en la forest de lu
conie. es armoines. Ceste abbaie est la plus
noble de ces autres en tout es pais de ger
manie et toute la plus conte. et la est
est mis honnore en la court de lempiere
des austrasiens qui dit alempiere deus
me nul chevaliers. Sigibert. El .iiij. an
de celi il chai cendre du ciel. El .iiij. an de
celi pierres de masaen et pierres man
menen furent martyres en hyrie des
sarrazins. La cite daire fu desconfite des
sarrazins. Gerart conte de bourgoigne
transporta le cors de marie magd. en labbe
ie de verdelai que il avoit fondee. combien
que aucuns dient que celi cors repose
en ephesum sanz estre couvert de nulle cho
se vaintement. De ceste benoite pecheresse
le pelerinage la vie et le trespassement
est par dessus briement mis. viij. et xij. de la
translation du cors sainte marie magd.



Certainnement quant le sai
nt cors fu aporte de la cite
daie il fu trouve en son
sepulcre tout entier. de tou
tes pars. et le cuir par dessus
tout entier. les mains sus
la poitrine estendu si come il est a coustu
me. La quele sainte forme de cors. sirre
ludilo moine du couvent de verdelai q[ui]
avoit este envoie de labbe eude et du con
te girart. pour ce que seil pooit trouver
la nul sanctuaire quil retornast a eulx
et leur aportast. si la trouva toute en
tiere si come dit est. et il issi diluec sigin
oudeint que nul ne le pooit veoir. Et la
nuit ensuivant il fu avis a celi badilon
que il veoit une tres religieuse dame
vestue de tres blans vestemenz. et asses
atornee devers le chief qui li disoit. Badilo[n]
ne doubte pas. quel part iron nous. je
virai ensemble avec toi au lieu qui nous
est ja ordene. et au matin il apela ses
genz en secret. et mist le cors saint en
.i. char enveloppe en tres blans dras blan
ches. et quant il sen aloient et il vindrent
a demie lieue de la dite abbaie. le saint cors
commenca a estre si pesant que la voit ce q[ue]
plusieurs y allassent si ne le porent il en
nulle maniere porter hors diluec de si a
tant que les freres orent leur venue et
lempeechement de la voie. et dont ale
rent a ciaus a chevaucheurs et a luminaire
a lencontre touz vestuz daubes. et touz
se agenoillierent a terre. et deprierent
bonnement la grant puissance de dieu.
et de le marie grant dame de ihesu crist
que la fierte de son cors ce lessast estre
portee de cel lieu au moustier. Et quant
il furent levez doroison. il sen alerent
si tres legierement que il estoient meus
tous ces portes que il portassent. Et il
li a tres grant ioie. et a si grant melo
dies de moines chantans et a grant
multitude de signes il amenastrent en le
glise de la benoite mere de dieu. marie
des le commencement en lonneur de li
et des benois apostres pierres et pol.
Et lordenerent iller honnorablement
si come il appartient en la .xiiij. kal' de
iuil. et par la volente de nostre seigneur.

des lors il est en celi lieu ennobli par di
verses vertus de signes· viij· et viij· an
En la cite daumerg· ains de son nu
que fu pris ·i· chevalier en une
bataille et fu lie en liens de fers si
cruelle maniere il ne pouoit remu
ner· et il n'avoit nulle chose souffisant
de quoi il se peust rachater· si comen
ca a de proier devotement la glorieu
se marie magdalaine· que aussi com
me ihesu crist l'avoit deslie de ses pe
chiez· que par sa proiere ele le desban
deslieus de fer es quielx il estoit tenu es
troitement· et si comme il lor fait sonner
·i· jour que il recordoit le non de marie
magdalaine· les liens li saillirent
des piez aussi comme ·i· tour que le cou
pe de fer il chai loing· et quant celi qui
l'avoit pris le sot il l'en lessa aler tout
quite· et celi s'en ala nuz piez a verzelai
rendre graces a sa delivrance et porta
les fiers avec li· ¶ Et aussi le chastel
namon ·i· homme du pueple estoit te
nu cruelment en chaeinne par bras
et par autres et destraint pour li sorme
nombre par convoitise et a toute sen
tence et devotion il prometoit d'estre
servant de la benoite magdalaine se
par sa proiere il estoit delivre de ses tor
menz· et il vit une nuit une espouse
estre devant li qui li senefioit en guig
nant que il se levast· et si comme il s'esfor
coit de respondre ie ne puis· il s'eveil
la et se trouva tout deslie de ses liens·
et tantost il prist les liens de fer et les
porta a cele qui l'avoit delivre· et a
nous meismes si comme nous nous esfor
cion a escrire les choses ordenees par
dessus icele amie de ihesu crist s'apparut·
¶ Quens clerc de hommes et de fames si
estoit en l'yaue de la laire et estoit en me
lopre es rens et es ondes des yaues·

et commencoit a perir· et a estre a noier
el profont de l'yaue· et dont touz cels qui
estoient en la neif commencierent des
nt espouantes pour le peril de la mort
soudaine· et perdirent du tout en tout
l'esperance de proiere· ne ne porent sa
ne promesse ... entre eus· et la
neif fu plungie· et ces autres qui
estoient estoient la en vel lopes cobudes·
il vint soudeinement par la grace de dieu
a une qui estoit enceinte· que ele mist
sa a crier· si comme ele pout ha· glorieuse
marie magd'· amee de ihesu crist par les
lermes que tu espandis sus ses piez· ie
te depri que par ta proiere ie soie delivre
e de cest peril de mort· et cele fame si
estoit grosse· si promist se ele eschapo
it a vou a que ele le donneroit au servise
de l'eglise se il estoit masle il serviroit moi
ne de verzelai· et tantost il s'apparut
a li une fame de noble biaute qui estendi
sa main et la prist par le menton et la
mena en noant legierement a la rive
du fleuve· et ainsi touz ces autres peri
rent· et ele fu delivree toute seule· et
quant l'enfant fu ne ele le fist achemi
ner et l'offri a dieu et a la benoite marie
magd'· si comme ele l'avoit promis· ¶ Un
homme avuegle vint en devocion du mo
stier· et quant cil qui le menoit dist veoit
la l'eglise ou il aloient· et celi se escria
et dist haa sainte marie magd'· quant
avendra il par la grace de dieu que ie
puisse veoir la tourelle de ton eglyse·
tantost les ieux li furent ouvers et vit ce
qu'il desiroit de dessus une long· viij·
En l'an ·v· de constans viij· annees
fu· kallemaine fiz aventures de
re de pepin roy fu escrit li temps de ces
par la devine ... apres ce ...
qu'il fu prince ... apres a la
aidme et la fu ordene ... de pape·

achane · et s'en ala el mont Seraptin et
la fu ordené · i · convent de moines en
l'onneur de saint Silvestre · el quel il ser-
mdia converser religieusement · et
grant compaignie des nobles de France qui
aloient a Romme la aloient visiter pour
grace de li saluer le · et il vit que par le
hanter de ceulz qui le visitoient il esto-
it vaif et forment [illegible] · et estoit con-
traint de entrerompre son servise · il
lessa ce lieu et s'en ala el mont Cassin
et la respondi aucun petit de temps en
vie loable · Sigibert · Attalonc presbi-
si fu amonnesté par ce que il estoit fa-
it aveugle de querre le cors de saint
Kilien et de ses compaignons · et les
sains cors nommes il trait en veue ·
Et pour ceste chose saint Boniface e-
vesque de Magonce que Attalonc
li eslessa · Sidrena le chastel de Wirz-
burch a estre ennobli de siege devesq-
ue de romene pape et envoie la pre-
eschier · et qui avoit receu ce lieu de di-
eu pour mort et pour vie · et Sidrena
le saint Burchart premier evesque · En
l'an · vii · grant mortalite comme s'il fust
grant pestilence en Calabre et en Secile
Et es cortines des eglises · et es vestemens
des hommes apparoit des petites croissetes
aussi com s'il fussent paintes d'uille · En
l'an · viii · Rachis roy des Lombars quant
la haine fu rompue s'esforca de tourment-
er Romme · mes il ne fu pas tant seule-
ment repris de pape Zacharie · mes il
vint a Romme par son amonestement ·
lessa fame et ses filz · et fu fait moine ·
et Aistulphe son frere fu establi en son
lieu et regna · vii · ans · En l'an · ix ·
Hylderich roys des Frans fu tondu et moi-
ne · es cloistres. Pepin prince des
Frans envoia messages a Zacharies
pape pour soi conseillier qui devoit mi-

ex estre [illegible] roy [illegible] qui soustenoit les gou-
vernails pour la cure du royaume · par
ou celi qui estoit tout vaif et si [illegible]
it tant seulement avoit non de roy · au-
quel le pape remanda que cil devoit
bien estre apele roy qui [illegible] governoit
le conseil du royaume · par la quele res-
ponse les François [illegible] devinrent et en-
closirent Hyldeurich roy · en [illegible] cloistre
et li firent prendre l'abit de moine · et
establirent Pepin roy · l'an de nostre seig-
neur · vii c et l · Et en cestui defailli la li-
gnie de Clovis el royaume · et Pepin suc-
ceda · du quel la lignie ensuivant qui
fu noble · tant apres long temps le re-
gne et encore resplendit ele es empire-
res de Alemaigne · et de cestui Pepin fu frere
Remi arcevesque de Roen · qui fu et est ho-
nourable par si grant loenge · Sig-
bert · Adonc Pepin prince par les lectio-
ns des François et l'auctorité du pape fu en-
oint roy par saint Boniface arceves-
que de Maigonce · et fu beneit et regna ·
xviii · ans · et fu emmi [illegible] · et viii · ans ·
apres ce que les governemens de la me-
son le roy avoient convenue a seigneurir
et touz les roys de France · En l'an · x · Pepin
roy se combatit contre les Sarrazins · et
cil Pepin roy amenda moult par ses
estude les eglises de France de ses grans
previleges de l'auctorité de Romme · vii ·
En cestui temps vint le [illegible] du cors
les moines saint Benoit fu deu
de l'abbaie de Cassin [illegible] nement reamis a
venue par le congie Fleuri hue ·
de Kallemaine alerent a Romme et requi-
strent le pape Zacharie que il en mandast
a Pepin roy de France que les moines
de l'abbaie de Fleuri qui en avoient por-
te le cors de saint Benoit et [illegible] a eh
le restablissent en son propre lieu · mes il
len avoient emporte larrecineusement

et le pape leur envoia et manda par cedul
le remanant des evesques de france que ceh
ces fust [illegible] a son [illegible]tel · et mistrent les
freres de sein le sorent il se mistrent en
iours · et de proieres [illegible] furent prenent p
telz paroles et estoient devant son sepul
cre · lui meismes seule esperance qui ne demo
ras en pour nos merites mes pour le
salu de plusieurs [illegible] · et vous aidast
ses que il eust pleu a vos le premerement
pour la tres grant habondance de ler
mes · et si comme il orent touz ces · iij ·
iours este en lermes et en pleurs · les
devanz du evesques sont venu la et
vouloient acomplir le mandement
du roy · et commanderent tantost que
len leur ouvrist les portes de leglise
et entrerent en leglise de nostre dame avec
avient que il aprochassent au tombel
de saint benoit il orent pouoir et des
confort · i furent si avenglez que il
ne se pouoient entre congnoistre · et
quant il virent que il estoient avenglez
par la volente devine · il commencierent
a aler foloiant parmi leglise · tant quil
vindrent as [illegible] des sainz et les co
mencierent forment a somer · que
[illegible]nement il ne pouoient faire aucu
non · leur covenant a ceulz qui estoient
demourez dehors · et quant il les orent
esmeuz premier · les freres se partirent
a donc de leglise devant [illegible] de saint pi
erre · et cuidoient avoir aucune triste
chose pour eulz · et aucuns de ceulz ale
rent pour enquerre du fait · et quant
il les virent foloiant par leglise il issirent
hors et distrent que le deboinaire pere
benoit nous a oiz · et apres en griez nos
lermes · venez et veez les granz merveil
lles de dieu · et quant les moines fu
rent la entrez tout ensemble il trouve
rent ceulz touz avenglez · Tous qui es

tes tenant de dieu [illegible] vous plus de
[illegible] [illegible]ment levez vous · et ne vous
traveilliez pas rendre [illegible] pome selon
presumpcion · mes priez dieu pour nous
que il vous veille a ouvrir · nos iex · et
nous vous prametons que iames nous
ne ferons tel chose · et a ces paroles les fre
res se partirent et se mistrent en oroison
ententivement · et proierent que la devi
ne pitie leur voulsist rendre leur lumi
ere · et quant il orent ouvre les iex leur
furent ouvers · et donc retornerent au
roy et li conterent ce quil leur estoit a
venu · et distrent que france ne devoit es
tre point de sepulture de si faus ossemenz ·
viij · et · xvj · comment estienne pape requist
laide du roy pepin contre les lombars
aigulfe · ....





lan · vij · de constantin lem
pereur astulphe roy des lombars se
esmut si contre les romains
que il requist a avoir · treu
de chascune persone chascu
[illegible]ingue · si que pape estien
ne fu contraint a requerre laide du roy
pepin · et vint en france · et en venant
il li apparut une nuit · i grant signe
quer il vit issir du ciel · i grant mont
ciau de feu qui venoit de la partie austre
es fins de france · i tendoit et descendoi

et tenens [illegible] · Et donc kallema
ne moine [illegible] pepin [illegible]
roy pour destourner [illegible] la requeste que [illegible]
[illegible] contre haistulphe · les romaines ·
avec quant pepin ot oi que le pape estoit ve-
venoit · il ala encontre par lespace de iij
lieues · et descendi de son cheval [illegible]
humilite · et sagenoulla [illegible] me pour
la honourer li et sa fame et ses enfans · et
le mena iusques a son palais · Et quant il
furent assis ensemble dedens son oratoi
re le pape le pria en plourant et humili-
abilance que il ordenast de la cause du be
noit saint pere et du commun de rome ·
lequel il promist par son serement q
il obeiroit a ses commandemens de tout
son pouoir · et ainsi le fist · Et cest pape
[illegible] el demourant avec le roy fu [illegible]
griement malades · mes il fu gueri en
[illegible] dionise de saint denis par une merveil
leuse vision · pour la quel chose il benei
qui en leglise · i · autel · en lonneur [illegible]
benois apostres saint pere et saint pol
En ce temps fu fonde · i · couvent [illegible]
freres el terrouer de calvos et le benei
qui tres seigneur merveilleusement p
sens cest pape estienne et le roy pepin ·
Sigibert pepin fu enoint en roy li et ses
filz kallemaine et karlles · et apres els
toute leur generation qui estoit a ve
nir · par la royal succession fu beneisainc
[illegible] ement · et toute [illegible] estrain
ge lignie fu entredite du roy [illegible]
la sentence dapostole ¶ Anselin · i · noble
homme du quel la seur estoit fame le pre
mier roy · instorra le cors de saint benoit
le pape [illegible] de monastere que il
avoit fondee · ¶ En lan [illegible] · le roy pe
pin entra en ytalie · et les fermes [illegible]
[illegible] loit de haistulphe [illegible] haistulfe
promist a faire paix aus romains a
la volente des francois ¶ Kallemaine

moine de [illegible] le cors saint benoit
abbe de leglise de flori ou il avoit [illegible]
de aporte · et le vouloit porter au mont cassin
aussin · [illegible] il est dit devant il
li fu desfendu par miracles demonstre
de dieu · En ce temps fu fait [illegible] tre
blement de terre · si que les cites les vil
les trebuchoient toutes les autres tre
buchoient en partie · Et aucunes qui es
toient es montaignes furent transpor
tees el plain en la champaigne qui estoit [illegible]
mmes et mures avec leur murs et
leur habitations plus de vi · milles [illegible]
Et en mesopotamie la terre rompi et
ouvri iusques a · ij · milles de lonc · et p
ar cele fente sourdi en desus [illegible]
[illegible] toute blanche et graveleuse · et
en issi une beste aussi comme · i · mulet tour
net sans corcheure [illegible] avoit voiz hu
maine · et parla et prononca que les
gens qui habitoient es deserts courroi
ent sus aus gens armes · ¶ En lan
viij · kallemaine moine fu mort en
venne · vij · et · xlvij · devant boniface et
Saint boniface maguntine i · arce
[illegible] esque de mayence dont au
[illegible] ne · fu martyre i en roy dengleter
fus [illegible] compaignons des ane
mis de la foi [illegible] mis en tombel en
lallaie de thuringe quel avoit [illegible]
dee · mult honnorablement · lxv · mant ·
¶ Cest boniface fu en ses [illegible] par raison
et escript [illegible] une epistre aethelbald ·
roy dengleterre · [illegible]
ethelbald de lo [illegible] mes · la reverence
[illegible] germanie legat de leglise de ro
me salu de charite pardurable en ihesucrist
Nous avons oi que tu es entendu en a
umosnes · et desfens [illegible] ans et
rapines et larrecins pris et es deffen
seur · des povres et des veuves · et de ce
rendons nous graces a dieu · mes pour

ce que tu despis leal mariage se tu le sa
uoies pour chastete il seroit alors · mes
pour ce que tu te delites en luxure et
en auoutere et auecques nonains ·
cest chose diffamee et dampnable pour
la quel chose chier filz ie prent toi · et te
mise que cest tres laide chose que toi q
seignories par le don de dieu · que tu
les serians de luxure de hontur de li · et
aussi auons nous oi que les nobles
albins pour touz ceulz de la gent des mer
ciens ont par ton exemple lessie leur
propres fames et ont fait auoutere
et fornications laides auec nonains
et autres fames · et comme ceste chose
soit deshonneste · souffise tous a leur
blassement autres bonnes genz · car
en la vielle saxome ou len na point
cognoissance de ihesu crist · se une vier
ge est en la meson de son pere · ou une
mariee auec son mari · et ele fait a
uoutere · il sont estrangles de leur
propre main · et puis len fierent ou ar
dent · et pendent sus la fosse al qui la
corrompue · ou ele est vestue dune cei
ture vestement toute detrenchee · et les da
mes et chastes la batent de couteaus
et la poignent de couteaus · et est me
nee de ville en ville · et ainsi est tormen
tee en chascune ville des dames du li
eu · tant que ele est ocise · les vin
des qui est le plus hors lignage des
hommes tiont ceste maniere · quant
le mari est mort · il est ars et la fame
se lesse chaoir el feu pour estre arse a
uech ensemble · et donques se les genz
qui ne cognoissent point dieu ont a
mor de chastee · que rapnent fame tres
chier filz qui es cresten et roys · espargne
donc a ton ame espargne a la multitude de
ton pueple qui perist par ton essam
ple · des quelz tu rendras conte des a

mes · remembre toi quelz vengance
dieu a faite as roys qui ont este deuant
toi · qui ont este faiseur de ce mesme
peche duquel nous te reprenons · car
chelrede ton predecessor qui estoit corrus
peur de nonains · et brisieur des priuile
ges de leglise · il vinoit plainement ensem
ble auec ses contes · le mahn espirituel
et hostin leur sainz ofession et sainz co
mmunion · et en parlant au deable · et en
blasmant la loi de dieu · lostede roys des
vines et des bmaens qui estoit coupa
bles de ces meismes messais se deme
na si desordeneement que il perdi le
resgne en ieune aage par mort despitu
se · alons te blasmon · et si te proion que
tu te recordes que ceste presente vie
est brieue · et la delectation de la porreti
re de char est orde · par quoi les tormens
pardurables sont receus · et que cest gent
meismes que en ceste brieue vie tu les
ses en pardurable maniere essample
a ta ligne en finant · lauteur · de par
ces choses pot estre aperceue la sager
ce de ce saint homme et la franchise del
par en reprenant les pechiez des prin
ces et des roys · par la quel chose auec
la saintee de ceste presente vie il prent
boneureement a corone et gloire de
martyre · et ace boniface succeda lul
lus duquel il parle en la vie gregoire
et par tels vers · sanctis lullus quo
nos est sanctior ullus · occurrit mor
bis · pur tonis predicat orbis · vij · et

En lan · vij · c · xlvij · du tiers anz co
stantin empire conmande legliselen
stantin assemblant vn concile i dauances
ne en coustantinnoble de autres choses
car · i · xxx · eueschies el quel signore
il fist une ordenance doster les ymà
ges de dieu · et de ses sains · la quel
chose fu molt grant esclandre a leglise ·

et contre le lonc acesmens que il fist en
aquitaine de waifier ¶ Li rois hunaus ro
pi les pais de leur aliance et assena no
[illegible] et pepin retorna en ytalie et en
clost celi anz ses princes et laissa et le
commun mal son gre a revenir la
cort de pepin et fist rendre a saint pier
re tout ce qui estoit de son droit. En i
cel an alla de saint denis de pepin la trespe
ra le cors du saint home martyr. Eo
acoumques. Apres mist de iours pepin
roys rompi forment les forteresces de
mizomens. et apres gaaint ocasion
il les mist touz li par tieu. Et apres il
a gaaignierent auvergne en destruiant et
desolant la. et prist mist de chastiaus
et la cite meisme. et quant ele fu prise
il la garni. Il degasta les cites aquitainne. Agenes. perregort et engolesme
et touz mist a li mist grant partie daqui
taine. En lan .lv. de constantin. le chi
ef de saint iehan baptiste fu aporte en
aquitaine par la volente devine. et
fu honnorablement receu du roy pepi
et apres ce il fist une eglise en icele p
ties ou il fu mis a grant honeur. et par
la vertu de ses saintes reliques plu
seurs des amis de pepin qui avoient es
te occis en bataille revindrent sonde
ment touz vis. Sigibert. En lan .xv. hu
nulfe roys des lombars fu feru par le iu
gement de dieu et fu mort. Et apres li
regna desier duc es parties dausstrie.
.xviii. ans. En lan .xvii. Paulpinus abbe
en ytalie. et tierz evesque de metz
neveu de pepin roy filz de landrade sa
seur. furent clers et nobles en france q
fonda labbeie de gorzienne en la province
de metz. Le cors de sainte pronnele vier
ge fille de saint pierre lapostre fu trans
porte a rome et mis el sarqueu en ta
ille de la propre main de saint pere apo

stre. et lisoit len dedens cest le tumbel
de la tres noble pronnele chiere fille. En
lan .xviii. Isabaillas fu presentement de le
glise de dieu. ¶ En lan de constantin .xxi.
les turs vindrent des pors de caspien
ne et tormenterent armenie. El pius
des mieuz pestilence avoit este el tens
anciens. et par la amonnestement des cre
stiens il se firent tondre en amis. et par
ce signe le pais fu sauve. et remindrent
cele maniere de tondre. ¶ En lan .xxii.
pavien fu seignent de longie. Tres grant
gelee fu faite des les kalendes doctombre
iusques en fevrier. Eo acoumques. de
ce fu la mer de pont iusques a cent .xx.
pons la grant seigneur de fivir com u
ne endurcie de pierre. et avoit despes
.xxx. coutes en parfont. et la noif la cou
vri de .xx. coutes. si que la mer estoit
si ferme dessouz que len la defouloit as
piez. et dedens le mois de fevrier par la
vertu de dieu toute la gelee fu lors tou
tes en diverses manieres ausi come
montaignes. Sigibert. Les estoiles
furent veues soudement cheoir du
ciel. et touz en furent si espoantez q
il cuidoient ainsi que il estoit fin de monde.
En lan .xxiii. crodegant evesque tre
sorier de rome en france les cors des sa
ins martyrs. gorgone nabor et na
zar. Et mist gorgone en gorzie. et sa
bormen en hyllinque. et nazar en lab
baie de lorisque. que chascun conte no
ble qui en son premier an lavoit donne
en fondement a leglise de metz. ¶ En lan
.xxiii. celi crodegant qui estoit evesq
de metz trespassa. viii. .i. xie. de saint ge
En ce temps sa gulfe martyr en seo
int gengulfe fu noble en fanz.
bourgoigne. cest saint acheta une fo
taine en france et si la fist sourdre e
bourgoigne. Et quant celi qui lavoit

Rendue seruice [illegible] celi qui auoit ache
tee · [illegible] sa fame a peche · ·
Un iour que [illegible] ne se seoit en son iar
din delez la fontainne qui [illegible] mer
ueilleusement · celi gengulfe et sa fa
me estoit auec [illegible] li qui auoit fait a
uoutire et la comenca a reprendre de
diffame de son auoutire · et come ele
reniot forment ce peche · il li opposa
et dist une purge · Sea leuez que tu te
a vie que nul ne pris fait ce peche ·
despuille ton braz et va porte une pier
rete du fons de cele fontainne · et se tu
en traiz ton braz tout sain [illegible] acordoi
que tu en es innocente · Et quant ele
oi ceste chose ele lanca seurement son
braz en la fontainne froide · et ele len
retrait tantost tout braille · Et donc
li sainz hom [illegible] · Ore apparoist la uerite
de ton peche · Va ten donc et demeure
par toi · ou auec ton iuslant · quer tu ne
seras plus ma compaigne · et donna la
moitie de sa substance et de ses biens
et demora par soi · Et nō pas mult de
temps apres quil se dormoit en sa
meson il fu occis dun clerc qui estoit
ribaut de sa fame · et quant le cors de
li estoit porte et [illegible] a sa sepulture ·
pluseurs malades furent gueris de
touchier li · Et si come la chamberiere ra
contoit a sa fame que son seigneur fa
isoit miracles ausi come i · saint mar
tir · ele dist en moquant et en sousri
ant · Certes gengulfe fait aussi vraie
ment miracles come mon cul chan
te · et tantost son cul louisit en nō
conuit quil ment ord laiz son et vila
ins · et li auint apres ce que toute sa
vie que en la · vi · ferie que toute fu
cele meisme iornee que son mari fu
martyre que ele diuit tant que par
le de sa bouche · autant de sons il issoit de

[illegible] · Et quant le
pin oi ceste chose · il loa [illegible]
la gloire du martir moult ploier · viii ·
El temps de cel du auecfieus de fuma
[illegible] empere de ihū crist pleo
re et de beneure sa fu miracles du quel les
me en sirie en une cite iuis tout conuertiz
te qui auoit nō berithe qui est au terme
dantioche · les iuis passerent limage
de nostre seigneur ihū crist en une meso
on · i · crestien la auoit lessie qui y demoit
manois · et losterent mis uilainement
toutes manieres que les iuis firent a
ihū crist · il firent a celi image · il le es
piroient il li crachoient en la face · il li
disoient [illegible] iures et blasmes il le batoi
ent · et li percierent les mains et les piez
de clous · et li portoient fiel et esil · et en
la perfin il li percierent le coste · et il en issi
a [illegible] sanc · et il mistrent une fiole
desouz et receurent ce qui en issoit · et
pour esprouier se ce estoient vraies mi
racles que ihū crist auoit faiz si come il
auoient oi · il assemblerent touz les ma
lades en leur synagogue · et les anoin
terent de celi sanc · et de quel maladie que
il estoient tenuz il estoient gueri tre
tuit · Et en la perfin les iuis furent re
pentanz et connurent touz a dieu dome
ensemble de la cite · et raconterent la
chose · et li baillierent limage a touz le
[illegible] · Donc les baptiza et de par leuesque
par comportes et lemmena en lour et en
le et pes [illegible] la gloire dieu de nostre seigneur
et ceste chose tesmoignee que chascun an
la passion de limage de nostre seigneur
en la · v · ide de nouembre · ¶ En lan · ccl ·
constantin et [illegible] et platillas amiral
forsenerent contre les bons crestiens par
une semblable forsenerie · et en occistrent
mult pour le nō de ihū crist · et constantin
ne pouent souffrir la gloire des sainz qui

plendissin [illegible] miracles ·

[...]plendissans par miracles. [...]
qui furent de Rome [...] en la mer.
En ce meisme an .i. viii .l. i. concile
fu celebre en des finz pepin ro
tre les grecs et les romains et dem mort.
en la presence de pepin roy des frans
et de ce ainsi fu de la trinite et des sains
ymages. ¶ Pepin roy prist en bata
ille Reimfroy frere eude oncle de Wai
fer qui estoit fiuz de Waifer [...] de li
a Waifer et fu par ses genz pris et pre
du au guerroy. Le roy des sarrazins amira
momenz envoia despaigne messages
et dons qui furent receuz et conuoies
et mis la mansie de pepin et la grace.
¶ En lan .cc.lvj. pepin assailli Aquitai
ne a moult grant effors et prist aucunes
et la mere et les seurs et les nieces de
Waifer et les mena avec li a Rome. Et
quant Pol pape fu mort Constantin
.i. lai fu ordene soudenement en pierre
par conuoitise de regnier il envai le sie
ge de pape. la quel chose fu mis esclan
dre en leglise de dieu. et contre celi fu
ordene Phelippe pape damiens des rou
mains. et deposé .i. pou apres. ¶ En
lan .cc.lvij. fu grant contention entre
pepin roy des frans et Waifer. et
fu sceue pour ce que Waifer fu occis
cauteusement de ses genz qui estoient en
la grace de pepin pour les maus quil
avoit faiz. Et pepin fu mort et non
pas mis apres ces avinques. Cestui pe
pin si comme dit est qui estoit le plus ha
ut homme de sa ville roy al fu fait roy.
et fu mis en sepulture en leglise de sa
int denis a moult grant honneur. il fu
tresnoble en aventures de batailles et
le plus noble des roys de france. et
le filz de cestui fu Kalles de Berte fille de
Heracle empiere. et en celi Kalles sa
sembla le lignage des grecs des rou
mains et des germaniens. Sigibert.
Cestui Kalles filz de pepin qui pour la gr[ant]
bonne aventure de li fu surnomme le
grant. par a son frere Kalleman le re
gne et regna apres li .xlvii. ans. Et
Kalles prist a noion couronne royal.
Et Kalleman la prist en la cite de so
issons. viii .l. ii. de ii enfans sembla
¶ Es temps de Kalles [...] amis et amilles
[...]pin roy des frans en son diceulz
furent nez ii enfans ressemblans
l'un a l'autre en merveilleuse mani
ere. l'un filz du conte dauvergne et l'au
tre d'un chevalier de Berri. et si comme
les parens le portoient a Rome pour
cause de baptesme il tendirent et vi
rent en la cite de Lucque et prisdrent co
mpaignie ensemble et si grant amour et vo
lente que l'un ne vouloit mengier sans
l'autre. ne couchier en autre lit. Et
donc firent offers au saint pape dieu
donne. et il les baptiza et mist nom au
filz du conte Amiles. et au filz du che
valier Amis. et pluseurs des cheva
liers de Rome si les leverent a grant
ioie de sains fons. Et apres ce le saint
pape donna as .ii. enfans .ii. henas
de fust d'une grandeur. et aornes d'or
et de pierres precieuses. et leur dist par
nos de don. que il vous couvengne mor
ir joins que je vous ai baptisies en
leglise de saint Mauvent. et il les pr
irent mult agreablement et sen retor
nerent en leur propres liex. Et quant
Amis fu chies son pere il fu en noble
par grant sagesse. et quant il fu en la
age de .xxx. ans. le pere de li fu viel et
corrompu par maladie. et estoit noble
homme et amir. si la monnesta qui hu
ist chevalerie de dieu. et gardast foi
a ses seigneurs et aidast a ses amis
et a ses compaignons. et hantast les

eiunes de misericorde · et avec toutes ce
que il noblïast pas la nurrie ne la com
paignie du filz au conte dauvergne
et tantost ces paroles dites il sen ala
a dieu · et son filz le fist honorablement
mettre en sepulture · et tantost les mal
vais hommes qui envieient nes pier le
jouvencel et faire li contraire touz
jours et agriez · et il les amoit touz et
souffroit toutes les injures pesible
ment · mes la felonnie des mauvais
aut tant couve li que il le geterent
hors du chastel de son heritage li tou
te sa mesnie · et donc prist · v · de ses
serjans et leur dist · Je men vois a la
court du conte amile qui est joint
a moi par amor et par compaignie
et par aventure nous fera il riches
de ses biens · et se ce non · nous avons
hylde grande fame de balles rois des
frans · qui a acoustume touz jours
a conseillier les desvoiez · et donc ale
rent tant que il vindrent a la court
du conte et ne le trouverent mie quar
il sen estoit ale apres de celi pour vi
siter celi ami · du quel il avoit oy q
le pere estoit mort · et quant il ne
le trouva il sen pu tout triste · et tour
en propos que il ne retourneroit en so
pais devant que il lavoit trouve ·
mes amis ne le cessa de querre · tant
que il se hostela chies · i · noble homme
et quant il oi la male fortune qui li
estoit avenue · il li donna de bonne
volente sa fille en mariage · viij · i
Apres au et demi · iij · quant lui q
passe · amis vint voir lautre et il
a paris avec sa gent se metoit
pour querre le conte a veir et vidit
amiles · et il avoit bien ala court kal
quis amis par · ij · ans · et si comme les ·
il aprochoit de paris il trouva · i · pele

rin · et li demanda sil avoit point veu
amis · i · chevalier de lieu qui estoit
boute hors de son pais · et si comme il li
respondi que il ne lavoit onques veu ·
le conte osta sa cote et li donna · et pa
a quil de proiast nostre seigneur · pour
li · et quil li donnast achever son labour
que il avoit ja souffert · ij · ans · et le
pelerin adonc alant sa voie · et trouva
amis aussi comme au vespre · et il li dema
da sil avoit oi nulle nouvele damiles
filz au conte dauvergne · et il respondi
pour quoi vous moquez vous de moy
qui sui pelerin · Vous estes amiles ·
qui mas hui demande se je avoie ve
nir veu amis · i · chevalier · et me don
nas ceste cote · Je ne sai pour quoi
tu as mue compaignons · chevaus
vestemens et armes · Auquel amis
dist · Je ne sui pas amiles · mes ami
qui ne cesse de querre · et si comme il lor
donne au pelerin deniers · et lor redis
quil proiast pour li · le pelerin li dist ·
chevalier haste toi daler a paris · et te
espoire que tu trouveras la ce que tu
queiers · et donc se hasta amis et le
trouva de hors paris sus saine en i
pre fleuri · li et ses chevaliers ou il
seoient au mengier · et quant il vit les
levruiers armes qui venoient il se le
verent tantost et pristrent leur armes
et coururent encontre · et amis en
hardi les siens a combatre et cuidoit
que ce fussent parisiens chevaliers
qui les voulsissent assaillir · et donc
laschierent les frains et les lances
drecies et couvrent lun contre lau
tre et traient les espees · si que vous
ne cuidissiez pas que nul peust escha
per de ce peril de mort · mes dieu qui
tout ordene fist arrester dun front
hume pire et lautre · et donc dist amis ·

donc estes vous tres fors chevaliers
qui voulez ocire Amis · i chevalier
essilie · Et quant Amiles oy la vois
de li · il pali et seschi et congnut A
mis · Et tantost il descendirent et
sentracolerent et besierent et rendirent
graces a dieu de si grant ioie despour-
veue et donnerent foi lun a lautre ·
et vindrent ensemble a la court de
Karles · et Amis fu fait gonfanonier du
r̄ · et Amile fu fait mestre chambellenc ·
Et vous veissiez les inventions anc
tres et sages et beaus · semblables du
a ornement et dun volt · et estoient a
mes et honnoures · bii̅ · i · iii · q mer̄

Et quant le tiers anz de leur a
lian fu passe Amis Amiles de son blas
dist Amiles · Je com me et li bailla la
noire deson ma fame · et le fille du roy ·
retournerai le plus tost que ie pourrai ·
et tu demourras a la court du roy · mes
garde toi de sa fille · et mesmement
vous gardez du tres felon conte har
douin et de sa fause envie · et il one
ia ses paroles · et il sen ala · Et Ami
les tantost se ice sus la fille du roy · et
fist tant que le plus tost quil por il pal
la privement a ele · Entretant le tra
itre hardre qui avoit ioie de toute
maniere · et envie de tout biens ar
restonna ainsi Amiles · Chier Amis
tu ne ne sces · Amis a emble le tre
sor du roy · et sen est ale et fui pour
ce · or me fai donc aliance damour
et ie te plevirai ma foi sus les reliqu
es des sains · Et quant ceste aliance fu
faite · Amiles ne doubta point a li dire
ses secres · Et si comme il estoit · i · iour de
vant le roy pour donner au roy leaue
a laver ses mains · hardre dist au roy
ne pren pas leaue de la main a cel esco
meniie qui est plus digne de mort que

de avoir honneur · que il a oste a ta
fille la fleur de sa virginite · Et a
ceste parole Amiles chai tout trem
blant · et seschi et ne respondi riens
Et li roys qui estoit debonnaires le
leva et li dist · Amiles ne te doubtes
lieve toi forcablement et te deffent
de ce diffame · et donc se leva et dist ·
Roy tres droiturier ne croi pas les fau
ces paroles de hardre le traitre mes
donne moi espace de conseil tant
que ie face bataille devant toi ·
contre acors pour moi purgier de ce
diffame · et que ie le gendrone devant
ta court de ceste fausete · Et quant le
roy lont oie · hyl largit lo̅ pme
prist prist a deffendre la cause dami
les · et si comme il queroient conseil
il trouva Amis qui revenoit a la
court du roy · et il sagenoilla a ses pi
ez et li dist · ba · ami de salu tres mon
esperance · las ie ai mal garde ta foi ·
car ie sui encouru el peche de la fille
le roy · et me convient combatre con
tre avers le faus hardre devant le
roy · Et donc le blasma Amis doucement
et dist · Amon nos robes et nos che
vaus et va a ma maison et ie ferai
la bataille pour toi avec ce traitre
conte et dieu m'aidera · mes gardes
bien que tu na touches ma fame · Et
quant il se furent de parz en plourant
Amis ala a la court du roy souz la se
mblance damiles · et Amiles sen ala
a la meson de son compaignon souz
la semblance damis · Et quant la fa
me damis vit Amiles el cuida que ce
fust son mari et la cola · et il ne la
voult besier · et li dist fuies vous de ci
quar il est temps de plourer Amoi
et non pas de ioie · Et la nuit quant il en
tra el lit il mist lespee entre eus ii ·

Hardre dist il que tu nas prouve demon que
tu morroies tantost de ceste espee. et a
insi fist toutes les autres iuiz tant
que amiles vint. Et entretant amis
vint au roy [illegible] iuz de vestemenz de son
compaignon et ossi avoit conbatre
contre hardre pour ce diffame. Et le
roy li dist. dites vous pas que se
tu le vaincs ie te donrai icele seche
seur ma fille a fame. Et donc lende
main a leure de prime. hardre et a
mis issirent el champ tous armes.
Et la fu le roy et toute la gent de pa
ris. Et donc amis qui doubtoit con
science si araisonna hardre en tel
maniere. Conte tu as eu trop mal
consell que tu couvoites si ardan
ment ma mort. et temez si mau
vesement en peril de mort. mes se
tu vouloies delessier le faus blasme
que tu mez sus et rendre a la ia
tuille tu porroies avoir a tous iours
ma amistie et mon servise. Et a ce
respondi celi forsene. ie nai cure de ta
mort ne de ton servise. mes ie te
vueil oster le chief. et donc iura quil
avoit o gieue la fille le roy. Et amis
iura que hardre avoit menti. et donc
se conbatirent. et hardre fu vaincu.
et amis li coupa le chief. Et donc
le roy li donna sa fille toute delivre
de celi diffame. et selonc la coustu
me il li donna une cite a mariage
pour demorer. Et quant amis
lot receue il sen vint tout lie a sa
maison. ou amiles estoit et li dist.
Je tai vengie de hardre le traitre et ai
espouse la fille du roy. Et donc amiles
sen ala et la prist et habita avec icele
en la dite cite viij. et v. comment amis
fu feru de liepre et visite. et comment il
fu receu de amiles

Amis si demouroit avec sa fame
diex li [illegible] une maladie de
liepre. si que il [illegible] se pouoit lever du lit.
Et quant obias sa fame le vit. ele le
prist en si grant haine que ele le volt
mlt de fois estrangler. Et il apela .ij.
de ses gens et dist. Ostez moy des mains
de ma fame. et prenez mon henap tout
secretement. et me portez au chastel de
lerbeu. Et quant il orent ce fait. une
compaignie qui il encontrerent dema
derent qui ce malade estoit que il por
toient illec. et il respondirent. cest me
sire amis qui est feru de liepre qui vient
a nous pour trouver aucune misericorde.
Et tantost iceulz felons et mauves ba
tirent les serians et ieterent amis hors
du char. et les menacoient sil ne devi
ennent tels paroles. et donc amis co
menca a plourer et dist. Tres debon
naire dieu ou tu me donnes la mort
ou tu me donnes aucun confort de ta
misericorde. Et apres ce il se fist mener
a rome. Et le pape constantin vint ale
contre avec mlt de chevaliers romains
qui lavoient leve du saint fons de bap
tesme. et donnerent a li et as siens
mlt grant confort et firent grant hu
milite souffisaument. Et .iij. ans a
pres si grant fain commenca que le pe
re vouloit hors le filz en cele cite. et donc
li et les siens se partirent de la par com
mune. et il se fist mener a la meson
du conte amiles. et quant il fu de
vant la court et il ot boschie ses table
tes ainsi comme tel malades font. Le
conte lon et dist a .i. de ses serians. pre
du pain et de la char et mon henap de vin
me et le emple du meilleur vin et le
porte a ce malade. et quant cil ot acom
pli le commandement son mestre il retorna
et dist. par ma foy se ie neusse tenu ton

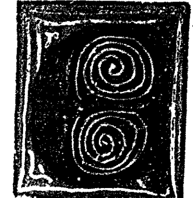
henap que le cuidast que ce fust celi q
le malade a · quer il mesti amis qui lor
tous deus de beaute et d'une grandeur · Et
tost le conte amena le malade a li · et li de
manda donc il estoit · et ou il avoit aquis
tel henap · et il respondi que il avoit este
ne de chastel de bleivi · et que il avoit non
me iceu baptesme et le henap · de dieu
donne pape · Et donc le conte cognut que
ce estoit son compaingnon qui l'avoit deli
vre de la mort · et li avoit donne la fille
du roy a fame · et se ieta desus li errant
et plorant · et l'acola et besa · et sa fa
me acourut toute eschevelee et espandi
mult de lermes sus li · et li souvint coment
il avoit forment vaincu le traitre hardre
et donc le menerent dedans la meson et le
couchierent en · i · precieus lit · et li offrirent
tous leurs biens en don · viij · et · vi · comen
Une nuit langle ra il le cum du mie
phael fu veu qui la de ses enfans ·
prele et comanda quil dist au conte amin
les que il occist ses · ij · filz · et quil le la
vast du sanc des enfans · et ainsi seroit amis
le sainte · et quant il ot dit au conte ce
conte le tint premierement a grant chose
Et quant il li souvint de ce quil estoit
mis en peril de mort pour li devant le
roy · il prist une espee et s'en ala au lit ·
as enfans dormans · et se coucha sus eulz
tres amerement et plora et dist · Qui
oi onques mes que le pere occist ses en
fans de son gre · las mes filz ie ne vous se
rai plus pere · mes mauves et cruel tor
menteour · Et donc les enfans sesveillierent
pour les lermes qui decouroient sus eulz ·
et quant il virent leur pere il commencierent
a rire · et il estoient en laage de · iij · ans · et
il leur dist · las vostre ris sera tourne en plour
car vostre sanc innocent sera espandu de vo
stre felon pere · et ces choses dites il les de
cola · et mist les cors et les testes couvert

el lit aussi come se il dormissent · et du sanc
que il avoit cueilli il lava son com
paingnon et dist · Sire ihesu crist qui coman
das as homes garder foi garir · et mo
das le liepreus par ta parole · quer cest ig
nes netoier cestui mien compaingnon p
le quel iai espandu le sanc de mes filz · et
ne lai pas doubte a espandre · et tantost
il fu netoie · et le conte le vesti de ses me
illeurs vestemens · et si come il alerent
a leglise pour rendre graces a dieu · tu
tost par la volente de dieu les sains co
mencierent a sonner · et quant le pu
eple oi ce il sen merveilla tout et acou
rut de par tout · et quant la contesse vit a
ler lun et lautre ele commenca a deman
der lequel des · ij · estoit son mari · les co
gnois bien dist ele les vestemens mes ie
ne sai pour lequel est le conte · et le co
te li dist · Je suis amiles · et cestui est amis
mon compaingnon qui est gari sain · et
toute foiz tous iours il souvient · i · pen
soit en son cuer la mort de ses enfans ·
Et si come la contesse qui cuidoit que le
aportast les enfans pour esioir soi avec
eulz · le conte dist · lessiez les reposer pai
blement · Et apres ce il entra tout seul
en la chambre · et si come il ploroit il les
trouva el lit iouans et avoient entor
les couls la trace des plaies aussi come
· i · filz vermeil · et touz temps i parut ius
ques a leur mort · Et donc le conte les prist
entre ses braz · et les porta el giron de sa
fame et dist · Esiois toi fame pour ce q
tes filz vivent quer ie les avoie occis p
le commandement de langle · et amis est
gueri du sanc qui issi deulz · Et des adonc
le conte et la contesse iusques a la fin de
leur vie garderent chastee et furent devo
tement el service de dieu · et la maniere
fame de amis fu prinse du dyable et chai
en trebuchant et morut · Et amis si e

nuit guerre a ceulx de lorgres et les aisse
la tant que il se rendirent humains.
Et il les receut debonairement et leur
pardonna tout son couroux. et puis en
oint dieu en pardon. et habita paisi
blement avec els. viii. i. vii. de men
En lan de constan ne pape .i. du nom
an .ccvij. cons constantin. Sigebr.
anum filius et tantre osta pape constan
tin par lenme des liures aresiens et mist
hors de leglise laidement. et estienne
li tiers el siege de rome le .iiii.c. et .xl. pa
pe en leglise de rome. et cestui assem
bla le sane des euesques tant de fran
ce come dytalie a rome. el quel sane
il rapela tout quanque avoit este fai
t et ordene de constantin fors le bap
tesme et le cresme. et fist decret el sa
ne que touz les euesques qui avoient
este sacres de li retornassent a lestat
que il estoient avant le sacre. et que
sil estoient trouvez dignez que il fus
sent esleuz de rechief et sacres. mes
que il ne pouoient iames monter a
greigneur ordre. et que les laiz qui
avoient este ordenez de li en dyacres
ou en prestres que il fussent du tout
degradez. et perseverassent en habit
religieus. Il conferma bonement la
ouvrement de lonneur des sainz yma
ges. et manda et escommenia celz
qui les corrompoient. et establi que
chascun dimenche le glorie fust chan
te a la messe. En lan .xxviii. didier
roy des lombars entra a rome. et en
tra dedenz touz lombre donner. et plu
sieurs des nobles de rome et les a
veugla. En lan .xxix. constantin
empereur fu perverti du tout contre di
eu. et martyria de mort amere le sa
int homme estienne qui estoit a hon
nourer de touz et avoit este reclus .xl.
ans. Il fist iniures touz ses subietz
par contraindre que le fust de la verite
croiz que il naoreroient iames com
mis des sainz ymages de dieu ne de ses sa
ints. Et ceulx qui aoroient la benoite
mere dieu. ceulx qui faisoient reg
les a dieu. ceulx qui a coustume con
vivoient religieusement es yglises.
Ceulx qui se abstenoient des ordures
du monde. et ceulx qui avoient chie
ries les reliques des sains. Touz ceulx
et leur semblables condampna il et les
priva de leur propres heritages et tour
menta en toutes manieres. et ceulx
qui estoient plus honorables illec
a dit les barbes arse et a poiz. Il con
traignoit moines et nonains que il
preissent fames et mariz. Et le conse
ilz aucune provision de pieu ne
fu tant martire de genz comme dont cer
te. Es croniques. Kallemanne frere
du roy Kalles le grant morut quant lor
regne .ii. ans. et la partie de son regne
assembla aus parties de Kalles. et ain
si tint Kalles seul la seignourie du roy
aume. Sigibert. En lan .xxx. hunialech
duc daquitaine vint a rome aussi co
me pour demourer. et sen fu es lom
bars et devint renoie. et donc .i. pou
apres il fu illec agravente de pierres
et morut malement. Constan
tin empereur se combati par bataille de
navire contre ceulz de bougre et son
navire a bien .ii.m. ville tout son host
fu tormente de la force du vent aquil
lon. et perdi pres que tout son effors.
En lan .xxxi. fu .viii. i. viii. de non
Adrien pape le .c. pape i. avec
.iii.c. et .iii. mois el siege des sainz Kalles.
de rome. Cestui traveilla mult a repren
dre les herites qui despisoient les y
mages de dieu et des sains. et fist .i.

luite contre eulx qui [...] mes pu-
nis de demonstrances et aparances
et donna a tous lor enemis et a [...]
la foi crestienne · il doubla ce qui est
double as [...] et [...]es · Kal
les avant qu'il alast a la bataille as
Sansoniens endi le chastel de [...]
urch en Sansoine · et destruist ozon
culs · et son ost estoit grevé de soif · et
par la devine volenté il lor donna
soudainement · i · ruissel d'yaue tres lar-
ge · Et donc Kalles qui avoit ordené
de son vouloir assist les Sansoniens ·
et les prist · En l'an xxxvii Adrien pape
manda Kalles a Romme pour deffendre
les choses de l'eglise · et en alant la il
assist Pavie · et laissa son ost et vint a
Romme · et la parfist son saint pelerina-
ge · et retorna et prist le pape · et retor-
na de rechief a Romme · et fist · i · sanne a
vec pape Adrien et avec · cliii · autres
religieus evesques et abbes · en cel sa-
ne pape Adrien et tout le sanne li donna
le droit d'eslire le souverain evesque
et de ordener le siege de Romme et la dig-
nité de patriarch · et par dessus
que il pouoit par diffinicion de saince
mettre en possession evesques et arce-
vesques de chascune province · et que se
il ne estoit loé [...] nus qui ne fust pas sacré
Et escommenia tous ceus qui [...] ne rebelles ou
contraires a ce decret · et commanda que leur
biens fussent au commun.





C'est a viii · l · ix · de la nativité
dieu que Kalles des lom
bars fu sires · et de la moie
ne dirai ains que l'an les
envoia messages a Kal
les pour la deffense de l'eglise de Romme
que avoit destruicte · quar l'eglise esto
it trop tormentee de Didier roy des
lombars · Et tantost le roys Kalles fu
de bonnaire et tres certain envoia me
sages a celi Didier que toutes les cho
ses qui estoient de saint Pere il li de
voit que il les rendist paisiblement
et promist que il li donroit · xiiii · m
soulz d'or · mes il ne vole pour aler
sier sa avarice pour dons ne pour
prametes · il assembla tout son [...]
des duz des princes et des autres ne
sors chevaliers de son regne · et des e
vesques et des abbes · entre les quiex
fu Albin honorable evesque d'Angiers
qui estoit la fleur en siecle par merites
de sainte vie · et si come le roys vint en
chemin en Pais et vouloit paisiblement
aproprier a l'eglise et recevoir les droi
tures saint Pere pour retenir son a
les apres liex · il ne pot en nulle ma
niere tourner la malivolence pensee
de Didier · qui estoit [...] as yglises
pour contrarier formant a nos · et
avoir la forment grant fain grant
le plus [...] de manieres
de ferremens · mes dieu qui voit mal
vaise volente · si come les humains vo
loient le jour apres retorner arriere ·
dieu envoia el cuer de Didier et de tous
les lombars si grant espoventement
que en cele nuit il delessierent leur
propres tentes et tous leur lys faiz
et [...] tout ce que il avoient les fuis ·
Et quant Kalles vit ceste chose il les per
sui a son efforz · et la estoit le conte a

miles · et amis qui furent [illegible] les pres
offices divins · et toute son [illegible]
il es deniers ihesu crist · en demenant
ouvrier et en faisant aumosnes · et
apres de didier [illegible] en champaigne
continuement en son [illegible] peut estre ·
Et [illegible] la bataille avec grant
lost de françois [illegible] · alemans ·
· lombars gens qui estoient entres
en ytalie · et la bataille fu faite [illegible]
qui estoit dit lalrie petite forest pour
ce que le lieu estoit [illegible] · et la fu mo
lt grant multitude dune partie · [illegible]
[illegible] · de lost de kalles · de lost didier · par
ceste occision fu [illegible] temps nomes
au iour dui appele lieu mortel · ou
mortiere · et la saintes legendes du roy
amiles · et amis son compaignon [illegible]
ceuls que dieu avoit ioint en la vie par
concorde [illegible] il ne voult pas
partir en la mort · et didier sen fouy hon
teusement avec les siens a pavie · et
kalles persivant celui assega la cite de
toutes pars · et fist venir avecques li
la roynne hyldegart et ses fils · et par
la proiere du tenoit [illegible]
[illegible] evesques et autres · il fist faire la
ou la mortalite fu faite · une yglise
que le roy fist faire en lonneur de [illegible]
[illegible] et une autre que la roy
ne fist faire en lonneur de saint pe
re · et furent dediees pour [illegible]
[illegible] · et pour [illegible] les a
mes · Et avant le [illegible] assege
la cite par vi mois [illegible] grant desir
de veoir leglise [illegible] apostres · et les [illegible]
[illegible] de rome · et le samedi sai
nt [illegible] il aprocha de rome [illegible]
ne mille · puis fist venir apres et [illegible]
la · et leur [illegible] les degres de leglise saint
pieres [illegible] · et vint adonques [illegible]
qui estoit [illegible] leure que les [illegible]

[illegible] leglise · et [illegible]
[illegible] a [illegible]
[illegible] saint pere [illegible] et [illegible]
[illegible] il est [illegible]
[illegible] mist son grant [illegible]
[illegible] amelon et
[illegible] archiers de pierres
[illegible] furent amiles et [illegible]
[illegible] saint pere · et amis [illegible]
autre eglise de saint [illegible] · et la ente
[illegible] ou autres cors [illegible] · et la ·
Et au matin par la devine ordenance
le cors amiles fu trouve avec son [illegible]
[illegible] le cors amis en la ro[illegible]
al eglise · Et entre tant lost de kalles
la [illegible] tant el siege de la cite que il fu
[illegible] mois [illegible] de ceulx qui y estoient au
siege en [illegible] langueurs et engrant
pestilence · mes par la volente de dieu le
roy kalles prist didier et ses gens et
soumist leur resgne [illegible] puis em
mena celi didier et sa fame avec li en
france · et les chevaliers [illegible] amis
et amiles [illegible] mort [illegible] celi didier
et en la [illegible] · viij · x · en
[illegible] · xxxiiij · de ce [illegible]
[illegible] les [illegible] kalles · sig
[illegible] la [illegible] et [illegible]
[illegible] es contrees des [illegible] ·
[illegible] · mes il no [illegible]
[illegible] une eglise que saint [illegible]
avoit [illegible] avoit dit que
[illegible] la cite es romaines · et
quant charles [illegible]
[illegible] et parti son ost en iij et courut tou
te la terre [illegible]
[illegible] · Sigibert · kalles roy [illegible]
[illegible] de [illegible] leglise entre les
[illegible] et les [illegible] que
il estoit plus [illegible] de la [illegible]
que de la [illegible] · [illegible]
[illegible] pour [illegible] le [illegible]

[illegible] de romme [illegible]
[illegible] les lombars [illegible]
[illegible] eglise de rome [illegible] renonciee
[illegible] du chancelier de romme [illegible]
clers · et apres ce [illegible]
[illegible] les lombars avoient [illegible]
[illegible] par lonc temps · Kalle [illegible]
[illegible] destruist tout le royaume
des lombars · et [illegible] a toute [illegible]
tout le droit du royaume de france
en ceste maniere les lombars lessierent
a regner · puis qu'il orent eu regne
et roys · cc · et iiij · et avoient comencie
regner en ytalie · Cel an · xxv · les
sarrazins assegierent le chastel
[illegible] · et par la gloire de [illegible]
apparut sus l'eglise · ij · escus sanglans
de couleur flamboians si que touz le
virent · et se mouvoient aussi par
[illegible] il feissent en une bataille ·
Et Kalles vint en saissoine [illegible]
[illegible] comme tempeste · et les amena
[illegible] il se donnerent [illegible] et les
[illegible] · et donnerent ostages que il promi
rent a estre siens el temps avenir · en
[illegible] · En la [illegible] victoire des
lombars et toute ytalie fu subiecte a
[illegible] retorna a romme et [illegible]
[illegible] pape et [illegible]
[illegible] allees · [illegible] adrien
pape et tout le [illegible] li donna povoir de
[illegible] que el siege de rom
me [illegible] siege · et li donna
la dignite [illegible] ordena
par de sus ce [illegible] en
[illegible] la sainte province [illegible]
[illegible] en possession de [illegible]
[illegible]
[illegible] possession [illegible]
[illegible] et ordena [illegible]
[illegible]
[illegible] cest · viij · et · xi · de la mort con

Constantin [illegible] de l'empire
empiere fu fet [illegible] leon [illegible]
ment [illegible] blasfement [illegible]
tel · et [illegible] encore tout [illegible]
[illegible] desraisonnable ·
et la [illegible] malmeement · Sigib.
Leon filz constantin prist l'empire l'an
de nostre seigneur · vii[illegible] · lxxvij · et du mon
de · iiij[illegible] · et · xl · et fu empiere · v · ans ·
Cil qui fu[illegible] [illegible] En l'an pre
mier de cestui les amois [illegible]
[illegible] · et Kalles roys [illegible]
[illegible] ytalie · et prist la cite
du [illegible] · et [illegible] que
le duc [illegible] qui avoit esmeu ce
le contencion fust de [illegible] · et prist de
[illegible] · et par la [illegible] de son non
il donna grant [illegible] · Si
gibert · En ce meisme an · Abmachymac
[illegible] seneschal sen fu en norme
die · et les [illegible] furent [illegible]
ez et orent puis en tel maniere que il
[illegible] leur · noblece et tout leur [illegible]
se il se [illegible] de la foi [illegible]
ne ne [illegible] auvys · [illegible]
· ij · Kalles roys [illegible] en [illegible]
[illegible] espaigne · et [illegible] pampelune
et la [illegible] et destruist les murs · et sou
mist a li les gascoingz [illegible] roys [illegible]
[illegible] et [illegible] en sa seig
nourie · [illegible] an · le roys Kalles [illegible]
[illegible] et par la grace de
li [illegible] de
[illegible] furent [illegible]
[illegible] premier [illegible]
[illegible] · v · [illegible]
[illegible] des gens [illegible]
[illegible] romes et de [illegible]
Kalles [illegible] a romme [illegible]
[illegible] fils [illegible]
en [illegible]
[illegible]

ent le [illegible] ... [illegible]
nie et il demoura auoit. les preci
euses pierres de la couronne de legli
se. et la prist et lemporta et mist en
son chief. et il en issi chancres [illegible]
sus son chief dont fieure le prist et
fu mort. lan viij. l. xij. de lempire viij.

Tapres li tint lempire sa fame et
Hyrene sa fame [illegible]
et constantin son filz de celi temps
lempire et resgnerent. x. ans. et
commencierent lan de nostre seigneur
vij. iiij. et ij. et du monde. iiij. m. viij.
et. xlv. ¶ Ou primier an de cestui. i. hom
me trouua en constantinnoble vne
grant plate dor en la quele. i. hom
me estoit ... auec tel escriptu
re. Ihesu crist naistra de la vierge
marie et ie croi en li. et soleil tu
me verras de rechief. ¶ Les saxo
nens se rebellerent et furent in
maniz de karles par bataille. iusques
a iiij. et v. et li baillierent ostages
¶ En lan. v. le signe de la croiz apparut
es vestemens des hommes. ¶ En lan
vj. bataille commenca entre les fran
cois et les [illegible] mais le [illegible] pluet
du ciel en la terre. ¶ En lan. viij.
charlle duc de bauiere fu iugie cou
pable contre la maieste du roy kar
les. pour quoi karles le mist ton
du en .i. moustier auec theodon son
filz. Il out bataille en ytalie entre
les grecs et les romains. et karles
fist tant que les cheualiers [illegible]
la victoire. [illegible] fu fait
a [illegible] alliance de [illegible] par
[illegible] de constantinnoble. et [illegible]
prise et fu [illegible]
en la presence de [illegible] constantin
son filz. [illegible]
[illegible] par escript. [illegible]

[illegible] ... [illegible]
[illegible] fu [illegible] empereur
¶ [illegible] communion [illegible]
[illegible] contre karles [illegible]
[illegible] et [illegible]
[illegible] plusieurs [illegible]
[illegible] et les autres [illegible]
es [illegible] ¶ En lan viij. karles [illegible]
a coloigne [illegible] le [illegible]
in la ville. et entra en [illegible]
et la [illegible] filz
[illegible] roy qui [illegible] estoit [illegible]
quant son pere fu [illegible]
di par [illegible] des grecs et [illegible]
he ou [illegible] son royaume
ou pour faire [illegible] commenca
la bataille auec les francois et le pere
[illegible] et [illegible] amere ¶ En
lan. ix. karles roys estoit du tout e
tentif en lonneste de leglise. corriga
la disciplne de lire et de chanter. et
apparut de rechief que les francois
differoient de chanter comme les ro
mains. et [illegible] de mez [illegible]
[illegible] par [illegible] legierete [illegible]
[illegible] des romains. corriga le chant
de rechief par [illegible] qui li furent
enuoiez [illegible] la descordance
de du chant. Il estoit [illegible] les
poures. et nous pas seulement en son
resgne. mes en aufrique en sire
outre mer. es parties degypte et mes
mement en iherusalem par franchise dau
mosnes. et se confortoit et soulacoi
t auec les poures crestiens. et or
les [illegible] des roys contrementer par
ce que il releuoit les poures cresti
ens qui estoient besoigneus. viij.c.

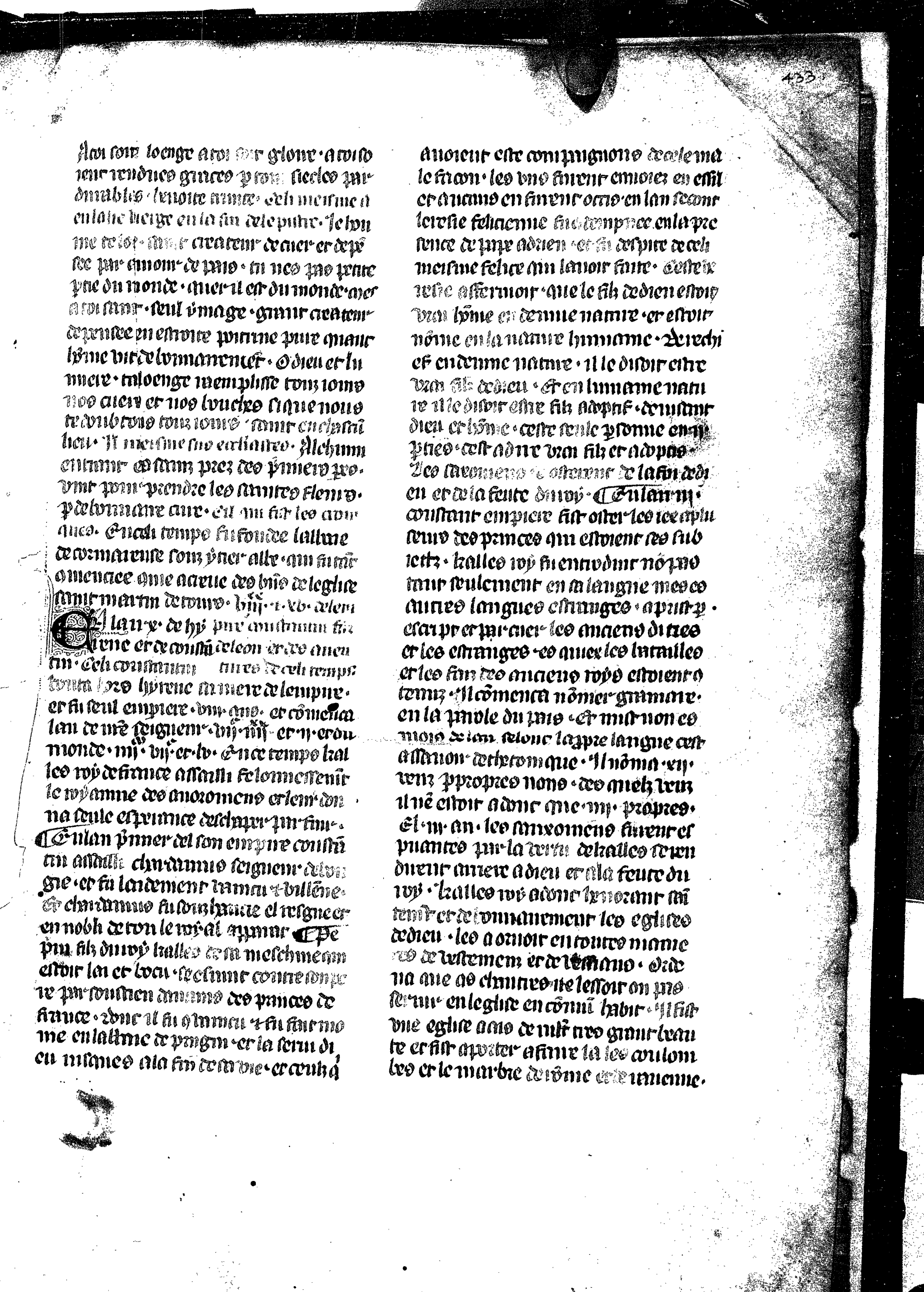
Alchuin [illegible] de. i. xiiij. de alchi
Abretaigne. mes [illegible]
ir de [illegible] du roy karles. [illegible]
sacence des lettres fu en ce temps [illegible]

ble en france devant les autres. Et
par ce noble mestre de li le roys apris
touz les ars liberaus. Et cesti esclarcist
mist ce choses liberaus entre les que
les les lettres de la sainte trinite que
il escript a cel roy apertement clerement.
Et cesti par le commandement du roy corri
gia la devine hystoire lealment. Ce
fu alchuins. Fu envoie a karles de par
les roys dengleterre pour la pais et
fu receu du roy en son hostel et faisoit
avec li comme le plus sage de touz. Et il
enseigna karles en logique et en rethorique
et nommeement en astrologie. Il fu
le premier tres sages des englois a
pres le benoit adelme et bede. Et o
par son engin le peril de plusieurs
livres. Et karles le fist prelat en le
glise de saint martin de tours. ce au
linques. Il avoit encore moines en
cele yglise ou le cors du saint repose.
Et si comme saint eude abbe raconte il
vivoient trop delicieusement et estoi
ent vestus de soie et leur chaucement
estoit de couleur dor. Et el dortoier de
cele yglise .ii. angles entrerent. Lun
qui demoustroit au doi estendu et lau
tre qui feroit le moine qui li estoit mo
stre. Et en chapitre .i. qui veilloit et le vit
et nomma langle et dist. Je te conjure
par le nom de nostre seigneur omnipotent
que tu ne me fieres. Et si comme il est
dit il puist a gouverner cesti mous
tier par le don de karles. Alchuin
noble par science et par vie si transpor
ta par sa sagesce lestude de romme a
paris qui avoit este transportee de gre
ce as romains. Et furent a paris .iiii.
fondeurs de lestude .i. deciple de bede
moine. Raban. alchuin. claudien. et
Johan lescot. Il est ainsi leu es croni
ques de la meisme cite darle. Le tout

puissent ordener des choses des re
gnes et des temps. mais il ot despite
les piez de fer ou dacier de celi meisme
illeus ymage. Il les drecea en france
.i. chief dore nos pons mains meisme il
leus de celi autre ymage. ce fu le tres
noble karles. Lequel quant il comme
ca a regner seul es parties doccident il
a trouva les estudes des lettres ou [illegible]
fussent en oubliance. Si que par ce
il empreist le avancement de sapie
nce. Et il avint que .ii. moines vin
drent dyllande avec marchans de
bretaigne au rivage de france. Et il
estoient hommes entroduiz et seculi
ers et es saintes escriptures sanz nul
le comparison. Et chascun crioient
au peuple qui en sembloit pour a
cheter des choses. Se aucuns est cou
voiteus dacheter sagesce viengne a
nous viegne et la preigne avec nos
la vendons. Et si ne moustroient nul
le chose a vendre. Et crierent tant cest
te chose que len sen merveilloit et
les tenoit len pour forsenez tant que
il vint as oreilles du roy karles qui a
moit touz jours sagesce. Et maintenant
il les fist venir devant soi. et leur de
manda se il avoient sagesce que il
peust aprendre. Et il distrent: Sagesce
ce avons nous. et el non de dieu nous
sommes appareillies de donner la as
requerans. Et il leur demanda que il vo
loient avoir pour icele. Et il respon
dirent. les lieus tant seulement
et subtilz engins sanz les quelz choses
ceste chose ne puet estre faite. et viure
et chose de quoi nous soiens couvers.
Et quant il oit ce il fu forment joieus.
et les tint premierement .i. poi avec soi.
Et apres ce quant il estoit contraint da
ler en bataille il en fist lun demourer.

A [illegible] qui avoit nõ charle[illegible] aucque
il recomanda plusieurs obles enfans
et mones et nõs nobles · et leur coma
da a a [illegible] moustier · [illegible] selonc leur nec
cessite · et orent tres bons hex a estudier ·
et [illegible] il envoia en france [illegible]
il de sein le moustier de saint augustin
[illegible] la [illegible] de [illegible] si que il
fist il prist la assemblee des enfans
pour aprendre · et aussi albin de la nat
ion dengleterre ou que les sages hõ
mes et les religieus estoient receus
agreablement de kalles il mena en
la nef · et sen vint a li avec ses compa
ignons entendans en toutes escriptu
res si comme le plus sage de [illegible] bede
et le [illegible] le receut loiaument avec soi
en saines [illegible] la fin de sa vie fors [illegible]
[illegible] il aloit en la bataille · et li donna lab
baie de saint martin de tours · si que
quant il servoit loro il se reposoit la
et enseignoit ceuls qui venoient · et
la doctrine de li fructefia tant que les
francois furent pres a la maniere
de rome et dathenes · viij · t xiiij · des

Alchuin dist en le cronikes de cli
nike que il envoia a [illegible]
enclinie qui fu [illegible] aubert et fu
successeur · entre ces autres choses ·
dit que si come il aloit a rome vint
ter kalles le grant empiere nenes
de cest kalles ou quel [illegible] le plus
lyonnestement · len [illegible] la clers
et moines qui estoient vestus de vel
temens orguilleus de omnigne di
verse de couleur dor · et les clers de
france ne voloient estre vestus fors de
vestemens religieus: lenutem · Alchu
in si escript de la sainte trinite · iij ·
livres · et a ses deciples · i · livre de dia
logue · de sentences · i · livre · sus le
genesi a la lettre · i · livre · sus la [illegible]
[illegible] des canoniques · i · livre · sus les
epistres as ebrieus · i · livre · sus les
[illegible] · i · livre · sus iehan · vij · livres ·
[illegible] a la vierge des reson de lame · i ·
livre · sur [illegible] le dyalogue de la trinite ·
et de ces choses un volu · i · pour menencies et a
[illegible] ce en i · livre que il fist a kalles et as
responses et auctorites de la trinite ont este
prises alchuin el net volume de la trinite
de dieu · dieu soit [illegible] puissant pere
filz et saint esprit · et enseigne soi · estant
eschevince · esprit charite · [illegible] volente
de toi nõ pas de moi de celestiel le monde et
la terre · et de [illegible] le ciel · mes mon vou
loir sans ton aide ne sauroit pas une plu
me · donne moi princes de [illegible] si
que ie vole haut a toi · [illegible] ie confesse cette
foi de vie de toi et par toi auec ie te confesse
· i · seul en substance · et treble en personnes ·
et que tu es touz iours une meisme chose ·
estre · vivre · et entendre · te confesse le [illegible]
es et [illegible] regenerant · sainte benoite trini
te · fontaine a [illegible] pleniere benoite
trinite · invisible [illegible] lement · visible
visiblement · invisible visiblement le
[illegible] trinite · du quel · par le quel et el quel
toutes choses sont · benoite trinite · vie
vivant · vie du vivant · vivifiant des
choses vivans · benoite trinite · dieu de
soi meisme · dieu de lautre · dieu de lui
et de lautre · benoite trinite · vrai pere
[illegible] le filz · de verite le saint esprit · dieu
sus le quel nul est · outre le quel nulle
chose est · sanz le quel [illegible] est · dieu soit
le quel tout est en a [illegible] tout est · avec qui
tout est · toi apelons nous · toi loons nous
toi [illegible] nous · oies nous · oies nous ·
oies nous · dieu esperance nostre salu et
[illegible] · [illegible] nous [illegible] no
[illegible] · benoite trinite · [illegible]
[illegible] trinite et [illegible] trinite ·
[illegible] pitie [illegible] pitie · aies pitie de nous ·



Alui soit loenge a toi soit gloire · a toi so
ient rendues graces par touz siecles par
durables · benoite trinite · cels meismes a
en la sainte vierge en la fin de le pitie · le hom
me de soi · ainz createur de ciel et de p̃
see par amour de pais · tu nes pas jeté
hors du monde · ainz il est du monde · aer
a toi seint · seul ymage · grant createur
de pensee en estroite poitrine puis quant
homme vit de lomanement · O dieu et lu
miere · ta loenge remplisse touz iours
nos cuers et nos bouches si que nous
te doubtons touz iours · ainsi en chascun
lieu · Il meisme fu eschiairez · Alchuin
ensuiant ces sainz prez des premiers pro
vint pour prendre les sainctes flours ·
par de lonmaine cure · cil qui fist les aou
ques · En cel temps fu fondee labbaie
de cormarie sour ynder alle · qui fu cor
comenciee come abeie des biens de leglise
saint martin de tours · viij · c · xv · de lem
EN lan x · de hyr pur constantin fu
ivene et de constan de leon et des ancien
tin · Celi constantin fu tues de celi tempe
tout a hors hyrene sa mere de lempire ·
et fu seul empiere · viij · anz · et comenca
lan de nre seigneur · viij · iiij · et ij · et du
monde · iiij · vij · et lv · En ce temps kal
les roy de france assailli felonnessemt
le royaume des auorouens et leur don
na seule esperance deschaper par fuie ·
En lan premier del son empire consta
tin assailli charlemaine seigneur dalon
gne · et fu laidement batu et villene ·
Et charlemaine fu forz haute el resgne et
en noble de ton le roy al seigneur · Pe
pin filz du roy kalles de sa meschinee qui
estoit lai et bocu · se esmut contre son pe
re par consentement daucuns des princes de
france · donc il fu conuaincu et fu fait mo
ine en labbaie de prugni · et la seruit di
eu meismes a la fin de sa vie · et ceulz q

auoient este compaignons de celle ma
le fraison · les vns furent enuoiez en essil
et aucuns en furent occis · en lan second
leresie feliciene fu condempnee en la pre
sence de pape adrien · et fu despite de celi
meisme felice qui lauoit faite · Ceste he
resie affermoit · que le filz de dieu estoit
vrai homme en deuine nature · et estoit
nomme en la nature humaine · adoptif · Derechi
ef en deuine nature · il le disoit estre
vrai filz de dieu · et en humaine natu
re il le disoit estre filz adoptif · deuisant
dieu et homme · ceste seule personne en ij
parties · cest a dire vrai filz et adoptis ·
Les saremens de ceste heresie de la fin de di
eu et de la fauce doutrine · En lan iij ·
constant empiere fist oster les ymages et les
temples des princes qui estoient ses sub
iez · kalles roy fu ententis non pas
tant seulement en sa langue mes es
autres langues estranges · apres ce qu
estoit prest et parler · les anciens ditees
et les estranges · es quiex les batailles
et les fais des anciens roys estoient con
tenuz · Il comenca nommer gramaire ·
en la parole du pais · et mist non es
mois de lan selonc la propre langue cest
a saueoir deleteronique · Il nomma · xij ·
venz par propres noms · des quiex venz
il nen estoit a dire que · iiij · propres ·
El · iiij · an · les sansoniens furent es
pruantes par la vertu de kalles et ren
durent creance a dieu et a la fauce du
roy · kalles roys adonc honoroit mi
eus et deuinement les eglises
de dieu · les aornoit en toutes manie
res de vestemens et de vessiaus · Il ordo
na que as chanteres ne lessoit on pas
seruir en leglise en commun habit · Il fist
vne eglise a ais de mult tres grant beau
te et fist aporter a rome la les coulom
bes et le marbre de romme et de rauenne ·

En lan .v. leon [illegible] de ce siecle
me. le main [illegible] pape et mandoit
envoia a kalles la clef de la garde
de saint pere avec la baniere [illegible]
an roy kalles [illegible] Euchu
prince de Boneventte [illegible] a kalles
roi et son pais [illegible] grace de kalles
me Sigibert. En lan .vi. [illegible] dus du
Marche julien despoulla en [illegible]
vint [illegible] marchans [illegible]
envoia a kalles le [illegible] de celi [illegible]
que nuls ne le [illegible]

En lan .v. [illegible]
que ala [illegible]
pue avoir este [illegible]
livra de doulour [illegible]
me [illegible] ele osta a constantin son fil
les iex et lempire [illegible] seule empe
reriz .iiii. ans ce [illegible] En cel
meisme [illegible] an la clarte [illegible]
sainti si que les nes aloient [illegible]
par la mer et que les homes [illegible]
que ce estoit pour ce que lempire est
oit avuegle. En lan .v. [illegible]
les romains [illegible] leon pape qui
celebroit le [illegible] et li oste
rent les iex et [illegible] Et tant
ont [illegible] leon [illegible] la
langue et la veue [illegible]
arrier [illegible] et langue et
le lesserent [illegible] mort [illegible] en
son sanc. Et [illegible]
ces [illegible] englant [illegible]
de [illegible] boniface de [illegible]
de leon et [illegible] li fi [illegible]
la volente de dieu. et fu oste de la [illegible]
este duc [illegible]
plus tost [illegible] Sigibert. Elle
tint [illegible] kalles [illegible]
leon pape [illegible] et ala [illegible]
[illegible] ennemis [illegible] amies [illegible] lemp
ne [illegible] les coupables [illegible]

[illegible] les romains [illegible]
Cel [illegible]
[illegible] les [illegible]
[illegible] il est leu en la [illegible]
que [illegible] entre les [illegible]. Et
[illegible] commun [illegible]
[illegible] et de temps [illegible]
[illegible]
En icelui an les romains qui [illegible]
la pieca de par soi de lempire [illegible]
[illegible] par [illegible] entendement oc
casion [illegible] que une femme a
[illegible] avuegle lempereur son fil [illegible]
[illegible] que par les [illegible]
il convenoit a kalles [illegible]
cestre empereur. et le couronnerent
par la main de leon pape [illegible]
celarien [illegible] et pepin filz
de kalles [illegible] et le [illegible]
[illegible].

Cest le tiers volume [illegible]
[illegible] qui fu acompli le [illegible]
[illegible] lan de grace [illegible]
[illegible].

ffinis libri a [illegible] [illegible] [illegible] 11



